

**NIÊN GIÁM THỐNG KÊ
2009**

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
TỔNG CỤC THỐNG KÊ
GENERAL STATISTICS OFFICE

**NIÊN GIÁM
THỐNG KÊ
STATISTICAL YEARBOOK
OF VIETNAM
2009**

NHÀ XUẤT BẢN THỐNG KÊ - HÀ NỘI, 2010
STATISTICAL PUBLISHING HOUSE

LỜI NÓI ĐẦU

Niên giám Thống kê là ấn phẩm được Tổng cục Thống kê xuất bản hàng năm, bao gồm những số liệu thống kê cơ bản phản ánh khái quát động thái và thực trạng kinh tế - xã hội của cả nước, của các vùng và các địa phương. Ngoài ra, trong nội dung cuốn Niên giám này còn có những số liệu thống kê chủ yếu của các nước và vùng lãnh thổ trên thế giới nhằm cung cấp thêm tư liệu tham khảo phục vụ yêu cầu nghiên cứu và so sánh quốc tế.

Trong lần xuất bản này, một số biểu và chỉ tiêu được bổ sung nhằm đáp ứng tốt hơn nhu cầu của người dùng tin. Số liệu về dân số và lao động các năm từ 2000 đến 2009 của cả nước và các địa phương được điều chỉnh so với số liệu đã công bố trong những lần xuất bản trước, trên cơ sở kết quả Tổng điều tra dân số và nhà ở năm 2009. Theo đó, những chỉ tiêu có liên quan đến dân số và lao động cũng được điều chỉnh để thống nhất phạm vi.

Tổng cục Thống kê chân thành cảm ơn ý kiến đóng góp và sự giúp đỡ của các cơ quan, đơn vị, cá nhân về nội dung cũng như hình thức đối với ấn phẩm này. Chúng tôi mong tiếp tục nhận được nhiều ý kiến góp ý để Niên giám Thống kê quốc gia Việt Nam ngày càng hoàn thiện và đáp ứng tốt hơn yêu cầu của các đối tượng sử dụng thông tin thống kê trong nước và quốc tế.

TỔNG CỤC THỐNG KÊ

FOREWORD

The Statistical Yearbook, an annual publication by the General Statistics Office, comprises basic data reflecting the general socio-economic dynamic and situation of Vietnam. In addition, there are statistics of some countries and territories in the world to provide reference information for studies and international comparison.

In this book, some tables and indicators were added to better satisfy the demand of data users. Based on results of the Population and Housing Census carried out in 2009, population and labour data from 2000 to 2009 of the whole countries and each province/city were modified as compared to the disseminated data in previous releases. Accordingly, some indicators related to population and labour matters were also adjusted consistently.

General Statistics Office would like to express its sincere thanks to all agencies, organizations and individuals for their suggestions as well as criticisms on the content and form of this publication. We hope to receive further comments to improve Vietnam Statistical Yearbook in the next release and better satisfy the demands of domestic and foreign data users.

GENERAL STATISTICS OFFICE

MỤC LỤC - CONTENTS

	Trang - Page
Lời nói đầu <i>Foreword</i>	5 6
Đơn vị Hành chính, Đất đai và Khí hậu <i>Administrative Unit and Climate</i>	9
Dân số và Lao động <i>Population and Employment</i>	29
Tài khoản Quốc gia và Ngân sách Nhà nước <i>National Accounts and State budget</i>	75
Đầu tư <i>Investment</i>	101
Doanh nghiệp và Cơ sở sản xuất kinh doanh cá thể <i>Enterprise and Individual business establishment</i>	129
Nông, Lâm nghiệp và Thuỷ sản <i>Agriculture, Forestry and Fishing</i>	213
Công nghiệp <i>Industry</i>	345
Thương mại, Giá cả và Du lịch <i>Trade, Price and Tourism</i>	437
Vận tải và Bưu chính, Viễn thông <i>Transport and Postal Services, Telecommunications</i>	491
Giáo dục <i>Education</i>	535
Y tế, Văn hóa, Thể thao và Mức sống dân cư <i>Health, Culture, Sport and Living standard</i>	573
Số liệu thống kê nước ngoài <i>International Statistics</i>	639

Đơn vị Hành chính, Đất đai và Khí hậu *Administrative Unit, Land and Climate*

Biểu <i>Table</i>		Trang <i>Page</i>
1 Số đơn vị hành chính có đến 31/12/2009 phân theo địa phương <i>Number of administrative units as of 31 December 2009 by province</i>		15
2 Hiện trạng sử dụng đất (Tính đến 01/01/2009) <i>Land use (As of 1 January 2009)</i>		18
3 Hiện trạng sử dụng đất phân theo địa phương (Tính đến 01/01/2009) <i>Land use by province (As of 1 January 2009)</i>		19
4 Cơ cấu đất sử dụng phân theo địa phương (Tính đến 01/01/2009) <i>Structure of used land by province (As of 1 January 2009)</i>		21
5 Số giờ nắng các tháng năm 2009 <i>Monthly sunshine duration in 2009</i>		23
6 Lượng mưa các tháng năm 2009 <i>Monthly rainfall in 2009</i>		24
7 Độ ẩm không khí trung bình các tháng năm 2009 <i>Monthly mean humidity in 2009</i>		25
8 Nhiệt độ không khí trung bình các tháng năm 2009 <i>Monthly mean air temperature in 2009</i>		26
9 Mực nước và lưu lượng một số sông chính năm 2009 <i>Water level and flow of some main rivers in 2009</i>		27

10 Đơn vị Hành chính, Đất đai và Khí hậu - *Administrative Unit, Land and Climate*

GIẢI THÍCH THUẬT NGỮ, NỘI DUNG VÀ PHƯƠNG PHÁP TÍNH MỘT SỐ CHỈ TIÊU THỐNG KÊ ĐẤT ĐAI VÀ KHÍ HẬU

ĐẤT ĐAI

Đất sản xuất nông nghiệp là đất đang dùng vào sản xuất nông nghiệp, bao gồm đất trồng cây hàng năm và đất trồng cây lâu năm.

Đất lâm nghiệp là đất được dùng chủ yếu vào sản xuất lâm nghiệp hoặc dùng vào nghiên cứu, thí nghiệm về lâm nghiệp, bao gồm đất rừng sản xuất, đất rừng phòng hộ và đất rừng đặc dụng.

Đất chuyên dùng là đất đang được sử dụng vào các mục đích không phải là nông nghiệp, lâm nghiệp và đất ở, bao gồm đất trụ sở cơ quan, công trình sự nghiệp; đất quốc phòng, an ninh; đất sản xuất, kinh doanh phi nông nghiệp và đất có mục đích công cộng.

Đất ở là đất dùng để làm nhà ở và xây dựng các công trình phục vụ cho đời sống, sinh hoạt của nhân dân vùng nông thôn và đô thị.

KHÍ HẬU

Số giờ nắng trong các tháng là tổng số giờ nắng các ngày trong tháng cộng lại. Số giờ nắng là số giờ có cường độ bức xạ mặt trời trực tiếp với giá trị bằng hay lớn hơn $0,1 \text{ kw/m}^2$ ($\geq 0,2 \text{ calo/cm}^2 \text{ phút}$). Thời gian nắng được đo bằng nhật quang ký. Nó được xác định bằng vết cháy trên giàn đồ bằng giấy có khắc thời gian do các tia mặt trời chiếu xuyên qua quả cầu thuỷ tinh hội tụ lại tạo nên.

Lượng mưa trong tháng là tổng lượng mưa của các ngày trong tháng. Lượng mưa là độ dày tính bằng milimet của lớp nước nổi do giáng thuỷ tạo nên trên mặt đáy của một thùng đo hình trụ có tiết diện miệng hừng nước là 200 cm^2 , chưa bị mất đi vì bất kỳ một lý do nào như bốc hơi, ngấm, chảy v.v... Thùng đo đó gọi là vũ kế.

Độ ẩm không khí trung bình các tháng trong năm là số bình quân của độ ẩm không khí tương đối trung bình của các ngày trong tháng.

• Độ ẩm không khí tương đối là tỷ số giữa sức trương hơi nước có trong không khí và sức trương hơi nước bão hòa (tối đa) ở cùng một nhiệt độ. Nó được thể hiện bằng tỷ lệ phần trăm (%). Độ ẩm không khí được đo bằng ẩm kế và ẩm ký.

• *Độ ẩm không khí tương đối trung bình ngày* được tính theo phương pháp bình quân số học giản đơn từ kết quả của 4 lần quan trắc chính trong ngày tại thời điểm 1 giờ, 7 giờ, 13 giờ và 19 giờ, hoặc được tính từ kết quả của 24 lần quan trắc tại các thời điểm 1 giờ, 2 giờ, 3 giờ,... và 24 giờ của ẩm ký.

Nhiệt độ không khí trung bình các tháng là số bình quân của nhiệt độ không khí trung bình của các ngày trong tháng.

• *Nhiệt độ không khí* được đo bằng nhiệt kế thường, nhiệt kế tối cao (thuỷ ngân), nhiệt kế tối thấp (rượu) và nhiệt ký (bộ phận cảm ứng là một tấm lưỡng kim) đặt trong lều khí tượng ở độ cao 2m cách mặt đất nơi không có trực xạ của bức xạ mặt trời.

• *Nhiệt độ không khí trung bình ngày* được tính theo phương pháp bình quân số học giản đơn từ kết quả của 4 lần quan trắc chính trong ngày tại thời điểm 1 giờ, 7 giờ, 13 giờ và 19 giờ hoặc được tính từ kết quả của 24 lần quan trắc tại các thời điểm 1 giờ, 2 giờ, 3 giờ,... và 24 giờ của nhiệt kế.

EXPLANATION OF TERMINOLOGY, CONTENT AND METHODOLOGY OF SOME STATISTICAL INDICATORS ON LAND AND CLIMATE

LAND

Agriculture production land refers to the land used in agricultural production; including: annual crop land and perennial crop land.

Forestry land refers to the land used in forestal production or experiment, including: productive forest, protective forest and specially used forest.

Specially used land is land being used for other purposes, not for agriculture, forestry and living. It includes land used by offices and non-profit agencies; security and defence land; land for non-agricultural production and business and public land.

Homestead land is land used for house and other works construction serving living activities of urban and rural inhabitants.

CLIMATE

Number of sunshine hours in months is the sum of sunshine hours of days in the month. Number of sunshine hours or the number of hours with direct solar radiation is equaled or exceeded 0.1 kw/m^2 ($\geq 0.2 \text{ calo/cm}^2 \text{ min.}$). Sunshine duration is measured by heliograph. It is identified by the burn in the paper diagram engraved time due to convergence of sunrays through the glass sphere.

Rainfall in months is the total rainfall of all days in month. *Rainfall* is the thickness (measured in ml) of water created by rainfall on the bottom a cylinder tank 200 cm^3 in section. The water has not lost due to evaporation, absorption, and flowing, etc. It is called rain gauge luvimeter.

Average humidity in months is the average of relative humidity of days in the month.

- *Relative humidity* is the ratio of the vapor in the air and saturate vapor (maximum) at the same temperature. It is indicated under percent form (%). Humidity is measured by hygro meter and hygro graph.

- *Daily average relative humidity* is the average results of 4 main observations at different time in a day: 1 a.m, 7 a.m, 13 p.m, 19 p.m or from the results of 24 observations at from 1 a.m, 2 a.m, 3 a.m,... to 24 p.m of the hygro graph.

Average air temperature in months is the average of average air temperature of days in the month.

- *Air temperature* is measured by normal thermometer, mercury thermometer, alcohol liquid thermometer and thermo graph (induction part is made from bi-metal) exposed to the air in a meteor bust at 2m from the ground, sheltered from direct solar radiation.

- *Daily average air temperature* is the average of the results of 4 main observations in a day at 1 a.m, 7 a.m, 13 p.m, 19 p.m or from the results of 24 observations at from 1 a.m, 2 a.m, 3 a.m,... to 24 p.m of the thermometer.

1 Số đơn vị hành chính có đến 31/12/2009 phân theo địa phương
Number of administrative units as of 31 December 2009 by province

	Thành phố trực thuộc tỉnh <i>Cities under provinces</i>	Quận Urban districts	Thị xã Towns	Huyện Rural districts	Phường Wards	Thị trấn Town districts	Xã Communes
CẢ NƯỚC WHOLE COUNTRY							
	48	47	46	556	1366	625	9121
Đông bắc sông Hồng Red River Delta							
Hà Nội		10	1	18	154	22	401
Vĩnh Phúc	1		1	7	13	12	112
Bắc Ninh	1		1	6	17	6	103
Quảng Ninh	2		2	10	45	11	130
Hải Dương	1			11	15	16	234
Hải Phòng		7		8	70	10	143
Hưng Yên	1			9	7	9	145
Thái Bình	1			7	10	9	267
Hà Nam	1			5	6	7	103
Nam Định	1			9	20	15	194
Ninh Bình	1		1	6	16	7	123
Trung du và miền núi phía Bắc Northern midlands and mountain areas							
	9		9	119	118	139	2283
Hà Giang			1	10	5	12	178
Cao Bằng			1	12	4	14	181
Bắc Kạn			1	7	4	6	112
Tuyên Quang			1	5	7	5	129
Lào Cai	1			8	12	8	144
Yên Bái	1		1	7	11	10	159
Thái Nguyên	1		1	7	23	13	144
Lạng Sơn	1			10	5	14	207
Bắc Giang	1			9	7	16	207
Phú Thọ	1		1	11	14	10	253
Điện Biên	1		1	7	9	5	98
Lai Châu			1	6	3	6	89
Sơn La	1			10	6	9	191
Hoà Bình	1			10	8	11	191

1 (Tiếp theo) Số đơn vị hành chính có đến 31/12/2009 phân theo địa phương

(Cont.) Number of administrative units as of 31 December 2009 by province

	Thành phố trực thuộc tỉnh <i>Cities under provinces</i>	Quận Urban <i>districts</i>	Thị xã Towns <i>districts</i>	Huyện Rural <i>districts</i>	Phường Wards	Thị trấn Town <i>districts</i>	Xã Communes
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung							
<i>North Central and Central coastal areas</i>							
Thanh Hoá	14	6	9	142	274	151	2489
Nghệ An				24	22	30	585
Hà Tĩnh			1	10	15	12	235
Quảng Bình				6	10	8	141
Quảng Trị			1	8	13	11	117
Thừa Thiên - Huế				8	24	9	119
Đà Nẵng		6		2	45		11
Quảng Nam				16	18	13	210
Quảng Ngãi				13	8	10	166
Bình Định				10	16	14	129
Phú Yên			1	7	16	5	91
Khánh Hòa			1	7	28	7	105
Ninh Thuận				6	15	3	47
Bình Thuận			1	8	19	12	96
Tây Nguyên - Central Highlands							
Kon Tum	4	5	52	77	47	598	
Gia Lai				8	10	6	81
Đắk Lăk			1	14	24	12	186
Đắk Nông				13	20	12	152
Lâm Đồng				7	5	5	61
				10	18	12	118

1 (Tiếp theo) Số đơn vị hành chính có đến 31/12/2009 phân theo địa phương

(Cont.) Number of administrative units as of 31 December 2009 by province

	Thành phố trực thuộc tỉnh <i>Cities under provinces</i>	Quận Urban <i>districts</i>	Thị xã Towns	Huyện Rural <i>districts</i>	Phường Wards	Thị trấn Town <i>districts</i>	Xã Communes
Đông Nam Bộ - South East	2	19	7	41	342	40	490
Bình Phước			3	7	14	5	92
Tây Ninh			1	8	5	8	82
Bình Dương			1	6	11	9	71
Đồng Nai	1		1	9	29	6	136
Bà Rịa - Vũng Tàu	1		1	6	24	7	51
TP. Hồ Chí Minh		19		5	259	5	58
Đồng bằng sông Cửu Long							
<i>Mekong River Delta</i>	9	5	10	106	182	124	1306
Long An	1			13	9	15	166
Tiền Giang	1		1	8	16	7	146
Bến Tre	1			8	10	7	147
Trà Vinh			1	7	9	10	85
Vĩnh Long	1			7	7	6	94
Đồng Tháp	1		2	9	17	8	119
An Giang	1		2	8	20	16	120
Kiên Giang	1		1	13	15	12	118
Cần Thơ		5		4	44	5	36
Hậu Giang			2	5	8	10	56
Sóc Trăng	1			10	10	12	87
Bạc Liêu			1	6	7	7	50
Cà Mau	1			8	10	9	82

2 Hiện trạng sử dụng đất (Tính đến 01/01/2009)^(*)

Land use (As of 1 January 2009) ^()*

Nghìn ha - *Thous. ha*

	Tổng diện tích <i>Total area</i>	Trong đó: Đất đã giao và cho thuê <i>Of which: Land granted and for rent</i>
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	33105,1	24134,9
Đất nông nghiệp - Agricultural land	25127,3	21637,1
Đất sản xuất nông nghiệp - <i>Agricultural production land</i>	9598,8	9487,2
Đất trồng cây hàng năm - <i>Annual crop land</i>	6282,5	6193,5
Đất trồng lúa - <i>Paddy land</i>	4089,1	4066,0
Đất cỏ dùng vào chăn nuôi - <i>Weed land for animal raising</i>	58,8	35,3
Đất trồng cây hàng năm khác - <i>Other annual crop land</i>	2134,6	2092,2
Đất trồng cây lâu năm - <i>Perennial crop land</i>	3316,3	3293,7
Đất làm nghiệp - <i>Forestry land</i>	14757,8	11392,6
Rừng sản xuất - <i>Productive forest</i>	6578,2	5206,0
Rừng phòng hộ - <i>Protective forest</i>	6124,9	4348,4
Rừng đặc dụng - <i>Specially used forest</i>	2054,7	1838,2
Đất nuôi trồng thuỷ sản - <i>Water surface land for fishing</i>	738,4	726,2
Đất làm muối - <i>Land for salt production</i>	14,1	13,4
Đất nông nghiệp khác - <i>Others</i>	18,2	17,7
Đất phi nông nghiệp - Non-agricultural land	3469,2	1640,4
Đất ở - <i>Homestead land</i>	633,9	627,6
Đất ở đô thị - <i>Urban</i>	118,8	115,7
Đất ở nông thôn - <i>Rural</i>	515,1	511,9
Đất chuyên dùng - <i>Specially used land</i>	1629,5	791,3
Đất trụ sở cơ quan, công trình sự nghiệp <i>Land used by offices and non-profit agencies</i>	22,9	22,1
Đất quốc phòng, an ninh - <i>Security and defence land</i>	303,5	252,9
Đất sản xuất, kinh doanh phi nông nghiệp <i>Land for non-agricultural production and business</i>	222,5	201,8
Đất có mục đích công cộng - <i>Public land</i>	1080,6	314,5
Đất tôn giáo, tín ngưỡng - <i>Religious land</i>	13,4	13,2
Đất nghĩa trang, nghĩa địa - <i>Cemetery</i>	97,8	83,3
Đất sông suối và mặt nước chuyên dùng <i>Rivers and specialized water surfaces</i>	1090,5	121,9
Đất phi nông nghiệp khác - <i>Others</i>	4,1	3,1
Đất chưa sử dụng - Unused land	4508,6	857,4
Đất bằng chưa sử dụng - <i>Unused flat land</i>	305,8	13,6
Đất đồi núi chưa sử dụng - <i>Unused mountainous land</i>	3831,3	828,9
Núi đá không có rừng cây - <i>Non tree rocky mountain</i>	371,5	14,9

^(*) Theo Quyết định số 2097b/QĐ-BTNMT ngày 29 tháng 10 năm 2009 của Bộ trưởng Bộ Tài nguyên và Môi trường.

*According to Decision No 2097b/QD-BTNMT dated October 29th 2009
of Minister of Natural Resources and Environment.*

3 Hiện trạng sử dụng đất phân theo địa phương (Tính đến 01/01/2009)^(*)
Land use by province (As of 1 January 2009)^()*

Nghìn ha - Thous. ha

	Tổng diện tích <i>Total area</i>	Trong đó - Of which			
		Đất sản xuất nông nghiệp <i>Agricultural production land</i>	Đất lâm nghiệp <i>Forestry land</i>	Đất chuyên dùng <i>Specially used land</i>	Đất ở Homestead <i>land</i>
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	33105,1	9598,8	14757,8	1629,5	633,9
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	2106,3	794,7	461,2	291,0	132,9
Hà Nội	334,5	153,2	24,1	68,6	34,9
Vĩnh Phúc	123,2	49,9	32,8	18,7	7,6
Bắc Ninh	82,3	43,7	0,6	16,7	9,9
Quảng Ninh	609,9	53,3	331,4	36,5	9,5
Hải Dương	165,0	88,4	8,8	29,2	14,2
Hải Phòng	152,2	51,2	22,0	23,5	13,1
Hưng Yên	92,3	54,6		16,8	9,4
Thái Bình	156,7	96,8	1,4	25,3	12,7
Hà Nam	86,0	45,5	6,8	13,7	5,3
Nam Định	165,3	96,2	4,4	24,1	10,4
Ninh Bình	138,9	61,9	28,9	17,9	5,9
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>	9533,7	1426,4	5220,1	273,2	106,6
Hà Giang	794,6	149,5	402,4	10,0	6,1
Cao Bằng	672,5	84,0	514,3	12,2	4,7
Bắc Kạn	485,9	37,5	334,7	11,3	2,4
Tuyên Quang	587,0	69,5	446,8	22,6	5,4
Lào Cai	638,4	79,9	315,7	16,0	3,4
Yên Bái	689,9	77,6	470,0	31,6	4,5
Thái Nguyên	352,6	99,4	171,7	20,4	10,6
Lạng Sơn	832,4	106,0	414,0	23,3	5,8
Bắc Giang	382,8	122,3	136,1	51,3	21,4
Phú Thọ	353,2	99,7	167,9	24,4	9,0
Điện Biên	956,3	120,5	623,6	9,5	3,4
Lai Châu	911,2	77,6	398,7	7,9	2,8
Sơn La	1417,4	247,7	572,9	17,7	7,0
Hòa Bình	459,5	55,2	251,3	15,0	20,1
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung <i>North Central and central coastal areas</i>	9588,6	1765,9	5154,0	463,6	174,2
Thanh Hóa	1113,3	245,7	566,0	67,3	50,2
Nghệ An	1649,1	250,1	915,9	53,2	20,2
Hà Tĩnh	602,6	117,5	339,8	34,3	8,2
Quảng Bình	806,5	71,5	623,4	24,3	5,0
Quảng Trị	474,7	79,6	219,6	14,8	7,1
Thừa Thiên - Huế	506,3	55,4	289,1	20,9	16,0

3 (Tiếp theo) Hiện trạng sử dụng đất phân theo địa phương (Tính đến 01/01/2009)^(*)

(Cont.) Land use by province (As of 1 January 2009)^(*)

Nghìn ha - Thous. ha

	Tổng diện tích Total area	Trong đó - Of which			
		Đất sản xuất nông nghiệp Agricultural production land	Đất lâm nghiệp Forestry land	Đất chuyên dùng Specially used land	Đất ở Homestead land
Đà Nẵng	128,3	8,7	67,8	39,2	5,8
Quảng Nam	1043,8	110,7	566,0	29,8	20,9
Quảng Ngãi	515,3	125,7	262,8	18,1	9,4
Bình Định	604,0	138,1	259,2	25,3	7,8
Phú Yên	506,1	121,7	256,3	14,2	5,9
Khánh Hòa	521,8	88,6	211,4	82,8	6,2
Ninh Thuận	335,8	69,7	186,0	16,1	3,8
Bình Thuận	781,0	282,9	390,7	23,3	7,7
Tây Nguyên - Central Highlands	5464,1	1667,5	3081,8	157,7	45,5
Kon Tum	969,1	144,1	682,6	16,1	5,3
Gia Lai	1553,7	515,3	857,8	50,3	14,6
Đắk Lăk	1312,5	483,5	600,2	52,7	14,4
Đắk Nông	651,6	248,4	324,0	17,7	4,1
Lâm Đồng	977,2	276,2	617,2	20,9	7,1
Đông Nam Bộ - South East	2360,5	1393,6	509,3	202,8	63,1
Bình Phước	687,5	446,4	178,5	42,1	5,8
Tây Ninh	404,9	277,1	69,5	20,9	8,6
Bình Dương	269,5	201,2	12,5	33,8	8,1
Đồng Nai	590,3	287,5	179,2	45,2	14,5
Bà Rịa - Vũng Tàu	198,7	106,1	35,2	30,2	4,9
TP. Hồ Chí Minh	209,6	75,3	34,4	30,6	21,2
Đồng bằng sông Cửu Long Mekong River Delta	4051,9	2550,7	331,4	241,2	111,6
Long An	449,4	301,8	60,4	43,6	17,2
Tiền Giang	248,4	175,5	10,0	19,6	8,5
Bến Tre	236,0	136,0	6,4	8,7	7,5
Trà Vinh	229,5	149,3	6,9	13,0	3,7
Vĩnh Long	147,9	115,3	9,2	6,2	
Đồng Tháp	337,5	259,2	14,9	19,9	13,9
An Giang	353,7	280,0	14,8	25,9	15,6
Kiên Giang	634,6	436,3	99,1	24,6	11,6
Cần Thơ	140,2	113,8	0,2	10,5	6,0
Hậu Giang	160,1	132,0	5,1	11,0	4,3
Sóc Trăng	331,2	205,8	11,4	23,3	6,0
Bạc Liêu	250,2	100,8	4,8	10,9	4,4
Cà Mau	533,2	144,9	97,4	21,0	6,7

^(*)Xem ghi chú ở biểu 2 - See the note at table 2

4 Cơ cấu đất sử dụng phân theo địa phương (Tính đến 01/01/2009)

Structure of used land by province (As of 1 January 2009)

	Tổng diện tích <i>Total area</i>	Trong đó - Of which				%
		Đất sản xuất nông nghiệp <i>Agricultural production land</i>	Đất làm nghiệp <i>Forestry land</i>	Đất chuyên dùng <i>Specially used land</i>	Đất ở <i>Homestead land</i>	
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	100,0	29,0	44,6	4,9	1,9	
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	100,0	37,7	21,9	13,8	6,3	
Hà Nội	100,0	45,8	7,2	20,5	10,4	
Vĩnh Phúc	100,0	40,5	26,6	15,2	6,2	
Bắc Ninh	100,0	53,1	0,7	20,3	12,0	
Quảng Ninh	100,0	8,7	54,3	6,0	1,6	
Hải Dương	100,0	53,6	5,3	17,7	8,6	
Hải Phòng	100,0	33,6	14,5	15,4	8,6	
Hưng Yên	100,0	59,2		18,2	10,2	
Thái Bình	100,0	61,8	0,9	16,1	8,1	
Hà Nam	100,0	52,9	7,9	15,9	6,2	
Nam Định	100,0	58,2	2,7	14,6	6,3	
Ninh Bình	100,0	44,6	20,8	12,9	4,2	
Trung du và miền núi phía Bắc						
Northern midlands and mountain areas	100,0	15,0	54,8	2,9	1,1	
Hà Giang	100,0	18,8	50,6	1,3	0,8	
Cao Bằng	100,0	12,5	76,5	1,8	0,7	
Bắc Kạn	100,0	7,7	68,9	2,3	0,5	
Tuyên Quang	100,0	11,8	76,1	3,9	0,9	
Lào Cai	100,0	12,5	49,5	2,5	0,5	
Yên Bái	100,0	11,2	68,1	4,6	0,7	
Thái Nguyên	100,0	28,2	48,7	5,8	3,0	
Lạng Sơn	100,0	12,7	49,7	2,8	0,7	
Bắc Giang	100,0	31,9	35,6	13,4	5,6	
Phú Thọ	100,0	28,2	47,5	6,9	2,5	
Điện Biên	100,0	12,6	65,2	1,0	0,4	
Lai Châu	100,0	8,5	43,8	0,9	0,3	
Sơn La	100,0	17,5	40,4	1,2	0,5	
Hòa Bình	100,0	12,0	54,7	3,3	4,4	
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung						
North Central and central coastal areas	100,0	18,4	53,8	4,8	1,8	
Thanh Hóa	100,0	22,1	50,8	6,0	4,5	
Nghệ An	100,0	15,2	55,5	3,2	1,2	
Hà Tĩnh	100,0	19,5	56,4	5,7	1,4	
Quảng Bình	100,0	8,9	77,3	3,0	0,6	
Quảng Trị	100,0	16,8	46,3	3,1	1,5	
Thừa Thiên - Huế	100,0	10,9	57,1	4,1	3,2	

4 (Tiếp theo) Cơ cấu đất sử dụng phân theo địa phương (Tính đến 01/01/2009)

(Cont.) Structure of used land by province (As of 1 January 2009)

	Tổng diện tích Total area	Đất sản xuất nông nghiệp Agricultural production land	Trong đó - Of which Đất lâm nghiệp Forestry land	Đất chuyên dùng Specially used land	Đất ở Homestead land	%
Đà Nẵng	100,0	6,8	52,8	30,6	4,5	
Quảng Nam	100,0	10,6	54,2	2,9	2,0	
Quảng Ngãi	100,0	24,4	51,0	3,5	1,8	
Bình Định	100,0	22,9	42,9	4,2	1,3	
Phú Yên	100,0	24,0	50,6	2,8	1,2	
Khánh Hòa	100,0	17,0	40,5	15,9	1,2	
Ninh Thuận	100,0	20,8	55,4	4,8	1,1	
Bình Thuận	100,0	36,2	50,0	3,0	1,0	
Tây Nguyên - Central Highlands	100,0	30,5	56,4	2,9	0,8	
Kon Tum	100,0	14,9	70,4	1,7	0,5	
Gia Lai	100,0	33,2	55,2	3,2	0,9	
Đăk Lăk	100,0	36,8	45,7	4,0	1,1	
Đăk Nông	100,0	38,1	49,7	2,7	0,6	
Lâm Đồng	100,0	28,3	63,2	2,1	0,7	
Đông Nam Bộ - South East	100,0	59,0	21,6	8,6	2,7	
Bình Phước	100,0	64,9	26,0	6,1	0,8	
Tây Ninh	100,0	68,4	17,2	5,2	2,1	
Bình Dương	100,0	74,7	4,6	12,5	3,0	
Đồng Nai	100,0	48,7	30,4	7,7	2,5	
Bà Rịa - Vũng Tàu	100,0	53,4	17,7	15,2	2,5	
TP. Hồ Chí Minh	100,0	35,9	16,4	14,6	10,1	
Đồng bằng sông Cửu Long Mekong River Delta	100,0	63,0	8,2	6,0	2,8	
Long An	100,0	67,2	13,4	9,7	3,8	
Tiền Giang	100,0	70,7	4,0	7,9	3,4	
Bến Tre	100,0	57,6	2,7	3,7	3,2	
Trà Vinh	100,0	65,1	3,0	5,7	1,6	
Vĩnh Long	100,0	78,0		6,2	4,2	
Đồng Tháp	100,0	76,8	4,4	5,9	4,1	
An Giang	100,0	79,2	4,2	7,3	4,4	
Kiên Giang	100,0	68,8	15,6	3,9	1,8	
Cần Thơ	100,0	81,2	0,1	7,5	4,3	
Hậu Giang	100,0	82,4	3,2	6,9	2,7	
Sóc Trăng	100,0	62,1	3,4	7,0	1,8	
Bạc Liêu	100,0	40,3	1,9	4,4	1,8	
Cà Mau	100,0	27,2	18,3	3,9	1,3	

5 Số giờ nắng các tháng năm 2009

Monthly sunshine duration in 2009

Giờ - Hr.

	Tháng - Month											
	1 Jan.	2 Feb.	3 March	4 April	5 May	6 June	7 July	8 Aug.	9 Sep.	10 Oct.	11 Nov.	12 Dec.
Lai Châu	132,3	204,9	176,6	193,8	201,6	111,9	135,1	214,0	188,8	193,6	175,2	122,1
Sơn La	161,4	210,9	169,4	200,0	208,5	138,3	144,9	215,9	207,5	187,5	190,0	173,8
Tuyên Quang	89,1	77,1	57,5	102,7	156,9	190,4	157,3	226,2	188,0	134,8	129,3	68,7
Hà Nội	104,7	74,9	50,1	85,6	142,8	166,6	142,9	171,7	132,3	125,0	138,3	78,1
Bãi Cháy	141,7	90,9	34,6	86,5	141,5	181,0	173,0	182,4	167,8	154,7	164,4	83,7
Nam Định	101,3	73,5	44,9	73,7	155,1	189,1	174,1	183,4	136,9	123,5	137,4	61,4
Vinh	74,6	99,3	70,1	110,3	162,3	203,9	197,5	181,1	136,2	113,6	108,0	66,9
Huế	66,5	166,4	131,4	127,5	213,9	252,9	213,5	211,0	140,0	117,6	105,0	114,5
Đà Nẵng	116,8	178,0	187,4	163,2	226,1	256,4	211,9	235,1	135,4	136,2	116,0	150,3
Qui Nhơn	154,4	201,5	245,7	223,4	227,2	239,0	223,2	262,6	165,0	184,1	125,0	174,9
Pleiku	275,1	240,8	262,7	210,1	198,2	170,0	109,9	151,5	91,3	157,6	214,4	248,0
Đà Lạt	216,5	194,6	228,7	167,0	154,5	172,3	127,3	143,8	73,4	142,3	172,5	236,2
Nha Trang	176,3	209,2	252,4	193,2	190,5	262,6	239,1	282,5	166,2	200,4	130,8	189,9
Vũng Tàu	203,2	208,8	303,2	231,1	171,5	213,2	195,6	235,7	158,5	217,0	185,5	252,6
Cà Mau	170,2	170,0	245,7	183,2	147,4	184,8	113,8	160,2	80,8	160,9	130,2	167,1

6 Lượng mưa các tháng năm 2009

Monthly rainfall in 2009

Mm

	Tháng - Month											
	1 Jan.	2 Feb.	3 March	4 April	5 May	6 June	7 July	8 Aug.	9 Sep.	10 Oct.	11 Nov.	12 Dec.
Lai Châu	0,7	8,4	43,9	212,2	416,5	254,5	555,2	256,5	156,8	57,7	13,0	0,5
Sơn La	0,0	0,1	41,0	114,7	111,2	153,0	228,5	231,7	98,8	17,1	0,4	5,9
Tuyên Quang	4,9	13,9	24,6	152,7	308,1	202,0	233,9	165,8	137,3	32,1	7,7	1,3
Hà Nội	4,9	8,0	49,1	74,3	229,0	242,4	550,5	215,7	154,6	78,8	1,2	3,6
Bãi Cháy	0,8	20,2	55,6	133,6	223,6	213,1	320,6	177,3	296,7	120,4	1,7	3,7
Nam Định	4,9	3,0	114,8	214,4	249,2	180,6	325,6	146,7	316,9	65,9	5,5	16,1
Vinh	37,2	19,6	92,4	84,7	123,3	3,5	108,5	339,9	373,8	108,6	61,1	56,6
Huế	257,0	24,1	86,8	149,0	220,3	106,0	78,5	99,0	1288,6	833,8	331,5	334,5
Đà Nẵng	159,5	23,3	23,0	179,9	65,3	36,2	186,5	152,8	1375,7	455,8	194,4	165,4
Qui Nhơn	77,7	31,1	28,4	184,3	338,7	48,4	57,4	54,3	362,9	566,2	475,1	49,1
Pleiku	0,3	5,0	9,6	144,4	266,0	128,5	652,4	566,5	645,3	217,9	89,3	0,2
Đà Lạt	3,1	70,5	135,1	248,7	166,7	162,9	219,5	199,7	298,7	265,7	77,6	0,9
Nha Trang	35,4	21,8	50,3	203,1	214,2	46,8	35,3	40,9	207,8	168,2	326,2	42,5
Vũng Tàu	0,0	8,0	1,6	70,2	277,7	96,7	203,3	71,7	165,9	244,7	22,7	0,2
Cà Mau	22,7	101,3	2,2	201,4	342,4	169,3	413,5	210,1	488,3	208,0	65,6	19,6

7 Độ ẩm không khí trung bình các tháng năm 2009

Monthly mean humidity in 2009

	Tháng - Month												%
	1 Jan.	2 Feb.	3 March	4 April	5 May	6 June	7 July	8 Aug.	9 Sep.	10 Oct.	11 Nov.	12 Dec.	
Lai Châu	74	74	71	76	81	86	86	83	84	84	81	79	
Sơn La	77	71	70	76	78	82	85	83	82	80	74	79	
Tuyên Quang	77	82	82	81	81	80	85	82	82	82	74	75	
Hà Nội	72	84	82	82	81	74	79	78	76	75	66	73	
Bãi Cháy	73	87	86	86	83	81	83	82	81	80	71	78	
Nam Định	78	88	89	89	86	79	83	83	85	82	73	81	
Vinh	83	85	87	85	83	64	72	81	83	84	81	87	
Huế	91	90	89	89	87	79	80	81	88	89	91	92	
Đà Nẵng	82	86	83	81	82	72	76	77	84	82	83	84	
Qui Nhơn	79	82	82	82	83	66	67	71	78	81	83	79	
Pleiku	76	76	72	81	85	89	91	90	92	87	78	79	
Đà Lạt	81	80	80	84	88	87	90	91	92	89	84	84	
Nha Trang	78	78	79	83	85	78	76	79	81	82	81	81	
Vũng Tàu	74	78	75	78	84	81	83	81	83	84	79	77	
Cà Mau	80	82	78	81	84	81	86	84	87	85	81	79	

8 Nhiệt độ không khí trung bình các tháng năm 2009

Monthly mean air temperature in 2009

°C

	Tháng - Month											
	1 Jan.	2 Feb.	3 March	4 April	5 May	6 June	7 July	8 Aug.	9 Sep.	10 Oct.	11 Nov.	12 Dec.
Lai Châu	16,6	21,5	23,5	25,2	26,4	27,0	27,5	27,2	26,7	25,3	20,4	18,4
Sơn La	13,5	21,0	21,3	23,0	24,9	25,6	25,5	25,6	25,0	23,3	18,0	16,2
Tuyên Quang	15,2	22,4	21,0	24,7	26,8	29,0	28,7	29,0	28,1	25,9	20,7	19,4
Hà Nội	16,0	22,5	21,0	24,7	27,1	30,3	29,6	29,9	29,1	26,8	21,9	19,9
Bãi Cháy	15,4	21,4	20,5	23,5	26,3	29,2	29,0	29,2	28,2	25,9	20,9	18,8
Nam Định	15,7	21,9	20,6	23,9	26,8	29,9	29,5	29,4	28,2	26,3	21,4	19,7
Vinh	16,5	22,7	22,0	25,0	27,2	31,5	30,2	29,0	28,2	26,1	21,8	20,1
Huế	18,5	23,1	24,3	25,5	26,7	29,2	28,5	28,3	26,9	25,6	22,6	21,2
Đà Nẵng	20,6	23,7	25,5	26,9	27,6	30,6	29,3	29,2	27,5	26,7	24,4	23,2
Qui Nhơn	22,5	24,9	26,7	27,9	27,8	30,9	30,2	30,0	28,4	27,2	25,4	24,8
Pleiku	17,8	21,4	23,3	23,8	23,3	23,3	22,4	22,9	22,3	22,1	21,4	19,9
Đà Lạt	14,8	17,3	18,3	19,4	19,3	19,5	18,9	19,1	18,5	18,3	17,8	16,7
Nha Trang	23,5	25,4	27,0	27,5	27,3	29,1	28,9	29,2	28,2	27,2	26,2	25,0
Vũng Tàu	25,4	26,7	28,7	29,3	28,2	28,9	27,7	28,7	27,8	27,5	27,6	26,5
Cà Mau	25,1	26,7	28,6	28,9	28,3	28,8	27,2	28,1	27,0	27,5	27,4	26,7

9 Mực nước và lưu lượng một số sông chính năm 2009 Water level and flow of some main rivers in 2009

	Mực nước - Water level (cm)		Lưu lượng - Flow (m ³ /s)	
	Cao nhất Deepest	Thấp nhất Most shallow	Cao nhất Greatest	Thấp nhất Smallest
Sông Đà - Da river				
Trạm - Station: Lai Châu	17802	16354	3630	71,2
Hòa Bình	1882	1012	7490	112
Sông Thao - Thao river				
Trạm - Station: Yên Bái	3016	2482	3070	135
Phú Thọ	1723	1332		
Sông Lô - Lo river				
Trạm - Station Tuyên Quang	2509	1525		
Sông Hồng - Red river				
Trạm - Station: Sơn Tây	1193	290	11500	760
Hà Nội	879	66	8240	340
Sông Thương - Thuong river				
Trạm - Station: Cầu Sơn	1580	850		
Phủ Lạng Thương	484	-9		
Sông Lục Nam - Luc Nam river				
Trạm - Station: Chu	620	181	630	2,5
Lục Nam	391	-4		
Sông Mã - Ma river				
Trạm - Station: Xã Là	27994	27757	1020	317
Cẩm Thuỷ	1540	1164	1720	115
Sông Cá - Ca river				
Trạm - Station: Dừa	2230	1372	4470	95,5
Yên Thương	854	111	5620	90
Sông Cửu Long - Mekong river				
Trạm - Station: Tân Châu	412	-51		
Châu Đốc	352	-68		

Dân số và Lao động

Population and Employment

Biểu <i>Table</i>		Trang <i>Page</i>
10	Diện tích, dân số và mật độ dân số năm 2009 phân theo địa phương <i>Area, population and population density in 2009 by province</i>	37
11	Dân số trung bình phân theo giới tính và phân theo thành thị, nông thôn <i>Average population by sex and residence</i>	39
12	Dân số trung bình phân theo địa phương - <i>Average population by province</i>	41
13	Dân số nam trung bình phân theo địa phương <i>Average male population by province</i>	45
14	Dân số nữ trung bình phân theo địa phương <i>Average female population by province</i>	49
15	Dân số thành thị trung bình phân theo địa phương <i>Average urban population by province</i>	53
16	Dân số nông thôn trung bình phân theo địa phương <i>Average rural population by province</i>	57
17	Lao động từ 15 tuổi trở lên đang làm việc tại thời điểm 1/7 hàng năm phân theo thành phần kinh tế và ngành kinh tế <i>Employed population at 15 years of age and above as of annual 1July by types of ownership and kinds of economic activity</i>	61
18	Cơ cấu lao động từ 15 tuổi trở lên đang làm việc tại thời điểm 1/7 hàng năm phân theo thành phần kinh tế và ngành kinh tế <i>Structure of employed population at 15 years of age and above as of annual 1July by types of ownership and kinds of economic activity</i>	63
19	Lao động từ 15 tuổi trở lên đang làm việc tại thời điểm 1/7 hàng năm phân theo thành thị, nông thôn <i>Employed population at 15 years of age and above as of annual 1July by residence</i>	65
20	Lao động bình quân trong khu vực Nhà nước phân theo ngành kinh tế <i>Average employed population in state sector by kinds of economic activity</i>	66

21	Lao động bình quân trong khu vực Nhà nước do trung ương quản lý phân theo ngành kinh tế <i>Average employed population in state sector under central government management by kinds of economic activity</i>	67
22	Lao động bình quân trong khu vực Nhà nước do địa phương quản lý phân theo ngành kinh tế <i>Average employed population in state sector under local government management by kinds of economic activity</i>	68
23	Lao động bình quân trong khu vực Nhà nước do địa phương quản lý phân theo địa phương <i>Average employed population in state sector under local government management by province</i>	69
24	Năng suất lao động xã hội phân theo ngành kinh tế <i>Productivity of employed population by kinds of economic activity</i>	71
25	Tỷ lệ thất nghiệp của lực lượng lao động trong độ tuổi ở khu vực thành thị phân theo vùng <i>Unemployment rate of labour force of working age in urban area by region</i>	72
26	Tỷ lệ thất nghiệp và thiếu việc làm của lực lượng lao động trong độ tuổi năm 2009 phân theo vùng <i>Unemployment and underemployment rate of labour force of working age in 2009 by region</i>	73

GIẢI THÍCH THUẬT NGỮ, NỘI DUNG VÀ PHƯƠNG PHÁP TÍNH MỘT SỐ CHỈ TIÊU THỐNG KÊ DÂN SỐ VÀ LAO ĐỘNG

DÂN SỐ

Dân số trung bình là số lượng dân số thường trú của một đơn vị lãnh thổ được tính bình quân cho một thời kỳ nghiên cứu nhất định, thường là một năm. Có nhiều phương pháp tính dân số bình quân và việc áp dụng phương pháp nào là phụ thuộc vào nguồn số liệu, mô hình gia tăng dân số và yêu cầu về độ chính xác của ước lượng. Có một số phương pháp tính dân số bình quân thông dụng sau đây:

- Nếu có số liệu dân số tại hai thời điểm của một thời kỳ, với giả thiết dân số biến đổi đều trong thời kỳ quan sát, khi đó dân số bình quân trong thời kỳ đó được tính theo công thức:

$$\bar{S} = \frac{S_1 + S_2}{2}$$

Trong đó:

\bar{S} - dân số bình quân của thời kỳ;

S_1 - dân số đầu kỳ;

S_2 - dân số cuối kỳ.

- Nếu có số liệu dân số tại nhiều thời điểm cách đều nhau trong kỳ, khi đó dân số bình quân được tính theo công thức:

$$\bar{S} = \frac{\frac{S_1}{2} + S_2 + S_3 + \dots + S_{n-1} + \frac{S_n}{2}}{n - 1}$$

Trong đó:

n - số thời điểm;

S_1, S_2, \dots, S_n - dân số có đến từng thời điểm trong kỳ.

- Nếu có số liệu dân số tại nhiều thời điểm nhưng không cách đều nhau, khi đó dân số bình quân được tính theo công thức tính số bình quân gia quyền:

$$\bar{S} = \frac{a_1 \bar{S}_1 + a_2 \bar{S}_2 + a_3 \bar{S}_3 + \dots + a_m \bar{S}_m}{a_1 + a_2 + a_3 + \dots + a_m} = \frac{\sum_{i=1}^m a_i \bar{S}_i}{\sum_{i=1}^m a_i}$$

Trong đó:

- i - số thứ tự của khoảng thời gian;
- a_i - khoảng cách thời gian có dân số bình quân \bar{S}_i ;
- \bar{S}_i - dân số bình quân của thời kỳ thứ i.

• *Dân số thành thị* là dân số của các đơn vị lãnh thổ được Nhà nước quy định là khu vực thành thị.

• *Dân số nông thôn* là dân số của các đơn vị lãnh thổ được Nhà nước quy định là khu vực nông thôn.

Tỷ lệ tăng dân số là số phần trăm giữa dân số tăng hoặc giảm trong một năm do tăng tự nhiên và di cư thuần tuý so với dân số bình quân trong năm.

LÀO ĐỘNG

Lực lượng lao động hay còn gọi là dân số hoạt động kinh tế, bao gồm tất cả những người từ 15 tuổi trở lên có việc làm và những người thất nghiệp trong thời gian quan sát.

• *Người có việc làm* là những người đang làm việc trong thời gian quan sát và những người trước đó có việc làm nhưng hiện đang nghỉ tạm thời vì các lý do như ốm đau, đình công, nghỉ hè, nghỉ lễ, trong thời gian sắp xếp lại sản xuất, do thời tiết xấu, máy móc bị hư hỏng, v.v...

• *Thất nghiệp* là những người trong thời gian quan sát tuy không làm việc nhưng đang tìm kiếm việc làm và sẵn sàng làm việc để tạo ra thu nhập bằng tiền hay hiện vật, gồm cả những người chưa bao giờ làm việc. Thất nghiệp còn bao gồm cả những người trong thời gian quan sát không có hoạt động tìm kiếm việc làm vì họ đã được bố trí một việc làm mới sau thời gian quan sát, những người đã bị buộc thôi việc không lương có hoặc không có thời hạn hoặc những người không tích cực tìm kiếm việc làm vì họ quan niệm rằng không thể tìm được việc làm.

Tỷ lệ thất nghiệp là tỷ lệ phần trăm của số người thất nghiệp so với dân số hoạt động kinh tế (lực lượng lao động). Trong thực tế thường dùng hai loại tỷ lệ thất nghiệp: tỷ lệ thất nghiệp chung và tỷ lệ thất nghiệp theo độ tuổi hay nhóm tuổi.

• *Tỷ lệ thất nghiệp chung* được xác định bằng cách chia số người thất nghiệp cho dân số hoạt động kinh tế;

- *Tỷ lệ thất nghiệp theo độ tuổi hoặc nhóm tuổi* được xác định bằng cách chia số người thất nghiệp của một độ tuổi hoặc nhóm tuổi nhất định cho toàn bộ dân số hoạt động kinh tế của độ tuổi hoặc nhóm tuổi đó.

Tỷ lệ tham gia lực lượng lao động là tỷ lệ phần trăm giữa tổng số người làm việc và thất nghiệp trong độ tuổi lao động so với tổng số dân trong độ tuổi lao động.

Lao động trong độ tuổi là những người trong độ tuổi lao động theo quy định của Luật Lao động hiện hành có nghĩa vụ và quyền lợi đem sức lao động của mình ra làm việc.

Tỷ lệ dân số trong độ tuổi lao động là tỷ lệ phần trăm số người trong tuổi lao động so với tổng dân số.

Lao động ngoài độ tuổi là những người chưa đến hoặc đã quá tuổi lao động theo quy định của Luật Lao động hiện hành nhưng thực tế vẫn tham gia lao động.

Lao động làm việc trong các ngành kinh tế là những người, trong thời gian quan sát, đang có việc làm trong các cơ sở sản xuất, kinh doanh, dịch vụ được nhận tiền lương, tiền công hoặc lợi nhuận bằng tiền hay hiện vật hoặc làm các công việc sản xuất, kinh doanh cá thể, hộ gia đình, hoặc đã có công việc làm nhưng đang trong thời gian tạm nghỉ việc và sẽ tiếp tục trở lại làm việc sau thời gian tạm nghỉ (tạm nghỉ vì ốm đau, sinh đẻ, nghỉ hè, nghỉ lễ, đi du lịch,...).

EXPLANATION OF TERMINOLOGY, CONTENT AND METHODOLOGY OF SOME STATISTICAL INDICATORS ON POPULATION AND LABOUR

POPULATION

Average population: is the average number of population of a certain area in a certain period of time, usually a year. There are numerous methods to calculate average population. Utilization of each method depends on collected data and their accuracy. The following formulate are used:

- If the population data are collected for a period of time, usually a year, with assumption that the population changes regularly, average population is calculated as follows:

$$\bar{S} = \frac{S_1 + S_2}{2}$$

Where:

\bar{S} : Average population

S_1 : Population at the beginning of the period

S_2 : Population at the end of the period.

- If the population data of equal periods of time are available, the average population is calculated as follows:

$$\bar{S} = \frac{\frac{1}{2}S_1 + S_2 + \dots + S_{n-1} + \frac{1}{2}S_n}{n - 1}$$

Where:

n : Number of time points

S_i : Population at point "i" in the duration of time.

- If the population data are given at the different point of time, average population is calculated as follows:

$$\bar{S} = \frac{a_1\bar{S}_1 + a_2\bar{S}_2 + \dots + a_m\bar{S}_m}{a_1 + a_2 + \dots + a_m} = \frac{\sum_{i=1}^m a_i \bar{S}_i}{\sum_{i=1}^m a_i}$$

Where:

i: Order of the duration of time

a_i : Length of time to which the average population \bar{S}_i is calculated;

\bar{S}_i : Average population in period "i".

- *Urban Population* refers to the population living in urban areas under the jurisdiction.

- *Rural Population* refers to the population living in rural areas under the jurisdiction.

Population growth rate is a basic indicator reflecting the level of population increased or decreased during a certain period of time (usually a year) as the result of the natural increase or migration.

LABOUR

Labor force or economically active population refers to persons aged 15 and over including employed and unemployed persons during the preference period.

- *Employed persons* refer to those who, during the preference period, go to work and those had a job or business but are temporarily absent because of illness, strike, holiday, mechanical breakdown, bad weather or other reasons.

- *Unemployed persons* refer to those who, during the preference period, do not work but are available for work and looking for job with payment, including those who never have a job. Unemployed persons also embrace those who in the process of taking up a new job after the preference period, those who are dismissed without payment for unlimited time, and those who are inactive in looking for a job during preference period.

Unemployment rate refers to unemployed persons as a percentage of the total economically active population (labor force).

In practice, two types of unemployment rate are used, namely, general unemployment rate and age-specific unemployment rate.

- *General unemployment rate* is a percentage of unemployed persons in total economically active population.

- *Age specific unemployment rate* is a percentage of unemployed persons of specific age or age group in total economically active population in the same age or age group.

Labor force participation rate refers to percentage of total employed persons and unemployed persons of working age over total population of their working age.

Employed workers in working age refers to population of working age, whose duties and interests are to work under the jurisdiction, according to the current Labor Law.

Proportion of population of working age is percentage of total persons of working age over total population.

Number of employed workers out of working age refers to those who are under or over working age under the jurisdiction, according to the current Labor Law but work actually.

Number of employed workers in economic units refers to those who, during reference period, work in businesses, manufacture and service establishments for salary, wage and profit in cash or in kind or work in individual and household businesses, or those who had a job or business but are temporarily absent because of illness, parturition, holiday, traveling, etc.. and continue their work after that.

10 Diện tích, dân số và mật độ dân số năm 2009 phân theo địa phương

Area, population and population density in 2009 by province

	Dân số trung bình (Nghìn người) <i>Average population (Thous. pers.)</i>	Diện tích ^(*) (Km ²) <i>Area^(*) (Km²)</i>	Mật độ dân số (Người/km ²) <i>Population density (Person/km²)</i>
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	86024,6	331051,4	260
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	19625,0	21063,1	932
Hà Nội	6472,2	3344,6	1935
Vĩnh Phúc	1003,0	1231,8	814
Bắc Ninh	1026,7	822,7	1248
Quảng Ninh	1146,6	6099,0	188
Hải Dương	1706,8	1650,2	1034
Hải Phòng	1841,7	1522,1	1210
Hưng Yên	1131,2	923,5	1225
Thái Bình	1784,0	1567,4	1138
Hà Nam	786,4	860,2	914
Nam Định	1826,3	1652,5	1105
Ninh Bình	900,1	1389,1	648
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>	11095,2	95338,8	116
Hà Giang	727,0	7945,8	91
Cao Bằng	512,5	6724,6	76
Bắc Kạn	295,3	4859,4	61
Tuyên Quang	727,5	5870,4	124
Lào Cai	614,9	6383,9	96
Yên Bái	743,4	6899,5	108
Thái Nguyên	1127,4	3526,2	320
Lạng Sơn	733,1	8323,8	88
Bắc Giang	1560,2	3827,8	408
Phú Thọ	1316,7	3532,5	373
Điện Biên	493,0	9562,9	52
Lai Châu	371,4	9112,3	41
Sơn La	1083,8	14174,4	76
Hòa Bình	789,0	4595,2	172
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung <i>North Central and Central coastal areas</i>	18870,4	95885,1	197
Thanh Hóa	3405,0	11133,4	306
Nghệ An	2919,2	16490,7	177
Hà Tĩnh	1230,3	6025,6	204
Quảng Bình	848,0	8065,3	105
Quảng Trị	599,2	4747,0	126
Thừa Thiên - Huế	1088,7	5062,6	215

10 (Tiếp theo) Diện tích, dân số và mật độ dân số năm 2009 phân theo địa phương

(Cont.) Area, population and population density in 2009 by province

	Dân số trung bình (Nghìn người) Average population (Thous. pers.)	Diện tích ^(*) (Km ²) Area ^(*) (Km ²)	Mật độ dân số (Người/km ²) Population density (Person/km ²)
Đà Nẵng	890,5	1283,4	694
Quảng Nam	1421,2	10438,4	136
Quảng Ngãi	1219,2	5152,7	237
Bình Định	1489,0	6039,6	247
Phú Yên	863,0	5060,6	171
Khánh Hòa	1159,7	5217,6	222
Ninh Thuận	565,7	3358,0	168
Bình Thuận	1171,7	7810,4	150
Tây Nguyên - Central Highlands	5124,9	54640,6	94
Kon Tum	432,9	9690,5	45
Gia Lai	1277,6	15536,9	82
Đăk Lăk	1733,1	13125,4	132
Đăk Nông	492,0	6515,6	76
Lâm Đồng	1189,3	9772,2	122
Đông Nam Bộ - South East	14095,7	23605,2	597
Bình Phước	877,5	6874,4	128
Tây Ninh	1067,7	4049,2	264
Bình Dương	1497,1	2695,2	555
Đồng Nai	2491,3	5903,4	422
Bà Rịa - Vũng Tàu	996,9	1987,4	502
TP. Hồ Chí Minh	7165,2	2095,5	3419
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	17213,4	40518,5	425
Long An	1438,5	4493,8	320
Tiền Giang	1673,9	2484,2	674
Bến Tre	1255,8	2360,2	532
Trà Vinh	1004,4	2295,1	438
Vĩnh Long	1029,8	1479,1	696
Đồng Tháp	1667,7	3375,4	494
An Giang	2149,2	3536,8	608
Kiên Giang	1687,9	6346,3	266
Cần Thơ	1189,6	1401,6	849
Hậu Giang	758,0	1601,1	473
Sóc Trăng	1293,2	3311,8	390
Bạc Liêu	858,4	2501,5	343
Cà Mau	1207,0	5331,6	226

(*) Diện tích tính đến 01/01/2009 theo Quyết định số 2097b/QĐ-BTNMT ngày 29 tháng 10 năm 2009
của Bộ trưởng Bộ Tài nguyên và Môi trường

Area data as of 01 January 2009 according to Decision No. 2097b/QD-BTNMT dated 29
October 2009 of Minister of the Ministry of Natural Resources and Environment.

11 Dân số trung bình phân theo giới tính và phân theo thành thị, nông thôn^(*)

Average population by sex and residence^()*

Tổng số <i>Total</i>	Phân theo giới tính <i>By sex</i>		Phân theo thành thị, nông thôn <i>By residence</i>		
	Nam <i>Male</i>	Nữ <i>Female</i>	Thành thị <i>Urban</i>	Nông thôn <i>Rural</i>	
	Nghìn người - <i>Thous. pers.</i>				
2000	77630,9	38165,3	39465,6	18725,4	58905,5
2001	78621,0	38656,6	39964,4	19299,2	59321,8
2002	79538,7	39112,7	40426,0	19873,3	59665,4
2003	80468,4	39535,5	40932,9	20725,1	59743,3
2004	81437,7	40042,6	41395,1	21601,4	59836,3
2005	82393,5	40522,2	41871,3	22332,2	60061,3
2006	83313,0	40999,9	42313,1	23046,1	60266,9
2007	84221,1	41448,6	42772,5	23746,7	60474,4
2008	85122,3	41957,8	43164,5	24673,7	60448,6
Sơ bộ - Prel. 2009	86024,6	42597,2	43427,4	25466,0	60558,6
Tốc độ tăng (%) - <i>Growth rate (%)</i>					
2000	1,35	1,34	1,36	3,32	0,74
2001	1,28	1,29	1,26	3,06	0,71
2002	1,17	1,18	1,16	2,97	0,58
2003	1,17	1,08	1,25	4,29	0,13
2004	1,20	1,28	1,13	4,23	0,16
2005	1,17	1,20	1,15	3,38	0,38
2006	1,12	1,18	1,06	3,20	0,34
2007	1,09	1,09	1,09	3,04	0,34
2008	1,07	1,23	0,92	3,90	-0,04
Sơ bộ - Prel. 2009	1,06	1,52	0,61	3,21	0,18

11 (Tiếp theo) Dân số trung bình phân theo giới tính và phân theo thành thị, nông thôn^(*)

(Cont.) Average population by sex and residence^(*)

Tổng số <i>Total</i>	Phân theo giới tính <i>By sex</i>		Phân theo thành thị, nông thôn <i>By residence</i>		
	Nam <i>Male</i>	Nữ <i>Female</i>	Thành thị <i>Urban</i>	Nông thôn <i>Rural</i>	
Cơ cấu (%) - <i>Structure (%)</i>					
2000	100,00	49,16	50,84	24,12	75,88
2001	100,00	49,17	50,83	24,55	75,45
2002	100,00	49,17	50,83	24,99	75,01
2003	100,00	49,13	50,87	25,76	74,24
2004	100,00	49,17	50,83	26,53	73,47
2005	100,00	49,18	50,82	27,10	72,90
2006	100,00	49,21	50,79	27,66	72,34
2007	100,00	49,21	50,79	28,20	71,80
2008	100,00	49,29	50,71	28,99	71,01
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2009	100,00	49,52	50,48	29,60	70,40

^(*)Dân số điều chỉnh theo Tổng điều tra dân số và nhà ở 01/4/2009.

Population adjusted according to Population and Housing Census on 1st April 2009.

12 Dân số trung bình phân theo địa phương^(*)

Average population by province^(*)

Nghìn người - Thous. pers.

	2000	2001	2002	2003	2004
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	77630,9	78621,0	79538,7	80468,4	81437,7
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	18060,7	18249,9	18432,9	18617,5	18807,9
Hà Nội	2767,7	2852,9	2928,3	3000,3	3071,4
Hà Tây	2430,2	2475,5	2527,0	2587,3	2649,1
Vĩnh Phúc	1104,1	1114,1	1124,3	1134,1	1145,2
Bắc Ninh	950,6	958,9	967,6	975,3	983,2
Quảng Ninh	1024,2	1039,3	1054,4	1068,4	1081,8
Hải Dương	1656,9	1662,7	1668,1	1673,7	1680,4
Hải Phòng	1691,5	1708,6	1725,3	1741,0	1757,8
Hưng Yên	1079,0	1086,0	1091,5	1097,0	1104,3
Thái Bình	1789,4	1790,3	1790,9	1790,9	1791,2
Hà Nam	793,8	793,2	792,8	792,3	791,9
Nam Định	1886,5	1879,7	1872,8	1866,3	1859,4
Ninh Bình	886,8	888,7	889,9	890,9	892,2
Trung du và miền núi phía Bắc					
<i>Northern midlands and mountain areas</i>	10204,4	10321,8	10440,0	10559,5	10681,0
Hà Giang	619,2	631,6	643,9	656,2	669,0
Cao Bằng	493,9	496,2	498,7	500,8	502,8
Bắc Kạn	278,4	280,5	282,5	284,4	286,5
Tuyên Quang	684,1	690,2	696,3	701,9	707,5
Lào Cai	607,4	616,6	625,7	634,2	573,9
Yên Bái	688,0	694,1	700,1	706,8	713,5
Thái Nguyên	1055,5	1063,6	1071,0	1079,5	1089,0
Lạng Sơn	707,9	710,5	713,2	716,7	720,5
Bắc Giang	1502,7	1509,1	1515,8	1522,6	1530,3
Phú Thọ	1270,1	1276,0	1281,4	1286,3	1291,7
Điện Biên	{ 616,8	638,7	661,6	684,7	423,3
Lai Châu					
Sơn La	909,9	931,4	953,0	974,5	994,6
Hòa Bình	770,5	783,3	796,8	810,9	827,1
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung					
<i>North Central and Central coastal areas</i>	18218,3	18305,4	18384,2	18459,6	18538,5
Thanh Hóa	3468,2	3464,0	3457,8	3449,8	3442,6
Nghệ An	2871,1	2877,0	2881,6	2884,9	2890,0
Hà Tĩnh	1268,4	1265,1	1260,8	1256,3	1252,2
Quảng Bình	802,1	808,1	814,8	819,8	825,0
Quảng Trị	577,6	580,8	583,9	586,3	588,6
Thừa Thiên - Huế	1052,1	1056,3	1060,1	1064,2	1068,6

12 (Tiếp theo) Dân số trung bình phân theo địa phương^(*)

(Cont.) Average population by province^(*)

Nghìn người - Thous. pers.

	2000	2001	2002	2003	2004
Đà Nẵng	706,1	723,1	739,7	760,7	784,8
Quảng Nam	1382,5	1388,8	1394,3	1398,6	1403,0
Quảng Ngãi	1194,3	1197,8	1200,6	1203,2	1206,5
Bình Định	1466,1	1468,4	1470,7	1473,1	1475,5
Phú Yên	799,6	808,4	816,8	824,8	832,0
Khánh Hòa	1049,6	1063,8	1077,2	1091,1	1104,0
Ninh Thuận	516,7	525,8	532,5	538,2	543,5
Bình Thuận	1063,9	1078,0	1093,4	1108,6	1122,2
Tây Nguyên - Central Highlands	4246,4	4367,5	4465,3	4561,2	4664,2
Kon Tum	328,1	339,0	350,2	361,5	373,7
Gia Lai	1026,3	1065,6	1092,9	1119,1	1147,1
Đăk Lăk	1860,9	1912,2	1954,5	1995,6	1635,6
Đăk Nông		1912,2	1954,5	1995,6	403,4
Lâm Đồng		1050,7	1067,7	1085,0	1104,4
Đông Nam Bộ - South East	10604,5	10955,6	11282,1	11629,9	11990,7
Bình Phước	682,9	707,9	732,6	754,6	777,4
Tây Ninh	983,3	996,5	1007,2	1017,9	1029,2
Bình Dương	779,4	845,5	910,0	973,1	1037,1
Đồng Nai	2054,1	2093,7	2132,1	2176,1	2220,5
Bà Rịa - Vũng Tàu	829,9	858,0	880,8	899,1	918,9
TP. Hồ Chí Minh	5274,9	5454,0	5619,4	5809,1	6007,6
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	16296,6	16420,8	16534,2	16640,7	16755,4
Long An	1327,1	1343,1	1356,5	1369,0	1382,2
Tiền Giang	1613,5	1620,1	1626,7	1634,0	1642,7
Bến Tre	1297,9	1294,9	1289,0	1282,8	1277,6
Trà Vinh	972,0	975,3	979,2	982,5	986,3
Vĩnh Long	1013,4	1015,1	1016,9	1018,4	1020,1
Đồng Tháp	1580,6	1592,2	1603,5	1614,3	1626,6
An Giang	2061,7	2073,8	2085,6	2096,3	2107,4
Kiên Giang	1522,7	1540,9	1559,6	1578,9	1599,1
Cần Thơ	1830,7	1845,7	1859,9	1873,5	1138,1
Hậu Giang		1845,7	1859,9	1873,5	749,8
Sóc Trăng	1193,4	1210,3	1224,6	1237,4	1249,8
Bạc Liêu	749,7	764,2	777,4	789,1	801,3
Cà Mau	1133,9	1145,2	1155,3	1164,5	1174,4

12 (Tiếp theo) Dân số trung bình phân theo địa phương^(*)

(Cont.) Average population by province^(*)

Nghìn người - Thous. pers.

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	82393,5	83313,0	84221,1	85122,3	86024,6
Đông bằng sông Hồng - Red River Delta	18976,7	19108,9	19228,8	19473,7	19625,0
Hà Nội	3133,4	3184,8	3228,5	6381,8	6472,2
Hà Tây	2702,9	2742,4	2773,7		
Vĩnh Phúc	1157,0	1166,0	1174,1	993,8	1003,0
Bắc Ninh	991,1	999,8	1009,4	1018,1	1026,7
Quảng Ninh	1096,1	1109,3	1122,5	1135,1	1146,6
Hải Dương	1685,5	1689,7	1694,7	1700,8	1706,8
Hải Phòng	1773,4	1789,1	1806,5	1824,1	1841,7
Hưng Yên	1111,0	1116,4	1121,3	1126,2	1131,2
Thái Bình	1790,5	1787,4	1783,9	1782,7	1784,0
Hà Nam	791,3	790,0	788,4	786,9	786,4
Nam Định	1851,0	1839,4	1829,7	1826,1	1826,3
Ninh Bình	893,5	894,6	896,1	898,1	900,1
Trung du và miền núi phía Bắc					
<i>Northern midlands and mountain areas</i>	10798,7	10904,3	11004,2	10997,3	11095,2
Hà Giang	681,7	693,4	704,9	716,2	727,0
Cao Bằng	504,9	506,8	508,6	510,5	512,5
Bắc Kạn	288,4	290,0	291,8	293,6	295,3
Tuyên Quang	712,1	715,7	719,4	723,5	727,5
Lào Cai	581,4	590,2	598,3	606,5	614,9
Yên Bái	719,5	725,4	731,6	737,5	743,4
Thái Nguyên	1098,5	1106,5	1113,0	1120,3	1127,4
Lạng Sơn	724,1	726,3	728,2	730,7	733,1
Bắc Giang	1537,3	1543,0	1548,8	1554,6	1560,2
Phú Thọ	1297,3	1301,5	1305,6	1311,5	1316,7
Điện Biên	438,5	452,7	466,0	479,3	493,0
Lai Châu	356,7	360,7	364,4	367,9	371,4
Sơn La	1014,5	1033,5	1050,8	1067,2	1083,8
Hòa Bình	843,8	858,6	872,8	778,0	789,0
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung					
<i>North Central and Central coastal areas</i>	18608,6	18667,4	18729,1	18797,9	18870,4
Thanh Hóa	3436,4	3428,0	3417,3	3408,8	3405,0
Nghệ An	2895,6	2900,1	2905,2	2912,1	2919,2
Hà Tĩnh	1247,8	1243,6	1239,0	1234,0	1230,3
Quảng Bình	830,3	834,5	838,5	843,5	848,0
Quảng Trị	590,3	591,9	594,1	596,7	599,2
Thừa Thiên - Huế	1072,9	1076,9	1081,0	1084,9	1088,7

12 (Tiếp theo) Dân số trung bình phân theo địa phương^(*)

(Cont.) Average population by province^(*)

Nghìn người - Thous. pers.

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Đà Nẵng	805,7	825,9	847,5	868,8	890,5
Quảng Nam	1407,4	1410,8	1413,9	1417,8	1421,2
Quảng Ngãi	1210,0	1212,6	1214,8	1217,0	1219,2
Bình Định	1477,8	1480,1	1482,3	1485,6	1489,0
Phú Yên	838,2	844,3	850,3	856,7	863,0
Khánh Hòa	1115,0	1125,2	1137,5	1149,3	1159,7
Ninh Thuận	547,9	551,4	555,8	560,7	565,7
Bình Thuận	1133,3	1142,1	1151,9	1162,0	1171,7
Tây Nguyên - Central Highlands	4768,2	4860,9	4948,0	5036,7	5124,9
Kon Tum	386,0	396,6	408,1	420,5	432,9
Gia Lai	1174,6	1200,5	1225,5	1251,3	1277,6
Đắk Lăk	1658,5	1677,8	1696,6	1715,1	1733,1
Đắk Nông	423,6	440,9	457,3	474,4	492,0
Lâm Đồng	1125,5	1145,1	1160,5	1175,4	1189,3
Đông Nam Bộ - South East	12380,6	12822,8	13266,4	13683,6	14095,7
Bình Phước	799,6	819,0	838,3	858,0	877,5
Tây Ninh	1038,2	1046,4	1053,0	1060,5	1067,7
Bình Dương	1109,3	1203,7	1307,0	1402,7	1497,1
Đồng Nai	2263,8	2314,9	2372,6	2432,7	2491,3
Bà Rịa - Vũng Tàu	938,8	955,7	970,2	983,6	996,9
TP. Hồ Chí Minh	6230,9	6483,1	6725,3	6946,1	7165,2
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	16860,7	16948,7	17044,6	17133,1	17213,4
Long An	1393,4	1405,2	1417,9	1428,2	1438,5
Tiền Giang	1650,1	1655,3	1661,6	1668,0	1673,9
Bến Tre	1273,2	1269,3	1264,8	1259,6	1255,8
Trà Vinh	990,2	993,7	997,2	1000,8	1004,4
Vĩnh Long	1021,6	1023,4	1025,4	1027,6	1029,8
Đồng Tháp	1639,5	1646,8	1654,5	1662,5	1667,7
An Giang	2118,1	2125,8	2134,3	2142,6	2149,2
Kiên Giang	1619,8	1637,8	1654,9	1672,3	1687,9
Cần Thơ	1149,0	1160,5	1172,0	1180,9	1189,6
Hậu Giang	751,5	752,8	754,7	756,3	758,0
Sóc Trăng	1258,6	1265,6	1276,3	1285,1	1293,2
Bạc Liêu	812,8	823,8	835,8	847,5	858,4
Cà Mau	1182,9	1188,7	1195,2	1201,7	1207,0

(*) Xem ghi chú Biểu 11 - See the note at Table 11

44 Dân số và Lao động - Population and Employment

13 Dân số nam trung bình phân theo địa phương^(*)

Average male population by province^(*)

Nghìn người - Thous. pers.

	2000	2001	2002	2003	2004
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	38165,3	38656,6	39112,7	39535,5	40042,6
Đông bắc sông Hồng - Red River Delta	8840,5	8934,4	9026,6	9116,3	9213,1
Hà Nội	1384,5	1427,1	1464,9	1500,5	1539,5
Hà Tây	1183,8	1205,9	1231,0	1252,7	1276,7
Vĩnh Phúc	537,8	543,1	548,0	557,2	567,1
Bắc Ninh	461,6	465,6	469,9	472,0	478,7
Quảng Ninh	522,5	530,2	537,9	544,0	547,9
Hải Dương	800,0	802,5	806,5	809,3	813,0
Hải Phòng	837,3	845,7	854,0	859,0	868,8
Hưng Yên	521,0	524,4	527,1	532,5	533,9
Thái Bình	854,9	855,3	855,6	859,7	860,7
Hà Nam	385,2	385,0	384,8	385,2	383,6
Nam Định	917,9	914,6	911,3	908,5	907,2
Ninh Bình	434,0	435,0	435,6	435,7	436,0
Trung du và miền núi phía Bắc					
<i>Northern midlands and mountain areas</i>	5064,1	5122,4	5181,2	5240,4	5307,3
Hà Giang	306,5	312,7	318,7	324,9	331,2
Cao Bằng	241,3	242,4	243,6	244,4	246,8
Bắc Kạn	139,1	140,1	141,1	142,1	143,5
Tuyên Quang	338,2	341,2	344,2	347,0	350,3
Lào Cai	303,3	307,6	312,1	316,0	285,7
Yên Bái	343,2	346,5	349,2	352,2	355,5
Thái Nguyên	525,9	529,9	533,6	538,0	544,3
Lang Sơn	351,1	352,4	353,8	355,6	358,2
Bắc Giang	742,6	745,7	749,1	752,8	756,6
Phú Thọ	623,5	626,4	629,1	631,8	635,0
Điện Biên	{	311,7	322,8	334,4	212,5
Lai Châu		456,2	467,0	477,8	489,1
Sơn La		381,5	387,7	394,5	500,1
Hòa Bình		518,9	520,9	522,8	411,1
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung					
<i>North Central and Central coastal areas</i>	8941,0	8984,0	9023,3	9064,3	9109,2
Thanh Hóa	1694,8	1692,7	1689,7	1687,0	1686,4
Nghệ An	1413,6	1416,5	1418,8	1419,1	1420,3
Hà Tĩnh	622,3	620,7	618,6	616,6	621,8
Quảng Bình	396,5	399,5	402,8	405,3	408,0
Quảng Trị	284,2	285,8	287,3	290,0	291,0
Thừa Thiên - Huế	518,9	520,9	522,8	523,8	524,9

13 (Tiếp theo) **Dân số nam trung bình phân theo địa phương^(*)**
 (Cont.) *Average male population by province^(*)*

	Nghìn người - Thous. pers.				
	2000	2001	2002	2003	2004
Đà Nẵng	346,7	355,0	363,1	375,7	379,6
Quảng Nam	668,7	671,8	674,5	676,1	679,3
Quảng Ngãi	582,9	584,7	586,4	587,9	589,7
Bình Định	711,6	712,7	713,9	715,4	718,7
Phú Yên	396,0	400,3	404,5	408,6	412,9
Khánh Hòa	519,1	526,2	532,8	539,9	548,1
Ninh Thuận	254,8	259,3	262,6	265,5	268,8
Bình Thuận	530,9	537,9	545,5	553,4	559,7
Tây Nguyên - Central Highlands	2149,0	2210,4	2259,9	2286,9	2349,0
Kon Tum	165,1	170,6	176,3	181,6	187,7
Gia Lai	518,2	538,1	551,8	556,3	583,8
Đăk Lăk	{ 945,6	971,7	993,2	1006,2	825,0
Đăk Nông		520,1	530,0	538,6	200,1
Lâm Đồng		520,1	530,0	542,8	552,4
Đông Nam Bộ - South East	5188,4	5362,0	5522,6	5674,2	5854,7
Bình Phước	348,0	360,8	373,3	383,0	395,6
Tây Ninh	482,9	489,4	494,6	499,6	506,5
Bình Dương	376,9	408,8	440,0	461,8	496,6
Đồng Nai	1025,3	1045,0	1064,2	1077,5	1101,4
Bà Rịa - Vũng Tàu	415,0	429,1	440,5	449,8	460,6
TP. Hồ Chí Minh	2540,3	2628,9	2710,0	2802,5	2894,0
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	7982,3	8043,4	8099,1	8153,4	8209,3
Long An	650,4	658,2	664,8	671,2	679,6
Tiền Giang	781,2	784,4	787,6	791,7	797,5
Bến Tre	627,9	626,4	623,6	621,9	620,6
Trà Vinh	484,6	486,3	488,2	489,9	491,0
Vĩnh Long	491,8	492,6	493,5	494,0	495,9
Đồng Tháp	775,2	780,9	786,5	792,1	793,8
An Giang	1014,1	1020,1	1025,9	1031,6	1035,9
Kiên Giang	750,6	759,6	768,8	777,0	788,5
Cần Thơ	{ 898,6	906,0	913,0	919,7	559,7
Hậu Giang		581,4	589,7	596,6	368,9
Sóc Trăng		367,1	374,2	380,7	603,1
Bạc Liêu	559,4	565,0	569,9	574,7	389,6
Cà Mau					

13 (Tiếp theo) Dân số nam trung bình phân theo địa phương^(*)
 (Cont.) Average male population by province^(*)

Nghìn người - Thous. pers.

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	40522,2	40999,9	41448,6	41957,8	42597,2
Đông bằng sông Hồng - Red River Delta	9308,2	9369,0	9432,0	9544,7	9671,0
Hà Nội	1568,0	1596,6	1618,3	3124,9	3187,6
Hà Tây	1310,9	1321,7	1336,8		
Vĩnh Phúc	572,9	577,4	581,4	492,1	496,7
Bắc Ninh	481,7	486,8	491,4	498,0	504,5
Quảng Ninh	557,9	561,9	568,5	577,9	586,7
Hải Dương	821,7	824,6	827,7	831,4	835,1
Hải Phòng	876,6	884,3	892,9	903,1	913,2
Hưng Yên	538,8	539,8	542,1	544,3	555,4
Thái Bình	859,3	858,9	857,2	859,3	862,6
Hà Nam	382,7	382,9	382,2	382,4	385,7
Nam Định	901,4	897,4	892,6	887,0	895,8
Ninh Bình	436,3	436,7	440,9	444,3	447,7
Trung du và miền núi phía Bắc					
<i>Northern midlands and mountain areas</i>	5362,1	5419,5	5469,3	5459,1	5543,7
Hà Giang	337,5	343,6	349,0	354,6	364,2
Cao Bằng	247,4	248,8	249,7	250,6	252,6
Bắc Kạn	144,1	145,2	146,1	147,7	149,2
Tuyên Quang	352,0	354,4	356,3	357,5	365,9
Lào Cai	289,4	294,5	299,2	304,5	309,3
Yên Bái	358,1	360,5	363,7	367,7	371,6
Thái Nguyên	549,4	553,8	556,3	558,4	560,5
Lạng Sơn	359,3	361,1	362,0	363,8	365,6
Bắc Giang	760,0	762,9	765,8	771,9	777,9
Phú Thọ	638,2	639,8	641,8	646,2	650,2
Điện Biên	219,9	227,1	233,8	240,5	247,3
Lai Châu	179,5	181,3	183,2	186,5	189,9
Sơn La	509,2	519,7	528,4	529,7	547,0
Hòa Bình	418,1	426,8	434,0	379,5	392,5
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung					
<i>North Central and central coastal areas</i>	9142,6	9177,7	9206,9	9269,0	9348,8
Thanh Hóa	1682,1	1679,3	1675,2	1687,7	1685,5
Nghệ An	1421,8	1423,1	1424,6	1438,4	1452,4
Hà Tĩnh	616,4	617,5	615,2	592,4	609,5
Quảng Bình	412,6	415,7	417,7	421,5	424,8
Quảng Trị	292,0	292,6	293,7	296,0	297,4
Thừa Thiên - Huế	526,1	529,5	531,0	533,8	538,1

13 (Tiếp theo) Dân số nam trung bình phân theo địa phương^(*) (Cont.) Average male population by province^(*)

Nghìn người - Thous. pers.

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Đà Nẵng	395,8	400,5	409,9	427,1	439,2
Quảng Nam	681,3	683,4	684,6	689,0	693,2
Quảng Ngãi	592,1	594,2	596,1	598,5	601,2
Bình Định	719,8	720,9	722,8	725,3	727,8
Phú Yên	415,2	420,0	422,0	427,1	432,2
Khánh Hòa	552,6	558,7	564,7	570,4	573,8
Ninh Thuận	270,4	272,7	274,9	278,4	281,9
Bình Thuận	564,4	569,6	574,5	583,4	591,8
Tây Nguyên - Central Highlands	2406,9	2454,4	2491,8	2526,5	2592,3
Kon Tum	193,5	199,2	205,0	209,5	219,8
Gia Lai	583,9	611,0	623,7	624,7	642,8
Đăk Lăk	849,2	852,7	855,8	866,0	876,0
Đăk Nông	217,3	218,7	226,8	237,2	256,4
Lâm Đồng	563,0	572,8	580,5	589,1	597,3
Đông Nam Bộ - South East	6045,2	6275,8	6488,0	6691,9	6878,7
Bình Phước	406,0	417,0	427,0	436,0	446,0
Tây Ninh	509,0	515,0	518,0	525,0	532,0
Bình Dương	527,0	576,0	626,0	675,0	720,0
Đồng Nai	1121,0	1148,0	1177,0	1209,0	1236,0
Bà Rịa - Vũng Tàu	470,0	479,0	486,0	493,0	499,0
TP. Hồ Chí Minh	3012,2	3140,8	3254,0	3353,9	3445,7
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	8257,2	8303,5	8360,6	8466,6	8562,7
Long An	683,8	690,9	704,6	709,5	714,4
Tiền Giang	799,6	803,6	806,6	814,7	822,6
Bến Tre	617,5	616,6	615,3	615,5	616,4
Trà Vinh	491,9	492,9	493,7	495,0	495,6
Vĩnh Long	496,7	497,5	498,5	503,0	507,6
Đồng Tháp	798,8	803,7	807,5	829,5	833,4
An Giang	1039,4	1045,0	1049,2	1059,6	1069,3
Kiên Giang	800,2	807,6	816,0	834,1	851,9
Cần Thơ	565,3	570,7	577,6	583,6	590,7
Hậu Giang	368,9	371,2	373,6	377,5	381,4
Sóc Trăng	613,4	616,9	622,1	631,3	643,3
Bạc Liêu	398,2	400,6	406,4	413,0	428,1
Cà Mau	583,5	586,3	589,5	600,3	608,0

^(*) Xem ghi chú Biểu 11 - See the note at Table 11

14 Dân số nữ trung bình phân theo địa phương^(*)

Average female population by province^(*)

Nghìn người - Thous. pers.

	2000	2001	2002	2003	2004
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	39465,6	39964,4	40426,0	40932,9	41395,1
Đông bắc sông Hồng - Red River Delta	9220,2	9315,5	9406,3	9501,2	9594,8
Hà Nội	1383,2	1425,8	1463,4	1499,8	1531,9
Hà Tây	1246,4	1269,6	1296,0	1334,6	1372,4
Vĩnh Phúc	566,3	571,0	576,3	576,9	578,1
Bắc Ninh	489,0	493,3	497,7	503,3	504,5
Quảng Ninh	501,7	509,1	516,5	524,4	533,9
Hải Dương	856,9	860,2	861,6	864,4	867,4
Hải Phòng	854,2	862,9	871,3	882,0	889,0
Hưng Yên	558,0	561,6	564,4	564,5	570,4
Thái Bình	934,5	935,0	935,3	931,2	930,5
Hà Nam	408,6	408,2	408,0	407,1	408,3
Nam Định	968,6	965,1	961,5	957,8	952,2
Ninh Bình	452,8	453,7	454,3	455,2	456,2
Trung du và miền núi phía Bắc					
<i>Northern midlands and mountain areas</i>	5140,3	5199,4	5258,8	5319,1	5373,7
Hà Giang	312,7	318,9	325,2	331,3	337,8
Cao Bằng	252,6	253,8	255,1	256,4	256,0
Bắc Kạn	139,3	140,4	141,4	142,3	143,0
Tuyên Quang	345,9	349,0	352,1	354,9	357,2
Lào Cai	304,1	309,0	313,6	318,2	288,2
Yên Bái	344,8	347,6	350,9	354,6	358,0
Thái Nguyên	529,6	533,7	537,4	541,5	544,7
Lang Sơn	356,8	358,1	359,4	361,1	362,3
Bắc Giang	760,1	763,4	766,7	769,8	773,7
Phú Thọ	646,6	649,6	652,3	654,5	656,7
Điện Biên	{	305,1	315,9	327,2	210,8
Lai Châu		453,7	464,4	475,2	174,8
Sơn La		389,0	395,6	402,3	494,5
Hòa Bình		533,2	535,4	537,3	416,0
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung					
<i>North Central and Central coastal areas</i>	9277,3	9321,4	9360,9	9395,3	9429,3
Thanh Hóa	1773,4	1771,3	1768,1	1762,8	1756,2
Nghệ An	1457,5	1460,5	1462,8	1465,8	1469,7
Hà Tĩnh	646,1	644,4	642,2	639,7	630,4
Quảng Bình	405,6	408,6	412,0	414,5	417,0
Quảng Trị	293,4	295,0	296,6	296,3	297,6
Thừa Thiên - Huế	533,2	535,4	537,3	540,4	543,7

14 (Tiếp theo) **Dân số nữ trung bình phân theo địa phương^(*)**
 (Cont.) *Average female population by province^(*)*

	Nghìn người - Thous. pers.				
	2000	2001	2002	2003	2004
Đà Nẵng	359,4	368,1	376,6	385,0	405,2
Quảng Nam	713,8	717,0	719,8	722,5	723,7
Quảng Ngãi	611,4	613,1	614,2	615,3	616,8
Bình Định	754,5	755,7	756,8	757,7	756,8
Phú Yên	403,6	408,1	412,3	416,2	419,1
Khánh Hòa	530,5	537,6	544,4	551,2	555,9
Ninh Thuận	261,9	266,5	269,9	272,7	274,7
Bình Thuận	533,0	540,1	547,9	555,2	562,5
Tây Nguyên - Central Highlands	2097,4	2157,1	2205,4	2274,3	2315,2
Kon Tum	163,0	168,4	173,9	179,9	186,0
Gia Lai	508,1	527,5	541,1	562,8	563,3
Đăk Lăk	{ 915,3	940,5	961,3	989,4	810,6
Đăk Nông		511,0	520,7	529,1	542,2
Lâm Đồng		511,0	520,7	529,1	552,0
Đông Nam Bộ - South East	5416,1	5593,6	5759,5	5955,7	6136,0
Bình Phước	334,9	347,1	359,3	371,6	381,8
Tây Ninh	500,4	507,1	512,6	518,3	522,7
Bình Dương	402,5	436,7	470,0	511,3	540,5
Đồng Nai	1028,8	1048,7	1067,9	1098,6	1119,1
Bà Rịa - Vũng Tàu	414,9	428,9	440,3	449,3	458,3
TP. Hồ Chí Minh	2734,6	2825,1	2909,4	3006,6	3113,6
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	8314,3	8377,4	8435,1	8487,3	8546,1
Long An	676,7	684,9	691,7	697,8	702,6
Tiền Giang	832,3	835,7	839,1	842,3	845,2
Bến Tre	670,0	668,5	665,4	660,9	657,0
Trà Vinh	487,4	489,0	491,0	492,6	495,3
Vĩnh Long	521,6	522,5	523,4	524,4	524,2
Đồng Tháp	805,4	811,3	817,0	822,2	832,8
An Giang	1047,6	1053,7	1059,7	1064,7	1071,5
Kiên Giang	772,1	781,3	790,8	801,9	810,6
Cần Thơ	{ 932,1	939,7	946,9	953,8	578,4
Hậu Giang		612,0	620,6	628,0	634,3
Sóc Trăng		382,6	390,0	396,7	402,6
Bạc Liêu	574,5	580,2	585,4	589,8	595,2

14 (Tiếp theo) Dân số nữ trung bình phân theo địa phương^(*)
 (Cont.) Average female population by province^(*)

Nghìn người - Thous. pers.

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	41871,3	42313,1	42772,5	43164,5	43427,4
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	9668,5	9739,9	9796,8	9929,0	9954,0
Hà Nội	1565,4	1588,2	1610,2	3256,9	3284,6
Hà Tây	1392,0	1420,7	1436,9		
Vĩnh Phúc	584,1	588,6	592,7	501,7	506,3
Bắc Ninh	509,4	513,0	518,0	520,1	522,2
Quảng Ninh	538,2	547,4	554,0	557,2	559,9
Hải Dương	863,8	865,1	867,0	869,4	871,7
Hải Phòng	896,8	904,8	913,6	921,0	928,5
Hưng Yên	572,2	576,6	579,2	581,9	575,8
Thái Bình	931,2	928,5	926,7	923,4	921,4
Hà Nam	408,6	407,1	406,2	404,5	400,7
Nam Định	949,6	942,0	937,1	939,1	930,5
Ninh Bình	457,2	457,9	455,2	453,8	452,4
Trung du và miền núi phía Bắc					
<i>Northern midlands and mountain areas</i>	5436,6	5484,8	5534,9	5538,2	5551,5
Hà Giang	344,2	349,8	355,9	361,6	362,8
Cao Bằng	257,5	258,0	258,9	259,9	259,9
Bắc Kạn	144,3	144,8	145,7	145,9	146,1
Tuyên Quang	360,1	361,3	363,1	366,0	361,6
Lào Cai	292,0	295,7	299,1	302,0	305,6
Yên Bái	361,4	364,9	367,9	369,8	371,8
Thái Nguyên	549,1	552,7	556,7	561,9	566,9
Lang Sơn	364,8	365,2	366,2	366,9	367,5
Bắc Giang	777,3	780,1	783,0	782,7	782,3
Phú Thọ	659,1	661,7	663,8	665,3	666,5
Điện Biên	218,6	225,6	232,2	238,8	245,7
Lai Châu	177,2	179,4	181,2	181,4	181,5
Sơn La	505,3	513,8	522,4	537,5	536,8
Hòa Bình	425,7	431,8	438,8	398,5	396,5
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung					
<i>North Central and Central coastal areas</i>	9466,0	9489,7	9522,2	9528,9	9521,6
Thanh Hóa	1754,3	1748,7	1742,1	1721,1	1719,5
Nghệ An	1473,8	1477,0	1480,6	1473,7	1466,8
Hà Tĩnh	631,4	626,1	623,8	641,6	620,8
Quảng Bình	417,7	418,8	420,8	422,0	423,2
Quảng Trị	298,3	299,3	300,4	300,7	301,8
Thừa Thiên - Huế	546,8	547,4	550,0	551,1	550,6

14 (Tiếp theo) **Dân số nữ trung bình phân theo địa phương^(*)**
 (Cont.) *Average female population by province^(*)*

Nghìn người - *Thous. pers.*

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Đà Nẵng	409,9	425,4	437,6	441,7	451,3
Quảng Nam	726,1	727,4	729,3	728,8	728,0
Quảng Ngãi	617,9	618,4	618,7	618,5	618,0
Bình Định	758,0	759,2	759,5	760,3	761,2
Phú Yên	423,0	424,3	428,3	429,6	430,8
Khánh Hòa	562,4	566,5	572,8	578,9	585,9
Ninh Thuận	277,5	278,7	280,9	282,3	283,8
Bình Thuận	568,9	572,5	577,4	578,6	579,9
Tây Nguyên - Central Highlands	2361,3	2406,5	2456,2	2510,2	2532,6
Kon Tum	192,5	197,4	203,1	211,0	213,1
Gia Lai	590,7	589,5	601,8	626,6	634,8
Đắk Lăk	809,3	825,1	840,8	849,1	857,1
Đắk Nông	206,3	222,2	230,5	237,2	235,6
Lâm Đồng	562,5	572,3	580,0	586,3	592,0
Đông Nam Bộ - South East	6335,4	6547,0	6778,4	6991,7	7217,0
Bình Phước	393,6	402,0	411,3	422,0	431,5
Tây Ninh	529,2	531,4	535,0	535,5	535,7
Bình Dương	582,3	627,7	681,0	727,7	777,1
Đồng Nai	1142,8	1166,9	1195,6	1223,7	1255,3
Bà Rịa - Vũng Tàu	468,8	476,7	484,2	490,6	497,9
TP. Hồ Chí Minh	3218,7	3342,3	3471,3	3592,2	3719,5
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	8603,5	8645,2	8684,0	8666,5	8650,7
Long An	709,6	714,3	713,3	718,7	724,1
Tiền Giang	850,5	851,7	855,0	853,3	851,3
Bến Tre	655,7	652,7	649,5	644,1	639,4
Trà Vinh	498,3	500,8	503,5	505,8	508,8
Vĩnh Long	524,9	525,9	526,9	524,6	522,2
Đồng Tháp	840,7	843,1	847,0	833,0	834,3
An Giang	1078,7	1080,8	1085,1	1083,0	1079,9
Kiên Giang	819,6	830,2	838,9	838,2	836,0
Cần Thơ	583,7	589,8	594,4	597,3	598,9
Hậu Giang	382,6	381,6	381,1	378,8	376,6
Sóc Trăng	645,2	648,7	654,2	653,8	649,9
Bạc Liêu	414,6	423,2	429,4	434,5	430,3
Cà Mau	599,4	602,4	605,7	601,4	599,0

^(*) Xem ghi chú Biểu 11 - See the note at Table 11

52 Dân số và Lao động - Population and Employment

15 Dân số thành thị trung bình phân theo địa phương^(*)

Average urban population by province^(*)

Nghìn người - Thous. pers.

	2000	2001	2002	2003	2004
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	18725,4	19299,2	19873,3	20725,1	21601,4
Đông bằng sông Hồng - Red River Delta	3923,8	4048,4	4224,9	4428,1	4764,9
Hà Nội	1603,0	1650,0	1719,5	1830,2	1992,3
Hà Tây	194,5	203,7	211,2	216,8	270,1
Vĩnh Phúc	119,7	121,9	124,6	137,6	160,8
Bắc Ninh	96,4	106,8	118,4	131,1	145,1
Quảng Ninh	473,0	484,6	496,3	507,7	519,0
Hải Dương	229,8	230,9	231,6	235,2	259,7
Hải Phòng	594,0	618,4	643,6	669,4	696,6
Hưng Yên	103,6	107,1	110,7	114,3	118,2
Thái Bình	103,5	103,8	132,5	133,3	134,1
Hà Nam	49,7	52,2	54,8	57,6	60,5
Nam Định	240,1	248,2	256,5	265,2	274,1
Ninh Bình	116,5	120,8	125,2	129,7	134,4
Trung du và miền núi phía Bắc					
<i>Northern midlands and mountain areas</i>	1430,4	1463,8	1499,9	1559,6	1602,7
Hà Giang	66,3	68,5	70,8	73,0	75,4
Cao Bằng	66,9	67,4	68,1	68,6	68,9
Bắc Kạn	39,9	40,8	41,6	42,5	43,4
Tuyên Quang	64,4	67,3	70,3	73,4	76,6
Lào Cai	103,2	105,1	106,9	108,7	112,2
Yên Bái	135,0	136,0	137,2	138,6	140,6
Thái Nguyên	233,9	239,5	245,1	251,1	257,4
Lạng Sơn	130,8	132,0	133,1	134,5	135,9
Bắc Giang	124,3	127,0	129,7	132,5	135,4
Phú Thọ	180,6	183,7	186,8	189,9	193,2
Điện Biên	{ 75,0	79,0	83,0	107,0	68,3
Lai Châu					
Sơn La					
Hòa Bình	106,8	109,3	114,1	121,4	126,2
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung					
<i>North Central and Central coastal areas</i>	3543,1	3642,8	3762,0	3878,2	3987,5
Thanh Hóa	319,2	323,3	327,3	331,1	335,1
Nghệ An	296,1	303,4	310,8	318,3	326,1
Hà Tĩnh	124,4	130,0	135,8	141,8	148,1
Quảng Bình	90,6	95,5	100,0	105,5	110,3
Quảng Trị	137,3	140,4	143,5	146,5	149,5
Thừa Thiên - Huế	314,7	322,6	330,6	338,9	347,5

15 (Tiếp theo) Dân số thành thị trung bình phân theo địa phương^(*)
 (Cont.) Average urban population by province^(*)

	Nghìn người - Thous. pers.				
	2000	2001	2002	2003	2004
Đà Nẵng	565,6	584,4	603,2	626,0	651,7
Quảng Nam	209,4	215,2	221,1	226,9	232,9
Quảng Ngãi	134,1	136,5	153,6	169,8	171,3
Bình Định	355,0	361,0	367,1	373,4	379,7
Phú Yên	151,9	156,0	160,1	164,2	168,3
Khánh Hòa	385,9	394,5	402,9	411,6	420,1
Ninh Thuận	126,9	134,8	146,7	150,3	158,5
Bình Thuận	332,0	345,2	359,3	373,9	388,4
Tây Nguyên - Central Highlands	1140,4	1180,5	1215,8	1239,7	1267,8
Kon Tum	105,1	109,3	113,6	117,9	122,7
Gia Lai	262,0	275,5	286,0	296,6	307,8
Đăk Lăk	{ 375,8	391,5	406,3	409,4	363,3
Đăk Nông		397,5	404,2	409,9	51,7
Lâm Đồng		404,2	409,9	415,8	422,3
Đông Nam Bộ - South East	5834,5	6001,6	6143,4	6322,1	6605,7
Bình Phước	106,0	111,0	116,0	121,0	125,0
Tây Ninh	136,0	140,0	143,0	147,0	151,0
Bình Dương	236,0	256,0	275,0	293,0	312,0
Đồng Nai	628,0	646,0	664,0	684,0	704,0
Bà Rịa - Vũng Tàu	353,0	371,0	388,0	403,0	419,0
TP. Hồ Chí Minh	4375,5	4477,6	4557,4	4674,1	4894,7
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	2853,2	2962,1	3027,3	3297,4	3372,8
Long An	217,1	221,4	225,2	229,0	233,0
Tiền Giang	211,7	213,7	215,7	217,8	220,2
Bến Tre	110,3	112,0	113,6	115,2	116,8
Trà Vinh	126,6	129,4	132,3	135,2	138,2
Vĩnh Long	145,3	146,7	148,2	149,6	151,0
Đồng Tháp	231,0	237,0	243,1	249,3	255,8
An Giang	457,5	472,9	488,8	504,9	521,7
Kiên Giang	341,7	352,8	364,4	376,3	388,9
Cần Thơ	{ 399,8	449,8	456,4	667,7	567,3
Hậu Giang		449,8	456,4	667,7	114,3
Sóc Trăng	214,7	219,7	224,2	228,6	233,0
Bạc Liêu	184,7	189,6	194,3	198,7	203,3
Cà Mau	212,8	217,1	221,1	225,1	229,3

15 (Tiếp theo) Dân số thành thị trung bình phân theo địa phương^(*)

(Cont.) Average urban population by province^(*)

	Nghìn người - Thous. pers.				
	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	22332,2	23046,1	23746,7	24673,7	25466,0
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	4917,0	5041,6	5206,6	5584,4	5737,1
Hà Nội	2046,1	2077,5	2106,5	2596,2	2641,6
Hà Tây	278,6	285,7	291,5		
Vĩnh Phúc	166,7	171,4	206,5	222,9	224,9
Bắc Ninh	160,7	178,1	197,4	218,8	242,3
Quảng Ninh	530,9	542,5	554,2	565,8	577,0
Hải Dương	266,4	268,1	278,9	315,4	326,0
Hải Phòng	724,4	753,3	784,0	815,9	849,1
Hưng Yên	122,2	126,2	130,2	134,4	138,7
Thái Bình	135,0	135,7	136,6	174,4	175,7
Hà Nam	63,6	66,8	70,0	73,5	77,2
Nam Định	283,1	291,9	301,2	311,9	323,6
Ninh Bình	139,3	144,4	149,6	155,2	161,0
Trung du và miền núi phía Bắc					
<i>Northern midlands and mountain areas</i>	1649,1	1687,9	1721,1	1751,1	1781,7
Hà Giang	77,8	80,1	82,5	84,9	87,3
Cao Bằng	74,2	79,5	79,9	87,6	88,8
Bắc Kạn	44,2	45,1	46,0	46,9	47,8
Tuyên Quang	79,8	83,1	86,5	90,1	93,8
Lào Cai	119,9	123,0	125,9	129,1	130,3
Yên Bái	141,5	142,6	143,2	143,5	144,6
Thái Nguyên	263,9	270,1	276,1	282,4	288,9
Lạng Sơn	137,2	138,3	139,4	140,6	141,7
Bắc Giang	138,4	141,2	144,2	147,2	150,2
Phú Thọ	196,4	199,6	202,7	206,2	209,7
Điện Biên	70,6	72,5	74,2	74,5	74,7
Lai Châu	46,7	47,6	48,5	49,4	53,3
Sơn La	128,9	134,3	139,7	145,1	150,7
Hòa Bình	129,6	130,9	132,3	123,6	119,9
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung					
<i>North Central and Central coastal areas</i>	4094,6	4199,6	4309,7	4432,4	4540,3
Thanh Hóa	339,2	343,1	346,8	350,8	355,4
Nghệ An	334,1	342,2	350,6	359,5	368,5
Hà Tĩnh	154,7	161,5	168,6	176,0	183,9
Quảng Bình	115,0	118,7	122,0	125,3	128,1
Quảng Trị	152,5	155,5	158,7	162,0	165,4
Thừa Thiên - Huế	356,3	365,1	374,2	383,5	393,0

15 (Tiếp theo) Dân số thành thị trung bình phân theo địa phương^(*)

(Cont.) Average urban population by province^(*)

	Nghìn người - Thous. pers.				
	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Đà Nẵng	675,1	698,3	723,0	747,9	773,5
Quảng Nam	239,0	245,2	251,4	257,9	264,6
Quảng Ngãi	173,0	174,1	175,6	177,3	178,9
Bình Định	386,2	392,7	399,4	406,5	413,6
Phú Yên	172,2	176,2	180,2	184,5	188,8
Khánh Hòa	427,9	435,5	444,0	452,5	460,5
Ninh Thuận	166,8	175,2	184,3	202,6	204,4
Bình Thuận	402,6	416,3	430,9	446,1	461,7
Tây Nguyên - Central Highlands	1305,1	1332,9	1364,9	1389,9	1423,8
Kon Tum	127,4	131,7	136,4	141,4	146,4
Gia Lai	319,1	330,2	341,3	352,9	364,8
Đăk Lăk	367,2	371,8	376,6	378,5	389,3
Đăk Nông	61,8	63,0	69,4	71,1	72,9
Lâm Đồng	429,6	436,2	441,2	446,0	450,4
Đông Nam Bộ - South East	6923,1	7263,0	7553,2	7826,2	8052,3
Bình Phước	129,8	134,1	138,4	142,8	147,3
Tây Ninh	154,5	158,0	161,4	165,0	168,6
Bình Dương	333,8	361,7	392,3	420,5	448,3
Đồng Nai	724,8	748,2	774,0	801,1	828,0
Bà Rịa - Vũng Tàu	435,7	451,3	466,3	481,0	496,1
TP. Hồ Chí Minh	5144,5	5409,7	5620,8	5815,8	5964,0
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	3443,3	3521,1	3591,2	3689,7	3930,8
Long An	236,6	240,4	244,4	248,0	251,7
Tiền Giang	222,3	224,2	226,3	228,4	230,5
Bến Tre	118,6	120,4	122,2	124,0	125,9
Trà Vinh	141,2	144,3	147,5	150,7	154,0
Vĩnh Long	152,5	154,0	155,6	157,1	158,8
Đồng Tháp	262,6	268,7	274,9	281,4	287,5
An Giang	538,9	555,8	573,5	591,7	610,0
Kiên Giang	401,9	414,6	427,5	440,7	453,9
Cần Thơ	573,8	584,9	590,6	615,5	783,1
Hậu Giang	117,2	124,7	127,2	138,4	149,7
Sóc Trăng	236,7	240,2	244,4	248,3	252,1
Bạc Liêu	207,8	212,2	216,8	221,5	226,1
Cà Mau	233,2	236,7	240,3	244,0	247,5

(*) Xem ghi chú Biểu 11 - See the note at Table 11

56 Dân số và Lao động - Population and Employment

16 Dân số nông thôn trung bình phân theo địa phương^(*)

Average rural population by province^()*

	Nghìn người - Thous. pers.				
	2000	2001	2002	2003	2004
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	58905,5	59321,8	59665,4	59743,3	59836,3
Đông bằng sông Hồng - Red River Delta	14136,9	14201,5	14208,0	14189,4	14043,0
Hà Nội	1164,7	1202,9	1208,8	1170,1	1079,1
Hà Tây	2235,7	2271,8	2315,8	2370,5	2379,0
Vĩnh Phúc	984,4	992,2	999,7	996,5	984,4
Bắc Ninh	854,2	852,1	849,2	844,2	838,1
Quảng Ninh	551,2	554,7	558,1	560,7	562,8
Hải Dương	1427,1	1431,8	1436,5	1438,5	1420,7
Hải Phòng	1097,5	1090,2	1081,7	1071,6	1061,2
Hưng Yên	975,4	978,9	980,8	982,7	986,1
Thái Bình	1685,9	1686,5	1658,4	1657,6	1657,1
Hà Nam	744,1	741,0	738,0	734,7	731,4
Nam Định	1646,4	1631,5	1616,3	1601,1	1585,3
Ninh Bình	770,3	767,9	764,7	761,2	757,8
Trung du và miền núi phía Bắc					
Northern midlands and mountain areas	8774,0	8858,0	8940,1	8999,9	9078,3
Hà Giang	552,9	563,1	573,1	583,2	593,6
Cao Bằng	427,0	428,8	430,6	432,2	433,9
Bắc Kạn	238,5	239,7	240,9	241,9	243,1
Tuyên Quang	619,7	622,9	626,0	628,5	630,9
Lào Cai	504,2	511,5	518,8	525,5	461,7
Yên Bái	553,0	558,1	562,9	568,2	572,9
Thái Nguyên	821,6	824,1	825,9	828,4	831,6
Lạng Sơn	577,1	578,5	580,1	582,2	584,6
Bắc Giang	1378,4	1382,1	1386,1	1390,1	1394,9
Phú Thọ	1089,5	1092,3	1094,6	1096,4	1098,5
Điện Biên	{	541,8	559,7	578,6	577,7
Lai Châu		559,7	578,6	577,7	305,7
Sơn La		806,6	823,2	839,8	856,1
Hòa Bình	663,7	674,0	682,7	689,5	700,9
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung					
North Central and Central coastal areas	14675,2	14662,6	14622,2	14581,4	14551,0
Thanh Hóa	3149,0	3140,7	3130,5	3118,7	3107,5
Nghệ An	2575,0	2573,6	2570,8	2566,6	2563,9
Hà Tĩnh	1144,0	1135,1	1125,0	1114,5	1104,1
Quảng Bình	711,5	712,6	714,8	714,3	714,7
Quảng Trị	440,3	440,4	440,4	439,8	439,1
Thừa Thiên - Huế	737,4	733,7	729,5	725,3	721,1

16 (Tiếp theo) Dân số nông thôn trung bình phân theo địa phương^(*)

(Cont.) Average rural population by province^(*)

	Nghìn người - Thous. pers.				
	2000	2001	2002	2003	2004
Đà Nẵng	140,5	138,7	136,5	134,7	133,1
Quảng Nam	1173,1	1173,6	1173,2	1171,7	1170,1
Quảng Ngãi	1060,2	1061,3	1047,0	1033,4	1035,2
Bình Định	1111,1	1107,4	1103,6	1099,7	1095,8
Phú Yên	647,7	652,4	656,7	660,6	663,7
Khánh Hòa	663,7	669,3	674,3	679,5	683,9
Ninh Thuận	389,8	391,0	385,8	387,9	385,0
Bình Thuận	731,9	732,8	734,1	734,7	733,8
Tây Nguyên - Central Highlands	3106,0	3187,0	3249,5	3321,5	3396,4
Kon Tum	223,0	229,7	236,6	243,6	251,0
Gia Lai	764,3	790,1	806,9	822,5	839,3
Đăk Lăk	{ 1485,1	1520,7	1548,2	1586,2	1272,3
Đăk Nông		633,6	646,5	657,8	351,7
Lâm Đồng		633,6	646,5	669,2	682,1
Đông Nam Bộ - South East	4770,0	4954,0	5138,7	5307,8	5385,0
Bình Phước	576,9	596,9	616,6	633,6	652,4
Tây Ninh	847,3	856,5	864,2	870,9	878,2
Bình Dương	543,4	589,5	635,0	680,1	725,1
Đồng Nai	1426,1	1447,7	1468,1	1492,1	1516,5
Bà Rịa - Vũng Tàu	476,9	487,0	492,8	496,1	499,9
TP. Hồ Chí Minh	899,4	976,4	1062,0	1135,0	1112,9
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	13443,4	13458,7	13506,9	13343,3	13382,6
Long An	1110,0	1121,7	1131,3	1140,0	1149,2
Tiền Giang	1401,8	1406,4	1411,0	1416,2	1422,5
Bến Tre	1187,6	1182,9	1175,4	1167,6	1160,8
Trà Vinh	845,4	845,9	846,9	847,3	848,1
Vĩnh Long	868,1	868,4	868,7	868,8	869,1
Đồng Tháp	1349,6	1355,2	1360,4	1365,0	1370,8
An Giang	1604,2	1600,9	1596,8	1591,4	1585,7
Kiên Giang	1181,0	1188,1	1195,2	1202,6	1210,2
Cần Thơ	{ 1430,9	1395,9	1403,5	1205,8	570,8
Hậu Giang		565,0	574,6	583,1	635,5
Sóc Trăng	978,7	990,6	1000,4	1008,8	1016,8
Bạc Liêu	565,0	574,6	583,1	590,4	598,0
Cà Mau	921,1	928,1	934,2	939,4	945,1

16 (Tiếp theo) Dân số nông thôn trung bình phân theo địa phương^(*)
 (Cont.) Average rural population by province^(*)

	Nghìn người - Thous. pers.				
	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	60061,3	60266,9	60474,4	60448,6	60558,6
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	14059,7	14067,3	14022,2	13889,3	13887,9
Hà Nội	1087,3	1107,3	1122,0	3785,6	3830,6
Hà Tây	2424,3	2456,7	2482,2		
Vĩnh Phúc	990,3	994,6	967,6	770,9	778,1
Bắc Ninh	830,4	821,7	812,0	799,3	784,4
Quảng Ninh	565,2	566,8	568,3	569,3	569,6
Hải Dương	1419,1	1421,6	1415,8	1385,4	1380,8
Hải Phòng	1049,0	1035,8	1022,5	1008,2	992,6
Hưng Yên	988,8	990,2	991,1	991,8	992,5
Thái Bình	1655,5	1651,7	1647,3	1608,3	1608,3
Hà Nam	727,7	723,2	718,4	713,4	709,2
Nam Định	1567,9	1547,5	1528,5	1514,2	1502,7
Ninh Bình	754,2	750,2	746,5	742,9	739,1
Trung du và miền núi phía Bắc					
Northern midlands and mountain areas	9149,6	9216,4	9283,1	9246,2	9313,5
Hà Giang	603,9	613,3	622,4	631,3	639,7
Cao Bằng	430,7	427,3	428,7	422,9	423,7
Bắc Kạn	244,2	244,9	245,8	246,7	247,5
Tuyên Quang	632,3	632,6	632,9	633,4	633,7
Lào Cai	461,5	467,2	472,4	477,4	484,6
Yên Bái	578,0	582,8	588,4	594,0	598,8
Thái Nguyên	834,6	836,4	836,9	837,9	838,5
Lang Sơn	586,9	588,0	588,8	590,1	591,4
Bắc Giang	1398,9	1401,8	1404,6	1407,4	1410,0
Phú Thọ	1100,9	1101,9	1102,9	1105,3	1107,0
Điện Biên	367,9	380,2	391,8	404,8	418,3
Lai Châu	310,0	313,1	315,9	318,5	318,1
Sơn La	885,6	899,2	911,1	922,1	933,1
Hòa Bình	714,2	727,7	740,5	654,4	669,1
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung					
North Central and Central coastal areas	14514,0	14467,8	14419,4	14365,5	14330,1
Thanh Hóa	3097,2	3084,9	3070,5	3058,0	3049,6
Nghệ An	2561,5	2557,9	2554,6	2552,6	2550,7
Hà Tĩnh	1093,1	1082,1	1070,4	1058,0	1046,4
Quảng Bình	715,3	715,8	716,5	718,2	719,9
Quảng Trị	437,8	436,4	435,4	434,7	433,8
Thừa Thiên - Huế	716,6	711,8	706,8	701,4	695,7

16 (Tiếp theo) Dân số nông thôn trung bình phân theo địa phương^(*)

(Cont.) Average rural population by province^(*)

	Nghìn người - Thous. pers.				
	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Đà Nẵng	130,6	127,6	124,5	120,9	117,0
Quảng Nam	1168,4	1165,6	1162,5	1159,9	1156,6
Quảng Ngãi	1037,0	1038,5	1039,2	1039,7	1040,3
Bình Định	1091,6	1087,4	1082,9	1079,1	1075,4
Phú Yên	666,0	668,1	670,1	672,2	674,2
Khánh Hòa	687,1	689,7	693,5	696,8	699,2
Ninh Thuận	381,1	376,2	371,5	358,1	361,3
Bình Thuận	730,7	725,8	721,0	715,9	710,0
Tây Nguyên - Central Highlands	3463,1	3528,0	3583,1	3646,8	3701,1
Kon Tum	258,6	264,9	271,7	279,1	286,5
Gia Lai	855,5	870,3	884,2	898,4	912,8
Đăk Lăk	1291,3	1306,0	1320,0	1336,6	1343,8
Đăk Nông	361,8	377,9	387,9	403,3	419,1
Lâm Đồng	695,9	708,9	719,3	729,4	738,9
Đông Nam Bộ - South East	5457,5	5559,8	5713,2	5857,4	6043,4
Bình Phước	669,8	684,9	699,9	715,2	730,2
Tây Ninh	883,7	888,4	891,6	895,5	899,1
Bình Dương	775,5	842,0	914,7	982,2	1048,8
Đồng Nai	1539,0	1566,7	1598,6	1631,6	1663,3
Bà Rịa - Vũng Tàu	503,1	504,4	503,9	502,6	500,8
TP. Hồ Chí Minh	1086,4	1073,4	1104,5	1130,3	1201,2
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	13417,4	13427,6	13453,4	13443,4	13282,6
Long An	1156,8	1164,8	1173,5	1180,2	1186,8
Tiền Giang	1427,8	1431,1	1435,3	1439,6	1443,4
Bến Tre	1154,6	1148,9	1142,6	1135,6	1129,9
Trà Vinh	849,0	849,4	849,7	850,1	850,4
Vĩnh Long	869,1	869,4	869,8	870,5	871,0
Đồng Tháp	1376,9	1378,1	1379,6	1381,1	1380,2
An Giang	1579,2	1570,0	1560,8	1550,9	1539,2
Kiên Giang	1217,9	1223,2	1227,4	1231,6	1234,0
Cần Thơ	575,2	575,6	581,4	565,4	406,5
Hậu Giang	634,3	628,1	627,5	617,9	608,3
Sóc Trăng	1021,9	1025,4	1031,9	1036,8	1041,1
Bạc Liêu	605,0	611,6	619,0	626,0	632,3
Cà Mau	949,7	952,0	954,9	957,7	959,5

^(*) Xem ghi chú Biểu 11 - See the note at Table 11

17 Lao động từ 15 tuổi trở lên đang làm việc tại thời điểm 1/7 hàng năm phân theo thành phần kinh tế và ngành kinh tế^(*)

*Employed population at 15 years of age and above as of annual
1July by types of ownership and kinds of economic activity^(*)*

Nghìn người - Thous. pers.

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
TỔNG SỐ - TOTAL	42774,9	43980,3	45208,0	46460,8	47743,6
Phân theo thành phần kinh tế					
<i>By types of ownership</i>					
Kinh tế Nhà nước - State	4967,4	4916,0	4988,4	5059,3	5031,1
Trung ương - Central	2584,8	2559,7	2570,4	2577,7	2538,2
Địa phương - Local	2382,6	2356,3	2418,0	2481,6	2492,9
Kinh tế ngoài Nhà nước - Non-state	36694,7	37742,3	38657,4	39707,1	41100,8
Tập thể - Collective	294,2	279,1	275,1	149,6	140,2
Tư nhân - Private	2355,6	2730,8	3060,5	3873,4	3038,3
Cá thể - Households	34044,9	34732,4	35321,8	35684,1	37922,3
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign investment sector</i>	1112,8	1322,0	1562,2	1694,4	1611,7
Phân theo ngành kinh tế					
<i>By kinds of economic activity</i>					
Nông nghiệp và lâm nghiệp <i>Agriculture and forestry</i>	22933,0	22771,4	22696,6	22705,5	23022,0
Thuỷ sản - Fishing	1491,0	1578,5	1672,8	1742,2	1766,5
Công nghiệp khai thác mỏ <i>Mining and quarrying</i>	343,2	375,5	406,8	446,0	477,4
Công nghiệp chế biến - Manufacturing	5279,1	5739,5	6103,0	6523,1	6851,2
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và nước <i>Electricity, gas and water supply</i>	152,3	176,0	201,6	232,3	262,6
Xây dựng - Construction	2010,6	2168,1	2320,9	2476,4	2692,8

17 (Tiếp theo) **Lao động từ 15 tuổi trở lên đang làm việc tại thời điểm
1/7 hàng năm phân theo thành phần kinh tế và ngành kinh tế^(*)**

*(Cont.) Employed population at 15 years of age and above as of
annual 1July by types of ownership and kinds of economic activity^(*)*

Nghìn người - Thous. pers.

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Thương nghiệp; sửa chữa xe có động cơ, mô tô, xe máy, đồ dùng cá nhân và gia đình <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motor cycles and personal and household goods</i>	4523,5	4754,2	4984,1	5131,5	5275,7
Khách sạn, nhà hàng - <i>Hotels and restaurants</i>	703,8	728,2	766,6	793,7	816,4
Vận tải; kho bãi và thông tin liên lạc <i>Transport; storage and communications</i>	1107,9	1128,4	1146,6	1167,0	1198,4
Tài chính, tín dụng - <i>Financial intermediation</i>	143,3	169,9	197,7	210,3	219,6
Hoạt động khoa học và công nghệ <i>Scientific activities and technology</i>	22,6	25,0	25,8	26,8	27,3
Các hoạt động liên quan đến kinh doanh tài sản và dịch vụ tư vấn <i>Real estate, renting and business activities</i>	138,8	166,1	203,4	240,2	257,8
QLNN và ANQP, đảm bảo xã hội bắt buộc <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	1527,9	1603,1	1687,7	1770,8	1818,0
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	1131,3	1208,7	1277,8	1338,7	1375,0
Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội <i>Health and social work</i>	329,8	346,5	361,9	381,9	391,5
Hoạt động văn hóa và thể thao <i>Recreational, cultural and sporting activities</i>	121,7	124,9	128,5	128,7	133,7
Các hoạt động Đảng, đoàn thể và hiệp hội <i>Activities of Party and of membership organisations</i>	137,1	159,4	181,7	210,3	198,1
Hoạt động phục vụ cá nhân, công cộng và dịch vụ làm thuê - <i>Community, social and personal service activities and private household with employed persons</i>	678,1	756,9	844,5	935,4	959,6

^(*) Số liệu đã được điều chỉnh theo số liệu Tổng điều tra dân số và nhà ở 01/4/2009.

Data are adjusted in accordance with result of Population and Housing Census on 1st April 2009.

18 Cơ cấu lao động từ 15 tuổi trở lên đang làm việc tại thời điểm 1/7 hàng năm phân theo thành phần kinh tế và ngành kinh tế

*Structure of employed population at 15 years of age and above
as of annual 1 July by types of ownership and kinds of economic activity*

	%				
	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ <i>Prel.</i> 2009
TỔNG SỐ - TOTAL	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Phân theo thành phần kinh tế					
<i>By types of ownership</i>					
Kinh tế Nhà nước - State	11,6	11,2	11,0	10,9	10,5
Trung ương - Central	6,0	5,8	5,7	5,5	5,3
Địa phương - Local	5,6	5,4	5,3	5,3	5,2
Kinh tế ngoài Nhà nước - Non-state	85,8	85,8	85,5	85,5	86,1
Tập thể - Collective	0,7	0,6	0,6	0,3	0,3
Tư nhân - Private	5,5	6,2	6,8	8,3	6,4
Cá thể - Households	79,6	79,0	78,1	76,8	79,4
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign investment sector</i>	2,6	3,0	3,5	3,6	3,4
Phân theo ngành kinh tế					
<i>By kinds of economic activity</i>					
Nông nghiệp và lâm nghiệp <i>Agriculture and forestry</i>	53,6	51,8	50,2	48,9	48,2
Thuỷ sản - Fishing	3,5	3,6	3,7	3,7	3,7
Công nghiệp khai thác mỏ <i>Mining and quarrying</i>	0,8	0,9	0,9	1,0	1,0
Công nghiệp chế biến - Manufacturing	12,3	13,1	13,5	14,0	14,3
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và nước <i>Electricity, gas and water supply</i>	0,4	0,4	0,4	0,5	0,5
Xây dựng - Construction	4,7	4,9	5,1	5,3	5,6

18 (Tiếp theo) Cơ cấu lao động từ 15 tuổi trở lên đang làm việc tại thời điểm 1/7 hàng năm phân theo thành phần kinh tế và ngành kinh tế

(Cont.) Structure of employed population at 15 years of age and above as of annual 1July by types of ownership and kinds of economic activity

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Thương nghiệp; sửa chữa xe có động cơ, mô tô, xe máy, đồ dùng cá nhân và gia đình <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motor cycles and personal and household goods</i>	10,6	10,8	11,0	11,0	11,0
Khách sạn và nhà hàng - <i>Hotels and restaurants</i>	1,6	1,7	1,7	1,7	1,7
Vận tải; kho bãi và thông tin liên lạc <i>Transport, storage and communications</i>	2,6	2,6	2,5	2,5	2,5
Tài chính, tín dụng - <i>Financial intermediation</i>	0,3	0,4	0,4	0,5	0,5
Hoạt động khoa học và công nghệ <i>Scientific activities and technology</i>	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Các hoạt động liên quan đến kinh doanh tài sản và dịch vụ tư vấn <i>Real estate, renting and business activities</i>	0,3	0,4	0,5	0,5	0,5
QLNN và ANQP, đảm bảo xã hội bắt buộc <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	3,6	3,6	3,7	3,8	3,8
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	2,6	2,7	2,8	2,9	2,9
Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội <i>Health and social work</i>	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8
Hoạt động văn hóa và thể thao <i>Recreational, cultural and sporting activities</i>	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3
Các hoạt động Đảng, đoàn thể và hiệp hội <i>Activities of Party and of membership organisations</i>	0,3	0,4	0,4	0,5	0,4
Hoạt động phục vụ cá nhân, công cộng và dịch vụ làm thuê - <i>Community, social and personal service activities and private household with employed persons</i>	1,6	1,7	1,9	2,0	2,0

**19 Lao động từ 15 tuổi trở lên đang làm việc tại thời điểm
1/7 hàng năm phân theo thành thị, nông thôn^(*)**

*Employed population at 15 years of age and above
as of annual 1 July by residence^(*)*

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - Of which	
		Thành thị - Urban	Nông thôn - Rural
Nghìn người - <i>Thous. persons</i>			
2000	37075,3	8382,6	28692,7
2001	38180,1	8835,3	29344,8
2002	39275,9	8986,9	30289,0
2003	40403,9	9437,5	30966,4
2004	41578,8	9812,7	31766,1
2005	42774,9	10689,1	32085,8
2006	43980,3	11170,8	32809,5
2007	45208,0	11148,7	34059,3
2008	46460,8	12007,6	34453,2
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2009	47743,6	12624,5	35119,1
So với tổng dân số <i>Proportion of total population - (%)</i>			
2000	47,8	44,8	48,7
2001	48,6	45,8	49,5
2002	49,4	45,2	50,8
2003	50,2	45,5	51,8
2004	51,1	45,4	53,1
2005	51,9	47,9	53,4
2006	52,8	48,5	54,4
2007	53,7	46,9	56,3
2008	54,6	48,7	57,0
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2009	55,5	49,6	58,0

^(*) Xem ghi chú Biểu 17 - See the note at Table 17

20 Lao động bình quân trong khu vực Nhà nước phân theo ngành kinh tế

*Average employed population in state sector
by kinds of economic activity*

Nghìn người - *Thous. pers.*

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ <i>Prel. 2009</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	4967,4	4916,0	4988,4	5059,3	5031,1
Nông nghiệp và lâm nghiệp - <i>Agriculture and forestry</i>	204,2	197,6	194,3	190,9	184,2
Thuỷ sản - <i>Fishing</i>	3,7	3,3	2,5	2,3	2,4
Công nghiệp khai thác mỏ - <i>Mining and quarrying</i>	123,1	121,6	120,2	119,3	114,5
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	618,5	595,1	566,7	570,5	561,3
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và nước <i>Electricity, gas and water supply</i>	89,6	115,2	112,9	116,5	119,0
Xây dựng - <i>Construction</i>	489,7	420,0	428,5	422,8	407,7
Thương nghiệp; sửa chữa xe có động cơ, mô tô, xe máy, đồ dùng cá nhân và gia đình <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motor cycles and personal and household goods</i>	120,8	106,5	94,0	94,5	94,7
Khách sạn và nhà hàng - <i>Hotels and restaurants</i>	34,2	33,7	36,7	38,6	40,0
Vận tải; kho bãi và thông tin liên lạc <i>Transport, storage and communications</i>	195,9	193,3	209,2	214,8	215,7
Tài chính, tín dụng - <i>Financial intermediation</i>	70,2	75,2	81,2	77,8	72,8
Hoạt động khoa học và công nghệ <i>Scientific activities and technology</i>	22,6	25,0	25,8	26,8	27,3
Các HD liên quan đến kinh doanh tài sản và dịch vụ tư vấn - <i>Real estate, renting and business activities</i>	52,1	52,8	51,0	55,0	55,5
QLNN và ANQP, đảm bảo xã hội bắt buộc - <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	1467,4	1474,4	1483,2	1493,8	1491,1
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	1070,1	1096,4	1165,2	1205,2	1211,5
Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội - <i>Health and social work</i>	220,2	227,4	233,0	240,9	241,4
Hoạt động văn hóa và thể thao <i>Recreational, cultural and sporting activities</i>	39,3	43,3	43,9	46,0	48,2
Các hoạt động Đảng, đoàn thể và hiệp hội <i>Activities of Party and of membership organisations</i>	105,3	110,2	112,6	115,0	115,0
Hoạt động phục vụ cá nhân và cộng đồng <i>Community, social and personal service activities</i>	40,5	25,0	27,5	28,6	28,8

21 Lao động bình quân trong khu vực Nhà nước do trung ương quản lý phân theo ngành kinh tế

Average employed population in state sector under central government management by kinds of economic activity

Nghìn người - Thous. pers.

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
TỔNG SỐ - TOTAL	2584,8	2559,7	2570,4	2577,7	2538,2
Nông nghiệp và lâm nghiệp - Agriculture and forestry	116,6	114,1	114,0	114,0	110,2
Thuỷ sản - Fishing	0,4	0,2	0,3	0,3	0,3
Công nghiệp khai thác mỏ - Mining and quarrying	107,4	106,6	108,4	108,1	104,1
Công nghiệp chế biến - Manufacturing	360,5	374,3	344,6	341,9	333,5
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và nước <i>Electricity, gas and water supply</i>	67,8	85,0	80,4	81,0	81,1
Xây dựng - Construction	367,8	325,2	345,6	344,6	331,2
Thương nghiệp; sửa chữa xe có động cơ, mô tô, xe máy, đồ dùng cá nhân và gia đình <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motor cycles and personal and household goods</i>	60,7	55,6	49,2	49,1	48,1
Khách sạn và nhà hàng - Hotels and restaurants	9,6	9,0	12,5	12,9	13,0
Vận tải; kho bãi và thông tin liên lạc <i>Transport, storage and communications</i>	167,0	159,0	172,6	176,8	175,0
Tài chính, tín dụng - Financial intermediation	64,8	70,2	77,3	75,1	69,5
Hoạt động khoa học và công nghệ <i>Scientific activities and technology</i>	17,5	17,5	16,9	17,2	17,1
Các HD liên quan đến KD tài sản và dịch vụ tư vấn <i>Real estate, renting and business activities</i>	32,2	25,7	26,0	27,5	27,5
QLNN và ANQP, đảm bảo xã hội bắt buộc - <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	1115,9	1118,4	1119,0	1123,2	1122,0
Giáo dục và đào tạo - Education and training	57,1	54,9	60,9	61,9	61,6
Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội - Health and social work	24,4	26,9	26,6	27,9	27,7
Hoạt động văn hoá và thể thao <i>Recreational, cultural and sporting activities</i>	3,9	5,6	4,3	4,4	4,4
Các hoạt động Đảng, đoàn thể và hiệp hội <i>Activities of Party and of membership organisations</i>	11,0	11,2	11,5	11,6	11,6
Hoạt động phục vụ cá nhân và cộng đồng <i>Community, social and personal service activities</i>	0,2	0,3	0,3	0,2	0,3

22 Lao động bình quân trong khu vực Nhà nước do địa phương quản lý phân theo ngành kinh tế

Average employed population in state sector under local government management by kinds of economic activity

Nghìn người - Thous. pers.

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
TỔNG SỐ - TOTAL	2382,6	2356,3	2418,0	2481,6	2492,9
Nông nghiệp và lâm nghiệp - Agriculture and forestry	87,6	83,5	80,3	76,9	74,0
Thuỷ sản - Fishing	3,3	3,1	2,2	2,0	2,1
Công nghiệp khai thác mỏ - Mining and quarrying	15,7	15,0	11,8	11,2	10,4
Công nghiệp chế biến - Manufacturing	258,0	220,8	222,1	228,6	227,8
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và nước <i>Electricity, gas and water supply</i>	21,8	30,2	32,5	35,5	37,9
Xây dựng - Construction	121,9	94,8	82,9	78,2	76,5
Thương nghiệp; sửa chữa xe có động cơ, mô tô, xe máy, đồ dùng cá nhân và gia đình <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motor cycles and personal and household goods</i>	60,1	50,9	44,8	45,4	46,6
Khách sạn và nhà hàng - Hotels and restaurants	24,6	24,7	24,2	25,7	27,0
Vận tải; kho bãi và thông tin liên lạc <i>Transport, storage and communications</i>	28,9	34,3	36,6	38,0	40,7
Tài chính, tín dụng - Financial intermediation	5,4	5,0	3,9	2,7	3,3
Hoạt động khoa học và công nghệ <i>Scientific activities and technology</i>	5,1	7,5	8,9	9,6	10,2
Các HD liên quan đến KD tài sản và dịch vụ tư vấn <i>Real estate, renting and business activities</i>	19,9	27,1	25,0	27,5	28,0
QLNN và ANQP, đảm bảo xã hội bắt buộc - <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	351,5	356,0	364,2	370,6	369,1
Giáo dục và đào tạo - Education and training	1013,0	1041,5	1104,3	1143,3	1149,9
Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội - Health and social work	195,8	200,5	206,4	213,0	213,7
Hoạt động văn hoá và thể thao <i>Recreational, cultural and sporting activities</i>	35,4	37,7	39,6	41,6	43,8
Các hoạt động Đảng, đoàn thể và hiệp hội <i>Activities of Party and of membership organisations</i>	94,3	99,0	101,1	103,4	103,4
Hoạt động phục vụ cá nhân và cộng đồng <i>Community, social and personal service activities</i>	40,3	24,7	27,2	28,4	28,5

23 Lao động bình quân trong khu vực Nhà nước do địa phương quản lý phân theo địa phương

Average employed population in state sector under local government management by province

Nghìn người - Thous. pers.

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	2382,6	2356,3	2418,0	2481,6	2492,9
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	554,4	527,6	552,1	556,4	555,1
Hà Nội	134,4	127,6	144,7	205,2	211,3
Hà Tây	63,4	64,4	67,3		
Vĩnh Phúc	27,7	27,6	28,6	29,1	28,4
Bắc Ninh	21,1	21,3	21,9	22,8	22,8
Quảng Ninh	47,6	48,0	49,2	50,8	50,3
Hải Dương	37,2	37,3	37,1	38,8	38,8
Hải Phòng	82,7	60,7	58,7	59,7	57,3
Hưng Yên	20,9	19,1	19,6	20,4	20,2
Thái Bình	42,7	41,6	41,0	41,7	40,1
Hà Nam	16,9	18,0	18,8	19,5	18,6
Nam Định	36,8	38,2	41,4	42,4	42,4
Ninh Bình	23,0	23,8	23,8	26,0	24,9
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>	366,9	367,3	372,2	388,3	391,0
Hà Giang	26,6	26,0	27,2	28,9	29,3
Cao Bằng	24,3	20,9	22,3	23,4	23,6
Bắc Kạn	18,2	17,9	12,9	13,4	13,4
Tuyên Quang	26,5	27,5	27,8	28,8	28,6
Lào Cai	24,8	25,3	26,1	26,9	26,9
Yên Bái	26,6	28,4	29,2	29,0	29,0
Thái Nguyên	24,0	23,9	24,5	25,8	25,6
Lang Sơn	28,0	28,0	28,1	31,9	32,2
Bắc Giang	36,3	36,6	37,3	39,3	39,9
Phú Thọ	35,7	34,1	33,0	33,4	33,0
Điện Biên	19,0	19,9	21,7	23,6	24,6
Lai Châu	12,2	14,2	16,3	18,1	20,1
Sơn La	33,6	33,5	34,7	35,7	35,5
Hòa Bình	31,1	31,1	31,1	30,1	29,3
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung <i>North Central and Central coastal areas</i>	586,1	583,0	578,5	589,6	594,8
Thanh Hóa	95,8	95,8	96,0	97,6	97,5
Nghệ An	82,4	83,2	80,5	82,9	81,3
Hà Tĩnh	43,4	44,4	44,7	45,1	45,6
Quảng Bình	28,9	28,9	29,5	29,9	29,2
Quảng Trị	21,7	21,6	23,8	24,9	24,6
Thừa Thiên - Huế	37,8	36,1	35,3	36,9	36,4

23 (Tiếp theo) Lao động bình quân trong khu vực Nhà nước do địa phương quản lý phân theo địa phương

(Cont.) Average employed population in state sector
under local government management by province

Nghìn người - Thous. pers.

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Đà Nẵng	46,0	43,9	37,3	34,0	34,9
Quảng Nam	45,3	46,0	42,9	44,1	43,9
Quảng Ngãi	29,7	29,9	32,3	33,2	32,0
Bình Định	38,1	37,5	37,8	38,9	47,0
Phú Yên	30,9	30,2	31,6	33,1	32,8
Khánh Hòa	35,4	34,4	34,7	34,9	34,4
Ninh Thuận	18,1	17,9	18,0	18,7	19,2
Bình Thuận	32,6	33,2	34,1	35,4	36,0
Tây Nguyên - Central Highlands	134,9	139,1	146,1	150,1	149,2
Kon Tum	17,6	18,7	18,8	19,2	19,4
Gia Lai	32,5	34,4	36,6	37,7	38,0
Đăk Lăk	43,6	44,9	48,0	48,7	47,5
Đăk Nông	11,8	12,5	13,9	14,7	14,7
Lâm Đồng	29,4	28,6	28,8	29,8	29,6
Đông Nam Bộ - South East	359,0	369,0	377,0	393,0	402,6
Bình Phước	19,1	20,6	21,0	28,2	28,9
Tây Ninh	30,1	28,3	28,2	25,6	26,1
Bình Dương	33,5	34,8	36,1	38,2	33,8
Đồng Nai	61,0	64,0	56,8	61,3	63,5
Bà Rịa - Vũng Tàu	38,9	37,4	38,2	39,0	38,5
TP. Hồ Chí Minh	176,4	183,9	196,7	200,7	211,8
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	381,3	370,3	392,1	404,2	400,2
Long An	27,0	27,3	28,2	30,0	30,5
Tiền Giang	32,5	32,7	33,7	34,1	33,5
Bến Tre	31,8	31,3	30,5	29,7	29,6
Trà Vinh	23,5	26,5	27,8	28,6	27,5
Vĩnh Long	23,2	24,0	24,4	24,9	25,0
Đồng Tháp	34,7	36,3	37,6	38,4	38,5
An Giang	44,2	46,0	47,1	48,4	48,2
Kiên Giang	35,1	36,0	38,1	39,8	37,0
Cần Thơ	38,0	36,7	37,3	38,6	38,8
Hậu Giang	13,0	13,3	14,1	15,0	15,5
Sóc Trăng	27,5	13,8	25,0	25,8	25,4
Bạc Liêu	17,7	18,1	19,7	21,4	21,4
Cà Mau	33,1	28,3	28,6	29,5	29,3

24 Năng suất lao động xã hội phân theo ngành kinh tế^(*)
Productivity of employed population by kinds of economic activity^()*

Triệu đồng/người - Mill. dongs/person

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
TỔNG SỐ - TOTAL	19,6	22,2	25,3	32,0	34,7
Nông nghiệp và lâm nghiệp - Agriculture and forestry	6,2	7,0	8,2	12,0	12,4
Thuỷ sản - Fishing	22,1	24,3	27,6	33,5	35,0
Công nghiệp khai thác mỏ - Mining and quarrying	259,0	265,5	274,6	328,7	346,2
Công nghiệp chế biến - Manufacturing	32,8	36,1	39,8	46,3	48,6
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và nước					
<i>Electricity, gas and water supply</i>	190,0	190,2	197,8	203,0	223,1
Xây dựng - Construction	26,5	29,8	34,3	38,6	40,9
Thương nghiệp; sửa chữa xe có động cơ, mô tô, xe máy, đồ dùng cá nhân và gia đình					
<i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motor cycles and personal and household goods</i>	25,2	27,9	31,4	41,3	46,4
Khách sạn và nhà hàng - Hotels and restaurants	41,7	49,2	58,7	71,9	82,5
Vận tải; kho bãi và thông tin liên lạc					
<i>Transport, storage and communications</i>	33,1	38,8	44,6	56,9	60,4
Tài chính, tín dụng - Financial intermediation	105,2	103,6	105,0	129,4	144,0
Hoạt động khoa học và công nghệ					
<i>Scientific activities and technology</i>	232,2	242,4	273,8	346,9	387,6
Các HD liên quan đến KD tài sản và dịch vụ tư vấn					
<i>Real estate, renting and business activities</i>	242,3	221,6	213,9	223,7	233,6
QLNN và ANQP, đảm bảo xã hội bắt buộc - <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	15,1	16,7	18,6	23,3	25,9
Giáo dục và đào tạo - Education and training	23,8	25,4	27,3	28,6	31,1
Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội - Health and social work	37,6	40,7	44,6	50,2	55,0
Hoạt động văn hoá và thể thao					
<i>Recreational, cultural and sporting activities</i>	34,2	37,0	40,5	45,4	52,1
Các hoạt động Đảng, đoàn thể và hiệp hội					
<i>Activities of Party and of membership organisations</i>	7,7	7,6	7,8	9,1	10,3
Hoạt động phục vụ cá nhân và cộng đồng					
<i>Community, social and personal service activities</i>	26,1	27,0	28,3	33,4	38,3

(*) Tổng sản phẩm trong nước theo giá thực tế bình quân 1 lao động 15 tuổi trở lên đang làm việc.

Average GDP at current prices per employed population at 15 years of age and above.

25 Tỷ lệ thất nghiệp của lực lượng lao động trong độ tuổi ở khu vực thành thị phân theo vùng

*Unemployment rate of labour force of working age in urban area
by region*

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	5,31	4,82	4,64	4,65	4,60
Đồng bằng sông Hồng <i>Red River Delta</i>	5,61	6,42	5,74	5,35	4,59
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>	5,07	4,18	3,85	4,17	3,90
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung <i>North Central and Central coastal areas</i>	5,20	5,50	4,95	4,77	5,54
Tây Nguyên - Central Highlands	4,23	2,38	2,11	2,51	3,05
Đông Nam Bộ - South East	5,62	5,47	4,83	4,89	4,54
Đồng bằng sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>	4,87	4,52	4,03	4,12	4,54

26 Tỷ lệ thất nghiệp và thiếu việc làm của lực lượng lao động trong độ tuổi năm 2009 phân theo vùng

*Unemployment and underemployment rate of labour force
of working age in 2009 by region*

	%					
	Tỷ lệ thất nghiệp <i>Unemployment rate</i>			Tỷ lệ thiếu việc làm <i>Underemployment rate</i>		
	Chung <i>General</i>	Thành thị <i>Urban</i>	Nông thôn <i>Rural</i>	Chung <i>General</i>	Thành thị <i>Urban</i>	Nông thôn <i>Rural</i>
CẢ NƯỚC - <i>WHOLE COUNTRY</i>	2,90	4,60	2,25	5,61	3,33	6,51
Đồng bằng sông Hồng <i>Red River Delta</i>	2,69	4,59	2,01	5,46	2,49	6,57
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>	1,38	3,90	0,95	3,39	2,79	3,50
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung <i>North Central and Central coastal areas</i>	3,11	5,54	2,40	5,47	5,44	5,47
Tây Nguyên - <i>Central Highlands</i>	2,00	3,05	1,61	5,73	4,99	6,00
Đông Nam Bộ - <i>South East</i>	3,99	4,54	3,37	3,31	1,50	5,52
Đồng bằng sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>	3,31	4,54	2,97	9,33	5,46	10,49

Tài khoản Quốc gia và Ngân sách Nhà nước

National Accounts and State Budget

Biểu <i>Table</i>		Trang <i>Page</i>
27 Một số chỉ tiêu chủ yếu về Tài khoản Quốc gia <i>Key indicators on National Accounts</i>		83
28 Tổng sản phẩm trong nước theo giá thực tế phân theo khu vực kinh tế <i>Gross domestic product at current prices by economic sector</i>		84
29 Tổng sản phẩm trong nước theo giá so sánh 1994 phân theo khu vực kinh tế <i>Gross domestic product at constant 1994 prices by economic sector</i>		85
30 Tổng sản phẩm trong nước theo giá thực tế phân theo thành phần kinh tế và phân theo ngành kinh tế <i>Gross domestic product at current prices by types of ownership and kinds of economic activity</i>		86
31 Cơ cấu tổng sản phẩm trong nước theo giá thực tế phân theo thành phần kinh tế và phân theo ngành kinh tế <i>Structure of gross domestic product at current prices by types of ownership and kinds of economic activity</i>		88
32 Tổng sản phẩm trong nước theo giá so sánh 1994 phân theo thành phần kinh tế và phân theo ngành kinh tế <i>Gross domestic product at constant 1994 prices by types of ownership and kinds of economic activity</i>		90
33 Chỉ số phát triển tổng sản phẩm trong nước theo giá so sánh 1994 phân theo thành phần kinh tế và phân theo ngành kinh tế (Năm trước = 100) <i>Index of gross domestic product at constant 1994 prices by types of ownership and kinds of economic activity (Previous year = 100)</i>		92
34 Sử dụng tổng sản phẩm trong nước theo giá thực tế <i>Gross domestic product by expenditure category at current prices</i>		94
35 Sử dụng tổng sản phẩm trong nước theo giá so sánh 1994 <i>Gross domestic product by expenditure category at constant 1994 prices</i>		95

36	Tổng thu nhập quốc gia theo giá thực tế <i>Gross national income at current prices</i>	96
37	Quyết toán thu ngân sách Nhà nước <i>State budget revenue final accounts</i>	97
38	Cơ cấu thu ngân sách Nhà nước <i>Structure of state budget revenue final accounts</i>	98
39	Quyết toán chi ngân sách Nhà nước <i>State budget expenditure final accounts</i>	99
40	Cơ cấu chi ngân sách Nhà nước <i>Structure of state budget expenditure final accounts</i>	100

GIẢI THÍCH THUẬT NGỮ, NỘI DUNG VÀ PHƯƠNG PHÁP TÍNH MỘT SỐ CHỈ TIÊU THỐNG KÊ TÀI KHOẢN QUỐC GIA VÀ NGÂN SÁCH NHÀ NƯỚC

TÀI KHOẢN QUỐC GIA

Giá trị tăng thêm là giá trị hàng hóa và dịch vụ mới sáng tạo ra của các ngành kinh tế trong một thời kỳ nhất định. Giá trị tăng thêm là một bộ phận của giá trị sản xuất, bằng chênh lệch giữa giá trị sản xuất và chi phí trung gian. Giá trị tăng thêm được tính theo giá thực tế và giá so sánh.

Tổng sản phẩm trong nước là giá trị mới của hàng hóa và dịch vụ được tạo ra của toàn bộ nền kinh tế trong một khoảng thời gian nhất định. Tổng sản phẩm trong nước được tính theo giá thực tế và giá so sánh. Có 3 phương pháp tính:

- *Phương pháp sản xuất*: Tổng sản phẩm trong nước bằng tổng giá trị tăng thêm của tất cả các ngành kinh tế cộng với thuế nhập khẩu hàng hóa và dịch vụ.

- *Phương pháp thu nhập*: Tổng sản phẩm trong nước bằng thu nhập tạo nên từ các yếu tố tham gia vào quá trình sản xuất như lao động, vốn, đất đai, máy móc. Theo phương pháp này, tổng sản phẩm trong nước gồm 4 yếu tố: Thu nhập của người lao động từ sản xuất (bằng tiền và hiện vật), thuế sản xuất, khấu hao tài sản cố định dùng trong sản xuất và thặng dư sản xuất.

- *Phương pháp sử dụng*: Tổng sản phẩm trong nước bằng tổng của 3 yếu tố: Tiêu dùng cuối cùng của hộ gia đình và Nhà nước; tích lũy tài sản (cố định, lưu động và quý hiếm) và chênh lệch xuất, nhập khẩu hàng hóa và dịch vụ.

Tổng sản phẩm trong nước theo giá thực tế thường được dùng để nghiên cứu cơ cấu kinh tế, mối quan hệ tỷ lệ giữa các ngành trong sản xuất, mối quan hệ giữa kết quả sản xuất với phân huy động vào ngân sách.

Tổng sản phẩm trong nước theo giá so sánh đã loại trừ biến động của yếu tố giá cả qua các năm, dùng để tính tốc độ tăng trưởng của nền kinh tế, nghiên cứu sự thay đổi về khối lượng hàng hóa và dịch vụ sản xuất.

Tổng sản phẩm trong nước bình quân đầu người là chỉ tiêu phản

ánh một cách tổng quan mức sống dân cư và được tính bằng tỷ lệ giữa tổng sản phẩm trong nước với tổng dân số trung bình trong năm. Tổng sản phẩm trong nước bình quân đầu người có thể tính theo giá thực tế, giá so sánh, tính theo nội tệ hoặc theo ngoại tệ.

Tổng sản phẩm trong nước tính theo ngoại tệ là chỉ tiêu phản ánh tổng sản phẩm trong nước theo nội tệ được tính chuyển sang ngoại tệ. Việc tính chuyển này được sử dụng cho các mục đích khác nhau, trong đó có việc so sánh tổng sản phẩm trong nước của các quốc gia với nhau. Có hai phương pháp tính chuyển:

- *Phương pháp tỷ giá hối đoái thực tế*: Lấy tổng sản phẩm trong nước theo nội tệ chia cho tỷ giá hối đoái chính thức bình quân năm giữa nội tệ và ngoại tệ;
- *Phương pháp sức mua tương đương*: Lấy tổng sản phẩm trong nước theo nội tệ chia cho tỷ giá theo sức mua tương đương.

Tổng thu nhập quốc gia là chỉ tiêu phản ánh tổng thu nhập lần đầu được tạo ra từ các yếu tố thuộc sở hữu của quốc gia tham gia vào hoạt động sản xuất trên lãnh thổ quốc gia hay ở nước ngoài trong một thời kỳ nhất định. Tổng thu nhập quốc gia bằng tổng sản phẩm trong nước cộng chênh lệch giữa thu nhập của người lao động Việt Nam ở nước ngoài gửi về và thu nhập của người nước ngoài ở Việt Nam gửi ra nước ngoài cộng với chênh lệch giữa thu nhập sở hữu nhận được từ nước ngoài với thu nhập sở hữu trả nước ngoài.

Tiêu dùng cuối cùng là chỉ tiêu phản ánh toàn bộ chi tiêu cho mua sắm hàng hóa và dịch vụ tiêu dùng của hộ gia đình thường trú, của các tổ chức không vị lợi phục vụ hộ gia đình thường trú và của Nhà nước trong một thời kỳ nhất định. Tiêu dùng cuối cùng là một bộ phận của thu nhập quốc gia khả dụng và cũng là một bộ phận của tổng sản phẩm trong nước. Tiêu dùng cuối cùng được chia theo nhóm hàng hóa và dịch vụ tiêu dùng, được tính theo giá thực tế và giá so sánh và thường tách thành hai thành phần: Tiêu dùng cuối cùng của hộ gia đình và tiêu dùng cuối cùng của Nhà nước.

Tích lũy tài sản là chỉ tiêu phản ánh chi tiêu cho đầu tư tài sản cố định, đầu tư tài sản lưu động và tài sản quý hiếm trong một thời kỳ nhất định. Tích lũy tài sản được chia theo loại tài sản, tính theo giá thực tế và giá so sánh.

- *Tích lũy tài sản cố định* được tính bằng giá trị tài sản cố định nhận về

trừ đi tài sản cố định thanh lý trong kỳ của các đơn vị thể chế, không bao gồm phần hộ gia đình tiêu dùng.

• *Tích lũy tài sản lưu động* gồm tài sản là nguyên vật liệu dùng cho sản xuất, thành phẩm tồn kho, sản phẩm dở dang; được tính bằng chênh lệch cuối kỳ và đầu kỳ của các đơn vị thể chế, không bao gồm tồn kho của hộ gia đình cho tiêu dùng.

• *Tài sản quý hiếm* trong các đơn vị thể chế gồm cả hộ gia đình tiêu dùng nắm giữ với mục đích bảo toàn giá trị của cải. Tài sản quý hiếm không bị hao mòn và giảm giá trị theo thời gian, được tính bằng chênh lệch giữa tài sản quý hiếm nhận được trong kỳ và nhượng bán tài sản quý hiếm nhận được trong kỳ đó.

Chênh lệch xuất nhập khẩu hàng hoá và dịch vụ (hay **xuất khẩu thuần** hàng hoá dịch vụ) là hiệu số của xuất khẩu hàng hoá, dịch vụ trừ đi nhập khẩu hàng hoá, dịch vụ. Xuất nhập khẩu hàng hoá và dịch vụ bao gồm toàn bộ sản phẩm vật chất và dịch vụ được mua bán, trao đổi, chuyển nhượng giữa các đơn vị, tổ chức, cá nhân dân cư là đơn vị thường trú của Việt Nam với các đơn vị không thường trú (giữa các đơn vị thường trú của Việt Nam với nước ngoài). Trong tài khoản quốc gia, xuất khẩu và nhập khẩu đều tính theo giá FOB.

NGÂN SÁCH NHÀ NƯỚC

Thu ngân sách Nhà nước gồm toàn bộ các nguồn thu vào ngân sách Nhà nước từ các đơn vị sản xuất, kinh doanh, dịch vụ, từ dân cư trong nước và các nguồn thu từ nước ngoài, bao gồm các khoản: Thu từ thuế, phí, lệ phí, thu từ hoạt động kinh tế của Nhà nước, các khoản đóng góp của các tổ chức và cá nhân; thu viện trợ của nước ngoài, các khoản thu khác.

Chi ngân sách Nhà nước gồm toàn bộ các khoản chi từ ngân sách Nhà nước cho các doanh nghiệp, cơ quan, đơn vị, tổ chức, dân cư trong nước và nước ngoài, bao gồm các khoản: Chi đầu tư phát triển kinh tế - xã hội, bảo đảm quốc phòng, an ninh, bảo đảm hoạt động của bộ máy Nhà nước, chi trả nợ của Nhà nước, chi viện trợ nước ngoài, các khoản chi khác.

EXPLANATION OF TERMINOLOGY, CONTENT AND METHODOLOGY OF SOME STATISTICAL INDICATORS ON NATIONAL ACCOUNTS AND STATE BUDGET

NATIONAL ACCOUNTS

Value added (VA) is an economic indicator reflecting the new value of goods and services that was produced in an economy in a given period. VA, a component of gross output, is the difference between gross output and intermediate consumption. Value added is measured at current and constant price.

Gross domestic product (GDP) is a general indicator reflecting the final results of production and business activities of the whole economy in a given period. GDP is calculated at current and constant prices.

There are three approaches to calculate Gross domestic product:

- *GDP calculated by production approach* is the sum of the value added of all economic activities plus import tax on goods and services.

- *GDP calculated by income approach* is sum of all income created by factors distributed to process of production as labour, capital, land, machinery. GDP includes (1) Compensation of employees (in cash and in kind); (2) Tax on production; (3) Consumption of fixed capital; (4) Operating surplus.

- *GDP calculated by expenditure approach* is the sum of three factors: Final consumption of households and the state, gross capital formation (fixed asset, change in inventories and precious asset) and balance of export and import of goods and services.

GDP by current prices is used to study the economic structure, the inter-industries relationship, relationship between the production results and state budget mobilization.

GDP by constant prices removing the factor of price changes is used to calculate the economic growth rate and to study the changes in goods and services quantities.

GDP per capita is an economic indicator that reflects the living standard of people. It refers to the proportion of gross domestic products to total population of a year. GDP per capita is calculated at current price, constant prices, domestic or foreign currency.

GDP at foreign currency refers to GDP at domestic currency exchanged into foreign currency. GDP at foreign exchange can be used to make comparison among countries. Of which:

- *GDP at current exchange rate* is calculated by dividing GDP at domestic currency by official average exchange rate of the year.
- *GDP at purchasing power parity* is calculated by dividing of GDP at domestic currency by purchasing power parity rate of the year.

Gross national income (GNI) is total primary income created by productive factors which are properties of a nation whether within the country territory or abroad in a given time. GNI is equal to GDP plus net income of Vietnamese overseas and foreigners in Vietnam, and plus net property income from and to abroad.

Final consumption (FC) is total consumption of goods and services of households, non-profit institutions serving households and of government in a given time. Final consumption is a component of National Disposable Income (NDI) as well as of GDP. The final consumption is normally divided by goods and service group at current prices and constant prices. The final consumption consists of final consumption of households and final consumption of government.

Gross capital formation refers to expenditure for investment in fixed asset, change in inventories and precious in a given period. Gross capital formation is classified by types of capital at current prices or constant prices.

• *Fixed capital formation* is the difference between fixed capital received and liquidated fixed capital in the period by institutions, excluding household's durable asset.

• *Changes in inventories* include productive materials, finished goods and work-in-progress. Changes in inventories are measured by the value of the entries into inventories less the value of withdrawals and value of recurrent losses of goods held in inventories, excluding inventories of household for final consumption.

- *Precious capital* owned by both institutions and households for preservation. It is not worn out or devalued over time and is the difference between precious capital received in a given period and precious capital received but sold and transferred out.

Net export of goods and services refers to the difference of the exports and the imports of goods and services. The exports and imports include the value of various goods and services sold and transferred or purchased and acquired by the resident units to/from the non-resident units (between Viet Nam resident units with foreign countries). In SNA, the export and import of goods and services are calculated at FOB.

STATE BUDGET

State budget revenue: refers to revenue of the government finance from domestic production, business and service establishments or citizens and other revenues from abroad. State budget revenue includes different items such as taxes, duties, fees collected from the state economic activities, contributions from organizations and individuals, foreign grants, and other revenues.

State budget expenditure: refers to all expenditure of the state budget for domestic and foreign enterprises, offices, organizations and individuals. State budget expenditure includes expenditures for investment in socio-economic development, national defence and security, state apparatus operation, state debts settlement and grants for foreign countries and other expenditures.

27 Một số chỉ tiêu chủ yếu về Tài khoản Quốc gia

Key indicators on National Accounts

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Giá thực tế - At current prices					
Tổng sản phẩm trong nước - Tỷ đồng <i>Gross domestic product - Bill. dongs</i>	839211	974266	1143715	1485038	1658389
Tổng sản phẩm trong nước bình quân đầu người <i>Gross domestic product per capita</i>					
Nội tệ - Nghìn đồng - Vietnam currency - Thous. dongs	10185	11694	13579	17445	19278
Ngoại tệ (Theo tỷ giá hối đoái bình quân) - Đô la Mỹ <i>Foreign currency (At average exchange rate) - USD</i>	642	730	843	1052	1064
Tích luỹ tài sản - Tỷ đồng <i>Gross capital formation - Bill. dongs</i>	298543	358629	493300	589746	632326
Tiêu dùng cuối cùng - Tỷ đồng <i>Final consumption - Bill. dongs</i>	584793	675916	809862	1091876	1206818
Xuất khẩu hàng hoá và dịch vụ - Tỷ đồng <i>Export of goods and services - Bill. dongs</i>	579339 ^(*)	717109	879461	1157178	1132687
Nhập khẩu hàng hoá và dịch vụ - Tỷ đồng <i>Import of goods and services - Bill. dongs</i>	614427 ^(*)	761547	1060763	1383005	1304350
Tổng thu nhập quốc gia - Tỷ đồng <i>Gross national income - Bill. dongs</i>	822432	951456	1108752	1436955	1567553
Giá so sánh 1994 - At constant 1994 prices					
Tổng sản phẩm trong nước - Tỷ đồng <i>Gross domestic product - Bill. dongs</i>	393031	425373	461344	490458	516568
Tốc độ tăng tổng sản phẩm trong nước (Năm trước = 100) - % <i>Growth rate of GDP (Previous year = 100) - %</i>	8,44	8,23	8,46	6,31	5,32
Một số tỷ lệ so với GDP (Giá thực tế) - %					
<i>Compared with GDP (At current prices) - %</i>					
Tích luỹ tài sản - Gross capital formation	35,58	36,81	43,13	39,71	38,13
Tài sản cố định - Gross fixed capital formation	32,87	33,35	38,27	34,61	34,52
Tiêu dùng cuối cùng - Final consumption	69,68	69,38	70,81	73,53	72,77
Xuất khẩu hàng hoá và dịch vụ <i>Export of goods and services</i>	69,03	73,61	76,90	77,92	68,30
Nhập khẩu hàng hoá và dịch vụ <i>Import of goods and services</i>	73,21	78,17	92,75	93,13	78,65
Tổng thu nhập quốc gia - Gross national income	98,00	97,66	96,94	96,76	94,52

^(*) Số liệu đã điều chỉnh - Data were adjusted

28 Tổng sản phẩm trong nước theo giá thực tế phân theo khu vực kinh tế

Gross domestic product at current prices by economic sector

Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - Of which		
	Nông, lâm nghiệp và thuỷ sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	Công nghiệp và xây dựng <i>Industry and construction</i>	Dịch vụ <i>Service</i>
Tỷ đồng - Bill. dongs			
2000	441646	108356	162220
2001	481295	111858	183515
2002	535762	123383	206197
2003	613443	138285	242126
2004	715307	155992	287616
2005	839211	175984	344224
2006	974266	198798	404697
2007	1143715	232586	474423
2008	1485038	329886	591608
Sơ bộ - Prel. 2009	1658389	346786	667323
Cơ cấu (%) - Structure (%)			
2000	100,00	24,53	36,73
2001	100,00	23,24	38,13
2002	100,00	23,03	38,49
2003	100,00	22,54	39,47
2004	100,00	21,81	40,21
2005	100,00	20,97	41,02
2006	100,00	20,40	41,54
2007	100,00	20,34	41,48
2008	100,00	22,21	39,84
Sơ bộ - Prel. 2009	100,00	20,91	40,24

29 Tổng sản phẩm trong nước theo giá so sánh 1994 phân theo khu vực kinh tế

Gross domestic product at constant 1994 prices by economic sector

Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - Of which		
	Nông, lâm nghiệp và thuỷ sản <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	Công nghiệp và xây dựng <i>Industry and construction</i>	Dịch vụ <i>Service</i>

Tỷ đồng - Bill. dong

2000	273666	63717	96913	113036
2001	292535	65618	106986	119931
2002	313247	68352	117125	127770
2003	336242	70827	129399	136016
2004	362435	73917	142621	145897
2005	393031	76888	157867	158276
2006	425373	79723	174259	171391
2007	461344	82717	192065	186562
2008	490458	86587	203554	200317
Sơ bộ - Prel. 2009	516568	88168	214799	213601

Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - %
Index (Previous year = 100) - %

2000	106,79	104,63	110,07	105,32
2001	106,89	102,98	110,39	106,10
2002	107,08	104,17	109,48	106,54
2003	107,34	103,62	110,48	106,45
2004	107,79	104,36	110,22	107,26
2005	108,44	104,02	110,69	108,48
2006	108,23	103,69	110,38	108,29
2007	108,46	103,76	110,22	108,85
2008	106,31	104,68	105,98	107,37
Sơ bộ - Prel. 2009	105,32	101,83	105,52	106,63

30 **Tổng sản phẩm trong nước theo giá thực tế**
phân theo thành phần kinh tế và phân theo ngành kinh tế

*Gross domestic product at current prices by types of ownership
and kinds of economic activity*

Tỷ đồng - Bill. dongs

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
TỔNG SỐ - TOTAL	839211	974266	1143715	1485038	1658389
PHÂN THEO THÀNH PHẦN KINH TẾ <i>BY TYPES OF OWNERSHIP</i>					
Kinh tế Nhà nước - State					
Kinh tế ngoài Nhà nước - Non- State	322241	364250	410883	527732	582674
Kinh tế tập thể - Collective	382804	444560	527432	683654	771688
Kinh tế tư nhân - Private	57193	63622	71059	84025	90410
Kinh tế cá thể - Household	74612	91710	116505	155905	182684
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign investment sector</i>	250999	289227	339868	443724	498594
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign investment sector</i>	134166	165456	205400	273652	304027
PHÂN THEO NGÀNH KINH TẾ <i>BY KINDS OF ECONOMIC ACTIVITY</i>					
Nông nghiệp và lâm nghiệp - Agriculture and forestry	143037	160462	186462	271477	285030
Thuỷ sản - Fishing	32947	38335	46124	58409	61756
Công nghiệp khai thác mỏ - Mining and quarrying	88897	99702	111700	146607	165310
Công nghiệp chế biến - Manufacturing	173122	207027	243142	302136	333166
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và nước <i>Electricity, gas and water supply</i>	28929	33464	39869	47169	58592
Xây dựng - Construction	53276	64503	79712	95696	110255
Thương nghiệp; sửa chữa xe có động cơ, mô tô, xe máy, đồ dùng cá nhân và gia đình - Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motor cycles and personal and household goods	113768	132794	156442	212139	244933
Khách sạn và nhà hàng - Hotels and restaurants	29329	35861	44992	57067	67394

30 (Tiếp theo) **Tổng sản phẩm trong nước theo giá thực tế**
phân theo thành phần kinh tế và phân theo ngành kinh tế

(Cont.) *Gross domestic product at current prices
by types of ownership and kinds of economic activity*

Tỷ đồng - Bill. dongs

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Vận tải, kho bãi và thông tin liên lạc <i>Transport, storage and communications</i>	36629	43825	51118	66359	72412
Tài chính, tín dụng - <i>Financial intermediation</i>	15072	17607	20756	27215	31617
Hoạt động khoa học và công nghệ <i>Scientific activities and technology</i>	5247	6059	7065	9296	10581
Các hoạt động liên quan đến kinh doanh tài sản và dịch vụ tư vấn - <i>Real estate, renting and business activities</i>	33635	36814	43509	53743	60234
Quản lý Nhà nước và ANQP, đảm bảo xã hội bắt buộc <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	23038	26737	31310	41279	47042
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	26948	30718	34843	38261	42780
Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội <i>Health and social work</i>	12412	14093	16160	19178	21537
Hoạt động văn hoá và thể thao <i>Recreational, cultural and sporting activities</i>	4158	4617	5200	5842	6964
Hoạt động Đảng, đoàn thể và hiệp hội <i>Activities of party and of membership organisations</i>	1054	1217	1425	1909	2046
Hoạt động phục vụ cá nhân và cộng đồng <i>Community, social and personal service activities</i>	16293	18789	21959	28704	33843
Hoạt động làm thuê công việc gia đình trong các hộ tư nhân - <i>Private households with employed persons</i>	1421	1642	1927	2551	2898

31 Cơ cấu tổng sản phẩm trong nước theo giá thực tế phân theo thành phần kinh tế và phân theo ngành kinh tế

*Structure of gross domestic product at current prices
by types of ownership and kinds of economic activity*

	%				
	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
TỔNG SỐ - TOTAL	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
PHÂN THEO THÀNH PHẦN KINH TẾ BY TYPES OF OWNERSHIP	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Kinh tế Nhà nước - State	38,40	37,39	35,93	35,54	35,13
Kinh tế ngoài Nhà nước - Non-State	45,61	45,63	46,11	46,03	46,54
Kinh tế tập thể - Collective	6,81	6,53	6,21	5,66	5,45
Kinh tế tư nhân - Private	8,89	9,41	10,18	10,50	11,02
Kinh tế cá thể - Household	29,91	29,69	29,72	29,87	30,07
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign investment sector</i>	15,99	16,98	17,96	18,43	18,33
PHÂN THEO NGÀNH KINH TẾ BY KINDS OF ECONOMIC ACTIVITY					
Nông nghiệp và lâm nghiệp - Agriculture and forestry	17,04	16,47	16,30	18,28	17,19
Thuỷ sản - Fishing	3,93	3,93	4,03	3,93	3,72
Công nghiệp khai thác mỏ - Mining and quarrying	10,59	10,23	9,77	9,87	9,97
Công nghiệp chế biến - Manufacturing	20,63	21,25	21,26	20,35	20,09
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và nước <i>Electricity, gas and water supply</i>	3,45	3,43	3,49	3,18	3,53
Xây dựng - Construction	6,35	6,62	6,97	6,44	6,65
Thương nghiệp; sửa chữa xe có động cơ, mô tô, xe máy, đồ dùng cá nhân và gia đình - Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motor cycles and personal and household goods	13,56	13,63	13,68	14,29	14,77
Khách sạn và nhà hàng - Hotels and restaurants	3,49	3,68	3,93	3,84	4,06

31 (Tiếp theo) Cơ cấu tổng sản phẩm trong nước theo giá thực tế phân theo thành phần kinh tế và phân theo ngành kinh tế

(Cont.) Structure of gross domestic product at current prices
by types of ownership and kinds of economic activity

	%				
	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Vận tải, kho bãi và thông tin liên lạc <i>Transport, storage and communications</i>	4,36	4,50	4,47	4,47	4,37
Tài chính, tín dụng - <i>Financial intermediation</i>	1,80	1,81	1,81	1,83	1,91
Hoạt động khoa học và công nghệ <i>Scientific activities and technology</i>	0,63	0,62	0,62	0,63	0,64
Các hoạt động liên quan đến kinh doanh tài sản và dịch vụ tư vấn - <i>Real estate, renting and business activities</i>	4,01	3,78	3,80	3,62	3,63
Quản lý Nhà nước và ANQP, đảm bảo xã hội bắt buộc - <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	2,75	2,74	2,74	2,78	2,84
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	3,21	3,15	3,05	2,58	2,58
Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội <i>Health and social work</i>	1,48	1,45	1,41	1,29	1,30
Hoạt động văn hoá và thể thao <i>Recreational, cultural and sporting activities</i>	0,50	0,47	0,45	0,39	0,42
Hoạt động Đảng, đoàn thể và hiệp hội <i>Activities of party and of membership organisations</i>	0,13	0,12	0,12	0,13	0,12
Hoạt động phục vụ cá nhân và cộng đồng <i>Community, social and personal service activities</i>	1,94	1,93	1,92	1,93	2,04
Hoạt động làm thuê công việc gia đình trong các hộ tư nhân - <i>Private households with employed persons</i>	0,17	0,17	0,17	0,17	0,17

**32 Tổng sản phẩm trong nước theo giá so sánh 1994
phân theo thành phần kinh tế và phân theo ngành kinh tế**

*Gross domestic product at constant 1994 prices
by types of ownership and kinds of economic activity*

	Tỷ đồng - Bill. dongs				
	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
TỔNG SỐ - TOTAL	393031	425373	461344	490458	516568
PHÂN THEO THÀNH PHẦN KINH TẾ BY TYPES OF OWNERSHIP					
Kinh tế Nhà nước - State	159836	169696	179718	187561	195046
Kinh tế ngoài Nhà nước - Non-State	185744	201427	220301	236759	252205
Kinh tế tập thể - Collective	28240	29230	30201	31110	31997
Kinh tế tư nhân - Private	38165	43832	50727	56293	61601
Kinh tế cá thể - Household	119339	128365	139373	149356	158607
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign investment sector</i>	47451	54250	61325	66138	69317
PHÂN THEO NGÀNH KINH TẾ BY KINDS OF ECONOMIC ACTIVITY					
Nông nghiệp và lâm nghiệp <i>Agriculture and forestry</i>	66707	68752	70585	73795	74828
Thuỷ sản - Fishing	10181	10972	12132	12792	13340
Công nghiệp khai thác mỏ - Mining and quarrying	22854	22397	21904	21065	22669
Công nghiệp chế biến - Manufacturing	89338	101269	113801	124935	128386
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và nước <i>Electricity, gas and water supply</i>	11247	12361	13485	14842	16181
Xây dựng - Construction	34428	38230	42875	42712	47563
Thương nghiệp; sửa chữa xe có động cơ, mô tô, xe máy, đồ dùng cá nhân và gia đình - Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motor cycles and personal and household goods	63950	69418	75537	80654	86847
Khách sạn và nhà hàng - Hotels and restaurants	13472	15145	17086	18579	19005

32 (Tiếp theo) Tổng sản phẩm trong nước theo giá so sánh 1994 phân theo thành phần kinh tế và phân theo ngành kinh tế

(Cont.) Gross domestic product at constant 1994 prices
by types of ownership and kinds of economic activity

Tỷ đồng - Bill. dongs

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Vận tải, kho bãi và thông tin liên lạc <i>Transport, storage and communications</i>	15318	16870	18793	21031	22815
Tài chính, tín dụng - <i>Financial intermediation</i>	8197	8867	9651	10631	11556
Hoạt động khoa học và công nghệ <i>Scientific activities and technology</i>	2368	2543	2738	2906	3092
Các hoạt động liên quan đến kinh doanh tài sản và dịch vụ tư vấn - <i>Real estate, renting and business activities</i>	14816	15252	15872	16268	16684
Quản lý Nhà nước và ANQP, đảm bảo xã hội bắt buộc <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	10477	11270	12186	12974	13918
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	13126	14231	15477	16710	17807
Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội <i>Health and social work</i>	5640	6082	6572	7082	7559
Hoạt động văn hóa và thể thao <i>Recreational, cultural and sporting activities</i>	2163	2329	2518	2697	2891
Hoạt động Đảng, đoàn thể và hiệp hội <i>Activities of party and of membership organisations</i>	423	454	491	525	560
Hoạt động phục vụ cá nhân và cộng đồng <i>Community, social and personal service activities</i>	7655	8210	8860	9419	9974
Hoạt động làm thuê công việc gia đình trong các hộ tư nhân - <i>Private households with employed persons</i>	670	720	781	840	893

33 Chỉ số phát triển tổng sản phẩm trong nước theo giá so sánh 1994
 phân theo thành phần kinh tế và phân theo ngành kinh tế
 (Năm trước = 100)

*Index of gross domestic product at constant 1994 prices
 by types of ownership and kinds of economic activity
 (Previous year = 100)*

	%				
	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
TỔNG SỐ - TOTAL	108,44	108,23	108,46	106,31	105,32
PHÂN THEO THÀNH PHẦN KINH TẾ <i>BY TYPES OF OWNERSHIP</i>					
Kinh tế Nhà nước - State	107,37	106,17	105,91	104,36	103,99
Kinh tế ngoài Nhà nước - Non-State	108,21	108,44	109,37	107,47	106,52
Kinh tế tập thể - Collective	103,98	103,51	103,32	103,01	102,85
Kinh tế tư nhân - Private	114,01	114,85	115,73	110,97	109,43
Kinh tế cá thể - Household	107,49	107,56	108,58	107,16	106,19
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign investment sector</i>	113,22	114,33	113,04	107,85	104,81
PHÂN THEO NGÀNH KINH TẾ <i>BY KINDS OF ECONOMIC ACTIVITY</i>					
Nông nghiệp và lâm nghiệp <i>Agriculture and forestry</i>	103,07	103,06	102,67	104,55	101,40
Thuỷ sản - Fishing	110,66	107,77	110,57	105,44	104,28
Công nghiệp khai thác mỏ - Mining and quarrying	101,86	98,00	97,80	96,17	107,62
Công nghiệp chế biến - Manufacturing	112,92	113,36	112,37	109,78	102,76
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và nước <i>Electricity, gas and water supply</i>	112,30	109,91	109,09	110,06	109,02
Xây dựng - Construction	110,87	111,05	112,15	99,62	111,36
Thương nghiệp; sửa chữa xe có động cơ, mô tô, xe máy, đồ dùng cá nhân và gia đình - Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motor cycles and personal and household goods	108,34	108,55	108,81	106,77	107,68
Khách sạn và nhà hàng - Hotels and restaurants	117,04	112,42	112,82	108,74	102,29

33 (Tiếp theo) **Chỉ số phát triển tổng sản phẩm trong nước
theo giá so sánh 1994 phân theo thành phần kinh tế
và phân theo ngành kinh tế** (Năm trước = 100)

(Cont.) *Index of gross domestic product at constant 1994 prices
by types of ownership and kinds of economic activity
(Previous year = 100)*

	%				
	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Vận tải, kho bãi và thông tin liên lạc <i>Transport, storage and communications</i>	109,61	110,13	111,40	111,91	108,48
Tài chính, tín dụng - <i>Financial intermediation</i>	109,36	108,18	108,84	110,15	108,70
Hoạt động khoa học và công nghệ <i>Scientific activities and technology</i>	107,83	107,38	107,66	106,14	106,40
Các hoạt động liên quan đến kinh doanh tài sản và dịch vụ tư vấn - <i>Real estate, renting and business activities</i>	102,92	102,94	104,06	102,50	102,55
Quản lý Nhà nước và ANQP, đảm bảo xã hội bắt buộc <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	107,20	107,57	108,13	106,47	107,27
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	108,26	108,42	108,75	107,97	106,56
Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội <i>Health and social work</i>	107,76	107,84	108,05	107,76	106,73
Hoạt động văn hoá và thể thao <i>Recreational, cultural and sporting activities</i>	108,31	107,68	108,12	107,11	107,20
Hoạt động Đảng, đoàn thể và hiệp hội <i>Activities of party and of membership organisations</i>	107,09	107,42	108,15	106,92	106,72
Hoạt động phục vụ cá nhân và cộng đồng <i>Community, social and personal service activities</i>	107,20	107,25	107,92	106,30	105,90
Hoạt động làm thuê công việc gia đình trong các hộ tư nhân - <i>Private households with employed persons</i>	106,01	107,45	108,48	107,67	106,28

34 Sử dụng tổng sản phẩm trong nước theo giá thực tế
Gross domestic product by expenditure category at current prices

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Tỷ đồng - Bill. dongs					
TỔNG SỐ - TOTAL	839211	974266	1143715	1485038	1658389
Tích luỹ tài sản - Gross capital formation	298543	358629	493300	589746	632326
Tài sản cố định <i>Gross fixed capital formation</i>	275841	324949	437702	513987	572526
Thay đổi tồn kho - Changes in inventories	22702	33680	55598	75759	59800
Tiêu dùng cuối cùng - Final consumption	584793	675916	809862	1091876	1206818
Nhà nước - State	51652	58734	69247	90904	104540
Cá nhân - Private	533141	617182	740615	1000972	1102279
Chênh lệch xuất, nhập khẩu hàng hoá và dịch vụ <i>Trade balance (goods & services)</i>	-35088	-44438	-181302	-225827	-171663
Sai số - Statistical discrepancy	-9037	-15841	21855	29243	-9092
Cơ cấu (%) - Structure (%)					
TỔNG SỐ - TOTAL	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Tích luỹ tài sản - Gross capital formation	35,58	36,81	43,13	39,71	38,13
Tài sản cố định <i>Gross fixed capital formation</i>	32,87	33,35	38,27	34,61	34,52
Thay đổi tồn kho - Changes in inventories	2,71	3,46	4,86	5,10	3,61
Tiêu dùng cuối cùng - Final consumption	69,68	69,38	70,81	73,53	72,77
Nhà nước - State	6,15	6,03	6,05	6,12	6,30
Cá nhân - Private	63,53	63,35	64,76	67,40	66,47
Chênh lệch xuất, nhập khẩu hàng hoá và dịch vụ <i>Trade balance (goods & services)</i>	-4,18	-4,56	-15,85	-15,21	-10,35
Sai số - Statistical discrepancy	-1,08	-1,63	1,91	1,97	-0,55

35 Sử dụng tổng sản phẩm trong nước theo giá so sánh 1994
*Gross domestic product by expenditure category
at constant 1994 prices*

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Tỷ đồng - Bill. dongs					
TỔNG SỐ - TOTAL	393031	425373	461344	490458	516568
Tích luỹ tài sản - Gross capital formation	143291	160247	203191	215948	225260
Tài sản cố định					
Gross fixed capital formation	133141	146325	181673	188647	205107
Thay đổi tồn kho - Changes in inventories	10150	13922	21518	27301	20153
Tiêu dùng cuối cùng - Final consumption	280104	303520	335776	366595	381374
Nhà nước - State	25620	27797	30272	32549	35022
Cá nhân - Private	254484	275723	305504	334046	346352
Chênh lệch xuất, nhập khẩu hàng hoá và dịch vụ <i>Trade balance (goods & services)</i>	-24438	-30551	-86822	-101785	-93448
Sai số - Statistical discrepancy	-5926	-7874	9198	9701	3382
Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - %					
<i>Index (Previous year = 100) - %</i>					
TỔNG SỐ - TOTAL	108,44	108,23	108,46	106,31	105,32
Tích luỹ tài sản - Gross capital formation	111,15	111,83	126,80	106,28	104,31
Tài sản cố định					
Gross fixed capital formation	109,75	109,90	124,16	103,84	108,73
Thay đổi tồn kho - Changes in inventories	133,48	137,17	154,56	126,88	73,82
Tiêu dùng cuối cùng - Final consumption	107,34	108,36	110,63	109,18	104,03
Nhà nước - State	108,20	108,50	108,90	107,52	107,60
Cá nhân - Private	107,26	108,35	110,80	109,34	103,68
Chênh lệch xuất, nhập khẩu hàng hoá và dịch vụ <i>Trade balance (goods & services)</i>	81,13	125,01	284,19	117,23	91,81

36 Tổng thu nhập quốc gia theo giá thực tế

Gross national income at current prices

	Tổng thu nhập quốc gia (Tỷ đồng) <i>Gross national income (GNI)</i> <i>(Bill. dongs)</i>	Chia ra - Of which		Tỷ lệ tổng thu nhập quốc gia so với tổng sản phẩm trong nước (%) <i>GNI over GDP (%)</i>
		Tổng sản phẩm trong nước (Tỷ đồng) <i>Gross domestic product (GDP)</i> <i>(Bill. dongs)</i>	Thu nhập thuần tuý từ nước ngoài (Tỷ đồng) <i>Net income from abroad (Bill. dongs)</i>	
2000	435319	441646	-6327	98,6
2001	474855	481295	-6440	98,7
2002	527056	535762	-8706	98,4
2003	603688	613443	-9755	98,4
2004	701906	715307	-13401	98,1
2005	822432	839211	-16779	98,0
2006	951456	974266	-22810	97,7
2007	1108752	1143715	-34963	96,9
2008	1436955	1485038	-48083	96,8
Sơ bộ - Prel. 2009	1567553	1658389	-90836	94,5

37 Quyết toán thu ngân sách Nhà nước
 State budget revenue final accounts

Tỷ đồng - Bill. dongs

	2005	2006	2007	2008
TỔNG THU - TOTAL REVENUE	228287	279472	315915	416783
Thu trong nước (Không kể thu từ dầu thô) <i>Domestic revenue (Exc. oil revenue)</i>	119826	145404	174298	229786
Thu từ doanh nghiệp Nhà nước <i>Revenue from state owned enterprises</i>	39079	46344	50371	68490
Thu từ doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài <i>Revenue from foreign invested enterprises</i>	19081	25838	31388	43848
Thu từ khu vực công, thương nghiệp, dịch vụ ngoài Nhà nước - <i>Revenue from non state sector</i>	16938	22091	31178	43524
Thuế sử dụng đất nông nghiệp <i>Agricultural land use tax</i>	132	111	113	98
Thuế thu nhập đối với người có thu nhập cao <i>Tax on high income earners</i>	4234	5179	7422	12940
Lệ phí trước bạ - <i>License tax</i>	2797	3363	5690	7404
Thu xổ số kiến thiết - <i>Revenue from lottery</i>	5304	6142		
Thu phí xăng dầu - <i>Gasoline fee</i>	3943	3969	4457	4517
Thu phí, lệ phí - <i>Fees</i>	4192	4986	4059	6653
Các khoản thu về nhà đất <i>Revenue from land and houses</i>	17757	20536	33925	38202
Các khoản thu khác - <i>Other revenue</i>	6369	6845	5695	4110
Thu từ dầu thô - <i>Oil revenue</i>	66558	83346	76980	88800
Thu từ hải quan - <i>Custom duty revenue</i>	38114	42825	60381	90922
Thuế xuất, nhập khẩu, thuế tiêu thụ đặc biệt hàng nhập khẩu, thu chênh lệch giá hàng nhập khẩu <i>Export and import duties, special consumption tax, surtax on import</i>	23660	26280	38385	59927
Thuế giá trị gia tăng hàng nhập khẩu <i>VAT on imports</i>	14454	16545	21996	30995
Thu viện trợ không hoàn lại - <i>Grants</i>	3789	7897	4256	7275

38 Cơ cấu thu ngân sách Nhà nước
Structure of state budget revenue final accounts

	2005	2006	2007	2008	%
TỔNG THU - TOTAL REVENUE	100,00	100,00	100,00	100,00	
Thu trong nước (Không kể thu từ dầu thô) <i>Domestic revenue (Exc. oil revenue)</i>	52,49	52,03	55,17	55,13	
Thu từ doanh nghiệp Nhà nước <i>Revenue from state owned enterprises</i>	17,12	16,58	15,94	16,43	
Thu từ doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài <i>Revenue from foreign invested enterprises</i>	8,36	9,25	9,94	10,52	
Thu từ khu vực công, thương nghiệp, dịch vụ ngoài Nhà nước <i>Revenue from non state sector</i>	7,42	7,90	9,87	10,44	
Thuế sử dụng đất nông nghiệp <i>Agricultural land use tax</i>	0,06	0,04	0,04	0,02	
Thuế thu nhập đối với người có thu nhập cao <i>Tax on high income earners</i>	1,85	1,85	2,35	3,10	
Lệ phí trước bạ - <i>License tax</i>	1,23	1,20	1,80	1,78	
Thu xổ số kiến thiết - <i>Revenue from lottery</i>	2,32	2,20			
Thu phí xăng dầu - <i>Gasoline fee</i>	1,73	1,42	1,41	1,08	
Thu phí, lệ phí - <i>Fees</i>	1,84	1,78	1,28	1,60	
Các khoản thu về nhà đất <i>Revenue from land and houses</i>	7,78	7,35	10,74	9,17	
Các khoản thu khác - <i>Other revenue</i>	2,79	2,45	1,80	0,99	
Thu từ dầu thô - <i>Oil revenue</i>	29,16	29,82	24,37	21,31	
Thu từ hải quan - <i>Custom duty revenue</i>	16,70	15,32	19,11	21,82	
Thuế xuất, nhập khẩu, thuế tiêu thụ đặc biệt hàng nhập khẩu, thu chênh lệch giá hàng nhập khẩu <i>Export and import duties, special consumption tax, surtax on import</i>	10,36	9,40	12,15	14,38	
Thuế giá trị gia tăng hàng nhập khẩu <i>VAT on imports</i>	6,33	5,92	6,96	7,44	
Thu viện trợ không hoàn lại - <i>Grants</i>	1,66	2,83	1,35	1,74	

39 Quyết toán chi ngân sách Nhà nước
State budget expenditure final accounts

Tỷ đồng - Bill. dongs

	2005	2006	2007	2008
TỔNG CHI - TOTAL EXPENDITURE	262697	308058	399402	494600
Trong đó - Of which:				
Chi đầu tư phát triển				
<i>Expenditure on development investment</i>	79199	88341	112160	135911
Trong đó: Chi xây dựng cơ bản				
<i>Of which: Capital expenditure</i>	72842	81078	107440	124664
Chi phát triển sự nghiệp kinh tế - xã hội				
<i>Expenditure on social and economic services</i>	132327	161852	211940	258493
Trong đó - Of which:				
Chi sự nghiệp giáo dục, đào tạo				
<i>Expenditure on education and training</i>	28611	37332	53774	63547
Chi sự nghiệp y tế - <i>Expenditure on health care</i>	7608	11528	16426	19918
Chi dân số kế hoạch hóa gia đình				
<i>Expenditure on population and family planning</i>	483	489	612	1072
Chi sự nghiệp khoa học, công nghệ và môi trường				
<i>Exp. on science, technology and environment</i>	2584	2540	7604	7744
Chi sự nghiệp văn hóa, thông tin				
<i>Expenditure on culture and information</i>	2099	1874	2346	2713
Chi sự nghiệp phát thanh, truyền hình				
<i>Expenditure on broadcasting and television</i>	1464	1184	1410	1550
Chi sự nghiệp thể dục, thể thao				
<i>Expenditure on sports</i>	879	956	1005	1126
Chi lương hưu, đảm bảo xã hội				
<i>Pension and social relief</i>	17747	22157	36597	50265
Chi sự nghiệp kinh tế				
<i>Expenditure on economic services</i>	11801	14212	16145	21538
Chi quản lý hành chính				
<i>Expenditure on general public administration</i>	18761	18515	29214	32855
Chi bổ sung quỹ dự trữ tài chính				
<i>Addition to financial reserve fund</i>	69	135	185	152

40 Cơ cấu chi ngân sách Nhà nước
Structure of state budget expenditure final accounts

	%			
	2005	2006	2007	2008
TỔNG CHI - TOTAL EXPENDITURE	100,00	100,00	100,00	100,00
Trong đó - Of which:				
Chi đầu tư phát triển				
<i>Expenditure on development investment</i>	30,15	28,68	28,08	27,48
Trong đó: Chi xây dựng cơ bản				
<i>Of which: Capital expenditure</i>	27,73	26,32	26,90	25,21
Chi phát triển sự nghiệp kinh tế - xã hội				
<i>Expenditure on social and economic services</i>	50,37	52,54	53,06	52,26
Trong đó - Of which:				
Chi sự nghiệp giáo dục, đào tạo				
<i>Expenditure on education and training</i>	10,89	12,12	13,46	12,85
Chi sự nghiệp y tế - <i>Expenditure on health care</i>	2,90	3,74	4,11	4,03
Chi dân số kế hoạch hóa gia đình				
<i>Expenditure on population and family planning</i>	0,18	0,16	0,15	0,22
Chi sự nghiệp khoa học, công nghệ và môi trường				
<i>Exp. on science, technology and environment</i>	0,98	0,82	1,90	1,57
Chi sự nghiệp văn hóa, thông tin				
<i>Expenditure on culture and information</i>	0,80	0,61	0,59	0,55
Chi sự nghiệp phát thanh, truyền hình				
<i>Expenditure on broadcasting and television</i>	0,56	0,38	0,35	0,31
Chi sự nghiệp thể dục, thể thao				
<i>Expenditure on sports</i>	0,33	0,31	0,25	0,23
Chi lương hưu, đảm bảo xã hội				
<i>Pension and social relief</i>	6,76	7,19	9,16	10,16
Chi sự nghiệp kinh tế				
<i>Expenditure on economic services</i>	4,49	4,61	4,04	4,35
Chi quản lý hành chính				
<i>Expenditure on general public administration</i>	7,14	6,01	7,31	6,64
Chi bổ sung quỹ dự trữ tài chính				
<i>Addition to financial reserve fund</i>	0,03	0,04	0,05	0,03

Đầu tư *Investment*

Biểu Table		Trang Page
41 Vốn đầu tư theo giá thực tế phân theo thành phần kinh tế <i>Investment at current prices by types of ownership</i>		105
42 Vốn đầu tư theo giá so sánh 1994 phân theo thành phần kinh tế <i>Investment at constant 1994 prices by types of ownership</i>		106
43 Vốn đầu tư theo giá thực tế phân theo ngành kinh tế <i>Investment at current prices by kinds of economic activity</i>		107
44 Vốn đầu tư theo giá so sánh 1994 phân theo ngành kinh tế <i>Investment at constant 1994 prices by kinds of economic activity</i>		108
45 Vốn đầu tư của khu vực kinh tế Nhà nước theo giá thực tế phân theo cấp quản lý <i>State investment at current prices by management level</i>		109
46 Vốn đầu tư của khu vực kinh tế Nhà nước theo giá so sánh 1994 phân theo cấp quản lý <i>State investment at constant 1994 prices by management level</i>		110
47 Vốn đầu tư của khu vực kinh tế Nhà nước theo giá thực tế phân theo nguồn vốn <i>State investment at current prices by investment source</i>		111
48 Vốn đầu tư của khu vực kinh tế Nhà nước theo giá so sánh 1994 phân theo nguồn vốn <i>State investment at constant 1994 prices by investment source</i>		112
49 Vốn đầu tư của khu vực kinh tế Nhà nước theo giá thực tế phân theo ngành kinh tế <i>State investment at current prices by kinds of economic activity</i>		113
50 Vốn đầu tư của khu vực kinh tế Nhà nước theo giá so sánh 1994 phân theo ngành kinh tế <i>State investment at constant 1994 prices by kinds of economic activity</i>		114
51 Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép thời kỳ 1988 - 2009 <i>Foreign direct investment projects licensed in period 1988 - 2009</i>		115
52 Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép thời kỳ 1988 - 2009 phân theo ngành kinh tế <i>Foreign direct investment projects licensed in period 1988 - 2009 by kinds of economic activity</i>		116

53	Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép thời kỳ 1988 - 2009 phân theo đối tác đầu tư chủ yếu <i>Foreign direct investment projects licensed in period 1988 - 2009 by main counterparts</i>	117
54	Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép thời kỳ 1988 - 2009 phân theo địa phương <i>Foreign direct investment projects licensed in period 1988 -2009 by province</i>	119
55	Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép năm 2009 phân theo ngành kinh tế <i>Foreign direct investment projects licensed in 2009 by kinds of economic activity</i>	121
56	Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép năm 2009 phân theo ngành kinh tế phân theo đối tác đầu tư chủ yếu <i>Foreign direct investment projects licensed in 2009 by main counterparts</i>	122
57	Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép năm 2009 phân theo địa phương <i>Foreign direct investment projects licensed in 2009 by province</i>	123
58	Đầu tư trực tiếp ra nước ngoài được cấp giấy phép thời kỳ 1989 - 2009 <i>Direct investment projects abroad licensed in period 1989 - 2009</i>	125
59	Đầu tư trực tiếp ra nước ngoài được cấp giấy phép thời kỳ 1989 - 2009 phân theo ngành kinh tế <i>Direct investment projects abroad licensed in period 1989 - 2009 by kinds of economic activity</i>	126
60	Đầu tư trực tiếp ra nước ngoài được cấp giấy phép thời kỳ 1989 - 2009 phân theo đối tác đầu tư <i>Direct investment projects abroad licensed in period 1989 - 2009 by counterparts</i>	127

GIẢI THÍCH THUẬT NGỮ, NỘI DUNG VÀ PHƯƠNG PHÁP TÍNH MỘT SỐ CHỈ TIÊU THỐNG KÊ ĐẦU TƯ

Vốn đầu tư là toàn bộ những chi tiêu để làm tăng hoặc duy trì tài sản vật chất trong một thời kỳ nhất định. Vốn đầu tư thường thực hiện qua các dự án đầu tư và một số chương trình mục tiêu quốc gia với mục đích chủ yếu là bổ sung tài sản cố định và tài sản lưu động.

Đầu tư trực tiếp của nước ngoài là việc nhà đầu tư nước ngoài đưa vào Việt Nam vốn bằng tiền hoặc bất kỳ tài sản nào để tiến hành các hoạt động đầu tư theo quy định của Luật Đầu tư nước ngoài tại Việt Nam.

Vốn đầu tư trực tiếp của nước ngoài là vốn để thực hiện dự án đầu tư, bao gồm vốn pháp định và vốn vay.

EXPLANATION OF TERMINOLOGY, CONTENT AND METHODOLOGY OF SOME STATISTICAL INDICATORS ON INVESTMENT

Investment is expenses to increase and remain physical assets, in a given period. Investment can be seen through investment projects and national objective programs mainly to increase fixed and change in inventories assets.

Foreign direct investment means the bringing of capital into Vietnam in the form of money or any assets by foreign investors for the purpose of carrying on investment activities in accordance with the provisions of the Law on foreign investment in Vietnam.

Foreign direct investment means the capital required to implement an investment project, including Charter capital and loan capital.

41 Vốn đầu tư theo giá thực tế phân theo thành phần kinh tế *Investment at current prices by types of ownership*

Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - Of which			
	Kinh tế Nhà nước <i>State</i>	Kinh tế ngoài Nhà nước <i>Non-State</i>	Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>	
	Tỷ đồng - Bill. dongs			
2000	151183	89417	34594	27172
2001	170496	101973	38512	30011
2002	200145	114738	50612	34795
2003	239246	126558	74388	38300
2004	290927	139831	109754	41342
2005	343135	161635	130398	51102
2006	404712	185102	154006	65604
2007	532093	197989	204705	129399
2008	616735	209031	217034	190670
Sơ bộ - Prel. 2009	708826	287534	240109	181183
Cơ cấu (%) - Structure (%)				
2000	100,0	59,1	22,9	18,0
2001	100,0	59,8	22,6	17,6
2002	100,0	57,3	25,3	17,4
2003	100,0	52,9	31,1	16,0
2004	100,0	48,1	37,7	14,2
2005	100,0	47,1	38,0	14,9
2006	100,0	45,7	38,1	16,2
2007	100,0	37,2	38,5	24,3
2008	100,0	33,9	35,2	30,9
Sơ bộ - Prel. 2009	100,0	40,6	33,9	25,5

42 Vốn đầu tư theo giá so sánh 1994 phân theo thành phần kinh tế
Investment at constant 1994 prices by types of ownership

Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - Of which			
	Kinh tế Nhà nước <i>State</i>	Kinh tế ngoài Nhà nước <i>Non-State</i>	Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>	
	Tỷ đồng - <i>Bill. dongs</i>			
2000	115109	68089	26335	20685
2001	129460	77421	29241	22797
2002	147993	86677	35134	26182
2003	166814	95471	42844	28499
2004	189319	105082	53535	30702
2005	213931	115196	62842	35893
2006	243306	126601	72903	43802
2007	309117	131905	92517	84695
2008	333226	128598	89324	115304
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2009	371302	173089	92801	105412
Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i>				
2000	115,3	116,2	109,7	119,9
2001	112,5	113,7	111,0	110,2
2002	114,3	112,0	120,2	114,9
2003	112,7	110,1	121,9	108,8
2004	113,5	110,1	125,0	107,7
2005	113,0	109,6	117,4	116,9
2006	113,7	109,9	116,0	122,0
2007	127,0	104,2	126,9	193,4
2008	107,8	97,5	96,5	136,1
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2009	111,4	134,6	103,9	91,4

43 Vốn đầu tư theo giá thực tế phân theo ngành kinh tế Investment at current prices by kinds of economic activity

Tỷ đồng - Bill. dongs

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
TỔNG SỐ - TOTAL	343135	404712	532093	616735	708826
Nông nghiệp và lâm nghiệp - Agriculture and forestry	20079	22323	25393	29894	33515
Thủy sản - Fishing	5670	7764	8567	9865	10865
Công nghiệp khai thác mỏ - Mining and quarrying	26862	30963	37922	50362	59924
Công nghiệp chế biến - Manufacturing	68297	80379	108419	109124	125115
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và nước <i>Electricity, gas and water supply</i>	37743	43550	54970	64560	74840
Xây dựng - Construction	13202	16043	21136	25005	28106
Thương nghiệp; Sửa chữa xe có động cơ, mô tô, xe máy, đồ dùng cá nhân và gia đình <i>Wholesale and retail trade; Repair of motor vehicles, motor cycles and personal and household goods</i>	18359	20154	23195	28400	31400
Khách sạn và nhà hàng - Hotels and restaurants	6628	8613	10899	12305	14923
Vận tải; kho bãi và thông tin liên lạc <i>Transport; storage and communications</i>	48252	58410	82495	90984	102060
Tài chính, tín dụng - Financial intermediation	2174	3295	6275	7530	9823
Hoạt động khoa học và công nghệ <i>Scientific activities and technology</i>	1486	2546	3266	3852	5165
Các hoạt động liên quan đến kinh doanh tài sản và dịch vụ tư vấn - <i>Real estate, renting business activities</i>	5705	6920	25427	34496	35956
QLNN và ANQP; đảm bảo xã hội bắt buộc - <i>Public administration and defence; Compulsory social security</i>	9727	11914	13236	16506	19621
Giáo dục và đào tạo - Education and training	10097	13234	14502	16521	18689
Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội <i>Health and social work</i>	5775	6150	7517	8932	10435
Hoạt động văn hóa và thể thao <i>Recreational, cultural and sporting activities</i>	4893	5625	7257	9857	12057
Các hoạt động Đảng, đoàn thể và hiệp hội <i>Activities of Party and of membership organizations</i>	1217	1456	1644	1752	2151
Hỗn hợp phục vụ cá nhân, cộng đồng và các hoạt động khác <i>Community, social personal service and other activities</i>	56969	65373	79973	96790	114181

44 Vốn đầu tư theo giá so sánh 1994 phân theo ngành kinh tế

Investment at constant 1994 prices by kinds of economic activity

Tỷ đồng - Bill. dongs

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
TỔNG SỐ - TOTAL	213931	243306	309117	333226	371302
Nông nghiệp và lâm nghiệp - Agriculture and forestry	12782	14082	15993	18476	20114
Thủy sản - Fishing	3180	4330	4767	5269	5503
Công nghiệp khai thác mỏ - Mining and quarrying	16960	19297	22202	23813	25843
Công nghiệp chế biến - Manufacturing	39788	46708	62702	61891	75960
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và nước <i>Electricity, gas and water supply</i>	25342	28635	35401	38499	40648
Xây dựng - Construction	8426	9935	12140	12878	13475
Thương nghiệp; Sửa chữa xe có động cơ, mô tô, xe máy, đồ dùng cá nhân và gia đình <i>Wholesale and retail trade; Repair of motor vehicles, motor cycles and personal and household goods</i>	10450	11460	12719	13334	14151
Khách sạn và nhà hàng - Hotels and restaurants	3721	4807	5757	5872	6121
Vận tải; kho bãi và thông tin liên lạc <i>Transport; storage and communications</i>	32661	36217	46890	50119	54528
Tài chính, tín dụng - Financial intermediation	1309	1935	3626	3835	4503
Hoạt động khoa học và công nghệ <i>Scientific activities and technology</i>	1058	1812	2136	2293	2453
Các hoạt động liên quan đến kinh doanh tài sản và dịch vụ tư vấn - <i>Real estate, renting business activities</i>	3458	3925	14248	16606	17272
QLNN và ANQP; đảm bảo xã hội bắt buộc - <i>Public administration and defence; Compulsory social security</i>	6932	8455	9384	10588	12579
Giáo dục và đào tạo - Education and training	6959	8864	9646	10466	11039
Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội <i>Health and social work</i>	4073	4334	4897	5290	5480
Hoạt động văn hóa và thể thao <i>Recreational, cultural and sporting activities</i>	3346	3846	4329	4590	4714
Các hoạt động Đảng, đoàn thể và hiệp hội <i>Activities of Party and of membership organizations</i>	764	914	1019	1160	1324
Hỗn hợp cá nhân, cộng đồng và các hoạt động khác <i>Community, social personal service and other activities</i>	32721	33750	41261	48247	55595

45 Vốn đầu tư của khu vực kinh tế Nhà nước
theo giá thực tế phân theo cấp quản lý
State investment at current prices by management level

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - Of which	
		Trung ương - Central	Địa phương - Local
Tỷ đồng - Bill. dongs			
2000	89417	53503	35914
2001	101973	56717	45256
2002	114738	57031	57707
2003	126558	63870	62688
2004	139831	70613	69218
2005	161635	82531	79104
2006	185102	93902	91200
2007	197989	95483	102506
2008	209031	103328	105703
Sơ bộ - Prel. 2009	287534	143241	144293
Cơ cấu (%) - Structure (%)			
2000	100,0	59,8	40,2
2001	100,0	55,6	44,4
2002	100,0	49,7	50,3
2003	100,0	50,5	49,5
2004	100,0	50,5	49,5
2005	100,0	51,1	48,9
2006	100,0	50,7	49,3
2007	100,0	48,2	51,8
2008	100,0	49,4	50,6
Sơ bộ - Prel. 2009	100,0	49,8	50,2

46 Vốn đầu tư của khu vực kinh tế Nhà nước
theo giá so sánh 1994 phân theo cấp quản lý
State investment at constant 1994 prices by management level

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - Of which	
		Trung ương - Central	Địa phương - Local
Tỷ đồng - Bill. dongs			
2000	68089	40728	27361
2001	77421	43070	34351
2002	86677	43145	43532
2003	95471	48219	47252
2004	105082	53129	51953
2005	115196	58840	56356
2006	126601	64343	62258
2007	131905	64644	67261
2008	128598	64225	64373
Sơ bộ - Prel. 2009	173089	87368	85721
Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i>			
2000	116,2	122,1	108,4
2001	113,7	105,7	125,5
2002	112,0	100,2	126,7
2003	110,1	111,8	108,5
2004	110,1	110,2	109,9
2005	109,6	110,7	108,5
2006	109,9	109,4	110,5
2007	104,2	100,5	108,0
2008	97,5	99,4	95,7
Sơ bộ - Prel. 2009	134,6	136,0	133,2

47 Vốn đầu tư của khu vực kinh tế Nhà nước
theo giá thực tế phân theo nguồn vốn
State investment at current prices by investment source

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - Of which		
		Vốn ngân sách Nhà nước <i>State budget</i>	Vốn vay <i>Loan</i>	Vốn của các doanh nghiệp Nhà nước và nguồn vốn khác <i>Equity of State owned enterprises and other sources</i>
Tỷ đồng - Bill. dongs				
2000	89417	39006	27774	22637
2001	101973	45594	28723	27656
2002	114738	50210	34937	29591
2003	126558	56992	38988	30578
2004	139831	69207	35634	34990
2005	161635	87932	35975	37728
2006	185102	100201	26837	58064
2007	197989	107328	30504	60157
2008	209031	129203	28124	51704
Sơ bộ - Prel. 2009	287534	184941	40418	62175
Cơ cấu (%) - Structure (%)				
2000	100,0	43,6	31,1	25,3
2001	100,0	44,7	28,2	27,1
2002	100,0	43,8	30,4	25,8
2003	100,0	45,0	30,8	24,2
2004	100,0	49,5	25,5	25,0
2005	100,0	54,4	22,3	23,3
2006	100,0	54,1	14,5	31,4
2007	100,0	54,2	15,4	30,4
2008	100,0	61,8	13,5	24,7
Sơ bộ - Prel. 2009	100,0	64,3	14,1	21,6

48 Vốn đầu tư của khu vực kinh tế Nhà nước
theo giá so sánh 1994 phân theo nguồn vốn
State investment at constant 1994 prices by investment source

Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - Of which		
	Vốn ngân sách Nhà nước <i>State budget</i>	Vốn vay <i>Loan</i>	Vốn của các doanh nghiệp Nhà nước và nguồn vốn khác <i>Equity of State owned enterprises and other sources</i>
Tỷ đồng - Bill. dongs			
2000	68089	29702	21149
2001	77421	34619	21796
2002	86677	37920	26406
2003	95471	42806	29407
2004	105082	51216	27612
2005	115196	60220	27514
2006	126601	68324	19628
2007	131905	70105	22138
2008	128598	76185	20341
Sơ bộ - Prel. 2009	173089	106265	28961
Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i>			
2000	116,2	122,8	112,5
2001	113,7	116,6	103,1
2002	112,0	109,5	121,1
2003	110,1	112,9	111,4
2004	110,1	119,6	93,9
2005	109,6	117,6	99,6
2006	109,9	113,5	71,3
2007	104,2	102,6	112,8
2008	97,5	108,7	91,9
Sơ bộ - Prel. 2009	134,6	139,5	142,4

49 Vốn đầu tư của khu vực kinh tế Nhà nước theo giá thực tế phân theo ngành kinh tế

State investment at current prices by kinds of economic activity

Tỷ đồng - Bill. dongs

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
TỔNG SỐ - TOTAL	161635	185102	197989	209031	287534
Nông nghiệp và lâm nghiệp - <i>Agriculture and forestry</i>	11018	11939	12650	14208	15450
Thủy sản - <i>Fishing</i>	568	690	755	904	1480
Công nghiệp khai thác mỏ - <i>Mining and quarrying</i>	13914	14940	15580	16665	19780
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	15619	19058	26670	15002	28489
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và nước <i>Electricity, gas and water supply</i>	28510	29798	32075	32602	56905
Xây dựng - <i>Construction</i>	7375	8795	9685	10715	14332
Thương nghiệp; Sửa chữa xe có động cơ, mô tô, xe máy, đồ dùng cá nhân và gia đình <i>Wholesale and retail trade; Repair of motor vehicles, motor cycles and personal and household goods</i>	2746	3072	3501	4128	8361
Khách sạn và nhà hàng - <i>Hotels and restaurants</i>	684	756	850	1065	3589
Vận tải; kho bãi và thông tin liên lạc <i>Transport; storage and communications</i>	38008	42435	42785	54220	59221
Tài chính, tín dụng - <i>Financial intermediation</i>	750	869	1585	2102	4301
Hoạt động khoa học và công nghệ <i>Scientific activities and technology</i>	1480	2536	2989	3510	4460
Các hoạt động liên quan đến kinh doanh tài sản và dịch vụ tư vấn - <i>Real estate, renting business activities</i>	2100	2690	3684	3931	6965
QLNN và ANQP; đảm bảo xã hội bắt buộc - <i>Public administration and defence; Compulsory social security</i>	9727	11914	13236	16506	19621
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	8692	9914	10384	10644	10030
Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội <i>Health and social work</i>	5522	5884	6561	7085	8370
Hoạt động văn hóa và thể thao <i>Recreational, cultural and sporting activities</i>	4058	4693	6088	6276	8390
Các hoạt động Đảng, đoàn thể và hiệp hội <i>Activities of Party and of membership organizations</i>	607	742	825	952	1079
Hỗn hợp cá nhân, cộng đồng và các hoạt động khác <i>Community, social personal service and other activities</i>	10257	14377	8086	8516	16711

50 Vốn đầu tư của khu vực kinh tế Nhà nước
theo giá so sánh 1994 phân theo ngành kinh tế
State investment at constant 1994 prices by kinds of economic activity

Tỷ đồng - Bill. dongs

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
TỔNG SỐ - TOTAL	115196	126601	131905	128598	173089
Nông nghiệp và lâm nghiệp - Agriculture and forestry	7852	8498	8976	9941	10760
Thủy sản - Fishing	405	490	522	583	825
Công nghiệp khai thác mỏ - Mining and quarrying	9916	10589	10830	9668	11291
Công nghiệp chế biến - Manufacturing	11132	13395	17739	9931	18322
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và nước <i>Electricity, gas and water supply</i>	20319	21156	21693	19876	31419
Xây dựng - Construction	5256	6086	6667	6723	7812
Thương nghiệp; Sửa chữa xe có động cơ, mô tô, xe máy, đồ dùng cá nhân và gia đình <i>Wholesale and retail trade; Repair of motor vehicles, motor cycles and personal and household goods</i>	1957	2178	2450	2463	4069
Khách sạn và nhà hàng - Hotels and restaurants	487	538	584	676	958
Vận tải; kho bãi và thông tin liên lạc <i>Transport; storage and communications</i>	27088	28356	28481	33569	43523
Tài chính, tín dụng - Financial intermediation	535	619	826	960	1875
Hoạt động khoa học và công nghệ <i>Scientific activities and technology</i>	1055	1807	2016	2151	2107
Các hoạt động liên quan đến kinh doanh tài sản và dịch vụ tư vấn - <i>Real estate, renting business activities</i>	1497	1635	1877	1802	2604
QLNN và ANQP; đảm bảo xã hội bắt buộc - <i>Public administration and defence; Compulsory social security</i>	6932	8455	9384	10588	12579
Giáo dục và đào tạo - Education and training	6195	7062	7326	7170	6721
Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội <i>Health and social work</i>	3935	4182	4414	4641	4861
Hoạt động văn hóa và thể thao <i>Recreational, cultural and sporting activities</i>	2892	3344	3625	3142	3375
Các hoạt động Đảng, đoàn thể và hiệp hội <i>Activities of Party and of membership organizations</i>	433	529	574	653	717
Hỗn hợp cá nhân, cộng đồng và các hoạt động khác <i>Community, social personal service and other activities</i>	7310	7682	3921	4061	9271

51 Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép

thời kỳ 1988 - 2009

Foreign direct investment projects licensed in period 1988 - 2009

	Số dự án Number of projects	Tổng vốn đăng ký ^(*) (Triệu đô la Mỹ) <i>Total registered capital ^(*) (Mill. USD)</i>	Tổng số vốn thực hiện (Triệu đô la Mỹ) <i>Implementation capital (Mill. USD)</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	12575	194429,5	66945,5
1988	37	341,7	
1989	67	525,5	
1990	107	735,0	
1991	152	1291,5	328,8
1992	196	2208,5	574,9
1993	274	3037,4	1017,5
1994	372	4188,4	2040,6
1995	415	6937,2	2556,0
1996	372	10164,1	2714,0
1997	349	5590,7	3115,0
1998	285	5099,9	2367,4
1999	327	2565,4	2334,9
2000	391	2838,9	2413,5
2001	555	3142,8	2450,5
2002	808	2998,8	2591,0
2003	791	3191,2	2650,0
2004	811	4547,6	2852,5
2005	970	6839,8	3308,8
2006	987	12004,0	4100,1
2007	1544	21347,8	8030,0
2008	1557	71726,0	11500,0
Sơ bộ - Prel. 2009	1208	23107,3	10000,0

^(*) Bao gồm cả vốn tăng thêm của các dự án đã được cấp giấy phép từ các năm trước.

Including supplementary capital to licensed projects in previous years.

52 Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép
thời kỳ 1988 - 2009 phân theo ngành kinh tế

*Foreign direct investment projects licensed in period
 1988 - 2009 by kinds of economic activity*

	Số dự án <i>Number of projects</i>	Tổng vốn đăng ký ^(*) <i>Total registered capital ^(*)</i> (Triệu đô la Mỹ) <i>(Mill. USD)</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	12575	194429,5
Nông nghiệp và lâm nghiệp <i>Agriculture and forestry</i>	575	3837,7
Thủy sản - <i>Fishing</i>	163	541,4
Công nghiệp khai thác mỏ <i>Mining and quarrying</i>	130	10980,4
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	7475	88579,5
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và nước <i>Electricity, gas and water supply</i>	72	2231,4
Xây dựng - <i>Construction</i>	521	7964,4
Thương nghiệp; Sửa chữa xe có động cơ, mô tô, xe máy, đồ dùng cá nhân và gia đình <i>Wholesale and retail trade; Repair of motor vehicles, motor cycles and personal and household goods</i>	322	1041,6
Khách sạn và nhà hàng <i>Hotels and restaurants</i>	379	19402,8
Vận tải; kho bãi và thông tin liên lạc <i>Transport; storage and communications</i>	554	8435,3
Tài chính, tín dụng - <i>Financial intermediation</i>	69	1103,7
Các hoạt động liên quan đến kinh doanh tài sản và dịch vụ tư vấn <i>Real estate, renting business activities</i>	1867	45505,7
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	128	275,8
Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội <i>Health and social work</i>	73	1033,3
Hoạt động văn hóa và thể thao <i>Recreational, cultural and sporting activities</i>	129	2838,0
Hỗn hợp cá nhân và cộng đồng <i>Community, social and personal service activities</i>	118	658,3

^(*) Xem ghi chú ở Biểu 51 - See the note at Table 51.

53 Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép thời kỳ 1988 - 2009 phân theo đối tác đầu tư chủ yếu

*Foreign direct investment projects licensed
in period 1988 - 2009 by main counterparts*

	Số dự án <i>Number of projects</i>	Tổng vốn đăng ký (*) <i>(Triệu đô la Mỹ) Total registered capital (*) <i>(Mill. USD)</i></i>
TỔNG SỐ - TOTAL	12575	194429,5
Trong đó - Of which		
Hàn Quốc - Korea Rep. of	2560	26880,4
Đài Loan - Taiwan	2260	22618,8
Ma-lai-xi-a - Malaysia	395	17202,3
Nhật Bản - Japan	1247	17149,6
Xin-ga-po - Singapore	870	16345,7
Hoa Kỳ - United States	589	15403,1
Quần đảo Vigin thuộc Anh <i>British Virgin Islands</i>	495	15261,4
Đặc khu hành chính Hồng Công (TQ) <i>Hong Kong SAR (China)</i>	740	8540,0
Quần đảo Cay men - <i>Cayman Islands</i>	44	6758,4
Thái Lan - Thailand	284	6198,4
Ca-na-đa - Canada	120	4932,0
Bru-nây - Brunei	95	4638,3
Pháp - France	347	3895,4
Hà Lan - Netherlands	144	3399,7
Xa-moa - Samoa	80	3394,4
CHND Trung Hoa - China, PR	810	2930,3
Vương quốc Anh - United Kingdom	146	2782,5
Liên bang Nga - Fed. Russian	117	2321,7
Síp - Cyprus	6	2211,6

53 (Tiếp theo) Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép
thời kỳ 1988 - 2009 phân theo đối tác đầu tư chủ yếu

(Cont.) Foreign direct investment projects licensed
in period 1988 - 2009 by main counterparts

	Số dự án Number of projects	Tổng vốn đăng ký (*) (Triệu đô la Mỹ) Total registered capital (*) (Mill. USD)
Ôx-trây-li-a - Australia	276	2070,0
Thụy Sỹ - Switzerland	85	1745,7
Lúc-xăm-bua - Luxembourg	20	1017,2
CHLB Đức - F.R Germany	157	904,3
Pa-na-ma - Panama	13	688,4
Tây Ấn thuộc Anh - British West Indies	7	511,5
Bơ-mu-đa - Bermuda	9	442,6
Phi-li-pin - The Philippines	57	432,7
Thụy Điển - Sweden	26	414,7
Ba-ha-ma - Bahama	6	351,8
Đan Mạch - Denmark	85	336,2
In-dô-nê-xi-a - Indonesia	31	327,8
I-ta-li-a - Italy	50	233,8
Ma-ri-ti-us - Mauritius	31	218,3
Ấn Độ - India	44	199,3
Quần đảo Cúc - Cook Islands	3	141,9
Quần đảo Cha-nen- Chanel Islands	16	117,2
Tiểu VQ A-rập Thống nhất - United Arab Emirates	1	112,0
Ba Lan - Poland	10	107,6
Niu-di-lân - New Zealand	26	93,0
Bỉ - Belgium	38	87,3
Na Uy - Norway	25	86,3

(*) Xem ghi chú ở Biểu 51 - See the note at Table 51

54 Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép thời kỳ 1988 - 2009 phân theo địa phương

*Foreign direct investment projects licensed
in period 1988 - 2009 by province*

	Số dự án <i>Number of projects</i>	Tổng vốn đăng ký (*) <i>(Triệu đô la Mỹ) Total registered capital (*) (Mill. USD)</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	12575	194429,5
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	3230	37763,0
Hà Nội	1803	22306,9
Vĩnh Phúc	185	2292,7
Bắc Ninh	165	2053,5
Quảng Ninh	163	1743,8
Hải Dương	232	2554,7
Hải Phòng	390	4781,9
Hưng Yên	168	892,0
Thái Bình	39	222,8
Hà Nam	35	217,1
Nam Định	24	119,9
Ninh Bình	26	577,8
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>	371	2030,3
Hà Giang	10	24,3
Cao Bằng	14	27,6
Bắc Kạn	7	19,4
Tuyên Quang	6	95,7
Lào Cai	55	341,7
Yên Bái	21	44,8
Thái Nguyên	27	347,4
Lang Sơn	52	164,9
Bắc Giang	72	326,4
Phú Thọ	61	392,9
Điện Biên	1	0,1
Lai Châu	4	16,7
Sơn La	10	115,0
Hòa Bình	31	113,6
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung <i>North Central and Central coastal areas</i>	820	51735,6
Thanh Hóa	47	7040,3
Nghệ An	32	371,1
Hà Tĩnh	19	8068,4
Quảng Bình	8	42,2
Quảng Trị	16	82,5
Thừa Thiên - Huế	68	1989,6

54 (Tiếp theo) Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép thời kỳ 1988 - 2009 phân theo địa phương

(Cont.) Foreign direct investment projects licensed in period 1988 - 2009 by province

	Số dự án Number of projects	Tổng vốn đăng ký (*) (Triệu đô la Mỹ) Total registered capital (*) (Mill. USD)
Đà Nẵng	200	3431,1
Quảng Nam	75	5190,4
Quảng Ngãi	28	4827,9
Bình Định	45	316,4
Phú Yên	52	8060,8
Khánh Hòa	120	1344,9
Ninh Thuận	22	10055,9
Bình Thuận	88	914,2
Tây Nguyên - Central Highlands	164	1490,2
Kon Tum	4	82,1
Gia Lai	7	24,0
Đắk Lăk	5	26,4
Đắk Nông	6	16,4
Lâm Đồng	142	1341,3
Đông Nam Bộ - South East	7344	89662,9
Bình Phước	70	305,0
Tây Ninh	204	913,7
Bình Dương	1970	13924,6
Đồng Nai	1121	17838,1
Bà Rịa - Vũng Tàu	296	25700,2
TP. Hồ Chí Minh	3683	30981,3
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	580	8150,0
Long An	321	3001,9
Tiền Giang	29	367,5
Bến Tre	18	149,9
Trà Vinh	23	95,6
Vĩnh Long	16	85,9
Đồng Tháp	20	45,1
An Giang	14	29,5
Kiên Giang	25	2815,5
Cần Thơ	76	816,0
Hậu Giang	7	632,0
Sóc Trăng	7	42,3
Bạc Liêu	13	47,8
Cà Mau	11	21,0
Dầu khí - Oil and gas	66	3597,5

(*) Xem ghi chú ở Biểu 51 - See the note at Table 51

55 Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép năm 2009
phân theo ngành kinh tế

*Foreign direct investment projects licensed in 2009
by kinds of economic activity*

	Số dự án <i>Number of projects</i>	Tổng vốn đăng ký (*) <i>(Triệu đô la Mỹ) Total registered capital (*) (Mill. USD)</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	1208	23107,3
Nông nghiệp và lâm nghiệp <i>Agriculture and forestry</i>	28	128,5
Thủy sản - <i>Fishing</i>	1	6,0
Công nghiệp khai thác mỏ <i>Mining and quarrying</i>	6	397,0
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	388	3942,8
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và nước <i>Electricity, gas and water supply</i>	32	183,9
Xây dựng - <i>Construction</i>	124	652,0
Thương nghiệp; Sửa chữa xe có động cơ, mô tô, xe máy, đồ dùng cá nhân và gia đình <i>Wholesale and retail trade; Repair of motor vehicles, motor cycles and personal and household goods</i>	152	261,1
Khách sạn và nhà hàng <i>Hotels and restaurants</i>	45	9156,8
Vận tải; kho bãi và thông tin liên lạc <i>Transport; storage and communications</i>	131	299,8
Tài chính, tín dụng - <i>Financial intermediation</i>	2	100,0
Các hoạt động liên quan đến kinh doanh tài sản và dịch vụ tư vấn <i>Real estate, renting business activities</i>	254	7808,4
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	12	30,4
Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội <i>Health and social work</i>	11	15,0
Hoạt động văn hóa và thể thao <i>Recreational, cultural and sporting activities</i>	13	107,4
Hỗn hợp cá nhân và cộng đồng <i>Community, social and personal service activities</i>	9	18,2

(*) Xem ghi chú ở Biểu 51 - See the note at Table 51.

56 Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép năm 2009
phân theo đối tác đầu tư chủ yếu

*Foreign direct investment projects licensed in 2009
by main counterparts*

	Số dự án <i>Number of projects</i>	Tổng vốn đăng ký (*) (Triệu đô la Mỹ) <i>Total registered capital (*) (Mill. USD)</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	1208	23107,3
Trong đó - Of which		
Hoa Kỳ - United States	70	9945,1
Quần đảo Cay men - Cayman Islands	5	2203,4
Hàn Quốc - Korea Rep. of	315	1911,5
Xa-moa - Samoa	6	1766,4
Đài Loan - Taiwan	95	1626,5
Quần đảo Vigin thuộc Anh - British Virgin Islands	38	1101,4
Xin-ga-po - Singapore	115	922,5
Đặc khu hành chính Hồng Công (TQ) <i>Hong Kong SAR (China)</i>	50	774,9
Nhật Bản - Japan	102	715,0
CHND Trung Hoa - China, PR	76	380,0
Liên bang Nga - Fed. Russian	6	335,0
Ma-lai-xi-a - Malaysia	42	223,6
Lúc-xăm-bua - Luxembourg	2	187,8
Hà Lan - Netherlands	19	165,9
Pháp - France	42	123,6
CHLB Đức - F.R Germany	17	102,9
Thái Lan - Thailand	27	102,8
Ôx-trây-li-a - Australia	28	93,3
Đan Mạch - Denmark	14	87,0
I-ta-li-a - Italy	7	57,2
Vương quốc Anh - United Kingdom	11	50,8
Bru-nây - Brunei	22	34,7
Ca-na-đa - Canada	16	24,7
Phi-li-pin - The Philippines	5	18,5
Bun-ga-ri - Bulgaria	2	16,4

(*) Xem ghi chú ở Biểu 51 - See the note at Table 51.

57 Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép năm 2009
phân theo địa phương
Foreign direct investment projects licensed in 2009 by province

	Số dự án <i>Number of projects</i>	Tổng vốn đăng ký (*) (Triệu đô la Mỹ) <i>Total registered capital (*) (Mill. USD)</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	1208	23107,3
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	401	1421,3
Hà Nội	298	642,2
Vĩnh Phúc	5	82,2
Bắc Ninh	32	122,8
Quảng Ninh	6	21,5
Hải Dương	9	217,5
Hải Phòng	18	92,0
Hưng Yên	21	162,8
Thái Bình	3	23,7
Hà Nam	5	13,8
Ninh Bình	4	42,7
Trung du và miền núi phía Bắc		
<i>Northern midlands and mountain areas</i>	36	158,9
Hà Giang	3	3,9
Cao Bằng	1	2,4
Lào Cai	4	18,7
Yên Bái	4	8,0
Thái Nguyên	2	25,8
Lạng Sơn	3	25,3
Bắc Giang	12	43,9
Phú Thọ	5	21,3
Sơn La	1	0,5
Hòa Bình	1	9,0
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung		
<i>North Central and Central coastal areas</i>	81	6811,1
Thanh Hóa	1	7,4
Nghệ An	2	5,0
Hà Tĩnh	5	127,7
Quảng Bình	2	7,5
Quảng Trị	1	15,0
Thừa Thiên - Huế	6	36,0

57 (Tiếp theo) Đầu tư trực tiếp của nước ngoài được cấp giấy phép
năm 2009 phân theo địa phương
(Cont.) Foreign direct investment projects licensed in 2009 by province

	Số dự án Number of projects	Tổng vốn đăng ký (*) (Triệu đô la Mỹ) Total registered capital (*) (Mill. USD)
Đà Nẵng	27	275,6
Quảng Nam	5	4175,3
Quảng Ngãi	2	78,5
Bình Định	4	59,3
Phú Yên	1	1689,0
Khánh Hòa	6	91,5
Ninh Thuận	5	102,7
Bình Thuận	14	140,7
Tây Nguyên - Central Highlands	16	100,4
Đắk Lăk	1	18,0
Lâm Đồng	15	82,4
Đông Nam Bộ - South East	598	14006,0
Bình Phước	6	104,2
Tây Ninh	18	114,2
Bình Dương	101	2722,4
Đồng Nai	37	2644,6
Bà Rịa - Vũng Tàu	27	6803,5
TP. Hồ Chí Minh	409	1617,1
Đồng bằng sông Cửu Long Mekong River Delta	72	213,8
Long An	46	113,0
Tiền Giang	2	35,5
Bến Tre	2	12,5
Trà Vinh	6	14,8
Vĩnh Long	2	8,6
Đồng Tháp	2	0,7
Kiên Giang	2	10,5
Cần Thơ	7	13,9
Hậu Giang	2	1,2
Bạc Liêu	1	3,0
Dầu khí - Oil and gas	4	395,8

(*) Xem ghi chú ở Biểu 51 - See the note at Table 51

58 Đầu tư trực tiếp ra nước ngoài được cấp giấy phép
thời kỳ 1989 - 2009

Direct investment projects abroad licensed in period 1989 - 2009

	Số dự án <i>Number of projects</i>	Tổng vốn đăng ký ^(*) (Triệu đô la Mỹ) <i>Total registered capital ^(*) (Mill. USD)</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	472	7723,9
1989	1	0,6
1990	3	0,0
1991	3	4,0
1992	4	5,4
1993	5	0,7
1994	3	1,3
1998	2	1,9
1999	10	12,3
2000	15	6,7
2001	13	7,7
2002	15	170,9
2003	26	28,2
2004	17	12,5
2005	37	368,5
2006	36	349,1
2007	80	929,2
2008	113	3364,6
Sơ bộ - Prel. 2009	89	2460,3

^(*) Xem ghi chú ở Biểu 51 - See the note at Table 51

59 Đầu tư trực tiếp ra nước ngoài được cấp giấy phép
thời kỳ 1989 - 2009 phân theo ngành kinh tế

*Direct investment projects abroad licensed in period
1989 - 2009 by kinds of economic activity*

	Số dự án Number of projects	Tổng vốn đăng ký (*) (Triệu đô la Mỹ) Total registered capital (*) (Mill. USD)
TỔNG SỐ - TOTAL	472	7723,9
Nông nghiệp và lâm nghiệp <i>Agriculture and forestry</i>	46	917,7
Thủy sản - <i>Fishing</i>	5	9,7
Công nghiệp khai thác mỏ <i>Mining and quarrying</i>	56	2205,4
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	130	1664,8
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và nước <i>Electricity, gas and water supply</i>	4	420,9
Xây dựng - <i>Construction</i>	9	14,2
Thương nghiệp; Sửa chữa xe có động cơ, mô tô, xe máy, đồ dùng cá nhân và gia đình <i>Wholesale and retail trade; Repair of motor vehicles, motor cycles and personal and household goods</i>	49	145,7
Khách sạn và nhà hàng <i>Hotels and restaurants</i>	16	24,4
Vận tải; kho bãi và thông tin liên lạc <i>Transport; storage and communications</i>	35	226,9
Tài chính, tín dụng - <i>Financial intermediation</i>	4	115,1
Các hoạt động liên quan đến kinh doanh tài sản và dịch vụ tư vấn <i>Real estate, renting business activities</i>	105	937,6
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	3	1,4
Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội <i>Health and social work</i>	4	31,2
Hoạt động văn hóa và thể thao <i>Recreational, cultural and sporting activities</i>	2	1007,0
HD phục vụ cá nhân và cộng đồng <i>Community, social and personal service activities</i>	4	1,9

(*) Xem ghi chú ở Biểu 51 - See the note at Table 51

60 Đầu tư trực tiếp ra nước ngoài được cấp giấy phép

thời kỳ 1989 - 2009 phân theo đối tác đầu tư

*Direct investment projects abroad licensed in period 1989 - 2009
by counterparts*

	Số dự án <i>Number of projects</i>	Tổng vốn đăng ký (*) <i>(Triệu đô la Mỹ) Total registered capital (*) (Mill. USD)</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	472	7723,9
Trong đó - Of which		
Lào - Lao PDR	178	3562,8
Căm-pu-chia - Cambodia	57	1224,1
Liên bang Nga - Russian Fed.	17	945,3
Ma-lai-xi-a - Malaysia	7	812,4
An-giê-ri - Algeria	1	243,0
Hoa Kỳ - United States	57	235,7
Cu Ba - Cuba	2	125,5
Ôx-trây-li-a - Australia	11	108,1
Irăc - Iraq	1	100,0
I-ran - Iran	1	82,0
Xin-ga-po - Singapore	28	47,3
In-dô-nê-xi-a - Indonesia	3	46,1
Ca-mơ-run - Cameroon	2	43,0
Pê-ru - Peru	1	27,8
Công-gô - Congo	1	15,3
Đặc khu HC Hồng Công (TQ) - Hongkong SAR (China)	10	13,7
CHLB Đức - FR. Germany	7	12,0
Thái Lan - Thailand	5	11,7
CHND Trung Hoa - China PR.	8	11,2
Ba Lan - Poland	3	8,2
Hà Lan - Netherlands	1	5,6
U-crai-na - Ukraine	5	5,1
Quần đảo Cay men - Cayman Islands	2	4,0
Ăng-gô-la - Angola	5	3,7
Tát-gi-ki-xtan - Tajikistan	2	3,5
Hàn Quốc - Korea Rep. of	11	3,3
Nhật Bản - Japan	10	2,9
Cộng hòa Séc - Czech Rep. of	3	2,7
Mi-an-ma - Myanmar	1	2,4
Quần đảo Vigin thuộc Anh - British Virgin Islands	2	1,8
Bê-la-rút - Belarus	1	1,6
Đài Loan - Taiwan	5	1,6

(*) Xem ghi chú ở Biểu 51 - See the note at Table 51

Doanh nghiệp và cơ sở sản xuất kinh doanh cá thể

Enterprise and individual business establishment

Biểu Table		Trang Page
61	Số doanh nghiệp đang hoạt động sản xuất kinh doanh tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo loại hình doanh nghiệp <i>Number of acting enterprises as of annual 31 Dec. by types of enterprise</i>	135
62	Số doanh nghiệp đang hoạt động sản xuất kinh doanh tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế <i>Number of acting enterprises as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity</i>	136
63	Số doanh nghiệp đang hoạt động sản xuất kinh doanh tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo địa phương <i>Number of acting enterprises as of annual 31 Dec. by province</i>	140
64	Tổng số lao động trong các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo loại hình doanh nghiệp <i>Number of employees in enterprises as of annual 31 Dec. by types of enterprise</i>	142
65	Tổng số lao động trong các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế <i>Number of employees in enterprises as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity</i>	143
66	Tổng số lao động trong các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo địa phương <i>Number of employees in enterprises as of annual 31 Dec. by province</i>	147
67	Số lao động nữ trong các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo loại hình doanh nghiệp <i>Number of female employees in enterprises as of annual 31 Dec. by types of enterprise</i>	149
68	Số lao động nữ trong các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế <i>Number of female employees in enterprises as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity</i>	150
69	Số lao động nữ trong các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo địa phương <i>Number of female employees in enterprises as of annual 31 Dec. by province</i>	154
70	Vốn sản xuất kinh doanh bình quân hàng năm của các doanh nghiệp phân theo loại hình doanh nghiệp <i>Annual average capital of enterprises by types of enterprise</i>	156
71	Vốn sản xuất kinh doanh bình quân hàng năm của các doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế <i>Annual average capital of enterprises by kinds of economic activity</i>	157
72	Vốn sản xuất kinh doanh bình quân hàng năm của các doanh nghiệp phân theo địa phương <i>Annual average capital of enterprises by province</i>	161

73	Giá trị tài sản cố định và đầu tư tài chính dài hạn của các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo loại hình doanh nghiệp <i>Value of fixed asset and long term investment of enterprises as of annual 31 Dec. by types of enterprise</i>	163
74	Giá trị tài sản cố định và đầu tư tài chính dài hạn của các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế <i>Value of fixed asset and long term investment of enterprises as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity</i>	164
75	Giá trị tài sản cố định và đầu tư tài chính dài hạn của các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo địa phương <i>Value of fixed asset and long term investment of enterprises as of annual 31 Dec. by province</i>	168
76	Doanh thu thuần sản xuất kinh doanh của các doanh nghiệp phân theo loại hình doanh nghiệp - <i>Net turnover from business of enterprises by types of enterprise</i>	170
77	Doanh thu thuần sản xuất kinh doanh của các doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế <i>Net turnover from business of enterprises by kinds of economic activity</i>	171
78	Doanh thu thuần sản xuất kinh doanh của các doanh nghiệp phân theo địa phương <i>Net turnover from business of enterprises by province</i>	175
79	Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2008 phân theo quy mô lao động và phân theo loại hình doanh nghiệp <i>Number of acting enterprises as of 31 December 2008 by size of employees and types of enterprise</i>	177
80	Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2008 phân theo quy mô lao động và phân theo ngành kinh tế <i>Number of acting enterprises as of 31 December 2008 by size of employees and kinds of economic activity</i>	179
81	Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2008 phân theo quy mô lao động và phân theo địa phương <i>Number of acting enterprises as of 31 December 2008 by size of employees and province</i>	191
82	Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2008 phân theo quy mô vốn và phân theo loại hình doanh nghiệp <i>Number of acting enterprises as of 31 December 2008 by size of capital and types of enterprise</i>	195
83	Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2008 phân theo quy mô vốn và phân theo ngành kinh tế <i>Number of acting enterprises as of 31 December 2008 by size of capital and kinds of economic activity</i>	197
84	Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2008 phân theo quy mô vốn và phân theo địa phương <i>Number of acting enterprises as of 31 December 2008 by size of capital and province</i>	205
85	Số cơ sở sản xuất kinh tế cá thể phi nông nghiệp phân theo địa phương <i>Number of non-farm individual business establishments by province</i>	209
86	Lao động trong các cơ sở sản xuất kinh tế cá thể phi nông nghiệp phân theo địa phương <i>Number of employees in the non-farm individual business establishments by province</i>	211

130 Doanh nghiệp và cơ sở SXKD cá thể - *Enterprise and individual business est.*

GIẢI THÍCH THUẬT NGỮ, NỘI DUNG VÀ PHƯƠNG PHÁP TÍNH MỘT SỐ CHỈ TIÊU THỐNG KÊ DOANH NGHIỆP VÀ CƠ SỞ SẢN XUẤT KINH DOANH CÁ THỂ

Doanh nghiệp là đơn vị kinh tế thực hiện hạch toán kinh tế độc lập, có đầy đủ tư cách pháp nhân, được thành lập theo Luật Doanh nghiệp Nhà nước, Luật Hợp tác xã, Luật Doanh nghiệp, Luật Đầu tư trực tiếp của nước ngoài hoặc theo Hiệp định ký kết giữa chính phủ Việt Nam với chính phủ nước ngoài, bao gồm các loại hình doanh nghiệp sau đây:

- (1) *Doanh nghiệp Nhà nước* do trung ương quản lý và địa phương quản lý (kể cả các doanh nghiệp kinh tế Đảng, đoàn thể do Nhà nước cấp vốn).
- (2) *Doanh nghiệp tập thể* thành lập theo Luật Hợp tác xã.
- (3) *Doanh nghiệp tư nhân.*
- (4) *Công ty hợp danh.*
- (5) *Công ty trách nhiệm hữu hạn.*
- (6) *Công ty cổ phần* (kể cả doanh nghiệp Nhà nước cổ phần hoá, công ty cổ phần có vốn góp của Nhà nước).
- (7) *Doanh nghiệp 100% vốn đầu tư trực tiếp của nước ngoài, doanh nghiệp liên doanh* được thành lập theo Luật Đầu tư trực tiếp của nước ngoài.

Số doanh nghiệp và các chỉ tiêu thống kê của doanh nghiệp chỉ tính cho các doanh nghiệp đang còn hoạt động đến ngày 31 tháng 12 hàng năm, không bao gồm: (1) Các doanh nghiệp đã được cấp giấy phép, mã số thuế nhưng chưa đi vào hoạt động sản xuất kinh doanh; (2) Các doanh nghiệp đã giải thể, sáp nhập, chuyển đổi loại hình; các doanh nghiệp đã cấp đăng ký kinh doanh nhưng không có tại địa phương (đã xác minh mà không thấy); (3) Các đơn vị không phải là doanh nghiệp hạch toán kinh tế độc lập, như các chi nhánh, đơn vị phụ thuộc, các đơn vị sự nghiệp.

Doanh nghiệp Nhà nước gồm các loại hình doanh nghiệp sau:

- (1) Doanh nghiệp 100% vốn Nhà nước hoạt động theo Luật Doanh nghiệp Nhà nước do trung ương quản lý và địa phương quản lý;
- (2) Công ty trách nhiệm hữu hạn Nhà nước do trung ương quản lý và địa phương quản lý;
- (3) Công ty cổ phần vốn trong nước mà Nhà nước chiếm giữ trên 50% vốn điều lệ.

Doanh nghiệp ngoài Nhà nước gồm các doanh nghiệp vốn trong nước, mà nguồn vốn thuộc sở hữu tập thể, tư nhân một người hoặc nhóm người hoặc có sở hữu Nhà nước nhưng chiếm từ 50% vốn điều lệ trở xuống. Khu vực doanh nghiệp ngoài Nhà nước gồm: (1) Các hợp tác xã; (2) Các doanh nghiệp tư nhân; (3) Các công ty hợp danh; (4) Các công ty trách nhiệm hữu hạn tư nhân; (5) Các công ty cổ phần không có vốn Nhà nước; (6) Các công ty cổ phần có tỷ lệ vốn Nhà nước từ 50% vốn điều lệ trở xuống.

Khu vực có vốn đầu tư trực tiếp của nước ngoài gồm các doanh nghiệp có vốn đầu tư trực tiếp của nước ngoài, không phân biệt tỷ lệ vốn của bên nước ngoài góp là bao nhiêu. Khu vực này có hai loại hình chủ yếu là doanh nghiệp 100% vốn nước ngoài và doanh nghiệp liên doanh giữa nước ngoài với các đối tác trong nước.

Doanh thu thuần của doanh nghiệp là tổng thu nhập của doanh nghiệp do tiêu thụ sản phẩm, hàng hoá, cung cấp các dịch vụ cho bên ngoài sau khi trừ các khoản thuế (thuế tiêu thụ đặc biệt, thuế xuất khẩu, thuế giá trị gia tăng theo phương pháp trực tiếp phải nộp) và trừ các khoản giảm trừ (chiết khấu, giảm giá hàng bán, hàng bán bị trả lại). Doanh thu thuần không bao gồm: (1) Doanh thu hoạt động tài chính (trừ cho thuê thiết bị, máy móc có người điều khiển kèm theo); (2) Doanh thu các hoạt động bất thường: Thanh lý, nhượng bán tài sản, thu tiền phạt vi phạm hợp đồng, thu các khoản nợ khó đòi đã xử lý...

Lao động của doanh nghiệp là toàn bộ số lao động do doanh nghiệp quản lý, sử dụng và trả lương, trả công. Lao động của doanh nghiệp không bao gồm: (1) Những người nhận vật liệu của doanh nghiệp về làm tại gia đình họ (lao động gia đình); (2) Những người đang trong thời gian học nghề của các trường, trung tâm gửi đến thực tập mà doanh nghiệp không quản lý và trả lương; (3) Những lao động của các liên doanh gửi đến mà doanh nghiệp không quản lý và trả lương.

Đối với các doanh nghiệp tư nhân thì những người là thành viên trong gia đình có tham gia quản lý sản xuất hoặc trực tiếp sản xuất, nhưng không nhận tiền lương, tiền công - thu nhập của họ là thu nhập hỗn hợp, bao gồm cả lãi kinh doanh - cũng được tính là lao động của doanh nghiệp.

Cơ sở sản xuất kinh doanh cá thể là cơ sở kinh tế nơi diễn ra hoạt động sản xuất kinh doanh thường xuyên thuộc tất cả các ngành kinh tế phi nông, lâm nghiệp và thủy sản, có địa điểm xác định và có ít nhất là 1 lao động chuyên nghiệp thực hiện hoạt động kinh tế tại điểm đó.

EXPLANATION OF TERMINOLOGY, CONTENT AND METHODOLOGY OF SOME STATISTICAL INDICATORS ON ENTERPRISE AND INDIVIDUAL BUSINESS ESTABLISHMENT

Enterprises are economic units that independently keep business account and acquire its own legal status. They may be set up by State Enterprise Law, Cooperative Law, Enterprise Law, Foreign Investment Law or by Agreement between The Government of Viet Nam and Government of Foreign Countries. There are following types of enterprise:

- (1) *State owned enterprises* at central level and at local level (including also enterprises which are under controlling of the Party and organizations and their capital is provided by the government).
- (2) *Collective enterprises* set up by Cooperative Law.
- (3) *Private enterprises*.
- (4) *Collective name companies*.
- (5) *Limited companies*.
- (6) *Joint-stock companies* (including also state owned enterprises which were privatized and companies which had capital share of the government).
- (7) *Enterprises with 100% foreign capital, foreign joint venture enterprises* set up by Foreign Investment Law.

Number of enterprises and statistical indicators of enterprises are only counted for enterprises, which are still operating by 31 December every year, excluded following enterprises: (1) Enterprises that received business license, tax codes but still do not operate; (2) Enterprises that were dissolved, jointed to other enterprises or changed type of business activity; Enterprises that got operation permission but do not locate in local area (searching, but not found); (3) Economic units that do not independently keep business account such as branches, dependent economic units and other non-economic bodies.

State owned enterprises include following types: (1) Enterprises with 100% of state capital operating according to enterprise law and under control of central or local governmental agencies; (2) Limited companies under management of central or local government; (3) Joint stock companies with domestic capital, of which the government shares more than 50% charter capital.

Non-State enterprises are enterprises set up by domestic capital. The capital may be owned by cooperative, private with 1 or individual group or the government when capital of the government is equal or less than 50% of registered capital. There are following types of non state enterprises: (1) Cooperatives; (2) Private enterprises; (3) Cooperative name companies; (4) Private limited companies; (5) Joint stock companies without capital of State (6) Joint stock companies with 50% and less than of charter capital shared by the government.

Foreign direct invested enterprises are enterprises with capital directly invested by foreigners, not separated by percent of capital shared. There are following types of foreign direct invested enterprise: Enterprises with 100% of capital invested by foreigners and Joint venture enterprise between domestic investor and foreigner.

Net turnover of enterprise is total income of enterprise gained by selling its products or services after subtracting taxes (special selling tax, export tax, value added tax by method of payable direct) and other reduction (discounting, reducing selling price, returning goods). *Net turnover* does not include: (1) Turnover gaining by financial activity (except lending asset with its controller); (2) Turnover gaining by special activity such as: selling off asset, getting money due to partner violates contract, getting money from bad debt that was processed...

Employees of enterprise are total of persons enterprise uses and pays wage or salary. Employees of enterprise do not include: (1) Persons who receive material of the enterprise to produce goods at their home (household employees); (2) Persons who are working as apprentices sent from schools, training center for practice and enterprise does not pay salary; (3) Persons who are sent to enterprise to work by joint venture of other enterprises and the enterprise does not pay salary.

Concerning private enterprises, member of the proprietor's households who participates in management or directly working for the enterprise but does not get salary or wage - their income is mixed with the profit of business - they are also considered as employees of the enterprise.

An individual business establishment is a economic organization, where a regular business operation in all economic sectors, except agriculture, forestry and fishery takes place with definite address and at least one full-time worker.

**61 Số doanh nghiệp đang hoạt động sản xuất kinh doanh
tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo loại hình doanh nghiệp**
*Number of acting enterprises as of annual 31 Dec.
by types of enterprise*

	2005	2006	2007	2008
Doanh nghiệp - Enterprise				
TỔNG SỐ - TOTAL	112950	131318	155771	205689
Doanh nghiệp Nhà nước - State owned enterprise	4086	3706	3494	3287
Trung ương - Central	1825	1744	1719	1630
Địa phương - Local	2261	1962	1775	1657
Doanh nghiệp ngoài Nhà nước - Non-state enterprise	105167	123392	147316	196776
Tập thể - Collective	6334	6219	6688	13532 ^(*)
Tư nhân - Private	34646	37323	40468	46530
Công ty hợp danh - Collective name	37	31	53	67
Công ty TNHH - Limited Co.	52505	63658	77648	103091
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước				
Joint stock Co. having capital of State	1096	1360	1597	1812
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước				
Joint stock Co. without capital of State	10549	14801	20862	31744
Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài				
Foreign investment enterprise	3697	4220	4961	5626
DN 100% vốn nước ngoài - 100% foreign capital	2852	3342	4018	4612
DN liên doanh với nước ngoài - Joint venture	845	878	943	1014
Cơ cấu - Structure (%)				
TỔNG SỐ - TOTAL	100,00	100,00	100,00	100,00
Doanh nghiệp Nhà nước - State owned enterprise	3,62	2,82	2,24	1,60
Trung ương - Central	1,62	1,33	1,10	0,79
Địa phương - Local	2,00	1,49	1,14	0,81
Doanh nghiệp ngoài Nhà nước - Non-state enterprise	93,11	93,97	94,57	95,66
Tập thể - Collective	5,61	4,74	4,29	6,58
Tư nhân - Private	30,67	28,42	25,98	22,63
Công ty hợp danh - Collective name	0,03	0,02	0,03	0,03
Công ty TNHH - Limited Co.	46,49	48,48	49,85	50,12
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước				
Joint stock Co. having capital of State	0,97	1,04	1,03	0,88
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước				
Joint stock Co. without capital of State	9,34	11,27	13,39	15,43
Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài				
Foreign investment enterprise	3,27	3,21	3,19	2,73
DN 100% vốn nước ngoài - 100% foreign capital	2,52	2,54	2,58	2,24
DN liên doanh với nước ngoài - Joint venture	0,75	0,67	0,61	0,49

^(*) Từ năm 2008 phạm vi điều tra doanh nghiệp bổ sung thêm các doanh nghiệp tập thể (HTX) hoạt động trong ngành nông, lâm nghiệp và thủy sản. Do vậy số doanh nghiệp tập thể năm 2008 có thêm 6256 HTX. Các chỉ tiêu tổng hợp khác liên quan đến doanh nghiệp tập thể như: Lao động, vốn tài sản, doanh thu,... 2008 cũng bao gồm phạm vi như trên.

^(*) Since 2008, collective enterprises (cooperatives) in agriculture, forestry and fishery sectors have been added in Survey on Enterprises. As the result, in 2008 the number of collective enterprises has increased by 6,256. Cooperative other 2008 aggregated indicators related such as labor, capital, asset and turnover,... also include the data of above mentioned cooperatives.

62 Số doanh nghiệp đang hoạt động sản xuất kinh doanh
 tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế
Number of acting enterprises as of annual 31 Dec.
by kinds of economic activity

	Doanh nghiệp - Enterprise			
	2005	2006	2007	2008
TỔNG SỐ - TOTAL	112950	131318	155771	205689
Nông nghiệp và lâm nghiệp <i>Agriculture and forestry</i>	1071	1092	1151	7266^(*)
Nông nghiệp và các hoạt động dịch vụ có liên quan <i>Agriculture and related service activities</i>	766	765	835	6848
Lâm nghiệp và các hoạt động dịch vụ có liên quan <i>Forestry and related service activities</i>	305	327	316	418
Thuỷ sản - Fishing	1358	1307	1296	1353
Công nghiệp khai thác mỏ - Mining and quarrying	1277	1369	1692	2184
Khai thác than cứng, than non và than bùn <i>Mining of hard, coal lignite and peat</i>	72	73	89	103
Khai thác dầu thô và khí tự nhiên <i>Extraction of crude petroleum and natural gas</i>	6	9	11	15
Khai thác quặng kim loại - <i>Mining of iron ores</i>	87	99	145	187
Khai thác đá và khai thác các mỏ khác <i>Quarrying of stone sand and clay</i>	1112	1188	1447	1879
Công nghiệp chế biến - Manufacturing	24017	26863	31057	38384
Sản xuất thực phẩm và đồ uống <i>Producing food and beverage</i>	5076	5437	5982	6980
Sản xuất các sản phẩm thuốc lá, thuốc lào <i>Manufacture of tobacco products</i>	25	24	25	26
Dệt - <i>Textile</i>	1046	1250	1367	1577
Sản xuất trang phục, thuộc da và nhuộm da lông thú <i>Manufacture of wearing apparel dressing and dyeing of fur</i>	1745	1958	2352	3174
Thuộc và sơ chế da; sản xuất vali, túi xách và yên đệm <i>Tanning, dressing of leather and manufacture of luggage handbags</i>	580	565	663	819
Chế biến gỗ và sản xuất sản phẩm từ gỗ, tre, nứa, rơm, rạ <i>Wood processing, manufacturing product made from bamboo</i>	1710	2032	2390	3098
Sản xuất giấy và sản phẩm từ giấy <i>Manufacture of pulp paper and paperboard</i>	985	1100	1216	1510
Xuất bản, in và sao bản ghi <i>Publishing, printing and reproduction of recorded media</i>	1295	1740	1917	2344

62 (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động sản xuất kinh doanh**
tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Number of acting enterprises as of annual 31 Dec.
by kinds of economic activity

	Doanh nghiệp - Enterprise			
	2005	2006	2007	2008
Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế và sản xuất nhiên liệu hạt nhân <i>Manufacture of coke, refined petroleum and nuclear fuel</i>	15	31	26	34
Sản xuất hoá chất và các sản phẩm hoá chất <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	1071	1237	1389	1662
Sản xuất các sản phẩm từ cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	1457	1643	1984	2327
Sản xuất SP từ chất khoáng phi kim loại khác <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	1788	1885	2090	2534
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of metal</i>	409	473	594	732
Sản xuất các SP từ kim loại <i>Manufacture of metal products</i>	2608	3056	3771	4898
Sản xuất máy móc, thiết bị chưa được phân vào đâu <i>Manufacture of machine and other equipment nec.</i>	690	756	919	1085
Sản xuất thiết bị văn phòng và máy tính <i>Manufacture of office accounting and computing machinery</i>	26	30	39	62
Sản xuất máy móc và thiết bị điện <i>Manufacture of engines and other electrical equipment</i>	421	459	470	590
Sản xuất radio, ti vi và thiết bị truyền thông <i>Manufacture of radio, television and communicative equipment</i>	212	226	282	374
SX dụng cụ y tế, dụng cụ chính xác, dụng cụ quang học và đồng hồ <i>Manufacture of medical instrument, accurate instruments, optical instrument and clock</i>	94	123	139	165
SX xe có động cơ, rơ-moóc <i>Manufacture of motor vehicles and trailers</i>	377	264	328	392
Sản xuất phương tiện vận tải khác <i>Manufacture of other transport</i>	554	585	683	772
Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế và các sản phẩm khác <i>Manufacture of furniture and other products</i>	1796	1921	2343	3126
Tái chế - <i>Recycling</i>	37	68	88	103

62 (Tiếp theo) Số doanh nghiệp đang hoạt động sản xuất kinh doanh
 tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế
 (Cont.) Number of acting enterprises as of annual 31 Dec.
 by kinds of economic activity

	Doanh nghiệp - Enterprise			
	2005	2006	2007	2008
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và nước <i>Electricity, gas and water supply</i>	2407	2554	2804	3117
SX và phân phối điện, khí đốt và hơi nước <i>Production and distribution of electricity, gas, steam</i>	2225	2352	2567	2816
Khai thác, lọc và phân phối nước <i>Collection, purification and distribution of water</i>	182	202	237	301
Xây dựng - Construction	15252	17783	21029	28311
Thương nghiệp, sửa chữa xe có động cơ, sửa chữa đồ dùng gia đình <i>Trade, repair of motor vehicles and household goods</i>	44656	52505	61525	81169
Bán, bảo dưỡng và sửa chữa xe có động cơ và mô tô - Sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles	8616	8560	10228	12334
Bán buôn và đại lý (Trừ xe có động cơ) <i>Wholesale trade and contract basis (Except of motor vehicles)</i>	22736	27632	32317	44609
Bán lẻ, sửa chữa đồ dùng cá nhân và gia đình <i>Retail, repair of clothing footwear and household goods</i>	13304	16313	18980	24226
Khách sạn và nhà hàng - Hotels and restaurants	4730	5116	6062	7084
Vận tải, kho bãi và thông tin liên lạc <i>Transport, storage and communications</i>	6754	7695	9858	9568
Vận tải đường bộ và đường ống <i>Land transport and transport via pipelines</i>	3274	3995	5093	4890
Vận tải đường thuỷ - Water transport	752	752	979	958
Vận tải hàng không - Air transport	7	9	8	13
Các hoạt động phụ trợ vận tải và hoạt động của tổ chức du lịch <i>Supporting transport activities and activities of travel agencies</i>	2364	2466	3103	2805
Bưu chính và viễn thông <i>Post and telecommunications</i>	357	473	675	902
Tài chính, tín dụng - Financial intermediation	1139	1741	1494	1635
Trung gian tài chính (Trừ bảo hiểm và trợ cấp hưu trí) <i>Financial intermediation (Except insurance and pension funding)</i>	1058	1585	1288	1384

62 (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động sản xuất kinh doanh**
tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Number of acting enterprises as of annual 31 Dec.
by kinds of economic activity

	Doanh nghiệp - Enterprise			
	2004	2005	2006	2007
Bảo hiểm và trợ cấp hưu trí (Trừ bảo đảm xã hội bắt buộc) <i>Insurance and pension funding (Except compulsory social security)</i>	33	61	77	90
Các hoạt động hỗ trợ cho hoạt động tài chính, tiền tệ <i>Activities auxiliary to monetary and financial intermediation</i>	48	95	129	161
Hoạt động khoa học và công nghệ <i>Science and technology activities</i>	24	33	54	150
Kinh doanh tài sản và dịch vụ tư vấn - <i>Activities related to real estate business and consultancy</i>	8674	11050	15219	21996
Các hoạt động liên quan đến bất động sản <i>Activities related to real estate</i>	1231	1717	2250	3187
Cho thuê máy móc thiết bị, đồ dùng cá nhân và gia đình <i>Renting of machinery and equipment, renting of household goods</i>	252	391	530	696
Các hoạt động liên quan đến máy tính <i>Computer and related activities</i>	958	1223	1624	2399
Các hoạt động kinh doanh khác <i>Other business activities</i>	6233	7719	10815	15714
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	393	785	721	1034
Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội <i>Health and social work</i>	206	256	344	471
Văn hoá và thể thao - <i>Culture and sport activities</i>	397	491	584	813
Hoạt động phục vụ cá nhân và cộng đồng <i>Personal and public service activities</i>	595	670	878	1146
Thu dọn vật thải và cải thiện điều kiện vệ sinh công cộng <i>Collecting waste, improving public sanitary</i>	254	190	326	419
Hoạt động dịch vụ khác - <i>Other service activities</i>	341	480	552	727
Hoạt động làm thuê công việc gia đình trong hộ tư nhân <i>Private households with employed persons</i>	8	3	8	

(*) Xem chú thích Biểu 61 - See note in Table 61.

63 Số doanh nghiệp đang hoạt động sản xuất kinh doanh tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo địa phương

Number of acting enterprises as of annual 31 Dec. by province

	Doanh nghiệp - Enterprise			
	2005	2006	2007	2008
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	112950	131318	155771	205689
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	31965	37514	43707	61049
Hà Nội	18214	21739	24823	39503
Hà Tây	1524	1703	2158	
Vĩnh Phúc	815	1009	1191	1501
Bắc Ninh	1120	1273	1525	2162
Quảng Ninh	1455	1547	1655	1800
Hải Dương	1480	1766	2119	2741
Hải Phòng	3143	3730	4496	4913
Hưng Yên	719	809	1080	1355
Thái Bình	992	1029	1270	2041
Hà Nam	546	642	753	1102
Nam Định	1159	1368	1700	2521
Ninh Bình	798	899	937	1410
Trung du và miền núi phía Bắc				
Northern midlands and mountain areas	7175	7802	9153	11564
Hà Giang	251	247	314	472
Cao Bằng	306	375	465	553
Bắc Kạn	290	329	326	362
Tuyên Quang	337	377	429	647
Lào Cai	638	647	693	802
Yên Bái	417	491	605	732
Thái Nguyên	872	917	1157	1633
Lạng Sơn	534	567	614	697
Bắc Giang	1027	1112	1308	1600
Phú Thọ	1165	1286	1460	1733
Điện Biên	271	295	327	402
Lai Châu	183	202	283	377
Sơn La	333	369	450	563
Hòa Bình	551	588	722	991
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung				
North Central and Central coastal areas	16223	19344	23476	31033
Thanh Hóa	1766	2256	2698	3719
Nghệ An	1901	2018	2754	3910
Hà Tĩnh	868	1086	1211	1512
Quảng Bình	966	1079	1253	1606
Quảng Trị	561	670	800	1266
Thừa Thiên - Huế	1150	1357	1769	2440

63 (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động sản xuất kinh doanh**
tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo địa phương

(Cont.) Number of acting enterprises as of annual 31 Dec. by province

	Doanh nghiệp - Enterprise			
	2005	2006	2007	2008
Đà Nẵng	2621	3271	4030	4352
Quảng Nam	774	904	1212	1732
Quảng Ngãi	782	972	1087	2129
Bình Định	1263	1601	1940	2433
Phú Yên	571	672	750	974
Khánh Hòa	1809	2143	2483	3009
Ninh Thuận	390	410	429	584
Bình Thuận	801	905	1060	1367
Tây Nguyên - Central Highlands	3564	4039	4597	6577
Kon Tum	324	369	490	586
Gia Lai	805	839	799	1725
Đắk Lăk	1069	1227	1516	2075
Đắk Nông	227	318	360	429
Lâm Đồng	1139	1286	1432	1762
Đông Nam Bộ - South East	39601	47130	57022	73877
Bình Phước	520	641	821	1060
Tây Ninh	860	1037	1207	1596
Bình Dương	2918	3596	4382	5320
Đồng Nai	2820	3537	4091	6104
Bà Rịa - Vũng Tàu	1191	1464	1452	1403
TP. Hồ Chí Minh	31292	36855	45069	58394
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	14258	15325	17652	21425
Long An	1260	1618	1988	2460
Tiền Giang	1628	1733	2001	2235
Bến Tre	1044	1019	1214	1515
Trà Vinh	509	599	647	673
Vĩnh Long	916	945	1056	1285
Đồng Tháp	990	1005	1097	1446
An Giang	1255	1254	1402	1796
Kiên Giang	1981	2155	2472	2831
Cân Thơ	1662	1900	2078	3125
Hậu Giang	391	422	469	599
Sóc Trăng	850	774	1025	808
Bạc Liêu	621	661	701	776
Cà Mau	1151	1240	1502	1876
Không xác định - Nec.	164	164	164	164

64 Tổng số lao động trong các doanh nghiệp
 tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo loại hình doanh nghiệp
*Number of employees in enterprises as of annual 31 Dec.
 by types of enterprise*

	2005	2006	2007	2008
Người - Person				
TỔNG SỐ - TOTAL	6237396	6715166	7382160	8154850
Doanh nghiệp Nhà nước - <i>State owned enterprise</i>	2037660	1899937	1763117	1634500
Trung ương - Central	1432459	1373304	1299149	1213325
Địa phương - Local	605201	526633	463968	421175
Doanh nghiệp ngoài Nhà nước - <i>Non-state enterprise</i>	2979120	3369855	3933182	4690857
Tập thể - Collective	160064	149236	149475	270077
Tư nhân - Private	481392	499176	513390	565893
Công ty hợp danh - <i>Collective name</i>	490	489	622	827
Công ty TNHH - <i>Limited Co.</i>	1594785	1739766	1940125	2217937
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. having capital of State</i>	280776	367498	434564	500399
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. without capital of State</i>	461613	613690	895006	1135724
Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign investment enterprise</i>	1220616	1445374	1685861	1829493
DN 100% vốn nước ngoài - <i>100% foreign capital</i>	1028466	1237049	1458595	1604373
DN liên doanh với nước ngoài - <i>Joint venture</i>	192150	208325	227266	225120
Cơ cấu - Structure (%)				
TỔNG SỐ - TOTAL	100,00	100,00	100,00	100,00
Doanh nghiệp Nhà nước - <i>State owned enterprise</i>	32,67	28,29	23,88	20,04
Trung ương - Central	22,97	20,45	17,60	14,88
Địa phương - Local	9,70	7,84	6,28	5,16
Doanh nghiệp ngoài Nhà nước - <i>Non-state enterprise</i>	47,76	50,19	53,28	57,53
Tập thể - Collective	2,57	2,22	2,02	3,31
Tư nhân - Private	7,72	7,44	6,95	6,94
Công ty hợp danh - <i>Collective name</i>	0,01	0,01	0,01	0,01
Công ty TNHH - <i>Limited Co.</i>	25,56	25,91	26,28	27,20
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. having capital of State</i>	4,50	5,47	5,89	6,14
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. without capital of State</i>	7,40	9,14	12,13	13,93
Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign investment enterprise</i>	19,57	21,52	22,84	22,43
DN 100% vốn nước ngoài - <i>100% foreign capital</i>	16,49	18,42	19,76	19,67
DN liên doanh với nước ngoài - <i>Joint venture</i>	3,08	3,10	3,08	2,76

142 Doanh nghiệp và cơ sở SXKD cá thể - *Enterprise and individual business est.*

65 **Tổng số lao động trong các doanh nghiệp**
tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế
Number of employees in enterprises as of annual 31 Dec.
by kinds of economic activity

	Người - Person			
	2005	2006	2007	2008
TỔNG SỐ - TOTAL	6237396	6715166	7382160	8154850
Nông nghiệp và lâm nghiệp <i>Agriculture and forestry</i>	227577	225893	222060	337639
Nông nghiệp và các hoạt động dịch vụ có liên quan <i>Agriculture and related service activities</i>	206858	207552	204981	314975
Lâm nghiệp và các hoạt động dịch vụ có liên quan <i>Forestry and related service activities</i>	20719	18341	17079	22664
Thuỷ sản - <i>Fishing</i>	31505	30469	31273	42802
Công nghiệp khai thác mỏ - <i>Mining and quarrying</i>	175220	180155	186673	195774
Khai thác than cứng, than non và than bùn <i>Mining of hard, coal lignite and peat</i>	93813	98919	101451	102777
Khai thác dầu thô và khí tự nhiên <i>Extraction of crude petroleum and natural gas</i>	8589	8242	8610	7791
Khai thác quặng kim loại - <i>Mining of iron ores</i>	11953	13797	15972	14502
Khai thác đá và khai thác các mỏ khác <i>Quarrying of stone sand and clay</i>	60865	59197	60640	70704
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	3099386	3401627	3773533	3943221
Sản xuất thực phẩm và đồ uống <i>Producing food and beverage</i>	427775	439682	463913	500834
Sản xuất các sản phẩm thuốc lá, thuốc láo <i>Manufacture of tobacco products</i>	14598	14132	13721	13881
Dệt - <i>Textile</i>	188365	203829	195139	179076
Sản xuất trang phục, thuộc da và nhuộm da lông thú <i>Manufacture of wearing apparel dressing and dyeing of fur</i>	511278	585414	706093	758274
Thuộc và sơ chế da; sản xuất vali, túi xách và yên đệm <i>Tanning, dressing of leather and manufacture of luggage handbags</i>	550851	581731	615086	632266
Chế biến gỗ và sản xuất sản phẩm từ gỗ, tre, nứa, rơm, rạ <i>Wood processing, manufacturing product made from bamboo</i>	113979	112440	124477	130443
Sản xuất giấy và sản phẩm từ giấy <i>Manufacture of pulp paper and paperboard</i>	69887	70174	78723	80786

65 (Tiếp theo) **Tổng số lao động trong các doanh nghiệp**
tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế
*(Cont.) Number of employees in enterprises as of annual 31 Dec.
by kinds of economic activity*

	Người - Person			
	2005	2006	2007	2008
Xuất bản, in và sao bản ghi <i>Publishing, printing and reproduction of recorded media</i>	44563	48385	52239	58211
Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế và sản xuất nhiên liệu hạt nhân <i>Manufacture of coke, refined petroleum and nuclear fuel</i>	1232	3861	1443	1332
Sản xuất hoá chất và các sản phẩm hoá chất <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	89217	98583	103884	111512
Sản xuất các sản phẩm từ cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	114298	128011	149449	161739
Sản xuất SP từ chất khoáng phi kim loại khác <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	220001	228115	242052	251948
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of metal</i>	42957	45462	52358	60428
Sản xuất các SP từ kim loại <i>Manufacture of metal products</i>	130016	149781	176093	191395
Sản xuất máy móc, thiết bị chưa được phân vào đâu <i>Manufacture of machine and other equipment nec.</i>	54331	59023	64469	67860
Sản xuất thiết bị văn phòng và máy tính <i>Manufacture of office accounting and computing machinery</i>	11179	16191	20337	24697
Sản xuất máy móc và thiết bị điện <i>Manufacture of engines and other electrical equipment</i>	80017	98023	109798	109442
Sản xuất radio, ti vi và thiết bị truyền thông <i>Manufacture of radio, television and communicative equipment</i>	35292	40900	58677	66049
SX dụng cụ y tế, dụng cụ chính xác, dụng cụ quang học và đồng hồ - <i>Manufacture of medical instrument, accurate instruments, optical instrument and clock</i>	11313	13868	16778	17039
Sản xuất xe có động cơ, rơ-moóc <i>Manufacture of motor vehicles and trailers</i>	36801	42489	44798	44339
Sản xuất phương tiện vận tải khác <i>Manufacture of other transport</i>	89882	99386	125232	127305
Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế và các sản phẩm khác <i>Manufacture of furniture and other products</i>	260235	320147	356500	352247
Tái chế - <i>Recycling</i>	1319	2000	2274	2118

144 Doanh nghiệp và cơ sở SXKD cá thể - Enterprise and individual business est.

65 (Tiếp theo) **Tổng số lao động trong các doanh nghiệp**
tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế
*(Cont.) Number of employees in enterprises as of annual 31 Dec.
by kinds of economic activity*

	Người - Person			
	2005	2006	2007	2008
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và nước <i>Electricity, gas and water supply</i>	109879	129259	130473	142185
SX và phân phối điện, khí đốt và hơi nước <i>Production and distribution of electricity, gas, steam</i>	87455	104617	104717	115847
Khai thác, lọc và phân phối nước <i>Collection, purification and distribution of water</i>	22424	24642	25756	26338
Xây dựng - Construction	1005981	996720	1079267	1220919
Thương nghiệp, sửa chữa xe có động cơ, sửa chữa đồ dùng gia đình - Trade, repair of motor vehicles and household goods	657408	735115	808667	990875
Bán, bảo dưỡng và sửa chữa xe có động cơ và mô tô <i>Sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles</i>	96834	89386	113584	129484
Bán buôn và đại lý (Trừ xe có động cơ) <i>Wholesale trade and contract basis (Except of motor vehicles)</i>	431956	490122	515115	632096
Bán lẻ, sửa chữa đồ dùng cá nhân và gia đình <i>Retail, repair of clothing footwear and household goods</i>	128618	155607	179968	229295
Khách sạn và nhà hàng - Hotels and restaurants	111040	117843	141104	156694
Vận tải, kho bãi và thông tin liên lạc <i>Transport, storage and communications</i>	431061	455358	481515	470642
Vận tải đường bộ và đường ống <i>Land transport and transport via pipelines</i>	155644	169106	184236	211519
Vận tải đường thuỷ - Water transport	44961	49959	55361	47987
Vận tải hàng không - Air transport	9318	9347	9415	12675
Các hoạt động phụ trợ vận tải và hoạt động của tổ chức du lịch <i>Supporting transport activities and activities of travel agencies</i>	99054	101729	114750	113492
Bưu chính và viễn thông <i>Post and telecommunications</i>	122084	125217	117753	84969
Tài chính, tín dụng - Financial intermediation	113724	122407	148466	182404
Trung gian tài chính (Trừ bảo hiểm và trợ cấp hưu trí) <i>Financial intermediation (Except insurance and pension funding)</i>	94176	106715	129543	158257

65 (Tiếp theo) **Tổng số lao động trong các doanh nghiệp**
tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế
*(Cont.) Number of employees in enterprises as of annual 31 Dec.
by kinds of economic activity*

	Người - Person			
	2005	2006	2007	2008
Bảo hiểm và trợ cấp hưu trí (Trừ bảo đảm xã hội bắt buộc) <i>Insurance and pension funding (Except compulsory social security)</i>	18588	14098	13542	16758
Các hoạt động hỗ trợ cho hoạt động tài chính, tiền tệ <i>Activities auxiliary to monetary and financial intermediation</i>	960	1594	5381	7389
Hoạt động khoa học và công nghệ <i>Science and technology activities</i>	857	783	1236	2078
Kinh doanh tài sản và dịch vụ tư vấn <i>Activities related to real estate business and consultancy</i>	196338	231187	280633	355092
Các hoạt động liên quan đến bất động sản <i>Activities related to real estate</i>	33117	31383	40781	51187
Cho thuê máy móc, thiết bị, đồ dùng cá nhân và gia đình <i>Renting of machinery and equipment, renting of household goods</i>	3053	4859	6148	7628
Các hoạt động liên quan đến máy tính <i>Computer and related activities</i>	14668	19131	23519	33726
Các hoạt động kinh doanh khác <i>Other business activities</i>	145500	175814	210185	262551
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	7568	12123	14854	19776
Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội <i>Health and social work</i>	7240	8417	10606	13619
Văn hoá và thể thao - <i>Culture and sport activities</i>	19768	21986	24492	26770
Hoạt động phục vụ cá nhân và cộng đồng <i>Personal and public service activities</i>	42844	45771	47288	54288
Thu dọn vật thải và cải thiện điều kiện vệ sinh công cộng - <i>Collecting waste, improving public sanitary</i>	36339	35125	38763	43533
Hoạt động dịch vụ khác - <i>Other service activities</i>	6505	10646	8525	10755
Hoạt động làm thuê công việc gia đình trong hộ tư nhân <i>Private households with employed persons</i>	53	20	72	

146 Doanh nghiệp và cơ sở SXKD cá thể - *Enterprise and individual business est.*

66 Tổng số lao động trong các doanh nghiệp
 tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo địa phương
*Number of employees in enterprises as of annual 31 Dec.
 by province*

	Người - Person			
	2005	2006	2007	2008
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	6237396	6715166	7382160	8154850
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	1728579	1878128	2074659	2385098
Hà Nội	835985	886913	944569	1204107
Hà Tây	76356	80157	87739	
Vĩnh Phúc	46265	60399	73120	66846
Bắc Ninh	51439	59287	70420	83382
Quảng Ninh	157542	160198	169762	169466
Hải Dương	83269	96543	120299	145732
Hải Phòng	222539	237731	264170	287452
Hưng Yên	59120	67197	80888	91381
Thái Bình	60689	68030	71074	99813
Hà Nam	22557	28685	34438	42437
Nam Định	70690	86043	104043	120686
Ninh Bình	42128	46945	54137	73796
Trung du và miền núi phía Bắc				
<i>Northern midlands and mountain areas</i>	314231	330013	377345	445388
Hà Giang	12743	11374	14425	22391
Cao Bằng	16581	17154	15858	17347
Bắc Kạn	6706	7868	7930	7683
Tuyên Quang	14390	15962	16531	19149
Lào Cai	27333	27696	29092	35812
Yên Bái	21623	22011	24163	25865
Thái Nguyên	47765	49497	59919	63467
Lạng Sơn	12905	14452	15460	17831
Bắc Giang	35235	37783	45690	59925
Phú Thọ	63264	68316	83152	93953
Điện Biên	12333	11601	14352	18815
Lai Châu	5619	6045	7294	11107
Sơn La	17132	17373	19748	24735
Hòa Bình	20602	22881	23731	27308
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung				
<i>North Central and Central coastal areas</i>	728980	769508	851981	981352
Thanh Hóa	91384	99308	105307	132016
Nghệ An	71074	72484	84523	106816
Hà Tĩnh	25634	28606	30953	38118
Quảng Bình	30683	30121	31776	35814
Quảng Trị	19328	20226	21976	27305
Thừa Thiên - Huế	39026	40814	47918	57714

66 (Tiếp theo) Tổng số lao động trong các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo địa phương

(Cont.) Number of employees in enterprises as of annual 31 Dec.
by province

	Người - Person			
	2005	2006	2007	2008
Đà Nẵng	126443	129828	143885	152115
Quảng Nam	42904	52305	63849	70854
Quảng Ngãi	25822	26024	32655	40752
Bình Định	88107	95558	101746	107817
Phú Yên	33726	34344	36382	43341
Khánh Hòa	90822	95089	99588	107968
Ninh Thuận	13191	12273	14139	17106
Bình Thuận	30836	32528	37284	43616
Tây Nguyên - Central Highlands	166884	174873	187231	211758
Kon Tum	17238	18787	20317	22691
Gia Lai	44816	47883	53590	59775
Đắk Lăk	63309	64915	64730	76169
Đắk Nông	7239	7733	10026	11214
Lâm Đồng	34282	35555	38568	41909
Đông Nam Bộ - South East	2478874	2674979	2946923	3132900
Bình Phước	38079	42267	46612	52128
Tây Ninh	51322	59018	67183	78243
Bình Dương	438672	525808	609341	651592
Đồng Nai	374271	423838	468938	512541
Bà Rịa - Vũng Tàu	79688	83016	90083	92366
TP. Hồ Chí Minh	1496842	1541032	1664766	1746030
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	414865	463762	517012	605271
Long An	75360	93693	104580	119342
Tiền Giang	46345	49824	53445	61856
Bến Tre	20021	21040	26515	32214
Trà Vinh	11990	16220	21501	22160
Vĩnh Long	26931	31411	35771	39346
Đồng Tháp	23935	26837	32416	41759
An Giang	37884	42603	44539	48176
Kiên Giang	40001	42421	44508	48906
Cần Thơ	56393	68225	74790	97661
Hậu Giang	10097	10518	12390	14638
Sóc Trăng	27713	22529	26841	32445
Bạc Liêu	10758	10511	9891	12661
Cà Mau	27437	27930	29825	34107
Không xác định - Nec.	404983	423903	427009	393083

67 Số lao động nữ trong các doanh nghiệp
tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo loại hình doanh nghiệp
*Number of female employees in enterprises as of annual 31 Dec.
by types of enterprise*

	2005	2006	2007	2008
Người - Person				
TỔNG SỐ - TOTAL	2681432	2938588	3249851	3483723
Doanh nghiệp Nhà nước - State owned enterprise	731253	655329	594915	534564
Trung ương - Central	462529	429533	398099	361401
Địa phương - Local	268724	225796	196816	173163
Doanh nghiệp ngoài Nhà nước - Non-state enterprise	1145776	1308622	1516259	1712797
Tập thể - Collective	48398	44845	44235	59974
Tư nhân - Private	166302	170948	176579	187783
Công ty hợp danh - Collective name	203	181	264	399
Công ty TNHH - Limited Co.	643698	702644	771340	835627
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước Joint stock Co. having capital of State	113134	150308	178360	202576
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước Joint stock Co. without capital of State	174041	239696	345481	426438
Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài				
Foreign investment enterprise	804403	974637	1138677	1236362
DN 100% vốn nước ngoài - 100% foreign capital	718361	880829	1033865	1132113
DN liên doanh với nước ngoài - Joint venture	86042	93808	104812	104249
Cơ cấu - Structure (%)				
TỔNG SỐ - TOTAL	100,00	100,00	100,00	100,00
Doanh nghiệp Nhà nước - State owned enterprise	27,27	22,30	18,31	15,34
Trung ương - Central	17,25	14,62	12,25	10,37
Địa phương - Local	10,02	7,68	6,06	4,97
Doanh nghiệp ngoài Nhà nước - Non-state enterprise	42,73	44,54	46,65	49,17
Tập thể - Collective	1,80	1,53	1,36	1,72
Tư nhân - Private	6,20	5,82	5,43	5,39
Công ty hợp danh - Collective name	0,01	0,01	0,01	0,01
Công ty TNHH - Limited Co.	24,01	23,91	23,73	23,99
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước Joint stock Co. having capital of State	4,22	5,11	5,49	5,81
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước Joint stock Co. without capital of State	6,49	8,16	10,63	12,25
Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài				
Foreign investment enterprise	30,00	33,16	35,04	35,49
DN 100% vốn nước ngoài - 100% foreign capital	26,79	29,97	31,81	32,50
DN liên doanh với nước ngoài - Joint venture	3,21	3,19	3,23	2,99

**68 Số lao động nữ trong các doanh nghiệp
tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế**

*Number of female employees in enterprises
as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity*

	Người - Person			
	2005	2006	2007	2008
TỔNG SỐ - TOTAL	2681432	2938588	3249851	3483723
Nông nghiệp và lâm nghiệp <i>Agriculture and forestry</i>	94713	93705	93276	110333
Nông nghiệp và các hoạt động dịch vụ có liên quan <i>Agriculture and related service activities</i>	88994	88945	88811	103562
Lâm nghiệp và các hoạt động dịch vụ có liên quan <i>Forestry and related service activities</i>	5719	4760	4465	6771
Thuỷ sản - <i>Fishing</i>	3121	3189	3568	5921
Công nghiệp khai thác mỏ - <i>Mining and quarrying</i>	39371	38556	37240	38031
Khai thác than cứng, than non và than bùn <i>Mining of hard, coal lignite and peat</i>	20479	21026	19796	19765
Khai thác dầu thô và khí tự nhiên <i>Extraction of crude petroleum and natural gas</i>	1096	1011	1077	874
Khai thác quặng kim loại - <i>Mining of iron ores</i>	2638	2703	2569	2611
Khai thác đá và khai thác các mỏ khác <i>Quarrying of stone sand and clay</i>	15158	13816	13798	14781
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	1809947	2012883	2219328	2303380
Sản xuất thực phẩm và đồ uống <i>Producing food and beverage</i>	244355	246414	249666	266313
Sản xuất các sản phẩm thuốc lá, thuốc lào <i>Manufacture of tobacco products</i>	7369	6820	6574	6315
Dệt - <i>Textile</i>	129380	141226	131148	115448
Sản xuất trang phục, thuộc da và nhuộm da lông thú <i>Manufacture of wearing apparel dressing and dyeing of fur</i>	419504	486629	587289	628030
Thuộc và sơ chế da; sản xuất va li, túi xách và yên đệm <i>Tanning, dressing of leather and manufacture of luggage handbags</i>	448885	483277	508837	517692
Chế biến gỗ và sản xuất sản phẩm từ gỗ, tre, nứa, rơm, rá <i>Wood processing, manufacturing product made from bamboo</i>	55454	56965	59560	59618
Sản xuất giấy và sản phẩm từ giấy <i>Manufacture of pulp paper and paperboard</i>	27249	26192	30072	31312
Xuất bản, in và sao bản ghi - <i>Publishing, printing and reproduction of recorded media</i>	19085	20514	23215	26046

150 Doanh nghiệp và cơ sở SXKD cá thể - Enterprise and individual business est.

68 (Tiếp theo) Số lao động nữ trong các doanh nghiệp
tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế

(Cont.) Number of female employees in enterprises
as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity

	Người - Person			
	2005	2006	2007	2008
Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế và sản xuất nhiên liệu hạt nhân - Manufacture of coke, refined petroleum and nuclear fuel	209	2781	345	265
Sản xuất hóa chất và các sản phẩm hóa chất <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	35139	38919	40095	42641
Sản xuất các sản phẩm từ cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	50793	58547	69452	76091
Sản xuất SP từ chất khoáng phi kim loại khác <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	70690	72013	79156	81676
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of metal</i>	8265	9330	10677	13150
Sản xuất các SP từ kim loại <i>Manufacture of metal products</i>	31121	38703	46053	49046
Sản xuất máy móc, thiết bị chưa được phân vào đâu <i>Manufacture of machine and other equipment nec.</i>	15921	13272	18542	19793
Sản xuất thiết bị văn phòng và máy tính <i>Manufacture of office accounting and computing machinery</i>	7766	12677	15614	19243
Sản xuất máy móc và thiết bị điện <i>Manufacture of engines and other electrical equipment</i>	51014	65679	72686	71663
Sản xuất radio, ti vi và thiết bị truyền thông <i>Manufacture of radio, television and communicative equipment</i>	21858	24766	40811	47720
SX dụng cụ y tế, dụng cụ chính xác, dụng cụ quang học và đồng hồ <i>Manufacturing of medical instrument, accurate instruments, optical instrument and clock</i>	6600	8941	11660	11979
SX xe có động cơ, rơ-moóc <i>Manufacture of motor vehicles and trailers</i>	10454	15383	15668	16568
Sản xuất phương tiện vận tải khác <i>Manufacture of other transport</i>	19521	20895	24333	26404
Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế và các sản phẩm khác <i>Manufacture of furniture and other products</i>	128865	162196	177033	175587
Tái chế - <i>Recycling</i>	450	744	842	780

68 (Tiếp theo) Số lao động nữ trong các doanh nghiệp
tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế

(Cont.) Number of female employees in enterprises
as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity

	Người - Person			
	2005	2006	2007	2008
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và nước <i>Electricity, gas and water supply</i>	19766	22976	23786	26106
SX và phân phối điện, khí đốt và hơi nước <i>Production and distribution of electricity, gas, steam</i>	13760	16449	16821	18712
Khai thác, lọc và phân phối nước <i>Collection, purification and distribution of water</i>	6006	6527	6965	7394
Xây dựng - <i>Construction</i>	132963	130846	148254	168602
Thương nghiệp, sửa chữa xe có động cơ, sửa chữa đồ dùng gia đình - <i>Trade, repair of motor vehicles and household goods</i>	255360	282606	313556	375638
Bán, bảo dưỡng và sửa chữa xe có động cơ và mô tô <i>Sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles</i>	35858	26686	40910	45376
Bán buôn và đại lý (Trừ xe có động cơ) <i>Wholesale trade and contract basis (Except of motor vehicles)</i>	162758	187822	194256	233021
Bán lẻ, sửa chữa đồ dùng cá nhân và gia đình <i>Retail, repair of clothing footwear and household goods</i>	56744	68098	78390	97241
Khách sạn và nhà hàng - <i>Hotels and restaurants</i>	58362	62823	76484	84724
Vận tải, kho bãi và thông tin liên lạc <i>Transport, storage and communications</i>	110268	115899	117849	102899
Vận tải đường bộ và đường ống <i>Land transport and transport via pipelines</i>	24115	25711	29340	32936
Vận tải đường thuỷ - <i>Water transport</i>	5382	6473	7211	5905
Vận tải hàng không - <i>Air transport</i>	3306	3322	3322	4732
Các hoạt động phụ trợ vận tải và hoạt động của tổ chức du lịch <i>Supporting transport activities and activities of travel agencies</i>	25376	27098	33329	32655
Bưu chính và viễn thông <i>Post and telecommunications</i>	52089	53295	44647	26671
Tài chính, tín dụng - <i>Financial intermediation</i>	59630	65941	81096	101237
Trung gian tài chính (Trừ bảo hiểm và trợ cấp hưu trí) <i>Financial intermediation (Except insurance and pension funding)</i>	51428	59073	72286	89760

68 (Tiếp theo) Số lao động nữ trong các doanh nghiệp
tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo ngành kinh tế

(Cont.) Number of female employees in enterprises
as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity

	Người - Person			
	2005	2006	2007	2008
Bảo hiểm và trợ cấp hưu trí (Trừ bảo đảm xã hội bắt buộc) <i>Insurance and pension funding (Except compulsory social security)</i>	7774	6038	6015	7747
Các hoạt động hỗ trợ cho hoạt động tài chính, tiền tệ <i>Activities auxiliary to monetary and financial intermediation</i>	428	830	2795	3730
Hoạt động khoa học và công nghệ <i>Science and technology activities</i>	262	290	450	692
Kinh doanh tài sản và dịch vụ tư vấn <i>Activities related to real estate business and consultancy</i>	59475	66865	86461	108816
Các hoạt động liên quan đến bất động sản <i>Activities related to real estate</i>	11626	10809	14249	17986
Cho thuê máy móc, thiết bị, đồ dùng cá nhân và gia đình <i>Renting of machinery and equipment, renting of household goods</i>	849	1233	1559	1888
Các hoạt động liên quan đến máy tính <i>Computer and related activities</i>	5009	6842	8713	11740
Các hoạt động kinh doanh khác <i>Other business activities</i>	41991	47981	61940	77202
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	3862	6833	7950	10904
Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội <i>Health and social work</i>	4378	5040	6493	8229
Văn hoá và thể thao - <i>Culture and sport activities</i>	8668	9395	11606	12287
Hoạt động phục vụ cá nhân và cộng đồng <i>Personal and public service activities</i>	21286	20711	22444	25891
Thu dọn vật thải và cải thiện điều kiện vệ sinh công cộng - <i>Collecting waste, improving public sanitary</i>	17693	15067	17163	19677
Hoạt động dịch vụ khác - <i>Other service activities</i>	3593	5644	5281	6214
Hoạt động làm thuê công việc gia đình trong hộ tư nhân <i>Private households with employed persons</i>	30	10	33	

69 Số lao động nữ trong các doanh nghiệp
tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo địa phương

*Number of female employees in enterprises
as of annual 31 Dec. by province*

	Người - Person			
	2005	2006	2007	2008
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	2681432	2938588	3249851	3483723
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	666759	738207	830587	937242
Hà Nội	282552	300786	333749	425474
Hà Tây	33115	32954	36552	
Vĩnh Phúc	19834	26893	33304	27551
Bắc Ninh	21679	25614	31500	36714
Quảng Ninh	45497	44928	46445	45412
Hải Dương	39206	48211	60268	75807
Hải Phòng	102156	110341	123891	136180
Hưng Yên	30599	35615	42699	46715
Thái Bình	33734	38126	38283	50516
Hà Nam	9988	13965	17035	18296
Nam Định	33426	44381	49789	52573
Ninh Bình	14973	16393	17072	22004
Trung du và miền núi phía Bắc				
<i>Northern midlands and mountain areas</i>	102255	109094	133247	173321
Hà Giang	2869	2652	2713	3545
Cao Bằng	3479	3528	4056	4337
Bắc Kạn	1578	1946	2011	2104
Tuyên Quang	4559	4944	5136	5615
Lào Cai	6204	6542	6994	7642
Yên Bái	6831	7097	7747	7659
Thái Nguyên	14795	15648	18805	21726
Lạng Sơn	4418	4766	5204	5812
Bắc Giang	15637	16863	22648	32768
Phú Thọ	26939	29311	40210	47043
Điện Biên	2017	2207	2511	3027
Lai Châu	1333	1377	1821	2516
Sơn La	4345	4328	4853	6131
Hòa Bình	7251	7885	8538	10024
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung				
<i>North Central and Central coastal areas</i>	277774	298894	331721	369888
Thanh Hóa	27744	30204	33002	41849
Nghệ An	23403	24998	28104	33295
Hà Tĩnh	7057	8230	8834	10145
Quảng Bình	8979	9109	9626	11048
Quảng Trị	4620	5005	6219	7132
Thừa Thiên - Huế	13079	14153	17388	21534

69 (Tiếp theo) Số lao động nữ trong các doanh nghiệp
tại thời điểm 31/12 hàng năm phân theo địa phương

(Cont.) Number of female employees in enterprises
as of annual 31 Dec. by province

	Người - Person			
	2005	2006	2007	2008
Đà Nẵng	53743	56360	64948	67637
Quảng Nam	20257	25460	31312	32850
Quảng Ngãi	8219	8725	10349	13350
Bình Định	33522	36168	39228	40125
Phú Yên	19299	19673	19905	23003
Khánh Hòa	38672	40788	40182	42063
Ninh Thuận	5281	4799	5812	7311
Bình Thuận	13899	15222	16812	18546
Tây Nguyên - Central Highlands	60956	62596	66512	71993
Kon Tum	5314	5663	5425	6070
Gia Lai	15509	16201	19297	20624
Đắk Lăk	20746	20896	20984	24055
Đắk Nông	2228	2483	3008	3459
Lâm Đồng	17159	17353	17798	17785
Đông Nam Bộ - South East	1252356	1369919	1504344	1550150
Bình Phước	19123	20879	24501	26046
Tây Ninh	29206	34794	38732	46325
Bình Dương	247530	298504	345573	360673
Đồng Nai	209533	245487	264522	281746
Bà Rịa - Vũng Tàu	29108	30908	34986	35704
TP. Hồ Chí Minh	717856	739347	796030	799656
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	181835	215315	242500	268051
Long An	45617	62838	69655	70362
Tiền Giang	18851	19026	22359	26705
Bến Tre	7357	8068	10953	12475
Trà Vinh	4779	8655	13438	12641
Vĩnh Long	10506	13024	15944	16240
Đồng Tháp	9183	10340	14090	17328
An Giang	17437	19503	18628	18605
Kiên Giang	8087	10490	10741	12509
Cần Thơ	22061	29674	30150	38096
Hậu Giang	4479	4472	4890	5751
Sóc Trăng	13875	10395	12698	16212
Bạc Liêu	5043	4886	3672	5368
Cà Mau	14560	13944	15282	15759
Không xác định - Nec.	139497	144563	140940	126450

70 Vốn sản xuất kinh doanh bình quân hàng năm
 của các doanh nghiệp phân theo loại hình doanh nghiệp
Annual average capital of enterprises by types of enterprise

	2005	2006	2007	2008
Tỷ đồng - <i>Billion dongs</i>				
TỔNG SỐ - TOTAL	2430727	3035415	4157902	5730367
Doanh nghiệp Nhà nước - <i>State owned enterprise</i>	1333935	1575958	1956849	2339569
Trung ương - Central	1161581	1388768	1736337	2068520
Địa phương - Local	172354	187190	220512	271049
Doanh nghiệp ngoài Nhà nước - <i>Non-state enterprise</i>	607271	854848	1442319	2397017
Tập thể - Collective	15085	17889	22785	40716
Tư nhân - Private	62177	81249	104593	149220
Công ty hợp danh - <i>Collective name</i>	38	54	90	213
Công ty TNHH - <i>Limited Co.</i>	275881	361876	517736	797301
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước Joint stock Co. having capital of State	109520	163844	288808	470561
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước Joint stock Co. without capital of State	144570	229936	508307	939006
Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign investment enterprise</i>	489521	604609	758734	993781
DN 100% vốn nước ngoài - 100% foreign capital	277161	362621	488142	668711
DN liên doanh với nước ngoài - Joint venture	212360	241988	270592	325070
Cơ cấu - <i>Structure (%)</i>				
TỔNG SỐ - TOTAL	100,00	100,00	100,00	100,00
Doanh nghiệp Nhà nước - <i>State owned enterprise</i>	54,88	51,92	47,06	40,83
Trung ương - Central	47,79	45,75	41,76	36,10
Địa phương - Local	7,09	6,17	5,30	4,73
Doanh nghiệp ngoài Nhà nước - <i>Non-state enterprise</i>	24,98	28,16	34,69	41,83
Tập thể - Collective	0,62	0,59	0,55	0,71
Tư nhân - Private	2,56	2,68	2,52	2,60
Công ty hợp danh - <i>Collective name</i>	0,002	0,002	0,002	0,004
Công ty TNHH - <i>Limited Co.</i>	11,34	11,91	12,44	13,92
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước Joint stock Co. having capital of State	4,51	5,40	6,95	8,21
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước Joint stock Co. without capital of State	5,95	7,58	12,23	16,39
Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign investment enterprise</i>	20,14	19,92	18,25	17,34
DN 100% vốn nước ngoài - 100% foreign capital	11,40	11,95	11,74	11,67
DN liên doanh với nước ngoài - Joint venture	8,74	7,97	6,51	5,67

156 Doanh nghiệp và cơ sở SXKD cá thể - *Enterprise and individual business est.*

71 Vốn sản xuất kinh doanh bình quân hàng năm của các doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế

*Annual average capital of enterprises
by kinds of economic activity*

Tỷ đồng - Billion dong

	2005	2006	2007	2008
TỔNG SỐ - TOTAL	2430727	3035416	4157902	5730367
Nông nghiệp và lâm nghiệp <i>Agriculture and forestry</i>	42116	47034	51440	67718
Nông nghiệp và các hoạt động dịch vụ có liên quan <i>Agriculture and related service activities</i>	38133	42600	47049	61457
Lâm nghiệp và các hoạt động dịch vụ có liên quan <i>Forestry and related service activities</i>	3983	4434	4391	6261
Thuỷ sản - Fishing	3661	3496	4034	5602
Công nghiệp khai thác mỏ - Mining and quarrying	88088	103499	125418	142375
Khai thác than cứng, than non và than bùn <i>Mining of hard, coal lignite and peat</i>	8989	11398	14576	20257
Khai thác dầu thô và khí tự nhiên <i>Extraction of crude petroleum and natural gas</i>	71408	81729	97693	102259
Khai thác quặng kim loại - <i>Mining of iron ores</i>	1030	2178	3089	5293
Khai thác đá và khai thác các mỏ khác <i>Quarrying of stone sand and clay</i>	6661	8194	10060	14566
Công nghiệp chế biến - Manufacturing	594969	709443	907745	1190943
Sản xuất thực phẩm và đồ uống <i>Producing food and beverage</i>	99694	116133	156386	201215
Sản xuất các sản phẩm thuốc lá, thuốc lào <i>Manufacture of tobacco products</i>	6290	7745	9327	10941
Dệt - <i>Textile</i>	45068	50783	57352	71351
Sản xuất trang phục, thuộc da và nhuộm da lông thú <i>Manufacture of wearing apparel dressing and dyeing of fur</i>	25399	31409	37533	48997
Thuộc và sơ chế da; sản xuất vali, túi xách và yên đệm <i>Tanning, dressing of leather and manufacture of luggage handbags</i>	31020	33823	40964	82741
Chế biến gỗ và sản xuất sản phẩm từ gỗ, tre, nứa, rơm, rá <i>Wood processing, manufacturing product made from bamboo</i>	10655	10983	15723	21414
Sản xuất giấy và sản phẩm từ giấy <i>Manufacture of pulp paper and paperboard</i>	19027	20350	26008	33108
Xuất bản, in và sao bản ghi - <i>Publishing, printing and reproduction of recorded media</i>	10343	11516	14306	17469

71 (Tiếp theo) Vốn sản xuất kinh doanh bình quân hàng năm của các doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế

(Cont.) Annual average capital of enterprises
by kinds of economic activity

Tỷ đồng - Billion dongs

	2005	2006	2007	2008
Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế và sản xuất nhiên liệu hạt nhân - <i>Manufacture of coke, refined petroleum and nuclear fuel</i>	1288	1718	1534	1698
Sản xuất hóa chất và các sản phẩm hóa chất <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	41610	50942	50787	70039
Sản xuất các sản phẩm từ cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	28268	34239	47064	68195
Sản xuất SP từ chất khoáng phi kim loại khác <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	70263	89521	106972	124537
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of metal</i>	23865	28424	39133	55592
Sản xuất các SP từ kim loại <i>Manufacture of metal products</i>	30251	46365	54554	75481
Sản xuất máy móc, thiết bị chưa được phân vào đâu <i>Manufacture of machine and other equipment nec.</i>	13657	14120	28072	29047
Sản xuất thiết bị văn phòng và máy tính <i>Manufacture of office accounting and computing machinery</i>	5434	8130	10942	13011
Sản xuất máy móc và thiết bị điện <i>Manufacture of engines and other electrical equipment</i>	22290	27579	39512	46452
Sản xuất radio, ti vi và thiết bị truyền thông <i>Manufacture of radio, television and communicative equipment</i>	13198	17180	22488	28639
SX dụng cụ y tế, dụng cụ chính xác, dụng cụ quang học và đồng hồ <i>Manufacturing of medical instrument, accurate instruments, optical instrument and clock</i>	2707	2879	3544	5191
SX xe có động cơ, rơ-moóc <i>Manufacture of motor vehicles and trailers</i>	19927	23755	25776	35040
Sản xuất phương tiện vận tải khác <i>Manufacture of other transport</i>	48823	45302	69310	85802
Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế và các sản phẩm khác <i>Manufacture of furniture and other products</i>	25746	36324	50053	64490
Tái chế - <i>Recycling</i>	144	223	405	493

71 (Tiếp theo) **Vốn sản xuất kinh doanh bình quân hàng năm**
của các doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế

(Cont.) *Annual average capital of enterprises
by kinds of economic activity*

	Tỷ đồng - Billion dongs			
	2005	2006	2007	2008
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và nước <i>Electricity, gas and water supply</i>	121941	154126	204706	296324
SX và phân phối điện, khí đốt và hơi nước <i>Production and distribution of electricity, gas, steam</i>	106734	135420	183301	268554
Khai thác, lọc và phân phối nước <i>Collection, purification and distribution of water</i>	15207	18706	21405	27770
Xây dựng - Construction	204178	248268	328727	444038
Thương nghiệp, sửa chữa xe có động cơ, sửa chữa đồ dùng gia đình - Trade, repair of motor vehicles and household goods	254438	345503	493741	638721
Bán, bảo dưỡng và sửa chữa xe có động cơ và mô tô <i>Sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles</i>	30405	30641	49793	66486
Bán buôn và đại lý (Trừ xe có động cơ) - Wholesale trade and contract basis (Except of motor vehicles)	199854	272835	390532	499562
Bán lẻ, sửa chữa đồ dùng cá nhân và gia đình <i>Retail, repair of clothing footwear and household goods</i>	24179	42027	53416	72673
Khách sạn và nhà hàng - Hotels and restaurants	41756	46652	61933	97120
Vận tải, kho bãi và thông tin liên lạc <i>Transport, storage and communications</i>	158389	198414	253257	295730
Vận tải đường bộ và đường ống <i>Land transport and transport via pipelines</i>	22650	26080	33004	44578
Vận tải đường thuỷ - Water transport	18555	24957	35880	53437
Vận tải hàng không - Air transport	11077	20490	25992	28493
Các hoạt động phu trợ vận tải và hoạt động của tổ chức du lịch <i>Supporting transport activities and activities of travel agencies</i>	28446	33367	51616	65084
Bưu chính và viễn thông <i>Post and telecommunications</i>	77661	93520	106765	104138
Tài chính, tín dụng - Financial intermediation	817276	1051507	1513607	2128622
Trung gian tài chính (Trừ bảo hiểm và trợ cấp hưu trí) <i>Financial intermediation (Except insurance and pension funding)</i>	772485	1002889	1428487	2003068
Bảo hiểm và trợ cấp hưu trí (Trừ bảo đảm xã hội bắt buộc) <i>Insurance and pension funding (Except compulsory social security)</i>	38398	34521	45755	67815
Các hoạt động hỗ trợ cho hoạt động tài chính, tiền tệ <i>Activities auxiliary to monetary and financial intermediation</i>	6393	14097	39365	57739

71 (Tiếp theo) Vốn sản xuất kinh doanh bình quân hàng năm của các doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế

(Cont.) Annual average capital of enterprises
by kinds of economic activity

	Tỷ đồng - Billion dongs			
	2005	2006	2007	2008
Hoạt động khoa học và công nghệ <i>Science and technology activities</i>	485	390	562	789
Kinh doanh tài sản và dịch vụ tư vấn <i>Activities related to real estate business and consultancy</i>	90004	108485	189084	385608
Các hoạt động liên quan đến bất động sản <i>Activities related to real estate</i>	67988	78467	142455	262690
Cho thuê máy móc thiết bị, đồ dùng cá nhân và gia đình <i>Renting of machinery and equipment, renting of household goods</i>	2789	1880	3272	17608
Các hoạt động liên quan đến máy tính <i>Computer and related activities</i>	1947	2548	4274	7369
Các hoạt động kinh doanh khác <i>Other business activities</i>	17281	25590	39082	97941
Giáo dục và đào tạo - Education and training	985	2238	2809	3983
Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội <i>Health and social work</i>	1410	1865	2977	4023
Văn hoá và thể thao - Culture and sport activities	5751	7738	9677	17952
Hoạt động phục vụ cá nhân và cộng đồng <i>Personal and public service activities</i>	5280	6747	8182	10805
Thu dọn vật thải và cải thiện điều kiện vệ sinh công cộng <i>Collecting waste, improving public sanitary</i>	4675	5492	7256	9522
Hoạt động dịch vụ khác - Other service activities	605	1255	926	1283
Hoạt động làm thuê công việc gia đình trong hộ tư nhân <i>Private households with employed persons</i>	12	4	13	

72 Vốn sản xuất kinh doanh bình quân hàng năm
của các doanh nghiệp phân theo địa phương
Annual average capital of enterprises by province

	Tỷ đồng - Billion dong			
	2005	2006	2007	2008
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	2430727	3035416	4157902	5730367
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	529184	680916	1000913	1500522
Hà Nội	358459	467142	695727	1095711
Hà Tây	12043	13973	18922	
Vĩnh Phúc	13824	19093	26846	28941
Bắc Ninh	10272	14257	22212	33695
Quảng Ninh	25087	31321	40212	46238
Hải Dương	15879	20361	34740	61227
Hải Phòng	52528	65931	92620	123573
Hưng Yên	10537	12881	19539	26040
Thái Bình	6985	7359	9835	17409
Hà Nam	4853	5743	7730	12667
Nam Định	10320	12367	19232	33852
Ninh Bình	8397	10488	13299	21169
Trung du và miền núi phía Bắc				
Northern midlands and mountain areas	49899	59032	72437	100761
Hà Giang	2470	2870	3316	5049
Cao Bằng	1877	2372	2677	3612
Bắc Kạn	794	1128	1315	1616
Tuyên Quang	1504	1707	2004	2732
Lào Cai	3783	4850	6244	8872
Yên Bái	2142	2539	3157	4784
Thái Nguyên	9692	10559	13158	17889
Lạng Sơn	2244	2659	3118	3907
Bắc Giang	4494	5495	6907	10732
Phú Thọ	13048	15454	17459	22190
Điện Biên	1745	2056	2876	4096
Lai Châu	555	758	1144	2668
Sơn La	3187	3618	4983	7146
Hòa Bình	2364	2965	4077	5468
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung				
North Central and Central coastal areas	132920	157545	200021	271651
Thanh Hóa	17241	19845	23121	30722
Nghệ An	19358	22875	30322	38725
Hà Tĩnh	3449	4023	5248	7810
Quảng Bình	5063	7441	10764	13299
Quảng Trị	3910	4114	5166	7817
Thừa Thiên - Huế	7229	8519	11350	16717

72 (Tiếp theo) **Vốn sản xuất kinh doanh bình quân hàng năm**
của các doanh nghiệp phân theo địa phương

(Cont.) *Annual average capital of enterprises by province*

	Tỷ đồng - Billion dongs			
	2005	2006	2007	2008
Đà Nẵng	26354	30659	37174	44512
Quảng Nam	7671	9591	12467	18655
Quảng Ngãi	4769	5602	7282	10478
Bình Định	9764	12192	15752	22965
Phú Yên	3927	4356	6022	10070
Khánh Hòa	16848	19553	24427	34292
Ninh Thuận	2118	2635	2943	3882
Bình Thuận	5219	6142	7982	11707
Tây Nguyên - Central Highlands	37321	45666	57046	71117
Kon Tum	2694	3155	4427	5735
Gia Lai	15749	20575	24999	25459
Đăk Lăk	10381	11346	14386	21413
Đăk Nông	1440	2326	2843	3904
Lâm Đồng	7057	8265	10391	14606
Đông Nam Bộ - South East	839593	1085642	1569493	2251742
Bình Phước	4913	6606	9117	14951
Tây Ninh	9777	11988	16004	21233
Bình Dương	83729	103577	142411	194930
Đồng Nai	100676	122144	152859	229335
Bà Rịa - Vũng Tàu	100293	141321	156453	227869
TP. Hồ Chí Minh	540205	700007	1092650	1563424
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	79766	96923	137469	205369
Long An	12646	16643	23192	42400
Tiền Giang	5873	7065	9320	13625
Bến Tre	3337	3941	5078	6148
Trà Vinh	2515	2775	3305	4237
Vĩnh Long	3991	5119	6939	9087
Đồng Tháp	5840	6823	10480	15027
An Giang	8515	10692	14621	20308
Kiên Giang	7464	9169	13364	15679
Cần Thơ	14729	18437	23147	37405
Hậu Giang	1875	2313	3240	8126
Sóc Trăng	4906	4567	12506	13682
Bạc Liêu	1907	2025	2641	5091
Cà Mau	6168	7354	9636	14554
Không xác định - Nec.	762044	909691	1120523	1329206

**73 Giá trị tài sản cố định và đầu tư tài chính dài hạn
của các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm
phân theo loại hình doanh nghiệp**
*Value of fixed asset and long term investment of enterprises
as of annual 31 Dec. by types of enterprise*

	2005	2006	2007	2008
Tỷ đồng - Billion dong				
TỔNG SỐ - TOTAL	952437	1429782	1881957	2579595
Doanh nghiệp Nhà nước - State owned enterprise	486561	794194	900583	1106756
Trung ương - Central	402699	696271	796157	967587
Địa phương - Local	83862	97923	104426	139169
Doanh nghiệp ngoài Nhà nước - Non-state enterprise	196200	298296	591188	957342
Tập thể - Collective	5530	6426	7864	16852
Tư nhân - Private	23921	29118	38403	55071
Công ty hợp danh - Collective name	13	16	19	64
Công ty TNHH - Limited Co.	99631	130715	199760	320199
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước				
Joint stock Co. having capital of State	25077	46341	97446	153024
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước				
Joint stock Co. without capital of State	42028	85680	247696	412132
Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài				
Foreign investment enterprise	269676	337292	390186	515497
DN 100% vốn nước ngoài - 100% foreign capital	141313	197839	241807	337299
DN liên doanh với nước ngoài - Joint venture	128363	139453	148379	178198
Cơ cấu - Structure (%)				
TỔNG SỐ - TOTAL	100,00	100,00	100,00	100,00
Doanh nghiệp Nhà nước - State owned enterprise	51,08	55,55	47,86	42,90
Trung ương - Central	42,28	48,70	42,31	37,51
Địa phương - Local	8,80	6,85	5,55	5,39
Doanh nghiệp ngoài Nhà nước - Non-state enterprise	20,60	20,86	31,41	37,11
Tập thể - Collective	0,58	0,45	0,42	0,653
Tư nhân - Private	2,51	2,04	2,04	2,14
Công ty hợp danh - Collective name	0,001	0,001	0,001	0,002
Công ty TNHH - Limited Co.	10,47	9,14	10,61	12,413
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước				
Joint stock Co. having capital of State	2,63	3,24	5,18	5,932
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước				
Joint stock Co. without capital of State	4,41	5,99	13,16	15,977
Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài				
Foreign investment enterprise	28,32	23,59	20,73	19,99
DN 100% vốn nước ngoài - 100% foreign capital	14,84	13,84	12,85	13,08
DN liên doanh với nước ngoài - Joint venture	13,48	9,75	7,88	6,91

**74 Giá trị tài sản cố định và đầu tư tài chính dài hạn
của các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm
phân theo ngành kinh tế**

*Value of fixed asset and long term investment of enterprises
as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity*

	Tỷ đồng - Billion dong			
	2005	2006	2007	2008
TỔNG SỐ - TOTAL	952437	1429782	1881957	2579595
Nông nghiệp và lâm nghiệp - <i>Agriculture and forestry</i>	31313	33448	35785	46935
Nông nghiệp và các hoạt động dịch vụ có liên quan <i>Agriculture and related service activities</i>	29582	31440	33814	44157
Lâm nghiệp và các hoạt động dịch vụ có liên quan <i>Forestry and related service activities</i>	1731	2008	1971	2778
Thuỷ sản - <i>Fishing</i>	2529	2265	2589	3385
Công nghiệp khai thác mỏ - <i>Mining and quarrying</i>	61378	71624	81045	95622
Khai thác than cứng, than non và than bùn <i>Mining of hard, coal lignite and peat</i>	6290	7874	10771	13776
Khai thác dầu thô và khí tự nhiên <i>Extraction of crude petroleum and natural gas</i>	50589	57808	62585	69875
Khai thác quặng kim loại - <i>Mining of iron ores</i>	519	1430	1870	3652
Khai thác đá và khai thác các mỏ khác <i>Quarrying of stone sand and clay</i>	3981	4512	5818	8320
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	300359	362770	467844	611967
Sản xuất thực phẩm và đồ uống <i>Producing food and beverage</i>	47364	54579	79567	97931
Sản xuất các sản phẩm thuốc lá, thuốc lào <i>Manufacture of tobacco products</i>	1781	2433	3428	3998
Dệt - <i>Textile</i>	28929	31958	36175	47869
Sản xuất trang phục, thuộc da và nhuộm da lông thú <i>Manufacture of wearing apparel dressing and dyeing of fur</i>	13660	17475	20618	25775
Thuộc và sơ chế da; sản xuất vali, túi xách và yên đệm <i>Tanning, dressing of leather and manufacture of luggage handbags</i>	19487	20872	24353	41439
Chế biến gỗ và sản xuất sản phẩm từ gỗ, tre, nứa, rơm, rạ - <i>Wood processing, manufacturing product made from bamboo</i>	5243	5189	7777	9942
Sản xuất giấy và sản phẩm từ giấy <i>Manufacture of pulp paper and paperboard</i>	10395	11221	14093	19335

74 (Tiếp theo) Giá trị tài sản cố định và đầu tư tài chính dài hạn
của các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm
phân theo ngành kinh tế

(Cont.) Value of fixed asset and long term investment
of enterprises as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity

	Tỷ đồng - Billion dong			
	2005	2006	2007	2008
Xuất bản, in và sao bản ghi <i>Publishing, printing and reproduction of recorded media</i>	4626	5438	6750	8515
Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế và sản xuất nhiên liệu hạt nhân <i>Manufacture of coke, refined petroleum and nuclear fuel</i>	457	705	608	707
Sản xuất hóa chất và các sản phẩm hóa chất <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	17426	21035	19893	24824
Sản xuất các sản phẩm từ cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	15403	19101	25768	41158
Sản xuất SP từ chất khoáng phi kim loại khác <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	44935	62035	72667	89467
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of metal</i>	11001	13427	19979	27675
Sản xuất các SP từ kim loại <i>Manufacture of metal products</i>	14488	20731	24734	31609
Sản xuất máy móc, thiết bị chưa được phân vào đâu <i>Manufacture of machine and other equipment nec</i>	5965	5492	10814	13493
Sản xuất thiết bị văn phòng và máy tính - <i>Manufacture of office accounting and computing machinery</i>	3283	4713	6086	6906
Sản xuất máy móc và thiết bị điện <i>Manufacture of engines and other electrical equipment</i>	9756	10425	15240	18509
Sản xuất radio, tivi và thiết bị truyền thông <i>Manufacture of radio, television and communicative equipment</i>	5818	6973	12126	15071
SX dụng cụ y tế, dụng cụ chính xác, dụng cụ quang học và đồng hồ <i>Manufacturing of medical instrument, accurate instruments, optical instrument and clock</i>	1343	1410	1856	2632
SX xe có động cơ, rơ-moóc <i>Manufacture of motor vehicles and trailers</i>	8166	9889	10729	14000
Sản xuất phương tiện vận tải khác <i>Manufacture of other transport</i>	17887	20338	31894	40536
Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế và các sản phẩm khác <i>Manufacture of furniture and other products</i>	12842	17195	22460	30328
Tái chế - <i>Recycling</i>	103	134	229	249

74 (Tiếp theo) Giá trị tài sản cố định và đầu tư tài chính dài hạn
của các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm
phân theo ngành kinh tế

(Cont.) Value of fixed asset and long term investment
of enterprises as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity

	Tỷ đồng - Billion dong			
	2005	2006	2007	2008
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và nước <i>Electricity, gas and water supply</i>	96646	126757	167260	229672
SX và phân phối điện, khí đốt và hơi nước <i>Production and distribution of electricity, gas, steam</i>	83589	112219	152349	206825
Khai thác, lọc và phân phối nước <i>Collection, purification and distribution of water</i>	13057	14538	14911	22847
Xây dựng - Construction	60923	77752	119542	150568
Thương nghiệp, sửa chữa xe có động cơ, sửa chữa đồ dùng gia đình <i>Trade, repair of motor vehicles and household goods</i>	56607	83344	142573	192484
Bán, bảo dưỡng và sửa chữa xe có động cơ và mô tô <i>Sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles</i>	9051	10729	15412	20806
Bán buôn và đại lý (Trừ xe có động cơ) <i>Wholesale trade and contract basis (Except of motor vehicles)</i>	40711	59205	109794	150027
Bán lẻ, sửa chữa đồ dùng cá nhân và gia đình <i>Retail, repair of clothing footwear and household goods</i>	6845	13410	17366	21650
Khách sạn và nhà hàng - Hotels and restaurants	33554	38439	55606	64855
Vận tải, kho bãi và thông tin liên lạc <i>Transport, storage and communications</i>	95100	122820	164598	226257
Vận tải đường bộ và đường ống <i>Land transport and transport via pipelines</i>	15038	17128	22287	30901
Vận tải đường thuỷ - Water transport	13848	18293	29672	49718
Vận tải hàng không - Air transport	8934	14985	15391	22793
Các hoạt động phụ trợ vận tải và hoạt động của tổ chức du lịch <i>Supporting transport activities and activities of travel agencies</i>	15681	19083	30270	37251
Bưu chính và viễn thông - Post and telecommunications	41599	53331	66979	85594
Tài chính, tín dụng - Financial intermediation	160680	445147	529099	704355
Trung gian tài chính (Trừ bảo hiểm và trợ cấp hưu trí) <i>Financial intermediation (Except insurance and pension funding)</i>	126624	413669	483553	644901

74 (Tiếp theo) Giá trị tài sản cố định và đầu tư tài chính dài hạn
của các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm
phân theo ngành kinh tế

(Cont.) Value of fixed asset and long term investment
of enterprises as of annual 31 Dec. by kinds of economic activity

	Tỷ đồng - Billion dong			
	2005	2006	2007	2008
Bảo hiểm và trợ cấp hưu trí (Trừ bảo đảm xã hội bắt buộc) <i>Insurance and pension funding (Except compulsory social security)</i>	31905	29439	37703	45756
Các hoạt động hỗ trợ cho hoạt động tài chính, tiền tệ <i>Activities auxiliary to monetary and financial intermediation</i>	2151	2039	7843	13697
Hoạt động khoa học và công nghệ <i>Science and technology activities</i>	49	49	127	239
Kinh doanh tài sản và dịch vụ tư vấn <i>Activities related to real estate business and consultancy</i>	45153	53038	99836	226509
Các hoạt động liên quan đến bất động sản <i>Activities related to real estate</i>	37248	43053	82488	158350
Cho thuê máy móc, thiết bị, đồ dùng cá nhân và gia đình <i>Renting of machinery and equipment, renting of household goods</i>	2269	1247	2306	21705
Các hoạt động liên quan đến máy tính <i>Computer and related activities</i>	468	662	1391	1919
Các hoạt động kinh doanh khác <i>Other business activities</i>	5168	8076	13651	44534
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	332	970	1349	2369
Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội <i>Health and social work</i>	985	1397	2704	2950
Văn hoá và thể thao - <i>Culture and sport activities</i>	3520	5919	7268	15229
Hoạt động phục vụ cá nhân và cộng đồng <i>Personal and public service activities</i>	3310	4038	4731	6196
Thu dọn vật thải và cải thiện điều kiện vệ sinh công cộng <i>Collecting waste, improving public sanitary</i>	3004	3292	4329	5534
Hoạt động dịch vụ khác - <i>Other service activities</i>	306	746	402	662
Hoạt động làm thuê công việc gia đình trong hộ tư nhân <i>Private households with employed persons</i>	3	2	3	

75 Giá trị tài sản cố định và đầu tư tài chính dài hạn
của các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm
phân theo địa phương

*Value of fixed asset and long term investment
of enterprises as of annual 31 Dec. by province*

Tỷ đồng - Billion dong

	2005	2006	2007	2008
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	952437	1429782	1881957	2579595
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	205120	263322	441913	685124
Hà Nội	117331	153214	283945	476626
Hà Tây	5802	6550	8342	
Vĩnh Phúc	5703	9178	11867	13134
Bắc Ninh	5512	7837	13582	21011
Quảng Ninh	12949	15671	21539	25494
Hải Dương	8909	10663	14668	29015
Hải Phòng	26265	33253	50260	64679
Hưng Yên	5010	5862	9686	12962
Thái Bình	4586	4431	5432	9293
Hà Nam	3375	3645	5059	7368
Nam Định	5229	6276	9620	12210
Ninh Bình	4449	6742	7913	13332
Trung du và miền núi phía Bắc				
<i>Northern midlands and mountain areas</i>	23770	28782	35383	52172
Hà Giang	609	725	1012	2178
Cao Bằng	805	1121	1347	1853
Bắc Kạn	329	523	694	674
Tuyên Quang	619	687	752	1208
Lào Cai	1823	2482	3301	5178
Yên Bái	1157	1253	1820	3423
Thái Nguyên	4554	4843	5654	8870
Lạng Sơn	1218	1437	1545	1905
Bắc Giang	2022	2250	3008	5397
Phú Thọ	6593	8453	9605	11621
Điện Biên	750	880	1136	1803
Lai Châu	302	440	525	1365
Sơn La	1697	1909	2697	3851
Hòa Bình	1292	1779	2287	2846
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung				
<i>North Central and Central coastal areas</i>	67877	81874	101613	143760
Thanh Hóa	10370	11300	12211	17062
Nghệ An	9965	12057	15403	18452
Hà Tĩnh	1795	1946	2762	4166
Quảng Bình	2693	6241	6998	8251
Quảng Trị	2329	2101	2560	4357
Thừa Thiên - Huế	3995	4885	6893	10531

75 (Tiếp theo) Giá trị tài sản cố định và đầu tư tài chính dài hạn
của các doanh nghiệp tại thời điểm 31/12 hàng năm
phân theo địa phương

(Cont.) Value of fixed asset and long term investment
of enterprises as of annual 31 Dec. by province

	Tỷ đồng - Billion dong			
	2005	2006	2007	2008
Đà Nẵng	11283	13119	16894	21450
Quảng Nam	3871	4560	5504	8383
Quảng Ngãi	2698	3179	3729	5683
Bình Định	3893	5105	6303	9709
Phú Yên	1998	2084	3115	7680
Khánh Hòa	8983	10467	13003	18769
Ninh Thuận	1241	1481	1733	2075
Bình Thuận	2763	3349	4505	7191
Tây Nguyên - Central Highlands	17442	21169	28196	36281
Kon Tum	1311	1488	1831	2531
Gia Lai	7111	10193	14325	15429
Đắk Lăk	4589	4577	5527	9050
Đắk Nông	527	749	1036	1414
Lâm Đồng	3904	4162	5476	7858
Đông Nam Bộ - South East	369422	498487	704880	1014988
Bình Phước	2240	3189	3968	8961
Tây Ninh	5831	6613	8656	12264
Bình Dương	42544	51633	72364	98115
Đồng Nai	55019	65702	79295	114995
Bà Rịa - Vũng Tàu	65733	92899	100922	136756
TP. Hồ Chí Minh	198055	278452	439674	643896
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	30046	36612	52735	77987
Long An	5786	7765	11511	19596
Tiền Giang	2556	2887	3822	5049
Bến Tre	1534	1718	2431	2754
Trà Vinh	945	1136	1344	1830
Vĩnh Long	1724	2270	3124	3905
Đồng Tháp	1612	1868	3287	5110
An Giang	3011	3483	5326	7743
Kiên Giang	3205	3542	5377	6670
Cần Thơ	4699	6338	7594	12626
Hậu Giang	671	852	1312	1611
Sóc Trăng	1906	1683	2934	4510
Bạc Liêu	865	774	1076	2075
Cà Mau	1532	2294	3599	4508
Không xác định - Nec.	238760	499536	517237	569283

76 Doanh thu thuần sản xuất kinh doanh của các doanh nghiệp phân theo loại hình doanh nghiệp

Net turnover from business of enterprises by types of enterprise

	2005	2006	2007	2008
Tỷ đồng - Billion dongs				
TỔNG SỐ - TOTAL	2157785	2684341	3459803	5315444
Doanh nghiệp Nhà nước - State owned enterprise	838380	961461	1089056	1349436
Trung ương - Central	663378	771765	875461	1070331
Địa phương - Local	175002	189696	213595	279104
Doanh nghiệp ngoài Nhà nước - Non-state enterprise	851002	1126356	1635266	2973456
Tập thể - Collective	17169	19162	23570	40251
Tư nhân - Private	172375	218890	258905	386062
Công ty hợp danh - Collective name	53	98	121	404
Công ty TNHH - Limited Co.	442877	570447	798866	1426228
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. having capital of State</i>	103867	137801	195974	336728
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. without capital of State</i>	114662	179958	357830	783782
Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài				
Foreign investment enterprise	468403	596524	735481	992553
DN 100% vốn nước ngoài - 100% foreign capital	237228	330350	427585	603031
DN liên doanh với nước ngoài - Joint venture	231175	266174	307896	389522
Cơ cấu - Structure (%)				
TỔNG SỐ - TOTAL	100,00	100,00	100,00	100,00
Doanh nghiệp Nhà nước - State owned enterprise	38,85	35,82	31,48	25,39
Trung ương - Central	30,74	28,75	25,31	20,14
Địa phương - Local	8,11	7,07	6,17	5,25
Doanh nghiệp ngoài Nhà nước - Non-state enterprise	39,44	41,96	47,26	55,94
Tập thể - Collective	0,80	0,71	0,68	0,76
Tư nhân - Private	7,99	8,15	7,48	7,26
Công ty hợp danh - Collective name	0,002	0,004	0,003	0,008
Công ty TNHH - Limited Co.	20,52	21,25	23,09	26,83
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. having capital of State</i>	4,81	5,13	5,66	6,33
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. without capital of State</i>	5,31	6,70	10,34	14,75
Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài				
Foreign investment enterprise	21,71	22,22	21,26	18,67
DN 100% vốn nước ngoài - 100% foreign capital	11,00	12,31	12,36	11,34
DN liên doanh với nước ngoài - Joint venture	10,71	9,91	8,90	7,33

170 Doanh nghiệp và cơ sở SXKD cá thể - Enterprise and individual business est.

77 Doanh thu thuần sản xuất kinh doanh của các doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế

Net turnover from business of enterprises by kinds of economic activity

	Tỷ đồng - Billion dong			
	2005	2006	2007	2008
TỔNG SỐ - TOTAL	2157785	2684341	3459803	5315444
Nông nghiệp và lâm nghiệp - <i>Agriculture and forestry</i>	17539	22546	25291	35650
Nông nghiệp và các hoạt động dịch vụ có liên quan <i>Agriculture and related service activities</i>	16075	20872	23426	32832
Lâm nghiệp và các hoạt động dịch vụ có liên quan <i>Forestry and related service activities</i>	1464	1674	1865	2818
Thủy sản - <i>Fishing</i>	3047	3602	4893	7052
Công nghiệp khai thác mỏ - <i>Mining and quarrying</i>	130500	151057	156474	197423
Khai thác than cung, than non và than bùn <i>Mining of hard, coal lignite and peat</i>	18665	24178	28962	40877
Khai thác dầu thô và khí tự nhiên <i>Extraction of crude petroleum and natural gas</i>	103982	118116	115798	138412
Khai thác quặng kim loại - <i>Mining of iron ores</i>	1460	1599	2444	3155
Khai thác đá và khai thác các mỏ khác <i>Quarrying of stone sand and clay</i>	6393	7164	9271	14979
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	725445	892312	1161997	1553471
Sản xuất thực phẩm và đồ uống <i>Producing food and beverage</i>	171833	197571	266772	372446
Sản xuất các sản phẩm thuốc lá, thuốc lào <i>Manufacture of tobacco products</i>	10790	11442	13892	15541
Dệt - <i>Textile</i>	35759	63435	54273	61982
Sản xuất trang phục, thuộc da và nhuộm da lông thú <i>Manufacture of wearing apparel dressing and dyeing of fur</i>	32316	40166	50691	65998
Thuộc và sơ chế da; sản xuất va li, túi xách và yên đệm <i>Tanning, dressing of leather and manufacture of luggage handbags</i>	38088	43042	51307	62670
Chế biến gỗ và sản xuất sản phẩm từ gỗ, tre, nứa, rơm, rạ - <i>Wood processing, manufacturing product made from bamboo</i>	13333	13860	19301	24554
Sản xuất giấy và sản phẩm từ giấy <i>Manufacture of pulp paper and paperboard</i>	18914	20981	27125	38409

77 (Tiếp theo) **Doanh thu thuần sản xuất kinh doanh**
của các doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Net turnover from business of enterprises
by kinds of economic activity

	Tỷ đồng - Billion dongs			
	2005	2006	2007	2008
Xuất bản, in và sao bản ghi <i>Publishing, printing and reproduction of recorded media</i>	11998	13301	15758	20716
Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế và sản xuất nhiên liệu hạt nhân <i>Manufacture of coke, refined petroleum and nuclear fuel</i>	2151	2842	2922	3947
Sản xuất hóa chất và các sản phẩm hóa chất <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	53776	67065	78169	109788
Sản xuất các sản phẩm từ cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	35080	40488	58655	78283
Sản xuất SP từ chất khoáng phi kim loại khác <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	47289	56494	66994	91991
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of metal</i>	34620	42824	75651	122727
Sản xuất các SP từ kim loại <i>Manufacture of metal products</i>	36959	52727	65235	98192
Sản xuất máy móc, thiết bị chưa được phân vào đâu <i>Manufacture of machine and other equipment nec</i>	14343	13936	23896	29780
Sản xuất thiết bị văn phòng và máy tính - <i>Manufacture of office accounting and computing machinery</i>	14358	21406	25890	32802
Sản xuất máy móc và thiết bị điện <i>Manufacture of engines and other electrical equipment</i>	30145	44073	57348	67281
Sản xuất radio, ti vi và thiết bị truyền thông <i>Manufacture of radio, television and communicative equipment</i>	19554	24255	29464	35344
SX dụng cụ y tế, dụng cụ chính xác, dụng cụ quang học và đồng hồ <i>Manufacturing of medical instrument, accurate instruments, optical instrument and clock</i>	2412	2680	6170	10506
SX xe có động cơ, rơ-moóc <i>Manufacture of motor vehicles and trailers</i>	24077	26809	39715	53673
Sản xuất phương tiện vận tải khác <i>Manufacture of other transport</i>	45578	49930	74819	86552
Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế và các sản phẩm khác <i>Manufacture of furniture and other products</i>	31881	42637	57387	69427
Tái chế - <i>Recycling</i>	192	350	568	863

172 Doanh nghiệp và cơ sở SXKD cá thể - Enterprise and individual business est.

77 (Tiếp theo) **Doanh thu thuần sản xuất kinh doanh**
của các doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Net turnover from business of enterprises
by kinds of economic activity

	Tỷ đồng - Billion dongs			
	2005	2006	2007	2008
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và nước <i>Electricity, gas and water supply</i>	41987	55176	72450	134043
SX và phân phối điện, khí đốt và hơi nước <i>Production and distribution of electricity, gas, steam</i>	38267	50902	67105	123788
Khai thác, lọc và phân phối nước <i>Collection, purification and distribution of water</i>	3720	4274	5345	10255
Xây dựng - Construction	127300	147934	200790	275733
Thương nghiệp, sửa chữa xe có động cơ, sửa chữa đồ dùng gia đình <i>Trade, repair of motor vehicles and household goods</i>	812176	1030395	1358019	2279923
Bán, bảo dưỡng và sửa chữa xe có động cơ và mô tô <i>Sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles</i>	103727	116176	171540	242391
Bán buôn và đại lý (Trừ xe có động cơ) <i>Wholesale trade and contract basis (Except of motor vehicles)</i>	636428	804855	1047508	1790855
Bán lẻ, sửa chữa đồ dùng cá nhân và gia đình <i>Retail, repair of clothing footwear and household goods</i>	72021	109364	138971	246677
Khách sạn và nhà hàng - Hotels and restaurants	16727	18888	25595	35419
Vận tải, kho bãi và thông tin liên lạc <i>Transport, storage and communications</i>	122628	154735	204233	201740
Vận tải đường bộ và đường ống <i>Land transport and transport via pipelines</i>	22758	28528	36717	54968
Vận tải đường thuỷ - Water transport	14767	17522	20333	31360
Vận tải hàng không - Air transport	10853	19570	29057	30354
Các hoạt động phụ trợ vận tải và hoạt động của tổ chức du lịch <i>Supporting transport activities and activities of travel agencies</i>	30574	33567	48221	61455
Bưu chính và viễn thông - Post and telecommunications	43677	55548	69905	23603
Tài chính, tín dụng - Financial intermediation	117548	155854	176480	466698
Trung gian tài chính (Trừ bảo hiểm và trợ cấp hưu trí) <i>Financial intermediation (Except insurance and pension funding)</i>	102840	144497	157407	377083

77 (Tiếp theo) **Doanh thu thuần sản xuất kinh doanh**
của các doanh nghiệp phân theo ngành kinh tế
(Cont.) Net turnover from business of enterprises
by kinds of economic activity

	Tỷ đồng - Billion dong			
	2005	2006	2007	2008
Bảo hiểm và trợ cấp hưu trí (Trừ bảo đảm xã hội bắt buộc) <i>Insurance and pension funding (Except compulsory social security)</i>	13962	9419	12188	81415
Các hoạt động hỗ trợ cho hoạt động tài chính, tiền tệ <i>Activities auxiliary to monetary and financial intermediation</i>	746	1938	6886	8200
Hoạt động khoa học và công nghệ <i>Science and technology activities</i>	437	359	404	486
Kinh doanh tài sản và dịch vụ tư vấn <i>Activities related to real estate business and consultancy</i>	35807	42694	62026	108677
Các hoạt động liên quan đến bất động sản <i>Activities related to real estate</i>	16144	16048	25939	41330
Cho thuê máy móc, thiết bị, đồ dùng cá nhân và gia đình <i>Renting of machinery and equipment, renting of household goods</i>	489	799	1347	2887
Các hoạt động liên quan đến máy tính <i>Computer and related activities</i>	1975	2726	3513	7687
Các hoạt động kinh doanh khác <i>Other business activities</i>	17199	23121	31227	56772
Giáo dục và đào tạo - Education and training	856	1572	2050	4366
Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội <i>Health and social work</i>	1100	1369	1691	2545
Văn hoá và thể thao - Culture and sport activities	1901	2483	2927	5184
Hoạt động phục vụ cá nhân và cộng đồng <i>Personal and public service activities</i>	2786	3347	4479	7022
Thu dọn vật thải và cải thiện điều kiện vệ sinh công cộng <i>Collecting waste, improving public sanitary</i>	2523	2629	3782	6022
Hoạt động dịch vụ khác - Other service activities	263	718	696	1000
Hoạt động làm thuê công việc gia đình trong hộ tư nhân <i>Private households with employed persons</i>	18	5	13	

174 Doanh nghiệp và cơ sở SXKD cá thể - Enterprise and individual business est.

78 Doanh thu thuần sản xuất kinh doanh của các doanh nghiệp phân theo địa phương

Net turnover from business of enterprises by province

Tỷ đồng - Billion dong

	2005	2006	2007	2008
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	2157785	2684341	3459803	5315444
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	601090	742806	996775	1444403
Hà Nội	382888	463736	604434	940695
Hà Tây	17497	20781	46331	
Vĩnh Phúc	22327	30036	47198	60989
Bắc Ninh	10238	14367	23709	33807
Quảng Ninh	50590	62739	62192	90327
Hải Dương	16085	21112	30171	45755
Hải Phòng	59217	74773	105502	155043
Hưng Yên	14190	20122	28417	36803
Thái Bình	6501	7921	10814	18861
Hà Nam	4859	6017	8573	13053
Nam Định	10789	13070	17140	24151
Ninh Bình	5909	8132	12293	24920
Trung du và miền núi phía Bắc				
<i>Northern midlands and mountain areas</i>	55357	68636	95640	144291
Hà Giang	1110	1360	1795	2794
Cao Bằng	1891	2331	2516	3911
Bắc Kạn	755	878	1172	1389
Tuyên Quang	1746	2083	2697	3909
Lào Cai	3375	4234	6669	10633
Yên Bái	2318	2985	3921	5364
Thái Nguyên	15918	21352	32407	50927
Lạng Sơn	2478	3017	3982	6699
Bắc Giang	6365	7648	9860	14156
Phú Thọ	13499	15494	20574	28586
Điện Biên	1148	1308	1773	2529
Lai Châu	506	692	996	1408
Sơn La	2152	2728	3823	6644
Hòa Bình	2096	2525	3455	5342
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung				
<i>North Central and Central coastal areas</i>	166231	198245	253670	348877
Thanh Hóa	15704	19064	23767	34112
Nghệ An	17534	21480	28286	40815
Hà Tĩnh	3665	4474	6478	9059
Quảng Bình	5521	6523	8694	12702
Quảng Trị	3860	5300	6673	9095
Thừa Thiên - Huế	8548	11182	13940	18590

78 (Tiếp theo) **Doanh thu thuần sản xuất kinh doanh**
của các doanh nghiệp phân theo địa phương

(Cont.) *Net turnover from business of enterprises by province*

	Tỷ đồng - Billion dong			
	2005	2006	2007	2008
Đà Nẵng	40205	42717	54364	71038
Quảng Nam	7746	9721	12868	22526
Quảng Ngãi	5306	7463	10424	15055
Bình Định	15184	18496	24695	33259
Phú Yên	5265	5796	8525	10998
Khánh Hòa	26380	32528	36891	46541
Ninh Thuận	3231	3701	4509	6763
Bình Thuận	8082	9800	13555	18325
Tây Nguyên - Central Highlands	41767	61202	83218	112019
Kon Tum	2101	2816	4073	5856
Gia Lai	10296	13905	17890	27018
Đắk Lăk	17620	26537	36657	50237
Đắk Nông	2580	4428	6303	7191
Lâm Đồng	9170	13516	18294	21718
Đông Nam Bộ - South East	927561	1167096	1512802	2569408
Bình Phước	8297	10519	14387	20718
Tây Ninh	13802	18906	22553	33692
Bình Dương	98152	128965	180656	251858
Đồng Nai	129499	175027	210283	284483
Bà Rịa - Vũng Tàu	133448	166476	171754	261330
TP. Hồ Chí Minh	544363	667203	913170	1717328
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	188951	224928	281060	389233
Long An	18198	24741	32757	48932
Tiền Giang	17077	20200	24119	33311
Bến Tre	7312	9877	12183	14889
Trà Vinh	5424	6036	6994	9150
Vĩnh Long	8582	9918	12805	20089
Đồng Tháp	16669	19864	27412	39053
An Giang	21624	26057	34219	47242
Kiên Giang	14528	18694	21909	31623
Cần Thơ	30608	38606	45884	67612
Hậu Giang	4620	5175	6701	9180
Sóc Trăng	10616	12884	14328	24964
Bạc Liêu	11070	7101	8790	8236
Cà Mau	22623	25775	32958	34952
Không xác định - Nec.	176828	221429	236639	307212

79 Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2008
 phân theo quy mô lao động và phân theo loại hình doanh nghiệp
 Number of acting enterprises as of 31 December 2008
 by size of employees and types of enterprise

	Tổng số Total	Phân theo quy mô lao động By size of employees				
		Dưới 5 người Less than 5 persons	5 - 9 người 5-9 pers.	10-49 người 10-49 pers.	50-199 người 50-199 pers.	200-299 người 200-299 pers.
		Doanh nghiệp - Enterprise				
TỔNG SỐ - TOTAL	205689	44474	70454	69712	14795	2145
Doanh nghiệp Nhà nước - <i>State owned enterprise</i>	3287	13	42	576	1180	396
Trung ương - Central	1630	4	13	180	523	204
Địa phương - Local	1657	9	29	396	657	192
Doanh nghiệp ngoài Nhà nước - <i>Non-state enterprise</i>	196776	44226	70030	67467	11874	1319
Tập thể - Collective	13532	1415	4740	6588	679	56
Tư nhân - Private	46530	17309	15371	12240	1431	98
Công ty hợp danh - <i>Collective name</i>	67	19	23	21	4	
Công ty TNHH - <i>Limited Co.</i>	103091	21070	38356	36290	6024	589
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. having capital of State</i>	1812	9	49	408	775	180
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. without capital of State</i>	31744	4404	11491	11920	2961	396
Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign investment enterprise</i>	5626	235	382	1669	1741	430
DN 100% vốn nước ngoài - <i>100% foreign capital</i>	4612	186	307	1357	1404	366
DN liên doanh với nước ngoài - <i>Joint venture</i>	1014	49	75	312	337	64
Cơ cấu - Structure (%)						
TỔNG SỐ - TOTAL	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Doanh nghiệp Nhà nước - <i>State owned enterprise</i>	1,60	0,03	0,06	0,83	7,97	18,46
Trung ương - Central	0,79	0,01	0,02	0,26	3,53	9,51
Địa phương - Local	0,81	0,02	0,04	0,57	4,44	8,95
Doanh nghiệp ngoài Nhà nước - <i>Non-state enterprise</i>	95,66	99,44	99,40	96,77	80,26	61,49
Tập thể - Collective	6,58	3,18	6,73	9,45	4,59	2,61
Tư nhân - Private	22,62	38,92	21,82	17,56	9,67	4,57
Công ty hợp danh - <i>Collective name</i>	0,03	0,04	0,03	0,03	0,03	
Công ty TNHH - <i>Limited Co.</i>	50,12	47,38	54,44	52,04	40,72	27,46
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. having capital of State</i>	0,88	0,02	0,07	0,59	5,24	8,39
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước <i>Joint stock Co. without capital of State</i>	15,43	9,90	16,31	17,10	20,01	18,46
Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign investment enterprise</i>	2,74	0,53	0,54	2,40	11,77	20,05
DN 100% vốn nước ngoài - <i>100% foreign capital</i>	2,25	0,42	0,44	1,95	9,49	17,06
DN liên doanh với nước ngoài - <i>Joint venture</i>	0,49	0,11	0,11	0,45	2,28	2,99

79 (Tiếp theo) Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2008
 phân theo quy mô lao động và phân theo loại hình doanh nghiệp
*(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 December 2008
 by size of employees and types of enterprise*

	Tổng số Total	Phân theo quy mô lao động By size of employees			
		300-499 người 300-499 pers.	500-999 người 500-999 pers.	1000-4999 người 1000-4999 pers.	5000 người trở lên 5000 pers. and over
		Doanh nghiệp - Enterprise			
		TỔNG SỐ - TOTAL	205689	1751	1311
Doanh nghiệp Nhà nước - State owned enterprise	3287	411	333	303	33
Trung ương - Central	1630	227	220	230	29
Địa phương - Local	1657	184	113	73	4
Doanh nghiệp ngoài Nhà nước - Non-state enterprise	196776	941	591	311	17
Tập thể - Collective	13532	38	12	3	1
Tư nhân - Private	46530	52	22	7	
Công ty hợp danh - Collective name	67				
Công ty TNHH - Limited Co.	103091	423	236	96	7
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước					
Joint stock Co. having capital of State	1812	153	133	101	4
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước					
Joint stock Co. without capital of State	31744	275	188	104	5
Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài					
Foreign investment enterprise	5626	399	387	342	41
DN 100% vốn nước ngoài - 100% foreign capital	4612	324	325	306	37
DN liên doanh với nước ngoài - Joint venture	1014	75	62	36	4
Cơ cấu - Structure (%)					
TỔNG SỐ - TOTAL	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Doanh nghiệp Nhà nước - State owned enterprise	1,60	23,47	25,40	31,70	36,26
Trung ương - Central	0,79	12,96	16,78	24,06	31,86
Địa phương - Local	0,81	10,51	8,62	7,64	4,40
Doanh nghiệp ngoài Nhà nước - Non-state enterprise	95,66	53,75	45,08	32,52	18,68
Tập thể - Collective	6,58	2,17	0,92	0,31	1,10
Tư nhân - Private	22,62	2,97	1,68	0,73	
Công ty hợp danh - Collective name	0,03				
Công ty TNHH - Limited Co.	50,12	24,16	18,00	10,04	7,69
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước					
Joint stock Co. having capital of State	0,88	8,74	10,14	10,56	4,40
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước					
Joint stock Co. without capital of State	15,43	15,71	14,34	10,88	5,49
Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài					
Foreign investment enterprise	2,74	22,78	29,52	35,78	45,06
DN 100% vốn nước ngoài - 100% foreign capital	2,25	18,50	24,79	32,01	40,66
DN liên doanh với nước ngoài - Joint venture	0,49	4,28	4,73	3,77	4,40

178 Doanh nghiệp và cơ sở SXKD cá thể - Enterprise and individual business est.

80 Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2008
phân theo quy mô lao động và phân theo ngành kinh tế

Number of acting enterprises as of 31 December 2008
by size of employees and kinds of economic activity

	Doanh nghiệp - Enterprise			
	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô lao động <i>By size of employees</i>		
		Dưới 5 người <i>Less than 5 persons</i>	5-9 người <i>5-9 pers.</i>	10-49 người <i>10-49 pers.</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	205689	44474	70454	69712
Nông nghiệp và lâm nghiệp - Agriculture and forestry	7266	653	2056	3928
Nông nghiệp và các hoạt động dịch vụ có liên quan <i>Agriculture and related service activities</i>	6848	619	1959	3763
Lâm nghiệp và các hoạt động dịch vụ có liên quan <i>Forestry and related service activities</i>	418	34	97	165
Thuỷ sản - Fishing	1353	84	185	908
Công nghiệp khai thác mỏ - Mining and quarrying	2184	147	595	1009
Khai thác than cứng, than non và than bùn <i>Mining of hard, coal lignite and peat</i>	103	8	15	38
Khai thác dầu thô và khí tự nhiên <i>Extraction of crude petroleum and natural gas</i>	15	1		9
Khai thác quặng kim loại - <i>Mining of iron ores</i>	187	10	42	73
Khai thác đá và khai thác các mỏ khác <i>Quarrying of stone sand and clay</i>	1879	128	538	889
Công nghiệp chế biến - Manufacturing	38384	3712	9725	15268
Sản xuất thực phẩm và đồ uống - <i>Producing food and beverage</i>	6980	1029	2261	2323
Sản xuất các sản phẩm thuốc lá, thuốc lào <i>Manufacture of tobacco products</i>	26		1	5
Dệt - <i>Textile</i>	1577	95	254	666
Sản xuất trang phục, thuộc da và nhuộm da, lông thú <i>Manufacture of wearing apparel dressing and dyeing of fur</i>	3174	254	597	1148
Thuộc và sơ chế da, sản xuất vải, túi xách và yên đệm <i>Tanning, dressing of leather and manufacture of luggage handbags</i>	819	54	94	240
Chế biến gỗ và sản xuất sản phẩm từ gỗ, tre, nứa, rơm, rá <i>Wood processing, manufacturing product made from bamboo</i>	3098	267	892	1344

80 (Tiếp theo) Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2008 phân theo quy mô lao động và phân theo ngành kinh tế

(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 December 2008
by size of employees and kinds of economic activity

	Tổng số <i>Total</i>	Doanh nghiệp - Enterprise		
		Phân theo quy mô lao động By size of employees		
		Dưới 5 người Less than 5 persons	5-9 người 5-9 pers.	10-49 người 10-49 pers.
Sản xuất giấy và sản phẩm từ giấy <i>Manufacture of pulp paper and paperboard</i>	1510	111	310	708
Xuất bản, in và sao bản ghi <i>Publishing, printing and reproduction of recorded media</i>	2344	382	938	806
Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế và sản xuất nhiên liệu hạt nhân <i>Manufacture of coke, refined petroleum and nuclear fuel</i>	34	7	10	8
Sản xuất hoá chất và các sản phẩm hoá chất <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	1662	185	385	691
Sản xuất các sản phẩm từ cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	2327	176	518	1019
Sản xuất SP từ chất khoáng phi kim loại khác <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	2534	87	359	1112
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of metal</i>	732	37	91	396
Sản xuất các SP từ kim loại - <i>Manufacture of metal products</i>	4898	498	1570	2105
Sản xuất máy móc, thiết bị chưa được phân vào đâu <i>Manufacture of machine and other equipments nec.</i>	1085	110	249	471
Sản xuất thiết bị văn phòng và máy tính <i>Manufacture of office accounting and computing machinery</i>	62	7	29	11
Sản xuất máy móc và thiết bị điện <i>Manufacture of engines and other electrical equipments</i>	590	43	125	226
Sản xuất radio, ti vi và thiết bị truyền thông <i>Manufacture of radio, television and communicative equipment</i>	374	34	80	128
SX dụng cụ y tế, dụng cụ chính xác, dụng cụ quang học và đồng hồ <i>Manufacture of medical instrument, accurate instruments, optical instrument and clock</i>	165	20	38	74
Sản xuất xe có động cơ, rơ-moóc <i>Manufacture of motor vehicles and trailers</i>	392	15	69	173

80 (Tiếp theo) Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2008
phân theo quy mô lao động và phân theo ngành kinh tế

(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 December 2008
by size of employees and kinds of economic activity

	Doanh nghiệp - Enterprise			
	<i>Total</i>	<i>By size of employees</i>		
	Dưới 5 người <i>Less than 5 persons</i>	5-9 người <i>5-9 pers.</i>	10-49 người <i>10-49 pers.</i>	
Sản xuất phương tiện vận tải khác - <i>Manufacture of other transports</i>	772	39	116	303
Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế và các sản phẩm khác <i>Manufacture of furniture and other products</i>	3126	254	706	1260
Tái chế - <i>Recycling</i>	103	8	33	51
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và nước <i>Electricity, gas and water supply</i>	3117	580	1498	910
SX và phân phối điện, khí đốt và hơi nước <i>Production and distribution of electricity, gas, steam</i>	2816	509	1406	853
Khai thác, lọc và phân phối nước <i>Collection, purification and distribution of water</i>	301	71	92	57
Xây dựng - <i>Construction</i>	28311	3148	8824	12117
Thương nghiệp, sửa chữa xe có động cơ, sửa chữa đồ dùng gia đình <i>Trade, repair of motor vehicles and household goods</i>	81169	26342	31801	20711
Bán, bảo dưỡng và sửa chữa xe có động cơ và mô tô <i>Sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles</i>	12334	5399	4240	2415
Bán buôn và đại lý (Trừ xe có động cơ) <i>Wholesale trade and contract basis (Except of motor vehicles)</i>	44609	11173	18380	13402
Bán lẻ, sửa chữa đồ dùng cá nhân và gia đình <i>Retail, repair of clothing footwear and household goods</i>	24226	9770	9181	4894
Khách sạn và nhà hàng - <i>Hotels and restaurants</i>	7084	1511	2552	2487
Vận tải, kho bãi và thông tin liên lạc <i>Transport, storage and communications</i>	9568	1529	2399	4308
Vận tải đường bộ và đường ống <i>Land transport and transport via pipelines</i>	4890	396	1143	2627
Vận tải đường thuỷ - <i>Water transport</i>	958	38	128	601
Vận tải hàng không - <i>Air transport</i>	13	2	2	4
Các hoạt động phụ trợ vận tải và hoạt động của tổ chức du lịch <i>Supporting transport activities and activities of travel agencies</i>	2805	623	904	937
Bưu chính và viễn thông - <i>Post and telecommunications</i>	902	470	222	139

80 (Tiếp theo) Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2008 phân theo quy mô lao động và phân theo ngành kinh tế

(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 December 2008
by size of employees and kinds of economic activity

	Doanh nghiệp - Enterprise			
	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô lao động By size of employees		
		Dưới 5 người <i>Less than 5 persons</i>	5-9 người <i>5-9 pers.</i>	10-49 người <i>10-49 pers.</i>
Tài chính, tín dụng - Financial intermediation	1635	183	639	602
Trung gian tài chính (Trừ bảo hiểm và trợ cấp hưu trí) <i>Financial intermediation (Except insurance and pension funding)</i>	1384	163	595	493
Bảo hiểm và trợ cấp hưu trí (Trừ bảo đảm xã hội bắt buộc) <i>Insurance and pension funding (Except compulsory social security)</i>	90	3	13	46
Các hoạt động hỗ trợ cho hoạt động tài chính, tiền tệ <i>Activities auxiliary to monetary and financial intermediation</i>	161	17	31	63
Hoạt động khoa học và công nghệ Science and technology activities	150	38	63	43
Kinh doanh tài sản và dịch vụ tư vấn Activities related to real estate business and consultancy	21996	5871	8863	6219
Các hoạt động liên quan đến bất động sản <i>Activities related to real estate</i>	3187	1198	1087	728
Cho thuê máy móc thiết bị, đồ dùng cá nhân và gia đình <i>Renting of machinery and equipment, renting of household goods</i>	696	189	281	207
Các hoạt động liên quan đến máy tính <i>Computer and related activities</i>	2399	555	1072	687
Các hoạt động kinh doanh khác - Other business activities	15714	3929	6423	4597
Giáo dục và đào tạo - Education and training	1034	220	379	370
Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội - Health and social work	471	63	143	207
Văn hoá và thể thao - Culture and sport activities	813	188	302	240
Hoạt động phục vụ cá nhân và cộng đồng Personal and public service activities	1146	205	425	382
Thu dọn vật thải và cải thiện điều kiện vệ sinh công cộng <i>Collecting waste, improving public sanitary</i>	419	50	118	139
Hoạt động dịch vụ khác - Other service activities	727	155	307	243
Hoạt động làm thuê công việc GĐ trong hộ tư nhân Private households with employed persons	8	5	3	

182 Doanh nghiệp và cơ sở SXKD cá thể - Enterprise and individual business est.

80 (Tiếp theo) Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2008
phân theo quy mô lao động và phân theo ngành kinh tế

(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 December 2008
by size of employees and kinds of economic activity

	Doanh nghiệp - Enterprise		
	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô lao động <i>By size of employees</i>	
	50-199 người 50-199 pers.	200-299 người 200-299 pers.	300-499 người 300-499 pers.
TỔNG SỐ - TOTAL	205689	14795	2145
Nông nghiệp và lâm nghiệp - Agriculture and forestry	7266	443	48
Nông nghiệp và các hoạt động dịch vụ có liên quan <i>Agriculture and related service activities</i>	6848	341	39
Lâm nghiệp và các hoạt động dịch vụ có liên quan <i>Forestry and related service activities</i>	418	102	9
Thủy sản - Fishing	1353	154	12
Công nghiệp khai thác mỏ - Mining and quarrying	2184	330	40
Khai thác than cứng, than non và than bùn <i>Mining of hard, coal lignite and peat</i>	103	13	2
Khai thác dầu thô và khí tự nhiên <i>Extraction of crude petroleum and natural gas</i>	15	3	1
Khai thác quặng kim loại - <i>Mining of iron ores</i>	187	47	6
Khai thác đá và khai thác các mỏ khác <i>Quarrying of stone sand and clay</i>	1879	267	31
Công nghiệp chế biến - Manufacturing	38384	5988	1150
Sản xuất thực phẩm và đồ uống - <i>Producing food and beverage</i>	6980	841	151
Sản xuất các sản phẩm thuốc lá, thuốc lào <i>Manufacture of tobacco products</i>	26	7	4
Dệt - <i>Textile</i>	1577	347	76
Sản xuất trang phục, thuộc da và nhuộm da lông thú <i>Manufacture of wearing apparel dressing and dyeing of fur</i>	3174	473	124
Thuộc và sơ chế da, sản xuất vali, túi xách và yên đệm <i>Tanning, dressing of leather and manufacture of luggage handbags</i>	819	160	39
Chế biến gỗ và sản xuất sản phẩm từ gỗ, tre, nứa, rơm, rạ <i>Wood processing, manufacturing product made from bamboo</i>	3098	475	57

80 (Tiếp theo) **Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2008**
phân theo quy mô lao động và phân theo ngành kinh tế

(Cont.) *Number of acting enterprises as of 31 December 2008*
by size of employees and kinds of economic activity

	Doanh nghiệp - Enterprise			
	Phân theo quy mô lao động <i>By size of employees</i>			
		50-199 người 50-199 pers.	200-299 người 200-299 pers.	300-499 người 300-499 pers.
Sản xuất giấy và sản phẩm từ giấy <i>Manufacture of pulp paper and paperboard</i>	1510	296	43	28
Xuất bản, in và sao bản ghi <i>Publishing, printing and reproduction of recorded media</i>	2344	169	24	17
Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế và sản xuất nhiên liệu hạt nhân <i>Manufacture of coke, refined petroleum and nuclear fuel</i>	34	8	1	
Sản xuất hoá chất và các sản phẩm hoá chất <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	1662	281	38	41
Sản xuất các sản phẩm từ cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	2327	424	86	48
Sản xuất SP từ chất khoáng phi kim loại khác <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	2534	657	124	102
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of metal</i>	732	141	28	20
Sản xuất các SP từ kim loại - <i>Manufacture of metal products</i>	4898	554	89	39
Sản xuất máy móc, thiết bị chưa được phân vào đâu <i>Manufacture of machine and other equipments nec.</i>	1085	171	36	29
Sản xuất thiết bị văn phòng và máy tính <i>Manufacture of office accounting and computing machinery</i>	62	7		2
Sản xuất máy móc và thiết bị điện <i>Manufacture of engines and other electrical equipments</i>	590	122	21	20
Sản xuất radio, ti vi và thiết bị truyền thông <i>Manufacture of radio, television and communicative equipment</i>	374	65	17	18
SX dụng cụ y tế, dụng cụ chính xác, dụng cụ quang học và đồng hồ <i>Manufacture of medical instrument, accurate instruments, optical instrument and clock</i>	165	19	3	3
Sản xuất xe có động cơ, rơ-moóc <i>Manufacture of motor vehicles and trailers</i>	392	76	16	25

80 (Tiếp theo) Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2008
phân theo quy mô lao động và phân theo ngành kinh tế

(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 December 2008
by size of employees and kinds of economic activity

	Doanh nghiệp - Enterprise			
	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô lao động <i>By size of employees</i>		
		50-199 người 50-199 pers.	200-299 người 200-299 pers.	300-499 người 300-499 pers.
Sản xuất phương tiện vận tải khác - <i>Manufacture of other transport</i>	772	180	43	39
Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế và các sản phẩm khác <i>Manufacture of furniture and other products</i>	3126	504	130	111
Tái chế - <i>Recycling</i>	103	11		
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và nước <i>Electricity, gas and water supply</i>	3117	75	17	20
SX và phân phối điện, khí đốt và hơi nước <i>Production and distribution of electricity, gas, steam</i>	2816	38		2
Khai thác, lọc và phân phối nước <i>Collection, purification and distribution of water</i>	301	37	17	18
Xây dựng - <i>Construction</i>	28311	3191	395	304
Thương nghiệp, sửa chữa xe có động cơ, sửa chữa đồ dùng gia đình <i>Trade, repair of motor vehicles and household goods</i>	81169	1957	173	92
Bán, bảo dưỡng và sửa chữa xe có động cơ và mô tô <i>Sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles</i>	12334	244	21	5
Bán buôn và đại lý (Trừ xe có động cơ) <i>Wholesale trade and contract basis (Except of motor vehicles)</i>	44609	1391	129	71
Bán lẻ, sửa chữa đồ dùng cá nhân và gia đình <i>Retail, repair of clothing footwear and household goods</i>	24226	322	23	16
Khách sạn và nhà hàng - <i>Hotels and restaurants</i>	7084	429	43	35
Vận tải, kho bãi và thông tin liên lạc <i>Transport, storage and communications</i>	9568	1009	125	94
Vận tải đường bộ và đường ống <i>Land transport and transport via pipelines</i>	4890	576	73	40
Vận tải đường thuỷ - <i>Water transport</i>	958	150	17	10
Vận tải hàng không - <i>Air transport</i>	13	1		1
Các hoạt động phụ trợ vận tải và hoạt động của tổ chức du lịch <i>Supporting transport activities and activities of travel agencies</i>	2805	244	32	32
Bưu chính và viễn thông - <i>Post and telecommunications</i>	902	38	3	11

80 (Tiếp theo) Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2008 phân theo quy mô lao động và phân theo ngành kinh tế

(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 December 2008
by size of employees and kinds of economic activity

	Doanh nghiệp - Enterprise			
	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô lao động By size of employees		
		50-199 người 50-199 pers.	200-299 người 200-299 pers.	300-499 người 300-499 pers.
Tài chính, tín dụng - Financial intermediation	1635	139	16	15
Trung gian tài chính (Trừ bảo hiểm và trợ cấp hưu trí) <i>Financial intermediation (Except insurance and pension funding)</i>	1384	83	9	9
Bảo hiểm và trợ cấp hưu trí (Trừ bảo đảm xã hội bắt buộc) <i>Insurance and pension funding (Except compulsory social security)</i>	90	11	4	4
Các hoạt động hỗ trợ cho hoạt động tài chính, tiền tệ <i>Activities auxiliary to monetary and financial intermediation</i>	161	45	3	2
Hoạt động khoa học và công nghệ Science and technology activities	150	5		1
Kinh doanh tài sản và dịch vụ tư vấn Activities related to real estate business and consultancy	21996	859	78	61
Các hoạt động liên quan đến bất động sản <i>Activities related to real estate</i>	3187	146	14	7
Cho thuê máy móc thiết bị, đồ dùng cá nhân và gia đình <i>Renting of machinery and equipment, renting of household goods</i>	696	18	1	
Các hoạt động liên quan đến máy tính <i>Computer and related activities</i>	2399	68	6	9
Các hoạt động kinh doanh khác - Other business activities	15714	627	57	45
Giáo dục và đào tạo - Education and training	1034	54	4	3
Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội - Health and social work	471	47	7	3
Văn hoá và thể thao - Culture and sport activities	813	55	9	11
Hoạt động phục vụ cá nhân và cộng đồng Personal and public service activities	1146	60	28	24
Thu dọn vật thải và cải thiện điều kiện vệ sinh công cộng <i>Collecting waste, improving public sanitary</i>	419	45	25	22
Hoạt động dịch vụ khác - Other service activities	727	15	3	2
Hoạt động làm thuê công việc GĐ trong hộ tư nhân Private households with employed persons		8		

80 (Tiếp theo) Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2008 phân theo quy mô lao động và phân theo ngành kinh tế

(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 December 2008
by size of employees and kinds of economic activity

	Doanh nghiệp - Enterprise			
	Phân theo quy mô lao động <i>By size of employees</i>			
	500-999 người	1000-4999 người	5000 trở lên pers.	5000 pers. and over
TỔNG SỐ - TOTAL	205689	1311	956	91
Nông nghiệp và lâm nghiệp - Agriculture and forestry	7266	35	50	7
Nông nghiệp và các hoạt động dịch vụ có liên quan <i>Agriculture and related service activities</i>	6848	31	49	7
Lâm nghiệp và các hoạt động dịch vụ có liên quan <i>Forestry and related service activities</i>	418	4	1	
Thuỷ sản - Fishing	1353	2	2	
Công nghiệp khai thác mỏ - Mining and quarrying	2184	11	23	6
Khai thác than cứng, than non và than bùn <i>Mining of hard, coal lignite and peat</i>	103	3	18	5
Khai thác dầu thô và khí tự nhiên <i>Extraction of crude petroleum and natural gas</i>	15			1
Khai thác quặng kim loại - <i>Mining of iron ores</i>	187	3	2	
Khai thác đá và khai thác các mỏ khác <i>Quarrying of stone sand and clay</i>	1879	5	3	
Công nghiệp chế biến - Manufacturing	38384	836	635	57
Sản xuất thực phẩm và đồ uống - <i>Producing food and beverage</i>	6980	127	91	2
Sản xuất các sản phẩm thuốc lá, thuốc lào <i>Manufacture of tobacco products</i>	26	5	3	
Dệt - <i>Textile</i>	1577	51	24	
Sản xuất trang phục, thuộc da và nhuộm da lông thú <i>Manufacture of wearing apparel dressing and dyeing of fur</i>	3174	207	188	13
Thuộc và sơ chế da, sản xuất vali, túi xách và yên đệm <i>Tanning, dressing of leather and manufacture of luggage handbags</i>	819	59	99	27
Chế biến gỗ và sản xuất sản phẩm từ gỗ, tre, nứa, rơm, rá <i>Wood processing, manufacturing product made from bamboo</i>	3098	18	11	

80 (Tiếp theo) Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2008 phân theo quy mô lao động và phân theo ngành kinh tế

(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 December 2008
by size of employees and kinds of economic activity

	Doanh nghiệp - Enterprise			
	Phân theo quy mô lao động <i>By size of employees</i>			
		500-999 người 500-999 pers.	1000-4999 người người lên 1000-4999 pers.	5000 người trả lên 5000 pers. and over
Sản xuất giấy và sản phẩm từ giấy <i>Manufacture of pulp paper and paperboard</i>	1510	10	4	
Xuất bản, in và sao bản ghi <i>Publishing, printing and reproduction of recorded media</i>	2344	7	1	
Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế và sản xuất nhiên liệu hạt nhân <i>Manufacture of coke, refined petroleum and nuclear fuel</i>	34			
Sản xuất hoá chất và các sản phẩm hoá chất <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	1662	30	11	
Sản xuất các sản phẩm từ cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	2327	42	14	
Sản xuất SP từ chất khoáng phi kim loại khác <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	2534	67	26	
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of metal</i>	732	13	5	1
Sản xuất các SP từ kim loại - <i>Manufacture of metal products</i>	4898	25	18	
Sản xuất máy móc, thiết bị chưa được phân vào đâu <i>Manufacture of machine and other equipments nec.</i>	1085	9	10	
Sản xuất thiết bị văn phòng và máy tính <i>Manufacture of office accounting and computing machinery</i>	62		4	2
Sản xuất máy móc và thiết bị điện <i>Manufacture of engines and other electrical equipments</i>	590	14	14	5
Sản xuất radio, ti vi và thiết bị truyền thông <i>Manufacture of radio, television and communicative equipment</i>	374	20	10	2
SX dụng cụ y tế, dụng cụ chính xác, dụng cụ quang học và đồng hồ - <i>Manufacture of medical instrument, accurate instruments, optical instrument and clock</i>	165	4	4	
Sản xuất xe có động cơ, rơ-moóc <i>Manufacture of motor vehicles and trailers</i>	392	12	6	
SX phương tiện vận tải khác - <i>Manufacture of other transport</i>	772	28	21	3

80 (Tiếp theo) Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2008 phân theo quy mô lao động và phân theo ngành kinh tế

(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 December 2008
by size of employees and kinds of economic activity

	Doanh nghiệp - Enterprise			
	Phân theo quy mô lao động <i>By size of employees</i>			
	500-999 người 500-999 pers.	1000-4999 người 1000- 4999 pers.	5000 người trở lên 5000 pers. and over	
Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế và các sản phẩm khác <i>Manufacture of furniture and other products nec</i>	3126	88	71	2
Tái chế - Recycling	103			
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và nước <i>Electricity, gas and water supply</i>	3117	10	6	1
SX và phân phối điện, khí đốt và hơi nước <i>Production and distribution of electricity, gas, steam</i>	2816	4	3	1
Khai thác, lọc và phân phối nước <i>Collection, purification and distribution of water</i>	301	6	3	
Xây dựng - Construction	28311	199	130	3
Thương nghiệp, sửa chữa xe có động cơ, sửa chữa đồ dùng gia đình <i>Trade, repair of motor vehicles and household goods</i>	81169	63	28	2
Bán, bảo dưỡng và sửa chữa xe có động cơ và mô tô <i>Sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles</i>	12334	6	3	1
Bán buôn và đại lý (Trừ xe có động cơ) <i>Wholesale trade and contract basis (Except of motor vehicles)</i>	44609	43	20	
Bán lẻ, sửa chữa đồ dùng cá nhân và gia đình <i>Retail, repair of clothing footwear and household goods</i>	24226	14	5	1
Khách sạn và nhà hàng - Hotels and restaurants	7084	22	5	
Vận tải, kho bãi và thông tin liên lạc <i>Transport, storage and communications</i>	9568	65	31	8
Vận tải đường bộ và đường ống <i>Land transport and transport via pipelines</i>	4890	23	9	3
Vận tải đường thuỷ - Water transport	958	9	5	
Vận tải hàng không - Air transport	13	2		1
Các hoạt động phụ trợ vận tải và hoạt động của tổ chức du lịch <i>Supporting transport activities and activities of travel agencies</i>	2805	20	12	1
Bưu chính và viễn thông - Post and telecommunications	902	11	5	3

80 (Tiếp theo) Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2008
phân theo quy mô lao động và phân theo ngành kinh tế

(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 December 2008
by size of employees and kinds of economic activity

	Doanh nghiệp - Enterprise			
	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô lao động <i>By size of employees</i>		
		500-999 người pers.	1000-4999 người pers.	5000 người trở lên pers. and over
Tài chính, tín dụng - Financial intermediation	1635	15	19	7
Trung gian tài chính (Trừ bảo hiểm và trợ cấp hưu trí) <i>Financial intermediation (Except insurance and pension funding)</i>	1384	11	14	7
Bảo hiểm và trợ cấp hưu trí (Trừ bảo đảm xã hội bắt buộc) <i>Insurance and pension funding (Except compulsory social security)</i>	90	4	5	
Các hoạt động hỗ trợ cho hoạt động tài chính, tiền tệ <i>Activities auxiliary to monetary and financial intermediation</i>	161			
Hoạt động khoa học và công nghệ <i>Science and technology activities</i>	150			
Kinh doanh tài sản và dịch vụ tư vấn <i>Activities related to real estate business and consultancy</i>	21996	29	16	
Các hoạt động liên quan đến bất động sản <i>Activities related to real estate</i>	3187	5	2	
Cho thuê máy móc, thiết bị, đồ dùng cá nhân và gia đình <i>Renting of machinery and equipment, renting of household goods</i>	696			
Các hoạt động liên quan đến máy tính <i>Computer and related activities</i>	2399	2		
Các hoạt động kinh doanh khác - Other business activities	15714	22	14	
Giáo dục và đào tạo - Education and training	1034	4		
Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội - Health and social work	471	1		
Văn hoá và thể thao - Culture and sport activities	813	5	3	
Hoạt động phục vụ cá nhân và cộng đồng <i>Personal and public service activities</i>	1146	14	8	
Thu dọn vật thải và cải thiện điều kiện vệ sinh công cộng <i>Collecting waste, improving public sanitary</i>	419	12	8	
Hoạt động dịch vụ khác - Other service activities	727	2		
Hoạt động làm thuê công việc GĐ trong hộ tư nhân <i>Private households with employed persons</i>	8			

81 Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2008 phân theo quy mô lao động và phân theo địa phương

*Number of acting enterprises as of 31 December 2008
by size of employees and province*

Doanh nghiệp - Enterprise

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô lao động - By size of employees				
		Dưới 5 người <i>Less than 5 persons</i>	5-9 người <i>5-9 pers.</i>	10-49 người <i>10-49 pers.</i>	50-199 người <i>50-199 pers.</i>	200-299 người <i>200-299 pers.</i>
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	205689	44474	70454	69712	14795	2145
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	61049	8634	22171	23666	4755	625
Hà Nội	39503	5732	16437	14148	2281	300
Vĩnh Phúc	1501	205	486	644	115	18
Bắc Ninh	2162	187	541	1154	211	25
Quảng Ninh	1800	281	590	656	176	27
Hải Dương	2741	377	738	1211	298	39
Hải Phòng	4913	707	1573	1887	511	90
Hưng Yên	1355	255	273	527	222	25
Thái Bình	2041	303	404	979	277	23
Hà Nam	1102	126	251	540	151	17
Nam Định	2521	288	517	1266	366	35
Ninh Bình	1410	173	361	654	147	26
Trung du và miền núi phía Bắc						
Northern midlands and mountain areas	11564	1592	3608	4800	1206	154
Hà Giang	472	23	86	248	95	9
Cao Bằng	553	57	163	253	67	6
Bắc Kạn	362	86	105	140	25	3
Tuyên Quang	647	124	156	296	52	9
Lào Cai	802	93	158	404	121	9
Yên Bái	732	65	192	364	86	11
Thái Nguyên	1633	186	805	481	118	18
Lạng Sơn	697	154	228	230	68	12
Bắc Giang	1600	341	551	549	115	17
Phú Thọ	1733	164	539	758	197	30
Điện Biên	402	31	83	210	65	5
Lai Châu	377	42	73	209	47	2
Sơn La	563	39	139	297	64	11
Hòa Bình	991	187	330	361	86	12
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung						
North Central and Central coastal areas	31033	5238	11635	10963	2374	340
Thanh Hóa	3719	328	1227	1691	372	43
Nghệ An	3910	789	1255	1441	337	42
Hà Tĩnh	1512	238	511	614	123	14
Quảng Bình	1606	291	663	556	68	12
Quảng Trị	1266	177	512	489	70	13
Thừa Thiên - Huế	2440	495	1105	666	120	26

81 (Tiếp theo) Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2008 phân theo quy mô lao động và phân theo địa phương

(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 December 2008
by size of employees and province

Doanh nghiệp - Enterprise

	Tổng số Total	Phân theo quy mô lao động - By size of employees				
		Dưới 5 người Less than 5 persons	5-9 người 5-9 pers.	10-49 người 10-49 pers.	50-199 người 50-199 pers.	200-299 người 200-299 pers.
Đà Nẵng	4352	820	1649	1439	326	45
Quảng Nam	1732	298	537	659	179	19
Quảng Ngãi	2129	239	1382	406	71	14
Bình Định	2433	386	788	884	260	44
Phú Yên	974	166	302	399	74	12
Khánh Hòa	3009	650	1100	944	210	37
Ninh Thuận	584	97	200	230	46	4
Bình Thuận	1367	264	404	545	118	15
Tây Nguyên - Central Highlands	6577	1694	2289	1879	533	75
Kon Tum	586	87	159	252	68	9
Gia Lai	1725	358	813	384	121	17
Đăk Lăk	2075	567	642	626	175	25
Đăk Nông	429	107	114	163	35	5
Lâm Đồng	1762	575	561	454	134	19
Đông Nam Bộ - South East	73877	20039	23873	22666	4813	800
Bình Phước	1060	404	292	239	87	17
Tây Ninh	1596	603	467	331	123	20
Bình Dương	5320	713	969	1903	1103	219
Đồng Nai	6104	1270	2158	1674	631	104
Bà Rịa - Vũng Tàu	1403	283	380	469	178	30
TP. Hồ Chí Minh	58394	16766	19607	18050	2691	410
Đồng bằng sông Cửu Long Mekong River Delta	21425	7277	6878	5735	1091	136
Long An	2460	662	990	530	188	26
Tiền Giang	2235	889	557	572	167	17
Bến Tre	1515	703	305	415	63	12
Trà Vinh	673	224	176	218	37	4
Vĩnh Long	1285	428	353	385	87	19
Đồng Tháp	1446	408	471	488	47	5
An Giang	1796	586	708	414	51	8
Kiên Giang	2831	1108	842	706	147	14
Cần Thơ	3125	563	1336	1001	159	15
Hậu Giang	599	199	194	175	19	3
Sóc Trăng	808	151	189	400	53	4
Bạc Liêu	776	302	248	180	35	6
Cà Mau	1876	1054	509	251	38	3
Không xác định - Nec.	164			3	23	15

81 (Tiếp theo) Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2008 phân theo quy mô lao động và phân theo địa phương

(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 December 2008
by size of employees and province

Doanh nghiệp - Enterprise

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô lao động - By size of employees			
		300-499 người 300-499 pers.	500-999 người 500-999 pers.	1000-4999 người 1000-4999 pers.	5000 người trở lên 5000 pers. and over
		300-499 pers.	500-999 pers.	1000-4999 pers.	5000 pers. and over
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	205689	1751	1311	956	91
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	61049	507	375	293	23
Hà Nội	39503	250	205	142	8
Vĩnh Phúc	1501	17	7	7	2
Bắc Ninh	2162	25	8	11	
Quảng Ninh	1800	25	16	25	4
Hải Dương	2741	36	14	27	1
Hải Phòng	4913	57	44	39	5
Hưng Yên	1355	21	16	16	
Thái Bình	2041	24	20	10	1
Hà Nam	1102	9	5	3	
Nam Định	2521	24	20	3	2
Ninh Bình	1410	19	20	10	
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>	11564	111	52	37	4
Hà Giang	472	11			
Cao Bằng	553	6		1	
Bắc Kạn	362	2	1		
Tuyên Quang	647	7	2	1	
Lào Cai	802	11	4	2	
Yên Bái	732	11	2	1	
Thái Nguyên	1633	8	9	6	2
Lang Sơn	697	4	1		
Bắc Giang	1600	11	5	10	1
Phú Thọ	1733	13	20	11	1
Điện Biên	402	5	1	2	
Lai Châu	377	4			
Sơn La	563	6	4	3	
Hòa Bình	991	12	3		
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung <i>North Central and Central coastal areas</i>	31033	236	158	85	4
Thanh Hóa	3719	25	24	9	
Nghệ An	3910	26	14	6	
Hà Tĩnh	1512	7	3	2	
Quảng Bình	1606	8	5	3	
Quảng Trị	1266	1	3	1	
Thừa Thiên - Huế	2440	10	12	6	

81 (Tiếp theo) Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2008 phân theo quy mô lao động và phân theo địa phương

(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 December 2008
by size of employees and province

Doanh nghiệp - Enterprise

	Tổng số	Phân theo quy mô lao động - By size of employees			
		300-499 người	500-999 người	1000-4999 người	5000 người trở lên
		300-499 pers.	500-999 pers.	1000-4999 pers.	5000 pers. and over
Đà Nẵng	4352	34	22	15	2
Quảng Nam	1732	20	12	7	1
Quảng Ngãi	2129	10	5	2	
Bình Định	2433	40	20	11	
Phú Yên	974	7	8	5	1
Khánh Hòa	3009	32	23	13	
Ninh Thuận	584	4	1	2	
Bình Thuận	1367	12	6	3	
Tây Nguyên - Central Highlands	6577	40	42	24	1
Kon Tum	586	4	6	1	
Gia Lai	1725	14	10	8	
Đắk Lăk	2075	11	15	13	1
Đắk Nông	429	2	3		
Lâm Đồng	1762	9	8	2	
Đông Nam Bộ - South East	73877	681	559	403	43
Bình Phước	1060	10	5	4	2
Tây Ninh	1596	16	21	14	1
Bình Dương	5320	171	131	98	13
Đồng Nai	6104	97	88	71	11
Bà Rịa - Vũng Tàu	1403	25	23	14	1
TP. Hồ Chí Minh	58394	362	291	202	15
Đồng bằng sông Cửu Long Mekong River Delta	21425	142	86	76	4
Long An	2460	27	21	15	1
Tiền Giang	2235	17	11	5	
Bến Tre	1515	12		5	
Trà Vinh	673	7	5	2	
Vĩnh Long	1285	7	4	1	1
Đồng Tháp	1446	11	8	8	
An Giang	1796	8	12	9	
Kiên Giang	2831	9	3	2	
Cần Thơ	3125	27	8	14	2
Hậu Giang	599	5	2	2	
Sóc Trăng	808	6		5	
Bạc Liêu	776	2	2	1	
Cà Mau	1876	4	10	7	
Không xác định - Nec.	164	34	39	38	12

82 Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2008
 phân theo quy mô vốn và phân theo loại hình doanh nghiệp
*Number of acting enterprises as of 31 December 2008
 by size of capital and types of enterprise*

	Tổng số Total	Phân theo quy mô vốn - By size of capital			
		Dưới 0,5 tỷ đồng <i>Under 0.5 billion dongs</i>	Từ 0,5 đến dưới 1 tỷ đồng <i>From 0.5 to under 1 bill. dongs</i>	Từ 1 đến dưới 5 tỷ đồng <i>From 1 to under 5 bill. dongs</i>	Từ 5 đến dưới 10 tỷ đồng <i>From 5 to under 10 bill. dongs</i>
Doanh nghiệp - Enterprise					
TỔNG SỐ - TOTAL	205689	21956	27233	95873	26169
Doanh nghiệp Nhà nước - <i>State owned enterprise</i>	3287	27	16	226	266
Trung ương - Central	1630	8	5	49	76
Địa phương - Local	1657	19	11	177	190
Doanh nghiệp ngoài Nhà nước - <i>Non-state enterprise</i>	196776	21802	27097	94935	25257
Tập thể - Collective	13532	5575	2326	4030	693
Tư nhân - Private	46530	7790	10576	22478	3435
Công ty hợp danh - Collective name	67	7	17	35	3
Công ty TNHH - Limited Co.	103091	6970	11549	53238	15710
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước					
Joint stock Co. having capital of State	1812	22	19	131	171
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước					
Joint stock Co. without capital of State	31744	1438	2610	15023	5245
Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài					
<i>Foreign investment enterprise</i>	5626	127	120	712	646
DN 100% vốn nước ngoài - 100% foreign capital	4612	104	100	588	540
DN liên doanh với nước ngoài - Joint venture	1014	23	20	124	106
Cơ cấu - Structure (%)					
TỔNG SỐ - TOTAL	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Doanh nghiệp Nhà nước - <i>State owned enterprise</i>	1,60	0,13	0,06	0,23	1,02
Trung ương - Central	0,79	0,04	0,02	0,05	0,29
Địa phương - Local	0,81	0,09	0,04	0,18	0,73
Doanh nghiệp ngoài Nhà nước - <i>Non-state enterprise</i>	95,66	99,30	99,50	99,03	96,51
Tập thể - Collective	6,58	25,39	8,54	4,20	2,65
Tư nhân - Private	22,62	35,48	38,84	23,45	13,13
Công ty hợp danh - Collective name	0,03	0,03	0,06	0,04	0,01
Công ty TNHH - Limited Co.	50,12	31,75	42,41	55,53	60,03
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước					
Joint stock Co. having capital of State	0,88	0,10	0,07	0,14	0,65
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước					
Joint stock Co. without capital of State	15,43	6,55	9,58	15,67	20,04
Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài					
<i>Foreign investment enterprise</i>	2,74	0,57	0,44	0,74	2,47
DN 100% vốn nước ngoài - 100% foreign capital	2,25	0,47	0,37	0,61	2,06
DN liên doanh với nước ngoài - Joint venture	0,49	0,10	0,07	0,13	0,41

82 (Tiếp theo) Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2008
 phân theo quy mô vốn và phân theo loại hình doanh nghiệp
*(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 December 2008
 by size of capital and types of enterprise*

	Tổng số Total	Phân theo quy mô vốn - By size of capital			
		Từ 10 đến dưới 50 tỷ đồng From 10 to under 50 bill. dongs	Từ 50 đến dưới 200 tỷ đồng From 50 to under 200 bill. dongs	Từ 200 đến dưới 500 tỷ đồng From 200 to under 500 bill. dongs	Từ 500 trở lên From 500 bill. dongs and over
		50 tỷ đồng 50 bill. dongs	tỷ đồng bill. dongs	tỷ đồng bill. dongs	tỷ đồng bill. dongs
		From 10 to under 50 bill. dongs	From 50 to under 200 bill. dongs	From 200 to under 500 bill. dongs	From 500 bill. dongs and over
Doanh nghiệp - Enterprise					
TỔNG SỐ - TOTAL	205689	24728	6834	1737	1159
Doanh nghiệp Nhà nước - <i>State owned enterprise</i>	3287	968	966	425	393
Trung ương - Central	1630	401	549	261	281
Địa phương - Local	1657	567	417	164	112
Doanh nghiệp ngoài Nhà nước - <i>Non-state enterprise</i>	196776	21811	4585	866	423
Tập thể - Collective	13532	832	66	6	4
Tư nhân - Private	46530	2034	192	18	7
Công ty hợp danh - <i>Collective name</i>	67	4	1		
Công ty TNHH - <i>Limited Co.</i>	103091	13021	2195	317	91
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước					
Joint stock Co. having capital of State	1812	682	501	171	115
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước					
Joint stock Co. without capital of State	31744	5238	1630	354	206
Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài					
<i>Foreign investment enterprise</i>	5626	1949	1283	446	343
DN 100% vốn nước ngoài - 100% foreign capital	4612	1662	1053	336	229
DN liên doanh với nước ngoài - Joint venture	1014	287	230	110	114
Cơ cấu - Structure (%)					
TỔNG SỐ - TOTAL	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Doanh nghiệp Nhà nước - <i>State owned enterprise</i>	1,60	3,91	14,13	24,47	33,91
Trung ương - Central	0,79	1,62	8,03	15,03	24,25
Địa phương - Local	0,81	2,29	6,10	9,44	9,66
Doanh nghiệp ngoài Nhà nước - <i>Non-state enterprise</i>	95,66	88,21	67,09	49,86	36,49
Tập thể - Collective	6,58	3,36	0,97	0,35	0,35
Tư nhân - Private	22,62	8,23	2,81	1,04	0,60
Công ty hợp danh - <i>Collective name</i>	0,03	0,02	0,01		
Công ty TNHH - <i>Limited Co.</i>	50,12	52,66	32,12	18,25	7,85
Công ty cổ phần có vốn Nhà nước					
Joint stock Co. having capital of State	0,88	2,76	7,33	9,84	9,92
Công ty cổ phần không có vốn Nhà nước					
Joint stock Co. without capital of State	15,43	21,18	23,85	20,38	17,77
Doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài					
<i>Foreign investment enterprise</i>	2,74	7,88	18,78	25,67	29,60
DN 100% vốn nước ngoài - 100% foreign capital	2,25	6,72	15,41	19,34	19,76
DN liên doanh với nước ngoài - Joint venture	0,49	1,16	3,37	6,33	9,84

83 Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2008 phân theo quy mô vốn và phân theo ngành kinh tế

*Number of acting enterprises as of 31 December 2008
by size of capital and kinds of economic activity*

Doanh nghiệp - *Enterprise*

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô vốn - <i>By size of capital</i>			
		Dưới 0,5 tỷ đồng <i>Under 0.5 billion</i>	Từ 0,5 đến dưới 1 tỷ đồng <i>From 0.5 to under 1 bill. dongs</i>	Từ 1 đến dưới 5 tỷ đồng <i>From 1 to under 5 bill. dongs</i>	Từ 5 đến dưới 10 tỷ đồng <i>From 5 to under 10 bill. dongs</i>
TỔNG SỐ - TOTAL	205689	21956	27233	95873	26169
Nông nghiệp và lâm nghiệp - Agriculture and forestry	7266	2606	1424	2497	252
Nông nghiệp và các hoạt động dịch vụ có liên quan <i>Agriculture and related service activities</i>	6848	2560	1385	2367	189
Lâm nghiệp và các hoạt động dịch vụ có liên quan <i>Forestry and related service activities</i>	418	46	39	130	63
Thuỷ sản - Fishing	1353	278	234	676	78
Công nghiệp khai thác mỏ - Mining and quarrying	2184	223	375	959	216
Khai thác than cứng, than non và than bùn <i>Mining of hard, coal lignite and peat</i>	103	5	19	33	9
Khai thác dầu thô và khí tự nhiên <i>Extraction of crude petroleum and natural gas</i>	15			6	2
Khai thác quặng kim loại - <i>Mining of iron ores</i>	187	5	19	55	28
Khai thác đá và khai thác các mỏ khác <i>Quarrying of stone sand and clay</i>	1879	213	337	865	177
Công nghiệp chế biến - Manufacturing	38384	3280	4700	16996	4121
Sản xuất thực phẩm và đồ uống <i>Producing food and beverage</i>	6980	821	1019	3113	621
Sản xuất các sản phẩm thuốc lá, thuốc lào <i>Manufacture of tobacco products</i>	26			1	2
Dệt - <i>Textile</i>	1577	130	129	585	210
Sản xuất trang phục, thuộc da và nhuộm da lông thú <i>Manufacture of wearing apparel dressing and dyeing of fur</i>	3174	296	429	1492	247
Thuộc và sơ chế da; sản xuất vali, túi xách và yên đệm <i>Tanning, dressing of leather and manufacture of luggage handbags</i>	819	72	81	271	84
Chế biến gỗ và sản xuất sản phẩm từ gỗ, tre, nứa, rơm, rạ <i>Wood processing, manufacturing product made from bamboo</i>	3098	456	511	1497	290

83 (Tiếp theo) Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2008 phân theo quy mô vốn và phân theo ngành kinh tế

(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 December 2008
by size of capital and kinds of economic activity

Doanh nghiệp - Enterprise

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô vốn - By size of capital			
		Dưới 0,5 tỷ đồng <i>Under 0.5 billion dongs</i>	Từ 0,5 đến dưới 1 tỷ đồng <i>From 0.5 to under 1 bill. dongs</i>	Từ 1 đến 5 tỷ đồng <i>From 1 to under 5 bill. dongs</i>	Từ 5 đến 10 tỷ đồng <i>From 5 to under 10 bill. dongs</i>
Sản xuất giấy và sản phẩm từ giấy <i>Manufacture of pulp paper and paperboard</i>	1510	48	73	672	247
Xuất bản, in và sao bản ghi <i>Publishing, printing and reproduction of recorded media</i>	2344	296	472	1257	120
Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế và sản xuất nhiên liệu hạt nhân <i>Manufacture of coke, refined petroleum and nuclear fuel</i>	34	3	5	13	2
Sản xuất hoá chất và các sản phẩm hoá chất <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	1662	89	126	608	261
Sản xuất các sản phẩm từ cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	2327	69	115	983	406
Sản xuất SP từ chất khoáng phi kim loại khác <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	2534	215	281	939	304
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of metal</i>	732	11	32	245	151
Sản xuất các SP từ kim loại <i>Manufacture of metal products</i>	4898	352	706	2457	490
Sản xuất máy móc, thiết bị chưa được phân vào đâu <i>Manufacture of machine and other equipment nec.</i>	1085	49	128	514	123
Sản xuất thiết bị văn phòng và máy tính <i>Manufacture of office accounting and computing machinery</i>	62	3	4	27	8
Sản xuất máy móc và thiết bị điện <i>Manufacture of engines and other electrical equipment</i>	590	24	27	199	88
Sản xuất radio, tivi và thiết bị truyền thông <i>Manufacture of radio, television and communicative equipment</i>	374	13	33	156	22
SX dụng cụ y tế, dụng cụ chính xác, dụng cụ quang học và đồng hồ - <i>Manufacture of medical instrument, accurate instruments, optical instrument and clock</i>	165	17	22	61	20
Sản xuất xe có động cơ, rơ-moóc <i>Manufacture of motor vehicles and trailers</i>	392	22	28	138	29
Sản xuất phương tiện vận tải khác <i>Manufacture of other transport</i>	772	61	56	227	90

83 (Tiếp theo) Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2008 phân theo quy mô vốn và phân theo ngành kinh tế

(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 December 2008
by size of capital and kinds of economic activity

Doanh nghiệp - Enterprise

Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô vốn - By size of capital				
	Dưới 0,5 tỷ đồng <i>Under 0.5 billion dongs</i>	Từ 0,5 đến dưới 1 tỷ đồng <i>From 0.5 to under 1 bill. dongs</i>	Từ 1 đến 5 tỷ đồng <i>From 1 to under 5 bill. dongs</i>	Từ 5 đến 10 tỷ đồng <i>From 5 to under 10 bill. dongs</i>	
Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế và các sản phẩm khác <i>Manufacture of furniture and other products</i>	3126	214	417	1494	292
Tái chế - <i>Recycling</i>	103	19	6	47	14
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và nước <i>Electricity, gas and water supply</i>	3117	2065	423	416	29
SX và phân phối điện, khí đốt và hơi nước <i>Production and distribution of electricity, gas, steam</i>	2816	1995	376	360	20
Khai thác, lọc và phân phối nước <i>Collection, purification and distribution of water</i>	301	70	47	56	9
Xây dựng - <i>Construction</i>	28311	973	1726	13120	5855
Thương nghiệp; sửa chữa xe có động cơ, sửa chữa đồ dùng gia đình <i>Trade, repair of motor vehicles and household goods</i>	81169	5593	11279	42881	11926
Bán, bảo dưỡng và sửa chữa xe có động cơ và mô tô <i>Sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles</i>	12334	1564	2901	5321	1240
Bán buôn và đại lý (Trừ xe có động cơ) - <i>Wholesale trade and contract basis (Except of motor vehicles)</i>	44609	1462	2856	23910	9013
Bán lẻ, sửa chữa đồ dùng cá nhân và gia đình <i>Retail, repair of clothing footwear and household goods</i>	24226	2567	5522	13650	1673
Khách sạn và nhà hàng - <i>Hotels and restaurants</i>	7084	1510	1434	2990	506
Vận tải, kho bãi và thông tin liên lạc <i>Transport, storage and communications</i>	9568	1544	1292	4125	1012
Vận tải đường bộ và đường ống <i>Land transport and transport via pipelines</i>	4890	321	625	2683	610
Vận tải đường thuỷ - <i>Water transport</i>	958	43	66	293	146
Vận tải hàng không - <i>Air transport</i>	13	1		2	1
Các hoạt động phụ trợ vận tải và hoạt động của tổ chức du lịch - <i>Supporting transport activities and activities of travel agencies</i>	2805	739	481	905	225
Bưu chính và viễn thông - <i>Post and telecommunications</i>	902	440	120	242	30

83 (Tiếp theo) Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2008 phân theo quy mô vốn và phân theo ngành kinh tế

(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 December 2008
by size of capital and kinds of economic activity

Doanh nghiệp - Enterprise

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô vốn - By size of capital			
		Dưới 0,5 tỷ đồng <i>Under 0.5 billion</i>	Từ 0,5 đến dưới 1 tỷ đồng <i>From 0.5 to under 1 bill. dongs</i>	Từ 1 đến 5 tỷ đồng <i>From 1 to under 5 bill. dongs</i>	Từ 5 đến 10 tỷ đồng <i>From 5 to under 10 bill. dongs</i>
Tài chính, tín dụng - Financial intermediation	1635	158	79	163	301
Trung gian tài chính (Trừ bảo hiểm và trợ cấp hưu trí) <i>Financial intermediation (Except insurance and pension funding)</i>	1384	124	54	130	292
Bảo hiểm và trợ cấp hưu trí (Trừ bảo đảm xã hội bắt buộc) <i>Insurance and pension funding (Except compulsory social security)</i>	90	17	16	14	2
Các hoạt động hỗ trợ cho hoạt động tài chính, tiền tệ <i>Activities auxiliary to monetary and financial intermediation</i>	161	17	9	19	7
Hoạt động khoa học và công nghệ Science and technology activities	150	60	38	40	4
Kinh doanh tài sản và dịch vụ tư vấn - Activities related to real estate business and consultancy	21996	2842	3609	9606	1682
Các hoạt động liên quan đến bất động sản <i>Activities related to real estate</i>	3187	123	89	290	361
Cho thuê máy móc thiết bị, đồ dùng cá nhân và gia đình <i>Renting of machinery and equipment, renting of household goods</i>	696	66	66	228	54
Các hoạt động liên quan đến máy tính <i>Computer and related activities</i>	2399	394	567	1246	103
Các hoạt động kinh doanh khác - Other business activities	15714	2259	2887	7842	1164
Giáo dục và đào tạo - Education and training	1034	187	207	520	56
Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội - Health and social work	471	49	81	231	37
Văn hoá và thể thao - Culture and sport activities	813	151	111	349	45
Hoạt động phục vụ cá nhân và cộng đồng Personal and public service activities	1146	436	220	299	48
Thu don vật thải và cải thiện điều kiện vệ sinh công cộng <i>Collecting waste, improving public sanitary</i>	419	133	54	84	24
Hoạt động dịch vụ khác - Other service activities	727	303	166	215	24
Hoạt động làm thuê công việc GĐ trong hộ tư nhân Private households with employed persons	8	1	1	5	1

200 Doanh nghiệp và cơ sở SXKD cá thể - Enterprise and individual business est.

83 (Tiếp theo) Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2008 phân theo quy mô vốn và phân theo ngành kinh tế

(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 December 2008
by size of capital and kinds of economic activity

Doanh nghiệp - Enterprise

Total	Phân theo quy mô vốn - By size of capital				
	Từ 10 đến dưới 50 tỷ đồng From 10 to under 50 bill. dongs	Từ 50 đến dưới 200 tỷ đồng From 50 to under 200 bill. dongs	Từ 200 đến dưới 500 tỷ đồng From 200 to under 500 bill. dongs	Từ 500 tỷ đồng trở lên From 500 bill. dongs and over	
TỔNG SỐ - TOTAL	205689	24728	6834	1737	1159
Nông nghiệp và lâm nghiệp - Agriculture and forestry	7266	287	117	53	30
Nông nghiệp và các hoạt động dịch vụ có liên quan <i>Agriculture and related service activities</i>	6848	171	99	48	29
Lâm nghiệp và các hoạt động dịch vụ có liên quan <i>Forestry and related service activities</i>	418	116	18	5	1
Thuỷ sản - Fishing	1353	64	20	2	1
Công nghiệp khai thác mỏ - Mining and quarrying	2184	291	73	17	30
Khai thác than cứng, than non và than bùn <i>Mining of hard, coal lignite and peat</i>	103	10	2	3	22
Khai thác dầu thô và khí tự nhiên <i>Extraction of crude petroleum and natural gas</i>	15		2	1	4
Khai thác quặng kim loại - <i>Mining of iron ores</i>	187	54	18	5	3
Khai thác đá và khai thác các mỏ khác <i>Quarrying of stone sand and clay</i>	1879	227	51	8	1
Công nghiệp chế biến - Manufacturing	38384	5589	2506	756	436
Sản xuất thực phẩm và đồ uống <i>Producing food and beverage</i>	6980	789	386	143	88
Sản xuất các sản phẩm thuốc lá, thuốc lào <i>Manufacture of tobacco products</i>	26	4	12	1	6
Dệt - <i>Textile</i>	1577	322	129	51	21
Sản xuất trang phục, thuộc da và nhuộm da lông thú <i>Manufacture of wearing apparel dressing and dyeing of fur</i>	3174	472	187	44	7
Thuộc và sơ chế da; sản xuất va li, túi xách và yên đệm <i>Tanning, dressing of leather and manufacture of luggage handbags</i>	819	164	99	26	22
Chế biến gỗ và sản xuất sản phẩm từ gỗ, tre, nứa, rơm, rạ <i>Wood processing, manufacturing product made from bamboo</i>	3098	270	63	9	2

83 (Tiếp theo) Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2008 phân theo quy mô vốn và phân theo ngành kinh tế

(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 December 2008
by size of capital and kinds of economic activity

Doanh nghiệp - Enterprise

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô vốn - By size of capital			
		Từ 10 đến dưới 50 <i>From 10 to under 50</i>	Từ 50 đến dưới 200 <i>From 50 to under 200</i>	Từ 200 đến dưới 500 <i>From 200 to under 500</i>	Từ 500 tỷ đồng trở lên <i>From 500 bill. to over</i>
Sản xuất giấy và sản phẩm từ giấy <i>Manufacture of pulp paper and paperboard</i>	1510	345	97	17	11
Xuất bản, in và sao bản ghi <i>Publishing, printing and reproduction of recorded media</i>	2344	140	45	9	5
Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế và sản xuất nhiên liệu hạt nhân <i>Manufacture of coke, refined petroleum and nuclear fuel</i>	34	3	6	1	1
Sản xuất hoá chất và các sản phẩm hoá chất <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	1662	310	190	53	25
Sản xuất các sản phẩm từ cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	2327	462	230	42	20
Sản xuất SP từ chất khoáng phi kim loại khác <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	2534	508	191	57	39
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of metal</i>	732	162	68	32	31
Sản xuất các SP từ kim loại <i>Manufacture of metal products</i>	4898	575	230	66	22
Sản xuất máy móc, thiết bị chưa được phân vào đâu <i>Manufacture of machine and other equipment nec.</i>	1085	158	86	17	10
Sản xuất thiết bị văn phòng và máy tính <i>Manufacture of office accounting and computing machinery</i>	62	8	7		5
Sản xuất máy móc và thiết bị điện <i>Manufacture of engines and other electrical equipment</i>	590	113	80	30	29
Sản xuất radio, tivi và thiết bị truyền thông <i>Manufacture of radio, television and communicative equipment</i>	374	58	48	27	17
SX dụng cụ y tế, dụng cụ chính xác, dụng cụ quang học và đồng hồ - <i>Manufacture of medical instrument, accurate instruments, optical instrument and clock</i>	165	26	11	5	3
Sản xuất xe có động cơ, rơ-moóc <i>Manufacture of motor vehicles and trailers</i>	392	86	47	23	19
Sản xuất phương tiện vận tải khác <i>Manufacture of other transport</i>	772	160	93	48	37

202 Doanh nghiệp và cơ sở SXKD cá thể - Enterprise and individual business est.

83 (Tiếp theo) Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2008 phân theo quy mô vốn và phân theo ngành kinh tế

(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 December 2008
by size of capital and kinds of economic activity

Doanh nghiệp - Enterprise

	Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô vốn - By size of capital			
		Từ 10 đến dưới 50 <i>From 10 to under 50</i>	Từ 50 đến dưới 200 <i>From 50 to under 200</i>	Từ 200 đến dưới 500 <i>From 200 to under 500</i>	Từ 500 trở lên <i>From 500 bill. dongs and over</i>
Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế và các sản phẩm khác <i>Manufacture of furniture and other products</i>	3126	438	200	55	16
Tái chế - Recycling	103	16	1		
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và nước <i>Electricity, gas and water supply</i>	3117	49	80	28	27
SX và phân phối điện, khí đốt và hơi nước <i>Production and distribution of electricity, gas, steam</i>	2816	22	17	8	18
Khai thác, lọc và phân phối nước <i>Collection, purification and distribution of water</i>	301	27	63	20	9
Xây dựng - Construction	28311	5371	878	255	133
Thương nghiệp, sửa chữa xe có động cơ, sửa chữa đồ dùng gia đình <i>Trade, repair of motor vehicles and household goods</i>	81169	8020	1129	216	125
Bán, bảo dưỡng và sửa chữa xe có động cơ và mô tô <i>Sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles</i>	12334	1093	185	22	8
Bán buôn và đại lý (Trừ xe có động cơ) - Wholesale trade and contract basis (Except of motor vehicles)	44609	6233	851	174	110
Bán lẻ, sửa chữa đồ dùng cá nhân và gia đình <i>Retail, repair of clothing footwear and household goods</i>	24226	694	93	20	7
Khách sạn và nhà hàng - Hotels and restaurants	7084	460	124	29	31
Vận tải, kho bãi và thông tin liên lạc <i>Transport, storage and communications</i>	9568	1138	311	78	68
Vận tải đường bộ và đường ống <i>Land transport and transport via pipelines</i>	4890	536	92	14	9
Vận tải đường thuỷ - Water transport	958	281	91	19	19
Vận tải hàng không - Air transport	13	3	2		4
Các hoạt động phụ trợ vận tải và hoạt động của tổ chức du lịch - Supporting transport activities and activities of travel agencies	2805	287	112	39	17
Bưu chính và viễn thông - Post and telecommunications	902	31	14	6	19

83 (Tiếp theo) Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2008 phân theo quy mô vốn và phân theo ngành kinh tế

(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 December 2008
by size of capital and kinds of economic activity

Doanh nghiệp - Enterprise

Total	Phân theo quy mô vốn - By size of capital			
	Từ 10 đến dưới 50 tỷ đồng From 10 to under 50 bill. dongs	Từ 50 đến dưới 200 tỷ đồng From 50 to under 200 bill. dongs	Từ 200 đến dưới 500 tỷ đồng From 200 to under 500 bill. dongs	Từ 500 trở lên From 500 bill. dongs and over
	1635	627	101	50
	156			
Tài chính, tín dụng - Financial intermediation				
Trung gian tài chính (Trừ bảo hiểm và trợ cấp hưu trí) <i>Financial intermediation (Except insurance and pension funding)</i>	1384	593	60	20
Bảo hiểm và trợ cấp hưu trí (Trừ bảo đảm xã hội bắt buộc) <i>Insurance and pension funding (Except compulsory social security)</i>	90	6	5	11
Các hoạt động hỗ trợ cho hoạt động tài chính, tiền tệ <i>Activities auxiliary to monetary and financial intermediation</i>	161	28	36	19
Hoạt động khoa học và công nghệ Science and technology activities	150	2	5	1
Kinh doanh tài sản và dịch vụ tư vấn Activities related to real estate business and consultancy	21996	2558	1362	226
Các hoạt động liên quan đến bất động sản <i>Activities related to real estate</i>	3187	1342	726	163
Cho thuê máy móc thiết bị, đồ dùng cá nhân và gia đình <i>Renting of machinery and equipment, renting of household goods</i>	696	188	73	17
Các hoạt động liên quan đến máy tính <i>Computer and related activities</i>	2399	68	17	3
Các hoạt động kinh doanh khác - Other business activities	15714	960	546	43
Giáo dục và đào tạo - Education and training	1034	51	10	2
Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội Health and social work	471	55	15	2
Văn hoá và thể thao - Culture and sport activities	813	71	65	14
Hoạt động phục vụ cá nhân và cộng đồng Personal and public service activities	1146	95	38	8
Thu dọn vật thải và cải thiện điều kiện vệ sinh công cộng <i>Collecting waste, improving public sanitary</i>	419	80	34	8
Hoạt động dịch vụ khác - Other service activities	727	15	4	2
Hoạt động làm thuê công việc GĐ trong hộ tư nhân Private households with employed persons		8		

204 Doanh nghiệp và cơ sở SXKD cá thể - Enterprise and individual business est.

84 Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2008 phân theo quy mô vốn và phân theo địa phương

Number of acting enterprises as of 31 December 2008
by size of capital and province

Doanh nghiệp - Enterprise

Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô vốn - By size of capital			
	Dưới 0,5 tỷ đồng <i>Under 0.5 bill. dongs</i>	Từ 0,5 đến dưới 1 tỷ đồng <i>From 0.5 to under 1 bill. dongs</i>	Từ 1 đến dưới 5 tỷ đồng <i>From 1 to under 5 bill. dongs</i>	Từ 5 đến dưới 10 tỷ đồng <i>From 5 to under 10 bill. dongs</i>
	205689	21956	27233	95873
	61049	4797	6285	30290
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY				26169
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	61049	4797	6285	30290
Hà Nội	39503	1800	3270	20752
Vĩnh Phúc	1501	162	189	728
Bắc Ninh	2162	424	241	886
Quảng Ninh	1800	137	225	895
Hải Dương	2741	583	371	1081
Hải Phòng	4913	397	613	2439
Hưng Yên	1355	232	196	435
Thái Bình	2041	399	344	770
Hà Nam	1102	88	174	547
Nam Định	2521	272	396	1254
Ninh Bình	1410	303	266	503
Trung du và miền núi phía Bắc				
Northern midlands and mountain areas	11564	2337	1434	4942
Hà Giang	472	58	46	204
Cao Bằng	553	96	62	248
Bắc Kạn	362	123	48	127
Tuyên Quang	647	89	110	338
Lào Cai	802	79	90	372
Yên Bái	732	149	133	284
Thái Nguyên	1633	255	218	794
Lang Sơn	697	217	68	235
Bắc Giang	1600	527	204	578
Phú Thọ	1733	310	180	776
Điện Biên	402	45	36	191
Lai Châu	377	34	62	187
Sơn La	563	55	60	238
Hòa Bình	991	300	117	370
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung				
North Central and Central coastal areas	31033	5376	6043	14119
Thanh Hóa	3719	720	712	1670
Nghệ An	3910	557	740	1922
Hà Tĩnh	1512	336	245	660
Quảng Bình	1606	271	314	747
Quảng Trị	1266	253	274	535
Thừa Thiên - Huế	2440	437	561	1042

84 (Tiếp theo) Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2008 phân theo quy mô vốn và phân theo địa phương

(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 December 2008
by size of capital and province

Doanh nghiệp - Enterprise

	Tổng số	Phân theo quy mô vốn - By size of capital			
	Total	Dưới 0,5 tỷ đồng Under 0.5 bill. dongs	Từ 0,5 đến dưới 1 tỷ đồng From 0.5 to under 1 bill. dongs	Từ 1 đến dưới 5 tỷ đồng From 1 to under 5 bill. dongs	Từ 5 đến dưới 10 tỷ đồng From 5 to under 10 bill. dongs
Đà Nẵng	4352	840	949	1854	276
Quảng Nam	1732	372	326	706	142
Quảng Ngãi	2129	188	338	1361	120
Bình Định	2433	276	423	1158	235
Phú Yên	974	227	177	374	76
Khánh Hòa	3009	555	643	1270	225
Ninh Thuận	584	99	107	244	58
Bình Thuận	1367	245	234	576	122
Tây Nguyên - Central Highlands	6577	672	950	3342	731
Kon Tum	586	57	73	290	76
Gia Lai	1725	78	153	1057	213
Đăk Lăk	2075	238	356	962	222
Đăk Nông	429	61	82	186	45
Lâm Đồng	1762	238	286	847	175
Đông Nam Bộ - South East	73877	4878	7955	33655	11641
Bình Phước	1060	102	258	512	63
Tây Ninh	1596	205	292	679	158
Bình Dương	5320	380	567	1761	726
Đồng Nai	6104	457	985	2986	450
Bà Rịa - Vũng Tàu	1403	127	159	549	176
TP. Hồ Chí Minh	58394	3607	5694	27168	10068
Đồng bằng sông Cửu Long Mekong River Delta	21425	3895	4566	9524	1521
Long An	2460	409	367	1004	263
Tiền Giang	2235	549	591	818	109
Bến Tre	1515	398	529	473	48
Trà Vinh	673	188	134	230	51
Vĩnh Long	1285	219	338	516	92
Đồng Tháp	1446	214	303	684	118
An Giang	1796	162	334	901	225
Kiên Giang	2831	473	610	1486	145
Cần Thơ	3125	503	481	1622	209
Hậu Giang	599	158	142	204	40
Sóc Trăng	808	126	173	336	70
Bạc Liêu	776	129	200	390	16
Cà Mau	1876	367	364	860	135
Không xác định - Nec.	164	1		1	3

206 Doanh nghiệp và cơ sở SXKD cá thể - Enterprise and individual business est.

84 (Tiếp theo) Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2008 phân theo quy mô vốn và phân theo địa phương

(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 December 2008
by size of capital and province

Doanh nghiệp - Enterprise

Tổng số <i>Total</i>	Phân theo quy mô vốn - By size of capital			
	Từ 10 đến dưới 50 tỷ đồng <i>From 10 to under 50 bill. dongs</i>	Từ 50 đến dưới 200 tỷ đồng <i>From 50 to under 200 bill. dongs</i>	Từ 200 đến dưới 500 tỷ đồng <i>From 200 to under 500 bill. dongs</i>	Từ 500 tỷ đồng trở lên <i>From 500 bill. dongs and over</i>
	205689	24728	6834	1737
	1159			
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY				
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	61049	7659	2390	537
Hà Nội	39503	5000	1578	330
Vĩnh Phúc	1501	174	40	13
Bắc Ninh	2162	266	69	25
Quảng Ninh	1800	257	55	16
Hải Dương	2741	324	91	26
Hải Phòng	4913	597	283	61
Hưng Yên	1355	242	85	17
Thái Bình	2041	240	58	18
Hà Nam	1102	123	36	4
Nam Định	2521	279	63	18
Ninh Bình	1410	157	32	9
Trung du và miền núi phía Bắc				
Northern midlands and mountain areas	11564	1324	262	47
Hà Giang	472	76	20	4
Cao Bằng	553	80	8	2
Bắc Kạn	362	30	9	
Tuyên Quang	647	56	6	
Lào Cai	802	124	19	6
Yên Bái	732	77	16	1
Thái Nguyên	1633	149	33	9
Lang Sơn	697	87	12	1
Bắc Giang	1600	147	33	4
Phú Thọ	1733	215	59	10
Điện Biên	402	53	9	3
Lai Châu	377	38	1	1
Sơn La	563	107	21	4
Hòa Bình	991	85	16	2
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung				
North Central and Central coastal areas	31033	2290	592	148
Thanh Hóa	3719	283	40	14
Nghệ An	3910	303	73	11
Hà Tĩnh	1512	125	23	3
Quảng Bình	1606	114	24	9
Quảng Trị	1266	93	13	4
Thừa Thiên - Huế	2440	104	42	12
				3

84 (Tiếp theo) Số doanh nghiệp đang hoạt động tại thời điểm 31/12/2008 phân theo quy mô vốn và phân theo địa phương

(Cont.) Number of acting enterprises as of 31 December 2008
by size of capital and province

	Doanh nghiệp - Enterprise			
Tổng số Total	Phân theo quy mô vốn - By size of capital			
	Từ 10 đến dưới 50 tỷ đồng From 10 to under 50 bill. dongs	Từ 50 đến dưới 200 tỷ đồng From 50 to under 200 bill. dongs	Từ 200 đến dưới 500 tỷ đồng From 200 to under 500 bill. dongs	Từ 500 trở lên From 500 bill. dongs and over
Đà Nẵng	4352	290	97	34
Quảng Nam	1732	127	43	9
Quảng Ngãi	2129	94	22	4
Bình Định	2433	253	69	15
Phú Yên	974	82	30	4
Khánh Hòa	3009	213	71	19
Ninh Thuận	584	63	10	2
Bình Thuận	1367	146	35	8
Tây Nguyên - Central Highlands	6577	660	159	42
Kon Tum	586	66	20	3
Gia Lai	1725	171	33	11
Đăk Lăk	2075	222	55	13
Đăk Nông	429	41	9	4
Lâm Đồng	1762	160	42	11
Đông Nam Bộ - South East	73877	11499	2912	806
Bình Phước	1060	82	30	5
Tây Ninh	1596	186	58	11
Bình Dương	5320	1167	507	144
Đồng Nai	6104	710	315	115
Bà Rịa - Vũng Tàu	1403	239	75	37
TP. Hồ Chí Minh	58394	9115	1927	494
Đồng bằng sông Cửu Long Mekong River Delta	21425	1269	444	124
Long An	2460	244	131	25
Tiền Giang	2235	108	49	7
Bến Tre	1515	48	11	7
Trà Vinh	673	53	11	6
Vĩnh Long	1285	86	24	7
Đồng Tháp	1446	84	24	11
An Giang	1796	123	32	9
Kiên Giang	2831	77	29	5
Cần Thơ	3125	192	74	26
Hậu Giang	599	40	9	4
Sóc Trăng	808	74	18	5
Bạc Liêu	776	28	11	1
Cà Mau	1876	112	21	11
Không xác định - Nec.	164	27	75	33
				24

85 Số cơ sở kinh tế cá thể phi nông nghiệp

phân theo địa phương

Number of non-farm individual business establishments by province

	Cơ sở - Establishment			
	2005	2006	2007	2008
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	3053011	3299705	3748138	3868740
Đông bằng sông Hồng - Red River Delta	813309	864304	1008045	1025348
Hà Nội	108746	123650	117034	287308
Hà Tây	120043	123675	158405	
Vĩnh Phúc	41658	43324	52837	47196
Bắc Ninh	50590	55159	74374	75543
Quảng Ninh	43516	43746	60650	61418
Hải Dương	69449	77878	90098	89559
Hải Phòng	66266	65814	80915	79148
Hưng Yên	47472	50745	57509	60999
Thái Bình	99006	103905	119488	120566
Hà Nam	43309	44452	53232	54952
Nam Định	72795	73290	74115	76762
Ninh Bình	50459	58666	69388	71897
Trung du và miền núi phía Bắc				
Northern midlands and mountain areas	266598	283984	334604	340761
Hà Giang	9811	10279	12986	13517
Cao Bằng	7971	8648	10907	11256
Bắc Kạn	6986	7657	8787	8579
Tuyên Quang	19363	21539	22762	22651
Lào Cai	13014	13951	15077	16140
Yên Bái	17119	18535	24109	24925
Thái Nguyên	37639	38966	47685	47072
Lang Sơn	21226	21974	25768	26252
Bắc Giang	39527	42296	46532	47296
Phú Thọ	46654	50792	61309	60539
Điện Biên	7770	8257	9804	10339
Lai Châu	3415	2472	5656	6393
Sơn La	16324	17456	19531	21135
Hòa Bình	19779	21162	23691	24667
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung				
North Central and Central coastal areas	700968	759201	847515	880561
Thanh Hóa	127229	137497	148127	150111
Nghệ An	91156	97558	109144	117152
Hà Tĩnh	43466	53173	48870	51361
Quảng Bình	41764	44841	47437	49900
Quảng Trị	24957	28602	29245	30868
Thừa Thiên - Huế	49929	52245	60832	61579

85 (Tiếp theo) Số cơ sở kinh tế cá thể phi nông nghiệp phân theo địa phương

(Cont.) Number of non-farm individual business establishments
by province

	Cơ sở - Establishment			
	2005	2006	2007	2008
Đà Nẵng	35429	39333	52774	52596
Quảng Nam	41089	42827	55921	57508
Quảng Ngãi	51728	56621	56868	57013
Bình Định	64202	67470	71945	77152
Phú Yên	31009	33240	38362	40511
Khánh Hòa	40305	44351	55032	56241
Ninh Thuận	24536	25928	27682	30549
Bình Thuận	34169	35515	45276	48020
Tây Nguyên - Central Highlands	124005	136581	155550	166217
Kon Tum	11102	12261	12390	13562
Gia Lai	29224	34021	31498	33113
Đắk Lăk	36558	39928	50333	54235
Đắk Nông	8016	8091	13151	14117
Lâm Đồng	39105	42280	48178	51190
Đông Nam Bộ - South East	505093	564823	616970	625929
Bình Phước	23488	27015	30022	32512
Tây Ninh	42981	48315	51416	51775
Bình Dương	40885	44717	55791	58300
Đồng Nai	82580	89737	96316	99981
Bà Rịa - Vũng Tàu	38540	40004	41373	42231
TP. Hồ Chí Minh	276619	315035	342052	341130
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	643038	690812	785454	829924
Long An	50215	51474	59941	64003
Tiền Giang	40123	44731	55864	58487
Bến Tre	36365	38862	54462	57244
Trà Vinh	35562	38592	45080	45321
Vĩnh Long	49550	54174	55957	64013
Đồng Tháp	78235	78106	89065	95328
An Giang	104473	113615	115006	121633
Kiên Giang	57481	62115	65741	66496
Cần Thơ	43681	50747	55448	63464
Hậu Giang	28121	30623	28370	31315
Sóc Trăng	49626	53113	55352	56560
Bạc Liêu	42857	42638	57235	57236
Cà Mau	26749	32022	47933	48824

86 Lao động trong các cơ sở kinh tế cá thể phi nông nghiệp phân theo địa phương

*Number of employees in the non-farm individual business
establishments by province*

	Người - Person			
	2005	2006	2007	2008
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	5583617	5765965	6593867	6699595
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	1604367	1597198	1876839	1830299
Hà Nội	215532	227168	211166	540540
Hà Tây	268764	249145	339553	
Vĩnh Phúc	72487	68266	91137	77077
Bắc Ninh	126567	134427	156326	146044
Quảng Ninh	70994	64785	91754	90943
Hải Dương	127829	131149	153485	148762
Hải Phòng	99055	91751	122090	119529
Hưng Yên	99749	98808	122831	130292
Thái Bình	210671	215227	226361	229328
Hà Nam	77624	76719	94675	91669
Nam Định	147306	144433	146432	139525
Ninh Bình	87789	95320	121029	116590
Trung du và miền núi phía Bắc				
Northern midlands and mountain areas	407415	418710	502878	509516
Hà Giang	14688	14435	18954	18696
Cao Bằng	12034	12486	15707	15254
Bắc Kạn	10356	10319	13139	11566
Tuyên Quang	27977	28533	31548	30901
Lào Cai	17839	19073	22233	23351
Yên Bái	25427	27537	35794	37931
Thái Nguyên	61625	63586	71005	70317
Lang Sơn	31397	29971	36908	37332
Bắc Giang	61853	61938	72348	76074
Phú Thọ	72318	80374	98312	96526
Điện Biên	10979	10905	13921	13970
Lai Châu	5364	3569	8507	9870
Sơn La	23952	24698	27894	29814
Hòa Bình	31606	31286	36608	37914
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung				
North Central and Central coastal areas	1113481	1165703	1328266	1377227
Thanh Hóa	215483	233905	238466	239774
Nghệ An	136363	132513	171942	179510
Hà Tĩnh	65621	75072	72110	76136
Quảng Bình	66616	70146	73500	76795
Quảng Trị	36026	37881	41031	42972
Thừa Thiên - Huế	71650	73947	88006	86885

86 (Tiếp theo) Lao động trong các cơ sở kinh tế cá thể phi nông nghiệp phân theo địa phương

(Cont.) Number of employees in the non-farm individual business establishments by province

	Người - Person			
	2005	2006	2007	2008
Đà Nẵng	55812	57456	78924	77835
Quảng Nam	67368	69212	83770	86250
Quảng Ngãi	79575	83474	89127	93099
Bình Định	101237	102255	117082	123308
Phú Yên	50267	53281	60142	62785
Khánh Hòa	68897	76191	91179	96057
Ninh Thuận	40944	39483	44001	50739
Bình Thuận	57622	60887	78986	85082
Tây Nguyên - Central Highlands	185744	195704	240180	247795
Kon Tum	17025	18373	19314	20677
Gia Lai	41974	47305	46130	46075
Đắk Lăk	54974	56470	77053	81557
Đắk Nông	12498	11372	20764	21619
Lâm Đồng	59273	62184	76919	77867
Đông Nam Bộ - South East	1056499	1124087	1203683	1220491
Bình Phước	40293	46537	50022	55507
Tây Ninh	87033	94733	94266	96931
Bình Dương	85566	91025	96479	97733
Đồng Nai	156428	156310	164548	167681
Bà Rịa - Vũng Tàu	79162	72019	72209	72747
TP. Hồ Chí Minh	608017	663463	726159	729892
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	1216111	1264563	1442021	1514267
Long An	86464	86576	105589	112757
Tiền Giang	79542	83426	106776	105851
Bến Tre	72705	75804	101650	103919
Trà Vinh	60165	64730	82639	82083
Vĩnh Long	93859	101241	105753	119948
Đồng Tháp	157013	153732	159001	169203
An Giang	201058	207234	209502	226379
Kiên Giang	95812	102309	122537	118839
Cần Thơ	98313	100499	103338	119158
Hậu Giang	49817	58199	54532	61089
Sóc Trăng	99624	102591	102860	106194
Bạc Liêu	72810	72566	98546	98550
Cà Mau	48929	55656	89298	90297

Nông, Lâm nghiệp và Thuỷ sản

Agriculture, Forestry and Fishing

Biểu Table		Trang Page
87	Số trang trại phân theo địa phương - <i>Number of farms by province</i>	225
88	Số trang trại năm 2009 phân theo ngành hoạt động và phân theo địa phương <i>Number of farms in 2009 by kinds of activity and by province</i>	227
89	Giá trị sản xuất nông nghiệp theo giá thực tế phân theo ngành hoạt động <i>Gross output of agriculture at current prices by kinds of activity</i>	230
90	Giá trị sản xuất nông nghiệp theo giá so sánh 1994 phân theo ngành hoạt động <i>Gross output of agriculture at constant 1994 prices by kinds of activity</i>	231
91	Giá trị sản xuất nông nghiệp theo giá so sánh 1994 phân theo địa phương <i>Gross output of agriculture at constant 1994 prices by province</i>	232
92	Giá trị sản xuất ngành trồng trọt theo giá so sánh 1994 phân theo nhóm cây <i>Gross output of cultivation at constant 1994 prices by crop group</i>	234
93	Giá trị sản xuất ngành chăn nuôi theo giá so sánh 1994 phân theo nhóm vật nuôi và loại sản phẩm <i>Gross output of livestock at constant 1994 prices by animal group and product</i>	235
94	Diện tích các loại cây trồng phân theo nhóm cây <i>Planted area of crops by crop group</i>	236
95	Diện tích và sản lượng lương thực có hạt - <i>Planted area and production of cereals</i>	237
96	Diện tích cây lương thực có hạt phân theo địa phương <i>Planted area of cereals by province</i>	238
97	Sản lượng lương thực có hạt phân theo địa phương - <i>Production of cereals by province</i>	240
98	Lương thực có hạt bình quân đầu người phân theo địa phương <i>Production of cereals per capita by province</i>	242
99	Diện tích và sản lượng lúa cả năm - <i>Planted area and production of paddy</i>	244
100	Diện tích lúa cả năm phân theo địa phương - <i>Planted area of paddy by province</i>	245
101	Năng suất lúa cả năm phân theo địa phương - <i>Yield of paddy by province</i>	247
102	Sản lượng lúa cả năm phân theo địa phương - <i>Production of paddy by province</i>	249
103	Diện tích lúa đông xuân phân theo địa phương - <i>Planted area of spring paddy by province</i>	251

104	Năng suất lúa đông xuân phân theo địa phương - <i>Yield of spring paddy by province</i>	253
105	Sản lượng lúa đông xuân phân theo địa phương - <i>Production of spring paddy by province</i>	255
106	Diện tích lúa hè thu phân theo địa phương - <i>Planted area of autumn paddy by province</i>	257
107	Năng suất lúa hè thu phân theo địa phương - <i>Yield of autumn paddy by province</i>	258
108	Sản lượng lúa hè thu phân theo địa phương - <i>Production of autumn paddy by province</i>	259
109	Diện tích lúa mùa phân theo địa phương - <i>Planted area of winter paddy by province</i>	260
110	Năng suất lúa mùa phân theo địa phương - <i>Yield of winter paddy by province</i>	262
111	Sản lượng lúa mùa phân theo địa phương - <i>Production of winter paddy by province</i>	264
112	Diện tích ngô phân theo địa phương - <i>Planted area of maize by province</i>	266
113	Năng suất ngô phân theo địa phương - <i>Yield of maize by province</i>	268
114	Sản lượng ngô phân theo địa phương - <i>Production of maize by province</i>	270
115	Diện tích khoai lang phân theo địa phương - <i>Planted area of sweet potatoes by province</i>	272
116	Sản lượng khoai lang phân theo địa phương - <i>Production of sweet potatoes by province</i>	274
117	Diện tích sắn phân theo địa phương - <i>Planted area of cassava by province</i>	276
118	Sản lượng sắn phân theo địa phương - <i>Production of cassava by province</i>	278
119	Diện tích một số cây công nghiệp hàng năm <i>Planted area of some annual industrial crops</i>	280
120	Năng suất một số cây công nghiệp hàng năm <i>Yield of some annual industrial crops</i>	281
121	Sản lượng một số cây công nghiệp hàng năm <i>Production of some annual industrial crops</i>	282
122	Diện tích mía phân theo địa phương - <i>Planted area of sugar-cane by province</i>	283
123	Sản lượng mía phân theo địa phương - <i>Production of sugar-cane by province</i>	285
124	Diện tích lạc phân theo địa phương - <i>Planted area of peanut by province</i>	287
125	Sản lượng lạc phân theo địa phương - <i>Production of peanut by province</i>	289
126	Diện tích đậu tương phân theo địa phương - <i>Planted area of soya-bean by province</i>	291
127	Sản lượng đậu tương phân theo địa phương - <i>Production of soya-bean by province</i>	292
128	Diện tích gieo trồng một số cây công nghiệp lâu năm <i>Planted area of some perennial industrial crops</i>	293

214 Nông, Lâm nghiệp và Thủy sản - Agriculture, Forestry and Fishing

129	Diện tích thu hoạch một số cây công nghiệp lâu năm <i>Harvested area of some perennial industrial crops</i>	294
130	Sản lượng một số cây công nghiệp lâu năm <i>Production of some perennial industrial crops</i>	295
131	Số lượng gia súc và gia cầm - <i>Livestock population</i>	296
132	Số lượng trâu phân theo địa phương - <i>Number of buffaloes by province</i>	297
133	Số lượng bò phân theo địa phương - <i>Number of cattles by province</i>	299
134	Số lượng lợn phân theo địa phương - <i>Number of pigs by province</i>	301
135	Số lượng gia cầm phân theo địa phương - <i>Number of poultry by province</i>	303
136	Sản lượng sản phẩm chăn nuôi chủ yếu - <i>Main products of livestock</i>	305
137	Hiện trạng rừng đến 31/12/2009 phân theo địa phương <i>Area of forest as of 31 December 2009 by province</i>	306
138	Diện tích rừng trồng tập trung - <i>Area of concentrated planted forest</i>	309
139	Diện tích rừng trồng tập trung phân theo địa phương <i>Area of concentrated planted forest by province</i>	310
140	Giá trị sản xuất lâm nghiệp theo giá thực tế phân theo ngành hoạt động <i>Gross output of forestry at current prices by kinds of activity</i>	312
141	Giá trị sản xuất lâm nghiệp theo giá so sánh 1994 phân theo ngành hoạt động <i>Gross output of forestry at constant 1994 prices by kinds of activity</i>	313
142	Giá trị sản xuất lâm nghiệp theo giá so sánh 1994 phân theo địa phương <i>Gross output of forestry at constant 1994 prices by province</i>	314
143	Sản lượng gỗ khai thác phân theo địa phương <i>Production of wood by province</i>	316
144	Diện tích rừng bị cháy phân theo địa phương - <i>Area of fired forest by province</i>	318
145	Diện tích rừng bị chặt phá phân theo địa phương <i>Area of destroyed forest by province</i>	320
146	Diện tích mặt nước nuôi trồng thuỷ sản <i>Area of water surface for the aquaculture</i>	322
147	Diện tích mặt nước nuôi trồng thuỷ sản phân theo địa phương <i>Area of water surface for the aquaculture by province</i>	323
148	Số tàu đánh bắt hải sản xa bờ phân theo địa phương <i>Number of offshore fishing vessels by province</i>	325

149	Tổng công suất các tàu đánh bắt hải sản xa bờ phân theo địa phương <i>Total capacity of offshore fishing vessels by province</i>	326
150	Giá trị sản xuất thuỷ sản theo giá thực tế phân theo ngành hoạt động <i>Gross output of fishing at current prices by kinds of activity</i>	327
151	Giá trị sản xuất thuỷ sản theo giá so sánh 1994 phân theo ngành hoạt động <i>Gross output of fishing at constant 1994 prices by kinds of activity</i>	328
152	Giá trị sản xuất thủy sản theo giá so sánh 1994 phân theo địa phương <i>Gross output of fishing at constant 1994 prices by province</i>	329
153	Sản lượng thuỷ sản - <i>Production of fishery</i>	331
154	Sản lượng thủy sản phân theo địa phương <i>Production of fishery by province</i>	332
155	Sản lượng thuỷ sản khai thác phân theo ngành hoạt động <i>Production of fishery caught by kinds of activity</i>	334
156	Sản lượng thủy sản khai thác phân theo địa phương <i>Production of fishery caught by province</i>	335
157	Sản lượng cá biển khai thác phân theo địa phương <i>Production of caught sea fish by province</i>	337
158	Sản lượng thuỷ sản nuôi trồng phân theo loại thuỷ sản <i>Production of aquaculture by kinds of aquatic product</i>	338
159	Sản lượng thủy sản nuôi trồng phân theo địa phương <i>Production of aquaculture by province</i>	339
160	Sản lượng cá nuôi phân theo địa phương <i>Production of aquaculture fish by province</i>	341
161	Sản lượng tôm nuôi phân theo địa phương <i>Production of aquaculture shrimp by province</i>	343

216 Nông, Lâm nghiệp và Thủy sản - *Agriculture, Forestry and Fishing*

GIẢI THÍCH THUẬT NGỮ, NỘI DUNG VÀ PHƯƠNG PHÁP TÍNH MỘT SỐ CHỈ TIÊU THỐNG KÊ NÔNG, LÂM NGHIỆP VÀ THỦY SẢN

NÔNG NGHIỆP

Giá trị sản xuất ngành nông nghiệp gồm giá trị sản phẩm (kể cả sản phẩm dở dang) trồng trọt, chăn nuôi, giá trị dịch vụ phục vụ trồng trọt và chăn nuôi, giá trị các hoạt động săn bắt, thuần dưỡng thú và những dịch vụ có liên quan đến hoạt động này.

Cây lâu năm là loại cây trồng sinh trưởng và cho sản phẩm trong nhiều năm, bao gồm cây công nghiệp lâu năm (chè, cà phê, cao su...), cây ăn quả (cam, chanh, nhãn...), cây dược liệu lâu năm (quế, đỗ trọng...).

Cây hàng năm là loại cây trồng có thời gian sinh trưởng và tồn tại không quá một năm, bao gồm cây lương thực có hạt (lúa, ngô, kê, mỳ...), cây công nghiệp hàng năm (mía, cói, đay...), cây dược liệu hàng năm, cây thực phẩm và cây rau đậu.

Sản lượng cây nông nghiệp gồm toàn bộ khối lượng sản phẩm chính của một loại cây hoặc một nhóm cây nông nghiệp thu được trong một vụ sản xuất hoặc trong một năm của một đơn vị sản xuất nông nghiệp hoặc của một vùng, một khu vực địa lý.

Năng suất cây nông nghiệp là sản phẩm chính của một loại cây hoặc một nhóm cây nông nghiệp thực tế đã thu được trong một vụ sản xuất hoặc trong một năm tính bình quân trên một đơn vị diện tích.

• *Đối với cây hàng năm có hai loại năng suất:*

$$\text{Năng suất gieo trồng} = \frac{\text{Sản lượng thu hoạch}}{\text{Diện tích gieo trồng}}$$

$$\text{Năng suất thu hoạch} = \frac{\text{Sản lượng thu hoạch}}{\text{Diện tích thu hoạch}}$$

• *Đối với cây lâu năm có hai loại năng suất:*

$$\text{Năng suất cho sản phẩm} = \frac{\text{Sản lượng thu hoạch trên diện tích cho sản phẩm}}{\text{Toàn bộ diện tích cho sản phẩm}}$$

$$\text{Năng suất} = \frac{\text{Sản lượng thu được trên diện tích thu hoạch}}{\text{Diện tích thu hoạch}}$$

Diện tích thu hoạch là chỉ tiêu phản ánh diện tích của một loại cây hoặc một nhóm cây nông nghiệp trong năm cho sản lượng đạt ít nhất 10% mức thu hoạch của năm bình thường. Đối với cây hàng năm, diện tích thu hoạch bằng diện tích gieo trồng trừ diện tích mất tráng. Đối với cây lâu năm, diện tích thu hoạch bằng diện tích cho sản phẩm trừ diện tích mất tráng.

Sản lượng lương thực có hạt gồm sản lượng lúa, ngô và các loại cây lương thực có hạt khác như kê, mì mạch, cao lương,... được sản xuất ra trong một thời kỳ nhất định. Chỉ tiêu này không bao gồm sản lượng các loại cây chất bột có củ.

Sản lượng lúa (*còn gọi là sản lượng đỗ bô*) là sản lượng lúa khô sạch của tất cả các vụ sản xuất trong năm. Sản lượng lúa năm nào tính cho năm đó và không bao gồm phần hao hụt trong quá trình thu hoạch, vận chuyển và các hao hụt khác (chuột phá, rơi vãi ngoài đồng, hư hỏng trước khi nhập kho,...).

Sản lượng ngô là sản lượng ngô hạt khô sạch đã thu hoạch trong năm.

Sản lượng cây chất bột có củ gồm sản lượng sắn, khoai lang, khoai mỡ, khoai sọ, khoai nước, dong giềng và các loại cây chất bột có củ khác sản xuất ra trong một thời kỳ nhất định. Theo thông lệ quốc tế, cây chất bột có củ không xếp vào nhóm cây lương thực nên sản lượng của các loại cây này không quy đổi ra thóc để tính chung vào sản lượng lương thực có hạt như cách tính của Việt Nam trước năm 2000. Từ năm 2001 thống kê nông nghiệp Việt Nam cũng đã tính theo chuẩn mực quốc tế và không sử dụng chỉ tiêu *sản lượng lương thực quy thóc* như trước đây.

Tổng số trâu, bò là số trâu, bò hiện có tại thời điểm điều tra (gồm cả trâu, bò mới sinh 24 giờ trước thời điểm điều tra).

Tổng số lợn là số lợn hiện có tại thời điểm điều tra, gồm lợn thịt, lợn nái và đực giống (không kể lợn sữa).

Tổng số gia cầm là số gà, vịt, ngan, ngỗng tại thời điểm điều tra.

LÂM NGHIỆP

Giá trị sản xuất ngành lâm nghiệp gồm giá trị trồng mới, nuôi dưỡng, chăm sóc, tu bổ, khoanh nuôi, cải tạo rừng, giá trị lâm sản khai thác, giá trị cây và hạt giống, giá trị các hoạt động bảo vệ rừng và các hoạt động dịch vụ lâm nghiệp khác thực hiện trong kỳ, giá trị những sản phẩm dở dang trong nuôi trồng rừng.

Diện tích rừng hiện có là tổng diện tích rừng có tại một thời điểm nhất định. Tùy theo mục đích nghiên cứu và cách phân tách, diện tích rừng hiện có được chia thành các loại khác nhau:

- *Căn cứ vào nguồn gốc hình thành*, diện tích rừng hiện có được chia thành: rừng tự nhiên và rừng trồng;
- *Căn cứ vào trạng thái*, diện tích rừng hiện có được chia thành: rừng nguyên sinh và rừng kiệt;
- *Căn cứ vào thời gian hình thành*, diện tích rừng hiện có được chia thành: rừng già và rừng non;
- *Căn cứ vào cơ cấu các loại cây trong rừng*, diện tích rừng hiện có được chia thành: rừng thuận loại và rừng hỗn giao;
- *Căn cứ vào công dụng*, diện tích rừng hiện có được chia thành: rừng kinh tế (rừng sản xuất), rừng phòng hộ và rừng đặc dụng.

Rừng tự nhiên là rừng không do con người trồng, bao gồm rừng sản xuất, rừng phòng hộ và rừng đặc dụng đạt 1 hoặc cả 2 tiêu chuẩn sau: (1) Rừng có trữ lượng gỗ bình quân từ $25m^3$ trở lên trên 1 ha; (2) Rừng có độ tán che > 0,3 (tổng diện tích tán cây > 30% diện tích rừng đó).

Diện tích rừng trồng là diện tích đất đã được trồng rừng kể cả diện tích đã thành rừng và diện tích mới trồng.

Sản lượng gỗ khai thác gồm gỗ tròn, gỗ nguyên liệu giấy, gỗ tận dụng, gỗ trụ mỏ, gỗ làm ván ép, gỗ làm tàu thuyền,... khai thác từ rừng trồng, rừng tự nhiên và từ cây lâm nghiệp trồng phân tán.

Diện tích rừng bị cháy là diện tích rừng tự nhiên và rừng trồng bị cháy không còn khả năng khôi phục. Chỉ tiêu này không bao gồm diện tích rừng lau lách và diện tích rừng không có giá trị kinh tế bị cháy.

Diện tích rừng bị phá là diện tích rừng tự nhiên và rừng trồng bị chặt phá để làm nương rẫy, lấy lâm sản, thổ sản hoặc chuyển đổi các mục đích khác mà không được cơ quan quản lý có thẩm quyền cho phép.

THUỶ SẢN

Giá trị sản xuất ngành thủy sản gồm giá trị hải sản khai thác; giá trị thủy sản khai thác tự nhiên trên sông, suối, hồ, đầm, ruộng nước; giá trị sản phẩm thủy sản nuôi trồng; giá trị sơ chế thủy sản; giá trị ướm nhán giống thủy sản và giá trị những sản phẩm thủy sản dở dang.

Diện tích mặt nước nuôi trồng thủy sản là diện tích đã được sử dụng cho hoạt động nuôi trồng thủy sản, tính cả diện tích bờ bao; đối với diện tích ướm, nuôi giống thủy sản thì bao gồm cả những diện tích phụ trợ cần thiết như ao lắng lọc, ao xả. Chỉ tiêu này không bao gồm diện tích đất có mặt nước chuyên dùng vào việc khác nhưng được tận dụng nuôi trồng thủy sản như hồ thuỷ lợi, thuỷ điện.

Sản lượng thủy sản là khối lượng sản phẩm của một loại hoặc một nhóm các loại thủy sản thu được trong một thời kỳ nhất định, bao gồm: sản lượng thủy sản khai thác, sản lượng thủy sản nuôi trồng.

- *Sản lượng thủy sản khai thác* gồm sản lượng hải sản khai thác và sản lượng thủy sản khai thác tự nhiên trên các sông, suối, hồ, đầm, ruộng nước,...

- *Sản lượng thủy sản nuôi trồng* gồm tất cả sản lượng các loại thủy sản thu được nhờ kết quả hoạt động của nghề nuôi trồng thủy sản tạo ra.

EXPLANATION OF TERMINOLOGY, CONTENT AND METHODOLOGY OF SOME STATISTICAL INDICATORS ON AGRICULTURE, FORESTRY AND FISHING

AGRICULTURE

Gross output of agriculture refers to the value of farming and breeding products (including unfinished products) and services and value of such activities as hunting, taming and related services.

Perennial plants are those growing and giving products in many years, including perennial industrial plants (tea, coffee, rubber etc), fruit plants (orange, lemon, longan, etc), and perennial medical plants (cinnamon, etc).

Annual plants are those growing only within a year, including grain plants (rice, maize, millet, wheat, etc), annual industrial plants (sugarcane, rush, etc), annual medical plants, and vegetables.

Production of agricultural crops is an indicator reflecting the total primary products of a certain agricultural crop or group of crops harvested in a season or an agricultural year by a production unit or a region.

Yield of agricultural crops refers to main product per one area unit of a certain agricultural crop or group of crops harvested in a season or an agricultural year on average planted area.

- *There are two kinds of yield of annual crops:*

$$\text{Sown yield} = \frac{\text{Harvested production}}{\text{Sown area}}$$

$$\text{Harvested yield} = \frac{\text{Harvested production}}{\text{Harvested area}}$$

- *Two kinds of yield of perennial crops are:*

$$\text{Yield in productive area} = \frac{\text{Harvested production from productive area}}{\text{Total productive area}}$$

$$\text{Harvested yield} = \frac{\text{Harvested production from harvested area}}{\text{Total harvested area}}$$

Production of cereals is an indicator referring to total output of paddy, maize, and others such as wheat, millet, kaoliang, etc. produced in a given time, excluding production of root crops.

Harvested area refers to the total sown/planted area of a particular crop or group of crops in a reference season, from which the crop is gathered at least 10% of yield of ordinary season. For annual crops, harvested area is equal sown area minus non-harvested area; for perennial crops, it is equal the area in productive age minus non-harvested area.

Production of paddy is the dry clean paddy output of all crops in year.

Output of a year is the harvest of the crop within the year, excluding loss during harvest, transport, and threshing, etc. (destroyed by mice, loss in fields, ruined before storing).

Production of maize is the output of dry clean maize harvested in year.

Production of root crops refers to the yield of cassava, sweet potatoes, winged yam, taro, edible canna, and other root crops produced in a given time.

According to the international classification, root crops are not classified into food crop group. Therefore, its production is not converted into paddy equivalently to add to production of grain crops as Vietnamese method applied upto the year 2000. Since 2001, Vietnamese statistic of agriculture has followed international standards so the indicator "food production equivalent to paddy" has not been applied any more.

Total cattle and buffaloes is the existing number of cattles and buffaloes at the enumeration time (including the newly born cattle 24 hours before the survey).

Total pigs is the existing number of pigs at the enumeration time, including pigs for pork, sow, and male pigs for seed (excluding sucking pigs).

Total poultry is number of chickens, ducks, perching ducks and goose at the enumeration time.

FORESTRY

Gross output of forestry includes value of such activities as newly growing, cultivating, fertilizing, improving, localized cultivating of forests, value of exploited forest products, value of plants and seeds, value of forest protection and other forestal services in a given period, and value of unfinished products of forest cultivation.

Current forest area refers to total current area of forests in a reference time. According to different researching purposes and group division methods, current forest area is divided into:

- Natural and planted forest area.
- Primeval forest area and exhausted forest area.
- Copsewood and sapling forest area.
- Purebred forest and mixed forest area.
- Productive forest, protective forest, and special forest area.

Natural forest is the one not planted by people, including production forest, protective forest and specially utilized forest. It must satisfy one or two standards: (1) Forest with the average wood reserve from 25 m^3 to 1 ha and over; (2) Coverage of the forest > 0.3 (total area of coverage $> 30\%$ of the area of the forest).

Area of planted forest includes area with the forest and new afforestation.

Production of wood includes round wood; wood for making paper, ship, boats and wood for making other products acquired from planted forest, natural forest and from separate planted trees.

Area of fired forests refers to fired natural and planted forests which are unable to recover, excluding area of cane-brake, reed forests and eco-worthless forest area burnt.

Area of destroyed forests refers to the area of natural and planted forests destroyed for agriculture production, and for wood and other forestry products without permission of the authorities.

FISHING

Gross output of fishing refers to value of exploited sea products, and aquatic products exploited naturally in rivers, ponds, lagoons, and water fields; value of roughly processed, cultivated and multiplicated seaproducts and value of unfinished seaproducts.

Area of water surface for the aquaculture refers to total area of water surface for aquaculture, including edge area, supplement area for breeding and hatchery area such as filtering ponds and letting out ponds. Area of aquaculture, however, excludes specializing water surface area such as of irrigation and hydroelectric lakes but still use for aquaculture.

Production of fishery refers to total production volume of one or a group of aquatic species harvested or caught in a given period, comprising production of fishery caught and production of aquaculture:

- *Production of fishery caught* includes production of catches from the sea, and from rivers, streams, lagoons, or ponds.
- *Production of aquaculture* includes all aquatic production from aquaculture.

87 Số trang trại phân theo địa phương

Number of farms by province

	Trang trại - Farm				
	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	114362	113699	116222	120699	135437
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	10960	15222	16085	17318	20581
Hà Nội	462	491	490	2511	3207
Hà Tây	844	1574	1782		
Vĩnh Phúc	525	686	832	946	1327
Bắc Ninh	1757	1788	1859	1962	2477
Quảng Ninh	1323	1378	1352	1440	2161
Hải Dương	619	717	927	1179	1229
Hải Phòng	1043	1418	1474	1631	2011
Hưng Yên	1105	2186	2264	2402	2414
Thái Bình	1182	2875	2920	2989	3281
Hà Nam	273	547	558	572	560
Nam Định	1134	927	997	963	1170
Ninh Bình	693	635	630	723	744
Trung du và miền núi phía Bắc					
<i>Northern midlands and mountain areas</i>	4545	3850	3835	4423	4680
Hà Giang	173	154	158	169	204
Cao Bằng	54	55	57	57	49
Bắc Kạn	24	21	40	10	8
Tuyên Quang	99	77	54	54	81
Lào Cai	129	213	257	253	260
Yên Bái	1030	319	319	307	409
Thái Nguyên	662	587	584	638	702
Lang Sơn	126	27	31	26	31
Bắc Giang	1364	1406	1324	1785	1281
Phú Thọ	489	470	470	555	892
Điện Biên	113	127	138	152	168
Lai Châu	25	116	116	120	221
Sơn La	120	92	89	111	114
Hòa Bình	137	186	198	186	260
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung					
<i>North Central and Central coastal areas</i>	16788	17378	18015	18202	20420
Thanh Hóa	3359	3384	3655	3687	3963
Nghệ An	1072	954	979	1133	1723
Hà Tĩnh	340	403	447	478	1237
Quảng Bình	700	796	849	943	1325
Quảng Trị	746	741	957	911	860
Thừa Thiên - Huế	489	478	482	497	546

87 (Tiếp theo) **Số trang trại phân theo địa phương**
 (Cont.) *Number of farms by province*

	Trang trại - Farm				
	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Đà Nẵng	260	327	328	328	329
Quảng Nam	916	933	917	994	1021
Quảng Ngãi	353	322	337	363	436
Bình Định	1124	993	1019	1019	1006
Phú Yên	2701	2735	2750	2661	2682
Khánh Hòa	1784	2498	2449	2430	1942
Ninh Thuận	1048	930	930	756	907
Bình Thuận	1896	1884	1916	2002	2443
Tây Nguyên - Central Highlands	9623	8730	9240	9481	8835
Kon Tum	373	417	473	528	575
Gia Lai	2107	2128	2144	2194	2349
Đăk Lăk	1391	802	1235	1198	1481
Đăk Nông	3774	4592	4591	4664	3514
Lâm Đồng	1978	791	797	897	916
Đồng Nam Bộ - South East	15864	14077	14024	13792	15174
Bình Phước	5527	4438	4458	4468	5600
Tây Ninh	2371	2053	2056	2086	2070
Bình Dương	1913	1876	1852	1747	1776
Đồng Nai	3118	3240	3187	3387	3183
Bà Rịa - Vũng Tàu	967	658	658	691	715
TP. Hồ Chí Minh	1968	1812	1813	1413	1830
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	56582	54442	55023	57483	65747
Long An	7691	2994	2992	3336	3435
Tiền Giang	1989	2213	2440	2995	2987
Bến Tre	3308	3479	3516	3777	4114
Trà Vinh	2584	2601	2328	2290	1807
Vĩnh Long	371	361	379	405	529
Đồng Tháp	4687	4319	4537	4619	5096
An Giang	8403	6180	6180	7464	14500
Kiên Giang	6876	9060	9286	9269	9560
Cần Thơ	35	305	309	315	373
Hậu Giang	45	51	51	51	60
Sóc Trăng	4757	6186	6317	6442	6049
Bạc Liêu	12386	13336	13281	13014	13760
Cà Mau	3450	3357	3407	3506	3477

88 Số trang trại năm 2009 phân theo ngành hoạt động và phân theo địa phương

Number of farms in 2009 by kinds of activity and province

Trang trại - Farm

Tổng số <i>Total</i>	Trong đó - Of which				
	Trang trại trồng cây hàng năm <i>Annual crop farm</i>	Trang trại trồng cây lâu năm <i>Perennial crop farm</i>	Trang trại chăn nuôi <i>Livestock farm</i>	Trang trại nuôi trồng thủy sản <i>Fishing farm</i>	
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	135437	39769	23880	20809	35489
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	20581	296	529	8886	4239
Hà Nội	3207	85	119	1223	603
Vĩnh Phúc	1327	16	25	399	178
Bắc Ninh	2477	4		1274	455
Quảng Ninh	2161	2	160	126	1045
Hải Dương	1229	3	11	248	141
Hải Phòng	2011	23	11	699	797
Hưng Yên	2414	11	71	1381	217
Thái Bình	3281	39	10	2480	551
Hà Nam	560	32	2	269	100
Nam Định	1170	24	2	543	
Ninh Bình	744	57	118	244	152
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>	4680	235	403	1436	566
Hà Giang	204		137	10	20
Cao Bằng	49	30	4	4	
Bắc Kạn	8		5	1	
Tuyên Quang	81	3	14	22	5
Lào Cai	260	19	56	33	3
Yên Bái	409	7	25	78	67
Thái Nguyên	702		14	434	10
Lạng Sơn	31		6	19	2
Bắc Giang	1281	63	48	348	217
Phú Thọ	892	16	34	240	207

88 (Tiếp theo) **Số trang trại năm 2009 phân theo ngành hoạt động và phân theo địa phương**
 (Cont.) *Number of farms in 2009 by kinds of activity and province*

Trang trại - Farm

	Tổng số <i>Total</i>	Trong đó - Of which			
		Trang trại trồng cây hàng năm <i>Annual crop farm</i>	Trang trại trồng cây lâu năm <i>Perennial crop farm</i>	Trang trại chăn nuôi <i>Livestock farm</i>	Trang trại nuôi trồng thủy sản <i>Fishing farm</i>
Điện Biên	168	14	3	49	7
Lai Châu	221	33	11	59	3
Sơn La	114	5	16	87	
Hòa Bình	260	45	30	52	25
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung <i>North Central and Central coastal areas</i>	20420	5321	3914	3047	3611
Thanh Hóa	3963	1405	219	371	588
Nghệ An	1723	482	129	200	288
Hà Tĩnh	1237	31	95	468	257
Quảng Bình	1325	41	663	132	155
Quảng Trị	860	146	417	79	81
Thừa Thiên - Huế	546	42	218	77	83
Đà Nẵng	329	14	1	59	141
Quảng Nam	1021	89	36	205	167
Quảng Ngãi	436	24	10	68	177
Bình Định	1006	17	238	215	254
Phú Yên	2682	1405	160	145	710
Khánh Hòa	1942	1303	135	129	325
Ninh Thuận	907	75	39	579	206
Bình Thuận	2443	247	1554	320	179
Tây Nguyên - Central Highlands	8835	1195	6427	780	55
Kon Tum	575	58	463	28	4
Gia Lai	2349	495	1745	93	3
Đắk Lăk	1481	219	853	252	18
Đắk Nông	3514	307	3016	27	13
Lâm Đồng	916	116	350	380	17

228 Nông, Lâm nghiệp và Thủy sản - Agriculture, Forestry and Fishing

88 (Tiếp theo) Số trang trại năm 2009 phân theo ngành hoạt động
và phân theo địa phương
(Cont.) Number of farms in 2009 by kinds of activity and province

Trang trại - Farm

Tổng số <i>Total</i>	Trong đó - Of which				
	Trang trại trồng cây hàng năm <i>Annual crop farm</i>	Trang trại trồng cây lâu năm <i>Perennial crop farm</i>	Trang trại chăn nuôi <i>Livestock farm</i>	Trang trại nuôi trồng thủy sản <i>Fishing farm</i>	
	Trang trại trồng cây hàng năm <i>Annual crop farm</i>	Trang trại trồng cây lâu năm <i>Perennial crop farm</i>	Trang trại chăn nuôi <i>Livestock farm</i>	Trang trại nuôi trồng thủy sản <i>Fishing farm</i>	
Đông Nam Bộ - South East	15174	856	9446	3738	725
Bình Phước	5600	15	5443	72	8
Tây Ninh	2070	548	1085	257	47
Bình Dương	1776	3	1361	355	7
Đồng Nai	3183	202	1175	1557	123
Bà Rịa - Vũng Tàu	715	25	350	207	120
TP. Hồ Chí Minh	1830	63	32	1290	420
Đồng bằng sông Cửu Long					
<i>Mekong River Delta</i>	65747	31866	3161	2922	26293
Long An	3435	2638		710	43
Tiền Giang	2987	460	1414	504	553
Bến Tre	4114	502	830	792	1971
Trà Vinh	1807	299		158	1301
Vĩnh Long	529	159	94	114	153
Đồng Tháp	5096	3602	531	303	548
An Giang	14500	10749	40	183	2981
Kiên Giang	9560	8283	231	19	705
Cần Thơ	373	104	20	18	172
Hậu Giang	60	17		4	
Sóc Trăng	6049	3101	1	105	2654
Bạc Liêu	13760	1873		11	11821
Cà Mau	3477	79		1	3391

**89 Giá trị sản xuất nông nghiệp theo giá thực tế
phân theo ngành hoạt động**

Gross output of agriculture at current prices by kinds of activity

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - Of which		
		Trồng trọt <i>Cultivation</i>	Chăn nuôi <i>Livestock</i>	Dịch vụ <i>Service</i>
Tỷ đồng - Bill. dongs				
2000	129140,5	101043,7	24960,2	3136,6
2001	130177,6	101403,1	25501,4	3273,1
2002	145021,3	111171,8	30574,8	3274,7
2003	153955,0	116065,7	34456,6	3432,7
2004	172494,9	131551,9	37343,6	3599,4
2005	183342,4	134754,5	45225,6	3362,3
2006	197855,0	145807,7	48487,4	3559,9
2007	236935,0	175007,0	57803,0	4125,0
2008	377238,6	269337,6	102200,9	5700,1
Sơ bộ - Prel. 2009	410138,0	292996,8	110311,6	6829,6
Cơ cấu - Structure (%)				
2000	100,0	78,2	19,3	2,5
2001	100,0	77,9	19,6	2,5
2002	100,0	76,7	21,1	2,2
2003	100,0	75,4	22,4	2,2
2004	100,0	76,3	21,6	2,1
2005	100,0	73,5	24,7	1,8
2006	100,0	73,7	24,5	1,8
2007	100,0	73,9	24,4	1,7
2008	100,0	71,4	27,1	1,5
Sơ bộ - Prel. 2009	100,0	71,4	26,9	1,7

90 Giá trị sản xuất nông nghiệp theo giá so sánh 1994

phân theo ngành hoạt động

Gross output of agriculture at constant 1994 prices by kinds of activity

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - Of which		
		Trồng trọt <i>Cultivation</i>	Chăn nuôi <i>Livestock</i>	Dịch vụ <i>Service</i>
Tỷ đồng - Bill. dongs				
2000	112111,7	90858,2	18505,4	2748,1
2001	114989,5	92907,0	19282,5	2800,0
2002	122150,0	98060,7	21199,7	2889,6
2003	127651,1	101786,3	22907,3	2957,5
2004	132888,0	106422,5	23438,6	3026,9
2005	137112,0	107897,6	26107,6	3106,8
2006	142711,0	111613,0	27907,4	3190,6
2007	147846,7	115374,8	29196,1	3275,8
2008	158108,3	123391,2	31326,3	3390,8
Sơ bộ - Prel. 2009	161536,4	124487,3	33547,1	3502,0
Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - %				
<i>Index (Previous year = 100) - %</i>				
2000	105,4	105,2	106,7	103,7
2001	102,6	102,3	104,2	101,9
2002	106,2	105,5	109,9	103,2
2003	104,5	103,8	108,1	102,3
2004	104,1	104,6	102,3	102,3
2005	103,2	101,4	111,4	102,6
2006	104,1	103,4	106,9	102,7
2007	103,6	103,4	104,6	102,7
2008	106,9	106,9	107,3	103,5
Sơ bộ - Prel. 2009	102,2	100,9	107,1	103,3

91 Giá trị sản xuất nông nghiệp theo giá so sánh 1994 phân theo địa phương

Gross output of agriculture at constant 1994 prices by province

Tỷ đồng - Bill. dongs

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	137112,0	142711,0	147846,7	158108,3	161536,4
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	25105,8	26008,3	26822,4	28296,3	28449,0
Hà Nội	1249,0	1269,6	1301,5	5875,7	5907,0
Hà Tây	3613,8	3730,0	3814,4		
Vĩnh Phúc	1638,4	1698,8	1737,4	1658,2	1663,0
Bắc Ninh	1594,5	1599,8	1584,7	1659,7	1742,9
Quảng Ninh	965,8	863,4	955,9	957,1	958,3
Hải Dương	2878,2	2919,1	2988,6	3089,3	2996,0
Hải Phòng	1997,4	2082,3	2165,8	2289,8	2392,4
Hưng Yên	2327,5	2336,9	2571,9	2669,7	2509,6
Thái Bình	3817,0	3939,2	4025,6	4218,5	4406,2
Hà Nam	1218,9	1282,9	1359,2	1422,2	1421,4
Nam Định	2544,5	2911,4	2899,9	2981,8	2928,0
Ninh Bình	1260,8	1374,9	1417,5	1474,3	1524,2
Trung du và miền núi phía Bắc					
<i>Northern midlands and mountain areas</i>	13253,3	13768,2	15490,3	16143,5	16530,8
Hà Giang	709,7	757,5	808,1	842,5	907,9
Cao Bằng	714,7	641,6	669,7	677,1	690,6
Bắc Kạn	354,5	366,8	419,8	420,0	432,6
Tuyên Quang	790,3	832,9	896,9	966,7	1026,1
Lào Cai	613,6	639,7	654,0	682,1	732,0
Yên Bái	756,1	801,1	851,9	887,4	922,2
Thái Nguyên	1297,4	1414,2	1553,1	1702,2	1750,5
Lạng Sơn	956,1	967,3	1028,4	1081,1	1145,0
Bắc Giang	2427,9	2494,3	3456,8	3512,2	3231,3
Phú Thọ	1561,0	1590,0	1621,4	1703,1	1777,0
Điện Biên	442,1	473,6	504,0	530,7	580,6
Lai Châu	292,6	311,2	321,2	334,1	361,5
Sơn La	1438,0	1515,6	1694,0	1742,7	1882,0
Hòa Bình	899,3	962,4	1011,0	1061,6	1091,5
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung					
<i>North Central and Central coastal areas</i>	20971,3	22417,0	22715,8	23837,8	24436,9
Thanh Hóa	3943,6	4261,2	4329,2	4425,3	4530,8
Nghệ An	3704,6	3975,0	3904,4	4187,6	4287,5
Hà Tĩnh	1689,5	1721,0	1613,2	1850,2	1917,1
Quảng Bình	763,7	806,5	818,8	881,1	932,2
Quảng Trị	880,1	916,1	960,0	965,3	969,0
Thừa Thiên - Huế	736,6	774,2	790,2	789,8	827,3

91 (Tiếp theo) Giá trị sản xuất nông nghiệp theo giá so sánh 1994 phân theo địa phương

(Cont.) Gross output of agriculture at constant 1994 prices by province

Tỷ đồng - Bill. dongs

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Đà Nẵng	219,1	205,5	198,8	196,4	203,1
Quảng Nam	1571,7	1660,2	1693,7	1674,5	1667,4
Quảng Ngãi	1489,9	1532,3	1587,2	1562,5	1611,4
Bình Định	1956,7	2132,9	2192,0	2364,8	2419,3
Phú Yên	1110,4	1141,2	1199,0	1197,3	1198,1
Khánh Hòa	723,6	805,2	858,7	958,1	1033,3
Ninh Thuận	593,0	760,3	849,3	909,8	951,5
Bình Thuận	1588,8	1725,4	1721,3	1875,1	1888,9
Tây Nguyên - Central Highlands	16139,8	17978,7	18622,2	20949,7	21613,6
Kon Tum	750,2	869,7	911,0	1019,3	970,9
Gia Lai	3320,9	3686,2	4025,5	4348,3	4626,5
Đăk Lăk	5323,9	6388,5	5695,0	6846,3	6587,4
Đăk Nông	1878,0	2039,5	2118,0	2380,7	2377,0
Lâm Đồng	4866,8	4994,8	5872,7	6355,1	7051,8
Đông Nam Bộ - South East	13872,0	14629,2	15502,1	16451,8	17255,4
Bình Phước	1956,4	2050,3	2202,0	2356,7	2468,6
Tây Ninh	2998,0	3267,0	3381,7	3630,5	3825,8
Bình Dương	1368,5	1457,0	1516,1	1590,9	1683,6
Đồng Nai	4747,9	4937,8	5111,4	5442,9	5602,2
Bà Rịa - Vũng Tàu	1307,8	1367,5	1495,0	1576,4	1730,4
TP. Hồ Chí Minh	1493,4	1549,6	1795,9	1854,4	1944,8
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	47769,8	47909,6	48693,9	52429,2	53250,7
Long An	3901,7	3864,4	4040,5	4473,9	4608,1
Tiền Giang	5153,0	5302,4	5511,0	5742,8	6079,5
Bến Tre	2943,6	2795,6	2789,5	2877,1	2995,5
Trà Vinh	3368,6	3411,3	3488,2	3706,7	3731,4
Vĩnh Long	3582,9	3690,9	3684,5	3897,6	4108,4
Đồng Tháp	5358,3	5561,9	5719,1	6098,1	6115,5
An Giang	6449,3	6231,4	6465,0	7065,1	6939,0
Kiên Giang	5410,4	5255,0	5581,9	6280,3	6344,3
Cần Thơ	2686,6	2595,4	2539,1	2564,3	2459,4
Hậu Giang	2844,9	2964,2	2647,2	2895,5	2736,8
Sóc Trăng	3674,7	3771,3	3683,6	4019,7	4156,1
Bạc Liêu	1409,4	1466,7	1532,5	1642,1	1733,0
Cà Mau	986,4	999,1	1011,8	1166,0	1243,7

92 Giá trị sản xuất ngành trồng trọt theo giá so sánh 1994

phân theo nhóm cây

Gross output of cultivation at constant 1994 prices by crop group

	Tổng số <i>Total</i>	Trong đó - Of which			
		Lương thực <i>Food</i>	Rau, đậu <i>Vegetable and bean</i>	Cây CN <i>Industrial crop</i>	Cây ăn quả <i>Fruit crop</i>
		Tỷ đồng - Bill. dongs			
2000	90858,2	55163,1	6332,4	21782,0	6105,9
2001	92907,0	55066,1	6844,3	23109,3	6402,3
2002	98060,7	59619,3	7770,8	22246,9	6894,9
2003	101786,3	61029,1	8030,3	24175,0	7017,3
2004	106422,5	63620,6	8284,0	25612,4	7354,8
2005	107897,6	63852,5	8928,2	25585,7	7942,7
2006	111613,0	64185,9	9386,9	28421,7	8005,6
2007	115374,8	65194,0	10174,5	29579,6	8789,0
2008	123391,2	70125,5	10584,6	31637,7	9378,3
Sơ bộ - Prel. 2009	124487,3	70197,7	10926,8	31920,9	9744,6
Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i>					
2000	105,2	104,6	102,5	109,4	99,6
2001	102,3	99,8	108,1	106,1	104,9
2002	105,5	108,3	113,5	96,3	107,7
2003	103,8	102,4	103,3	108,7	101,8
2004	104,6	104,2	103,2	105,9	104,8
2005	101,4	100,4	107,8	99,9	108,0
2006	103,4	100,5	105,1	111,1	100,8
2007	103,4	101,6	108,4	104,1	109,8
2008	106,9	107,6	104,0	107,0	106,7
Sơ bộ - Prel. 2009	100,9	100,1	103,2	100,9	103,9

**93 Giá trị sản xuất ngành chăn nuôi theo giá so sánh 1994
phân theo vật nuôi và loại sản phẩm**
*Gross output of livestock at constant 1994 prices
by kinds of animal and product*

	Tổng số <i>Total</i>	Trong đó - Of which		
		Gia súc <i>Domestic animal</i>	Gia cầm <i>Poultry</i>	Sản phẩm không qua giết thịt <i>Non - meat product</i>
Tỷ đồng - Bill. dongs				
2000	18505,4	11919,7	3295,7	2802,0
2001	19282,5	12298,3	3384,9	3106,4
2002	21199,7	13319,1	3712,8	3667,6
2003	22907,3	14419,6	4071,8	3900,6
2004	23438,6	16139,8	3456,1	3315,9
2005	26107,6	18581,7	3517,9	3469,0
2006	27907,4	20164,8	3619,3	3571,0
2007	29196,1	20920,5	3781,6	3928,5
2008	31326,3	21866,5	4695,5	4187,6
Sơ bộ - Prel. 2009	33547,1	23017,9	5299,8	4630,3
Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % Index (Previous year = 100) - %				
2000	106,7	106,6	106,6	108,2
2001	104,2	103,2	102,7	110,9
2002	109,9	108,3	109,7	118,1
2003	108,1	108,3	109,7	106,4
2004	102,3	111,9	84,9	85,0
2005	111,4	115,1	101,8	104,6
2006	106,9	108,5	102,9	102,9
2007	104,6	103,7	104,5	110,0
2008	107,3	104,5	124,2	106,6
Sơ bộ - Prel. 2009	107,1	105,3	112,9	110,6

94 Diện tích các loại cây trồng phân theo nhóm cây Planted area of crops by crop group

Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - Of which							
	Cây hàng năm - Annual crops				Cây lâu năm - Perennial crops			
	Tổng số <i>Total</i>	Trong đó - Of which		Tổng số <i>Total</i>	Trong đó - Of which		Cây CN lâu năm Perennial industrial crops	Cây ăn quả Fruit crops
		Cây lương thực có hạt Cereals	Cây CN hàng năm Annual industrial crops		Cây CN lâu năm Perennial industrial crops	Cây ăn quả Fruit crops		
Nghìn ha - Thous. ha								
2000	12644,3	10540,3	8399,1	778,1	2104,0	1451,3	565,0	
2001	12507,0	10352,2	8224,7	786,0	2154,8	1475,8	609,6	
2002	12831,4	10595,9	8322,5	845,8	2235,5	1491,5	677,5	
2003	12983,3	10680,1	8366,7	835,0	2303,2	1510,8	724,5	
2004	13184,5	10817,8	8437,8	857,1	2366,7	1554,3	746,8	
2005	13287,0	10818,8	8383,4	861,5	2468,2	1633,6	767,4	
2006	13409,8	10868,2	8359,7	841,7	2541,6	1708,6	771,4	
2007	13555,6	10894,9	8304,7	846,0	2660,7	1821,7	778,5	
2008	13872,9	11156,7	8542,2	806,1	2716,2	1885,8	775,5	
Sơ bộ - Prel. 2009	13949,2	11188,6	8528,4	758,6	2760,6	1936,2	774,0	
Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - %								
<i>Index (Previous year = 100) - %</i>								
2000	102,6	100,7	100,6	87,5	113,6	115,4	110,2	
2001	98,9	98,2	97,9	101,0	102,4	101,7	107,9	
2002	102,6	102,4	101,2	107,6	103,7	101,1	111,1	
2003	101,2	100,8	100,5	98,7	103,0	101,3	106,9	
2004	101,5	101,3	100,8	102,6	102,8	102,9	103,1	
2005	100,8	100,0	99,4	100,5	104,3	105,1	102,8	
2006	100,9	100,5	99,7	97,7	103,0	104,6	100,5	
2007	101,1	100,2	99,3	100,5	104,7	106,6	100,9	
2008	102,3	102,4	102,9	95,3	102,1	103,5	99,6	
Sơ bộ - Prel. 2009	100,5	100,3	99,8	94,1	101,6	102,7	99,8	

95 Diện tích và sản lượng lương thực có hạt

Planted area and production of cereals

	Diện tích - Planted area			Sản lượng - Production		
	Tổng số	Trong đó - Of which		Tổng số	Trong đó - Of which	
	Total	Lúa - Paddy	Ngô - Maize	Total	Lúa - Paddy	Ngô - Maize
Nghìn ha - Thous. ha				Nghìn tấn - Thous. tons		
2000	8399,1	7666,3	730,2	34538,9	32529,5	2005,9
2001	8224,7	7492,7	729,5	34272,9	32108,4	2161,7
2002	8322,5	7504,3	816,0	36960,7	34447,2	2511,2
2003	8366,7	7452,2	912,7	37706,9	34568,8	3136,3
2004	8437,8	7445,3	991,1	39581,0	36148,9	3430,9
2005	8383,4	7329,2	1052,6	39621,6	35832,9	3787,1
2006	8359,7	7324,8	1033,1	39706,2	35849,5	3854,6
2007	8304,7	7207,4	1096,1	40247,4	35942,7	4303,2
2008	8542,2	7400,2	1140,2	43305,4	38729,8	4573,1
Sơ bộ - Prel. 2009	8528,4	7440,1	1086,8	43329,8	38895,5	4431,8
Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - %						
<i>Index (Previous year = 100) - %</i>						
2000	100,6	100,2	105,6	104,2	103,6	114,4
2001	97,9	97,7	99,9	99,2	98,7	107,8
2002	101,2	100,2	111,9	107,8	107,3	116,2
2003	100,5	99,3	111,9	102,0	100,4	124,9
2004	100,8	99,9	108,6	105,0	104,6	109,4
2005	99,4	98,4	106,2	100,1	99,1	110,4
2006	99,7	99,9	98,1	100,2	100,0	101,8
2007	99,3	98,4	106,1	101,4	100,3	111,6
2008	102,9	102,7	104,0	107,6	107,8	106,3
Sơ bộ - Prel. 2009	99,8	100,5	95,3	100,1	100,4	96,9

96 Diện tích cây lương thực có hạt phân theo địa phương

Planted area of cereals by province

Nghìn ha - Thous. ha

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	8383,4	8359,7	8304,7	8542,2	8528,4
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	1274,6	1256,7	1249,2	1251,7	1228,2
Hà Nội	53,8	52,9	52,1	232,6	225,3
Hà Tây	176,0	171,0	168,9		
Vĩnh Phúc	86,1	85,1	84,2	76,4	68,4
Bắc Ninh	82,2	81,6	81,0	78,7	77,2
Quảng Ninh	53,7	53,4	52,8	52,5	51,4
Hải Dương	138,4	135,2	133,1	131,3	130,9
Hải Phòng	89,9	88,3	87,2	85,0	84,3
Hưng Yên	89,5	88,8	89,6	90,9	88,4
Thái Bình	177,4	174,3	174,1	177,6	175,6
Hà Nam	78,7	77,9	78,4	78,1	76,5
Nam Định	163,1	162,5	160,2	161,3	163,0
Ninh Bình	85,8	85,7	87,6	87,3	87,2
Trung du và miền núi phía Bắc					
<i>Northern midlands and mountain areas</i>	1033,5	1031,3	1098,8	1118,8	1113,9
Hà Giang	79,6	79,2	79,5	83,4	84,2
Cao Bằng	65,8	66,4	68,2	70,0	67,8
Bắc Kạn	35,5	35,0	37,4	37,9	37,5
Tuyên Quang	60,3	60,4	63,2	61,4	60,4
Lào Cai	53,1	53,0	54,8	57,1	58,7
Yên Bái	55,5	55,7	57,3	57,0	59,7
Thái Nguyên	86,0	85,4	88,0	89,5	87,3
Lang Sơn	67,9	66,3	68,3	69,9	70,1
Bắc Giang	127,3	128,0	126,2	125,5	123,4
Phú Thọ	93,5	89,4	93,4	91,0	87,7
Điện Biên	65,5	67,5	69,5	72,1	74,4
Lai Châu	46,5	47,4	48,0	48,8	48,9
Sơn La	119,9	121,6	168,5	177,9	178,0
Hòa Bình	77,1	76,0	76,5	77,3	75,8
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung					
<i>North Central and Central coastal areas</i>	1370,6	1478,1	1403,1	1430,5	1424,2
Thanh Hóa	317,5	318,1	313,8	315,2	311,9
Nghệ An	244,6	249,3	240,9	244,6	238,2
Hà Tĩnh	109,6	109,6	109,5	110,3	107,0
Quảng Bình	52,4	54,0	54,9	55,4	55,5
Quảng Trị	47,8	48,9	49,5	50,9	51,4
Thừa Thiên - Huế	52,3	52,2	52,0	52,5	54,5

96 (Tiếp theo) **Diện tích cây lương thực có hạt phân theo địa phương**
 (Cont.) *Planted area of cereals by province*

Nghìn ha - *Thous. ha*

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Đà Nẵng	8,8	8,9	8,8	8,9	8,7
Quảng Nam	94,9	95,2	95,8	98,2	99,1
Quảng Ngãi	84,1	85,3	84,6	84,4	83,3
Bình Định	119,3	128,8	119,8	123,3	121,9
Phú Yên	64,5	64,8	62,4	63,1	63,3
Khánh Hòa	40,0	52,6	47,0	51,4	52,2
Ninh Thuận	30,7	48,3	47,9	52,9	54,6
Bình Thuận	104,1	162,1	116,2	119,4	122,6
Tây Nguyên - Central Highlands	428,8	434,1	440,8	445,2	456,0
Kon Tum	33,0	32,4	31,9	31,4	32,0
Gia Lai	120,4	123,0	125,2	123,8	127,1
Đắk Lăk	183,9	187,0	188,6	193,7	196,6
Đắk Nông	39,4	39,6	42,4	45,4	48,9
Lâm Đồng	52,1	52,1	52,7	50,9	51,4
Đông Nam Bộ - South East	414,7	397,8	393,0	396,5	396,1
Bình Phước	22,2	21,5	19,9	19,9	22,2
Tây Ninh	152,5	145,7	149,6	158,5	162,1
Bình Dương	19,6	16,6	14,3	12,3	11,0
Đồng Nai	139,3	134,2	133,7	131,7	127,6
Bà Rịa - Vũng Tàu	39,7	42,4	41,6	43,0	44,8
TP. Hồ Chí Minh	41,4	37,4	33,9	31,1	28,4
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	3861,2	3807,6	3719,8	3899,5	3910,0
Long An	432,5	437,8	433,0	462,1	467,6
Tiền Giang	255,3	249,3	251,0	249,5	251,1
Bến Tre	84,3	82,5	80,4	79,9	82,0
Trà Vinh	237,6	233,6	229,4	232,2	237,3
Vĩnh Long	203,9	197,4	159,3	178,5	177,9
Đồng Tháp	473,3	459,0	451,6	473,2	454,9
An Giang	539,5	513,5	530,8	576,0	566,4
Kiên Giang	595,8	595,1	582,9	609,2	622,2
Cần Thơ	232,8	223,6	208,8	219,6	209,9
Hậu Giang	230,2	228,4	190,9	205,0	193,2
Sóc Trăng	324,4	327,2	328,3	326,0	338,5
Bạc Liêu	141,8	144,6	150,1	155,2	166,8
Cà Mau	109,8	115,6	123,3	133,1	142,2

97 Sản lượng lương thực có hạt phân theo địa phương
Production of cereals by province

Nghìn tấn - *Thous. tons*

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	39621,6	39706,2	40247,4	43305,4	43329,8
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	6755,0	7068,6	6875,5	7219,5	7109,9
Hà Nội	215,7	211,7	212,7	1288,8	1230,7
Hà Tây	991,7	972,7	939,6		
Vĩnh Phúc	413,2	382,6	367,8	375,0	350,1
Bắc Ninh	444,6	442,0	429,6	450,1	447,3
Quảng Ninh	237,1	221,1	230,6	228,1	229,2
Hải Dương	797,0	789,5	762,5	779,2	791,2
Hải Phòng	466,9	488,2	469,3	485,5	498,4
Hưng Yên	537,1	535,2	535,1	561,7	546,7
Thái Bình	1033,3	1122,1	1062,8	1154,2	1155,4
Hà Nam	401,7	435,1	443,5	456,8	449,2
Nam Định	801,4	984,1	948,9	948,1	908,0
Ninh Bình	415,3	484,3	473,1	492,0	503,7
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>	3908,3	3961,5	4293,9	4448,9	4575,1
Hà Giang	247,5	249,0	252,5	279,2	303,6
Cao Bằng	206,7	197,8	229,1	237,5	229,3
Bắc Kạn	127,4	123,4	148,5	152,2	153,3
Tuyên Quang	308,8	307,4	325,6	323,3	324,0
Lào Cai	182,1	183,6	199,8	199,1	220,9
Yên Bái	202,9	213,7	218,1	215,5	235,5
Thái Nguyên	377,3	380,4	399,2	417,2	408,3
Lang Sơn	278,7	258,6	288,2	286,7	286,9
Bắc Giang	601,0	588,3	589,2	569,4	613,7
Phú Thọ	430,2	408,3	406,4	421,3	426,2
Điện Biên	176,6	185,6	188,0	202,7	210,8
Lai Châu	121,7	131,2	137,4	144,9	151,7
Sơn La	356,3	408,2	592,8	652,0	677,2
Hòa Bình	291,1	326,0	319,1	347,9	333,7
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung <i>North Central and Central coastal areas</i>	6143,0	6775,3	6583,4	6959,2	7030,8
Thanh Hóa	1481,7	1631,6	1574,6	1635,8	1660,2
Nghệ An	1040,7	1143,8	1053,8	1157,7	1091,9
Hà Tĩnh	486,9	495,8	388,1	490,9	487,5
Quảng Bình	236,5	251,0	235,1	261,4	264,7
Quảng Trị	205,8	219,7	220,1	226,2	230,3
Thừa Thiên - Huế	240,1	259,9	266,1	280,1	287,6

97 (Tiếp theo) Sản lượng lương thực có hạt phân theo địa phương
 (Cont.) Production of cereals by province

Nghìn tấn - Thous. tons

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Đà Nẵng	46,0	51,0	49,8	47,3	46,9
Quảng Nam	410,7	433,4	446,3	434,7	444,5
Quảng Ngãi	413,7	427,1	434,2	408,0	420,6
Bình Định	560,9	644,5	617,9	660,8	647,1
Phú Yên	328,3	330,4	337,4	312,1	337,4
Khánh Hòa	148,0	213,9	205,2	225,6	239,4
Ninh Thuận	117,1	211,0	215,0	248,4	260,1
Bình Thuận	426,6	462,2	539,8	570,2	612,6
Tây Nguyên - Central Highlands	1680,4	1894,7	1923,2	2015,3	2154,4
Kon Tum	98,1	101,1	105,1	105,6	105,9
Gia Lai	424,4	477,6	483,5	487,0	499,1
Đắk Lăk	746,4	916,5	881,6	947,4	1025,0
Đắk Nông	195,6	212,5	226,5	257,1	297,6
Lâm Đồng	215,9	187,0	226,5	218,2	226,8
Đông Nam Bộ - South East	1646,7	1588,1	1688,8	1763,8	1783,9
Bình Phước	64,0	56,6	61,5	59,8	70,2
Tây Ninh	622,2	629,4	674,3	736,2	750,8
Bình Dương	59,4	47,5	44,7	41,0	38,0
Đồng Nai	619,5	593,8	633,5	647,6	647,2
Bà Rịa - Vũng Tàu	144,7	152,5	158,2	165,8	176,1
TP. Hồ Chí Minh	136,9	108,3	116,6	113,4	101,6
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	19488,2	18418,0	18882,6	20898,7	20675,7
Long An	1948,7	1791,7	1977,2	2205,7	2178,1
Tiền Giang	1314,0	1219,1	1320,1	1336,5	1323,6
Bến Tre	344,3	334,4	307,1	363,2	365,7
Trà Vinh	1052,1	1033,7	953,6	1115,4	1100,9
Vĩnh Long	974,5	934,0	812,8	898,3	913,9
Đồng Tháp	2642,3	2441,0	2576,8	2759,0	2681,0
An Giang	3218,4	2999,2	3223,0	3599,4	3448,4
Kiên Giang	2944,3	2744,4	2977,3	3387,3	3397,9
Cần Thơ	1237,7	1156,8	1136,0	1203,5	1143,2
Hậu Giang	1117,0	1068,8	872,8	1029,1	1003,5
Sóc Trăng	1643,7	1611,6	1612,1	1752,9	1795,3
Bạc Liêu	663,6	679,3	694,1	765,1	809,9
Cà Mau	387,6	404,0	419,7	483,3	514,3

98 Lương thực có hạt bình quân đầu người phân theo địa phương^(*)
Production of cereals per capita by province^()*

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	480,9	476,6	477,9	508,7	503,7
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	356,0	369,9	357,6	370,7	362,3
Hà Nội	68,8	66,5	65,9	201,9	190,2
Hà Tây	366,9	354,7	338,8		
Vĩnh Phúc	357,1	328,1	313,3	377,3	349,1
Bắc Ninh	448,6	442,1	425,6	442,1	435,7
Quảng Ninh	216,3	199,3	205,4	201,0	199,9
Hải Dương	472,9	467,2	449,9	458,1	463,6
Hải Phòng	263,3	272,9	259,8	266,2	270,6
Hưng Yên	483,4	479,4	477,2	498,8	483,3
Thái Bình	577,1	627,8	595,8	647,4	647,6
Hà Nam	507,6	550,8	562,5	580,5	571,2
Nam Định	433,0	535,0	518,6	519,2	497,2
Ninh Bình	464,8	541,4	528,0	547,8	559,6
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>	361,9	363,3	390,2	404,5	412,3
Hà Giang	363,1	359,1	358,2	389,8	417,6
Cao Bằng	409,4	390,3	450,5	465,2	447,4
Bắc Kạn	441,7	425,5	508,9	518,4	519,1
Tuyên Quang	433,6	429,5	452,6	446,9	445,4
Lào Cai	313,2	311,1	333,9	328,3	359,2
Yên Bái	282,0	294,6	298,1	292,2	316,8
Thái Nguyên	343,5	343,8	358,7	372,4	362,2
Lang Sơn	384,9	356,1	395,8	392,4	391,4
Bắc Giang	390,9	381,3	380,4	366,3	393,3
Phú Thọ	331,6	313,7	311,3	321,2	323,7
Điện Biên	402,7	410,0	403,4	422,9	427,6
Lai Châu	341,2	363,7	377,1	393,9	408,5
Sơn La	351,2	395,0	564,1	610,9	624,8
Hòa Bình	345,0	379,7	365,6	447,2	422,9
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung <i>North Central and Central coastal areas</i>	330,1	362,9	351,5	370,2	372,6
Thanh Hóa	431,2	476,0	460,8	479,9	487,6
Nghệ An	359,4	394,4	362,7	397,5	374,0
Hà Tĩnh	390,2	398,7	313,2	397,8	396,2
Quảng Bình	284,8	300,8	280,4	309,9	312,1
Quảng Trị	348,6	371,2	370,5	379,1	384,3
Thừa Thiên - Huế	223,8	241,3	246,2	258,2	264,2

98 (Tiếp theo) **Lương thực có hạt bình quân đầu người
phân theo địa phương^(*)**

(Cont.) *Production of cereals per capita by province^(*)*

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009	Kg
Đà Nẵng	57,1	61,8	58,8	54,4	52,7	
Quảng Nam	291,8	307,2	315,7	306,6	312,8	
Quảng Ngãi	341,9	352,2	357,4	335,3	345,0	
Bình Định	379,6	435,4	416,9	444,8	434,6	
Phú Yên	391,7	391,3	396,8	364,3	391,0	
Khánh Hòa	132,7	190,1	180,4	196,3	206,4	
Ninh Thuận	213,7	382,7	386,8	443,0	459,8	
Bình Thuận	376,4	404,7	468,6	490,7	522,8	
Tây Nguyên - Central Highlands	352,4	389,8	388,7	400,1	420,4	
Kon Tum	254,1	254,9	257,5	251,1	244,6	
Gia Lai	361,3	397,8	394,5	389,2	390,7	
Đăk Lăk	450,0	546,3	519,6	552,4	591,4	
Đăk Nông	461,8	482,0	495,3	541,9	604,9	
Lâm Đồng	191,8	163,3	195,2	185,6	190,7	
Đông Nam Bộ - South East	133,0	123,8	127,3	128,9	126,6	
Bình Phước	80,0	69,1	73,4	69,7	80,0	
Tây Ninh	599,3	601,5	640,4	694,2	703,2	
Bình Dương	53,5	39,5	34,2	29,2	25,4	
Đồng Nai	273,7	256,5	267,0	266,2	259,8	
Bà Rịa - Vũng Tàu	154,1	159,6	163,1	168,6	176,6	
TP. Hồ Chí Minh	22,0	16,7	17,3	16,3	14,2	
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	1155,8	1086,7	1107,8	1219,8	1201,1	
Long An	1398,5	1275,0	1394,5	1544,4	1514,1	
Tiền Giang	796,3	736,5	794,5	801,3	790,7	
Bến Tre	270,4	263,5	242,8	288,3	291,2	
Trà Vinh	1062,5	1040,3	956,3	1114,5	1096,1	
Vĩnh Long	953,9	912,6	792,7	874,2	887,5	
Đồng Tháp	1611,6	1482,3	1557,4	1659,5	1607,6	
An Giang	1519,5	1410,9	1510,1	1679,9	1604,5	
Kiên Giang	1817,7	1675,7	1799,1	2025,5	2013,1	
Cần Thơ	1077,2	996,8	969,3	1019,1	961,0	
Hậu Giang	1486,4	1419,8	1156,5	1360,7	1323,9	
Sóc Trăng	1306,0	1273,4	1263,1	1364,0	1388,3	
Bạc Liêu	816,4	824,6	830,5	902,8	943,5	
Cà Mau	327,7	339,9	351,2	402,2	426,1	

(*) Số liệu được điều chỉnh theo dân số đã điều chỉnh.

Data have been adjusted according to revised population.

99 Diện tích và sản lượng lúa cả năm Planted area and production of paddy

	Diện tích - Planted area			Sản lượng - Production				
	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - Of which			Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - Of which		
		Lúa đông xuân Spring paddy	Lúa hè thu Autumn paddy	Lúa mùa Winter paddy		Lúa đông xuân Spring paddy	Lúa hè thu Autumn paddy	Lúa mùa Winter paddy
Nghìn ha - Thous. ha					Nghìn tấn - Thous. tons			
2000	7666,3	3013,2	2292,8	2360,3	32529,5	15571,2	8625,0	8333,3
2001	7492,7	3056,9	2210,8	2225,0	32108,4	15474,4	8328,4	8305,6
2002	7504,3	3033,0	2293,7	2177,6	34447,2	16719,6	9188,7	8538,9
2003	7452,2	3022,9	2320,0	2109,3	34568,8	16822,7	9400,8	8345,3
2004	7445,3	2978,5	2366,2	2100,6	36148,9	17078,0	10430,9	8640,0
2005	7329,2	2942,1	2349,3	2037,8	35832,9	17331,6	10436,2	8065,1
2006	7324,8	2995,5	2317,4	2011,9	35849,5	17588,2	9693,9	8567,4
2007	7207,4	2988,4	2203,5	2015,5	35942,7	17024,1	10140,8	8777,8
2008	7400,2	3013,1	2368,7	2018,4	38729,8	18326,9	11395,7	9007,2
Sơ bộ - Prel. 2009	7440,1	3060,7	2358,3	2021,1	38895,5	18696,3	11184,1	9015,1
Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - %								
<i>Index (Previous year = 100) - %</i>								
2000	100,2	104,3	97,9	97,4	103,6	110,4	98,5	97,7
2001	97,7	101,5	96,4	94,3	98,7	99,4	96,6	99,7
2002	100,2	99,2	103,7	97,9	107,3	108,0	110,3	102,8
2003	99,3	99,7	101,1	96,9	100,4	100,6	102,3	97,7
2004	99,9	98,5	102,0	99,6	104,6	101,5	111,0	103,5
2005	98,4	98,8	99,3	97,0	99,1	101,5	100,1	93,3
2006	99,9	101,8	98,6	98,7	100,0	101,5	92,9	106,2
2007	98,4	99,8	95,1	100,2	100,3	96,8	104,6	102,5
2008	102,7	100,8	107,5	100,1	107,8	107,7	112,4	102,6
Sơ bộ - Prel. 2009	100,5	101,6	99,6	100,1	100,4	102,0	98,1	100,1

244 Nông, Lâm nghiệp và Thủy sản - Agriculture, Forestry and Fishing

100 Diện tích lúa cả năm phân theo địa phương

Planted area of paddy by province

Nghìn ha - Thous. ha

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	7329,2	7324,8	7207,4	7400,2	7440,1
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	1186,1	1171,2	1158,1	1153,2	1155,4
Hà Nội	45,0	44,0	43,3	206,7	206,9
Hà Tây	162,2	158,7	155,4		
Vĩnh Phúc	69,6	68,3	69,0	57,9	60,5
Bắc Ninh	79,8	79,3	78,5	76,2	74,8
Quảng Ninh	47,2	47,2	46,4	45,6	45,0
Hải Dương	133,3	130,9	128,6	126,9	127,0
Hải Phòng	88,3	86,9	85,6	83,1	82,4
Hưng Yên	82,6	81,5	80,4	81,7	81,5
Thái Bình	167,4	166,0	164,9	168,3	167,1
Hà Nam	72,3	71,3	70,7	69,7	70,4
Nam Định	158,3	157,3	156,1	156,7	158,6
Ninh Bình	80,1	79,8	79,2	80,4	81,2
Trung du và miền núi phía Bắc					
<i>Northern midlands and mountain areas</i>	661,2	661,0	671,9	658,8	669,9
Hà Giang	35,3	35,6	35,9	36,6	37,1
Cao Bằng	30,1	30,6	30,6	31,2	30,3
Bắc Kạn	20,9	20,8	21,3	21,2	21,5
Tuyên Quang	45,6	45,9	45,5	45,2	45,6
Lào Cai	28,4	27,9	28,2	28,3	29,1
Yên Bái	41,3	41,4	41,5	39,6	41,2
Thái Nguyên	70,1	70,1	70,2	68,9	69,9
Lang Sơn	49,5	48,6	49,2	49,2	49,9
Bắc Giang	114,0	114,2	112,0	109,9	111,4
Phú Thọ	73,2	71,4	71,8	67,9	71,3
Điện Biên	40,0	41,1	42,2	43,2	44,9
Lai Châu	30,5	30,4	30,2	30,6	30,0
Sơn La	39,0	39,2	50,8	45,6	45,9
Hòa Bình	43,3	43,8	42,5	41,4	41,8
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung					
<i>North Central and Central coastal areas</i>	1144,5	1206,9	1188,7	1210,3	1221,6
Thanh Hóa	252,2	254,3	254,4	254,4	258,1
Nghệ An	180,2	182,2	181,2	183,1	184,7
Hà Tĩnh	98,5	101,8	100,9	100,5	100,5
Quảng Bình	48,2	49,1	50,0	50,2	50,8
Quảng Trị	44,9	45,9	46,3	47,1	48,1
Thừa Thiên - Huế	50,5	50,3	50,3	50,9	53,1

100 (Tiếp theo) Diện tích lúa cả năm phân theo địa phương
 (Cont.) Planted area of paddy by province

Nghìn ha - Thous. ha

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Đà Nẵng	8,0	8,1	8,0	8,0	7,8
Quảng Nam	84,4	83,6	84,1	85,9	86,6
Quảng Ngãi	74,3	75,1	74,0	73,8	72,4
Bình Định	111,7	121,0	112,0	115,1	114,0
Phú Yên	58,3	57,9	56,6	56,7	56,7
Khánh Hòa	34,8	47,0	41,1	45,7	46,3
Ninh Thuận	17,0	34,2	33,4	37,9	39,2
Bình Thuận	81,5	96,4	96,4	101,0	103,3
Tây Nguyên - Central Highlands	192,2	206,5	205,2	211,3	213,6
Kon Tum	23,3	23,2	23,2	23,4	23,8
Gia Lai	64,4	68,7	67,6	68,4	70,0
Đắk Lăk	57,4	69,8	70,2	75,8	75,6
Đắk Nông	13,3	12,1	11,4	11,5	11,0
Lâm Đồng	33,8	32,7	32,8	32,2	33,2
Đông Nam Bộ - South East	318,9	305,3	300,4	307,7	306,7
Bình Phước	14,5	14,5	13,6	14,3	14,8
Tây Ninh	144,6	137,9	142,5	152,2	155,8
Bình Dương	18,6	15,8	13,7	11,7	10,5
Đồng Nai	79,5	77,5	75,5	75,0	73,2
Bà Rịa - Vũng Tàu	21,3	23,4	22,3	24,1	25,2
TP. Hồ Chí Minh	40,4	36,2	32,8	30,4	27,2
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	3826,3	3773,9	3683,1	3858,9	3872,9
Long An	429,3	433,2	428,4	457,0	463,6
Tiền Giang	251,9	247,8	246,8	244,9	246,4
Bến Tre	83,5	81,8	79,7	79,2	81,1
Trà Vinh	232,4	228,2	224,0	226,9	231,9
Vĩnh Long	203,1	196,5	158,3	177,4	176,7
Đồng Tháp	467,7	454,0	447,1	468,1	450,8
An Giang	529,7	503,5	520,3	564,5	557,2
Kiên Giang	595,8	595,1	582,9	609,2	622,1
Cần Thơ	232,0	222,8	207,9	218,6	208,8
Hậu Giang	228,4	227,1	189,3	202,9	191,2
Sóc Trăng	321,6	324,4	325,4	322,3	334,6
Bạc Liêu	141,3	144,1	149,9	155,0	166,5
Cà Mau	109,6	115,4	123,1	132,9	142,0

101 Năng suất lúa cả năm phân theo địa phương

Yield of paddy by province

Tạ/ha - Quintal/ha

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	48,9	48,9	49,9	52,3	52,3
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	53,9	57,4	56,1	58,9	58,8
Hà Nội	42,1	41,8	42,5	57,0	55,8
Hà Tây	57,2	57,7	56,5		
Vĩnh Phúc	50,5	46,8	45,8	52,1	53,4
Bắc Ninh	54,9	54,8	53,6	57,8	58,6
Quảng Ninh	45,5	42,9	45,1	44,8	45,8
Hải Dương	58,1	58,9	57,7	59,7	60,7
Hải Phòng	52,0	55,5	53,9	57,3	59,3
Hưng Yên	61,4	61,6	61,1	63,0	62,7
Thái Bình	58,6	65,0	61,5	65,7	66,4
Hà Nam	51,8	56,8	57,6	59,7	59,7
Nam Định	49,4	61,3	59,7	59,3	56,1
Ninh Bình	49,6	58,3	56,1	58,2	59,6
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>	43,3	43,9	43,0	44,1	45,5
Hà Giang	43,9	44,4	45,0	45,7	49,1
Cao Bằng	36,6	38,3	39,2	39,9	39,0
Bắc Kạn	41,9	42,4	43,6	44,2	45,3
Tuyên Quang	54,6	54,7	55,5	56,8	57,3
Lào Cai	41,4	42,2	44,0	41,8	44,1
Yên Bái	41,0	43,2	42,9	43,0	45,1
Thái Nguyên	46,0	46,6	46,2	48,3	48,8
Lang Sơn	40,2	38,8	40,5	39,0	38,9
Bắc Giang	48,8	47,8	48,2	47,2	51,4
Phú Thọ	48,6	48,0	45,2	48,9	50,9
Điện Biên	31,9	32,4	31,2	32,0	31,9
Lai Châu	30,4	32,6	33,1	34,2	36,6
Sơn La	32,9	35,5	29,3	32,6	33,3
Hòa Bình	44,8	49,9	46,0	50,0	47,2
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung <i>North Central and Central coastal areas</i>	46,7	49,3	48,5	50,5	51,2
Thanh Hóa	49,1	55,0	52,7	55,2	56,3
Nghệ An	45,6	50,0	46,7	51,0	49,1
Hà Tĩnh	46,1	46,8	36,0	46,4	46,6
Quảng Bình	46,0	47,2	43,2	47,8	47,9
Quảng Trị	44,5	46,5	46,1	46,3	46,3
Thừa Thiên - Huế	46,5	50,2	51,6	54,0	53,3

101 (Tiếp theo) **Năng suất lúa cả năm phân theo địa phương**
 (Cont.) *Yield of paddy by province*

Tạ/ha - Quintal/ha

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Đà Nẵng	52,3	57,2	56,5	53,3	53,8
Quảng Nam	43,5	46,1	47,0	44,3	45,5
Quảng Ngãi	49,4	50,2	51,5	48,0	51,1
Bình Định	47,2	50,2	51,7	53,8	53,3
Phú Yên	54,1	54,3	56,9	52,0	57,1
Khánh Hòa	40,3	43,4	47,2	47,1	49,1
Ninh Thuận	47,0	50,0	51,9	52,8	53,1
Bình Thuận	40,9	37,4	45,1	46,5	48,7
Tây Nguyên - Central Highlands	37,3	42,6	42,2	44,3	46,5
Kon Tum	28,2	30,6	32,2	33,1	32,6
Gia Lai	36,3	40,9	41,3	42,8	41,2
Đắk Lăk	41,2	53,4	46,1	48,7	55,8
Đắk Nông	38,9	43,1	43,6	45,3	54,2
Lâm Đồng	38,4	31,7	42,4	44,6	44,3
Đông Nam Bộ - South East	38,0	38,0	41,3	42,8	43,1
Bình Phước	27,2	24,0	30,3	29,0	31,5
Tây Ninh	40,5	43,1	45,0	46,3	46,2
Bình Dương	30,9	29,1	31,7	34,0	35,0
Đồng Nai	40,9	39,5	43,0	44,4	45,3
Bà Rịa - Vũng Tàu	33,1	31,8	34,9	35,5	35,8
TP. Hồ Chí Minh	33,1	28,8	34,4	36,5	35,8
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	50,4	48,3	50,7	53,6	52,9
Long An	45,1	40,8	45,5	47,7	46,6
Tiền Giang	51,7	49,0	52,9	53,9	53,1
Bến Tre	40,9	40,6	38,2	45,6	44,7
Trà Vinh	44,3	44,3	41,5	47,9	46,4
Vĩnh Long	47,9	47,4	51,2	50,5	51,6
Đồng Tháp	55,7	53,0	56,9	58,1	58,8
An Giang	59,3	58,1	60,4	62,2	60,7
Kiên Giang	49,4	46,1	51,1	55,6	54,6
Cần Thơ	53,2	51,8	54,4	54,8	54,5
Hậu Giang	48,6	46,8	45,7	50,3	52,0
Sóc Trăng	50,8	49,4	49,2	54,0	53,2
Bạc Liêu	46,8	47,0	46,2	49,3	48,5
Cà Mau	35,3	34,9	34,1	36,3	36,2

248 Nông, Lâm nghiệp và Thủy sản - Agriculture, Forestry and Fishing

102 Sản lượng lúa cả năm phân theo địa phương

Production of paddy by province

Nghìn tấn - *Thous. tons*

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	35832,9	35849,5	35942,7	38729,8	38895,5
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	6398,4	6725,2	6500,7	6790,2	6796,3
Hà Nội	189,6	183,9	184,2	1177,8	1154,5
Hà Tây	928,4	916,1	877,8		
Vĩnh Phúc	351,4	319,9	316,2	301,5	323,2
Bắc Ninh	437,8	434,7	420,6	440,3	438,5
Quảng Ninh	214,9	202,6	209,2	204,1	205,9
Hải Dương	774,1	770,5	741,9	757,7	771,4
Hải Phòng	459,3	481,9	461,4	475,9	488,3
Hưng Yên	506,8	502,0	491,1	514,5	511,0
Thái Bình	981,6	1079,6	1014,8	1105,2	1110,0
Hà Nam	374,8	404,8	407,1	416,3	420,3
Nam Định	782,6	964,3	931,8	929,0	889,1
Ninh Bình	397,1	464,9	444,6	467,9	484,1
Trung du và miền núi phía Bắc	2864,6	2904,1	2891,9	2903,9	3047,1
<i>Northern midlands and mountain areas</i>					
Hà Giang	154,8	158,2	161,7	167,3	182,0
Cao Bằng	110,3	117,3	119,8	124,6	118,1
Bắc Kạn	87,6	88,1	92,9	93,8	97,4
Tuyên Quang	248,9	251,2	252,4	256,6	261,4
Lào Cai	117,5	117,7	124,0	118,4	128,3
Yên Bái	169,5	178,7	178,2	170,2	186,0
Thái Nguyên	322,2	326,5	324,4	332,6	341,1
Lang Sơn	198,9	188,4	199,2	191,8	194,0
Bắc Giang	556,7	545,4	539,5	518,4	572,8
Phú Thọ	355,4	342,5	324,2	331,8	362,8
Điện Biên	127,5	133,3	131,5	138,4	143,4
Lai Châu	92,8	99,1	99,9	104,7	109,7
Sơn La	128,3	139,2	148,8	148,5	152,9
Hòa Bình	194,2	218,5	195,4	206,8	197,2
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung	5342,5	5951,1	5764,3	6114,9	6252,0
<i>North Central and Central coastal areas</i>					
Thanh Hóa	1237,5	1398,6	1340,1	1404,3	1452,3
Nghệ An	822,1	911,3	846,8	934,3	906,5
Hà Tĩnh	454,2	476,8	363,7	466,5	468,5
Quảng Bình	221,5	231,8	215,8	240,1	243,4
Quảng Trị	200,0	213,5	213,5	218,3	222,7
Thừa Thiên - Huế	235,0	252,6	259,6	274,8	282,8

102 (Tiếp theo) Sản lượng lúa cả năm phân theo địa phương
 (Cont.) Production of paddy by province

Nghìn tấn - Thous. tons

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Đà Nẵng	41,8	46,3	45,2	42,6	42,0
Quảng Nam	366,9	385,1	395,1	380,6	394,4
Quảng Ngãi	367,1	376,9	381,3	354,4	370,2
Bình Định	527,3	607,8	579,1	619,0	607,3
Phú Yên	315,5	314,2	322,0	294,6	323,5
Khánh Hòa	140,3	204,1	193,8	215,2	227,3
Ninh Thuận	79,9	171,1	173,2	200,3	208,2
Bình Thuận	333,4	361,0	435,1	469,9	502,9
Tây Nguyên - Central Highlands	717,3	880,4	866,3	935,2	994,3
Kon Tum	65,8	70,9	74,7	77,4	77,5
Gia Lai	233,7	281,2	279,2	292,8	288,5
Đắk Lăk	236,3	372,5	323,5	369,3	421,6
Đắk Nông	51,8	52,1	49,7	52,1	59,6
Lâm Đồng	129,7	103,7	139,2	143,6	147,1
Đông Nam Bộ - South East	1211,6	1159,5	1240,6	1316,1	1322,4
Bình Phước	39,5	34,8	41,2	41,5	46,6
Tây Ninh	585,5	594,4	640,6	705,3	719,3
Bình Dương	57,4	45,9	43,4	39,8	36,8
Đồng Nai	325,2	305,8	324,6	333,1	331,9
Bà Rịa - Vũng Tàu	70,4	74,4	77,9	85,5	90,3
TP. Hồ Chí Minh	133,6	104,2	112,9	110,9	97,5
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	19298,5	18229,2	18678,9	20669,5	20483,4
Long An	1934,2	1769,4	1950,6	2178,1	2158,6
Tiền Giang	1303,2	1214,3	1306,7	1321,0	1308,0
Bến Tre	341,4	332,5	304,8	361,1	362,7
Trà Vinh	1028,8	1009,8	929,8	1086,7	1076,8
Vĩnh Long	973,0	932,3	810,8	896,1	911,4
Đồng Tháp	2606,5	2404,9	2544,4	2720,2	2650,4
An Giang	3141,6	2923,2	3142,9	3513,8	3383,6
Kiên Giang	2944,3	2744,3	2977,3	3387,2	3397,7
Cần Thơ	1233,7	1153,0	1131,6	1198,5	1138,1
Hậu Giang	1109,2	1062,8	865,1	1020,1	993,8
Sóc Trăng	1634,2	1602,2	1602,5	1739,5	1780,4
Bạc Liêu	661,5	677,2	693,2	764,4	808,2
Cà Mau	386,9	403,3	419,2	482,8	513,7

250 Nông, Lâm nghiệp và Thủy sản - Agriculture, Forestry and Fishing

103 Diện tích lúa đông xuân phân theo địa phương

Planted area of spring paddy by province

Nghìn ha - Thous. ha

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	2942,1	2995,5	2988,4	3013,1	3060,7
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	584,2	576,9	571,5	566,3	571,2
Hà Nội	20,9	20,7	20,6	101,2	103,2
Hà Tây	80,3	78,7	77,2		
Vĩnh Phúc	35,0	34,6	35,4	29,8	31,4
Bắc Ninh	39,8	39,5	39,2	38,0	37,3
Quảng Ninh	18,3	18,4	18,3	17,3	17,3
Hải Dương	67,3	66,4	64,9	63,7	64,0
Hải Phòng	43,1	42,1	41,8	40,0	40,1
Hưng Yên	40,8	40,1	39,6	40,3	40,3
Thái Bình	83,0	82,2	81,7	84,2	83,2
Hà Nam	35,9	35,3	34,8	33,8	34,7
Nam Định	78,3	77,6	77,0	76,9	78,3
Ninh Bình	41,5	41,3	41,0	41,1	41,4
Trung du và miền núi phía Bắc					
<i>Northern midlands and mountain areas</i>	236,1	237,7	236,2	231,2	240,0
Hà Giang	9,6	9,6	9,7	9,5	9,9
Cao Bằng	3,6	3,5	3,7	3,7	3,7
Bắc Kạn	7,0	7,0	7,1	7,1	7,5
Tuyên Quang	19,5	19,8	19,5	19,5	19,8
Lào Cai	8,4	8,4	8,7	8,8	9,0
Yên Bái	17,0	17,0	17,1	16,9	17,3
Thái Nguyên	28,3	28,6	28,5	27,4	28,7
Lang Sơn	15,5	14,6	15,3	15,1	15,8
Bắc Giang	52,0	52,8	51,7	50,1	52,2
Phú Thọ	37,9	37,9	37,0	35,1	36,9
Điện Biên	7,3	7,5	7,5	7,6	7,9
Lai Châu	4,7	5,0	5,0	5,2	5,4
Sơn La	9,0	8,9	9,1	9,2	9,5
Hòa Bình	16,3	17,1	16,3	16,0	16,4
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung					
<i>North Central and Central coastal areas</i>	515,8	539,1	534,7	544,2	551,1
Thanh Hóa	118,3	119,0	118,7	117,9	121,3
Nghệ An	83,5	84,3	84,1	84,5	86,3
Hà Tĩnh	54,5	54,6	54,5	53,3	53,8
Quảng Bình	27,0	26,9	27,1	27,2	27,2
Quảng Trị	23,2	23,1	23,1	23,2	23,8
Thừa Thiên - Huế	25,9	25,7	25,7	25,8	26,9

103 (Tiếp theo) **Diện tích lúa đông xuân phân theo địa phương**
 (Cont.) *Planted area of spring paddy by province*

Nghìn ha - *Thous. ha*

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Đà Nẵng	4,4	4,3	4,2	4,1	4,0
Quảng Nam	41,3	40,8	40,4	40,8	41,9
Quảng Ngãi	36,7	36,8	36,7	36,3	36,6
Bình Định	46,8	47,2	46,9	47,3	47,5
Phú Yên	25,3	25,3	25,5	25,6	25,7
Khánh Hòa	13,7	17,8	17,1	19,1	19,1
Ninh Thuận	4,6	12,2	10,2	12,0	13,2
Bình Thuận	10,6	21,1	20,5	27,1	23,8
Tây Nguyên - Central Highlands	54,5	65,0	65,0	69,1	72,7
Kon Tum	6,2	6,4	6,5	6,8	7,0
Gia Lai	19,5	20,9	21,5	22,3	23,1
Đắk Lăk	17,0	25,1	24,3	26,7	28,2
Đắk Nông	3,2	3,5	3,6	3,9	4,2
Lâm Đồng	8,6	9,1	9,1	9,4	10,2
Đông Nam Bộ - South East	72,8	76,5	74,5	75,8	76,9
Bình Phước	2,9	2,9	2,9	2,9	3,1
Tây Ninh	37,3	39,5	40,0	41,9	43,6
Bình Dương	5,1	4,2	3,4	3,0	2,6
Đồng Nai	15,7	16,0	15,9	16,0	15,9
Bà Rịa - Vũng Tàu	2,4	4,5	4,6	5,0	5,2
TP. Hồ Chí Minh	9,4	9,4	7,7	7,0	6,5
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	1478,7	1500,3	1506,5	1526,5	1548,8
Long An	235,5	234,5	234,2	240,0	249,0
Tiền Giang	85,7	83,9	83,4	82,6	82,7
Bến Tre	21,8	20,7	20,7	20,6	21,1
Trà Vinh	53,6	52,8	49,7	53,7	56,1
Vĩnh Long	70,9	69,7	68,5	68,2	67,6
Đồng Tháp	203,3	205,6	208,4	208,0	207,2
An Giang	223,3	231,1	230,6	231,7	234,1
Kiên Giang	250,8	256,7	265,3	270,2	277,8
Cần Thơ	93,4	93,0	92,1	90,6	90,1
Hậu Giang	85,4	84,2	79,0	81,6	82,3
Sóc Trăng	136	139,7	140,7	139,3	138,6
Bạc Liêu	18,6	28,0	33,9	40,0	42,2
Cà Mau	0,4	0,4			

252 Nông, Lâm nghiệp và Thủy sản - Agriculture, Forestry and Fishing

104 Năng suất lúa đông xuân phân theo địa phương

Yield of spring paddy by province

Tạ/ha - Quintal/ha

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	58,9	58,7	57,0	60,8	61,1
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	62,8	63,3	57,3	63,7	63,4
Hà Nội	46,2	46,6	42,7	59,8	58,3
Hà Tây	60,5	61,5	54,5		
Vĩnh Phúc	53,8	54,1	42,3	55,4	56,1
Bắc Ninh	59,8	59,2	54,1	63,5	64,2
Quảng Ninh	49,7	48,5	46,3	49,8	50,9
Hải Dương	63,8	64,4	58,4	64,9	64,6
Hải Phòng	61,6	62,8	54,7	63,6	62,9
Hưng Yên	65,0	64,9	61,9	65,8	64,3
Thái Bình	71,1	71,1	61,0	70,0	70,3
Hà Nam	60,2	61,4	59,8	63,4	63,1
Nam Định	69,9	70,6	67,1	67,5	67,5
Ninh Bình	62,1	63,5	59,3	62,3	63,0
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>	51,0	50,2	47,0	51,7	52,8
Hà Giang	44,9	44,3	44,8	46,6	48,9
Cao Bằng	48,1	48,3	48,1	50,8	51,9
Bắc Kạn	44,4	40,7	45,5	46,2	47,9
Tuyên Quang	56,5	54,5	54,1	56,4	58,2
Lào Cai	50,7	51,2	51,8	53,0	54,1
Yên Bái	49,7	50,4	48,3	48,6	51,4
Thái Nguyên	48,6	47,4	44,4	50,0	50,0
Lang Sơn	49,7	47,7	46,5	48,3	49,1
Bắc Giang	51,8	49,8	45,9	52,7	53,7
Phú Thọ	51,7	50,4	42,7	51,4	53,6
Điện Biên	58,2	57,9	55,5	57,5	53,7
Lai Châu	49,1	49,6	47,0	50,0	51,5
Sơn La	52,8	57,0	55,2	56,6	57,7
Hòa Bình	50,1	52,6	46,4	53,0	53,2
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung <i>North Central and Central coastal areas</i>	54,8	56,3	53,5	54,2	57,3
Thanh Hóa	60,1	61,9	55,4	60,3	60,2
Nghệ An	59,2	62,8	55,2	61,2	62,8
Hà Tĩnh	50,8	51,4	43,4	49,9	50,3
Quảng Bình	52,2	53,9	52,5	53,6	54,6
Quảng Trị	49,9	52,8	51,6	49,1	51,1
Thừa Thiên - Huế	45,7	53,8	53,9	54,8	55,4

104 (Tiếp theo) **Năng suất lúa đông xuân phân theo địa phương**
 (Cont.) Yield of spring paddy by province

Tạ/ha - Quintal/ha

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Đà Nẵng	50,0	57,4	57,4	50,7	60,0
Quảng Nam	44,9	49,0	50,2	42,4	51,7
Quảng Ngãi	50,7	52,3	53,9	44,0	53,9
Bình Định	56,8	56,0	54,8	55,6	58,7
Phú Yên	61,0	55,5	65,0	46,1	63,6
Khánh Hòa	56,8	49,7	53,5	55,0	57,0
Ninh Thuận	52,0	61,1	61,5	63,3	60,4
Bình Thuận	49,0	46,0	49,7	51,7	53,3
Tây Nguyên - Central Highlands	41,0	55,4	53,8	52,1	56,8
Kon Tum	36,8	41,1	43,2	42,8	44,1
Gia Lai	48,8	56,2	55,9	56,5	55,7
Đắk Lăk	37,4	62,9	58,1	52,1	64,0
Đắk Nông	45,6	53,1	55,6	56,4	59,0
Lâm Đồng	31,5	43,4	44,1	47,0	47,1
Đông Nam Bộ - South East	45,5	45,7	47,6	49,8	49,3
Bình Phước	22,4	28,6	29,0	33,4	32,6
Tây Ninh	49,7	48,9	49,5	51,7	49,9
Bình Dương	36,9	37,1	38,5	41,0	43,5
Đồng Nai	46,9	47,6	52,4	54,4	55,0
Bà Rịa - Vũng Tàu	39,2	40,4	42,2	42,8	46,7
TP. Hồ Chí Minh	39,9	40,7	41,9	43,0	43,5
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	61,4	60,0	60,2	64,4	63,6
Long An	53,3	51,0	52,1	54,0	53,1
Tiền Giang	61,6	59,8	63,7	66,7	64,7
Bến Tre	44,2	50,3	54,4	57,4	58,9
Trà Vinh	56,1	51,1	46,3	54,8	53,0
Vĩnh Long	61,7	61,0	61,1	63,2	63,2
Đồng Tháp	67,0	65,4	68,3	69,9	68,9
An Giang	69,3	68,1	71,1	73,1	71,6
Kiên Giang	59,9	59,5	59,3	67,1	67,0
Cần Thơ	69,7	66,9	68,0	68,5	67,3
Hậu Giang	63,9	62,1	52,7	61,6	63,0
Sóc Trăng	55,3	53,8	50,1	59,1	58,6
Bạc Liêu	50,9	56,1	52,2	58,2	58,3
Cà Mau	35,0	37,5			

254 Nông, Lâm nghiệp và Thủy sản - Agriculture, Forestry and Fishing

105 Sản lượng lúa đông xuân phân theo địa phương

Production of spring paddy by province

Nghìn tấn - *Thous. tons*

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	17331,6	17588,2	17024,1	18326,9	18696,3
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	3671,3	3654,1	3275,2	3609,7	3623,7
Hà Nội	96,6	96,4	87,9	605,0	601,4
Hà Tây	485,9	484,2	421,1		
Vĩnh Phúc	188,2	187,3	149,9	165,2	176,2
Bắc Ninh	238,0	233,8	212,1	241,3	239,4
Quảng Ninh	91,0	89,3	84,8	86,2	88,1
Hải Dương	429,2	427,5	379,1	413,3	413,4
Hải Phòng	265,4	264,5	228,5	254,3	252,3
Hưng Yên	265,3	260,4	245,0	265,3	259,0
Thái Bình	590,1	584,1	498,6	589,4	585,3
Hà Nam	216,0	216,6	208,2	214,2	218,9
Nam Định	547,7	547,6	516,9	519,4	528,8
Ninh Bình	257,9	262,4	243,1	256,1	260,9
Trung du và miền núi phía Bắc	1203,3	1192,5	1110,8	1195,2	1267,9
<i>Northern midlands and mountain areas</i>					
Hà Giang	43,1	42,5	43,5	44,3	48,4
Cao Bằng	17,3	16,9	17,8	18,8	19,2
Bắc Kạn	31,1	28,5	32,3	32,8	35,9
Tuyên Quang	110,1	108,0	105,4	109,9	115,3
Lào Cai	42,6	43,0	45,1	46,6	48,7
Yên Bái	84,5	85,6	82,6	82,1	88,9
Thái Nguyên	137,4	135,7	126,6	137,1	143,6
Lang Sơn	77,1	69,7	71,2	72,9	77,5
Bắc Giang	269,3	262,7	237,5	263,8	280,5
Phú Thọ	196,0	191,1	157,9	180,3	197,7
Điện Biên	42,5	43,4	41,6	43,7	42,4
Lai Châu	23,1	24,8	23,5	26,0	27,8
Sơn La	47,5	50,7	50,2	52,1	54,8
Hòa Bình	81,7	89,9	75,6	84,8	87,2
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung	2825,3	3034,1	2861,6	2951,2	3156,5
<i>North Central and Central coastal areas</i>					
Thanh Hóa	711,5	736,5	657,1	711,5	729,8
Nghệ An	494,6	529,5	464,0	517,2	542,0
Hà Tĩnh	277,1	280,5	236,7	266,0	270,4
Quảng Bình	140,9	145,1	142,4	145,9	148,4
Quảng Trị	115,8	122,0	119,3	114,0	121,6
Thừa Thiên - Huế	118,3	138,3	138,5	141,5	149,0

105 (Tiếp theo) Sản lượng lúa đông xuân phân theo địa phương
 (Cont.) Production of spring paddy by province

Nghìn tấn - Thous. tons

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Đà Nẵng	22,0	24,7	24,1	20,8	24,0
Quảng Nam	185,4	200,0	202,8	172,8	216,6
Quảng Ngãi	186,0	192,4	197,7	159,6	197,1
Bình Định	265,7	264,4	257,2	262,8	278,7
Phú Yên	154,4	140,5	165,8	118,1	163,4
Khánh Hòa	77,8	88,5	91,5	105,0	108,9
Ninh Thuận	23,9	74,6	62,7	75,9	79,7
Bình Thuận	51,9	97,1	101,8	140,1	126,9
Tây Nguyên - Central Highlands	223,3	359,9	349,6	360,2	412,9
Kon Tum	22,8	26,3	28,1	29,1	30,9
Gia Lai	95,2	117,5	120,1	125,9	128,7
Đăk Lăk	63,6	158,0	141,3	139,0	180,5
Đăk Nông	14,6	18,6	20,0	22,0	24,8
Lâm Đồng	27,1	39,5	40,1	44,2	48,0
Đông Nam Bộ - South East	331,1	349,8	354,5	377,4	379,2
Bình Phước	6,5	8,3	8,4	9,7	10,1
Tây Ninh	185,3	193,2	198,0	216,8	217,7
Bình Dương	18,8	15,6	13,1	12,3	11,3
Đồng Nai	73,6	76,2	83,3	87,1	87,5
Bà Rịa - Vũng Tàu	9,4	18,2	19,4	21,4	24,3
TP. Hồ Chí Minh	37,5	38,3	32,3	30,1	28,3
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	9077,3	8997,8	9072,4	9833,2	9856,1
Long An	1255,4	1196,9	1220,4	1296,8	1322,8
Tiền Giang	527,6	501,9	531,2	551,2	535,1
Bến Tre	96,4	104,2	112,6	118,3	124,2
Trà Vinh	300,5	269,9	229,9	294,5	297,5
Vĩnh Long	437,7	424,9	418,8	431,3	427,5
Đồng Tháp	1362,8	1343,9	1422,6	1453,9	1428,4
An Giang	1547,6	1572,7	1639,6	1694,8	1677,2
Kiên Giang	1503,4	1528,2	1572,6	1813,2	1860,3
Cần Thơ	651,3	622,1	626,3	620,9	606,4
Hậu Giang	546,1	522,5	416,6	502,8	518,8
Sóc Trăng	752,5	752,1	704,9	822,8	811,8
Bạc Liêu	94,6	157,0	176,9	232,7	246,1
Cà Mau	1,4	1,5			

256 Nông, Lâm nghiệp và Thủy sản - Agriculture, Forestry and Fishing

106 Diện tích lúa hè thu phân theo địa phương

Planted area of autumn paddy by province

Nghìn ha - Thous. ha

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	2349,3	2317,4	2203,5	2368,7	2358,3
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung <i>North Central and Central coastal areas</i>	281,9	316,3	310,7	328,5	345,2
Nghệ An	55,7	59,5	59,6	56,9	65,6
Hà Tĩnh	35,4	39,2	38,9	40,6	41,7
Quảng Bình	20,5	21,3	21,9	22,1	22,9
Quảng Trị	16,9	18,4	18,7	19,4	21,2
Thừa Thiên - Huế	24,0	24,0	24,0	24,4	25,5
Quảng Ngãi	27,2	27,7	27,1	31,4	31,7
Bình Định	33,7	40,2	36,7	40,4	41,6
Phú Yên	22,7	23,6	23,4	23,7	24,0
Khánh Hòa	9,9	18,0	13,7	18,1	18,6
Ninh Thuận	5,6	10,5	11,1	12,9	13,7
Bình Thuận	30,3	33,9	35,6	38,6	38,7
Tây Nguyên - Central Highlands	6,0	5,6	5,9	6,0	6,3
Lâm Đồng	6,0	5,6	5,9	6,0	6,3
Đông Nam Bộ - South East	86,1	85,6	87,7	94,4	96,3
Tây Ninh	42,7	42,2	46,2	51,1	53,0
Bình Dương	3,3	2,9	2,6	2,3	2,2
Đồng Nai	27,4	27,6	26,2	26,9	26,3
Bà Rịa - Vũng Tàu	5,4	5,8	5,1	6,6	7,7
TP. Hồ Chí Minh	7,3	7,1	7,6	7,5	7,1
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	1975,3	1909,9	1799,2	1939,8	1910,5
Long An	174,9	183,2	178,8	201,7	201,3
Tiền Giang	166,2	163,9	163,4	162,3	163,7
Bến Tre	24,0	25,4	24,2	24,5	24,2
Trà Vinh	84,9	82,8	81,1	82,9	82,4
Vĩnh Long	132,2	126,8	89,8	109,2	109,1
Đồng Tháp	264,4	248,4	238,7	260,1	243,6
An Giang	298,1	265,1	282,5	324,7	315,5
Kiên Giang	299,8	293,8	266,4	279,0	282,1
Cần Thơ	138,6	129,8	115,8	128,0	118,7
Hậu Giang	143,0	142,9	110,3	121,3	108,9
Sóc Trăng	154,4	160,9	158,9	160,7	169,1
Bạc Liêu	58,6	50,8	53,3	49,1	55,8
Cà Mau	36,2	36,1	36,0	36,3	36,1

107 Năng suất lúa hè thu phân theo địa phương

Yield of autumn paddy by province

Tạ/ha - Quintal/ha

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	44,4	41,8	46,0	48,1	47,4
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung <i>North Central and Central coastal areas</i>	45,7	47,5	47,2	52,2	49,8
Nghệ An	39,2	45,7	47,1	51,4	43,6
Hà Tĩnh	43,9	45,1	29,6	45,8	45,1
Quảng Bình	38,6	39,6	32,6	41,5	41,0
Quảng Trị	45,1	45,9	46,7	50,0	46,6
Thừa Thiên - Huế	48,3	47,3	50,1	54,2	52,0
Quảng Ngãi	55,5	54,8	56,2	56,7	52,1
Bình Định	45,0	51,2	55,4	58,7	57,3
Phú Yên	60,6	62,2	59,1	65,9	63,2
Khánh Hòa	38,5	46,7	49,9	51,5	52,3
Ninh Thuận	49,6	50,2	53,1	52,9	57,9
Bình Thuận	45,6	38,8	47,3	46,9	49,1
Tây Nguyên - Central Highlands	40,8	39,1	43,2	43,3	42,5
Lâm Đồng	40,8	39,1	43,2	43,3	42,5
Đông Nam Bộ - South East	37,8	38,5	41,0	42,7	43,5
Tây Ninh	38,5	41,5	42,8	45,0	45,9
Bình Dương	32,1	33,4	34,2	34,3	35,0
Đồng Nai	40,5	37,8	41,7	42,3	43,2
Bà Rịa - Vũng Tàu	33,1	33,1	32,5	33,9	35,3
TP. Hồ Chí Minh	30,1	29,4	35,0	37,9	37,7
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	44,5	41,0	46,1	47,7	47,2
Long An	35,6	29,1	39,3	41,4	40,3
Tiền Giang	46,7	43,5	47,5	47,4	47,2
Bến Tre	37,6	34,0	40,1	42,2	39,8
Trà Vinh	40,1	41,3	47,4	47,8	48,1
Vĩnh Long	40,5	40,0	43,7	42,6	44,4
Đồng Tháp	47,0	42,7	47,0	48,7	50,2
An Giang	52,6	50,1	52,6	55,1	53,2
Kiên Giang	42,8	36,8	46,2	48,0	46,1
Cần Thơ	42,0	40,9	43,6	45,1	44,8
Hậu Giang	39,4	37,8	40,7	42,6	43,6
Sóc Trăng	49,5	47,1	50,3	51,1	50,4
Bạc Liêu	47,3	44,7	42,2	47,8	46,2
Cà Mau	41,6	36,6	33,9	38,8	39,3

258 Nông, Lâm nghiệp và Thủy sản - Agriculture, Forestry and Fishing

108 Sản lượng lúa hè thu phân theo địa phương

Production of autumn paddy by province

Nghìn tấn - *Thous. tons*

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	10436,2	9693,9	10140,8	11395,7	11184,1
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung <i>North Central and Central coastal areas</i>	1289,4	1503,5	1465,0	1713,8	1720,5
Nghệ An	218,4	271,7	281,0	292,7	285,8
Hà Tĩnh	155,3	176,6	115,0	186,1	188,2
Quảng Bình	79,2	84,4	71,5	91,8	93,9
Quảng Trị	76,3	84,5	87,4	97,0	98,8
Thừa Thiên - Huế	116,0	113,4	120,2	132,2	132,5
Quảng Ngãi	151,0	151,7	152,4	178,0	165,0
Bình Định	151,5	206,0	203,4	237,2	238,2
Phú Yên	137,6	146,8	138,4	156,1	151,7
Khánh Hòa	38,1	84,1	68,4	93,2	97,2
Ninh Thuận	27,8	52,7	58,9	68,3	79,3
Bình Thuận	138,2	131,6	168,4	181,2	189,9
Tây Nguyên - Central Highlands	24,5	21,9	25,5	26,0	26,8
Lâm Đồng	24,5	21,9	25,5	26,0	26,8
Đông Nam Bộ - South East	325,8	329,2	359,2	402,8	418,6
Tây Ninh	164,4	175,2	197,8	230,2	243,3
Bình Dương	10,6	9,7	8,9	7,9	7,7
Đồng Nai	110,9	104,2	109,3	113,9	113,6
Bà Rịa - Vũng Tàu	17,9	19,2	16,6	22,4	27,2
TP. Hồ Chí Minh	22,0	20,9	26,6	28,4	26,8
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	8796,5	7839,3	8291,1	9253,1	9018,2
Long An	622,9	533,6	703,5	834,5	810,7
Tiền Giang	775,6	712,4	775,5	769,8	772,9
Bến Tre	90,3	86,4	97,1	103,4	96,3
Trà Vinh	340,5	341,8	384,6	396,4	396,2
Vĩnh Long	535,3	507,4	392,0	464,8	483,9
Đồng Tháp	1243,7	1061,0	1121,8	1266,3	1222,0
An Giang	1568,7	1327,0	1486,3	1788,0	1677,9
Kiên Giang	1282,0	1081,8	1230,5	1338,0	1300,0
Cần Thơ	582,4	530,9	505,3	577,6	531,7
Hậu Giang	563,1	540,3	448,5	517,3	475,0
Sóc Trăng	764,1	757,4	798,9	821,4	852,2
Bạc Liêu	277,4	227,0	224,9	234,6	257,6
Cà Mau	150,5	132,3	122,2	141,0	141,8

109 Diện tích lúa mùa phân theo địa phương

Planted area of winter paddy by province

Nghìn ha - Thous. ha

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	2037,8	2011,9	2015,5	2018,4	2021,1
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	601,9	594,3	586,6	586,9	584,2
Hà Nội	24,1	23,3	22,7	105,5	103,7
Hà Tây	81,9	80,0	78,2		
Vĩnh Phúc	34,6	33,7	33,6	28,1	29,1
Bắc Ninh	40,0	39,8	39,3	38,2	37,5
Quảng Ninh	28,9	28,8	28,1	28,3	27,7
Hải Dương	66,0	64,5	63,7	63,2	63,0
Hải Phòng	45,2	44,8	43,8	43,1	42,3
Hưng Yên	41,8	41,4	40,8	41,4	41,2
Thái Bình	84,4	83,8	83,2	84,1	83,9
Hà Nam	36,4	36,0	35,9	35,9	35,7
Nam Định	80,0	79,7	79,1	79,8	80,3
Ninh Bình	38,6	38,5	38,2	39,3	39,8
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>	425,1	423,3	435,7	427,6	429,9
Hà Giang	25,7	26,0	26,2	27,1	27,2
Cao Bằng	26,5	27,1	26,9	27,5	26,6
Bắc Kạn	13,9	13,8	14,2	14,1	14,0
Tuyên Quang	26,1	26,1	26,0	25,7	25,8
Lào Cai	20,0	19,5	19,5	19,5	20,1
Yên Bái	24,3	24,4	24,4	22,7	23,9
Thái Nguyên	41,8	41,5	41,7	41,5	41,2
Lang Sơn	34,0	34,0	33,9	34,1	34,1
Bắc Giang	62,0	61,4	60,3	59,8	59,2
Phú Thọ	35,3	33,5	34,8	32,8	34,4
Điện Biên	32,7	33,6	34,7	35,6	37,0
Lai Châu	25,8	25,4	25,2	25,4	24,6
Sơn La	30,0	30,3	41,7	36,4	36,4
Hòa Bình	27,0	26,7	26,2	25,4	25,4
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung <i>North Central and Central coastal areas</i>	346,8	351,5	343,3	337,6	325,3
Thanh Hóa	133,9	135,3	135,7	136,5	136,8
Nghệ An	41,0	38,4	37,5	41,7	32,8
Hà Tĩnh	8,6	8,0	7,5	6,6	5,0
Quảng Bình	0,7	0,9	1,0	0,9	0,7
Quảng Trị	4,8	4,4	4,5	4,5	3,1
Thừa Thiên - Huế	0,6	0,6	0,6	0,7	0,7

260 Nông, Lâm nghiệp và Thủy sản - Agriculture, Forestry and Fishing

109 (Tiếp theo) **Diện tích lúa mùa phân theo địa phương**
 (Cont.) *Planted area of winter paddy by province*

Nghìn ha - *Thous. ha*

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Đà Nẵng	3,6	3,8	3,8	3,9	3,8
Quảng Nam	43,1	42,8	43,7	45,1	44,7
Quảng Ngãi	10,4	10,6	10,2	6,1	4,1
Bình Định	31,2	33,6	28,4	27,4	24,9
Phú Yên	10,3	9,0	7,7	7,4	7,0
Khánh Hòa	11,2	11,2	10,3	8,5	8,6
Ninh Thuận	6,8	11,5	12,1	13,0	12,3
Bình Thuận	40,6	41,4	40,3	35,3	40,8
Tây Nguyên - Central Highlands	131,7	135,9	134,3	136,2	134,6
Kon Tum	17,1	16,8	16,7	16,6	16,8
Gia Lai	44,9	47,8	46,1	46,1	46,9
Đắk Lăk	40,4	44,7	45,9	49,1	47,4
Đắk Nông	10,1	8,6	7,8	7,6	6,8
Lâm Đồng	19,2	18,0	17,8	16,8	16,7
Đông Nam Bộ - South East	160,0	143,2	138,2	137,5	133,5
Bình Phước	11,6	11,6	10,7	11,4	11,7
Tây Ninh	64,6	56,2	56,3	59,2	59,2
Bình Dương	10,2	8,7	7,7	6,4	5,7
Đồng Nai	36,4	33,9	33,4	32,1	31,0
Bà Rịa - Vũng Tàu	13,5	13,1	12,6	12,5	12,3
TP. Hồ Chí Minh	23,7	19,7	17,5	15,9	13,6
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	372,3	363,7	377,4	392,6	413,6
Long An	18,9	15,5	15,4	15,3	13,3
Bến Tre	37,7	35,7	34,8	34,1	35,8
Trà Vinh	93,9	92,6	93,2	90,3	93,4
An Giang	8,3	7,3	7,2	8,1	7,6
Kiên Giang	45,2	44,6	51,2	60,0	62,2
Sóc Trăng	31,2	23,8	25,8	22,3	26,9
Bạc Liêu	64,1	65,3	62,7	65,9	68,5
Cà Mau	73,0	78,9	87,1	96,6	105,9

110 Năng suất lúa mùa phân theo địa phương

Yield of winter paddy by province

Tạ/ha - Quintal/ha

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	39,6	42,6	43,6	44,6	44,6
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	45,3	51,7	55,0	54,2	54,3
Hà Nội	38,6	37,6	42,4	54,3	53,3
Hà Tây	54,0	54,0	58,4		
Vĩnh Phúc	47,2	39,3	49,5	48,5	50,5
Bắc Ninh	50,0	50,5	53,1	52,1	53,1
Quảng Ninh	42,9	39,3	44,3	41,7	42,5
Hải Dương	52,3	53,2	57,0	54,5	56,8
Hải Phòng	42,9	48,5	53,2	51,4	55,8
Hưng Yên	57,8	58,4	60,3	60,2	61,2
Thái Bình	46,4	59,1	62,0	61,3	62,5
Hà Nam	43,6	52,3	55,4	56,3	56,4
Nam Định	29,4	52,3	52,5	51,3	44,9
Ninh Bình	36,1	52,6	52,7	53,9	56,1
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>	39,1	40,4	40,9	40,0	41,4
Hà Giang	43,5	44,5	45,1	45,4	49,1
Cao Bằng	35,1	37,0	37,9	38,5	37,2
Bắc Kạn	40,6	43,2	42,7	43,3	43,9
Tuyên Quang	53,2	54,9	56,5	57,1	56,6
Lào Cai	37,5	38,3	40,5	36,8	39,6
Yên Bái	35,0	38,2	39,2	38,8	40,6
Thái Nguyên	44,2	46,0	47,4	47,1	47,9
Lang Sơn	35,8	34,9	37,8	34,9	34,2
Bắc Giang	46,4	46,0	50,1	42,6	49,4
Phú Thọ	45,2	45,2	47,8	46,2	48,0
Điện Biên	26,0	26,8	25,9	26,6	27,3
Lai Châu	27,0	29,3	30,3	31,0	33,3
Sơn La	26,9	29,2	23,6	26,5	27,0
Hòa Bình	41,7	48,2	45,7	48,0	43,3
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung <i>North Central and Central coastal areas</i>	35,4	40,2	41,9	42,9	42,3
Thanh Hóa	39,3	48,9	50,3	50,8	52,8
Nghệ An	26,6	28,7	27,1	29,8	24,0
Hà Tĩnh	25,3	24,6	16,0	21,8	19,8
Quảng Bình	20,0	25,6	19,0	26,7	15,7
Quảng Trị	16,5	15,9	15,1	16,2	7,4
Thừa Thiên - Huế	11,7	15,0	15,0	15,7	18,6

262 Nông, Lâm nghiệp và Thủy sản - Agriculture, Forestry and Fishing

110 (Tiếp theo) **Năng suất lúa mùa phân theo địa phương**
 (Cont.) Yield of winter paddy by province

	Tạ/ha - Quintal/ha				
	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Đà Nẵng	55,0	56,8	55,5	55,9	47,4
Quảng Nam	42,1	43,2	44,0	46,1	39,8
Quảng Ngãi	28,9	30,9	30,6	27,5	19,8
Bình Định	35,3	40,9	41,7	43,4	36,3
Phú Yên	22,8	29,9	23,1	27,6	12,0
Khánh Hòa	21,8	28,1	32,9	20,0	24,7
Ninh Thuận	41,5	38,1	42,6	43,2	40,0
Bình Thuận	35,3	32,0	40,9	42,1	45,6
Tây Nguyên - Central Highlands	35,6	36,7	36,6	40,3	41,2
Kon Tum	25,1	26,5	27,9	29,1	27,7
Gia Lai	30,8	34,2	34,5	36,2	34,1
Đăk Lăk	42,7	48,0	39,7	46,9	50,9
Đăk Nông	36,8	39,0	38,1	39,6	51,2
Lâm Đồng	40,7	23,5	41,3	43,7	43,3
Đông Nam Bộ - South East	34,7	33,6	38,1	39,0	39,3
Bình Phước	28,4	22,8	30,7	27,9	31,2
Tây Ninh	36,5	40,2	43,5	43,6	43,6
Bình Dương	27,5	23,7	27,8	30,6	31,2
Đồng Nai	38,7	37,0	39,5	41,2	42,2
Bà Rịa - Vũng Tàu	31,9	28,2	33,3	33,4	31,5
TP. Hồ Chí Minh	31,3	22,8	30,9	33,0	31,2
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	38,3	38,3	34,9	40,3	38,9
Long An	29,6	25,1	17,3	30,6	18,9
Bến Tre	41,0	39,7	27,3	40,9	39,7
Trà Vinh	41,3	43,0	33,8	43,8	41,0
An Giang	30,5	32,2	23,6	38,3	37,5
Kiên Giang	35,2	30,1	34,0	39,3	38,2
Sóc Trăng	37,7	38,9	38,3	42,7	43,3
Bạc Liêu	45,2	44,9	46,5	45,1	44,5
Cà Mau	32,2	34,2	34,1	35,4	35,1

111 Sản lượng lúa mùa phân theo địa phương

Production of winter paddy by province

Nghìn tấn - *Thous. tons*

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	8065,1	8567,4	8777,8	9007,2	9015,1
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	2727,1	3071,1	3225,5	3180,5	3172,6
Hà Nội	93,0	87,5	96,3	572,8	553,1
Hà Tây	442,5	431,9	456,7		
Vĩnh Phúc	163,2	132,6	166,3	136,3	147,0
Bắc Ninh	199,8	200,9	208,5	199,0	199,1
Quảng Ninh	123,9	113,3	124,4	117,9	117,8
Hải Dương	344,9	343,0	362,8	344,4	358,0
Hải Phòng	193,9	217,4	232,9	221,6	236,0
Hưng Yên	241,5	241,6	246,1	249,2	252,0
Thái Bình	391,5	495,5	516,2	515,8	524,7
Hà Nam	158,8	188,2	198,9	202,1	201,4
Nam Định	234,9	416,7	414,9	409,6	360,3
Ninh Bình	139,2	202,5	201,5	211,8	223,2
Trung du và miền núi phía Bắc	1661,3	1711,6	1781,1	1708,7	1779,2
<i>Northern midlands and mountain areas</i>					
Hà Giang	111,7	115,7	118,2	123,0	133,6
Cao Bằng	93,0	100,4	102,0	105,8	98,9
Bắc Kạn	56,5	59,6	60,6	61,0	61,5
Tuyên Quang	138,8	143,2	147,0	146,7	146,1
Lào Cai	74,9	74,7	78,9	71,8	79,6
Yên Bái	85,0	93,1	95,6	88,1	97,1
Thái Nguyên	184,8	190,8	197,8	195,5	197,5
Lang Sơn	121,8	118,7	128,0	118,9	116,5
Bắc Giang	287,4	282,7	302,0	254,6	292,3
Phú Thọ	159,4	151,4	166,3	151,5	165,1
Điện Biên	85,0	89,9	89,9	94,7	101,0
Lai Châu	69,7	74,3	76,4	78,7	81,9
Sơn La	80,8	88,5	98,6	96,4	98,1
Hòa Bình	112,5	128,6	119,8	122,0	110,0
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung	1227,8	1413,5	1437,7	1449,9	1375,0
<i>North Central and Central coastal areas</i>					
Thanh Hóa	526,0	662,1	683,0	692,8	722,5
Nghệ An	109,1	110,1	101,8	124,4	78,7
Hà Tĩnh	21,8	19,7	12,0	14,4	9,9
Quảng Bình	1,4	2,3	1,9	2,4	1,1
Quảng Trị	7,9	7,0	6,8	7,3	2,3
Thừa Thiên - Huế	0,7	0,9	0,9	1,1	1,3

111 (Tiếp theo) Sản lượng lúa mùa phân theo địa phương
 (Cont.) Production of winter paddy by province

	Nghìn tấn - Thous. tons				
	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Đà Nẵng	19,8	21,6	21,1	21,8	18,0
Quảng Nam	181,5	185,1	192,3	207,8	177,8
Quảng Ngãi	30,1	32,8	31,2	16,8	8,1
Bình Định	110,1	137,4	118,5	119,0	90,4
Phú Yên	23,5	26,9	17,8	20,4	8,4
Khánh Hòa	24,4	31,5	33,9	17,0	21,2
Ninh Thuận	28,2	43,8	51,6	56,1	49,2
Bình Thuận	143,3	132,3	164,9	148,6	186,1
Tây Nguyên - Central Highlands	469,5	498,6	491,2	549,0	554,6
Kon Tum	43,0	44,6	46,6	48,3	46,6
Gia Lai	138,5	163,7	159,1	166,9	159,8
Đăk Lăk	172,7	214,5	182,2	230,3	241,1
Đăk Nông	37,2	33,5	29,7	30,1	34,8
Lâm Đồng	78,1	42,3	73,6	73,4	72,3
Đông Nam Bộ - South East	554,7	480,5	526,9	535,9	524,6
Bình Phước	33,0	26,5	32,8	31,8	36,5
Tây Ninh	235,8	226,0	244,8	258,3	258,3
Bình Dương	28,0	20,6	21,4	19,6	17,8
Đồng Nai	140,7	125,4	132,0	132,1	130,8
Bà Rịa - Vũng Tàu	43,1	37,0	41,9	41,7	38,8
TP. Hồ Chí Minh	74,1	45,0	54,0	52,4	42,4
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	1424,7	1392,1	1315,4	1583,2	1609,1
Long An	55,9	38,9	26,7	46,8	25,1
Bến Tre	154,7	141,9	95,1	139,4	142,2
Trà Vinh	387,8	398,1	315,3	395,8	383,1
An Giang	25,3	23,5	17,0	31,0	28,5
Kiên Giang	158,9	134,3	174,2	236,0	237,4
Sóc Trăng	117,6	92,7	98,7	95,3	116,4
Bạc Liêu	289,5	293,2	291,4	297,1	304,5
Cà Mau	235,0	269,5	297,0	341,8	371,9

112 Diện tích ngô phân theo địa phương

Planted area of maize by province

Nghìn ha - Thous. ha

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	1052,6	1033,1	1096,1	1140,2	1086,8
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	88,3	85,3	91,0	98,4	72,7
Hà Nội	8,8	8,9	8,8	25,9	18,4
Hà Tây	13,8	12,3	13,5		
Vĩnh Phúc	16,5	16,8	15,2	18,5	7,9
Bắc Ninh	2,4	2,3	2,5	2,5	2,4
Quảng Ninh	6,4	6,1	6,3	6,8	6,3
Hải Dương	5,1	4,3	4,5	4,4	3,9
Hải Phòng	1,6	1,4	1,6	1,9	1,9
Hưng Yên	6,9	7,3	9,2	9,2	6,9
Thái Bình	10,0	8,3	9,2	9,3	8,5
Hà Nam	6,4	6,6	7,7	8,4	6,1
Nam Định	4,7	5,1	4,1	4,6	4,4
Ninh Bình	5,7	5,9	8,4	6,9	6,0
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>	371,5	369,6	426,3	459,2	443,4
Hà Giang	44,0	43,3	43,3	46,4	46,8
Cao Bằng	35,2	35,4	37,2	38,4	37,2
Bắc Kạn	14,6	14,2	16,1	16,7	16,0
Tuyên Quang	14,7	14,5	17,7	16,2	14,8
Lào Cai	24,7	25,1	26,6	28,8	29,6
Yên Bái	14,2	14,3	15,8	17,4	18,5
Thái Nguyên	15,9	15,3	17,8	20,6	17,4
Lang Sơn	18,4	17,7	19,1	20,7	20,2
Bắc Giang	13,3	13,8	14,2	15,6	12,0
Phú Thọ	20,3	18,0	21,6	23,1	16,4
Điện Biên	25,5	26,4	27,3	28,9	29,5
Lai Châu	16,0	17,0	17,8	18,2	18,9
Sơn La	80,9	82,4	117,8	132,3	132,1
Hòa Bình	33,8	32,2	34,0	35,9	34,0
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung <i>North Central and Central coastal areas</i>	225,6	224,4	213,9	219,6	202,1
Thanh Hóa	65,3	63,8	59,4	60,7	53,7
Nghệ An	64,4	67,1	59,6	61,4	53,4
Hà Tĩnh	11,1	7,8	8,6	9,8	6,5
Quảng Bình	4,1	4,7	4,8	5,1	4,6
Quảng Trị	2,9	3,0	3,2	3,8	3,3
Thừa Thiên - Huế	1,8	1,8	1,7	1,6	1,4

266 Nông, Lâm nghiệp và Thủy sản - Agriculture, Forestry and Fishing

112 (Tiếp theo) **Diện tích ngô phân theo địa phương**
 (Cont.) *Planted area of maize by province*

Nghìn ha - *Thous. ha*

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Đà Nẵng	0,8	0,8	0,8	0,9	0,9
Quảng Nam	10,5	11,6	11,7	12,3	12,5
Quảng Ngãi	9,8	10,2	10,6	10,6	10,9
Bình Định	7,6	7,8	7,8	8,2	7,9
Phú Yên	6,2	6,9	5,8	6,4	6,6
Khánh Hòa	5,2	5,6	5,9	5,7	5,9
Ninh Thuận	13,3	13,5	14,2	14,7	15,2
Bình Thuận	22,6	19,8	19,8	18,4	19,3
Tây Nguyên - Central Highlands	236,6	227,6	235,6	233,6	242,1
Kon Tum	9,7	9,2	8,7	8,0	8,2
Gia Lai	56,0	54,3	57,6	55,4	57,1
Đắk Lăk	126,5	117,2	118,4	117,9	121,0
Đắk Nông	26,1	27,5	31,0	33,9	37,9
Lâm Đồng	18,3	19,4	19,9	18,4	17,9
Đông Nam Bộ - South East	95,7	92,5	92,6	88,8	89,4
Bình Phước	7,6	7,0	6,3	5,6	7,4
Tây Ninh	7,9	7,8	7,1	6,3	6,3
Bình Dương	1,0	0,8	0,6	0,6	0,5
Đồng Nai	59,8	56,7	58,2	56,7	54,4
Bà Rịa - Vũng Tàu	18,4	19,0	19,3	18,9	19,6
TP. Hồ Chí Minh	1,0	1,2	1,1	0,7	1,2
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	34,9	33,7	36,7	40,6	37,1
Long An	3,2	4,6	4,6	5,1	4,0
Tiền Giang	3,4	1,5	4,2	4,6	4,7
Bến Tre	0,8	0,7	0,7	0,7	0,9
Trà Vinh	5,2	5,4	5,4	5,3	5,4
Vĩnh Long	0,8	0,9	1,0	1,1	1,2
Đồng Tháp	5,6	5,0	4,5	5,1	4,1
An Giang	9,8	10,0	10,5	11,5	9,2
Kiên Giang		0,0		0,0	0,1
Cần Thơ	0,8	0,8	0,9	1,0	1,1
Hậu Giang	1,8	1,3	1,6	2,1	2,0
Sóc Trăng	2,8	2,8	2,9	3,7	3,9
Bạc Liêu	0,5	0,5	0,2	0,2	0,3
Cà Mau	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2

113 Năng suất ngô phân theo địa phương

Yield of maize by province

Tạ/ha - Quintal/ha

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	36,0	37,3	39,3	40,1	40,8
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	40,4	40,2	41,2	43,6	43,1
Hà Nội	29,7	31,2	32,4	42,9	41,4
Hà Tây	45,9	46,0	45,8		
Vĩnh Phúc	37,5	37,3	33,9	39,7	34,1
Bắc Ninh	28,3	31,7	36,0	39,2	36,7
Quảng Ninh	34,5	30,0	33,7	35,0	36,7
Hải Dương	44,9	44,2	45,8	48,9	50,8
Hải Phòng	47,5	45,0	49,4	50,5	53,2
Hưng Yên	43,9	45,5	47,8	51,3	51,7
Thái Bình	51,7	51,2	52,2	52,7	53,4
Hà Nam	42,0	45,9	47,3	48,2	47,4
Nam Định	39,8	38,6	41,7	41,5	43,0
Ninh Bình	31,9	32,9	33,9	34,9	32,7
Trung du và miền núi phía Bắc	28,1	28,6	32,9	33,6	34,5
<i>Northern midlands and mountain areas</i>					
Hà Giang	21,0	20,9	20,9	24,1	25,9
Cao Bằng	27,3	22,7	29,3	29,3	29,8
Bắc Kạn	27,3	24,9	34,5	35,0	34,9
Tuyên Quang	40,7	38,8	41,4	41,2	42,3
Lào Cai	26,2	26,3	28,5	28,0	31,3
Yên Bái	23,5	24,5	25,3	26,0	26,8
Thái Nguyên	34,7	35,2	42,0	41,1	38,6
Lang Sơn	43,4	39,7	46,6	45,8	46,0
Bắc Giang	33,3	31,1	35,0	32,7	34,1
Phú Thọ	36,8	36,6	38,1	38,7	38,7
Điện Biên	19,3	19,8	20,7	22,2	22,8
Lai Châu	18,1	18,9	21,1	22,1	22,2
Sơn La	28,2	32,6	37,7	38,1	39,7
Hòa Bình	28,7	32,6	36,4	39,3	40,1
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung	35,5	36,7	38,2	38,4	38,5
<i>North Central and Central coastal areas</i>					
Thanh Hóa	37,4	36,5	39,5	38,1	38,7
Nghệ An	33,9	34,6	34,7	36,4	34,7
Hà Tĩnh	29,5	24,4	28,4	24,9	29,2
Quảng Bình	36,1	40,2	39,4	41,4	45,9
Quảng Trị	20,0	20,7	20,6	20,8	23,0
Thừa Thiên - Huế	28,3	40,0	38,2	33,1	34,3

113 (Tiếp theo) **Năng suất ngô phân theo địa phương**
(Cont.) Yield of maize by province

Tạ/ha - Quintal/ha

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Đà Nẵng	52,5	58,8	57,5	52,2	54,4
Quảng Nam	41,7	41,6	43,8	44,0	40,1
Quảng Ngãi	47,6	49,2	49,9	50,6	46,2
Bình Định	44,2	47,1	49,7	51,0	50,4
Phú Yên	20,6	23,5	26,6	27,3	21,1
Khánh Hòa	14,8	17,5	19,3	18,2	20,5
Ninh Thuận	27,6	28,7	29,1	32,4	33,8
Bình Thuận	41,2	51,1	52,9	54,5	56,8
Tây Nguyên - Central Highlands	40,7	44,6	44,9	46,2	47,9
Kon Tum	33,3	32,8	34,9	35,3	34,6
Gia Lai	34,1	36,2	35,5	35,1	36,9
Đăk Lăk	40,3	46,4	47,1	49,0	49,9
Đăk Nông	55,1	58,3	57,0	60,5	62,8
Lâm Đồng	47,1	42,9	43,9	40,1	44,0
Đồng Nam Bộ - South East	45,4	46,3	48,4	50,4	51,6
Bình Phước	31,8	31,1	32,2	32,7	31,9
Tây Ninh	46,5	44,9	47,5	49,0	50,0
Bình Dương	20,0	20,0	21,7	20,0	24,0
Đồng Nai	49,2	50,8	53,1	55,5	58,0
Bà Rịa - Vũng Tàu	40,4	41,1	41,6	42,5	43,8
TP. Hồ Chí Minh	33,0	34,2	33,6	35,7	34,2
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	54,4	56,0	55,5	56,4	51,8
Long An	45,3	48,5	57,8	54,1	48,8
Tiền Giang	31,8	32,0	31,9	33,5	33,2
Bến Tre	36,3	27,1	32,9	30,0	33,3
Trà Vinh	44,8	44,3	44,1	54,2	44,6
Vĩnh Long	18,8	18,9	20,0	20,0	20,8
Đồng Tháp	63,9	72,2	72,0	76,1	74,6
An Giang	78,4	76,0	76,3	74,4	70,4
Kiên Giang		45,3		43,2	20,0
Cần Thơ	50,0	47,5	48,9	50,0	46,4
Hậu Giang	43,3	46,2	48,1	42,9	48,5
Sóc Trăng	33,9	33,6	33,1	36,2	38,2
Bạc Liêu	42,0	42,0	45,0	35,0	56,7
Cà Mau	35,0	35,0	25,0	25,0	30,0

114 Sản lượng ngô phân theo địa phương

Production of maize by province

Nghìn tấn - *Thous. tons*

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	3787,1	3854,6	4303,2	4573,1	4431,8
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	356,4	343,1	374,6	429,1	313,4
Hà Nội	26,1	27,8	28,5	111,0	76,2
Hà Tây	63,3	56,6	61,8		
Vĩnh Phúc	61,8	62,7	51,6	73,5	26,9
Bắc Ninh	6,8	7,3	9,0	9,8	8,8
Quảng Ninh	22,1	18,3	21,2	23,8	23,1
Hải Dương	22,9	19,0	20,6	21,5	19,8
Hải Phòng	7,6	6,3	7,9	9,6	10,1
Hưng Yên	30,3	33,2	44,0	47,2	35,7
Thái Bình	51,7	42,5	48,0	49,0	45,4
Hà Nam	26,9	30,3	36,4	40,5	28,9
Nam Định	18,7	19,7	17,1	19,1	18,9
Ninh Bình	18,2	19,4	28,5	24,1	19,6
Trung du và miền núi phía Bắc					
<i>Northern midlands and mountain areas</i>	1043,3	1057,1	1401,7	1544,6	1527,6
Hà Giang	92,6	90,7	90,7	111,7	121,4
Cao Bằng	96,1	80,3	109,1	112,7	111,0
Bắc Kạn	39,8	35,3	55,6	58,4	55,9
Tuyên Quang	59,9	56,2	73,2	66,7	62,6
Lào Cai	64,6	65,9	75,8	80,7	92,6
Yên Bái	33,4	35,0	39,9	45,3	49,5
Thái Nguyên	55,1	53,9	74,8	84,6	67,2
Lang Sơn	79,8	70,2	89,0	94,9	92,9
Bắc Giang	44,3	42,9	49,7	51,0	40,9
Phú Thọ	74,8	65,8	82,2	89,5	63,4
Điện Biên	49,1	52,3	56,5	64,3	67,4
Lai Châu	28,9	32,1	37,5	40,2	42,0
Sơn La	228	269,0	444,0	503,5	524,3
Hòa Bình	96,9	107,5	123,7	141,1	136,5
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung					
<i>North Central and Central coastal areas</i>	799,8	822,7	818,1	843,4	777,8
Thanh Hóa	244,2	233,0	234,5	231,4	207,8
Nghệ An	218,6	232,5	206,9	223,3	185,3
Hà Tĩnh	32,7	19,0	24,4	24,4	19,0
Quảng Bình	14,8	18,9	18,9	21,1	21,1
Quảng Trị	5,8	6,2	6,6	7,9	7,6
Thừa Thiên - Huế	5,1	7,2	6,5	5,3	4,8

114 (Tiếp theo) Sản lượng ngô phân theo địa phương
 (Cont.) Production of maize by province

Nghìn tấn - Thous. tons

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Đà Nẵng	4,2	4,7	4,6	4,7	4,9
Quảng Nam	43,8	48,3	51,2	54,1	50,1
Quảng Ngãi	46,6	50,2	52,9	53,6	50,4
Bình Định	33,6	36,7	38,8	41,8	39,8
Phú Yên	12,8	16,2	15,4	17,5	13,9
Khánh Hòa	7,7	9,8	11,4	10,4	12,1
Ninh Thuận	36,7	38,8	41,3	47,6	51,3
Bình Thuận	93,2	101,2	104,7	100,3	109,7
Tây Nguyên - Central Highlands	963,1	1014,3	1056,9	1079,2	1159,2
Kon Tum	32,3	30,2	30,4	28,2	28,4
Gia Lai	190,7	196,4	204,3	194,2	210,6
Đăk Lăk	510,1	544,0	558,1	578,1	603,4
Đăk Nông	143,8	160,4	176,8	205,0	238,0
Lâm Đồng	86,2	83,3	87,3	73,7	78,8
Đồng Nam Bộ - South East	434,8	428,6	448,2	447,7	461,5
Bình Phước	24,2	21,8	20,3	18,3	23,6
Tây Ninh	36,7	35,0	33,7	30,9	31,5
Bình Dương	2,0	1,6	1,3	1,2	1,2
Đồng Nai	294,3	288,0	308,9	314,5	315,3
Bà Rịa - Vũng Tàu	74,3	78,1	80,3	80,3	85,8
TP. Hồ Chí Minh	3,3	4,1	3,7	2,5	4,1
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	189,7	188,8	203,7	229,1	192,3
Long An	14,5	22,3	26,6	27,6	19,5
Tiền Giang	10,8	4,8	13,4	15,4	15,6
Bến Tre	2,9	1,9	2,3	2,1	3,0
Trà Vinh	23,3	23,9	23,8	28,7	24,1
Vĩnh Long	1,5	1,7	2,0	2,2	2,5
Đồng Tháp	35,8	36,1	32,4	38,8	30,6
An Giang	76,8	76,0	80,1	85,6	64,8
Kiên Giang		0,1		0,1	0,2
Cần Thơ	4,0	3,8	4,4	5,0	5,1
Hậu Giang	7,8	6,0	7,7	9,0	9,7
Sóc Trăng	9,5	9,4	9,6	13,4	14,9
Bạc Liêu	2,1	2,1	0,9	0,7	1,7
Cà Mau	0,7	0,7	0,5	0,5	0,6

115 Diện tích khoai lang phân theo địa phương

Planted area of sweet potatoes by province

Nghìn ha - Thous. ha

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	185,3	181,2	175,5	162,6	146,4
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	42,8	39,0	36,5	32,3	22,8
Hà Nội	2,1	1,7	1,4	7,5	4,2
Hà Tây	8,4	7,0	6,6		
Vĩnh Phúc	4,6	4,3	3,7	3,2	1,8
Bắc Ninh	2,3	1,9	1,5	1,2	0,6
Quảng Ninh	5,5	5,3	4,9	4,6	4,3
Hải Dương	3,0	2,7	2,1	1,5	1,3
Hải Phòng	2,4	2,1	1,9	1,7	1,5
Hưng Yên	1,4	1,5	1,5	1,4	0,7
Thái Bình	4,4	4,3	5,1	4,4	3,5
Hà Nam	1,7	1,4	1,2	0,8	0,5
Nam Định	4,2	4,1	3,9	3,5	2,3
Ninh Bình	2,8	2,7	2,7	2,5	2,1
Trung du và miền núi phía Bắc					
<i>Northern midlands and mountain areas</i>	43,3	44,7	44,2	41,4	38,2
Hà Giang	1,3	1,2	1,3	1,5	1,6
Cao Bằng	1,9	1,6	1,8	1,7	1,6
Bắc Kạn	0,4	0,5	0,5	0,6	0,6
Tuyên Quang	3,8	3,6	4,4	4,5	3,9
Lào Cai	0,4	0,5	0,6	0,6	0,7
Yên Bái	2,4	2,9	2,9	2,9	2,9
Thái Nguyên	9,3	9,4	8,7	7,9	6,9
Lang Sơn	2,6	2,7	2,7	2,4	2,4
Bắc Giang	10,6	10,4	10,0	8,9	7,9
Phú Thọ	3,9	4,5	4,1	3,3	3,0
Điện Biên	0,5	0,5	0,4	0,4	0,5
Lai Châu	0,7	0,8	0,7	0,8	0,8
Sơn La	0,6	0,6	0,7	0,5	0,5
Hòa Bình	4,9	5,5	5,4	5,4	4,9
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung					
<i>North Central and Central coastal areas</i>	74,3	69,8	66,7	61,1	55,1
Thanh Hóa	16,3	15,6	15,8	13,7	12,5
Nghệ An	15,9	14,5	12,9	12,2	11,0
Hà Tĩnh	14,8	14,1	13,9	12,8	10,1
Quảng Bình	4,3	4,0	4,1	4,2	4,0
Quảng Trị	3,9	3,8	3,7	3,4	3,3
Thừa Thiên - Huế	4,7	4,6	4,7	4,3	4,2

272 Nông, Lâm nghiệp và Thủy sản - Agriculture, Forestry and Fishing

115 (Tiếp theo) **Diện tích khoai lang phân theo địa phương**
 (Cont.) *Planted area of sweet potatoes by province*

Nghìn ha - Thous. ha

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Đà Nẵng	0,4	0,7	0,5	0,5	0,5
Quảng Nam	9,2	8,8	8,1	7,2	6,6
Quảng Ngãi	1,2	1,1	1,0	0,9	0,7
Bình Định	0,5	0,4	0,3	0,4	0,4
Phú Yên	0,3	0,3	0,3	0,2	0,3
Khánh Hòa	0,2	0,2	0,1	0,1	0,1
Ninh Thuận	0,1	0,1	0,1	0,1	0,4
Bình Thuận	2,5	1,6	1,2	1,1	1,0
Tây Nguyên - Central Highlands	10,4	12,3	12,3	13,0	14,1
Kon Tum	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
Gia Lai	1,8	1,5	1,5	1,5	1,5
Đăk Lăk	3,0	3,1	3,6	3,6	3,6
Đăk Nông	2,4	4,5	4,1	4,8	6,1
Lâm Đồng	3,0	3,0	2,9	2,9	2,7
Đồng Nam Bộ - South East	2,4	2,0	2,0	2,1	2,5
Bình Phước	1,0	1,1	0,9	0,7	0,9
Tây Ninh	0,2	0,1	0,2	0,6	0,6
Bình Dương	0,3	0,2	0,2	0,3	0,3
Đồng Nai	0,3	0,2	0,3	0,3	0,5
Bà Rịa - Vũng Tàu	0,5	0,3	0,3	0,2	0,2
TP. Hồ Chí Minh	0,1	0,1	0,1	0,0	0,0
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	12,1	13,4	13,8	12,7	13,7
Long An	0,1	0,1	0,1	0,1	0,0
Tiền Giang	0,3	0,1	0,3	0,3	0,3
Bến Tre	0,3	0,2	0,2	0,2	0,2
Trà Vinh	1,9	2,3	1,9	1,8	1,8
Vĩnh Long	5,2	6,0	6,1	5,0	5,1
Đồng Tháp	0,4	0,7	0,7	0,5	1,2
An Giang	0,3	0,4	0,2	0,2	0,1
Kiên Giang	0,6	0,4	1,0	0,8	1,0
Cần Thơ	0,0	0,1	0,1	0,1	0,0
Hậu Giang	0,7	0,8	0,8	0,9	0,7
Sóc Trăng	1,4	1,5	1,6	2,0	2,5
Bạc Liêu	0,5	0,5	0,6	0,6	0,6
Cà Mau	0,4	0,3	0,2	0,2	0,2

116 Sản lượng khoai lang phân theo địa phương

Production of sweet potatoes by province

Nghìn tấn - *Thous. tons*

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	1443,1	1460,9	1437,6	1325,6	1207,6
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	376,7	347,2	327,6	291,8	194,7
Hà Nội	13,0	10,8	9,7	61,1	32,9
Hà Tây	74,8	62,6	56,2		
Vĩnh Phúc	34,0	35,8	28,8	27,7	10,4
Bắc Ninh	29,8	24,1	19,0	14,7	6,5
Quảng Ninh	31,6	30,0	27,5	25,5	25,0
Hải Dương	31,3	28,0	21,5	15,5	12,7
Hải Phòng	22,6	20,8	19,3	18,4	16,2
Hưng Yên	16,4	17,3	18,1	17,7	8,9
Thái Bình	52,7	50,7	59,1	53,4	41,6
Hà Nam	19,9	15,4	13,3	9,2	5,1
Nam Định	31,4	34,3	32,9	29,8	20,0
Ninh Bình	19,2	17,4	22,2	18,8	15,4
Trung du và miền núi phía Bắc					
<i>Northern midlands and mountain areas</i>	270,6	278,3	285,1	267,5	238,2
Hà Giang	6,1	6,0	6,0	8,0	8,6
Cao Bằng	9,2	8,1	9,7	9,1	8,0
Bắc Kạn	1,5	1,9	2,1	2,5	2,6
Tuyên Quang	21,0	21,2	26,0	26,9	24,1
Lào Cai	2,0	2,5	3,1	3,2	3,6
Yên Bái	12,7	14,7	15,1	15,1	14,9
Thái Nguyên	50,7	51,4	50,2	46,7	39,3
Lang Sơn	12,4	12,2	12,6	9,9	10,7
Bắc Giang	99,7	97,6	98,3	88,7	74,8
Phú Thọ	22,3	26,4	24,4	20,1	17,9
Điện Biên	1,9	2,9	2,7	2,5	3,0
Lai Châu	3,8	4,1	4,1	4,2	4,5
Sơn La	3,4	4,2	4,0	3,3	3,1
Hòa Bình	23,9	25,1	26,8	27,3	23,1
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung					
<i>North Central and Central coastal areas</i>	458,2	426,3	407,6	374,7	328,9
Thanh Hóa	104,2	96,9	99,4	86,2	77,5
Nghệ An	103,1	90,9	78,3	78,2	67,1
Hà Tĩnh	87,6	85,0	84,6	78,2	61,6
Quảng Bình	28,4	26,9	28,0	26,7	26,6
Quảng Trị	25,7	26,0	24,7	24,1	22,2
Thừa Thiên - Huế	22,4	22,4	22,5	19,7	19,5

116 (Tiếp theo) Sản lượng khoai lang phân theo địa phương
 (Cont.) Production of sweet potatoes by province

Nghìn tấn - Thous. tons

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Đà Nẵng	2,8	4,7	3,7	3,0	3,3
Quảng Nam	60,1	54,7	50,4	43,7	35,5
Quảng Ngãi	5,9	5,3	5,2	4,7	3,5
Bình Định	2,3	1,9	1,3	1,8	2,5
Phú Yên	1,3	1,4	1,4	1,1	1,4
Khánh Hòa	0,7	0,7	0,6	0,6	0,7
Ninh Thuận	0,4	0,4	0,5	0,6	1,8
Bình Thuận	13,3	9,1	7,0	6,1	5,7
Tây Nguyên - Central Highlands	85,9	125,0	125,2	131,1	151,0
Kon Tum	1,0	1,2	1,2	1,1	1,1
Gia Lai	12,5	9,2	9,4	9,3	11,0
Đăk Lăk	23,5	30,1	39,8	31,1	33,3
Đăk Nông	19,0	50,3	45,7	56,7	73,3
Lâm Đồng	29,9	34,2	29,1	32,9	32,3
Đồng Nam Bộ - South East	15,5	12,6	12,6	17,4	20,7
Bình Phước	6,1	6,7	5,9	4,3	6,0
Tây Ninh	2,0	1,2	1,8	7,2	7,2
Bình Dương	2,5	1,8	1,8	2,0	1,9
Đồng Nai	2,7	1,3	1,7	2,9	4,7
Bà Rịa - Vũng Tàu	1,6	1,0	1,0	0,8	0,7
TP. Hồ Chí Minh	0,6	0,6	0,4	0,2	0,2
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	236,2	271,5	279,5	243,1	274,1
Long An	0,6	0,6	0,7	0,6	0,3
Tiền Giang	3,8	1,6	3,3	3,8	3,1
Bến Tre	1,9	1,9	2,0	1,7	1,4
Trà Vinh	23,9	29,0	24,8	23,1	25,6
Vĩnh Long	152,0	177,6	182,0	142,8	148,8
Đồng Tháp	6,4	12,4	15,8	11,6	30,0
An Giang	7,7	6,3	3,4	4,4	2,6
Kiên Giang	9,9	6,9	14,4	13,4	19,4
Cần Thơ	0,4	0,8	0,7	0,7	0,4
Hậu Giang	10,4	13,6	10,9	15,0	10,5
Sóc Trăng	14,6	16,4	17,3	21,9	27,8
Bạc Liêu	3,0	3,0	3,2	3,3	3,4
Cà Mau	1,6	1,4	1,0	0,8	0,8

117 Diện tích săn phân theo địa phương

Planted area of cassava by province

Nghìn ha - *Thous. ha*

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	425,5	475,2	495,5	554,0	508,8
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	8,5	8,4	8,8	7,9	7,5
Hà Nội	0,2	0,2	0,2	2,4	2,5
Hà Tây	2,7	2,2	2,4		
Vĩnh Phúc	2,5	2,3	2,4	2,3	2,0
Bắc Ninh	0,0	0,1	0,1	0,0	0,0
Quảng Ninh	1,2	1,3	1,2	1,1	1,1
Hải Dương	0,1	0,4	0,5	0,1	0,1
Hải Phòng	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Thái Bình	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Hà Nam	0,4	0,3	0,4	0,4	0,2
Nam Định	0,3	0,3	0,3	0,3	0,2
Ninh Bình	0,9	1,1	1,1	1,1	1,2
Trung du và miền núi phía Bắc					
Northern midlands and mountain areas	89,4	93,7	96,5	110,0	101,3
Hà Giang	2,6	2,5	2,4	3,8	4,0
Cao Bằng	2,2	2,0	2,1	2,1	2,1
Bắc Kạn	2,1	1,8	2,0	2,2	2,1
Tuyên Quang	3,7	5,3	5,0	6,3	4,3
Lào Cai	5,6	6,1	6,7	8,2	8,5
Yên Bái	12,7	13,4	14,5	15,8	12,8
Thái Nguyên	3,6	4,1	3,8	4,1	3,9
Lạng Sơn	4,6	4,7	5,1	5,1	4,8
Bắc Giang	3,4	4,7	4,5	5,4	4,8
Phú Thọ	7,7	7,8	7,5	7,3	7,3
Điện Biên	7,2	7,3	7,4	7,5	7,3
Lai Châu	5,5	4,8	5,5	5,3	6,1
Sơn La	17,8	18,0	18,6	23,7	22,3
Hòa Bình	10,7	11,2	11,4	13,2	11,0
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung					
North Central and Central coastal areas	133	140,3	151,2	168,3	157,5
Thanh Hóa	15,1	14,5	15,2	16,9	15,6
Nghệ An	13,9	15,2	16,2	19,3	18,6
Hà Tĩnh	3,9	3,7	4,1	4,1	3,9
Quảng Bình	5,6	6,1	6,0	5,8	5,8
Quảng Trị	7,8	9,3	9,9	10,0	9,9
Thừa Thiên - Huế	6,6	7,1	7,3	7,5	7,0

276 Nông, Lâm nghiệp và Thủy sản - Agriculture, Forestry and Fishing

117 (Tiếp theo) Diện tích sắn phân theo địa phương
 (Cont.) Planted area of cassava by province

Nghìn ha - Thous. ha

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Đà Nẵng	0,2	0,3	0,3	0,3	0,3
Quảng Nam	13,2	13,5	14,1	13,9	14,2
Quảng Ngãi	17,9	19,2	19,3	20,5	19,8
Bình Định	12,0	13,1	13,2	13,9	14,0
Phú Yên	10,6	10,4	13,1	16,5	14,1
Khánh Hòa	5,9	5,0	5,0	6,5	6,3
Ninh Thuận	1,4	1,5	1,8	2,9	2,3
Bình Thuận	18,9	21,4	25,7	30,2	25,7
Tây Nguyên - Central Highlands	89,4	125,9	129,9	149,1	136,8
Kon Tum	27,7	32,0	35,7	37,8	37,3
Gia Lai	31,9	47,7	51,1	60,8	56,4
Đăk Lăk	13,2	20,8	20,1	25,6	24,1
Đăk Nông	15,4	23,7	20,9	21,5	16,2
Lâm Đồng	1,2	1,7	2,1	3,4	2,8
Đông Nam Bộ - South East	98,8	100,9	102,9	111,4	99,5
Bình Phước	22,1	23,2	25,0	25,8	20,4
Tây Ninh	43,3	45,1	44,5	47,6	47,6
Bình Dương	6,5	6,7	6,6	6,7	6,8
Đồng Nai	19,0	18,6	19,7	23,1	16,3
Bà Rịa - Vũng Tàu	7,8	7,2	7,0	8,1	8,3
TP. Hồ Chí Minh	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	6,4	6,0	6,2	7,3	6,2
Long An	0,8	0,7	0,9	1,5	1,0
Tiền Giang	0,3	0,2	0,3	0,4	0,3
Bến Tre	0,4	0,2	0,3	0,2	0,3
Trà Vinh	1,1	1,3	1,3	1,3	1,2
Vĩnh Long	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
An Giang	0,6	0,8	0,7	1,0	0,5
Kiên Giang	1,5	1,1	1,0	1,0	0,9
Cần Thơ	0,0	0,0		0,0	0,0
Hậu Giang	0,0			0,0	0,1
Sóc Trăng	0,7	0,7	0,7	1,0	1,0
Bạc Liêu	0,3	0,4	0,4	0,4	0,4
Cà Mau	0,5	0,4	0,4	0,3	0,3

118 Sản lượng sắn phân theo địa phương

Production of cassava by province

Nghìn tấn - *Thous. tons*

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	6716,2	7782,5	8192,8	9309,9	8556,9
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	92,4	93,7	102,9	101,3	105,0
Hà Nội	1,8	1,4	1,8	34,2	37,5
Hà Tây	34,0	27,6	30,6		
Vĩnh Phúc	23,6	22,5	24,7	23,0	23,2
Bắc Ninh	0,5	0,5	0,4	0,4	0,5
Quảng Ninh	9,9	10,4	9,2	9,0	8,6
Hải Dương	1,8	4,7	6,7	1,7	1,2
Hải Phòng	1,0	1,2	1,4	0,9	0,9
Thái Bình	0,7	0,7	0,8	0,8	0,5
Hà Nam	5,4	4,7	3,8	3,9	2,2
Nam Định	1,3	2,0	2,0	2,0	1,4
Ninh Bình	12,4	18,0	21,5	25,4	29,0
Trung du và miền núi phía Bắc					
Northern midlands and mountain areas	986,8	1070,8	1132,3	1309,9	1216,8
Hà Giang	19,8	19,4	19,4	31,1	33,7
Cao Bằng	21,6	19,4	20,7	21,6	20,8
Bắc Kạn	21,2	19,4	21,9	24,0	22,3
Tuyên Quang	44,4	68,8	65,0	83,0	55,9
Lào Cai	63,0	70,1	79,6	98,8	97,8
Yên Bái	227,4	250,6	272,5	294,5	245,3
Thái Nguyên	35,0	39,9	37,6	43,3	51,2
Lạng Sơn	40,7	42,3	48,9	44,4	48,3
Bắc Giang	36,6	50,8	54,1	67,7	62,0
Phú Thọ	88,8	90,2	88,6	87,9	87,8
Điện Biên	51,8	52,9	54,6	55,4	54,3
Lai Châu	42,1	39,6	48,9	42,9	53,7
Sơn La	192,3	201,0	210,6	270,4	267,9
Hòa Bình	102,1	106,4	109,9	144,9	115,8
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung					
North Central and Central coastal areas	1855,9	2167,6	2359,9	2736,3	2578,4
Thanh Hóa	126,0	142,8	160,8	210,6	195,4
Nghệ An	248,2	313,4	324,8	374,1	375,0
Hà Tĩnh	36,6	38,9	32,8	49,8	49,9
Quảng Bình	74,6	90,4	95,0	96,1	92,3
Quảng Trị	121,8	165,3	170,5	171,0	163,8
Thừa Thiên - Huế	102,6	103,9	114,0	118,0	128,8

278 Nông, Lâm nghiệp và Thủy sản - Agriculture, Forestry and Fishing

118 (Tiếp theo) Sản lượng sắn phân theo địa phương
 (Cont.) Production of cassava by province

Nghìn tấn - Thous. tons

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Đà Nẵng	1,2	1,9	2,0	1,7	2,1
Quảng Nam	180,2	191,2	199,3	199,8	195,9
Quảng Ngãi	268,1	310,8	322,2	350,4	304,5
Bình Định	212,2	239,0	253,7	295,9	309,4
Phú Yên	173,2	155,2	184,7	247,9	158,0
Khánh Hòa	81,9	77,7	86,3	111,7	109,1
Ninh Thuận	12,4	28,6	30,7	41,9	56,5
Bình Thuận	216,9	308,5	383,1	467,4	437,7
Tây Nguyên - Central Highlands	1446,6	2058,8	2090,4	2371,7	2140,8
Kon Tum	372,3	448,1	507,0	553,1	543,0
Gia Lai	383,4	605,7	679,9	821,0	814,9
Đăk Lăk	296,2	460,4	421,0	509,8	437,6
Đăk Nông	381,0	526,4	454,6	440,8	301,0
Lâm Đồng	13,7	18,2	27,9	47,0	44,3
Đông Nam Bộ - South East	2270,5	2327,4	2434,4	2684,8	2430,5
Bình Phước	493,8	505,9	553,9	564,5	486,9
Tây Ninh	1071,8	1120,7	1125,9	1248,6	1248,6
Bình Dương	117,8	124,7	120,0	119,9	120,2
Đồng Nai	442,2	425,0	481,0	563,7	379,6
Bà Rịa - Vũng Tàu	144,0	150,2	152,9	187,2	194,7
TP. Hồ Chí Minh	0,9	0,9	0,7	0,9	0,5
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	64,0	64,2	72,9	105,9	85,4
Long An	7,1	6,1	8,6	23,1	15,0
Tiền Giang	3,4	1,4	3,4	4,0	3,3
Bến Tre	3,7	2,1	2,5	2,2	2,8
Trà Vinh	14,1	17,1	17,2	17,7	15,6
Vĩnh Long	2,4	3,0	3,0	2,8	3,1
An Giang	14,5	18,2	16,1	23,9	13,1
Kiên Giang	8,5	6,5	11,3	19,4	18,9
Cần Thơ	0,1	0,1		0,2	0,1
Hậu Giang	0,1			0,3	0,8
Sóc Trăng	5,7	5,7	6,6	8,5	8,6
Bạc Liêu	2,2	2,3	2,6	2,6	2,6
Cà Mau	2,2	1,7	1,6	1,2	1,5

119 Diện tích một số cây công nghiệp hàng năm
Planted area of some annual industrial crops

	Bông Cotton	Đay Jute	Cói Sedge	Mía Sugar-cane	Lạc Peanut	Đậu tương Soya-bean	Thuốc lá Tobacco
Nghìn ha - Thous. ha							
2000	18,6	5,5	9,3	302,3	244,9	124,1	24,4
2001	27,7	7,8	9,7	290,7	244,6	140,3	24,4
2002	34,1	9,8	12,3	320,0	246,7	158,6	26,6
2003	27,8	4,8	14,0	313,2	243,8	165,6	23,0
2004	28,0	4,9	13,0	286,1	263,7	183,8	16,3
2005	25,8	5,6	12,5	266,3	269,6	204,1	16,8
2006	20,9	6,3	12,3	288,1	246,7	185,6	26,7
2007	12,1	11,0	13,8	293,4	254,5	187,4	19,2
2008	5,8	3,3	11,7	270,7	255,3	192,1	16,4
Sơ bộ - Prel. 2009	8,0	1,9	10,3	260,1	249,2	146,2	20,3
Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - %							
<i>Index (Previous year = 100) - %</i>							
2000	87,7	134,1	85,3	87,8	98,9	96,1	75,1
2001	148,9	141,8	104,3	96,2	99,9	113,1	100,0
2002	123,1	125,6	126,8	110,1	100,9	113,0	109,0
2003	81,5	49,0	113,8	97,9	98,8	104,4	86,5
2004	100,7	102,1	92,9	91,3	108,2	111,0	70,9
2005	92,1	114,3	96,2	93,1	102,2	111,0	103,1
2006	81,0	112,5	98,4	108,2	91,5	90,9	158,9
2007	57,9	174,6	112,2	101,8	103,2	101,0	71,9
2008	47,9	30,0	84,8	92,3	100,3	102,5	85,4
Sơ bộ - Prel. 2009	137,9	57,6	88,0	96,1	97,6	76,1	123,8

280 Nông, Lâm nghiệp và Thủy sản - Agriculture, Forestry and Fishing

120 Năng suất một số cây công nghiệp hàng năm
Yield of some annual industrial crops

	Bông Cotton	Đay Jute	Cói Sedge	Mía Sugar-cane	Lạc Peanut	Đậu tương Soya-bean	Thuốc lá Tobacco
Tạ/ha - Quintal/ha							
2000	10,1	20,5	66,0	497,7	14,5	12,0	11,1
2001	12,1	18,7	66,5	504,2	14,8	12,4	13,1
2002	11,7	20,8	71,6	535,0	16,2	13,0	12,5
2003	12,6	25,8	68,4	538,1	16,7	13,3	13,8
2004	10,0	25,7	69,1	547,0	17,8	13,4	14,4
2005	13,0	22,5	64,4	561,3	18,1	14,3	15,5
2006	13,7	16,8	73,2	580,3	18,7	13,9	15,7
2007	13,3	23,4	71,6	592,9	20,0	14,7	16,7
2008	13,8	23,6	72,5	596,4	20,8	13,9	17,6
Sơ bộ - Prel. 2009	12,5	28,9	73,5	586,2	21,1	14,6	19,0
Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i>							
2000	96,2	89,5	99,2	96,5	113,3	105,3	100,9
2001	119,8	91,2	100,8	101,3	102,1	103,3	118,0
2002	96,7	111,2	107,7	106,1	109,5	104,8	95,4
2003	107,7	124,0	95,5	100,6	103,1	102,3	110,4
2004	79,4	99,7	101,0	101,7	106,5	100,6	104,0
2005	129,8	87,5	93,2	102,6	102,0	107,2	107,8
2006	105,5	74,7	113,7	103,4	103,0	96,9	101,4
2007	97,1	139,3	97,8	102,2	107,0	105,8	106,4
2008	103,8	100,9	101,3	100,6	104,0	94,6	105,4
Sơ bộ - Prel. 2009	90,6	122,5	101,4	98,3	101,4	105,0	108,0

121 Sản lượng một số cây công nghiệp hàng năm
Production of some annual industrial crops

	Bông Cotton	Đay Jute	Cói Sedge	Mía Sugar-cane	Lạc Peanut	Đậu tương Soya-bean	Thuốc lá Tobacco
Nghìn tấn - <i>Thous. tons</i>							
2000	18,8	11,3	61,4	15044,3	355,3	149,3	27,1
2001	33,6	14,6	64,5	14656,9	363,1	173,7	32,0
2002	40,0	20,4	88,1	17120,0	400,4	205,6	33,2
2003	35,1	12,4	95,8	16854,7	406,2	219,7	31,8
2004	28,0	12,6	89,8	15649,3	469,0	245,9	23,4
2005	33,5	12,6	80,5	14948,7	489,3	292,7	26,0
2006	28,6	10,6	90,0	16719,5	462,5	258,1	41,9
2007	16,1	25,7	98,8	17396,7	510,0	275,2	32,0
2008	8,0	7,8	84,8	16145,5	530,2	267,6	28,8
Sơ bộ - Prel. 2009	10,0	5,5	75,7	15246,4	525,1	213,6	38,5
Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i>							
2000	84,7	120,2	84,7	84,7	111,7	101,4	76,1
2001	178,7	129,2	105,0	97,4	102,2	116,3	118,1
2002	119,0	139,7	136,6	116,8	110,3	118,4	103,8
2003	87,8	60,8	108,7	98,5	101,4	106,9	95,8
2004	79,8	101,6	93,7	92,8	115,5	111,9	73,6
2005	119,6	100,0	89,6	95,5	104,3	119,0	111,1
2006	85,4	84,1	111,8	111,8	94,5	88,2	161,2
2007	56,3	242,5	109,8	104,1	110,3	106,6	76,4
2008	49,7	30,4	85,8	92,8	104,0	97,2	90,0
Sơ bộ - Prel. 2009	125,0	70,5	89,3	94,4	99,0	79,8	133,7

282 Nông, Lâm nghiệp và Thủy sản - Agriculture, Forestry and Fishing

122 Diện tích mía phân theo địa phương

Planted area of sugar-cane by province

Nghìn ha - Thous. ha

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	266,3	288,1	293,4	270,7	260,1
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	3,0	2,6	2,8	2,3	1,9
Hà Nội	0,1	0,1	0,1	0,3	0,1
Hà Tây	0,1	0,1	0,2		
Vĩnh Phúc	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Bắc Ninh	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0
Quảng Ninh	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4
Hải Dương	0,1	0,1	0,1	0,0	0,0
Hải Phòng	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Hưng Yên	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0
Thái Bình	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Hà Nam	0,0	0,0	0,2	0,0	0,0
Nam Định	0,3	0,2	0,2	0,2	0,2
Ninh Bình	1,5	1,2	1,3	1,1	0,9
Trung du và miền núi phía Bắc	21,4	22,3	25,1	24,5	23,8
<i>Northern midlands and mountain areas</i>					
Hà Giang	0,4	0,5	0,5	0,5	0,5
Cao Bằng	1,7	2,1	2,6	2,9	2,7
Bắc Kạn	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
Tuyên Quang	5,3	5,4	6,5	6,4	6,3
Lào Cai	1,2	1,0	1,0	0,9	0,5
Yên Bái	0,6	0,7	0,7	0,8	0,8
Thái Nguyên	0,6	0,6	0,5	0,5	0,2
Lang Sơn	0,2	0,2	0,3	0,3	0,2
Bắc Giang	0,3	0,2	0,2	0,3	0,3
Phú Thọ	0,6	0,6	0,5	0,4	0,5
Điện Biên	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0
Lai Châu	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1
Sơn La	3,4	4,2	4,0	3,4	3,3
Hòa Bình	6,6	6,4	8,0	7,8	8,2
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung	105,5	112,0	118,7	114,0	109,6
<i>North Central and Central coastal areas</i>					
Thanh Hóa	30,7	31,5	32,9	32,3	31,6
Nghệ An	22,3	26,7	30,3	29,9	27,2
Hà Tĩnh	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3
Quảng Bình	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Quảng Trị		0,0	0,0	0,0	0,0
Thừa Thiên - Huế	0,3	0,3	0,3	0,2	0,2

122 (Tiếp theo) **Diện tích mía phân theo địa phương**
 (Cont.) *Planted area of sugar-cane by province*

Nghìn ha - *Thous. ha*

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Đà Nẵng	0,3	0,3	0,4	0,4	0,4
Quảng Nam	1,4	1,1	1,1	0,9	0,6
Quảng Ngãi	7,0	6,9	7,3	7,0	6,2
Bình Định	4,0	3,3	3,5	3,1	2,3
Phú Yên	18,0	19,7	20,3	18,1	18,2
Khánh Hòa	15,4	17,3	17,3	16,9	17,1
Ninh Thuận	1,4	1,5	1,6	1,6	1,7
Bình Thuận	4,3	3,0	3,3	3,2	3,7
Tây Nguyên - Central Highlands	26,7	30,8	33,4	33,5	33,4
Kon Tum	2,8	2,7	2,8	2,3	2,1
Gia Lai	13,9	17,6	18,5	18,5	19,0
Đắk Lăk	7,2	8,1	10,0	10,9	10,8
Đắk Nông	0,8	0,4	0,3	0,4	0,4
Lâm Đồng	2,0	2,0	1,8	1,4	1,1
Đông Nam Bộ - South East	45,6	51,4	46,3	31,6	31,1
Bình Phước	0,8	0,8	0,7	0,6	0,5
Tây Ninh	31,6	38,0	33,0	18,9	18,9
Bình Dương	1,3	1,1	1,3	0,9	0,8
Đồng Nai	8,9	8,8	8,9	8,7	9,0
Bà Rịa - Vũng Tàu	0,4	0,4	0,4	0,5	0,4
TP. Hồ Chí Minh	2,6	2,3	2,0	2,0	1,5
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	64,1	69,0	67,2	64,8	60,3
Long An	14,7	14,9	15,8	15,4	14,9
Tiền Giang	0,4	0,3	0,4	0,4	0,2
Bến Tre	8,9	9,2	7,7	7,0	7,0
Trà Vinh	6,3	6,8	6,7	6,2	5,8
Vĩnh Long	0,2	0,3	0,3	0,3	0,1
Đồng Tháp	0,1	0,2	0,1	0,2	0,1
An Giang	0,2	0,3	0,2	0,2	0,1
Kiên Giang	3,7	4,5	3,5	4,1	4,1
Hậu Giang	14,5	15,2	15,8	15,9	13,0
Sóc Trăng	11,0	13,0	13,1	12,9	12,9
Bạc Liêu	0,7	0,7	0,7	0,3	0,3
Cà Mau	3,4	3,6	2,9	1,9	1,8

284 Nông, Lâm nghiệp và Thủy sản - Agriculture, Forestry and Fishing

123 Sản lượng mía phân theo địa phương

Production of sugar-cane by province

Nghìn tấn - *Thous. tons*

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	14948,7	16719,5	17396,7	16145,5	15246,4
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	141,4	122,4	133,9	127,0	98,1
Hà Nội	2,2	1,8	1,3	18,2	9,1
Hà Tây	9,6	10,0	15,3		
Vĩnh Phúc	7,4	2,6	3,7	4,7	4,3
Bắc Ninh	1,2	1,2	1,0	0,5	0,4
Quảng Ninh	14,6	13,9	13,2	13,0	9,0
Hải Dương	4,1	3,2	3,6	2,0	2,1
Hải Phòng	4,3	4,2	5,1	4,5	7,2
Hưng Yên	4,0	3,2	2,9	1,4	1,5
Thái Bình	6,5	6,9	6,9	6,8	0,4
Hà Nam	0,0	0,0	0,2	0,2	0,0
Nam Định	6,5	6,9	6,3	7,0	6,5
Ninh Bình	81,0	68,5	74,4	68,7	57,6
Trung du và miền núi phía Bắc					
<i>Northern midlands and mountain areas</i>	1073,4	1119,2	1345,3	1358,4	1343,8
Hà Giang	10,1	12,0	12,0	12,1	12,3
Cao Bằng	89,7	106,1	137,8	164,5	150,7
Bắc Kạn	9,3	6,8	8,1	7,7	8,2
Tuyên Quang	291,8	297,8	361,2	370,1	363,9
Lào Cai	33,8	28,5	28,8	26,7	15,1
Yên Bái	16,0	16,6	19,0	19,5	20,4
Thái Nguyên	27,3	26,7	23,7	23,4	10,6
Lang Sơn	7,0	6,5	8,5	15,7	8,8
Bắc Giang	8,2	7,9	8,1	9,4	10,0
Phú Thọ	28,1	29,4	27,7	25,1	28,2
Điện Biên	2,3	1,0	0,8	0,6	0,5
Lai Châu	7,7	6,4	5,2	4,5	5,1
Sơn La	152,8	182,5	208,0	172,7	175,0
Hòa Bình	389,3	391,0	496,4	506,4	535,0
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung					
<i>North Central and Central coastal areas</i>	5140,1	5637,3	6269,0	6013,8	5514,3
Thanh Hóa	1700,6	1735,1	1865,7	1794,6	1689,0
Nghệ An	1128,6	1485,7	1741,8	1708,7	1565,0
Hà Tĩnh	15,8	15,8	14,6	13,7	14,4
Quảng Bình	1,7	1,5	1,6	1,4	1,5
Quảng Trị			0,0	0,6	0,7
Thừa Thiên - Huế	5,6	7,7	8,8	6,3	4,9

123 (Tiếp theo) Sản lượng mía phân theo địa phương
 (Cont.) Production of sugar-cane by province

Nghìn tấn - Thous. tons

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Đà Nẵng	8,3	10,5	15,7	15,7	16,1
Quảng Nam	87,5	45,9	46,5	38,5	24,3
Quảng Ngãi	353,3	356,1	390,9	368,1	298,1
Bình Định	180,9	153,7	185,9	158,5	124,1
Phú Yên	814,7	937,9	1051,4	938,7	815,0
Khánh Hòa	566,7	702,4	728,6	743,5	737,3
Ninh Thuận	68,0	48,5	68,8	81,7	66,6
Bình Thuận	208,4	136,5	148,1	143,7	157,4
Tây Nguyên - Central Highlands	1249,5	1665,2	1749,1	1773,3	1792,5
Kon Tum	115,6	123,3	127,7	107,3	95,7
Gia Lai	604,3	863,7	895,9	926,7	1008,1
Đăk Lăk	353,3	528,4	577,3	618,5	588,5
Đăk Nông	47,8	21,0	20,5	23,1	22,7
Lâm Đồng	128,5	128,8	127,7	97,7	77,5
Đông Nam Bộ - South East	2713,7	3044,8	2794,4	1880,3	1861,8
Bình Phước	39,2	30,5	28,3	22,6	18,0
Tây Ninh	1944,2	2288,4	2048,1	1162,5	1162,5
Bình Dương	59,2	52,6	64,8	43,3	41,4
Đồng Nai	513,4	521,8	509,6	504,7	526,3
Bà Rịa - Vũng Tàu	18,0	16,3	19,4	20,7	18,4
TP. Hồ Chí Minh	139,7	135,2	124,2	126,5	95,2
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	4630,6	5130,6	5105,0	4992,7	4635,9
Long An	933,8	1027,9	1037,0	1060,5	1026,0
Tiền Giang	23,6	19,9	22,3	22,1	11,9
Bến Tre	623,3	495,5	574,0	519,0	521,2
Trà Vinh	549,4	617,3	614,4	687,5	526,7
Vĩnh Long	13,0	20,1	20,9	19,6	9,7
Đồng Tháp	3,9	11,8	11,4	13,6	11,0
An Giang	9,6	16,2	8,6	10,1	4,2
Kiên Giang	168,8	198,4	196,7	200,0	200,1
Hậu Giang	1112,8	1310,9	1248,6	1204,7	1069,0
Sóc Trăng	926,3	1130,7	1133,0	1118,6	1120,2
Bạc Liêu	50,4	50,3	52,2	19,5	19,9
Cà Mau	215,7	231,6	185,9	117,5	116,0

286 Nông, Lâm nghiệp và Thủy sản - Agriculture, Forestry and Fishing

124 Diện tích lạc phân theo địa phương

Planted area of peanut by province

Nghìn ha - Thous. ha

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	269,6	246,7	254,5	255,3	249,2
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	37,6	33,0	34,7	34,5	31,3
Hà Nội	4,2	3,4	3,3	8,3	6,9
Hà Tây	5,0	4,5	4,8		
Vĩnh Phúc	4,1	2,7	4,1	4,6	3,7
Bắc Ninh	2,0	1,6	1,4	1,3	1,2
Quảng Ninh	3,0	2,7	2,7	2,9	3,0
Hải Dương	1,5	1,3	1,3	1,4	1,3
Hải Phòng	0,1	0,2	0,2	0,2	0,1
Hưng Yên	1,9	1,5	1,7	1,4	1,1
Thái Bình	2,5	2,1	2,4	2,1	2,3
Hà Nam	1,2	0,9	0,9	0,6	0,5
Nam Định	6,4	6,8	6,8	6,9	6,1
Ninh Bình	5,7	5,3	5,1	4,8	5,1
Trung du và miền núi phía Bắc					
<i>Northern midlands and mountain areas</i>	42,8	41,6	44,2	50,5	50,4
Hà Giang	3,7	4,3	4,3	5,6	6,5
Cao Bằng	0,9	1,0	1,4	1,6	1,2
Bắc Kạn	0,6	0,5	0,5	0,6	0,7
Tuyên Quang	3,4	3,5	4,1	4,4	4,7
Lào Cai	0,9	0,9	1,0	1,2	1,2
Yên Bái	1,8	1,7	1,9	2,2	2,1
Thái Nguyên	4,2	3,9	4,3	4,5	4,5
Lang Sơn	1,8	1,8	2,1	2,4	2,4
Bắc Giang	10,9	9,7	10,1	12,6	11,2
Phú Thọ	6,0	5,7	6,0	6,3	6,0
Điện Biên	1,3	1,4	1,4	1,6	1,9
Lai Châu	1,2	1,2	1,2	1,2	1,5
Sơn La	1,5	1,4	1,4	1,4	1,4
Hòa Bình	4,6	4,6	4,5	4,9	5,1
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung					
<i>North Central and Central coastal areas</i>	116,0	107,1	111,2	107,3	108,2
Thanh Hóa	18,4	16,2	16,8	15,6	16,1
Nghệ An	27,2	23,3	24,4	23,4	23,8
Hà Tĩnh	21,7	20,3	20,5	20,6	19,9
Quảng Bình	5,2	5,4	5,6	5,5	5,9
Quảng Trị	5,4	5,3	5,6	4,5	5,1
Thừa Thiên - Huế	4,8	4,7	4,7	4,1	4,1

124 (Tiếp theo) **Diện tích lác phân theo địa phương**
 (Cont.) *Planted area of peanut by province*

Nghìn ha - *Thous. ha*

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Đà Nẵng	0,9	0,9	0,9	0,8	0,7
Quảng Nam	8,9	9,6	10,6	10,4	10,3
Quảng Ngãi	5,9	5,5	5,7	5,6	5,4
Bình Định	7,7	7,4	8,1	9,2	8,9
Phú Yên	0,8	0,9	0,9	1,0	0,9
Khánh Hòa	0,7	0,3	0,3	0,3	0,3
Ninh Thuận	0,2	0,3	0,4	0,6	0,4
Bình Thuận	8,2	7,0	6,7	5,7	6,4
Tây Nguyên - Central Highlands	24,5	23,1	21,0	19,5	17,7
Kon Tum	0,2	0,2	0,2	0,2	0,1
Gia Lai	3,3	3,3	2,4	2,2	1,7
Đắk Lăk	12,4	11,7	9,5	8,6	7,9
Đắk Nông	8,2	7,7	8,7	8,3	7,8
Lâm Đồng	0,4	0,2	0,2	0,2	0,2
Đông Nam Bộ - South East	34,8	29,9	29,8	29,6	29,1
Bình Phước	1,8	1,7	1,2	1,0	0,7
Tây Ninh	23,4	20,9	21,3	21,7	21,7
Bình Dương	4,6	3,6	3,1	2,7	2,6
Đồng Nai	1,5	1,6	1,4	1,5	1,7
Bà Rịa - Vũng Tàu	2,0	1,4	1,8	1,6	1,5
TP. Hồ Chí Minh	1,5	0,7	1,0	1,1	0,9
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	13,9	12,0	13,6	13,9	12,5
Long An	8,8	7,2	7,8	8,2	6,8
Tiền Giang	0,3	0,1	0,2	0,2	0,2
Bến Tre	0,4	0,4	0,5	0,3	0,2
Trà Vinh	3,6	3,4	3,9	4,1	4,3
Vĩnh Long			0,1	0,1	0,1
Đồng Tháp	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
An Giang	0,5	0,6	0,7	0,6	0,5
Sóc Trăng	0,1	0,1	0,2	0,2	0,2

288 Nông, Lâm nghiệp và Thủy sản - Agriculture, Forestry and Fishing

125 Sản lượng lạc phân theo địa phương

Production of peanut by province

Nghìn tấn - Thous. tons

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	489,3	462,5	510,0	530,2	525,1
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	79,7	73,7	78,0	82,4	72,8
Hà Nội	4,7	3,9	4,4	15,4	12,9
Hà Tây	9,8	9,1	9,9		
Vĩnh Phúc	6,2	4,3	6,6	8,2	6,7
Bắc Ninh	3,1	3,0	2,7	2,6	2,6
Quảng Ninh	4,5	3,4	4,1	4,5	5,0
Hải Dương	2,2	1,9	2,0	3,0	1,9
Hải Phòng	0,3	0,4	0,4	0,3	0,4
Hưng Yên	5,8	4,5	5,2	4,4	3,5
Thái Bình	6,2	5,4	6,0	5,4	5,9
Hà Nam	2,9	2,1	2,4	1,6	1,5
Nam Định	22,7	24,9	24,2	25,7	21,2
Ninh Bình	11,3	10,8	10,1	11,3	11,2
Trung du và miền núi phía Bắc					
<i>Northern midlands and mountain areas</i>	64,0	60,1	70,2	85,3	86,3
Hà Giang	3,8	5,0	5,0	6,8	9,0
Cao Bằng	0,7	0,8	1,8	1,9	1,4
Bắc Kạn	0,5	0,5	0,6	0,8	0,9
Tuyên Quang	7,5	7,6	10,3	11,0	12,4
Lào Cai	0,9	1,0	1,1	1,3	1,3
Yên Bái	2,1	2,0	2,4	2,8	3,1
Thái Nguyên	5,2	4,6	5,6	7,3	7,0
Lang Sơn	2,6	2,3	3,2	3,6	3,5
Bắc Giang	20,6	16,6	19,1	25,8	23,1
Phú Thọ	9,4	8,4	9,5	10,8	10,4
Điện Biên	1,3	1,5	1,6	1,7	2,0
Lai Châu	0,9	1,0	0,9	1,0	1,3
Sơn La	1,2	1,2	1,2	1,3	1,4
Hòa Bình	7,3	7,6	7,9	9,2	9,5
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung					
<i>North Central and Central coastal areas</i>	186,0	184,8	204,0	204,0	210,4
Thanh Hóa	29,3	23,6	29,4	28,8	27,4
Nghệ An	45,5	46,1	53,0	52,0	53,0
Hà Tĩnh	35,8	37,3	36,9	44,6	42,9
Quảng Bình	6,4	8,0	8,3	9,6	11,0
Quảng Trị	8,1	8,7	9,9	5,1	9,5
Thừa Thiên - Huế	8,5	8,8	9,6	6,3	8,7

125 (Tiếp theo) Sản lượng lạc phân theo địa phương
 (Cont.) Production of peanut by province

Nghìn tấn - Thous. tons

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Đà Nẵng	1,5	1,8	1,7	1,3	1,4
Quảng Nam	12,8	15,1	16,9	14,2	14,3
Quảng Ngãi	11,2	10,8	11,1	10,8	9,8
Bình Định	15,6	16,6	18,7	23,4	23,8
Phú Yên	0,7	0,9	0,9	1,0	0,9
Khánh Hòa	1,9	0,4	0,6	0,5	0,5
Ninh Thuận	0,1	0,2	0,3	0,4	0,3
Bình Thuận	8,6	6,5	6,7	6,0	6,9
Tây Nguyên - Central Highlands	33,8	33,1	32,9	30,9	30,4
Kon Tum	0,3	0,2	0,3	0,3	0,2
Gia Lai	3,5	3,1	2,2	2,1	1,6
Đắk Lăk	14,4	12,9	11,3	10,0	10,7
Đắk Nông	15,2	16,6	18,9	18,2	17,7
Lâm Đồng	0,4	0,3	0,2	0,3	0,2
Đông Nam Bộ - South East	85,4	75,0	82,0	84,2	83,8
Bình Phước	1,2	1,2	1,1	0,7	0,6
Tây Ninh	70,1	64,0	70,6	73,4	73,4
Bình Dương	6,0	4,7	4,2	3,7	3,7
Đồng Nai	1,5	1,7	1,5	1,6	1,9
Bà Rịa - Vũng Tàu	2,1	1,5	1,9	1,6	1,6
TP. Hồ Chí Minh	4,5	1,9	2,7	3,2	2,6
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	40,4	35,8	42,9	43,4	41,4
Long An	22,9	18,4	23,0	22,0	19,8
Tiền Giang	0,9	0,3	0,6	0,5	0,5
Bến Tre	1,0	0,9	1,2	0,8	0,6
Trà Vinh	13,6	13,8	15,4	17,2	17,7
Vĩnh Long			0,1	0,1	0,1
Đồng Tháp	0,5	0,6	0,5	0,5	0,6
An Giang	1,2	1,4	1,6	1,8	1,6
Sóc Trăng	0,3	0,4	0,5	0,5	0,5

290 Nông, Lâm nghiệp và Thủy sản - Agriculture, Forestry and Fishing

126 Diện tích đậu tương phân theo địa phương

Planted area of soya-bean by province

Nghìn ha - Thous. ha

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	204,1	185,6	187,4	192,1	146,2
Trong đó - Of which:					
Hà Nội	2,0	1,7	1,6	34,8	7,3
Hà Tây	27,5	31,8	33,6		
Vĩnh Phúc	8,5	6,9	4,3	6,2	2,7
Bắc Ninh	1,7	1,8	2,0	2,5	3,3
Quảng Ninh	0,9	1,0	0,9	0,9	1,0
Hải Dương	2,3	1,6	1,3	1,1	1,4
Hưng Yên	7,3	4,7	4,4	3,9	3,2
Thái Bình	6,2	6,7	7,2	7,3	10,2
Hà Nam	6,2	7,7	8,2	9,9	1,5
Nam Định	3,2	3,6	3,2	3,5	2,3
Hà Giang	15,7	15,9	15,9	19,9	21,2
Cao Bằng	7,6	6,4	6,2	6,2	5,7
Bắc Kạn	2,6	2,3	2,1	2,3	2,4
Tuyên Quang	2,0	2,2	2,6	2,8	2,3
Lào Cai	5,3	5,6	5,7	5,2	5,4
Thái Nguyên	3,4	2,9	2,3	2,0	1,9
Lạng Sơn	2,4	2,1	2,0	2,0	1,8
Bắc Giang	4,2	3,1	2,3	2,1	1,8
Điện Biên	8,6	8,9	9,1	10,0	9,2
Lai Châu	1,7	2,0	2,1	2,3	2,4
Sơn La	12,1	9,2	9,2	7,7	7,5
Hòa Bình	2,2	2,3	2,7	2,8	1,5
Thanh Hóa	5,6	4,9	5,3	4,4	4,7
Đắk Lăk	11,5	9,6	9,4	9,2	7,4
Đắk Nông	15,1	13,7	14,9	15	15,9
Đồng Nai	4,5	3,2	2,8	1,8	1,2
Đồng Tháp	11,5	6,7	7,3	6,2	5,3
An Giang	2,5	1,0	1,1	0,7	0,6

127 Sản lượng đậu tương phân theo địa phương
Production of soya-bean by province

	Nghìn tấn - Thous. tons				
	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	292,7	258,1	275,2	267,6	213,6
Trong đó - Of which:					
Hà Nội	2,3	2,1	2,1	43,9	11,8
Hà Tây	42,5	47,7	51,7		
Vĩnh Phúc	13,3	10,2	6,4	10,5	4,2
Bắc Ninh	2,8	2,9	3,2	4,0	4,1
Quảng Ninh	1,0	1,1	1,1	1,1	1,3
Hải Dương	3,7	2,9	2,5	2,3	2,7
Hưng Yên	13,1	8,4	7,9	6,9	5,8
Thái Bình	11,8	12,4	13,8	14,0	16,8
Hà Nam	10,3	11,1	12,0	13,0	2,1
Nam Định	4,5	5,3	5,6	5,4	4,0
Hà Giang	14,7	14,1	14,1	20,4	23,7
Cao Bằng	5,8	4,4	5,2	5,1	4,1
Bắc Kạn	3,2	2,9	2,8	3,6	4,0
Tuyên Quang	2,8	3,2	4,1	4,5	3,9
Lào Cai	4,7	4,7	5,4	4,9	5,3
Thái Nguyên	4,3	3,6	3,1	2,8	2,5
Lạng Sơn	3,4	2,0	3,0	2,7	2,2
Bắc Giang	6,1	4,5	3,4	3,1	3,0
Điện Biên	10,1	10,7	11,2	13,0	11,7
Lai Châu	1,3	1,7	1,8	2,1	2,4
Sơn La	13,6	11,1	11,5	10,0	9,8
Hòa Bình	3,2	3,4	4,3	3,6	1,9
Thanh Hóa	7,3	6,6	7,6	6,3	7,4
Đắk Lăk	13,0	10,4	11,3	11,2	10,4
Đắk Nông	29,0	26,7	30,3	30,5	33,2
Đồng Nai	4,8	3,2	3,2	2,1	1,5
Đồng Tháp	24,1	14,0	16,6	13,7	10,7
An Giang	6,8	2,8	3,1	2,0	1,6

292 Nông, Lâm nghiệp và Thủy sản - Agriculture, Forestry and Fishing

128 Diện tích gieo trồng một số cây công nghiệp lâu năm
Planted area of some perennial industrial crops

	Chè Tea	Cà phê Coffee	Cao su Rubber	Hồ tiêu Pepper	Điều Cashewnut	Dừa Coconut
Nghìn ha - <i>Thous. ha</i>						
2000	87,7	561,9	412,0	27,9	195,6	161,3
2001	98,3	565,3	415,8	36,1	199,2	155,8
2002	109,3	522,2	428,8	47,9	240,2	140,4
2003	116,3	510,2	440,8	50,5	261,5	133,6
2004	120,8	496,8	454,1	50,8	295,9	133,1
2005	122,5	497,4	482,7	49,1	348,1	132,0
2006	122,9	497,0	522,2	48,5	401,8	133,9
2007	126,2	509,3	556,3	48,4	439,9	135,3
2008	125,6	530,9	631,5	50,0	406,7	138,3
Sơ bộ - Prel. 2009	128,1	537,0	674,2	50,5	398,1	139,3
Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - %						
<i>Index (Previous year = 100) - %</i>						
2000	103,4	117,6	104,3	158,5	105,6	98,7
2001	112,1	100,6	100,9	129,4	101,8	96,6
2002	111,2	92,4	103,1	132,7	120,6	90,1
2003	106,4	97,7	102,8	105,4	108,9	95,2
2004	103,9	97,4	103,0	100,6	113,2	99,6
2005	101,4	100,1	106,3	96,7	117,6	99,2
2006	100,3	99,9	108,2	98,8	115,4	101,4
2007	102,7	102,5	106,5	99,8	109,5	101,0
2008	99,5	104,2	113,5	103,3	92,5	102,2
Sơ bộ - Prel. 2009	102,0	101,1	106,8	101,0	97,9	100,7

129 Diện tích thu hoạch một số cây công nghiệp lâu năm
Harversted area of some perennial industrial crops

	Chè Tea	Cà phê Coffee	Cao su Rubber	Hồ tiêu Pepper	Điều Cashewnut	Dừa Coconut
Nghìn ha - <i>Thous. ha</i>						
2000	70,3	477,0	231,5	14,9	145,8	140,0
2001	74,4	473,5	240,6	17,5	149,9	137,1
2002	77,2	492,5	243,3	25,1	173,2	126,0
2003	86,1	480,5	266,7	30,6	184,2	120,3
2004	92,4	479,1	300,8	36,2	204,3	120,7
2005	97,7	483,6	334,2	39,4	223,7	119,3
2006	102,1	483,2	356,4	40,5	276,8	119,7
2007	107,4	488,9	377,8	41,1	302,8	119,3
2008	108,8	500,2	399,1	42,4	321,1	121,1
Sơ bộ - Prel. 2009	111,6	504,1	421,6	44,3	340,4	121,5
Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - %						
<i>Index (Previous year = 100) - %</i>						
2000	101,2	176,7	109,0	131,9	101,5	99,2
2001	105,8	99,3	103,9	117,4	102,8	97,9
2002	103,8	104,0	101,1	143,4	115,5	91,9
2003	111,5	97,6	109,6	121,9	106,4	95,5
2004	107,3	99,7	112,8	118,3	110,9	100,3
2005	105,7	100,9	111,1	108,8	109,5	98,8
2006	104,5	99,9	106,6	102,8	123,7	100,3
2007	105,2	101,2	106,0	101,5	109,4	99,7
2008	105,2	101,2	106,0	101,5	109,4	99,7
Sơ bộ - Prel. 2009	105,2	101,2	106,0	101,5	109,4	99,7

294 Nông, Lâm nghiệp và Thủy sản - Agriculture, Forestry and Fishing

130 Sản lượng một số cây công nghiệp lâu năm

Production of some perennial industrial crops

	Chè (Búp tươi) Tea (Fresh)	Cà phê (Nhân) Coffee (Seed)	Cao su (Mủ khô) Rubber (Dry latex)	Hồ tiêu Pepper	Điều Cashewnut	Dừa Coconut
Nghìn tấn - <i>Thous. tons</i>						
2000	314,7	802,5	290,8	39,2	67,6	884,8
2001	340,1	840,6	312,6	44,4	73,1	892,0
2002	423,6	699,5	298,2	46,8	128,8	915,2
2003	448,6	793,7	363,5	68,6	164,4	893,3
2004	513,8	836,0	419,0	73,4	204,7	960,1
2005	570,0	752,1	481,6	80,3	240,2	977,2
2006	648,9	985,3	555,4	78,9	273,1	1000,7
2007	705,9	915,8	605,8	89,3	312,4	1034,9
2008	746,2	1055,8	660,0	98,3	308,5	1095,1
Sơ bộ - Prel. 2009	798,8	1045,1	723,7	105,6	293,5	1128,5
Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - %						
<i>Index (Previous year = 100) - %</i>						
2000	99,4	145,1	116,9	126,5	189,9	80,1
2001	108,1	104,7	107,5	113,3	108,1	100,8
2002	124,6	83,2	95,4	105,4	176,2	102,6
2003	105,9	113,5	121,9	146,6	127,6	97,6
2004	114,5	105,3	115,3	107,0	124,5	107,5
2005	110,9	90,0	114,9	109,4	117,3	101,8
2006	113,8	131,0	115,3	98,3	113,7	102,4
2007	108,8	92,9	109,1	113,2	114,4	103,4
2008	105,7	115,3	108,9	110,1	98,8	105,8
Sơ bộ - Prel. 2009	107,0	99,0	109,7	107,4	95,1	103,0

131 Số lượng gia súc và gia cầm

Livestock population

	Trâu <i>Buffaloes</i>	Bò <i>Cattle</i>	Lợn <i>Pigs</i>	Ngựa <i>Horses</i>	Dê, cừu <i>Goats, sheep</i>	Gia cầm <i>Poultry</i>
	Nghìn con <i>Thous. heads</i>					Triệu con <i>Mill. heads</i>
2000	2897,2	4127,9	20193,8	126,5	543,9	196,1
2001	2807,9	3899,7	21800,1	113,4	571,9	218,1
2002	2814,5	4062,9	23169,5	110,9	621,9	233,3
2003	2834,9	4394,4	24884,6	112,5	780,4	254,6
2004	2869,8	4907,7	26143,7	110,8	1022,8	218,2
2005	2922,2	5540,7	27435,0	110,5	1314,1	219,9
2006	2921,1	6510,8	26855,3	87,3	1525,3	214,6
2007	2996,4	6724,7	26560,7	103,5	1777,7	226,0
2008	2897,7	6337,7	26701,6	121,2	1483,4	248,3
Sơ bộ - Prel. 2009	2886,6	6103,3	27627,7	102,2	1375,1	280,2
	Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i>					
2000	98,0	101,6	106,9	84,6	115,5	109,4
2001	96,9	94,5	108,0	89,6	105,1	111,2
2002	100,2	104,2	106,3	97,8	108,7	107,0
2003	100,7	108,2	107,4	101,4	125,5	109,1
2004	101,2	111,7	105,1	98,5	131,1	85,7
2005	101,8	112,9	104,9	99,7	128,5	100,8
2006	100,0	117,5	97,9	79,0	116,1	97,6
2007	102,6	103,3	98,9	118,5	116,5	105,3
2008	96,7	94,2	100,5	117,1	83,4	109,9
Sơ bộ - Prel. 2009	99,6	96,3	103,5	84,3	92,7	112,8

132 Số lượng trâu phân theo địa phương

Number of buffaloes by province

Nghìn con - *Thous. heads*

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	2922,2	2921,1	2996,4	2897,7	2886,6
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	209,1	184,1	176,9	171,6	170,6
Hà Nội	11,5	10,2	7,3	28,9	28,3
Hà Tây	22,8	18,3	18,0		
Vĩnh Phúc	31,6	27,9	26,7	25,1	26,0
Bắc Ninh	8,0	5,5	4,1	3,5	3,2
Quảng Ninh	63,2	63,5	66,1	64,1	63,9
Hải Dương	18,7	13,5	9,9	8,5	8,0
Hải Phòng	10,5	10,0	9,5	9,0	9,4
Hưng Yên	3,3	2,4	2,1	2,0	2,3
Thái Bình	6,7	5,4	5,8	5,6	5,5
Hà Nam	3,3	2,4	2,6	2,3	2,6
Nam Định	9,1	8,0	8,0	6,8	6,2
Ninh Bình	20,4	17,0	16,8	15,8	15,2
Trung du và miền núi phía Bắc					
<i>Northern midlands and mountain areas</i>	1616,3	1639,4	1697,2	1624,4	1626,3
Hà Giang	138,1	141,1	147,0	146,4	152,8
Cao Bằng	112,5	114,7	117,4	107,1	108,0
Bắc Kạn	83,0	83,9	87,9	77,7	75,2
Tuyên Quang	133,1	138,4	143,2	145,1	144,8
Lào Cai	106,7	121,3	127,0	125,5	131,0
Yên Bái	101,1	107,1	111,7	110,0	112,4
Thái Nguyên	111,1	109,1	108,6	106,9	96,7
Lang Sơn	188,5	175,1	182,2	160,9	155,7
Bắc Giang	92,0	90,7	91,2	87,3	84,6
Phú Thọ	97,1	92,9	95,2	89,2	88,8
Điện Biên	99,6	101,2	105,2	107,9	111,1
Lai Châu	84,7	86,1	92,4	89,0	92,8
Sơn La	143,8	155,2	162,1	158,6	162,5
Hòa Bình	125,0	122,6	126,1	112,8	109,9
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung					
<i>North Central and Central coastal areas</i>	894,6	906,8	931,9	908,9	893,6
Thanh Hóa	224,1	224,6	234,7	227,3	210,5
Nghệ An	293,6	286,6	292,2	296,5	306,1
Hà Tĩnh	115,0	109,2	109,8	102,0	99,6
Quảng Bình	37,5	39,4	41,2	41,3	41,7
Quảng Trị	40,9	40,9	39,7	35,6	32,6
Thừa Thiên - Huế	32,2	36,9	38,0	30,8	28,4

132 (Tiếp theo) Số lượng trâu phân theo địa phương
 (Cont.) Number of buffaloes by province

Nghìn con - Thous. heads

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Đà Nẵng	2,3	2,4	2,3	2,3	2,2
Quảng Nam	61,6	79,0	81,7	81,2	79,5
Quảng Ngãi	48,3	47,4	50,1	52,2	53,4
Bình Định	19,3	19,3	20,2	19,2	18,9
Phú Yên	2,7	3,7	3,8	2,9	2,9
Khánh Hòa	5,3	4,8	5,1	5,3	4,9
Ninh Thuận	4,3	4,5	4,4	4,0	4,2
Bình Thuận	7,5	8,1	8,7	8,3	8,7
Tây Nguyên - Central Highlands	71,9	79,0	84,7	88,6	89,8
Kon Tum	14,1	15,4	18,1	19,3	20,1
Gia Lai	13,5	12,0	12,0	12,2	12,4
Đăk Lăk	21,6	28,1	29,4	31,1	30,9
Đăk Nông	4,9	6,7	7,2	7,5	7,5
Lâm Đồng	17,8	16,8	18,0	18,5	18,9
Đồng Nam Bộ - South East	91,5	73,0	67,6	61,1	63,0
Bình Phước	21,3	17,5	18,6	19,0	19,1
Tây Ninh	41,4	30,9	27,8	25,0	27,8
Bình Dương	15,7	11,2	10,0	7,7	6,8
Đồng Nai	6,0	6,0	5,7	4,7	4,8
Bà Rịa - Vũng Tàu	0,8	1,3	0,7	0,7	0,6
TP. Hồ Chí Minh	6,3	6,1	4,8	4,0	3,9
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	38,8	38,8	38,1	43,1	43,3
Long An	12,8	11,9	11,4	14,5	13,6
Tiền Giang	0,6	0,5	0,4	0,4	0,3
Bến Tre	2,9	1,7	1,9	1,8	1,8
Trà Vinh	2,8	2,5	2,4	2,4	2,2
Vĩnh Long	0,2	0,2	0,2	0,2	0,3
Đồng Tháp	1,3	1,7	1,6	1,6	1,7
An Giang	5,4	5,4	5,0	5,4	5,4
Kiên Giang	7,4	8,4	8,5	9,7	10,0
Cần Thơ	0,5	0,6	0,5	0,5	0,5
Hậu Giang	1,2	1,6	1,5	1,7	1,8
Sóc Trăng	1,5	2,2	2,6	2,8	3,3
Bạc Liêu	1,6	1,6	1,7	1,7	2,0
Cà Mau	0,6	0,5	0,4	0,4	0,4

298 Nông, Lâm nghiệp và Thủy sản - Agriculture, Forestry and Fishing

133 Số lượng bò phân theo địa phương

Number of cattles by province

Nghìn con - *Thous. heads*

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	5540,7	6510,8	6724,7	6337,7	6103,3
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	709,9	821,5	822,9	729,9	695,0
Hà Nội	47,5	52,3	56,0	207,4	198,7
Hà Tây	140,3	161,7	162,6		
Vĩnh Phúc	149,6	177,1	166,2	142,9	140,0
Bắc Ninh	59,8	62,2	60,6	49,6	44,6
Quảng Ninh	24,1	28,5	30,2	27,4	26,0
Hải Dương	47,4	59,0	55,9	43,5	38,2
Hải Phòng	13,8	16,4	17,9	16,5	17,4
Hưng Yên	43,2	50,0	50,7	46,9	47,0
Thái Bình	54,0	63,7	66,8	64,2	65,4
Hà Nam	42,3	45,0	48,5	40,1	37,0
Nam Định	39,0	46,0	47,5	41,4	37,4
Ninh Bình	48,9	59,6	60,0	50,0	43,3
Trung du và miền núi phía Bắc					
<i>Northern midlands and mountain areas</i>	875,7	1026,6	1088,8	1058,9	1031,7
Hà Giang	72,7	80,2	84,3	90,1	95,9
Cao Bằng	124,4	124,3	129,5	123,1	126,1
Bắc Kạn	38,6	40,2	44,9	36,2	31,0
Tuyên Quang	43,0	48,2	55,3	56,2	51,7
Lào Cai	19,5	23,2	23,9	23,3	23,9
Yên Bái	28,1	33,1	38,8	36,5	34,3
Thái Nguyên	43,3	56,0	57,0	55,0	43,8
Lang Sơn	52,7	51,6	57,1	50,4	45,6
Bắc Giang	99,8	141,0	148,4	149,4	150,3
Phú Thọ	129,3	156,7	163,4	142,8	128,0
Điện Biên	27,7	29,9	32,2	34,7	36,3
Lai Châu	12,4	11,9	12,4	13,6	14,3
Sơn La	119,9	152,5	159,9	169,8	176,5
Hòa Bình	64,3	77,8	81,7	77,8	74,0
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung					
<i>North Central and Central coastal areas</i>	2404,2	2742,0	2825,5	2619,0	2489,8
Thanh Hóa	335,4	387,0	390,0	351,3	273,5
Nghệ An	387,7	433,1	445,3	408,9	411,6
Hà Tĩnh	189,3	210,8	210,1	191,4	178,0
Quảng Bình	109,5	123,1	130,0	132,7	132,3
Quảng Trị	66,0	65,9	77,5	69,1	67,9
Thừa Thiên - Huế	23,0	28,2	28,0	26,9	25,9

133 (Tiếp theo) Số lượng bò phân theo địa phương
 (Cont.) Number of cattles by province

Nghìn con - Thous. heads

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Đà Nẵng	15,5	14,9	16,1	15,8	16,5
Quảng Nam	188,2	233,7	239,7	228,3	210,3
Quảng Ngãi	243,7	284,6	287,8	277,4	274,6
Bình Định	289,2	340,0	335,6	307,5	288,4
Phú Yên	201,6	228,6	233,6	191,8	191,4
Khánh Hòa	69,1	97,8	106,1	84,8	81,6
Ninh Thuận	108,0	108,1	110,1	112,4	113,7
Bình Thuận	178,0	186,2	215,6	220,7	224,1
Tây Nguyên - Central Highlands	616,9	747,9	756,3	721,3	716,8
Kon Tum	67,4	77,6	82,2	80,7	74,4
Gia Lai	278,8	313,9	321,4	327,6	336,4
Đăk Lăk	162,2	225,0	221,7	212,5	206,2
Đăk Nông	15,5	23,6	23,5	25,6	24,3
Lâm Đồng	93,0	107,8	107,5	74,9	75,5
Đồng Nam Bộ - South East	396,1	493,0	541,6	495,1	473,3
Bình Phước	53,1	72,1	74,2	72,2	69,9
Tây Ninh	92,3	125,7	145,5	133,1	131,0
Bình Dương	35,7	44,5	47,3	40,9	36,4
Đồng Nai	86,6	98,5	107,4	90,2	85,8
Bà Rịa - Vũng Tàu	48,1	53,8	67,8	52,7	42,8
TP. Hồ Chí Minh	80,3	98,4	99,4	106,0	107,4
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	537,9	679,8	689,6	713,5	696,7
Long An	72,8	91,1	87,6	90,9	85,5
Tiền Giang	40,8	63,5	65,1	67,4	65,7
Bến Tre	124,3	162,7	157,6	170,6	172,0
Trà Vinh	117,9	141,8	145,4	158,3	154,4
Vĩnh Long	45,3	63,2	65,4	64,4	66,2
Đồng Tháp	28,1	33,1	33,7	30,3	21,9
An Giang	69,8	74,0	72,9	71,1	73,7
Kiên Giang	13,3	14,0	18,0	17,0	15,6
Cần Thơ	4,8	5,4	6,1	5,3	4,4
Hậu Giang	2,5	3,5	3,4	2,8	2,6
Sóc Trăng	17,6	25,3	31,9	33,0	32,5
Bạc Liêu	0,6	1,5	1,7	1,8	1,6
Cà Mau	0,1	0,7	0,8	0,6	0,6

300 Nông, Lâm nghiệp và Thủy sản - Agriculture, Forestry and Fishing

134 Số lượng lợn phân theo địa phương

Number of pigs by province

Nghìn con - Thous. heads

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	27435,0	26855,3	26560,7	26701,6	27627,7
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	7795,5	7472,9	7248,2	7334,2	7444,0
Hà Nội	372,1	347,1	349,7	1669,7	1682,0
Hà Tây	1320,2	1134,3	1208,7		
Vĩnh Phúc	549,0	555,0	551,6	490,5	533,9
Bắc Ninh	462,7	441,2	384,9	416,9	437,5
Quảng Ninh	374,9	304,1	357,7	362,4	348,2
Hải Dương	855,5	873,2	614,5	629,4	597,7
Hải Phòng	612,8	611,9	537,5	531,9	533,6
Hưng Yên	599,6	548,3	600,5	615,1	608,6
Thái Bình	1133,8	1055,0	1042,1	1023,1	1111,1
Hà Nam	369,8	408,9	424,6	424,9	452,2
Nam Định	775,0	832,2	810,6	798,0	747,1
Ninh Bình	370,1	361,7	365,8	372,3	392,1
Trung du và miền núi phía Bắc					
<i>Northern midlands and mountain areas</i>	5446,4	5338,6	5558,6	5927,4	6317,2
Hà Giang	329,1	336,9	352,9	373,0	395,6
Cao Bằng	308,8	302,2	310,8	322,3	342,3
Bắc Kạn	157,7	144,2	155,0	164,1	189,6
Tuyên Quang	343,0	364,3	418,1	441,1	485,4
Lào Cai	334,4	322,0	353,4	382,1	407,5
Yên Bái	354,4	358,4	376,0	397,8	422,6
Thái Nguyên	519,3	497,4	509,0	529,2	560,0
Lang Sơn	350,6	309,7	332,8	372,7	391,3
Bắc Giang	928,4	1034,8	1002,3	1050,6	1133,3
Phú Thọ	568,0	524,3	552,3	593,0	614,1
Điện Biên	210,6	220,7	232,3	245,3	262,9
Lai Châu	155,8	151,8	160,6	179,4	197,6
Sơn La	476,0	384,5	405,1	460,8	481,8
Hòa Bình	410,3	387,4	398,0	416,0	433,2
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung					
<i>North Central and Central coastal areas</i>	6526,4	6244,6	6148,5	5880,0	5888,0
Thanh Hóa	1369,7	1343,3	1334,8	1149,6	976,0
Nghệ An	1239,0	1184,6	1182,9	1171,3	1218,3
Hà Tĩnh	452,9	405,0	422,6	394,6	381,6
Quảng Bình	332,8	347,3	359,9	381,5	391,6
Quảng Trị	253,9	253,9	236,7	221,7	235,7
Thừa Thiên - Huế	264,8	270,5	266,8	232,4	242,6

134 (Tiếp theo) Số lượng lợn phân theo địa phương
 (Cont.) Number of pigs by province

Nghìn con - Thous. heads

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Đà Nẵng	94,9	76,6	63,1	56,5	72,8
Quảng Nam	576,5	587,9	578,7	586,3	578,5
Quảng Ngãi	576,6	522,7	522,7	502,8	512,2
Bình Định	659,4	633,4	620,4	621,4	684,3
Phú Yên	197,0	124,2	129,7	126,5	131,0
Khánh Hòa	138,5	107,2	101,2	106,6	120,2
Ninh Thuận	102,0	74,7	68,1	65,8	68,9
Bình Thuận	268,4	313,3	260,9	263,0	274,3
Tây Nguyên - Central Highlands	1590,5	1386,2	1451,3	1557,2	1636,0
Kon Tum	122,9	86,4	97,9	111,0	133,3
Gia Lai	359,1	328,5	326,6	335,0	353,6
Đăk Lăk	643,7	502,1	541,9	624,4	682,6
Đăk Nông	124,9	97,6	117,7	127,4	131,4
Lâm Đồng	339,9	371,6	367,2	359,4	335,1
Đồng Nam Bộ - South East	2247,6	2431,0	2369,3	2372,7	2611,7
Bình Phước	164,2	166,1	153,3	158,1	194,7
Tây Ninh	209,6	208,7	223,1	223,7	234,8
Bình Dương	291,7	298,8	306,0	332,1	363,5
Đồng Nai	1140,1	1235,2	1105,2	1084,2	1225,7
Bà Rịa - Vũng Tàu	206,4	221,2	264,2	278,1	286,0
TP. Hồ Chí Minh	235,6	301,0	317,5	296,5	307,0
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	3828,6	3982,0	3784,8	3630,1	3730,8
Long An	335,3	410,2	319,1	310,8	306,3
Tiền Giang	517,8	553,2	561,2	520,8	549,5
Bến Tre	299,8	325,8	303,5	280,3	311,0
Trà Vinh	370,5	351,5	380,9	367,9	409,4
Vĩnh Long	315,0	288,0	304,2	310,4	331,3
Đồng Tháp	317,3	322,4	310,6	299,5	290,6
An Giang	209,2	190,9	175,6	169,3	181,9
Kiên Giang	383,3	350,8	357,6	331,7	334,5
Cần Thơ	135,9	167,3	142,9	125,1	113,9
Hậu Giang	175,0	249,8	206,9	183,0	151,4
Sóc Trăng	277,2	303,0	257,8	257,8	291,4
Bạc Liêu	246,4	253,8	254,2	253,8	241,1
Cà Mau	245,9	215,3	210,3	219,7	218,5

302 Nông, Lâm nghiệp và Thủy sản - Agriculture, Forestry and Fishing

135 Số lượng gia cầm phân theo địa phương

Number of poultry by province

Nghìn con - Thous. heads

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	219911	214565	226027	248320	280181
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	64465	61151	64303	68640	72524
Hà Nội	3391	2896	3436	15696	16508
Hà Tây	10766	10070	10820		
Vĩnh Phúc	5410	5842	7107	7050	7033
Bắc Ninh	3676	3312	3807	3924	3971
Quảng Ninh	2105	2760	2024	2113	1938
Hải Dương	8034	7046	6686	6857	7123
Hải Phòng	4591	4285	4817	5532	5809
Hưng Yên	6496	5023	5582	6263	6991
Thái Bình	8150	7699	7773	7962	8549
Hà Nam	3412	3867	3913	4316	5000
Nam Định	5399	5278	5406	5533	6051
Ninh Bình	3036	3073	2932	3394	3551
Trung du và miền núi phía Bắc					
<i>Northern midlands and mountain areas</i>	47835	48026	51693	55447	61224
Hà Giang	2139	2478	2595	2742	2913
Cao Bằng	1968	2158	2089	2113	2075
Bắc Kạn	1205	1126	1012	1200	1208
Tuyên Quang	4374	2549	3032	3611	4779
Lào Cai	1981	2174	2506	2623	2711
Yên Bái	2507	2667	2784	2881	3042
Thái Nguyên	4669	4844	5071	5295	6066
Lang Sơn	3703	3160	3055	3284	4131
Bắc Giang	9075	10280	10979	12067	14338
Phú Thọ	7887	7838	8068	8495	8860
Điện Biên	917	1117	1417	1634	1880
Lai Châu	526	815	853	900	953
Sơn La	3402	3753	4848	5014	4496
Hòa Bình	3483	3068	3383	3588	3772
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung					
<i>North Central and Central coastal areas</i>	54392	48335	49889	52509	61094
Thanh Hóa	16027	13500	13805	12556	16606
Nghệ An	10951	10521	10967	12599	14013
Hà Tĩnh	4976	4158	4380	4670	5013
Quảng Bình	2055	1830	1937	2253	2367
Quảng Trị	1829	1829	1299	1438	1566
Thừa Thiên - Huế	1722	1400	1632	1647	1835

135 (Tiếp theo) Số lượng gia cầm phân theo địa phương
 (Cont.) Number of poultry by province

Nghìn con - Thous. heads

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Đà Nẵng	455	342	275	314	450
Quảng Nam	3922	3526	3361	3410	3531
Quảng Ngãi	3307	2472	2532	2405	2892
Bình Định	3004	2992	3633	4269	5065
Phú Yên	1899	1841	1931	2065	2125
Khánh Hòa	1264	1364	1607	1910	2143
Ninh Thuận	390	604	749	857	1217
Bình Thuận	2593	1957	1781	2116	2271
Tây Nguyên - Central Highlands	8729	7807	8159	9552	11894
Kon Tum	459	426	652	567	658
Gia Lai	1142	1202	1237	1350	1479
Đăk Lăk	4482	3515	3509	4536	6280
Đăk Nông	826	863	953	1079	1090
Lâm Đồng	1820	1802	1807	2020	2387
Đồng Nam Bộ - South East	13143	12868	12118	13645	17645
Bình Phước	820	1465	1358	1475	1907
Tây Ninh	3232	1883	2148	2386	2796
Bình Dương	1721	2022	2058	1901	2406
Đồng Nai	5166	5756	4975	5925	8162
Bà Rịa - Vũng Tàu	1644	1663	1501	1857	2257
TP. Hồ Chí Minh	561	80	78	101	117
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	31347	36378	39867	48527	55800
Long An	1917	3830	3569	5656	9415
Tiền Giang	4078	4807	4974	5711	5967
Bến Tre	2660	2617	2767	3565	3982
Trà Vinh	2431	2991	3232	4102	4554
Vĩnh Long	4607	2544	2895	3608	3989
Đồng Tháp	3100	3679	3396	4239	5022
An Giang	2835	2953	4552	4802	4021
Kiên Giang	2858	3883	4289	5183	5832
Cần Thơ	1216	1570	1848	1894	1822
Hậu Giang	1750	2867	2966	3595	3684
Sóc Trăng	2132	2611	3122	3506	4154
Bạc Liêu	1116	1235	1360	1624	2089
Cà Mau	647	793	897	1042	1269

304 Nông, Lâm nghiệp và Thủy sản - Agriculture, Forestry and Fishing

136 Sản lượng sản phẩm chăn nuôi chủ yếu

Main products of livestock

	Đơn vị tính <i>Unit</i>	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ <i>Prel.</i> 2009
Sản lượng thịt trâu hơi xuất chuồng <i>Living weight of buffaloes</i>	Tấn <i>Ton</i>	59800	64317	67507	71543	74960
Sản lượng thịt bò hơi xuất chuồng <i>Living weight of cattle</i>	Tấn <i>Ton</i>	142163	159463	206145	226696	257779
Sản lượng thịt lợn hơi xuất chuồng <i>Living weight of pig</i>	Nghìn tấn <i>Thous. tons</i>	2288,3	2505,0	2662,7	2782,8	2908,5
Sản lượng thịt gia cầm hơi giết, bán <i>Slaughtered poultry</i>	"	321,9	344,4	358,8	448,2	518,3
Sản lượng sữa tươi - <i>Fresh milk</i>	Tấn - Ton	197679	215953	234438	262160	278190
Trứng gia cầm <i>Egg</i>	Triệu quả <i>Mill. pieces</i>	3948,5	3969,5	4465,8	4937,6	5419,4
Sản lượng mật ong - <i>Honey</i>	Tấn - Ton	13591	16747	15659	9960	11549
Sản lượng kén tằm <i>Silkworm cocoon</i>	"	11475	10413	10110	7746	7367

137 Hiện trạng rừng đến 31/12/2009 phân theo địa phương
 Area of forest as of 31 December 2009 by province

	Tổng diện tích có rừng Area of forest	Chia ra - Of which	Nghìn ha - Thous. ha
	Rừng tự nhiên Natural forest	Rừng trồng Planted forest	Tỷ lệ che phủ rừng Proportion of forest coverage (%)
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	13258,7	10338,9	2919,8
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	428,9	207,6	221,3
Hà Nội	24,5	6,9	17,6
Vĩnh Phúc	28,6	9,4	19,2
Bắc Ninh	0,6		0,6
Quảng Ninh	301,8	149,2	152,6
Hải Dương	10,3	2,3	8,0
Hải Phòng	17,8	10,8	7,0
Thái Bình	7,7		7,7
Hà Nam	7,4	5,4	2,0
Nam Định	2,8		2,8
Ninh Bình	27,4	23,6	3,8
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>	4633,5	3565,8	1067,6
Hà Giang	427,5	360,2	67,3
Cao Bằng	334,9	318,0	16,9
Bắc Kạn	281,3	230,0	51,3
Tuyên Quang	386,1	273,8	112,3
Lào Cai	323,3	257,7	65,6
Yên Bái	404,4	231,6	172,8
Thái Nguyên	171,7	98,6	73,1
Lang Sơn	393,9	244,0	149,9
Bắc Giang	159,0	65,4	93,6
Phú Thọ	178,9	64,1	114,8
Điện Biên	394,6	379,3	15,3
Lai Châu	363,4	343,5	19,9
Sơn La	587,0	562,8	24,1
Hòa Bình	227,5	136,8	90,7

306 Nông, Lâm nghiệp và Thủy sản - Agriculture, Forestry and Fishing

137 (Tiếp theo) Hiện trạng rừng đến 31/12/2009 phân theo địa phương

(Cont.) Area of forest as of 31 December 2009 by province

Nghìn ha - Thous. ha

	Tổng diện tích có rừng <i>Area of forest</i>	Chia ra - Of which		Tỷ lệ che phủ rừng <i>Proportion of forest coverage (%)</i>
		Rừng tự nhiên <i>Natural forest</i>	Rừng trồng <i>Planted forest</i>	
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung <i>North Central and Central coastal areas</i>	4592,0	3520,0	1072,0	
Thanh Hóa	534,7	386,4	148,3	46,7
Nghệ An	854,2	717,9	136,3	51,0
Hà Tĩnh	312,1	210,2	101,9	49,1
Quảng Bình	548,7	457,1	91,6	66,6
Quảng Trị	220,8	135,0	85,8	45,7
Thừa Thiên - Huế	294,3	203,5	90,8	56,2
Đà Nẵng	47,0	36,5	10,5	33,1
Quảng Nam	465,4	386,9	78,5	43,5
Quảng Ngãi	234,8	104,5	130,3	41,7
Bình Định	272,0	194,8	77,2	43,6
Phú Yên	173,6	126,1	47,5	33,8
Khánh Hòa	202,6	166,5	36,2	42,7
Ninh Thuận	147,9	141,0	6,9	43,7
Bình Thuận	283,9	253,6	30,2	35,8
Tây Nguyên - Central Highlands	2925,2	2715,7	209,5	
Kon Tum	650,3	610,6	39,7	66,7
Gia Lai	715,7	680,4	35,3	45,9
Đắk Lăk	633,2	571,9	61,3	47,2
Đắk Nông	324,0	309,5	14,6	49,1
Lâm Đồng	602,0	543,3	58,6	47,2

137 (Tiếp theo) Hiện trạng rừng đến 31/12/2009 phân theo địa phương

(Cont.) Area of forest as of 31 December 2009 by province

	Tổng diện tích có rừng <i>Area of forest</i>	Chia ra - Of which	Nghìn ha - Thous. ha	
		Rừng tự nhiên <i>Natural forest</i>	Rừng trồng <i>Planted forest</i>	Tỷ lệ che phủ rừng <i>Proportion of forest coverage (%)</i>
Đông Nam Bộ - South East	402,8	269,3	133,5	
Bình Phước	113,9	95,2	18,7	15,0
Tây Ninh	46,3	34,7	11,6	11,2
Bình Dương	9,2	1,1	8,1	3,4
Đồng Nai	167,6	111,6	56,0	28,4
Bà Rịa - Vũng Tàu	26,8	14,5	12,3	12,9
TP. Hồ Chí Minh	39,0	12,2	26,8	18,6
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	276,3	60,5	215,9	
Long An	46,5	0,8	45,7	10,1
Tiền Giang	8,8		8,8	3,5
Bến Tre	3,8	1,0	2,8	1,5
Trà Vinh	7,2	1,7	5,5	3,1
Đồng Tháp	8,4		8,4	2,4
An Giang	13,4	0,6	12,8	3,6
Kiên Giang	71,8	43,7	28,1	11,2
Hậu Giang	2,5		2,5	1,4
Sóc Trăng	10,5	1,4	9,1	3,1
Bạc Liêu	4,2	2,4	1,9	1,7
Cà Mau	99,2	8,9	90,3	16,5

138 Diện tích rừng trồng tập trung

Area of concentrated planted forest

	Tổng số (Nghìn ha) <i>Total (Thous. ha)</i>	Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % <i>Index</i> (Previous year = 100) - %
2000	196,4	85,4
2001	190,8	97,2
2002	190,0	99,6
2003	181,3	95,4
2004	184,4	101,7
2005	177,3	96,1
2006	192,7	108,7
2007	189,9	98,5
2008	200,1	105,4
Sơ bộ - Prel. 2009	212,0	105,9

139 Diện tích rừng trồng tập trung phân theo địa phương

Area of concentrated planted forest by province

Nghìn ha - Thous. ha

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	177,3	192,7	189,9	200,1	212,0
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	13,0	17,4	18,5	19,3	19,2
Hà Nội	0,3			0,3	0,4
Hà Tây	0,4	0,4	0,4		
Vĩnh Phúc	0,7	0,9	0,7	0,9	0,3
Bắc Ninh	0,1	0,1	0,1		
Quảng Ninh	8,7	13,2	15,5	16,6	16,1
Hải Dương	0,2	0,1	0,1		0,4
Hải Phòng	0,8	0,6	0,3	0,4	0,8
Thái Bình	1,2	1,3	0,5	0,4	0,5
Hà Nam	0,1	0,2	0,1	0,1	0,1
Nam Định	0,2	0,1	0,2	0,3	0,2
Ninh Bình	0,3	0,5	0,6	0,3	0,4
Trung du và miền núi phía Bắc					
Northern midlands and mountain areas	56,9	72,7	67,0	78,4	81,2
Hà Giang	6,9	8,0	7,2	6,0	11,4
Cao Bằng	2,2	1,5	1,6	1,9	1,6
Bắc Kạn	2,0	1,9	3,3	4,6	4,5
Tuyên Quang	3,8	8,2	7,1	11,4	11,2
Lào Cai	2,0	4,6	5,6	4,5	4,9
Yên Bái	5,2	13,4	7,9	9,1	8,3
Thái Nguyên	2,1	3,1	5,5	6,4	6,6
Lạng Sơn	4,9	5,6	5,2	6,4	6,5
Bắc Giang	3,9	4,4	4,8	5,7	5,1
Phú Thọ	8,4	8,5	6,3	6,9	6,2
Điện Biên	1,9	1,0	0,9	0,9	1,8
Lai Châu	3,3	1,8	0,8	0,6	1,5
Sơn La	3,7	3,5	2,2	3,1	3,4
Hòa Bình	6,6	7,2	8,6	10,9	8,2
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung					
North Central and Central coastal areas	73,8	69,9	71,2	72,7	79,9
Thanh Hóa	8,9	10,0	10,1	11,0	12,0
Nghệ An	10,0	9,5	9,7	9,1	13,8
Hà Tĩnh	6,2	6,5	6,4	6,5	6,3
Quảng Bình	4,4	4,2	4,5	4,7	4,6
Quảng Trị	4,6	4,5	4,2	4,3	4,9
Thừa Thiên - Huế	5,2	3,9	4,8	5,3	4,2

310 Nông, Lâm nghiệp và Thủy sản - Agriculture, Forestry and Fishing

139 (Tiếp theo) **Diện tích rừng trồng tập trung phân theo địa phương**
 (Cont.) *Area of concentrated planted forest by province*

Nghìn ha - *Thous. ha*

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Đà Nẵng	0,6	0,6	0,7	0,6	0,1
Quảng Nam	7,8	8,7	9,5	10,4	10,1
Quảng Ngãi	7,9	5,1	5,2	6,2	7,4
Bình Định	6,8	6,7	6,8	6,1	6,4
Phú Yên	3,4	2,4	2,4	3,9	4,1
Khánh Hòa	2,6	2,2	1,0	0,5	1,0
Ninh Thuận	1,0	0,9	0,4	0,4	0,8
Bình Thuận	4,4	4,7	5,5	3,7	4,2
Tây Nguyên - Central Highlands	12,3	14,5	16,9	15,6	14,8
Kon Tum	0,6	1,4	3,9	2,2	3,1
Gia Lai	5,3	4,5	4,0	2,8	1,9
Đăk Lăk	2,7	4,3	5,5	6,4	6,5
Đăk Nông	1,7	2,2	1,4	1,7	1,0
Lâm Đồng	2,0	2,1	2,1	2,5	2,3
Đông Nam Bộ - South East	3,5	3,9	3,7	3,7	3,8
Bình Phước	0,6	1,5	0,5	1,3	0,5
Tây Ninh	0,3	0,1	0,1	0,2	0,9
Bình Dương	0,5	0,2	0,2		
Đồng Nai	1,1	1,1	1,9	1,7	1,3
Bà Rịa - Vũng Tàu	1,0	1,0	1,0	0,5	1,1
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	13,3	9,3	7,6	6,9	6,5
Long An	1,4	0,1	0,1		
Tiền Giang			0,1	0,2	0,2
Bến Tre			0,1	0,2	0,1
Trà Vinh	0,4	0,2	0,1	0,2	0,2
Đồng Tháp	0,5	0,2	0,4	0,4	0,3
An Giang	1,5	0,5	0,4	0,4	0,5
Kiên Giang	2,6	2,0	1,5	0,5	0,6
Hậu Giang	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
Sóc Trăng	0,2	0,3	0,3	1,1	0,5
Bạc Liêu	0,1	0,1		0,1	0,1
Cà Mau	6,4	5,7	4,4	3,6	3,8
Các đơn vị không phân theo địa phương <i>Units are not included in provinces</i>	4,5	5,0	5,0	3,5	6,6

140 Giá trị sản xuất lâm nghiệp theo giá thực tế phân theo ngành hoạt động

Gross output of forestry at current prices by kinds of activity

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - Of which		
		Trồng và nuôi rừng <i>Planting and care of forest</i>	Khai thác lâm sản <i>Exploitation of forest products</i>	Dịch vụ lâm nghiệp <i>Services</i>
		Tỷ đồng - <i>Bill. dongs</i>		
2000	7673,9	1131,5	6235,4	307,0
2001	7999,9	1054,2	6623,6	322,1
2002	8411,1	1165,2	6855,0	390,9
2003	8653,6	1250,2	6882,3	521,1
2004	9064,1	1359,7	7175,8	528,6
2005	9496,2	1403,5	7550,3	542,4
2006	10331,4	1490,5	8250,0	590,9
2007	12108,3	1637,1	9781,0	690,2
2008	14369,8	2040,5	11524,6	804,7
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2009	15367,2	2182,2	12309,1	875,9
Cơ cấu - <i>Structure (%)</i>				
2000	100,0	14,7	81,3	4,0
2001	100,0	13,2	82,8	4,0
2002	100,0	13,9	81,5	4,6
2003	100,0	14,4	79,5	6,1
2004	100,0	15,0	79,2	5,8
2005	100,0	14,8	79,5	5,7
2006	100,0	14,4	79,9	5,7
2007	100,0	13,5	80,8	5,7
2008	100,0	14,2	80,2	5,6
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2009	100,0	14,2	80,1	5,7

312 Nông, Lâm nghiệp và Thủy sản - Agriculture, Forestry and Fishing

141 Giá trị sản xuất lâm nghiệp theo giá so sánh 1994 phân theo ngành hoạt động

Gross output of forestry at constant 1994 prices by kinds of activity

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - Of which		
		Trồng và nuôi rừng <i>Planting and care of forest</i>	Khai thác lâm sản <i>Exploitation of forest products</i>	Dịch vụ lâm nghiệp <i>Services</i>
		Tỷ đồng - Bill. dongs		
2000	5901,6	1161,9	4412,1	327,6
2001	6014,0	1182,9	4493,6	337,5
2002	6107,6	1182,5	4529,5	395,6
2003	6174,8	1275,6	4402,0	497,2
2004	6242,4	1330,0	4368,5	543,9
2005	6315,6	1332,0	4435,7	547,9
2006	6408,4	1354,1	4492,2	562,1
2007	6603,1	1395,5	4629,0	578,6
2008	6786,0	1431,3	4759,1	595,6
Sơ bộ - Prel. 2009	7043,2	1490,5	4934,5	618,2
Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i>				
2000	104,9	106,4	107,8	74,6
2001	101,9	101,8	101,8	103,0
2002	101,6	100,0	100,8	117,2
2003	101,1	107,9	97,2	125,7
2004	101,1	104,3	99,2	109,4
2005	101,2	100,2	101,5	100,7
2006	101,5	101,7	101,3	102,6
2007	103,0	103,1	103,0	102,9
2008	102,8	102,6	102,8	102,9
Sơ bộ - Prel. 2009	103,8	104,1	103,7	103,8

**142 Giá trị sản xuất lâm nghiệp theo giá so sánh 1994
phân theo địa phương**
Gross output of forestry at constant 1994 prices by province

Tỷ đồng - Bill. dongs

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	6315,6	6408,4	6603,1	6786,0	7043,2
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	326,7	339,7	348,4	365,4	365,3
Hà Nội	7,3	6,2	5,0	33,8	29,9
Hà Tây	27,7	31,0	30,0		
Vĩnh Phúc	38,4	39,4	36,2	36,2	31,0
Bắc Ninh	5,8	5,8	6,8	6,7	6,6
Quảng Ninh	118,4	122,9	130,6	153,2	165,0
Hải Dương	17,2	19,1	19,2	17,4	17,1
Hải Phòng	23,9	23,0	23,5	24,3	23,8
Hưng Yên	8,4	8,1	7,4	6,8	5,7
Thái Bình	11,4	11,5	10,9	10,3	10,5
Hà Nam	16,9	17,8	17,5	17,7	19,8
Nam Định	25,3	22,6	23,5	23,2	22,1
Ninh Bình	26,0	32,3	37,8	35,8	33,8
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>	2440,6	2469,4	2542,8	2623,6	2687,6
Hà Giang	133,9	135,5	140,2	158,4	166,7
Cao Bằng	128,1	123,9	129,2	134,8	123,0
Bắc Kạn	96,5	99,9	101,3	105,2	110,6
Tuyên Quang	189,8	194,4	200,8	208,5	217,4
Lào Cai	174,8	175,8	181,7	186,3	193,7
Yên Bái	333,6	349,0	356,8	362,4	367,4
Thái Nguyên	70,0	68,9	72,7	79,1	72,8
Lạng Sơn	385,9	391,7	401,3	411,3	424,2
Bắc Giang	123,5	123,8	128,2	132,3	142,3
Phú Thọ	168,7	171,0	175,9	181,4	190,8
Điện Biên	132,3	134,7	137,6	140,2	135,9
Lai Châu	76,9	78,2	84,4	90,4	96,2
Sơn La	231,3	222,4	224,5	222,2	230,0
Hòa Bình	195,3	200,2	208,2	211,1	216,6
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung <i>North Central and Central coastal areas</i>	1797,2	1828,0	1883,4	1923,0	1986,0
Thanh Hóa	356,6	358,8	363,6	371,8	377,6
Nghệ An	430,3	434,6	438,9	449,1	437,4
Hà Tĩnh	176,3	177,0	179,0	186,3	198,0
Quảng Bình	93,5	94,5	95,8	98,6	107,3
Quảng Trị	72,4	77,9	88,1	92,4	107,3
Thừa Thiên - Huế	107,7	109,5	113,4	119,8	122,6

142 (Tiếp theo) Giá trị sản xuất lâm nghiệp theo giá so sánh 1994 phân theo địa phương

(Cont.) Gross output of forestry at constant 1994 prices by province

Tỷ đồng - Bill. dongs

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Đà Nẵng	22,9	23,6	23,4	23,8	28,4
Quảng Nam	142,2	147,2	149,5	159,1	166,2
Quảng Ngãi	109,4	113,3	116,7	116,7	125,3
Bình Định	136,4	141,8	151,0	158,4	165,7
Phú Yên	31,9	33,1	35,6	35,6	39,6
Khánh Hòa	55,5	51,3	50,7	40,4	39,2
Ninh Thuận	18,2	17,5	14,3	14,3	18,3
Bình Thuận	43,9	47,9	63,4	56,7	53,1
Tây Nguyên - Central Highlands	450,9	437,1	449,9	464,7	480,5
Kon Tum	76,8	65,5	71,3	67,5	78,2
Gia Lai	117,5	119,5	123,9	130,1	140,7
Đăk Lăk	136,4	125,2	128,6	136,4	111,4
Đăk Nông	37,3	45,6	47,8	50,6	49,4
Lâm Đồng	82,9	81,3	78,3	80,1	100,8
Đông Nam Bộ - South East	313,7	334,6	357,8	367,5	408,4
Bình Phước	18,8	20,4	19,4	18,7	23,1
Tây Ninh	116,9	120,6	128,6	132,0	153,4
Bình Dương	50,8	53,0	55,7	58,4	60,0
Đồng Nai	57,9	60,2	82,5	81,7	72,9
Bà Rịa - Vũng Tàu	34,4	38,0	39,9	42,0	52,3
TP. Hồ Chí Minh	34,9	42,4	31,7	34,7	46,7
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	986,5	999,6	1020,8	1041,8	1115,4
Long An	239,5	242,9	245,5	248,1	285,7
Tiền Giang	99,0	101,4	102,5	103,1	108,3
Bến Tre	20,6	21,4	18,2	14,9	13,9
Trà Vinh	54,3	56,2	58,1	62,7	78,0
Vĩnh Long	29,9	34,8	34,6	34,4	34,2
Đồng Tháp	168,8	169,8	170,1	177,1	181,0
An Giang	75,0	79,2	80,4	83,2	96,1
Kiên Giang	85,6	88,4	95,3	98,6	112,7
Cần Thơ	11,6	9,9	11,4	8,7	9,5
Hậu Giang	20,2	20,7	20,9	21,1	23,3
Sóc Trăng	43,1	44,3	53,6	54,2	55,6
Bạc Liêu	17,0	17,4	19,6	19,6	21,1
Cà Mau	121,9	113,2	110,6	116,1	96,0

143 Sản lượng gỗ khai thác phân theo địa phương

Production of wood by province

Nghìn m³ - Thous. m³

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	2996,4	3128,5	3461,8	3610,4	3766,7
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	157,0	163,5	178,8	188,4	182,9
Hà Nội	2,3	3,5	2,4	6,4	8,8
Hà Tây	6,3	6,4	5,4		
Vĩnh Phúc	27,1	28,2	24,3	27,5	26,7
Bắc Ninh	4,9	4,6	4,7	4,8	4,8
Quảng Ninh	54,2	60,1	85,2	93,8	96,5
Hải Dương	1,9	1,8	1,8	1,7	2,0
Hải Phòng	10,5	10,1	7,3	7,1	6,9
Hưng Yên	9,1	8,6	7,2	6,9	5,6
Thái Bình	4,6	3,8	3,9	3,9	3,9
Hà Nam	12,5	12,7	12,7	12,6	12,5
Nam Định	7,0	6,8	6,9	7,0	7,0
Ninh Bình	16,6	16,9	17,0	16,7	8,2
Trung du và miền núi phía Bắc	996,7	1063,6	1185,8	1208,7	1279,9
<i>Northern midlands and mountain areas</i>					
Hà Giang	52,3	52,2	61,9	63,1	67,3
Cao Bằng	23,5	23,4	25,0	26,3	26,3
Bắc Kạn	27,5	32,4	55,1	51,7	56,0
Tuyên Quang	152,0	212,8	231,6	215,4	218,2
Lào Cai	32,4	34,3	30,1	37,1	43,5
Yên Bái	148,6	150,3	200,0	200,0	200,0
Thái Nguyên	27,1	28,7	29,0	37,3	38,2
Lạng Sơn	64,1	65,8	69,8	74,4	74,5
Bắc Giang	39,1	39,3	50,3	59,7	62,1
Phú Thọ	150,4	172,1	182,0	217,7	251,0
Điện Biên	65,7	59,6	56,2	36,7	47,4
Lai Châu	5,5	5,7	6,0	8,1	11,4
Sơn La	53,4	52,0	51,8	50,1	48,4
Hòa Bình	155,1	135,0	137,0	131,1	135,5
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung	833,2	870,8	991,1	1070,8	1073,9
<i>North Central and Central coastal areas</i>					
Thanh Hóa	33,7	46,1	45,8	51,6	54,3
Nghệ An	93,5	92,7	98,9	102,5	116,5
Hà Tĩnh	47,5	49,2	73,1	64,4	63,5
Quảng Bình	37,3	34,8	43,5	45,0	47,5
Quảng Trị	44,6	48,4	54,2	66,0	83,4
Thừa Thiên - Huế	54,2	58,1	64,6	61,1	62,0

143 (Tiếp theo) Sản lượng gỗ khai thác phân theo địa phương
(Cont.) Production of wood by province

	Nghìn m ³ - Thous. m ³				
	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Đà Nẵng	23,5	23,7	23,2	23,3	23,5
Quảng Nam	128,7	141,2	156,0	206,3	169,7
Quảng Ngãi	151,4	150,2	180,6	180,7	180,5
Bình Định	127,3	138,8	152,1	167,4	167,5
Phú Yên	11,7	13,6	18,5	21,5	24,8
Khánh Hòa	39,8	33,0	40,1	40,8	37,2
Ninh Thuận	3,3	3,9	2,1	3,5	6,4
Bình Thuận	36,7	37,1	38,4	36,7	37,2
Tây Nguyên - Central Highlands	309,3	328,7	352,5	375,7	334,7
Kon Tum	38,4	31,8	37,0	42,7	56,0
Gia Lai	118,0	167,2	181,1	181,3	106,0
Đắk Lăk	79,9	62,0	59,0	57,5	53,5
Đắk Nông	25,4	20,1	22,0	20,6	30,0
Lâm Đồng	47,6	47,6	53,4	73,6	89,2
Đông Nam Bộ - South East	90,4	100,9	127,4	149,1	194,3
Bình Phước	7,1	6,1	11,0	8,7	30,7
Tây Ninh	52,0	53,8	63,3	60,4	60,0
Bình Dương	1,3	0,6	0,7	0,7	0,7
Đồng Nai	13,8	16,4	36,5	42,0	42,2
Bà Rịa - Vũng Tàu	2,2	2,2	2,2	23,8	47,2
TP. Hồ Chí Minh	14,0	21,8	13,7	13,5	13,5
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	609,8	601,0	626,2	617,7	621,0
Long An	84,7	87,0	88,8	81,6	80,8
Tiền Giang	74,0	75,3	76,5	78,0	79,4
Bến Tre	7,1	8,1	6,7	3,7	3,4
Trà Vinh	60,4	56,1	68,9	73,3	78,0
Vĩnh Long	18,6	18,5	18,4	18,3	18,2
Đồng Tháp	98,7	95,7	99,7	100,5	110,6
An Giang	58,4	60,3	61,6	68,9	71,0
Kiên Giang	57,6	60,0	59,3	59,4	42,6
Cần Thơ	7,6	5,7	12,7	5,6	5,1
Hậu Giang	9,1	9,2	9,5	10,4	10,1
Sóc Trăng	38,8	39,0	39,9	35,6	41,4
Bạc Liêu	2,9	2,8	2,8	2,9	2,9
Cà Mau	91,9	83,3	81,4	79,5	77,5
Các đơn vị không phân theo địa phương					80,0

144 Diện tích rừng bị cháy phân theo địa phương

Area of fired forest by province

	2005	2006	2007	2008	Ha	
					Sơ bộ	Prel. 2009
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	6829,3	2386,7	5136,4	1549,7	1658,0	
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	195,7	441,8	979,2	105,6	216,6	
Hà Nội	7,7	32,0	10,0		17,4	
Hà Tây	6,0	0,5	1,1			
Vĩnh Phúc	11,5	22,5	24,9	2,9	21,4	
Bắc Ninh	0,9			1,7	0,6	
Quảng Ninh	162,7	363,1	916,0	96,1	149,9	
Hải Dương	4,0	21,5	24,0	0,2	22,4	
Hải Phòng	1,7	2,2	0,7	4,7	4,9	
Ninh Bình	1,2		2,5			
Trung du và miền núi phía Bắc						
<i>Northern midlands and mountain areas</i>	1980,4	1097,6	3059,0	389,9	1124,2	
Hà Giang	66,5	335,3	97,8	16,6	381,0	
Cao Bằng	64,9	73,9	75,8	35,0	95,7	
Bắc Kạn	3,4	9,7	4,9	4,0	16,0	
Tuyên Quang	32,1	51,9	82,6	32,2	5,0	
Lào Cai	28,7	8,9	43,0	2,6	27,0	
Yên Bái	190,1	149,3	709,2	26,7	201,4	
Thái Nguyên	3,5	30,0	21,0	11,8	15,0	
Lạng Sơn	85,8	137,6	251,8	208,7	144,8	
Bắc Giang	17,2	48,4	59,0	16,6	23,9	
Phú Thọ	8,9	22,7	13,9			
Điện Biên	876,9	34,2	151,8		34,6	
Lai Châu	156,4	153,7	360,2	34,7	71,7	
Sơn La	238,0	40,0	1188,0	2,0	103,0	
Hòa Bình	208,0	2,0			5,1	
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung						
<i>North Central and Central coastal areas</i>	1285,4	461,8	328,9	610,1	222,0	
Thanh Hóa	24,0	13,8		13,6	1,2	
Nghệ An	126,5	108,5	27,9	9,7	3,6	
Hà Tĩnh	132,0	63,0	65,0	109,6	46,3	
Quảng Bình	80,9	5,7	17,1	13,0	8,7	
Quảng Trị	282,1	26,4	137,1	152,3	50,5	
Thừa Thiên - Huế	50,7	53,4	6,6	55,5	20,9	

144 (Tiếp theo) **Diện tích rừng bị cháy phân theo địa phương**
 (Cont.) *Area of fired forest by province*

	<i>Ha</i>				
	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Đà Nẵng	136,0	33,0	7,0		1,5
Quảng Nam	7,0	19,5	25,0		3,0
Quảng Ngãi	62,0	62,0	8,2	15,7	16,9
Bình Định	80,0	70,0	23,6	68,0	21,0
Phú Yên	45,0	5,5	9,4	147,1	14,3
Khánh Hòa	259,2		2,0	2,5	
Ninh Thuận				23,1	34,1
Bình Thuận		1,0			
Tây Nguyên - Central Highlands	1612,7	232,6	420,7	113,3	25,3
Kon Tum	1483,3	178,4	249,9	28,3	9,9
Gia Lai		27,4	158,6	62,9	
Đắk Lăk	52,4		2,0	21,1	
Đắk Nông	9,0	9,0			9,2
Lâm Đồng	68,0	17,8	10,2	1,0	6,2
Đông Nam Bộ - South East	355,8	38,3	22,2	32,9	6,2
Bình Phước	58,0	23,0	3,0	11,2	4,0
Tây Ninh	263,4	6,0	17,2	15,2	0,1
Bình Dương	19,0	2,0	2,0	0,5	
Đồng Nai	9,3	6,7			
Bà Rịa - Vũng Tàu	5,8	0,5		6,0	2,1
TP. Hồ Chí Minh	0,3	0,1			
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	1399,3	114,6	326,4	296,9	63,5
Long An	553,5	24,0	107,0	27,5	62,3
Tiền Giang	272,2		25,2		
Đồng Tháp	6,2	0,3	2,4	179,8	
An Giang	41,2		25,0	87,0	
Kiên Giang	446,0	85,0	86,8		
Hậu Giang	2,3	0,3			
Sóc Trăng	0,9				
Cà Mau	77,0	5,0	80,0	2,6	1,2

145 Diện tích rừng bị chặt phá phân theo địa phương
Area of destroyed forest by province

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009	Ha
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	3347,3	3124,5	1348,1	3172,2	1563,0	
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	66,4	7,3	3,2	2,5	8,5	
Hà Nội					1,0	
Hà Tây	65,0	3,8	2,0			
Quảng Ninh					0,3	
Hải Dương	0,1				1,1	5,1
Hải Phòng	1,2	0,5				
Nam Định					0,1	3,4
Ninh Bình	0,1	3,0	1,2			
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>	238,5	241,2	229,0	360,4	309,3	
Hà Giang	31,7	2,1	2,6	7,0	7,8	
Cao Bằng	1,5	0,3	0,2	1,1	22,8	
Bắc Kạn	8,0	2,7	9,1			
Tuyên Quang	36,9	12,6	20,0	57,9	8,6	
Lào Cai	6,7	3,2	14,0	17,1	0,4	
Thái Nguyên	3,0	0,3	0,4		32,9	
Lang Sơn	3,0	3,0	7,6	104,4	22,4	
Bắc Giang	4,5	8,9	5,0	16,7	9,62	
Điện Biên	45,5	43,4	38,3			
Lai Châu	0,8	11,7	16,3	155,3	204,8	
Sơn La	90,0	143,5	114,0	0,9		
Hòa Bình	6,9	9,5	1,5			
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung <i>North Central and Central coastal areas</i>	178,5	225,9	124,6	331,8	84,4	
Thanh Hóa	0,7	0,6				
Nghệ An	9,2	8,6	6,6			
Hà Tĩnh	4,0	2,0	1,0			
Quảng Bình		43,2		7,0	1,1	
Quảng Trị	3,8	1,5	8,6			
Thừa Thiên - Huế	0,8		19,1	2,1	5,2	

320 Nông, Lâm nghiệp và Thủy sản - Agriculture, Forestry and Fishing

145 (Tiếp theo) **Diện tích rừng bị chặt phá phân theo địa phương**
 (Cont.) *Area of destroyed forest by province*

	<i>Ha</i>				
	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Quảng Nam	42,0	39,0	35,0	90,0	27,6
Quảng Ngãi	59,0	59,0	22,4	101,1	4,6
Bình Định	21,0	23,0	17,5	10,3	9,1
Phú Yên	23,0	25,0	2,1	68,7	22,0
Khánh Hòa	15,0	21,0	7,3	12,7	
Ninh Thuận				2,0	
Bình Thuận		3,0	5,0	37,9	14,8
Tây Nguyên - Central Highlands	1008,9	996,3	481,3	1040,5	714,8
Kon Tum	60,0	94,7	60,3	145,3	62,0
Gia Lai	212,9	176,6	98,3	72,7	23,0
Đắk Lăk	94,3	70,0	32,4	79,6	56,8
Đắk Nông	337,0	312,0	7,0	438,8	93,0
Lâm Đồng	304,7	343,0	283,3	304,1	480,0
Đông Nam Bộ - South East	1827,9	1605,0	483,9	1419,9	428,0
Bình Phước	1793,0	1569,0	456,0	1326,5	417,0
Tây Ninh	30,6	29,3	25,4	92,5	4,5
Bình Dương	1,0	4,0	1,0	0,2	0,3
Đồng Nai	2,5	1,8	1,2	0,2	
Bà Rịa - Vũng Tàu	0,4	0,4		0,3	6,2
TP. Hồ Chí Minh	0,4	0,5	0,3	0,2	
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	27,1	48,8	26,1	17,1	18,0
Bến Tre	11,4	8,6	2,5	0,7	
Trà Vinh	2,5	3,2	1,8	1,2	
An Giang		28,0	13,8		
Kiên Giang	4,0				
Sóc Trăng	1,4			8,5	
Cà Mau	7,8	9,0	8,0	6,7	18,0

146 Diện tích mặt nước nuôi trồng thuỷ sản
 Area of water surface for the aquaculture

Nghìn ha - Thous. ha

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
TỔNG SỐ - TOTAL	952,6	976,5	1018,8	1052,6	1044,7
Diện tích nước mặn, lợ <i>Area of sea and brackish water</i>	661,0	683,0	711,4	713,8	704,8
Nuôi cá - Water for fish	10,1	17,2	24,4	21,6	23,2
Nuôi tôm - Water for shrimp	528,3	612,1	633,4	629,2	623,3
Nuôi hỗn hợp và thuỷ sản khác <i>Water for mixed and other aquatic products</i>	122,2	53,4	53,3	62,7	58,0
Ươm, nuôi giống thuỷ sản - Water for breeding	0,4	0,3	0,3	0,3	0,3
Diện tích nước ngọt - Water of fresh water	291,6	293,5	307,4	338,8	339,9
Nuôi cá - Water for fish	281,7	283,8	294,6	326,0	327,6
Nuôi tôm - Water for shrimp	4,9	4,6	5,4	6,9	6,6
Nuôi hỗn hợp và thuỷ sản khác <i>Water for mixed and other aquatic products</i>	1,6	1,7	2,8	2,2	2,3
Ươm, nuôi giống thuỷ sản - Water for breeding	3,5	3,4	4,6	3,7	3,4

147 Diện tích mặt nước nuôi trồng thuỷ sản phân theo địa phương
 Area of water surface for the aquaculture by province

Nghìn ha - Thous. ha

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	952,6	976,5	1018,8	1052,6	1044,7
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	107,8	113,1	117,2	121,2	124,9
Hà Nội	3,1	3,4	3,5	18,8	19,5
Hà Tây	10,5	12,3	13,0		
Vĩnh Phúc	5,6	5,8	5,9	6,2	7,0
Bắc Ninh	4,6	4,8	5,0	5,2	5,4
Quảng Ninh	18,6	18,8	19,0	19,0	19,6
Hải Dương	8,6	8,8	9,7	9,9	10,0
Hải Phòng	13,5	14,0	13,7	13,9	14,0
Hưng Yên	4,1	4,4	4,5	4,5	4,4
Thái Bình	12,2	12,7	13,0	13,0	13,4
Hà Nam	5,4	5,5	5,7	5,9	6,2
Nam Định	14,0	14,2	15,2	15,3	15,7
Ninh Bình	7,6	8,4	9,0	9,5	9,7
Trung du và miền núi phía Bắc					
<i>Northern midlands and mountain areas</i>	31,1	33,8	36,2	37,9	40,0
Hà Giang	1,2	1,3	1,4	1,5	1,5
Cao Bằng	0,3	0,3	0,4	0,3	0,3
Bắc Kạn	0,8	0,8	0,9	0,9	1,0
Tuyên Quang	1,8	2,0	2,2	2,2	2,1
Lào Cai	1,2	1,5	1,5	1,5	1,6
Yên Bái	2,5	2,5	2,6	2,6	2,6
Thái Nguyên	4,5	4,5	4,5	4,6	4,8
Lang Sơn	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0
Bắc Giang	5,0	5,5	5,9	7,7	8,5
Phú Thọ	7,6	8,5	9,1	9,1	9,6
Điện Biên	1,4	1,6	1,7	1,7	1,8
Lai Châu	0,5	0,5	0,6	0,6	0,6
Sơn La	1,6	2,0	2,5	2,4	2,5
Hòa Bình	1,7	1,8	1,9	1,8	2,1
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung					
<i>North Central and Central coastal areas</i>	73,6	77,6	78,9	77,9	79,6
Thanh Hóa	13,0	12,9	13,4	13,4	13,6
Nghệ An	18,8	19,8	20,4	21,1	20,4
Hà Tĩnh	6,1	6,8	6,7	6,2	6,2
Quảng Bình	3,1	3,5	3,7	3,9	5,7
Quảng Trị	2,2	2,4	2,5	2,5	2,9
Thừa Thiên - Huế	5,2	5,3	5,4	5,5	5,7

147 (Tiếp theo) Diện tích mặt nước nuôi trồng thuỷ sản
phân theo địa phương
(Cont.) Area of water surface for the aquaculture by province

Nghìn ha - Thous. ha

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Đà Nẵng	0,7	0,6	0,7	0,7	0,7
Quảng Nam	6,3	7,2	7,5	7,0	7,2
Quảng Ngãi	1,4	1,4	1,5	1,5	1,6
Bình Định	4,5	4,5	4,6	4,3	3,4
Phú Yên	2,3	2,6	2,3	2,3	2,4
Khánh Hòa	6,6	6,5	6,5	6,1	6,7
Ninh Thuận	1,4	1,8	1,5	1,3	0,9
Bình Thuận	2,0	2,3	2,2	2,2	2,2
Tây Nguyên - Central Highlands	8,3	8,5	9,3	10,7	11,1
Kon Tum	0,3	0,4	0,5	0,5	0,5
Gia Lai	0,2	0,2	0,3	0,4	0,4
Đắk Lăk	5,0	5,0	5,4	6,3	6,3
Đắk Nông	0,7	0,7	0,7	0,9	1,0
Lâm Đồng	2,1	2,2	2,4	2,6	2,9
Đông Nam Bộ - South East	51,8	52,3	53,4	52,7	51,5
Bình Phước	2,1	2,1	2,1	2,2	2,4
Tây Ninh	0,8	0,8	0,8	0,8	0,9
Bình Dương	0,4	0,4	0,5	0,4	0,4
Đồng Nai	31,4	30,5	32,3	32,5	32,3
Bà Rịa - Vũng Tàu	7,4	7,8	7,8	7,5	6,7
TP. Hồ Chí Minh	9,7	10,7	9,9	9,3	8,8
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	680,2	691,2	723,8	752,2	737,6
Long An	13,2	11,6	12,6	10,0	10,2
Tiền Giang	12,1	12,4	12,9	12,6	12,6
Bến Tre	42,3	41,0	41,9	42,1	39,3
Trà Vinh	38,7	41,3	42,5	36,4	30,5
Vĩnh Long	1,8	2,3	2,3	2,4	3,0
Đồng Tháp	3,6	4,5	5,0	5,8	5,6
An Giang	1,8	1,9	3,0	2,8	2,5
Kiên Giang	82,2	95,5	106,2	134,6	127,2
Cần Thơ	12,5	13,6	14,0	12,9	13,0
Hậu Giang	8,9	7,4	8,4	6,1	6,6
Sóc Trăng	64,9	64,3	62,0	67,7	68,3
Bạc Liêu	118,7	120,2	122,2	125,6	125,6
Cà Mau	279,2	275,2	290,8	293,2	293,2

148 Số tàu đánh bắt hải sản xa bờ phân theo địa phương
Number of offshore fishing vessels by province

	Chiếc - Piece				
	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	20537	21232	21552	22729	24990
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	936	909	931	1020	995
Quảng Ninh	147	152	152	152	156
Hải Phòng	682	613	632	701	661
Thái Bình	66	52	56	54	58
Nam Định	23	78	89	111	118
Ninh Bình	18	14	2	2	2
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung <i>North Central and Central coastal areas</i>	11052	11453	12027	13178	14610
Thanh Hóa	338	335	442	549	712
Nghệ An	233	247	288	516	745
Hà Tĩnh	49	35	30	26	28
Quảng Bình	645	878	953	1051	1070
Quảng Trị	25	30	31	35	40
Thừa Thiên - Huế	100	106	107	107	177
Đà Nẵng	276	184	214	195	183
Quảng Nam	540	543	400	451	530
Quảng Ngãi	1897	1993	2097	2175	2256
Bình Định	3784	3903	3793	3679	3813
Phú Yên	755	919	977	1142	1333
Khánh Hòa	665	620	620	560	554
Ninh Thuận	1055	589	656	840	991
Bình Thuận	690	1071	1419	1852	2178
Đông Nam Bộ - South East	3033	3331	2986	2642	3044
Bà Rịa - Vũng Tàu	2932	3231	2918	2601	3011
TP. Hồ Chí Minh	101	100	68	41	33
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	5516	5539	5608	5889	6341
Tiền Giang	589	606	627	723	849
Bến Tre	845	872	940	1167	1391
Trà Vinh	258	246	157	109	111
Kiên Giang	2075	2038	2031	2052	2165
Sóc Trăng	182	163	150	223	239
Bạc Liêu	344	344	349	350	354
Cà Mau	1223	1270	1354	1265	1232

149 Tổng công suất các tàu đánh bắt hải sản xa bờ
phân theo địa phương

Total capacity of offshore fishing vessels by province

Nghìn CV - Thous. CV

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	2801,1	3046,9	3051,7	3342,1	3721,7
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	108,5	108,0	105,5	111,7	112,4
Quảng Ninh	22,6	22,3	22,3	22,8	23,4
Hải Phòng	57,3	52,7	49,8	47,2	45,4
Thái Bình	16,3	17,0	18,3	17,7	18,9
Nam Định	8,0	12,8	14,6	23,4	24,0
Ninh Bình	4,4	3,2	0,5	0,6	0,7
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung <i>North Central and Central coastal areas</i>	853,5	931,4	1036,6	1190,1	1468,5
Thanh Hóa	50,8	51,0	65,8	95,6	108,2
Nghệ An	40,1	42,0	47,8	70,5	93,1
Hà Tĩnh	11,9	9,1	8,4	7,3	8,2
Quảng Bình	50,1	67,4	71,6	88,0	88,9
Quảng Trị	3,1	4,0	3,9	4,4	5,2
Thừa Thiên - Huế	10,8	10,9	12,2	12,2	17,6
Đà Nẵng	33,1	29,5	27,8	27,7	29,6
Quảng Nam	30,0	30,2	23,2	38,7	38,9
Quảng Ngãi	121,4	129,7	139,6	146,4	185,6
Bình Định	196,3	197,3	224,3	204,4	214,5
Phú Yên	55,7	71,0	91,4	96,5	115,4
Khánh Hòa	35,1	34,2	34,2	30,9	30,7
Ninh Thuận	150,2	68,7	82,1	107,9	127,9
Bình Thuận	64,9	186,4	204,2	259,6	404,7
Đông Nam Bộ - South East	437,1	480,1	343,2	300,8	314,3
Bà Rịa - Vũng Tàu	403,1	447,0	322,9	281,0	298,1
TP. Hồ Chí Minh	34,0	33,1	20,3	19,8	16,2
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	1402,0	1527,4	1566,4	1739,5	1826,5
Tiền Giang	134,0	136,0	141,0	163,1	180,4
Bến Tre	236,2	238,4	249,6	356,2	439,5
Trà Vinh	24,0	23,1	35,3	23,2	23,5
Kiên Giang	643,3	758,7	760,3	786,5	833,5
Sóc Trăng	47,0	39,5	37,5	67,8	43,9
Bạc Liêu	91,2	87,6	91,4	96,7	63,5
Cà Mau	226,3	244,2	251,3	246,0	242,2

326 Nông, Lâm nghiệp và Thủy sản - Agriculture, Forestry and Fishing

150 Giá trị sản xuất thuỷ sản theo giá thực tế phân theo ngành hoạt động

Gross output of fishing at current prices by kinds of activity

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - Of which	
		Khai thác <i>Catch</i>	Nuôi trồng <i>Aquaculture</i>
Tỷ đồng - Bill. dongs			
2000	26498,9	14737,7	11761,2
2001	32198,8	15356,6	16842,2
2002	37130,8	15848,2	21282,6
2003	43464,5	17279,7	26184,8
2004	53977,7	19706,6	34271,1
2005	63549,2	22770,9	40778,3
2006	74338,9	25144,0	49194,9
2007	89509,7	29411,1	60098,6
2008	110510,4	41894,9	68615,5
Sơ bộ - Prel. 2009	125930,0	48450,0	77480,0
Cơ cấu - Structure (%)			
2000	100,0	55,6	44,4
2001	100,0	47,7	52,3
2002	100,0	42,7	57,3
2003	100,0	39,8	60,2
2004	100,0	36,5	63,5
2005	100,0	35,8	64,2
2006	100,0	33,8	66,2
2007	100,0	32,9	67,1
2008	100,0	37,9	62,1
Sơ bộ - Prel. 2009	100,0	38,5	61,5

**151 Giá trị sản xuất thuỷ sản theo giá so sánh 1994
phân theo ngành hoạt động**
Gross output of fishing at constant 1994 prices by kinds of activity

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - Of which	
		Khai thác <i>Catch</i>	Nuôi trồng <i>Aquaculture</i>
Tỷ đồng - Bill. dongs			
2000	21777,4	13901,7	7875,7
2001	25359,7	14181,0	11178,7
2002	27600,2	14496,5	13103,7
2003	30602,3	14763,5	15838,8
2004	34438,9	15390,7	19048,2
2005	38726,9	15822,0	22904,9
2006	42035,5	16137,7	25897,8
2007	46932,1	16485,8	30446,3
2008	50081,9	16928,6	33153,3
Sơ bộ - Prel. 2009	52798,2	18055,2	34743,0
Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i>			
2000	119,3	109,9	140,4
2001	116,4	102,0	141,9
2002	108,8	102,2	117,2
2003	110,9	101,8	120,9
2004	112,5	104,2	120,3
2005	112,5	102,8	120,2
2006	108,5	102,0	113,1
2007	111,6	102,2	117,6
2008	106,7	102,7	108,9
Sơ bộ - Prel. 2009	105,4	106,7	104,8

328 Nông, Lâm nghiệp và Thủy sản - Agriculture, Forestry and Fishing

152 Giá trị sản xuất thủy sản theo giá so sánh 1994 phân theo địa phương

Gross output of fishing at constant 1994 prices by province

Tỷ đồng - Bill. dongs

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	38726,9	42035,5	46932,1	50081,9	52798,2
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	2973,7	3271,2	3616,7	3843,0	4233,1
Hà Nội	81,7	84,8	89,3	298,2	346,1
Hà Tây	188,8	199,7	236,9		
Vĩnh Phúc	75,2	80,5	90,1	101,4	107,4
Bắc Ninh	137,8	161,0	188,1	194,3	217,9
Quảng Ninh	435,0	464,0	541,5	579,1	620,4
Hải Dương	243,1	277,2	337,5	386,9	439,5
Hải Phòng	544,1	569,7	585,0	617,0	649,7
Hưng Yên	104,7	121,5	135,8	150,1	173,2
Thái Bình	487,2	559,3	605,0	664,5	746,7
Hà Nam	98,0	109,4	117,3	105,9	147,5
Nam Định	457,3	497,0	535,0	574,3	603,0
Ninh Bình	120,8	147,1	155,4	171,3	181,7
Trung du và miền núi phía Bắc					
Northern midlands and mountain areas	334,9	382,0	433,1	463,6	510,9
Hà Giang	8,7	9,2	10,0	10,7	11,2
Cao Bằng	2,5	2,6	2,9	2,9	2,8
Bắc Kạn	3,6	4,4	5,4	5,9	6,1
Tuyên Quang	16,2	18,1	21,6	25,7	27,3
Lào Cai	9,3	14,0	13,4	14,8	22,4
Yên Bái	29,0	32,4	34,8	37,9	40,6
Thái Nguyên	29,6	30,4	32,8	33,9	37,6
Lang Sơn	9,0	9,1	9,2	9,8	9,0
Bắc Giang	66,3	72,2	88,7	111,4	126,0
Phú Thọ	99,7	117,4	131,7	126,3	138,1
Điện Biên	6,2	7,2	7,7	9,6	9,7
Lai Châu	5,9	6,8	7,9	8,8	9,0
Sơn La	26,4	32,1	39,1	37,1	39,5
Hòa Bình	22,7	26,1	27,9	28,8	31,6
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung					
North Central and Central coastal areas	7333,9	7743,0	8324,0	8897,6	9835,9
Thanh Hóa	579,9	615,8	653,5	705,2	751,5
Nghệ An	499,3	537,4	602,3	657,1	726,1
Hà Tĩnh	252,5	250,2	248,7	245,4	272,0
Quảng Bình	249,4	273,1	316,4	338,3	360,9
Quảng Trị	160,9	168,1	186,1	196,9	249,3
Thừa Thiên - Huế	322,1	373,6	359,5	395,6	416,1

152 (Tiếp theo) Giá trị sản xuất thủy sản theo giá so sánh 1994 phân theo địa phương

(Cont.) Gross output of fishing at constant 1994 prices by province

Tỷ đồng - Bill. dongs

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Đà Nẵng	410,3	422,0	394,3	342,5	284,5
Quảng Nam	607,1	620,6	673,1	767,6	1026,5
Quảng Ngãi	749,0	810,7	851,0	898,3	904,1
Bình Định	905,4	927,2	1019,2	1124,6	1230,4
Phú Yên	360,8	372,5	394,7	444,4	528,2
Khánh Hòa	699,2	750,0	777,5	828,7	831,7
Ninh Thuận	471,2	537,6	654,6	673,8	724,9
Bình Thuận	1066,8	1084,2	1193,1	1279,2	1529,7
Tây Nguyên - Central Highlands	115,9	116,5	129,5	146,3	156,7
Kon Tum	10,1	11,1	13,2	14,6	16,7
Gia Lai	3,4	4,3	4,9	6,3	8,3
Đăk Lăk	58,6	58,0	57,8	63,7	64,2
Đăk Nông	12,2	11,4	15,7	15,1	17,0
Lâm Đồng	31,6	31,7	37,8	46,6	50,5
Đông Nam Bộ - South East	2544,1	2694,6	2701,1	2840,3	3070,6
Bình Phước	29,6	34,7	40,8	47,2	53,3
Tây Ninh	54,5	53,3	55,3	67,6	99,2
Bình Dương	26,8	32,6	37,6	41,3	42,2
Đồng Nai	277,3	284,0	319,1	411,8	405,6
Bà Rịa - Vũng Tàu	1571,4	1646,0	1645,7	1756,8	1885,1
TP. Hồ Chí Minh	584,5	644,0	602,7	515,6	585,2
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	25424,4	27828,2	31727,5	33891,1	34991,0
Long An	485,6	553,0	572,3	518,2	589,1
Tiền Giang	1338,7	1358,0	1484,8	1644,4	1789,0
Bến Tre	1812,7	1843,9	2103,5	2458,2	2322,0
Trà Vinh	1923,5	2101,4	2119,9	1967,5	1956,4
Vĩnh Long	282,7	396,3	806,8	779,6	872,0
Đồng Tháp	1049,6	1432,7	1982,8	2417,7	2396,2
An Giang	1786,2	1819,0	2470,4	2818,6	2544,0
Kiên Giang	3906,9	4214,9	4601,8	4841,9	5335,9
Cần Thơ	728,3	940,4	1267,7	1509,2	1557,9
Hậu Giang	212,6	238,7	286,4	337,3	340,4
Sóc Trăng	2467,2	2967,7	3412,8	3623,2	3731,9
Bạc Liêu	3904,7	3937,7	4365,4	4364,3	4568,4
Cà Mau	5525,6	6024,5	6252,9	6611,0	6987,8

153 Sản lượng thuỷ sản

Production of fishery

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - Of which	
		Khai thác <i>Catch</i>	Nuôi trồng <i>Aquaculture</i>
Nghìn tấn - <i>Thous. tons</i>			
2000	2250,5	1660,9	589,6
2001	2434,7	1724,8	709,9
2002	2647,4	1802,6	844,8
2003	2859,2	1856,1	1003,1
2004	3142,5	1940,0	1202,5
2005	3465,9	1987,9	1478,0
2006	3720,5	2026,6	1693,9
2007	4197,8	2074,5	2123,3
2008	4602,0	2136,4	2465,6
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2009	4847,6	2277,7	2569,9
Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - %			
<i>Index (Previous year = 100) - %</i>			
2000	112,1	108,8	122,6
2001	108,2	103,8	120,4
2002	108,7	104,5	119,0
2003	108,0	103,0	118,7
2004	109,9	104,5	119,9
2005	110,3	102,5	122,9
2006	107,3	101,9	114,6
2007	112,8	102,4	125,3
2008	109,6	103,0	116,1
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2009	105,3	106,6	104,2

154 Sản lượng thủy sản phân theo địa phương

Production of fishery by province

Tấn - Ton

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	3465915	3720459	4197807	4602026	4847620
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	379240	414828	460803	497197	552072
Hà Nội	10430	10808	11355	37797	43739
Hà Tây	24012	25002	29811		
Vĩnh Phúc	9877	10545	11853	13268	14111
Bắc Ninh	17597	20456	23839	24781	27728
Quảng Ninh	54864	57179	66320	72407	78652
Hải Dương	30594	34854	42425	48629	55216
Hải Phòng	70233	72517	75776	81879	86544
Hưng Yên	12704	14905	16583	18385	21235
Thái Bình	62529	71765	77845	88899	101475
Hà Nam	12266	13698	14669	13299	18490
Nam Định	60118	65254	71555	76195	80763
Ninh Bình	14015	17845	18771	21658	24119
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>	43943	49797	55913	60905	66503
Hà Giang	1091	1155	1247	1325	1389
Cao Bằng	312	330	361	363	348
Bắc Kạn	450	550	676	734	804
Tuyên Quang	2015	2249	2677	3199	3393
Lào Cai	1164	1750	1670	1851	2801
Yên Bái	3627	4053	4331	4725	5075
Thái Nguyên	3755	3863	4169	4301	4767
Lang Sơn	1130	1150	1167	1247	1138
Bắc Giang	8958	9685	11755	15050	16906
Phú Thọ	13765	15936	17466	17502	18605
Điện Biên	791	927	995	1235	1249
Lai Châu	744	860	1003	1113	1140
Sơn La	3325	4021	4915	4666	4945
Hòa Bình	2818	3269	3481	3594	3943
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung <i>North Central and Central coastal areas</i>	871563	894402	944692	985563	1050542
Thanh Hóa	73544	79217	83909	91699	98092
Nghệ An	66604	70894	79466	86168	94120
Hà Tĩnh	29688	30556	31361	32838	35596
Quảng Bình	31113	34151	37389	41278	43783
Quảng Trị	18308	19620	20709	21551	23712
Thừa Thiên - Huế	28460	31807	33421	35777	37959

154 (Tiếp theo) Sản lượng thủy sản phân theo địa phương
 (Cont.) Production of fishery by province

Tấn - Ton

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Đà Nẵng	40557	38426	40378	37493	35405
Quảng Nam	53265	55578	59598	63841	71450
Quảng Ngãi	91223	93279	94550	96750	98592
Bình Định	110390	109981	117761	125156	137466
Phú Yên	38607	39162	40430	42404	44910
Khánh Hòa	80581	79147	82982	83707	86565
Ninh Thuận	55990	55250	61000	61060	60623
Bình Thuận	153233	157334	161739	165841	182269
Tây Nguyên - Central Highlands	14581	14682	16455	18432	19748
Kon Tum	1260	1393	1653	1826	2087
Gia Lai	443	551	633	800	1061
Đắk Lăk	7363	7300	7288	8024	8089
Đắk Nông	1558	1468	2158	1962	2195
Lâm Đồng	3957	3970	4724	5820	6316
Đồng Nam Bộ - South East	310767	325005	334422	338002	354586
Bình Phước	4175	4905	5757	6661	7524
Tây Ninh	6836	6714	6874	8513	12534
Bình Dương	3341	3970	4593	5174	5306
Đồng Nai	28546	30559	32058	35186	34539
Bà Rịa - Vũng Tàu	214640	222171	229851	240250	252492
TP. Hồ Chí Minh	53229	56686	55289	42218	42191
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	1845822	2021745	2385521	2701927	2804169
Long An	32248	36129	39581	39516	40241
Tiền Giang	136041	142711	153134	173106	188602
Bến Tre	137382	144963	175757	238407	231448
Trà Vinh	139376	133988	141734	146578	159473
Vĩnh Long	37174	53505	99189	108378	121628
Đồng Tháp	133622	180247	246038	297794	300549
An Giang	232139	235355	315765	356097	327366
Kiên Giang	353796	377777	399931	428485	467325
Cần Thơ	90237	116524	157080	187864	197877
Hậu Giang	26104	29536	35521	41862	43017
Sóc Trăng	100943	113950	136000	169500	177023
Bạc Liêu	172500	181050	198396	205151	218200
Cà Mau	254259	276010	287395	309189	331420

155 Sản lượng thuỷ sản khai thác phân theo ngành hoạt động
Production of fishery caught by kinds of activity

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - Of which		
		Khai thác biển - Sea catch		Khai thác nội địa <i>Inland catch</i>
		Tổng số <i>Total</i>	Trong đó: Cá <i>Of which: Fish</i>	
Nghìn tấn - Thous. tons				
2000	1660,9	1419,6	1075,3	241,3
2001	1724,8	1481,2	1120,5	243,6
2002	1802,6	1575,6	1189,6	227,0
2003	1856,1	1647,1	1227,5	209,0
2004	1940,0	1733,4	1333,8	206,6
2005	1987,9	1791,1	1367,5	196,8
2006	2026,6	1823,7	1396,5	202,9
2007	2074,5	1876,3	1433,0	198,2
2008	2136,4	1946,7	1475,8	189,7
Sơ bộ - Prel. 2009	2277,7	2086,7	1568,8	191,0
Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i>				
2000	108,8	108,0	110,3	114,1
2001	103,8	104,3	104,2	101,0
2002	104,5	106,4	106,2	93,2
2003	103,0	104,5	103,2	92,1
2004	104,5	105,2	108,7	98,9
2005	102,5	103,3	102,5	95,3
2006	101,9	101,8	102,1	103,1
2007	102,4	102,9	102,6	97,7
2008	103,0	103,8	103,0	95,7
Sơ bộ - Prel. 2009	106,6	107,2	106,3	100,7

334 Nông, Lâm nghiệp và Thủy sản - Agriculture, Forestry and Fishing

156 Sản lượng thủy sản khai thác phân theo địa phương
Production of fishery caught by province

Tấn - Ton

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	1987934	2026600	2074526	2136408	2277710
Đông bắc sông Hồng - Red River Delta	144973	148413	156602	175051	188688
Hà Nội	614	598	553	3030	2655
Hà Tây	2373	1918	1851		
Vĩnh Phúc	1364	1327	1458	1449	1705
Bắc Ninh	1214	1068	1011	1515	1592
Quảng Ninh	35700	37931	40149	47199	51256
Hải Dương	2336	2306	2302	2296	2280
Hải Phòng	35279	34007	35867	39692	43102
Hưng Yên	1468	1151	1034	996	944
Thái Bình	29541	32577	34055	36327	40731
Hà Nam	682	706	737	1397	1290
Nam Định	31699	31683	34008	36513	38564
Ninh Bình	2703	3141	3577	4636	4569
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>	6938	7272	7065	10744	11127
Hà Giang	10	9	44	53	73
Cao Bằng	60	66	73	74	76
Bắc Kạn	20	26	28	36	32
Tuyên Quang	131	130	192	208	280
Lào Cai	11	11	14	11	10
Yên Bái	780	834	788	833	879
Thái Nguyên	128	126	130	135	126
Lang Sơn	201	209	209	279	283
Bắc Giang	2930	2811	2833	4522	4588
Phú Thọ	1172	1417	881	2812	2993
Điện Biên	55	59	69	70	70
Lai Châu	113	129	160	149	157
Sơn La	743	748	803	695	662
Hòa Bình	585	697	841	867	898
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung <i>North Central and Central coastal areas</i>	757142	772841	803447	830247	876305
Thanh Hóa	54401	57811	60779	65825	70250
Nghệ An	44503	45785	50835	54855	59285
Hà Tĩnh	20119	20508	21318	22236	24603
Quảng Bình	26152	28669	31083	33694	35581
Quảng Trị	14871	15914	16168	16447	16898
Thừa Thiên - Huế	22164	24070	25086	26526	27954

156 (Tiếp theo) Sản lượng thủy sản khai thác phân theo địa phương
 (Cont.) Production of fishery caught by province

Tấn - Ton

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Đà Nẵng	40019	37672	39447	36514	34302
Quảng Nam	48015	48996	50556	51643	53800
Quảng Ngãi	87408	88217	88650	89930	91617
Bình Định	107196	105777	112778	118848	129608
Phú Yên	35432	35577	36423	37141	38000
Khánh Hòa	63121	65266	67054	68637	74329
Ninh Thuận	44800	46500	48000	49500	50755
Bình Thuận	148941	152079	155270	158451	169323
Tây Nguyên - Central Highlands	3237	3199	3438	3412	3626
Kon Tum	388	399	438	465	680
Gia Lai	254	311	355	423	508
Đắk Lăk	1589	1587	1543	1544	1537
Đắk Nông	569	415	597	396	413
Lâm Đồng	437	487	505	585	488
Đông Nam Bộ - South East	232628	239906	245010	253665	263278
Bình Phước	355	397	488	559	583
Tây Ninh	3230	3361	3455	2991	3035
Bình Dương	467	516	534	344	326
Đồng Nai	3122	3243	3111	2661	2774
Bà Rịa - Vũng Tàu	203981	211043	220322	232706	236241
TP. Hồ Chí Minh	21473	21346	17100	14404	20319
Đông bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	843017	854968	858964	863289	934686
Long An	8823	10198	10031	11331	10678
Tiền Giang	74946	75155	75637	75789	79270
Bến Tre	74039	75699	76226	81389	86095
Trà Vinh	65477	58008	58385	60821	71229
Vĩnh Long	8161	8048	7937	7853	7769
Đồng Tháp	18486	21756	16031	16428	15980
An Giang	51330	53403	51851	40650	40131
Kiên Giang	305565	311618	315157	318255	351647
Cần Thơ	6454	6310	6223	6121	6053
Hậu Giang	4294	3966	3670	3204	3156
Sóc Trăng	29235	31870	31370	31316	37428
Bạc Liêu	62034	61250	68776	75421	81000
Cà Mau	134173	137687	137670	134713	144250

336 Nông, Lâm nghiệp và Thủy sản - Agriculture, Forestry and Fishing

157 Sản lượng cá biển khai thác phân theo địa phương
Production of caught sea fish by province

Nghìn tấn - *Thous. tons*

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	1367,5	1396,5	1433,0	1475,8	1568,8
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	87,4	89,8	93,2	95,5	77,9
Quảng Ninh	24,4	26,0	25,7	26,3	28,0
Hải Phòng	19,2	18,2	19,2	19,5	23,3
Thái Bình	19,7	22,1	23,3	22,8	26,4
Nam Định	23,5	23,0	24,7	25,8	27,2
Ninh Bình	0,7	0,5	0,3	1,1	1,0
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung <i>North Central and Central coastal areas</i>	551,7	565,4	587,2	606,2	166,7
Thanh Hóa	38,1	40,8	42,7	46,3	49,1
Nghệ An	32,6	34,9	37,6	38,9	40,5
Hà Tĩnh	14,3	15,0	14,8	15,8	17,1
Quảng Bình	19,2	21,0	22,9	25,1	27,3
Quảng Trị	10,9	11,9	10,9	11,4	11,6
Thừa Thiên - Huế	16,2	17,7	18,8	19,8	21,1
Đà Nẵng	26,4	20,0	26,0	26,6	29,2
Quảng Nam	34,5	35,0	35,9	36,6	38,1
Quảng Ngãi	66,6	66,5	67,0	68,1	69,4
Bình Định	83,5	81,7	86,4	90,7	100,0
Phú Yên	30,4	30,5	31,3	31,9	32,5
Khánh Hòa	56,2	57,6	59,2	59,0	66,3
Ninh Thuận	40,3	42,0	43,3	44,7	46,3
Bình Thuận	82,5	90,8	90,4	91,3	100,9
Đông Nam Bộ - South East	199,3	202,4	208,5	211,1	354,2
Bà Rịa - Vũng Tàu	180,8	184,0	194,0	199,1	192,3
TP. Hồ Chí Minh	18,5	18,4	14,5	12,0	14,7
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	529,1	539,0	544,1	563,0	606,5
Long An	2,1	2,1	2,2	2,3	1,8
Tiền Giang	51,2	52,1	52,9	52,2	53,6
Bến Tre	53,1	53,4	53,3	58,0	61,4
Trà Vinh	10,4	12,0	14,7	14,6	23,1
Kiên Giang	238,3	246,9	249,0	253,0	276,7
Sóc Trăng	21,8	22,1	22,5	23,5	29,5
Bạc Liêu	46,9	46,4	51,4	58,1	57,0
Cà Mau	105,3	103,9	98,1	101,3	103,4

158 Sản lượng thuỷ sản nuôi trồng phân theo loại thuỷ sản
Production of aquaculture by kinds of aquatic product

	Tổng số <i>Total</i>	Trong đó - Of which	
		Cá - Fish	Tôm - Shrimp
Nghìn tấn - Thous. tons			
2000	589,6	391,1	93,5
2001	709,9	421,0	154,9
2002	844,8	486,4	186,2
2003	1003,1	604,4	237,9
2004	1202,5	761,6	281,8
2005	1478,0	971,2	327,2
2006	1693,9	1157,1	354,5
2007	2123,3	1530,3	384,5
2008	2465,6	1863,3	388,4
Sơ bộ - Prel. 2009	2569,9	1951,1	413,1
Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - %			
<i>Index (Previous year = 100) - %</i>			
2000	122,6	116,4	162,6
2001	120,4	107,6	165,7
2002	119,0	115,5	120,2
2003	118,7	124,3	127,8
2004	119,9	126,0	118,5
2005	122,9	127,5	116,1
2006	114,6	119,1	108,3
2007	125,3	132,3	108,5
2008	116,1	121,8	101,0
Sơ bộ - Prel. 2009	104,2	104,7	106,4

338 Nông, Lâm nghiệp và Thủy sản - Agriculture, Forestry and Fishing

159 Sản lượng thủy sản nuôi trồng phân theo địa phương
Production of aquaculture by province

Tấn - Ton

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	1477981	1693860	2123280	2465619	2569910
Đông bắc sông Hồng - Red River Delta	234267	266415	304200	322146	363384
Hà Nội	9816	10210	10802	34767	41084
Hà Tây	21639	23084	27960		
Vĩnh Phúc	8513	9218	10395	11818	12406
Bắc Ninh	16383	19388	22828	23266	26136
Quảng Ninh	19165	19249	26171	25208	27396
Hải Dương	28258	32548	40123	46333	52936
Hải Phòng	34954	38510	39909	42187	43442
Hưng Yên	11236	13754	15549	17389	20291
Thái Bình	32988	39188	43790	52572	60744
Hà Nam	11584	12992	13932	11902	17200
Nam Định	28419	33571	37547	39682	42199
Ninh Bình	11312	14704	15194	17022	19550
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>	37005	42526	48849	50162	55374
Hà Giang	1081	1145	1203	1271	1316
Cao Bằng	252	263	289	289	272
Bắc Kạn	430	524	648	698	772
Tuyên Quang	1884	2120	2485	2991	3112
Lào Cai	1153	1739	1656	1840	2791
Yên Bái	2847	3220	3543	3893	4195
Thái Nguyên	3627	3737	4039	4166	4641
Lang Sơn	929	941	958	968	855
Bắc Giang	6028	6874	8922	10528	12318
Phú Thọ	12593	14518	16585	14690	15612
Điện Biên	736	868	926	1165	1179
Lai Châu	631	732	843	965	983
Sơn La	2582	3273	4112	3971	4283
Hòa Bình	2233	2572	2640	2727	3046
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung <i>North Central and Central coastal areas</i>	114422	121561	141245	155316	174238
Thanh Hóa	19143	21406	23130	25874	27842
Nghệ An	22101	25109	28631	31313	34835
Hà Tĩnh	9569	10048	10043	10602	10993
Quảng Bình	4962	5482	6306	7585	8202
Quảng Trị	3437	3706	4540	5103	6814
Thừa Thiên - Huế	6296	7737	8335	9251	10005

159 (Tiếp theo) Sản lượng thủy sản nuôi trồng phân theo địa phương
 (Cont.) Production of aquaculture by province

Tấn - Ton

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Đà Nẵng	538	754	931	979	1103
Quảng Nam	5250	6582	9042	12198	17650
Quảng Ngãi	3815	5062	5900	6820	6975
Bình Định	3194	4205	4983	6308	7858
Phú Yên	3175	3585	4007	5263	6910
Khánh Hòa	17460	13880	15928	15070	12236
Ninh Thuận	11190	8750	13000	11560	9868
Bình Thuận	4292	5255	6469	7390	12947
Tây Nguyên - Central Highlands	11344	11483	13017	15020	16122
Kon Tum	873	994	1216	1361	1407
Gia Lai	188	240	278	377	553
Đăk Lăk	5774	5713	5744	6481	6552
Đăk Nông	989	1053	1561	1566	1782
Lâm Đồng	3520	3483	4218	5235	5828
Đông Nam Bộ - South East	78138	85099	89412	84337	91308
Bình Phước	3820	4508	5269	6102	6941
Tây Ninh	3605	3353	3419	5522	9499
Bình Dương	2874	3454	4059	4830	4980
Đồng Nai	25424	27316	28947	32525	31765
Bà Rịa - Vũng Tàu	10659	11128	9529	7544	16251
TP. Hồ Chí Minh	31756	35340	38189	27814	21872
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	1002805	1166775	1526557	1838638	1869484
Long An	23425	25931	29549	28185	29563
Tiền Giang	61095	67555	77497	97317	109332
Bến Tre	63343	69264	99531	157018	145353
Trà Vinh	73900	75980	83349	85757	88244
Vĩnh Long	29014	45456	91252	100526	113859
Đồng Tháp	115136	158491	230008	281366	284569
An Giang	180809	181952	263914	315447	287235
Kiên Giang	48231	66159	84774	110230	115678
Cần Thơ	83783	110214	150857	181743	191825
Hậu Giang	21810	25570	31851	38659	39861
Sóc Trăng	71708	82080	104630	138184	139595
Bạc Liêu	110466	119800	129620	129730	137200
Cà Mau	120086	138323	149725	174476	187170

340 Nông, Lâm nghiệp và Thủy sản - Agriculture, Forestry and Fishing

160 Sản lượng cá nuôi phân theo địa phương

Production of aquaculture fish by province

Tấn - Ton

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	971179	1157093	1530255	1863314	1951054
Đông bắc sông Hồng - Red River Delta	174650	203143	230522	243818	279261
Hà Nội	9795	10179	10774	34738	41061
Hà Tây	21634	23025	27900		
Vĩnh Phúc	8513	9216	10393	11805	12390
Bắc Ninh	15978	19013	22443	22765	25754
Quảng Ninh	7133	8581	9462	9406	10481
Hải Dương	28123	32380	40014	46250	52850
Hải Phòng	17666	20748	23047	26084	27804
Hưng Yên	10357	13074	14627	16573	19336
Thái Bình	19733	23835	25771	28299	32535
Hà Nam	11430	12786	13699	11655	16795
Nam Định	15276	17268	19171	21125	23974
Ninh Bình	9012	13038	13221	15118	16281
Trung du và miền núi phía Bắc					
Northern midlands and mountain areas	34595	40042	46617	48590	54857
Hà Giang	1077	1141	1198	1252	1289
Cao Bằng	252	262	283	284	269
Bắc Kạn	414	505	625	685	756
Tuyên Quang	1871	2108	2471	2977	3097
Lào Cai	1144	1728	1651	1835	2787
Yên Bái	2839	3211	3533	3881	4182
Thái Nguyên	3469	3573	3865	3990	4462
Lang Sơn	923	935	948	958	842
Bắc Giang	6028	6874	8922	10528	12318
Phú Thọ	10557	12492	14785	13576	15603
Điện Biên	692	818	867	1095	1111
Lai Châu	624	710	825	945	957
Sơn La	2555	3213	4109	3968	4252
Hòa Bình	2150	2472	2535	2616	2932
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung					
North Central and Central coastal areas	52330	61932	71076	77664	84237
Thanh Hóa	12716	14158	15218	17069	18518
Nghệ An	19827	22103	25021	27313	29369
Hà Tĩnh	4800	5588	5624	5806	6518
Quảng Bình	3136	3572	3819	4939	5010
Quảng Trị	1784	2061	2687	2998	2843
Thừa Thiên - Huế	2621	3189	3809	4312	4880

160 (Tiếp theo) Sản lượng cá nuôi phân theo địa phương
 (Cont.) Production of aquaculture fish by province

Tấn - Ton

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Đà Nẵng	536	551	672	703	879
Quảng Nam	1973	3508	5550	6129	6170
Quảng Ngãi	810	902	950	1130	1169
Bình Định	1294	1537	1670	1860	2160
Phú Yên	259	394	513	657	593
Khánh Hòa	678	1396	2192	1430	1525
Ninh Thuận	100	422	370	416	581
Bình Thuận	1796	2551	2981	2902	4022
Tây Nguyên - Central Highlands	11094	11218	12435	14701	15790
Kon Tum	873	997	1215	1361	1407
Gia Lai	188	239	278	376	552
Đăk Lăk	5567	5503	5514	6253	6320
Đăk Nông	948	999	1216	1485	1694
Lâm Đồng	3517	3480	4212	5226	5817
Đông Nam Bộ - South East	46248	50579	54352	59531	69236
Bình Phước	3820	4508	5269	6102	6941
Tây Ninh	3596	3334	3393	5460	9299
Bình Dương	2854	3418	4019	4758	4910
Đồng Nai	23809	25971	26972	28432	27450
Bà Rịa - Vũng Tàu	5926	5910	4571	4817	11656
TP. Hồ Chí Minh	6243	7438	10128	9962	8980
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	652262	790179	1115253	1419010	1447673
Long An	17210	18640	22438	22368	22156
Tiền Giang	36205	41568	49258	64962	76344
Bến Tre	20029	31968	56260	117456	110235
Trà Vinh	47587	47404	48084	54349	59167
Vĩnh Long	28967	45422	91223	100464	113772
Đồng Tháp	114808	158089	229022	279655	282961
An Giang	179112	181137	262532	313739	284370
Kiên Giang	8754	14687	27724	44445	52817
Cần Thơ	83708	110090	150645	181656	191783
Hậu Giang	21771	25335	31595	38401	39598
Sóc Trăng	28151	28909	45473	79000	79161
Bạc Liêu	34430	46400	50469	51940	57150
Cà Mau	31530	40530	50530	70575	78159

342 Nông, Lâm nghiệp và Thủy sản - Agriculture, Forestry and Fishing

161 Sản lượng tôm nuôi phân theo địa phương
Production of aquaculture shrimp by province

Tấn - Ton

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	327194	354514	384519	388359	413132
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	13321	14098	16054	14512	14829
Hà Nội	21	31	28	21	13
Hà Tây	4	8	9		
Vĩnh Phúc	6	2	2	1	
Bắc Ninh	221	199	203	189	132
Quảng Ninh	5038	5325	7126	6287	6802
Hải Dương	17	18	12	15	16
Hải Phòng	2266	2800	2547	2613	2597
Hưng Yên	269	192	237	196	252
Thái Bình	2201	2490	2727	2279	1973
Hà Nam	129	162	202	212	305
Nam Định	1904	2008	1906	1900	1896
Ninh Bình	1245	864	1055	799	843
Trung du và miền núi phía Bắc					
Northern midlands and mountain areas	312	355	388	294	205
Hà Giang	4	4	5	18	23
Cao Bằng		1	6	5	3
Bắc Kạn	6	7	8	8	8
Tuyên Quang	13	12	14	14	16
Lào Cai	2	4	5	5	3
Yên Bái	6	6	6	7	8
Thái Nguyên	49	49	50	50	51
Lạng Sơn	4	3	4	4	4
Phú Thọ	174	185	226	114	9
Điện Biên	9	11	13	17	16
Lai Châu	7	7	8	6	6
Sơn La	11	26	1	1	12
Hòa Bình	30	40	42	45	46
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung					
North Central and Central coastal areas	33311	37214	43563	51216	68123
Thanh Hóa	2208	1934	2147	1965	1888
Nghệ An	1180	1750	1914	1937	2736
Hà Tĩnh	2517	2213	1857	1352	1540
Quảng Bình	1585	1661	2150	2309	2847
Quảng Trị	1653	1617	1847	2103	3968
Thừa Thiên - Huế	3362	3861	3710	4056	4210

161 (Tiếp theo) Sản lượng tôm nuôi phân theo địa phương
 (Cont.) Production of aquaculture shrimp by province

Tấn - Ton

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Đà Nẵng	505	203	259	276	224
Quảng Nam	3151	2930	3305	5517	10780
Quảng Ngãi	3005	4160	4950	5690	5806
Bình Định	1709	2310	2908	4041	5147
Phú Yên	2615	2872	3203	4123	6070
Khánh Hòa	5330	6368	6478	7569	6953
Ninh Thuận	1995	3575	5412	5821	7112
Bình Thuận	2496	1760	3423	4457	8842
Tây Nguyên - Central Highlands	64	62	88	61	71
Gia Lai			0.4	0.4	0.5
Đắk Lăk	55	54	52	52	52
Đắk Nông	7	5	29	5	14
Lâm Đồng	2	3	6	4	5
Đông Nam Bộ - South East	14426	15948	14896	15207	17489
Tây Ninh	3	5	18	1	1
Bình Dương	2	18	19	2	
Đồng Nai	1531	1262	1956	4088	4078
Bà Rịa - Vũng Tàu	3702	3981	3322	2495	4084
TP. Hồ Chí Minh	9188	10682	9581	8621	9326
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	265761	286837	309531	307070	312415
Long An	6014	7190	6968	5720	7333
Tiền Giang	7998	8273	9381	10118	10558
Bến Tre	25090	23446	25362	22841	19300
Trà Vinh	19688	24142	24814	19789	17287
Vĩnh Long	47	34	27	27	24
Đồng Tháp	103	402	953	1504	1450
An Giang	698	815	1060	1297	1045
Kiên Giang	18461	22847	28350	28601	31207
Cần Thơ	75	124	206	81	35
Hậu Giang	34	25	27	27	26
Sóc Trăng	42837	52696	58495	58790	60350
Bạc Liêu	63616	58400	64151	63984	65700
Cà Mau	81100	88443	89737	94291	98100

Công nghiệp

Industry

Biểu
Table

Trang
Page

162	Giá trị sản xuất công nghiệp theo giá thực tế phân theo thành phần kinh tế <i>Gross output of industry at current prices by types of ownership</i>	351
163	Giá trị sản xuất công nghiệp theo giá thực tế phân theo ngành công nghiệp <i>Gross output of industry at current prices by industrial activity</i>	352
164	Cơ cấu giá trị sản xuất công nghiệp theo giá thực tế phân theo ngành công nghiệp <i>Structure of gross output of industry at current prices by industrial activity</i>	354
165	Giá trị sản xuất công nghiệp theo giá thực tế phân theo địa phương <i>Gross output of industry at current prices by province</i>	356
166	Cơ cấu giá trị sản xuất công nghiệp theo giá thực tế phân theo địa phương <i>Structure of gross output of industry at current prices by province</i>	358
167	Giá trị sản xuất công nghiệp theo giá so sánh 1994 phân theo thành phần kinh tế <i>Gross output of industry at constant 1994 prices by types of ownership</i>	360
168	Giá trị sản xuất công nghiệp theo giá so sánh 1994 phân theo ngành công nghiệp <i>Gross output of industry at constant 1994 prices by industrial activity</i>	361
169	Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp theo giá so sánh 1994 phân theo ngành công nghiệp <i>Index of gross output of industry at constant 1994 prices by industrial activity</i>	363
170	Giá trị sản xuất công nghiệp theo giá so sánh 1994 phân theo địa phương <i>Gross output of industry at constant 1994 prices by province</i>	365
171	Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp theo giá so sánh 1994 phân theo địa phương <i>Index of gross output of industry at constant 1994 prices by province</i>	367
172	Giá trị sản xuất công nghiệp Nhà nước theo giá so sánh 1994 phân theo ngành công nghiệp <i>State industrial gross output at constant 1994 prices by industrial activity</i>	369

173	Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp Nhà nước theo giá so sánh 1994 phân theo ngành công nghiệp <i>Index of state industrial gross output at constant 1994 prices by industrial activity</i>	371
174	Giá trị sản xuất công nghiệp Nhà nước theo giá so sánh 1994 phân theo địa phương <i>State industrial gross output at constant 1994 prices by province</i>	373
175	Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp Nhà nước theo giá so sánh 1994 phân theo địa phương <i>Index of state industrial gross output at constant 1994 prices by province</i>	375
176	Giá trị sản xuất công nghiệp Nhà nước do trung ương quản lý theo giá so sánh 1994 phân theo ngành công nghiệp <i>Central state industrial gross output at constant 1994 prices by industrial activity</i>	377
177	Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp Nhà nước do trung ương quản lý theo giá so sánh 1994 phân theo ngành công nghiệp <i>Index of central state industrial gross output at constant 1994 prices by industrial activity</i>	379
178	Giá trị sản xuất công nghiệp Nhà nước do trung ương quản lý theo giá so sánh 1994 phân theo địa phương <i>Central state industrial gross output at constant 1994 prices by province</i>	381
179	Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp Nhà nước do trung ương quản lý theo giá so sánh 1994 phân theo địa phương <i>Index of central state industrial gross output at constant 1994 prices by province</i>	383
180	Giá trị sản xuất công nghiệp Nhà nước do địa phương quản lý theo giá so sánh 1994 phân theo ngành công nghiệp <i>Local state industrial gross output at constant 1994 prices by industrial activity</i>	385
181	Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp Nhà nước do địa phương quản lý theo giá so sánh 1994 phân theo ngành công nghiệp <i>Index of local state industrial gross output at constant 1994 prices by industrial activity</i>	387
182	Giá trị sản xuất công nghiệp Nhà nước do địa phương quản lý theo giá so sánh 1994 phân theo địa phương <i>Local state industrial gross output at constant 1994 prices by province</i>	389

346 Công nghiệp - *Industry*

183	Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp Nhà nước do địa phương quản lý theo giá so sánh 1994 phân theo địa phương <i>Index of local state industrial gross output at constant 1994 prices by province</i>	391
184	Giá trị sản xuất công nghiệp ngoài Nhà nước theo giá so sánh 1994 phân theo ngành công nghiệp <i>Non-State industrial gross output at constant 1994 prices by industrial activity</i>	393
185	Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp ngoài Nhà nước theo giá so sánh 1994 phân theo ngành công nghiệp <i>Index of non-State industrial gross output at constant 1994 prices by industrial activity</i>	395
186	Giá trị sản xuất công nghiệp ngoài Nhà nước theo giá so sánh 1994 phân theo địa phương <i>Non-State industrial gross output at constant 1994 prices by province</i>	397
187	Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp ngoài Nhà nước theo giá so sánh 1994 phân theo địa phương <i>Index of non-State industrial gross output at constant 1994 prices by province</i>	399
188	Giá trị sản xuất công nghiệp của kinh tế tập thể theo giá so sánh 1994 phân theo ngành công nghiệp <i>Industrial gross output of collective economic sector at constant 1994 prices by industrial activity</i>	401
189	Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp của kinh tế tập thể theo giá so sánh 1994 phân theo ngành công nghiệp <i>Index of industrial gross output of collective economic sector at constant 1994 prices by industrial activity</i>	403
190	Giá trị sản xuất công nghiệp của kinh tế tư nhân theo giá so sánh 1994 phân theo ngành công nghiệp <i>Industrial gross output of private economic sector at constant 1994 prices by industrial activity</i>	405
191	Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp của kinh tế tư nhân theo giá so sánh 1994 phân theo ngành công nghiệp <i>Index of industrial gross output of private economic sector at constant 1994 prices by industrial activity</i>	407

192	Giá trị sản xuất công nghiệp của kinh tế cá thể theo giá so sánh 1994 phân theo ngành công nghiệp <i>Industrial gross output of household economic sector at constant 1994 prices by industrial activity</i>	409
193	Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp của kinh tế cá thể theo giá so sánh 1994 phân theo ngành công nghiệp <i>Index of industrial gross output of household economic sector at constant 1994 prices by industrial activity</i>	411
194	Giá trị sản xuất công nghiệp của khu vực có vốn đầu tư nước ngoài theo giá so sánh 1994 phân theo ngành công nghiệp <i>Industrial gross output of foreign invested sector at constant 1994 prices by industrial activity</i>	413
195	Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp của khu vực có vốn đầu tư nước ngoài theo giá so sánh 1994 phân theo ngành công nghiệp <i>Index of industrial gross output of foreign invested sector at constant 1994 prices by industrial activity</i>	415
196	Giá trị sản xuất công nghiệp của khu vực có vốn đầu tư nước ngoài theo giá so sánh 1994 phân theo địa phương <i>Industrial gross output of foreign invested sector at constant 1994 prices by province</i>	417
197	Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp của khu vực có vốn đầu tư nước ngoài theo giá so sánh 1994 phân theo địa phương <i>Index of industrial gross output of foreign invested sector at constant 1994 prices by province</i>	419
198	Sản phẩm chủ yếu của ngành công nghiệp - <i>Main industrial products</i>	421

GIẢI THÍCH THUẬT NGỮ, NỘI DUNG VÀ PHƯƠNG PHÁP TÍNH MỘT SỐ CHỈ TIÊU THỐNG KÊ CÔNG NGHIỆP

Giá trị sản xuất ngành công nghiệp bao gồm giá trị của các ngành công nghiệp khai thác mỏ; công nghiệp chế biến; sản xuất và phân phối điện, khí đốt và nước, bao gồm: (1) Doanh thu công nghiệp (doanh thu bán sản phẩm, dịch vụ công nghiệp, bán phế liệu, phế phẩm và doanh thu cho thuê máy móc, thiết bị có kèm theo người điều khiển); (2) Chênh lệch cuối kỳ, đầu kỳ thành phẩm tồn kho, hàng gửi bán, sản phẩm dở dang.

Sản phẩm công nghiệp là chỉ tiêu phản ánh kết quả trực tiếp của hoạt động sản xuất công nghiệp tạo ra trong một thời kỳ nhất định, bao gồm sản phẩm vật chất và sản phẩm dịch vụ công nghiệp.

• *Sản phẩm vật chất công nghiệp* là sản phẩm công nghiệp được tạo ra do tác động của công cụ lao động lên đối tượng lao động làm thay đổi hình thái ban đầu của nguyên, vật liệu để tạo ra sản phẩm có giá trị sử dụng mới hoặc sản phẩm được khai thác từ các mỏ. Sản phẩm vật chất công nghiệp bao gồm: (1) *Chính phẩm* là những sản phẩm vật chất công nghiệp sản xuất ra đạt quy cách và phẩm chất đúng tiêu chuẩn kỹ thuật quy định; (2) *Thứ phẩm* là những sản phẩm vật chất công nghiệp sản xuất ra chưa đạt đủ tiêu chuẩn kỹ thuật quy định về quy cách và phẩm chất nhưng vẫn có giá trị sử dụng và được tiêu thụ (thị trường chấp nhận); (3) *Phụ phẩm* (còn gọi là *sản phẩm song song*) là những sản phẩm vật chất được tạo ra trong quá trình sản xuất công nghiệp cùng với sản phẩm chính.

• *Sản phẩm dịch vụ công nghiệp* là một loại sản phẩm công nghiệp biểu hiện dưới hình thức gia công hoặc làm tăng thêm giá trị sử dụng của sản phẩm công nghiệp nhưng không làm thay đổi hình thái giá trị sử dụng ban đầu của sản phẩm.

EXPLANATION OF TERMINOLOGY, CONTENT AND METHODOLOGY OF SOME STATISTICAL INDICATORS ON INDUSTRY

Gross output of industry includes gross output of following industries: mining and quarrying; manufacturing and production and distribution of electricity, gas and water, comprising of: (1) Industrial turnover (turnover from selling industrial products, wasted materials and waste; turnover from industrial services and from machinery and equipments with operators for rent; (2) Difference of finished products in stock, consigned products, work-in-progress at the beginning and the end of the period.

Industrial product is an indicator showing the results of industrial production under the form of material products and services in a given time.

- *Physical products* are industrial products which are created by using working instruments to turn the primary materials into new product with new utilization value. Industrial products can also be the ones exploited from different mines. Physical products include: (1) *Finished products* are industrial products manufactured conformable with specification and technical standards; (2) *Secondary products* are industrial products still having utilization value though they fail to meet the standard of specification and quality. They are consumed and accepted on the market; (3) *Auxiliary products* (or also called by-products) are produced together with main products during the process of industrial production.

- *Industrial services* are industrial products which are processed or increased their utilization value without changing the initial value of the products.

162 Giá trị sản xuất công nghiệp theo giá thực tế phân theo thành phần kinh tế

Gross output of industry at current prices by types of ownership

	2005	2006	2007	2008
Tỷ đồng - <i>Bill. dongs</i>				
TỔNG SỐ - TOTAL	991249,4	1203749,1	1469272,3	1910006,9
Kinh tế Nhà nước - <i>State</i>	249085,2	270207,1	294339,1	352721,7
Trung ương - Central	191381,1	211914,8	234920,7	292329,9
Địa phương - Local	57704,1	58292,3	59418,4	60391,8
Kinh tế ngoài Nhà nước - <i>Non-state</i>	309053,8	401492,8	519622,0	709377,8
Tập thể - Collective	4008,8	4594,6	4899,9	6626,8
Tư nhân - Private	225033,4	306654,6	407096,1	572254,0
Cá thể - Households	80011,6	90243,6	107626,0	130497,0
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>	433110,4	532049,2	655311,2	847907,4
Cơ cấu - <i>Structure (%)</i>				
TỔNG SỐ - TOTAL	100,0	100,0	100,0	100,0
Kinh tế Nhà nước - <i>State</i>	25,1	22,4	20,0	18,5
Trung ương - Central	19,3	17,6	16,0	15,3
Địa phương - Local	5,8	4,8	4,0	3,2
Kinh tế ngoài Nhà nước - <i>Non-state</i>	31,2	33,4	35,4	37,1
Tập thể - Collective	0,4	0,4	0,3	0,3
Tư nhân - Private	22,7	25,5	27,7	30,0
Cá thể - Households	8,1	7,5	7,4	6,8
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>	43,7	44,2	44,6	44,4

163 Giá trị sản xuất công nghiệp theo giá thực tế phân theo ngành công nghiệp

Gross output of industry at current prices by industrial activity

Tỷ đồng - Bill. dongs

	2005	2006	2007	2008
TỔNG SỐ - TOTAL	991249,4	1203749,1	1469272,3	1910006,9
Công nghiệp khai thác mỏ - <i>Mining and quarrying</i>	110949,0	123716,0	141635,8	187610,0
Khai thác than - <i>Mining of coal</i>	15589,2	19551,9	26116,6	40479,2
Khai thác dầu thô và khí tự nhiên				
<i>Extraction of crude petroleum and natural gas</i>	86379,1	93645,7	102775,1	126838,9
Khai thác quặng kim loại - <i>Mining of metal ores</i>	1440,2	1852,7	2293,9	3329,4
Khai thác đá và mỏ khác				
<i>Quarrying of stone and other mining</i>	7540,5	8665,7	10450,2	16962,5
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	824718,3	1017733,1	1254536,2	1633896,4
Sản xuất thực phẩm và đồ uống				
<i>Manufacture of food products and beverages</i>	204027,8	245848,1	296738,3	405911,2
Sản xuất thuốc lá, thuốc láo				
<i>Manufacture of tobacco products</i>	16222,1	15944,7	18017,4	19547,9
Sản xuất sản phẩm dệt - <i>Manufacture of textiles</i>	39790,8	57799,5	65718,8	75048,7
Sản xuất trang phục				
<i>Manufacture of wearing apparel</i>	39279,6	49155,9	61343,4	81070,9
Sản xuất sản phẩm bằng da, giả da - <i>Tanning and dressing of leather; manufacture of leather products</i>	42423,7	48235,4	54074,2	68568,7
Sản xuất sản phẩm gỗ và lâm sản				
<i>Manufacture of wood and wooden products</i>	19539,3	21326,2	26501,7	32604,0
Sản xuất giấy và các sản phẩm bằng giấy				
<i>Manufacture of paper and paper products</i>	18574,1	22427,5	28229,0	38661,8
Xuất bản, in và sao bản ghi - <i>Publishing, printing and reproduction of recorded media</i>	12527,8	14536,5	15302,7	20475,2
Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế				
<i>Manufacture of coke, refined petroleum products</i>	2150,1	3180,7	2413,5	6661,0
Sản xuất hóa chất và các sản phẩm hóa chất				
<i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	55301,9	71253,5	82724,0	113967,9
Sản xuất sản phẩm cao su và plastic				
<i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	38952,0	49175,9	60405,3	84659,1

352 Công nghiệp - *Industry*

163 (Tiếp theo) Giá trị sản xuất công nghiệp theo giá thực tế phân theo ngành công nghiệp

(Cont.) Gross output of industry at current prices by industrial activity

Tỷ đồng - Bill. dongs

	2005	2006	2007	2008
Sản xuất sản phẩm từ chất khoáng phi kim loại khác <i>Manufacture of non-metallic mineral products</i>	54216,5	69763,8	77202,7	100473,8
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of basic metal</i>	37303,1	45371,8	63595,1	85860,3
Sản xuất sản phẩm bằng kim loại (trừ máy móc, thiết bị) <i>Manufacture of fabricated metal products</i> (except machinery and equipment)	46013,2	59571,3	76524,1	101079,0
Sản xuất máy móc, thiết bị <i>Manufacture of machinery and equipment</i>	13802,1	15961,4	21919,2	27288,5
Sản xuất TB văn phòng, máy tính - <i>Manufacture of office, accounting and computing machinery</i>	14466,5	17680,4	25205,5	31254,8
Sản xuất thiết bị điện <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	33208,7	44519,7	58817,1	69173,8
Sản xuất radio, tivi và TB truyền thông - <i>Manufacture of radio and communication equipment and apparatus</i>	20385,8	23309,1	32204,5	36565,1
Sản xuất dụng cụ y tế, chính xác, dụng cụ quang học và đồng hồ - <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	2473,9	2975,9	5085,2	12188,8
Sản xuất, sửa chữa xe có động cơ <i>Assembling and repairing of motor vehicles</i>	28501,8	30277,1	40000,9	55076,5
Sản xuất, sửa chữa phương tiện vận tải khác <i>Manufacture and repairing of other transport equipment</i>	44313,9	52362,9	72951,6	82016,1
Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế - <i>Manufacture of furniture</i>	40519,9	56068,5	68327,9	84081,4
Sản xuất sản phẩm tái chế - <i>Recycling</i>	723,7	987,3	1234,1	1661,9
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và nước <i>Electricity, gas and water supply</i>	55582,1	62300	73100,3	88500,5
Sản xuất và phân phối điện, ga <i>Production, collection and distribution of electricity; manufacture of gas, distribution of gaseous fuel</i>	52199,4	58500	68768,7	83457,9
Sản xuất và phân phối nước <i>Collection, purification and distribution of water</i>	3382,7	3799,7	4331,6	5042,6

164 Cơ cấu giá trị sản xuất công nghiệp theo giá thực tế phân theo ngành công nghiệp

*Structure of gross output of industry at current prices
by industrial activity*

	%			
	2005	2006	2007	2008
TỔNG SỐ - TOTAL	100,00	100,00	100,00	100,00
Công nghiệp khai thác mỏ - <i>Mining and quarrying</i>	11,20	10,30	9,60	9,80
Khai thác than - <i>Mining of coal</i>	1,57	1,60	1,80	2,10
Khai thác dầu thô và khí tự nhiên				
<i>Extraction of crude petroleum and natural gas</i>	8,72	7,78	6,90	6,60
Khai thác quặng kim loại - <i>Mining of metal ores</i>	0,15	0,15	0,20	0,20
Khai thác đá và mỏ khác				
<i>Quarrying of stone and other mining</i>	0,76	0,72	0,70	0,90
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	83,21	84,50	85,38	85,60
Sản xuất thực phẩm và đồ uống				
<i>Manufacture of food products and beverages</i>	20,56	20,40	20,20	21,30
Sản xuất thuốc lá, thuốc láo				
<i>Manufacture of tobacco products</i>	1,64	1,30	1,20	1,00
Sản xuất sản phẩm dệt - <i>Manufacture of textiles</i>	4,02	4,80	4,50	3,90
Sản xuất trang phục				
<i>Manufacture of wearing apparel</i>	3,96	4,10	4,20	4,20
Sản xuất sản phẩm bằng da, giả da - <i>Tanning and dressing of leather; manufacture of leather products</i>	4,28	4,00	3,70	3,60
Sản xuất sản phẩm gỗ và lâm sản				
<i>Manufacture of wood and wooden products</i>	1,97	1,80	1,80	1,70
Sản xuất giấy và các sản phẩm bằng giấy				
<i>Manufacture of paper and paper products</i>	1,87	1,90	1,90	2,00
Xuất bản, in và sao bản ghi - <i>Publishing, printing and reproduction of recorded media</i>	1,26	1,21	1,00	1,10
Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế				
<i>Manufacture of coke, refined petroleum products</i>	0,22	0,26	0,20	0,30
Sản xuất hóa chất và các sản phẩm hóa chất				
<i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	5,58	5,92	5,60	6,00
Sản xuất sản phẩm cao su và plastic				
<i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	3,93	4,09	4,10	4,40

354 Công nghiệp - *Industry*

164 (Tiếp theo) Cơ cấu giá trị sản xuất công nghiệp theo giá thực tế phân theo ngành công nghiệp

(Cont.) Structure of gross output of industry at current prices
by industrial activity

	%			
	2005	2006	2007	2008
Sản xuất sản phẩm từ chất khoáng phi kim loại khác <i>Manufacture of non-metallic mineral products</i>	5,47	5,80	5,30	5,30
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of basic metal</i>	3,76	3,80	4,30	4,50
Sản xuất sản phẩm bằng kim loại (trừ máy móc, thiết bị) <i>Manufacture of fabricated metal products</i> (except machinery and equipment)	4,64	4,90	5,20	5,30
Sản xuất máy móc, thiết bị <i>Manufacture of machinery and equipment</i>	1,39	1,30	1,50	1,40
Sản xuất TB văn phòng, máy tính - <i>Manufacture of office, accounting and computing machinery</i>	1,46	1,50	1,70	1,60
Sản xuất thiết bị điện <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	3,35	3,70	4,00	3,60
Sản xuất radio, tivi và TB truyền thông - <i>Manufacture of radio and communication equipment and apparatus</i>	2,06	1,90	2,20	1,90
Sản xuất dụng cụ y tế, chính xác, dụng cụ quang học và đồng hồ - <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	0,25	0,20	0,30	0,60
Sản xuất, sửa chữa xe có động cơ <i>Assembling and repairing of motor vehicles</i>	2,88	2,50	2,70	2,90
Sản xuất, sửa chữa phương tiện vận tải khác <i>Manufacture and repairing of other transport equipment</i>	4,47	4,30	5,00	4,30
Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế - <i>Manufacture of furniture</i>	4,10	4,70	4,70	4,40
Sản xuất sản phẩm tái chế - <i>Recycling</i>	0,10	0,10	0,10	0,10
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và nước <i>Electricity, gas and water supply</i>	5,59	5,20	5,00	4,60
Sản xuất và phân phối điện, ga <i>Production, collection and distribution of electricity; manufacture of gas, distribution of gaseous fuel</i>	5,25	4,90	4,70	4,30
Sản xuất và phân phối nước <i>Collection, purification and distribution of water</i>	0,34	0,30	0,30	0,30

165 Giá trị sản xuất công nghiệp theo giá thực tế phân theo địa phương

Gross output of industry at current prices by province

	Tỷ đồng - Bill. dongs			
	2005	2006	2007	2008
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	991249,4	1203749,1	1469272,3	1910006,9
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	215857,5	275887,2	359828,0	472442,2
Hà Nội	77496,5	96395,8	119494,8	175831,7
Hà Tây	13432,7	15966,8	19160,1	
Vĩnh Phúc	21209,3	29815,4	44036,3	52028,7
Bắc Ninh	12995,4	16263,6	20817,4	29580,2
Quảng Ninh	21135,1	27280,4	37987,5	55150,6
Hải Dương	11706,9	14590,3	20385,7	25876,9
Hải Phòng	25293,4	33065,8	43286,2	57471,0
Hưng Yên	13481,3	18289,8	23876,7	31430,3
Thái Bình	5485,2	7002,5	9235,0	13373,4
Hà Nam	3558,3	4302,0	5456,4	8279,1
Nam Định	6711,3	8785,0	10899,2	14691,2
Ninh Bình	3352,0	4129,8	5192,7	8729,1
Trung du và miền núi phía Bắc				
Northern midlands and mountain areas	24419,4	29088,7	38089,8	54394,0
Hà Giang	264,4	370,5	526,1	765,5
Cao Bằng	571,8	733,9	941,1	1497,7
Bắc Kạn	274,2	317,4	376,5	353,5
Tuyên Quang	660,0	815,8	1102,7	1456,9
Lào Cai	801,5	1482,9	1916,2	4202,9
Yên Bái	1035,2	1256,5	1583,2	2438,5
Thái Nguyên	7154,6	8370,1	11987,5	16204,6
Lạng Sơn	667,6	890,2	933,1	1490,7
Bắc Giang	2334,2	3045,9	3868,3	5654,0
Phú Thọ	8578,5	9481,7	11705,1	15916,8
Điện Biên	428,6	486,1	588,2	794,5
Lai Châu	117,3	131,7	179,7	230,5
Sơn La	665,5	662,5	1036,2	1738,1
Hòa Bình	866,1	1043,5	1345,9	1649,8
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung				
North Central and Central coastal areas	69737,0	80001,6	95892,0	124333,6
Thanh Hóa	9642,6	11067,6	12707,3	17069,1
Nghệ An	4816,5	5535,3	6426,7	9202,0
Hà Tĩnh	1555,2	1697,9	2201,8	2830,1
Quảng Bình	2199,4	2507,0	2993,7	4470,8
Quảng Trị	992,7	1254,9	1593,7	2244,8
Thừa Thiên - Huế	4202,9	4749,5	5808,1	7056,2

356 Công nghiệp - Industry

165 (Tiếp theo) Giá trị sản xuất công nghiệp theo giá thực tế phân theo địa phương

(Cont.) Gross output of industry at current prices by province

	Tỷ đồng - Bill. dongs			
	2005	2006	2007	2008
Đà Nẵng	11850,2	12023,8	13528,8	17713,9
Quảng Nam	4666,0	6101,0	8117,9	10554,1
Quảng Ngãi	2795,0	3684,0	4372,8	6148,7
Bình Định	6302,6	7613,4	9863,1	12060,6
Phú Yên	2672,8	3007,5	3995,6	5435,6
Khánh Hòa	13374,1	15621,6	17968,4	21241,6
Ninh Thuận	1039,6	1071,4	1323,9	2004,5
Bình Thuận	3627,4	4066,7	4990,2	6301,6
Tây Nguyên - Central Highlands	7207,7	8528,0	10926,1	14980,6
Kon Tum	388,5	484,1	760,5	896,7
Gia Lai	1609,7	1881,9	2636,1	3744,3
Đắk Lăk	2139,3	2586,0	3206,6	4218,4
Đắk Nông	811,7	924,5	1109,4	2039,3
Lâm Đồng	2258,5	2651,5	3213,5	4081,9
Đông Nam Bộ - South East	550500,1	664484,8	781622,0	1001524,2
Bình Phước	2143,9	2368,4	3514,0	6379,0
Tây Ninh	5325,3	6882,9	9015,9	11471,4
Bình Dương	80090,8	100050,2	127063,7	167653,2
Đồng Nai	104893,7	142466,2	170558,8	215615,4
Bà Rịa - Vũng Tàu	116063,8	132003,7	144552,4	191223,8
TP. Hồ Chí Minh	241982,6	280713,4	326917,2	409181,4
Đồng bằng sông Cửu Long				
Mekong River Delta	87486,1	105205,3	135896,0	186897,7
Long An	11649,0	15467,9	20280,0	27573,1
Tiền Giang	6298,3	7486,9	9583,2	13057,6
Bến Tre	3461,6	3862,8	4585,7	5813,4
Trà Vinh	2384,0	2787,1	3533,9	4568,5
Vĩnh Long	2822,1	3654,7	4936,2	7414,7
Đồng Tháp	6913,5	8455,9	11900,1	18095,0
An Giang	8418,4	10369,1	12857,7	20316,0
Kiên Giang	6974,1	8479,7	10641,3	13284,6
Cần Thơ	14738,3	17332,9	21839,5	34382,1
Hậu Giang	3760,1	3985,2	5234,1	6378,9
Sóc Trăng	4943,5	6049,8	7864,7	8506,0
Bạc Liêu	2763,9	3571,0	4285,7	5131,0
Cà Mau	12359,2	13702,3	18353,9	22376,8
Không xác định - Nec.	36041,6	40553,5	47018,3	55434,6

166 Cơ cấu giá trị sản xuất công nghiệp theo giá thực tế phân theo địa phương

Structure of gross output of industry at current prices by province

	%			
	2005	2006	2007	2008
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	100,00	100,00	100,00	100,00
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	21,78	22,92	24,49	24,74
Hà Nội	7,82	8,00	8,13	9,21
Hà Tây	1,36	1,33	1,30	0,00
Vĩnh Phúc	2,14	2,48	3,00	2,72
Bắc Ninh	1,31	1,35	1,42	1,55
Quảng Ninh	2,13	2,27	2,59	2,89
Hải Dương	1,18	1,21	1,39	1,35
Hải Phòng	2,55	2,75	2,95	3,01
Hưng Yên	1,36	1,52	1,63	1,65
Thái Bình	0,55	0,58	0,63	0,70
Hà Nam	0,36	0,36	0,37	0,43
Nam Định	0,68	0,73	0,74	0,77
Ninh Bình	0,34	0,34	0,35	0,46
Trung du và miền núi phía Bắc				
<i>Northern midlands and mountain areas</i>	2,47	2,42	2,59	2,86
Hà Giang	0,03	0,03	0,04	0,04
Cao Bằng	0,06	0,06	0,06	0,08
Bắc Kạn	0,03	0,03	0,03	0,02
Tuyên Quang	0,07	0,07	0,08	0,08
Lào Cai	0,08	0,12	0,13	0,22
Yên Bái	0,10	0,10	0,11	0,13
Thái Nguyên	0,72	0,70	0,82	0,85
Lạng Sơn	0,07	0,07	0,06	0,08
Bắc Giang	0,24	0,25	0,26	0,30
Phú Thọ	0,87	0,79	0,80	0,83
Điện Biên	0,04	0,04	0,04	0,04
Lai Châu	0,01	0,01	0,01	0,01
Sơn La	0,07	0,06	0,07	0,09
Hòa Bình	0,09	0,09	0,09	0,09
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung				
<i>North Central and Central coastal areas</i>	7,04	6,65	6,53	6,52
Thanh Hóa	0,97	0,92	0,86	0,89
Nghệ An	0,49	0,46	0,44	0,48
Hà Tĩnh	0,16	0,14	0,15	0,15
Quảng Bình	0,22	0,21	0,20	0,23
Quảng Trị	0,10	0,10	0,11	0,12
Thừa Thiên - Huế	0,42	0,39	0,40	0,37

166 (Tiếp theo) Cơ cấu giá trị sản xuất công nghiệp theo giá thực tế phân theo địa phương

(Cont.) Structure of gross output of industry at current prices by province

	%	2005	2006	2007	2008
Đà Nẵng		1,20	1,00	0,92	0,93
Quảng Nam		0,47	0,51	0,55	0,55
Quảng Ngãi		0,28	0,31	0,30	0,32
Bình Định		0,64	0,63	0,67	0,63
Phú Yên		0,27	0,25	0,27	0,28
Khánh Hòa		1,35	1,30	1,22	1,14
Ninh Thuận		0,10	0,09	0,09	0,10
Bình Thuận		0,37	0,34	0,34	0,33
Tây Nguyên - Central Highlands		0,73	0,71	0,74	0,79
Kon Tum		0,04	0,04	0,05	0,05
Gia Lai		0,16	0,16	0,18	0,20
Đắk Lăk		0,22	0,21	0,22	0,22
Đắk Nông		0,08	0,08	0,08	0,11
Lâm Đồng		0,23	0,22	0,22	0,21
Đông Nam Bộ - South East		55,55	55,19	53,30	52,41
Bình Phước		0,22	0,20	0,24	0,33
Tây Ninh		0,54	0,57	0,61	0,60
Bình Dương		8,08	8,31	8,65	8,78
Đồng Nai		10,58	11,83	11,61	11,29
Bà Rịa - Vũng Tàu		11,71	10,96	9,84	10,01
TP. Hồ Chí Minh		24,42	23,32	22,40	21,50
Đồng bằng sông Cửu Long					
Mekong River Delta		8,83	8,74	9,25	9,78
Long An		1,18	1,28	1,38	1,44
Tiền Giang		0,64	0,62	0,65	0,68
Bến Tre		0,35	0,32	0,31	0,30
Trà Vinh		0,24	0,23	0,24	0,24
Vĩnh Long		0,28	0,30	0,34	0,39
Đồng Tháp		0,70	0,70	0,81	0,95
An Giang		0,85	0,86	0,88	1,06
Kiên Giang		0,70	0,70	0,72	0,70
Cần Thơ		1,49	1,44	1,49	1,80
Hậu Giang		0,38	0,33	0,36	0,33
Sóc Trăng		0,50	0,50	0,54	0,45
Bạc Liêu		0,28	0,30	0,29	0,27
Cà Mau		1,25	1,14	1,25	1,17
Không xác định - Nec.		3,60	3,37	3,20	2,90

167 Giá trị sản xuất công nghiệp theo giá so sánh 1994 phân theo thành phần kinh tế

Gross output of industry at constant 1994 prices by types of ownership

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Tỷ đồng - <i>Bill. dongs</i>					
TỔNG SỐ - TOTAL	416612,8	486637,1	568140,6	647244,3	696647,7
Kinh tế Nhà nước - <i>State</i>	141116,6	149332,4	156788,8	161038,7	163641,5
Trung ương - Central	104371,5	113666,2	121388,4	127248,8	132450,8
Địa phương - Local	36745,1	35666,2	35400,4	33789,9	31190,7
Kinh tế ngoài Nhà nước - <i>Non-state</i>	120177,1	151101,8	188443,0	225661,3	248412,4
Tập thể - Collective	2019,4	2151,4	2248,6	2456,1	2512,8
Tư nhân - Private	79900,9	105200,9	136889,0	167301,0	185494,3
Cá thể - Households	38256,8	43749,5	49305,4	55904,2	60405,3
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>	155319,1	186202,9	222908,8	260544,3	284593,8
Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i>					
TỔNG SỐ - TOTAL	117,1	116,8	116,7	113,9	107,6
Kinh tế Nhà nước - <i>State</i>	107,2	105,8	105,0	102,7	101,6
Trung ương - Central	112,4	108,9	106,8	104,8	104,1
Địa phương - Local	94,8	97,1	99,3	95,5	92,3
Kinh tế ngoài Nhà nước - <i>Non-state</i>	125,5	125,7	124,7	119,8	110,1
Tập thể - Collective	106,7	106,5	104,5	109,2	102,3
Tư nhân - Private	131,4	131,7	130,1	122,2	110,9
Cá thể - Households	115,6	114,4	112,7	113,4	108,1
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>	121,2	119,9	119,7	116,9	109,2

168 Giá trị sản xuất công nghiệp theo giá so sánh 1994

phân theo ngành công nghiệp

Gross output of industry at constant 1994 prices by industrial activity

Tỷ đồng - Bill. dongs

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
TỔNG SỐ - TOTAL	416612,8	486637,1	568140,6	647244,3	696647,7
Công nghiệp khai thác mỏ - <i>Mining and quarrying</i>	38350,9	37803,5	37086,1	35841,4	39119,1
Khai thác than - <i>Mining of coal</i>	6111,4	6940,8	7587,4	7166,0	7896,1
Khai thác dầu thô và khí tự nhiên					
<i>Extraction of crude petroleum and natural gas</i>	27410,0	25466,1	23817,1	22174,8	24064,2
Khai thác quặng kim loại - <i>Mining of metal ores</i>	475,9	621,9	727,2	735,4	777,7
Khai thác đá và mỏ khác					
<i>Quarrying of stone and other mining</i>	4353,6	4774,7	4954,4	5765,2	6381,1
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	353214,6	420943,6	500157,0	577059,4	618959,1
Sản xuất thực phẩm và đồ uống					
<i>Manufacture of food products and beverages</i>	86481,9	103078,5	121906,7	141535,9	149991,1
Sản xuất thuốc lá, thuốc lào					
<i>Manufacture of tobacco products</i>	11234,4	11186,4	12479,7	12486,8	11880,2
Sản xuất sản phẩm dệt - <i>Manufacture of textiles</i>	19078,5	23736,1	25626,8	27091,4	28264,4
Sản xuất trang phục					
<i>Manufacture of wearing apparel</i>	15304,2	19166,3	22443,7	26631,7	28528,9
Sản xuất sản phẩm bằng da, giả da - <i>Tanning and dressing of leather; manufacture of leather products</i>	18919,5	22495,9	24361,0	27785,0	30379,0
Sản xuất sản phẩm gỗ và lâm sản					
<i>Manufacture of wood and wooden products</i>	8120,4	8765,2	10934,8	12257,1	13202,5
Sản xuất giấy và các sản phẩm bằng giấy					
<i>Manufacture of paper and paper products</i>	8311,4	9419,0	11353,9	14559,5	16674,5
Xuất bản, in và sao bản ghi - <i>Publishing, printing and reproduction of recorded media</i>	4626,1	5205,1	5887,3	6914,9	6691,7
Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế					
<i>Manufacture of coke, refined petroleum products</i>	598,3	508,7	436,4	777,0	878,0
Sản xuất hóa chất và các sản phẩm hóa chất					
<i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	23847,6	28688,3	33420,3	36318,5	38396,4
Sản xuất sản phẩm cao su và plastic					
<i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	18236,6	21373,3	26453,2	31925,6	35548,6

168 (Tiếp theo) Giá trị sản xuất công nghiệp theo giá so sánh 1994
phân theo ngành công nghiệp
(Cont.) Gross output of industry at constant 1994 prices
by industrial activity

Tỷ đồng - Bill. dongs

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Sản xuất sản phẩm từ chất khoáng phi kim loại khác <i>Manufacture of non-metallic mineral products</i>	37055,4	43793,2	47569,0	53582,9	57193,8
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of basic metal</i>	13948,7	15706,6	18492,3	21835,9	24098,0
Sản xuất sản phẩm bằng kim loại (trừ máy móc, thiết bị) <i>Manufacture of fabricated metal products</i> (except machinery and equipment)	17595,2	22836,1	27972,3	33437,6	37046,6
Sản xuất máy móc, thiết bị <i>Manufacture of machinery and equipment</i>	5494,9	5561,2	7228,3	8235,5	8771,4
Sản xuất thiết bị văn phòng, máy tính - <i>Manufacture of office, accounting and computing machinery</i>	3206,1	5222,8	6701,5	8469,2	9119,8
Sản xuất thiết bị điện <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	11991,6	15840,9	20185,8	22192,8	23560,7
Sản xuất radio, tivi và TB truyền thông - <i>Manufacture of radio and communication equipment and apparatus</i>	9136,7	9137,8	12461,9	14081,3	15403,6
Sản xuất dụng cụ y tế, chính xác, dụng cụ quang học và đồng hồ - <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	761,4	715,9	1152,9	2796,3	3460,7
Sản xuất, sửa chữa xe có động cơ <i>Assembling and repairing of motor vehicles</i>	9753,3	9344,0	12698,3	17813,3	19956,1
Sản xuất, sửa chữa phương tiện vận tải khác <i>Manufacture and repairing of other transport equipment</i>	15834,3	20711,5	28273,9	31706,8	33731,5
Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế <i>Manufacture of furniture</i>	13411,1	18129,5	21708,4	24090,0	25565,7
Sản xuất sản phẩm tái chế - <i>Recycling</i>	267,0	321,3	408,6	534,4	615,9
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và nước <i>Electricity, gas and water supply</i>	25047,3	27890,0	30897,5	34343,5	38569,5
Sản xuất và phân phối điện, ga <i>Production, collection and distribution of electricity; manufacture of gas, distribution of gaseous fuel</i>	23477,4	26133,7	29060,1	32252,3	36250,5
Sản xuất và phân phối nước <i>Collection, purification and distribution of water</i>	1569,9	1756,3	1837,4	2091,2	2319,0

169 Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp theo giá so sánh 1994 phân theo ngành công nghiệp

*Index of gross output of industry at constant 1994 prices
by industrial activity*

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
TỔNG SỐ - TOTAL	117,1	116,8	116,7	113,9	107,6
Công nghiệp khai thác mỏ - Mining and quarrying	102,4	98,6	98,1	96,6	109,1
Khai thác than - <i>Mining of coal</i>	128,6	113,6	109,3	94,4	110,2
Khai thác dầu thô và khí tự nhiên					
<i>Extraction of crude petroleum and natural gas</i>	96,5	92,9	93,5	93,1	108,5
Khai thác quặng kim loại - <i>Mining of metal ores</i>	101,8	130,7	116,9	101,1	105,8
Khai thác đá và mỏ khác					
<i>Quarrying of stone and other mining</i>	113,3	109,7	103,8	116,4	110,7
Công nghiệp chế biến - Manufacturing	119,2	119,2	118,8	115,4	107,3
Sản xuất thực phẩm và đồ uống					
<i>Manufacture of food products and beverages</i>	115,8	119,2	118,3	116,1	106,0
Sản xuất thuốc lá, thuốc lào					
<i>Manufacture of tobacco products</i>	110,6	99,6	111,6	100,1	95,1
Sản xuất sản phẩm dệt - <i>Manufacture of textiles</i>	114,8	124,4	108,0	105,7	104,3
Sản xuất trang phục					
<i>Manufacture of wearing apparel</i>	119,6	125,2	117,1	118,7	107,1
Sản xuất sản phẩm bàng da, giả da - <i>Tanning and dressing of leather; manufacture of leather products</i>	118,1	118,9	108,3	114,1	109,3
Sản xuất sản phẩm gỗ và lâm sản					
<i>Manufacture of wood and wooden products</i>	123,6	107,9	124,8	112,1	107,7
Sản xuất giấy và các sản phẩm bàng giấy					
<i>Manufacture of paper and paper products</i>	116,4	113,3	120,5	128,2	114,5
Xuất bản, in và sao bản ghi - <i>Publishing, printing and reproduction of recorded media</i>	122,6	112,5	113,1	117,5	96,8
Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế					
<i>Manufacture of coke, refined petroleum products</i>	134,2	85,0	85,8	178,0	113,0
Sản xuất hóa chất và các sản phẩm hóa chất					
<i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	125,3	120,3	116,5	108,7	105,7
Sản xuất sản phẩm cao su và plastic					
<i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	120,2	117,2	123,8	120,7	111,3

169 (Tiếp theo) Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp theo giá so sánh 1994 phân theo ngành công nghiệp

(Cont.) Index of gross output of industry at constant 1994 prices
by industrial activity

	%				
	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Sản xuất sản phẩm từ chất khoáng phi kim loại khác <i>Manufacture of non-metallic mineral products</i>	110,7	118,2	108,6	112,6	106,7
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of basic metal</i>	124,3	112,6	117,7	118,1	110,4
Sản xuất sản phẩm bằng kim loại (trừ máy móc, thiết bị) <i>Manufacture of fabricated metal products (except machinery and equipment)</i>	135,7	129,8	122,5	119,5	110,8
Sản xuất máy móc, thiết bị <i>Manufacture of machinery and equipment</i>	102,3	101,2	130,0	113,9	106,5
Sản xuất TB văn phòng, máy tính <i>Manufacture of office, accounting and computing machinery</i>	173,7	162,9	128,3	126,4	107,7
Sản xuất thiết bị điện <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	132,5	132,1	127,4	109,9	106,2
Sản xuất radio, tivi và TB truyền thông - <i>Manufacture of radio and communication equipment and apparatus</i>	114,8	100,0	136,4	113,0	109,4
Sản xuất dụng cụ y tế, chính xác, dụng cụ quang học và đồng hồ - <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	112,4	94,0	161,0	242,5	123,8
Sản xuất, sửa chữa xe có động cơ <i>Assembling and repairing of motor vehicles</i>	112,2	95,8	135,9	140,3	112,0
Sản xuất, sửa chữa phương tiện vận tải khác <i>Manufacture and repairing of other transport equipment</i>	130,1	130,8	136,5	112,1	106,4
Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế <i>Manufacture of furniture</i>	131,8	135,2	119,7	111,0	106,1
Sản xuất sản phẩm tái chế - <i>Recycling</i>	102,4	120,3	127,2	130,8	115,3
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và nước <i>Electricity, gas and water supply</i>	114,5	111,4	110,8	111,2	112,3
Sản xuất và phân phối điện, ga <i>Production, collection and distribution of electricity; manufacture of gas, distribution of gaseous fuel</i>	115,2	111,3	111,0	111,0	112,4
Sản xuất và phân phối nước <i>Collection, purification and distribution of water</i>	106,0	111,9	104,6	113,8	110,9

170 Giá trị sản xuất công nghiệp theo giá so sánh 1994 phân theo địa phương

Gross output of industry at constant 1994 prices by province

Tỷ đồng - Bill. dongs

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	416612,8	486637,1	568140,6	647244,3	696647,7
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	102277,7	124601,5	152116,1	176314,1	190909,7
Hà Nội	34559,9	41693,9	50212,7	65808,2	70568,5
Hà Tây	5315,6	6458,4	7387,5		
Vĩnh Phúc	9706,2	12762,0	17964,8	20015,3	20446,1
Bắc Ninh	4455,0	5683,2	7214,9	8363,1	9609,0
Quảng Ninh	8066,9	9307,9	10859,5	11712,4	13292,9
Hải Dương	6381,5	7780,8	9437,3	11137,1	11827,6
Hải Phòng	17625,3	20776,4	24323,1	28228,2	30176,4
Hưng Yên	5383,5	6874,4	8636,0	10678,3	11409,7
Thái Bình	2917,5	3596,2	4476,4	5653,8	6497,7
Hà Nam	2470,5	2956,8	3498,3	4281,4	4733,2
Nam Định	3424,1	4254,6	5249,5	6428,5	7264,2
Ninh Bình	1971,6	2456,9	2856,1	4007,8	5084,4
Trung du và miền núi phía Bắc	14474,1	16803,3	19786,9	22502,7	24827,8
<i>Northern midlands and mountain areas</i>					
Hà Giang	181,2	205,7	249,8	301,1	285,7
Cao Bằng	273,6	324,7	363,7	379,3	278,8
Bắc Kạn	136,5	156,7	175,4	129,3	141,1
Tuyên Quang	483,2	557,1	737,7	803,0	925,0
Lào Cai	484,0	733,4	868,4	1047,3	1336,6
Yên Bái	683,2	820,9	918,5	1225,4	1438,3
Thái Nguyên	4059,8	4626,0	5527,4	6203,2	7046,8
Lang Sơn	360,6	509,3	519,6	658,0	772,5
Bắc Giang	1109,9	1437,4	1784,0	2040,1	2309,4
Phú Thọ	5406,3	6093,4	6967,6	7730,5	8140,2
Điện Biên	211,3	237,1	267,1	305,6	342,3
Lai Châu	76,1	81,3	101,1	110,6	123,5
Sơn La	437,1	381,7	582,8	722,5	872,1
Hòa Bình	571,2	638,6	723,8	846,8	815,5
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung	39363,8	44459,0	51062,1	58355,7	64481,5
<i>North Central and Central coastal areas</i>					
Thanh Hóa	7180,3	7907,7	8367,5	9749,1	10729,2
Nghệ An	3005,4	3215,4	3714,8	4282,3	4654,8
Hà Tĩnh	860,1	997,7	1155,0	1295,7	1307,4
Quảng Bình	1288,0	1513,3	1864,5	2238,3	2621,2
Quảng Trị	569,8	695,8	828,9	948,3	1087,7
Thừa Thiên - Huế	2398,7	2853,7	3427,5	3978,6	4647,0

170 (Tiếp theo) Giá trị sản xuất công nghiệp theo giá so sánh 1994
phân theo địa phương

(Cont.) Gross output of industry at constant 1994 prices by province

	Tỷ đồng - Bill. dongs				
	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Đà Nẵng	6663,9	6876,9	7775,3	7930,8	8589,1
Quảng Nam	2525,6	3182,3	4031,2	5048,2	6108,4
Quảng Ngãi	1740,3	1939,4	2064,2	2663,9	3042,1
Bình Định	2395,1	2839,2	3622,0	4212,5	4381,0
Phú Yên	1532,1	1825,6	2231,0	2418,6	2735,4
Khánh Hòa	7102,7	8246,4	9244,5	10381,4	11253,9
Ninh Thuận	645,6	711,8	806,7	953,3	909,5
Bình Thuận	1456,5	1653,8	1929,0	2254,7	2414,8
Tây Nguyên - Central Highlands	3504,6	4057,8	4867,9	5922,1	6616,6
Kon Tum	250,5	277,3	332,8	346,6	365,3
Gia Lai	839,0	1007,9	1198,7	1576,4	1804,9
Đắk Lăk	720,5	868,4	1040,0	1182,7	1308,1
Đắk Nông	238,1	285,9	344,0	535,6	615,1
Lâm Đồng	1456,5	1618,3	1952,4	2280,8	2523,2
Đông Nam Bộ - South East	199622,5	230084,0	261085,0	293279,2	311240,8
Bình Phước	896,9	910,4	1339,7	1767,8	1940,3
Tây Ninh	2437,3	2969,0	3440,8	3790,3	4204,3
Bình Dương	25900,4	31628,4	38499,2	46915,3	50147,6
Đồng Nai	34741,3	42473,0	50843,5	61039,6	65359,7
Bà Rịa - Vũng Tàu	37242,9	41175,6	41849,0	41871,8	43330,8
TP. Hồ Chí Minh	98403,7	110927,6	125112,8	137894,4	146258,1
Đồng bằng sông Cửu Long					
Mekong River Delta	37400,2	44311,1	54624,3	64258,2	69580,9
Long An	4847,0	6271,6	8155,2	10147,2	10669,2
Tiền Giang	1945,8	2560,7	3258,2	4147,3	4736,3
Bến Tre	1746,0	1948,2	2250,8	2357,6	2586,3
Trà Vinh	1534,8	1715,3	2137,4	2652,0	2829,7
Vĩnh Long	1559,1	1837,6	2523,0	3137,9	3410,9
Đồng Tháp	2005,0	2539,2	3599,6	5118,5	5763,1
An Giang	2095,3	2497,5	2951,7	3554,5	3792,7
Kiên Giang	4995,2	5827,3	6492,1	7007,6	7729,4
Cần Thơ	6738,9	8152,6	10135,3	11600,1	12305,7
Hậu Giang	1733,3	1784,4	2201,0	2331,8	2355,1
Sóc Trăng	3254,5	3731,5	4785,3	4954,6	5157,6
Bạc Liêu	1348,1	1596,0	1747,5	2021,4	2213,5
Cà Mau	3597,2	3849,2	4387,2	5227,7	6031,4
Không xác định - Nec.	19969,8	22320,4	24598,3	26612,3	28990,4

171 Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp theo giá so sánh 1994 phân theo địa phương

Index of gross output of industry at constant 1994 prices by province

%

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	117,1	116,8	116,7	113,9	107,6
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	119,9	121,8	122,1	115,9	108,3
Hà Nội	114,6	120,6	120,4	131,1	107,2
Hà Tây	118,6	121,5	114,4		
Vĩnh Phúc	129,3	131,5	140,8	111,4	102,2
Bắc Ninh	123,2	127,6	127,0	115,9	114,9
Quảng Ninh	125,6	115,4	116,7	107,9	113,5
Hải Dương	117,7	121,9	121,3	118,0	106,2
Hải Phòng	118,1	117,9	117,1	116,1	106,9
Hưng Yên	128,1	127,7	125,6	123,6	106,8
Thái Bình	120,4	123,3	124,5	126,3	114,9
Hà Nam	115,3	119,7	118,3	122,4	110,6
Nam Định	122,7	124,3	123,4	122,5	113,0
Ninh Bình	158,5	124,6	116,2	140,3	126,9
Trung du và miền núi phía Bắc Northern midlands and mountain areas	113,9	116,1	117,8	113,7	110,3
Hà Giang	114,4	113,5	121,4	120,5	94,9
Cao Bằng	98,2	118,7	112,0	104,3	73,5
Bắc Kạn	143,1	114,8	111,9	73,7	109,1
Tuyên Quang	97,1	115,3	132,4	108,9	115,2
Lào Cai	112,9	151,5	118,4	120,6	127,6
Yên Bái	115,1	120,2	111,9	133,4	117,4
Thái Nguyên	116,3	113,9	119,5	112,2	113,6
Lang Sơn	95,1	141,2	102,0	126,6	117,4
Bắc Giang	110,8	129,5	124,1	114,4	113,2
Phú Thọ	112,7	112,7	114,3	110,9	105,3
Điện Biên	120,0	112,2	112,7	114,4	112,0
Lai Châu	114,8	106,7	124,4	109,4	111,7
Sơn La	163,1	87,3	152,7	124,0	120,7
Hòa Bình	120,6	111,8	113,3	117,0	96,3
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung North Central and Central coastal areas	116,0	112,9	114,9	114,3	110,5
Thanh Hóa	109,3	110,1	105,8	116,5	110,1
Nghệ An	116,7	107,0	115,5	115,3	108,7
Hà Tĩnh	130,7	116,0	115,8	112,2	100,9
Quảng Bình	117,4	117,5	123,2	120,0	117,1
Quảng Trị	123,4	122,1	119,1	114,4	114,7
Thừa Thiên - Huế	117,1	119,0	120,1	116,1	116,8

171 (Tiếp theo) Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp theo giá so sánh 1994 phân theo địa phương

(Cont.) Index of gross output of industry at constant 1994 prices
by province

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Đà Nẵng	115,0	103,2	113,1	102,0	108,3
Quảng Nam	127,4	126,0	126,7	125,2	121,0
Quảng Ngãi	113,8	111,4	106,4	129,1	114,2
Bình Định	112,3	118,5	127,6	116,3	104,0
Phú Yên	123,5	119,2	122,2	108,4	113,1
Khánh Hòa	118,5	116,1	112,1	112,3	108,4
Ninh Thuận	113,5	110,3	113,3	118,2	95,4
Bình Thuận	114,9	113,5	116,6	116,9	107,1
Tây Nguyên - Central Highlands	122,2	115,8	120,0	121,7	111,7
Kon Tum	117,2	110,7	120,0	104,1	105,4
Gia Lai	115,8	120,1	118,9	131,5	114,5
Đăk Lăk	124,0	120,5	119,8	113,7	110,6
Đăk Nông	139,1	120,1	120,3	155,7	114,8
Lâm Đồng	123,8	111,1	120,6	116,8	110,6
Đông Nam Bộ - South East	116,8	115,3	113,5	112,3	106,1
Bình Phước	114,3	101,5	147,2	132,0	109,8
Tây Ninh	110,2	121,8	115,9	110,2	110,9
Bình Dương	127,5	122,1	121,7	121,9	106,9
Đồng Nai	124,2	122,3	119,7	120,1	107,1
Bà Rịa - Vũng Tàu	109,8	110,6	101,6	100,1	103,5
TP. Hồ Chí Minh	114,8	112,7	112,8	110,2	106,1
Đồng bằng sông Cửu Long					
Mekong River Delta	115,7	118,5	123,3	117,6	108,3
Long An	128,3	129,4	130,0	124,4	105,1
Tiền Giang	112,5	131,6	127,2	127,3	114,2
Bến Tre	111,6	111,6	115,5	104,7	109,7
Trà Vinh	118,5	111,8	124,6	124,1	106,7
Vĩnh Long	119,2	117,9	137,3	124,4	108,7
Đồng Tháp	122,3	126,6	141,8	142,2	112,6
An Giang	111,3	119,2	118,2	120,4	106,7
Kiên Giang	120,0	116,7	111,4	107,9	110,3
Cần Thơ	123,6	121,0	124,3	114,5	106,1
Hậu Giang	94,5	103,0	123,3	105,9	101,0
Sóc Trăng	102,5	114,7	128,2	103,5	104,1
Bạc Liêu	118,1	118,4	109,5	115,7	109,5
Cà Mau	107,0	107,0	114,0	119,2	115,4
Không xác định - Nec.	113,7	111,8	110,2	108,2	108,9

172 Giá trị sản xuất công nghiệp Nhà nước theo giá so sánh 1994 phân theo ngành công nghiệp

*State industrial gross output at constant 1994 prices
by industrial activity*

Tỷ đồng - Bill. dongs

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
TỔNG SỐ - TOTAL	141116,6	149332,4	156788,8	161038,7	163641,5
Công nghiệp khai thác mỏ - <i>Mining and quarrying</i>	7701,8	8606,1	9472,5	9622,2	10288,3
Khai thác than - <i>Mining of coal</i>	5758,1	6524,3	7247,8	6896,3	7604,8
Khai thác dầu thô và khí tự nhiên					
<i>Extraction of crude petroleum and natural gas</i>	31,0	31,8	23,6	432,6	491,0
Khai thác quặng kim loại - <i>Mining of metal ores</i>	272,5	383,4	415,6	387,9	368,0
Khai thác đá và mỏ khác					
<i>Quarrying of stone and other mining</i>	1640,2	1666,6	1785,5	1905,4	1824,5
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	109236,9	113750,0	117406,6	118215,8	116218,7
Sản xuất thực phẩm và đồ uống					
<i>Manufacture of food products and beverages</i>	25653,5	25585,2	22286,3	23378,5	22975,5
Sản xuất thuốc lá, thuốc lào					
<i>Manufacture of tobacco products</i>	11109,5	11044,4	12306,4	12281,3	11660,5
Sản xuất sản phẩm dệt - <i>Manufacture of textiles</i>	7516,4	8023,3	7111,7	6735,1	6762,2
Sản xuất trang phục					
<i>Manufacture of wearing apparel</i>	3823,2	3939,2	3000,5	2731,4	2500,0
Sản xuất sản phẩm bằng da, giả da - <i>Tanning and dressing of leather; manufacture of leather products</i>	2004,6	1565,5	1444,6	1554,0	1573,6
Sản xuất sản phẩm gỗ và làm sản					
<i>Manufacture of wood and wooden products</i>	1027,5	735,8	1002,1	981,7	932,0
Sản xuất giấy và các sản phẩm bằng giấy					
<i>Manufacture of paper and paper products</i>	2665,8	2623,3	3054,5	3882,2	4259,5
Xuất bản, in và sao bản ghi - <i>Publishing, printing and reproduction of recorded media</i>	3841,4	4198,1	4627,0	5274,3	4874,4
Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế					
<i>Manufacture of coke, refined petroleum products</i>		25,5	24,1	13,5	11,9
Sản xuất hóa chất và các sản phẩm hóa chất					
<i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	9301,7	10368,3	12536,6	10064,5	8959,6
Sản xuất sản phẩm cao su và plastic					
<i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	3662,6	3233,6	3990,6	3817,5	3802,3

172 (Tiếp theo) Giá trị sản xuất công nghiệp Nhà nước theo giá so sánh 1994 phân theo ngành công nghiệp

(Cont.) State industrial gross output at constant 1994 prices
by industrial activity

Tỷ đồng - Bill. dongs

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Sản xuất sản phẩm từ chất khoáng phi kim loại khác <i>Manufacture of non-metallic mineral products</i>	18053,4	18938,5	19650,0	19951,6	19824,9
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of basic metal</i>	5388,6	5375,1	5259,0	4700,1	4489,3
Sản xuất sản phẩm bằng kim loại (trừ máy móc, thiết bị) <i>Manufacture of fabricated metal products (except machinery and equipment)</i>	2216,6	4011,9	4109,3	4655,1	5123,0
Sản xuất máy móc, thiết bị <i>Manufacture of machinery and equipment</i>	1471,4	1613,0	1348,8	1842,0	2044,8
Sản xuất thiết bị điện <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	4816,1	5000,0	5946,5	5918,5	5978,7
Sản xuất radio, tivi và TB truyền thông - <i>Manufacture of radio and communication equipment and apparatus</i>	1268,0	1365,1	1260,7	1030,8	924,8
Sản xuất dụng cụ y tế, chính xác, dụng cụ quang học và đồng hồ - <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	49,6	51,0	52,9	1,0	0,9
Sản xuất, sửa chữa xe có động cơ <i>Assembling and repairing of motor vehicles</i>	1082,8	872,1	1227,7	1226,4	1188,9
Sản xuất, sửa chữa phương tiện vận tải khác <i>Manufacture and repairing of other transport equipment</i>	3499,2	4073,3	5783,4	7007,8	7170,1
Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế <i>Manufacture of furniture</i>	785,0	1072,7	1381,8	1154,6	1147,8
Sản xuất sản phẩm tái chế - <i>Recycling</i>			35,1	2,1	14,1
					14,0
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và nước <i>Electricity, gas and water supply</i>	24177,9	26976,3	29909,7	33200,7	37134,5
Sản xuất và phân phối điện, ga <i>Production, collection and distribution of electricity; manufacture of gas, distribution of gaseous fuel</i>	22732,2	25385,0	28204,0	31279,1	35048,4
Sản xuất và phân phối nước <i>Collection, purification and distribution of water</i>	1445,7	1591,3	1705,7	1921,6	2086,1

173 Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp Nhà nước theo giá so sánh 1994 phân theo ngành công nghiệp

*Index of state industrial gross output at constant 1994 prices
by industrial activity*

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
TỔNG SỐ - TOTAL	107,2	105,8	105,0	102,7	101,6
Công nghiệp khai thác mỏ - <i>Mining and quarrying</i>	119,8	111,7	110,1	101,6	106,9
Khai thác than - <i>Mining of coal</i>	126,1	113,3	111,1	95,2	110,3
Khai thác dầu thô và khí tự nhiên <i>Extraction of crude petroleum and natural gas</i>	101,0	102,7	74,1	1833,1	113,5
Khai thác quặng kim loại - <i>Mining of metal ores</i>	102,7	140,7	108,4	93,3	94,9
Khai thác đá và mỏ khác <i>Quarrying of stone and other mining</i>	104,8	101,6	107,1	106,7	95,8
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	104,9	104,1	103,2	100,7	98,3
Sản xuất thực phẩm và đồ uống <i>Manufacture of food products and beverages</i>	94,9	99,7	87,1	104,9	98,3
Sản xuất thuốc lá, thuốc lào <i>Manufacture of tobacco products</i>	110,8	99,4	111,4	99,8	94,9
Sản xuất sản phẩm dệt - <i>Manufacture of textiles</i>	102,6	106,7	88,6	94,7	100,4
Sản xuất trang phục <i>Manufacture of wearing apparel</i>	118,2	103,0	76,2	91,0	91,5
Sản xuất sản phẩm bằng da, giả da - <i>Tanning and dressing of leather; manufacture of leather products</i>	75,4	78,1	92,3	107,6	101,3
Sản xuất sản phẩm gỗ và lâm sản <i>Manufacture of wood and wooden products</i>	113,5	71,6	136,6	98,0	94,9
Sản xuất giấy và các sản phẩm bằng giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>	108,2	98,4	116,4	127,1	109,7
Xuất bản, in và sao bản ghi - <i>Publishing, printing and reproduction of recorded media</i>	117,3	109,3	110,2	114,0	92,4
Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế <i>Manufacture of coke, refined petroleum products</i>			94,5	56,0	88,1
Sản xuất hóa chất và các sản phẩm hóa chất <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	109,1	111,5	120,9	80,3	89,0
Sản xuất sản phẩm cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	86,7	88,3	123,4	95,7	99,6

173 (Tiếp theo) **Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp**
Nhà nước theo giá so sánh 1994 phân theo ngành công nghiệp
*(Cont.) Index of state industrial gross output at constant 1994 prices
by industrial activity*

	%				
	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Sản xuất sản phẩm từ chất khoáng phi kim loại khác <i>Manufacture of non-metallic mineral products</i>	101,4	104,9	103,8	101,5	99,4
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of basic metal</i>	113,6	99,8	97,8	89,4	95,5
Sản xuất sản phẩm bằng kim loại (trừ máy móc, thiết bị) <i>Manufacture of fabricated metal products (except machinery and equipment)</i>	136,3	181,0	102,4	113,3	110,1
Sản xuất máy móc, thiết bị <i>Manufacture of machinery and equipment</i>	95,8	109,6	83,6	136,6	111,0
Sản xuất thiết bị điện <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	129,9	103,8	118,9	99,5	101,0
Sản xuất radio, tivi và TB truyền thông - <i>Manufacture of radio and communication equipment and apparatus</i>	115,5	107,7	92,3	81,8	89,7
Sản xuất dụng cụ y tế, chính xác, dụng cụ quang học và đồng hồ - <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	97,4	102,8	103,8	1,9	90,0
Sản xuất, sửa chữa xe có động cơ <i>Assembling and repairing of motor vehicles</i>	93,7	80,5	140,8	99,9	96,9
Sản xuất, sửa chữa phương tiện vận tải khác <i>Manufacture and repairing of other transport equipment</i>	165,3	116,4	142,0	121,2	102,3
Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế <i>Manufacture of furniture</i>	129,3	136,6	128,8	83,6	99,4
Sản xuất sản phẩm tái chế - <i>Recycling</i>			6,0	671,4	99,3
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và nước <i>Electricity, gas and water supply</i>	114,5	111,6	110,9	111,0	111,8
Sản xuất và phân phối điện, ga <i>Production, collection and distribution of electricity; manufacture of gas, distribution of gaseous fuel</i>	115,2	111,7	111,1	110,9	112,1
Sản xuất và phân phối nước <i>Collection, purification and distribution of water</i>	104,1	110,1	107,2	112,7	108,6

174 Giá trị sản xuất công nghiệp Nhà nước theo giá so sánh 1994 phân theo địa phương

State industrial gross output at constant 1994 prices by province

Tỷ đồng - Bill. dongs

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	141116,6	149332,4	156788,8	161038,7	163641,5
Đông bằng sông Hồng - Red River Delta	34080,7	36392,9	39882,3	40379,2	41009,1
Hà Nội	14682,7	15226,6	16204,1	16325,1	16406,4
Hà Tây	702,8	766,7	879,1		
Vĩnh Phúc	210,9	311,7	513,1	239,3	238,1
Bắc Ninh	682,8	709,1	686,7	555,8	459,8
Quảng Ninh	6293,1	6793,1	7705,0	7870,1	8079,6
Hải Dương	2793,1	2957,1	3134,2	3770,2	4136,6
Hải Phòng	4083,5	4523,5	5400,5	6313,8	6406,0
Hưng Yên	788,9	779,6	939,2	1050,2	1139,7
Thái Bình	496,7	469,2	468,7	497,9	451,4
Hà Nam	1164,0	1408,4	1337,6	1145,0	1036,8
Nam Định	1009,8	1103,3	1206,3	1077,4	973,2
Ninh Bình	1172,4	1344,6	1407,8	1534,4	1681,5
Trung du và miền núi phía Bắc	8272,1	8662,8	9135,2	10075,3	10598,5
<i>Northern midlands and mountain areas</i>					
Hà Giang	45,2	4,1	4,9	5,0	5,0
Cao Bằng	136,8	129,0	148,5	124,6	114,7
Bắc Kạn	63,8	53,6	68,6	33,7	32,3
Tuyên Quang	165,7	226,6	206,8	324,6	325,7
Lào Cai	380,7	564,6	654,5	784,5	882,8
Yên Bái	154,3	294,6	324,6	541,9	574,0
Thái Nguyên	3042,0	2912,3	3099,6	3464,8	3664,8
Lang Sơn	115,5	204,4	188,6	234,1	241,0
Bắc Giang	484,8	571,5	678,3	670,3	738,0
Phú Thọ	3082,9	3291,6	3102,8	3179,3	3249,0
Điện Biên	16,4	17,2	18,2	18,1	18,0
Lai Châu	29,2	29,5	30,9	26,7	21,6
Sơn La	324,5	249,4	418,0	476,6	565,3
Hòa Bình	230,4	114,4	190,9	191,1	166,3
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung	16944,9	16291,7	16831,1	16225,0	15989,0
<i>North Central and Central coastal areas</i>					
Thanh Hóa	2839,9	3149,4	2930,8	3085,4	3240,5
Nghệ An	1274,1	1339,6	1408,6	1416,4	1399,8
Hà Tĩnh	257,1	227,1	232,2	250,1	255,3
Quảng Bình	721,8	845,8	1058,0	960,8	992,8
Quảng Trị	139,1	177,9	214,8	233,7	236,8
Thừa Thiên - Huế	810,4	647,3	834,7	889,0	851,9

174 (Tiếp theo) Giá trị sản xuất công nghiệp Nhà nước theo giá so sánh 1994 phân theo địa phương

(Cont.) State industrial gross output at constant 1994 prices
by province

Tỷ đồng - Bill. dongs

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Đà Nẵng	4280,1	4186,1	4829,1	3953,2	3605,6
Quảng Nam	723,2	773,5	709,2	700,9	688,9
Quảng Ngãi	1000,0	287,6	121,6	290,4	342,9
Bình Định	762,1	549,6	657,4	559,8	557,3
Phú Yên	483,6	374,2	408,7	285,8	283,3
Khánh Hòa	3105,0	3186,3	2890,5	2967,6	2950,9
Ninh Thuận	430,5	449,7	450,7	565,9	530,1
Bình Thuận	118,0	97,6	84,8	66,0	52,9
Tây Nguyên - Central Highlands	899,8	753,1	788,7	969,7	1036,3
Kon Tum	36,2	28,6	33,0	14,3	13,9
Gia Lai	217,8	251,2	325,5	520,9	562,0
Đắk Lăk	194,7	230,6	237,2	180,0	181,5
Đắk Nông	71,4	43,0	57,4	58,5	58,5
Lâm Đồng	379,8	199,6	135,6	196,0	220,4
Đông Nam Bộ - South East	48058,4	51914,1	52703,2	53752,2	53662,8
Bình Phước	73,7	61,4	63,3	61,1	59,4
Tây Ninh	164,7	189,9	205,8	170,0	167,5
Bình Dương	841,7	914,1	1125,2	1247,1	1228,9
Đồng Nai	5030,1	5328,5	6466,4	6935,4	7014,4
Bà Rịa - Vũng Tàu	4944,7	7260,3	8774,7	7819,2	7755,7
TP. Hồ Chí Minh	37003,6	38159,9	36067,8	37519,5	37436,9
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	12940,9	12997,5	12850,0	13025,0	12355,4
Long An	405,0	402,5	705,7	771,7	815,0
Tiền Giang	295,4	195,6	142,2	132,9	122,4
Bến Tre	710,5	632,6	360,9	439,2	474,6
Trà Vinh	835,0	893,6	1110,3	1214,9	1167,6
Vĩnh Long	283,9	242,5	251,4	110,1	93,9
Đồng Tháp	772,3	888,0	298,6	347,6	376,1
An Giang	690,1	687,9	852,5	1019,2	930,0
Kiên Giang	3284,2	3618,7	3780,3	3608,5	3441,9
Cần Thơ	2798,3	2621,5	2698,2	1772,0	1542,8
Hậu Giang	963,8	928,2	1174,2	1167,3	1042,4
Sóc Trăng	694,9	359,8	407,4	334,1	277,2
Bạc Liêu	538,9	608,7	243,5	583,3	452,3
Cà Mau	668,6	917,9	824,8	1524,2	1619,2
Không xác định - Nec.	19919,8	22320,4	24598,3	26612,3	28990,4

374 Công nghiệp - Industry

175 Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp Nhà nước theo giá so sánh 1994 phân theo địa phương

*Index of state industrial gross output at constant 1994 prices
by province*

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	107,2	105,8	105,0	102,7	101,6
Đông bằng sông Hồng - Red River Delta	106,0	106,8	109,6	101,2	101,6
Hà Nội	106,5	103,7	106,4	100,7	100,5
Hà Tây	94,7	109,1	114,7		
Vĩnh Phúc	70,6	147,8	164,6	46,6	99,5
Bắc Ninh	61,4	103,9	96,8	80,9	82,7
Quảng Ninh	124,5	107,9	113,4	102,1	102,7
Hải Dương	95,2	105,9	106,0	120,3	109,7
Hải Phòng	98,5	110,8	119,4	116,9	101,5
Hưng Yên	126,8	98,8	120,5	111,8	108,5
Thái Bình	93,3	94,5	99,9	106,2	90,7
Hà Nam	93,5	121,0	95,0	85,6	90,6
Nam Định	88,5	109,3	109,3	89,3	90,3
Ninh Bình	216,6	114,7	104,7	109,0	109,6
Trung du và miền núi phía Bắc Northern midlands and mountain areas	103,2	104,7	105,5	110,3	105,2
Hà Giang	91,9	9,0	120,4	102,0	100,0
Cao Bằng	89,6	94,3	115,1	83,9	92,1
Bắc Kạn	208,8	83,9	128,0	49,2	95,8
Tuyên Quang	54,0	136,8	91,3	157,0	100,3
Lào Cai	103,3	148,3	115,9	119,9	112,5
Yên Bái	80,8	190,9	110,2	166,9	105,9
Thái Nguyên	113,5	95,7	106,4	111,8	105,8
Lang Sơn	103,3	177,0	92,3	124,1	102,9
Bắc Giang	75,9	117,9	118,7	98,8	110,1
Phú Thọ	101,7	106,8	94,3	102,5	102,2
Điện Biên	53,4	104,7	106,0	99,5	99,4
Lai Châu	98,1	101,2	104,7	86,4	80,9
Sơn La	177,7	76,9	167,6	114,0	118,6
Hòa Bình	98,3	49,7	166,8	100,1	87,0
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung North Central and Central coastal areas	109,5	96,1	103,3	96,4	98,5
Thanh Hóa	110,0	110,9	93,1	105,3	105,0
Nghệ An	117,3	105,1	105,2	100,6	98,8
Hà Tĩnh	117,9	88,3	102,2	107,7	102,1
Quảng Bình	111,6	117,2	125,1	90,8	103,3
Quảng Trị	116,1	127,9	120,7	108,8	101,3
Thừa Thiên - Huế	100,0	79,9	129,0	106,5	95,8

175 (Tiếp theo) Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp Nhà nước theo giá so sánh 1994 phân theo địa phương

(Cont.) Index of state industrial gross output
at constant 1994 prices by province

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Đà Nẵng	114,8	97,8	115,4	81,9	91,2
Quảng Nam	117,6	107,0	91,7	98,8	98,3
Quảng Ngãi	99,4	28,8	42,3	238,8	118,1
Bình Định	87,1	72,1	119,6	85,2	99,6
Phú Yên	118,5	77,4	109,2	69,9	99,1
Khánh Hòa	112,3	102,6	90,7	102,7	99,4
Ninh Thuận	117,6	104,5	100,2	125,6	93,7
Bình Thuận	47,4	82,7	86,9	77,8	80,2
Tây Nguyên - Central Highlands	107,5	83,7	104,7	122,9	106,9
Kon Tum	74,2	79,1	115,3	43,3	97,2
Gia Lai	101,9	115,4	129,6	160,0	107,9
Đắk Lăk	108,4	118,5	102,8	75,9	100,8
Đắk Nông	86,4	60,3	133,5	101,9	100,0
Lâm Đồng	121,6	52,6	67,9	144,5	112,4
Đông Nam Bộ - South East	110,0	108,0	101,5	102,0	99,8
Bình Phước	106,8	83,4	103,1	96,5	97,2
Tây Ninh	90,0	115,3	108,4	82,6	98,5
Bình Dương	83,0	108,6	123,1	110,8	98,5
Đồng Nai	111,2	105,9	121,4	107,3	101,1
Bà Rịa - Vũng Tàu	177,3	146,8	120,9	89,1	99,2
TP. Hồ Chí Minh	105,4	103,1	94,5	104,0	99,8
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	92,9	100,4	98,9	101,4	94,9
Long An	84,0	99,4	175,3	109,4	105,6
Tiền Giang	82,3	66,2	72,7	93,5	92,1
Bến Tre	102,3	89,0	57,1	121,7	108,1
Trà Vinh	109,7	107,0	124,3	109,4	96,1
Vĩnh Long	89,2	85,4	103,7	43,8	85,3
Đồng Tháp	144,3	115,0	33,6	116,4	108,2
An Giang	105,8	99,7	123,9	119,6	91,2
Kiên Giang	118,5	110,2	104,5	95,5	95,4
Cần Thơ	111,5	93,7	102,9	65,7	87,1
Hậu Giang	83,0	96,3	126,5	99,4	89,3
Sóc Trăng	53,8	51,8	113,2	82,0	83,0
Bạc Liêu	106,4	113,0	40,0	239,5	77,5
Cà Mau	35,4	137,3	89,9	184,8	106,2
Không xác định - Nec.	113,4	112,1	110,2	108,2	108,9

**176 Giá trị sản xuất công nghiệp Nhà nước do trung ương quản lý
theo giá so sánh 1994 phân theo ngành công nghiệp**

*Central state industrial gross output at constant 1994 prices
by industrial activity*

Tỷ đồng - Bill. dongs

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
TỔNG SỐ - TOTAL	104371,5	113666,2	121388,4	127248,8	132450,8
Công nghiệp khai thác mỏ - Mining and quarrying	6276,1	7222,3	7934,2	8154,7	8930,6
Khai thác than - <i>Mining of coal</i>	5682,2	6472,1	7123,5	6854,9	7568,5
Khai thác dầu thô và khí tự nhiên	31,0	31,8	23,6	432,6	491,0
Extraction of crude petroleum and natural gas					
Khai thác quặng kim loại - <i>Mining of metal ores</i>	7,0	168,7	197,0	171,5	155,3
Khai thác đá và mỏ khác	555,8	549,7	590,1	695,7	715,8
<i>Quarrying of stone and other mining</i>					
Công nghiệp chế biến - Manufacturing	75385,8	81127,7	85308,9	87875,7	88574,3
Sản xuất thực phẩm và đồ uống					
<i>Manufacture of food products and beverages</i>	13223,0	13940,3	12164,6	13568,4	14117,5
Sản xuất thuốc lá, thuốc lào					
<i>Manufacture of tobacco products</i>	6053,9	5841,0	6629,0	6678,2	6759,0
Sản xuất sản phẩm dệt - <i>Manufacture of textiles</i>	6682,4	7515,6	6612,7	6284,2	6316,3
Sản xuất trang phục					
<i>Manufacture of wearing apparel</i>	2695,9	2925,0	2232,1	1988,7	1799,9
Sản xuất sản phẩm bêng da, giả da - <i>Tanning and dressing of leather; manufacture of leather products</i>	259,9	245,2	87,9	268,2	294,1
Sản xuất sản phẩm gỗ và lâm sản					
<i>Manufacture of wood and wooden products</i>	485,6	334,1	493,7	491,8	493,4
Sản xuất giấy và các sản phẩm bêng giấy					
<i>Manufacture of paper and paper products</i>	2197,4	2230,4	2503,5	3280,6	3679,6
Xuất bản, in và sao bản ghi - <i>Publishing, printing and reproduction of recorded media</i>	1627,7	1879,5	2256,2	2559,4	2811,0
Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế					
<i>Manufacture of coke, refined petroleum products</i>		25,4	24,1	13,5	11,9
Sản xuất hóa chất và các sản phẩm hóa chất					
<i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	7232,7	8139,5	10062,6	8482,5	7379,8
Sản xuất sản phẩm cao su và plastic					
<i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	3171,5	2603,0	3079,0	3047,4	3032,5

176 (Tiếp theo) Giá trị sản xuất công nghiệp Nhà nước do trung ương
 quản lý theo giá so sánh 1994 phân theo ngành công nghiệp
*(Cont.) Central state industrial gross output at constant 1994 prices
 by industrial activity*

	Tỷ đồng - Bill. dongs				
	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Sản xuất sản phẩm từ chất khoáng phi kim loại khác <i>Manufacture of non-metallic mineral products</i>	15096,2	16255,5	17559,5	17862,3	17987,0
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of basic metal</i>	5151,7	5182,2	4928,0	4649,7	4439,1
Sản xuất sản phẩm bằng kim loại (trừ máy móc, thiết bị) <i>Manufacture of fabricated metal products (except machinery and equipment)</i>	1474,8	3373,1	3266,6	3792,5	4260,9
Sản xuất máy móc, thiết bị <i>Manufacture of machinery and equipment</i>	1008,5	1226,8	1054,2	1430,7	1637,0
Sản xuất thiết bị điện <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	4056,1	3758,8	4726,2	4930,6	4992,2
Sản xuất radio, tivi và TB truyền thông - <i>Manufacture of radio and communication equipment and apparatus</i>	1185,0	1224,3	1187,1	1014,6	908,6
Sản xuất dụng cụ y tế, chính xác, dụng cụ quang học và đồng hồ - <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	25,6	24,4	22,1		
Sản xuất, sửa chữa xe có động cơ <i>Assembling and repairing of motor vehicles</i>	722,0	516,0	809,1	751,0	715,0
Sản xuất, sửa chữa phương tiện vận tải khác <i>Manufacture and repairing of other transport equipment</i>	2746,5	3405,6	5094,3	6292,0	6456,9
Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế <i>Manufacture of furniture</i>	289,7	482,0	516,4	489,5	482,7
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và nước <i>Electricity, gas and water supply</i>	22709,6	25316,2	28145,3	31218,4	34945,9
Sản xuất và phân phối điện, ga <i>Production, collection and distribution of electricity; manufacture of gas, distribution of gaseous fuel</i>	22709,4	25315,5	28136,1	31204,5	34929,9
Sản xuất và phân phối nước <i>Collection, purification and distribution of water</i>	0,2	0,7	9,2	13,9	16,0

**177 Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp Nhà nước
do trung ương quản lý theo giá so sánh 1994
phân theo ngành công nghiệp**

*Index of central state industrial gross output at constant 1994 prices
by industrial activity*

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
TỔNG SỐ - TOTAL	112,4	108,9	106,8	104,8	104,1
Công nghiệp khai thác mỏ - <i>Mining and quarrying</i>	123,1	115,1	109,9	102,8	109,5
Khai thác than - <i>Mining of coal</i>	125,6	113,9	110,1	96,2	110,4
Khai thác dầu thô và khí tự nhiên					
<i>Extraction of crude petroleum and natural gas</i>	101,0	102,7	74,2	1833,1	113,5
Khai thác quặng kim loại - <i>Mining of metal ores</i>	30,6	2393,3	116,8	87,1	90,6
Khai thác đá và mỏ khác					
<i>Quarrying of stone and other mining</i>	106,4	98,9	107,3	117,9	102,9
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	110,7	107,6	105,2	103,0	100,8
Sản xuất thực phẩm và đồ uống					
<i>Manufacture of food products and beverages</i>	105,0	105,4	87,3	111,5	104,0
Sản xuất thuốc lá, thuốc lào					
<i>Manufacture of tobacco products</i>	108,8	96,5	113,5	100,7	101,2
Sản xuất sản phẩm dệt - <i>Manufacture of textiles</i>	109,7	112,5	88,0	95,0	100,5
Sản xuất trang phục					
<i>Manufacture of wearing apparel</i>	120,4	108,5	76,3	89,1	90,5
Sản xuất sản phẩm bằng da, giả da - <i>Tanning and dressing of leather; manufacture of leather products</i>	57,8	94,4	35,8	305,1	109,7
Sản xuất sản phẩm gỗ và lâm sản					
<i>Manufacture of wood and wooden products</i>	184,6	68,8	147,8	99,6	100,3
Sản xuất giấy và các sản phẩm bằng giấy					
<i>Manufacture of paper and paper products</i>	106,2	101,5	112,2	131,0	112,2
Xuất bản, in và sao bản ghi - <i>Publishing, printing and reproduction of recorded media</i>	128,2	115,5	120,0	113,4	109,8
Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế					
<i>Manufacture of coke, refined petroleum products</i>				94,9	56,0
Sản xuất hóa chất và các sản phẩm hóa chất					
<i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	115,2	112,5	123,6	84,3	87,0
Sản xuất sản phẩm cao su và plastic					
<i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	89,0	82,1	118,3	99,0	99,5

177 (Tiếp theo) **Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp**
Nhà nước do trung ương quản lý theo giá so sánh 1994
phân theo ngành công nghiệp

(Cont.) *Index of central state industrial gross output
at constant 1994 prices by industrial activity*

	%				
	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Sản xuất sản phẩm từ chất khoáng phi kim loại khác <i>Manufacture of non-metallic mineral products</i>	105,8	107,7	108,0	101,7	100,7
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of basic metal</i>	113,9	100,6	95,1	94,4	95,5
Sản xuất sản phẩm bằng kim loại (trừ máy móc, thiết bị) <i>Manufacture of fabricated metal products (except machinery and equipment)</i>	154,8	228,7	96,8	116,1	112,4
Sản xuất máy móc, thiết bị <i>Manufacture of machinery and equipment</i>	97,7	121,7	85,9	135,7	114,4
Sản xuất thiết bị điện <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	125,9	92,7	125,7	104,3	101,2
Sản xuất radio, tivi và TB truyền thông - <i>Manufacture of radio and communication equipment and apparatus</i>	129,3	103,3	97,0	85,5	89,6
Sản xuất dụng cụ y tế, chính xác, dụng cụ quang học và đồng hồ - <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	90,2	95,3	90,5		
Sản xuất, sửa chữa xe có động cơ <i>Assembling and repairing of motor vehicles</i>	77,8	71,5	156,8	92,8	95,2
Sản xuất, sửa chữa phương tiện vận tải khác <i>Manufacture and repairing of other transport equipment</i>	174,7	124,0	149,6	123,5	102,6
Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế <i>Manufacture of furniture</i>	117,1	166,4	107,1	94,8	98,6
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và nước <i>Electricity, gas and water supply</i>	115,2	111,5	111,2	110,9	111,9
Sản xuất và phân phối điện, ga <i>Production, collection and distribution of electricity; manufacture of gas, distribution of gaseous fuel</i>	115,2	111,5	111,1	110,9	111,9
Sản xuất và phân phối nước <i>Collection, purification and distribution of water</i>	147,7	388,4	1253,5	151,1	115,1

178 Giá trị sản xuất công nghiệp Nhà nước do trung ương quản lý theo giá so sánh 1994 phân theo địa phương

*Central state industrial gross output at constant 1994 prices
by province*

Tỷ đồng - Bill. dongs

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	104371,5	113666,2	121388,4	127248,8	132450,8
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	26750,1	29672,1	33161,3	33926,1	34860,4
Hà Nội	10640,2	10863,9	11556,6	11760,3	11996,3
Hà Tây	421,6	697,5	857,2		
Vĩnh Phúc	203,3	303,5	503,7	232,3	231,2
Bắc Ninh	676,5	702,9	679,8	547,0	451,2
Quảng Ninh	6025,8	6680,1	7471,1	7660,7	7875,6
Hải Dương	2563,3	2775,8	2914,8	3555,4	3942,2
Hải Phòng	2458,8	3352,2	4471,5	5459,8	5633,0
Hưng Yên	756,8	776,4	935,9	1044,7	1134,4
Thái Bình	145,2	149,9	164,2	147,0	134,5
Hà Nam	1024,8	1217,9	1187,3	1055,5	947,9
Nam Định	947,3	1046,9	1163,1	1039,8	941,0
Ninh Bình	886,5	1105,1	1256,1	1423,6	1573,1
Trung du và miền núi phía Bắc	7048,6	7439,5	7917,3	8859,9	9436,3
<i>Northern midlands and mountain areas</i>					
Cao Bằng	92,1	104,3	116,5	103,5	93,7
Bắc Kạn				0,2	0,2
Tuyên Quang	59,8	70,2	37,4	6,4	6,4
Lào Cai	201,1	428,7	528,2	667,0	780,4
Yên Bái	29,5	74,9	75,5	319,1	386,7
Thái Nguyên	3015,7	2890,0	3084,4	3445,8	3645,6
Lạng Sơn	50,5	121,3	97,0	96,5	101,8
Bắc Giang	464,4	528,6	585,3	649,9	718,1
Phú Thọ	2705,1	2929,2	2845,0	2918,5	2985,6
Điện Biên			6,3	6,7	7,1
Lai Châu		0,7			
Sơn La	276,0	192,2	358,4	463,6	552,6
Hòa Bình	154,4	99,3	183,3	182,7	158,1
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung	10222,4	10181,4	10846,1	11042,5	11136,3
<i>North Central and Central coastal areas</i>					
Thanh Hóa	2634,7	2934,2	2764,1	2972,9	3133,4
Nghệ An	966,0	1126,7	1307,0	1303,3	1301,8
Hà Tĩnh	122,3	158,2	141,6	150,9	156,2
Quảng Bình	484,4	662,8	817,3	815,5	868,1
Quảng Trị	12,6	58,6	95,2	103,6	106,2
Thừa Thiên - Huế	529,4	514,1	698,5	669,7	648,3

178 (Tiếp theo) Giá trị sản xuất công nghiệp Nhà nước
do trung ương quản lý theo giá so sánh 1994
phân theo địa phương

(Cont.) Central state industrial gross output at constant 1994 prices
by province

Tỷ đồng - Bill. dongs

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Đà Nẵng	3444,2	3510,2	4007,0	3745,3	3486,8
Quảng Nam	246,0	315,2	434,2	456,0	476,6
Quảng Ngãi	869,7	57,2	85,6	247,2	299,6
Bình Định	107,0	11,9			
Phú Yên	274,7	221,0	267,7	183,6	182,7
Khánh Hòa	530,4	610,2	217,9	368,2	447,4
Ninh Thuận				12,7	12,8
Bình Thuận	1,0	1,3	10,0	13,6	16,4
Tây Nguyên - Central Highlands	376,4	410,4	451,3	477,3	542,5
Kon Tum	3,9	3,7	5,8	7,2	7,7
Gia Lai	107,5	123,8	210,9	282,7	318,2
Đắk Lăk	90,0	111,3	115,9	16,1	16,1
Đắk Nông	0,0	13,6	28,4	18,7	16,7
Lâm Đồng	175,0	158,0	90,3	152,6	183,8
Đông Nam Bộ - South East	36619,5	40001,7	39935,2	40907,4	41687,2
Bình Phước	52,9	44,6	39,9	35,0	34,9
Tây Ninh	3,2	2,2	19,4	19,6	19,6
Bình Dương	186,4	133,4	119,3	108,2	107,7
Đồng Nai	2823,2	2951,5	3813,2	4197,9	4286,3
Bà Rịa - Vũng Tàu	4587,8	6702,8	8254,4	7644,7	7606,4
TP. Hồ Chí Minh	28966,1	30167,2	27689,0	28902,1	29632,3
Đồng bằng sông Cửu Long					
Mekong River Delta	3434,7	3640,6	4478,9	5423,5	5797,7
Long An	330,1	360,0	664,7	719,1	760,8
Tiền Giang	17,8	16,4	24,1	30,6	32,3
Bến Tre	195,9	173,0	166,1	245,3	285,8
Trà Vinh	189,9	130,8	162,1	129,8	129,2
Vĩnh Long	118,6	73,6	84,9	84,9	84,5
Đồng Tháp	136,3	130,3	161,2	216,8	250,5
An Giang	177,1	128,5	149,6	130,5	129,4
Kiên Giang	1535,6	1792,6	1920,1	2037,8	2088,7
Cần Thơ	270,2	227,8	282,0	302,1	319,9
Sóc Trăng	97,7	117,7	129,3	119,5	113,7
Bạc Liêu	172,1	188,8	236,0	216,2	200,0
Cà Mau	193,4	301,2	498,8	1190,9	1402,9
Không xác định - Nec.	19919,8	22320,4	24598,3	26612,3	28990,4

382 Công nghiệp - Industry

179 Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp Nhà nước do
trung ương quản lý theo giá so sánh 1994 phân theo địa phương
*Index of central state industrial gross output
at constant 1994 prices by province*

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	112,4	108,9	106,8	104,8	104,1
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	111,9	110,9	111,8	102,3	102,8
Hà Nội	102,6	102,1	106,4	101,8	102,0
Hà Tây	108,9	165,4	122,9		
Vĩnh Phúc	73,8	149,3	166,0	46,1	99,5
Bắc Ninh	91,8	103,9	96,7	80,5	82,5
Quảng Ninh	135,3	110,9	111,8	102,5	102,8
Hải Dương	95,6	108,3	105,0	122,0	110,9
Hải Phòng	117,3	136,3	133,4	122,1	103,2
Hưng Yên	134,0	102,6	120,5	111,6	108,6
Thái Bình	114,0	103,2	109,6	89,5	91,5
Hà Nam	92,1	118,8	97,5	88,9	89,8
Nam Định	110,0	110,5	111,1	89,4	90,5
Ninh Bình	361,0	124,7	113,7	113,3	110,5
Trung du và miền núi phía Bắc					
Northern midlands and mountain areas	112,0	105,5	106,4	111,9	106,5
Cao Bằng	133,4	113,3	111,7	88,8	90,5
Bắc Kạn					100,0
Tuyên Quang	86,3	117,3	53,3	17,1	100,0
Lào Cai	118,4	213,2	123,2	126,3	117,0
Yên Bái	141,0	253,6	100,8	422,6	121,2
Thái Nguyên	115,1	95,8	106,7	111,7	105,8
Lạng Sơn	166,0	240,3	80,0	99,5	105,5
Bắc Giang	93,8	113,8	110,7	111,0	110,5
Phú Thọ	96,2	108,3	97,1	102,6	102,3
Điện Biên					106,0
Sơn La	274,1	69,6	186,5	129,4	119,2
Hòa Bình	135,3	64,4	184,5	99,7	86,5
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung					
North Central and Central coastal areas	116,7	99,6	106,5	101,8	100,8
Thanh Hóa	112,5	111,4	94,2	107,6	105,4
Nghệ An	134,8	116,6	116,0	99,7	99,9
Hà Tĩnh	368,4	129,3	89,5	106,6	103,5
Quảng Bình	125,9	136,8	123,3	99,8	106,5
Quảng Trị		464,8	162,4	108,8	102,5
Thừa Thiên - Huế	111,4	97,1	135,9	95,9	96,8

179 (Tiếp theo) **Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp**
Nhà nước do trung ương quản lý theo giá so sánh 1994
phân theo địa phương
*(Cont.) Index of central state industrial gross output
at constant 1994 prices by province*

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Đà Nẵng	120,9	101,9	114,2	93,5	93,1
Quảng Nam	122,5	128,1	137,8	105,0	104,5
Quảng Ngãi	95,9	6,6	149,8	288,8	121,2
Bình Định	69,2	11,1			
Phú Yên	185,3	80,5	121,1	68,6	99,5
Khánh Hòa	101,7	115,1	35,7	169,0	121,5
Ninh Thuận					100,8
Bình Thuận	3,8	127,9	779,4	136,0	120,6
Tây Nguyên - Central Highlands	112,9	109,0	110,0	105,8	113,7
Kon Tum	69,9	93,7	158,1	124,1	106,9
Gia Lai	91,9	115,2	170,3	134,0	112,6
Đắk Lăk	95,8	123,7	104,1	13,9	100,0
Đắk Nông			209,1	65,8	89,3
Lâm Đồng	162,2	90,3	57,1	169,0	120,4
Đông Nam Bộ - South East	111,8	109,2	99,8	102,4	101,9
Bình Phước	128,1	84,4	89,4	87,7	99,7
Tây Ninh	77,4	68,8	888,3	101,0	100,0
Bình Dương	41,7	71,6	89,4	90,7	99,5
Đồng Nai	111,3	104,5	129,2	110,1	102,1
Bà Rịa - Vũng Tàu	188,9	146,1	123,1	92,6	99,5
TP. Hồ Chí Minh	106,1	104,4	91,8	104,4	102,5
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	104,8	106,0	123,0	121,1	106,9
Long An	92,9	109,0	184,6	108,2	105,8
Tiền Giang	108,7	91,8	147,3	127,0	105,6
Bến Tre	124,5	88,3	96,0	147,7	116,5
Trà Vinh	100,6	68,9	124,0	80,1	99,5
Vĩnh Long	109,2	62,1	115,4	100,0	99,5
Đồng Tháp	119,9	95,6	123,7	134,5	115,5
An Giang	106,4	72,5	116,4	87,2	99,2
Kiên Giang	110,6	116,7	107,1	106,1	102,5
Cần Thơ	101,4	84,3	123,8	107,1	105,9
Sóc Trăng	108,4	120,5	109,8	92,4	95,1
Bạc Liêu	171,1	109,7	125,0	91,6	92,5
Cà Mau	59,2	155,7	165,6	238,8	117,8
Không xác định - Nec.	113,4	121,2	110,2	108,2	108,9

384 Công nghiệp - Industry

180 Giá trị sản xuất công nghiệp Nhà nước do địa phương quản lý theo giá so sánh 1994 phân theo ngành công nghiệp

*Local state industrial gross output at constant 1994 prices
by industrial activity*

Tỷ đồng - Bill. dongs

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
TỔNG SỐ - TOTAL	36745,1	35666,2	35400,4	33789,9	31190,7
Công nghiệp khai thác mỏ - <i>Mining and quarrying</i>	1425,7	1383,8	1538,3	1467,5	1357,7
Khai thác than - <i>Mining of coal</i>	75,8	52,2	124,3	41,4	36,3
Khai thác quặng kim loại - <i>Mining of metal ores</i>	265,5	214,7	218,6	216,4	212,8
Khai thác đá và mỏ khác <i>Quarrying of stone and other mining</i>	1084,4	1116,9	1195,4	1209,7	1108,6
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	33851,0	32622,4	32097,7	30340,1	27644,5
Sản xuất thực phẩm và đồ uống <i>Manufacture of food products and beverages</i>	12430,4	11645,0	10121,8	9810,0	8858,0
Sản xuất thuốc lá, thuốc lào <i>Manufacture of tobacco products</i>	5055,5	5203,6	5677,4	5602,9	4901,4
Sản xuất sản phẩm dệt - <i>Manufacture of textiles</i>	834,0	507,7	499,0	451,0	446,0
Sản xuất trang phục <i>Manufacture of wearing apparel</i>	1127,4	1014,2	768,4	742,8	700,2
Sản xuất sản phẩm bằng da, giả da <i>Tanning and dressing of leather; manufacture of leather products</i>	1744,7	1320,3	1356,7	1285,9	1279,5
Sản xuất sản phẩm gỗ và lâm sản <i>Manufacture of wood and wooden products</i>	541,9	401,7	508,4	490,0	438,5
Sản xuất giấy và các sản phẩm bằng giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>	468,4	392,9	550,9	601,4	580,0
Xuất bản, in và sao bản ghi - <i>Publishing, printing and reproduction of recorded media</i>	2213,7	2318,5	2370,8	2714,9	2063,5
Sản xuất hóa chất và các sản phẩm hóa chất <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	2069,0	2228,8	2474,0	1581,9	1579,8
Sản xuất sản phẩm cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	491,2	630,6	911,6	770,1	769,8

180 (Tiếp theo) Giá trị sản xuất công nghiệp Nhà nước do địa phương
 quản lý theo giá so sánh 1994 phân theo ngành công nghiệp
*(Cont.) Local state industrial gross output at constant 1994 prices
 by industrial activity*

	Tỷ đồng - Bill. dongs				
	Sơ bộ				
	2005	2006	2007	2008	Prel. 2009
Sản xuất sản phẩm từ chất khoáng phi kim loại khác <i>Manufacture of non-metallic mineral products</i>	2957,1	2683,0	2090,4	2089,3	1837,8
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of basic metal</i>	236,9	192,8	331,0	50,4	50,2
Sản xuất sản phẩm bằng kim loại (trừ máy móc, thiết bị) <i>Manufacture of fabricated metal products (except machinery and equipment)</i>	741,8	638,9	842,7	862,6	862,1
Sản xuất máy móc, thiết bị <i>Manufacture of machinery and equipment</i>	462,9	386,1	294,6	411,3	407,8
Sản xuất thiết bị điện <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	760,1	1241,1	1220,4	988,0	986,5
Sản xuất radio, tivi và TB truyền thông - <i>Manufacture of radio and communication equipment and apparatus</i>	83,0	140,8	73,5	16,2	16,2
Sản xuất dụng cụ y tế, chính xác, dụng cụ quang học và đồng hồ - <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	24,0	26,6	30,8	1,0	0,9
Sản xuất, sửa chữa xe có động cơ <i>Assembling and repairing of motor vehicles</i>	360,8	356,1	418,7	475,5	474,0
Sản xuất, sửa chữa phương tiện vận tải khác <i>Manufacture and repairing of other transport equipment</i>	752,8	667,8	689,1	715,7	713,2
Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế <i>Manufacture of furniture</i>	495,3	590,8	865,4	665,1	665,1
Sản xuất sản phẩm tái chế - <i>Recycling</i>		35,1	2,1	14,1	14,0
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và nước <i>Electricity, gas and water supply</i>	1468,3	1660,0	1764,4	1982,3	2188,6
Sản xuất và phân phối điện, ga <i>Production, collection and distribution of electricity; manufacture of gas, distribution of gaseous fuel</i>	22,8	69,5	67,9	74,5	118,5
Sản xuất và phân phối nước <i>Collection, purification and distribution of water</i>	1445,5	1590,5	1696,5	1907,8	2070,1

386 Công nghiệp - *Industry*

**181 Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp Nhà nước
do địa phương quản lý theo giá so sánh 1994
phân theo ngành công nghiệp**

*Index of local state industrial gross output at constant 1994 prices
by industrial activity*

	%				
	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
TỔNG SỐ - TOTAL	94,8	97,1	99,3	95,5	92,3
Công nghiệp khai thác mỏ - <i>Mining and quarrying</i>	107,4	97,1	111,2	95,4	92,5
Khai thác than - <i>Mining of coal</i>	177,8	68,9	238,0	33,3	87,7
Khai thác quặng kim loại - <i>Mining of metal ores</i>	109,6	80,9	101,8	99,0	98,3
Khai thác đá và mỏ khác <i>Quarrying of stone and other mining</i>	104,0	103,0	107,0	101,2	91,6
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	93,9	96,4	98,4	94,5	91,1
Sản xuất thực phẩm và đồ uống <i>Manufacture of food products and beverages</i>	86,1	93,7	86,9	96,9	90,3
Sản xuất thuốc lá, thuốc lào <i>Manufacture of tobacco products</i>	113,3	102,9	109,1	98,7	87,5
Sản xuất sản phẩm dệt - <i>Manufacture of textiles</i>	67,4	60,9	98,3	90,4	98,9
Sản xuất trang phục <i>Manufacture of wearing apparel</i>	113,2	90,0	75,8	96,7	94,3
Sản xuất sản phẩm bằng da, giả da - <i>Tanning and dressing of leather; manufacture of leather products</i>	79,0	75,7	102,8	94,8	99,5
Sản xuất sản phẩm gỗ và lâm sản <i>Manufacture of wood and wooden products</i>	84,4	74,1	126,6	96,4	89,5
Sản xuất giấy và các sản phẩm bằng giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>	118,7	83,9	140,2	109,2	96,4
Xuất bản, in và sao bản ghi - <i>Publishing, printing and reproduction of recorded media</i>	110,4	104,7	102,3	114,5	76,0
Sản xuất hóa chất và các sản phẩm hóa chất <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	92,3	107,7	111,0	63,9	99,9
Sản xuất sản phẩm cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	74,4	128,4	144,6	84,5	100,0

181 (Tiếp theo) **Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp**
Nhà nước do địa phương quản lý theo giá so sánh 1994
phân theo ngành công nghiệp

(Cont.) *Index of local state industrial gross output
at constant 1994 prices by industrial activity*

	%				
	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Sản xuất sản phẩm từ chất khoáng phi kim loại khác <i>Manufacture of non-metallic mineral products</i>	83,9	90,7	77,9	99,9	88,0
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of basic metal</i>	108,5	81,4	171,7	15,2	99,6
Sản xuất sản phẩm bằng kim loại (trừ máy móc, thiết bị) <i>Manufacture of fabricated metal products (except machinery and equipment)</i>	110,2	86,1	131,9	102,4	99,9
Sản xuất máy móc, thiết bị <i>Manufacture of machinery and equipment</i>	91,9	83,4	76,3	139,6	99,1
Sản xuất thiết bị điện <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	155,9	163,3	98,3	81,0	99,8
Sản xuất radio, tivi và TB truyền thông - <i>Manufacture of radio and communication equipment and apparatus</i>	45,8	169,6	52,2	22,0	100,0
Sản xuất dụng cụ y tế, chính xác, dụng cụ quang học và đồng hồ - <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	106,6	110,9	115,8	3,2	90,0
Sản xuất, sửa chữa xe có động cơ <i>Assembling and repairing of motor vehicles</i>	158,3	98,7	117,6	113,6	99,7
Sản xuất, sửa chữa phương tiện vận tải khác <i>Manufacture and repairing of other transport equipment</i>	138,2	88,7	103,2	103,9	99,7
Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế <i>Manufacture of furniture</i>	137,7	119,3	146,5	76,9	100,0
Sản xuất sản phẩm tái chế - <i>Recycling</i>			6,0	671,4	99,3
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và nước <i>Electricity, gas and water supply</i>	105,3	113,1	106,3	112,3	110,4
Sản xuất và phân phối điện, ga <i>Production, collection and distribution of electricity; manufacture of gas, distribution of gaseous fuel</i>	382,3	304,5	97,7	109,7	159,1
Sản xuất và phân phối nước <i>Collection, purification and distribution of water</i>	104,1	110,0	106,7	112,5	108,5

182 Giá trị sản xuất công nghiệp Nhà nước do địa phương quản lý theo giá so sánh 1994 phân theo địa phương

*Local state industrial gross output at constant 1994 prices
by province*

Tỷ đồng - Bill. dongs

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	36745,1	35666,2	35400,4	33789,9	31190,7
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	7330,6	6720,8	6721,0	6453,1	6148,5
Hà Nội	4042,6	4362,7	4647,4	4564,8	4410,0
Hà Tây	281,2	69,2	21,9		
Vĩnh Phúc	7,6	8,2	9,4	7,0	6,9
Bắc Ninh	6,3	6,2	6,9	8,8	8,5
Quảng Ninh	267,3	113,0	233,9	209,4	204,0
Hải Dương	229,8	181,3	219,5	214,8	194,4
Hải Phòng	1624,7	1171,3	929,0	854,0	772,9
Hưng Yên	32,1	3,2	3,4	5,5	5,3
Thái Bình	351,4	319,3	304,5	350,9	316,9
Hà Nam	139,2	190,6	150,2	89,5	89,0
Nam Định	62,5	56,4	43,2	37,6	32,2
Ninh Bình	285,9	239,4	151,7	110,8	108,4
Trung du và miền núi phía Bắc Northern midlands and mountain areas	1223,4	1223,1	1218,1	1215,7	1162,2
Hà Giang	45,2	4,1	4,9	5,0	5,0
Cao Bằng	44,7	24,7	32,0	21,2	21,0
Bắc Kạn	63,8	53,6	68,6	33,5	32,1
Tuyên Quang	105,9	156,4	169,4	318,2	319,3
Lào Cai	179,6	135,8	126,4	117,5	102,4
Yên Bái	124,8	219,7	249,1	222,9	187,3
Thái Nguyên	26,2	22,2	15,2	19,1	19,3
Lang Sơn	65,0	83,0	91,6	137,6	139,1
Bắc Giang	20,3	42,9	93,1	20,4	19,9
Phú Thọ	377,7	362,5	257,8	260,8	263,4
Điện Biên	16,4	17,2	11,9	11,4	10,9
Lai Châu	29,2	28,8	30,9	26,7	21,6
Sơn La	48,5	57,2	59,6	13,0	12,7
Hòa Bình	76,1	15,1	7,6	8,4	8,2
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung North Central and Central coastal areas	6722,6	6110,3	5985,1	5182,5	4852,8
Thanh Hóa	205,3	215,2	166,7	112,5	107,1
Nghệ An	308,1	212,9	101,6	113,1	98,0
Hà Tĩnh	134,8	69,0	90,7	99,2	99,1
Quảng Bình	237,5	183,0	240,7	145,3	124,7
Quảng Trị	126,5	119,2	119,6	130,1	130,6
Thừa Thiên - Huế	281,0	133,3	136,2	219,2	203,6

182 (Tiếp theo) Giá trị sản xuất công nghiệp Nhà nước
do địa phương quản lý theo giá so sánh 1994
phân theo địa phương

(Cont.) Local state industrial gross output at constant 1994 prices
by province

	Tỷ đồng - Bill. dongs				
	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Đà Nẵng	835,8	675,9	822,1	207,9	118,8
Quảng Nam	477,2	458,4	274,9	244,9	212,3
Quảng Ngãi	130,4	230,5	35,9	43,2	43,4
Bình Định	655,1	537,7	657,4	559,8	557,3
Phú Yên	208,9	153,1	141,0	102,2	100,6
Khánh Hòa	2574,6	2576,1	2672,7	2599,5	2503,5
Ninh Thuận	430,5	449,7	450,7	553,2	517,3
Bình Thuận	117,0	96,3	74,9	52,4	36,5
Tây Nguyên - Central Highlands	523,4	342,7	337,4	492,4	493,9
Kon Tum	32,3	24,9	27,1	7,1	6,2
Gia Lai	110,3	127,4	114,6	238,2	243,9
Đắk Lăk	104,7	119,3	121,4	163,9	165,5
Đắk Nông	71,4	29,5	28,9	39,8	41,8
Lâm Đồng	204,8	41,6	45,4	43,4	36,5
Đông Nam Bộ - South East	11439,0	11912,4	12767,5	12845,0	11975,7
Bình Phước	20,7	16,8	23,3	26,1	24,5
Tây Ninh	161,5	187,8	186,4	150,4	147,9
Bình Dương	655,3	780,7	1005,9	1138,9	1121,2
Đồng Nai	2207,0	2377,0	2653,1	2737,6	2728,1
Bà Rịa - Vũng Tàu	356,9	557,4	520,3	174,6	149,4
TP. Hồ Chí Minh	8037,5	7992,7	8378,5	8617,4	7804,6
Đồng bằng sông Cửu Long Mekong River Delta	9506,2	9356,9	8371,3	7601,2	6557,6
Long An	74,9	42,5	41,0	52,6	54,1
Tiền Giang	277,6	179,3	118,1	102,3	90,1
Bến Tre	514,6	459,5	194,8	193,9	188,8
Trà Vinh	645,1	762,9	948,3	1085,0	1038,4
Vĩnh Long	165,3	168,9	166,5	25,2	9,4
Đồng Tháp	636,0	757,7	137,4	130,8	125,6
An Giang	513,0	559,4	702,9	888,7	800,7
Kiên Giang	1748,6	1826,1	1860,2	1570,7	1353,2
Cần Thơ	2528,2	2393,7	2416,2	1469,8	1222,9
Hậu Giang	963,8	928,2	1174,2	1167,3	1042,4
Sóc Trăng	597,2	242,1	278,2	214,6	163,5
Bạc Liêu	366,7	419,9	7,5	367,1	252,2
Cà Mau	475,2	616,7	326,0	333,2	216,3

183 Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp Nhà nước do địa phương quản lý theo giá so sánh 1994 phân theo địa phương
*Index of local state industrial gross output at constant 1994 prices
 by province*

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	94,8	97,1	99,3	95,5	92,3
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	88,9	91,7	100,0	96,0	95,3
Hà Nội	118,3	107,9	106,5	98,2	96,6
Hà Tây	79,2	24,6	31,6		
Vĩnh Phúc	32,9	107,9	114,6	74,5	98,6
Bắc Ninh	1,7	99,0	111,2	127,5	96,6
Quảng Ninh	44,6	42,3	207,0	89,5	97,4
Hải Dương	91,6	78,9	121,1	97,9	90,5
Hải Phòng	79,2	72,1	79,3	91,9	90,5
Hưng Yên	56,0	10,0	106,3	161,8	96,4
Thái Bình	86,8	90,9	95,4	115,2	90,3
Hà Nam	105,4	136,9	78,8	59,6	99,4
Nam Định	22,3	90,3	76,6	87,0	85,6
Ninh Bình	96,7	83,7	63,4	73,0	97,8
Trung du và miền núi phía Bắc					
<i>Northern midlands and mountain areas</i>	71,2	100,0	99,6	99,8	95,6
Hà Giang	92,0	9,0	119,8	102,0	100,0
Cao Bằng	53,5	55,1	129,8	66,3	99,1
Bắc Kạn	209,2	83,9	128,1	48,8	95,8
Tuyên Quang	44,6	147,7	108,3	187,8	100,3
Lào Cai	102,8	75,6	93,1	93,0	87,1
Yên Bái	73,3	176,0	113,4	89,5	84,0
Thái Nguyên	45,0	84,7	68,4	125,7	101,0
Lạng Sơn	79,8	127,8	110,3	150,2	101,1
Bắc Giang	14,2	211,1	217,1	21,9	97,5
Phú Thọ	88,2	96,0	71,1	101,2	101,0
Điện Biên	53,6	104,7	69,3	95,8	95,6
Lai Châu	98,8	98,8	107,3	86,4	80,9
Sơn La	59,2	118,0	104,2	21,8	97,7
Hòa Bình	63,2	19,8	50,4	110,5	97,6
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung					
<i>North Central and Central coastal areas</i>	100,1	90,9	98,0	86,6	93,6
Thanh Hóa	85,6	104,8	77,5	67,5	95,2
Nghệ An	83,4	69,1	47,7	111,3	86,6
Hà Tĩnh	72,9	51,2	131,4	109,4	99,9
Quảng Bình	90,6	77,1	131,5	60,4	85,8
Quảng Trị	105,6	94,3	100,3	108,8	100,4
Thừa Thiên - Huế	83,9	47,4	102,2	160,9	92,9

183 (Tiếp theo) Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp
Nhà nước do địa phương quản lý theo giá so sánh 1994
phân theo địa phương

(Cont.) Index of local state industrial gross output
at constant 1994 prices by province

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Đà Nẵng	95,1	80,9	121,6	25,3	57,1
Quảng Nam	115,2	96,0	60,0	89,1	86,7
Quảng Ngãi	131,5	176,8	15,6	120,3	100,5
Bình Định	90,9	82,1	122,3	85,2	99,6
Phú Yên	80,4	73,3	92,1	72,5	98,4
Khánh Hòa	114,7	100,1	103,7	97,3	96,3
Ninh Thuận	117,6	104,5	100,2	122,7	93,5
Bình Thuận	52,6	82,3	77,8	70,0	69,7
Tây Nguyên - Central Highlands	103,9	65,5	98,5	145,9	100,3
Kon Tum	74,9	77,3	108,7	26,2	87,3
Gia Lai	113,8	115,5	90,0	207,9	102,4
Đắk Lăk	122,3	114,0	101,8	135,0	101,0
Đắk Nông	96,8	41,3	98,1	137,7	105,0
Lâm Đồng	100,2	20,3	109,1	95,6	84,1
Đông Nam Bộ - South East	104,7	104,1	107,2	100,6	93,2
Bình Phước	74,8	80,9	138,9	112,0	93,9
Tây Ninh	90,3	116,3	99,3	80,7	98,3
Bình Dương	115,6	119,1	128,8	113,2	98,4
Đồng Nai	111,0	107,7	111,6	103,2	99,7
Bà Rịa - Vũng Tàu	99,1	156,2	93,3	33,6	85,6
TP. Hồ Chí Minh	103,0	99,4	104,8	102,9	90,6
Đông bằng sông Cửu Long					
Mekong River Delta	89,2	98,4	89,5	90,8	86,3
Long An	59,1	56,8	96,4	128,3	102,9
Tiền Giang	81,0	64,6	65,9	86,6	88,1
Bến Tre	95,8	89,3	42,4	99,5	97,4
Trà Vinh	112,7	118,3	124,3	114,4	95,7
Vĩnh Long	78,9	102,2	98,6	15,1	37,3
Đồng Tháp	150,9	119,1	18,1	95,2	96,0
An Giang	105,6	109,0	125,7	126,4	90,1
Kiên Giang	126,3	104,4	101,9	84,4	86,2
Cần Thơ	112,7	94,7	100,9	60,8	83,2
Hậu Giang	83,0	96,3	126,5	99,4	89,3
Sóc Trăng	49,7	40,5	114,9	77,1	76,2
Bạc Liêu	90,4	114,5	1,8	4894,7	68,7
Cà Mau	30,5	129,8	52,9	102,2	64,9

392 Công nghiệp - Industry

184 Giá trị sản xuất công nghiệp ngoài Nhà nước theo giá so sánh 1994 phân theo ngành công nghiệp

*Non-State industrial gross output at constant 1994 prices
by industrial activity*

	Tỷ đồng - Bill. dongs				
	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
TỔNG SỐ - TOTAL	120177,1	151101,8	188443,0	225661,3	248412,4
Công nghiệp khai thác mỏ - <i>Mining and quarrying</i>	3057,5	3472,4	3599,6	4194,9	4932,3
Khai thác than - <i>Mining of coal</i>	228,1	284,5	260,2	170,1	181,7
Khai thác quặng kim loại - <i>Mining of metal ores</i>	171,6	189,2	234,2	258,8	310,2
Khai thác đá và mỏ khác <i>Quarrying of stone and other mining</i>	2657,8	2998,7	3105,2	3766,0	4440,4
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	116981,6	147444,5	184636,5	221148,5	242957,4
Sản xuất thực phẩm và đồ uống <i>Manufacture of food products and beverages</i>	38211,3	48493,0	64895,4	77368,5	83659,8
Sản xuất thuốc lá, thuốc lào <i>Manufacture of tobacco products</i>	37,7	41,1	41,7	13,9	13,8
Sản xuất sản phẩm dệt - <i>Manufacture of textiles</i>	5728,1	7825,9	10241,1	10826,8	10990,1
Sản xuất trang phục <i>Manufacture of wearing apparel</i>	5822,8	7743,6	10043,7	11957,3	12616,2
Sản xuất sản phẩm bằng da, giả da - <i>Tanning and dressing of leather; manufacture of leather products</i>	5670,5	6586,6	7495,4	7685,9	7697,5
Sản xuất sản phẩm gỗ và lâm sản <i>Manufacture of wood and wooden products</i>	5643,6	6633,0	7960,8	9718,5	10746,7
Sản xuất giấy và các sản phẩm bằng giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>	4113,0	4901,5	5550,6	6959,0	8114,9
Xuất bản, in và sao bản ghi - <i>Publishing, printing and reproduction of recorded media</i>	583,0	705,3	894,0	1125,8	1232,8
Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế <i>Manufacture of coke, refined petroleum products</i>	288,7	284,0	299,5	265,1	240,0
Sản xuất hóa chất và các sản phẩm hóa chất <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	4440,5	5923,8	6826,1	8478,6	9802,2
Sản xuất sản phẩm cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	9277,7	10679,1	12806,1	15838,7	17959,3

184 (Tiếp theo) Giá trị sản xuất công nghiệp ngoài Nhà nước theo giá so sánh 1994 phân theo ngành công nghiệp

(Cont.) Non-State industrial gross output at constant 1994 prices
by industrial activity

Tỷ đồng - Bill. dongs

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Sản xuất sản phẩm từ chất khoáng phi kim loại khác <i>Manufacture of non-metallic mineral products</i>	10143,0	12938,4	14847,3	19193,2	21745,0
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of basic metal</i>	3785,3	5117,5	7098,3	10075,5	12034,3
Sản xuất sản phẩm bằng kim loại (trừ máy móc, thiết bị) <i>Manufacture of fabricated metal products (except machinery and equipment)</i>	9120,4	10977,9	12495,4	14920,6	16582,6
Sản xuất máy móc, thiết bị <i>Manufacture of machinery and equipment</i>	1827,5	1901,8	2796,9	2903,1	2939,6
Sản xuất thiết bị văn phòng, máy tính <i>Manufacture of office, accounting and computing machinery</i>	36,6	51,4	34,4	85,1	106,0
Sản xuất thiết bị điện <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	1437,4	2925,7	4021,5	4104,4	4096,6
Sản xuất radio, tivi và TB truyền thông - <i>Manufacture of radio and communication equipment and apparatus</i>	553,6	584,9	617,1	478,3	409,1
Sản xuất dụng cụ y tế, chính xác, dụng cụ quang học và đồng hồ - <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	134,8	127,3	140,7	156,9	249,5
Sản xuất, sửa chữa xe có động cơ <i>Assembling and repairing of motor vehicles</i>	731,6	1465,7	1634,7	2794,1	3506,9
Sản xuất, sửa chữa phương tiện vận tải khác <i>Manufacture and repairing of other transport equipment</i>	2273,8	2663,5	3307,0	3963,0	4662,1
Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế - <i>Manufacture of furniture</i>	6862,2	8607,8	10216,4	11740,7	12975,1
Sản xuất sản phẩm tái chế - <i>Recycling</i>	258,3	265,8	372,4	495,5	577,3
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và nước <i>Electricity, gas and water supply</i>	138,0	185,0	206,9	317,9	522,7
Sản xuất và phân phối điện, ga <i>Production, collection and distribution of electricity; manufacture of gas, distribution of gaseous fuel</i>	87,6	107,6	110,6	200,5	355,8
Sản xuất và phân phối nước <i>Collection, purification and distribution of water</i>	50,4	77,4	96,3	117,4	166,9

394 Công nghiệp - Industry

185 Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp ngoài Nhà nước theo giá so sánh 1994 phân theo ngành công nghiệp

*Index of non-State industrial gross output at constant 1994 prices
by industrial activity*

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
TỔNG SỐ - TOTAL	125,5	125,7	124,7	119,8	110,1
Công nghiệp khai thác mỏ - Mining and quarrying	122,5	113,6	103,7	116,5	117,6
Khai thác than - <i>Mining of coal</i>	288,6	124,7	91,4	65,4	106,8
Khai thác quặng kim loại - <i>Mining of metal ores</i>	92,2	110,2	123,8	110,5	119,9
Khai thác đá và mỏ khác <i>Quarrying of stone and other mining</i>	119,2	112,8	103,6	121,3	117,9
Công nghiệp chế biến - Manufacturing	125,6	126,0	125,2	119,8	109,9
Sản xuất thực phẩm và đồ uống <i>Manufacture of food products and beverages</i>	129,6	126,9	133,8	119,2	108,1
Sản xuất thuốc lá, thuốc lào <i>Manufacture of tobacco products</i>	55,1	108,8	101,5	33,3	99,3
Sản xuất sản phẩm dệt - <i>Manufacture of textiles</i>	121,6	136,6	130,9	105,7	101,5
Sản xuất trang phục <i>Manufacture of wearing apparel</i>	117,5	133,0	129,7	119,1	105,5
Sản xuất sản phẩm bằng da, giả da - <i>Tanning and dressing of leather; manufacture of leather products</i>	123,9	116,2	113,8	102,5	100,2
Sản xuất sản phẩm gỗ và lâm sản <i>Manufacture of wood and wooden products</i>	122,7	117,5	120,0	122,1	110,6
Sản xuất giấy và các sản phẩm bằng giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>	115,7	119,2	113,2	125,4	116,6
Xuất bản, in và sao bản ghi - <i>Publishing, printing and reproduction of recorded media</i>	150,9	121,0	126,8	125,9	109,5
Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế <i>Manufacture of coke, refined petroleum products</i>	116,0	98,4	105,5	88,5	90,5
Sản xuất hóa chất và các sản phẩm hóa chất <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	130,9	133,4	115,2	124,2	115,6
Sản xuất sản phẩm cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	132,9	115,1	119,9	123,7	113,4

185 (Tiếp theo) **Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp ngoài Nhà nước theo giá so sánh 1994 phân theo ngành công nghiệp**
(Cont.) Index of non-State industrial gross output at constant 1994 prices by industrial activity

	%				
	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Sản xuất sản phẩm từ chất khoáng phi kim loại khác <i>Manufacture of non-metallic mineral products</i>	126,4	127,6	114,8	129,3	113,3
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of basic metal</i>	134,7	135,2	138,7	141,9	119,4
Sản xuất sản phẩm bằng kim loại (trừ máy móc, thiết bị) <i>Manufacture of fabricated metal products (except machinery and equipment)</i>	119,7	120,4	113,8	119,4	111,1
Sản xuất máy móc, thiết bị <i>Manufacture of machinery and equipment</i>	138,1	104,1	147,1	103,8	101,3
Sản xuất thiết bị văn phòng, máy tính <i>Manufacture of office, accounting and computing machinery</i>	85,5	140,7	66,9	247,4	124,6
Sản xuất thiết bị điện <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	110,0	203,5	137,5	102,1	99,8
Sản xuất radio, tivi và TB truyền thông - <i>Manufacture of radio and communication equipment and apparatus</i>	94,1	105,7	105,5	77,5	85,5
Sản xuất dụng cụ y tế, chính xác, dụng cụ quang học và đồng hồ - <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	172,9	94,4	110,6	111,5	159,0
Sản xuất, sửa chữa xe có động cơ <i>Assembling and repairing of motor vehicles</i>	141,1	200,3	111,5	170,9	125,5
Sản xuất, sửa chữa phương tiện vận tải khác <i>Manufacture and repairing of other transport equipment</i>	122,4	117,1	124,2	119,8	117,6
Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế <i>Manufacture of furniture</i>	118,9	125,4	118,7	114,9	110,5
Sản xuất sản phẩm tái chế - <i>Recycling</i>	100,4	102,9	140,1	133,1	116,5
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và nước <i>Electricity, gas and water supply</i>	108,0	134,0	111,9	153,6	164,4
Sản xuất và phân phối điện, ga <i>Production, collection and distribution of electricity; manufacture of gas, distribution of gaseous fuel</i>	96,3	122,8	102,8	181,3	177,5
Sản xuất và phân phối nước <i>Collection, purification and distribution of water</i>	136,8	153,6	124,5	121,9	142,2

186 Giá trị sản xuất công nghiệp ngoài Nhà nước theo giá so sánh 1994 phân theo địa phương

*Non-State industrial gross output at constant 1994 prices
by province*

Tỷ đồng - Bill. dongs

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prej. 2009
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	120177,1	151101,8	188443,0	225661,3	248412,4
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	31350,3	40803,7	49876,8	61141,1	68117,2
Hà Nội	6698,8	9084,1	10588,3	19842,7	21563,9
Hà Tây	3268,1	4198,8	4794,0		
Vĩnh Phúc	1256,9	1396,1	2064,7	2242,0	1807,9
Bắc Ninh	2731,6	3675,6	4766,5	5229,0	6049,3
Quảng Ninh	684,0	1123,5	1430,6	1697,6	2814,8
Hải Dương	1958,7	2468,5	3098,6	3473,4	3507,9
Hải Phòng	5429,2	6765,9	7831,7	8589,8	9216,5
Hưng Yên	2731,5	3702,7	4638,1	5726,9	5958,8
Thái Bình	2353,5	2970,3	3808,0	4732,1	5464,8
Hà Nam	1152,3	1353,5	1828,0	2473,5	2892,7
Nam Định	2286,5	2955,7	3674,8	4775,5	5610,7
Ninh Bình	799,2	1109,0	1353,5	2358,6	3229,9
Trung du và miền núi phía Bắc	4419,1	6076,6	8082,0	9435,6	11039,0
<i>Northern midlands and mountain areas</i>					
Hà Giang	136,0	201,6	245,0	296,1	280,7
Cao Bằng	136,8	195,6	215,3	237,8	146,9
Bắc Kạn	66,4	97,9	100,5	95,6	108,8
Tuyên Quang	317,6	330,5	530,9	478,3	599,3
Lào Cai	102,2	168,4	199,6	241,8	418,4
Yên Bái	504,6	494,0	566,0	661,5	842,6
Thái Nguyên	715,9	1401,9	2027,8	2400,6	2870,5
Lang Sơn	220,0	295,5	319,3	404,1	508,6
Bắc Giang	555,8	795,3	950,4	1124,9	1286,0
Phú Thọ	1050,4	1289,7	2015,4	2399,3	2780,3
Điện Biên	194,4	217,6	246,0	286,8	323,4
Lai Châu	46,3	50,5	67,7	82,1	100,1
Sơn La	112,7	132,4	164,8	244,0	306,8
Hòa Bình	260,1	405,7	433,3	482,7	466,6
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung	15256,9	19934,5	24624,4	30218,0	35204,0
<i>North Central and Central coastal areas</i>					
Thanh Hóa	2231,4	2657,7	3147,2	3927,8	4304,1
Nghệ An	1249,2	1483,1	1814,4	2269,9	2734,7
Hà Tĩnh	489,9	620,7	750,6	905,5	939,6
Quảng Bình	467,9	616,5	747,5	1224,8	1604,1
Quảng Trị	353,2	426,1	489,1	571,3	726,0
Thừa Thiên - Huế	664,8	977,5	1036,0	1295,7	1676,5

186 (Tiếp theo) Giá trị sản xuất công nghiệp ngoài Nhà nước theo giá so sánh 1994 phân theo địa phương

(Cont.) Non-State industrial gross output at constant 1994 prices
by province

Tỷ đồng - Bill. dongs

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Đà Nẵng	1122,3	1268,1	1420,4	2238,3	3240,9
Quảng Nam	1652,0	2118,5	2719,4	3114,3	3969,4
Quảng Ngãi	735,0	1645,4	1936,0	2371,2	2530,8
Bình Định	1585,4	2246,9	2893,6	3418,8	3561,5
Phú Yên	885,8	1260,7	1412,6	1681,9	2078,3
Khánh Hòa	2304,7	2835,0	4115,6	4744,5	5296,9
Ninh Thuận	207,2	257,5	350,5	382,8	310,2
Bình Thuận	1307,8	1520,8	1791,5	2071,2	2231,0
Tây Nguyên - Central Highlands	2250,4	2813,0	3470,4	4245,5	4997,9
Kon Tum	203,0	225,7	270,1	299,3	324,3
Gia Lai	582,3	697,6	843,6	1019,2	1212,6
Đăk Lăk	518,1	625,5	790,3	987,6	1111,1
Đăk Nông	160,6	230,6	278,7	461,8	537,8
Lâm Đồng	786,4	1033,6	1287,7	1477,6	1812,1
Đông Nam Bộ - South East	46737,8	55966,6	68545,7	79226,1	82423,9
Bình Phước	748,8	746,9	925,1	1263,6	1343,9
Tây Ninh	1164,1	1401,4	1537,9	1751,9	2067,5
Bình Dương	7349,0	8654,7	10141,7	13826,4	14276,1
Đồng Nai	3712,5	4456,0	5119,4	6457,1	5778,7
Bà Rịa - Vũng Tàu	1826,0	2875,6	3633,0	4492,2	3596,8
TP. Hồ Chí Minh	31937,3	37832,0	47188,6	51434,9	55360,9
Đồng bằng sông Cửu Long					
Mekong River Delta	20112,6	25507,4	33843,7	41395,0	46630,4
Long An	1334,7	1536,7	1721,3	2436,9	2513,1
Tiền Giang	1429,9	2165,1	2946,7	3666,5	4209,0
Bến Tre	951,3	1271,4	1816,9	1796,1	1959,2
Trà Vinh	699,8	790,9	966,5	1339,7	1453,1
Vĩnh Long	1121,1	1297,5	1666,2	2275,2	2490,0
Đồng Tháp	1227,2	1640,9	3287,0	4756,7	5356,3
An Giang	1382,6	1782,0	2093,2	2495,7	2820,8
Kiên Giang	1680,4	2178,3	2685,9	3279,5	4142,1
Cần Thơ	3441,3	4994,6	6564,3	8887,4	9787,7
Hậu Giang	769,4	856,3	1025,2	1160,4	1312,7
Sóc Trăng	2559,7	3369,3	4373,2	4601,4	4871,2
Bạc Liêu	612,6	728,2	1176,0	1066,4	1372,5
Cà Mau	2902,6	2896,2	3521,3	3633,1	4342,7

187 Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp ngoài Nhà nước theo giá so sánh 1994 phân theo địa phương

*Index of non-State industrial gross output at constant 1994 prices
by province*

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	125,5	125,7	124,7	119,8	110,1
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	131,7	130,2	122,2	122,6	111,4
Hà Nội	124,4	135,6	116,6	187,4	108,7
Hà Tây	124,7	128,5	114,2		
Vĩnh Phúc	121,6	111,1	147,9	108,6	80,6
Bắc Ninh	156,3	134,6	129,7	109,7	115,7
Quảng Ninh	162,3	164,2	127,3	118,7	165,8
Hải Dương	128,3	126,0	125,5	112,1	101,0
Hải Phòng	132,9	124,6	115,8	109,7	107,3
Hưng Yên	139,5	135,6	125,3	123,5	104,0
Thái Bình	126,2	126,2	128,2	124,3	115,5
Hà Nam	134,8	117,5	135,1	135,3	116,9
Nam Định	142,0	129,3	124,3	130,0	117,5
Ninh Bình	113,7	138,8	122,0	174,3	136,9
Trung du và miền núi phía Bắc					
Northern midlands and mountain areas	132,9	137,5	133,0	116,7	117,0
Hà Giang	124,5	148,3	121,5	120,9	94,8
Cao Bằng	108,5	143,0	110,1	110,5	61,8
Bắc Kạn	106,8	147,4	102,7	95,1	113,8
Tuyên Quang	166,0	104,1	160,6	90,1	125,3
Lào Cai	123,1	164,8	118,5	121,1	173,0
Yên Bái	130,1	97,9	114,6	116,9	127,4
Thái Nguyên	121,8	195,8	144,6	118,4	119,6
Lang Sơn	93,2	134,3	108,1	126,6	125,9
Bắc Giang	178,8	143,1	119,5	118,4	114,3
Phú Thọ	132,2	122,8	156,3	119,0	115,9
Điện Biên	133,7	111,9	113,1	116,6	112,8
Lai Châu	128,9	109,2	133,9	121,3	121,9
Sơn La	131,6	117,5	124,5	148,1	125,7
Hòa Bình	154,1	156,0	106,8	111,4	96,7
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung					
North Central and Central coastal areas	126,5	130,7	123,5	122,7	116,5
Thanh Hóa	122,6	119,1	118,4	124,8	109,6
Nghệ An	124,9	118,7	122,3	125,1	120,5
Hà Tĩnh	127,7	126,7	120,9	120,6	103,8
Quảng Bình	132,1	131,8	121,2	163,9	131,0
Quảng Trị	114,3	120,6	114,8	116,8	127,1
Thừa Thiên - Huế	151,4	147,0	106,0	125,1	129,4

187 (Tiếp theo) **Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp**
ngoài Nhà nước theo giá so sánh 1994 phân theo địa phương
*(Cont.) Index of non-State industrial gross output
at constant 1994 prices by province*

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Đà Nẵng	114,8	113,0	112,0	157,6	144,8
Quảng Nam	128,2	128,2	128,4	114,5	127,5
Quảng Ngãi	142,3	223,9	117,7	122,5	106,7
Bình Định	130,9	141,7	128,8	118,2	104,2
Phú Yên	138,1	142,3	112,0	119,1	123,6
Khánh Hòa	119,4	123,0	145,2	115,3	111,6
Ninh Thuận	105,7	124,3	136,1	109,2	81,0
Bình Thuận	132,0	116,3	117,8	115,6	107,7
Tây Nguyên - Central Highlands	125,8	125,0	123,4	122,3	117,7
Kon Tum	123,0	111,2	119,7	110,8	108,4
Gia Lai	129,2	119,8	120,9	120,8	119,0
Đắk Lăk	130,2	120,7	126,3	125,0	112,5
Đắk Nông	189,6	143,5	120,9	165,7	116,5
Lâm Đồng	113,8	131,4	124,6	114,7	122,6
Đông Nam Bộ - South East	117,6	119,7	122,5	115,6	104,0
Bình Phước	114,0	99,7	123,9	136,6	106,4
Tây Ninh	129,5	120,4	109,7	113,9	118,0
Bình Dương	118,0	117,8	117,2	136,3	103,3
Đồng Nai	108,1	120,0	114,9	126,1	89,5
Bà Rịa - Vũng Tàu	115,7	157,5	126,3	123,6	80,1
TP. Hồ Chí Minh	118,5	118,5	124,7	109,0	107,6
Đồng bằng sông Cửu Long					
Mekong River Delta	133,7	126,8	132,7	122,3	112,6
Long An	143,1	115,1	112,0	141,6	103,1
Tiền Giang	120,1	151,4	136,1	124,4	114,8
Bến Tre	118,1	133,6	142,9	98,9	109,1
Trà Vinh	130,9	113,0	122,2	138,6	108,5
Vĩnh Long	117,5	115,7	128,4	136,6	109,4
Đồng Tháp	111,2	133,7	200,3	144,7	112,6
An Giang	114,3	128,9	117,5	119,2	113,0
Kiên Giang	122,0	129,6	123,3	122,1	126,3
Cần Thơ	140,9	145,1	131,4	135,4	110,1
Hậu Giang	114,2	111,3	119,7	113,2	113,1
Sóc Trăng	136,0	131,6	129,8	105,2	105,9
Bạc Liêu	122,2	118,9	161,5	90,7	128,7
Cà Mau	201,6	99,8	121,6	103,2	119,5

188 Giá trị sản xuất công nghiệp của kinh tế tập thể theo giá so sánh 1994 phân theo ngành công nghiệp

*Industrial gross output of collective economic sector
at constant 1994 prices by industrial activity*

Tỷ đồng - Bill. dongs

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
TỔNG SỐ - TOTAL	2019,4	2151,4	2248,6	2456,1	2512,8
Công nghiệp khai thác mỏ - <i>Mining and quarrying</i>	278,2	252,8	229,8	278,1	286,1
Khai thác than - <i>Mining of coal</i>	16,0	8,8	10,7	10,2	10,9
Khai thác quặng kim loại - <i>Mining of metal ores</i>	17,8	19,7	13,8	15,5	16,4
Khai thác đá và mỏ khác <i>Quarrying of stone and other mining</i>	244,4	224,3	205,3	252,4	258,8
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	1687,7	1839,0	1958,1	2067,7	2083,3
Sản xuất thực phẩm và đồ uống <i>Manufacture of food products and beverages</i>	161,1	137,3	126,8	205,2	201,1
Sản xuất sản phẩm dệt - <i>Manufacture of textiles</i>	228,2	307,5	276,4	233,2	229,8
Sản xuất trang phục - <i>Manufacture of wearing apparel</i>	68,7	58,6	55,5	69,5	70,6
Sản xuất sản phẩm bằng da, giả da - <i>Tanning and dressing of leather; manufacture of leather products</i>	32,7	36,7	6,8	8,2	8,9
Sản xuất sản phẩm gỗ và lâm sản <i>Manufacture of wood and wooden products</i>	252,9	303,9	357,0	359,0	341,5
Sản xuất giấy và các sản phẩm bằng giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>	160,1	179,0	149,5	159,9	162,3
Xuất bản, in và sao bản ghi <i>Publishing, printing and reproduction of recorded media</i>	10,1	8,2	13,8	5,5	5,1
Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế <i>Manufacture of coke, refined petroleum products</i>	0,2	0,2			
Sản xuất hóa chất và các sản phẩm hóa chất <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	12,6	12,4	10,5	21,4	22,8
Sản xuất sản phẩm cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	216,5	274,9	318,5	351,6	359,7

188 (Tiếp theo) Giá trị sản xuất công nghiệp của kinh tế tập thể theo giá so sánh 1994 phân theo ngành công nghiệp

(Cont.) Industrial gross output of collective economic sector
at constant 1994 prices by industrial activity

	Tỷ đồng - Bill. dongs				
	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Sản xuất sản phẩm từ chất khoáng phi kim loại khác <i>Manufacture of non-metallic mineral products</i>	131,7	97,0	112,8	212,5	218,1
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of basic metal</i>	92,2	121,3	203,8	142,8	148,2
Sản xuất sản phẩm bằng kim loại (trừ máy móc, thiết bị) <i>Manufacture of fabricated metal products (except machinery and equipment)</i>	141,5	154,5	160,3	113,0	118,3
Sản xuất máy móc, thiết bị <i>Manufacture of machinery and equipment</i>	12,0	14,8	12,1	10,0	11,3
Sản xuất thiết bị văn phòng, máy tính <i>Manufacture of office, accounting and computing machinery</i>	2,2		0,9	0,7	0,9
Sản xuất thiết bị điện <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	2,5	4,8	3,4	4,3	4,9
Sản xuất radio, tivi và TB truyền thông - <i>Manufacture of radio and communication equipment and apparatus</i>			0,1		
Sản xuất dụng cụ y tế, chính xác, dụng cụ quang học và đồng hồ - <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	1,4	1,6	1,0	3,5	3,9
Sản xuất, sửa chữa xe có động cơ <i>Assembling and repairing of motor vehicles</i>	26,1	7,8	6,2	5,6	6,3
Sản xuất, sửa chữa phương tiện vận tải khác <i>Manufacture and repairing of other transport equipment</i>	69,4	63,4	93,2	114,4	119,4
Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế <i>Manufacture of furniture</i>	66,2	54,4	48,5	46,8	49,3
Sản xuất sản phẩm tái chế - <i>Recycling</i>		0,6	1,1	0,6	0,9
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và nước <i>Electricity, gas and water supply</i>	53,5	59,6	60,7	110,3	143,4
Sản xuất và phân phối điện, ga <i>Production, collection and distribution of electricity; manufacture of gas, distribution of gaseous fuel</i>	50,3	57,8	54,5	102,3	133,1
Sản xuất và phân phối nước <i>Collection, purification and distribution of water</i>	3,2	1,8	6,2	8,0	10,3

189 Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp của kinh tế tập thể theo giá so sánh 1994 phân theo ngành công nghiệp

*Index of industrial gross output of collective economic sector
at constant 1994 prices by industrial activity*

	%				
	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
TỔNG SỐ - TOTAL	106,7	106,5	104,5	109,2	102,3
Công nghiệp khai thác mỏ - <i>Mining and quarrying</i>	120,1	90,9	90,9	121,0	102,9
Khai thác than - <i>Mining of coal</i>	308,0	54,7	121,9	95,3	106,9
Khai thác quặng kim loại - <i>Mining of metal ores</i>	127,0	110,9	70,0	112,3	105,8
Khai thác đá và mỏ khác <i>Quarrying of stone and other mining</i>	115,0	91,8	91,5	122,9	102,5
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	105,5	109,0	106,5	105,6	100,8
Sản xuất thực phẩm và đồ uống <i>Manufacture of food products and beverages</i>	160,2	85,3	92,2	161,8	98,0
Sản xuất sản phẩm dệt - <i>Manufacture of textiles</i>	127,5	134,7	89,9	84,4	98,5
Sản xuất trang phục - <i>Manufacture of wearing apparel</i>	113,1	85,3	94,7	125,2	101,6
Sản xuất sản phẩm bằng da, giả da - <i>Tanning and dressing of leather; manufacture of leather products</i>	94,9	112,4	18,4	120,6	108,5
Sản xuất sản phẩm gỗ và lâm sản <i>Manufacture of wood and wooden products</i>	76,3	120,2	117,5	100,6	95,1
Sản xuất giấy và các sản phẩm bằng giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>	103,0	111,8	83,5	107,0	101,5
Xuất bản, in và sao bản ghi <i>Publishing, printing and reproduction of recorded media</i>	148,3	82,0	167,2	39,9	92,7
Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế <i>Manufacture of coke, refined petroleum products</i>			126,7		
Sản xuất hóa chất và các sản phẩm hóa chất <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	146,2	98,3	85,1	203,8	106,5
Sản xuất sản phẩm cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	87,9	127,0	115,8	110,4	102,3

189 (Tiếp theo) **Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp**
của kinh tế tập thể theo giá so sánh 1994
phân theo ngành công nghiệp

(Cont.) *Index of industrial gross output of collective economic sector at constant 1994 prices by industrial activity*

	%				
	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Sản xuất sản phẩm từ chất khoáng phi kim loại khác <i>Manufacture of non-metallic mineral products</i>	103,1	73,7	116,3	188,4	102,6
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of basic metal</i>	148,7	131,6	168,1	70,1	103,8
Sản xuất sản phẩm bằng kim loại (trừ máy móc, thiết bị) <i>Manufacture of fabricated metal products (except machinery and equipment)</i>	106,4	109,2	103,8	70,5	104,7
Sản xuất máy móc, thiết bị <i>Manufacture of machinery and equipment</i>	151,4	123,3	81,7	82,6	113,0
Sản xuất thiết bị điện <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>				77,8	128,6
Sản xuất radio, tivi và TB truyền thông - <i>Manufacture of radio and communication equipment and apparatus</i>	175,2	194,5	71,3	126,5	114,0
Sản xuất dụng cụ y tế, chính xác, dụng cụ quang học và đồng hồ - <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	117,1	110,3	65,3	350,0	111,4
Sản xuất, sửa chữa xe có động cơ <i>Assembling and repairing of motor vehicles</i>	96,3	29,9	80,0	90,3	112,5
Sản xuất, sửa chữa phương tiện vận tải khác <i>Manufacture and repairing of other transport equipment</i>	157,4	91,4	147,1	122,7	104,4
Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế <i>Manufacture of furniture</i>	93,7	82,2	89,2	96,5	105,3
Sản xuất sản phẩm tái chế - <i>Recycling</i>			186,8	54,5	150,0
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và nước <i>Electricity, gas and water supply</i>	86,4	111,6	101,8	181,7	130,0
Sản xuất và phân phối điện, ga <i>Production, collection and distribution of electricity; manufacture of gas, distribution of gaseous fuel</i>	86,6	115,0	94,3	187,7	130,1
Sản xuất và phân phối nước <i>Collection, purification and distribution of water</i>	84,1	56,8	344,0	129,0	128,8

**190 Giá trị sản xuất công nghiệp của kinh tế tư nhân
theo giá so sánh 1994 phân theo ngành công nghiệp**

*Industrial gross output of private economic sector
at constant 1994 prices by industrial activity*

	Tỷ đồng - Bill. dongs				
	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
TỔNG SỐ - TOTAL	79900,9	105200,9	136889,0	167301,0	185494,3
Công nghiệp khai thác mỏ - <i>Mining and quarrying</i>	1713,7	2023,0	2359,9	2901,9	3616,2
Khai thác than - <i>Mining of coal</i>	155,6	180,5	145,5	90,4	100,4
Khai thác quặng kim loại - <i>Mining of metal ores</i>	139,7	146,4	199,7	242,7	292,7
Khai thác đá và mỏ khác <i>Quarrying of stone and other mining</i>	1418,4	1696,1	2014,7	2568,8	3223,1
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	78130,8	103084,6	134426,0	164252,3	181576,7
Sản xuất thực phẩm và đồ uống <i>Manufacture of food products and beverages</i>	26467,4	34616,1	49888,7	60077,2	65064,9
Sản xuất thuốc lá, thuốc lào <i>Manufacture of tobacco products</i>	37,3	40,5	37,8	10,1	9,3
Sản xuất sản phẩm dệt - <i>Manufacture of textiles</i>	2964,5	4769,7	6891,5	7511,4	7278,2
Sản xuất trang phục - <i>Manufacture of wearing apparel</i>	3347,9	4892,7	6723,5	8289,7	8494,3
Sản xuất sản phẩm bắc da, giả da - <i>Tanning and dressing of leather; manufacture of leather products</i>	4790,0	5570,8	6310,7	6419,3	6221,1
Sản xuất sản phẩm gỗ và làm sản <i>Manufacture of wood and wooden products</i>	2472,2	2937,7	3387,5	4376,6	4713,8
Sản xuất giấy và các sản phẩm bắc giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>	3400,4	4171,9	4741,6	5877,6	7008,9
Xuất bản, in và sao bản ghi <i>Publishing, printing and reproduction of recorded media</i>	350,8	466,6	634,7	800,6	887,4
Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế <i>Manufacture of coke, refined petroleum products</i>	281,7	275,0	267,7	227,2	200,6
Sản xuất hóa chất và các sản phẩm hóa chất <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	3960,2	5453,7	6239,1	7817,9	9072,9
Sản xuất sản phẩm cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	7235,9	8516,5	10461,5	13187,6	14958,0

190 (Tiếp theo) Giá trị sản xuất công nghiệp của kinh tế tư nhân theo giá so sánh 1994 phân theo ngành công nghiệp

(Cont.) Industrial gross output of private economic sector
at constant 1994 prices by industrial activity

	Tỷ đồng - Bill. dongs				
	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Sản xuất sản phẩm từ chất khoáng phi kim loại khác <i>Manufacture of non-metallic mineral products</i>	6556,9	8948,3	10546,2	13881,1	15909,2
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of basic metal</i>	2909,0	4042,3	5952,0	8986,6	10937,7
Sản xuất sản phẩm bằng kim loại (trừ máy móc, thiết bị) <i>Manufacture of fabricated metal products (except machinery and equipment)</i>	4548,5	5658,6	6510,7	8179,0	9732,8
Sản xuất máy móc, thiết bị <i>Manufacture of machinery and equipment</i>	1467,9	1573,1	2337,7	2283,0	2255,8
Sản xuất thiết bị văn phòng, máy tính <i>Manufacture of office, accounting and computing machinery</i>	34,4	51,4	33,5	84,4	105,1
Sản xuất thiết bị điện <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	1261,3	2749,2	3793,3	3826,9	3793,3
Sản xuất radio, tivi và TB truyền thông - <i>Manufacture of radio and communication equipment and apparatus</i>	514,8	538,5	563,8	419,5	346,2
Sản xuất dụng cụ y tế, chính xác, dụng cụ quang học và đồng hồ - <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	128,4	119,7	130,4	143,1	234,0
Sản xuất, sửa chữa xe có động cơ <i>Assembling and repairing of motor vehicles</i>	408,3	1168,2	1428,9	2593,1	3281,1
Sản xuất, sửa chữa phương tiện vận tải khác <i>Manufacture and repairing of other transport equipment</i>	1691,5	2048,2	2612,2	3172,7	3853,3
Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế <i>Manufacture of furniture</i>	3233,2	4377,3	4786,8	5888,3	6942,3
Sản xuất sản phẩm tái chế - <i>Recycling</i>	68,1	98,6	146,2	199,4	276,7
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và nước <i>Electricity, gas and water supply</i>	56,4	93,3	103,1	147,0	301,4
Sản xuất và phân phối điện, ga <i>Production, collection and distribution of electricity; manufacture of gas, distribution of gaseous fuel</i>	33,1	45,3	40,3	78,0	196,3
Sản xuất và phân phối nước <i>Collection, purification and distribution of water</i>	23,3	48,0	62,8	69,0	105,1

191 Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp của kinh tế tư nhân theo giá so sánh 1994 phân theo ngành công nghiệp

*Index of industrial gross output of private economic sector
at constant 1994 prices by industrial activity*

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
TỔNG SỐ - TOTAL	131,4	131,7	130,1	122,2	110,9
Công nghiệp khai thác mỏ - <i>Mining and quarrying</i>	124,0	118,0	116,7	123,0	124,6
Khai thác than - <i>Mining of coal</i>	397,0	116,0	80,6	62,1	111,1
Khai thác quặng kim loại - <i>Mining of metal ores</i>	104,6	104,8	136,4	121,5	120,6
Khai thác đá và mỏ khác <i>Quarrying of stone and other mining</i>	117,3	119,6	118,8	127,5	125,5
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	131,6	131,9	130,4	122,2	110,5
Sản xuất thực phẩm và đồ uống <i>Manufacture of food products and beverages</i>	136,5	130,8	144,1	120,4	108,3
Sản xuất thuốc lá, thuốc lào <i>Manufacture of tobacco products</i>	55,3	108,5	93,3	26,7	91,6
Sản xuất sản phẩm dệt - <i>Manufacture of textiles</i>	128,4	160,9	144,5	109,0	96,9
Sản xuất trang phục - <i>Manufacture of wearing apparel</i>	121,4	146,1	137,4	123,3	102,5
Sản xuất sản phẩm bằng da, giả da - <i>Tanning and dressing of leather; manufacture of leather products</i>	128,5	116,3	113,3	101,7	96,9
Sản xuất sản phẩm gỗ và lâm sản <i>Manufacture of wood and wooden products</i>	129,4	118,8	115,3	129,2	107,7
Sản xuất giấy và các sản phẩm bằng giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>	118,5	122,7	113,7	124,0	119,2
Xuất bản, in và sao bản ghi <i>Publishing, printing and reproduction of recorded media</i>	157,5	133,0	136,0	126,1	110,8
Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế <i>Manufacture of coke, refined petroleum products</i>	116,6	97,6	97,4	84,9	88,3
Sản xuất hóa chất và các sản phẩm hóa chất <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	134,3	137,7	114,4	125,3	116,1
Sản xuất sản phẩm cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	141,2	117,7	122,8	126,1	113,4

191 (Tiếp theo) **Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp**
của kinh tế tư nhân theo giá so sánh 1994
phân theo ngành công nghiệp

(Cont.) *Index of industrial gross output of private economic sector
at constant 1994 prices by industrial activity*

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Sản xuất sản phẩm từ chất khoáng phi kim loại khác <i>Manufacture of non-metallic mineral products</i>	134,2	136,5	117,9	131,6	114,6
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of basic metal</i>	138,7	139,0	147,2	151,0	121,7
Sản xuất sản phẩm bằng kim loại (trừ máy móc, thiết bị) <i>Manufacture of fabricated metal products (except machinery and equipment)</i>	127,7	124,4	115,1	125,6	119,0
Sản xuất máy móc, thiết bị <i>Manufacture of machinery and equipment</i>	137,8	107,2	148,6	97,7	98,8
Sản xuất thiết bị văn phòng, máy tính <i>Manufacture of office, accounting and computing machinery</i>	81,3	149,4	65,2	251,9	124,5
Sản xuất thiết bị điện <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	111,5	218,0	138,0	100,9	99,1
Sản xuất radio, tivi và TB truyền thông - <i>Manufacture of radio and communication equipment and apparatus</i>	92,6	104,6	104,7	74,4	82,5
Sản xuất dụng cụ y tế, chính xác, dụng cụ quang học và đồng hồ - <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	178,8	93,2	108,9	109,7	163,5
Sản xuất, sửa chữa xe có động cơ <i>Assembling and repairing of motor vehicles</i>	167,0	286,1	122,3	181,5	126,5
Sản xuất, sửa chữa phương tiện vận tải khác <i>Manufacture and repairing of other transport equipment</i>	122,9	121,1	127,5	121,5	121,5
Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế <i>Manufacture of furniture</i>	119,4	135,4	109,4	123,0	117,9
Sản xuất sản phẩm tái chế - <i>Recycling</i>	100,2	144,7	148,3	136,4	138,8
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và nước <i>Electricity, gas and water supply</i>	134,9	165,4	110,5	142,6	205,0
Sản xuất và phân phối điện, ga <i>Production, collection and distribution of electricity; manufacture of gas, distribution of gaseous fuel</i>	104,5	136,9	89,0	193,5	251,7
Sản xuất và phân phối nước <i>Collection, purification and distribution of water</i>	230,2	206,0	130,9	109,9	152,3

192 Giá trị sản xuất công nghiệp của kinh tế cá thể
theo giá so sánh 1994 phân theo ngành công nghiệp

*Industrial gross output of household economic sector
at constant 1994 prices by industrial activity*

Tỷ đồng - Bill. dongs

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
TỔNG SỐ - TOTAL	38256,8	43749,5	49305,4	55904,3	60405,3
Công nghiệp khai thác mỏ - Mining and quarrying	1065,6	1196,6	1009,8	1014,9	1030,0
Khai thác than - <i>Mining of coal</i>	56,5	95,2	103,9	69,5	70,4
Khai thác quặng kim loại - <i>Mining of metal ores</i>	14,1	23,1	20,7	0,6	1,1
Khai thác đá và mỏ khác <i>Quarrying of stone and other mining</i>	995,0	1078,3	885,2	944,8	958,5
Công nghiệp chế biến - Manufacturing	37163,0	42520,9	48252,5	54828,7	59297,4
Sản xuất thực phẩm và đồ uống <i>Manufacture of food products and beverages</i>	11582,9	13739,7	14880,1	17086,2	18393,8
Sản xuất thuốc lá, thuốc láo <i>Manufacture of tobacco products</i>	0,4	0,6	3,9	3,8	4,5
Sản xuất sản phẩm dệt - <i>Manufacture of textiles</i>	2535,4	2748,7	3073,2	3082,2	3482,3
Sản xuất trang phục - <i>Manufacture of wearing apparel</i>	2406,2	2792,3	3264,7	3598,1	4051,3
Sản xuất sản phẩm bắc da, giả da - <i>Tanning and dressing of leather; manufacture of leather products</i>	847,8	979,1	1178,0	1258,4	1467,5
Sản xuất sản phẩm gỗ và lâm sản <i>Manufacture of wood and wooden products</i>	2918,5	3391,4	4216,3	4982,9	5691,4
Sản xuất giấy và các sản phẩm bằng giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>	552,5	550,7	659,4	921,5	943,7
Xuất bản, in và sao bản ghi <i>Publishing, printing and reproduction of recorded media</i>	222,1	230,4	245,6	319,7	340,4
Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế <i>Manufacture of coke, refined petroleum products</i>	7,0	8,7	31,8	37,9	39,3
Sản xuất hóa chất và các sản phẩm hóa chất <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	467,7	457,7	576,5	639,3	706,5
Sản xuất sản phẩm cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	1825,4	1887,6	2026,1	2299,5	2641,6

192 (Tiếp theo) Giá trị sản xuất công nghiệp của kinh tế cá thể theo giá so sánh 1994 phân theo ngành công nghiệp

(Cont.) Industrial gross output of household economic sector
at constant 1994 prices by industrial activity

	Tỷ đồng - Bill. dongs				
	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Sản xuất sản phẩm từ chất khoáng phi kim loại khác <i>Manufacture of non-metallic mineral products</i>	3454,4	3893,1	4188,3	5099,7	5617,7
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of basic metal</i>	784,1	953,9	942,5	946,1	948,4
Sản xuất sản phẩm bằng kim loại (trừ máy móc, thiết bị) <i>Manufacture of fabricated metal products (except machinery and equipment)</i>	4430,4	5164,8	5824,4	6628,6	6731,5
Sản xuất máy móc, thiết bị <i>Manufacture of machinery and equipment</i>	347,6	314,0	447,1	610,1	672,5
Sản xuất thiết bị điện <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	173,6	171,7	224,8	273,2	298,4
Sản xuất radio, tivi và TB truyền thông - <i>Manufacture of radio and communication equipment and apparatus</i>	38,7	46,3	53,3	58,8	62,9
Sản xuất dụng cụ y tế, chính xác, dụng cụ quang học và đồng hồ - <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	5,0	6,0	9,3	10,3	11,6
Sản xuất, sửa chữa xe có động cơ <i>Assembling and repairing of motor vehicles</i>	297,2	289,6	199,6	195,4	219,5
Sản xuất, sửa chữa phương tiện vận tải khác <i>Manufacture and repairing of other transport equipment</i>	512,9	551,9	601,5	675,9	689,4
Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế <i>Manufacture of furniture</i>	3562,9	4176,2	5381,1	5805,6	5983,5
Sản xuất sản phẩm tái chế - <i>Recycling</i>	190,1	166,5	225,0	295,5	299,7
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và nước <i>Electricity, gas and water supply</i>	28,2	32,0	43,1	60,6	77,9
Sản xuất và phân phối điện, ga <i>Production, collection and distribution of electricity; manufacture of gas, distribution of gaseous fuel</i>	4,2	4,4	15,8	20,2	26,4
Sản xuất và phân phối nước <i>Collection, purification and distribution of water</i>	23,9	27,6	27,3	40,4	51,5

193 Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp của kinh tế cá thể theo giá so sánh 1994 phân theo ngành công nghiệp

*Index of industrial gross output of household economic sector
at constant 1994 prices by industrial activity*

	%				
	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
TỔNG SỐ - TOTAL	115,6	114,4	112,7	113,4	108,1
Công nghiệp khai thác mỏ - <i>Mining and quarrying</i>	120,9	112,3	84,4	100,5	101,5
Khai thác than - <i>Mining of coal</i>	162,8	168,5	109,2	66,9	101,3
Khai thác quặng kim loại - <i>Mining of metal ores</i>	36,6	163,8	90,0	2,9	183,3
Khai thác đá và mỏ khác <i>Quarrying of stone and other mining</i>	123,1	108,4	82,1	106,7	101,5
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	115,5	114,4	113,5	113,6	108,2
Sản xuất thực phẩm và đồ uống <i>Manufacture of food products and beverages</i>	116,0	118,6	108,3	114,8	107,7
Sản xuất thuốc lá, thuốc lào <i>Manufacture of tobacco products</i>	42,8	130,1	698,9	97,4	118,4
Sản xuất sản phẩm dệt - <i>Manufacture of textiles</i>	114,1	108,4	111,8	100,3	113,0
Sản xuất trang phục - <i>Manufacture of wearing apparel</i>	112,7	116,0	116,9	110,2	112,6
Sản xuất sản phẩm bằng da, giả da - <i>Tanning and dressing of leather; manufacture of leather products</i>	104,4	115,5	120,3	106,8	116,6
Sản xuất sản phẩm gỗ và làm sân <i>Manufacture of wood and wooden products</i>	123,7	116,2	124,3	118,2	114,2
Sản xuất giấy và các sản phẩm bằng giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>	104,4	99,7	119,8	139,7	102,4
Xuất bản, in và sao bản ghi <i>Publishing, printing and reproduction of recorded media</i>	141,6	103,8	106,6	130,2	106,5
Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế <i>Manufacture of coke, refined petroleum products</i>	97,2	124,9	363,6	119,2	103,7
Sản xuất hóa chất và các sản phẩm hóa chất <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	107,3	97,9	125,9	110,9	110,5
Sản xuất sản phẩm cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	113,2	103,4	107,3	113,5	114,9

193 (Tiếp theo) **Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp**
của kinh tế cá thể theo giá so sánh 1994
phân theo ngành công nghiệp

(Cont.) *Index of industrial gross output of household economic sector at constant 1994 prices by industrial activity*

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Sản xuất sản phẩm từ chất khoáng phi kim loại khác <i>Manufacture of non-metallic mineral products</i>	114,7	112,7	107,6	121,8	110,2
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of basic metal</i>	120,5	121,7	98,8	100,4	100,2
Sản xuất sản phẩm bằng kim loại (trừ máy móc, thiết bị) <i>Manufacture of fabricated metal products (except machinery and equipment)</i>	112,9	116,6	112,8	113,8	101,6
Sản xuất máy móc, thiết bị <i>Manufacture of machinery and equipment</i>	138,8	90,3	142,4	136,5	110,2
Sản xuất thiết bị điện <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	99,7	98,9	130,9	121,5	109,2
Sản xuất radio, tivi và TB truyền thông - <i>Manufacture of radio and communication equipment and apparatus</i>	121,4	119,5	115,1	110,3	107,0
Sản xuất dụng cụ y tế, chính xác, dụng cụ quang học và đồng hồ - <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	100,1	119,5	156,0	110,8	112,6
Sản xuất, sửa chữa xe có động cơ <i>Assembling and repairing of motor vehicles</i>	120,5	97,5	68,9	97,9	112,3
Sản xuất, sửa chữa phương tiện vận tải khác <i>Manufacture and repairing of other transport equipment</i>	117,4	107,6	109,0	112,4	102,0
Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế <i>Manufacture of furniture</i>	119,1	117,2	128,9	107,9	103,1
Sản xuất sản phẩm tái chế - <i>Recycling</i>	100,5	87,6	135,2	131,3	101,4
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và nước <i>Electricity, gas and water supply</i>	117,3	113,5	134,9	140,6	128,5
Sản xuất và phân phối điện, ga <i>Production, collection and distribution of electricity; manufacture of gas, distribution of gaseous fuel</i>	351,0	105,4	356,5	127,8	130,7
Sản xuất và phân phối nước <i>Collection, purification and distribution of water</i>	104,6	114,9	99,1	148,0	127,5

**194 Giá trị sản xuất công nghiệp của khu vực
có vốn đầu tư nước ngoài theo giá so sánh 1994**
phân theo ngành công nghiệp
*Industrial gross output of foreign invested sector
at constant 1994 prices by industrial activity*

Tỷ đồng - Bill. dongs

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
TỔNG SỐ - TOTAL	155319,1	186202,9	222908,8	260544,3	284593,8
Công nghiệp khai thác mỏ - <i>Mining and quarrying</i>	27591,6	25724,9	24014,0	22024,3	23898,6
Khai thác than - <i>Mining of coal</i>	125,2	132,0	79,5	99,6	109,7
Khai thác dầu thô và khí tự nhiên <i>Extraction of crude petroleum and natural gas</i>	27379,1	25434,3	23793,5	21742,2	23573,1
Khai thác quặng kim loại - <i>Mining of metal ores</i>	31,7	49,3	77,3	88,7	99,5
Khai thác đá và mỏ khác <i>Quarrying of stone and other mining</i>	55,6	109,3	63,7	93,8	116,3
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	126996,2	159749,2	198114,0	237695,2	259782,9
Sản xuất thực phẩm và đồ uống <i>Manufacture of food products and beverages</i>	22617,1	29000,2	34725,0	40789,2	43355,7
Sản xuất thuốc lá, thuốc lào <i>Manufacture of tobacco products</i>	87,1	100,9	131,6	191,6	206,0
Sản xuất sản phẩm dệt - <i>Manufacture of textiles</i>	5834,0	7886,9	8274,1	9529,5	10512,0
Sản xuất trang phục - <i>Manufacture of wearing apparel</i>	5658,2	7483,4	9399,4	11942,9	13412,7
Sản xuất sản phẩm bằng da, giả da - <i>Tanning and dressing of leather; manufacture of leather products</i>	11244,3	14343,8	15421,0	18545,1	21108,0
Sản xuất sản phẩm gỗ và lâm sản <i>Manufacture of wood and wooden products</i>	1449,2	1396,4	1971,9	1556,9	1523,9
Sản xuất giấy và các sản phẩm bằng giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>	1532,6	1894,2	2748,8	3718,4	4300,0
Xuất bản, in và sao bản ghi <i>Publishing, printing and reproduction of recorded media</i>	201,8	301,8	366,3	514,8	584,4
Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế <i>Manufacture of coke, refined petroleum products</i>	309,6	199,2	112,8	498,4	626,1
Sản xuất hóa chất và các sản phẩm hóa chất <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	10105,4	12396,2	14057,5	17775,4	19634,6
Sản xuất sản phẩm cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	5296,2	7460,7	9656,6	12269,4	13787,0

194 (Tiếp theo) Giá trị sản xuất công nghiệp của khu vực
có vốn đầu tư nước ngoài theo giá so sánh 1994
phân theo ngành công nghiệp

(Cont.) Industrial gross output of foreign invested sector
at constant 1994 prices by industrial activity

Tỷ đồng - Bill. dongs

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Sản xuất sản phẩm từ chất khoáng phi kim loại khác <i>Manufacture of non-metallic mineral products</i>	8859,1	11916,3	13071,8	14438,0	15624,0
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of basic metal</i>	4774,9	5214,1	6135,0	7060,3	7574,5
Sản xuất sản phẩm bằng kim loại (trừ máy móc, thiết bị) <i>Manufacture of fabricated metal products (except machinery and equipment)</i>	6258,2	7846,2	11367,6	13861,9	15341,0
Sản xuất máy móc, thiết bị <i>Manufacture of machinery and equipment</i>	2196,0	2046,4	3082,6	3490,3	3787,0
Sản xuất thiết bị văn phòng, máy tính <i>Manufacture of office, accounting and computing machinery</i>	3169,5	5171,4	6667,2	8384,1	9013,8
Sản xuất thiết bị điện <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	5738,1	7915,3	10217,8	12169,9	13485,4
Sản xuất radio, tivi và TB truyền thông - <i>Manufacture of radio and communication equipment and apparatus</i>	7315,1	7187,9	10584,1	12572,3	14069,6
Sản xuất dụng cụ y tế, chính xác, dụng cụ quang học và đồng hồ - <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	577,0	537,6	959,3	2638,5	3210,3
Sản xuất, sửa chữa xe có động cơ <i>Assembling and repairing of motor vehicles</i>	7938,9	7006,2	9835,8	13792,8	15260,3
Sản xuất, sửa chữa phương tiện vận tải khác <i>Manufacture and repairing of other transport equipment</i>	10061,2	13974,7	19183,6	20736,1	21899,3
Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế <i>Manufacture of furniture</i>	5763,7	8448,9	10110,1	11194,7	11442,7
Sản xuất sản phẩm tái chế - <i>Recycling</i>	8,7	20,5	34,1	24,7	24,6
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và nước <i>Electricity, gas and water supply</i>	731,4	728,8	780,8	824,8	912,3
Sản xuất và phân phối điện, ga <i>Production, collection and distribution of electricity; manufacture of gas, distribution of gaseous fuel</i>	657,6	641,2	745,4	772,7	846,3
Sản xuất và phân phối nước <i>Collection, purification and distribution of water</i>	73,8	87,6	35,4	52,1	66,0

195 Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp của khu vực
có vốn đầu tư nước ngoài theo giá so sánh 1994 phân theo
ngành công nghiệp

*Index of industrial gross output of foreign invested sector
at constant 1994 prices by industrial activity*

	%				
	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
TỔNG SỐ - TOTAL	121,2	119,9	119,7	116,9	109,2
Công nghiệp khai thác mỏ - <i>Mining and quarrying</i>	96,7	93,2	93,3	91,7	108,5
Khai thác than - <i>Mining of coal</i>	117,8	105,4	60,2	125,3	110,1
Khai thác dầu thô và khí tự nhiên <i>Extraction of crude petroleum and natural gas</i>	96,5	92,9	93,5	91,4	108,4
Khai thác quặng kim loại - <i>Mining of metal ores</i>	198,7	155,6	156,7	114,7	112,2
Khai thác đá và mỏ khác <i>Quarrying of stone and other mining</i>	119,2	196,8	58,3	147,3	124,0
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	128,3	125,8	124,0	120,0	109,3
Sản xuất thực phẩm và đồ uống <i>Manufacture of food products and beverages</i>	124,5	128,2	119,7	117,5	106,3
Sản xuất thuốc lá, thuốc lào <i>Manufacture of tobacco products</i>	131,1	115,8	130,4	145,6	107,5
Sản xuất sản phẩm dệt - <i>Manufacture of textiles</i>	127,1	135,2	104,9	115,2	110,3
Sản xuất trang phục - <i>Manufacture of wearing apparel</i>	122,9	132,3	125,6	127,1	112,3
Sản xuất sản phẩm bằng da, giả da - <i>Tanning and dressing of leather; manufacture of leather products</i>	128,0	127,6	107,5	120,3	113,8
Sản xuất sản phẩm gỗ và lâm sản <i>Manufacture of wood and wooden products</i>	136,1	96,4	141,2	79,0	97,9
Sản xuất giấy và các sản phẩm bằng giấy <i>Manufacture of paper and paper products</i>	136,7	123,6	145,1	135,3	115,6
Xuất bản, in và sao bản ghi <i>Publishing, printing and reproduction of recorded media</i>	178,3	149,5	121,4	140,5	113,5
Sản xuất than cốc, sản phẩm dầu mỏ tinh chế <i>Manufacture of coke, refined petroleum products</i>	157,2	64,3	56,6	441,8	125,6
Sản xuất hóa chất và các sản phẩm hóa chất <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	142,0	122,7	113,4	126,4	110,5
Sản xuất sản phẩm cao su và plastic <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	133,6	140,9	129,4	127,1	112,4

**195 (Tiếp theo) Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp
của khu vực có vốn đầu tư nước ngoài theo giá so sánh 1994
phân theo ngành công nghiệp**

(Cont.) *Index of industrial gross output of foreign invested sector
at constant 1994 prices by industrial activity*

	%				
	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Sản xuất sản phẩm từ chất khoáng phi kim loại khác <i>Manufacture of non-metallic mineral products</i>	115,7	134,5	109,7	110,5	108,2
Sản xuất kim loại - <i>Manufacture of basic metal</i>	130,0	109,2	117,7	115,1	107,3
Sản xuất sản phẩm bằng kim loại (trừ máy móc, thiết bị) <i>Manufacture of fabricated metal products (except machinery and equipment)</i>	168,4	125,4	144,9	121,9	110,7
Sản xuất máy móc, thiết bị <i>Manufacture of machinery and equipment</i>	87,4	93,2	150,6	113,2	108,5
Sản xuất thiết bị văn phòng, máy tính <i>Manufacture of office, accounting and computing machinery</i>	175,8	163,2	128,9	125,8	107,5
Sản xuất thiết bị điện <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	142,2	137,9	129,1	119,1	110,8
Sản xuất radio, tivi và TB truyền thông - <i>Manufacture of radio and communication equipment and apparatus</i>	116,7	98,3	147,2	118,8	111,9
Sản xuất dụng cụ y tế, chính xác, dụng cụ quang học và đồng hồ - <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	105,2	93,2	178,4	275,0	121,7
Sản xuất, sửa chữa xe có động cơ <i>Assembling and repairing of motor vehicles</i>	113,1	88,3	140,4	140,2	110,6
Sản xuất, sửa chữa phương tiện vận tải khác <i>Manufacture and repairing of other transport equipment</i>	122,7	138,9	137,3	108,1	105,6
Sản xuất giường, tủ, bàn, ghế <i>Manufacture of furniture</i>	151,7	146,6	119,7	110,7	102,2
Sản xuất sản phẩm tái chế - <i>Recycling</i>	244,3	235,0	166,8	72,4	99,6
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và nước <i>Electricity, gas and water supply</i>	117,1	99,6	107,1	105,6	110,6
Sản xuất và phân phối điện, ga <i>Production, collection and distribution of electricity; manufacture of gas, distribution of gaseous fuel</i>	115,5	97,5	116,3	103,7	109,5
Sản xuất và phân phối nước <i>Collection, purification and distribution of water</i>	134,0	118,7	40,4	147,2	126,7

196 Giá trị sản xuất công nghiệp của khu vực có vốn đầu tư nước ngoài theo giá so sánh 1994 phân theo địa phương

*Industrial gross output of foreign invested sector
at constant 1994 prices by province*

Tỷ đồng - Bill. dongs

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	155319,1	186202,9	222908,8	260544,3	284593,8
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	36846,7	47404,9	62357,2	74793,7	81783,6
Hà Nội	13178,4	17383,0	23420,4	29640,3	32598,2
Hà Tây	1344,7	1492,9	1714,4		
Vĩnh Phúc	8238,3	11054,2	15387,0	17534,0	18400,1
Bắc Ninh	1040,7	1298,4	1761,7	2578,3	3099,9
Quảng Ninh	1089,8	1391,3	1723,9	2144,7	2398,6
Hải Dương	1629,7	2355,3	3204,5	3893,5	4183,1
Hải Phòng	8112,6	9487,0	11091,0	13324,6	14553,9
Hưng Yên	1863,2	2392,1	3058,6	3901,2	4311,2
Thái Bình	67,4	156,7	199,8	423,8	581,5
Hà Nam	154,2	194,9	332,7	662,9	803,7
Nam Định	127,7	195,7	368,4	575,6	680,3
Ninh Bình		3,4	94,8	114,8	173,1
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>	1782,9	2064,0	2570,0	2991,5	3190,2
Cao Bằng				16,9	17,3
Bắc Kạn	6,3	5,2	6,4		
Lào Cai	1,1	0,4	14,3	20,9	35,4
Yên Bái	24,2	32,4	27,9	22,0	21,7
Thái Nguyên	302,0	311,9	400,0	337,7	511,5
Lạng Sơn	25,1	9,4	11,7	19,8	22,9
Bắc Giang	69,3	70,6	155,2	244,9	285,3
Phú Tho	1273,1	1512,1	1849,4	2151,8	2110,9
Điện Biên	0,5	2,4	2,9	0,7	0,9
Lai Châu	0,7	1,2	2,6	1,9	1,8
Sơn La				1,9	
Hòa Bình	80,6	118,4	99,6	173,0	182,5
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung <i>North Central and Central coastal areas</i>	7162,0	8233,0	9606,8	11912,7	13288,3
Thanh Hóa	2108,9	2100,6	2289,5	2735,9	3184,5
Nghệ An	482,1	392,8	491,8	596,0	520,3
Hà Tĩnh	113,1	149,9	172,2	140,1	112,5
Quảng Bình	98,2	50,9	59,0	52,6	24,3
Quảng Trị	77,4	91,8	125,1	143,4	124,9
Thừa Thiên - Huế	923,5	1228,9	1556,8	1793,9	2118,6

196 (Tiếp theo) Giá trị sản xuất công nghiệp của khu vực
có vốn đầu tư nước ngoài theo giá so sánh 1994
phân theo địa phương

(Cont.) Industrial gross output of foreign invested sector
at constant 1994 prices by province

Tỷ đồng - Bill. dongs

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Đà Nẵng	1261,5	1422,7	1525,7	1739,4	1742,6
Quảng Nam	150,3	290,3	602,7	1233,1	1450,1
Quảng Ngãi	5,3	6,5	6,6	2,2	168,4
Bình Định	47,5	42,6	71,1	233,8	262,2
Phú Yên	162,6	190,7	409,7	450,9	373,8
Khánh Hòa	1693,0	2225,2	2238,4	2669,3	3006,1
Ninh Thuận	7,8	4,6	5,6	4,6	69,1
Bình Thuận	30,8	35,5	52,6	117,5	130,9
Tây Nguyên - Central Highlands	354,4	491,7	608,7	707,2	582,2
Kon Tum	11,3	23,0	29,7	33,0	27,1
Gia Lai	38,9	59,1	29,5	36,4	30,3
Đắk Lăk	7,7	12,2	12,5	15,1	15,4
Đắk Nông	6,1	12,3	7,9	15,4	18,7
Lâm Đồng	290,4	385,1	529,1	607,3	490,7
Đông Nam Bộ - South East	104826,4	122203,1	139835,7	160301,0	175154,3
Bình Phước	74,4	102,0	351,3	443,0	536,9
Tây Ninh	1108,5	1377,6	1697,1	1868,4	1969,3
Bình Dương	17709,8	22059,5	27232,2	31841,8	34642,6
Đồng Nai	25998,7	32688,5	39257,7	47647,1	52566,7
Bà Rịa - Vũng Tàu	30472,2	31039,7	29441,3	29560,5	31978,5
TP. Hồ Chí Minh	29462,8	34935,8	41856,1	48940,2	53460,3
Đồng bằng sông Cửu Long					
Mekong River Delta	4346,7	5806,2	7930,4	9838,2	10595,2
Long An	3107,2	4332,3	5728,1	6938,6	7341,1
Tiền Giang	220,4	200,0	169,4	348,0	404,8
Bến Tre	84,2	44,2	73,0	122,3	152,6
Trà Vinh		30,8	60,6	97,4	209,0
Vĩnh Long	154,1	297,6	605,4	752,6	827,0
Đồng Tháp	5,5	10,3	13,9	14,2	30,7
An Giang	22,7	27,6	5,9	39,6	41,9
Kiên Giang	30,6	30,2	25,9	119,6	145,4
Cần Thơ	499,3	536,5	872,8	940,7	975,2
Hậu Giang			1,7	4,0	
Sóc Trăng			2,5	4,7	9,3
Bạc Liêu	196,6	259,0	327,9	371,7	388,7
Cà Mau	26,0	35,2	41,1	70,4	69,5

197 Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp của khu vực có vốn đầu tư nước ngoài theo giá so sánh 1994 phân theo địa phương

*Index of industrial gross output of foreign invested sector
at constant 1994 prices by province*

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	121,2	119,9	119,7	116,9	109,2
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	125,5	128,7	131,5	119,9	109,3
Hà Nội	120,0	131,9	134,7	126,6	110,0
Hà Tây	120,3	111,0	114,8		
Vĩnh Phúc	133,4	134,2	139,2	114,0	104,9
Bắc Ninh	137,6	124,8	135,7	146,4	120,2
Quảng Ninh	115,1	127,7	123,9	124,4	111,8
Hải Dương	169,2	144,5	136,1	121,5	107,4
Hải Phòng	121,3	116,9	116,9	120,1	109,2
Hưng Yên	114,7	128,4	127,9	127,5	110,5
Thái Bình	246,4	232,6	127,5	212,1	137,2
Hà Nam	356,4	126,4	170,7	199,2	121,2
Nam Định	329,7	153,2	188,2	156,2	118,2
Ninh Bình			2788,2	121,1	150,8
Trung du và miền núi phía Bắc					
Northern midlands and mountain areas	130,2	115,8	124,5	116,4	106,6
Cao Bằng					102,4
Bắc Kạn	239,9	83,4	122,1		
Lào Cai	92,2	33,8	3864,9	146,2	169,4
Yên Bái	163,0	133,9	86,1	78,9	98,6
Thái Nguyên	135,2	103,3	128,2	84,4	151,5
Lang Sơn	80,3	37,3	124,5	169,2	115,7
Bắc Giang	131,4	101,9	219,8	157,8	116,5
Phú Thọ	131,0	118,8	122,3	116,4	98,1
Điện Biên		518,4	122,4	24,1	128,6
Lai Châu	171,4	170,5	219,8	73,1	94,7
Hòa Bình	114,5	146,9	84,1	173,7	105,5
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung					
North Central and Central coastal areas	112,2	115,0	116,7	124,0	111,5
Thanh Hóa	97,3	99,6	109,0	119,5	116,4
Nghệ An	98,6	81,5	125,2	121,2	87,3
Hà Tĩnh	201,2	132,6	114,9	81,4	80,3
Quảng Bình	101,8	51,9	115,9	89,2	46,2
Quảng Trị	236,2	118,5	136,3	114,6	87,1
Thừa Thiên - Huế	115,6	133,1	126,7	115,2	118,1

197 (Tiếp theo) **Chỉ số phát triển giá trị sản xuất công nghiệp**
của khu vực có vốn đầu tư nước ngoài theo giá so sánh 1994
phân theo địa phương

(Cont.) *Index of industrial gross output of foreign invested sector
at constant 1994 prices by province*

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Đà Nẵng	115,8	112,8	107,2	114,0	100,2
Quảng Nam	190,5	193,1	207,6	204,6	117,6
Quảng Ngãi	84,7	123,3	101,7	33,3	7654,5
Bình Định	104,8	89,6	166,9	328,8	112,1
Phú Yên	85,2	117,3	214,8	110,1	82,9
Khánh Hòa	130,5	131,4	100,6	119,3	112,6
Ninh Thuận	111,0	58,7	121,7	82,1	1502,2
Bình Thuận	108,9	115,4	148,2	223,4	111,4
Tây Nguyên - Central Highlands	147,0	138,7	123,8	116,2	82,3
Kon Tum		203,2	129,1	111,1	82,1
Gia Lai	64,5	152,1	49,9	123,4	83,2
Đắk Lăk	228,7	157,5	102,5	120,8	102,0
Đắk Nông	156,7	201,8	64,1	194,9	121,4
Lâm Đồng	167,3	132,6	137,4	114,8	80,8
Đông Nam Bộ - South East	119,8	116,6	114,4	114,6	109,3
Bình Phước	126,5	137,1	344,4	126,1	121,2
Tây Ninh	98,1	124,3	123,2	110,1	105,4
Bình Dương	135,5	124,6	123,4	116,9	108,8
Đồng Nai	129,8	125,7	120,1	121,4	110,3
Bà Rịa - Vũng Tàu	103,1	101,9	94,9	100,4	108,2
TP. Hồ Chí Minh	119,8	118,6	119,8	116,9	109,2
Đồng bằng sông Cửu Long					
Mekong River Delta	129,9	133,6	136,6	124,1	107,7
Long An	131,5	139,4	132,2	121,1	105,8
Tiền Giang	122,7	90,7	84,7	205,4	116,3
Bến Tre	131,6	52,5	165,2	167,5	124,8
Trà Vinh			196,8	160,7	214,6
Vĩnh Long	431,0	193,1	203,4	124,3	109,9
Đồng Tháp	984,6	187,6	134,8	102,2	216,2
An Giang	108,3	121,5	21,4	671,2	105,8
Kiên Giang	234,5	98,7	85,8	461,8	121,6
Cần Thơ	99,6	107,4	162,7	107,8	103,7
Hậu Giang				235,3	
Sóc Trăng			188,0	406,4	48,7
Bạc Liêu	147,5	131,7	126,6	113,4	104,6
Cà Mau	76,6	135,4	116,8	171,3	98,7

198 Sản phẩm chủ yếu của ngành công nghiệp

Main industrial products

	Đơn vị tính Unit	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Than sạch <i>Coal</i>	Nghìn tấn Thous. tons	34093	38778	42483	39777	43715
Nhà nước - State	"	32944	36970	41279	38612	42576
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	639	1275	829	794	777
ĐTNN - Foreign invested sector	"	510	533	375	371	362
Dầu thô khai thác <i>Crude oil</i>	Nghìn tấn Thous. tons	18519	16800	15920	14904	16300
Nhà nước - State	"				314	90
ĐTNN - Foreign invested sector	"	18519	16800	15920	14590	16210
Khí tự nhiên ở dạng khí (Nhà nước) <i>Natural gas (State)</i>	Triệu m ³ Mill. m ³	6440	7000	7080	7499	8010
Quặng Titan 52% TiO₂ <i>Titan ore 52% TiO₂</i>	Nghìn tấn Thous. tons	404,9	437,4	574,1	681,6	619,6
Nhà nước - State	"	238,3	256,1	248,0	251,1	228,4
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	105,1	124,9	261,8	355,1	319,6
ĐTNN - Foreign invested sector	"	61,5	56,4	64,3	75,4	71,6
Đá khai thác <i>Stone of all kinds</i>	Nghìn m ³ Thous. m ³	70836	80132	92838	122088	135091
Nhà nước - State	"	25726	20765	23723	22908	22189
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	43414	58453	67677	98319	112084
ĐTNN - Foreign invested sector	"	1696	913	938	861	818
Vôi <i>Lime</i>	Nghìn tấn Thous. tons	1737,3	1592,3	1438,1	1619,3	1538,3
Nhà nước - State	"	16,5	19,7	19,3	18,3	18,0
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	1720,8	1572,6	1418,8	1601,0	1520,3
Cát, sỏi <i>Sand, pebbles</i>	Nghìn m ³ Thous. m ³	66444	65453	67060	63966	65767
Nhà nước - State	"	13490	10518	12930	12117	13147
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	52828	54925	54121	51838	52609
ĐTNN - Foreign invested sector	"	126	10	9	11	11
Muối <i>Salt</i>	Nghìn tấn Thous. tons	898	842	857	717	718
Nhà nước - State	"	229	172	182	76	61
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	589	624	612	599	628
ĐTNN - Foreign invested sector	"	80	46	63	43	30

198 (Tiếp theo) Sản phẩm chủ yếu của ngành công nghiệp (Cont.) Main industrial products

	Đơn vị tính Unit	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Quặng apatít <i>Apatite ore</i>	Nghìn tấn <i>Thous. tons</i>	1024,2	1232,4	1522,7	2100,7	1896,0
Nhà nước - State	"	1024,0	1232,1	1520,0	2098,9	1894,6
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	0,2	0,3	2,7	1,8	1,4
Thủy sản đóng hộp <i>Canned aquatic products</i>	Tấn - Ton	37469	68586	68200	63750	67000
Nhà nước - State	"	5226	3909	4024	4218	4302
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	6763	10604	25193	13416	13816
ĐTNN - Foreign invested sector	"	25480	54073	38983	46116	48882
Thủy sản ướp đông <i>Frozen aquatic products</i>	Nghìn tấn <i>Thous. tons</i>	681,7	801,0	815,6	1103,9	1131,6
Nhà nước - State	"	145,1	116,4	94,5	85,1	80,9
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	441,7	585,0	674,4	987,9	1021,0
ĐTNN - Foreign invested sector	"	94,9	99,6	46,7	30,9	29,7
Nước mắm <i>Fish sauce</i>	Triệu lít <i>Mill. litres</i>	191,5	194,1	216,8	210,1	211,4
Nhà nước - State	"	6,3	6,7	8,2	7,4	7,2
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	183,4	185,7	199,0	202,5	204,0
ĐTNN - Foreign invested sector	"	1,8	1,7	9,6	0,2	0,2
Rau quả hộp - Canned fruit	Tấn - Ton	72789	75901	85046	91059	95612
Nhà nước - State	"	31635	34811	23942	19749	18762
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	25253	24898	46783	61718	66299
ĐTNN - Foreign invested sector	"	15901	16192	14321	9592	10551
Dầu thực vật tinh luyện <i>Refined vegetable oil</i>	Nghìn tấn <i>Thous. tons</i>	397,2	415,6	535,0	592,4	588,5
Nhà nước - State	"	168,3	192,5	252,2	303,7	296,3
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	39,8	39,5	48,7	65,0	66,3
ĐTNN - Foreign invested sector	"	189,1	183,7	234,1	223,7	225,9
Bột ngọt (ĐTNN) <i>Sodium glutamate</i> (Foreign invested sector)	Nghìn tấn					
	<i>Thous. tons</i>	244,7	252,0	268,4	246,7	204,4
Sữa hộp đặc có đường <i>Tinned milk</i>	Triệu hộp <i>Mill. tins</i>	364,1	361,4	431,6	379,2	407,0
Nhà nước - State	"	273,1	270,4			
Ngoài Nhà nước - Non-State	"			345,1	293,0	319,9
ĐTNN - Foreign invested sector	"	91,0	90,9	86,5	86,2	87,1

198 (Tiếp theo) Sản phẩm chủ yếu của ngành công nghiệp
 (Cont.) Main industrial products

	Đơn vị tính Unit	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Gạo xay xát <i>Milled rice</i>	Nghìn tấn Thous. tons	28429	29655	30791	31786	34965
Nhà nước - State	"	2310	1225	1269	1076	1022
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	26119	28430	29522	30327	33521
ĐTNN - Foreign invested sector	"			384	423	
Đường, mật <i>Sugar, sugar syrups</i>	Nghìn tấn Thous. tons	1174,6	1465,1	1558,2	1611,0	1772,1
Nhà nước - State	"	504,1	495,2	465,2	583,8	630,6
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	327,3	484,2	633,4	573,2	642,1
ĐTNN - Foreign invested sector	"	343,2	485,7	459,6	454,0	499,4
Đường kính <i>Refined sugar</i>	Nghìn tấn Thous. tons	1102,3	1099,3	1311,8	1368,7	1425,5
Nhà nước - State	"	504,1	416,0	367,1	510,8	536,4
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	255,0	312,5	573,0	495,0	504,9
ĐTNN - Foreign invested sector	"	343,2	370,8	371,7	362,9	384,2
Đậu phụ (Ngoài NN) <i>Bean curd (Non-State)</i>	Nghìn tấn Thous. tons	126,2	129,4	154,7	186,8	190,2
Chè chế biến - Tea	Tấn - Ton	127236	124191	181952	208369	201065
Nhà nước - State	"	27465	16690	18020	22031	21150
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	85376	93506	150669	172609	166050
ĐTNN - Foreign invested sector	"	14395	13995	13263	13729	13865
Rượu mùi và rượu trắng <i>Liquor</i>	Nghìn lít Thous. litres	221096	290126	364166	343468	377918
Nhà nước - State	"	9623	12602	19279	27263	32716
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	207210	267257	337733	305762	333715
ĐTNN - Foreign invested sector	"	4263	10267	7154	10443	11487
Bia <i>Beer</i>	Triệu lít Mill. litres	1460,6	1547,2	1655,3	1847,2	2013,0
Nhà nước - State	"	922,3	735,8	812,9	823,1	880,7
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	197,8	416,6	376,0	418,7	466,4
ĐTNN - Foreign invested sector	"	340,5	394,8	466,4	605,4	665,9
Nước khoáng <i>Mineral water</i>	Triệu lít Mill. litres	247,2	257,2	273,3	265,6	318,7
Nhà nước - State	"	110,6	70,7	81,5	84,5	101,4
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	81,4	126,4	113,9	117,6	144,3
ĐTNN - Foreign invested sector	"	55,2	60,1	77,9	63,5	73,0

198 (Tiếp theo) Sản phẩm chủ yếu của ngành công nghiệp (Cont.) Main industrial products

	Đơn vị tính <i>Unit</i>	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ <i>Prel.</i> 2009
Nước tinh khiết <i>Pure water</i>	Triệu lít <i>Mill. litres</i>	328,3	660,2	803,3	956,4	1052,0
Nhà nước - State	"	20,3	26,3	39,4	37,5	40,3
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	241,7	562,5	695,3	833,9	913,9
ĐTNN - Foreign invested sector	"	66,3	71,4	68,6	85,0	97,8
Thuốc lá <i>Cigarettes</i>	Triệu bao <i>Mill. packets</i>	4484,7	3941,3	4549,1	4355,0	4878,0
Nhà nước - State	"	4424,2	3891,6	4501,8	4289,0	4798,0
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	1,7				
ĐTNN - Foreign invested sector	"	58,8	49,7	47,3	66,0	80,0
Sợi - Textile fibres	Tấn - <i>Ton</i>	259245	268582	384924	392915	396845
Nhà nước - State	"	101515	124408	94670	87955	84437
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	67653	88276	153909	158686	163208
ĐTNN - Foreign invested sector	"	90078	55898	136345	146274	149200
Len đan - Knitting wool	Tấn - <i>Ton</i>	2983	2421	4828	6011	6766
Nhà nước - State	"	351	134	809	1045	1568
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	2186	1236	3108	3046	2894
ĐTNN - Foreign invested sector	"	446	1051	911	1920	2304
Vải lụa <i>Fabrics of all kinds</i>	Triệu m ² <i>Mill. m²</i>	560,8	570,3	700,4	1076,4	1087,2
Nhà nước - State	"	176,8	200,7	154,2	126,8	129,3
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	184,9	183,6	319,8	404,1	406,9
ĐTNN - Foreign invested sector	"	199,1	186,0	226,4	545,5	551,0
Vải màn sợi bông (Ngoài NN) <i>Cotton fabric for mosquitonet</i> (Non-State)	Nghìn m <i>Thous. m</i>	33915	30542	29015	25081	24072
Vải bạt <i>Canvas</i>	Nghìn m <i>Thous. m</i>	114366	114730	97413	71364	69937
Nhà nước - State	"	2229	1975			
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	62234	42948	41292	39377	40165
ĐTNN - Foreign invested sector	"	49903	69807	56121	31987	29772

198 (Tiếp theo) Sản phẩm chủ yếu của ngành công nghiệp (Cont.) Main industrial products

	Đơn vị tính <i>Unit</i>	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ <i>Prel.</i> 2009
Khăn mặt, khăn tắm <i>Towels, handkerchief</i>	Triệu cái <i>Mill. pieces</i>	720,9	754,7	770,9	752,8	760,3
Nhà nước - State	"	129,0	108,4	87,6	83,2	79,0
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	474,8	614,0	642,3	633,2	645,6
ĐTNN - Foreign invested sector	"	117,1	32,3	41,0	36,4	35,7
Thảm len <i>Woollen carpet</i>	Nghìn m ² <i>Thous. m²</i>	33,1	21,5	99,0	60,4	48,3
Nhà nước - State	"	6,6				
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	26,5	21,5	99,0	60,4	48,3
ĐTNN - Foreign invested sector	"					
Thảm đay (Ngoài NN) <i>Jute carpet (Non-State)</i>	Nghìn m ² <i>Thous. m²</i>	64,5	32,5	31,6	8,1	7,8
Quần áo dệt kim <i>Hosiery</i>	Nghìn cái <i>Thous. pieces</i>	145563	152444	134956	130111	127509
Nhà nước - State	"	32437	46808	36012	27088	25734
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	60868	53579	55458	77568	78865
ĐTNN - Foreign invested sector	"	52258	52057	43486	25455	22910
Chiếu cói <i>Sedge mat</i>	Nghìn đôi <i>Thous. pairs</i>	29129	44610	42892	25351	24844
Nhà nước - State	"	15				
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	29114	44610	42892	25351	24844
Quần áo may sẵn <i>Ready made clothes</i>	Triệu cái <i>Mill. pieces</i>	1010,8	1155,5	1936,1	2045,0	2290,0
Nhà nước - State	"	218,9	144,9	121,2	72,3	68,6
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	482,3	426,3	951,9	959,3	1055,8
ĐTNN - Foreign invested sector	"	309,6	584,3	863,0	1013,4	1165,6
Da cứng <i>Hard leather</i>	Tấn <i>Ton</i>	3905	8540	15095	14239	15137
Nhà nước - State	"	602				
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	1055	2410	2371	3732	4105
ĐTNN - Foreign invested sector	"	2248	6130	12724	10507	11032

198 (Tiếp theo) Sản phẩm chủ yếu của ngành công nghiệp (Cont.) Main industrial products

	Đơn vị tính Unit	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Da mềm <i>Soft leather</i>	Nghìn bìa <i>Thous. sheets</i>	21433	19788	25275	27160	31443
Nhà nước - State	"	1694				
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	7324	8587	9674	11148	12263
ĐTNN - Foreign invested sector	"	12415	11201	15601	16012	19180
Giày, dép da <i>Footwear</i>	Nghìn đôi <i>Thous. pairs</i>	218039	234181	213236	169229	192920
Nhà nước - State	"	11871	9490	7000	6396	6268
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	158379	187344	171529	143892	168280
ĐTNN - Foreign invested sector	"	47789	37347	34707	18941	18372
Giày thể thao <i>Sports shoes</i>	Nghìn đôi <i>Thous. pairs</i>	240790	271761	286871	293187	278428
Nhà nước - State	"	68048	14886	10209	10036	9534
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	30314	62112	59880	61906	62216
ĐTNN - Foreign invested sector	"	142428	194763	216782	221245	206678
Giày vải <i>Fabric shoes</i>	Nghìn đôi <i>Thous. pairs</i>	34151	41283	51718	51000	52938
Nhà nước - State	"	14252	11754	8371	8907	9352
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	11140	10262	22133	22941	23859
ĐTNN - Foreign invested sector	"	8759	19267	21214	19152	19727
Gỗ xẻ <i>Sawn wood</i>	Nghìn m ³ <i>Thous. m³</i>	3232	4322	4441	5244	5768
Nhà nước - State	"	66	60	53	53	50
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	3162	4239	4371	5182	5710
ĐTNN - Foreign invested sector	"	3	24	17	8	8
Giấy, bìa <i>Paper, cover</i>	Nghìn tấn <i>Thous. tons</i>	901,2	1030,6	1727,0	1899,7	1625,0
Nhà nước - State	"	305,5	277,8	308,1	331,7	298,6
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	559,5	695,5	1205,8	1337,6	1119,1
ĐTNN - Foreign invested sector	"	36,2	57,3	213,1	230,4	207,3

198 (Tiếp theo) Sản phẩm chủ yếu của ngành công nghiệp
 (Cont.) Main industrial products

	Đơn vị tính Unit	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Trang in <i>Printed page</i>	Triệu trang Mill. pages	450309	588241	671824	735379	760831
Nhà nước - State	"	378574	442285	406599	449513	471989
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	71310	145644	264296	284566	287412
ĐTNN - Foreign invested sector	"	425	311	929	1300	1430
A xít H₂SO₄ - Sunfuric acid	Tấn - Ton	56067	69924	66635	64995	63957
Nhà nước - State	"	54597	68266	64853	63175	62115
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	1470	1658	1782	1820	1842
Xút NaOH - Soda NaOH	Tấn - Ton	107471	109844	66884	108720	108614
Nhà nước - State	"	24109	29692	33654	32587	30958
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	83362	80152	33230	76133	77656
Thuốc trừ sâu - Insecticide	Tấn - Ton	45877	53113	59485	65410	78491
Nhà nước - State	"	11079	15934	16490	20515	24618
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	26338	24551	20324	21399	24503
ĐTNN - Foreign invested sector	"	8460	12628	22671	23496	29370
Phân hóa học <i>Chemical fertilizer</i>	Nghìn tấn Thous. tons	2189,5	2182,6	2499,4	2459,4	2396,0
Nhà nước - State	"	2176,6	2167,6	2483,9	2435,2	2368,1
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	12,9	15,0	15,5	17,5	20,9
ĐTNN - Foreign invested sector	"				6,7	7,0
Sơn hóa học - Paint	Tấn - Ton	206177	220254	204374	200503	203200
Nhà nước - State	"	10856	10743	5629		
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	45114	54187	56295	92042	100162
ĐTNN - Foreign invested sector	"	150207	155324	142450	108461	103038
Que hàn - Soldering stick	Tấn - Ton	18501	24180	38891	40510	44458
Nhà nước - State	"	10619	2050	2781	2801	3694
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	3160	14540	26820	28766	31643
ĐTNN - Foreign invested sector	"	4722	7590	9290	8943	9122
Thuốc ống <i>Medical ampoule</i>	Triệu ống Mill. tubes	476,0	471,8	497,5	507,5	519,0
Nhà nước - State	"	242,4	259,3	266,9	261,6	248,5
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	222,1	200,3	216,0	230,6	253,6
ĐTNN - Foreign invested sector	"	11,5	12,2	14,6	15,3	16,9

198 (Tiếp theo) Sản phẩm chủ yếu của ngành công nghiệp (Cont.) Main industrial products

	Đơn vị tính <i>Unit</i>	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ <i>Prel.</i> 2009
Thuốc viên <i>Medical tablet</i>	Triệu viên <i>Mill. pills</i>	29432	27975	44445	35387	35428
Nhà nước - State	"	12530	10566	8801	5200	5460
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	15658	15732	32894	26981	26441
ĐTNN - Foreign invested sector	"	1244	1677	2750	3206	3527
Thuốc nước <i>Liquid medicine</i>	Nghìn lít <i>Thous. litres</i>	6666	7370	8656	10239	10445
Nhà nước - State	"	565	1434	1611	1191	1215
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	4950	4936	4181	6056	6148
ĐTNN - Foreign invested sector	"	1151	1000	2864	2992	3082
Xà phòng, bột giặt <i>Soap, detergent</i>	Nghìn tấn <i>Thous. tons</i>	420,5	449,1	408,6	452,4	524,1
Nhà nước - State	"	180,0	187,9	146,3	148,6	166,5
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	42,5	21,8	31,0	48,7	64,3
ĐTNN - Foreign invested sector	"	198,0	239,4	231,3	255,1	293,3
Lốp mô tô, xe máy, xích lô <i>Motor bike, pedecab tyre</i>	Nghìn cái <i>Thous. pieces</i>	17078	21304	26819	26145	24053
Nhà nước - State	"	5575	5955	7338	6500	6361
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	1486	2752	1681	1570	1491
ĐTNN - Foreign invested sector	"	10017	12597	17800	18075	16201
Lốp xe đạp <i>Bicycle tyre</i>	Nghìn cái <i>Thous. pieces</i>	20387	22832	24556	24462	25260
Nhà nước - State	"	13196	13900	14007	13269	13406
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	200	526	459	265	278
ĐTNN - Foreign invested sector	"	6991	8406	10090	10928	11576
Săm mô tô, xe máy, xích lô <i>Motor bike, pedecab tube</i>	Nghìn cái <i>Thous. pieces</i>	30844	42647	51245	50364	52177
Nhà nước - State	"	14582	18171	23459	22243	25756
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	2192	3139	1676	2342	2459
ĐTNN - Foreign invested sector	"	14070	21337	26110	25779	23962

198 (Tiếp theo) Sản phẩm chủ yếu của ngành công nghiệp
 (Cont.) Main industrial products

	Đơn vị tính Unit	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Săm xe đạp <i>Bicycle tube</i>	Nghìn cái Thous. pieces	26848	28964	27449	25740	27888
Nhà nước - State	"	18222	19652	18886	16333	18100
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	2167	1480	1574	1849	2219
ĐTNN - Foreign invested sector	"	6459	7832	6989	7558	7569
Bao bì bằng plastic <i>Plastic packing</i>	Nghìn tấn Thous. tons	278,8	325,2	439,7	500,9	526,0
Nhà nước - State	"	16,9	16,7	23,2	20,3	20,7
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	193,8	226,4	310,0	347,0	358,3
ĐTNN - Foreign invested sector	"	68,1	82,1	106,5	133,6	147,0
Tấm lợp bằng plastic <i>Plastic roof sheet</i>	Nghìn m ² Thous. m ²	17420	25358	22390	20622	22685
Nhà nước - State	"	1775	758	717	795	875
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	15640	24575	16231	12123	11795
ĐTNN - Foreign invested sector	"	5	25	5442	7704	10015
Thủy tinh <i>Glass product</i>	Nghìn tấn Thous. tons	163,1	240,4	214,6	238,7	231,5
Nhà nước - State	"	1,2				
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	15,7	51,6	46,3	77,8	79,4
ĐTNN - Foreign invested sector	"	146,2	188,8	168,3	160,9	152,1
Sứ dân dụng <i>House-hold porcelain</i>	Triệu cái Mill. pieces	513,6	406,6	395,6	338,2	270,6
Nhà nước - State	"	153,9	21,9	21,0	11,7	9,4
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	209,9	310,6	347,0	292,5	223,8
ĐTNN - Foreign invested sector	"	149,8	74,1	27,6	34,0	37,4
Sứ công nghiệp <i>Industrial porcelain</i>	Nghìn cái Thous. pieces	3581	5485	4817	3595	3235
Nhà nước - State	"	2533	968	1102	1553	1584
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	1048	4517	3715	2042	1651
Sứ vệ sinh <i>Sainitation porcelain</i>	Nghìn cái Thous. pieces	4573	4460	6012	5765	6342
Nhà nước - State	"	1165	515	319	453	544
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	1676	1226	1370	954	1004
ĐTNN - Foreign invested sector	"	1732	2719	4323	4358	4794

198 (Tiếp theo) Sản phẩm chủ yếu của ngành công nghiệp (Cont.) Main industrial products

	Đơn vị tính Unit	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Gạch nung <i>Brick</i>	Triệu viên Mill. pieces	16530	18005	15106	18278	18498
Nhà nước - State	"	2822	2007	1397	1475	1502
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	13692	15975	13709	16803	16996
ĐTNN - Foreign invested sector	"	16	23			
Ngói nung <i>Tile</i>	Triệu viên Mill. pieces	526,6	459,1	440,1	483,8	532,2
Nhà nước - State	"	58,7	48,7	27,1	25,1	23,9
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	466,5	410,4	413,0	458,7	508,3
ĐTNN - Foreign invested sector	"	1,4				
Gạch lát Ceramíc <i>Ceramic brick</i>	Nghìn m ² Thous. m ²	107478	100662	147680	170559	173200
Nhà nước - State	"	39797	15220	11188	12625	12688
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	52809	68786	118947	149190	151681
ĐTNN - Foreign invested sector	"	14872	16656	17545	8744	8831
Gạch lát Granít nhân tạo <i>Artificial granite brick</i>	Nghìn m ² Thous. m ²	21929	28284	25767	26751	27019
Nhà nước - State	"	12458	4879	5829	4977	5002
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	8808	11389	6556	11191	11328
ĐTNN - Foreign invested sector	"	664	12016	13382	10583	10689
Xi măng <i>Cement</i>	Nghìn tấn Thous. tons	30808	32690	37102	40009	47900
Nhà nước - State	"	19724	18648	19896	20468	24450
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	2903	4156	4895	5854	7025
ĐTNN - Foreign invested sector	"	8181	9886	12311	13687	16425
Tấm lợp fipro xi-măng <i>Cement proof sheet</i>	Nghìn m ² Thous. m ²	203411	80886	90029	93629	94566
Nhà nước - State	"	157803	21538	24289	24562	24808
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	45608	59348	65740	69067	69758
Kính thuỷ tinh <i>Glass</i>	Nghìn m ² Thous. m ²	74767	74390	75301	74997	76326
Nhà nước - State	"	26541	26602	29816	10399	10503
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	17595	15726	16396	34959	35888
ĐTNN - Foreign invested sector	"	30631	32062	29089	29639	29935

198 (Tiếp theo) Sản phẩm chủ yếu của ngành công nghiệp (Cont.) Main industrial products

	Đơn vị tính <i>Unit</i>	2005	2006	2007	2009	Sơ bộ <i>Prel.</i> 2009
Phích hoàn chỉnh <i>Finished thermos</i>	Nghìn cái <i>Thous. pieces</i>	3614	4158	5886	4333	4766
Nhà nước - State	"	3448	3926			
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	166	232	5886	4333	4766
Bóng đèn điện <i>Lamp</i>	Nghìn cái <i>Thous. pieces</i>	102214	208133	222244	204039	232605
Nhà nước - State	"	89969	99141			
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	2339	60490	193418	165208	187949
ĐTNN - Foreign invested sector	"	9906	48502	28826	38831	44656
Thép thỏi <i>Steel bars</i>	Nghìn tấn <i>Thous. tons</i>	473,5	827,4	890,5	937,0	1031,0
Nhà nước - State	"	23,0	49,1	56,2	244,2	273,6
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	441,9	754,9	816,2	638,4	697,6
ĐTNN - Foreign invested sector	"	8,6	23,4	18,1	54,4	59,8
Thép cán và sản phẩm kéo dây <i>Steel</i>	Nghìn tấn <i>Thous. tons</i>	3403	3837	4612	5001	5252
Nhà nước - State	"	1134	1260	943	1050	1155
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	1284	1485	2469	2585	2594
ĐTNN - Foreign invested sector	"	985	1092	1200	1366	1503
Thiếc thỏi - Stick tin	Tấn - Ton	1766	2665	3369	3583	3046
Nhà nước - State	"	1447	1269	1163	1027	822
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	319	1396	2206	2556	2224
Tấm lợp bằng kim loại <i>Metal proofing sheet</i>	Nghìn m ² <i>Thous. m²</i>	431814	509617	505099	423364	363157
Nhà nước - State	"	5952	9678	8403	9668	10635
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	400513	455010	487668	404889	344155
ĐTNN - Foreign invested sector	"	25349	44929	9028	8807	8367
Nông cụ cầm tay <i>Hand farming tool</i>	Nghìn cái <i>Thous. pieces</i>	25998	31771	19096	33287	38885
Nhà nước - State	"	72	28	62	20	15
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	25926	31743	17090	22767	27320
ĐTNN - Foreign invested sector	"			1944	10500	11550

198 (Tiếp theo) Sản phẩm chủ yếu của ngành công nghiệp (Cont.) Main industrial products

	Đơn vị tính Unit	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Khóa <i>Lock</i>	Nghìn cái <i>Thous. pieces</i>	11889	12379	13505	12342	12605
Nhà nước - State	"	9507	910	844	707	636
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	2382	11469	12591	10362	10569
ĐTNN - Foreign invested sector	"			70	1273	1400
Xe cải tiến - Hand barrow	Cái - Piece	19435	19535	19428	18369	17958
Nhà nước - State	"	460	485	472	402	390
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	18975	19050	18956	17967	17568
Đồ dùng bằng tôn, sắt tây (Ngoài NN) <i>Utensils of sheet iron (Non-State)</i>	Tấn <i>Ton</i>	4925	5859	5545	5615	5895
Máy bơm nông nghiệp <i>Agricultural pump</i>	Cái <i>Piece</i>	8298	5118	2495	5108	5809
Nhà nước - State	"	5761	3174	839	979	1077
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	2419	1721	1428	3800	4370
ĐTNN - Foreign invested sector	"	118	223	228	329	362
Máy bơm dân dụng chạy điện <i>Household electric water-pump</i>	Nghìn cái <i>Thous. pieces</i>	591,0	278,8	258,4	283,6	311,9
Nhà nước - State	"	34,9		2,4	3,2	3,5
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	479,7	254,7	256,0	280,4	308,4
ĐTNN - Foreign invested sector	"	76,4	24,1			
Bơm thuốc trừ sâu <i>Insecticide pump</i>	Nghìn cái <i>Thous. pieces</i>	54,0	57,2	58,3	59,4	60,0
Nhà nước - State	"	52,3	55,4	56,2	57,2	57,5
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	1,7	1,9	2,1	2,2	2,5
Máy kéo và xe vận chuyển <i>Tractor and lorries</i>	Cái <i>Piece</i>	10223	4704	4690	5931	6331
Nhà nước - State	"	2530	1789	1722	2997	3349
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	6124	1395	1487	1512	1588
ĐTNN - Foreign invested sector	"	1569	1520	1481	1422	1394
Máy tuốt lúa có động cơ <i>Threshing machine with motor</i>	Cái <i>Piece</i>	19529	19101	18157	15154	13639
Nhà nước - State	"	6089	7739	7252		
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	13440	11362	10905	15154	13639

198 (Tiếp theo) Sản phẩm chủ yếu của ngành công nghiệp

(Cont.) Main industrial products

	Đơn vị tính Unit	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Máy tuốt lúa không có động cơ <i>Threshing machines without motor</i>	Cái Piece	6993	6571	3225	2530	2277
Nhà nước - State	"	1963	2046			
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	5030	4525	3225	2530	2277
Máy xay xát (Ngoài NN) <i>Rice mill (Non-State)</i>	Cái - Piece					
		2734	8687	6317	16942	17789
Máy công cụ - Machine tool	Cái - Piece	3839	2799	3140	4653	2900
Nhà nước - State		3002	1823	2024	3700	1756
Ngoài Nhà nước - Non-State		837	976	770	953	1144
ĐTNN - Foreign invested sector				346		
Động cơ diêzen - Diesel motor	Cái - Piece	201593	170047	229363	245574	257900
Nhà nước - State	"	26160	23792	28130	39700	37900
Ngoài Nhà nước - Non-State		158468	128563	178524	184076	197112
ĐTNN - Foreign invested sector	"	16965	17692	22709	21798	22888
Động cơ điện <i>Electricity rotaring engine</i>	Cái Piece	194374	120893	152212	153968	169399
Nhà nước - State	"	91800	87864	105994	109100	112539
Ngoài Nhà nước - Non-State		87893	20438	30885	30198	39257
ĐTNN - Foreign invested sector	"	14681	12591	15333	14670	17603
Máy biến thế - Transformer	Cái - Piece	45540	28149	44681	45044	46800
Nhà nước - State	"	17910	9222	10578	12893	10314
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	26738	17767	33006	30525	34372
ĐTNN - Foreign invested sector	"	892	1160	1097	1626	2114
Pin quy tiêu chuẩn (1,5V) <i>Batteries (1.5V)</i>	Triệu viên Mill. pieces	395,7	277,3	342,8	330,4	336,9
Nhà nước - State	"	356,0	122,0	192,6	195,6	215,4
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	39,7	155,3	150,2	134,2	120,8
ĐTNN - Foreign invested sector	"				0,6	0,7
Dây điện <i>Wire</i>	Triệu mét Mill. metres	936,0	859,5	959,0	812,1	814,9
Nhà nước - State	"	306,1	355,0	401,0	163,0	179,7
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	287,8	82,5	106,0	387,5	425,9
ĐTNN - Foreign invested sector	"	342,1	422,0	452,0	261,6	209,3

198 (Tiếp theo) Sản phẩm chủ yếu của ngành công nghiệp (Cont.) Main industrial products

	Đơn vị tính Unit	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Quạt điện dân dụng <i>Household electric fan</i>	Nghìn cái <i>Thous. pieces</i>	1751,7	1809,6	2930,7	2914,7	3785,0
Nhà nước - State	"	570,5	611,9	944,7	1046,9	1413,3
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	1095,0	1102,7	1852,1	1497,1	1875,5
ĐTNN - Foreign invested sector	"	86,2	95,0	133,9	370,7	496,2
Ô tô lắp ráp <i>Assembled automobile</i>	Cái <i>Piece</i>	59152	47576	71892	104750	99301
Nhà nước - State	"	14190	6293	4326	4661	4568
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	9040	10270	26415	31603	29671
ĐTNN - Foreign invested sector	"	35922	31013	41151	68486	65062
Xe máy lắp ráp <i>Assembled motobike</i>	Nghìn cái <i>Thous. pieces</i>	1982,1	2146,6	2729,2	2880,2	2824,0
Nhà nước - State	"	120,8	96,9	36,9	48,5	47,3
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	609,4	643,5	953,0	658,3	641,2
ĐTNN - Foreign invested sector	"	1251,9	1406,2	1739,3	2173,4	2135,5
Tivi lắp ráp <i>Assembled television set</i>	Nghìn cái <i>Thous. pieces</i>	2515,3	2445,6	2927,5	3106,7	2937,0
Nhà nước - State	"	178,1	178,6	61,2	46,4	37,1
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	139,3	149,0	182,3	249,2	229,4
ĐTNN - Foreign invested sector	"	2197,9	2118,0	2684,0	2811,1	2670,5
Radio lắp ráp <i>Assembled radio-cassette</i>	Nghìn cái <i>Thous. pieces</i>	24,9	23,2	37,2	27,2	21,0
Ngoài Nhà nước - Non-State	"			7,5	1,2	1,0
ĐTNN - Foreign invested sector	"	24,9	23,2	29,7	26,0	20,0
Tủ lạnh <i>Fridge</i>	Nghìn cái <i>Thous. pieces</i>	692,6	793,4	946,1	1000,8	1236,0
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	12,9	47,0	154,8	112,7	117
ĐTNN - Foreign invested sector	"	679,7	746,4	791,3	888,1	1119
Máy điều hòa không khí <i>Air-conditioner</i>	Nghìn cái <i>Thous. pieces</i>	147,9	189,0	284,5	313,1	447,4
Nhà nước - State	"			0,3		
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	5,0	2,8	115,8	141,7	198,4
ĐTNN - Foreign invested sector	"	143,0	186,2	168,4	171,4	249

198 (Tiếp theo) Sản phẩm chủ yếu của ngành công nghiệp (Cont.) Main industrial products

	Đơn vị tính Unit	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Máy giặt gia đình <i>Household washing machine</i>	Nghìn cái <i>Thous. pieces</i>					
Nhà nước - State	"	336,6	339,8	414,5	527,6	535,3
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	6,5	7,5	4,2		
ĐTNN - Foreign invested sector	"	330,0	332,4	410,3	527,6	535,3
Bếp ga <i>Gas cooker</i>	Nghìn cái <i>Thous. pieces</i>					
Nhà nước - State	"	1046,7	835,2	1812,2	1090,6	1199,7
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	507,8	256,9	1122,5	500,9	580,5
ĐTNN - Foreign invested sector	"	538,9	578,4	689,7	589,7	619,2
Toa xe <i>Building of coach</i>	Cái <i>Piece</i>					
Nhà nước - State	"	461	273	85	52	47
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	306	273	85	52	47
Xe đạp hoàn chỉnh <i>Bicycle</i>	Nghìn cái <i>Thous. pieces</i>					
Nhà nước - State	"	2525	1591	1605	647	633
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	106	71	76	41	39
ĐTNN - Foreign invested sector	"	14	35	36	7	7
Bút máy <i>Fountain pen</i>	Nghìn cái <i>Thous. pieces</i>					
Nhà nước - State	"	3805	2911	2812	2619	2592
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	3216	2274	2500	2619	2592
Điện phát ra <i>Electricity</i>	Tr. kwh <i>Mill. kwh</i>					
Nhà nước - State	"	52078	57917	64147	70960	80651
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	49250	46463	50001	53091	56953
ĐTNN - Foreign invested sector	"	9	11	12	12	13
Nước máy sản xuất <i>Running water</i>	Triệu m ³ <i>Mill. m³</i>					
Nhà nước - State	"	1180,4	1297,8	1353,5	1511,9	1659,0
Ngoài Nhà nước - Non-State	"	1125,1	1214,9	1269,5	1400,0	1543,7
ĐTNN - Foreign invested sector	"	15,4	45,6	47,1	75,0	76,5

Thương mại, Giá cả và Du lịch

Trade, Price and Tourism

Biểu Table		Trang Page
199	Tổng mức bán lẻ hàng hóa và doanh thu dịch vụ tiêu dùng theo giá thực tế phân theo thành phần kinh tế <i>Retail sales of goods and services at current prices by types of ownership</i>	449
200	Tổng mức bán lẻ hàng hóa và doanh thu dịch vụ tiêu dùng theo giá thực tế phân theo ngành kinh doanh <i>Retail sales of goods and services at current prices by kinds of economic activity</i>	450
201	Tổng mức bán lẻ hàng hóa và doanh thu dịch vụ tiêu dùng theo giá thực tế phân theo địa phương <i>Retail sales of goods and services at current prices by province</i>	451
202	Tổng mức lưu chuyển hàng hóa xuất, nhập khẩu <i>Exports and imports of goods</i>	453
203	Trị giá xuất khẩu hàng hóa theo bảng phân loại tiêu chuẩn ngoại thương <i>Exports of goods by Standard International Trade Classification (SITC)</i>	454
204	Trị giá xuất khẩu hàng hóa phân theo khu vực kinh tế và phân theo nhóm hàng <i>Exports of goods by kinds of economic sector and by commodity group</i>	455
205	Trị giá xuất khẩu hàng hóa phân theo khối nước, phân theo nước và vùng lãnh thổ <i>Exports of goods by country group, country and territory</i>	456
206	Một số mặt hàng xuất khẩu chủ yếu - <i>Some main goods for exportation</i>	459
207	Trị giá nhập khẩu hàng hóa theo bảng phân loại tiêu chuẩn ngoại thương <i>Imports of goods by Standard International Trade Classification (SITC)</i>	461
208	Trị giá nhập khẩu hàng hóa phân theo khu vực kinh tế và phân theo nhóm hàng <i>Imports of goods by kinds of economic sector and by commodity group</i>	462
209	Trị giá nhập khẩu hàng hóa phân theo khối nước, phân theo nước và vùng lãnh thổ <i>Imports of goods by group country, country and territory</i>	463
210	Một số mặt hàng nhập khẩu chủ yếu - <i>Some main goods for importation</i>	466
211	Xuất khẩu, nhập khẩu dịch vụ - <i>Exports and imports of service</i>	469
212	Chỉ số giá xuất khẩu và nhập khẩu (Năm trước = 100) <i>Index of export and import price (Previous year = 100)</i>	470
213	Chỉ số giá tiêu dùng các tháng trong năm - <i>Monthly consumer price index</i>	471
214	Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ các tháng năm 2009 so với tháng 12 năm 2008 <i>Monthly consumer price index, gold and USD price index in 2009 as compared to December, 2008</i>	472

215	Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ các tháng năm 2009 so với tháng trước <i>Monthly consumer price index, gold and USD price index in 2009 as compared to previous month</i>	474
216	Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ bình quân năm (Năm trước = 100) <i>Average consumer price index, gold and USD price index (Previous year = 100)</i>	476
217	Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ các tháng năm 2009 so với cùng kỳ năm trước <i>Monthly consumer price index, gold and USD price index in 2009 as compared to the same period of previous year</i>	477
218	Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ các tháng năm 2009 so với kỳ gốc 2005 <i>Monthly consumer price index, gold and USD price index in 2009 as compared to base period 2005</i>	479
219	Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ tháng 12 so với cùng kỳ năm trước <i>Consumer price index, gold and USD price index of December as compared to the same previous year</i>	481
220	Chỉ số giá bán sản phẩm của người sản xuất hàng nông, lâm nghiệp và thủy sản (Năm trước = 100) <i>Producer's price index of agricultural, forestry and fishing products (Previous year = 100)</i>	482
221	Chỉ số giá bán sản phẩm của người sản xuất hàng nông, lâm nghiệp và thủy sản (Năm 1995 = 100) <i>Producer's price index of agricultural, forestry and fishing products (Year 1995 = 100)</i>	483
222	Chỉ số giá bán sản phẩm của người sản xuất hàng nông, lâm nghiệp và thủy sản (Năm 2000 = 100) <i>Producer's price index of agricultural, forestry and fishing products (Year 2000 = 100)</i>	484
223	Chỉ số giá bán sản phẩm của người sản xuất hàng công nghiệp (Năm trước = 100) <i>Producer's price index of industrial products (Previous year = 100)</i>	485
224	Chỉ số giá bán sản phẩm của người sản xuất hàng công nghiệp (Năm 1995 = 100) <i>Producer's price index of industrial products (Year 1995 = 100)</i>	486
225	Chỉ số giá bán sản phẩm của người sản xuất hàng công nghiệp (Năm 2000 = 100) <i>Producer's price index of industrial products (Year 2000 = 100)</i>	487
226	Kết quả kinh doanh của ngành du lịch - <i>Outcome of tourism</i>	488
227	Doanh thu du lịch lữ hành theo giá thực tế phân theo thành phần kinh tế <i>Turnover of travelling at current prices by types of ownership</i>	489
228	Số khách quốc tế đến Việt Nam - <i>Number of foreign visitors to Vietnam</i>	490

GIẢI THÍCH THUẬT NGỮ, NỘI DUNG VÀ PHƯƠNG PHÁP TÍNH MỘT SỐ CHỈ TIÊU THỐNG KÊ THƯƠNG MẠI, GIÁ CẢ VÀ DU LỊCH

THƯƠNG MẠI

Tổng mức bán lẻ hàng hóa và doanh thu dịch vụ tiêu dùng là toàn bộ doanh thu hàng hóa bán lẻ và dịch vụ tiêu dùng đã bán ra thị trường của các cơ sở sản xuất kinh doanh, bao gồm: doanh thu bán lẻ hàng hóa của các cơ sở kinh doanh thương nghiệp; doanh thu bán lẻ sản phẩm của các cơ sở sản xuất và nông dân trực tiếp bán ra thị trường; doanh thu khách sạn, nhà hàng; doanh thu du lịch lữ hành; doanh thu dịch vụ phục vụ cá nhân, cộng đồng và các dịch vụ khác do các tổ chức và cá nhân kinh doanh, phục vụ trực tiếp cho người tiêu dùng.

Hàng hóa xuất khẩu là hàng hóa có xuất xứ trong nước và hàng tái xuất được đưa ra nước ngoài, đưa vào kho ngoại quan hoặc đưa vào khu vực thương mại tự do làm giảm nguồn vật chất trong nước, trong đó:

- *Hàng hóa có xuất xứ trong nước* là hàng hóa được khai thác, sản xuất, chế biến trong nước theo qui tắc xuất xứ của Việt Nam, kể cả sản phẩm hoàn trả cho nước ngoài sau khi gia công trong nước;

- *Hàng hóa tái xuất* là những hàng hóa đã nhập khẩu, sau đó lại xuất khẩu nguyên dạng hoặc chỉ sơ chế, bảo quản, đóng gói lại, không làm thay đổi tính chất cơ bản của những hàng hóa đó.

Hàng hóa nhập khẩu là hàng hóa nước ngoài và hàng tái nhập được đưa từ nước ngoài, từ kho ngoại quan hoặc đưa từ khu vực thương mại tự do vào trong nước, làm tăng nguồn vật chất trong nước, trong đó:

- *Hàng hóa nước ngoài* là những hàng hóa có xuất xứ nước ngoài, kể cả sản phẩm được hoàn trả sau khi gia công ở nước ngoài;

- *Hàng hóa tái nhập* là những hàng hóa đã xuất khẩu ra nước ngoài, sau đó được nhập khẩu trở lại nguyên dạng hoặc chỉ qua sơ chế, bảo quản, đóng gói lại, tính chất cơ bản của hàng hóa không thay đổi.

Trị giá xuất khẩu hàng hoá là toàn bộ giá trị hàng hoá đưa ra khỏi lãnh thổ Việt Nam làm giảm nguồn của cải vật chất của Việt Nam trong một thời kỳ nhất định. Trị giá xuất khẩu được tính theo giá FOB. Giá FOB là giá giao hàng tại biên giới nước xuất khẩu, bao gồm giá của bản thân hàng hoá, chi phí đưa hàng đến địa điểm xuất khẩu và chi phí bốc hàng lên phương tiện chuyên chở.

Trị giá nhập khẩu hàng hoá là toàn bộ giá trị hàng hoá đưa vào lãnh thổ Việt Nam làm tăng nguồn của cải vật chất của Việt Nam trong một thời kỳ nhất định. Trị giá nhập khẩu được tính theo giá CIF. Giá CIF là giá giao hàng tại biên giới nước nhập khẩu, bao gồm giá của bản thân hàng hoá, chi phí bảo hiểm và chi phí vận chuyển hàng hoá tới địa điểm nhập khẩu nhưng không bao gồm chi phí dỡ hàng từ phương tiện chuyên chở.

Cán cân thương mại hàng hóa là mức chênh lệch giữa trị giá xuất khẩu hàng hóa và trị giá nhập khẩu hàng hóa của Việt Nam với các nước trong một thời kỳ nhất định. Trong cán cân thương mại hàng hóa, trị giá xuất khẩu được tính theo giá FOB, trị giá nhập khẩu được tính theo giá CIF.

Khi trị giá xuất khẩu lớn hơn trị giá nhập khẩu thì cán cân thương mại mang dấu dương (+) hay còn gọi là xuất siêu; khi trị giá nhập khẩu lớn hơn trị giá xuất khẩu thì cán cân thương mại mang dấu âm (-) hay còn gọi là nhập siêu.

Danh mục hàng hóa thương mại quốc tế tiêu chuẩn là bảng danh mục phân loại hàng hóa xuất, nhập khẩu dựa trên các công đoạn sản xuất của hàng hóa do Uỷ ban Thống kê Liên Hợp Quốc ban hành, sử dụng cho mục đích thống kê, phân tích kinh tế. Bản sửa đổi lần thứ 3 của danh mục này (SITC - Rev. 3, 1986) gồm 10 phần, 67 chương, 261 nhóm, 3118 phân nhóm.

GIÁ CẢ

Giá tiêu dùng là số tiền do người tiêu dùng phải chi trả khi mua một đơn vị hàng hóa hoặc dịch vụ phục vụ trực tiếp cho đời sống hàng ngày. Giá tiêu dùng được biểu hiện bằng giá bán lẻ hàng hóa trên thị trường hoặc giá dịch vụ phục vụ sinh hoạt đời sống dân cư. Trong trường hợp hàng hóa không có giá niêm yết, người mua có thể mặc cả thì giá tiêu dùng là giá người mua thực trả sau khi thoả thuận với người bán.

Chỉ số giá tiêu dùng là chỉ tiêu phản ánh xu hướng và mức độ biến động giá cả theo thời gian của các mặt hàng trong rổ hàng hoá và dịch vụ tiêu dùng đại diện. Giá của rổ hàng hoá của kỳ gốc được qui định là 100 và giá của các kỳ khác được biểu hiện bằng tỷ lệ phần trăm so với giá kỳ gốc. Rổ hàng hoá, dịch vụ để tính chỉ số giá tiêu dùng gồm các loại hàng hóa và dịch vụ phổ biến, đại diện cho tiêu dùng của dân cư, thường được xem xét, cập nhật 5 năm một lần cho phù hợp với tiêu dùng của dân cư trong mỗi thời kỳ.

Quyền số để tính chỉ số giá tiêu dùng là cơ cấu chi tiêu các nhóm mặt hàng trong tổng chi tiêu của hộ gia đình được tổng hợp từ kết quả điều tra mức sống hộ gia đình và dùng cố định khoảng 5 năm. Công thức Laspeyres dùng để tính chỉ số giá tiêu dùng có dạng sau:

$$I_p = \frac{\sum q_0 p_t}{\sum q_0 p_0} \times 100 = \sum D_0 \frac{p_t}{p_0} \times 100$$

Trong đó:

I_p : chỉ số giá tiêu dùng;

p_0 : giá kỳ gốc;

q_0 : lượng kỳ gốc;

p_t : giá kỳ báo cáo;

D_0 : quyền số cố định kỳ gốc;

t : kỳ báo cáo; 0: năm gốc.

$$D_0 = \frac{q_0 p_0}{\sum q_0 p_0}$$

Chỉ số giá tiêu dùng được tính theo tháng, cho bốn gốc so sánh: năm gốc, tháng trước, cùng tháng năm trước và tháng 12 năm trước cho từng tỉnh, thành phố và cả nước (bao gồm chỉ số của khu vực thành thị, nông thôn, chỉ số chung của từng tỉnh/thành phố, các vùng kinh tế và cả nước).

Chỉ số giá xuất khẩu hàng hóa là chỉ tiêu phản ánh xu hướng và mức độ biến động theo thời gian của giá hàng hóa xuất khẩu tính tại biên giới Việt Nam (giá FOB).

Chỉ số giá xuất khẩu được tính theo công thức Laspeyres (công thức chung đã nêu trong chỉ số giá tiêu dùng) với quyền số cố định là tỷ trọng (%) kim ngạch của các nhóm ngành hàng trong tổng kim ngạch xuất khẩu của năm được chọn làm gốc so sánh. Giá kỳ gốc cũng là giá của năm được chọn làm gốc so sánh.

Chỉ số giá xuất khẩu được tính theo quý, 6 tháng và năm; cho ba gốc: năm gốc cơ bản, gốc kỳ trước, gốc cùng kỳ năm trước.

Chỉ số giá nhập khẩu hàng hóa là chỉ tiêu phản ánh xu hướng và mức độ biến động theo thời gian của giá hàng hóa nhập khẩu theo giá CIF.

Chỉ số giá nhập khẩu được tính theo công thức Laspeyres với quyền số cố định là tỷ trọng (%) kim ngạch nhập khẩu của các nhóm ngành hàng trong tổng kim ngạch nhập khẩu của năm được chọn làm gốc so sánh. Giá kỳ gốc cũng là giá của năm được chọn làm gốc so sánh.

Chỉ số giá nhập khẩu được tính theo quý, 6 tháng và năm; cho ba gốc: năm gốc cơ bản, gốc kỳ trước và gốc cùng kỳ năm trước.

Giá bán sản phẩm của người sản xuất hàng công nghiệp là giá các sản phẩm công nghiệp do người sản xuất công nghiệp trực tiếp bán sản phẩm của mình ra thị trường, không bao gồm các loại thuế và các khoản phụ thu khác.

Chỉ số giá bán sản phẩm của người sản xuất hàng công nghiệp là chỉ tiêu phản ánh xu hướng và mức độ biến động theo thời gian của giá cả các sản phẩm công nghiệp do người sản xuất trực tiếp bán ra thị trường.

Chỉ số giá được tính theo công thức Laspeyres, với quyền số thường cố định trong 5 năm là tỷ trọng (%) doanh thu tiêu thụ sản phẩm của các nhóm, ngành hàng trong tổng doanh thu tiêu thụ sản phẩm của toàn ngành công nghiệp của năm được chọn làm gốc so sánh. Giá kỳ gốc cũng là giá của năm được chọn làm gốc so sánh.

Chỉ số giá bán sản phẩm của người sản xuất công nghiệp được tính theo quý, 6 tháng và năm; cho ba gốc: năm gốc cơ bản, gốc kỳ trước và gốc cùng kỳ năm trước.

Giá bán sản phẩm của người sản xuất hàng nông, lâm, thủy sản là giá bán các sản phẩm nông nghiệp, lâm nghiệp và thuỷ sản do người sản

xuất nông, lâm, thuỷ sản trực tiếp bán sản phẩm của mình ra thị trường, không bao gồm các loại thuế và các khoản phụ thu khác.

Chỉ số giá bán sản phẩm của người sản xuất hàng nông, lâm, thủy sản là chỉ tiêu phản ánh xu hướng và đo lường mức độ biến động theo thời gian của giá cả các sản phẩm nông, lâm, thuỷ sản do người sản xuất trực tiếp bán sản phẩm của mình ra thị trường.

Chỉ số giá được tính theo công thức Laspeyres, với quyền số thường cố định trong 5 năm là tỷ trọng (%) giá trị sản xuất của các nhóm ngành hàng trong tổng giá trị sản xuất của các ngành nông, lâm nghiệp và thuỷ sản của năm được chọn làm gốc so sánh. Giá kỳ gốc cũng là giá của năm được chọn làm gốc so sánh.

Chỉ số giá bán sản phẩm của người sản xuất hàng nông, lâm, thuỷ sản được tính theo quý, 6 tháng và năm; cho ba gốc: năm gốc cơ bản, gốc kỳ trước và gốc cùng kỳ năm trước.

DU LỊCH

Doanh thu du lịch lữ hành là số tiền các cơ sở kinh doanh du lịch lữ hành thu từ kết quả thực hiện các hoạt động tổ chức thực hiện các chương trình du lịch trọn gói hoặc không trọn gói phục vụ khách nội địa và khách quốc tế; cung cấp thông tin du lịch; tư vấn, lập kế hoạch du lịch và hướng dẫn khách du lịch kể cả đại lý du lịch cho đơn vị khác.

EXPLANATION OF TERMINOLOGY, CONTENT AND METHODOLOGY OF SOME STATISTICAL INDICATORS ON TRADE, PRICE AND TOURISM

TRADE

Gross retail sales of goods and services is an indicator reflecting total sales of goods and services of production and business establishments (including commercial businesses, production units, farmers, hotels, restaurants, tourism, services held by individuals or organizations) retailed directly to consumers on the market.

Exported goods include domestic goods and re-export goods which are exported to the rest of the World or sent to bonded warehouse or to the commercial free zone to subtract from the stock of material resources of the country.

- *Domestic goods* are ones produced, exploited and manufactured in Vietnam (including compensating products after inward processing)
- *Re-export goods* are the ones imported into Vietnam and then exported again in the same state as previously imported. They may be re-packaged without changing the nature of the goods.

Imported goods are foreign goods and re-import goods entered Vietnam from the rest of the World, bonded warehouses or the commercial free zone to add the stock of material resources of the country.

- *Foreign goods* are ones originated from the rest of the World (including compensating products after outward processing)
- *Re-import goods* are Vietnamese goods exported to the rest of the World and then imported into Vietnam again in the same state as previously exported. They may be re-packaged without changing the nature of the goods.

Value of exports is total value of all goods which subtract from the stock of material resources of Vietnam by leaving Vietnamese economic territory over certain period of time. Value of exports is calculated at FOB.

FOB values include the transaction value of goods and the value of services performed to deliver goods to the border of the exporting country.

Value of imports is total value of all goods which add to the stock of material resources of Vietnam by entering Vietnamese economic territory over certain period of time. Value of exports is calculated at CIF. CIF values include the transaction value of the goods, the value of services performed to deliver goods to the border of the exporting country and the value of the services performed to deliver the goods from the border of the exporting country to the border of the importing country.

Trade balance of goods is the difference between the value of exports and imports in Vietnam over a certain period of time. In trade balance of goods, exports are valued on a FOB basis, and imports are valued on a CIF basis.

When export value exceeds import value, a positive balance of trade is known as a trade surplus. On the contrary, a negative balance of trade is known as a trade deficit.

Standard International Trade Classification - SITC promulgated by the UN Statistic Division according to the commodity stage of production, serving the purpose of statistics and economic analysis. SITC-Rev. 3, 1986 comprises 10 sections, 67 divisions, 261 groups, 3118 basic headings and subheadings.

PRICE

Consumer price mentions the expense of consumers for a unit of commodity or service to serve their daily lives. Consumer price shows the retail price of goods on the market or the cost of services for people' livings. In case, commodities are not priced and can be bargained, consumer price is the final price of commodity paid by consumers.

Consumer price index (CPI) is indicator reflecting the tendency and change in the price of "baske" of selected consumer goods and services in a certain period of time. Price of basket of goods and services in base period is set at 100, and in other periods is calculated in percentage as compared to that of base period. Basket of goods and services used to

measure CPI are popular ones bought by consumers. They are revised and updated every 5 years.

Weight to calculate CPI is expenditure proportion of each commodity group as compared to total annual expenditures of households. It is gathered from the household living standard survey and used for 5 years.

Laspeyres formula is utilized to calculate CPI:

$$I_p = \frac{\sum q_0 p_t}{\sum q_0 p_0} \times 100 = \sum D_0 \frac{p_t}{p_0} \times 100$$

Of which:

I_p : Consumer price index

p_0 : Price in base period

q_0 : Volume of goods and services in base period

p_t : Price in reported period

D_0 : Fixed weight of base period

t: Reported period; 0: Base year

$$D_0 = \frac{q_0 p_0}{\sum q_0 p_0}$$

CPI is measured monthly, with 4 bases: base year, previous month, same month of previous year, and previous December for separated province, city, and the whole country (including index of urban and rural areas, composite index of each province, city, region and the whole country)

Goods export price index reflects the change in price of exports at FOB over time at the border of Vietnam.

Export price index also use Laspeyres formula to calculate (see the CPI). Weight to calculate export price index is the proportion of export turnover of each commodity group as compared to total export turnover of the base year. Base price is also the price in base year.

Export price index is calculated every quarter, every six months, and

every year with three bases, say, base year, previous period, same period of previous year.

Goods import price index reflects the change in price of imports at CIF over time at the border of Vietnam.

Laspeyres formula is also utilized to calculate import price index (see the CPI). Weight to calculate import price index is the proportion of import turnover of each commodity group as compared to total import turnover of the base year. Base price is also the price in base year.

Import price index is calculated every quarter, every six months, and every year with three bases, say, base year, previous period, same period of previous year.

Producer's price of industrial products refers to prices of industrial products which the producers sell directly to consumers, excluding taxes and additional levies.

Producer's price index of industrial products is an indicator reflecting the price change of industrial products sold by producers on the market over time.

Laspeyres formula is also utilized to calculate producer's price index of industrial products. Weight to calculate producer's price index, normally fixed for five year, is the proportion of sales of each commodity group as compared to total sales of the whole industry in base year. Base price is also the price in the base year.

Producer's price index of industrial products is calculated every quarter, every six months, and every year with three bases, say, base year, previous period, same period of previous year.

Producer's price of agricultural, forestry and fishing products refers to price of agricultural, forestry and fishing products sold by producers directly to consumers, excluding taxes and additional levies.

Producer's price index of agricultural, forestry and fishing product is an indicator reflecting the price change of such products sold by producers on the market over time.

Laspeyres formula is also utilized to calculate producer's price index of

agricultural, forestry and fishing products. Weight to calculate producer's price index of such products, also normally fixed for five year, is the proportion of sales of each commodity group as compared to total sales of the whole agricultural, forestry and fishing industries in base year. Base price is also the price in base year.

Producer's price index of agricultural, forestry and fishing products is calculated every quarter, every six months, and every year with three bases, say, base year, previous period, same period of previous year.

TOURISM

Travelling turnover is an indicator reflecting the turnover of travelling businesses from business activities (including package and semi-package tours for domestic and foreign tourists; tourism information providing and consulting; tour planning; tourist guide and tourist agent setting for other units).

199 Tổng mức bán lẻ hàng hóa và doanh thu dịch vụ tiêu dùng theo giá thực tế phân theo thành phần kinh tế

*Retail sales of goods and services at current prices
by types of ownership*

Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - Of which			
	Kinh tế Nhà nước <i>State</i>	Kinh tế ngoài Nhà nước <i>Non-State</i>	Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>	
	Tỷ đồng - Bill. dongs			
2000	220410,6	39205,7	177743,9	3461,0
2001	245315,0	40956,0	200363,0	3996,0
2002	280884,0	45525,4	224436,4	10922,2
2003	333809,3	52381,8	267724,8	13702,7
2004	398524,5	59818,2	323586,1	15120,2
2005	480293,5	62175,6	399870,7	18247,2
2006	596207,1	75314,0	498610,1	22283,0
2007	746159,4	79673,0	638842,4	27644,0
2008	1007213,5	98351,2	874824,4	34037,9
Sơ bộ - Prel. 2009	1214532,1	117900,4	1055766,0	40865,7
Cơ cấu - Structure (%)				
2000	100,0	17,8	80,6	1,6
2001	100,0	16,7	81,7	1,6
2002	100,0	16,2	79,9	3,9
2003	100,0	15,7	80,2	4,1
2004	100,0	15,0	81,2	3,8
2005	100,0	12,9	83,3	3,8
2006	100,0	12,7	83,6	3,7
2007	100,0	10,7	85,6	3,7
2008	100,0	9,8	86,8	3,4
Sơ bộ - Prel. 2009	100,0	9,7	86,9	3,4

200 **Tổng mức bán lẻ hàng hóa và doanh thu dịch vụ tiêu dùng** theo giá thực tế phân theo ngành kinh doanh

*Retail sales of goods and services at current prices
by kinds of economic activity*

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - Of which		
		Thương nghiệp <i>Trade</i>	Khách sạn, nhà hàng <i>Hotel, restaurant</i>	Du lịch và dịch vụ <i>Tourism and services</i>
Tỷ đồng - Bill. dongs				
2000	220410,6	183864,7	23506,2	13039,7
2001	245315,0	200011,0	30535,0	14769,0
2002	280884,0	221569,7	35783,8	23530,5
2003	333809,3	262832,6	39382,3	31594,4
2004	398524,5	314618,0	45654,4	38252,1
2005	480293,5	373879,4	58429,3	47984,8
2006	596207,1	463144,1	71314,9	61748,1
2007	746159,4	574814,4	90101,1	81243,9
2008	1007213,5	781957,1	113983,2	111273,2
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2009	1214532,1	953012,9	136884,6	124634,6
Cơ cấu - Structure (%)				
2000	100,0	83,4	10,7	5,9
2001	100,0	81,5	12,5	6,0
2002	100,0	78,9	12,7	8,4
2003	100,0	78,7	11,8	9,5
2004	100,0	78,9	11,5	9,6
2005	100,0	77,8	12,2	10,0
2006	100,0	77,7	12,0	10,3
2007	100,0	77,0	12,1	10,9
2008	100,0	77,6	11,3	11,1
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2009	100,0	78,4	11,3	10,3

450 Thương mại, Giá cả và Du lịch - *Trade, Price and Tourism*

201 Tổng mức bán lẻ hàng hóa và doanh thu dịch vụ tiêu dùng theo giá thực tế phân theo địa phương

Retail sales of goods and services at current prices by province

Tỷ đồng - Bill. dongs

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	480293,5	596207,1	746159,4	1007213,5	1214532,1
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	106737,9	136853,8	171585,0	237424,5	280100,9
Hà Nội	44823,1	55817,7	67987,9	133312,0	157494,0
Hà Tây	10321,9	18850,1	24509,1		
Vĩnh Phúc	3632,1	4914,8	7291,6	9997,4	11334,8
Bắc Ninh	4116,0	5050,1	6680,4	9888,2	11493,2
Quảng Ninh	10315,6	11782,6	14087,4	18557,7	21403,4
Hải Dương	4638,0	5371,0	6532,0	8690,7	9605,7
Hải Phòng	11551,8	13737,9	17740,4	22493,5	27417,9
Hưng Yên	3577,1	4226,4	5271,7	6645,5	7790,8
Thái Bình	4174,9	5337,4	6695,6	8835,5	10577,9
Hà Nam	2593,5	3174,1	4037,5	4452,6	5520,8
Nam Định	4203,6	5051,5	6103,0	7906,3	9308,4
Ninh Bình	2790,3	3540,2	4648,4	6645,1	8154,0
Trung du và miền núi phía Bắc	24783,7	29803,0	38015,8	50541,0	60663,8
<i>Northern midlands and mountain areas</i>					
Hà Giang	959,0	1090,2	1347,2	1788,2	2016,4
Cao Bằng	1059,6	1465,6	1868,4	2374,9	2688,3
Bắc Kạn	627,0	750,2	936,6	1202,2	1513,4
Tuyên Quang	1903,5	2491,6	2908,6	3601,5	4322,3
Lào Cai	1674,9	2058,4	2639,2	3581,0	4392,6
Yên Bái	1539,1	1851,3	2390,9	3253,0	3998,4
Thái Nguyên	3564,1	3980,3	5018,7	6379,3	7569,7
Lạng Sơn	2513,4	3171,3	4081,9	5984,7	7600,1
Bắc Giang	2799,7	3194,5	3881,4	4714,9	5508,2
Phú Thọ	3190,3	3799,3	4898,3	6997,5	8014,5
Điện Biên	836,0	1138,1	1428,4	1921,7	2325,5
Lai Châu	399,2	481,8	683,4	885,6	1058,3
Sơn La	2241,2	2662,4	3654,0	5072,9	6290,2
Hòa Bình	1476,7	1668,0	2278,7	2783,6	3365,9
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung	76728,3	95477,0	119845,0	156810,5	187346,1
<i>North Central and Central coastal areas</i>					
Thanh Hóa	7479,5	8873,8	10638,3	14301,7	17212,8
Nghệ An	9053,2	9218,1	12491,3	16155,8	19359,5
Hà Tĩnh	3376,8	4642,1	5755,8	8985,3	11514,5
Quảng Bình	2850,6	3566,9	4280,9	6024,6	7087,8
Quảng Trị	3087,2	3604,7	4568,8	5685,7	7318,0
Thừa Thiên - Huế	4174,1	6750,3	7980,4	9275,0	10923,6

201 (Tiếp theo) **Tổng mức bán lẻ hàng hóa và doanh thu dịch vụ**
tiêu dùng theo giá thực tế phân theo địa phương

(Cont.) *Retail sales of goods and services at current prices by province*

Tỷ đồng - Bill. dongs

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Đà Nẵng	9641,0	11029,9	14817,9	18435,2	21532,8
Quảng Nam	3679,5	4723,9	6208,5	8956,2	10973,4
Quảng Ngãi	4820,4	6530,0	8286,7	10713,1	13271,9
Bình Định	7968,4	9640,5	11772,2	15835,6	18635,7
Phú Yên	3176,1	3779,2	4499,7	6151,4	7287,0
Khánh Hòa	8539,0	12163,8	15459,2	20039,3	23229,1
Ninh Thuận	2129,6	2651,6	3260,5	4223,2	5030,9
Bình Thuận	6752,9	8302,2	9825,0	12028,4	13969,1
Tây Nguyên - Central Highlands	17398,2	21681,0	27870,1	40170,8	48583,1
Kon Tum	1019,2	1252,4	1566,2	2188,6	2763,8
Gia Lai	3733,4	4661,5	6079,8	8229,9	9939,8
Đăk Lăk	5321,9	6712,5	8395,8	13271,3	15610,9
Đăk Nông	1348,0	1798,5	2583,0	3344,5	4084,4
Lâm Đồng	5975,7	7256,1	9245,4	13136,5	16184,2
Đông Nam Bộ - South East	157144,2	196027,9	244059,1	336668,2	414797,2
Bình Phước	3271,8	4570,4	5692,8	7834,1	9712,7
Tây Ninh	8550,8	11259,3	13465,3	19111,4	22085,9
Bình Dương	10683,9	13771,0	18126,3	26344,4	32562,8
Đồng Nai	17364,1	21158,5	26116,8	37720,8	45018,6
Bà Rịa - Vũng Tàu	9296,2	8762,4	12723,7	14050,5	16615,2
TP. Hồ Chí Minh	107977,4	136506,3	167934,3	231607,0	288802,0
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	97501,2	116364,4	144784,5	185598,5	223041,0
Long An	6053,3	7135,1	9038,8	11579,5	13932,9
Tiền Giang	9302,1	10505,8	13002,3	15413,6	18099,3
Bến Tre	5458,0	6460,1	8261,6	10878,2	12357,5
Trà Vinh	4781,1	4950,9	5669,2	6798,8	7412,1
Vĩnh Long	5710,7	6880,8	8763,1	11361,6	13668,1
Đồng Tháp	7674,2	9256,7	12781,9	16891,0	21266,1
An Giang	17225,2	19227,8	23665,8	28396,2	34277,5
Kiên Giang	10294,6	12342,6	15582,7	19546,3	22780,6
Cần Thơ	10414,5	12887,1	14918,6	20520,6	24010,0
Hậu Giang	2664,1	3944,1	4890,3	6961,8	8885,8
Sóc Trăng	5377,7	7018,1	9090,4	12337,0	15232,0
Bạc Liêu	4950,1	6125,7	7154,0	9448,6	11489,1
Cà Mau	7595,6	9629,6	11965,9	15465,3	19630,0

202 **Tổng mức lưu chuyển hàng hoá xuất, nhập khẩu**
Exports and imports of goods

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - Of which		Cân đối ^(*) <i>Balance^(*)</i>
		Xuất khẩu - Exports	Nhập khẩu - Imports	
Triệu đô la Mỹ - Mill. USD				
2000	30119,2	14482,7	15636,5	-1153,8
2001	31247,1	15029,2	16217,9	-1188,7
2002	36451,7	16706,1	19745,6	-3039,5
2003	45405,1	20149,3	25255,8	-5106,5
2004	58453,8	26485,0	31968,8	-5483,8
2005	69208,2	32447,1	36761,1	-4314,0
2006	84717,3	39826,2	44891,1	-5064,9
2007	111326,1	48561,4	62764,7	-14203,3
2008	143398,9	62685,1	80713,8	-18028,7
Sơ bộ - Prel. 2009	127045,1	57096,3	69948,8	-12852,5
Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - %				
<i>Index (Previous year = 100) - %</i>				
2000	129,4	125,5	133,2	
2001	103,7	103,8	103,7	
2002	116,7	111,2	121,8	
2003	124,6	120,6	127,9	
2004	128,7	131,4	126,6	
2005	118,4	122,5	115,0	
2006	122,4	122,7	122,1	
2007	131,4	121,9	139,8	
2008	128,8	129,1	128,6	
Sơ bộ - Prel. 2009	88,6	91,1	86,7	

^(*) Xuất khẩu trừ nhập khẩu - Exports minus imports.

203 Trị giá xuất khẩu hàng hoá theo bảng phân loại tiêu chuẩn ngoại thương

Exports of goods by Standard International Trade Classification (SITC)

Triệu đô la Mỹ - Mill. USD

	2005	2006	2007	2008
TỔNG SỐ - TOTAL	32447,1	39826,2	48561,4	62685,1
Hàng thô hoặc mới sơ chế - <i>Primary products</i>	16100,7	19226,8	21657,7	27698,7
Lương thực, thực phẩm và động vật sống <i>Food, foodstuff and live animals</i>	6345,7	7509,2	9191,7	12164,3
Đồ uống và thuốc lá - <i>Beverage and tobacco</i>	150,0	143,5	155,1	190,8
Nguyên liệu thô, không dùng để ăn, trừ nhiên liệu <i>Crude materials, inedible, except fuels</i>	1229,1	1845,3	2199,8	2491,7
Nhiên liệu, dầu mỡ nhờn và vật liệu liên quan <i>Mineral fuels, lubricants and related materials</i>	8358,0	9709,4	10061,0	12750,5
Dầu, mỡ, chất béo, sáp động, thực vật <i>Animal and vegetable oil, fat and wax</i>	17,9	19,4	50,1	101,4
Hàng chế biến hoặc đã tinh chế <i>Manufactured products</i>	16341,0	20592,0	26886,1	34625,5
Hoá chất và sản phẩm liên quan <i>Chemical and related products, n.e.s</i>	536,0	791,9	1028,5	1449,9
Hàng chế biến phân loại theo nguyên liệu <i>Manufactured goods classified chiefly by materials</i>	2165,4	2926,3	3975,7	6398,4
Máy móc, phương tiện vận tải và phụ tùng <i>Machinery, transports and equipments</i>	3145,1	4194,7	5601,2	7368,4
Hàng chế biến khác <i>Miscellaneous manufactured articles</i>	10494,5	12679,1	16280,7	19408,8
Hàng hoá không thuộc các nhóm trên <i>Commodities are not classified elsewhere in SITC</i>	5,4	7,4	17,6	360,9

204 Trị giá xuất khẩu hàng hóa phân theo khu vực kinh tế và phân theo nhóm hàng

Exports of goods by kinds of economic sector and commodity group

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Triệu đô la Mỹ - <i>Mill. USD</i>					
TỔNG SỐ - TOTAL	32447,1	39826,2	48561,4	62685,1	57096,3
Phân theo khu vực kinh tế - By kinds of economic sector					
Khu vực kinh tế trong nước - Domestic economic sector	13893,4	16764,9	20786,8	28162,3	26724,0
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>	18553,7	23061,3	27774,6	34522,8	30372,3
Phân theo nhóm hàng - By commodity group					
Hàng công nghiệp nặng và khoáng sản <i>Heavy industrial products and minerals</i>	11701,4	14428,6	16646,7	23209,4	16800,0
Hàng công nghiệp nhẹ và tiểu thủ công nghiệp ^(*) <i>Light industrial and handicraft products^(*)</i>	13288,0	16382,4	20693,6	24896,4	24445,0
Hàng nông sản - Agricultural products	4467,4	5352,4	7032,8	9239,6	9000,0
Hàng lâm sản - Forest products	252,5	297,6	408,4	468,7	
Hàng thủy sản - Aquatic products	2732,5	3358,0	3763,4	4510,1	4251,3
Vàng phi tiền tệ - Non-monetary gold	5,3	7,2	16,5	360,9	2600,0
Cơ cấu - Structure (%)					
TỔNG SỐ - TOTAL	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Phân theo khu vực kinh tế - By kinds of economic sector					
Khu vực kinh tế trong nước - Domestic economic sector	42,8	42,1	42,8	44,9	46,8
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>	57,2	57,9	57,2	55,1	53,2
Phân theo nhóm hàng - By commodity group					
Hàng công nghiệp nặng và khoáng sản <i>Heavy industrial products and minerals</i>	36,1	36,2	34,4	37,0	29,4
Hàng công nghiệp nhẹ và tiểu thủ công nghiệp <i>Light industrial and handicraft products</i>	41,0	41,2	42,6	39,8	42,8
Hàng nông sản - Agricultural products	13,7	13,4	14,5	14,7	
Hàng lâm sản - Forest products	0,8	0,8	0,8	0,7	15,8
Hàng thủy sản - Aquatic products	8,4	8,4	7,7	7,2	7,4
Vàng phi tiền tệ - Non-monetary gold	0,0	0,0	0,0	0,6	4,6

(*) Điều chỉnh số liệu của các năm 2005, 2006, 2007, 2008 do tách riêng vàng phi tiền tệ từ nhóm hàng công nghiệp nhẹ và tiểu thủ công nghiệp - Data in period 2005 - 2008 are adjusted due to non-monetary gold is excluded from light industrial and handicraft products as separated commodity group

205 Trị giá xuất khẩu hàng hoá phân theo khối nước,
phân theo nước và vùng lãnh thổ
Exports of goods by country group, country and territory

Triệu đô la Mỹ - Mill. USD

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
TỔNG SỐ - TOTAL	32447,1	39826,2	48561,4	62685,1	57096,3
Phân theo khối nước chủ yếu					
<i>By main country group</i>					
ASEAN	5743,5	6632,6	8110,3	10337,7	8591,9
APEC	24169,7	29337,9	35048,8	44213,1	
EU	5517,0	7094,0	9096,4	10895,8	9378,3
OPEC	877,5	1415,9	1687,3	1866,1	
Phân theo nước và vùng lãnh thổ chủ yếu					
<i>By main country and territory</i>					
Cam-pu-chia - Cambodia	555,6	780,6	1041,1	1531,6	1146,9
In-dô-nê-xi-a - Indonesia	468,8	957,9	1153,2	751,2	748,2
Lào - Lao PDR	69,2	95,0	109,7	160,3	169,3
Ma-lai-xi-a - Malaysia	1028,3	1254,0	1555,0	2030,4	1681,6
My-an-ma - Myanmar	12,0	16,5	21,8	32,6	33,9
Phi-li-pin - The Philippines	829,0	782,8	965,1	1824,7	1461,9
Xin-ga-po - Singapore	1917,0	1811,7	2234,4	2713,8	2076,3
Thái Lan - Thailand	863,0	930,2	1030,0	1288,5	1266,1
Đài Loan - Taiwan	935,0	968,7	1139,4	1401,4	1120,6
Hàn Quốc - Korea, Rep.	663,6	842,9	1243,4	1793,5	2064,5
Đặc khu HC Hồng Công (TQ), Hong Kong SAR (China)	353,1	453,0	582,5	877,2	1034,1
Nhật Bản - Japan	4340,3	5240,1	6090,0	8467,8	6291,8
CHND Trung Hoa - China, PR	3228,1	3242,8	3646,1	4850,1	4909,0
Ấn Độ - India	97,8	137,8	179,7	389,0	419,6
Băng-la-dét - Bangladesh	22,1	21,5	24,9	47,1	
I-ran - Iran	82,6	16,4	30,3	79,0	27,5
Pa-ki-xtan - Pakistan	42,4	65,5	82,3	96,0	110,4
Xri Lan-ca - Sri Lanka	20,1	20,6	38,2	40,0	
A-rập xê-út - Saudi Arabia	30,5	49,3	51,5	118,3	103,9

205 (Tiếp theo) Trị giá xuất khẩu hàng hóa phân theo khối nước,
phân theo nước và vùng lãnh thổ
(Cont.) Exports of goods by country group, country and territory

Triệu đô la Mỹ - Mill. USD

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Các Tiểu vương quốc A-rập Thống nhất					
United Arab Emirates	121,6	140,6	234,0	357,6	360,1
Cô oét - Kuwait	11,8	11,1	19,3	61,5	40,9
Gru-di-a - Georgia	4,1	6,7	12,7	23,8	
I-rắc - Iraq	101,0	117,5	14,8	124,3	90,2
I-xra-en - Israel	31,6	44,2	58,1	82,7	76,9
Síp - Cyprus	4,8	5,9	7,0	19,7	12,0
Thổ Nhĩ Kỳ - Turkey	60,2	141,9	201,8	330,5	283,2
Yê-men - Yemen	6,6	14,6	14,3	22,5	
Ba Lan - Poland	81,8	160,1	220,9	266,7	185,3
Bun-ga-ri - Bulgaria	11,2	21,6	35,9	75,1	41,3
Hung-ga-ri - Hungary	27,0	33,0	62,7	70,4	62,5
Liên bang Nga - Russian Fed.	251,9	413,2	458,5	672,0	414,9
Ru-ma-ni - Romania	15,5	20,5	32,3	77,6	76,6
Cộng hòa Séc - Czech Rep.	49,0	70,1	102,0	133,0	117,9
Slô-va-ki-a - Slovakia	11,7	23,1	71,5	109,8	89,8
U-crai-na - Ukraine	39,2	64,6	116,4	256,6	129,2
Đan Mạch - Denmark	88,2	109,5	138,0	171,7	165,6
Ai-len - Ireland	25,1	38,1	54,9	54,3	39,5
Ai-xo-len - Iceland	1,9	3,5	4,7	8,6	
Vương quốc Anh - United Kingdom	1015,8	1179,7	1431,3	1581,0	1329,2
Na Uy - Norway	32,7	38,1	49,1	93,8	51,4
Phần Lan - Finland	57,2	68,9	92,5	134,4	79,5
Thụy Điển - Sweden	133,6	171,0	202,4	224,9	204,6
Bồ Đào Nha - Portugal	22,9	32,8	52,1	85,3	93,2
Hy Lạp - Greece	55,0	64,6	81,8	103,2	77,7
I-ta-li-a - Italy	469,9	653,1	816,8	1002,8	804,6
Tây Ban Nha - Spain	410,8	558,0	759,6	962,2	939,9
Áo - Austria	88,9	97,5	112,1	108,7	103,4

205 (Tiếp theo) Trị giá xuất khẩu hàng hóa phân theo khối nước,
phân theo nước và vùng lãnh thổ
(Cont.) Exports of goods by country group, country and territory

Triệu đô la Mỹ - Mill. USD

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
CHLB Đức - FR, Germany	1085,5	1445,3	1854,9	2073,4	1885,4
Bỉ - Belgium	544,1	687,5	849,0	1019,2	831,7
Hà Lan - Netherlands	659,2	857,4	1182,1	1577,4	1334,7
Pháp - France	652,9	797,2	884,4	970,8	808,6
Thụy Sỹ - Switzerland	103,9	155,7	236,9	522,0	2486,5
Ca-na-đa - Canada	356,0	440,5	539,2	656,4	638,5
Hoa Kỳ - United States	5924,0	7845,1	10104,5	11886,8	11355,8
Ac-hen-ti-na - Argentina	16,6	30,8	49,8	73,7	55,9
Bra-xin - Brazil	32,3	61,9	102,6	183,1	200,0
Chi-lê - Chile	30,9	46,1	46,7	68,9	110,5
Cô-lô-m-bi-a - Colombia	10,5	23,1	34,4	47,1	
Cu Ba - Cuba	207,1	152,8	279,7	488,5	240,7
Mê-hi-cô - Mexico	191,5	285,5	360,4	436,4	359,1
Pa-na-ma - Panama	42,9	77,9	118,0	164,5	135,3
Pêru - Peru	8,1	12,6	16,5	35,7	
Ai Cập - Egypt	45,1	49,0	97,8	167,8	162,7
An-giê-ri - Algeria	30,9	34,2	40,5	77,5	81,6
Ăng-gô-la - Angola	76,2	60,3	49,4	143,8	89,2
Ga-na - Ghana	23,4	38,2	53,2	52,2	77,5
Ghi-nê - Guinea	6,6	14,5	8,1	37,4	
Nam Phi - South Africa	111,8	100,7	115,6	146,4	377,9
Ni-giê-ri-a - Nigeria	17,1	33,0	34,1	64,2	66,9
Tan-da-ni-a - Tanzania, Rep.	22,5	22,6	18,5	26,6	
Xê-nê-gan - Senegal	41,9	9,5	10,0	102,6	107,2
Niu-Di-lân - New Zealand	47,5	54,1	67,5	76,6	70,5
Ô-xtrây-li-a - Australia	2722,8	3744,7	3802,2	4351,6	2276,7

206 Một số mặt hàng xuất khẩu chủ yếu

Some main goods for exportation

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
TRỊ GIÁ (Triệu đô la Mỹ) - VALUE (Mill. USD)					
Dầu thô - Crude oil	7373,5	8312,0	8487,6	10356,8	6194,6
Than đá - Coal	669,9	914,8	999,8	1388,5	1316,6
Thiếc - Tin	13,3	20,5	28,6	41,5	
Hàng điện tử, máy tính và linh kiện					
<i>Electronic goods, computers and their parts</i>	1427,4	1807,8	2165,2	2640,3	2763,0
Sản phẩm từ plastic - Articles of plastic	357,7	452,3	709,5	933,7	603,9
Dây điện và cáp điện - Electrical wire and cable	518,2	705,7	882,3	1009,0	885,1
Xe đạp và phụ tùng - Bicycles and parts of bicycle	158,4	110,6	81,2	89,1	
Balo, túi, cặp, ví, mũ, ô dù					
<i>Rucksacks, bag, pockets, wallets, hats and umbrellas</i>	470,9	502,1	627,1	773,1	730,7
Giày, dép - Footwear	3038,8	3595,9	3999,5	4769,9	4066,8
Hàng dệt, may - Textile, sewing products	4772,4	5854,8	7732,0	9120,5	9065,6
Hàng mây tre, cói, lá, thảm					
<i>Rattan, bamboo and rush products</i>	157,3	214,1	246,7	199,6	178,7
Hàng gốm, sứ - Pottery and glassware	255,3	274,4	334,9	344,3	266,9
Hàng sơn mài, mỹ nghệ - Fine art products	89,9	119,5	217,8	385,5	
Hàng thêu - Embroidery products	78,4	98,1	111,8	110,6	
Hàng rau, hoa, quả					
<i>Fresh, processed vegetables and fruit</i>	235,5	259,1	305,6	406,5	438,9
Hạt tiêu - Pepper	151,5	186,5	271,5	311,5	348,1
Cà phê - Coffee	740,3	1217,2	1916,7	2113,8	1730,6
Cao su - Rubber	803,6	1286,4	1393,8	1604,1	1226,9
Gạo - Rice	1408,4	1275,9	1490,2	2895,9	2663,9
Hạt điều nhân - Shelled cashew nut	503,1	503,9	645,1	915,8	846,7
Lạc nhân - Shelled ground nut	33,0	10,5	31,3	13,7	
Thịt đông lạnh và chế biến					
<i>Meat and meat preparations</i>	35,6	26,3	48,4	58,9	

206 (Tiếp theo) Một số mặt hàng xuất khẩu chủ yếu (Cont.) Some main goods for exportation

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Thực phẩm chế biến từ tinh bột và bột ngũ cốc <i>Foodstuff processed from starch and cereals</i>	129,6	151,2	194,1	258,6	
Sữa và các sản phẩm từ sữa - <i>Dairy products</i>	85,3	90,1	16,3	29,6	
Đường - <i>Sugar</i>	0,3	2,3	4,7	5,0	
Chè - <i>Tea</i>	91,7	105,4	115,7	147,3	179,5
Dầu, mỡ động, thực vật - <i>Vegetable oil and fat</i>	13,7	15,4	49,3	99,6	
Gỗ và sản phẩm gỗ <i>Wood and wooden products</i>	1561,4	1943,1	2384,6	2767,2	2597,6
Quế - <i>Cinamon</i>	8,3	14,3	16,2	5,3	
Hàng thuỷ sản - <i>Fishery products</i>	2732,5	3358,0	3763,4	4510,1	4251,3
Trong đó - <i>Of which:</i>					
Tôm đông lạnh - <i>Frozen shrimp</i>	1265,7	1262,8	1387,6	1315,6	
Cá đông lạnh - <i>Frozen fish</i>	608,8	1083,4	1379,1	1968,7	
Mực đông lạnh - <i>Frozen cuttle fish</i>	73,9	92,5	60,8	64,8	
KHỐI LƯỢNG (Nghìn tấn)					
VOLUME (Thous. tons)					
Dầu thô - <i>Crude oil</i>	17966,6	16442,0	15062,0	13752,3	13372,9
Than đá - <i>Coal</i>	17987,8	29308,0	32072,0	19357,6	24991,9
Hạt tiêu - <i>Pepper</i>	109,9	114,8	83,0	90,3	134,3
Cà phê - <i>Coffee</i>	912,7	980,9	1232,1	1060,9	1183,5
Cao su - <i>Rubber</i>	554,1	703,6	715,6	658,7	731,4
Gạo - <i>Rice</i>	5254,8	4642,0	4580,0	4744,9	5958,3
Hạt điều nhân - <i>Shelled cashew nut</i>	109,0	127,7	154,7	160,8	177,2
Chè - <i>Tea</i>	91,7	105,4	115,7	104,7	134,1

207 Trị giá nhập khẩu hàng hóa theo bảng phân loại tiêu chuẩn ngoại thương

Imports of goods by Standard International Trade Classification (SITC)

	Triệu đô la Mỹ - Mill. USD			
	2005	2006	2007	2008
TỔNG SỐ - TOTAL	36761,1	44891,1	62764,7	80713,8
Hàng thô hoặc mới sơ chế - <i>Primary products</i>	9308,2	11481,3	15420,8	21766,1
Lương thực, thực phẩm và động vật sống <i>Food, foodstuff and live animals</i>	1955,2	2299,3	3279,6	4525,0
Đồ uống và thuốc lá - <i>Beverage and tobacco</i>	175,8	145,0	183,3	269,4
Nguyên liệu thô, không dùng để ăn, trừ nhiên liệu <i>Crude materials, inedible, except fuels</i>	1623,2	2084,3	2740,8	4005,8
Nhiên liệu, dầu mỡ nhờn và vật liệu liên quan <i>Mineral fuels, lubricants and related materials</i>	5365,7	6699,0	8744,2	12329,7
Dầu, mỡ, chất béo, sáp động, thực vật <i>Animal and vegetable oil, fat and wax</i>	188,3	253,7	472,9	636,2
Hàng chế biến hoặc đã tinh chế <i>Manufactured products</i>	26633,1	31531,0	46027,8	56219,4
Hoá chất và sản phẩm liên quan <i>Chemical and related products, n.e.s</i>	5309,9	6317,4	8368,7	10297,8
Hàng chế biến phân loại theo nguyên liệu <i>Manufactured goods classified chiefly by materials</i>	10172,2	12164,0	17062,3	20112,8
Máy móc, phương tiện vận tải và phụ tùng <i>Machinery, transports and equipments</i>	9252,3	10805,7	17859,8	22425,3
Hàng chế biến khác <i>Miscellaneous manufactured articles</i>	1898,7	2243,9	2737,0	3383,5
Hàng hoá không thuộc các nhóm trên <i>Commodities are not classified elsewhere in SITC</i>	819,8	1878,8	1316,1	2728,3

208 Trị giá nhập khẩu hàng hóa phân theo khu vực kinh tế và phân theo nhóm hàng

Imports of goods by kinds of economic sector and commodity group

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Triệu đô la Mỹ - <i>Mill. USD</i>					
TỔNG SỐ - TOTAL	36761,1	44891,1	62764,7	80713,8	69948,8
Phân theo khu vực kinh tế - By kinds of economic sector					
Khu vực kinh tế trong nước - Domestic economic sector	23121,0	28401,7	41052,3	52831,7	43882,1
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài - Foreign invested sector	13640,1	16489,4	21712,4	27882,1	26066,7
Phân theo nhóm hàng - By commodity group					
Tư liệu sản xuất - Capital goods	32949,2	39504,1	56788,6	71715,9	63121,8
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng <i>Machinery, instrument, accessory</i>	9285,3	11040,8	17966,2	22566,7	20500,8
Nguyên, nhiên, vật liệu ^(*) - Fuels, raw materials ^(*)	23663,9	28463,3	38822,4	49149,2	42621,0
Hàng tiêu dùng - Consumer goods	2992,5	3508,4	4660,1	6269,9	6500,0
Lương thực - Food	3,8	7,2	2,5	3,8	
Thực phẩm - Foodstuffs	1100,2	1238,9	1555,2	2190,2	
Hàng y tế - Pharmaceutical and medicinal products	527,1	598,8	763,8	890,2	1097,0
Hàng khác - Others	1361,4	1663,5	2338,6	3185,7	
Vàng phi tiền tệ - Non-monetary gold	819,4	1878,6	1316,0	2728,0	327,0
Cơ cấu - Structure (%)					
TỔNG SỐ - TOTAL	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Phân theo khu vực kinh tế - By kinds of economic sector					
Khu vực kinh tế trong nước - Domestic economic sector	62,9	63,3	65,4	65,5	62,7
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài - Foreign invested sector	37,1	36,7	34,6	34,5	37,3
Phân theo nhóm hàng - By commodity group					
Tư liệu sản xuất - Capital goods	89,6	88,0	90,5	88,8	90,2
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng <i>Machinery, instrument, accessory</i>	25,3	24,6	28,6	28,0	29,3
Nguyên, nhiên, vật liệu ^(*) - Fuels, raw materials ^(*)	64,4	63,4	61,9	60,9	60,9
Hàng tiêu dùng - Consumer goods	8,2	7,8	7,4	7,8	9,3
Lương thực - Food	0,0	0,0	0,0	0,0	
Thực phẩm - Foodstuff	3,0	2,8	2,5	2,7	
Hàng y tế - Pharmaceutical and medicinal products	1,4	1,3	1,2	1,1	
Hàng khác - Others	3,7	3,7	3,7	4,0	
Vàng phi tiền tệ - Non-monetary gold	2,2	4,2	2,1	3,4	0,5

^(*) Điều chỉnh số liệu của các năm 2005, 2006, 2007, 2008 do tách riêng vàng phi tiền tệ từ nhóm hàng nguyên nhiên vật liệu - Data in period 2005 - 2008 are adjusted due to non-monetary gold is excluded from fuels, raw materials as separated commodity group.

209 Trị giá nhập khẩu hàng hoá phân theo khối nước,

phân theo nước và vùng lãnh thổ

Imports of goods by group country, country and territory

Triệu đô la Mỹ - Mill. USD

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
TỔNG SỐ - TOTAL	36761,1	44891,1	62764,7	80713,8	69948,8
Phân theo khối nước chủ yếu					
<i>By main country group</i>					
ASEAN	9326,3	12546,6	15908,2	19567,7	13813,1
APEC	30686,8	37467,7	52637,9	67232,2	
EU	2581,2	3129,2	5142,4	5581,5	5830,3
OPEC	1301,0	1408,8	1758,6	2346,9	
Phân theo nước và vùng lãnh thổ chủ yếu					
<i>By main country and territory</i>					
Cam-pu-chia - Cambodia	160,2	169,5	205,5	214,3	186,2
In-dô-nê-xi-a - Indonesia	700,0	1012,8	1353,9	1728,9	1546,1
Lào - Lao PDR	97,5	166,6	211,3	278,7	248,5
Ma-lai-xi-a - Malaysia	1256,5	1482,0	2289,9	2596,1	2504,7
My-an-ma - Myanmar	45,8	64,6	75,4	75,6	65,0
Phi-li-pin - The Philippines	209,9	342,6	414,2	389,1	498,4
Xin-ga-po - Singapore	4482,3	6273,9	7613,7	9378,0	4248,4
Thái Lan - Thailand	2374,1	3034,4	3744,2	4905,6	4514,1
Đài Loan - Taiwan	4304,2	4824,9	6946,7	8362,6	6252,6
Hàn Quốc - Korea, Rep.	3594,1	3908,4	5340,4	7255,2	6976,4
Đặc khu HC Hồng Công (TQ) <i>Hong Kong, SAR (China)</i>	1235,0	1440,8	1950,7	2633,3	825,6
Nhật Bản - Japan	4074,1	4702,1	6188,9	8240,3	7468,1
CHND Trung Hoa - China, PR	5899,7	7391,3	12710,0	15973,6	16441,0
Ấn Độ - India	596,0	880,3	1357,0	2094,3	1634,8
Băng-la-dét - Bangladesh	32,0	26,8	22,5	17,7	
I-ran - Iran	22,0	55,4	39,5	92,5	84,6
Pa-ki-xtan - Pakistan	38,3	32,5	53,1	54,7	82,0
U-dơ-bê-ki-xtan - Uzbekistan	7,2	3,8	5,6	4,7	

209 (Tiếp theo) Trị giá nhập khẩu hàng hóa phân theo khối nước, phân theo nước và vùng lãnh thổ

(Cont.) Imports of goods by group country, country and territory

Triệu đô la Mỹ - Mill. USD

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Xri-lan-ka - Sri Lanka	10,4	18,6	14,9	21,7	
A-rập Xê-út - Saudi Arabia	91,3	102,3	131,2	173,2	352,0
Ba-ren - Bahrain	8,0	13,2	11,6	12,7	
Các Tiểu vương quốc Ả-rập Thống nhất					
United Arab Emirates	69,2	44,0	110,2	132,4	139,5
Cô-oét - Kuwait	358,7	144,9	21,8	77,0	21,6
Gru-di-a - Georgia	0,8	0,2	2,4	1,8	
I-xra-en - Israel	36,2	41,3	82,8	76,9	129,4
Qua-ta - Qatar	29,0	19,7	67,3	71,5	120,7
Síp - Cyprus	10,7	6,9	8,1	15,8	13,0
Thổ Nhĩ Kỳ - Turkey	43,0	28,3	41,6	111,0	144,3
Gioóc-đa-ni - Jordan	6,1	20,3	6,4	7,5	
Ba Lan - Poland	42,9	57,8	109,6	116,0	97,3
Bê-la-rút - Belarus	23,0	22,7	65,1	96,5	67,4
Bun-ga-ri - Bulgaria	5,7	7,4	10,3	16,0	28,9
Hung-ga-ri - Hungary	18,5	25,6	28,9	43,0	110,4
Liên Bang Nga - Russian Fed.	766,6	455,8	552,2	969,6	1414,7
Ru-ma-ni - Romania	10,4	7,3	9,0	12,7	18,0
Cộng hòa Séc - Czech Rep.	15,9	22,0	23,1	23,0	35,9
Slô-va-ki-a - Slovakia	2,1	2,6	2,3	4,4	6,8
U-crai-na - Ukraine	191,5	118,1	38,5	289,6	334,7
Đan Mạch - Denmark	70,2	111,2	170,6	146,4	187,1
Ai-len - Ireland	22,2	22,1	40,9	43,6	116,1
Ai-xo-len - Iceland	2,0	5,7	6,4	8,5	
Vương quốc Anh - United Kingdom	182,4	202,1	237,0	386,3	395,5
Na Uy - Norway	15,8	23,5	24,6	76,8	66,2
Phần Lan - Finland	42,7	82,3	78,5	105,2	149,2
Thụy Điển - Sweden	139,3	164,2	209,9	230,1	427,5

209 (Tiếp theo) Trị giá nhập khẩu hàng hóa phân theo khối nước, phân theo nước và vùng lãnh thổ

(Cont.) Imports of goods by group country, country and territory

Triệu đô la Mỹ - Mill. USD

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Bồ Đào Nha - Portugal	11,9	10,8	10,2	15,1	10,4
Hy Lạp - Greece	4,9	1,9	6,9	28,1	6,0
I-ta-li-a - Italy	288,1	335,3	686,1	668,3	726,2
Tây Ban Nha - Spain	76,7	96,8	139,4	199,8	178,0
Áo - Austria	51,0	56,2	63,8	92,6	153,4
CHLB Đức - FR. Germany	661,9	914,5	1308,5	1479,9	1587,3
Bỉ - Belgium	171,2	225,4	312,2	348,3	266,3
Hà Lan - Netherlands	312,1	360,8	510,3	710,5	429,5
Pháp - France	447,7	421,1	1155,4	816,5	864,4
Thụy Sĩ - Switzerland	893,4	1357,1	1016,2	1898,6	406,6
Ca-na-đa - Canada	173,6	178,6	287,2	297,8	300,2
Hoa Kỳ - United States	862,9	987,0	1700,5	2646,6	3009,4
Ác-hen-ti-na - Argentina	271,2	240,8	409,4	379,1	587,3
Bra-xin - Brazil	75,6	146,6	230,7	373,9	372,8
Chi-lê - Chile	77,5	104,7	110,1	104,4	147,2
Mê-hi-cô - Mexico	7,9	18,6	58,7	61,6	163,6
Pa-na-ma - Panama	0,2	54,3	148,4	66,0	
Pê-ru - Peru	31,9	39,0	48,0	71,1	77,8
Ai Cập - Egypt	19,1	7,9	4,9	11,1	
Tuy-ni-di - Tunisia	5,1	9,9	1,4	65,3	
Cốt-dì-voa (Bờ biển Ngà) - Côte d'Ivoire	12,8	14,2	36,3	100,2	
Li-bê-ri-a - Liberia	0,3	4,0	4,7	113,7	
Ma-li - Mali	12,6	17,5	16,3	13,9	
Nam Phi - South Africa	108,0	54,0	73,2	137,3	127,0
Ni-giê-ri-a - Nigeria	30,7	19,1	22,0	41,5	
Dăm-bi-a - Zambia	1,4	1,5	0,6	0,9	
Niu Di-lân - New Zealand	118,7	159,7	246,4	237,2	249,7
Ô-xtrây-li-a - Australia	498,5	1099,7	1059,4	1357,9	1050,0

210 Một số mặt hàng nhập khẩu chủ yếu

Some main goods for importation

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
TRỊ GIÁ (Triệu đô la Mỹ) - VALUE (Mill. USD)					
Ô tô nguyên chiếc - Motor vehicles, assembled	334,8	212,6	592,7	1039,9	1268,6
Thiết bị, phụ tùng ngành dệt, may <i>Machinery, apparatus and parts for textile, garment</i>	447,2	481,8	641,7	847,9	
Thiết bị, phụ tùng ngành da, giày <i>Machinery, apparatus, parts for leather, footwear</i>	87,4	57,9	69,3	62,6	
Thiết bị, phụ tùng ngành giấy - <i>Machinery, apparatus and parts for paper or paperboard industry</i>	64,0	52,3	112,5	250,4	
Thiết bị, phụ tùng ngành nhựa <i>Machinery, apparatus and parts for plastic industry</i>	164,8	216,1	318,1	357,8	
Máy và phụ tùng máy xây dựng <i>Machinery, apparatus and parts for construction</i>	255,8	290,8	392,6	606,8	
Máy và phụ tùng máy sản xuất xi măng <i>Machinery, apparatus and parts for cement production</i>	63,3	112,5	273,1	328,2	
Máy móc, thiết bị hàng không <i>Machinery, apparatus, parts for aircraft and airfield</i>	65,9	7,8	515,0	261,5	
Máy móc, thiết bị thông tin liên lạc <i>Machinery, apparatus and parts for telecommunication</i>	598,2	945,7	1631,7	2017,0	
Máy và phụ tùng máy SX đồ uống, thực phẩm <i>Machinery, apparatus and parts for manufacture of food, drink</i>	130,9	198,3	247,7	335,1	
Hàng điện tử, máy tính và linh kiện <i>Electronic goods, computers and their parts</i>	1638,6	1869,7	2958,4	3714,1	3954,0
Xăng, dầu - <i>Petroleum oil, refined</i>	5024,3	5969,5	8005,3	10952,9	6255,5
Dầu mỡ nhờn - <i>Lubricating oil</i>	18,5	20,2	18,6	19,7	
Phân bón - <i>Fertilizer</i>	650,8	696,1	1001,6	1475,0	1414,9
Sắt, thép - <i>Iron, steel</i>	2977,6	3006,3	5200,3	6905,6	5360,9
Trong đó - Of which:					
Phôi thép - <i>Blank</i>	855,5	780,3	1129,1	1673,0	1032,4
Chì - <i>Lead</i>	43,4	57,6	147,5	141,1	
Đồng - <i>Copper</i>	340,2	767,4	898,6	837,9	
Kẽm - <i>Zinc</i>	66,0	143,5	203,8	116,3	
Nhôm - <i>Aluminium</i>	357,4	512,6	659,6	734,6	

210 (Tiếp theo) Một số mặt hàng nhập khẩu chủ yếu (Cont.) Some main goods for importation

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Kính xây dựng - Glass	14,2	24,1	29,9	47,7	
Hoá chất - Chemicals	921,4	1121,8	1527,9	1797,5	1624,7
Chất dẻo - Plastic in primary form	1516,9	1886,2	2528,7	2949,0	2813,2
Malt - Malt	57,8	55,8	94,8	132,5	
Nhựa đường - Asphalt	39,6	46,0	60,7	79,3	
Bông - Cotton	170,0	221,8	268,0	466,5	392,3
Sợi chưa xe - Non-spun fibres	213,2	213,8	260,5	276,9	810,8
Sợi xe - Spun fibres	399,8	439,0	578,5	606,7	
Thuốc trừ sâu và nguyên liệu - Insecticides and materials	168,3	219,4	401,1	491,6	488,5
Clanke - Clinkers					
Giấy - Paper	411,0	497,8	623,5	786,2	770,6
Trong đó - Of which:					
Giấy Kraft - Kraft paper	47,5	47,1	57,0	55,5	
Nguyên, phụ liệu tân dược - Medicine materials	118,4	131,1	188,4	198,3	168,7
Nguyên, phụ liệu giày dép - Auxiliary materials for footwear	843,3	827,5	928,3	1025,7	1931,9
Phụ liệu may - Auxiliary materials for sewing	1438,7	1123,9	1224,0	1329,3	
Vải - Textile fabrics	2474,2	2947,0	3990,5	4457,8	4226,4
Nguyên phụ liệu sản xuất thuốc lá					
Auxiliary materials for cigarettes	163,5	124,3	200,5	246,2	321,6
Dầu, mỡ động, thực vật - Vegetables oil and fat	192,3	256,7	482,9	662,7	495,6
Bột mỳ - Wheat flour	8,6	8,7	23,8	25,4	
Lúa mỳ - Wheat	200,6	226,3	343,4	293,1	345,3
Sữa và các sản phẩm từ sữa - Dairy products	278,9	302,7	462,2	542,1	515,8
Tân dược - Medicament	507,6	570,4	714,2	834,1	1096,7
Điều hòa nhiệt độ - Air-conditioners	85,5	111,7	153,6	190,4	
Xe máy (kể cả linh kiện đồng bộ)					
Motorcycles (including unassembled)	541,4	557,4	725,0	759,6	754,1
Chia ra - Of which:					
Nguyên chiếc - Assembled	65,7	76,9	145,0	141,5	132,8
Linh kiện CKD, SKD, IKD - Unassembled	475,7	480,5	580,0	618,1	621,3

210 (Tiếp theo) Một số mặt hàng nhập khẩu chủ yếu (Cont.) Some main goods for importation

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
KHỐI LƯỢNG (Nghìn tấn) - VOLUME (Thous. tons)					
Ô tô nguyên chiếc (Chiếc)					
Motor vehicles, assembled (Piece)	21279	12496	30471	51059	80596
Loại 12 chỗ ngồi trở xuống - Kind of 12 seats or less	5447	3199	14605	27986	47106
Loại trên 12 chỗ ngồi - Kind of more than 12 seats	749	850	1257	868	1517
Ô tô tải - Motor truck	12334	7676	10447	15899	24132
Ô tô loại khác - Others	2749	771	4162	6342	7841
Xăng, dầu - Petroleum oil, refined	11477,8	11224,6	13195,0	12959,8	12705,7
Trong đó - Of which:					
Xăng - Gasoline	2630,1	2821,6	3298,6	3640,4	3636,1
Dầu diesel - Diesel oil	5876,7	5671,5	6460,9	6489,1	6503,1
Dầu mazut - Mazout	2199,5	2012,4	2338,2	2090,7	1854,3
Dầu hỏa - Kerosene	332,8	233,2	251,2	139,5	56,5
Nhiên liệu máy bay - Jet fuel	438,6	458,1	515,8	586,5	655,8
Phân bón - Fertilizer	2915,0	3107,1	3800,1	3042,5	4518,9
Trong đó - Of which:					
Phân SA - Ammonium sulphate (SA)	731,8	740,4	996,9	699,2	1166,4
Phân urê - Urea	858,4	728,8	740,2	721,9	1425,6
Phân NPK					
Mixtures of nitrogen, phosphorus and potassium	169,5	142,0	264,2	176,3	334,6
Phân DAP - Ammonium dihydrogen phosphate	606,3	761,6	666,5	451,0	980,6
Phân kali - Potassium chloride and sulphate	456,5	571,6	810,5	733,6	481,8
Loại khác - Others	93,4	162,7	321,7	260,6	130,0
Sắt, thép - Iron, steel	5495,1	5667,0	8115,5	8466,0	9748,7
Trong đó - Of which:					
Phôi thép - Blank	2239,7	1972,2	2173,8	2411,6	2417,1
Clarke - Clinkers	4375,5	3615,0	3812,0	3694,5	3554,4

211 Xuất khẩu, nhập khẩu dịch vụ Exports and Imports of services

Triệu đô la Mỹ - Mill. USD

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Xuất khẩu - Exports	4265	5100	6460	7006	5766
Dịch vụ vận tải - <i>Transportation</i>	1167	1540	1879	2356	2062
Dịch vụ bưu chính viễn thông <i>Postal and telecommunication</i>	100	120	110	80	124
Dịch vụ du lịch - <i>Travel</i>	2300	2850	3750	3930	3050
Dịch vụ tài chính - <i>Finance</i>	220	270	332	230	175
Dịch vụ bảo hiểm - <i>Insurance</i>	45	50	65	60	65
Dịch vụ Chính phủ - <i>Government services</i>	33	40	45	50	100
Dịch vụ khác - <i>Other services</i>	400	230	279	300	190
Nhập khẩu - Imports	4450	5122	7177	7956	6900
Dịch vụ vận tải - <i>Transportation</i>	2190	2580	4079	4974	4273
Dịch vụ bưu chính viễn thông <i>Postal and telecommunication</i>	31	30	47	54	59
Dịch vụ du lịch - <i>Travel</i>	900	1050	1220	1300	1100
Dịch vụ tài chính - <i>Finance</i>	230	270	300	230	153
Dịch vụ bảo hiểm - <i>Insurance</i>	249	302	461	473	354
Dịch vụ Chính phủ - <i>Government services</i>	30	40	40	75	141
Dịch vụ khác - <i>Other services</i>	820	850	1030	850	820

212 Chỉ số giá xuất khẩu và nhập khẩu (Năm trước = 100)
Index of export and import price (Previous year = 100)

	%				
	2005	2006	2007	2008	2009
CHỈ SỐ GIÁ XUẤT KHẨU CHUNG GENERAL EXPORT PRICE INDEX					
Hàng tiêu dùng - <i>Consumer goods</i>	104,1	103,6	105,8	115,8	96,3
Lương thực, thực phẩm - <i>Food and foodstuff</i>	108,7	106,6	110,8	126,0	93,8
Hàng phi lương thực, thực phẩm <i>Non-food and non-foodstuff</i>	99,9	101,1	101,8	107,3	98,4
Tư liệu sản xuất - <i>Capital goods</i>	132,4	114,2	108,7	140,9	71,0
Nguyên, nhiên, vật liệu - <i>Fuel, raw material</i>	134,2	115,1	109,4	143,8	68,5
Máy móc, thiết bị, phụ tùng <i>Machinery, equipment, accessory</i>	100,5	100,5	105,2	112,1	88,2
CHỈ SỐ GIÁ NHẬP KHẨU CHUNG GENERAL IMPORT PRICE INDEX					
Hàng tiêu dùng - <i>Consumer goods</i>	102,2	101,3	106,9	110,2	95,3
Lương thực, thực phẩm - <i>Food and foodstuff</i>	103,4	104,0	117,5	121,6	90,4
Hàng phi lương thực, thực phẩm <i>Non-food and non-foodstuff</i>	102,1	100,8	105,4	108,4	96,1
Tư liệu sản xuất - <i>Capital goods</i>	109,5	104,6	104,7	120,5	86,5
Nguyên, nhiên, vật liệu - <i>Fuel, raw material</i>	111,6	105,3	106,0	127,1	82,3
Máy móc, thiết bị, phụ tùng <i>Machinery, equipment, accessory</i>	101,6	100,8	101,0	103,6	97,4

213 Chỉ số giá tiêu dùng các tháng trong năm Monthly consumer price index

	2005	2006	2007	2008	2009	%
Tháng trước = 100 - Previous month = 100						
Tháng - Month						
1 - January	101,10	101,20	101,05	102,38	100,32	
2 - February	102,50	102,10	102,17	103,56	101,17	
3 - March	100,10	99,50	99,78	102,99	99,83	
4 - April	100,60	100,20	100,49	102,20	100,35	
5 - May	100,50	100,60	100,77	103,91	100,44	
6 - June	100,40	100,40	100,85	102,14	100,55	
7 - July	100,40	100,40	100,94	101,13	100,52	
8 - August	100,40	100,40	100,55	101,56	100,24	
9 - September	100,80	100,30	100,51	100,18	100,62	
10 - October	100,40	100,20	100,74	99,81	100,37	
11 - November	100,40	100,60	101,23	99,24	100,55	
12 - December	100,80	100,50	102,91	99,32	101,38	
Bình quân tháng - Monthly average index	100,70	100,53	101,00	101,54	100,53	
Tháng 12 năm báo cáo so với tháng 12 năm trước <i>December of report year as compared to December of previous year</i>	108,40	106,60	112,63	119,89	106,52	
Năm trước = 100 - Previous year = 100	108,29	107,48	108,30	122,97	106,88	
Năm 2000 = 100 - Year 2000 = 100	125,53	134,91	146,27	179,64	192,00	
Năm 2005 = 100 - Year 2005 = 100	100,00	105,74	114,51	140,81	150,49	

214 Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ các tháng năm 2009 so với tháng 12 năm 2008

Monthly consumer price index, gold and USD price index in 2009 as compared to December, 2008

	1 - Jan.	2 - Feb.	3 - Mar.	4 - Apr.	5 - May	6 - Jun.	%
Chỉ số giá tiêu dùng <i>Consumer price index</i>	100,32	101,49	101,32	101,68	102,12	102,68	
Hàng ăn và dịch vụ ăn uống <i>Food and foodstuff</i>	100,39	102,07	101,60	102,03	102,22	102,50	
Lương thực - <i>Food</i>	99,96	100,78	102,06	102,09	101,71	100,59	
Thực phẩm - <i>Foodstuff</i>	100,55	102,28	100,69	101,16	101,52	102,20	
Đồ uống và thuốc lá <i>Beverage and cigarette</i>	101,89	102,71	103,06	103,53	103,85	104,51	
May mặc, giày dép, mũ nón <i>Garment, footwear, hat</i>	101,46	101,91	102,10	102,30	102,57	103,05	
Nhà ở và vật liệu xây dựng <i>Housing and construction materials</i>	100,77	102,37	102,68	103,14	104,14	105,65	
Thiết bị và đồ dùng gia đình <i>Household equipment and goods</i>	100,61	101,31	101,66	101,94	102,46	103,14	
Dược phẩm, y tế - <i>Medicament, health</i>	100,47	100,83	101,12	101,37	101,55	101,82	
Phương tiện đi lại, bưu điện <i>Means of transport and communication</i>	96,49	96,44	95,91	96,37	98,11	99,43	
Giáo dục - <i>Education</i>	100,07	100,11	100,20	100,30	100,34	100,41	
Văn hóa, thể thao, giải trí <i>Culture, sport, entertainments</i>	101,66	101,59	101,47	100,82	100,85	101,15	
Hàng hoá và dịch vụ khác <i>Other consumer goods and services</i>	101,93	103,98	104,25	104,65	106,15	107,60	
Chỉ số giá vàng - <i>Gold price index</i>	103,64	109,59	115,55	117,17	117,88	124,45	
Chỉ số giá đô la Mỹ - <i>USD price index</i>	101,48	102,40	102,60	103,88	105,18	105,33	

214 (Tiếp theo) Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ các tháng năm 2009 so với tháng 12 năm 2008

(Cont.) Monthly consumer price index, gold and USD price index in 2009 as compared to December, 2008

	7 - Jul.	8 - Aug.	9 - Sep.	10 - Oct.	11 - Nov.	12 - Dec.	%
Chỉ số giá tiêu dùng Consumer price index	103,22	103,47	104,11	104,49	105,07	106,52	
Hàng ăn và dịch vụ ăn uống <i>Food and foodstuff</i>	102,45	102,37	102,42	102,75	103,64	105,78	
Lương thực - Food	99,67	99,25	98,41	98,44	100,62	107,54	
Thực phẩm - Foodstuff	102,15	102,06	102,23	102,73	103,37	104,29	
Đồ uống và thuốc lá <i>Beverage and cigarette</i>	105,01	105,12	105,91	106,06	106,52	107,56	
May mặc, giày dép, mũ nón <i>Garment, footwear, hat</i>	103,35	103,89	104,58	104,87	105,20	106,05	
Nhà ở và vật liệu xây dựng <i>Housing and construction materials</i>	107,65	108,65	109,60	110,20	111,02	112,58	
Thiết bị và đồ dùng gia đình <i>Household equipment and goods</i>	103,52	103,83	104,22	104,45	104,67	104,94	
Dược phẩm, y tế - Medicament, health	102,19	102,35	102,55	102,71	102,80	103,26	
Phương tiện đi lại, bưu điện <i>Means of transport and communication</i>	102,46	103,81	106,27	107,08	109,62	111,79	
Giáo dục - Education	100,62	100,77	105,14	105,90	105,97	106,05	
Văn hoá, thể thao, giải trí <i>Culture, sport, entertainments</i>	101,61	101,73	101,98	102,00	102,03	102,10	
Hàng hoá và dịch vụ khác <i>Other consumer goods and services</i>	108,08	108,51	109,03	109,56	110,15	111,25	
Chỉ số giá vàng - Gold price index	123,91	126,08	128,65	135,10	148,72	164,32	
Chỉ số giá đô la Mỹ - USD price index	106,22	106,36	106,12	105,74	107,28	110,70	

215 Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ các tháng năm 2009 so với tháng trước

*Monthly consumer price index, gold and USD price index
in 2009 as compared to previous month*

	%					
	1 - Jan.	2 - Feb.	3 - Mar.	4 - Apr.	5 - May	6 - Jun.
Chỉ số giá tiêu dùng <i>Consumer price index</i>	100,32	101,17	99,83	100,35	100,44	100,55
Hàng ăn và dịch vụ ăn uống <i>Food and foodstuff</i>	100,39	101,67	99,54	100,43	100,18	100,28
Lương thực - Food	99,96	100,82	101,27	100,03	99,63	98,90
Thực phẩm - Foodstuff	100,55	101,72	98,45	100,46	100,36	100,67
Đồ uống và thuốc lá <i>Beverage and cigarette</i>	101,89	100,80	100,35	100,45	100,31	100,64
May mặc, giày dép, mũ nón <i>Garment, footwear, hat</i>	101,46	100,44	100,19	100,20	100,26	100,47
Nhà ở và vật liệu xây dựng <i>Housing and construction materials</i>	100,77	101,59	100,30	100,45	100,97	101,45
Thiết bị và đồ dùng gia đình <i>Household equipment and goods</i>	100,61	100,70	100,34	100,28	100,51	100,66
Dược phẩm, y tế - Medicament, health	100,47	100,36	100,29	100,24	100,18	100,27
Phương tiện di lại, bưu điện <i>Means of transport and communication</i>	96,49	99,95	99,45	100,48	101,80	101,35
Giáo dục - Education	100,07	100,04	100,09	100,10	100,04	100,07
Văn hoá, thể thao, giải trí <i>Culture, sport, entertainments</i>	101,66	99,93	99,88	99,36	100,03	100,30
Hàng hoá và dịch vụ khác <i>Other consumer goods and services</i>	101,93	102,01	100,26	100,38	101,44	101,36
Chỉ số giá vàng - Gold price index	103,64	105,74	105,44	101,40	100,61	105,57
Chỉ số giá đô la Mỹ - USD price index	101,48	100,91	100,19	101,25	101,25	100,14

215 (Tiếp theo) Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ các tháng năm 2009 so với tháng trước

(Cont.) Monthly consumer price index, gold and USD price index
in 2009 as compared to previous month

	%					
	7 - Jul.	8 - Aug.	9 - Sep.	10 - Oct.	11 - Nov.	12 - Dec.
Chỉ số giá tiêu dùng <i>Consumer price index</i>	100,52	100,24	100,62	100,37	100,55	101,38
Hàng ăn và dịch vụ ăn uống <i>Food and foodstuff</i>	99,95	99,92	100,05	100,32	100,87	102,06
Lương thực - <i>Food</i>	99,08	99,58	99,15	100,03	102,22	106,88
Thực phẩm - <i>Foodstuff</i>	99,95	99,91	100,17	100,49	100,62	100,89
Đồ uống và thuốc lá <i>Beverage and cigarette</i>	100,47	100,11	100,75	100,14	100,44	100,97
May mặc, giày dép, mũ nón <i>Garment, footwear, hat</i>	100,29	100,52	100,67	100,27	100,32	100,81
Nhà ở và vật liệu xây dựng <i>Housing and construction materials</i>	101,89	100,93	100,87	100,55	100,75	101,40
Thiết bị và đồ dùng gia đình <i>Household equipment and goods</i>	100,37	100,30	100,37	100,22	100,22	100,25
Dược phẩm, y tế - <i>Medicament, health</i>	100,36	100,16	100,19	100,16	100,09	100,44
Phương tiện di lại, bưu điện <i>Means of transport and communication</i>	103,05	101,31	102,37	100,77	100,31	101,86
Giáo dục - <i>Education</i>	100,21	100,15	104,33	100,73	100,06	100,08
Văn hoá, thể thao, giải trí <i>Culture, sport, entertainments</i>	100,45	100,12	100,25	100,02	100,03	100,07
Hàng hoá và dịch vụ khác <i>Other consumer goods and services</i>	100,45	100,40	100,48	100,48	100,54	101,00
Chỉ số giá vàng - <i>Gold price index</i>	99,57	101,75	102,04	105,01	110,08	110,49
Chỉ số giá đô la Mỹ - <i>USD price index</i>	100,85	100,13	99,77	99,65	101,45	103,19

216 Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ bình quân năm (Năm trước = 100)

*Average consumer price index, gold and USD price index
(Previous year = 100)*

	2005	2006	2007	2008	2009
Chỉ số giá tiêu dùng <i>Consumer price index</i>	108,29	107,48	108,30	122,97	106,88
Hàng ăn và dịch vụ ăn uống <i>Food and foodstuff</i>	111,32	108,70	111,16	136,57	108,71
Lương thực - <i>Food</i>	109,48	108,91	115,02	149,16	104,57
Thực phẩm - <i>Foodstuff</i>	112,13	108,48	110,07	132,36	108,39
Đồ uống và thuốc lá <i>Beverage and cigarette</i>	104,07	104,97	106,02	110,75	109,56
May mặc, giày dép, mũ nón <i>Garment, footwear, hat</i>	104,20	105,88	106,15	110,33	108,87
Nhà ở và vật liệu xây dựng <i>Housing and construction materials</i>	107,05	108,90	111,02	120,51	103,46
Thiết bị và đồ dùng gia đình <i>Household equipment and goods</i>	104,34	105,56	106,15	109,06	108,53
Dược phẩm, y tế - <i>Medicament, health</i>	105,38	104,89	105,12	108,87	106,10
Phương tiện đi lại, bưu điện <i>Means of transport and communication</i>	108,20	107,22	103,60	116,00	97,86
Giáo dục - <i>Education</i>	101,74	104,40	103,30	104,16	105,72
Văn hóa, thể thao, giải trí <i>Culture, sport, entertainments</i>	101,58	103,00	103,18	105,87	105,70
Hàng hoá và dịch vụ khác <i>Other consumer goods and services</i>	105,79	106,12	107,72	113,17	111,33
Chỉ số giá vàng - <i>Gold price index</i>	107,80	136,09	113,65	131,93	119,16
Chỉ số giá đô la Mỹ - <i>USD price index</i>	100,56	100,95	100,62	102,35	109,17

217 Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ các tháng năm 2009 so với cùng kỳ năm trước

*Monthly consumer price index, gold and USD price index
in 2009 as compared to the same period of previous year*

	%					
	1 - Jan.	2 - Feb.	3 - Mar.	4 - Apr.	5 - May	6 - Jun.
Chỉ số giá tiêu dùng <i>Consumer price index</i>	117,48	114,78	111,25	109,23	105,58	103,94
Hàng ăn và dịch vụ ăn uống <i>Food and foodstuff</i>	127,58	122,16	117,05	114,01	106,50	103,39
Lương thực - Food	138,55	135,29	123,99	116,88	95,30	90,38
Thực phẩm - Foodstuff	122,63	116,00	112,67	110,73	108,65	106,14
Đồ uống và thuốc lá <i>Beverage and cigarette</i>	113,24	112,02	111,68	111,42	109,71	109,24
May mặc, giày dép, mũ nón <i>Garment, footwear, hat</i>	112,97	111,94	111,17	110,33	109,57	109,08
Nhà ở và vật liệu xây dựng <i>Housing and construction materials</i>	106,24	106,45	103,11	100,93	100,70	100,22
Thiết bị và đồ dùng gia đình <i>Household equipment and goods</i>	112,41	112,37	111,08	110,34	109,88	109,21
Dược phẩm, y tế - Medicament, health	109,22	109,11	108,63	108,02	107,69	107,28
Phương tiện di lại, bưu điện <i>Means of transport and communication</i>	102,85	101,27	95,23	93,51	94,87	95,81
Giáo dục - Education	106,73	106,66	106,44	106,14	105,71	105,08
Văn hoá, thể thao, giải trí <i>Culture, sport, entertainments</i>	112,09	109,45	107,93	106,67	106,10	105,99
Hàng hoá và dịch vụ khác <i>Other consumer goods and services</i>	112,23	110,72	110,90	110,74	111,96	112,40
Chỉ số giá vàng - Gold price index	105,38	105,21	104,21	107,98	113,04	114,35
Chỉ số giá đô la Mỹ - USD price index	108,16	109,28	111,16	111,21	111,46	106,62

217 (Tiếp theo) Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ các tháng năm 2009 so với cùng kỳ năm trước

(Cont.) Monthly consumer price index, gold and USD price index
in 2009 as compared to the same period of previous year

	%					
	7 - Jul.	8 - Aug.	9 - Sep.	10 - Oct.	11 - Nov.	12 - Dec.
Chỉ số giá tiêu dùng <i>Consumer price index</i>	103,31	101,97	102,42	102,99	104,35	106,52
Hàng ăn và dịch vụ ăn uống <i>Food and foodstuff</i>	102,33	101,74	101,79	102,54	103,51	105,78
Lương thực - Food	89,88	90,50	91,33	93,13	98,25	107,54
Thực phẩm - Foodstuff	104,70	104,05	103,96	104,46	104,16	104,29
Đồ uống và thuốc lá <i>Beverage and cigarette</i>	108,69	108,08	108,31	107,74	107,25	107,56
May mặc, giày dép, mũ nón <i>Garment, footwear, hat</i>	107,88	107,37	107,30	106,84	106,27	106,05
Nhà ở và vật liệu xây dựng <i>Housing and construction materials</i>	100,44	100,24	100,71	102,37	108,40	112,58
Thiết bị và đồ dùng gia đình <i>Household equipment and goods</i>	107,96	107,10	106,31	105,78	105,30	104,94
Dược phẩm, y tế - Medicament, health	105,55	104,44	103,79	103,36	103,16	103,26
Phương tiện di lại, bưu điện <i>Means of transport and communication</i>	98,20	91,21	93,82	95,44	102,07	111,79
Giáo dục - Education	104,24	103,20	106,18	106,21	106,05	106,05
Văn hoá, thể thao, giải trí <i>Culture, sport, entertainments</i>	105,57	104,57	103,33	102,96	102,71	102,10
Hàng hoá và dịch vụ khác <i>Other consumer goods and services</i>	111,64	111,08	111,22	110,81	110,97	111,25
Chỉ số giá vàng - Gold price index	110,33	115,68	126,06	128,26	149,88	164,32
Chỉ số giá đô la Mỹ - USD price index	105,59	108,95	109,52	109,20	108,50	110,70

218 Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ các tháng năm 2009 so với kỳ gốc 2005

*Monthly consumer price index, gold and USD price index
in 2009 as compared to base period 2005*

	%					
	1 - Jan.	2 - Feb.	3 - Mar.	4 - Apr.	5 - May	6 - Jun.
Chỉ số giá tiêu dùng <i>Consumer price index</i>	146,54	148,25	148,00	148,52	149,17	149,99
Hàng ăn và dịch vụ ăn uống <i>Food and foodstuff</i>	172,46	175,34	174,54	175,29	175,60	176,09
Lương thực - Food	191,04	192,60	195,05	195,11	194,38	192,25
Thực phẩm - Foodstuff	164,76	167,59	165,00	165,76	166,35	167,47
Đồ uống và thuốc lá <i>Beverage and cigarette</i>	132,82	133,88	134,35	134,96	135,37	136,24
May mặc, giày dép, mũ nón <i>Garment, footwear, hat</i>	130,29	130,86	131,11	131,37	131,72	132,34
Nhà ở và vật liệu xây dựng <i>Housing and construction materials</i>	138,92	141,13	141,55	142,19	143,57	145,65
Thiết bị và đồ dùng gia đình <i>Household equipment and goods</i>	128,32	129,22	129,66	130,02	130,68	131,55
Dược phẩm, y tế - Medicament, health	124,36	124,81	125,17	125,47	125,70	126,04
Phương tiện di lại, bưu điện <i>Means of transport and communication</i>	119,06	119,00	118,35	118,91	121,05	122,69
Giáo dục - Education	115,43	115,48	115,58	115,70	115,75	115,83
Văn hoá, thể thao, giải trí <i>Culture, sport, entertainments</i>	118,77	118,69	118,55	117,79	117,82	118,18
Hàng hoá và dịch vụ khác <i>Other consumer goods and services</i>	136,44	139,18	139,55	140,08	142,09	144,03
Chỉ số giá vàng - Gold price index	203,43	215,11	226,81	229,99	231,39	244,28
Chỉ số giá đô la Mỹ - USD price index	109,45	110,45	110,66	112,04	113,44	113,60

218 (Tiếp theo) Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ các tháng năm 2009 so với kỳ gốc 2005

(Cont.) Monthly consumer price index, gold and USD price index
in 2009 as compared to base period 2005

	%					
	7 - Jul.	8 - Aug.	9 - Sep.	10 - Oct.	11 - Nov.	12 - Dec.
Chỉ số giá tiêu dùng <i>Consumer price index</i>	150,77	151,13	152,07	152,63	153,47	155,59
Hàng ăn và dịch vụ ăn uống <i>Food and foodstuff</i>	176,01	175,87	175,95	176,52	178,05	181,72
Lương thực - Food	190,48	189,68	188,07	188,12	192,30	205,53
Thực phẩm - Foodstuff	167,38	167,23	167,52	168,34	169,38	170,89
Đồ uống và thuốc lá <i>Beverage and cigarette</i>	136,88	137,03	138,06	138,25	138,86	140,21
May mặc, giày dép, mũ nón <i>Garment, footwear, hat</i>	132,72	133,41	134,30	134,67	135,10	136,19
Nhà ở và vật liệu xây dựng <i>Housing and construction materials</i>	148,40	149,78	151,09	151,92	153,06	155,20
Thiết bị và đồ dùng gia đình <i>Household equipment and goods</i>	132,03	132,43	132,92	133,21	133,50	133,84
Dược phẩm, y tế - Medicament, health	126,49	126,69	126,93	127,14	127,25	127,81
Phương tiện đi lại, bưu điện <i>Means of transport and communication</i>	126,43	128,09	131,12	132,13	132,54	135,01
Giáo dục - Education	116,07	116,24	121,28	122,16	122,24	122,33
Văn hoá, thể thao, giải trí <i>Culture, sport, entertainments</i>	118,71	118,85	119,15	119,17	119,21	119,29
Hàng hoá và dịch vụ khác <i>Other consumer goods and services</i>	144,67	145,25	145,95	146,65	147,44	148,92
Chỉ số giá vàng - Gold price index	243,23	247,48	252,53	265,18	291,92	322,54
Chỉ số giá đô la Mỹ - USD price index	114,57	114,71	114,45	114,05	115,70	119,39

219 Chỉ số giá tiêu dùng, chỉ số giá vàng và đô la Mỹ tháng 12 so với cùng kỳ năm trước

*Consumer price index, gold and USD price index
of December as compared to the same previous year*

	2005	2006	2007	2008	2009	%
Chỉ số giá tiêu dùng <i>Consumer price index</i>	108,40	106,60	112,63	119,89	106,52	
Hàng ăn và dịch vụ ăn uống <i>Food and foodstuff</i>	110,80	107,90	118,92	131,86	105,78	
Lương thực - <i>Food</i>	107,80	114,10	115,40	143,25	107,54	
Thực phẩm - <i>Foodstuff</i>	112,00	105,50	121,16	126,53	104,29	
Đồ uống và thuốc lá <i>Beverage and cigarette</i>	104,90	105,20	106,78	113,10	107,56	
May mặc, giày dép, mũ nón <i>Garment, footwear, hat</i>	105,00	105,80	106,70	112,90	106,05	
Nhà ở và vật liệu xây dựng <i>Housing and construction materials</i>	109,80	105,90	117,12	108,46	112,58	
Thiết bị và đồ dùng gia đình <i>Household equipment and goods</i>	104,80	106,20	105,15	112,68	104,94	
Dược phẩm, y tế - <i>Medicament, health</i>	104,90	104,30	107,05	109,43	103,26	
Phương tiện di lại, bưu điện <i>Means of transport and communication</i>	109,10	104,00	107,27	106,56	111,79	
Giáo dục - <i>Education</i>	105,00	103,60	101,97	106,87	106,05	
Văn hoá, thể thao, giải trí <i>Culture, sport, entertainments</i>	102,70	103,50	101,69	110,33	102,10	
Hàng hoá và dịch vụ khác <i>Other consumer goods and services</i>	106,00	106,50	109,02	112,97	111,25	
Chỉ số giá vàng - <i>Gold price index</i>	111,30	127,20	127,35	106,83	164,32	
Chỉ số giá đô la Mỹ - <i>USD price index</i>	100,90	101,00	99,97	106,31	110,70	

220 Chỉ số giá bán sản phẩm của người sản xuất hàng nông, lâm nghiệp và thuỷ sản (Năm trước = 100)

*Producer's price index of agricultural, forestry and fishing products
(Previous year = 100)*

	%				
	2005	2006	2007	2008	2009
CHỈ SỐ CHUNG - GENERAL INDEX	105,9	103,6	114,1	139,6	104,5
Sản phẩm nông nghiệp - <i>Agricultural products</i>	105,5	103,8	118,1	144,5	104,5
Sản phẩm trồng trọt - <i>Cultivation products</i>	106,8	104,6	118,2	137,9	102,8
Thóc - <i>Paddy</i>	103,2	103,3	115,9	151,6	101,6
Sản phẩm lương thực khác <i>Other food crop products</i>	105,2	102,5	119,0	135,8	107,2
Sản phẩm cây công nghiệp - <i>Industrial crops</i>	110,4	107,6	118,4	130,9	98,8
Cây dược liệu - <i>Medicinal plant</i>	101,6	97,4	106,7	122,8	122,9
Cây ăn quả - <i>Fruit crops</i>	111,5	108,5	103,4	119,9	119,9
Rau, đậu, gia vị - <i>Vegetable, bean, spice</i>	116,1	102,3	115,7	132,5	122,9
Sản phẩm chăn nuôi - <i>Livestock products</i>	100,4	100,3	113,8	159,8	100,2
Chăn nuôi gia súc - <i>Domestic animals</i>	103,1	96,6	114,5	170,4	97,5
Gia cầm - <i>Poultry</i>	95,6	107,3	119,3	138,0	106,3
Chăn nuôi khác - <i>Other livestock products</i>	94,4	106,9	111,2	128,9	109,3
Sản phẩm lâm nghiệp - <i>Forestry products</i>	104,9	100,9	109,0	128,6	114,9
Sản phẩm thuỷ sản - <i>Fishing products</i>	108,3	103,4	108,1	120,1	102,5

221 Chỉ số giá bán sản phẩm của người sản xuất hàng nông, lâm nghiệp và thuỷ sản (Năm 1995 = 100)

*Producer's price index of agricultural, forestry and fishing products
(Year 1995 = 100)*

	%				
	2005	2006	2007	2008	2009
CHỈ SỐ CHUNG - GENERAL INDEX	145,2	150,4	171,7	239,6	250,3
Sản phẩm nông nghiệp - <i>Agricultural products</i>	132,5	137,5	159,0	229,7	240,0
Sản phẩm trồng trọt - <i>Cultivation products</i>	131,2	137,2	160,5	221,3	227,5
Thóc - <i>Paddy</i>	126,4	130,6	151,3	229,4	233,0
Sản phẩm lương thực khác <i>Other food crop products</i>	124,4	127,5	151,8	206,1	220,9
Sản phẩm cây công nghiệp - <i>Industrial crops</i>	137,9	148,4	175,7	229,9	227,0
Cây dược liệu - <i>Medicinal plant</i>	110,7	107,8	115,0	141,3	173,6
Cây ăn quả - <i>Fruit crops</i>	138,0	149,7	154,8	185,6	222,6
Rau, đậu, gia vị - <i>Vegetable, bean, spice</i>	146,9	150,3	173,9	230,4	283,1
Sản phẩm chăn nuôi - <i>Livestock products</i>	133,2	133,6	152,0	243,0	243,5
Chăn nuôi gia súc - <i>Domestic animals</i>	145,6	140,6	161,1	274,5	267,6
Gia cầm - <i>Poultry</i>	113,6	121,9	145,5	200,7	213,4
Chăn nuôi khác - <i>Other livestock products</i>	99,3	106,2	118,0	152,1	166,2
Sản phẩm lâm nghiệp - <i>Forestry products</i>	179,9	181,5	197,9	254,5	292,3
Sản phẩm thuỷ sản - <i>Fishing products</i>	161,6	167,1	180,7	217,0	222,5

222 Chỉ số giá bán sản phẩm của người sản xuất hàng nông, lâm nghiệp và thuỷ sản (Năm 2000 = 100)

*Producer's price index of agricultural, forestry and fishing products
(Year 2000 = 100)*

	%				
	2005	2006	2007	2008	2009
CHỈ SỐ CHUNG - GENERAL INDEX	122,7	127,2	145,1	202,6	211,6
Sản phẩm nông nghiệp - <i>Agricultural products</i>	119,2	123,7	146,1	211,1	220,5
Sản phẩm trồng trọt - <i>Cultivation products</i>	118,7	124,2	146,8	202,4	208,1
Thóc - <i>Paddy</i>	118,6	122,5	142,0	215,2	218,6
Sản phẩm lương thực khác <i>Other food crop products</i>	103,2	105,7	125,8	170,9	183,2
Sản phẩm cây công nghiệp - <i>Industrial crops</i>	118,9	127,9	151,4	198,2	195,7
Cây dược liệu - <i>Medicinal plant</i>	86,7	84,4	90,1	110,6	135,9
Cây ăn quả - <i>Fruit crops</i>	126,1	136,8	141,4	169,6	203,4
Rau, đậu, gia vị - <i>Vegetable, bean, spice</i>	124,8	127,7	147,7	195,7	240,5
Sản phẩm chăn nuôi - <i>Livestock products</i>	117,9	118,2	134,6	215,0	215,4
Chăn nuôi gia súc - <i>Domestic animals</i>	131,8	127,3	145,8	248,4	242,2
Gia cầm - <i>Poultry</i>	97,0	104,1	124,2	171,4	182,2
Chăn nuôi khác - <i>Other livestock products</i>	82,5	88,2	98,0	126,3	138,0
Sản phẩm lâm nghiệp - <i>Forestry products</i>	129,5	130,7	142,5	183,2	210,4
Sản phẩm thuỷ sản - <i>Fishing products</i>	128,2	132,5	143,3	172,1	176,5

223 Chỉ số giá bán sản phẩm của người sản xuất hàng công nghiệp

(Năm trước = 100)

Producer's price index of industrial products (Previous year = 100)

	%				
	2005	2006	2007	2008	2009
CHỈ SỐ CHUNG - GENERAL INDEX	104,4	104,2	106,8	121,8	107,4
Sản phẩm khai thác mỏ - Products of mining	106,5	103,2	116,8	122,9	104,4
Than cứng, non, bùn - Coal, lignite, peat	102,3	102,4	108,6	110,7	107,2
Dầu thô, khí tự nhiên - Crude oil, natural gas	108,6	102,1	132,3	135,6	95,0
Quặng kim loại - Metal ores	103,9	108,8	101,2	123,3	105,7
Đá, sản phẩm khai khoáng - Stone, mining products	103,2	104,8	104,5	125,0	120,4
Sản phẩm chế biến - Processed products	103,8	104,4	105,6	121,7	107,9
Thực phẩm, đồ uống - Food and beverage	102,7	103,2	107,4	122,5	112,4
Thuốc lá, thuốc lá - Tobacco	100,6	103,5	109,7	112,3	116,2
Sản phẩm dệt - Textile products	107,6	106,4	103,2	112,3	100,3
Trang phục, thuộc da - Garment	100,5	105,9	101,9	111,4	106,6
Thuộc da sơ chế, vali, túi - Leather, articles of leather	104,7	104,4	97,2	122,7	119,8
Sản phẩm từ gỗ, tre - Wood, banjo, species of bamboo	103,1	102,1	113,7	125,7	111,4
Giấy, sản phẩm từ giấy - Paper and paper products	97,8	99,9	114,6	156,3	111,2
In, sao bản ghi - Printing, record tapes and disks	102,9	104,0	106,7	154,4	129,1
Sản phẩm hóa chất - Chemical products	100,8	100,2	106,3	138,4	108,4
Sản phẩm từ cao su, plastic - Rubber, plastic products	129,7	119,0	97,2	117,3	104,3
SP từ khoáng chất phi kim loại - Non metal products	107,5	110,5	103,0	115,5	107,5
Kim loại khác - Other metal	108,6	101,5	115,8	133,8	92,3
Sản phẩm từ kim loại - Metal articles	103,9	100,4	107,2	122,3	106,3
Máy và thiết bị - Machinery and equipment	103,0	100,1	104,1	119,4	94,2
Máy móc, thiết bị khác - Machinery, other equipment	98,7	101,2	104,0	121,3	105,8
Sản xuất radio, tivi, thiết bị truyền thông - Manufacture of radio and communication equipment and apparatus	100,5	99,1	99,3	97,9	97,8
Xe động cơ, rơ moóc - Trailer and motor vehicles	100,5	99,3	100,5	100,3	105,2
Phương tiện vận tải khác - Other transport means	101,5	103,5	105,7	114,9	110,8
Giường, tủ, bàn, ghế - Wardrobe, table, chair	100,6	103,4	105,6	119,0	108,2
Điện, nước - Electricity, water supply	104,7	102,0	104,8	108,2	113,5
Điện - Electricity	107,6	101,1	104,7	110,5	116,1
Nước - Water supply	100,5	102,1	105,2	106,8	112,1

224 Chỉ số giá bán sản phẩm của người sản xuất hàng công nghiệp (Năm 1995 = 100)

Producer's price index of industrial products (Year 1995 = 100)

	%				
	2005	2006	2007	2008	2009
CHỈ SỐ CHUNG - GENERAL INDEX	132,9	138,5	148,0	180,2	193,6
Sản phẩm khai thác mỏ - Products of mining	183,8	189,7	221,5	272,1	284,0
Than cứng, non, bùn - Coal, lignite, peat	135,1	138,3	150,2	166,2	178,1
Dầu thô, khí tự nhiên - Crude oil, natural gas	309,4	315,8	417,6	566,2	538,0
Quặng kim loại - Metal ores	124,4	135,3	136,9	168,8	178,4
Đá, sản phẩm khai khoáng - Stone, mining products	144,7	151,6	158,5	198,1	238,5
Sản phẩm chế biến - Processed products	127,9	133,3	140,7	171,2	184,7
Thực phẩm, đồ uống - Food and beverage	129,3	133,4	143,3	175,5	197,3
Thuốc lá, thuốc lá - Tobacco	108,9	112,7	123,7	138,8	161,3
Sản phẩm dệt - Textile products	119,5	127,1	131,2	147,4	147,9
Trang phục, thuộc da - Garment	114,4	121,1	123,4	137,5	146,5
Thuộc da sơ chế, vali, túi - Leather, articles of leather	123,4	128,8	125,2	153,6	183,9
Sản phẩm từ gỗ, tre - Wood, banjo, species of bamboo	159,8	163,2	185,5	233,3	259,9
Giấy, sản phẩm từ giấy - Paper and paper products	147,3	147,2	168,6	263,6	293,2
In, sao bản ghi - Printing, record tapes and disks	109,5	113,9	121,6	187,7	242,3
Sản phẩm hóa chất - Chemical products	129,6	129,9	138,1	191,0	207,1
Sản phẩm từ cao su, plastic - Rubber, plastic products	157,0	186,8	181,7	213,0	222,1
SP từ khoáng chất phi kim loại - Non metal products	134,4	148,5	152,9	176,7	190,0
Kim loại khác - Other metal	167,0	169,5	196,2	262,5	242,2
Sản phẩm từ kim loại - Metal articles	113,1	113,6	121,8	148,9	158,3
Máy và thiết bị - Machinery and equipment	129,5	129,6	134,9	161,0	151,6
Máy móc, thiết bị khác - Machinery, other equipment	138,4	140,1	145,6	176,6	186,8
Sản xuất radio, tivi, thiết bị truyền thông - Manufacture of radio and communication equipment and apparatus	117,7	116,6	115,8	113,4	111,0
Xe động cơ, rơ moóc - Trailer and motor vehicles	103,7	103,0	103,5	103,8	109,1
Phương tiện vận tải khác - Other transport means	106,4	110,1	116,4	133,7	148,2
Giường, tủ, bàn, ghế - Wardrobe, table, chair	144,2	149,1	157,5	187,4	202,8
Điện, nước - Electricity, water supply	161,0	165,0	173,0	187,1	212,4
Điện - Electricity	156,9	158,6	166,0	166,9	193,7
Nước - Water supply	210,1	214,5	225,7	241,1	270,3

225 Chỉ số giá bán sản phẩm của người sản xuất hàng công nghiệp

(Năm 2000 = 100)

Producer's price index of industrial products (Year 2000 = 100)

	%				
	2005	2006	2007	2008	2009
CHỈ SỐ CHUNG - GENERAL INDEX	119,5	124,5	133,1	162,1	174,1
Sản phẩm khai thác mỏ - Products of mining	157,4	162,4	189,6	232,9	243,1
Than cứng, non, bùn - Coal, lignite, peat	156,7	160,5	174,2	192,8	206,6
Dầu thô, khí tự nhiên - Crude oil, natural gas	189,7	193,6	256,0	347,2	329,9
Quặng kim loại - Metal ores	124,4	135,3	136,9	168,8	178,4
Đá, sản phẩm khai khoáng - Stone, mining products	127,3	133,4	139,4	174,2	209,7
Sản phẩm chế biến - Processed products	117,2	122,2	128,9	156,9	169,3
Thực phẩm, đồ uống - Food and beverage	110,8	114,3	122,8	150,4	169,1
Thuốc lá, thuốc lá - Tobacco	100,5	103,9	114,0	128,0	148,7
Sản phẩm dệt - Textile products	124,2	132,1	136,4	153,1	153,6
Trang phục, thuộc da - Garment	90,6	96,0	97,8	108,9	116,0
Thuộc da sơ chế, vali, túi - Leather, articles of leather	112,8	117,7	114,4	140,3	168,0
Sản phẩm từ gỗ, tre - Wood, banjo, species of bamboo	135,0	137,8	156,7	197,0	219,4
Giấy, sản phẩm từ giấy - Paper and paper products	137,3	137,1	157,1	245,6	273,2
In, sao bản ghi - Printing, record tapes and disks	107,1	111,4	118,9	183,7	237,1
Sản phẩm hóa chất - Chemical products	124,6	124,9	132,7	183,7	199,2
Sản phẩm từ cao su, plastic - Rubber, plastic products	169,5	201,8	196,2	230,1	240,0
SP từ khoáng chất phi kim loại - Non metal products	131,3	145,1	149,4	172,6	185,6
Kim loại khác - Other metal	141,4	143,6	166,2	222,4	205,2
Sản phẩm từ kim loại - Metal articles	98,0	98,4	105,5	129,0	137,2
Máy và thiết bị - Machinery and equipment	123,6	123,7	128,7	153,7	144,8
Máy móc, thiết bị khác - Machinery, other equipment	121,3	122,7	127,6	154,7	163,6
Sản xuất radio, tivi, thiết bị truyền thông - Manufacture of radio and communication equipment and apparatus	108,0	107,0	106,3	104,0	101,8
Xe động cơ, rơ moóc - Trailer and motor vehicles	98,4	97,7	98,2	98,5	103,6
Phương tiện vận tải khác - Other transport means	107,4	111,2	117,5	135,0	149,6
Giường, tủ, bàn, ghế - Wardrobe, table, chair	123,2	127,4	134,6	160,1	173,3
Điện, nước - Electricity, water supply	116,7	119,6	125,4	135,6	153,9
Điện - Electricity	115,4	116,8	122,3	122,9	142,7
Nước - Water supply	140,1	142,9	150,3	160,6	180,1

226 Kết quả kinh doanh của ngành du lịch

Outcome of tourism

	2005	2006	2007	2008
DOANH THU - TURNOVER				
Doanh thu của các cơ sở lưu trú (Tỷ đồng) <i>Turnover of accommodation establishments (Bill. dongs)</i>	9932,1	11427,3	14568,1	18335,8
Doanh thu của các cơ sở lữ hành (Tỷ đồng) <i>Turnover of travel agencies (Bill. dongs)</i>	4761,2	5304,7	7712,0	8409,6
SỐ LƯỢT KHÁCH - NUMBER OF VISITORS				
Khách do các cơ sở lưu trú phục vụ (Nghìn lượt người) <i>Visitors serviced by accommodation establishments (Thous. visitors)</i>	26905,1	28107,3	35058,9	40351,9
Khách trong nước - Domestic visitors	21578,5	22263,2	27023,1	33618,6
Khách quốc tế - Foreign visitors	5326,6	5844,1	8035,8	6733,3
Khách do các cơ sở lữ hành phục vụ (Nghìn lượt người) <i>Visitors serviced by travel agencies (Thous. visitors)</i>	5433,9	4897,0	4804,3	4997,3
Khách trong nước - Domestic visitors	3287,0	2591,7	2559,8	2589,0
Khách quốc tế - Foreign visitors	1776,3	1902,3	1883,7	2032,2
Khách Việt Nam đi du lịch nước ngoài <i>Vietnamese travelling abroad</i>	370,6	403,0	360,8	376,1

227 Doanh thu du lịch lữ hành theo giá thực tế
phân theo thành phần kinh tế

Turnover of travelling at current prices by types of ownership

	2005	2006	2007	2008
Tỷ đồng - <i>Bill. dongs</i>				
TỔNG SỐ - TOTAL	4761,2	5304,7	7712,0	8409,6
Kinh tế Nhà nước - <i>State</i>	2097,3	2284,5	2972,2	3247,8
Kinh tế ngoài Nhà nước - <i>Non-State</i>	1598,8	1937,3	3323,3	3735,3
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>	1065,1	1082,9	1416,5	1426,5
Cơ cấu - <i>Structure (%)</i>				
TỔNG SỐ - TOTAL	100,0	100,0	100,0	100,0
Kinh tế Nhà nước - <i>State</i>	44,0	43,1	38,5	38,6
Kinh tế ngoài Nhà nước - <i>Non-State</i>	33,6	36,5	43,1	44,4
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>	22,4	20,4	18,4	17,0

228 Số khách quốc tế đến Việt Nam

Number of foreign visitors to Vietnam

	Nghìn lượt người - Thous. visitors				
	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
TỔNG SỐ - TOTAL	3477,5	3583,5	4229,3	4235,8	3747,4
Phân theo một số quốc tịch - By some nationalities					
Cam-pu-chia - Cambodian	198,6	155,0	150,2	129,7	118,3
Ca-na-đa - Canadian	63,8	73,7	89,5	86,8	84,6
CHND Trung Hoa - Chinese	717,4	516,3	574,6	643,3	518,9
Đài Loan - Taiwanese	274,4	274,7	319,3	303,2	270,0
Đan Mạch - Danish	15,0	18,1	21,3	20,4	19,6
Đức - German	69,4	76,7	101,8	102,8	101,8
Hà Lan - Dutch	22,9	26,5	36,6	35,4	34,7
Hàn Quốc - Korean	325,9	421,7	475,4	449,0	360,1
Hoa Kỳ - American	330,2	385,7	408,3	414,8	403
In-dô-nê-xi-a - Indonesian	23,1	21,3	23,3	24,9	27,3
Í-ta-li-a - Italian	16,3	15,7	22,5	21,1	20
Lào - Laotian	42,7	34,0	31,7	30,9	26,1
Liên bang Nga - Russian	24,9	28,8	43,3	49,0	55,2
Ma-lai-xi-a - Malaysian	80,6	105,6	153,5	174,5	165,6
Nhật Bản - Japanese	338,5	383,9	418,3	393,1	356,7
Ôx-trây-li-a - Australian	148,8	172,5	224,6	234,7	217,2
Pháp - French	133,4	132,3	183,8	182,1	173
Phi-li-pin - The Philippine	31,6	27,4	32,5	45,8	45,7
Tây Ban Nha - Spanish	19,6	22,1	26,9	24,6	21,1
Thái Lan - Thai	86,8	123,8	167,0	182,4	159,6
Thụy Điển - Swedish	17,9	18,8	23,5	29,1	28,1
Thụy Sĩ - Swiss	15,4	16,7	21,2	19,7	19,6
Vương quốc Anh - English	82,9	84,3	107,5	107,1	115,5
Xin-ga-po - Singaporean	82,2	104,9	138,2	158,5	138,4
Phân theo mục đích đến - By main purpose of journey					
Du lịch - Tourism	2038,5	2068,9	2605,7	2612,9	2240,9
Thương mại - Business	495,6	575,8	673,8	844,3	742,1
Thăm thân nhân - Visiting friend & relative	508,2	560,9	601,0	510,5	517,8
Các mục đích khác - Others	435,2	377,9	348,8	268,1	246,6
Phân theo phương tiện đến - By means of transport					
Đường hàng không - Air ways	2335,2	2702,4	3300,8	3283,2	3025,6
Đường thủy - Water ways	200,5	224,1	225,0	151,7	65,9
Đường bộ - Roads	941,8	657,0	703,5	800,9	655,9

490 Thương mại, Giá cả và Du lịch - Trade, Price and Tourism

Vận tải và Bưu chính, Viễn thông *Transport and Postal Services, Telecommunications*

Biểu Table		Trang Page
229 Một số chỉ tiêu chủ yếu về năng lực vận tải năm 2008 <i>Some key indicators on capacity of transportation in 2008</i>		497
230 Khối lượng hành khách vận chuyển phân theo ngành vận tải <i>Volume of passengers carried by types of transport</i>		498
231 Khối lượng hành khách luân chuyển phân theo ngành vận tải <i>Volume of passengers traffic by types of transport</i>		499
232 Khối lượng hành khách vận chuyển phân theo thành phần kinh tế <i>Volume of passengers carried by types of ownership</i>		500
233 Khối lượng hành khách luân chuyển phân theo thành phần kinh tế <i>Volume of passengers traffic by types of ownership</i>		501
234 Khối lượng hành khách vận chuyển phân theo địa phương <i>Volume of passengers carried by province</i>		502
235 Khối lượng hành khách luân chuyển phân theo địa phương <i>Volume of passengers traffic by province</i>		504
236 Khối lượng hành khách vận chuyển bằng đường bộ phân theo địa phương <i>Volume of passengers carried by the road by province</i>		506
237 Khối lượng hành khách luân chuyển bằng đường bộ phân theo địa phương <i>Volume of passengers traffic by the road by province</i>		508
238 Khối lượng hàng hoá vận chuyển phân theo ngành vận tải <i>Volume of freight by types of transport</i>		510
239 Khối lượng hàng hoá luân chuyển phân theo ngành vận tải <i>Volume of freight traffic by types of transport</i>		511
240 Khối lượng hàng hoá vận chuyển phân theo khu vực vận tải <i>Volume of freight by transport sector</i>		512
241 Khối lượng hàng hoá luân chuyển phân theo khu vực vận tải <i>Volume of freight traffic by transport sector</i>		513
242 Khối lượng hàng hoá vận chuyển phân theo thành phần kinh tế <i>Volume of freight by types of ownership</i>		514

243	Khối lượng hàng hoá luân chuyển phân theo thành phần kinh tế <i>Volume of freight traffic by types of ownership</i>	515
244	Khối lượng hàng hóa vận chuyển phân theo địa phương <i>Volume of freight by province</i>	516
245	Khối lượng hàng hoá luân chuyển phân theo địa phương <i>Volume of freight traffic by province</i>	518
246	Khối lượng hàng hóa vận chuyển bằng đường bộ phân theo địa phương <i>Volume of freight by the road by province</i>	520
247	Khối lượng hàng hoá luân chuyển bằng đường bộ phân theo địa phương <i>Volume of freight traffic by the road by province</i>	522
248	Khối lượng hàng hóa vận chuyển bằng đường thuỷ phân theo địa phương <i>Volume of freight by the waterway by province</i>	524
249	Khối lượng hàng hóa luân chuyển bằng đường thủy phân theo địa phương <i>Volume of freight traffic by the waterway by province</i>	526
250	Khối lượng hàng hóa chủ yếu được vận chuyển thông qua các cảng biển do trung ương quản lý <i>Volume of main cargos across sea-port managed by central level</i>	528
251	Vận tải hàng không <i>Air transport</i>	529
252	Cơ sở vật chất, kỹ thuật của ngành bưu chính, viễn thông có đến 31/12 hàng năm <i>Facilities of postal services and tele-communications as of annual 31 December</i>	530
253	Số thuê bao điện thoại có đến 31/12 hàng năm phân theo địa phương <i>Number of telephone subscribers as of annual 31 December by province</i>	531
254	Sản lượng và doanh thu bưu chính, viễn thông <i>Output indicators and turnover of postal service and telecommunications</i>	533

GIẢI THÍCH THUẬT NGỮ, NỘI DUNG VÀ PHƯƠNG PHÁP TÍNH MỘT SỐ CHỈ TIÊU THỐNG KÊ VẬN TẢI VÀ BƯU CHÍNH, VIỄN THÔNG

VẬN TẢI

Khối lượng vận chuyển là khối lượng hàng hóa hoặc hành khách được vận chuyển bởi các đơn vị chuyên vận tải và các đơn vị thuộc các ngành khác có hoạt động kinh doanh vận tải, không phân biệt độ dài quãng đường vận chuyển.

Khối lượng hàng hóa vận chuyển được tính theo trọng lượng thực tế của hàng hóa đã vận chuyển (kể cả bao bì). Khối lượng hàng hóa vận chuyển chỉ được tính sau khi kết thúc quá trình vận chuyển, đã vận chuyển đến nơi giao nhận theo quy định trong hợp đồng vận chuyển và làm xong thủ tục giao nhận. Số lượng hành khách vận chuyển là số hành khách thực tế đã được vận chuyển.

Khối lượng luân chuyển là khối lượng hàng hóa hay hành khách được vận chuyển tính theo chiều dài của quãng đường vận chuyển. Phương pháp tính như sau:

- *Khối lượng hàng hóa luân chuyển*: Lấy khối lượng hàng hóa vận chuyển nhân với quãng đường đã vận chuyển;
- *Khối lượng hành khách luân chuyển*: Lấy số lượng hành khách vận chuyển nhân với quãng đường đã vận chuyển.

BƯU CHÍNH VÀ VIỄN THÔNG

Doanh thu dịch vụ bưu chính là số tiền thu từ kết quả hoạt động dịch vụ nhận gửi, chuyển, phát bưu phẩm, bưu kiện thông qua mạng bưu chính công cộng. Mạng bưu chính công cộng bao gồm các trung tâm đầu mối, bưu cục, điểm phục vụ, thùng thư công cộng được kết nối với nhau bằng các tuyến đường thư.

- *Bưu phẩm* bao gồm thư, bưu thiếp, gói nhỏ, gói ấn phẩm được gửi qua mạng bưu chính công cộng.

- *Bưu kiện* bao gồm vật phẩm, hàng hoá được đóng gói có khối lượng không quá 50 kg được gửi qua mạng bưu chính công cộng.

Doanh thu dịch vụ viễn thông là số tiền thu từ kết quả hoạt động dịch vụ truyền ký hiệu, tín hiệu, số liệu, chữ viết, âm thanh, hình ảnh hoặc các dạng khác của thông tin giữa các điểm kết đầu, cuối của mạng viễn thông.

Số thuê bao điện thoại là số máy điện thoại được đấu nối tại địa chỉ hoặc đăng ký theo địa chỉ của người sử dụng và đã hòa vào mạng viễn thông. Mỗi thuê bao điện thoại có một số gọi riêng. Chỉ được tính là một thuê bao điện thoại nếu đã lắp đặt và kết nối vào mạng viễn thông. Thuê bao điện thoại bao gồm thuê bao điện thoại cố định và thuê bao điện thoại di động.

EXPLANATION OF TERMINOLOGY, CONTENT AND METHODOLOGY OF SOME STATISTICAL INDICATORS ON TRANSPORT AND POSTAL SERVICES, TELECOMMUNICATIONS

TRANSPORT

Volume of freight is the total volume of cargoes or passengers transported by transportation establishments and others operating in transportation business activities, despite the traveling distance.

Volume of transported cargoes is the actual weight of goods (including packages). It is only measured after the completion of transportation to the destination stations as in the contracts and of delivery procedure. The volume of passengers is the real number of passengers transported.

Volume of traffic refers to the freight or passenger traffic volume through a specific transportation route. The formula is as followed:

- *Volume of freight traffic* is the multiplication of goods freight with the actual distance of freight, using ton.kilometre as measuring unit.
- *Volume of passenger traffic* calculated in "Person.km", is the multiplication of transported passenger volume with the actual distance of freight.

POSTAL SERVICES AND TELECOMMUNICATIONS

Turnover of post service refers to the sales from such activities as receiving, delivering mailers or parcels through the public postal service network. Public postal service network includes liaison centers, post offices, public mailboxes linked together.

- *Mailers* consist of letters, greeting cards, packages, publications sent through public postal service network.
- *Parcels* comprise packed items less than 50 kg sent through public postal service network.

Turnover of telecommunication service refers to total achievements received from such activities as transmission of signals, signs, datum, scripts, sounds, images and other kinds of information through telecommunication network.

Number of phone subscribers refers to number of phones registered under users' addresses, which are connected to the telephone communication network. Each phone subscriber registered and connected to the telephone communication network has their own numbers. Phone subscribers include telephone subscribers and mobile phone subscribers.

229 Một số chỉ tiêu chủ yếu về năng lực vận tải năm 2008

Some key indicators on capacity of transportation in 2008

Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - Of which			
	Trung ương quản lý Central management	Tỉnh, thành phố quản lý Provincial, city management	Quận, huyện quản lý District management	
Đường bộ - Road (Km)	171392	14611	32119	124663
Nhựa và bê tông nhựa - Asphalted road	80108	14430	23704	41974
Đá - Stone paved road	8325	0	422	7903
Cấp phối - Mixed stone & soil road	37356	181	4756	32419
Đường đất - Soil road	45603	0	3237	42367
Đường sông - Inland waterways (Km)	35386	6458	10574	18354
Trong đó - Of which:				
Trọng tải dưới 50 tấn <i>Weight under 50 tons</i>	21839	915	5784	15140
Trọng tải từ 51 tấn - 100 tấn <i>Weight 51 tons - 100 tons</i>	4932	973	2331	1628
Trọng tải từ 101 tấn - 500 tấn <i>Weight 101 tons - 500 tons</i>	6229	2513	2356	1360
Trọng tải từ 501 tấn - 1000 tấn <i>Weight 501 tons - 1000 tons</i>	1267	964	78	226
Trọng tải từ 1001 tấn trở lên <i>Weight over 1001 tons</i>	1119	1093	25	
Cầu - Bridge				
Số lượng (Cái) - Number of bridges (Unit)	28937	3051	6101	19785
Chiều dài - Total length of bridges (M)	746977	153730	196384	396863

230 Khối lượng hành khách vận chuyển phân theo ngành vận tải
Volume of passengers carried by types of transport

Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - Of which				
	Đường sắt <i>Railway</i>	Đường bộ <i>Road</i>	Đường thuỷ <i>Waterway</i>	Đường hàng không <i>Aviation</i>	
Triệu lượt người - <i>Mill. persons</i>					
2000	763,6	9,8	620,7	130,3	2,8
2001	821,8	10,6	677,3	130,0	3,9
2002	878,5	10,8	727,7	135,6	4,4
2003	1076,0	11,6	931,3	128,6	4,5
2004	1202,9	12,9	1041,9	142,6	5,5
2005	1349,6	12,8	1173,4	156,9	6,5
2006	1493,8	11,6	1331,6	143,2	7,4
2007	1638,0	11,6	1473,0	144,5	8,9
2008	1793,5	11,3	1629,0	143,0	10,2
Sơ bộ - <i>Prel. 2009</i>	1988,6	11,0	1818,7	148,2	10,7
Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i>					
2000	104,7	105,4	105,6	100,8	103,7
2001	107,6	108,2	109,1	99,8	139,3
2002	106,9	101,9	107,4	104,3	112,8
2003	122,5	107,4	128,0	94,9	102,3
2004	111,8	111,2	111,9	110,9	122,2
2005	112,2	99,0	112,6	110,1	118,1
2006	110,7	90,6	113,5	91,2	114,6
2007	109,7	99,8	110,6	100,9	120,2
2008	109,5	97,4	110,6	99,0	114,6
Sơ bộ - <i>Prel. 2009</i>	110,9	97,7	110,4	117,6	104,8

498 Vận tải và BC, Viễn thông - *Transport and Postal Services, Telecommunications*

231 Khối lượng hành khách luân chuyển phân theo ngành vận tải

Volume of passengers traffic by types of transport

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - Of which			
		Đường sắt <i>Railway</i>	Đường bộ <i>Road</i>	Đường thuỷ <i>Waterway</i>	Đường hàng không <i>Aviation</i>
Triệu lượt người.km - <i>Mill. persons.km</i>					
2000	32468,2	3199,9	22375,8	2509,5	4383,0
2001	35624,2	3426,1	23394,9	2692,5	6110,7
2002	39353,5	3697,2	25597,5	2957,4	7101,4
2003	44378,9	4069,0	30458,5	2739,4	7112,0
2004	51167,0	4376,3	34265,6	3158,1	9367,0
2005	57695,7	4562,7	38601,7	3407,1	11124,2
2006	63908,8	4333,7	43569,1	3189,4	12816,6
2007	71864,6	4659,5	49372,1	3151,4	14681,6
2008	78180,0	4560,4	54221,1	3246,2	16152,3
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2009	83800,0	4136,4	59734,7	3421,3	16507,6
Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i>					
2000	106,4	117,6	105,2	101,8	108,4
2001	109,7	107,1	104,6	107,3	139,4
2002	110,5	107,9	109,4	109,8	116,2
2003	112,8	110,1	119,0	92,6	100,1
2004	115,3	107,6	112,5	115,3	131,7
2005	112,8	104,3	112,7	107,9	118,8
2006	110,8	95,0	112,9	93,6	115,2
2007	112,4	107,5	113,3	98,8	114,6
2008	108,8	97,9	109,8	103,0	110,0
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2009	107,2	90,7	110,2	105,4	102,2

232 Khối lượng hành khách vận chuyển phân theo thành phần kinh tế

Volume of passengers carried by types of ownership

	2005	2006	2007	2008
Triệu lượt người - <i>Mill. persons</i>				
TỔNG SỐ - TOTAL	1349,6	1493,8	1638,0	1793,5
Kinh tế Nhà nước - <i>State</i>	296,9	343,5	344,0	367,7
Trung ương - <i>Central</i>	51,9	50,6	52,7	56,2
Địa phương - <i>Local</i>	245,0	292,9	291,3	311,5
Kinh tế ngoài Nhà nước - <i>Non-State</i>	1040,1	1135,7	1279,3	1411,5
Tập thể - <i>Collective</i>	195,5	174,7	194,7	251,2
Tư nhân - <i>Private</i>	115,0	173,3	260,9	302,1
Cá thể - <i>Household</i>	729,6	787,7	823,7	858,2
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>	12,6	14,6	14,7	14,3
Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i>				
TỔNG SỐ - TOTAL	112,2	110,7	109,7	109,5
Kinh tế Nhà nước - <i>State</i>	116,5	115,7	100,1	106,9
Trung ương - <i>Central</i>	136,6	97,5	104,2	106,6
Địa phương - <i>Local</i>	113,0	119,6	99,5	106,9
Kinh tế ngoài Nhà nước - <i>Non-State</i>	111,0	109,2	112,6	110,3
Tập thể - <i>Collective</i>	64,7	89,3	111,4	129,0
Tư nhân - <i>Private</i>	166,4	150,7	150,6	115,8
Cá thể - <i>Household</i>	129,0	108,0	104,6	104,2
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>	111,7	116,1	100,7	97,3

500 Vận tải và BC, Viễn thông - *Transport and Postal Services, Telecommunications*

233 Khối lượng hành khách luân chuyển phân theo thành phần kinh tế

Volume of passengers traffic by types of ownership

	2005	2006	2007	2008
Triệu lượt người.km - <i>Mill. persons.km</i>				
TỔNG SỐ - TOTAL	57695,7	63908,8	71864,6	78180,0
Kinh tế Nhà nước - <i>State</i>	22845,1	24380,2	27364,9	29004,8
Trung ương - <i>Central</i>	17422,1	18829,4	21223,1	22117,3
Địa phương - <i>Local</i>	5423,0	5550,8	6141,8	6887,5
Kinh tế ngoài Nhà nước - <i>Non-State</i>	34249,6	38984,4	43868,5	48327,5
Tập thể - <i>Collective</i>	5791,9	7172,0	8070,5	10197,1
Tư nhân - <i>Private</i>	6630,7	8023,0	9931,0	11067,0
Cá thể - <i>Household</i>	21827,0	23789,4	25867,0	27063,4
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>	601,0	544,2	631,2	847,7
Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i>				
TỔNG SỐ - TOTAL	112,8	110,8	112,4	108,8
Kinh tế Nhà nước - <i>State</i>	112,5	106,7	112,2	106,0
Trung ương - <i>Central</i>	116,2	108,1	112,7	104,2
Địa phương - <i>Local</i>	102,2	102,4	110,6	112,1
Kinh tế ngoài Nhà nước - <i>Non-State</i>	112,0	113,8	112,5	110,2
Tập thể - <i>Collective</i>	64,9	123,8	112,5	126,4
Tư nhân - <i>Private</i>	127,3	121,0	123,8	111,4
Cá thể - <i>Household</i>	132,7	109,0	108,7	104,6
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>	206,4	90,6	116,0	134,3

234 Khối lượng hành khách vận chuyển phân theo địa phương^(*)

Volume of passengers carried by province^()*

	Triệu lượt người - Mill. persons			
	2005	2006	2007	2008
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	1297,6	1443,2	1585,3	1737,3
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	415,3	469,3	520,8	589,8
Hà Nội	335,3	375,5	413,4	496,3
Hà Tây	20,6	27,7	28,5	
Vĩnh Phúc	3,9	4,2	6,0	7,0
Bắc Ninh	3,5	4,3	6,0	7,0
Quảng Ninh	8,5	8,9	11,1	12,2
Hải Dương	4,4	5,5	5,7	8,2
Hải Phòng	17,7	21,2	23,6	29,0
Hưng Yên	2,8	3,2	4,3	4,6
Thái Bình	4,1	4,3	6,0	7,0
Hà Nam	2,5	2,2	2,6	3,0
Nam Định	6,1	6,2	6,6	7,7
Ninh Bình	5,9	6,1	7,0	7,8
Trung du và miền núi phía Bắc				
Northern midlands and mountain areas	33,3	38,1	42,0	49,2
Hà Giang	0,5	0,6	0,7	0,8
Cao Bằng	1,1	0,9	1,0	1,2
Bắc Kạn	1,3	1,4	1,5	1,6
Tuyên Quang	3,4	4,2	3,6	5,3
Lào Cai	2,5	3,0	3,4	4,0
Yên Bái	4,5	4,8	5,0	5,2
Thái Nguyên	2,5	3,2	4,0	4,8
Lạng Sơn	3,4	3,6	4,0	5,1
Bắc Giang	4,7	5,7	7,5	9,5
Phú Thọ	2,9	3,4	4,0	4,5
Điện Biên	0,6	0,7	0,7	0,8
Lai Châu	0,4	0,5	0,7	0,7
Sơn La	2,2	2,2	2,3	2,4
Hòa Bình	3,3	3,9	3,6	3,3
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung				
North Central and Central coastal areas	120,1	134,9	148,6	161,8
Thanh Hóa	5,0	5,7	6,6	8,4
Nghệ An	16,5	19,3	22,8	24,2
Hà Tĩnh	3,6	4,2	5,2	6,3
Quảng Bình	7,7	5,1	6,8	9,4
Quảng Trị	3,0	3,5	3,8	4,6
Thừa Thiên - Huế	7,2	12,7	13,6	13,6

502 Vận tải và BC, Viễn thông - Transport and Postal Services, Telecommunications

234 (Tiếp theo) Khối lượng hành khách vận chuyển phân theo địa phương^(*)

(Cont.) Volume of passengers carried by province^(*)

Triệu lượt người - Mill. persons

	2005	2006	2007	2008
Đà Nẵng	12,0	13,3	15,3	17,4
Quảng Nam	7,1	8,6	8,8	8,7
Quảng Ngãi	1,1	1,3	1,4	1,6
Bình Định	18,4	19,9	21,1	22,4
Phú Yên	7,3	7,5	7,8	8,4
Khánh Hòa	19,4	21,2	22,4	22,4
Ninh Thuận	2,4	2,5	2,4	3,2
Bình Thuận	9,5	10,2	10,6	11,2
Tây Nguyên - Central Highlands	22,6	25,1	27,2	34,5
Kon Tum	1,2	1,4	1,5	1,6
Gia Lai	3,2	3,4	3,8	4,8
Đăk Lăk	7,9	8,2	8,7	8,7
Đăk Nông	1,2	1,4	1,4	1,7
Lâm Đồng	9,1	10,7	11,8	17,7
Đông Nam Bộ - South East	297,2	324,1	367,3	388,9
Bình Phước	4,3	4,9	5,3	5,5
Tây Ninh	6,0	8,8	10,9	11,7
Bình Dương	7,5	10,4	13,7	15,7
Đồng Nai	38,0	43,4	45,7	48,2
Bà Rịa - Vũng Tàu	21,2	24,7	26,8	26,6
TP. Hồ Chí Minh	220,2	231,9	264,9	281,2
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	409,1	451,7	479,4	513,1
Long An	34,4	30,1	32,6	38,5
Tiền Giang	22,7	26,5	27,6	25,3
Bến Tre	24,5	26,0	29,2	30,1
Trà Vinh	9,3	11,3	11,4	7,2
Vĩnh Long	28,5	31,3	33,3	34,0
Đồng Tháp	22,8	21,4	23,5	25,5
An Giang	40,1	51,3	55,6	63,7
Kiên Giang	28,7	27,6	29,4	29,8
Cần Thơ	82,7	91,8	93,4	94,4
Hậu Giang	34,0	46,7	50,5	54,4
Sóc Trăng	20,6	22,4	23,2	27,9
Bạc Liêu	26,0	28,2	31,3	37,3
Cà Mau	34,8	37,1	38,4	45,0

(*) Không bao gồm số liệu của các doanh nghiệp Nhà nước Trung ương quản lý.

Excluding data of Central State owned enterprises.

235 Khối lượng hành khách luân chuyển phân theo địa phương^(*)

Volume of passengers traffic by province^()*

	Triệu lượt người.km - Mill. persons.km			
	2005	2006	2007	2008
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	40273,6	45079,4	50641,5	56062,7
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	7595,2	8580,7	9866,6	11480,3
Hà Nội	3339,2	3739,6	4096,0	5400,0
Hà Tây	402,6	452,8	454,0	
Vĩnh Phúc	371,1	403,6	587,4	787,4
Bắc Ninh	122,5	149,7	202,1	246,3
Quảng Ninh	870,5	898,4	1192,6	1204,0
Hải Dương	291,0	377,5	410,5	530,9
Hải Phòng	598,7	756,0	899,2	1138,2
Hưng Yên	129,0	180,0	280,6	294,6
Thái Bình	463,2	495,7	504,6	577,7
Hà Nam	108,5	111,5	141,3	153,2
Nam Định	641,3	692,8	742,9	747,6
Ninh Bình	257,6	323,1	355,4	400,4
Trung du và miền núi phía Bắc	2563,6	2933,8	3265,0	3646,3
<i>Northern midlands and mountain areas</i>				
Hà Giang	62,8	67,2	77,7	85,8
Cao Bằng	63,9	71,9	73,5	96,1
Bắc Kạn	116,6	120,4	123,6	147,6
Tuyên Quang	276,8	361,5	398,4	411,6
Lào Cai	84,3	101,7	117,8	132,7
Yên Bái	231,8	248,2	265,5	272,4
Thái Nguyên	284,7	306,2	339,6	434,2
Lạng Sơn	199,4	218,4	242,8	272,7
Bắc Giang	389,5	469,5	570,4	654,7
Phú Thọ	322,1	397,6	464,1	495,1
Điện Biên	90,5	116,8	133,3	138,9
Lai Châu	11,0	12,4	16,2	16,8
Sơn La	192,6	201,4	221,8	238,7
Hòa Bình	237,6	240,6	220,3	249,2
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung	6379,2	7237,2	8413,8	9770,9
<i>North Central and Central coastal areas</i>				
Thanh Hóa	304,7	397,7	463,6	580,4
Nghệ An	1080,1	1219,5	1526,1	2213,9
Hà Tĩnh	375,5	440,8	678,3	751,6
Quảng Bình	162,7	227,4	274,0	295,0
Quảng Trị	218,7	309,8	368,6	429,3
Thừa Thiên - Huế	534,7	602,6	699,1	633,5

504 Vận tải và BC, Viễn thông - Transport and Postal Services, Telecommunications

235 (Tiếp theo) Khối lượng hành khách luân chuyển phân theo địa phương^(*)

(Cont.) Volume of passengers traffic by province^(*)

Triệu lượt người.km - Mill. persons.km

	2005	2006	2007	2008
Đà Nẵng	465,0	522,2	628,2	731,5
Quảng Nam	415,5	526,5	486,0	509,4
Quảng Ngãi	291,5	300,2	348,2	440,2
Bình Định	975,6	1057,5	1230,0	1307,4
Phú Yên	470,0	416,3	437,0	473,9
Khánh Hòa	546,3	623,6	674,0	703,3
Ninh Thuận	149,7	162,0	162,7	244,3
Bình Thuận	389,2	431,1	438,0	457,2
Tây Nguyên - Central Highlands	2337,4	2590,0	2983,9	3155,8
Kon Tum	167,0	181,0	204,2	156,8
Gia Lai	395,1	441,1	531,0	679,1
Đắk Lăk	840,0	871,9	918,8	914,2
Đắk Nông	98,8	117,6	204,8	225,9
Lâm Đồng	836,5	978,4	1125,1	1179,8
Đông Nam Bộ - South East	8839,0	10021,1	12173,5	13122,1
Bình Phước	514,7	572,3	619,6	656,5
Tây Ninh	654,3	728,5	802,4	873,0
Bình Dương	468,7	655,8	873,7	1216,6
Đồng Nai	1424,5	1643,6	1758,2	1907,1
Bà Rịa - Vũng Tàu	1446,4	1625,7	1773,7	1886,6
TP. Hồ Chí Minh	4330,4	4795,2	6345,9	6582,3
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	12559,2	13716,6	13938,7	14887,1
Long An	591,8	667,3	849,0	1176,8
Tiền Giang	962,9	1086,3	1001,4	940,9
Bến Tre	831,1	864,7	957,8	968,4
Trà Vinh	413,1	573,0	610,3	575,7
Vĩnh Long	502,0	571,4	617,8	752,2
Đồng Tháp	351,7	331,2	342,6	527,9
An Giang	1654,5	1780,9	1600,6	1783,7
Kiên Giang	1200,7	1415,8	1530,0	1538,7
Cần Thơ	3874,1	4164,1	4199,7	4301,8
Hậu Giang	301,8	275,3	332,1	332,3
Sóc Trăng	317,8	353,0	346,8	401,4
Bạc Liêu	572,4	654,5	697,6	871,9
Cà Mau	985,3	979,1	853,0	715,4

(*) Xem ghi chú ở biểu 234 - See the note at table 234.

236 Khối lượng hành khách vận chuyển bằng đường bộ phân theo địa phương^(*)

Volume of passengers carried by the road by province^()*

Triệu lượt người - Mill. persons

	2005	2006	2007	2008
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	1153,8	1309,4	1451,8	1601,3
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	405,6	458,2	508,0	579,5
Hà Nội	335,3	375,5	413,2	495,8
Hà Tây	16,8	22,8	23,3	
Vĩnh Phúc	3,9	4,2	6,0	7,0
Bắc Ninh	2,8	3,4	3,7	4,1
Quảng Ninh	6,8	7,2	9,9	9,9
Hải Dương	4,4	5,5	5,7	8,2
Hải Phòng	15,1	18,5	20,5	26,2
Hưng Yên	2,1	2,5	3,9	4,1
Thái Bình	4,1	4,3	6,0	7,0
Hà Nam	2,5	2,1	2,5	2,7
Nam Định	6,1	6,3	6,7	7,0
Ninh Bình	5,7	5,9	6,6	7,5
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>	31,5	36,0	39,6	45,7
Hà Giang	0,5	0,6	0,7	0,8
Cao Bằng	1,1	0,9	1,0	1,2
Bắc Kạn	1,2	1,3	1,3	1,5
Tuyên Quang	3,2	3,6	2,9	3,6
Lào Cai	2,4	2,8	3,3	3,9
Yên Bái	3,5	4,0	4,3	4,4
Thái Nguyên	2,4	3,1	3,9	4,7
Lạng Sơn	3,4	3,6	4,0	5,1
Bắc Giang	4,7	5,7	7,5	9,5
Phú Thọ	2,9	3,4	3,8	4,2
Điện Biên	0,6	0,7	0,7	0,8
Lai Châu	0,4	0,5	0,7	0,7
Sơn La	2,0	2,0	2,1	2,2
Hòa Bình	3,2	3,8	3,4	3,1
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung <i>North Central and Central coastal areas</i>	109,0	124,3	137,8	151,1
Thanh Hóa	4,4	5,1	5,9	7,6
Nghệ An	15,3	17,2	21,7	23,2
Hà Tĩnh	3,5	4,1	5,1	6,1
Quảng Bình	3,8	2,7	3,2	5,6
Quảng Trị	2,7	3,4	3,7	4,7
Thừa Thiên - Huế	5,1	10,6	11,1	11,9

506 Vận tải và BC, Viễn thông - Transport and Postal Services, Telecommunications

236 (Tiếp theo) Khối lượng hành khách vận chuyển bằng đường bộ phân theo địa phương^(*)

(Cont.) Volume of passengers carried by the road by province^(*)

Triệu lượt người - Mill. persons

	2005	2006	2007	2008
Đà Nẵng	11,5	12,9	15,1	17,2
Quảng Nam	6,1	7,5	7,6	6,4
Quảng Ngãi	1,0	1,1	1,3	1,5
Bình Định	17,9	19,4	20,9	22,3
Phú Yên	7,3	7,4	7,8	8,3
Khánh Hòa	18,6	20,3	21,4	21,9
Ninh Thuận	2,4	2,5	2,4	3,2
Bình Thuận	9,5	10,2	10,6	11,2
Tây Nguyên - Central Highlands	22,4	24,8	26,9	34,2
Kon Tum	1,2	1,4	1,5	1,6
Gia Lai	3,2	3,4	3,8	4,8
Đắk Lăk	7,9	8,2	8,6	8,6
Đắk Nông	1,2	1,4	1,4	1,6
Lâm Đồng	8,9	10,4	11,6	17,6
Đông Nam Bộ - South East	291,6	317,0	360,3	382,9
Bình Phước	4,3	4,9	5,3	5,5
Tây Ninh	6,0	8,8	10,8	11,6
Bình Dương	6,3	8,9	12,1	13,8
Đồng Nai	36,7	41,2	43,4	47,4
Bà Rịa - Vũng Tàu	19,2	22,1	24,1	26,4
TP. Hồ Chí Minh	219,1	231,1	264,6	278,2
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	293,7	349,1	379,2	407,9
Long An	18,6	22,8	29,5	30,4
Tiền Giang	18,6	21,7	22,6	19,7
Bến Tre	16,8	18,2	20,5	21,0
Trà Vinh	5,3	4,5	4,9	5,5
Vĩnh Long	22,5	25,2	27,5	28,3
Đồng Tháp	10,6	18,3	19,2	20,4
An Giang	36,2	48,4	53,3	61,6
Kiên Giang	19,9	21,0	22,4	21,9
Cần Thơ	61,1	65,7	66,7	67,0
Hậu Giang	27,8	39,0	42,9	46,1
Sóc Trăng	17,1	18,9	19,3	23,6
Bạc Liêu	20,2	24,3	27,2	33,1
Cà Mau	19,0	21,1	23,2	29,2

(*) Xem ghi chú ở biểu 234 - See the note at table 234.

237 Khối lượng hành khách luân chuyển bằng đường bộ phân theo địa phương^(*)

Volume of passengers traffic by the road by province^()*

Triệu lượt người.km - Mill. persons.km

	2005	2006	2007	2008
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	37550,3	42382,4	48035,1	53384,2
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	7495,2	8462,0	9769,8	11380,9
Hà Nội	3339,3	3739,6	4096,0	5395,0
Hà Tây	392,9	442,0	451,4	
Vĩnh Phúc	371,1	403,6	587,4	787,4
Bắc Ninh	122,3	149,4	200,9	244,7
Quảng Ninh	809,9	822,0	1134,9	1145,1
Hải Dương	291,0	377,5	410,5	530,9
Hải Phòng	570,1	725,8	864,8	1106,2
Hưng Yên	128,3	179,3	280,2	294,1
Thái Bình	463,2	495,7	504,6	577,7
Hà Nam	108,5	111,5	141,1	152,9
Nam Định	641,3	692,8	742,9	746,9
Ninh Bình	257,3	322,8	355,1	400,0
Trung du và miền núi phía Bắc				
Northern midlands and mountain areas	2553,3	2921,0	3249,9	3625,5
Hà Giang	62,8	67,2	77,7	85,8
Cao Bằng	63,9	71,9	73,5	95,9
Bắc Kạn	115,9	119,8	122,6	146,2
Tuyên Quang	274,6	356,9	393,7	401,5
Lào Cai	84,1	101,5	117,3	132,4
Yên Bái	227,5	244,6	262,2	269,6
Thái Nguyên	284,6	306,1	339,5	433,5
Lạng Sơn	199,4	218,4	242,8	272,7
Bắc Giang	389,5	469,5	570,3	654,6
Phú Thọ	322,2	397,6	464,1	495,0
Điện Biên	90,5	116,8	133,3	138,9
Lai Châu	11,0	12,4	16,2	16,8
Sơn La	190,4	198,7	219,5	237,6
Hòa Bình	236,9	239,6	217,2	245,0
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung				
North Central and Central coastal areas	6327,0	7185,0	8368,9	9728,0
Thanh Hóa	304,0	396,3	462,7	579,4
Nghệ An	1074,5	1214,2	1523,4	2211,6
Hà Tĩnh	375,3	440,7	678,2	751,4
Quảng Bình	151,3	218,0	261,6	288,3
Quảng Trị	213,5	300,9	368,0	429,3
Thừa Thiên - Huế	521,5	592,6	690,7	626,5

508 Vận tải và BC, Viễn thông - Transport and Postal Services, Telecommunications

237 (Tiếp theo) Khối lượng hành khách luân chuyển bằng đường bộ phân theo địa phương^(*)

(Cont.) Volume of passengers traffic by the road by province^(*)

Triệu lượt người.km - Mill. persons.km

	2005	2006	2007	2008
Đà Nẵng	464,1	521,3	625,5	730,7
Quảng Nam	413,7	523,9	483,1	494,9
Quảng Ngãi	288,6	297,1	345,3	438,0
Bình Định	970,5	1052,6	1227,9	1306,5
Phú Yên	469,8	416,2	436,9	473,7
Khánh Hòa	541,3	618,3	664,9	696,2
Ninh Thuận	149,7	162,0	162,7	244,3
Bình Thuận	389,2	431,1	438,0	457,2
Tây Nguyên - Central Highlands	2331,0	2583,9	2978,6	3152,7
Kon Tum	167,0	181,0	204,2	156,8
Gia Lai	395,0	441,1	531,0	679,1
Đắk Lăk	840,0	871,9	918,4	913,9
Đắk Nông	98,8	117,6	204,8	225,6
Lâm Đồng	830,2	972,3	1120,2	1177,3
Đông Nam Bộ - South East	8735,9	9911,8	12058,5	13037,6
Bình Phước	514,7	572,3	619,6	656,5
Tây Ninh	654,3	728,5	801,9	872,5
Bình Dương	467,6	654,3	872,1	1214,7
Đồng Nai	1410,3	1621,2	1738,9	1901,1
Bà Rịa - Vũng Tàu	1385,8	1561,0	1707,0	1861,5
TP. Hồ Chí Minh	4303,2	4774,5	6319,0	6531,3
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	10107,9	11318,7	11609,4	12459,5
Long An	523,6	629,5	814,3	1148,2
Tiền Giang	950,1	1072,5	987,4	924,0
Bến Tre	583,2	605,3	711,4	711,2
Trà Vinh	383,8	511,5	551,3	562,3
Vĩnh Long	472,1	550,3	598,4	716,1
Đồng Tháp	253,8	315,2	320,2	503,1
An Giang	1495,5	1676,3	1517,7	1692,5
Kiên Giang	854,6	1040,7	1129,9	1094,2
Cần Thơ	2992,7	3186,2	3199,4	3302,8
Hậu Giang	256,2	235,2	291,7	254,2
Sóc Trăng	277,0	310,6	301,1	355,6
Bạc Liêu	513,6	578,5	618,2	770,1
Cà Mau	551,7	606,9	568,4	425,2

(*) Xem ghi chú ở biểu 234 - See the note at table 234.

238 Khối lượng hàng hoá vận chuyển phân theo ngành vận tải
Volume of freight by types of transport

Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - Of which				
	Đường sắt <i>Railway</i>	Đường bộ <i>Road</i>	Đường sông <i>Inland waterway</i>	Đường biển <i>Maritime transport</i>	Đường hàng không <i>Aviation</i>
Nghìn tấn - <i>Thous. tons</i>					
2000	223823,0	6258,2	144571,8	57395,3	15552,5
2001	252146,0	6456,7	164013,7	64793,5	16815,3
2002	292869,2	7051,9	192322,0	74931,5	18491,8
2003	347232,7	8385,0	225296,7	86012,7	27448,6
2004	403002,2	8873,6	264761,6	97936,8	31332,0
2005	460146,3	8786,6	298051,3	111145,9	42051,5
2006	513575,1	9153,2	338623,3	122984,4	42693,4
2007	596800,9	9050,0	403361,8	135282,8	48976,7
2008	653235,3	8481,1	455898,4	133027,9	55696,5
Sơ bộ - <i>Prel. 2009</i>	699810,0	8068,1	494649,8	135688,4	61266,1
Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i>					
2000	110,1	121,6	110,8	105,2	119,6
2001	112,7	103,2	113,4	112,9	108,1
2002	116,2	109,2	117,3	115,6	110,0
2003	118,6	118,9	117,1	114,8	148,4
2004	116,1	105,8	117,5	113,9	114,1
2005	114,2	99,0	112,6	113,5	134,2
2006	111,6	104,2	113,6	110,7	101,5
2007	116,2	98,9	119,1	110,0	114,7
2008	109,5	93,7	113,0	98,3	113,7
Sơ bộ - <i>Prel. 2009</i>	107,1	95,1	108,5	102,0	110,0

510 Vận tải và BC, Viễn thông - Transport and Postal Services, Telecommunications

239 Khối lượng hàng hoá luân chuyển phân theo ngành vận tải
Volume of freight traffic by types of transport

Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - Of which				
	Đường sắt <i>Railway</i>	Đường bộ <i>Road</i>	Đường sông <i>Inland waterway</i>	Đường biển <i>Maritime transport</i>	Đường hàng không <i>Aviation</i>
Triệu tấn.km - Mill. tons.km					
2000	55629,7	1955,0	7969,9	14346,1	31244,6
2001	63164,4	2054,4	9184,9	16937,1	34829,8
2002	69417,9	2391,5	10667,6	15936,9	40250,1
2003	80029,5	2725,4	12338,0	15492,3	49263,2
2004	90504,8	2745,3	14938,8	16415,1	56169,8
2005	100728,3	2949,3	17668,3	17999,0	61872,4
2006	113550,0	3446,6	20537,1	18843,7	70453,2
2007	134883,0	3882,5	24646,9	22235,6	83838,1
2008	172859,1	4170,9	27968,0	24867,8	115556,8
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2009	194949,7	3805,1	30261,4	25365,2	135201,4
Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i>					
2000	111,1	135,2	112,9	103,8	113,1
2001	113,5	105,1	115,2	118,1	111,5
2002	109,9	116,4	116,1	94,1	115,6
2003	115,3	114,0	115,7	97,2	122,4
2004	113,1	100,7	121,1	106,0	114,0
2005	111,3	107,4	118,3	109,6	110,2
2006	112,7	116,9	116,2	104,7	113,9
2007	118,8	112,6	120,0	118,0	119,0
2008	128,2	107,4	113,5	111,8	137,8
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2009	112,8	91,2	108,2	102,0	117,0

240 Khối lượng hàng hoá vận chuyển phân theo khu vực vận tải
Volume of freight by transport sector

Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - Of which	
	Trong nước <i>Domestic</i>	Ngoài nước <i>Overseas</i>
Nghìn tấn - <i>Thous. tons</i>		
2000	223823,0	214831,5
2001	252146,0	241430,9
2002	292869,2	280509,5
2003	347232,7	326940,8
2004	403002,2	380278,4
2005	460146,3	426060,6
2006	513575,1	459639,7
2007	596800,9	546289,7
2008	653235,3	610775,0
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2009	699810,0	655022,2
Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - %		
<i>Index (Previous year = 100) - %</i>		
2000	110,1	109,4
2001	112,7	112,4
2002	116,2	116,2
2003	118,6	116,6
2004	116,1	116,3
2005	114,2	112,0
2006	111,6	107,9
2007	116,2	118,9
2008	109,5	111,8
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2009	107,1	107,2

512 Vận tải và BC, Viễn thông - Transport and Postal Services, Telecommunications

241 Khối lượng hàng hoá luân chuyển phân theo khu vực vận tải
Volume of freight traffic by transport sector

	Tổng số - Total	Chia ra - Of which	
		Trong nước Domestic	Ngoài nước Overseas
Triệu tấn.km - Mill. tons.km			
2000	55629,7	32484,5	23145,2
2001	63164,4	34148,7	29015,7
2002	69417,9	37736,6	31681,3
2003	80029,5	39871,9	40157,6
2004	90504,8	43487,0	47017,8
2005	100728,3	39605,2	61123,1
2006	113550,0	35638,2	77911,8
2007	134883,0	43162,5	91720,5
2008	172859,1	59982,1	112877,0
Sơ bộ - Prel. 2009	194949,7	62294,9	132654,8
Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - %			
<i>Index (Previous year = 100) - %</i>			
2000	111,1	104,8	121,4
2001	113,5	105,1	125,4
2002	109,9	110,5	109,2
2003	115,3	105,7	126,8
2004	113,1	109,1	117,1
2005	111,3	91,1	130,0
2006	112,7	90,0	127,5
2007	118,8	121,1	117,7
2008	128,2	139,0	123,1
Sơ bộ - Prel. 2009	112,8	103,9	117,5

242 Khối lượng hàng hoá vận chuyển
phân theo thành phần kinh tế
Volume of freight by types of ownership

Total	Chia ra - Of which					Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>
	Kinh tế Nhà nước <i>State</i>	Chia ra - Of which		Kinh tế ngoài Nhà nước <i>Non-state</i>		
	Trung ương <i>Central</i>	Địa phương <i>Local</i>	Nhà nước <i>Non-state</i>	Nhà nước <i>Non-state</i>	Nhà nước <i>Non-state</i>	
Nghìn tấn - Thous. tons						
2000	223823,0	40014,0	29496,3	10517,7	183809,0	
2001	252146,0	48158,9	32495,6	15663,3	201835,6	2151,5
2002	292869,2	55953,4	36907,0	19046,4	234410,5	2505,3
2003	347232,7	58009,6	38129,9	19879,7	277780,5	11442,6
2004	403002,2	65449,6	42849,0	22600,6	324911,5	12641,1
2005	460146,3	75961,6	48869,8	27091,8	376739,5	7445,2
2006	513575,1	84726,5	52684,8	32041,7	423539,0	5309,6
2007	596800,9	92070,9	56870,9	35200,0	500700,0	4030,0
2008	653235,3	94065,9	58591,4	35474,5	555853,5	3316,0
Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i>						
2000	110,1	116,4	123,0	101,2	108,9	
2001	112,7	120,4	110,2	148,9	109,8	
2002	116,2	116,2	113,6	121,6	116,1	116,4
2003	118,6	103,7	103,3	104,4	118,5	456,7
2004	116,1	112,8	112,4	113,7	117,0	110,5
2005	114,2	116,1	114,1	119,9	116,0	58,9
2006	111,6	111,5	107,8	118,3	112,4	71,3
2007	116,2	108,7	107,9	109,9	118,2	75,9
2008	109,5	102,2	103,0	100,8	111,0	82,3

514 Vận tải và BC, Viễn thông - Transport and Postal Services, Telecommunications

243 Khối lượng hàng hoá luân chuyển
phân theo thành phần kinh tế
Volume of freight traffic by types of ownership

Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - Of which					Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>
	Kinh tế Nhà nước <i>State</i>	Chia ra - Of which		Kinh tế ngoài Nhà nước <i>Non-state</i>		
	Trung ương <i>Central</i>	Địa phương <i>Local</i>	Nhà nước <i>Non-state</i>			
Triệu tấn.km - Mill. tons.km						
2000	55629,7	40932,9	37142,7	3790,2	14696,8	
2001	63164,4	46697,2	42038,9	4658,4	14762,9	1704,3
2002	69417,9	51776,1	45796,7	5979,4	15831,2	1810,6
2003	80029,5	54072,3	48769,5	5302,8	17547,4	8409,8
2004	90504,8	60364,0	54053,8	6310,2	20009,5	10131,3
2005	100728,3	64066,4	57556,1	6510,3	30570,2	6091,7
2006	113550,0	70759,5	64505,7	6253,8	38493,4	4297,1
2007	134883,0	88126,0	80926,0	7200,0	42057,0	4700,0
2008	172859,1	120213,0	110878,6	9334,4	48449,0	4197,1
Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i>						
2000	111,1	113,2	123,0	63,5	105,8	
2001	113,5	114,1	113,2	122,9	100,4	
2002	109,9	110,9	108,9	128,4	107,2	106,2
2003	115,3	104,4	106,5	88,7	110,8	464,5
2004	113,1	111,6	110,8	119,0	114,0	120,5
2005	111,3	106,1	106,5	103,2	152,8	60,1
2006	112,7	110,4	112,1	96,1	125,9	70,5
2007	118,8	124,5	125,5	115,1	109,3	109,4
2008	128,2	136,4	137,0	129,6	115,2	89,3

244 Khối lượng hàng hoá vận chuyển phân theo địa phương^(*)
 Volume of freight by province^(*)

Nghìn tấn - Thous. tons

	2005	2006	2007	2008
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	411276,5	460890,3	539930,0	594643,9
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	137567,3	153655,3	191553,8	207117,6
Hà Nội	22781,0	27494,9	33149,2	56552,4
Hà Tây	18062,0	20806,0	21843,0	
Vĩnh Phúc	6335,0	7418,8	10263,0	10877,3
Bắc Ninh	16123,1	15258,0	16908,6	16980,7
Quảng Ninh	9034,0	9976,0	13238,2	11196,2
Hải Dương	13231,0	16320,0	20396,0	22413,1
Hải Phòng	19286,5	19760,8	28313,8	35812,4
Hưng Yên	5979,0	6777,0	9692,0	10407,0
Thái Bình	7121,7	7183,8	7818,1	8700,0
Hà Nam	3122,0	4500,0	5447,9	5423,5
Nam Định	7988,0	8609,0	9480,0	10994,0
Ninh Bình	8504,0	9551,0	15004,0	17761,0
Trung du và miền núi phía Bắc				
Northern midlands and mountain areas	42183,4	46686,0	56989,6	61945,3
Hà Giang	536,9	566,8	691,0	755,0
Cao Bằng	1479,0	1640,0	1824,0	2165,1
Bắc Kan	1368,0	1425,0	1563,0	1936,6
Tuyên Quang	5997,0	5210,0	5852,2	6619,0
Lào Cai	627,7	768,5	989,0	1226,0
Yên Bái	3516,0	3890,0	4119,0	4368,0
Thái Nguyên	7358,2	7942,0	9597,0	10314,0
Lạng Sơn	1509,0	1640,0	1883,0	2263,0
Bắc Giang	4985,0	5260,6	6215,0	7036,0
Phú Thọ	9120,9	12257,1	17887,0	18027,6
Điện Biên	753,2	821,0	709,4	736,0
Lai Châu	435,5	510,0	591,0	683,0
Sơn La	2082,0	2196,0	2371,0	2578,0
Hòa Bình	2415,0	2559,0	2698,0	3238,0
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung				
North Central and Central coastal areas	92370,1	102259,7	109875,3	122506,4
Thanh Hóa	12629,0	14631,0	16751,0	18785,0
Nghệ An	18274,0	21090,0	22567,7	24855,0
Hà Tĩnh	6889,0	8102,9	8773,8	10480,0
Quảng Bình	6221,0	5070,0	5487,0	6499,0
Quảng Trị	3139,1	3006,0	3171,0	4019,0
Thừa Thiên - Huế	4661,0	4729,0	5098,4	5772,9

244 (Tiếp theo) Khối lượng hàng hoá vận chuyển phân theo địa phương^(*)

(Cont.) Volume of freight by province^(*)

Nghìn tấn - Thous. tons

	2005	2006	2007	2008
Đà Nẵng	14914,0	15688,3	15018,0	16161,5
Quảng Nam	3247,0	3688,6	4427,0	4756,0
Quảng Ngãi	1146,0	2040,0	2694,0	2645,0
Bình Định	5813,0	6581,0	6997,0	7342,0
Phú Yên	3943,0	4524,0	4899,0	5499,0
Khánh Hòa	8024,0	8842,0	9177,4	10465,0
Ninh Thuận	1312,0	1885,0	2114,0	2376,0
Bình Thuận	2158,0	2382,0	2700,0	2851,0
Tây Nguyên - Central Highlands	8820,5	10844,1	12963,2	16189,2
Kon Tum	1032,0	1428,0	1738,0	1794,0
Gia Lai	2636,0	3113,0	3696,0	5506,0
Đắk Lăk	2378,0	2910,0	3728,6	4507,0
Đắk Nông	399,0	431,0	461,0	530,2
Lâm Đồng	2375,5	2962,1	3339,6	3852,0
Đông Nam Bộ - South East	71007,0	83130,4	103796,9	113913,7
Bình Phước	913,0	1006,8	1127,0	1165,0
Tây Ninh	5670,0	6327,0	6451,7	7520,0
Bình Dương	6680,0	11656,0	15598,0	17996,1
Đồng Nai	18482,0	22198,6	25261,8	26406,0
Bà Rịa - Vũng Tàu	5426,0	5667,0	6017,0	7128,6
TP. Hồ Chí Minh	33836,0	36275,0	49341,4	53698,0
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	59328,2	64314,8	64751,2	72971,7
Long An	7293,0	7880,0	11537,2	12972,0
Tiền Giang	5443,0	5690,0	6332,8	7394,0
Bến Tre	2640,0	2746,0	3005,2	3049,7
Trà Vinh	5298,2	5776,8	5589,4	4770,0
Vĩnh Long	3022,0	3310,0	3520,0	3956,0
Đồng Tháp	2428,0	2576,0	3341,0	2836,0
An Giang	14845,0	15729,6	9509,0	15503,0
Kiên Giang	3664,0	4127,2	4127,2	4730,0
Cần Thơ	5995,0	6780,0	8268,0	7938,0
Hậu Giang	3684,0	3933,0	4292,3	4594,0
Sóc Trăng	2708,0	2844,0	2227,1	3130,9
Bạc Liêu	1624,0	2181,0	2429,1	1551,0
Cà Mau	684,0	741,2	572,9	547,1

(*) Xem ghi chú ở biểu 234 - See the note at table 234.

245 Khối lượng hàng hoá luân chuyển phân theo địa phương^(*)
Volume of freight traffic by province^()*

Triệu tấn.km - Mill. tons.km

	2005	2006	2007	2008
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	43172,2	49044,3	53956,9	61980,5
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	16235,5	18567,5	21050,6	25778,7
Hà Nội	2719,5	3151,0	2542,9	4044,8
Hà Tây	935,7	1158,7	1116,0	
Vĩnh Phúc	258,6	359,0	592,7	641,3
Bắc Ninh	446,4	599,7	762,2	934,0
Quảng Ninh	1080,2	1442,9	1621,9	1494,3
Hải Dương	806,5	1018,6	1592,3	1557,5
Hải Phòng	6134,5	6361,0	7641,9	9998,2
Hưng Yên	211,0	249,0	387,1	424,8
Thái Bình	1731,6	1967,8	2219,8	2873,7
Hà Nam	192,9	250,0	298,5	256,5
Nam Định	1150,3	1327,0	1464,9	1926,5
Ninh Bình	568,3	682,8	810,4	1627,1
Trung du và miền núi phía Bắc				
<i>Northern midlands and mountain areas</i>	1576,3	1994,6	2436,5	2917,1
Hà Giang	16,3	17,9	21,5	27,2
Cao Bằng	58,3	59,7	68,3	81,1
Bắc Kan	20,3	21,4	24,1	29,9
Tuyên Quang	247,0	297,9	386,4	448,5
Lào Cai	13,6	16,6	22,6	30,1
Yên Bái	65,8	73,6	77,9	79,8
Thái Nguyên	257,2	268,0	302,0	357,2
Lạng Sơn	46,6	49,9	56,3	78,7
Bắc Giang	137,7	162,0	192,2	206,4
Phú Thọ	389,7	566,8	861,1	1097,1
Điện Biên	29,0	132,0	40,9	53,2
Lai Châu	16,6	19,2	21,4	24,7
Sơn La	198,6	214,6	244,6	261,0
Hòa Bình	79,6	95,0	117,2	142,2
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung				
<i>North Central and Central coastal areas</i>	8164,2	9019,7	9364,1	9660,6
Thanh Hóa	800,0	991,0	1127,1	1286,5
Nghệ An	987,7	1131,9	1211,5	1267,4
Hà Tĩnh	151,4	157,8	150,7	188,4
Quảng Bình	261,2	201,1	276,6	292,5
Quảng Trị	158,2	189,3	195,3	263,2
Thừa Thiên - Huế	190,3	216,3	262,6	288,6

245 (Tiếp theo) Khối lượng hàng hóa luân chuyển phân theo địa phương^(*)

(Cont.) Volume of freight traffic by province^(*)

Triệu tấn.km - Mill. tons.km

	2005	2006	2007	2008
Đà Nẵng	2175,9	2201,0	1916,7	2078,5
Quảng Nam	216,4	241,6	285,3	351,5
Quảng Ngãi	380,7	417,5	513,1	543,9
Bình Định	907,6	1070,2	1051,2	901,9
Phú Yên	345,1	322,0	346,8	336,2
Khánh Hòa	1295,1	1533,2	1629,7	1423,0
Ninh Thuận	156,2	193,5	213,8	241,0
Bình Thuận	138,3	153,2	183,7	198,0
Tây Nguyên - Central Highlands	1058,7	1330,0	1509,3	2058,1
Kon Tum	52,9	71,2	92,5	124,0
Gia Lai	451,0	522,6	424,4	796,0
Đắk Lăk	273,3	334,5	539,6	639,9
Đắk Nông	36,9	40,3	43,5	50,0
Lâm Đồng	244,6	361,4	409,3	448,2
Đông Nam Bộ - South East	11486,6	13248,4	14213,2	15789,0
Bình Phước	53,8	59,7	68,3	73,5
Tây Ninh	426,3	501,4	510,1	556,5
Bình Dương	316,5	526,0	688,4	799,4
Đồng Nai	1056,0	1229,3	1504,7	1487,8
Bà Rịa - Vũng Tàu	630,0	655,0	704,7	869,4
TP. Hồ Chí Minh	9004,0	10277,0	10737,1	12002,4
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	4650,9	4884,1	5383,2	5777,0
Long An	416,0	368,4	445,0	483,2
Tiền Giang	485,8	551,4	589,9	690,1
Bến Tre	257,0	269,9	296,1	308,5
Trà Vinh	367,6	277,0	211,5	293,1
Vĩnh Long	137,5	152,0	157,4	183,1
Đồng Tháp	242,6	258,9	336,7	308,0
An Giang	986,8	1043,1	1254,3	1759,6
Kiên Giang	443,9	509,5	509,5	476,3
Cần Thơ	762,8	784,7	1018,1	804,2
Hậu Giang	133,2	188,4	123,3	127,3
Sóc Trăng	150,0	158,3	119,3	161,9
Bạc Liêu	157,6	194,2	210,1	89,9
Cà Mau	110,1	128,3	112,0	91,8

(*) Xem ghi chú ở biểu 234 - See the note at table 234.

246 Khối lượng hàng hoá vận chuyển bằng đường bộ phân theo địa phương^(*)

Volume of freight by the road by province^()*

Nghìn tấn - Thous. tons

	2005	2006	2007	2008
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	294718,0	334836,3	399595,4	447548,3
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	89133,4	102720,0	131476,9	148108,1
Hà Nội	16634,0	20459,8	32210,0	55203,2
Hà Tây	15350,0	17254,0	18520,0	
Vĩnh Phúc	4889,0	5866,8	7360,0	8449,3
Bắc Ninh	6085,5	7606,8	7850,7	8855,7
Quảng Ninh	6811,0	7551,0	9056,6	9962,2
Hải Dương	5917,0	7857,0	8142,0	9925,1
Hải Phòng	12935,5	13519,9	19881,0	23201,1
Hưng Yên	5308,0	5181,0	7225,0	8782,0
Thái Bình	4817,4	4720,7	4772,9	5498,0
Hà Nam	2412,0	3700,0	4525,7	5023,5
Nam Định	3136,0	3346,0	3676,0	4022,0
Ninh Bình	4838,0	5657,0	8257,0	9186,0
Trung du và miền núi phía Bắc				
<i>Northern midlands and mountain areas</i>	38659,6	42097,6	50024,4	56339,7
Hà Giang	536,9	566,8	682,0	755,0
Cao Bằng	1479,0	1640,0	1824,0	2165,0
Bắc Kan	1342,0	1399,0	1563,0	1936,6
Tuyên Quang	5906,0	5162,0	5852,0	6521,0
Lào Cai	616,8	741,8	983,0	1223,0
Yên Bái	3307,0	3606,0	3871,0	4109,0
Thái Nguyên	7346,2	7936,0	9594,0	10294,0
Lạng Sơn	1509,0	1640,0	1878,0	2263,0
Bắc Giang	4236,0	4469,0	5390,0	6045,0
Phú Thọ	6830,0	8982,0	12225,0	14022,1
Điện Biên	753,2	821,0	709,4	736,0
Lai Châu	435,5	510,0	591,0	683,0
Sơn La	2022,0	2150,0	2332,0	2543,0
Hòa Bình	2340,0	2474,0	2530,0	3044,0
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung				
<i>North Central and Central coastal areas</i>	85168,6	94427,6	101395,8	113661,4
Thanh Hóa	8979,0	10733,0	12455,0	13906,0
Nghệ An	17836,0	20599,0	21884,0	24002,0
Hà Tĩnh	6470,0	7571,0	8347,8	9952,0
Quảng Bình	5525,0	4572,0	5023,0	6069,0
Quảng Trị	2997,6	2950,0	3069,0	3960,0
Thừa Thiên - Huế	4526,0	4503,0	4871,0	5552,9

246 (Tiếp theo) Khối lượng hàng hóa vận chuyển bằng đường bộ phân theo địa phương^(*)

(Cont.) Volume of freight by the road by province^(*)

Nghìn tấn - Thous. tons

	2005	2006	2007	2008
Đà Nẵng	14248,0	14884,0	14231,0	15369,5
Quảng Nam	2855,0	3125,6	3931,0	4208,0
Quảng Ngãi	1090,0	1983,0	2648,0	2615,0
Bình Định	5539,0	6209,0	6686,0	7158,0
Phú Yên	3894,0	4486,0	4868,0	5496,0
Khánh Hòa	7760,0	8569,0	8644,1	10180,0
Ninh Thuận	1312,0	1885,0	2114,0	2376,0
Bình Thuận	2137,0	2358,0	2624,0	2817,0
Tây Nguyên - Central Highlands	8800,9	10813,7	12943,5	16164,2
Kon Tum	1032,0	1428,0	1738,0	1794,0
Gia Lai	2636,0	3113,0	3696,0	5506,0
Đắk Lăk	2374,0	2903,0	3717,6	4492,0
Đắk Nông	399,0	431,0	461,0	530,2
Lâm Đồng	2359,9	2938,8	3330,9	3842,0
Đông Nam Bộ - South East	54579,0	65083,0	81783,6	90093,7
Bình Phước	913,0	1006,8	1127,0	1165,0
Tây Ninh	5611,0	6231,0	6356,6	7346,0
Bình Dương	6381,0	11361,0	15319,0	17724,1
Đồng Nai	18064,0	21756,6	24938,1	25766,0
Bà Rịa - Vũng Tàu	3358,0	3374,0	3582,0	3764,6
TP. Hồ Chí Minh	20252,0	21353,6	30460,9	34328,0
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	18376,5	19694,4	21971,2	23181,2
Long An	3367,0	3566,0	3476,8	4174,0
Tiền Giang	1950,0	2315,0	1948,0	2131,0
Bến Tre	1109,0	1153,0	1246,3	1264,2
Trà Vinh	1844,3	2220,4	2332,7	2426,0
Vĩnh Long	679,2	674,0	790,0	925,0
Đồng Tháp	1020,0	1136,0	1346,0	1091,0
An Giang	3111,0	2938,6	3556,0	2953,0
Kiên Giang	1065,0	1161,2	1161,7	1342,0
Cần Thơ	1950,0	1997,0	3350,0	3640,0
Hậu Giang	706,0	715,0	814,4	918,0
Sóc Trăng	698,0	725,0	727,1	908,9
Bạc Liêu	674,0	919,0	1041,1	1200,0
Cà Mau	203,0	174,2	181,1	208,1

(*) Xem ghi chú ở biểu 234 - See the note at table 234.

247 Khối lượng hàng hoá luân chuyển bằng đường bộ phân theo địa phương^(*)

Volume of freight traffic by the road by province^()*

Triệu tấn.km - Mill. tons.km

	2005	2006	2007	2008
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	17524,8	20370,3	24675,8	27576,4
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	4717,0	5715,8	7569,0	8388,2
Hà Nội	1454,6	1953,3	2315,5	3469,6
Hà Tây	719,8	809,1	838,8	
Vĩnh Phúc	112,9	192,8	276,6	318,8
Bắc Ninh	172,4	194,5	231,1	272,2
Quảng Ninh	205,4	221,2	265,3	291,8
Hải Dương	171,4	255,6	262,0	353,7
Hải Phòng	1293,5	1419,5	2532,1	2756,3
Hưng Yên	122,2	112,5	156,5	248,8
Thái Bình	71,6	70,1	70,3	68,0
Hà Nam	97,9	150,0	182,8	202,9
Nam Định	128,7	150,0	162,9	180,5
Ninh Bình	166,6	187,2	275,1	225,4
Trung du và miền núi phía Bắc				
<i>Northern midlands and mountain areas</i>	1336,6	1658,8	1922,6	2210,0
Hà Giang	16,3	17,9	21,5	27,2
Cao Bằng	58,3	59,7	68,3	81,1
Bắc Kan	20,1	21,3	24,1	29,9
Tuyên Quang	244,5	295,9	384,4	448,0
Lào Cai	13,5	16,4	22,4	30,0
Yên Bái	61,6	66,8	70,9	75,3
Thái Nguyên	254,4	263,4	302,0	355,8
Lạng Sơn	46,7	49,9	56,3	78,7
Bắc Giang	118,0	130,9	170,1	176,3
Phú Thọ	185,7	283,5	388,7	445,8
Điện Biên	29,0	132,0	40,9	53,2
Lai Châu	16,6	19,2	21,4	24,7
Sơn La	194,6	211,1	241,6	258,0
Hòa Bình	77,3	90,8	110,0	125,9
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung				
<i>North Central and Central coastal areas</i>	5234,2	5713,9	6210,5	6701,3
Thanh Hóa	273,2	294,8	444,3	507,4
Nghệ An	704,9	810,3	843,0	893,3
Hà Tĩnh	103,7	123,0	136,6	170,0
Quảng Bình	174,1	118,2	204,7	244,7
Quảng Trị	153,6	188,5	194,8	259,7
Thừa Thiên - Huế	168,5	189,2	239,2	274,0

522 Vận tải và BC, Viễn thông - Transport and Postal Services, Telecommunications

247 (Tiếp theo) Khối lượng hàng hóa luân chuyển bằng đường bộ phân theo địa phương^(*)

(Cont.) Volume of freight traffic by the road by province^(*)

Triệu tấn.km - Mill. tons.km

	2005	2006	2007	2008
Đà Nẵng	1463,9	1487,0	1275,8	1436,0
Quảng Nam	207,4	230,4	278,1	312,9
Quảng Ngãi	328,5	365,4	471,0	542,7
Bình Định	517,4	580,0	634,5	710,6
Phú Yên	264,2	269,2	302,6	336,2
Khánh Hòa	582,3	714,2	791,7	579,1
Ninh Thuận	156,2	193,5	213,8	241,0
Bình Thuận	136,2	150,3	180,4	193,7
Tây Nguyên - Central Highlands	1058,5	1329,8	1509,3	2057,8
Kon Tum	52,9	71,2	92,5	124,0
Gia Lai	451,0	522,6	424,4	796,0
Đắk Lăk	273,2	334,3	539,6	639,6
Đắk Nông	36,9	40,3	43,5	50,0
Lâm Đồng	244,5	361,4	409,3	448,2
Đông Nam Bộ - South East	3858,8	4572,6	6048,3	6745,7
Bình Phước	53,8	59,7	68,3	73,5
Tây Ninh	421,7	488,4	493,7	529,2
Bình Dương	276,9	493,6	657,2	760,4
Đồng Nai	949,5	1018,9	1394,8	1441,1
Bà Rịa - Vũng Tàu	246,4	293,0	315,2	331,3
TP. Hồ Chí Minh	1910,5	2219,0	3119,1	3610,2
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	1319,7	1379,4	1416,1	1473,4
Long An	109,7	87,4	43,2	51,9
Tiền Giang	144,7	179,7	155,4	185,8
Bến Tre	116,4	113,3	146,5	152,4
Trà Vinh	58,0	61,2	46,9	54,0
Vĩnh Long	30,7	30,5	35,7	41,8
Đồng Tháp	62,8	69,9	81,8	105,0
An Giang	118,0	136,7	191,5	135,9
Kiên Giang	100,1	118,0	118,0	136,3
Cần Thơ	415,7	428,8	431,1	442,8
Hậu Giang	8,9	9,1	9,7	10,3
Sóc Trăng	25,9	26,9	27,1	33,9
Bạc Liêu	70,8	78,7	88,8	83,5
Cà Mau	58,0	39,2	40,4	39,8

(*) Xem ghi chú ở biểu 234 - See the note at table 234.

248 Khối lượng hàng hoá vận chuyển bằng đường thuỷ phân theo địa phương^(*)

Volume of freight by the waterway by province^()*

Nghìn tấn - Thous. tons

	2005	2006	2007	2008
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	116558,4	126054,0	140334,6	147095,6
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	48433,9	50935,3	60077,0	59009,5
Hà Nội	6147,0	7035,0	7551,0	1349,2
Hà Tây	2712,0	3552,0	3323,0	
Vĩnh Phúc	1446,0	1552,0	2903,0	2428,0
Bắc Ninh	10037,6	7651,2	6857,0	8125,0
Quảng Ninh	2223,0	2425,0	4181,6	1234,0
Hải Dương	7314,0	8463,0	7843,0	12488,0
Hải Phòng	6351,0	6241,0	8432,8	12611,3
Hưng Yên	671,0	1596,0	2467,0	1625,0
Thái Bình	2304,3	2463,1	3045,3	3202,0
Hà Nam	710,0	800,0	922,3	400,0
Nam Định	4852,0	5263,0	5804,0	6972,0
Ninh Bình	3666,0	3894,0	6747,0	8575,0
Trung du và miền núi phía Bắc				
Northern midlands and mountain areas	3523,7	4588,4	6951,2	5605,6
Bắc Kạn	26,0	26,0	0,0	
Tuyên Quang	91,0	48,0	0,2	98,0
Lào Cai	10,8	26,7	6,0	3,0
Yên Bái	209,0	284,0	248,0	259,0
Thái Nguyên	12,0	6,0	0,0	20,0
Bắc Giang	749,0	791,6	825,0	991,0
Phú Thọ	2290,9	3275,1	5662,0	4005,6
Sơn La	60,0	46,0	39,0	35,0
Hòa Bình	75,0	85,0	168,0	194,0
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung				
North Central and Central coastal areas	7201,5	7832,1	8479,4	8845,0
Thanh Hóa	3650,0	3898,0	4296,0	4879,0
Nghệ An	438,0	491,0	683,7	853,0
Hà Tĩnh	419,0	531,8	426,0	528,0
Quảng Bình	696,0	498,0	464,0	430,0
Quảng Trị	141,5	56,0	102,0	59,0
Thừa Thiên - Huế	135,0	226,0	227,4	220,0

524 Vận tải và BC, Viễn thông - Transport and Postal Services, Telecommunications

248 (Tiếp theo) Khối lượng hàng hoá vận chuyển bằng đường thuỷ phân theo địa phương^(*)

(Cont.) Volume of freight by the waterway by province^(*)

Nghìn tấn - Thous. tons

	2005	2006	2007	2008
Đà Nẵng	666,0	804,3	787,0	792,0
Quảng Nam	392,0	563,0	496,0	548,0
Quảng Ngãi	56,0	57,0	46,0	30,0
Bình Định	274,0	372,0	311,0	184,0
Phú Yên	49,0	38,0	31,0	3,0
Khánh Hòa	264,0	273,0	533,3	285,0
Bình Thuận	21,0	24,0	76,0	34,0
Tây Nguyên - Central Highlands	19,6	30,4	19,7	25,0
Đăk Lăk	4,0	7,0	11,0	15,0
Lâm Đồng	15,6	23,4	8,7	10,0
Đông Nam Bộ - South East	16428,0	18047,4	22027,3	23820,0
Tây Ninh	59,0	96,0	95,1	174,0
Bình Dương	299,0	295,0	279,0	272,0
Đồng Nai	418,0	442,0	323,7	640,0
Bà Rịa - Vũng Tàu	2068,0	2293,0	2435,0	3364,0
TP. Hồ Chí Minh	13584,0	14921,4	18894,5	19370,0
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	40951,7	44620,4	42780,0	49790,5
Long An	3926,0	4314,0	8060,4	8798,0
Tiền Giang	3493,0	3375,0	4384,8	5263,0
Bến Tre	1531,0	1593,0	1758,9	1785,4
Trà Vinh	3453,9	3556,4	3256,7	2344,0
Vĩnh Long	2342,8	2636,0	2730,0	3031,0
Đồng Tháp	1408,0	1440,0	1995,0	1745,0
An Giang	11734,0	12791,0	5953,0	12550,1
Kiên Giang	2599,0	2966,0	2965,5	3388,0
Cần Thơ	4045,0	4783,0	4918,0	4298,0
Hậu Giang	2978,0	3218,0	3477,9	3676,0
Sóc Trăng	2010,0	2119,0	1500,0	2222,0
Bạc Liêu	950,0	1262,0	1388,0	351,0
Cà Mau	481,0	567,0	391,8	339,0

(*) Xem ghi chú ở biểu 234 - See the note at table 234.

249 Khối lượng hàng hoá luân chuyển bằng đường thủy phân theo địa phương^(*)

Volume of freight traffic by the waterway by province^()*

Triệu tấn.km - Mill. tons.km

	2005	2006	2007	2008
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	25647,4	28674,1	29281,1	34404,0
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	11518,6	12851,7	13481,5	17390,4
Hà Nội	1264,9	1197,7	949,6	575,0
Hà Tây	215,9	349,6	277,2	
Vĩnh Phúc	145,8	166,2	316,1	322,5
Bắc Ninh	274,0	405,2	531,1	1202,5
Quảng Ninh	874,8	1221,7	1356,6	661,7
Hải Dương	635,2	763,0	1330,3	1203,8
Hải Phòng	4841,0	4941,4	5009,7	7242,0
Hưng Yên	88,8	136,5	230,6	176,0
Thái Bình	1660,0	1897,7	1749,6	2805,7
Hà Nam	95,0	100,0	115,7	53,6
Nam Định	1021,6	1177,0	1079,8	1746,0
Ninh Bình	401,6	495,7	535,3	1401,7
Trung du và miền núi phía Bắc				
Northern midlands and mountain areas	239,6	335,8	511,8	707,1
Bắc Kạn	0,2	0,1	0,0	0,0
Tuyên Quang	2,5	2,1	0,0	0,5
Lào Cai	0,1	0,2	0,2	0,1
Yên Bái	4,2	6,8	6,9	4,5
Thái Nguyên	2,8	4,6		1,3
Bắc Giang	19,6	31,1	22,1	30,1
Phú Thọ	204,0	283,2	472,4	651,2
Sơn La	3,9	3,5	3,0	3,0
Hòa Bình	2,3	4,2	7,2	16,3
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung				
North Central and Central coastal areas	2930,0	3305,8	3153,6	2959,2
Thanh Hóa	526,8	696,2	682,8	779,0
Nghệ An	282,8	321,5	368,5	374,1
Hà Tĩnh	47,7	34,8	14,1	18,4
Quảng Bình	87,1	82,9	71,9	47,8
Quảng Trị	4,6	0,8	0,5	3,5
Thừa Thiên - Huế	21,8	27,1	23,5	14,5

526 Vận tải và BC, Viễn thông - Transport and Postal Services, Telecommunications

249 (Tiếp theo) **Khối lượng hàng hoá luân chuyển bằng đường thủy phân theo địa phương^(*)**

(Cont.) *Volume of freight traffic by the waterway by province^(*)*

Triệu tấn.km - Mill. tons.km

	2005	2006	2007	2008
Đà Nẵng	712	714	640,9	642,5
Quảng Nam	9	11,3	7,2	38,6
Quảng Ngãi	52,2	52,1	42,1	1,2
Bình Định	390,3	490,3	416,7	191,3
Phú Yên	80,9	52,8	44,2	0,0
Khánh Hòa	712,8	819	838,0	843,9
Bình Thuận	2,1	3	3,3	4,3
Tây Nguyên - Central Highlands	0,163	0,278	0,0	0,3
Đăk Lăk	0,1	0,2	0,0	0,3
Lâm Đồng	0,1	0,1	0,0	0,0
Đông Nam Bộ - South East	7627,9	8675,8	8167,1	9043,2
Tây Ninh	4,6	13	16,4	27,4
Bình Dương	39,7	32,4	31,2	39,0
Đồng Nai	106,5	210,4	109,9	46,7
Bà Rịa - Vũng Tàu	383,6	362	389,5	538,1
TP. Hồ Chí Minh	7093,5	8058	7620,1	8392,0
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	3331,1	3504,7	3967,1	4303,8
Long An	306,3	281	401,8	431,3
Tiền Giang	341,1	371,7	434,6	504,3
Bến Tre	140,6	156,6	149,6	156,2
Trà Vinh	309,6	215,7	164,6	239,1
Vĩnh Long	106,8	121,5	121,7	141,3
Đồng Tháp	179,8	189	254,9	203,0
An Giang	868,8	906,4	1062,7	1623,9
Kiên Giang	343,8	391,5	391,5	340,0
Cần Thơ	347	356	587,0	361,3
Hậu Giang	124,3	179,3	113,7	117,0
Sóc Trăng	124,1	131,4	92,2	128,0
Bạc Liêu	86,8	115,5	121,3	6,4
Cà Mau	52,1	89,1	71,6	52,0

(*) Xem ghi chú ở biểu 234 - See the note at table 234.

250 Khối lượng hàng hóa chủ yếu được vận chuyển qua các cảng biển do trung ương quản lý

*Volume of main cargos across sea-port managed
by central level*

Nghìn tấn - *Thous. tons*

	2005	2006	2007	2008
TỔNG SỐ - TOTAL	38328,0	39045,4	46246,8	52062,8
Phân theo loại hàng hóa - <i>By kinds of goods</i>				
Hàng xuất khẩu - <i>Goods for exportation</i>	9916,0	9640,9	11661,1	14746,7
Hàng nhập khẩu - <i>Goods for importation</i>	14859,0	15401,2	17855,6	19102,3
Hàng nội địa - <i>Domestic goods</i>	13553,0	14003,3	16730,1	18213,8
Phân theo cảng - <i>By sea-port</i>				
Trong đó - <i>Of which:</i>				
Hải Phòng - <i>Hai Phong Harbour</i>	13074,0	13721,1	17896,0	21585,4
Trong đó: Xuất khẩu - <i>Of which: Export</i>	3239,0	3154,6	3231,9	4166,9
Sài Gòn - <i>Sai Gon Harbour</i>	13557,0	13307,4	14181,3	13482,05
Trong đó: Xuất khẩu - <i>Of which: Export</i>	3199,0	2544,9	2170,1	2866,7
Quảng Ninh - <i>Quang Ninh Harbour</i>	3177,0	3738,5	2805,4	3008,0
Trong đó: Xuất khẩu - <i>Of which: Export</i>	973,0	1148,2	1562,4	821,8
Nghệ An - <i>Nghe An Harbour</i>	1206,0	1156,2	1338,9	1331,6
Trong đó: Xuất khẩu - <i>Of which: Export</i>	365,0	369,1	488,2	522,1
Đà Nẵng - <i>Da Nang Harbour</i>	2255,0	2371,0	2736,9	3352,6
Trong đó: Xuất khẩu - <i>Of which: Export</i>	778,0	891,6	1241,2	1230,7
Quy Nhơn - <i>Quy Nhon Harbour</i>	2449,0	2671,0	3208,9	3310,7
Trong đó: Xuất khẩu - <i>Of which: Export</i>	1076,0	1302,5	1603,2	1524,6
Nha Trang - <i>Nha Trang Harbour</i>	682,0	1068,8	2773,4	2619,4
Trong đó: Xuất khẩu - <i>Of which: Export</i>	119,0	157,3	951,1	1127,2
Cần Thơ - <i>Can Tho Harbour</i>	978,0	1011,5	1306,0	2843,1
Trong đó: Xuất khẩu - <i>Of which: Export</i>	54,0	72,6	413,0	2074,4

528 Vận tải và BC, Viễn thông - *Transport and Postal Services, Telecommunications*

251 Vận tải hàng không
Air transport

	2005	2006	2007	2008
Hành khách - Passenger				
Vận chuyển - Nghìn lượt người <i>Volume of passengers carried - Thous. pers.</i>	6495,0	7445,5	8897,6	10200
Trong nước - Domestic	3680,0	4313,5	5478,4	6820,9
Quốc tế - Overseas	2815,0	3132,0	3419,2	3379,1
Luân chuyển - Triệu lượt người.km <i>Volume of passengers traffic - Mill. pers.km</i>	11124,2	12816,6	14681,6	16152,3
Trong nước - Domestic	2985,7	3551,9	4685,6	5541,0
Quốc tế - Overseas	8138,5	9264,7	9996,0	10611,3
Hàng hóa - Goods				
Vận chuyển - Nghìn tấn <i>Volume of freight - Thous. tons</i>	111,0	120,8	129,6	131,4
Trong nước - Domestic	65,0	73,2	86,5	83,7
Quốc tế - Overseas	46,0	47,6	43,1	47,7
Luân chuyển - Triệu tấn.km <i>Volume of freight traffic - Mill. tons.km</i>	239,3	269,4	279,9	295,6
Trong nước - Domestic	71,4	81,2	94,7	88,3
Quốc tế - Overseas	167,9	188,2	185,2	207,3

252 Cơ sở vật chất, kỹ thuật của ngành bưu chính, viễn thông
có đến 31/12 hàng năm^(*)

*Facilities of postal services and tele-communications
as of annual 31 December^(*)*

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Mạng lưới dịch vụ bưu điện <i>Network of postal services</i>					
Bưu điện trung tâm - Cơ sở <i>Central post - Unit</i>	72	72	72	71	71
Bưu điện quận, huyện - Cơ sở <i>District post office - Unit</i>	685	687	675	675	697
Bưu điện khu vực - Bưu cục <i>Precinct post office - Unit</i>	2978	3002	3030	3030	2164
Thiết bị vô tuyến, hữu tuyến <i>Wire and wireless equipment</i>					
Máy vô tuyến điện - Cái <i>Wireless transceivers - Piece</i>	9331	9331	9331	9331	8037
Số đài điện thoại sử dụng <i>Telephone transmitters - Piece</i>	3010	3010	4478	5261	6238
Trạm thông tin vệ tinh - Trạm <i>Communicative satellite - Station</i>	8	8	8	8	8
Máy xoá tem - Cái <i>Stamp cancelling machine - Piece</i>	209	209	211	211	200
Máy in cước - Cái - Billing system - Piece	1785	1820	1886	1886	1769

(*) Số liệu của Tập đoàn Bưu chính Viễn thông.

Data of the Post - Telecommunication Group only.

530 Vận tải và BC, Viễn thông - Transport and Postal Services, Telecommunications

253 Số thuê bao điện thoại có đến 31/12 hàng năm phân theo địa phương^(*)

*Number of telephone subscribers as of annual 31 December
by province^(*)*

Nghìn thuê bao - Thous. subscribers

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	15845,0	28518,1	51717,9	81339,4	130400,0
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	2873,8	3676,0	4699,0	5238,6	5769,2
Hà Nội	1334,9	1620,2	1911,5	2276,2	2496,7
Hà Tây	183,5	287,5	383,9		
Vĩnh Phúc	89,9	152,3	200,0	263,6	256,0
Bắc Ninh	169,3	147,9	191,2	244,3	271,7
Quảng Ninh	259,8	263,1	346,0	414,2	435,6
Hải Dương	133,9	204,3	283,7	344,1	402,1
Hải Phòng	251,0	360,0	491,0	598,2	572,7
Hưng Yên	95,7	138,1	181,8	213,4	224,3
Thái Bình	89,3	136,6	191,8	241,2	315,8
Hà Nam	73,4	97,2	124,2	162,9	177,3
Nam Định	130,6	178,0	252,3	320,0	388,3
Ninh Bình	62,4	90,8	141,6	160,5	228,7
Trung du và miền núi phía Bắc					
<i>Northern midlands and mountain areas</i>	858,0	846,8	1244,1	1854,2	2337,4
Hà Giang	30,2	33,8	53,9	89,3	119,0
Cao Bằng	33,4	33,7	45,9	67,9	91,5
Bắc Kạn	16,5	21,9	37,3	57,8	79,0
Tuyên Quang	43,3	49,7	83,1	135,5	176,7
Lào Cai	46,3	57,4	68,6	119,8	149,6
Yên Bái	136,6	45,8	71,2	115,3	154,7
Thái Nguyên	131,2	99,4	160,0	221,5	276,1
Lạng Sơn	92,7	77,7	101,3	146,3	170,7
Bắc Giang	102,0	134,4	210,7	271,4	344,3
Phú Thọ	102,5	136,6	188,5	273,8	295,5
Điện Biên	33,5	36,1	43,2	65,1	95,4
Lai Châu					
Sơn La	47,7	55,6	87,3	148,9	197,8
Hòa Bình	42,1	50,5	71,1	96,5	127,9
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung					
<i>North Central and Central coastal areas</i>	1865,6	2066,4	2745,9	3435,3	3942,2
Thanh Hóa	189,2	288,9	423,2	642,7	813,2
Nghệ An	245,7	295,2	369,2	452,9	517,0
Hà Tĩnh	51,0	94,0	144,6	192,5	242,8
Quảng Bình	56,4	85,2	115,8	152,0	189,5
Quảng Trị	57,7	74,8	111,7	129,2	154,5
Thừa Thiên - Huế	127,3	131,0	177,3	231,1	285,0

253 (Tiếp theo) Số thuê bao điện thoại có đến 31/12 hàng năm phân theo địa phương^(*)

(Cont.) Number of telephone subscribers as of annual 31 December
by province^(*)

Nghìn thuê bao - Thous. subscribers

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Đà Nẵng	218,4	264,6	319,0	347,3	303,3
Quảng Nam	141,4	142,5	167,8	195,3	198,8
Quảng Ngãi	129,5	125,9	173,6	218,3	294,0
Bình Định	101,2	140,6	165,6	202,6	126,7
Phú Yên	99,1	67,6	93,0	115,0	172,5
Khánh Hòa	157,4	180,5	249,9	279,6	317,5
Ninh Thuận	186,1	61,2	82,4	98,6	123,0
Bình Thuận	105,2	114,4	152,8	178,1	204,4
Tây Nguyên - Central Highlands	328,2	517,9	742,7	966,8	1145,4
Kon Tum	26,2	36,2	48,1	64,0	76,3
Gia Lai	77,7	101,1	163,9	175,0	241,4
Đăk Lăk		173,8	250,2	346,9	385,6
Đăk Nông	105,4	33,1	51,6	82,3	101,3
Lâm Đồng	118,9	173,7	228,9	298,6	340,8
Đông Nam Bộ - South East	2819,6	2906,4	3566,2	3870,3	4005,1
Bình Phước	81,4	75,3	124,1	149,4	174,3
Tây Ninh	226,9	124,7	158,7	185,0	215,0
Bình Dương	375,7	176,1	236,4	299,2	321,0
Đồng Nai	379,3	337,2	418,1	506,4	535,5
Bà Rịa - Vũng Tàu	150,3	200,3	243,1	294,2	301,0
TP. Hồ Chí Minh	1606,0	1992,8	2385,7	2436,1	2458,3
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	1577,0	1511,6	1941,9	2304,2	2744,3
Long An	161,9	137,0	173,2	213,6	264,6
Tiền Giang	154,4	147,8	186,7	227,4	307,1
Bến Tre	136,4	122,3	155,1	200,8	229,8
Trà Vinh	95,5	81,9	108,4	135,4	167,6
Vĩnh Long	80,0	101,7	127,4	153,1	174,7
Đồng Tháp	142,7	151,6	184,3	201,5	229,8
An Giang	126,7	148,7	175,0	186,6	195,1
Kiên Giang	177,0	175,6	241,7	306,7	340,6
Cần Thơ		134,1	182,3	181,7	224,2
Hậu Giang	224,6	47,0	58,3	73,2	71,8
Sóc Trăng	88,2	86,9	121,7	155,4	207,2
Bạc Liêu	51,9	67,4	85,6	110,9	136,6
Cà Mau	137,7	109,6	142,2	158,0	195,2
Số thuê bao không phân được theo địa phương Number of subscribers are not divided into provinces	5523,0	16992,0	36778,0	63670,0	110456,4

(*) Số thuê bao của các địa phương bao gồm thuê bao cố định và thuê bao di động trả sau.

(*) Number of telephone subscribers of provinces include fixed telephone and post-paid subscribers.

532 Vận tải và BC, Viễn thông - Transport and Postal Services, Telecommunications

254 Sản lượng và doanh thu bưu chính, viễn thông^(*)
*Output indicators and turnover of postal service
 and telecommunications^(*)*

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Bưu phẩm đi có cước - Triệu cái <i>Postal matters - Mill. pieces</i>	238,3	166,7	234,7	251,3	332,9
Bưu kiện đi có cước - Nghìn cái <i>Postal parcels - Thous. pieces</i>	1344,0	1297,0	1559,0	1753,0	2402,1
Thư và điện chuyển tiền - Nghìn bức <i>Letters and money telegrams - Thous. pieces</i>	7723,0	8139,0	8786,0	8664,0	8182,6
Báo chí phát hành - Triệu tờ <i>Newspapers - Mill. copies</i>	432,3	404,2	396,5	430,7	577,2
Điện thoại đường dài - Triệu phút <i>National and international calls - Mill. minutes</i>	4358,2	4410,8	3995,2	4359,2	2458,2
Doanh thu bưu chính, viễn thông - Tỷ đồng <i>Turnover of postal services and telecommunications - Bill. dongs</i>	30831,2	36351,3	42348,7	48915,0	71432,3

(*) Số liệu của Tập đoàn Bưu chính Viễn thông.
Data of the Post - Telecommunication Group only.

Giáo dục

Education

Biểu Table		Trang Page
255	Giáo dục mẫu giáo tại thời điểm 30/9 <i>Kindergarten education as of 30 September</i>	539
256	Số trường học, lớp học, giáo viên và học sinh mẫu giáo tại thời điểm 30/9/2009 phân theo địa phương <i>Number of schools, classes, teachers and pupils of kindergarten education as of 30 September 2009 by province</i>	540
257	Số trường học và số lớp học phổ thông tại thời điểm 30/9 <i>Number of schools and classes of general education as of 30 September</i>	542
258	Số trường phổ thông tại thời điểm 30/9/2009 phân theo địa phương <i>Number of schools of general education as of 30 September 2009 by province</i>	543
259	Số lớp học phổ thông tại thời điểm 30/9/2009 phân theo địa phương <i>Number of classes of general education as of 30 September 2009 by province</i>	545
260	Số phòng học của các trường phổ thông phân theo địa phương <i>Number of classrooms of general schools by province</i>	548
261	Số giáo viên và học sinh phổ thông tại thời điểm 31/12 <i>Number of teachers and pupils of general education as of 31 December</i>	550
262	Số nữ giáo viên và nữ học sinh trong các trường phổ thông tại thời điểm 31/12 <i>Number of woman teachers and schoolgirls of general schools as of 31 December</i>	551
263	Số giáo viên phổ thông trực tiếp giảng dạy tại thời điểm 31/12/2009 phân theo địa phương <i>Number of direct teaching teachers of general education as of 31 December 2009 by province</i>	552
264	Số nữ giáo viên phổ thông trực tiếp giảng dạy tại thời điểm 31/12/2009 phân theo địa phương <i>Number of direct teaching woman teachers of general education as of 31 December 2009 by province</i>	554

265	Số giáo viên phổ thông thuộc các dân tộc ít người trực tiếp giảng dạy tại thời điểm 31/12/2009 <i>Number of ethnic minority direct teaching teachers of general education as of 31 December 2009</i>	556
266	Số học sinh phổ thông tại thời điểm 31/12/2009 phân theo địa phương <i>Number of pupils of general education as of 31 December 2009 by province</i>	557
267	Số nữ học sinh phổ thông tại thời điểm 31/12/2009 phân theo địa phương <i>Number of schoolgirls of general education as of 31 December 2009 by province</i>	559
268	Số học sinh phổ thông thuộc các dân tộc ít người tại thời điểm 31/12/2009 <i>Number of ethnic minority pupils of general education as of 31 December 2009</i>	561
269	Tỷ lệ học sinh tốt nghiệp trung học phổ thông phân theo địa phương <i>Percentage of graduates of upper secondary education by province</i>	563
270	Giáo dục đại học và cao đẳng <i>University and college education</i>	565
271	Số giáo viên các trường đại học và cao đẳng phân theo trình độ chuyên môn <i>Number of teachers in universities and colleges by professional qualification</i>	566
272	Số giáo viên, số sinh viên đại học và cao đẳng năm 2009 phân theo địa phương <i>Number of teachers, students in universities and colleges in 2009 by province</i>	567
273	Giáo dục trung cấp chuyên nghiệp <i>Professional secondary education</i>	569
274	Số giáo viên các trường trung cấp chuyên nghiệp phân theo trình độ chuyên môn <i>Number of teachers in professional secondary schools by professional qualification</i>	570
275	Số giáo viên và học sinh các trường trung cấp chuyên nghiệp năm 2009 phân theo địa phương <i>Number of teachers and students in professional secondary schools in 2009 by province</i>	571

GIẢI THÍCH THUẬT NGỮ, NỘI DUNG VÀ PHƯƠNG PHÁP TÍNH MỘT SỐ CHỈ TIÊU THỐNG KÊ GIÁO DỤC

Trường mẫu giáo (kể cả lớp mẫu giáo độc lập) là cơ sở giáo dục mầm non, nhận, chăm sóc, giáo dục trẻ em từ 3 đến 6 tuổi. Trường mẫu giáo gồm có các lớp mẫu giáo.

Trường tiểu học là cơ sở giáo dục của bậc tiểu học từ lớp 1 đến lớp 5.

Trường trung học là cơ sở giáo dục của bậc trung học. Trường trung học được chia thành: (1) Trường trung học cơ sở, từ lớp 6 đến lớp 9; (2) Trường trung học phổ thông từ lớp 10 đến lớp 12.

Ngoài ra, ở Việt Nam hiện nay còn có hai loại trường phổ thông khác là: (1) *Trường phổ thông cơ sở* là trường ghép giữa tiểu học và trung học cơ sở từ lớp 1 đến lớp 9; (2) *Trường trung học* là trường ghép giữa trung học cơ sở và trung học phổ thông từ lớp 6 đến lớp 12.

Trường đại học là cơ sở giáo dục đào tạo của bậc đại học. Trường đào tạo trình độ đại học từ 4 năm đến 6 năm tùy theo ngành nghề đào tạo đối với người có bằng tốt nghiệp phổ thông trung học hoặc bằng tốt nghiệp trung học chuyên nghiệp; từ 1 đến 2 năm đối với người có bằng tốt nghiệp cao đẳng cùng chuyên ngành.

Trường cao đẳng là đơn vị cơ sở giáo dục - đào tạo của bậc cao đẳng. Trường đào tạo trình độ cao đẳng được thực hiện trong 3 năm đối với người có bằng tốt nghiệp trung học phổ thông hoặc bằng tốt nghiệp trung học chuyên nghiệp.

Trường trung cấp chuyên nghiệp là đơn vị cơ sở giáo dục - đào tạo của bậc trung cấp chuyên nghiệp. Trường đào tạo trình độ trung cấp chuyên nghiệp từ 3 đến 4 năm đối với người có bằng tốt nghiệp trung học cơ sở, từ 1 đến 2 năm đối với người có bằng tốt nghiệp trung học phổ thông.

EXPLANATION OF TERMINOLOGY, CONTENT AND METHODOLOGY OF SOME STATISTICAL INDICATORS ON EDUCATION

Kindergarten school (including independent kindergarten classes) is an educational unit of the pre-primary education system, admitting children from 3 to 6 years old to take care of and educate.

Primary school is an educational unit of primary level, comprising classes from grade 1 to grade 5.

Secondary school is an educational unit of the secondary level. Secondary school is categorized: (1) Lower secondary school from grade 6 to grade 9; (2) Upper secondary school from grade 10 to grade 12.

Besides, there are two other types of secondary schools in Vietnam as follows: (1) ***Basic general school*** is the combination of primary school and lower secondary school, from grade 1 to grade 9; (2) ***Secondary school*** is the combination of lower secondary school and upper secondary school, from grade 6 to grade 12.

University is an educational unit at the university level. Its training period lasts from 4 years to 6 years depending on the major for the graduates of the upper secondary schools or professional secondary schools; from 1 to 2 year(s) for the graduates of the colleges of the same major.

College is an educational and training unit at the college level. The three-year training is applied for the graduates of the upper secondary schools or the professional secondary schools.

Professional secondary school is an educational and training unit at the professional secondary level. For the graduates of the lower secondary schools it applies 3 - 4 year training, and for the graduates of the upper secondary school, it applies 1 - 2 year training.

255 Giáo dục mầm non tại thời điểm 30/9

Kindergarten education as of 30 September

	Năm học - School year				
	2005- 2006	2006- 2007	2007- 2008	2008- 2009	2009- 2010
Số trường học - Trường <i>Number of schools - School</i>	10927	11582	11696	12071	12265
Số lớp học - Nghìn lớp <i>Number of classes - Thous. classes</i>	93,9	97,5	99,7	103,9	106,6
Số giáo viên - Nghìn người <i>Number of teachers - Thous. pers.</i>	117,2	122,9	130,4	138,1	144,5
Số học sinh - Nghìn học sinh <i>Number of pupils - Thous. pupils</i>	2426,9	2524,3	2593,3	2774,0	2909,0
Số học sinh bình quân một lớp học - Học sinh <i>Average number of pupils per class - Pupil</i>	25,8	25,9	26,0	26,7	27,3
Số học sinh bình quân một giáo viên - Học sinh <i>Average number of pupils per teacher - Pupil</i>	20,7	20,5	19,9	20,1	20,1
Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i>					
Trường học - School	105,3	106,0	101,0	103,2	101,6
Lớp học - Class	101,0	103,8	102,3	104,2	102,6
Giáo viên - Teacher	103,9	104,9	106,1	105,9	104,7
Học sinh - Pupil	104,2	104,0	102,7	107,0	104,9
Học sinh bình quân một lớp học <i>Average pupils per class</i>	103,2	100,4	100,4	102,7	102,2
Học sinh bình quân một giáo viên <i>Average pupils per teacher</i>	100,5	99,0	97,1	101,0	100,0

256 Số trường học, lớp học, giáo viên và học sinh mẫu giáo
tại thời điểm 30/9/2009 phân theo địa phương
*Number of schools, classes, teachers and pupils
of kindergarten education as of 30 September 2009 by province*

	Trường học (Trường) School (School)	Lớp học (Lớp) Class (Class)	Giáo viên (Người) Teacher (Pers.)	Học sinh (Nghìn người) Pupil (Thous. pers.)
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	12265	106646	144480	2909,0
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	2855	24876	35833	736,7
Hà Nội	804	7825	12473	254,9
Vĩnh Phúc	164	1493	1978	44,8
Bắc Ninh	147	1512	1760	42,5
Quảng Ninh	197	1366	2013	33,5
Hải Dương	295	2676	3184	72,4
Hải Phòng	252	1794	3004	56,9
Hưng Yên	170	1539	1760	40,1
Thái Bình	299	2137	2692	62,2
Hà Nam	120	1100	1586	30,7
Nam Định	258	2275	3199	67,6
Ninh Bình	149	1159	2184	31,2
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>	2435	22149	27922	476,1
Hà Giang	189	1971	2349	34,5
Cao Bằng	77	871	1215	17,3
Bắc Kạn	113	721	751	12,3
Tuyên Quang	130	1590	1943	33,2
Lào Cai	184	1562	2115	31,3
Yên Bái	173	1190	1902	31,6
Thái Nguyên	205	1391	1802	40,4
Lạng Sơn	126	1604	2020	29,9
Bắc Giang	255	2077	2998	55,3
Phú Thọ	303	2108	3056	51,4
Điện Biên	135	1131	1343	25,0
Lai Châu	124	1267	1360	24,6
Sơn La	214	2486	2709	53,5
Hòa Bình	207	2180	2359	35,5
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung <i>North Central and Central coastal areas</i>	3213	24460	33781	652,2
Thanh Hóa	646	4806	6489	122,0
Nghệ An	503	4059	5627	113,7
Hà Tĩnh	276	1837	2787	51,0
Quảng Bình	153	1145	1942	33,3
Quảng Trị	158	1015	1576	24,3
Thừa Thiên - Huế	190	1302	2184	36,2

256 (Tiếp theo) Số trường học, lớp học, giáo viên và học sinh mẫu giáo tại thời điểm 30/9/2009 phân theo địa phương

(Cont.) Number of schools, classes, teachers and pupils
of kindergarten education as of 30 September 2009 by province

	Trường học (Trường) School (School)	Lớp học (Lớp) Class (Class)	Giáo viên (Người) Teacher (Pers.)	Học sinh (Nghìn người) Pupil (Thous. pers.)
Đà Nẵng	118	1053	2099	34,6
Quảng Nam	214	1671	2064	42,4
Quảng Ngãi	194	1464	1760	36,7
Bình Định	187	1672	1932	43,3
Phú Yên	127	1093	1142	24,2
Khánh Hòa	173	1308	1832	35,1
Ninh Thuận	108	625	744	16,5
Bình Thuận	166	1410	1603	38,7
Tây Nguyên - Central Highlands	803	7588	9218	199,7
Kon Tum	111	1076	1173	24,4
Gia Lai	222	2053	2217	51,2
Đắk Lăk	212	2219	3025	61,4
Đắk Nông	79	727	885	18,9
Lâm Đồng	179	1513	1918	43,8
Đông Nam Bộ - South East	1363	11953	20119	395,7
Bình Phước	118	1016	1408	28,4
Tây Ninh	117	721	993	23,8
Bình Dương	147	1176	2023	40,4
Đồng Nai	257	2760	3736	77,9
Bà Rịa - Vũng Tàu	119	1091	2061	34,3
TP. Hồ Chí Minh	605	5189	9898	190,9
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	1596	15620	17607	448,7
Long An	173	1470	1852	40,6
Tiền Giang	128	1272	1421	43,3
Bến Tre	167	1091	1200	35,3
Trà Vinh	98	1093	1144	28,5
Vĩnh Long	122	1183	1402	29,7
Đồng Tháp	170	1763	2077	49,4
An Giang	185	1670	1867	52,9
Kiên Giang	60	955	1073	27,0
Cà Mau	120	1232	1576	35,7
Hậu Giang	65	896	879	23,2
Sóc Trăng	145	1339	1337	35,9
Bạc Liêu	70	774	887	23,1
Cà Mau	93	882	892	24,2

257 Số trường học và số lớp học phổ thông tại thời điểm 30/9
*Number of schools and classes of general education
as of 30 September*

	Năm học - School year				
	2005- 2006	2006- 2007	2007- 2008	2008- 2009	2009- 2010
Số trường học (Trường) <i>Number of schools (School)</i>	27227	27593	27898	28114	28408
Tiểu học - Primary school	14688	14834	14933	15051	15172
Trung học cơ sở - Lower secondary school	9383	9635	9781	9902	10064
Trung học phổ thông - Upper secondary school	1952	2044	2149	2192	2267
Phổ thông cơ sở - Primary and lower secondary school	889	773	727	674	611
Trung học - Lower and upper secondary school	315	307	308	295	294
Số lớp học (Nghìn lớp) <i>Number of classes (Thous. classes)</i>	508,7	501,2	495,2	486,2	484,5
Tiểu học - Primary	276,6	270,2	266,4	265,1	268,1
Trung học cơ sở - Lower secondary	167,5	163,8	160,2	154,3	150,0
Trung học phổ thông - Upper secondary	64,6	67,2	68,6	66,8	66,4
Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i>					
Trường học - School	101,5	101,3	101,1	100,8	101,0
Tiểu học - Primary school	101,2	101,0	100,7	100,8	100,8
Trung học cơ sở - Lower secondary school	103,8	102,7	101,5	101,2	101,6
Trung học phổ thông - Upper secondary school	106,8	104,7	105,1	102,0	103,4
Phổ thông cơ sở - Primary and lower secondary school	86,0	87,0	94,0	92,7	90,7
Trung học - Lower and upper secondary school	79,5	97,5	100,3	95,8	99,7
Lớp học - Class	97,9	98,5	98,8	98,2	99,7
Tiểu học - Primary	95,7	97,7	98,6	99,5	101,1
Trung học cơ sở - Lower secondary	98,0	97,8	97,8	96,3	97,2
Trung học phổ thông - Upper secondary	107,8	104,0	102,1	97,4	99,4

258 Số trường phổ thông tại thời điểm 30/9/2009 phân theo địa phương

Number of schools of general education as of 30 September 2009
by province

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - Of which					
		Tiểu học <i>Primary</i>	Trung học cơ sở <i>Lower secondary</i>	Trung học phổ thông <i>Upper secondary</i>	Phổ thông cơ sở <i>Primary and lower secondary</i>	Trung học Lower and upper <i>secondary</i>	
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	28408	15172	10064	2267	611	294	
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	5815	2715	2426	599	57	18	
Hà Nội	1461	677	581	186	7	10	
Vĩnh Phúc	357	173	145	38	1		
Bắc Ninh	321	150	134	37			
Quảng Ninh	413	172	140	44	49	8	
Hải Dương	605	279	273	53			
Hải Phòng	479	218	204	57			
Hưng Yên	375	169	169	37			
Thái Bình	606	293	272	41			
Hà Nam	285	140	120	25			
Nam Định	590	291	245	54			
Ninh Bình	323	153	143	27			
Trung du và miền núi phía Bắc	5865	2843	2315	397	285	25	
<i>Northern midlands and mountain areas</i>							
Hà Giang	399	173	147	19	52	8	
Cao Bằng	409	194	116	21	70	8	
Bắc Kạn	217	107	74	9	22	5	
Tuyên Quang	329	156	141	28	4		
Lào Cai	457	236	187	26	8		
Yên Bái	382	170	147	24	40	1	
Thái Nguyên	441	227	181	33			
Lạng Sơn	492	242	202	23	25		
Bắc Giang	547	259	226	49	13		
Phú Thọ	612	300	252	55	5		
Điện Biên	306	168	110	28			
Lai Châu	261	130	105	16	10		
Sơn La	532	265	221	28	15	3	
Hòa Bình	481	216	206	38	21		
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung	7051	3798	2542	567	109	35	
<i>North Central and Central coastal areas</i>							
Thanh Hóa	1478	727	649	102			
Nghệ An	1071	551	405	90	24	1	
Hà Tĩnh	545	307	193	45			
Quảng Bình	401	205	148	28	15	5	
Quảng Trị	322	162	111	29	17	3	
Thừa Thiên - Huế	387	228	111	34	9	5	

258 (Tiếp theo) Số trường phổ thông tại thời điểm 30/9/2009 phân theo địa phương

(Cont.) Number of schools of general education
as of 30 September 2009 by province

Trường - School

Tổng số Total	Chia ra - Of which				
	Tiểu học Primary	Trung học cơ sở Lower secondary	Trung học phổ thông Upper secondary	Phổ thông cơ sở Primary and lower secondary	Trung học Lower and upper secondary
Đà Nẵng	172	99	51	20	2
Quảng Nam	531	270	193	46	21
Quảng Ngãi	438	228	165	33	9
Bình Định	436	243	140	45	4
Phú Yên	299	165	96	23	7
Khánh Hòa	322	186	100	31	1
Ninh Thuận	221	146	59	15	1
Bình Thuận	428	281	121	26	
Tây Nguyên - Central Highlands	2087	1137	671	152	88
Kon Tum	241	126	87	10	7
Gia Lai	499	235	170	37	55
Đắk Lăk	666	397	214	49	6
Đắk Nông	226	130	78	18	
Lâm Đồng	455	249	122	38	20
Đông Nam Bộ - South East	2541	1488	729	216	8
Bình Phước	282	163	88	21	2
Tây Ninh	424	286	106	31	1
Bình Dương	211	129	54	14	2
Đồng Nai	521	300	166	43	2
Bà Rịa - Vũng Tàu	241	140	74	25	2
TP. Hồ Chí Minh	862	470	241	82	1
Đồng bằng sông Cửu Long Mekong River Delta	5049	3191	1381	336	64
Long An	419	247	122	31	9
Tiền Giang	388	229	124	31	1
Bến Tre	356	190	135	31	
Trà Vinh	340	214	94	27	5
Vĩnh Long	358	244	93	21	
Đồng Tháp	506	317	137	42	10
An Giang	594	393	154	47	
Kiên Giang	513	295	130	26	39
Cần Thơ	261	178	62	16	5
Hậu Giang	244	169	54	16	5
Sóc Trăng	433	299	102	17	5
Bạc Liêu	240	154	68	11	7
Cà Mau	397	262	106	20	9

259 Số lớp học phổ thông tại thời điểm 30/9/2009 phân theo địa phương

*Number of classes of general education as of 30 September 2009
by province*

Lớp học - Class

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - Of which		
		Tiểu học <i>Primary</i>	Trung học cơ sở <i>Lower secondary</i>	Trung học phổ thông <i>Upper secondary</i>
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	484436	268077	149955	66404
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	94487	46688	31985	15814
Hà Nội	27552	13424	9189	4939
Vĩnh Phúc	5687	2886	1895	906
Bắc Ninh	5613	2697	1889	1027
Quảng Ninh	7195	4008	2161	1026
Hải Dương	8642	4205	3062	1375
Hải Phòng	8316	3817	2910	1589
Hưng Yên	5497	2712	1861	924
Thái Bình	8430	4231	2932	1267
Hà Nam	4008	2017	1379	612
Nam Định	9021	4409	3175	1437
Ninh Bình	4526	2282	1532	712
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>	84861	51473	24852	8536
Hà Giang	7013	4809	1767	437
Cao Bằng	4747	3075	1210	462
Bắc Kạn	2384	1456	665	263
Tuyên Quang	5544	3383	1450	711
Lào Cai	5901	3897	1577	427
Yên Bái	4802	2715	1552	535
Thái Nguyên	6011	3257	1886	868
Lạng Sơn	6157	3557	1955	645
Bắc Giang	9605	5001	3259	1345
Phú Thọ	7832	4240	2619	973

259 (Tiếp theo) Số lớp học phổ thông tại thời điểm 30/9/2009 phân theo địa phương

(Cont.) Number of classes of general education
as of 30 September 2009 by province

	Lớp học - Class			
	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - Of which		
		Tiểu học <i>Primary</i>	Trung học cơ sở <i>Lower secondary</i>	Trung học phổ thông <i>Upper secondary</i>
Điện Biên	4996	3284	1323	389
Lai Châu	4046	2938	929	179
Sơn La	9605	6267	2693	645
Hòa Bình	6218	3594	1967	657
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung North Central and Central coastal areas	118439	61590	39001	17848
Thanh Hóa	20081	10337	6706	3038
Nghệ An	18874	9738	6305	2831
Hà Tĩnh	8522	4177	2934	1411
Quảng Bình	5950	3132	1944	874
Quảng Trị	4515	2257	1516	742
Thừa Thiên - Huế	6931	3463	2395	1073
Đà Nẵng	4279	2196	1367	716
Quảng Nam	9041	4720	2938	1383
Quảng Ngãi	7417	3807	2498	1112
Bình Định	9102	4630	2905	1567
Phú Yên	5696	3203	1758	735
Khánh Hòa	6533	3442	2192	899
Ninh Thuận	3746	2200	1098	448
Bình Thuận	7752	4288	2445	1019
Tây Nguyên - Central Highlands	38330	22347	11317	4666
Kon Tum	4477	3062	1079	336
Gia Lai	9421	5688	2725	1008
Đắk Lăk	12747	7201	3887	1659
Đắk Nông	3748	2235	1079	434
Lâm Đồng	7937	4161	2547	1229

259 (Tiếp theo) Số lớp học phổ thông tại thời điểm 30/9/2009
phân theo địa phương

(Cont.) Number of classes of general education
as of 30 September 2009 by province

Lớp học - Class

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - Of which		
		Tiểu học <i>Primary</i>	Trung học cơ sở <i>Lower secondary</i>	Trung học phổ thông <i>Upper secondary</i>
Đông Nam Bộ - South East	58445	31532	17864	9049
Bình Phước	5850	3469	1640	741
Tây Ninh	5584	3378	1557	649
Bình Dương	4684	2698	1376	610
Đồng Nai	12367	6741	3873	1753
Bà Rịa - Vũng Tàu	5612	2869	1861	882
TP. Hồ Chí Minh	24348	12377	7557	4414
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	89874	54447	24936	10491
Long An	7517	4318	2231	968
Tiền Giang	7779	4342	2427	1010
Bến Tre	6436	3429	2074	933
Trà Vinh	5351	3274	1478	599
Vĩnh Long	5616	3074	1673	869
Đồng Tháp	8956	5456	2360	1140
An Giang	10317	6271	2950	1096
Kiên Giang	9930	6239	2715	976
Cần Thơ	5224	3051	1497	676
Hậu Giang	4043	2587	992	464
Sóc Trăng	7292	4722	1816	754
Bạc Liêu	4335	2895	1039	401
Cà Mau	7078	4789	1684	605

260 Số phòng học của các trường phổ thông phân theo địa phương
Number of classrooms of general schools by province

	Phòng - Classroom				
	2005-2006	2006-2007	2007-2008	2008-2009	Sơ bộ - Prel. 2009-2010
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	424059	428913	438581	443987	442686
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	92292	93251	96939	97706	96869
Hà Nội	12555	12952	13192	27858	28089
Hà Tây	11447	12327	12853		
Vĩnh Phúc	5955	6077	6421	5637	5839
Bắc Ninh	5244	5437	5804	5543	5693
Quảng Ninh	5787	5973	6207	6384	6054
Hải Dương	8307	8284	8339	8526	8431
Hải Phòng	8392	8355	8349	8182	8247
Hưng Yên	4979	5911	5879	5692	5578
Thái Bình	9597	8330	8965	9198	9127
Hà Nam	5394	4182	4903	5028	4908
Nam Định	9398	10420	11027	10627	10065
Ninh Bình	5237	5003	5000	5031	4838
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>	81056	81572	83572	84985	84364
Hà Giang	7330	7743	7769	8137	8336
Cao Bằng	5112	5357	5105	5410	5418
Bắc Kạn	2903	2833	3199	3188	2827
Tuyên Quang	5316	4976	5588	5326	5385
Lào Cai	5719	5730	6131	6317	6487
Yên Bái	4969	4850	4836	4790	4827
Thái Nguyên	6294	6305	6142	6392	6243
Lạng Sơn	5821	5735	5982	6025	6113
Bắc Giang	8457	8613	8720	8817	8471
Phú Thọ	7320	7366	7427	7625	7435
Điện Biên	3961	4639	4311	4611	4811
Lai Châu	3751	3087	3218	3480	3593
Sơn La	8130	8484	8945	9111	8822
Hòa Bình	5973	5854	6199	5756	5596
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung <i>North Central and Central coastal areas</i>	105227	107038	107134	108271	107632
Thanh Hóa	19610	20393	20559	21254	21070
Nghệ An	20073	19357	19558	19708	19434
Hà Tĩnh	8787	8771	8395	8499	8435
Quảng Bình	5382	5431	5510	5023	5284
Quảng Trị	4206	4421	4503	4492	4207
Thừa Thiên - Huế	5220	5524	5661	5862	5717

260 (Tiếp theo) Số phòng học của các trường phổ thông

phân theo địa phương

(Cont.) Number of classrooms of general schools by province

Phòng - Classroom

	Năm học - School year				
	2005-2006	2006-2007	2007-2008	2008-2009	Sơ bộ - Prel. 2009-2010
Đà Nẵng	3585	3510	3510	3441	3276
Quảng Nam	7943	8090	8028	8150	8266
Quảng Ngãi	6656	6527	6629	6673	6426
Bình Định	7274	7392	7509	7715	7757
Phú Yên	4056	4203	4343	4201	4136
Khánh Hòa	4911	5072	5114	5292	5469
Ninh Thuận	2380	2551	2659	2748	2623
Bình Thuận	5144	5796	5156	5213	5532
Tây Nguyên - Central Highlands	27345	28235	29013	29818	30878
Kon Tum	2674	2950	3026.0	2991	3488
Gia Lai	6641	6583	6974	7160	7177
Đăk Lăk	9515	10134	10427	10993	11237
Đăk Nông	2725	2624	3026	3031	3356
Lâm Đồng	5790	5944	5560	5643	5620
Đông Nam Bộ - South East	45783	46536	48534	49253	49284
Bình Phước	3769	3917	4293	4245	4163
Tây Ninh	4655	4817	4791	4960	4870
Bình Dương	3347	3293	3088	3052	3255
Đồng Nai	9025	8811	9427	9423	9364
Bà Rịa - Vũng Tàu	4732	4810	5136	5181	5439
TP. Hồ Chí Minh	20255	20888	21799	22392	22193
Đồng bằng sông Cửu Long Mekong River Delta	72356	72281	73389	73954	73659
Long An	6227	6309	6373	6247	6122
Tiền Giang	6466	6755	7128	7138	6961
Bến Tre	5616	5521	5650	5741	5613
Trà Vinh	4541	4530	4607	4624	4684
Vĩnh Long	4572	4306	4121	4184	4243
Đồng Tháp	7338	7080	7128	7353	7263
An Giang	8326	8598	8689	9049	9032
Kiên Giang	7510	7053	7575	7722	7613
Cần Thơ	4070	4186	3833	3823	3841
Hậu Giang	3237	3389	3130	3345	3576
Sóc Trăng	5314	5273	5323	5276	5210
Bạc Liêu	3872	4078	4227	3818	3686
Cà Mau	5267	5203	5605	5634	5815

261 Số giáo viên và học sinh phổ thông tại thời điểm 31/12
*Number of teachers and pupils of general education
as of 31 December*

	Năm học - School year				
	2005-2006		2006-2007		Sơ bộ Prel.
	2006	2007	2008	2009	2009-2010
Số giáo viên trực tiếp giảng dạy (Nghìn người)					
<i>Number of direct teaching teachers (Thous. pers.)</i>	780,5	789,6	800,6	806,9	818,7
Tiểu học - Primary	354,8	349,5	348,7	349,7	355,2
Trung học cơ sở - Lower secondary	310,2	314,9	317,5	317,0	317,2
Trung học phổ thông - Upper secondary	115,5	125,2	134,4	140,2	146,3
Số học sinh (Nghìn học sinh)					
<i>Number of pupils (Thous. pupils)</i>	16650,6	16256,6	15685,2	15127,9	14912,1
Tiểu học - Primary	7304,0	7029,4	6860,3	6731,6	6908,0
Trung học cơ sở - Lower secondary	6371,3	6152,0	5803,3	5468,7	5163,2
Trung học phổ thông - Upper secondary	2975,3	3075,2	3021,6	2927,6	2840,9
Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - %					
	<i>Index (Previous year = 100) - %</i>				
Giáo viên trực tiếp giảng dạy					
<i>Direct teaching teacher</i>	101,2	101,2	101,4	100,8	101,5
Tiểu học - Primary	97,9	98,5	99,8	100,3	101,6
Trung học cơ sở - Lower secondary	102,6	101,5	100,8	99,8	100,1
Trung học phổ thông - Upper secondary	108,9	108,4	107,3	104,3	104,4
Học sinh - Pupil					
<i>Pupil</i>	97,2	97,6	96,5	96,4	98,6
Tiểu học - Primary	94,3	96,2	97,6	98,1	102,6
Trung học cơ sở - Lower secondary	96,3	96,6	94,3	94,2	94,4
Trung học phổ thông - Upper secondary	107,8	103,4	98,3	96,9	97,0

262 Số nữ giáo viên và nữ học sinh trong các trường phổ thông tại thời điểm 31/12

*Number of woman teachers and schoolgirls of general schools
as of 31 December*

	Năm học - School year				
	2005- 2006	2006- 2007	2007- 2008	2008- 2009	Sơ bộ Prel. 2009- 2010
Nữ giáo viên (Nghìn người) <i>Woman teachers (Thous. pers.)</i>					
Tiểu học - Primary	550,3	557,3	564,4	568,6	579,1
Trung học cơ sở - Lower secondary	276,3	272,0	272,4	273,1	275,6
Trung học phổ thông - Upper secondary	208,8	213,8	215,0	213,3	216,8
	65,2	71,5	77,0	82,1	86,7
Nữ học sinh (Nghìn học sinh) <i>Schoolgirls (Thous. pupils)</i>					
Tiểu học - Primary	8086,0	7887,5	7671,4	7434,7	7337,3
Trung học cơ sở - Lower secondary	3523,2	3407,5	3284,2	3230,7	3322,1
Trung học phổ thông - Upper secondary	3094,4	2965,1	2830,4	2661,0	2515,3
	1468,4	1514,9	1556,8	1543,0	1499,9
Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i>					
Nữ giáo viên - Woman teacher					
Tiểu học - Primary	100,7	101,3	101,3	100,7	101,9
Trung học cơ sở - Lower secondary	97,9	98,4	100,1	100,3	100,9
Trung học phổ thông - Upper secondary	102,1	102,4	100,6	99,2	101,6
	109,3	109,7	107,7	106,6	105,6
Nữ học sinh - Schoolgirl					
Tiểu học - Primary	98,2	97,5	97,3	96,9	98,7
Trung học cơ sở - Lower secondary	95,4	96,7	96,4	98,4	102,8
Trung học phổ thông - Upper secondary	96,9	95,8	95,5	94,0	94,5
	108,9	103,2	102,8	99,1	97,2

263 Số giáo viên phổ thông trực tiếp giảng dạy tại thời điểm 31/12/2009 phân theo địa phương

*Number of direct teaching teachers of general education
as of 31 December 2009 by province*

Người - Person

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - Of which		
		Tiểu học <i>Primary</i>	Trung học cơ sở <i>Lower secondary</i>	Trung học phổ thông <i>Upper secondary</i>
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	818725	355165	317239	146321
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	175900	68484	71508	35908
Hà Nội	53235	20545	20614	12076
Vĩnh Phúc	10065	3807	4431	1827
Bắc Ninh	10035	3741	3873	2421
Quảng Ninh	12515	5,517	4,743	2255
Hải Dương	14782	6184	6180	2418
Hải Phòng	16705	6335	6482	3888
Hưng Yên	9992	3668	4233	2091
Thái Bình	16262	6695	6769	2798
Hà Nam	7377	2715	3311	1351
Nam Định	16701	6053	7451	3197
Ninh Bình	8231	3224	3421	1586
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>	139311	66456	53199	19656
Hà Giang	10876	6161	3677	1038
Cao Bằng	7474	3788	2682	1004
Bắc Kạn	4105	2002	1467	636
Tuyên Quang	8497	3851	3097	1549
Lào Cai	9254	4760	3483	1011
Yên Bái	8615	3812	3421	1382
Thái Nguyên	10748	4686	4345	1717
Lạng Sơn	10816	4921	4472	1423
Bắc Giang	16158	7052	6433	2673
Phú Thọ	14796	6132	6029	2635
Điện Biên	7853	4056	2799	998
Lai Châu	6194	3880	1869	445
Sơn La	13330	6674	5099	1557
Hòa Bình	10595	4681	4326	1588
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung <i>North Central and Central coastal areas</i>	200709	82414	81785	36510
Thanh Hóa	35363	13842	15435	6086
Nghệ An	33224	13508	13644	6072
Hà Tĩnh	15039	5614	6208	3217
Quảng Bình	9708	4077	3857	1774
Quảng Trị	8981	3716	3383	1882
Thừa Thiên - Huế	12157	4976	4785	2396

263 (Tiếp theo) Số giáo viên phổ thông trực tiếp giảng dạy tại thời điểm 31/12/2009 phân theo địa phương

(Cont.) Number of direct teaching teachers of general education
as of 31 December 2009 by province

Người - Person

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - Of which		
		Tiểu học <i>Primary</i>	Trung học cơ sở <i>Lower secondary</i>	Trung học phổ thông <i>Upper secondary</i>
Đà Nẵng	7327	2870	2828	1629
Quảng Nam	15120	6366	6076	2678
Quảng Ngãi	12298	4919	5163	2216
Bình Định	13639	5889	5341	2409
Phú Yên	10080	4489	3986	1605
Khánh Hòa	10059	4035	4203	1821
Ninh Thuận	5802	2818	2077	907
Bình Thuận	11912	5295	4799	1818
Tây Nguyên - Central Highlands	58144	26450	21735	9959
Kon Tum	6279	2992	2411	876
Gia Lai	13140	6114	4879	2147
Đắk Lăk	20421	9478	7546	3397
Đắk Nông	5709	2760	2014	935
Lâm Đồng	12595	5106	4885	2604
Đông Nam Bộ - South East	95687	40672	34888	20127
Bình Phước	9056	4637	2809	1610
Tây Ninh	9263	4437	3451	1375
Bình Dương	7788	3553	2808	1427
Đồng Nai	19821	8379	7843	3599
Bà Rịa - Vũng Tàu	9638	3898	3538	2202
TP. Hồ Chí Minh	40121	15768	14439	9914
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	148974	70689	54124	24161
Long An	12215	5346	4812	2057
Tiền Giang	12673	5570	5007	2096
Bến Tre	10891	4605	4383	1903
Trà Vinh	9739	4560	3437	1742
Vĩnh Long	9833	4085	3574	2174
Đồng Tháp	14766	6878	5076	2812
An Giang	17248	7746	6711	2791
Kiên Giang	15588	8010	5387	2191
Cần Thơ	8940	4351	3170	1419
Hậu Giang	6654	3528	2188	938
Sóc Trăng	12117	6260	4082	1775
Bạc Liêu	6527	3484	2175	868
Cà Mau	11783	6266	4122	1395

264 Số nữ giáo viên phổ thông trực tiếp giảng dạy tại thời điểm 31/12/2009 phân theo địa phương

*Number of direct teaching woman teachers of general education
as of 31 December 2009 by province*

Người - Person

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - Of which		
		Tiểu học <i>Primary</i>	Trung học cơ sở <i>Lower secondary</i>	Trung học phổ thông <i>Upper secondary</i>
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	579079	275631	216777	86671
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	141347	61725	55745	23877
Hà Nội	43497	18637	16722	8138
Vĩnh Phúc	7545	3219	3054	1272
Bắc Ninh	7588	3273	2799	1516
Quảng Ninh	10412	4994	3885	1533
Hải Dương	11914	5575	4834	1505
Hải Phòng	13678	5848	5248	2582
Hưng Yên	7997	3259	3275	1463
Thái Bình	13380	6220	5286	1874
Hà Nam	5906	2493	2482	931
Nam Định	12772	5268	5493	2011
Ninh Bình	6658	2939	2667	1052
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>	101032	52014	36698	12320
Hà Giang	7435	4480	2342	613
Cao Bằng	5908	3170	2079	659
Bắc Kạn	3146	1639	1071	436
Tuyên Quang	6455	3223	2241	991
Lào Cai	6626	3515	2473	638
Yên Bái	6337	3005	2407	925
Thái Nguyên	9079	4272	3726	1081
Lạng Sơn	8231	4088	3209	934
Bắc Giang	11880	5959	4350	1571
Phú Thọ	11042	5356	3995	1691
Điện Biên	4727	2465	1629	633
Lai Châu	3643	2386	1026	231
Sơn La	8465	4450	3116	899
Hòa Bình	8058	4006	3034	1018
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung <i>North Central and Central coastal areas</i>	139850	65970	52930	20950
Thanh Hóa	25052	11260	10270	3522
Nghệ An	23486	11142	8926	3418
Hà Tĩnh	10862	4823	4075	1964
Quảng Bình	6941	3453	2506	982
Quảng Trị	5843	2962	1949	932
Thừa Thiên - Huế	7831	3673	2816	1342

264 (Tiếp theo) Số nữ giáo viên phổ thông trực tiếp giảng dạy
tại thời điểm 31/12/2009 phân theo địa phương

(Cont.) Number of direct teaching woman teachers
of general education as of 31 December 2009 by province

Người - Person

	Tổng số Total	Chia ra - Of which		
		Tiểu học Primary	Trung học cơ sở Lower secondary	Trung học phổ thông Upper secondary
Đà Nẵng	5858	2577	2131	1150
Quảng Nam	10568	4826	3984	1758
Quảng Ngãi	8209	3758	3232	1219
Bình Định	8604	4268	3120	1216
Phú Yên	6035	2824	2366	845
Khánh Hòa	7716	3621	2995	1100
Ninh Thuận	4146	2341	1334	471
Bình Thuận	8699	4442	3226	1031
Tây Nguyên - Central Highlands	41713	21645	14341	5727
Kon Tum	4586	2379	1645	562
Gia Lai	9288	4780	3247	1261
Đắk Lăk	14640	7932	4910	1798
Đắk Nông	3962	2193	1229	540
Lâm Đồng	9237	4361	3310	1566
Đông Nam Bộ - South East	70403	33723	25256	11424
Bình Phước	6395	3676	1919	800
Tây Ninh	6437	3296	2396	745
Bình Dương	5797	2858	2092	847
Đồng Nai	14938	7327	5674	1937
Bà Rịa - Vũng Tàu	7132	3292	2658	1182
TP. Hồ Chí Minh	29704	13274	10517	5913
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	84734	40554	31807	12373
Long An	8308	3725	3372	1211
Tiền Giang	8113	3843	3118	1152
Bến Tre	6897	3064	2768	1065
Trà Vinh	4653	1988	1894	771
Vĩnh Long	5804	2353	2175	1276
Đồng Tháp	7885	3581	2839	1465
An Giang	9398	4364	3707	1327
Kiên Giang	8757	4598	3074	1085
Cần Thơ	5907	2899	2166	842
Hậu Giang	3444	1778	1231	435
Sóc Trăng	5461	2639	1975	847
Bạc Liêu	3495	1962	1138	395
Cà Mau	6612	3760	2350	502

265 Số giáo viên phổ thông thuộc các dân tộc ít người trực tiếp giảng dạy tại thời điểm 31/12/2009

*Number of ethnic minority direct teaching teachers
of general education as of 31 December 2009*

Người - Person

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - Of which		
		Tiểu học <i>Primary</i>	Trung học cơ sở <i>Lower secondary</i>	Trung học phổ thông <i>Upper secondary</i>
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	69496	39865	22852	6779
Hà Nội	306	120	123	63
Quảng Ninh	1088	778	226	84
Ninh Bình	122	47	29	46
Hà Giang	4638	2952	1405	281
Cao Bằng	6827	3624	2413	790
Bắc Kạn	3482	1868	1185	429
Tuyên Quang	2628	1474	839	315
Lào Cai	1876	1117	596	163
Yên Bái	1911	929	784	198
Thái Nguyên	1995	961	817	217
Lang Sơn	8056	4107	3196	753
Bắc Giang	846	394	339	113
Phú Thọ	1445	754	517	174
Điện Biên	2242	1536	627	79
Lai Châu	1818	1342	429	47
Sơn La	4847	2555	2006	286
Hoà Bình	3839	1929	1475	435
Thanh Hoá	3605	2159	1203	243
Nghệ An	2369	1452	742	175
Quảng Trị	230	136	89	5
Thừa Thiên - Huế	154	79	40	35
Quảng Nam	339	168	108	63
Quảng Ngãi	372	215	96	61
Phú Yên	160	129	21	10
Khánh Hòa	175	119	31	25
Ninh Thuận	1041	541	335	165
Bình Thuận	385	151	119	115
Kon Tum	733	594	85	54
Gia Lai	1401	1023	284	94
Đắk Lăk	1809	1149	462	198
Đắk Nông	462	299	114	49
Lâm Đồng	755	456	192	107
Bình Phước	287	191	56	40
Đồng Nai	793	546	183	64
Trà Vinh	2006	1145	506	355
An Giang	335	206	72	57
Kiên Giang	879	520	270	89
Sóc Trăng	2399	1647	592	160
Bạc Liêu	241	128	73	40

266 Số học sinh phổ thông tại thời điểm 31/12/2009 phân theo địa phương

Number of pupils of general education as of 31 December 2009
by province

Học sinh - Pupil

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - Of which		
		Tiểu học <i>Primary</i>	Trung học cơ sở <i>Lower secondary</i>	Trung học phổ thông <i>Upper secondary</i>
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	14912114	6907987	5163245	2840882
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	3191942	1372490	1104169	715283
Hà Nội	982579	440843	325360	216376
Vĩnh Phúc	172079	72599	60367	39113
Bắc Ninh	192468	80841	66314	45313
Quảng Ninh	201067	86355	70360	44352
Hải Dương	279664	117058	99745	62861
Hải Phòng	284851	116620	96281	71950
Hưng Yên	184640	76924	66568	41148
Thái Bình	287737	124697	98775	64265
Hà Nam	133330	57001	48837	27492
Nam Định	325994	137242	118782	69970
Ninh Bình	147533	62310	52780	32443
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>	2001910	933675	721608	346627
Hà Giang	139422	75090	48051	16281
Cao Bằng	92065	43807	31287	16971
Bắc Kạn	51063	22665	18308	10090
Tuyên Quang	130118	56875	45879	27364
Lào Cai	123121	61298	45997	15826
Yên Bái	133357	64579	48255	20523
Thái Nguyên	184505	79552	66964	37989
Lạng Sơn	135187	57275	51946	25966
Bắc Giang	279522	120173	103043	56306
Phú Thọ	214342	92205	78002	44135
Điện Biên	107136	55751	37359	14026
Lai Châu	73154	42624	24830	5700
Sơn La	211177	106098	76325	28754
Hòa Bình	127741	55683	45362	26696
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung <i>North Central and Central coastal areas</i>	3712580	1543808	1359037	809735
Thanh Hóa	608875	244172	220847	143856
Nghệ An	568202	225960	217730	124512
Hà Tĩnh	264004	99265	100207	64532
Quảng Bình	173964	71252	64528	38184
Quảng Trị	139202	56135	51187	31880
Thừa Thiên - Huế	228971	99967	84654	44350

266 (Tiếp theo) Số học sinh phổ thông tại thời điểm 31/12/2009 phân theo địa phương

(Cont.) Number of pupils of general education
as of 31 December 2009 by province

Học sinh - Pupil

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - Of which		
		Tiểu học <i>Primary</i>	Trung học cơ sở <i>Lower secondary</i>	Trung học phổ thông <i>Upper secondary</i>
Đà Nẵng	149002	63186	52159	33657
Quảng Nam	289863	114701	108451	66711
Quảng Ngãi	239053	96688	89671	52694
Bình Định	312206	124688	112057	75461
Phú Yên	170913	79536	59279	32098
Khánh Hòa	215792	101272	75137	39383
Ninh Thuận	113189	57355	38260	17574
Bình Thuận	239344	109631	84870	44843
Tây Nguyên - Central Highlands	1146493	563863	396463	186167
Kon Tum	97796	50680	34760	12356
Gia Lai	275168	148493	88005	38670
Đắk Lăk	405570	189570	145784	70216
Đắk Nông	113711	58642	37212	17857
Lâm Đồng	254248	116478	90702	47068
Đông Nam Bộ - South East	2096231	1029582	695627	371022
Bình Phước	174455	91020	56084	27351
Tây Ninh	173760	87391	58874	27495
Bình Dương	157901	85357	51105	21439
Đồng Nai	435353	205751	153286	76316
Bà Rịa - Vũng Tàu	186426	88051	63697	34678
TP. Hồ Chí Minh	968336	472012	312581	183743
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	2762958	1464569	886341	412048
Long An	241219	117835	81524	41860
Tiền Giang	273827	138434	94096	41297
Bến Tre	209148	98256	72139	38753
Trà Vinh	146540	79003	47877	19660
Vĩnh Long	169702	79456	56202	34044
Đồng Tháp	273406	139861	88726	44819
An Giang	324202	177594	104860	41748
Kiên Giang	290959	161167	90857	38935
Cần Thơ	171973	89789	55025	27159
Hậu Giang	118639	65138	37419	16082
Sóc Trăng	208560	118747	61952	27861
Bạc Liêu	132755	79050	38376	15329
Cà Mau	202028	120239	57288	24501

267 Số nữ học sinh phổ thông tại thời điểm 31/12/2009 phân theo địa phương

Number of schoolgirls of general education as of 31 December 2009
by province

Học sinh - Pupil

	Tổng số Total	Chia ra - Of which		
		Tiểu học Primary	Trung học cơ sở Lower secondary	Trung học phổ thông Upper secondary
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	7337323	3322113	2515272	1499938
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	1565672	659365	539562	366745
Hà Nội	485850	212150	158904	114796
Vĩnh Phúc	81513	35035	29736	16742
Bắc Ninh	91034	37801	32056	21177
Quảng Ninh	98486	41496	34508	22482
Hải Dương	135932	56573	47510	31849
Hải Phòng	138727	56632	46694	35401
Hưng Yên	93939	37425	34895	21619
Thái Bình	138884	58854	46425	33605
Hà Nam	67279	27572	24276	15431
Nam Định	160289	65755	58936	35598
Ninh Bình	73739	30072	25622	18045
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>	961884	444059	338257	179568
Hà Giang	65420	35314	21855	8251
Cao Bằng	46213	20932	15348	9933
Bắc Kạn	25502	10597	9050	5855
Tuyên Quang	64174	27362	22117	14695
Lào Cai	57724	28631	21332	7761
Yên Bái	64147	30776	22571	10800
Thái Nguyên	91369	38195	32892	20282
Lạng Sơn	68975	27573	25923	15479
Bắc Giang	135001	57753	48417	28831
Phú Thọ	104750	45294	38227	21229
Điện Biên	47405	26071	15254	6080
Lai Châu	32540	19966	9927	2647
Sơn La	94565	48497	32962	13106
Hòa Bình	64099	27098	22382	14619
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung <i>North Central and Central coastal areas</i>	1854758	754329	663972	436457
Thanh Hóa	307528	125326	107118	75084
Nghệ An	282766	110279	106474	66013
Hà Tĩnh	133436	50227	49588	33621
Quảng Bình	86274	34603	30829	20842
Quảng Trị	67672	26358	24255	17059
Thừa Thiên - Huế	114273	47854	41400	25019

267 (Tiếp theo) Số nữ học sinh phổ thông tại thời điểm 31/12/2009
phân theo địa phương

(Cont.) Number of schoolgirls of general education
as of 31 December 2009 by province

Học sinh - Pupil

	Tổng số Total	Chia ra - Of which		
		Tiểu học Primary	Trung học cơ sở Lower secondary	Trung học phổ thông Upper secondary
Đà Nẵng	74015	30460	25203	18352
Quảng Nam	139553	53298	50730	35525
Quảng Ngãi	120127	46916	43997	29214
Bình Định	154505	60455	54520	39530
Phú Yên	84596	38389	29217	16990
Khánh Hòa	109439	49023	37580	22836
Ninh Thuận	58753	28142	19812	10799
Bình Thuận	121821	52999	43249	25573
Tây Nguyên - Central Highlands	571277	271667	198973	100637
Kon Tum	49241	24679	17647	6915
Gia Lai	136607	71890	43317	21400
Đắk Lăk	201262	90839	73750	36673
Đắk Nông	55487	27922	18276	9289
Lâm Đồng	128680	56337	45983	26360
Đông Nam Bộ - South East	1029812	491803	339052	198957
Bình Phước	84049	41688	28191	14170
Tây Ninh	86938	42030	29574	15334
Bình Dương	78217	40839	24914	12464
Đồng Nai	217587	97985	74441	45161
Bà Rịa - Vũng Tàu	93420	42497	31348	19575
TP. Hồ Chí Minh	469601	226764	150584	92253
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	1353920	700890	435456	217574
Long An	119783	56390	40260	23133
Tiền Giang	136505	67101	46124	23280
Bến Tre	106035	47843	36019	22173
Trà Vinh	72365	38123	23607	10635
Vĩnh Long	84467	38562	28217	17688
Đồng Tháp	134197	67142	43237	23818
An Giang	158293	85418	50689	22186
Kiên Giang	140289	77529	44475	18285
Cần Thơ	85514	43525	27379	14610
Hậu Giang	57701	30696	18664	8341
Sóc Trăng	98065	52688	31478	13899
Bạc Liêu	64365	38158	18441	7766
Cà Mau	96341	57715	26866	11760

268 Số học sinh phổ thông thuộc các dân tộc ít người tại thời điểm 31/12/2009

*Number of ethnic minority pupils of general education
as of 31 December 2009*

Học sinh - Pupil

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - Of which		
		Tiểu học <i>Primary</i>	Trung học cơ sở <i>Lower secondary</i>	Trung học phổ thông <i>Upper secondary</i>
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	2278331	1199981	801167	277183
Hà Nội	8751	4260	2638	1853
Vĩnh Phúc	8878	4014	3339	1525
Quảng Ninh	26790	12662	10305	3823
Hải Dương	972	469	358	145
Ninh Bình	4244	1968	1731	545
Hà Giang	121156	66250	42797	12109
Cao Bằng	89718	42757	30583	16378
Bắc Kạn	45396	20035	15612	9749
Tuyên Quang	74766	33828	26781	14157
Lào Cai	84035	44215	32822	6998
Yên Bái	76089	39856	28642	7591
Thái Nguyên	53209	24643	19733	8833
Lạng Sơn	115960	49057	45158	21745
Bắc Giang	41132	19595	15775	5762
Phú Thọ	35391	16302	13498	5591
Điện Biên	91641	49521	32120	10000
Lai Châu	63801	39397	21683	2721
Sơn La	178528	92132	65366	21030
Hoà Bình	94584	42085	34386	18113
Thanh Hoá	112869	48002	45925	18942
Nghệ An	81936	39480	32688	9768
Quảng Bình	5057	3317	1389	351
Quảng Trị	18532	10701	6444	1387
Thừa Thiên - Huế	10715	5379	3713	1623

268 (Tiếp theo) Số học sinh phổ thông thuộc các dân tộc ít người
tại thời điểm 31/12/2009

(Cont.) Number of ethnic minority pupils of general education
as of 31 December 2009

Học sinh - Pupil

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - Of which		
		Tiểu học <i>Primary</i>	Trung học cơ sở <i>Lower secondary</i>	Trung học phổ thông <i>Upper secondary</i>
Quảng Nam	25865	11323	9976	4566
Quảng Ngãi	30607	16560	11833	2214
Bình Định	7249	3349	2789	1111
Phú Yên	9118	5134	3042	942
Khánh Hòa	12626	8059	3735	832
Ninh Thuận	28254	16235	8575	3444
Bình Thuận	18472	10250	5949	2273
Kon Tum	56170	32409	20551	3210
Gia Lai	114865	77566	31396	5903
Đắk Lăk	132817	75963	45242	11612
Đắk Nông	42229	27921	11127	3181
Lâm Đồng	62367	33107	22350	6910
Bình Phước	31210	19230	9814	2166
Tây Ninh	2088	1371	560	157
Bình Dương	1418	901	348	169
Đồng Nai	17884	10820	5192	1872
Bà Rịa - Vũng Tàu	4211	2259	1463	489
TP. Hồ Chí Minh	56362	27453	19709	9200
Trà Vinh	43213	25868	13400	3945
Vĩnh Long	3668	1948	1208	512
An Giang	15727	10064	4503	1160
Kiên Giang	35979	21492	10950	3537
Cần Thơ	3648	1828	1128	692
Hậu Giang	3872	2068	1468	336
Sóc Trăng	57518	36574	16336	4608
Bạc Liêu	10405	6992	2653	760
Cà Mau	4725	2956	1299	470

269 Tỷ lệ học sinh tốt nghiệp trung học phổ thông phân theo địa phương

Percentage of graduates of upper secondary education by province

%

	Năm học - School year	
	2007 - 2008	2008 - 2009
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	86,58	83,82
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	92,76	91,93
Hà Nội	96,82	89,84
Hà Tây	77,56	
Vĩnh Phúc	93,55	83,91
Bắc Ninh	94,76	94,15
Quảng Ninh	97,24	90,75
Hải Dương	77,56	91,56
Hải Phòng	98,46	93,66
Hưng Yên	96,14	86,66
Thái Bình	94,36	96,85
Hà Nam	97,81	97,43
Nam Định	95,56	98,26
Ninh Bình	97,63	91,10
Trung du và miền núi phía Bắc		
<i>Northern midlands and mountain areas</i>	82,84	78,16
Hà Giang	82,84	75,90
Cao Bằng	81,85	64,24
Bắc Kạn	69,10	60,95
Tuyên Quang	58,15	81,48
Lào Cai	87,83	81,01
Yên Bái	82,12	72,74
Thái Nguyên	72,89	84,71
Lạng Sơn	87,27	85,07
Bắc Giang	85,85	88,04
Phú Thọ	93,58	89,99
Điện Biên	85,96	73,32
Lai Châu	82,21	84,79
Sơn La	75,99	39,07
Hòa Bình	74,24	80,84
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung		
<i>North Central and Central coastal areas</i>	85,06	82,45
Thanh Hóa	85,06	86,18
Nghệ An	91,63	87,35
Hà Tĩnh	77,24	73,09
Quảng Bình	94,23	79,25
Quảng Trị	80,97	82,77
Thừa Thiên - Huế	84,56	86,29

269 (Tiếp theo) Tỷ lệ học sinh tốt nghiệp trung học phổ thông
phân theo địa phương
*(Cont.) Percentage of graduates of upper secondary education
by province*

%

	Năm học - School year	
	2007 - 2008	2008 - 2009
Đà Nẵng	88,41	89,74
Quảng Nam	82,14	84,47
Quảng Ngãi	79,01	73,16
Bình Định	90,56	88,48
Phú Yên	80,55	64,60
Khánh Hòa	85,79	81,62
Ninh Thuận	85,36	68,53
Bình Thuận	84,40	81,73
Tây Nguyên - Central Highlands	75,85	78,03
Kon Tum	82,45	85,73
Gia Lai	74,32	75,84
Đắk Lăk	68,51	69,11
Đắk Nông	76,35	76,09
Lâm Đồng	89,47	93,38
Đông Nam Bộ - South East	88,64	86,90
Bình Phước	81,61	82,19
Tây Ninh	85,06	72,74
Bình Dương	74,85	77,89
Đồng Nai	84,67	79,59
Bà Rịa - Vũng Tàu	82,05	84,57
TP. Hồ Chí Minh	96,42	94,57
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	84,41	75,11
Long An	88,02	86,13
Tiền Giang	88,17	86,90
Bến Tre	88,85	79,71
Trà Vinh	87,42	82,56
Vĩnh Long	87,47	80,93
Đồng Tháp	82,68	63,08
An Giang	89,62	75,20
Kiên Giang	75,99	59,38
Cần Thơ	90,16	77,42
Hậu Giang	77,45	61,95
Sóc Trăng	72,54	63,76
Bạc Liêu	73,61	73,08
Cà Mau	84,92	82,25

270 Giáo dục đại học và cao đẳng

University and college education

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Số trường học^(*) (Trường) - Number of schools^(*) (School)	277	322	369	393	403
Công lập - Public	243	275	305	322	326
Ngoài công lập - Non-public	34	47	64	71	77
Số giảng viên^(**) (Nghìn người)					
<i>Number of teachers^(**) (Thous. pers.)</i>	48,6	53,4	56,1	60,7	65,1
Công lập - Public	42,0	45,7	51,3	54,8	57,5
Ngoài công lập - Non-public	6,6	7,7	4,8	5,9	7,6
Số sinh viên^(***) (Nghìn sinh viên)					
<i>Number of students^(***) (Thous. students)</i>	1387,1	1666,2	1603,5	1719,5	1796,2
Công lập - Public	1226,7	1456,7	1414,7	1501,3	1547,4
Ngoài công lập - Non-public	160,4	209,5	188,8	218,2	248,8
Trong đó: Hệ dài hạn - Of which: Full-time training	836,7	917,2	1033,2	1203,5	1295,0
Công lập - Public	698,4	754,9	864,9	982,1	1032,7
Ngoài công lập - Non-public	138,3	162,3	168,3	221,4	262,3
Số sinh viên tốt nghiệp (Nghìn sinh viên)					
<i>Number of graduates (Thous. students)</i>	210,9	232,5	234,0	222,7	246,6
Công lập - Public	195,0	216,5	215,2	208,7	223,9
Ngoài công lập - Non-public	15,9	16,0	18,8	14,0	22,7
Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - %					
<i>Index (Previous year = 100) - %</i>					
Trường học - School	120,4	116,2	114,6	106,5	102,5
Công lập - Public	120,9	113,2	110,9	105,6	101,2
Ngoài công lập - Non-public	117,2	138,2	136,2	110,9	108,5
Giáo viên - Teacher	101,9	109,9	105,1	108,2	107,4
Công lập - Public	105,0	108,7	112,2	106,8	105,1
Ngoài công lập - Non-public	85,8	117,8	62,8	122,1	128,3
Sinh viên - Student	105,1	120,1	96,2	107,2	104,5
Công lập - Public	103,8	118,8	97,1	106,1	103,1
Ngoài công lập - Non-public	116,4	130,6	90,1	115,5	114,0
Trong đó: Hệ dài hạn - Of which: Full-time training	114,7	109,6	112,6	116,5	107,6
Công lập - Public	116,1	108,1	114,6	113,5	105,2
Ngoài công lập - Non-public	108,4	117,4	103,7	131,6	118,5
Sinh viên tốt nghiệp - Graduate	107,8	110,2	100,6	95,2	110,7
Công lập - Public	107,8	111,0	99,4	97,0	100,5
Ngoài công lập - Non-public	107,9	100,2	117,5	74,5	162,5

(*) Từ năm 2008, tính theo trường thành viên - From 2008, include member colleges.

(**) Từ năm 2007, không bao gồm giáo viên thỉnh giảng - From 2007, excluding invited teachers.

(***) Từ năm học 2007 chưa bao gồm số sinh viên học văn bằng hai, từ xa, liên thông, hoàn chỉnh kiến thức - From 2007, excluding number of students studying second diploma, distance training, complete knowledge and inter-level diploma.

271 Số giáo viên các trường đại học và cao đẳng phân theo trình độ chuyên môn

*Number of teachers in universities and colleges
by professional qualification*

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Người - Person					
TỔNG SỐ - TOTAL	48541	53364	56120	60651	65115
Trên đại học - Postgraduate	23861	24325	26586	30283	31368
Đại học, cao đẳng - University and College graduate	24169	28460	29011	29757	32207
Trình độ khác - Other degree	511	579	523	611	1540
Công lập - Public	41976	45631	51287	54751	57545
Trên đại học - Postgraduate	19958	20140	24105	27333	28116
Đại học, cao đẳng - University and College graduate	21529	24965	26669	26866	28123
Trình độ khác - Other degree	489	526	513	552	1306
Ngoài công lập - Non-public	6565	7733	4833	5900	7570
Trên đại học - Postgraduate	3903	4185	2481	2950	3252
Đại học, cao đẳng - University and College graduate	2640	3495	2342	2891	4084
Trình độ khác - Other degree	22	53	10	59	234
Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - %					
<i>Index (Previous year = 100) - %</i>					
TỔNG SỐ - TOTAL	101,9	109,9	105,2	108,1	107,4
Trên đại học - Postgraduate	112,1	101,9	109,3	113,9	103,6
Đại học, cao đẳng - University and College graduate	94,4	117,8	101,9	102,6	108,2
Trình độ khác - Other degree	69,9	113,3	90,3	116,8	252,0
Công lập - Public	105,0	108,7	112,4	106,8	105,1
Trên đại học - Postgraduate	115,2	100,9	119,7	113,4	102,9
Đại học, cao đẳng - University and College graduate	97,7	116,0	106,8	100,7	104,7
Trình độ khác - Other degree	80,6	107,6	97,5	107,6	236,6
Ngoài công lập - Non-public	85,8	117,8	62,5	122,1	128,3
Trên đại học - Postgraduate	98,4	107,2	59,3	118,9	110,2
Đại học, cao đẳng - University and College graduate	74,1	132,4	67,0	123,4	141,3
Trình độ khác - Other degree	17,7	240,9	18,9	590,0	396,6

272 Số giáo viên, số sinh viên đại học và cao đẳng năm 2009 phân theo địa phương

Number of teachers, students in universities and colleges in 2009
by province

Người - Person

	Giáo viên - Teacher		Sinh viên - Student	
	Tổng số Total	Trong đó: Công lập Of which: Public	Tổng số Total	Trong đó: Công lập Of which: Public
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	65115	57545	1796174	1547353
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	26409	24783	725976	666677
Hà Nội	18083	17220	541671	507869
Vĩnh Phúc	646	646	19576	19576
Bắc Ninh	543	374	14530	9277
Quảng Ninh	870	870	10277	10277
Hải Dương	876	876	13312	13312
Hải Phòng	1894	1601	53857	45209
Hưng Yên	963	751	24067	18369
Thái Bình	613	613	8450	8450
Hà Nam	315	302	4070	3842
Nam Định	1372	1296	34802	29132
Ninh Bình	234	234	1364	1364
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>	5978	5546	120033	118270
Hà Giang	71	71	1441	1441
Cao Bằng	97	97	1571	1571
Bắc Kạn	45	45	688	688
Tuyên Quang	73	73	905	905
Lào Cai	81	81	714	714
Yên Bái	111	111	1264	1264
Thái Nguyên	3019	3019	75433	75433
Lang Sơn	166	166	3188	3188
Bắc Giang	244	244	3001	3001
Phú Thọ	1031	746	13820	13322
Điện Biên	214	214	2869	2869
Lai Châu	23	23	238	238
Sơn La	471	471	11706	11706
Hòa Bình	332	185	3195	1930
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung <i>North Central and Central coastal areas</i>	10866	9116	292413	252058
Thanh Hóa	830	830	16022	16022
Nghệ An	1325	1325	39175	39175
Hà Tĩnh	167	167	2854	2854
Quảng Bình	148	148	5039	5039
Quảng Trị	80	80	1246	1246
Thừa Thiên - Huế	2076	1987	56599	52187

272 (Tiếp theo) Số giáo viên, số sinh viên đại học và cao đẳng năm 2009 phân theo địa phương

(Cont.) Number of teachers, students in universities and colleges
in 2009 by province

Người - Person

	Giáo viên - Teacher		Sinh viên - Student	
	Tổng số Total	Trong đó: Công lập Of which: Public	Tổng số Total	Trong đó: Công lập Of which: Public
Đà Nẵng	3135	1946	90889	64475
Quảng Nam	634	345	10616	8469
Quảng Ngãi	375	314	6270	4870
Bình Định	696	574	22994	17012
Phú Yên	370	370	6287	6287
Khánh Hòa	852	852	30733	30733
Ninh Thuận	53	53	446	446
Bình Thuận	125	125	3243	3243
Tây Nguyên - Central Highlands	1271	1194	49400	45524
Kon Tum	190	190	2984	2984
Gia Lai	103	103	1570	1570
Đắk Lăk	491	491	15761	15761
Lâm Đồng	487	410	29085	25209
Đông Nam Bộ - South East	15318	12020	485285	358645
Bình Phước	105	105	879	879
Tây Ninh	77	77	904	904
Bình Dương	883	650	15529	12312
Đồng Nai	684	268	25987	6864
Bà Rịa - Vũng Tàu	304	208	7684	3050
TP. Hồ Chí Minh	13265	10712	434302	334636
Đồng bằng sông Cửu Long Mekong River Delta	5273	4886	123067	106179
Long An	161	83	3762	1007
Tiền Giang	325	325	5879	5879
Bến Tre	166	166	1803	1803
Trà Vinh	472	472	5535	5535
Vĩnh Long	469	366	14212	7253
Đồng Tháp	412	412	12321	12321
An Giang	514	514	10767	10767
Kiên Giang	380	380	4221	4221
Cần Thơ	1816	1688	53766	47975
Hậu Giang	126	48	3625	2242
Sóc Trăng	171	171	2989	2989
Bạc Liêu	170	170	2546	2546
Cà Mau	91	91	1641	1641

273 Giáo dục trung cấp chuyên nghiệp

Professional secondary education

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Số trường học - Number of schools	284	269	275	282	282
Công lập - Public	227	205	203	203	198
Ngoài công lập - Non-public	57	64	72	79	84
Số giáo viên (Nghìn người)					
<i>Number of teachers (Thous. pers.)</i>	14,2	14,5	14,7	16,8	18,0
Công lập - Public	11,3	10,6	10,8	11,9	11,3
Ngoài công lập - Non-public	2,9	3,9	3,9	4,9	6,7
Số học sinh^(*) (Nghìn học sinh)					
<i>Number of students^(*) (Thous. pers.)</i>	500,3	515,7	614,5	628,8	699,7
Hệ dài hạn - Full-time training	422,7	421,7	503,6	512,1	580,6
Hệ khác - Others	77,6	94,0	110,9	116,7	119,1
Số học sinh tốt nghiệp^(*) (Nghìn học sinh)					
<i>Number of graduates^(*) (Thous. pers.)</i>	180,4	163,5	199,7	196,9	203,5
Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - %					
<i>Index (Previous year = 100) - %</i>					
Trường học - School	99,6	94,7	102,2	102,5	100,0
Công lập - Public	95,0	90,3	99,0	100,0	97,5
Ngoài công lập - Non-public	123,9	112,3	112,5	109,7	106,3
Giáo viên - Teacher	102,1	102,2	101,1	114,3	107,1
Công lập - Public	97,8	93,9	101,9	110,2	95,6
Ngoài công lập - Non-public	122,6	132,7	100,0	125,6	134,6
Học sinh - Student	107,2	103,1	119,2	102,3	111,3
Hệ dài hạn - Full-time training	107,5	99,8	119,4	101,7	113,4
Hệ khác - Others	106,0	121,1	118,0	105,2	102,1
Học sinh tốt nghiệp - Graduate	130,0	121,1	118,0	98,6	103,4

^(*) Bao gồm cả số học sinh trung học chuyên nghiệp ở các trường đại học và cao đẳng.
Including students of professional secondary education studying in universities and colleges.

274 Số giáo viên các trường trung cấp chuyên nghiệp phân theo trình độ chuyên môn

*Number of teachers in professional secondary schools
by professional qualification*

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Người - Person					
TỔNG SỐ - TOTAL	14230	14540	14658	16808	18002
Trên đại học - Postgraduate	2383	2133	2323	3256	3753
Đại học, cao đẳng - University and College graduate	10677	11339	11112	12026	13140
Trình độ khác - Other degree	1170	1068	1223	1526	1109
Công lập - Public	11291	10581	10737	11867	11349
Trên đại học - Postgraduate	1609	1186	1356	2044	2120
Đại học, cao đẳng - University and College graduate	8629	8412	8354	8724	8445
Trình độ khác - Other degree	1053	983	1027	1099	784
Ngoài công lập - Non-public	2939	3959	3921	4941	6653
Trên đại học - Postgraduate	774	947	967	1212	1633
Đại học, cao đẳng - University and College graduate	2048	2927	2758	3302	4695
Trình độ khác - Other degree	117	85	196	427	325
Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % Index (Previous year = 100) - %					
TỔNG SỐ - TOTAL	102,1	102,2	100,8	114,7	107,1
Trên đại học - Postgraduate	121,7	89,5	108,9	140,2	115,3
Đại học, cao đẳng - University and College graduate	98,4	106,2	98,0	108,2	109,3
Trình độ khác - Other degree	104,0	91,3	114,5	124,8	72,7
Công lập - Public	97,8	93,7	101,5	110,5	95,6
Trên đại học - Postgraduate	119,5	73,7	114,3	150,7	103,7
Đại học, cao đẳng - University and College graduate	94,3	97,5	99,3	104,4	96,8
Trình độ khác - Other degree	100,5	93,4	104,5	107,0	71,3
Ngoài công lập - Non-public	122,6	134,7	99,0	126,0	134,6
Trên đại học - Postgraduate	126,5	122,4	102,1	125,3	134,7
Đại học, cao đẳng - University and College graduate	119,9	142,9	94,2	119,7	142,2
Trình độ khác - Other degree	151,9	72,6	230,6	217,9	76,1

275 Số giáo viên và học sinh các trường trung cấp chuyên nghiệp năm 2009 phân theo địa phương

*Number of teachers and students in professional secondary schools
in 2009 by province*

Người - Person

	Giáo viên - Teacher		Học sinh - Student	
	Tổng số Total	Trong đó: Công lập Of which: Public	Tổng số Total	Trong đó: Công lập Of which: Public
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	18002	11349	699700	524312
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	6176	3845	237419	202545
Hà Nội	3160	1291	121525	95157
Vĩnh Phúc	363	272	10720	10166
Bắc Ninh	816	590	10678	6894
Quảng Ninh	156	156	9045	9045
Hải Dương	381	364	21728	21646
Hải Phòng	404	347	18131	15976
Hưng Yên	225	216	11680	10111
Thái Bình	87	87	3708	3708
Hà Nam	103	56	8686	8686
Nam Định	449	434	14453	14091
Ninh Bình	32	32	7065	7065
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>	1582	1582	67887	59607
Hà Giang	83	83	2551	2551
Cao Bằng	92	92	2408	2408
Bắc Kạn			1008	1008
Tuyên Quang	238	238	4525	4525
Lào Cai	159	159	2349	2349
Yên Bái	332	332	2983	2983
Thái Nguyên	43	43	14280	14280
Lang Sơn	65	65	1941	1941
Bắc Giang	265	265	3263	3263
Phú Thọ	61	61	23858	15578
Điện Biên			3170	3170
Lai Châu			406	406
Sơn La	87	87	3094	3094
Hòa Bình	157	157	2051	2051
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung <i>North Central and Central coastal areas</i>	2981	1815	126506	91548
Thanh Hóa	535	461	15081	14597
Nghệ An	354	68	12219	7470
Hà Tĩnh	101	101	4173	4173
Quảng Bình	186	186	3841	3841
Quảng Trị	157	121	1936	1355
Thừa Thiên - Huế	387	177	8555	5886

275 (Tiếp theo) Số giáo viên và học sinh các trường trung cấp
 chuyên nghiệp năm 2009 phân theo địa phương
*(Cont.) Number of teachers and students
 in professional secondary schools in 2009 by province*

Người - Person

	Giáo viên - Teacher		Học sinh - Student	
	Tổng số Total	Trong đó: Công lập Of which: Public	Tổng số Total	Trong đó: Công lập Of which: Public
Đà Nẵng	554	247	31596	14695
Quảng Nam	281	57	17821	8806
Quảng Ngãi	47	47	2429	2429
Bình Định	115	115	3670	3670
Phú Yên	81	81	7166	7166
Khánh Hòa	183	154	9881	9322
Ninh Thuân			103	103
Bình Thuận			8035	8035
Tây Nguyên - Central Highlands	565	458	15369	13838
Kon Tum	45	45	1366	1366
Gia Lai	138	138	2876	2876
Đắk Lăk	249	206	4919	4255
Đắk Nông	38		450	
Lâm Đồng	95	69	5758	5341
Đông Nam Bộ - South East	5336	2408	199074	108437
Bình Phước	109	72	4012	3686
Tây Ninh	132	132	1994	1994
Bình Dương	270	270	19947	10410
Đồng Nai	456	396	21304	10969
Bà Rịa - Vũng Tàu	62	62	1990	1177
TP. Hồ Chí Minh	4307	1476	149827	80201
Đồng bằng sông Cửu Long Mekong River Delta	1362	1241	53445	48337
Long An	77	77	2570	1640
Tiền Giang	269	269	6657	6657
Bến Tre	38	38	3168	3168
Trà Vinh	32	32	3689	3689
Vĩnh Long	95	95	4235	4235
Đồng Tháp	89	89	3200	3200
An Giang	155	155	5403	5403
Kiên Giang			3562	3562
Cà Mau	334	213	12299	8658
Hậu Giang	5	5	1130	593
Sóc Trăng	55	55	1266	1266
Bạc Liêu	155	155	3519	3519
Cà Mau	58	58	2747	2747

Y tế, Văn hóa, Thể thao và Mức sống dân cư *Health, Culture, Sport and Living standard*

Biểu Table		Trang Page
276 Số cơ sở khám, chữa bệnh - <i>Number of health establishments</i>		583
277 Số cơ sở khám, chữa bệnh năm 2009 phân theo cấp quản lý <i>Number of health establishments in 2009 by management level</i>		584
278 Số cơ sở khám, chữa bệnh năm 2009 trực thuộc sở Y tế phân theo địa phương <i>Number of health establishments in 2009 under provincial departments of health by province</i>		585
279 Số giường bệnh - <i>Number of patient beds</i>		588
280 Số giường bệnh năm 2009 phân theo cấp quản lý <i>Number of patient beds in 2009 by management level</i>		589
281 Số giường bệnh năm 2009 trực thuộc sở Y tế phân theo địa phương <i>Number of patient beds in 2009 under provincial departments of health by province</i>		590
282 Số cán bộ y tế - <i>Number of health staffs</i>		593
283 Số cán bộ y tế năm 2009 phân theo cấp quản lý <i>Number of health staffs in 2009 by management level</i>		594
284 Số cán bộ ngành y năm 2009 trực thuộc sở Y tế phân theo địa phương <i>Number of medical staffs in 2009 under provincial department of health by province</i>		595
285 Số cán bộ ngành dược năm 2009 trực thuộc sở Y tế phân theo địa phương <i>Number of pharmaceutical staffs in 2009 under provincial department of health by province</i>		597
286 Xuất bản sách, văn hóa phẩm, báo và tạp chí - <i>Publication</i>		599
287 Chỉ số phát triển về xuất bản - <i>Index of the publication</i>		600
288 Thư viện - <i>Library</i>		601
289 Số thư viện năm 2009 do địa phương quản lý phân theo địa phương <i>Number of libraries in 2009 under local management by province</i>		602
290 Hoạt động điện ảnh - <i>Cinema activities</i>		604

291	Số đơn vị và số rạp chiếu phim năm 2009 do địa phương quản lý <i>Number of movie showing groups and movie houses in 2009 under local management</i>	605
292	Nghệ thuật sân khấu - <i>Performing art</i>	607
293	Số đơn vị nghệ thuật và số rạp hát năm 2009 do địa phương quản lý phân theo địa phương <i>Number of performing art groups and playhouses in 2009 under local management by province</i>	608
294	Số cơ sở luyện tập và thi đấu thể dục, thể thao - <i>Facilities for sport training and competition</i>	610
295	Số cán bộ ngành TD&T và vận động viên đẳng cấp cao <i>Number of sports officials and élit players</i>	611
296	Số huy chương thể thao quốc tế đạt được <i>Number of sport medals of international competition</i>	612
297	Thu nhập bình quân đầu người một tháng theo giá thực tế phân theo thành thị, nông thôn và phân theo vùng <i>Monthly average income per capita at current prices by residence and by region</i>	613
298	Thu nhập bình quân đầu người một tháng năm 2008 theo giá thực tế phân theo nguồn thu, phân theo thành thị, nông thôn, phân theo giới tính chủ hộ và phân theo vùng <i>Monthly average income per capita in 2008 at current prices by income source, by residence, by sex of household head and by region</i>	614
299	Thu nhập bình quân đầu người một tháng năm 2008 theo giá thực tế phân theo nguồn thu và phân theo địa phương <i>Monthly average income per capita in 2008 at current prices by income source and by province</i>	615
300	Thu nhập bình quân đầu người một tháng năm 2008 theo giá thực tế phân theo 5 nhóm thu nhập, phân theo thành thị, nông thôn, phân theo giới tính chủ hộ và phân theo vùng <i>Monthly average income per capita in 2008 at current prices by income quintile, by residence, by sex of household head and by region</i>	618
301	Thu nhập bình quân đầu người một tháng năm 2008 theo giá thực tế phân theo 5 nhóm thu nhập và phân theo địa phương - <i>Monthly average income per capita in 2008 at current prices by income quintile and by province</i>	619
302	Chênh lệch thu nhập bình quân đầu người một tháng năm 2008 theo giá thực tế giữa nhóm thu nhập cao nhất và nhóm thu nhập thấp nhất phân theo thành thị, nông thôn, phân theo giới tính chủ hộ và phân theo vùng <i>Difference between the highest income quintile and the lowest income quintile on monthly average income per capita in 2008 at current prices by residence, by sex of household head and by region</i>	622

303	Chênh lệch thu nhập bình quân đầu người một tháng năm 2008 theo giá thực tế giữa nhóm thu nhập cao nhất và nhóm thu nhập thấp nhất phân theo địa phương <i>Difference between the highest income quintile and the lowest income quintile on monthly average income per capita in 2008 at current prices by province</i>	623
304	Chi tiêu bình quân đầu người một tháng năm 2008 theo giá thực tế phân theo khoản chi, phân theo thành thị, nông thôn và phân theo vùng <i>Monthly average expenditure per capita in 2008 at current prices by types of expenditure, by residence and by region</i>	626
305	Chi tiêu cho đời sống bình quân đầu người một tháng theo giá thực tế phân theo thành thị, nông thôn và phân theo vùng <i>Monthly average living expenditure per capita at current prices by residence and by region</i>	627
306	Chi tiêu cho đời sống bình quân đầu người một tháng năm 2008 theo giá thực tế phân theo 5 nhóm thu nhập, phân theo thành thị, nông thôn, phân theo giới tính chủ hộ và phân theo vùng <i>Monthly average living expenditure per capita in 2008 at current prices by income quintile, by residence, by sex of household head and by region</i>	628
307	Chênh lệch chi tiêu cho đời sống bình quân đầu người một tháng năm 2008 theo giá thực tế giữa nhóm thu nhập cao nhất và nhóm thu nhập thấp nhất phân theo thành thị, nông thôn, phân theo giới tính chủ hộ và phân theo vùng <i>Difference between the highest income quintile and the lowest income quintile on monthly average living expenditure per capita in 2008 at current prices by residence, by sex of household head and by region</i>	629
308	Tỷ lệ nghèo chung phân theo thành thị, nông thôn và phân theo vùng <i>General poverty rate by residence and by region</i>	630
309	Tỷ lệ hộ nghèo phân theo thành thị, nông thôn và phân theo vùng <i>Poverty rate by residence and by region</i>	631
310	Tỷ lệ hộ nghèo phân theo địa phương - <i>Poverty rate by province</i>	632
311	Thu nhập bình quân hàng tháng của lao động trong khu vực Nhà nước theo giá thực tế phân theo ngành kinh tế <i>Monthly average income per employee in state sector at current prices by kinds of economic activity</i>	634
312	Thu nhập bình quân hàng tháng của lao động khu vực Nhà nước do địa phương quản lý theo giá thực tế phân theo địa phương <i>Monthly average income per employee in local state sector at current prices by province</i>	635

GIẢI THÍCH THUẬT NGỮ, NỘI DUNG VÀ PHƯƠNG PHÁP TÍNH MỘT SỐ CHỈ TIÊU THỐNG KÊ Y TẾ VÀ MỨC SỐNG DÂN CƯ

Y TẾ

Cơ sở y tế là nơi khám, chữa bệnh và chăm sóc sức khoẻ, bao gồm: bệnh viện đa khoa, chuyên khoa; bệnh viện điều dưỡng và phục hồi chức năng, phòng khám đa khoa khu vực, trạm y tế xã/phường/thị trấn (gọi chung là y tế cơ sở), trạm y tế cơ sở kinh tế hành chính, sự nghiệp và các cơ sở y tế khác.

• *Bệnh viện* là cơ sở y tế được tổ chức có các chuyên khoa, có phòng mổ, có phòng xét nghiệm, có các phương tiện phục vụ cho việc chẩn đoán bệnh, có đội ngũ cán bộ y tế gồm các bác sĩ, y sĩ, y tá... Bệnh viện có chức năng chăm sóc sức khoẻ nhân dân, khám, chữa bệnh nội ngoại trú; phòng bệnh, giáo dục sức khoẻ; nghiên cứu đào tạo cán bộ. Bệnh viện được Bộ Y tế quyết định công nhận và phân theo cấp quản lý như bệnh viện tỉnh, thành phố, bệnh viện quận, huyện, thị xã. Bệnh viện có thể là bệnh viện đa khoa hoặc bệnh viện chuyên khoa.

• *Bệnh viện điều dưỡng và phục hồi chức năng* là cơ sở y tế có chức năng tiếp nhận những người cần được nghỉ ngơi dưỡng sức hoặc phục hồi chức năng.

• *Phòng khám đa khoa khu vực* là cơ sở y tế có chức năng khám, chữa bệnh cho cán bộ, nhân dân ở cơ sở thuộc tuyến quận, huyện, thị xã hoặc một cụm xã, phường.

• *Trạm y tế xã, phường, thị trấn* (gọi chung là y tế cơ sở) là tuyến đầu tiên thực hiện các hoạt động khám, chữa bệnh và chăm sóc sức khoẻ, gồm chăm sóc sức khoẻ ban đầu, sơ cứu, đỡ đẻ, bảo vệ bà mẹ, trẻ em và kế hoạch hoá gia đình, phát hiện và báo cáo kịp thời các bệnh dịch trên phạm vi xã, phường, thị trấn lên tuyến trên.

• *Trạm y tế cơ sở kinh tế hành chính sự nghiệp* là cơ sở y tế có chức năng khám, chữa bệnh, phát thuốc cho cán bộ công nhân viên trong phạm vi đơn vị công tác.

• *Các cơ sở y tế khác* là cơ sở y tế ngoài các cơ sở y tế đã kể trên, như trạm lao, trạm da liễu, trạm mắt, khu điều trị phong, nhà hộ sinh...

Giường bệnh là giường chuyên dùng cho người bệnh ở các cơ sở y tế, không bao gồm giường trực, giường phòng khám, giường phòng đợi thuộc các cơ sở y tế.

MỨC SỐNG DÂN CƯ

Thu nhập của hộ gia đình là toàn bộ số tiền và giá trị hiện vật mà hộ và các thành viên của hộ nhận được trong một thời gian nhất định, bao gồm: (1) Thu từ tiền công, tiền lương; (2) Thu từ sản xuất nông, lâm nghiệp, thuỷ sản (đã trừ chi phí sản xuất và thuế sản xuất); (3) Thu từ sản xuất ngành nghề phi nông, lâm nghiệp, thuỷ sản (đã trừ chi phí sản xuất và thuế sản xuất); (4) Thu khác được tính vào thu nhập (không tính tiền rút tiết kiệm, bán tài sản, vay thuần tuý, thu nợ và các khoản chuyển nhượng vốn nhận được).

Chi tiêu hộ gia đình là tổng số tiền và giá trị hiện vật mà hộ và các thành viên của hộ đã chi cho tiêu dùng trong một thời gian nhất định, bao gồm cả tự sản, tự tiêu về lương thực, thực phẩm, phi lương thực, thực phẩm và các khoản chi tiêu khác (biếu, đóng góp...). Các khoản chi tiêu của hộ không bao gồm chi phí sản xuất, thuế sản xuất, gửi tiết kiệm, cho vay, trả nợ và các khoản chi tương tự.

Chi tiêu bình quân đầu người của hộ gia đình là toàn bộ số tiền và giá trị hiện vật mà hộ gia đình và các thành viên của hộ đã chi cho tiêu dùng bình quân cho một người trong một thời gian nhất định.

Chi tiêu bình quân một người một tháng của hộ gia đình được tính theo công thức sau:

$$\text{Chi tiêu bình quân 1} \\ \text{người 1 tháng của hộ} = \frac{\text{Tổng chi tiêu của hộ gia đình trong kỳ báo cáo}}{\text{Số thành viên của hộ trong kỳ báo cáo} \\ \times \text{Số tháng của kỳ báo cáo}}$$

Chuẩn nghèo là mức thu nhập (hoặc chi tiêu) bình quân đầu người được dùng làm tiêu chuẩn để xác định người nghèo hoặc hộ nghèo. Những người hoặc hộ có thu nhập (hoặc chi tiêu) bình quân đầu người thấp hơn chuẩn nghèo được coi là người nghèo hoặc hộ nghèo.

- *Chuẩn nghèo lương thực, thực phẩm* được xác định bằng giá trị của một rổ hàng lương thực, thực phẩm thiết yếu đảm bảo khẩu phần ăn duy trì với nhiệt lượng tiêu dùng một người một ngày là 2100 Kcal.

- *Chuẩn nghèo chung* được xác định bằng chuẩn nghèo lương thực, thực phẩm cộng với mức chi tối thiểu cho các mặt hàng phi lương thực, thực phẩm, gồm nhà ở, quần áo, đồ dùng gia đình, học tập, văn hoá giải trí, y tế, đi lại, thông tin liên lạc, v.v...

Tỷ lệ nghèo lương thực, thực phẩm là phần trăm số hộ có mức thu nhập/chi tiêu bình quân đầu người thấp hơn chuẩn nghèo lương thực, thực phẩm, được tính theo công thức sau:

$$\text{Tỉ lệ nghèo lương thực, thực phẩm} = \frac{\text{Số hộ nghèo lương thực, thực phẩm trong kỳ}}{\text{Tổng số hộ trong kỳ}} \times 100$$

Tỷ lệ nghèo chung là phần trăm số người có mức chi tiêu bình quân đầu người thấp hơn chuẩn nghèo chung, được tính theo công thức sau:

$$\text{Tỉ lệ nghèo chung} = \frac{\text{Số người nghèo chung trong kỳ}}{\text{Tổng số dân trong kỳ}} \times 100$$

EXPLANATION OF TERMINOLOGY, CONTENT AND METHODOLOGY OF SOME STATISTICAL INDICATORS ON HEALTH AND LIVING STANDARD

HEALTH

Health establishment is the place where patients are examined, treated and taken care of, including hospital, sanatorium and rehabilitation hospital, regional polyclinic, commune health center (grassroot-level health unit), medical service unit in offices, enterprises and other health units.

- *Hospital* is a health establishment with the coverage: having specialized wards, surgeon rooms, testing room, equipment for disease diagnosis, health staff like doctors, physicians, nurses, etc. Its functions are to take care of people's health, examine and treat in-patients and outpatients, disease prevention, educate health for people, study and train staff. Hospitals must be recognized by the Ministry of Health and are classified by management levels such as provincial hospitals or district hospitals. Hospital may be general or specialized one.

- *Sanatorium and rehabilitation hospital* is a health establishment receiving those who need to be save health or restore health.

- *Regional polyclinic* is a health establishment to examine and treat people in the district, town or a group of communes.

- *Commune health center (grassroot-level health unit)* is the first place to provides health care services including primary health care, first aid, protection of mothers and children, family planning, discovering and reporting epidemic diseases to the upper level.

- *Medical service unit in offices, enterprises* is a health establishment giving examination, treatment and medicine to the staff of the offices or enterprises.

- *Other health units* are the health establishments other than the above mentioned establishments, such as tuberculosis, dermatology and venereology, vision testing units, leprosy treatment center, antenatal clinic.

Patient bed is used for patients during their treatment at the health establishments. This excludes beds for persons on duty, and beds in the examining and waiting rooms.

LIVING STANDARD

Income of the household is total sum of money and kinds that household and its members get in a given time (usually a year), including: (1) Revenue from salary; (2) Revenue from agriculture, forestry and fishing activities (less intermediate cost and production tax); (3) Revenue from non agriculture, forestry, and fishing activities (less intermediate cost and production tax); (4) Other revenues which are calculated in income (excluding saving withdraw, net lending, receivable debt payment and capital transfer).

Household expenditure includes self-sufficiency of food and non-food and other expenses (gift, contribution, etc.), excluding production cost, production tax, savings, loans, debt payment, and others.

Household expenditure per capita shows all the money and the value of items spent and consumed by a household per capita in a given period of time (usually for a month or a year).

$$\text{Monthly expenditure per capita of household} = \frac{\text{Total expenditure of household in a certain reporting period}}{\text{Number of persons of household in the same reporting period} \times \text{Number of months of the reporting period}}$$

Poverty line refers to the average revenue (or expenditure) per capita used as a standard to evaluate a poor person or a household. Those whose income (or expenditure) beneath the poverty line is considered poor person and household.

- *Food poverty line* measured as value of a basket of food and foodstuff needed to provide a person with 2100 Kcal a day.
- *General poverty line* is the sum of food poverty line and minimum expense for non-food, i.e. house, clothes, furniture, studying, recreation, health care, transportation, telecommunication, etc.

Food poverty rate is percentage of households having average income/expenditure per capita under food poverty line. Its formula is as follows:

$$\text{Food poverty rate in the period (\%)} = \frac{\text{Number of households having average income expenditure per capita under food poverty line in the period}}{\text{Total households in the period}} \times 100$$

General poverty rate is percentage of people having average expenditure per capita under general poverty line. Its formula is as follows:

$$\text{General poverty rate in the period (\%)} = \frac{\text{Number of people having average expenditure per capita under general poverty line in the period}}{\text{Total population in the period}} \times 100$$

276 Số cơ sở khám, chữa bệnh^(*)
Number of health establishments^(*)

	2005	2006	2007	2008	2009
Cơ sở - Unit					
TỔNG SỐ - TOTAL	13243	13232	13438	13460	13450
Bệnh viện - Hospital	878	903	956	974	1002
Phòng khám đa khoa khu vực - Regional polyclinic	880	847	829	781	682
Bệnh viện điều dưỡng và phục hồi chức năng Sanatorium and rehabilitation hospital	53	51	51	40	43
Trạm y tế xã, phường Medical service units in communes, precincts	10613	10672	10851	10917	10979
Trạm y tế của cơ quan, xí nghiệp Medical service units in offices, enterprises	769	710	710	710	710
Cơ sở khác - Others	50	49	41	38	34
Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - %					
<i>Index (Previous year = 100) - %</i>					
TỔNG SỐ - TOTAL	100,7	99,9	101,6	100,2	99,9
Bệnh viện - Hospital	102,6	102,8	105,9	101,9	102,9
Phòng khám đa khoa khu vực - Regional polyclinic	99,9	96,3	97,9	94,2	87,3
Bệnh viện điều dưỡng và phục hồi chức năng Sanatorium and rehabilitation hospital	100,0	96,2	100,0	78,4	107,5
Trạm y tế xã, phường Medical service units in communes, precincts	100,9	100,6	101,7	100,6	100,6
Trạm y tế của cơ quan, xí nghiệp Medical service units in offices, enterprises	97,5	92,3	100,0	100,0	100,0
Cơ sở khác - Others	92,6	98,0	83,7	92,7	89,5

^(*) Chưa bao gồm cơ sở tư nhân - Excluding private establishments.

277 Số cơ sở khám, chữa bệnh năm 2009 phân theo cấp quản lý^(*)
Number of health establishments in 2009 by management level^()*

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - Of which		
		Ngành Y tế quản lý <i>Under direct management of health industry</i>		Các ngành khác quản lý <i>Under others</i>
		Bộ Y tế quản lý <i>Ministry of Health</i>	Sở Y tế quản lý <i>Provincial department of health</i>	
Cơ sở - Unit				
TỔNG SỐ - TOTAL	13450	44	12654	752
Bệnh viện - Hospital	1002	39	940	23
Phòng khám đa khoa khu vực <i>Regional polyclinic</i>	682	2	670	10
Bệnh viện điều dưỡng và phục hồi chức năng <i>Sanatorium and rehabilitation hospital</i>	43	1	33	9
Trạm y tế xã, phường <i>Medical service units in communes, precincts</i>	10979		10979	
Trạm y tế của cơ quan, xí nghiệp <i>Medical service units in offices, enterprises</i>	710			710
Cơ sở khác - Others	34	2	32	
Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - %				
<i>Index (Previous year = 100) - %</i>				
TỔNG SỐ - TOTAL	99,9	107,3	99,9	100,4
Bệnh viện - Hospital	102,9	108,3	102,7	100,0
Phòng khám đa khoa khu vực <i>Regional polyclinic</i>	87,3	100,0	87,0	111,1
Bệnh viện điều dưỡng và phục hồi chức năng <i>Sanatorium and rehabilitation hospital</i>	107,5	100,0	103,1	128,6
Trạm y tế xã, phường <i>Medical service units in communes, precincts</i>	100,6		100,6	
Trạm y tế của cơ quan, xí nghiệp <i>Medical service units in offices, enterprises</i>	100,0			100,0
Cơ sở khác - Others	89,5	100,0	88,9	

^(*) Xem ghi chú Biểu 276 - See the note at Table 276

278 Số cơ sở khám, chữa bệnh năm 2009 trực thuộc sở Y tế phân theo địa phương^(*)

Number of health establishments in 2009 under provincial department of health by province^()*

Cơ sở - Unit

	Tổng số <i>Total</i>	Trong đó - Of which			
		Bệnh viện <i>Hospital</i>	Phòng khám đa khoa khu vực <i>Regional polyclinic</i>	Bệnh viện điều dưỡng và phục hồi chức năng <i>Sanatorium and rehabilitation hospital</i>	Trạm y tế xã, phường, cơ quan, XN <i>Medical service unit in communes, precincts</i>
CẢ NƯỚC WHOLE COUNTRY	12654	940	670	33	10979
Đồng bằng sông Hồng Red River Delta	2755	203	80	8	2453
Hà Nội	651	41	29		575
Vĩnh Phúc	160	10	11	1	138
Bắc Ninh	146	11	7	1	126
Quảng Ninh	219	21	10	1	186
Hải Dương	293	21	5	1	265
Hải Phòng	251	24	2	1	224
Hưng Yên	178	16			162
Thái Bình	307	19		1	286
Hà Nam	132	11	4		116
Nam Định	248	18		1	229
Ninh Bình	170	11	12	1	146
Trung du và miền núi phía Bắc Northern midlands and mountain areas	2923	182	230	7	2498
Hà Giang	208	13	20		175
Cao Bằng	235	16	20		199
Bắc Kạn	140	8	10		122
Tuyên Quang	166	12	13	1	140
Lào Cai	213	12	36	1	164
Yên Bái	210	12	19		178
Thái Nguyên	212	15	13	1	180
Lạng Sơn	265	14	24	1	226
Bắc Giang	250	16	4	1	229
Phú Thọ	296	16	4	1	275

278 (Tiếp theo) Số cơ sở khám, chữa bệnh trực thuộc sở Y tế năm 2009 phân theo địa phương^(*)

(Cont.) Number of health establishments under provincial department of health in 2009 by province^(*)

Cơ sở - Unit

Tổng số Total	Trong đó - Of which				Cơ sở - Unit
	Bệnh viện Hospital	Phòng khám đa khoa khu vực Regional polyclinic	Bệnh viện điều dưỡng và phục hồi chức năng Sanatorium and rehabilitation hospital	Trạm y tế xã, phường, cơ quan, XN Medical service unit in communes, precincts	
Điện Biên	141	10	18		112
Lai Châu	107	9	8		90
Sơn La	239	15	19	1	203
Hòa Bình	241	14	22		205
Bắc Trung Bộ và đuyên hải miền Trung North Central and Central coastal areas	3275	222	142	10	2894
Thanh Hóa	687	36	13	1	636
Nghệ An	527	25	22	1	479
Hà Tĩnh	293	17	13	1	262
Quảng Bình	173	8	6		159
Quảng Trị	158	11	5	1	141
Thừa Thiên - Huế	181	13	14	1	152
Đà Nẵng	69	12		1	56
Quảng Nam	272	22	9		240
Quảng Ngãi	205	18	8		179
Bình Định	183	17	6	1	159
Phú Yên	135	11	13	1	109
Khánh Hòa	170	13	15	1	140
Ninh Thuận	82	6	8	1	65
Bình Thuận	140	13	10		117
Tây Nguyên - Central Highlands	841	68	49	3	717
Kon Tum	120	9	12	1	97
Gia Lai	254	17	14	1	222
Đắk Lăk	202	20	1		180
Đắk Nông	78	8			70
Lâm Đồng	187	14	22	1	148

278 (Tiếp theo) Số cơ sở khám, chữa bệnh trực thuộc sở Y tế năm 2009 phân theo địa phương^(*)

(Cont.) Number of health establishments under provincial department of health in 2009 by province^(*)

Cơ sở - Unit

	Tổng số <i>Total</i>	Trong đó - Of which			
		Bệnh viện <i>Hospital</i>	Phòng khám đa khoa khu vực <i>Regional polyclinic</i>	Bệnh viện điều dưỡng và phục hồi chức năng <i>Sanatorium and rehabilitation hospital</i>	Trạm y tế xã, phường, cơ quan, XN <i>Medical service unit in communes, precincts</i>
Đông Nam Bộ - South East	1030	110	56	3	858
Bình Phước	115	9	3		102
Tây Ninh	109	12	4	1	92
Bình Dương	105	8	6	1	89
Đồng Nai	201	17	13		171
Bà Rịa - Vũng Tàu	98	10	6		82
TP. Hồ Chí Minh	402	54	24	1	322
Đồng bằng sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>	1830	155	113	2	1559
Long An	211	16	5		190
Tiền Giang	200	16	15		169
Bến Tre	179	11	8		160
Trà Vinh	115	9	16		90
Vĩnh Long	117	9	6		102
Đồng Tháp	170	12	13	1	144
An Giang	182	15	11		156
Kiên Giang	156	14	16		126
Cần Thơ	102	16	5		81
Hậu Giang	86	8	8		70
Sóc Trăng	121	11	4		106
Bạc Liêu	74	7	2		64
Cà Mau	117	11	4	1	101

^(*) Xem ghi chú Biểu 276 - See the note at Table 276.

279 Số giường bệnh^(*)
Number of patient beds^(*)

	2005	2006	2007	2008	2009
Nghìn giường - Thous. beds					
TỔNG SỐ - TOTAL	197,2	198,4	210,8	219,8	232,9
Bệnh viện - Hospital	127,0	131,5	142,8	151,8	163,9
Phòng khám đa khoa khu vực - Regional polyclinic	9,3	9,3	9,2	8,7	8,1
Bệnh viện điều dưỡng và phục hồi chức năng Sanatorium and rehabilitation hospital	7,7	4,4	4,4	4,3	4,9
Trạm y tế xã, phường Medical service units in communes, precincts	45,8	46,1	47,3	48,0	49,4
Trạm y tế của cơ quan, xí nghiệp Medical service units in offices, enterprises	5,4	5,0	5,0	5,0	5,0
Cơ sở khác - Others	2,0	2,2	2,1	2,0	1,6
Giường bệnh bình quân 1 vạn dân (Giường) Patient bed per 10000 inhabitant (Bed)	23,9	23,8	25,0	25,8	27,1
Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - %					
<i>Index (Previous year = 100) - %</i>					
TỔNG SỐ - TOTAL	100,5	100,6	106,3	104,2	106,0
Bệnh viện - Hospital	102,2	103,5	108,6	106,3	108,0
Phòng khám đa khoa khu vực - Regional polyclinic	103,3	100,4	98,9	94,4	93,2
Bệnh viện điều dưỡng và phục hồi chức năng Sanatorium and rehabilitation hospital	96,3	57,1	101,1	97,8	111,8
Trạm y tế xã, phường Medical service units in communes, precincts	102,7	100,6	102,6	101,4	103,0
Trạm y tế của cơ quan, xí nghiệp Medical service units in offices, enterprises	65,9	92,0	100,0	100,0	100,0
Cơ sở khác - Others	90,9	107,5	97,0	93,9	83,2
Giường bệnh bình quân 1 vạn dân Patient bed per 10000 inhabitant	99,2	99,5	105,1	103,1	104,9

^(*) Xem ghi chú Biểu 276 - See the note at Table 276

280 Số giường bệnh năm 2009 phân theo cấp quản lý^(*)

Number of patient beds in 2009 by management level^(*)

Tổng số Total	Chia ra - Of which			Các ngành khác quản lý <i>Under others</i>	
	Ngành Y tế quản lý <i>Under direct management of Health industry</i>				
	Bộ Y tế quản lý <i>Ministry of Health</i>	Sở Y tế quản lý <i>Provincial department of health</i>			
Giường - Bed					
TỔNG SỐ - TOTAL	232925	17102	206323	9500	
Bệnh viện - Hospital	163935	16462	144843	2630	
Phòng khám đa khoa khu vực <i>Regional polyclinic</i>	8124	40	7604	480	
Bệnh viện điều dưỡng và phục hồi chức năng <i>Sanatorium and rehabilitation hospital</i>	4862	250	3192	1420	
Trạm y tế xã, phường <i>Medical service units in communes, precincts</i>	49405		49405		
Trạm y tế của cơ quan, xí nghiệp <i>Medical service units in offices, enterprises</i>	4970			4970	
Cơ sở khác - Others	1629	350	1279		
Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i>					
TỔNG SỐ - TOTAL	106,0	111,5	105,5	106,1	
Bệnh viện - Hospital	108,0	111,5	107,5	111,0	
Phòng khám đa khoa khu vực <i>Regional polyclinic</i>	93,2	133,3	93,0	94,1	
Bệnh viện điều dưỡng và phục hồi chức năng <i>Sanatorium and rehabilitation hospital</i>	111,8	100,0	106,5	129,1	
Trạm y tế xã, phường <i>Medical service units in communes, precincts</i>	103,0		103,0		
Trạm y tế của cơ quan, xí nghiệp <i>Medical service units in offices, enterprises</i>	100,0		100,0		
Cơ sở khác - Others	83,2	116,7	77,1		

^(*) Xem ghi chú Biểu 276 - See the note at Table 276.

281 Số giường bệnh năm 2009 trực thuộc sở Y tế phân theo địa phương^(*)

*Number of patient beds in 2009 under provincial department
of health by province^(*)*

Giường - Bed

	Tổng số <i>Total</i>	Trong đó - Of which			
		Bệnh viện <i>Hospital</i>	Phòng khám đa khoa khu vực <i>Regional polyclinic</i>	Bệnh viện điều dưỡng và phục hồi chức năng <i>Sanatorium and rehabilitation hospital</i>	Trạm y tế xã, phường, cơ quan, XN <i>Medical service unit in communes, precincts</i>
CẢ NƯỚC WHOLE COUNTRY	206323	144843	7604	3192	49405
Đồng bằng sông Hồng Red River Delta	44558	30850	656	770	11617
Hà Nội	10066	7505	36		2300
Vĩnh Phúc	3490	1830	170	120	1370
Bắc Ninh	2175	1350	35	90	630
Quảng Ninh	3216	2475	105	50	566
Hải Dương	4637	3235	80	110	1052
Hải Phòng	5570	4310	20	120	1120
Hưng Yên	2685	1875			810
Thái Bình	3893	2875		100	858
Hà Nam	2470	1470	50		820
Nam Định	4116	2665		80	1371
Ninh Bình	2240	1260	160	100	720
Trung du và miền núi phía Bắc Northern midlands and mountain areas	32953	19674	2196	560	10357
Hà Giang	2051	1305	230		516
Cao Bằng	1986	1257	132		597
Bắc Kạn	1182	730	80		372
Tuyên Quang	2080	1155	175	50	700
Lào Cai	2350	1125	360	45	820
Yên Bái	2434	1256	189		983
Thái Nguyên	3023	1940	120	80	813
Lạng Sơn	2123	1265	140	40	678
Bắc Giang	3805	2500	20	140	1145
Phú Thọ	4170	2670	20	105	1375

281 (Tiếp theo) Số giường bệnh năm 2009 trực thuộc sở Y tế phân theo địa phương^(*)

(Cont.) Number of patient beds in 2009 under provincial department of health by province^(*)

Giường - Bed

Tổng số <i>Total</i>	Trong đó - Of which			
	Bệnh viện <i>Hospital</i>	Phòng khám đa khoa khu vực <i>Regional polyclinic</i>	Bệnh viện điều dưỡng và phục hồi chức năng <i>Sanatorium and rehabilitation hospital</i>	Trạm y tế xã, phường, cơ quan, XN <i>Medical service unit in communes, precincts</i>
Điện Biên	1222	820	250	112
Lai Châu	1116	630	80	406
Sơn La	2945	1525	265	100
Hòa Bình	2466	1496	135	835
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung <i>North Central and Central coastal areas</i>	46894	30566	1777	994
Thanh Hóa	9005	5122	88	120
Nghệ An	6735	3770	370	200
Hà Tĩnh	3886	2290	128	100
Quảng Bình	1866	1009	85	772
Quảng Trị	2037	1215	55	50
Thừa Thiên - Huế	1583	868	180	70
Đà Nẵng	2842	2380		70
Quảng Nam	3759	2453	101	1200
Quảng Ngãi	2711	1996	117	598
Bình Định	3506	2900		50
Phú Yên	1620	1120	65	110
Khánh Hòa	2981	2473	205	164
Ninh Thuận	1445	840	180	60
Bình Thuận	2918	2130	203	585
Tây Nguyên - Central Highlands	11109	7203	603	240
Kon Tum	1575	870	140	50
Gia Lai	2915	1610	140	130
Đăk Lăk	2985	2357	23	570
Đăk Nông	919	636		283
Lâm Đồng	2715	1730	300	60
				580

281 (Tiếp theo) Số giường bệnh năm 2009 trực thuộc sở Y tế phân theo địa phương^(*)

(Cont.) Number of patient beds in 2009 under provincial department of health by province^(*)

Giường - Bed

	Tổng số <i>Total</i>	Trong đó - Of which			
		Bệnh viện <i>Hospital</i>	Phòng khám đa khoa khu vực <i>Regional polyclinic</i>	Bệnh viện điều dưỡng và phục hồi chức năng <i>Sanatorium and rehabilitation hospital</i>	Trạm y tế xã, phường, cơ quan, XN <i>Medical service unit in communes, precincts</i>
Đông Nam Bộ - South East	35479	31417	670	478	2739
Bình Phước	1653	1170	40		408
Tây Ninh	1770	1260	40	40	430
Bình Dương	2205	1600	80	50	455
Đồng Nai	5105	4090	160		855
Bà Rịa - Vũng Tàu	1434	1250	20		164
TP. Hồ Chí Minh	23312	22047	330	388	427
Đồng bằng sông Cửu Long Mekong River Delta	35330	25133	1702	150	8332
Long An	2807	1980	95		732
Tiền Giang	3608	2478	285		845
Bến Tre	3090	2330	80		680
Trà Vinh	1690	1100	150		440
Vĩnh Long	1740	1160	70		510
Đồng Tháp	3818	2775	150	100	793
An Giang	4510	2700	250		1560
Kiên Giang	3720	2680	260		780
Cần Thơ	1906	1640	52		214
Hậu Giang	1812	1235	65		512
Sóc Trăng	2561	1890	90		581
Bạc Liêu	1432	1110	35		274
Cà Mau	2636	2055	120	50	411

^(*) Xem ghi chú Biểu 276 - See the note at Table 276.

282 Số cán bộ y tế^(*)

Number of health staffs^(*)

	2005	2006	2007	2008	2009
Nghìn người - <i>Thous. pers.</i>					
Cán bộ ngành y - <i>Medical staff</i>					
Bác sĩ - Doctor	51,5	52,8	54,8	57,3	60,8
Y sĩ - Physician	49,7	48,8	48,8	49,8	51,8
Y tá - Nurse	51,6	55,4	60,3	65,1	71,5
Nữ hộ sinh - Midwife	18,1	19,0	20,8	23,0	25,0
Bác sĩ bình quân 1 vạn dân (Người)					
Doctor per 10000 inhabitant (Pers.)	6,2	6,3	6,5	6,7	7,1
Cán bộ ngành dược - <i>Pharmaceutical staff</i>					
Dược sĩ cao cấp - Pharmacists of high degree	5,6	5,5	5,7	5,8	5,7
Dược sĩ trung cấp - Pharmacists of middle degree	9,5	10,8	12,4	13,9	15,9
Dược tá - Assistant pharmacist	8,1	7,9	8,5	8,6	8,1
Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - %					
<i>Index (Previous year = 100) - %</i>					
Cán bộ ngành y - <i>Medical staff</i>					
Bác sĩ - Doctor	102,7	102,6	103,8	104,6	106,1
Y sĩ - Physician	100,9	98,4	100,0	102,0	104,1
Y tá - Nurse	104,8	107,5	108,9	107,9	109,9
Nữ hộ sinh - Midwife	103,5	105,1	109,4	110,5	109,0
Bác sĩ bình quân 1 vạn dân					
Doctor per 10000 inhabitant	101,6	101,6	102,7	103,5	104,9
Cán bộ ngành dược - <i>Pharmaceutical staff</i>					
Dược sĩ cao cấp - Pharmacists of high degree	99,8	98,4	103,8	102,1	98,1
Dược sĩ trung cấp - Pharmacists of middle degree	104,8	113,3	114,7	112,2	113,9
Dược tá - Assistant pharmacist	102,5	97,0	108,4	100,6	94,3

^(*) Xem ghi chú Biểu 276 - See the note at Table 276.

283 Số cán bộ y tế năm 2009 phân theo cấp quản lý^(*)

Number of health staffs in 2009 by management level^()*

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - Of which				
		Ngành Y tế quản lý <i>Under direct management of Health industry</i>		Các ngành khác quản lý <i>Under others</i>		
		Bộ Y tế <i>Ministry of Health</i>	Sở Y tế <i>Provincial department of health</i>			
Người - Person						
Cán bộ ngành y - Medical staff						
Bác sĩ - Doctor	60807	10727	48065	2015		
Y sĩ - Physician	51830	302	50203	1325		
Y tá - Nurse	71465	7030	60447	3988		
Nữ hộ sinh - Midwife	25046	639	24191	216		
Cán bộ ngành dược - Pharmaceutical staff						
Dược sĩ cao cấp <i>Pharmacists of high degree</i>	5718	1949	3451	318		
Dược sĩ trung cấp <i>Pharmacists of middle degree</i>	15865	1165	14573	127		
Dược tá - Assistant pharmacist	8132	1732	6137	263		
Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - %						
<i>Index (Previous year = 100) - %</i>						
Cán bộ ngành y - Medical staff						
Bác sĩ - Doctor	106,1	100,2	107,6	103,0		
Y sĩ - Physician	104,1	101,3	104,2	101,2		
Y tá - Nurse	109,9	107,0	110,7	102,7		
Nữ hộ sinh - Midwife	109,0	97,3	109,4	111,3		
Cán bộ ngành dược - Pharmaceutical staff						
Dược sĩ cao cấp <i>Pharmacists of high degree</i>	98,1	93,8	101,3	93,3		
Dược sĩ trung cấp <i>Pharmacists of middle degree</i>	113,9	106,4	114,7	101,6		
Dược tá - Assistant pharmacist	94,3	104,8	91,1	113,4		

^(*) Xem ghi chú Biểu 276 - See the note at Table 276.

284 Số cán bộ ngành y năm 2009 trực thuộc sở Y tế phân theo địa phương^(*)

*Number of medical staffs in 2009 under provincial department
of health by province^(*)*

Người - Person

	Bác sĩ Doctor	Y sĩ Physician	Y tá Nurse	Nữ hộ sinh Midwife
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	48065	50203	60447	24191
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	10851	8982	14283	4236
Hà Nội	2819	2416	3750	1076
Vĩnh Phúc	594	748	1024	228
Bắc Ninh	653	760	582	260
Quảng Ninh	710	535	1110	270
Hải Dương	818	859	1295	486
Hải Phòng	1347	726	2007	550
Hưng Yên	549	528	638	240
Thái Bình	1400	827	983	385
Hà Nam	484	396	773	174
Nam Định	844	647	1404	388
Ninh Bình	633	540	717	179
Trung du và miền núi phía Bắc Northern midlands and mountain areas	7252	10770	9919	3843
Hà Giang	501	1082	679	348
Cao Bằng	446	683	589	339
Bắc Kạn	346	322	433	101
Tuyên Quang	428	561	331	245
Lào Cai	418	636	903	370
Yên Bái	517	758	613	386
Thái Nguyên	699	499	1287	192
Lạng Sơn	566	731	683	333
Bắc Giang	995	1140	1219	315
Phú Thọ	749	1069	710	197
Điện Biên	256	768	515	224
Lai Châu	121	729	518	183
Sơn La	572	871	857	350
Hòa Bình	638	921	582	260
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung North Central and Central coastal areas	10478	11908	12680	5973
Thanh Hóa	2054	2966	1541	532
Nghệ An	1234	1371	2218	878
Hà Tĩnh	787	1196	935	283
Quảng Bình	406	426	481	340
Quảng Trị	382	429	508	448
Thừa Thiên - Huế	721	500	475	418

284 (Tiếp theo) Số cán bộ ngành y năm 2009 trực thuộc sở Y tế phân theo địa phương^(*)

(Cont.) Number of medical staffs in 2009 under provincial department of health by province^(*)

Người - Person

	Bác sĩ Doctor	Y sĩ Physician	Y tá Nurse	Nữ hộ sinh Midwife
Đà Nẵng	761	311	653	260
Quảng Nam	660	1019	796	501
Quảng Ngãi	549	809	827	542
Bình Định	760	604	1623	430
Phú Yên	416	402	612	335
Khánh Hòa	896	564	935	400
Ninh Thuận	285	413	319	170
Bình Thuận	567	898	757	436
Tây Nguyên - Central Highlands	2653	2507	3743	1661
Kon Tum	249	337	547	191
Gia Lai	509	572	853	435
Đăk Lăk	1161	629	1245	420
Đăk Nông	203	297	268	176
Lâm Đồng	531	672	830	439
Đồng Nam Bộ - South East	8500	4598	11182	3992
Bình Phước	351	373	241	233
Tây Ninh	430	638	657	271
Bình Dương	523	527	515	368
Đồng Nai	890	870	1560	572
Bà Rịa - Vũng Tàu	469	354	643	258
TP. Hồ Chí Minh	5837	1836	7566	2290
Đồng bằng sông Cửu Long Mekong River Delta	8331	11438	8640	4486
Long An	611	795	734	433
Tiền Giang	774	819	920	422
Bến Tre	970	747	731	245
Trà Vinh	514	620	562	203
Vĩnh Long	491	619	537	310
Đồng Tháp	780	1055	1219	504
An Giang	916	1283	1328	570
Kiên Giang	851	1398	620	590
Cần Thơ	613	597	625	257
Hậu Giang	311	551	407	191
Sóc Trăng	505	589	535	253
Bạc Liêu	346	740	311	170
Cà Mau	649	1625	111	338

(*) Xem ghi chú Biểu 276 - See the note at Table 276.

285 Số cán bộ ngành dược năm 2009 trực thuộc sở Y tế phân theo địa phương^(*)

Number of pharmaceutical staffs in 2009 under provincial department of health by province^()*

Người - Person

	Dược sĩ cao cấp <i>Pharmacists of high degree</i>	Dược sĩ trung cấp <i>Pharmacists of middle degree</i>	Dược tá <i>Assistant pharmacist</i>
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	3451	14573	6137
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	1058	1971	2179
Hà Nội	268	415	288
Vĩnh Phúc	37	105	39
Bắc Ninh	69	86	61
Quảng Ninh	48	76	21
Hải Dương	109	389	266
Hải Phòng	83	125	329
Hưng Yên	25	63	21
Thái Bình	199	285	514
Hà Nam	73	109	213
Nam Định	106	202	368
Ninh Bình	41	116	59
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>	455	2054	715
Hà Giang	34	68	33
Cao Bằng	28	101	19
Bắc Kạn	18	89	32
Tuyên Quang	30	54	9
Lào Cai	19	189	59
Yên Bái	34	233	87
Thái Nguyên	63	221	74
Lang Sơn	48	94	11
Bắc Giang	41	251	101
Phú Thọ	29	153	102
Điện Biên	20	80	60
Lai Châu	5	135	20
Sơn La	52	255	36
Hòa Bình	34	131	72
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung <i>North Central and Central coastal areas</i>	542	2601	1139
Thanh Hóa	61	209	52
Nghệ An	70	334	380
Hà Tĩnh	26	119	73
Quảng Bình	32	205	31
Quảng Trị	31	106	7
Thừa Thiên - Huế	30	114	23

285 (Tiếp theo) Số cán bộ ngành dược năm 2009 trực thuộc sở Y tế phân theo địa phương^(*)

(Cont.) Number of pharmaceutical staffs in 2009 under provincial department of health by province^(*)

	Người - Person		
	Dược sĩ cao cấp Pharmacists of high degree	Dược sĩ trung cấp Pharmacists of middle degree	Dược tá Assistant pharmacist
Đà Nẵng	19	125	13
Quảng Nam	35	228	55
Quảng Ngãi	38	117	20
Bình Định	114	378	198
Phú Yên	20	68	89
Khánh Hòa	26	185	75
Ninh Thuận	16	146	87
Bình Thuận	24	267	36
Tây Nguyên - Central Highlands	73	653	195
Kon Tum	10	91	78
Gia Lai	21	124	26
Đắk Lăk	21	221	52
Đắk Nông	4	97	7
Lâm Đồng	17	120	32
Đông Nam Bộ - South East	522	2181	841
Bình Phước	22	174	6
Tây Ninh	53	204	23
Bình Dương	61	391	60
Đồng Nai	68	394	65
Bà Rịa - Vũng Tàu	30	115	39
TP. Hồ Chí Minh	288	903	648
Đồng bằng sông Cửu Long			
<i>Mekong River Delta</i>	801	5113	1068
Long An	49	208	45
Tiền Giang	81	680	94
Bến Tre	88	472	106
Trà Vinh	30	218	4
Vĩnh Long	25	207	5
Đồng Tháp	203	967	498
An Giang	79	614	106
Kiên Giang	21	295	51
Cần Thơ	112	542	90
Hậu Giang	20	265	2
Sóc Trăng	31	172	16
Bạc Liêu	21	191	3
Cà Mau	41	282	48

^(*) Xem ghi chú Biểu 276 - See the note at Table 276.

286 Xuất bản sách, văn hóa phẩm, báo và tạp chí
Publication

	2005	2006	2007	2008	2009
SÁCH - BOOK					
Đầu sách - <i>Title</i>	17800	20149	26609	25120	22024
Triệu bản - <i>Mill. copies</i>	252,4	229,9	276,4	279,9	262,8
Phân theo cấp quản lý - <i>By management level</i>					
Trung ương - <i>Central</i>					
Đầu sách - <i>Title</i>	13350	15827	21288	16437	17681
Triệu bản - <i>Mill. copies</i>	235,5	213,9	255,7	259,2	250,1
Địa phương - <i>Local</i>					
Đầu sách - <i>Title</i>	4450	4322	5321	8683	4343
Triệu bản - <i>Mill. copies</i>	16,9	16,0	20,7	20,7	12,7
Phân theo loại sách - <i>By topics of books</i>					
Sách quốc văn - <i>Books in Vietnamese</i>					
Đầu sách - <i>Title</i>	13405	14521	19691	24991	21764
Triệu bản - <i>Mill. copies</i>	226,5	210,4	248,8	279,8	262,4
Trong đó - <i>Of which:</i>					
Sách giáo khoa - <i>Text book</i>					
Đầu sách - <i>Title</i>	5214	5634	7679	7664	7299
Triệu bản - <i>Mill. copies</i>	192,5	178,6	203,0	228,0	211,9
Sách Khoa học xã hội - <i>Book on social science</i>					
Đầu sách - <i>Title</i>	1592	1728	2166	7692	5875
Nghìn bản - <i>Thous. copies</i>	3872	4122	5976	17840	17581
Sách kỹ thuật - <i>Technical book</i>					
Đầu sách - <i>Title</i>	2240	2453	3347	4271	3072
Nghìn bản - <i>Thous. copies</i>	7193	8056	12449	10600	8007
Sách thiếu nhi - <i>Book for children</i>					
Đầu sách - <i>Title</i>	1965	2294	3151	3176	2880
Nghìn bản - <i>Thous. copies</i>	14072	11635	15435	21014	22319
Sách văn học - <i>Literary book</i>					
Đầu sách - <i>Title</i>	2394	2412	3348	2188	2638
Nghìn bản - <i>Thous. copies</i>	8825	8032	11901	2285	2613
Sách ngoại văn - <i>Book in foreign language</i>					
Đầu sách - <i>Title</i>	4395	5628	6918	129	260
Nghìn bản - <i>Thous. copies</i>	25946	19499	27645	136	402
VĂN HÓA PHẨM (Nghìn bản)					
CULTURAL PUBLISHED ARTICLES (<i>Thous. copies</i>)					
	34670	35510	37286	33093	25889
BÁO VÀ TẠP CHÍ (Triệu bản)					
NEWSPAPERS AND MAGAZINES (<i>Mill. copies</i>)					
	989,3	991,3	1063,5		

287 Chỉ số phát triển về xuất bản (Năm trước = 100)

Index of the publication (Previous year = 100)

	%				
	2005	2006	2007	2008	2009
SÁCH - BOOK					
Đầu sách - <i>Title</i>	121,5	113,2	132,1	94,4	87,7
Bản - <i>Copy</i>	122,2	91,1	120,2	101,2	93,9
Phân theo cấp quản lý - <i>By management level</i>					
Trung ương - <i>Central</i>					
Đầu sách - <i>Title</i>	131,9	118,6	134,5	77,2	107,6
Bản - <i>Copy</i>	121,4	90,9	119,5	101,4	96,5
Địa phương - <i>Local</i>					
Đầu sách - <i>Title</i>	98,3	97,1	123,1	163,2	50,0
Bản - <i>Copy</i>	133,4	94,5	129,4	100,0	61,4
Phân theo loại sách - <i>By topics of book</i>					
Sách quốc văn - <i>Books in Vietnamese</i>					
Đầu sách - <i>Title</i>	92,3	108,3	135,6	126,9	87,1
Bản - <i>Copy</i>	110,1	92,9	118,3	112,5	93,8
Trong đó - <i>Of which:</i>					
Sách giáo khoa - <i>Text book</i>					
Đầu sách - <i>Title</i>	105,9	108,1	136,3	99,8	95,2
Bản - <i>Copy</i>	103,2	92,8	113,7	112,3	92,9
Sách khoa học xã hội - <i>Book on social science</i>					
Đầu sách - <i>Title</i>	80,1	108,5	125,3	355,1	76,4
Bản - <i>Copy</i>	103,0	106,5	145,0	298,5	98,5
Sách kỹ thuật - <i>Technical book</i>					
Đầu sách - <i>Title</i>	74,1	109,5	136,4	127,6	71,9
Bản - <i>Copy</i>	191,2	112,0	154,5	85,1	75,5
Sách thiếu nhi - <i>Book for children</i>					
Đầu sách - <i>Title</i>	86,9	116,7	137,4	100,8	90,7
Bản - <i>Copy</i>	162,6	82,7	132,7	136,1	106,2
Sách văn học - <i>Literary book</i>					
Đầu sách - <i>Title</i>	102,8	100,8	138,8	65,4	120,6
Bản - <i>Copy</i>	295,9	91,0	148,2	19,2	114,4
Sách ngoại văn - <i>Books in foreign language</i>					
Đầu sách - <i>Title</i>	3407,0	128,1	122,9	1,9	201,6
Bản - <i>Copy</i>	3045,3	75,2	141,8	0,5	295,6
VĂN HÓA PHẨM - CULTURAL PUBLISHED ARTICLES					
	127,3	102,4	105,0	88,8	78,2
BÁO VÀ TẠP CHÍ - NEWSPAPERS AND MAGAZINES					
	147,7	100,2	107,3		

288 Thư viện Library

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Số thư viện - Number of libraries	675	679	686	707	714
Thư viện trung ương - Central libraries	1	1	1	1	1
Thư viện tỉnh, thành phố <i>City and provincial libraries</i>	64	64	64	64	64
Thư viện quận, huyện, thị xã <i>District libraries</i>	598	599	606	626	633
Thư viện thiếu nhi - Children libraries	12	15	15	16	16
Số sách trong thư viện (Nghìn bản) Number of books in libraries (Thous. copies)	19764	20027	21092	21669	22204
Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % Index (Previous year = 100) - %					
Thư viện - Library	100,7	100,6	101,0	103,1	101,0
Thư viện trung ương - Central libraries	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Thư viện tỉnh, thành phố <i>City and provincial libraries</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Thư viện quận, huyện, thị xã <i>District libraries</i>	100,7	100,2	101,2	103,3	101,1
Thư viện thiếu nhi - Children libraries	109,1	125,0	100,0	106,7	100,0
Sách trong thư viện Books in library	105,3	101,3	105,3	102,7	102,5

289 Số thư viện năm 2009 do địa phương quản lý phân theo địa phương

Number of libraries in 2009 under local management by province

	Số thư viện (Đơn vị) Number of libraries (Unit)	Số sách trong thư viện (Nghìn bản) Number of books in library (Thous. copies)
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	713	20604,3
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	138	2638,3
Hà Nội	32	565,0
Vĩnh Phúc	7	127,1
Bắc Ninh	8	168,5
Quảng Ninh	14	257,6
Hải Dương	14	168,0
Hải Phòng	16	433,1
Hưng Yên	11	148,0
Thái Bình	9	173,2
Hà Nam	7	139,9
Nam Định	11	235,3
Ninh Bình	9	222,5
Trung du và miền núi phía Bắc Northern midlands and mountain areas	149	2559,3
Hà Giang	12	165,4
Cao Bằng	13	111,4
Bắc Kạn	8	59,0
Tuyên Quang	6	279,4
Lào Cai	10	170,7
Yên Bái	11	234,1
Thái Nguyên	10	198,5
Lạng Sơn	12	253,6
Bắc Giang	12	285,6
Phú Thọ	15	171,3
Điện Biên	8	196,1
Lai Châu	8	58,3
Sơn La	12	203,8
Hòa Bình	12	172,1
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung North Central and Central coastal areas	172	6285,8
Thanh Hóa	28	1115,0
Nghệ An	23	2125,0
Hà Tĩnh	11	300,0
Quảng Bình	9	190,0
Quảng Trị	10	93,3
Thừa Thiên - Huế	10	231,0

289 (Tiếp theo) Số thư viện năm 2009 do địa phương quản lý phân theo địa phương

(Cont.) Number of libraries in 2009 under local management
by province

	Số thư viện (Đơn vị) Number of libraries (Unit)	Số sách trong thư viện (Nghìn bản) Number of books in library (Thous. copies)
Đà Nẵng	4	219,0
Quảng Nam	16	201,9
Quảng Ngãi	14	188,9
Bình Định	11	353,0
Phú Yên	9	342,1
Khánh Hòa	9	435,0
Ninh Thuận	7	269,0
Bình Thuận	11	222,5
Tây Nguyên - Central Highlands	56	1080,0
Kon Tum	8	100,0
Gia Lai	16	372,0
Đắk Lăk	13	155,0
Đắk Nông	7	57,4
Lâm Đồng	12	395,6
Đông Nam Bộ - South East	73	4487,6
Bình Phước	8	181,8
Tây Ninh	10	161,6
Bình Dương	8	285,2
Đồng Nai	12	809,0
Bà Rịa - Vũng Tàu	9	630,0
TP. Hồ Chí Minh	26	2420,0
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	125	3553,3
Long An	13	249,0
Tiền Giang	9	346,4
Bến Tre	9	218,0
Trà Vinh	8	124,1
Vĩnh Long	8	279,7
Đồng Tháp	8	301,0
An Giang	13	466,4
Kiên Giang	13	185,0
Cần Thơ	9	443,0
Hậu Giang	8	244,1
Sóc Trăng	10	272,7
Bạc Liêu	7	113,7
Cà Mau	10	310,4

290 Hoạt động điện ảnh

Cinema activities

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Sản xuất phim (Bộ) - <i>Film production (Film)</i>					
Phim truyện - <i>Feature film</i>	62	32	41	27	28
Trong đó: Phim video - <i>Of which: Video</i>	50	22	25	16	16
Phim thời sự, tài liệu, khoa học <i>Newsreel, documentary and scientific films</i>	41	30	35	28	37
Trong đó: Phim video - <i>Of which: Video</i>	30	25	27	24	32
Phim hoạt hình - <i>Cartoon</i>	8	7	8	7	8
Phát hành phim (Bộ) - <i>Film publishing (Film)</i>					
Phim trong nước - <i>Domestic</i>	330	176	203	300	331
Phim nhập từ nước ngoài - <i>Film imported</i>	210	210	244	238	258
Chiếu phim - <i>Film presentation</i>					
Số đơn vị (Đơn vị) <i>Number of movie showing groups (Unit)</i>	396	401	380	374	385
Số rạp (Rạp) - <i>Number of movie houses (Movie house)</i>	98	91	84	85	90
Số buổi chiếu (Nghìn buổi) <i>Number of shows (Thous. shows)</i>	127,3	131,3	128,2	130,4	138,4
Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % Index (Previous year = 100) - %					
Sản xuất phim - <i>Film production</i>					
Phim truyện - <i>Feature film</i>	58,5	51,6	128,1	65,9	103,7
Trong đó: Phim video - <i>Of which: Video</i>	53,2	44,0	113,6	64,0	100,0
Phim thời sự, tài liệu, khoa học <i>Newsreel, documentary and scientific film</i>	170,8	73,2	116,7	80,0	132,1
Trong đó: Phim video - <i>Of which: Video</i>	157,9	83,3	108,0	88,9	133,3
Phim hoạt hình - <i>Cartoon</i>	114,3	87,5	114,3	87,5	114,3
Phát hành phim - <i>Film publishing</i>					
Phim trong nước - <i>Domestic</i>	105,8	53,3	115,3	147,8	110,3
Phim nhập từ nước ngoài - <i>Film imported</i>	104,0	100,0	116,2	97,5	108,4
Chiếu phim - <i>Film presentation</i>					
Đơn vị - <i>Movie showing group</i>	97,8	101,3	94,8	98,4	102,9
Rạp - <i>Movie house</i>	103,2	92,9	92,3	101,2	105,9
Buổi chiếu - <i>Show</i>	45,5	103,1	97,6	101,7	106,1

291 Số đơn vị và số rạp chiếu phim năm 2009
 do địa phương quản lý
*Number of movie showing groups and movie houses in 2009
 under local management*

	Số đơn vị (Đơn vị) Number of movie showing groups (Group)	Số rạp (Rạp) Number of movie houses (House)
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	385	90
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	46	19
Hà Nội	13	5
Vĩnh Phúc	2	1
Bắc Ninh	3	
Quảng Ninh	5	3
Hải Dương	3	
Hải Phòng	6	3
Hưng Yên	2	1
Thái Bình	3	1
Hà Nam	2	1
Nam Định	4	3
Ninh Bình	3	1
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>	131	12
Hà Giang	12	
Cao Bằng	9	2
Bắc Kạn	8	
Tuyên Quang	9	
Lào Cai	10	
Yên Bái	5	
Thái Nguyên	7	2
Lạng Sơn	11	1
Bắc Giang	4	1
Phú Thọ	6	3
Điện Biên	8	1
Lai Châu	9	1
Sơn La	26	
Hòa Bình	7	1
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung <i>North Central and Central coastal areas</i>	90	18
Thanh Hóa	8	
Nghệ An	4	1
Hà Tĩnh	4	1
Quảng Bình	6	1
Quảng Trị	3	1
Thừa Thiên - Huế	4	2

291 (Tiếp theo) Số đơn vị và số rạp chiếu phim năm 2009 do địa phương quản lý

(Cont.) Number of movie showing groups and movie houses
in 2009 under local management

	Số đơn vị (Đơn vị) Number of movie showing groups (Group)	Số rạp (Rạp) Number of movie houses (House)
Đà Nẵng	3	2
Quảng Nam	9	2
Quảng Ngãi	9	1
Bình Định	13	2
Phú Yên	5	1
Khánh Hòa	7	1
Ninh Thuận	7	
Bình Thuận	8	3
Tây Nguyên - Central Highlands	42	5
Kon Tum	10	1
Gia Lai	3	1
Đắk Lăk	16	2
Đắk Nông	9	
Lâm Đồng	4	1
Đông Nam Bộ - South East	53	28
Bình Phước	7	
Tây Ninh	3	
Bình Dương	2	1
Đồng Nai	10	2
Bà Rịa - Vũng Tàu	9	2
TP. Hồ Chí Minh	22	23
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	23	8
Long An	3	1
Tiền Giang	4	1
Bến Tre	4	1
Trà Vinh	1	1
Vĩnh Long	1	
Đồng Tháp	1	
An Giang	1	
Kiên Giang	2	1
Cần Thơ	1	1
Hậu Giang	2	
Sóc Trăng	1	
Bạc Liêu	1	1
Cà Mau	1	1

292 Nghệ thuật sân khấu

Performing art

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Số đơn vị nghệ thuật chuyên nghiệp (Đơn vị) <i>Number of professional performing art groups (Unit)</i>	172	178	177	169	151
Trong đó: Trung ương quản lý <i>Of which: Central management</i>	25	27	27	17	17
Số rạp hát (Rạp) - <i>Number of playhouses (House)</i>	63	63	65	57	62
Số buổi biểu diễn (Buổi) <i>Number of performances (Show)</i>	27151	31522	27829	28258	27934
Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i>					
Đơn vị nghệ thuật chuyên nghiệp <i>Professional performing art group</i>	98,9	103,5	99,4	95,5	89,3
Trong đó: Trung ương quản lý <i>Of which: Central management</i>	92,6	108,0	100,0	63,0	100,0
Rạp hát - <i>Playhouse</i>	106,8	100,0	103,2	87,7	108,8
Buổi biểu diễn - <i>Performance</i>	109,1	116,1	88,3	101,5	98,9

293 Số đơn vị nghệ thuật và số rạp hát năm 2009
 do địa phương quản lý phân theo địa phương
*Number of performing art groups and playhouses in 2009
 under local management by province*

	Số đơn vị (Đơn vị) Number of performing art groups (Group)	Số rạp hát (Rạp) Number of playhouses (House)
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	134	50
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	28	21
Hà Nội	6	5
Vĩnh Phúc	2	
Bắc Ninh	1	1
Quảng Ninh	3	1
Hải Dương	2	1
Hải Phòng	5	4
Hưng Yên	1	1
Thái Bình	3	4
Hà Nam	1	
Nam Định	3	3
Ninh Bình	1	1
Trung du và miền núi phía Bắc Northern midlands and mountain areas	15	3
Hà Giang	1	
Cao Bằng	1	
Bắc Kạn	1	
Tuyên Quang	1	
Lào Cai	1	
Yên Bái	1	1
Thái Nguyên	1	
Lạng Sơn	1	
Bắc Giang	1	1
Phú Thọ	2	
Điện Biên	1	
Lai Châu	1	
Sơn La	1	1
Hòa Bình	1	
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung North Central and Central coastal areas	24	9
Thanh Hóa	4	1
Nghệ An	2	
Hà Tĩnh	1	1
Quảng Bình	1	1
Quảng Trị	1	
Thừa Thiên - Huế	2	

293 (Tiếp theo) Số đơn vị nghệ thuật và số rạp hát năm 2009 do địa phương quản lý phân theo địa phương

(Cont.) Number of performing art groups and playhouses in 2009
under local management by province

	Số đơn vị (Đơn vị) Number of performing art groups (Group)	Số rạp hát (Rạp) Number of playhouses (House)
Đà Nẵng	1	3
Quảng Nam	1	
Quảng Ngãi	1	1
Bình Định	2	1
Phú Yên	3	
Khánh Hòa	2	1
Ninh Thuận	2	
Bình Thuận	1	
Tây Nguyên - Central Highlands	5	
Kon Tum	1	
Gia Lai	1	
Đăk Lăk	1	
Đăk Nông	1	
Lâm Đồng	1	
Đông Nam Bộ - South East	27	13
Bình Phước	1	
Tây Ninh	1	
Bình Dương	1	1
Đồng Nai	2	2
Bà Rịa - Vũng Tàu	4	2
TP. Hồ Chí Minh	18	8
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	35	4
Long An	2	1
Tiền Giang	4	
Bến Tre	1	
Trà Vinh	2	
Vĩnh Long	5	
Đồng Tháp	1	
An Giang	5	
Kiên Giang	2	1
Cần Thơ	1	1
Hậu Giang	1	1
Sóc Trăng	9	
Bạc Liêu	1	
Cà Mau	1	

294 Số cơ sở luyện tập và thi đấu thể dục, thể thao

Facilities for sport training and competition

	2005	2006	2007	2008	2009
Công trình có khán đài					
<i>Works with grandstand</i>					
Sân vận động - <i>Stadium</i>	193	179	183	202	253
Nhà thi đấu thể thao - <i>Sport hall</i>	222	219	235	263	397
Bể bơi - <i>Swimming pool</i>	88	93	103	114	110
Trường bắn súng thể thao - <i>Shooting range</i>	13	14	11	19	20
Sân thể thao riêng cho từng môn <i>Sports ground for special subject</i>	385	136	152	149	179
Công trình không có khán đài					
<i>Works without grandstand</i>					
Sân bóng đá - <i>Football field</i>	8539	9355	9589	9899	10374
Sân điền kinh - <i>Athletic ground</i>	598	952	976	1400	1580
Sân quần vợt - <i>Tennis court</i>	1949	1920	2298	2386	2555
Sân bóng chuyền - <i>Volleyball court</i>	22305	23779	24240	22003	25375
Sân bóng rổ - <i>Basketball court</i>	492	500	611	600	601
Nhà tập luyện - <i>Training house</i>	1654	1917	2184	2541	3018
Bể bơi - <i>Swimming pool</i>	432	530	598	593	609

295 Số cán bộ ngành TD&T và vận động viên đẳng cấp cao

Number of sport officials and elit players

	Người - Person				
	2005	2006	2007	2008	2009
CÁN BỘ THỂ DỤC, THỂ THAO - SPORTS OFFICIALS	37204	38633	42156	43621	45521
Huấn luyện viên - Coach	3498	3704	3863	3713	4105
Giáo viên - Sport teacher	29718	30821	33901	35958	39842
Cán bộ chuyên trách TD&T - Sport specialist	3988	4108	4392	3950	4107
Ngành thể dục, thể thao quản lý					
<i>Managed by sport industry</i>	8679	9053	9608	8957	10094
Huấn luyện viên - Coach	3401	3536	3610	3390	3777
Giáo viên - Sport teacher	1798	1849	2027	1967	2568
Cán bộ chuyên trách TD&T - Sport specialist	3480	3668	3971	3600	3749
Ngành khác quản lý - Managed by others industry	28525	29580	32548	34664	35427
Huấn luyện viên - Coach	97	168	253	323	328
Giáo viên - Sport teacher	27920	28972	31874	33991	34741
Cán bộ chuyên trách TD&T - Sport specialist	508	440	421	350	358
VẬN ĐỘNG VIÊN ĐẲNG CẤP CAO - ELIT PLAYER	3780	3953	3936	3930	4169
Nam - Male	2213	2383	2449	2306	2378
Nữ - Female	1567	1570	1487	1624	1791
Kiện tướng - Sport master	1703	1691	1668	1659	1796
Nam - Male	928	969	970	926	965
Nữ - Female	775	722	698	733	831
Vận động viên cấp I - First level player	2077	2262	2268	2271	2374
Nam - Male	1285	1397	1479	1380	1377
Nữ - Female	792	865	789	891	997

296 Số huy chương thể thao quốc tế đạt được
Number of sport medals of international competition

Huy chương - *Medal*

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Huy chương Vàng - <i>Gold medal</i>					
Thế giới - <i>World</i>	20	26	53	6	7
Châu Á - <i>Asia</i>	32	73	34	37	66
Đông Nam Á - <i>ASEAN</i>	268	185	255	150	185
Huy chương Bạc - <i>Silver medal</i>					
Thế giới - <i>World</i>	26	18	41	11	11
Châu Á - <i>Asia</i>	28	37	71	52	81
Đông Nam Á - <i>ASEAN</i>	183	82	147	82	109
Huy chương Đồng - <i>Bronze medal</i>					
Thế giới - <i>World</i>	13	21	19	11	5
Châu Á - <i>Asia</i>	34	48	58	44	66
Đông Nam Á - <i>ASEAN</i>	172	83	160	73	133

297 Thu nhập bình quân đầu người một tháng theo giá thực tế phân theo thành thị, nông thôn và phân theo vùng

*Monthly average income per capita at current prices
by residence and by region*

	Nghìn đồng - Thous. dongs				
	1999	2002	2004	2006	2008
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	295	356	484	636	995
Phân theo thành thị, nông thôn					
<i>By residence</i>					
Thành thị - Urban	517	622	815	1058	1605
Nông thôn - Rural	225	275	378	506	762
Phân theo vùng - By region					
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	282	358	498	666	1065
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>	199	237	327	442	657
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung <i>North Central and Central coastal areas</i>	229	268	361	476	728
Tây Nguyên - Central Highlands	345	244	390	522	795
Đông Nam Bộ - South East	571	667	893	1146	1773
Đồng bằng sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>	342	371	471	628	940

298 Thu nhập bình quân đầu người một tháng năm 2008
 theo giá thực tế phân theo nguồn thu, phân theo thành thị,
 nông thôn, phân theo giới tính chủ hộ và phân theo vùng

*Monthly average income per capita in 2008 at current prices
 by income source, by residence, by sex of household head
 and by region*

Nghìn đồng - Thous. dongs

Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - Of which			
	Thu từ tiền lương, tiền công <i>Salary & wage</i>	Thu từ nông, lâm nghiệp, thuỷ sản <i>Agriculture, & fishing</i>	Thu phi nông, lâm nghiệp, thuỷ sản <i>Non- forestry & fishing</i>	Các khoản <i>Others</i>
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	995	345	239	225
Phân theo thành thị, nông thôn				
<i>By residence</i>				
Thành thị - Urban	1605	683	78	461
Nông thôn - Rural	762	216	300	136
Phân theo giới tính chủ hộ				
<i>By sex of household head</i>				
Nam - Male	938	306	266	211
Nữ - Female	1201	487	139	279
Phân theo vùng - By region				
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	1065	411	189	245
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>	657	196	252	104
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung <i>North Central and Central coastal areas</i>	728	242	192	147
Tây Nguyên - Central Highlands	795	202	362	151
Đông Nam Bộ - South East	1773	741	150	504
Đồng bằng sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>	940	244	366	195

299 Thu nhập bình quân đầu người một tháng năm 2008
 theo giá thực tế phân theo nguồn thu và phân theo địa phương
*Monthly average income per capita in 2008 at current prices
 by income source and by province*

Nghìn đồng - Thous. dongs

Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - Of which				
	Thu từ tiền lương, tiền công <i>Salary & wage</i>	Thu từ nông, lâm nghiệp, thuỷ sản <i>Agriculture, forestry & fishing</i>	Thu phi nông, lâm nghiệp, thuỷ sản <i>Non- agriculture, forestry & fishing</i>	Các khoản thu khác <i>Others</i>	
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	995	345	239	225	186
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	1065	411	189	245	220
Hà Nội	1297	571	131	312	283
Vĩnh Phúc	872	276	241	230	125
Bắc Ninh	1065	280	175	467	143
Quảng Ninh	1328	628	177	275	249
Hải Dương	925	332	243	169	181
Hải Phòng	1199	548	134	206	312
Hưng Yên	828	253	238	215	123
Thái Bình	779	217	243	151	167
Hà Nam	740	202	239	153	146
Nam Định	855	274	262	146	172
Ninh Bình	761	206	232	177	146
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>	657	196	252	104	105
Hà Giang	475	145	243	52	35
Cao Bằng	586	177	212	75	122
Bắc Kạn	558	176	250	59	74
Tuyên Quang	669	170	272	132	95
Lào Cai	611	155	295	94	68
Yên Bái	636	198	249	92	97
Thái Nguyên	851	279	224	183	164
Lạng Sơn	691	180	266	132	113
Bắc Giang	711	213	281	118	99
Phú Thọ	793	270	216	108	199
Điện Biên	485	117	254	68	47
Lai Châu	414	108	225	38	42
Sơn La	572	126	291	98	57
Hòa Bình	612	228	224	59	101

299 (Tiếp theo) Thu nhập bình quân đầu người một tháng năm 2008
 theo giá thực tế phân theo nguồn thu và phân theo địa phương
*(Cont.) Monthly average income per capita in 2008 at current prices
 by income source and by province*

Nghìn đồng - Thous. dongs

Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - Of which			
	Thu từ tiền lương, tiền công <i>Salary & wage</i>	Thu từ nông, lâm nghiệp, thủy sản <i>Agriculture, & fishing</i>	Thu phi nông, lâm nghiệp, thủy sản <i>Non- forestry & fishing</i>	Các khoản thu khác <i>Others</i>
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung <i>North Central and Central coastal areas</i>	728	242	192	147
Thanh Hóa	605	171	210	101
Nghệ An	640	163	210	76
Hà Tĩnh	595	105	183	131
Quảng Bình	645	194	207	82
Quảng Trị	660	211	200	142
Thừa Thiên - Huế	804	236	141	233
Đà Nẵng	1367	670	36	343
Quảng Nam	694	270	177	125
Quảng Ngãi	659	226	163	151
Bình Định	827	315	224	192
Phú Yên	767	265	234	184
Khánh Hòa	965	438	150	187
Ninh Thuận	699	260	147	203
Bình Thuận	838	267	281	186
Tây Nguyên - Central Highlands <i>Central Highlands</i>	795	202	362	151
Kon Tum	664	219	274	108
Gia Lai	755	243	290	148
Đắk Lăk	785	175	364	159
Đắk Nông	766	119	488	100
Lâm Đồng	904	222	422	173

299 (Tiếp theo) Thu nhập bình quân đầu người một tháng năm 2008
 theo giá thực tế phân theo nguồn thu và phân theo địa phương
*(Cont.) Monthly average income per capita in 2008 at current prices
 by income source and by province*

Nghìn đồng - Thous. dongs

Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - Of which			
	Thu từ tiền lương, tiền công <i>Salary</i>	Thu từ nông, lâm nghiệp, thủy sản <i>Agriculture,</i> <i>& fishing</i>	Thu phi nông, lâm nghiệp, thủy sản <i>Non- forestry & fishing</i>	Các khoản thu khác <i>Others</i>
Đông Nam Bộ - South East	1773	741	150	504
Bình Phước	1095	301	444	226
Tây Ninh	1098	381	278	294
Bình Dương	1929	746	323	521
Đồng Nai	1318	574	240	293
Bà Rịa - Vũng Tàu	1226	561	149	326
TP. Hồ Chí Minh	2192	942	33	673
Đồng bằng sông Cửu Long Mekong River Delta	940	244	366	195
Long An	938	351	306	144
Tiền Giang	956	249	333	195
Bến Tre	872	235	291	161
Trà Vinh	772	186	282	155
Vĩnh Long	899	251	327	177
Đồng Tháp	890	211	399	189
An Giang	1064	267	425	268
Kiên Giang	1018	234	433	198
Cần Thơ	1131	363	264	348
Hậu Giang	886	206	370	139
Sóc Trăng	728	177	352	112
Bạc Liêu	925	206	410	184
Cà Mau	970	188	501	188

300 Thu nhập bình quân đầu người một tháng năm 2008
 theo giá thực tế phân theo 5 nhóm thu nhập, phân theo thành thị,
 nông thôn, phân theo giới tính chủ hộ và phân theo vùng

*Monthly average income per capita in 2008 at current prices
 by income quintile, by residence, by sex of household head
 and by region*

Nghìn đồng - Thous. dongs

	Bình quân chung General average	Trong đó - Of which					
		Nhóm 1 Quintile 1	Nhóm 2 Quintile 2	Nhóm 3 Quintile 3	Nhóm 4 Quintile 4	Nhóm 5 Quintile 5	
		995	275	477	700	1067	2458
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY							
Phân theo thành thị, nông thôn							
<i>By residence</i>							
Thành thị - Urban	1605	453	868	1230	1722	3752	
Nông thôn - Rural	762	251	415	583	829	1734	
Phân theo giới tính chủ hộ							
<i>By sex of household head</i>							
Nam - Male	938	270	463	669	1010	2278	
Nữ - Female	1201	298	541	841	1281	3049	
Phân theo vùng - By region							
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	1065	332	539	757	1136	2559	
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>	657	219	334	464	709	1558	
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung <i>North Central and Central coastal areas</i>	728	237	403	555	802	1647	
Tây Nguyên - Central Highlands	795	222	391	605	926	1829	
Đông Nam Bộ - South East	1773	550	952	1287	1791	4286	
Đồng bằng sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>	940	301	502	704	1012	2183	

301 Thu nhập bình quân đầu người một tháng năm 2008 theo giá
thực tế phân theo 5 nhóm thu nhập và phân theo địa phương
*Monthly average income per capita in 2008 at current prices
by income quintile and by province*

Nghìn đồng - Thous. dongs

	Bình quân chung General average	Trong đó - Of which				
		Nhóm 1 Quintile 1	Nhóm 2 Quintile 2	Nhóm 3 Quintile 3	Nhóm 4 Quintile 4	Nhóm 5 Quintile 5
		995	275	477	700	1067
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY						
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	1065	332	539	757	1136	2559
Hà Nội	1297	363	585	890	1487	3156
Vĩnh Phúc	872	319	506	672	932	1925
Bắc Ninh	1065	376	559	748	1006	2630
Quảng Ninh	1328	374	704	1062	1507	2986
Hải Dương	925	332	545	746	1059	1930
Hải Phòng	1199	384	616	864	1168	2959
Hưng Yên	828	313	510	629	873	1813
Thái Bình	779	291	473	630	853	1642
Hà Nam	740	284	432	576	770	1640
Nam Định	855	334	512	672	906	1866
Ninh Bình	761	250	390	593	872	1696
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>	657	219	334	464	709	1558
Hà Giang	475	212	267	357	480	1070
Cao Bằng	586	162	258	384	677	1447
Bắc Kạn	558	184	283	390	591	1343
Tuyên Quang	669	239	366	500	743	1493
Lào Cai	611	208	295	399	612	1534
Yên Bái	636	219	356	492	693	1427
Thái Nguyên	851	269	403	566	1038	1972
Lạng Sơn	691	240	380	517	679	1647
Bắc Giang	711	272	404	550	793	1537
Phú Thọ	793	272	410	582	882	1817
Điện Biên	485	185	266	339	486	1156
Lai Châu	414	155	222	281	374	1035
Sơn La	572	225	293	379	558	1405
Hòa Bình	612	207	319	427	635	1464

301 (Tiếp theo) Thu nhập bình quân đầu người một tháng năm 2008
 theo giá thực tế phân theo 5 nhóm thu nhập
 và phân theo địa phương

(Cont.) Monthly average income per capita in 2008
 at current prices by income quintile and by province

Nghìn đồng - Thous. dongs

	Bình quân chung General average	Trong đó - Of which				
		Nhóm 1 Quintile 1	Nhóm 2 Quintile 2	Nhóm 3 Quintile 3	Nhóm 4 Quintile 4	Nhóm 5 Quintile 5
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung						
<i>North Central and Central coastal areas</i>						
Thanh Hóa	728	237	403	555	802	1647
Nghệ An	605	223	345	469	672	1312
Hà Tĩnh	640	203	351	499	726	1418
Quảng Bình	595	198	328	454	656	1338
Quảng Trị	645	240	366	509	712	1395
Thừa Thiên - Huế	660	221	366	527	747	1440
Đà Nẵng	804	285	468	581	812	1865
Quảng Nam	1367	490	804	1072	1500	2963
Quảng Ngãi	694	249	408	568	799	1441
Bình Định	659	232	400	555	745	1366
Phú Yên	827	301	496	627	868	1843
Khánh Hòa	767	267	456	591	819	1695
Ninh Thuận	965	304	515	738	1052	2211
Bình Thuận	699	205	376	488	651	1754
Tây Nguyên - Central Highlands	838	323	494	662	973	1738
Kon Tum	795	222	391	605	926	1829
Gia Lai	664	239	344	514	823	1413
Đắk Lăk	755	224	359	551	861	1778
Đắk Nông	785	229	370	571	917	1842
Lâm Đồng	766	198	344	545	918	1815
	904	244	509	736	1070	1966

301 (Tiếp theo) **Thu nhập bình quân đầu người một tháng**
năm 2008 theo giá thực tế phân theo 5 nhóm thu nhập
và phân theo địa phương

(Cont.) *Monthly average income per capita in 2008 at current prices by income quintile and by province*

Nghìn đồng - *Thous. dongs*

	Bình quân chung General average	Trong đó - Of which				
		Nhóm 1 Quintile 1	Nhóm 2 Quintile 2	Nhóm 3 Quintile 3	Nhóm 4 Quintile 4	Nhóm 5 Quintile 5
Đông Nam Bộ - South East	1773	550	952	1287	1791	4286
Bình Phước	1095	343	658	955	1255	2270
Tây Ninh	1098	406	621	825	1113	2520
Bình Dương	1929	687	1127	1500	1989	4327
Đồng Nai	1318	450	742	1053	1413	2931
Bà Rịa - Vũng Tàu	1226	358	618	907	1260	2982
TP. Hồ Chí Minh	2192	827	1183	1542	2140	5252
Đồng bằng sông Cửu Long Mekong River Delta	940	301	502	704	1012	2183
Long An	938	331	534	733	1018	2077
Tiền Giang	956	323	511	728	1060	2158
Bến Tre	872	288	504	714	953	1897
Trà Vinh	772	247	416	536	790	1853
Vĩnh Long	899	335	526	694	968	1964
Đồng Tháp	890	279	448	619	932	2169
An Giang	1064	351	605	810	1110	2449
Kiên Giang	1018	327	497	675	986	2600
Cần Thơ	1131	381	624	954	1268	2426
Hậu Giang	886	294	462	682	966	2022
Sóc Trăng	728	243	390	503	730	1770
Bạc Liêu	925	299	498	694	993	2136
Cà Mau	970	277	537	768	1091	2173

302 Chênh lệch thu nhập bình quân đầu người một tháng năm 2008
theo giá thực tế giữa nhóm thu nhập cao nhất và nhóm thu
nhập thấp nhất phân theo thành thị, nông thôn, phân theo
giới tính chủ hộ và phân theo vùng

Difference between the highest income quintile and the lowest income quintile on monthly average income per capita in 2008 at current prices by residence, by sex of household head and by region

	Thu nhập bình quân đầu người một tháng (Nghìn đồng) <i>Monthly average income per capita (Thous. dongs)</i>	Nhóm thu nhập cao nhất so với nhóm thu nhập thấp nhất (Lần)	
	Nhóm thu nhập thấp nhất <i>The lowest income quintile</i>	Nhóm thu nhập cao nhất <i>The highest income quintile</i>	<i>The highest income quintile compared with the lowest income quintile (Time)</i>
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	275	2458	8,9
Phân theo thành thị, nông thôn - <i>By residence</i>			
Thành thị - <i>Urban</i>	453	3752	8,3
Nông thôn - <i>Rural</i>	251	1734	6,9
Phân theo giới tính chủ hộ <i>By sex of household head</i>			
Nam - <i>Male</i>	270	2278	8,5
Nữ - <i>Female</i>	298	3049	10,2
Phân theo vùng - <i>By region</i>			
Đồng bằng sông Hồng - <i>Red River Delta</i>	332	2559	7,7
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>	219	1558	7,1
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung <i>North Central and Central coastal areas</i>	237	1647	7,0
Tây Nguyên - <i>Central Highlands</i>	222	1829	8,2
Đông Nam Bộ - <i>South East</i>	550	4286	7,8
Đồng bằng sông Cửu Long - <i>Mekong River Delta</i>	301	2183	7,3

303 Chênh lệch thu nhập bình quân đầu người một tháng năm 2008 theo giá thực tế giữa nhóm thu nhập cao nhất và nhóm thu nhập thấp nhất phân theo địa phương

*Difference between the highest income quintile and the lowest
income quintile on monthly average income per capita in 2008
at current prices by province*

	Thu nhập bình quân đầu người một tháng (Nghìn đồng) <i>Monthly average income per capita (Thous. dongs)</i>	Nhóm thu nhập cao nhất so với nhóm thu nhập thấp nhất (Lần)	
	Nhóm thu nhập Thấp nhất <i>The lowest income quintile</i>	Nhóm thu nhập cao nhất <i>The highest income quintile</i>	<i>The highest income quintile compared with the lowest income quintile (Time)</i>
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	275	2458	8,9
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	332	2559	7,7
Hà Nội	535	3778	7,1
Hà Tây	303	2228	7,3
Vĩnh Phúc	319	1925	6,0
Bắc Ninh	376	2630	7,0
Quảng Ninh	374	2986	8,0
Hải Dương	332	1930	5,8
Hải Phòng	384	2959	7,7
Hưng Yên	313	1813	5,8
Thái Bình	291	1642	5,7
Hà Nam	284	1640	5,8
Nam Định	334	1866	5,6
Ninh Bình	250	1696	6,8
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>	219	1558	7,1
Hà Giang	212	1070	5,1
Cao Bằng	162	1447	8,9
Bắc Kạn	184	1343	7,3
Tuyên Quang	239	1493	6,2
Lào Cai	208	1534	7,4
Yên Bái	219	1427	6,5
Thái Nguyên	269	1972	7,3
Lạng Sơn	240	1647	6,9
Bắc Giang	272	1537	5,7
Phú Thọ	272	1817	6,7
Điện Biên	185	1156	6,3
Lai Châu	155	1035	6,7
Sơn La	225	1405	6,3
Hòa Bình	207	1464	7,1

303 (Tiếp theo) Chênh lệch thu nhập bình quân đầu người một tháng năm 2008 theo giá thực tế giữa nhóm thu nhập cao nhất và nhóm thu nhập thấp nhất phân theo địa phương

(Cont.) Difference between the highest income quintile and the lowest income quintile on monthly average income per capita in 2008 at current prices by province

	Thu nhập bình quân đầu người một tháng (Nghìn đồng) <i>Monthly average income per capita (Thous. dongs)</i>	Nhóm thu nhập cao nhất so với nhóm thu nhập thấp nhất (Lần)	
	Nhóm thu nhập thấp nhất <i>The lowest income quintile</i>	Nhóm thu nhập cao nhất <i>The highest income quintile</i>	<i>The highest income quintile compared with the lowest income quintile (Time)</i>
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung <i>North Central and Central coastal areas</i>	237	1647	7,0
Thanh Hóa	223	1312	5,9
Nghệ An	203	1418	7,0
Hà Tĩnh	198	1338	6,8
Quảng Bình	240	1395	5,8
Quảng Trị	221	1440	6,5
Thừa Thiên - Huế	285	1865	6,6
Đà Nẵng	490	2963	6,1
Quảng Nam	249	1441	5,8
Quảng Ngãi	232	1366	5,9
Bình Định	301	1843	6,1
Phú Yên	267	1695	6,4
Khánh Hòa	304	2211	7,3
Ninh Thuận	205	1754	8,6
Bình Thuận	323	1738	5,4
Tây Nguyên - Central Highlands	222	1829	8,2
Kon Tum	239	1413	5,9
Gia Lai	224	1778	8,0
Đắk Lăk	229	1842	8,1
Đắk Nông	198	1815	9,2
Lâm Đồng	244	1966	8,1

303 (Tiếp theo) **Chênh lệch thu nhập bình quân đầu người một tháng năm 2008 theo giá thực tế giữa nhóm thu nhập cao nhất và nhóm thu nhập thấp nhất phân theo địa phương**

(Cont.) *Difference between the highest income quintile and the lowest income quintile on monthly average income per capita in 2008 at current prices by province*

	Thu nhập bình quân đầu người một tháng (Nghìn đồng) <i>Monthly average income per capita (Thous. dongs)</i>	Nhóm thu nhập cao nhất so với nhóm thu nhập thấp nhất (Lần)	<i>The highest income quintile compared with the lowest income quintile (Time)</i>
	Nhóm thu nhập Thấp nhất <i>The lowest income quintile</i>	Nhóm thu nhập cao nhất <i>The highest income quintile</i>	
Đông Nam Bộ - South East	550	4286	7,8
Bình Phước	343	2270	6,6
Tây Ninh	406	2520	6,2
Bình Dương	687	4327	6,3
Đồng Nai	450	2931	6,5
Bà Rịa - Vũng Tàu	358	2982	8,3
TP. Hồ Chí Minh	827	5252	6,4
Đồng bằng sông Cửu Long			
<i>Mekong River Delta</i>	301	2183	7,3
Long An	331	2077	6,3
Tiền Giang	323	2158	6,7
Bến Tre	288	1897	6,6
Trà Vinh	247	1853	7,5
Vĩnh Long	335	1964	5,9
Đồng Tháp	279	2169	7,8
An Giang	351	2449	7,0
Kiên Giang	327	2600	8,0
Cần Thơ	381	2426	6,4
Hậu Giang	294	2022	6,9
Sóc Trăng	243	1770	7,3
Bạc Liêu	299	2136	7,1
Cà Mau	277	2173	7,8

304 Chi tiêu bình quân đầu người một tháng năm 2008
theo giá thực tế phân theo khoản chi, phân theo thành thị,
nông thôn và phân theo vùng

*Monthly average expenditure per capita in 2008 at current prices
by types of expenditure, by residence and by region*

	Nghìn đồng - Thous. dongs				
	Tổng chi tiêu <i>Total expenditure</i>	Chia ra - Of which			Chi tiêu khác <i>Others</i>
		Chi cho đời sống <i>Living expenditure</i>	Chia ra - Of which	Chi tiêu	
		Chi ăn, uống, hút <i>Eating, drinking & smoking expenditure</i>	Chi không phải ăn, uống, hút <i>Non eating, drinking & smoking expenditure</i>		
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY					
	792	705	373	331	87
Phân theo thành thị, nông thôn					
<i>By residence</i>					
Thành thị - Urban	1245	1115	541	573	130
Nông thôn - Rural	619	548	309	239	71
Phân theo vùng - By region					
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	825	725	385	340	100
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>	558	500	299	201	58
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung <i>North Central and Central coastal areas</i>	624	559	312	247	65
Tây Nguyên - Central Highlands	671	606	325	281	65
Đông Nam Bộ - South East	1381	1240	573	667	141
Đồng bằng sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>	709	624	348	276	85

305 Chi tiêu cho đời sống bình quân đầu người một tháng theo giá thực tế phân theo thành thị, nông thôn và phân theo vùng

*Monthly average living expenditure per capita
at current prices by residence and by region*

	Nghìn đồng - Thous. dongs				
	1999	2002	2004	2006	2008
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	221	269	360	460	705
Phân theo thành thị, nông thôn - <i>By residence</i>					
Thành thị - <i>Urban</i>	373	461	595	738	1115
Nông thôn - <i>Rural</i>	175	211	284	359	548
Phân theo vùng - <i>By region</i>					
Đồng bằng sông Hồng - <i>Red River Delta</i>	223	274	378	479	725
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>	167	201	265	336	500
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung <i>North Central and Central coastal areas</i>	178	217	288	362	559
Tây Nguyên - <i>Central Highlands</i>	251	202	295	391	606
Đông Nam Bộ - <i>South East</i>	385	476	611	785	1240
Đồng bằng sông Cửu Long - <i>Mekong River Delta</i>	246	258	335	435	624

306 Chi tiêu cho đời sống bình quân đầu người một tháng năm 2008
 theo giá thực tế phân theo 5 nhóm thu nhập, phân theo thành
 thị, nông thôn, phân theo giới tính chủ hộ và phân theo vùng
*Monthly average living expenditure per capita in 2008 at current
 prices by income quintile, by residence, by sex of household head
 and by region*

Nghìn đồng - Thous. dongs

	Bình quân chung <i>General</i>	Trong đó - Of which				
		Nhóm 1 <i>Quintile 1</i>	Nhóm 2 <i>Quintile 2</i>	Nhóm 3 <i>Quintile 3</i>	Nhóm 4 <i>Quintile 4</i>	Nhóm 5 <i>Quintile 5</i>
		average				
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	705	330	460	568	776	1391
Phân theo thành thị, nông thôn <i>By residence</i>						
Thành thị - Urban	1115	497	740	930	1186	2220
Nông thôn - Rural	548	306	419	504	614	899
Phân theo giới tính chủ hộ <i>By sex of household head</i>						
Nam - Male	657	325	449	552	729	1232
Nữ - Female	875	347	501	686	905	1933
Phân theo vùng - By region						
Đồng bằng sông Hồng <i>Red River Delta</i>	725	382	495	590	794	1298
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>	500	275	372	461	578	891
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung <i>North Central and Central coastal areas</i>	559	328	423	518	623	977
Tây Nguyên - Central Highlands	606	281	440	525	710	1073
Đông Nam Bộ - South East	1240	522	721	906	1221	2503
Đồng bằng sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>	624	360	457	550	684	1068

307 Chênh lệch chi tiêu cho đời sống bình quân đầu người một tháng năm 2008 theo giá thực tế giữa nhóm thu nhập cao nhất và nhóm thu nhập thấp nhất phân theo thành thị, nông thôn, phân theo giới tính chủ hộ và phân theo vùng

Difference between the highest income quintile and the lowest income quintile on monthly average living expenditure per capita in 2008 at current prices by residence, by sex of household head and by region

	Chi tiêu cho đời sống bình quân đầu người một tháng (Nghìn đồng) <i>Monthly average living expenditure per capita (Thous. dongs)</i>	Nhóm thu nhập cao nhất so với nhóm thu nhập thấp nhất (Lần) <i>The highest income quintile compared with the lowest income quintile (Time)</i>
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	330	1391
Phân theo thành thị, nông thôn - <i>By residence</i>		
Thành thị - <i>Urban</i>	497	2220
Nông thôn - <i>Rural</i>	306	899
Phân theo giới tính chủ hộ <i>By sex of householder</i>		
Nam - <i>Male</i>	325	1232
Nữ - <i>Female</i>	347	1933
Phân theo vùng - <i>By region</i>		
Đồng bằng sông Hồng - <i>Red River Delta</i>	382	1298
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>	275	891
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung <i>North Central and Central coastal areas</i>	328	977
Tây Nguyên - <i>Central Highlands</i>	281	1073
Đông Nam Bộ - <i>South East</i>	522	2503
Đồng bằng sông Cửu Long - <i>Mekong River Delta</i>	360	1068

308 Tỷ lệ nghèo chung phân theo thành thị, nông thôn và phân theo vùng

General poverty rate by residence and by region

	1998	2002	2004	2006	2008	%
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	37,4	28,9	19,5	16,0	14,5	
Phân theo thành thị, nông thôn - <i>By residence</i>						
Thành thị - <i>Urban</i>	9,0	6,6	3,6	3,9	3,3	
Nông thôn - <i>Rural</i>	44,9	35,6	25,0	20,4	18,7	
Phân theo vùng - <i>By region</i>						
Đồng bằng sông Hồng - <i>Red River Delta</i>	30,7	21,5	11,8	8,9	8,0	
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>	64,5	47,9	38,3	32,3	31,6	
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung <i>North Central and Central coastal areas</i>	42,5	35,7	25,9	22,3	18,4	
Tây Nguyên - <i>Central Highlands</i>	52,4	51,8	33,1	28,6	24,1	
Đông Nam Bộ - <i>South East</i>	7,6	8,2	3,6	3,8	2,3	
Đồng bằng sông Cửu Long - <i>Mekong River Delta</i>	36,9	23,4	15,9	10,3	12,3	

Ghi chú - Note:

Tỷ lệ người nghèo được tính theo mức chi tiêu bình quân 1 người 1 tháng với chuẩn nghèo chung của Tổng cục Thống kê và Ngân hàng Thế giới cho các năm như sau:

Poverty rates have been estimated by monthly average expenditure per capita according to the General poverty lines by GSO and WB with different standards as follows:

- 1998: 149 nghìn đồng - 149 thous. dongs
- 2002: 160 nghìn đồng - 160 thous. dongs
- 2004: 173 nghìn đồng - 173 thous. dongs
- 2006: 213 nghìn đồng - 213 thous. dongs
- 2008: 280 nghìn đồng - 280 thous. dongs

309 Tỷ lệ hộ nghèo phân theo thành thị, nông thôn và phân theo vùng

Poverty rate by residence and by region

	2004	2006	2007	2008	%
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	18,1	15,5	14,8	13,4	
Phân theo thành thị, nông thôn					
<i>By residence</i>					
Thành thị - Urban	8,6	7,7	7,4	6,7	
Nông thôn - Rural	21,2	18,0	17,7	16,1	
Phân theo vùng - By region					
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	12,7	10,0	9,5	8,6	
Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midlands and mountain areas</i>	29,4	27,5	26,5	25,1	
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung <i>North Central and Central coastal areas</i>	25,3	22,2	21,4	19,2	
Tây Nguyên - Central Highlands	29,2	24,0	23,0	21,0	
Đông Nam Bộ - South East	4,6	3,1	3,0	2,5	
Đồng bằng sông Cửu Long <i>Mekong River Delta</i>	15,3	13,0	12,4	11,4	

Ghi chú - Note:

Tỷ lệ hộ nghèo được tính theo thu nhập bình quân 1 người 1 tháng với chuẩn của Chính phủ giai đoạn 2006 - 2010, trong đó thành thị 260 nghìn đồng, nông thôn 200 nghìn đồng.

Poverty rates have been measured by monthly average income per capita according to the latest standard of the Government for the period 2006 - 2010 with different standards as follows: 260 thous. dongs for urban; 200 thous. dongs for rural.

310 Tỷ lệ hộ nghèo phân theo địa phương^(*)

Poverty rate by province^()*

%

	2006	2007	2008
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	15,5	14,8	13,4
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	10,0	9,5	8,6
Hà Nội	3,0	2,9	2,4
Hà Tây	12,4	11,8	11,0
Vĩnh Phúc	12,6	12,0	11,3
Bắc Ninh	8,6	8,2	7,5
Quảng Ninh	7,9	7,5	6,4
Hải Dương	12,7	12,1	10,1
Hải Phòng	7,8	7,4	6,3
Hưng Yên	11,5	10,9	10,3
Thái Bình	11,0	10,5	9,8
Hà Nam	12,8	12,2	11,6
Nam Định	12,0	11,4	10,6
Ninh Bình	14,3	13,7	13,0
Trung du và miền núi phía Bắc			
Northern midlands and mountain areas	27,5	26,5	25,1
Hà Giang	41,5	40,4	37,6
Cao Bằng	38,0	36,7	35,6
Bắc Kạn	39,2	38,0	36,8
Tuyên Quang	22,4	21,6	20,6
Lào Cai	35,6	34,6	33,2
Yên Bái	22,1	21,3	20,4
Thái Nguyên	18,6	17,7	16,5
Lang Sơn	21,0	20,0	19,3
Bắc Giang	19,3	18,5	17,5
Phú Thọ	18,8	18,0	16,7
Điện Biên	42,9	41,3	39,3
Lai Châu	58,2	56,3	53,7
Sơn La	39,0	37,9	36,3
Hòa Bình	32,5	31,3	28,6
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung			
North Central and Central coastal areas	22,2	21,4	19,2
Thanh Hóa	27,5	26,6	24,9
Nghệ An	26,0	25,2	22,5
Hà Tĩnh	31,5	30,8	26,5
Quảng Bình	26,5	26,0	21,9
Quảng Trị	28,5	27,6	25,9
Thừa Thiên - Huế	16,4	15,6	13,7

310 (Tiếp theo) Tỷ lệ hộ nghèo phân theo địa phương^(*) (Cont.) Poverty rate by province^(*)

	%		
	2006	2007	2008
Đà Nẵng	4,0	3,8	3,5
Quảng Nam	22,8	22,1	19,6
Quảng Ngãi	22,5	21,7	19,5
Bình Định	16,0	15,4	14,2
Phú Yên	18,5	17,8	16,3
Khánh Hòa	11,0	10,5	9,1
Ninh Thuận	22,3	21,2	19,3
Bình Thuận	11,0	10,5	9,2
Tây Nguyên - Central Highlands	24,0	23,0	21,0
Kon Tum	31,2	30,1	26,7
Gia Lai	26,7	25,6	23,7
Đắk Lăk	24,3	23,1	21,3
Đắk Nông	26,5	25,4	23,3
Lâm Đồng	18,3	17,6	15,8
Đông Nam Bộ - South East	3,1	3,0	2,5
Bình Phước	10,5	10,0	9,1
Tây Ninh	7,0	6,7	6,0
Bình Dương	0,5	0,5	0,4
Đồng Nai	5,0	4,8	4,3
Bà Rịa - Vũng Tàu	7,0	6,7	6,3
TP. Hồ Chí Minh	0,5	0,5	0,3
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	13,0	12,4	11,4
Long An	8,7	8,3	7,7
Tiền Giang	13,2	12,5	10,6
Bến Tre	16,2	15,4	14,2
Trà Vinh	21,8	20,7	19,0
Vĩnh Long	11,0	10,5	9,8
Đồng Tháp	12,1	11,5	10,6
An Giang	9,7	9,2	8,5
Kiên Giang	10,8	10,3	9,3
Cần Thơ	7,5	7,1	7,0
Hậu Giang	15,0	14,3	13,3
Sóc Trăng	19,5	18,7	17,9
Bạc Liêu	15,7	14,9	13,9
Cà Mau	14,0	13,3	12,7

^(*) Xem ghi chú Biểu 309 – See the note at Table 309

**311 Thu nhập bình quân hàng tháng của lao động trong khu vực
Nhà nước theo giá thực tế phân theo ngành kinh tế**
*Monthly average income per employee in state sector
at current prices by kinds of economic activity*

Nghìn đồng - *Thous. dongs*

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
TỔNG SỐ - TOTAL	1639,5	1936,0	2349,7	2702,2	3084,6
Nông nghiệp và lâm nghiệp - <i>Agriculture and forestry</i>	1126,2	1222,5	1710,7	2061,5	2787,5
Thuỷ sản - <i>Fishing</i>	1142,0	1291,4	1710,2	2105,4	2973,5
Công nghiệp khai thác mỏ - <i>Mining and quarrying</i>	3504,0	4012,9	4668,2	5102,8	5674,8
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	1739,3	2012,9	2257,5	2708,0	3136,2
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt và nước <i>Electricity, gas and water supply</i>	2585,8	3467,7	3624,3	3952,4	4585,1
Xây dựng - <i>Construction</i>	1566,9	1669,0	2103,9	2335,0	2552,3
Thương nghiệp; sửa chữa xe có động cơ, mô tô, xe máy và đồ dùng cá nhân và gia đình <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motor cycles and personal and household goods</i>	1811,4	1951,5	2426,5	2945,9	3250,2
Khách sạn và nhà hàng - <i>Hotels and restaurants</i>	1852,5	2189,7	2952,0	3092,1	3487,5
Vận tải; kho bãi và thông tin liên lạc <i>Transport, storage and communications</i>	2988,5	3269,1	4106,6	4250,0	4585,6
Tài chính, tín dụng - <i>Financial intermediation</i>	3352,9	4602,8	6160,5	6590,5	7357,3
Hoạt động khoa học và công nghệ <i>Scientific activities and technology</i>	2053,1	2008,6	2107,9	3107,6	3347,1
Các hoạt động liên quan đến kinh doanh tài sản và dịch vụ tư vấn <i>Real estate, renting and business activities</i>	2464,0	2806,3	4023,6	4026,2	4535,1
QLNN và ANQP, đảm bảo xã hội bắt buộc - <i>Public administration and defence;compulsory social security</i>	1136,6	1472,7	1803,9	1972,6	2456,9
Giáo dục và đào tạo - <i>Education and training</i>	1337,0	1600,7	1964,6	2387,7	2693,7
Y tế và hoạt động cứu trợ xã hội <i>Health and social work</i>	1327,8	1679,2	1975,3	2409,2	2857,9
Hoạt động văn hoá và thể thao <i>Recreational, cultural and sporting activities</i>	1280,6	1675,9	1990,9	2210,9	2657,6
Các hoạt động Đảng, đoàn thể và hiệp hội <i>Activities of Party and of membership organisations</i>	1091,8	1267,9	1525,4	1850,2	2011,8
Hoạt động phục vụ cá nhân và cộng đồng <i>Community, social and personal service activities</i>	1581,4	1740,2	1750,0	2067,0	2325,5

312 Thu nhập bình quân hàng tháng của lao động khu vực Nhà nước do địa phương quản lý theo giá thực tế phân theo địa phương

*Monthly average income per employee in local state sector
at current prices by province*

Nghìn đồng - *Thous. dongs*

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	1297,1	1565,3	1876,0	2159,0	2501,3
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	1206,7	1515,6	1837,4	2013,5	2395,7
Hà Nội	1416,5	1759,0	2082,2	2202,3	2563,5
Hà Tây	957,6	1114,0	1640,0		
Vĩnh Phúc	1123,2	1415,5	1735,8	1949,6	2498,3
Bắc Ninh	1184,5	1481,7	1785,3	2145,0	2473,5
Quảng Ninh	1279,0	1541,4	1887,1	1913,4	2115,7
Hải Dương	1261,2	1458,7	1562,7	1770,7	1941,2
Hải Phòng	1091,0	1398,3	1775,2	2292,6	2358,1
Hưng Yên	964,1	1247,4	1500,6	1801,4	2073,7
Thái Bình	1243,4	1625,7	2023,0	2142,6	2594,2
Hà Nam	1272,6	1533,1	1719,6	1744,8	2229,9
Nam Định	949,0	1454,7	1681,9	1809,5	2074,0
Ninh Bình	1049,8	1531,5	1881,6	2174,9	2756,6
Trung du và miền núi phía Bắc Northern midlands and mountain areas	1195,3	1492,9	1786,9	2109,4	2509,9
Hà Giang	1201,5	1494,8	1682,6	2256,9	2560,2
Cao Bằng	1324,4	1690,1	2165,0	2392,5	2780,1
Bắc Kạn	1343,1	1135,0	1901,4	2003,1	2077,1
Tuyên Quang	1246,5	1480,4	1973,4	2103,5	2418,0
Lào Cai	1135,6	1547,8	1884,3	2292,6	2651,7
Yên Bái	1134,0	1261,0	1407,2	1708,3	2092,9
Thái Nguyên	1258,1	1505,7	1928,2	2051,6	2244,0
Lang Sơn	1024,0	1503,9	1704,1	2338,6	2709,4
Bắc Giang	1224,6	1425,6	1773,6	1931,8	2701,8
Phú Thọ	1081,9	1469,0	1605,8	1650,3	1664,3
Điện Biên	1477,6	1883,5	2376,9	2659,0	2896,7
Lai Châu	1242,8	1568,6	1915,4	2156,5	2596,4
Sơn La	1186,0	1508,2	1944,3	2279,2	3192,4
Hòa Bình	1079,9	1315,5	1451,5	1901,7	2305,9

312 (Tiếp theo) **Thu nhập bình quân hàng tháng của lao động
khu vực Nhà nước do địa phương quản lý theo giá thực tế
phân theo địa phương**

(Cont.) *Monthly average income per employee in local state sector
at current prices by province*

	Nghìn đồng - Thous. dongs				
	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung <i>North Central and Central coastal areas</i>	1238,9	1433,1	1769,2	2078,9	2339,9
Thanh Hóa	1271,3	1475,3	1752,5	2058,2	2376,2
Nghệ An	1159,6	1159,6	1645,4	1962,5	2263,3
Hà Tĩnh	1097,6	1394,2	1632,3	1708,5	2254,6
Quảng Bình	1156,3	1267,8	1501,5	2076,1	2521,0
Quảng Trị	1139,9	1418,1	1787,1	1983,7	2405,9
Thừa Thiên - Huế	1383,8	1624,0	1994,1	2040,0	2488,5
Đà Nẵng	1318,8	1437,7	1567,1	1727,1	2322,4
Quảng Nam	1185,7	1435,9	1710,9	2166,9	2408,1
Quảng Ngãi	1356,3	1561,8	1953,0	2286,1	2544,3
Bình Định	1403,0	1612,0	2051,8	2634,6	2800,7
Phú Yên	1034,8	1035,8	1472,8	1480,4	1872,3
Khánh Hòa	1425,5	1925,4	2250,2	2538,6	2957,0
Ninh Thuận	1138,6	1384,1	1722,9	2104,8	2281,8
Bình Thuận	1212,2	1545,6	1891,3	2447,4	2782,3
Tây Nguyên - Central Highlands	1245,5	1586,8	1940,4	2169,1	2589,5
Kon Tum	1254,2	1539,5	2036,2	2187,3	2652,4
Gia Lai	1154,3	1610,6	1953,9	2347,3	2659,6
Đắk Lăk	1329,4	1773,5	2267,3	2486,0	2875,3
Đắk Nông	1125,2	1331,7	1446,2	1520,0	2002,2
Lâm Đồng	1265,0	1407,3	1554,7	1732,6	2292,0

312 (Tiếp theo) **Thu nhập bình quân hàng tháng của lao động
khu vực Nhà nước do địa phương quản lý theo giá thực tế
phân theo địa phương**

(Cont.) *Monthly average income per employee in local state sector
at current prices by province*

Nghìn đồng - *Thous. dongs*

	2005	2006	2007	2008	Sơ bộ Prel. 2009
Đông Nam Bộ - South East	1696,3	1995,2	2249,4	2573,9	2871,6
Bình Phước	1283,0	1651,0	2004,0	2463,0	2610,5
Tây Ninh	1255,8	1656,3	2009,9	2783,9	3282,9
Bình Dương	1581,9	1774,6	2047,0	2783,6	2817,1
Đồng Nai	1562,7	1732,3	2162,1	2277,0	3428,1
Bà Rịa - Vũng Tàu	1374,7	1696,5	2031,6	2300,0	2565,2
TP. Hồ Chí Minh	1955,3	2280,2	2415,2	2658,0	2754,0
Đồng bằng sông Cửu Long Mekong River Delta	1257,8	1479,6	1789,2	2118,0	2470,6
Long An	1409,0	1365,9	1601,5	1990,6	2413,4
Tiền Giang	1289,2	1567,8	1845,0	2316,0	2730,1
Bến Tre	1153,1	1407,7	1773,5	1853,2	2328,6
Trà Vinh	1179,8	1285,5	2023,7	1599,6	2094,1
Vĩnh Long	1255,7	1498,2	1818,9	2406,1	2632,6
Đồng Tháp	1396,3	1620,2	2023,7	2381,5	2740,1
An Giang	1352,5	1670,7	2080,4	2651,8	2948,4
Kiên Giang	1262,1	1372,9	1914,8	2099,7	2428,0
Cần Thơ	1303,6	1485,1	1731,4	2070,4	2284,9
Hậu Giang	1026,7	1308,8	1599,4	1778,8	2207,0
Sóc Trăng	1365,2	1488,3	1525,5	1835,2	2215,8
Bạc Liêu	1076,0	1337,3	1739,6	1927,9	2316,7
Cà Mau	1031,4	1538,9	1678,6	1962,6	2225,9

Số liệu thống kê nước ngoài *International Statistics*

Biểu <i>Table</i>		Trang <i>Page</i>
313	Diện tích và dân số của một số nước và vùng lãnh thổ <i>Surface area and population of some countries and territories</i>	653
314	Tỉ lệ sinh, tỉ lệ chết, tỉ lệ tăng tự nhiên và tuổi thọ bình quân của một số nước và vùng lãnh thổ năm 2009 <i>Birth rate, death rate, natural increase rate and life expectancy at birth of some countries and territories in 2009</i>	662
315	Tổng sản phẩm trong nước theo giá thực tế của thế giới <i>GDP at current prices of the world</i>	672
316	Tỷ lệ tổng sản phẩm trong nước theo giá thực tế của mỗi nhóm nước so với tổng sản phẩm của thế giới <i>Rate of GDP of each country group at current prices to GDP of the world</i>	673
317	Tổng sản phẩm trong nước theo giá thực tế của một số nước và vùng lãnh thổ <i>GDP at current prices of some countries and territories</i>	674
318	Tốc độ tăng tổng sản phẩm trong nước của một số nước và vùng lãnh thổ <i>Growth rate of GDP of some countries and territories</i>	682
319	Tổng sản phẩm trong nước bình quân đầu người theo giá thực tế của một số nước và vùng lãnh thổ <i>GDP per capita at current prices of some countries and territories</i>	690
320	Tổng sản phẩm trong nước bình quân đầu người tính theo sức mua tương đương của một số nước và vùng lãnh thổ <i>GDP per capita on purchasing power parity of some countries and territories</i>	698
321	Tỷ trọng của ba khu vực kinh tế trong tổng sản phẩm trong nước của một số nước và vùng lãnh thổ (Theo giá thực tế) <i>Share of three sectors in GDP of some countries and territories (At current prices)</i>	706
322	Tỷ trọng tiêu dùng cuối cùng trong tổng sản phẩm trong nước của một số nước và vùng lãnh thổ <i>Share of final consumption in GDP of some countries and territories</i>	730

323	Tỷ trọng tích luỹ tài sản trong tổng sản phẩm trong nước của một số nước và vùng lãnh thổ <i>Share of gross capital formation in GDP of some countries and territories</i>	737
324	Tỷ lệ tổng thu nhập quốc gia so với tổng sản phẩm trong nước của một số nước và vùng lãnh thổ <i>Rate of GNI over GDP of some countries and territories</i>	744
325	Tổng dự trữ quốc tế của một số nước và vùng lãnh thổ <i>Total international reserves of some countries and territories</i>	752
326	Xuất khẩu và nhập khẩu của các nước và vùng lãnh thổ <i>Export and import of countries and territories</i>	759
327	Xuất khẩu bình quân đầu người của một số nước và vùng lãnh thổ <i>Export per capita of some countries and territories</i>	778
328	Chỉ số giá tiêu dùng của một số nước và vùng lãnh thổ (Năm 2000 = 100) <i>Consumer price index of some countries and territories (Year 2000 = 100)</i>	785
329	Chỉ số phát triển liên quan đến giới và Chỉ số vai trò của phụ nữ của một số nước và vùng lãnh thổ <i>Gender-related Development Index (GDI) and Gender Empowerment Measure (GEM) of some countries and territories</i>	792
330	Chỉ số phát triển con người của một số nước và vùng lãnh thổ <i>Human Development Index (HDI) of some countries and territories</i>	799
331	Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của Brunei <i>Key indicators of Brunei</i>	807
332	Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của Campuchia <i>Key indicators of Cambodia</i>	809
333	Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của Đông Timor <i>Key indicators of Timor - Leste</i>	811
334	Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của Indonesia <i>Key indicators of Indonesia</i>	812
335	Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của Lào <i>Key indicators of Lao PDR</i>	814
336	Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của Malaysia <i>Key indicators of Malaysia</i>	816

640 Số liệu thống kê nước ngoài - International statistics

337	Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của Mi-an-ma <i>Key indicators of Myanmar</i>	818
338	Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của Phi-li-pin <i>Key indicators of The Philippines</i>	820
339	Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của Thái Lan <i>Key indicators of Thailand</i>	822
340	Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của Xin-ga-po <i>Key indicators of Singapore</i>	824
341	Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của CHND Trung Hoa <i>Key indicators of China, People's Republic of</i>	826
342	Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của Hàn Quốc <i>Key indicators of Korea, Republic of</i>	828
343	Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của Ấn Độ <i>Key indicators of India</i>	830

642 Số liệu thống kê nước ngoài - International statistics

GIẢI THÍCH THUẬT NGỮ, NỘI DUNG VÀ PHƯƠNG PHÁP TÍNH MỘT SỐ CHỈ TIÊU THỐNG KÊ QUỐC TẾ

Chỉ số phát triển con người (HDI) là thước đo tổng hợp phản ánh sự phát triển của con người trên các phương diện thu nhập (thể hiện qua tổng sản phẩm trong nước bình quân đầu người), tri thức (thể hiện qua chỉ số học vấn) và sức khoẻ (thể hiện qua tuổi thọ bình quân tính từ lúc sinh). Chỉ số phát triển con người được tính theo công thức:

$$\text{HDI} = \frac{1}{3}(\text{HDI}_1 + \text{HDI}_2 + \text{HDI}_3)$$

Trong đó:

HDI_1 : Chỉ số tổng sản phẩm trong nước bình quân đầu người tính theo sức mua tương đương "PPP";

HDI_2 : Chỉ số học vấn được tính bằng cách bình quân hóa giữa chỉ số tỷ lệ người lớn biết chữ (dân cư từ 15 tuổi trở lên biết đọc, biết viết) với quyền số là 2/3 và tỷ lệ đi học các cấp giáo dục (Phổ thông, trung học, cao đẳng, đại học...) với quyền số là 1/3;

HDI_3 : Chỉ số tuổi thọ bình quân tính từ lúc sinh (kỳ vọng sống tính từ lúc sinh).

HDI nhận giá trị từ 0 đến 1. HDI càng gần 1 có nghĩa là trình độ phát triển con người càng cao, trái lại càng gần 0 nghĩa là trình độ phát triển con người càng thấp.

Công thức tính các chỉ số thành phần (HDI_1 , HDI_2 , HDI_3) như sau:

$$\text{HDI}_1 = \frac{\log(\text{GDP thực tế}) - \log(\text{GDP min})}{\log(\text{GDP max}) - \log(\text{GDP min})}$$

Từng chỉ số về tỷ lệ người lớn biết chữ và tỷ lệ đi học các cấp giáo dục được tính toán riêng biệt nhưng đều theo công thức khái quát sau đây:

$$\text{HDI}_2 = \frac{L \text{ thực tế} - L \text{ min}}{L_{\text{max}} - L \text{ min}}$$

Ở đây: L: Tỷ lệ người lớn biết chữ hoặc tỷ lệ đi học các cấp.

$$\text{HDI}_3 = \frac{T \text{ thực tế} - T \text{ min}}{T_{\text{max}} - T \text{ min}}$$

Ở đây: T: Tuổi thọ bình quân tính từ lúc sinh.

Các giá trị tối đa (max) và tối thiểu (min) của các chỉ tiêu liên quan để tính HDI được quy định như sau:

Chỉ tiêu	Đơn vị tính	Giá trị tối đa (max)	Giá trị tối thiểu (min)
Tổng sản phẩm trong nước bình quân đầu người tính theo sức mua tương đương (PPP)	USD	40000	100
Tỷ lệ người lớn biết chữ	%	100	0
Tỷ lệ đi học các cấp	%	100	0
Tuổi thọ bình quân tính từ lúc sinh	Năm	85	25

Chỉ số phát triển giới (GDI) là thước đo phản ánh sự bất bình đẳng giữa nam và nữ trên cơ sở đánh giá sự phát triển chung của con người theo các yếu tố thu nhập, tri thức và tuổi thọ. Chỉ số phát triển giới được tính theo công thức:

$$GDI = \frac{1}{3}(GDI_1 + GDI_2 + GDI_3)$$

Trong đó:

GDI_1 : Chỉ số phân bổ công bằng thành phần theo yếu tố thu nhập;

GDI_2 : Chỉ số phân bổ công bằng thành phần theo yếu tố tri thức;

GDI_3 : Chỉ số phân bổ công bằng thành phần theo yếu tố tuổi thọ.

• Chỉ số phân bổ công bằng thành phần theo các yếu tố thu nhập (1), tri thức (2) và tuổi thọ (3) viết chung là GDI_i được tính theo công thức:

$$GDI_i = \left\{ [K^f(HDI_i^f)^{1-\varepsilon}] + [K^m(HDI_i^m)^{1-\varepsilon}] \right\}^{\frac{1}{1-\varepsilon}}$$

Trong đó:

f: Ký hiệu cho nữ

m: Ký hiệu cho nam;

K^f : Tỷ lệ dân số nữ;

K^m : Tỷ lệ dân số nam.

i = 1, 2, 3.

HDI_i^f , HDI_i^m (i = 1,2,3): Các chỉ số thành phần về từng yếu tố thu nhập (1), tri thức (2) và tuổi thọ (3) theo HDI của riêng nam và nữ.

ε : Hỗn số phản ánh mức độ thiệt hại về phương diện phát triển con người mà xã hội gánh chịu do sự bất bình đẳng về giới. Trong chỉ số phát triển giới hỗn số $\varepsilon = 2$ nên phương trình trên biến đổi thành:

$$GDI_i = \left\{ \left[K^f(HDI_i^f)^{-1} \right] + \left[K^m(HDI_i^m)^{-1} \right] \right\}^{-1} \quad (*) \quad (i=1,2,3)$$

Tính chỉ số phát triển giới được thực hiện qua 3 bước:

Bước 1: Tính các chỉ số HDI_i^f , HDI_i^m thành phần riêng cho từng giới nữ và nam ($i=1,2,3$)

Bước 2: Tính các chỉ số công bằng thành phần theo từng yếu tố thu nhập (GDI_1), tri thức (GDI_2) và tuổi thọ (GDI_3) theo công thức trên (*)

Bước 3: Tính chỉ số phát triển giới bằng cách bình quân số học giản đơn giữa 3 chỉ số phân bổ công bằng thành phần về thu nhập (GDI_1), tri thức (GDI_2) và tuổi thọ (GDI_3).

Giá trị tối đa (max) và tối thiểu (min) của các chỉ tiêu liên quan để tính GDI cho riêng từng giới quy định như sau:

Chỉ tiêu	Đơn vị tính	Giá trị tối đa (max)	Giá trị tối thiểu (min)
Tổng sản phẩm trong nước bình quân đầu người tính theo sức mua tương đương (PPP)	USD	40000	100
Tỷ lệ người lớn biết chữ	%	100	0
Tỷ lệ đi học các cấp	%	100	0
Tuổi thọ bình quân tính từ lúc sinh			
Nữ	Năm	87,2	27,5
Nam	Năm	82,5	22,5

So với chỉ số phát triển con người, nội dung và quy trình tính chỉ số phát triển giới không phức tạp hơn mấy. Song, thực tế áp dụng khó khăn hơn, vì tất cả các chỉ tiêu cần tính đều phải tính riêng theo từng giới. Hiện nay, thống kê Việt Nam chưa tách đầy đủ các chỉ số phân bổ theo giới, đặc biệt chỉ số phân bổ thành phần theo yếu tố thu nhập.

Chỉ số bình đẳng về giới (GEM) là thước đo phản ánh sự bất bình đẳng giữa nam và nữ trong các lĩnh vực hoạt động chính trị, lãnh đạo quản lý, kỹ thuật, chuyên gia và thu nhập. Chỉ số bình đẳng về giới được tính theo công thức sau:

$$GEM = \frac{1}{3}(EDEP_1 + EDEP_2 + EDEP_3)$$

Trong đó:

$EDEP_1$: Chỉ số phân bổ công bằng thành phần theo số đại biểu nam, nữ trong Quốc hội;

EDEP₂: Chỉ số phân bổ công bằng thành phần theo vị trí lãnh đạo, quản lý, kỹ thuật, chuyên gia và kinh tế;

EDEP₃: Chỉ số phân bổ công bằng thành phần theo thu nhập.

- Chỉ số phân bổ công bằng thành phần theo số đại biểu nam, nữ trong Quốc hội (EDEP₁) được tính như sau:

$$EDEP_1 = \frac{\{[k^f(I^f)^{-1}] + [k^m(I^m)^{-1}]\}^{-1}}{50} \quad (*)$$

Trong đó:

f: Ký hiệu cho nữ;

m: Ký hiệu cho nam;

k^f và k^m : Tỷ lệ dân số nữ và nam tính bằng số lần;

I^f và I^m : Tỷ lệ nữ và tỷ lệ nam là đại biểu trong Quốc hội (khác với k^f và k^m , trong công thức (*) I^f và I^m được tính bằng phần trăm).

- Chỉ số phân bổ công bằng thành phần theo vị trí lãnh đạo, quản lý, kỹ thuật và chuyên gia (EDEP₂) được tính bằng cách bình quân số học giản đơn giữa 2 chỉ số EDEP tính riêng cho tỷ lệ nữ, nam theo lãnh đạo, quản lý và tỷ lệ nữ, nam theo vị trí kỹ thuật và chuyên gia. Từng chỉ số EDEP riêng biệt này được tính như công thức tính EDEP₁ nêu trên (*).

- Chỉ số phân bổ công bằng thành phần theo thu nhập (EDEP₃) được tính theo công thức:

$$EDEP_3 = \{[k^f(H^f)^{-1}] + [k^m(H^m)^{-1}]\}^{-1} \quad (**)$$

Với H^f , H^m là các chỉ số thu nhập của nữ và nam, trong công thức (**) H^f và H^m được tính bằng số lần như k^f và k^m .

Về nguyên tắc, chỉ số thu nhập trong GEM tính tương tự như chỉ số thu nhập trong chỉ số phát triển giới nhưng có sự khác biệt là dựa trên giá trị không điều chỉnh và không lấy logarit.

Quy trình tính chỉ số bình đẳng theo giới được thực hiện theo ba bước:

- *Bước 1:* Xác định các tỷ lệ về giới theo đại biểu trong Quốc hội, theo vị trí lãnh đạo, quản lý và theo vị trí kỹ thuật và chuyên gia của nữ (I^f), nam (I^m) và các chỉ số thu nhập của nữ (H^f), nam (H^m),... để tính các chỉ số công bằng thành phần;

- *Bước 2:* Tính các chỉ số phân bổ công bằng thành phần EDEP₁, EDEP₂ và EDEP₃;

- **Bước 3:** Tính chỉ số GEM bằng cách tính bình quân số học giản đơn giữa ba chỉ số phân bổ công bằng thành phần về đại diện trong Quốc hội (EDEP₁), theo lãnh đạo quản lý, kỹ thuật và chuyên gia (EDEP₂) và theo thu nhập (EDEP₃).

Giống như tính chỉ số phát triển giới, khó khăn lớn nhất để tính chỉ số bình đẳng về giới ở Việt Nam là việc tách chỉ tiêu tổng sản phẩm trong nước bình quân đầu người theo giới. Ngoài ra, nguồn số liệu để tính các tỷ lệ tham gia lãnh đạo, quản lý, chuyên gia, kỹ thuật và nghiệp vụ của nữ và nam cũng chưa thật đầy đủ.

Tỷ giá theo sức mua tương đương (PPP Rate) là tỷ lệ giữa giá của một rổ hàng biểu thị bằng tiền trong nước với giá của rổ hàng tương tự ở nước ngoài biểu thị bằng ngoại tệ thường người ta sử dụng Đô la Mỹ. Dưới dạng công thức, tỷ giá theo sức mua tương đương được viết như sau:

$$S = \frac{P}{P^*}$$

Trong đó:

S: Tỷ giá định nghĩa theo số đơn vị tiền trong nước trên một đơn vị ngoại tệ;

P: Giá của một rổ hàng biểu thị bằng tiền trong nước;

P*: Giá của rổ hàng tương tự ở nước ngoài biểu thị bằng ngoại tệ.

Khi tương quan của mức giá trong nước so với mức giá nước ngoài tăng sẽ làm giảm giá trị của tiền trong nước so với ngoại tệ. Sức mua tương đương thường sử dụng để so sánh mức sống của dân cư giữa các quốc gia. Tỷ giá hối đoái thường chịu ảnh hưởng của lưu lượng vốn trên thị trường tiền tệ, nên dùng tỷ giá hối đoái để tính các chỉ tiêu tổng sản phẩm trong nước hoặc tổng sản phẩm quốc gia bình quân đầu người sẽ dẫn đến sai lệch.

EXPLANATION OF TERMINOLOGY, CONTENT AND METHODOLOGY OF SOME STATISTICAL INDICATORS ON INTERNATIONAL STATISTICS

Human development index - HDI is a summary measure of human development in three basic dimensions: *Income*, as measured by GDP per capita (PPP USD), *Knowledge*, as measured by the literacy rate, *Health*, as measured by life expectancy at birth.

To calculate the HDI, the following formula is used:

$$\text{HDI} = \frac{1}{3}(\text{HDI}_1 + \text{HDI}_2 + \text{HDI}_3)$$

Where:

HDI_1 : Index of GDP per capita (PPP- USD)

HDI_2 : Knowledge index measured as the average of adult literacy rate (Population of age 15 and over who are able to read and write) with two-third weight and combined gross enrolment ratio for primary, secondary and tertiary education with one-third weight.

HDI_3 : Index of average life expectancy at birth

HDI's value ranges from 0 to 1. The nearer the HDI reach to 1, the higher human development is, and vice versa.

HDI_1 , HDI_2 , and HDI_3 are calculated as followed:

$$\text{HDI}_1 = \frac{\log(\text{GDP real}) - \log(\text{GDP min})}{\log(\text{GDP max}) - \log(\text{GDP min})}$$

Adult literacy rate index and combined gross enrolment ratio index, though calculated separately, use the following formula:

$$\text{HDI}_2 = \frac{L \text{ real} - L \text{ min}}{L \text{ max} - L \text{ min}}$$

Where:

L: Adult literacy rate of the population and combined gross enrolment ratio:

$$\text{HDI}_3 = \frac{T \text{ real} - T \text{ min}}{T \text{ max} - T \text{ min}}$$

T: Average life expectancy at birth

The value Max and Min of relevant indices are defined as followed:

Index	Unit	Max	Min
GDP per capita (PPP-USD)	USD	40000	100
Adult literacy rate	%	100	0
Combined gross enrolment ratio	%	100	0
Average life expectancy at birth	Year	85	25

Gender-related Development Index (GDI): Reflects the inequalities between men and women in such dimensions as income, knowledge and life expectancy. GDI is calculated as followed:

$$GDI = \frac{1}{3} (GDI_1 + GDI_2 + GDI_3)$$

Where:

GDI_1 : Equal distribution index by income

GDI_2 : Equal distribution index by knowledge

GDI_3 : Equal distribution index by life expectancy.

Equal distribution index by income (1), by knowledge (2) and by life expectancy (3) are abbreviated as GDI_i and calculated as followed:

$$GDI_i = \left\{ [K^f(HDI_i^f)^{1-\varepsilon}] + [K^m(HDI_i^m)^{1-\varepsilon}] \right\}^{\frac{1}{1-\varepsilon}}$$

Where:

f: Female

m: Male

K^f : Female population share

K^m : Male population share

$i = 1, 2, 3$

HDI_i^f and HDI_i^m ($i = 1, 2, 3$) are equal distribution indices by income (1), by knowledge (2) and by life expectancy (3) for male and female.

ε : Measures the aversion to inequality. In the GDI $\varepsilon = 2$. Thus the general equation becomes:

$$GDI_i = \left\{ [K^f(HDI_i^f)^{-1}] + [K^m(HDI_i^m)^{-1}] \right\}^{-1} (*) \quad (i=1,2,3)$$

The calculation of the GDI involves three steps:

First step: Female and male HDI_i^f and HDI_i^m in each dimension are calculated (j=f,m; i=1,2,3) .

Second step: The female and male GDI in each dimension: income (GDI₁), knowledge (GDI₂), life expectancy (GDI₃) is calculated by formula (*)

Third step: The GDI is calculated by combining the three equal distribution indices in an unweighted average.

The value Max and Min of relevant indices are defined as followed:

Index	Unit	Max	Min
GDP per capita (PPP-USD)	USD	40000	100
Adult literacy rate	%	100	0
Combined gross enrolment ratio	%	100	0
Average life expectancy at birth			
Female	Year	87.2	27.5
Male	Year	82.5	22.5

Gender Empowerment Measure (GEM) captures gender inequality in three key areas: *Political participation, leadership, management, technicalness, profession and income*. GEM is measured by the following formula:

$$GEM = \frac{1}{3}(EDEP_1 + EDEP_2 + EDEP_3)$$

Where:

EDEP₁: Equal distribution index as measured by women's and men's percentage shares of parliament seats.

EDEP₂: Equal distribution index as measured by women's and men's percentage shares of positions as legislators, senior officials, managers, specialists and technicians.

EDEP₃: Equal distribution index as measured by women's and men's estimated income (PPP USD).

- EDEP₁ is measured as follows:

$$EDEP_1 = \frac{\left\{ [k^f(I^f)^{-1}] + [k^m(I^m)^{-1}] \right\}^{-1}}{50} (*)$$

Where:

f: Female

m: Male

k^f and k^m : Female and Male population share (measured by times)

I^f và I^m : Women's and men's percentage shares of parliament seats (measured by percentage).

- EDEP₂ is measured by averaging out two indicators - women's and men's percentage shares of positions as senior officials and managers and women's and men's shares of positions as specialists and technicians. Each of them is separately calculated with the above formula (*)

- EDEP₃ is formulated as followed:

$$EDEP_3 = \left\{ [k^f (H^f)^{-1}] + [k^m (H^m)^{-1}] \right\}^{-1} \quad (**)$$

Where:

H^f , H^m : Women's and men's income indices, measured by times like k^f and k^m .

In terms of principle, income indices in GEM are calculated similarly to those in GDI. The difference is that they base on unadjusted value and are calculated without logarithm.

The process to calculate GEM has 3 steps:

- *Step 1:* Defining gender shares of parliament seats, gender shares of positions as legislators, senior officials and managers, specialists and technicians (I^f and I^m) and income indices (H^f and H^m)

- *Step 2:* Calculating EDEP₁, EDEP₂, EDEP₃

- *Step 3:* Making a simple average of the three indices EDEPs.

Like GDI, the most challenge in calculating GEM in Vietnam is to measured GDP per capita by gender. Moreover, data sources for male and female shares of positions as legislators, senior officials, managers, specialists and technicians are insufficient.

Purchasing Power Parity Rate (PPP Rate): is an indicator reflecting the proportion of a basket of goods, price in domestic currency to price of those in foreign price (The US dollar is often used). The formula to calculate PPP rate can be written:

$$S = \frac{P}{P^*}$$

Where:

S: Exchange rate of domestic currency to foreign currency.

P: Price of a basket of goods in domestic currency.

P*: Price of the same basket of goods in foreign currency.

The higher the rate is, the lower value of domestic currency is as compared to foreign currency. PPP is utilized to make a comparison of people living standard in different countries. Due to the fact that exchange rate is affected by capital flow on the currency market; there will be a mistake to calculate GDP and GNI per capita by foreign exchange rate.

313 Diện tích và dân số của một số nước và vùng lãnh thổ

Surface area and population of some countries and territories

	Diện tích (Nghìn km ²) <i>Surface area</i> (Thous. km ²)	Dân số giữa năm 2009 (Triệu người) <i>Population</i> <i>mid-year 2009</i> (Mill. pers.)	Mật độ (Người/km ²) <i>Density</i> (Persons/km ²)	Tỉ lệ dân thành thị (%) <i>Percent urban (%)</i>
TOÀN THẾ GIỚI - WHOLE WORLD	135641	6810,0	50	50
CHÂU PHI - AFRICA	30306	999,0	33	38
Bắc Phi - Northern Africa	8525	205,0	24	50
An-giê-ri - <i>Algeria</i>	2382	35,4	15	63
Ai-cập - <i>Egypt</i>	1001	78,6	79	43
Li-bi - <i>Libya</i>	1760	6,3	4	77
Ma-rốc - <i>Morocco</i>	447	31,5	71	56
Xu-dăng - <i>Sudan</i>	2506	42,3	17	38
Tuy-ni-di - <i>Tunisia</i>	164	10,4	64	66
Tây Sa-ha-ra - <i>Western Sahara</i>	252	0,5	2	81
Đông Phi - Eastern Africa	6355	313,0	49	22
Bu-run-đi - <i>Burundi</i>	28	8,3	298	10
Cô-mô-rốt - <i>Comoros</i>	2	0,7	302	28
Gi-bu-ti - <i>Djibouti</i>	23	0,9	37	87
Ê-ri-tơ-rê-a - <i>Eritrea</i>	118	5,1	43	21
Ê-ti-ô-pi-a - <i>Ethiopia</i>	1104	82,8	75	16
Kê-ni-a - <i>Kenya</i>	580	39,1	67	19
Ma-đa-gát-xca - <i>Madagascar</i>	587	19,5	33	30
Ma-la-uy - <i>Malawi</i>	118	14,2	120	17
Mô-ri-xơ - <i>Mauritius</i>	2	1,3	625	42
Mây-hô-tê - <i>Mayotte</i>	0,4	0,2	503	28
Mô-dăm-bích - <i>Mozambique</i>	802	22,0	27	29
Rê-u-ni-on - <i>Reunion</i>	3	0,8	324	92
Ru-an-đa - <i>Rwanda</i>	26	9,9	375	18
Xây-sen - <i>Seychelles</i>	0,5	0,1	191	53
Xô-ma-li - <i>Somalia</i>	638	9,1	14	37
Tan-da-ni-a - <i>Tanzania</i>	883	43,7	46	25
U-gan-đa - <i>Uganda</i>	241	30,7	127	13
Dăm-bi-a - <i>Zambia</i>	753	12,6	17	37
Dim-ba-bu-ê - <i>Zimbabwe</i>	391	12,5	32	37

313 (Tiếp theo) Diện tích và dân số của một số nước và vùng lãnh thổ

(Cont.) Surface area and population of some countries and territories

	Diện tích (Nghìn km ²) <i>Surface area</i> (Thous. km ²)	Dân số giữa năm 2009 (Triệu người) <i>Population</i> <i>mid-year 2009</i>	Mật độ (Người/km ²) <i>Density</i> (Persons/km ²)	Tỉ lệ dân thành thị (%) <i>Percent</i> <i>urban (%)</i>
Nam Phi - Southern Africa	2675	58,0	22	56
Bốt-xoa-na - Botswana	582	2,0	3	60
Lê-xô-thô - Lesotho	30	2,1	70	24
Na-mi-bi-a - Namibia	824	2,2	3	35
Nam Phi - South Africa	1221	50,7	42	59
Xoa-di-len - Swaziland	17	1,2	68	24
Tây Phi - Western Africa	6138	297,0	48	42
Bê-nanh - Benin	113	8,9	79	41
Buốc-ki-na Pha-sô - Burkina Faso	274	15,8	58	16
Cáp-ve - Cape Verde	4	0,5	126	59
Cốt-đi-voa - Côte d'Ivoire	322	21,4	66	48
Găm-bi-a - Gambia	11	1,6	142	54
Gha-na - Ghana	239	23,8	100	48
Ghi-nê - Guinea	246	10,1	41	33
Ghi-nê Bít-xao - Guinea Bissau	36	1,6	45	30
Li-bê-ri-a - Liberia	111	4,0	36	58
Ma-li - Mali	1240	13,0	10	31
Mô-ri-ta-ni - Mauritania	1026	3,3	3	40
Ni-giê - Niger	1267	15,3	12	17
Ni-giê-ri-a - Nigeria	924	152,6	165	47
Xê-nê-gan - Senegal	197	12,5	64	41
Xi-ê-ra Lê-ôn - Sierra Leone	72	5,7	79	37
Tô-gô - Togo	57	6,6	117	40
Trung Phi - Middle Africa	6613	125,0	19	41
Ăng-gô-la - Angola	1247	17,1	14	57
Ca-mơ-run - Cameroon	475	18,9	40	57
Công hòa Trung Phi Central African Republic	623	4,5	7	38
Sát - Chad	1284	10,3	8	27

654 Số liệu thống kê nước ngoài - International statistics

313 (Tiếp theo) Diện tích và dân số của một số nước và vùng lãnh thổ

(Cont.) Surface area and population of some countries and territories

	Diện tích (Nghìn km ²) Surface area (Thous. km ²)	Dân số giữa năm 2009 (Triệu người) Population mid-year 2009 (Mill. pers.)	Mật độ (Người/km ²) Density (Persons/km ²)	Tỉ lệ dân thành thị (%) Percent urban (%)
Công-gô - Congo	342	3,7	11	60
Cộng hoà dân chủ Công-gô (Dai-a) <i>Congo, Dem. Rep. of (Zaire)</i>	2345	68,7	29	33
Ghê-nê Xích-đạo - Equatorial Guinea	28	0,7	24	39
Ga-bông - Gabon	268	1,5	6	84
Xao-tô-mê và Prin-xi-pê <i>Sao Tome and Principe</i>	1	0,2	169	58
CHÂU MỸ - AMERICA	42049	920,0	22	78
Bắc Mỹ - North America	21517	341,0	16	79
Ca-na-đa - Canada	9971	33,7	3	81
Mỹ - The United States	9364	306,8	32	79
Ca-ri-bê - Caribbean	234	41,0	176	63
An-ti-goa và Ba-bu-đa <i>Antigua and Barbuda</i>	0,4	0,1	199	31
Ba-ha-mát - Bahamas	14	0,3	25	83
Bác-ba-dot - Barbados	0,4	0,3	653	38
Cu-ba - Cuba	111	11,2	101	76
Đô-mi-ni-ca - Dominica	0,8	0,1	96	73
Công hoà Đô-mi-ni-ca <i>Dominican Republic</i>	49	10,1	207	64
Gia-mai-ca - Jamaica	0,3	2,7	246	52
Grê-na-đa - Grenada	2	0,1	308	31
Goa-dê-l López - Guadeloupe	28	0,4	240	100
Hai-i-ti - Haiti	11	9,2	333	43
Ma-ti-nic - Martinique	1	0,4	368	98
Quần đảo Ăng-tin thuộc Hà Lan <i>Netherlands Antilles</i>	0,8	0,2	254	92
Pue-tô Ri-cô - Puerto Rico	9	4,0	447	94
Xan Kít Nê-vi - Saint Kitts Nevis	0,4	0,1	191	32

313 (Tiếp theo) Diện tích và dân số của một số nước và vùng lãnh thổ

(Cont.) Surface area and population of some countries and territories

	Diện tích (Nghìn km ²) Surface area (Thous. km ²)	Dân số giữa năm 2009 (Triệu người) Population mid-year 2009 (Mill. pers.)	Mật độ (Người/km ²) Density (Persons/km ²)	Tỉ lệ dân thành thị (%) Percent urban (%)
Xan Lu-xi-a - <i>Saint Lucia</i>	0,6	0,2	319	28
Xan Vin-xen và Grê-na-đin <i>Saint Vincent and the Grenadines</i>	0,4	0,1	283	40
Tri-ni-dát và Tô-ba-gô <i>Trinidad and Tobago</i>	5	1,3	260	12
Nam Mỹ - South America	17818	386,0	22	81
Ác-hen-ti-na - <i>Argentina</i>	2780	40,3	14	91
Bô-li-vi-a - <i>Bolivia</i>	1099	9,9	9	65
Bra-xin - <i>Brazil</i>	8547	191,5	22	84
Chi-lê - <i>Chile</i>	757	17,0	22	87
Cô-lôm-bi-a - <i>Colombia</i>	1139	45,1	40	75
Ê-cu-a-đo - <i>Ecuador</i>	284	13,6	48	63
Gai-a-na thuộc Pháp - <i>French Guiana</i>	90	0,2	3	76
Guy-a-na - <i>Guyana</i>	215	0,8	4	28
Pa-ra-goay - <i>Paraguay</i>	407	6,3	16	57
Pê-ru - <i>Peru</i>	1285	29,2	23	76
Xu-ri-nam - <i>Suriname</i>	163	0,5	3	67
U-ru-goay - <i>Uruguay</i>	177	3,4	19	94
Vê-ne-xu-ê-la - <i>Venezuela</i>	912	28,4	31	88
Trung Mỹ - Central America	2480	152,0	61	70
Bê-li-xê - <i>Belize</i>	23	0,3	14	51
Cốt-xta Ri-ca - <i>Costa Rica</i>	51	4,5	88	59
En Xan-va-đo - <i>El Salvador</i>	21	7,3	349	60
Goa-tê-ma-la - <i>Guatemala</i>	109	14,0	129	47
On-đu-rát - <i>Honduras</i>	112	7,5	67	49
Mê-hi-cô - <i>Mexico</i>	1958	109,6	56	77
Ni-ca-ra-goa - <i>Nicaragua</i>	130	5,7	44	58
Pa-na-ma - <i>Panama</i>	76	3,5	46	64

313 (Tiếp theo) Diện tích và dân số của một số nước và vùng lãnh thổ

(Cont.) Surface area and population of some countries and territories

	Diện tích (Nghìn km ²) Surface area (Thous. km ²)	Dân số giữa năm 2009 (Triệu người) Population mid-year 2009 (Mill. pers.)	Mật độ (Người/km ²) Density (Persons/km ²)	Tỉ lệ dân thành thị (%) Percent urban (%)
CHÂU Á - ASIA	31764	4117,0	129	42
Đông Á - East Asia	11762	1564,0	133	51
CHND Trung Hoa - China, PR	9597	1331,4	139	46
Đặc khu HC Hồng Công (TQ) <i>Hong Kong SAR (China)</i>	1	7,0	6403	100
Đặc khu HC Ma - cao (TQ) <i>Macao SAR (China)</i>	0,02	0,6	21346	100
Nhật Bản - Japan	378	127,6	338	86
CHDCND Triều Tiên - Korea, PDR	121	22,7	188	60
Hàn Quốc - Korea, Republic of	99	48,7	490	82
Mông Cổ - Mongolia	1566	2,7	2	60
Đài Loan - Taiwan	36	23,1	641	78
Đông Nam Á - Southeast Asia	4495	597,0	133	43
Bru-nây - Brunei	6	0,4	66	72
Cam-pu-chia - Cambodia	181	14,8	82	15
Đông Ti-mo - Timor-Leste	15	1,1	76	22
In-dô-nê-xi-a - Indonesia	1919	243,3	128	43
Lào - Lao PDR	237	6,3	27	27
Ma-lai-xi-a - Malaysia	330	28,3	86	68
Mi-an-ma - Myanmar	677	50,0	74	31
Phi-li-pin - The Philippines	300	92,2	307	63
Xin-ga-po - Singapore	0,6	5,1	7486	100
Thái Lan - Thailand	513	67,8	132	36
Việt Nam - Vietnam	331,1	86,0	260	30
Tây Á - Western Asia	4731	231,0	48	64
Ác-mê-ni - Armenia	30	3,1	104	64
Ai-déc-bai-gian - Azerbaijan	87	8,8	101	52

313 (Tiếp theo) Diện tích và dân số của một số nước và vùng lãnh thổ

(Cont.) Surface area and population of some countries and territories

	Diện tích (Nghìn km ²) Surface area (Thous. km ²)	Dân số giữa năm 2009 (Triệu người) Population mid-year 2009 (Mill. pers.)	Mật độ (Người/km ²) Density (Persons/km ²)	Tỉ lệ dân thành thị (%) Percent urban (%)
Ba-ren - Bahrain	0,7	1,2	1754	100
Síp - Cyprus	9	1,1	116	62
Giê-oóc-gi-a (Gru-di-a) - Georgia	70	4,6	66	53
I-rắc - Iraq	438	30,0	69	67
I-xra-en - Israel	21	7,6	345	92
Gioóc-đa-ni - Jordan	89	5,9	66	83
Cô-oét - Kuwait	18	3,0	168	98
Li-băng - Lebanon	10	3,9	373	87
Ô-man - Oman	212	3,1	10	71
Lãnh thổ Pa-le-xtin <i>Palestinian Territory</i>	6	3,9	653	72
Ca-ta - Quatar	11	1,4	128	100
A-rập Xê-út - Saudi Arabia	2150	28,7	13	81
Xi-ri - Syria	185	21,9	118	54
Thổ Nhĩ Kỳ - Turkey	775	74,8	95	63
Tiểu VQ A-rập Thống nhất <i>United Arab Emirates</i>	84	5,1	61	83
Y-ê-men - Yemen	528	22,9	43	29
Trung Nam Á - South Central Asia	10776	1726,0	160	31
Á-p-ga-ni-xtan - Afghanistan	652	28,4	44	22
Băng-la-dét - Bangladesh	144	162,2	1127	25
Bu-tan - Bhutan	47	0,7	15	31
Ấn Độ - India	3288	1171,0	356	29
I-ran - Iran	1633	73,2	44	67
Ka-dắc-xtan - Kazakhstan	2717	15,9	6	53
Cu-rơ-gư-xtan - Kyrgyzstan	199	5,3	27	35
Man-đi-vơ - Maldives	0,3	0,3	1057	35

313 (Tiếp theo) Diện tích và dân số của một số nước và vùng lãnh thổ

(Cont.) Surface area and population of some countries and territories

	Diện tích (Nghìn km ²) Surface area (Thous. km ²)	Dân số giữa năm 2009 (Triệu người) Population mid-year 2009 (Mill. pers.)	Mật độ (Người/km ²) Density (Persons/km ²)	Tỉ lệ dân thành thị (%) Percent urban (%)
Nê-pan - Nepal	147	27,5	187	17
Pa-ki-xtan - Pakistan	796	180,8	227	35
Xri Lan-ca - Sri Lanka	66	20,5	312	15
Tát-gi-kì-xtan - Tajikistan	143	7,5	52	26
Tuốc-mê-ni-xtan - Turkmenistan	488	5,1	10	47
U-dơ-bê-ki-xtan - Uzbekistan	447	27,6	62	36
CHÂU ÂU - EUROPE	22985	738,0	32	71
Bắc Âu - Northern Europe	1749	99,0	55	77
Quần đảo Cha-nen - Chanel Islands	0,2	0,2	804	31
Đan Mạch - Denmark	43	5,5	128	72
Ê-xtô-ni-a - Estonia	45	1,3	30	69
Phần Lan - Finland	338	5,3	16	63
Ai-xo-len - Iceland	103	0,3	3	93
Ai-len - Ireland	70	4,5	64	60
Lát-vi-a - Latvia	65	2,3	35	68
Li-tu-a-ni-a (Lít-va) - Lithuania (Litva)	65	3,3	51	67
Na Uy - Norway	324	4,8	13	80
Thụy Điển - Sweden	450	9,3	21	84
Vương quốc Anh - United Kingdom	245	61,8	255	80
Đông Âu - Eastern Europe	18813	295,0	16	69
Bê-la-rút - Belarus	208	9,7	47	74
Bun-ga-ri - Bulgaria	111	7,6	68	71
Cộng hoà Séc - Czech Republic	79	10,5	133	74
Hung-ga-ri - Hungary	93	10,0	108	66
Môn-đô-va - Moldova	34	4,1	122	41
Ba Lan - Poland	323	38,1	122	61
Ru-ma-ni - Romania	238	21,5	90	55

313 (Tiếp theo) Diện tích và dân số của một số nước và vùng lãnh thổ

(Cont.) Surface area and population of some countries and territories

	Diện tích (Nghìn km ²) Surface area (Thous. km ²)	Dân số giữa năm 2009 (Triệu người) Population mid-year 2009 (Mill. pers.)	Mật độ (Người/km ²) Density (Persons/km ²)	Tỉ lệ dân thành thị (%) Percent urban (%)
Liên bang Nga - <i>Russian Federation</i>	17075	141,8	8	73
Xlô-va-ki-a - <i>Slovakia</i>	49	5,4	110	56
U-crai-na - <i>Ukraine</i>	604	46,0	76	68
Nam Âu - Southern Europe	1316	155,0	118	67
An-ba-ni - <i>Albania</i>	29	3,2	111	49
An-đô-ra - <i>Andorra</i>	0,5	0,1	184	90
Bô-xni-a Héc-xê-gô-vi-na				
<i>Bosnia- Herzegovina</i>	51	3,8	75	46
Crô-a-ti-a - <i>Croatia</i>	57	4,4	78	56
Hy Lạp - <i>Greece</i>	132	11,3	85	60
I-ta-li-a - <i>Italy</i>	301	60,3	200	68
Ma-xê-đô-ni-a - <i>Macedonia</i>	26	2,0	80	65
Man-ta - <i>Malta</i>	0,3	0,4	1310	94
Mông-tê-nê-grô - <i>Montenegro</i>	14	0,6	45	64
Bồ Đào Nha - <i>Portugal</i>	92	10,6	116	55
Xan Ma-rin-ô - <i>San Marino</i>	0,06	0,03	515	84
Xéc-bi - <i>Serbia</i>	88	7,3	95	56
Xlô-ven-ni-a - <i>Slovenia</i>	20	2,0	101	48
Tây Ban Nha - <i>Spain</i>	506	46,9	93	77
Tây Âu - Western Europe	1107	189,0	170	75
Áo - <i>Austria</i>	84	8,4	100	67
Bỉ - <i>Belgium</i>	31	10,8	354	97
Pháp - <i>France</i>	551	62,6	114	77
Đức - <i>Germany</i>	357	82,0	230	73
Lich-ten-xten - <i>Liechtenstein</i>	0,2	0,04	223	15
Lúc-xăm-bua - <i>Luxembourg</i>	2,6	0,5	193	83
Mô-na-cô - <i>Monaco</i>	0,003	0,04	35382	100
Hà Lan - <i>Netherlands</i>	41	16,5	398	66
Thụy Sĩ - <i>Switzerland</i>	41	7,8	188	73

313 (Tiếp theo) Diện tích và dân số của một số nước và vùng lãnh thổ

(Cont.) Surface area and population of some countries and territories

	Diện tích (Nghìn km ²) Surface area (Thous. km ²)	Dân số giữa năm 2009 (Triệu người) Population mid-year 2009 (Mill. pers.)	Mật độ (Người/km ²) Density (Persons/km ²)	Tỉ lệ dân thành thị (%) Percent urban (%)
CHÂU ĐẠI DƯƠNG - OCEANIA	8537	36,0	4	67
Ô-xtrây-li-a - Australia	7741	21,9	3	83
Liên bang Mi-cờ-rô-nê-xi-a <i>Federated States of Micronesia</i>	0,7	0,1	158	22
Phi-gi - Fiji	18	0,8	46	51
Pô-li-nê-xi-a thuộc Pháp <i>French Polynesia</i>	4	0,3	67	53
Gu-am - Guam	0,5	0,2	332	93
Ki-ri-ba-ti - Kiribati	0,7	0,1	136	44
Quần đảo Mác-san - Marsall Islands	0,2	0,1	298	68
Na-u-ru - Nauru	0,02	0,01	465	100
Tân Ca-lê-đô-ni-a - New Caledonia	19	0,3	14	58
Niu Di-lân - New Zealand	271	4,3	16	86
Pa-lau - Palau	0,5	0,02	45	77
Pa-pua Niu Ghi-nê <i>Papua New Guinea</i>	463	6,6	14	13
Xa-moa - Samoa	3	0,2	67	22
Quần đảo Xa-lô-môn <i>Salomon Islands</i>	29	0,5	18	17
Tôn-ga - Tonga	0,8	0,1	138	24
Tu-va-lu - Tuvalu	0,03	0,01	427	47
Va-nu-a-tu - Vanuatu	12	0,2	20	21

Nguồn số liệu - Source:

Áp phích số liệu dân số thế giới 2009 của Uỷ ban nghiên cứu dân số Mỹ.

World Population Data Sheet 2009 of Population Reference Bureau of United States.

314 Tỉ lệ sinh, tỉ lệ chết, tỉ lệ tăng tự nhiên và tuổi thọ bình quân của một số nước và vùng lãnh thổ năm 2009

*Birth rate, death rate, natural increase rate and life expectancy
at birth of some countries and territories in 2009*

	Tỉ lệ sinh <i>Birth rate</i> (%)	Tỉ lệ chết <i>Death rate</i> (%)	Tỉ lệ tăng tự nhiên <i>Natural increase rate (%)</i>	Tuổi thọ bình quân (Năm) <i>Life expectancy at birth (Year)</i>		
				Tổng số <i>Total</i>	Nam <i>Male</i>	Nữ <i>Female</i>
TOÀN THẾ GIỚI - WHOLE WORLD	20	8	1,2	69	67	71
CHÂU PHI - AFRICA	36	12	2,4	55	53	56
Bắc Phi - Northern Africa	25	7	1,9	69	67	71
An-giê-ri - Algeria	23	4	1,9	72	71	74
Ai-cập - Egypt	25	6	1,9	72	70	74
Li-bi - Libya	24	4	2,0	73	71	76
Ma-rốc - Morocco	21	6	1,4	71	69	73
Xu-dăng - Sudan	33	11	2,2	58	57	60
Tuy-ni-di - Tunisia	17	6	1,2	74	72	76
Tây Sa-ha-ra - Western Sahara	23	6	1,8	65	63	67
Đông Phi - Eastern Africa	40	13	2,6	51	50	52
Bu-run-đi - Burundi	36	15	2,1	49	48	51
Cô-mô-rốt - Comoros	33	8	2,5	64	62	66
Gi-bu-ti - Djibouti	30	12	1,9	55	53	56
Ê-ri-tơ-rê-a - Eritrea	38	10	2,9	58	56	61
Ê-ti-ô-pi-a - Ethiopia	39	12	2,7	53	51	54
Kê-ni-a - Kenya	39	13	2,7	54	53	55
Ma-da-gát-xca - Madagascar	38	9	2,9	59	57	61
Ma-la-uy - Malawi	43	12	3,1	46	45	47
Mô-ri-xơ - Mauritius	14	7	0,7	72	69	76
Mây-hô-tê - Mayotte	39	3	3,6	74	72	76
Mô-dăm-bích - Mozambique	41	17	2,4	43	42	44
Rê-u-ni-on - Reunion	18	5	1,3	76	72	80
Ru-an-đa - Rwanda	41	16	2,5	48	46	50
Xây-sen - Seychelles	18	8	1,0	73	68	79
Xô-ma-li - Somalia	45	15	3,0	50	48	51

314 (Tiếp theo) Tỉ lệ sinh, tỉ lệ chết, tỉ lệ tăng tự nhiên và tuổi thọ bình quân của một số nước và vùng lãnh thổ năm 2009

(Cont.) Birth rate, death rate, natural increase rate and life expectancy at birth of some countries and territories in 2009

	Tỉ lệ sinh <i>Birth rate</i> (%)	Tỉ lệ chết <i>Death rate</i> (%)	Tỉ lệ tăng tự nhiên <i>Natural increase rate (%)</i>	Tuổi thọ bình quân (Năm) <i>Life expectancy at birth (Year)</i>		
				Tổng số <i>Total</i>	Nam <i>Male</i>	Nữ <i>Female</i>
Tan-da-ni-a - Tanzania	38	15	2,3	54	53	55
U-gan-đa - Uganda	47	13	3,4	50	50	51
Dăm-bi-a - Zambia	45	16	2,9	43	43	44
Dim-ba-bu-ê - Zimbabwe	32	18	1,4	41	39	43
Nam Phi - Southern Africa	24	15	0,9	52	50	53
Bốt-xoa-na - Botswana	25	12	1,3	49	44	54
Lê-xô-thô - Lesotho	25	23	0,2	40	40	39
Na-mi-bi-a - Namibia	29	8	2,1	59	58	61
Nam Phi - South Africa	23	15	0,8	52	50	54
Xoa-di-len - Swaziland	31	15	1,6	46	46	46
Tây Phi - Western Africa	40	14	2,7	51	50	52
Bê-nanh - Benin	41	9	3,2	56	54	57
Buốc-ki-na Pha-sô - Burkina Faso	46	14	3,2	57	56	58
Cáp-ve - Cape Verde	26	5	2,1	71	68	73
Cốt-di-voa - Côte d'Ivoire	37	14	2,4	52	50	53
Găm-bi-a - Gambia	39	11	2,8	55	54	57
Gha-na - Ghana	31	10	2,1	59	58	59
Ghi-nê - Guinea	39	12	2,7	56	54	58
Ghi-nê Bít-xao - Guinea Bissau	43	17	2,6	46	45	48
Li-bê-ri-a - Liberia	40	10	3,0	56	54	57
Ma-li - Mali	43	15	2,8	48	47	48
Mô-ri-ta-ni - Mauritania	35	10	2,5	57	55	59
Ni-giê - Niger	53	14	3,9	53	51	54
Ni-giê-ri-a - Nigeria	41	15	2,6	47	47	48
Xê-nê-gan - Senegal	39	10	2,9	55	54	57
Xi-ê-ra Lê-ôn - Sierra Leone	40	20	2,0	48	48	49
Tô-gô - Togo	35	8	2,7	61	60	63

314 (Tiếp theo) Tỉ lệ sinh, tỉ lệ chết, tỉ lệ tăng tự nhiên và tuổi thọ bình quân của một số nước và vùng lãnh thổ năm 2009

(Cont.) Birth rate, death rate, natural increase rate and life expectancy at birth of some countries and territories in 2009

	Tỉ lệ sinh <i>Birth rate</i> (%)	Tỉ lệ chết <i>Death rate</i> (%)	Tỉ lệ tăng tự nhiên <i>Natural increase rate (%)</i>	Tuổi thọ bình quân (Năm) <i>Life expectancy at birth (Year)</i>		
	Tổng số <i>Total</i>	Nam <i>Male</i>	Nữ <i>Female</i>			
Trung Phi - Middle Africa	42	14	2,8	51	49	52
Ăng-gô-la - Angola	46	19	2,7	46	44	48
Ca-mơ-run - Cameroon	36	13	2,3	52	51	52
Công hòa Trung Phi <i>Central African Republic</i>	38	19	1,9	45	45	45
Sát - Chad	43	17	2,6	47	46	48
Công-gô - Congo	36	13	2,3	53	52	54
Công hoà dân chủ Công-gô (Dai-a) <i>Congo, Dem. Rep. of (Zaire)</i>	44	13	3,1	53	49	55
Ghê-nê Xích-đạo - Equatorial Guinea	38	14	2,4	59	59	60
Ga-bông - Gabon	28	10	1,8	59	58	61
Xao-tô-mê và Prin-xi-pê <i>Sao Tome and Principe</i>	34	8	2,6	65	63	67
CHÂU MỸ - AMERICA	17	7	1,1	75	72	78
Bắc Mỹ - North America	14	8	0,6	78	75	80
Ca-na-đa - Canada	11	7	0,4	81	78	83
Mỹ - The United States	14	8	0,6	78	75	80
Ca-ri-bê - Caribbean	19	8	1,2	71	69	74
An-ti-goa và Ba-bu-đa <i>Antigua and Barbuda</i>	17	7	1,0	73	71	75
Ba-ha-mát - Bahamas	17	6	1,1	72	70	75
Bác-ba-đốt - Barbados	13	8	0,5	77	73	79
Cu Ba - Cuba	11	8	0,3	78	76	80
Đô-mi-ni-ca - Dominica	16	9	0,7	75	72	77
Công hoà Đô-mi-ni-ca <i>Dominican Republic</i>	24	6	1,8	72	69	75

314 (Tiếp theo) Tỉ lệ sinh, tỉ lệ chết, tỉ lệ tăng tự nhiên và tuổi thọ bình quân của một số nước và vùng lãnh thổ năm 2009

(Cont.) Birth rate, death rate, natural increase rate and life expectancy at birth of some countries and territories in 2009

	Tỉ lệ sinh <i>Birth rate</i> (%)	Tỉ lệ chết <i>Death rate</i> (%)	Tỉ lệ tăng tự nhiên <i>Natural increase rate (%)</i>	Tuổi thọ bình quân (Năm) <i>Life expectancy at birth (Year)</i>		
				Tổng số <i>Total</i>	Nam <i>Male</i>	Nữ <i>Female</i>
Gia-mai-ca - Jamaica	17	6	1,1	72	68	75
Grê-na-đa - Grenada	19	7	1,2	74	73	76
Goa-dê-lôp - Guadeloupe	17	7	1,0	79	75	83
Hai-i-ti - Haiti	31	10	2,1	58	57	60
Ma-ti-nic - Martinique	13	7	0,7	80	76	83
Quần đảo Ăng-tin thuộc Hà Lan <i>Netherlands Antilles</i>	13	8	0,5	76	71	79
Pue-tô Ri-cô - Puerto Rico	12	8	0,4	78	74	82
Xan Kít Nê-vi - Saint Kitts Nevis	18	8	1,0	70	68	72
Xan Lu-xi-a - Saint Lucia	15	7	0,8	73	71	76
Xan Vin-xen và Grê-na-đin <i>Saint Vincent and the Grenadines</i>	17	8	0,9	72	70	74
Tri-ni-đát và Tô-ba-gô <i>Trinidad and Tobago</i>	14	8	0,6	69	67	71
Nam Mỹ - South America	19	6	1,3	73	70	76
Ác-hen-ti-na - Argentina	18	8	1,0	75	71	79
Bô-li-vi-a - Bolivia	29	8	2,1	65	63	67
Bra-xin - Brazil	17	6	1,0	73	69	77
Chi-lê - Chile	15	5	1,0	78	75	81
Cô-lôm-bi-a - Colombia	20	6	1,4	72	69	76
Ê-cu-a-đo - Ecuador	23	5	1,8	75	72	78
Gai-a-na thuộc Pháp - French Guiana	32	4	2,8	75	72	79
Guy-a-na - Guyana	21	9	1,2	66	63	69
Pa-ra-goay - Paraguay	27	6	2,1	71	69	73
Pê-ru - Peru	21	6	1,5	72	70	75
Xu-ri-nam - Suriname	17	7	1,1	69	66	73
U-ru-goay - Uruguay	14	9	0,5	76	72	79
Vê-nê-xu-ê-la - Venezuela	24	4	2,0	73	70	76

314 (Tiếp theo) Tỉ lệ sinh, tỉ lệ chết, tỉ lệ tăng tự nhiên và tuổi thọ bình quân của một số nước và vùng lãnh thổ năm 2009

(Cont.) Birth rate, death rate, natural increase rate and life expectancy at birth of some countries and territories in 2009

	Tỉ lệ sinh <i>Birth rate</i> (%)	Tỉ lệ chết <i>Death rate</i> (%)	Tỉ lệ tăng tự nhiên <i>Natural increase rate (%)</i>	Tuổi thọ bình quân (Năm) <i>Life expectancy at birth (Year)</i>		
				Tổng số <i>Total</i>	Nam <i>Male</i>	Nữ <i>Female</i>
Trung Mỹ - Central America	22	5	1,7	74	72	77
Bê-li-xê - Belize	27	4	2,3	73	71	74
Cốt-xta Ri-ca - Costa Rica	16	4	1,3	79	77	82
En Xan-va-đo - El Salvador	21	7	1,4	71	66	76
Goa-tè-ma-la - Guatemala	34	6	2,8	70	66	73
On-đu-rát - Honduras	27	5	2,2	72	69	74
Mê-hi-cô - Mexico	20	5	1,6	75	73	78
Ni-ca-ra-goa - Nicaragua	26	5	2,1	71	68	74
Pa-na-ma - Panama	20	4	1,6	75	73	78
CHÂU Á - ASIA	19	7	1,2	69	68	71
Đông Á - East Asia	12	7	0,5	74	72	76
CHND Trung Hoa - China, PR	12	7	0,5	73	71	75
Đặc khu HC Hồng Công (TQ) Hong Kong SAR (China)	11	6	0,5	82	79	86
Đặc khu HC Ma-cao (TQ) Macao SAR (China)	9	3	0,5	82	79	84
Nhật Bản - Japan	9	9	0,0	83	79	86
CHDCND Triều Tiên - Korea, PDR	16	10	0,5	63	61	66
Hàn Quốc - Korea, Republic of	9	5	0,4	80	76	83
Mông Cổ - Mongolia	24	6	1,8	65	62	69
Đài Loan - Taiwan	8	6	0,2	78	75	82
Đông Nam Á - Southeast Asia	21	7	1,4	70	68	72
Bru-nây - Brunei	16	3	1,3	77	75	80
Cam-pu-chia - Cambodia	25	8	1,7	61	59	63
Đông Ti-mo - Timor-Leste	21	6	1,5	71	69	73
In-đô-nê-xi-a - Indonesia	28	7	2,1	65	63	66
Lào - Lao PDR	21	5	1,6	74	72	77

314 (Tiếp theo) Tỉ lệ sinh, tỉ lệ chết, tỉ lệ tăng tự nhiên và tuổi thọ bình quân của một số nước và vùng lãnh thổ năm 2009

(Cont.) Birth rate, death rate, natural increase rate and life expectancy at birth of some countries and territories in 2009

	Tỉ lệ sinh <i>Birth rate</i> (%)	Tỉ lệ chết <i>Death rate</i> (%)	Tỉ lệ tăng tự nhiên <i>Natural increase rate (%)</i>	Tuổi thọ bình quân (Năm) <i>Life expectancy at birth (Year)</i>		
				Tổng số <i>Total</i>	Nam <i>Male</i>	Nữ <i>Female</i>
Ma-lai-xi-a - Malaysia	21	10	1,1	61	59	63
Mi-an-ma - Myanmar	26	5	2,1	69	66	72
Phi-li-pin - The Philippines	10	4	0,6	81	78	83
Xin-ga-po - Singapore	15	9	0,6	69	66	72
Thái Lan - Thailand	40	9	3,1	61	60	62
Việt Nam - Vietnam	18	7	1,1	73	70	70
Tây Á - Western Asia	25	6	1,9	72	69	74
Ác-mê-ni - Armenia	15	10	0,6	72	68	75
Ai-déc-bai-gian - Azerbaijan	18	6	1,2	72	70	75
Ba-ren - Bahrain	15	2	1,3	75	73	77
Síp - Cyprus	12	7	0,5	78	75	80
Giê-oóc-gi-a (Gru-di-a) - Georgia	11	9	0,2	75	71	79
I-rắc - Iraq	32	9	2,3	67	64	72
I-xra-en - Israel	21	5	1,6	81	79	83
Gioóc-đa-ni - Jordan	28	4	2,4	73	72	74
Cô-oét - Kuwait	18	2	1,6	78	76	80
Li-băng - Lebanon	20	5	1,5	72	70	74
Ô-man - Oman	25	3	2,2	72	70	74
Lãnh thổ Pa-le-xtin <i>Palestinian Territory</i>	33	4	2,8	72	70	73
Ca-ta - Quatar	13	1	1,1	76	75	77
A-rập Xê-út - Saudi Arabia	29	2	2,6	76	74	78
Xi-ri - Syria	28	3	2,5	74	72	76
Thổ Nhĩ Kỳ - Turkey	18	6	1,2	72	69	74
Tiểu VQ A-rập Thống nhất <i>United Arab Emirates</i>	15	2	1,4	77	77	79
Y-ê-men - Yemen	38	8	3,0	63	62	64

314 (Tiếp theo) Tỉ lệ sinh, tỉ lệ chết, tỉ lệ tăng tự nhiên và tuổi thọ bình quân của một số nước và vùng lãnh thổ năm 2009

(Cont.) Birth rate, death rate, natural increase rate and life expectancy at birth of some countries and territories in 2009

	Tỉ lệ sinh <i>Birth rate</i> (%)	Tỉ lệ chết <i>Death rate</i> (%)	Tỉ lệ tăng tự nhiên <i>Natural increase rate (%)</i>	Tuổi thọ bình quân (Năm) <i>Life expectancy at birth (Year)</i>		
	Tổng số <i>Total</i>	Nam <i>Male</i>	Nữ <i>Female</i>			
Trung Nam Á - South Central Asia	24	7	1,7	65	64	66
Áp-ga-ni-xtan - Afghanistan	39	18	2,1	44	44	44
Băng-la-đét - Bangladesh	23	7	1,6	65	64	66
Bu-tan - Bhutan	25	8	1,7	68	67	68
Ấn Độ - India	23	7	1,6	64	63	65
I-ran - Iran	20	5	1,5	71	69	73
Ka-dắc-xtan - Kazakhstan	23	10	1,3	67	62	72
Cư-rơ-gư-xtan - Kyrgyzstan	24	7	1,6	68	64	72
Man-di-vơ - Maldives	22	4	1,8	73	72	74
Nê-pan - Nepal	29	9	2,1	64	63	64
Pa-ki-xtan - Pakistan	30	7	2,3	66	66	67
Xri Lan-ca - Sri Lanka	19	7	1,2	71	67	75
Tát-gi-ki-xtan - Tajikistan	28	5	2,3	67	64	69
Tuốc-mê-ni-xtan - Turkmenistan	22	8	1,4	65	61	69
U-dơ-bê-ki-xtan - Uzbekistan	23	5	1,8	68	65	71
CHÂU ÂU - EUROPE	11	11	0,0	76	72	80
Bắc Âu - Northern Europe	13	10	0,3	79	77	81
Quần đảo Cha-nen - Chanel Islands	11	8	0,3	79	77	82
Đan Mạch - Denmark	12	10	0,2	79	76	81
Ê-xtô-ni-a - Estonia	12	12	0,0	73	67	79
Phần Lan - Finland	11	9	0,2	80	76	83
Ai-xơ-len - Iceland	15	6	0,9	81	80	83
Ai-len - Ireland	16	6	1,0	79	77	82
Lát-vi-a - Latvia	10	14	-0,3	72	66	77
Li-tu-a-ni-a (Lít-va) - Lithuania (Litva)	11	13	-0,2	71	65	77

314 (Tiếp theo) Tỉ lệ sinh, tỉ lệ chết, tỉ lệ tăng tự nhiên và tuổi thọ bình quân của một số nước và vùng lãnh thổ năm 2009

(Cont.) Birth rate, death rate, natural increase rate and life expectancy at birth of some countries and territories in 2009

	Tỉ lệ sinh <i>Birth rate (%)</i>	Tỉ lệ chết <i>Death rate (%)</i>	Tỉ lệ tăng tự nhiên <i>Natural increase rate (%)</i>	Tuổi thọ bình quân (Năm) <i>Life expectancy at birth (Year)</i>		
				Tổng số <i>Total</i>	Nam <i>Male</i>	Nữ <i>Female</i>
Na Uy - Norway	13	9	0,4	81	78	83
Thụy Điển - Sweden	12	10	0,2	81	79	83
Vương quốc Anh - United Kingdom	13	9	0,4	79	77	82
Đông Âu - Eastern Europe	11	14	-0,2	70	65	75
Bê-la-rút - Belarus	11	14	-0,3	70	65	76
Bun-ga-ri - Bulgaria	10	14	-0,4	73	70	77
Cộng hòa Séc - Czech Republic	11	10	0,1	77	74	80
Hung-ga-ri - Hungary	10	13	-0,3	73	69	77
Môn-dô-va - Moldova	11	12	-0,1	69	65	73
Ba Lan - Poland	11	10	0,1	76	71	80
Ru-ma-ni - Romania	10	12	-0,1	72	69	76
Liên bang Nga - Russian Federation	12	15	-0,3	68	61	74
Xlô-va-ki-a - Slovakia	11	10	0,1	75	71	79
U-crai-na - Ukraine	11	16	-0,5	68	63	74
Nam Âu - Southern Europe	10	9	0,1	80	77	83
An-ba-ni - Albania	10	5	0,6	75	72	79
An-dô-ra - Andorra	10	3	0,7	-	-	-
Bô-xni-a Héc-xê-gô-vi-na <i>Bosnia Herzegovina</i>	9	9	0,0	75	72	77
Crô-a-ti-a - Croatia	10	12	-0,2	76	72	79
Hy Lạp - Greece	10	10	0,0	80	77	82
I-ta-li-a - Italy	10	10	0,0	82	79	84
Ma-xê-dô-ni-a - Macedonia	11	9	0,2	74	71	76
Man-ta - Malta	9	8	0,2	80	77	82
Mông-tê-nê-grô - Montenegro	13	10	0,3	73	70	75
Bồ Đào Nha - Portugal	10	10	0,0	78	75	82

314 (Tiếp theo) Tỉ lệ sinh, tỉ lệ chết, tỉ lệ tăng tự nhiên và tuổi thọ bình quân của một số nước và vùng lãnh thổ năm 2009

(Cont.) Birth rate, death rate, natural increase rate and life expectancy at birth of some countries and territories in 2009

	Tỉ lệ sinh <i>Birth rate (%)</i>	Tỉ lệ chết <i>Death rate (%)</i>	Tỉ lệ tăng tự nhiên <i>Natural increase rate (%)</i>	Tuổi thọ bình quân (Năm) <i>Life expectancy at birth (Year)</i>		
				Tổng số <i>Total</i>	Nam <i>Male</i>	Nữ <i>Female</i>
Xan Ma-ri-ô - San Mario	10	7	0,3	82	80	85
Xéc-bi - Sebia	9	14	-0,5	73	71	76
Xlô-ven-ni-a - Slovenia	11	9	0,2	78	75	82
Tây Ban Nha - Spain	11	8	0,3	81	78	84
Tây Âu - Western Europe	10	9	0,1	80	77	83
Áo - Austria	9	9	0,0	80	78	83
Bỉ - Belgium	11	9	0,2	80	77	82
Pháp - France	13	9	0,4	81	78	84
Đức - Germany	8	10	-0,2	80	77	82
Lich-ten-xten - Liechtenstein	10	6	0,4	80	79	82
Lúc-xăm-bua - Luxembourg	11	7	0,4	80	78	83
Mô-na-cô - Monaco	7	6	0,0	-	-	-
Hà Lan - Netherlands	11	8	0,3	80	78	82
Thụy Sĩ - Switzerland	10	8	0,2	82	79	84
CHÂU ĐẠI DƯƠNG - OCEANIA	18	7	1,1	76	74	78
Ô-xtrây-li-a - Australia	14	7	0,7	81	79	84
Liên bang Mi-cờ-rô-nê-xi-a <i>Federated States of Micronesia</i>	25	6	1,9	68	67	68
Phi-gi - Fiji	24	7	1,7	68	66	71
Pô-li-nê-xi-a thuộc Pháp <i>French Polynesia</i>	18	4	1,3	74	72	77
Gu-am - Guam	19	4	1,5	78	75	82
Ki-ri-ba-ti - Kiribati	27	9	1,8	61	59	63

314 (Tiếp theo) Tỉ lệ sinh, tỉ lệ chết, tỉ lệ tăng tự nhiên và tuổi thọ bình quân của một số nước và vùng lãnh thổ năm 2009

(Cont.) Birth rate, death rate, natural increase rate and life expectancy at birth of some countries and territories in 2009

	Tỉ lệ sinh <i>Birth rate (%)</i>	Tỉ lệ chết <i>Death rate (%)</i>	Tỉ lệ tăng tự nhiên <i>Natural increase rate (%)</i>	Tuổi thọ bình quân (Năm) <i>Life expectancy at birth (Year)</i>		
				Tổng số <i>Total</i>	Nam <i>Male</i>	Nữ <i>Female</i>
Quần đảo Mác-san - <i>Marsall Islands</i>	35	6	2,9	66	64	67
Na-u-ru - <i>Nauru</i>	31	10	2,1	56	55	57
Tân Ca-lè-đô-ni-a - <i>New Caledonia</i>	17	5	1,2	76	72	80
Niu Di-lân - <i>New Zealand</i>	15	7	0,8	80	78	82
Pa-lau - <i>Palau</i>	13	7	0,6	69	66	72
Pa-pua Niu Ghi-nê <i>Papua New Guinea</i>	31	10	2,2	59	57	62
Xa-moa - <i>Samoa</i>	26	5	2,0	73	72	74
Quần đảo Xa-lô-môn <i>Salomon Islands</i>	35	8	2,7	62	62	63
Tôn-ga - <i>Tonga</i>	27	7	2,1	71	70	72
Tu-va-lu - <i>Tuvalu</i>	23	9	1,4	64	62	65
Va-nu-a-tu - <i>Vanuatu</i>	31	6	2,5	67	66	69

Nguồn số liệu - Source:

Áp phích số liệu dân số thế giới 2009 của Uỷ ban nghiên cứu dân số Mỹ.

World Population Data Sheet 2009 of Population Reference Bureau of United States.

315 Tổng sản phẩm trong nước theo giá thực tế của thế giới

GDP at current prices of the world

	Tỷ đô la Mỹ - Bill. USD				
	2004	2005	2006	2007	2008
THẾ GIỚI - WORLD	41732,4	45053,9	48626,7	54347,0	60587,0
Các nước nghèo vay nợ nhiều <i>Heavily indebted poor countries (HIPC)</i>	207,2	238,3	276,0	325,3	382,4
Các nước kém phát triển (Phân loại của LHQ) <i>Least developed countries (UN classification)</i>	267,0	316,2	370,0	439,7	551,4
Các nước thu nhập thấp <i>Low income countries</i>	518,8	600,2	701,6	810,3	568,5
Các nước thu nhập trung bình <i>Middle income countries</i>	7823,5	9308,4	10949,2	13342,2	16826,9
Các nước thu nhập dưới trung bình <i>Lower middle income countries</i>	4104,5	4763,2	5606,1	6888,3	8377,1
Các nước thu nhập trên trung bình <i>Upper middle income countries</i>	3716,8	4542,9	5340,4	6450,4	8445,4
Các nước thu nhập cao <i>High income countries</i>	33395,8	35155,0	36985,8	40197,3	43189,9
Liên minh đồng tiền chung châu Âu <i>European Union</i>	9735,6	10083,5	10637,3	12179,3	13565,5
Các nước thu nhập cao trong khối OECD <i>High income countries: OECD</i>	31946,3	33491,8	35174,8	38219,0	40862,4
Các nước thu nhập cao ngoài khối OECD <i>High income countries: non OECD</i>	1444,6	1671,0	1834,5	2008,1	2390,1

Nguồn số liệu - Source:

www.worldbank.org - Cơ sở dữ liệu Các chỉ số Phát triển Thế giới.

www.worldbank.org - World Development Indicators database.

672 Số liệu thống kê nước ngoài - International statistics

316 Tỷ lệ tổng sản phẩm trong nước theo giá thực tế của mỗi nhóm nước so với tổng sản phẩm của thế giới

*Rate of GDP of each country group at current prices
to GDP of the world*

	2004	2005	2006	2007	2008	%
THẾ GIỚI - WORLD	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	
Các nước nghèo vay nợ nhiều <i>Heavily indebted poor countries (HIPC)</i>	0,5	0,5	0,6	0,6	0,6	
Các nước kém phát triển (Phân loại của LHQ) <i>Least developed countries (UN classification)</i>	0,6	0,7	0,8	0,8	0,9	
Các nước thu nhập thấp <i>Low income countries</i>	1,2	1,3	1,4	1,5	0,9	
Các nước thu nhập trung bình <i>Middle income countries</i>	18,7	20,7	22,5	24,5	27,8	
Các nước thu nhập dưới trung bình <i>Lower middle income countries</i>	9,8	10,6	11,5	12,7	13,8	
Các nước thu nhập trên trung bình <i>Upper middle income countries</i>	8,9	10,1	11,0	11,9	13,9	
Các nước thu nhập cao <i>High income countries</i>	80,0	78,0	76,1	74,0	71,3	
Liên minh đồng tiền chung châu Âu <i>European Union</i>	23,3	22,4	21,9	22,4	22,4	
Các nước thu nhập cao trong khối OECD <i>High income countries: OECD</i>	76,6	74,3	72,3	70,3	67,4	
Các nước thu nhập cao ngoài khối OECD <i>High income countries: non OECD</i>	3,5	3,7	3,8	3,7	3,9	

Nguồn số liệu - Source:

www.worldbank.org - Cơ sở dữ liệu Các chỉ số Phát triển Thế giới.

www.worldbank.org - World Development Indicators database.

317 Tổng sản phẩm trong nước theo giá thực tế của một số nước và vùng lãnh thổ

GDP at current prices of some countries and territories

Triệu đô la Mỹ - Mill. USD

	2004	2005	2006	2007	2008
CHÂU PHI - AFRICA					
Bắc Phi - Northern Africa					
An-giê-ri - Algeria	85013,9	102339,1	116460,4	134304,1	173881,5
Ai-cập - Egypt	78845,2	89685,7	107484,0	130475,7	162818,2
Li-bi - Libya	30498,1	41743,1	49710,7	58333,3	99926,5
Ma-rốc - Morocco	56948,0	59523,9	65637,1	75118,8	86329,3
Xu-dăng - Sudan	21683,9	27386,0	36401,5	46227,9	58443,4
Tuy-ni-di - Tunisia	28129,3	28967,8	30962,2	35019,9	40180,2
Đông Phi - Eastern Africa					
Bu-run-đi - Burundi	664,5	795,9	918,8	979,8	1163,0
Cô-mô-rốt - Comoros	362,4	387,0	403,2	464,9	530,1
Gi-bu-ti - Djibouti	666,1	708,8	760,7	817,7	874,7
Ê-ri-tơ-rê-a - Eritrea	631,2	1161,5	1281,7	1374,1	1653,9
Ê-ti-ô-pi-a - Ethiopia	10052,2	12304,8	15165,9	19394,7	26487,3
Kê-ni-a - Kenya	16091,6	18769,0	22478,6	26950,3	34507,0
Ma-đa-gát-xca - Madagascar	4363,8	5038,6	5515,2	7347,1	8969,9
Ma-la-uy - Malawi	2625,2	2855,0	3163,7	3585,9	4269,0
Mô-ri-xơ - Mauritius	6064,3	6289,6	6433,1	6786,5	8651,1
Mô-dăm-bích - Mozambique	5698,0	6578,5	7095,0	8010,5	9735,3
Ru-an-đa - Rwanda	1970,6	2379,1	2834,5	3411,8	4456,9
Xây-sen - Seychelles	699,8	883,8	967,8	912,3	833,0
Tan-da-ni-a - Tanzania	11351,4	14141,9	14331,2	16825,6	20490,4
U-gan-đa - Uganda	7923,5	9225,0	9956,5	11892,4	14528,9
Dăm-bi-a - Zambia	5423,2	7156,8	10675,4	11410,1	14313,9
Nam Phi - Southern Africa					
Bốt-xoa-na - Botswana	9827,4	10512,5	11006,5	12323,8	12969,2
Lê-xô-thô - Lesotho	1289,8	1376,0	1517,5	1669,6	1622,1
Na-mi-bi-a - Namibia	6605,8	7261,7	7978,9	8717,3	8563,9
Nam Phi - South Africa	216011,7	242801,7	257729,7	283743,4	276764,4
Xoa-di-len - Swaziland	2281,5	2524,0	2669,7	2893,6	2618,2

674 Số liệu thống kê nước ngoài - International statistics

317 (Tiếp theo) Tổng sản phẩm trong nước theo giá thực tế của một số nước và vùng lãnh thổ

(Cont.) GDP at current prices of some countries and territories

Triệu đô la Mỹ - Mill. USD

	2004	2005	2006	2007	2008
Tây Phi - Western Africa					
Bè-nanh - Benin	4047,4	4287,5	4623,4	5427,6	6680,1
Buốc-ki-na Pha-sô - Burkina Faso	5109,0	5427,4	5771,2	6767,0	7948,2
Cáp-ve - Cape Verde	924,6	1006,4	1201,6	1446,6	1729,6
Cót-di-voa - Côte d'Ivoire	15481,1	16363,4	17367,3	19795,7	23413,9
Găm-bi-a - Gambia	401,0	461,3	507,7	643,5	781,5
Gha-na - Ghana	8871,9	10720,3	12715,1	14989,4	16123,4
Ghi-nê - Guinea	3938,3	3260,6	3203,9	4563,6	4266,1
Ghi-nê Bít-xao - Guinea Bissau	285,1	301,8	317,1	382,0	429,6
Li-bê-ri-a - Liberia	460,0	530,2	611,9	734,9	870,1
Ma-li - Mali	4874,2	5305,3	5866,1	6847,9	8740,3
Mô-ri-ta-ni - Mauritania	1547,9	1836,6	2662,6	2643,8	2858,1
Ni-giê - Niger	2897,0	3330,0	3645,8	4245,7	5354,3
Ni-giê-ri-a - Nigeria	87845,4	112248,6	146869,0	165920,9	212079,7
Xê-nê-gan - Senegal	8030,0	8687,6	9366,6	11299,1	13208,5
Xi-ê-ra Lê-ôn - Sierra Leone	1073,0	1214,8	1422,6	1663,5	1953,1
Tô-gô - Togo	2061,0	2108,2	2218,0	2498,9	2823,2
Trung Phi - Middle Africa					
Ăng-gô-la - Angola	19775,2	30632,4	45163,2	59263,4	83383,4
Ca-mơ-run - Cameroon	15775,4	16587,9	17957,0	20691,6	23396,1
Cộng hòa Trung Phi <i>Central African Republic</i>	1269,6	1350,0	1476,9	1712,2	1970,1
Sát - Chad	4415,0	5873,3	6299,8	7006,1	8360,7
Cộng hòa dân chủ Công-gô (Dai-a) <i>Congo, Dem. Rep. of (Zaire)</i>	6594,3	7238,8	8785,3	9949,8	11588,2
CH Công-gô - Congo Rep.	4342,9	6087,0	7731,3	7645,8	10699,0
Ghê-nê Xích-đạo <i>Equatorial Guinea</i>	5240,8	8217,3	9603,2	12575,8	18525,1
Ga-bông - Gabon	7178,1	8665,7	9546,0	11567,6	14435,0
Xao-tô-mê và Prin-xi-pê <i>Sao Tome and Principe</i>	106,8	113,8	124,5	144,9	174,6

317 (Tiếp theo) **Tổng sản phẩm trong nước theo giá thực tế**
của một số nước và vùng lãnh thổ

(Cont.) *GDP at current prices of some countries and territories*

Triệu đô la Mỹ - Mill. USD

	2004	2005	2006	2007	2008
CHÂU MỸ - AMERICA					
Bắc Mỹ - North America					
Ca-na-đa - Canada	992182,2	1134741,7	1274953,3	1329882,9	1400090,7
Mỹ - The United States	11630900	12376100	13132900	13751395	14204322
Ca-ri-bê - Caribbean					
An-ti-goa và Ba-bu-đa <i>Antigua and Barbuda</i>	818,5	870,3	980,9	1154,8	1224,7
Ba-ha-mát - <i>Bahamas</i>	5650,0	5983,0	6237,0	6571,0	6935,0
Bác-ba-đốt - <i>Barbados</i>	2812,5	3061,2	3191,0	3409,0	
Đô-mi-ni-ca - <i>Dominica</i>	285,2	301,7	313,5	341,0	364,4
Cộng hoà Đô-mi-ni-ca <i>Dominican Republic</i>	22039,2	34004,0	35952,8	41316,5	45790,3
Gia-mai-ca - <i>Jamaica</i>	10135,0	11151,7	11989,3	13070,0	15068,2
Grê-na-đa - <i>Grenada</i>	433,5	508,3	505,1	607,8	638,1
Hai-i-ti - <i>Haiti</i>	3840,9	4311,7	4960,7	6715,2	6953,4
Xan Kít Nê-vi - <i>Saint Kitts Nevis</i>	398,4	428,7	495,0	511,7	540,1
Xan Lu-xi-a - <i>Saint Lucia</i>	792,6	882,4	915,1	955,2	1011,2
Xan Vin-xen và Grê-na-đin <i>Saint Vincent and the Grenadines</i>	415,2	438,9	497,9	555,0	593,7
Tri-ni-đát và Tô-ba-gô <i>Trinidad and Tobago</i>	13151,1	15143,7	19098,6	20877,8	23897,7
Nam Mỹ - South America					
Ác-hen-ti-na - <i>Argentina</i>	153129,5	183193,4	214241,2	262450,8	328384,6
Bô-li-vi-a - <i>Bolivia</i>	8773,2	9549,1	11451,8	13120,1	16674,3
Bra-xin - <i>Brazil</i>	663760,3	882185,3	1089061,1	1333270,5	1612539,2
Chi-lê - <i>Chile</i>	95652,7	118249,6	146772,6	163877,5	169458,0
Cô-lôm-bi-a - <i>Colombia</i>	113773,5	144580,6	162346,6	207785,6	242268,0
Ê-cu-a-do - <i>Ecuador</i>	32642,2	37186,9	41763,2	45789,4	52572,5
Guy-a-na - <i>Guyana</i>	785,9	793,7	914,6	1078,9	1158,1

317 (Tiếp theo) Tổng sản phẩm trong nước theo giá thực tế của một số nước và vùng lãnh thổ

(Cont.) GDP at current prices of some countries and territories

Triệu đô la Mỹ - Mill. USD

	2004	2005	2006	2007	2008
Pa-ra-goay - Paraguay	6949,8	7473,2	9275,2	12222,3	15976,8
Pê-ru - Peru	69725,0	79385,1	92319,8	107291,2	127433,9
Xu-ri-nam - Suriname	1493,1	1777,5	2114,8	2425,4	2881,3
U-ru-goay - Uruguay	13686,4	17362,9	20022,7	24253,8	32186,2
Vê-nê-xu-ê-la - Venezuela	112451,6	145513,5	184508,5	228070,8	313799,3
Trung Mỹ - Central America					
Bê-li-xê - Belize	1055,2	1114,9	1213,1	1276,8	1367,0
Cốt-xta Ri-ca - Costa Rica	18596,4	19964,9	22526,5	26267,2	29834,4
En Xan-va-đo - El Salvador	15798,3	17070,2	18653,6	20372,6	22114,6
Goa-tê-ma-la - Guatemala	24037,3	27270,7	30261,2	34030,9	38977,4
On-đu-rát - Honduras	8772,8	9671,0	10755,9	12234,2	14076,6
Mê-hi-cô - Mexico	759421,8	846989,6	948864,6	1022815,3	1085951,2
Ni-ca-ra-goa - Nicaragua	4466,8	4855,5	5300,8	5725,9	6592,4
Pa-na-ma - Panama	14179,3	15464,7	17137,0	19485,4	23087,9
CHÂU Á - ASIA					
Đông Á - East Asia					
CHND Trung Hoa - China, PR	1931640,2	2235914,0	2657881,2	3382267,5	4326187,1
Đặc khu HC Hồng Công (TQ) Hong Kong SAR (China)	165886,4	177771,7	189931,7	207068,9	215354,6
Đặc khu HC Ma-cao (TQ) Macao SAR (China)	10250,8	11507,9	14211,1	18598,6	
Nhật Bản - Japan	4605937,9	4552117,6	4375968,2	4384252,3	4909271,6
Hàn Quốc - Korea, Republic of	721975,3	844863,0	951773,5	1049236,0	929120,9
Mông Cổ - Mongolia	1815,7	2306,1	3132,3	3929,8	5258,8
Đài Loan - Taiwan	337451,3	339323,7	354980,3		
Đông Nam Á - Southeast Asia					
Bru-nây - Brunei	7872,3	9531,4	11470,7		
Cam-pu-chia - Cambodia	5510,3	6454,5	7293,5	8356,9	9573,7

317 (Tiếp theo) Tổng sản phẩm trong nước theo giá thực tế của một số nước và vùng lãnh thổ

(Cont.) GDP at current prices of some countries and territories

Triệu đô la Mỹ - Mill. USD

	2004	2005	2006	2007	2008
Đông Ti-mo - <i>Timor-Leste</i>	309,3	331,9	326,8	397,6	497,9
In-dô-nê-xi-a - <i>Indonesia</i>	256836,9	285868,6	364570,5	431933,3	514389,0
Lào - <i>Lao PDR</i>	2507,9	2761,4	3596,6	4299,9	5195,5
Ma-lai-xi-a - <i>Malaysia</i>	124749,5	137953,8	156408,0	186718,6	194926,6
Phi-li-pin - <i>The Philippines</i>	86930,1	98823,5	117533,8	144042,7	166909,0
Xin-ga-po - <i>Singapore</i>	109664,0	120942,0	139177,0	166949,5	181948,3
Thái Lan - <i>Thailand</i>	161339,7	167798,5	198629,7	236614,8	260692,8
Việt Nam - <i>Vietnam</i>	45358,7	52898,7	60818,7	71003,1	89553,0
Tây Á - <i>Western Asia</i>					
Ác-mê-ni - <i>Armenia</i>	3576,6	4900,4	6384,5	9204,5	11916,6
Ai-déc-bai-gian - <i>Azerbaijan</i>	8680,4	13245,4	20982,2	33050,0	46258,5
Ba-ren - <i>Bahrain</i>	11235,7	13460,2	15828,3		
Bờ Tây & Dải Gara <i>West Bank & Gara</i>	3608,5	4013,8	4058,6	4006,6	
Síp - <i>Cyprus</i>	15823,3	16996,0	18371,5	21276,7	
Giê-oóc-gi-a (Gru-di-a) - <i>Georgia</i>	5125,8	6411,1	7761,9	10175,5	12793,4
I-rắc - <i>Iraq</i>					
I-xra-en - <i>Israel</i>	125772,6	133193,6	143807,2	163957,1	199498,3
Gioóc-đa-ni - <i>Jordan</i>	11411,4	12611,5	14839,1	16532,5	20013,4
Cô-oét - <i>Kuwait</i>	59440,5	80797,9	101647,3	112116,2	
Li-băng - <i>Lebanon</i>	21465,3	21558,2	22136,1	24731,3	28659,6
Ô-man - <i>Oman</i>	24772,4	30923,3	35728,7		
Ca-ta - <i>Quatar</i>	31734,1	42462,6	52722,2		
A-rập Xê-út - <i>Saudi Arabia</i>	250338,9	315580,0	356630,4	383586,7	467600,8
Xi-ri - <i>Syria</i>	24474,7	28202,7	33406,6	40548,7	55204,3
Thổ Nhĩ Kỳ - <i>Turkey</i>	393037,5	483992,0	529931,9	655881,4	794228,4
Tiểu VQ A-rập Thống nhất <i>United Arab Emirates</i>	103784,1	132999,9	163296,1		
Y-ê-men - <i>Yemen</i>	13873,5	16753,8	19081,6	21658,4	26576,1

678 Số liệu thống kê nước ngoài - International statistics

317 (Tiếp theo) Tổng sản phẩm trong nước theo giá thực tế của một số nước và vùng lãnh thổ

(Cont.) GDP at current prices of some countries and territories

Triệu đô la Mỹ - Mill. USD

	2004	2005	2006	2007	2008
Trung Nam Á - South Central Asia					
Áp-ga-ni-xtan - Afghanistan	5729,1	6851,7	8186,2	10169,5	
Băng-la-dét - Bangladesh	56560,7	60277,6	61901,1	68415,4	78991,9
Bu-tan - Bhutan	679,4	771,2	872,4	1053,4	1358,9
Ấn Độ - India	700920,7	810151,4	914891,9	1176890,3	1217490,2
I-ran - Iran	163226,6	192014,9	222880,5	286057,9	385142,8
Ka-dắc-xtan - Kazakhstan	43151,6	57123,7	81003,9	104853,5	132228,7
Cu-rơ-gư-xtan - Kyrgyzstan	2211,5	2459,9	2833,3	3744,6	4419,9
Man-di-vơ - Maldives	776,5	749,7	915,4	1054,1	1260,2
Nê-pan - Nepal	7273,9	8130,3	9074,4	10282,6	12614,9
Pa-ki-xtan - Pakistan	97994,8	109502,1	127325,7	142893,4	168275,9
Xri Lan-ca - Sri Lanka	20662,5	24405,8	28281,0	32357,0	40714,2
Tát-gi-ki-xtan - Tajikistan	2076,1	2310,6	2811,1	3712,3	5134,0
Tuốc-mê-ni-xtan - Turkmenistan	6837,2	8102,8	10279,9	12926,5	18269,3
U-dơ-bê-ki-xtan - Uzbekistan	12030,0	14307,5	17030,9	22311,4	27917,5
CHÂU ÂU - EUROPE					
Bắc Âu - Northern Europe					
Đan Mạch - Denmark	244726,3	258154,6	276024,9	311579,4	342671,8
Ê-xtô-ni-a - Estonia	11989,3	13790,0	16449,1	20958,7	23089,5
Phần Lan - Finland	189154,5	195666,0	209560,9	244660,8	271281,9
Ai-xơ-len - Iceland	13230,3	16294,3	16634,9	19962,9	16658,3
Ai-len - Ireland	184382,5	200842,9	219175,8	259018,2	281776,1
Lát-vi-a - Latvia	13761,6	16041,8	19935,2	28765,9	33783,5
Li-tu-a-ni-a (Lít-va)					
Lithuania (Litva)	22551,5	25962,3	30088,5	38893,8	47341,1
Na Uy - Norway	258580,7	302012,6	337069,5	388412,4	449996,2
Thụy Điển - Sweden	357191,4	366008,5	393002,8	454310,1	480021,4
Vương quốc Anh - United Kingdom	2168246,1	2246451,8	2402644,2	2772029,9	2645593,4

317 (Tiếp theo) Tổng sản phẩm trong nước theo giá thực tế của một số nước và vùng lãnh thổ

(Cont.) GDP at current prices of some countries and territories

Triệu đô la Mỹ - Mill. USD

	2004	2005	2006	2007	2008
Đông Âu - Eastern Europe					
Bê-la-rút - Belarus	23141,6	30210,1	36961,9	45275,7	60302,0
Bun-ga-ri - Bulgaria	24647,5	27187,7	31656,4	39549,2	49900,4
Cộng hoà Séc - Czech Republic	109524,9	124548,6	142312,9	173958,2	216485,3
Hung-ga-ri - Hungary	102076,2	110195,4	113005,7	138757,2	154668,5
Môn-đô-va - Moldova	2598,2	2988,2	3408,5	4402,5	6048,4
Ba Lan - Poland	253020,7	303976,2	341670,6	424789,8	526966,4
Ru-ma-ni - Romania	75489,4	98913,4	122641,5	165976,3	200070,9
Liên bang Nga - Russian Federation	591742,5	764531,1	990576,9	1290082,1	1607815,8
Xlô-va-ki-a - Slovakia	42227,3	47890,9	55826,9	74971,9	94957,0
U-crai-na - Ukraine	64883,1	86142,0	107753,1	142719,0	180354,6
Nam Âu - Southern Europe					
An-ba-ni - Albania	7464,4	8376,5	9097,9	10831,2	12294,9
Bô-xni-a Héc-xê-gô-vi-na					
Bosnia Herzegovina	10022,8	10763,6	12264,2	15144,2	18451,9
Crô-a-ti-a - Croatia	40713,2	44431,8	49037,9	58558,2	69332,5
Hy Lạp - Greece	229978,3	246995,4	268453,8	313353,6	356796,5
I-ta-li-a - Italy	1727750,4	1776365,4	1856706,9	2101637,5	2293008,1
Ma-xê-dô-ni-a - Macedonia	5368,4	5814,7	6373,1	7926,7	9521,4
Man-ta - Malta	5600,4	5919,1	6394,1	7448,5	
Mông-tê-nê-grô - Montenegro	2073,2	2257,2	2695,9	3846,2	4521,4
Bồ Đào Nha - Portugal	178952,1	185453,9	194859,6	222758,3	242688,5
Xéc-bi - Secbia	24517,9	26193,4	30527,3	40121,9	50061,1
Xlô-ven-ni-a - Slovenia	33724,0	35694,5	38898,7	47181,7	54613,1
Tây Ban Nha - Spain	1044253,8	1129772,4	1230653,6	1436888,2	1604174,2
Tây Âu - Western Europe					
Áo - Austria	293207,2	305099,0	323544,3	373192,4	416379,6
Bỉ - Belgium	359684,6	375532,9	397217,4	452753,8	497586,2
Pháp - France	2061322,3	2146583,8	2267547,4	2589841,1	2853062,2

317 (Tiếp theo) Tổng sản phẩm trong nước theo giá thực tế của một số nước và vùng lãnh thổ

(Cont.) GDP at current prices of some countries and territories

Triệu đô la Mỹ - Mill. USD

	2004	2005	2006	2007	2008
Đức - Germany	2745468,1	2791443,9	2913310,8	3317365,6	3652824,4
Lúc-xăm-bua - Luxembourg	34069,0	37348,7	42471,0	49459,7	54257,3
Hà Lan - Netherlands	609863,4	632961,1	670335,0	765817,6	860335,7
Thụy Sĩ - Switzerland	362990,6	372368,5	387763,4	424366,8	488470,0
CHÂU ĐẠI DƯƠNG - OCEANIA					
Ô-xtrây-li-a - Australia	598485,6	674817,3	724359,1	820973,5	1015217,3
Liên bang Mi-cờ-rô-nê-xi-a <i>Federated States of Micronesia</i>	224,1	232,1	238,3	238,1	247,3
Phi-gi - Fiji	2727,5	2962,7	3167,7	3350,7	3527,1
Ki-ri-ba-ti - Kiribati	99,5	105,6	106,9	136,6	131,0
Quần đảo Mác-san <i>Marsall Islands</i>	130,7	137,6	143,9	149,2	158,4
Niu Di-lân - New Zealand	100270,7	108403,7	108409,9	135667,4	130693,0
Pa-lau - Palau	133,6	145,4	156,6	164,3	181,5
Pa-pua Niu Ghi-nê <i>Papua New Guinea</i>	3927,1	4921,4	5578,7	6258,7	8167,8
Quần đảo Xa-lô-môn <i>Salomon Islands</i>	375,1	413,9	456,7	530,9	646,7
Tôn-ga - Tonga	198,5	215,5	236,1	252,8	263,9
Va-nu-a-tu - Vanuatu	329,8	369,7	413,1	507,4	573,5
Xa-moa - Samoa	384,9	435,5	449,3	544,4	523,4

Nguồn số liệu - Source:

www.worldbank.org - Cơ sở dữ liệu Các chỉ số Phát triển Thế giới.

www.worldbank.org - World Development Indicators database.

Những chỉ tiêu chủ yếu - ADB 2009 - Key Indicators - ADB 2009.

318 Tốc độ tăng tổng sản phẩm trong nước của một số nước và vùng lãnh thổ

Growth rate of GDP of some countries and territories

	2004	2005	2006	2007	2008	%
CHÂU PHI - AFRICA						
Bắc Phi - Northern Africa						
An-giê-ri - Algeria	5,20	5,10	2,00	3,00	3,00	
Ai-cập - Egypt	4,08	4,48	6,85	7,07	7,16	
Li-bi - Libya	4,40	9,90	5,90	6,00	3,80	
Ma-rốc - Morocco	4,80	2,98	7,76	2,72	5,57	
Xu-đăng - Sudan	5,11	6,33	11,29	10,16	8,34	
Tuy-ni-di - Tunisia	6,04	3,98	5,66	6,33	4,50	
Đông Phi - Eastern Africa						
Bu-run-đì - Burundi	4,83	0,90	5,12	3,60	4,50	
Cô-mô-rốt - Comoros	-0,24	4,23	1,24	0,49	0,97	
Gi-bu-ti - Djibouti	3,83	3,17	4,11	4,26	3,86	
Ê-ri-tơ-rê-a - Eritrea	1,45	2,57	-0,97	1,33	2,00	
Ê-ti-ô-pi-a - Ethiopia	13,57	11,82	10,86	11,12	11,3	
Kê-ni-a - Kenya	5,10	5,91	6,32	7,10	1,69	
Ma-đa-gát-xca - Madagascar	5,26	4,60	5,02	6,23	7,34	
Ma-la-uy - Malawi	5,68	2,55	8,20	8,60	9,70	
Mô-ri-xơ - Mauritius	5,75	1,24	3,95	5,52	4,54	
Mô-dăm-bích - Mozambique	7,88	8,39	8,68	7,35	6,79	
Ru-an-đa - Rwanda	5,30	7,10	7,29	7,94	11,23	
Xây-sen - Seychelles	-2,85	7,47	8,30	7,26	2,81	
Tan-da-ni-a - Tanzania	6,73	7,37	6,74	7,15	7,46	
U-gan-đa - Uganda	6,81	6,33	10,78	8,59	9,53	
Dăm-bi-a - Zambia	5,44	5,20	6,20	6,20	6,00	
Dim-ba-bu-ê - Zimbabwe	-3,80	-5,30				
Nam Phi - Southern Africa						
Bốt-xoa-na - Botswana	6,54	4,68	2,96	2,40	2,95	
Lê-xô-thô - Lesotho	4,55	0,68	8,10	5,06	3,95	
Na-mi-bi-a - Namibia	12,27	2,53	7,07	5,48	2,93	

682 Số liệu thống kê nước ngoài - International statistics

318 (Tiếp theo) Tốc độ tăng tổng sản phẩm trong nước của một số nước và vùng lãnh thổ

(Cont.) Growth rate of GDP of some countries and territories

	2004	2005	2006	2007	2008	%
Nam Phi - South Africa	4,86	4,97	5,32	5,10	3,06	
Xoa-di-len - Swaziland	2,51	2,21	2,87	3,51	2,40	
Tây Phi - Western Africa						
Bê-nanh - Benin	3,10	2,90	4,10	4,60	5,10	
Buốc-ki-na Pha-sô - Burkina Faso	4,63	6,35	5,50	3,60	4,47	
Cáp-ve - Cape Verde	-0,71	11,89	6,09	5,80	2,84	
Cốt-đi-voa - Côte d'Ivoire	1,79	1,26	0,68	1,71	2,21	
Găm-bi-a - Gambia	7,05	5,11	6,55	6,31	5,89	
Gha-na - Ghana	5,60	5,90	6,40	5,70	7,30	
Ghi-nê - Guinea	2,34	3,00	2,50	1,76	4,74	
Ghi-nê Bit-xao - Guinea Bissau	2,22	3,46	0,60	2,70	3,26	
Li-bê-ri-a - Liberia	2,60	5,30	7,80	9,40	7,10	
Ma-li - Mali	2,19	6,08	5,30	2,80	5,00	
Mô-ri-ta-ni - Mauritania	5,18	5,45	11,70	1,90		
Ni-giê - Niger	-0,83	7,41	5,80	3,30	9,50	
Ni-giê-ri-a - Nigeria	10,60	5,40	6,20	6,45	6,00	
Xê-nê-gan - Senegal	5,90	5,63	2,53	4,86	3,33	
Xi-ê-ra Lê-ôn - Sierra Leone	7,51	7,18	7,28	6,44	5,53	
Tô-gô - Togo	3,00	1,20	3,90	1,90	1,10	
Trung Phi - Middle Africa						
Ăng-gô-la - Angola	11,18	20,61	18,56	20,28	13,18	
Ca-mơ-run - Cameroon	3,70	2,30	3,22	3,50	3,90	
Cộng hòa Trung Phi <i>Central African Republic</i>	1,00	2,40	3,80	3,70	2,20	
Sát - Chad	33,63	17,33	0,20	0,20	-0,20	
Cộng hoà dân chủ Công-gô (Dai-a) <i>Congo, Dem. Rep. of (Zaire)</i>	6,64	6,46	5,08	6,26	6,20	
CH Công-gô - Congo Rep.	3,50	7,70	6,24	-1,59	5,57	
Ghê-nê Xích-đạo - Equatorial Guinea	38,00	9,75	1,26	21,44	11,29	

318 (Tiếp theo) Tốc độ tăng tổng sản phẩm trong nước của một số nước và vùng lãnh thổ

(Cont.) Growth rate of GDP of some countries and territories

	2004	2005	2006	2007	2008	%
Ga-bông - Gabon	1,35	3,02	1,18	5,55	2,32	
Xao-tô-mê và Prin-xi-pê Sao Tome and Principe	6,60	5,67	6,68	6,00	5,80	
CHÂU MỸ - AMERICA						
Bắc Mỹ - North America						
Ca-na-đa - Canada	3,12	2,88	3,11	2,71	0,40	
Mỹ - The United States	3,65	2,94	2,78	2,02	0,40	
Ca-ri-bê - Caribbean						
An-ti-goa và Ba-bu-đa - Antigua and Barbuda	7,23	4,67	12,62	9,99	2,48	
Ba-ha-mát - Bahamas	-0,16	3,34	4,63	2,77		
Đô-mi-ni-ca - Dominica	6,28	3,37	5,15	3,43	4,31	
Cộng hoà Đô-mi-ni-ca - Dominican Republic	1,31	9,26	10,67	8,47	5,26	
Gia-mai-ca - Jamaica	1,39	1,03	2,71	1,43	-1,30	
Grê-na-đa - Grenada	-6,47	12,04	-1,93	3,65	2,10	
Hai-i-ti - Haiti	-3,52	1,80	2,32	3,44	1,27	
Xan Kít Nê-vi - Saint Kitts Nevis	7,64	5,63	5,25	3,95	8,25	
Xan Lu-xi-a - Saint Lucia	5,18	5,80	4,03	0,84	0,51	
Xan Vin-xen và Grê-na-đin Saint Vincent and the Grenadines	6,21	3,63	9,61	7,69	-1,14	
Tri-ni-đát và Tô-ba-gô - Trinidad and Tobago	7,90	5,40	13,30	5,50	3,50	
Nam Mỹ - South America						
Ác-hen-ti-na - Argentina	9,03	9,18	8,47	8,65	6,76	
Bô-li-vi-a - Bolivia	4,17	9,43	4,56	0,00	6,15	
Bra-xin - Brazil	5,72	3,16	3,97	5,67	5,08	
Chi-lê - Chile	6,04	5,56	4,59	4,68	3,16	
Cô-lôm-bi-a - Colombia	4,66	5,72	6,94	7,55	2,53	

318 (Tiếp theo) **Tốc độ tăng tổng sản phẩm trong nước của một số nước và vùng lãnh thổ**
(Cont.) Growth rate of GDP of some countries and territories

	2004	2005	2006	2007	2008	%
Ê-cu-a-đo - Ecuador	8,00	6,00	3,89	2,49	6,52	
Guy-a-na - Guyana	3,29	-1,96	5,13	5,37	3,05	
Pa-ra-goay - Paraguay	4,14	2,88	4,32	6,76	5,77	
Pè-su - Peru	4,98	6,83	7,74	8,87	9,76	
Xu-ri-nam - Suriname	8,02	3,92	5,00	5,18	5,14	
U-ru-goay - Uruguay	11,82	6,62	4,65	7,58	8,90	
Vê-nê-xu-ê-la - Venezuela	18,29	10,32	10,35	8,40	4,82	
Trung Mỹ - Central America						
Bê-li-xê - Belize	4,62	3,03	4,65	1,22	3,77	
Cốt-xta Ri-ca - Costa Rica	4,26	5,89	8,78	7,80	2,61	
En Xan-va-đo - El Salvador	1,85	3,09	4,18	4,65	2,55	
Goa-tê-ma-la - Guatemala	3,15	3,26	5,38	6,27	4,03	
On-đu-rát - Honduras	6,23	6,05	6,65	6,35	3,95	
Mê-hi-cô - Mexico	4,01	3,20	4,81	3,20	1,77	
Ni-ca-ra-goa - Nicaragua	5,31	4,35	3,69	3,90	3,50	
Pa-na-ma - Panama	7,52	7,19	8,53	11,54	9,18	
CHÂU Á - ASIA						
Đông Á - East Asia						
CHND Trung Hoa - China, PR	10,10	10,40	11,60	13,00	9,00	
Đặc khu HC Hồng Công (TQ) Hong Kong SAR (China)	8,47	7,08	7,02	6,38	2,37	
Đặc khu HC Ma Cao (TQ) Macao SAR (China)	27,32	6,92	16,49	25,27	13,21	
Nhật Bản - Japan	2,74	1,93	2,04	2,39	-0,70	
Hàn Quốc - Korea, Republic of	4,62	3,96	5,18	5,11	2,22	
Mông Cổ - Mongolia	10,63	7,25	8,56	10,22	8,86	
Đài Loan (TQ) - Taiwan(China)						

318 (Tiếp theo) **Tốc độ tăng tổng sản phẩm trong nước**
của một số nước và vùng lãnh thổ
(Cont.) Growth rate of GDP of some countries and territories

	2004	2005	2006	2007	2008	%
Đông Nam Á - Southeast Asia						
Brunây - Brunei	0,50	0,39	4,40	0,62		
Cam-pu-chia - Cambodia	10,34	13,25	10,77	10,20	6,70	
Đông Ti-mo - Timor-Leste	4,16	6,22	-5,76	7,77	13,17	
In-đô-nê-xi-a - Indonesia	5,03	5,69	5,50	6,28	6,06	
Lào - Lao PDR	6,40	7,10	8,43	7,59	7,47	
Ma-lai-xi-a - Malaysia	6,78	5,33	5,77	6,35	4,64	
Mi-an-ma - Myanmar	13,64	13,60	12,70			
Phi-li-pin - The Philippines	6,38	4,95	5,34	7,08	3,84	
Xin-ga-po - Singapore	9,58	7,31	8,35	7,77	1,15	
Thái Lan - Thailand	6,34	4,60	5,15	4,93	2,46	
Việt Nam - Vietnam	7,79	8,44	8,23	8,46	6,31	
Tây Á - Western Asia						
Ác-mê-ni - Armenia	10,50	13,90	13,20	13,70	6,80	
Ai-déc-bai-gian - Azerbaijan	10,20	26,40	34,50	25,05	10,80	
Ba-ren - Bahrain	5,60	7,80	6,70	8,34	6,30	
Bờ Tây & dải Gara - West Bank & Gara	6,24	6,28	1,39	-2,51		
Síp - Cyprus	4,20	3,95	4,14	4,45	3,57	
Giê-oóc-gi-a (Gru-di-a) - Georgia	5,86	9,60	9,38	12,43	2,00	
I-xra-en - Israel	5,00	5,10	5,28	5,20	4,00	
Gioóc-đa-ni - Jordan	8,56	8,12	8,03	8,86	7,90	
Cô-oét - Kuwait	10,20	10,60	5,20	4,37		
Li-băng - Lebanon	7,48	1,00	0,59	7,49	8,50	
Ô-man - Oman	3,40	4,90	6,00	7,70		
Ca-ta - Quatar	20,84	6,07	12,23			
A-rập Xê-út - Saudi Arabia	5,27	5,55	3,16	3,31	4,45	
Xi-ri - Syria	5,83	4,50	5,10	4,20	5,20	
Thổ Nhĩ Kỳ - Turkey	9,36	8,40	6,89	4,67	0,90	

318 (Tiếp theo) Tốc độ tăng tổng sản phẩm trong nước của một số nước và vùng lãnh thổ

(Cont.) Growth rate of GDP of some countries and territories

	2004	2005	2006	2007	2008	%
Tiểu VQ A-rập Thống nhất						
United Arab Emirates	9,70	8,20	9,40	6,30		
Y-ê-men - Yemen	3,97	5,59	3,20	3,30	3,90	
Trung Nam Á - South Central Asia						
Á-p-ga-ni-xtan - Afghanistan	9,44	14,52	11,19	16,18	2,28	
Băng-la-dét - Bangladesh	6,27	5,96	6,63	6,43	6,19	
Bu-tan - Bhutan	7,02	6,67	6,38	14,05	13,83	
Ấn Độ - India	8,28	9,35	9,67	9,06	6,07	
I-ran - Iran	5,08	4,62	5,89	7,82		
Ka-dắc-xtan - Kazakhstan	9,60	9,70	10,70	8,90	3,20	
Cư-rơ-gu-xtan - Kyrgyzstan	7,03	-0,18	3,02	8,50	7,60	
Man-đi-vơ - Maldives	9,52	-4,63	19,08	6,64	5,24	
Nê-pan - Nepal	4,68	3,12	3,72	3,35	5,35	
Pa-ki-xtan - Pakistan	7,37	7,67	6,18	5,68	2,00	
Xri Lan-ca - Sri Lanka	5,45	6,24	7,67	6,80	5,95	
Tát-gi-ki-xtan - Tajikistan	10,60	6,70	7,00	7,80	7,90	
Tu-ốc-mê-ni-xtan - Turkmenistan	17,20	13,00	11,40	11,60	9,80	
U-dơ-bê-ki-xtan - Uzbekistan	7,70	7,00	7,30	9,50	9,00	

CHÂU ÂU - EUROPE

Bắc Âu - Northern Europe

Đan Mạch - Denmark	2,30	2,45	3,34	1,65	-1,14
Ê-xtô-ni-a - Estonia	7,23	9,43	9,96	7,20	-3,58
Phân Lan - Finland	3,70	2,77	4,92	4,20	0,92
Ai-xơ-len - Iceland	7,70	7,44	4,47	5,51	0,35
Ai-len - Ireland	4,70	6,37	5,71	6,03	-3,00
Lát-vi-a - Latvia	8,68	10,60	12,23	9,98	-4,58
Li-tu-a-ni-a (Lít-va) - Lithuania (Litva)	7,35	7,80	7,84	8,92	3,02

318 (Tiếp theo) Tốc độ tăng tổng sản phẩm trong nước của một số nước và vùng lãnh thổ

(Cont.) Growth rate of GDP of some countries and territories

	2004	2005	2006	2007	2008	%
Na Uy - Norway	3,86	2,74	2,28	3,13	2,13	
Thụy Điển - Sweden	4,13	3,30	4,25	2,56	-0,16	
Vương quốc Anh - United Kingdom	2,76	2,06	2,84	3,02	0,71	
Đông Âu - Eastern Europe						
Bê-la-rút - Belarus	11,45	9,44	10,00	8,65	10,02	
Bun-ga-ri - Bulgaria	6,64	6,25	6,75	6,17	6,01	
Cộng hoà Séc - Czech Republic	4,48	6,32	6,81	6,13	2,46	
Hung-ga-ri - Hungary	4,70	3,90	4,00	1,20	0,60	
Môn-đô-va - Moldova	7,41	7,50	4,78	3,00	7,20	
Ba Lan - Poland	5,34	3,62	6,23	6,79	4,89	
Ru-ma-ni - Romania	8,40	4,17	7,90	6,00	9,43	
Liên bang Nga - Russian Federation	7,14	6,40	7,70	8,10	5,60	
Xlô-va-ki-a - Slovakia	5,03	6,67	8,50	10,58	6,17	
U-crai-na - Ukraine	12,10	2,70	7,30	7,90	2,10	
Nam Âu - Southern Europe						
An-ba-ni - Albania	5,90	5,50	5,00	6,00	6,00	
Bô-xni-a Héc-xê-gô-vi-na <i>Bosnia Herzegovina</i>	6,10	5,00	6,20	6,84	5,42	
Crô-a-ti-a - Croatia	4,25	4,21	4,74	5,47	2,36	
Hy Lạp - Greece	4,92	2,90	4,50	4,04	2,93	
I-ta-li-a - Italy	1,53	0,66	2,04	1,56	-1,04	
Ma-xê-dô-ni-a - Macedonia	4,09	4,10	3,95	5,86	4,99	
Man-ta - Malta	0,21	3,21	3,40	3,79		
Mông-tê-nê-grô - Montenegro	4,40	4,20	8,60	10,70	8,10	
Bồ Đào Nha - Portugal	1,52	0,91	1,37	1,87	-0,04	
Xan Ma-ri-ô - San Mario	4,60	5,00	5,00	4,48		
Séc-bi - Serbia	8,45	6,19	5,70	7,53	1,24	
Xlô-ven-ni-a - Slovenia	4,29	4,35	5,90	6,76	3,54	
Tây Ban Nha - Spain	3,27	3,61	3,89	3,66	1,16	

318 (Tiếp theo) **Tốc độ tăng tổng sản phẩm trong nước**
của một số nước và vùng lãnh thổ
(Cont.) Growth rate of GDP of some countries and territories

	2004	2005	2006	2007	2008	%
Tây Âu - Western Europe						
Áo - Austria	2,54	2,87	3,37	3,07	1,77	
Bỉ - Belgium	2,97	1,85	2,99	2,76	1,07	
Pháp - France	2,47	1,90	2,22	2,32	0,43	
Đức - Germany	1,21	0,77	2,96	2,46	1,27	
Lúc-xăm-bua - Luxembourg	4,55	5,19	6,44	5,20	-0,93	
Hà Lan - Netherlands	2,24	2,05	3,38	3,46	2,12	
Thụy Sĩ - Switzerland	2,53	2,50	3,38	3,33	1,80	
CHÂU ĐẠI DƯƠNG - OCEANIA						
Ô-xtrây-li-a - Australia	4,00	2,80	3,00	3,30	3,68	
Liên bang Mi-cờ-rô-nê-xi-a						
<i>Federated States of Micronesia</i>	-3,70	3,21	-0,19	0,01	-2,88	
Phi-gi - Fiji	5,30	0,70	3,60	-6,60	0,20	
Ki-ri-ba-ti - Kiribati	-0,07	2,69	1,26	-0,66	3,02	
Quần đảo Mác-san - Marsall Islands	5,56	1,73	1,31	1,97	1,50	
Niu Di-lân - New Zealand	3,77	2,96	1,83	3,09	-1,10	
Pa-lau - Palau	4,90	5,50	3,00	2,10	-1,00	
Pa-pua Niu Ghi-nê - Papua New Guinea	2,72	3,60	2,58	6,51	6,55	
Quần đảo Xa-lô-môn - Salomon Islands	4,89	5,43	6,93	10,70	6,90	
Tôn-ga - Tonga	2,82	-3,55	3,53	0,21	0,84	
Va-nu-a-tu - Vanuatu	5,51	6,49	7,43	6,83	6,60	
Xa-moa - Samoa	4,79	5,37	1,05	6,39	-3,43	

Nguồn số liệu - Source:

www.worldbank.org - Cơ sở dữ liệu Các chỉ số Phát triển Thế giới.

www.worldbank.org - World Development Indicators database.

319 Tổng sản phẩm trong nước bình quân đầu người theo giá thực tế của một số nước và vùng lãnh thổ

GDP per capita at current prices of some countries and territories

	Đô la Mỹ - USD				
	2004	2005	2006	2007	2008
CHÂU PHI - AFRICA					
Bắc Phi - Northern Africa					
An-giê-ri - Algeria	2626,6	3114,9	3491,9	4017,8	4845,2
Ai-cập - Egypt	1041,3	1162,4	1367,4	1629,7	1990,5
Li-bi - Libya	5753,3	7428,9	9343,9	11639	14802,2
Ma-rốc - Morocco	1863,0	1924,1	2096,1	2372,8	2768,7
Xu-dăng - Sudan	572,1	707,7	920,5	1143,3	1352,6
Tuy-ni-di - Tunisia	2832,1	2888,4	3057,1	3424,8	3903
Đông Phi - Eastern Africa					
Bu-run-đi - Burundi	92,8	107,9	120,8	125,0	144,0
Cô-mô-rốt - Comoros	616,4	644,5	657,1	739,9	823,7
Gi-bu-ti - Djibouti	842,2	880,6	928,2	980,1	1030,0
Ê-ri-tơ-rê-a - Eritrea	146,6	259,7	276,8	287,4	335,7
Ê-ti-ô-pi-a - Ethiopia	138,2	164,8	197,9	243,7	317,0
Kê-ni-a - Kenya	461,3	523,2	611,9	718,4	783,0
Ma-đa-gát-xca - Madagascar	254,7	286,1	304,6	394,7	495,1
Ma-la-uy - Malawi	197,7	209,1	225,3	248,3	287,5
Mô-ri-xơ - Mauritius	5177,3	5054,4	5193,3	5971,3	7345
Mô-dăm-bích - Mozambique	280,5	315,8	332,3	367,8	439,9
Ru-an-đa - Rwanda	223,5	265,7	307,8	360,9	458,5
Xây-sen - Seychelles	8482,4	10661,3	11439,8	10728,3	9579,7
Tan-da-ni-a - Tanzania	307,8	373,1	367,6	419,5	496,4
U-gan-đa - Uganda	304,9	313,6	334,6	400,9	452,5
Dăm-bi-a - Zambia	472,7	609,7	888,2	926,6	1134,2
Nam Phi - Southern Africa					
Bốt-xoa-na - Botswana	5413,1	5716,3	5902,1	6522,3	6982,2
Lê-xô-thô - Lesotho	652,5	689,7	753,6	821,8	791,5
Na-mi-bi-a - Namibia	3351,1	3614,5	3896,2	4231,1	4149
Nam Phi - South Africa	4660,7	5177,8	5438,3	5929,8	5678
Xoa-di-len - Swaziland	2046,2	2244,7	2348,6	2561,9	2429,2

319 (Tiếp theo) Tổng sản phẩm trong nước bình quân đầu người theo giá thực tế của một số nước và vùng lãnh thổ

(Cont.) *GDP per capita at current prices of some countries and territories*

Đô la Mỹ - USD

	2004	2005	2006	2007	2008
Tây Phi - Western Africa					
Bê-nanh - Benin	531,8	545,0	582,5	660,8	771,2
Buốc-ki-na Pha-sô - Burkina Faso	384,4	394,8	405,7	459,7	521,7
Cáp-ve - Cape Verde	1967,2	2093,1	2360,4	2761,9	3193,1
Cốt-di-voa - Côte d'Ivoire	821,7	850,3	882,8	983,7	1137,1
Gambia - Gambia	270,6	302,1	323,6	402,9	488,6
Gha-na - Ghana	413,9	489,2	568,1	653,3	713,2
Ghi-nê - Guinea	397,9	318,9	299,8	437,8	386,3
Ghi-nê Bít-xao - Guinea Bissau	198,3	205,0	210,4	247,9	272,7
Li-bê-ri-a - Liberia	142,7	159,0	176,3	202,6	222,1
Ma-li - Mali	421,9	448,4	484,1	551,9	687,9
Mô-ri-ta-ni - Mauritania	532,3	615,2	869,5	842,3	889,0
Ni-giê - Niger	229,3	254,2	268,0	300,3	364,1
Ni-giê-ri-a - Nigeria	638,7	796,8	1018	1123,2	1369,7
Xê-nê-gan - Senegal	730,7	770,1	808,9	951,8	1087,0
Xi-è-ra Lê-ôn - Sierra Leone	222,5	242,7	269,8	306,9	351,5
Tô-gô - Togo	352,7	351,8	360,9	396,6	448,8
Trung Phi - Middle Africa					
Ăng-gô-la - Angola	1225,6	1843,4	2642,8	3376	4713,7
Ca-mơ-run - Cameroon	905,8	930,7	984,6	1108,6	1225,7
Cộng hòa Trung Phi <i>Central African Republic</i>	315,2	329,2	353,5	402,1	458,2
Sát - Chad	455,3	529,2	590,6	660,5	769,7
Cộng hòa dân chủ Công-gô (Dai-a) <i>Congo, Dem. Rep. of (Zaire)</i>	114,6	120,2	140,5	159,6	181,6
CH Công-gô - Congo Rep.	1391,4	1781,6	2217,8	2153,1	2966,2
Ghê-nê Xích-đạo - Equatorial Guinea	8845,8	13497,4	15355,4	19582,0	28102,5
Ga-bông - Gabon	5346,0	6328,9	6840,0	8137,7	10036,7
Xao-tô-mê và Prin-xi-pê <i>Sao Tome and Principe</i>	711,2	745,7	802,7	919,3	1090,1

319 (Tiếp theo) Tổng sản phẩm trong nước bình quân đầu người theo giá thực tế của một số nước và vùng lãnh thổ

(Cont.) *GDP per capita at current prices of some countries and territories*

Đô la Mỹ - USD

	2004	2005	2006	2007	2008
CHÂU MỸ - AMERICA					
Bắc Mỹ - North America					
Ca-na-da - Canada	31012,4	35055,6	39163,2	43356,0	45069,5
Mỹ - The United States	39689,7	41832,7	43961,6	45609,0	46350,4
Ca-ri-bê - Caribbean					
An-ti-goa và Ba-bu-đa <i>Antigua and Barbuda</i>	9884,2	10396,9	11859,0	13484,0	14048,3
Ba-ha-mát - Bahamas	18763,9	19996,5	20863,6	21683,9	
Bác-ba-đốt - Barbados	11179,9	11865,7	12568,4	13392,6	14425,8
Đô-mi-ni-ca - Dominica	3820,9	4156,3	4381,6	4685,0	4882,8
Cộng hoà Đô-mi-ni-ca - Dominican Republic	2346,4	3566,8	3716,5	4210,1	4575,7
Gia-mai-ca - Jamaica	3841,8	4207,6	4502,0	4801,8	5438,5
Grê-na-đa - Grenada	4592,5	5403,5	5489,4	5891,7	6162,0
Hai-i-ti - Haiti	395,4	441,5	518,7	640,4	729,5
Xan Kít Nê-vi - Saint Kitts Nevis	8504,6	9141,8	10095,4	10488	11045,9
Xan Lu-xi-a - Saint Lucia	4932,0	5335,9	5593,9	5704,8	5854,3
Xan Vin-xen và Grê-na-đin <i>Saint Vincent and the Grenadines</i>	3875,7	4094,1	4573,4	5091,4	5479,8
Tri-ni-dát và Tô-ba-gô <i>Trinidad and Tobago</i>	9808,4	11514,3	13916,1	16350,7	18108,2
Nam Mỹ - South America					
Ác-hen-ti-na - Argentina	3990,7	4729,8	5474,1	6645,2	8235,7
Bô-li-vi-a - Bolivia	973,8	1040,0	1224,3	1377,5	1720,0
Bra-xin - Brazil	3610,1	4741,0	5788,0	7012,8	8205,1
Chi-lê - Chile	5931,3	7255,7	8913,0	9850,7	10084,4
Cô-lôm-bi-a - Colombia	2683,7	3358,5	3714,6	4684,1	5415,6
Ê-cu-a-do - Ecuador	2526,6	2846,8	3163,2	3432,0	4056,4
Guy-a-na - Guyana	1030,5	1079,9	1196,6	1406,0	1513,3

319 (Tiếp theo) Tổng sản phẩm trong nước bình quân đầu người theo giá thực tế của một số nước và vùng lãnh thổ

(Cont.) *GDP per capita at current prices of some countries and territories*

	Đô la Mỹ - USD				
	2004	2005	2006	2007	2008
Pa-ra-goay - Paraguay	1199,7	1265,8	1541,9	1994,9	2561,3
Pê-ru - Peru	2536,6	2851,9	3276,5	3770,5	4477,2
Xu-ri-nam - Suriname	3024,0	3556,8	4216,0	4748,6	5888,1
U-ru-goay - Uruguay	4145,2	5252,4	6041,0	7296,8	9653,8
Vê-nê-xu-ê-la - Venezuela	4304,0	5475,2	6825,8	8298,6	11245,8
Trung Mỹ - Central America					
Bê-li-xê - Belize	3737,8	3818,2	4022,4	4098,7	4218,3
Cốt-xta Ri-ca - Costa Rica	4369,1	4612,6	5124,6	5891,1	6564,0
En Xan-va-đo - El Salvador	2616,8	2817,5	3067,2	3336,1	3605,3
Goa-tê-ma-la - Guatemala	1933,2	2141,0	2320,4	2548,4	2848,4
On-đu-rát - Honduras	1298,5	1403,1	1544,9	1670,7	1823,1
Mê-hi-cô - Mexico	7441,7	8216,1	9104,3	9715,1	10231,5
Ni-ca-ra-goa - Nicaragua	829,3	890,1	959,5	1023,4	1163,2
Pa-na-ma - Panama	4465,1	4785,4	5212,7	5828,1	6792,9
CHÂU Á - ASIA					
Đông Á - East Asia					
CHND Trung Hoa - China, PR	1490,4	1715	2027,3	2566,4	3266,5
Đặc khu HC Hồng Công (TQ) <i>Hong Kong SAR (China)</i>	24454,4	26092,3	27698,5	29897,8	30863,3
Đặc khu HC Ma-cao (TQ) <i>Macao SAR (China)</i>	21515,8	23600,0	28427,1	36249,2	
Nhật Bản - Japan	36051,2	35626,6	34147,5	34284,1	38454,9
Hàn Quốc - Korea, Republic of	15028,9	17550,9	19706,7	21653,4	19115,0
Mông Cổ - Mongolia	721,2	904,4	1213,6	1504,8	1990,6
Đông Nam Á - Southeast Asia					
Bru-nây - Brunei	21700,7	25755,3	30390,6	31582,0*	35623,0*
Cam-pu-chia - Cambodia	390,9	453,3	515,8	602,5	711,0

319 (Tiếp theo) Tổng sản phẩm trong nước bình quân đầu người theo giá thực tế của một số nước và vùng lãnh thổ

(Cont.) *GDP per capita at current prices of some countries and territories*

	Đô la Mỹ - USD				
	2004	2005	2006	2007	2008
Đông Ti-mo - <i>Timor-Leste</i>	325,3	334,7	317,6	373,6	453,3
In-đô-nê-xi-a - <i>Indonesia</i>	1186,6	1304,1	1642,6	1922,5	2246,5
Lào – <i>Lao PDR</i>	433,7	464,0	594,4	706,5	893,3
Ma-lai-xi-a - <i>Malaysia</i>	4955,5	5381,8	5993,9	7031,3	8209,4
Phi-li-pin - <i>The Philippines</i>	1036,0	1155,9	1349,4	1623,6	1847,4
Xin-ga-po - <i>Singapore</i>	26319,1	28351,5	31621,1	36383,5	37597,3
Thái Lan - <i>Thailand</i>	2471,6	2674,2	3115,9	3689,4	4042,8
Việt Nam - <i>Vietnam</i>	561,0	642,0	730,0	843,0	1052,0
Tây Á - Western Asia					
Ác-mê-ni - <i>Armenia</i>	1168,1	1598,9	2080,7	2996,4	3872,7
Ai-déc-bai-gian - <i>Azerbaijan</i>	1045,0	1577,6	2473,0	3851,3	5315,0
Ba-ren - <i>Bahrain</i>	15787,1	18500,2	21324,1	24320,8	28240,5
Síp - <i>Cyprus</i>	21388,9	22427,8	23848,3	27356,8	31409,8
Giê-oóc-gi-a (Gru-di-a) - <i>Georgia</i>	1134,4	1436,0	1759,7	2334,3	2969,9
I-xra-en - <i>Israel</i>	18628,7	19371,6	20676,2	23257,3	27651,8
Gioóc-đa-ni - <i>Jordan</i>	2157,2	2333,7	2679,7	2973,6	3595,9
Cô-oét - <i>Kuwait</i>	24167,4	31867,3	39070,3	43087,1	54260,1
Li-băng - <i>Lebanon</i>	5409,8	5355,9	5438,4	6017,5	6978,1
Ô-man - <i>Oman</i>	9600,8	11805,6	13783,9	15272,9	
Ca-ta - <i>Quatar</i>	39815,0	47956,6	56735,9	62451,1	
A-rập Xê-út - <i>Saudi Arabia</i>	11111,7	13650,3	15061,1	15898,9	19021,6
Xi-ri - <i>Syria</i>	1322,1	1474,9	1704,7	2019,1	2682,3
Thổ Nhĩ Kỳ - <i>Turkey</i>	5594,8	6800,6	7351,2	8874,2	9942,0
Tiểu VQ A-rập Thống nhất <i>United Arab Emirates</i>	26389,4	32526	38581,1	45530,9	
Y-ê-men - <i>Yemen</i>	679,2	796,9	881,9	972,6	1159,6

319 (Tiếp theo) Tổng sản phẩm trong nước bình quân đầu người theo giá thực tế của một số nước và vùng lãnh thổ

(Cont.) *GDP per capita at current prices of some countries and territories*

	Đô la Mỹ - USD				
	2004	2005	2006	2007	2008
Trung Nam Á - South Central Asia					
Áp-ga-ni-xtan - Afghanistan	218,3	254,3	296,7	359,3	366,1
Băng-la-dét - Bangladesh	375,3	393,7	398,2	433,7	497,2
Bu-tan - Bhutan	1091,7	1183,3	1330,3	1705,6	1868,7
Ấn Độ - India	649,2	740,1	824,4	1046,3	1016,8
I-ran - Iran	2398	2779,3	3179,6	4027,8	
Ka-dắc-xtan - Kazakhstan	2874,3	3771,3	5291,6	6771,6	8513,1
Cu-rơ-gư-xtan - Kyrgyzstan	434,2	478,2	545,7	726,3	958,4
Man-di-vơ - Maldives	2692,5	2564,1	3131,5	3509,3	4134,9
Nê-pan - Nepal	272,7	298,7	326,9	363,5	437,9
Pa-ki-xtan - Pakistan	644,3	703,6	801,2	880,8	990,5
Xri Lan-ca - Sri Lanka	1061,7	1240,9	1422,2	1617,4	2012,5
Tát-gi-ki-xtan - Tajikistan	321,7	353,5	424,2	551,8	751,0
Tuốc-mê-ni-xtan - Turkmenistan	1432,1	3546,2	4356,9	1903,3	3039,0
U-dơ-bê-ki-xtan - Uzbekistan	465,1	546,8	643	830,3	1022,7
CHÂU ÂU - EUROPE					
Bắc Âu - Northern Europe					
Đan Mạch - Denmark	45309,8	47576,2	50366,7	56770,1	62118,3
Ê-xtô-ni-a - Estonia	8918,7	10328,6	12360,0	15985,9	17454,4
Phần Lan - Finland	36134,0	37234,6	39785,4	46493,8	51323,0
Ai-xơ-len - Iceland	45305,6	54937,6	54785,9	65175,9	52478,7
Ai-len - Ireland	45464,5	48490,4	52200,4	59874,9	60459,8
Lát-vi-a - Latvia	5950,2	6973,2	8713,1	12638,1	14908,3
Li-tu-a-ni-a (Lít-va) - Lithuania (Litva)	6564,1	7604,0	8865,0	11522,0	14097,5
Na Uy - Norway	56311,7	65324,0	72249,9	82493,1	94758,8
Thụy Điển - Sweden	39723,3	40559,3	43296,8	49553,1	51950,1
Vương quốc Anh - United Kingdom	36708,3	37860,2	40190	45954,6	43541,4

319 (Tiếp theo) Tổng sản phẩm trong nước bình quân đầu người theo giá thực tế của một số nước và vùng lãnh thổ

(Cont.) *GDP per capita at current prices of some countries and territories*

	Đô la Mỹ - USD				
	2004	2005	2006	2007	2008
Đông Âu - Eastern Europe					
Bê-la-rút - Belarus	2355,5	3090,4	3797,8	4666,6	6230,1
Bun-ga-ri - Bulgaria	3167,7	3512,6	4111,7	5163,2	6545,7
Cộng hoà Séc - Czech Republic	10720,9	12167,9	13887,3	16858,2	20672,7
Hung-ga-ri - Hungary	10099,4	10924,4	11220,5	13798,7	15408,0
Môn-dô-va - Moldova	720,9	831,2	950,6	1230,8	1693,8
Ba Lan - Poland	6620,1	7963,0	8958,0	11157,3	13845,4
Ru-ma-ni - Romania	3481,2	4572,1	5681,1	7856,5	9299,7
Liên bang Nga - Russian Federation	4113,6	5340,8	6957,5	9112,8	11831,5
Xlô-va-ki-a - Slovakia	10410,1	11376,6	12808,8	15608,1	18211,6
U-crai-na - Ukraine	1367,4	1828,7	2303	3068,6	3898,9
Nam Âu - Southern Europe					
An-ba-ni - Albania	2408,9	2692,9	2914,3	3457,7	3911,5
Bô-xni-a Héc-xê-gô-vi-na	2650,3	2846,9	3240,8	4029,9	4906,2
Bosnia Herzegovina					
Crô-a-ti-a - Croatia	9171,7	10002,7	11044,6	13200,7	15636,6
Hy Lạp - Greece	20860,8	22135,9	23992,4	27902,1	31669,7
I-ta-li-a - Italy	29699,0	30333,2	31615,7	35611,9	38492,3
Ma-xê-đô-ni-a - Macedonia	2641,7	2856,9	3127,4	3885,9	4664,3
Man-ta - Malta	13955,7	14669,3	15733,3	18209,4	
Mông-tê-nê-grô - Montenegro	3286,7	3613,7	4338,7	6189,3	7859,3
Bồ Đào Nha - Portugal	17039,9	17579,5	18424,8	21053,0	22922,9
Xéc-bi-a - Serbia	3285,2	3520,3	4118,9	5435,4	6810,8
Xlô-ven-ni-a - Slovenia	16887,4	17842,8	19382,8	23379,0	27018,6
Tây Ban Nha - Spain	24460,4	26042,5	27933,9	32039,8	35214,8
Tây Âu - Western Europe					
Áo - Austria	35356,2	36924,2	38972,7	44656,5	49599,0
Bỉ - Belgium	34507,7	35855,2	37848,6	43139,6	47084,9

319 (Tiếp theo) Tổng sản phẩm trong nước bình quân đầu người theo giá thực tế của một số nước và vùng lãnh thổ

(Cont.) *GDP per capita at current prices of some countries and territories*

Đô la Mỹ - USD

	2004	2005	2006	2007	2008
Pháp - France	33068,1	34228,8	35849,7	40630,4	44507,7
Đức - Germany	33267,3	33827,1	35355,2	40309,7	44446,3
Lúc-xăm-bua - Luxembourg	74590,4	80840,6	90038,7	103823,4	109903,1
Hà Lan - Netherlands	37456,9	39123,3	41439,0	47377,4	52962,7
Thụy Sĩ - Switzerland	49121,9	50011,4	51904,8	56500,6	64326,7

CHÂU ĐẠI DƯƠNG - OCEANIA

Ô-xtrây-li-a - Australia	29734,9	33087,7	34996,7	38959,5	47369,7
Liên bang Mi-cơ-rô-nê-xi-a <i>Federated States of Micronesia</i>	2129,5	2223,8	2245,6	2300,3	2334,4
Phi-gi - Fiji	3314,6	3578,0	3801,3	3995,2	4253,0
Ki-ri-ba-ti - Kiribati	1100,3	1147,8	1142,5	1436,6	1414,3
Quần đảo Mác-san - Marshall Islands	2392,3	2465,9	2523,8	2558,8	2654,7
Niu Di-lân - New Zealand	24662	26391,2	25988,9	31852,8	30438,8
Pa-lau - Palau	6740,0	7296,2	7812,4	8148,4	8910,8
Pa-pua Niu Ghi-nê - Papua New Guinea	658,0	800,7	894,0	994,4	1252,7
Xa-moa - Samoa	2152,3	2433,2	2509,9	3042,2	2926,1
Quần đảo Xa-lô-môn - Solomon Islands	812,3	873,7	939,9	1086,4	1262,8
Tôn-ga - Tonga	2007,6	2135,1	2317,5	2517,1	2686,6
Va-nu-a-tu - Vanuatu	1565,2	1708,1	1859,1	2225,5	2521,1

Nguồn số liệu - Source:

www.worldbank.org - Cơ sở dữ liệu Các chỉ số Phát triển Thế giới.

www.worldbank.org - World Development Indicators database.

(*) Niên giám Thống kê ASEAN 2008 - ASEAN Statistical Yearbook 2008.

320 Tổng sản phẩm trong nước bình quân đầu người tính theo sức mua tương đương của một số nước và vùng lãnh thổ^(*)

GDP per capita on purchasing power parity of some countries
and territories^(*)

	Đô la Mỹ - USD				
	2000	2005	2006	2007	2008 ^(**)
CHÂU PHI - AFRICA					
Bắc Phi- Northern Africa					
An-giê-ri - Algeria	5120	6820	7150	7650	7890
Ai-cập - Egypt	3570	4310	4700	5090	5470
Li-bi - Libya		13570	14900	16170	16270
Ma-rốc - Morocco	2510	3450	3790	3950	4190
Xu-dăng - Sudan	1070	1480	1660	1800	1920
Tuy-ni-di - Tunisia	4590	6080	6640	7150	7460
Đông Phi - Eastern Africa					
Bu-run-đì - Burundi	310	330	350	370	380
Cô-mô-rốt - Comoros	970	1120	1150	1170	1170
Gi-bu-ti - Djibouti	1600	2020	2140	2240	2320
Ê-ri-ta-rè-a - Eritrea	610	630	630	630	640
Ê-ti-ô-pi-a - Ethiopia	460	630	700	780	870
Kê-ni-a - Kenya	1120	1340	1430	1540	1560
Ma-da-gát-xca - Madagascar	790	870	920	980	1050
Ma-la-uy - Malawi	600	620	670	730	810
Mô-ri-xơ - Mauritius	8040	10140	10900	11990	12580
Mô-dăm-bích - Mozambique	420	630	670	720	770
Ru-an-đa - Rwanda	580	790	850	920	1110
Xây-sen - Seychelles	15310	16560	18150	19210	19650
Tan-da-ni-a - Tanzania	770	1050	1120	1170	1260
U-gan-đa - Uganda	680	880	970	1060	1140
Dăm-bi-a - Zambia	840	1060	1070	1130	1230
Nam Phi - Southern Africa					
Bốt-xoa-na - Botswana	8340	11090	11750	12320	13310
Lê-xô-thô - Lesotho	1320	1530	1740	1860	1970
Na-mi-bi-a - Namibia	4160	5310	5800	6080	6250

320 (Tiếp theo) **Tổng sản phẩm trong nước bình quân đầu người
tính theo sức mua tương đương của một số nước
và vùng lãnh thổ^(*)**

(Cont.) *GDP per capita on purchasing power parity
of some countries and territories^(*)*

	Đô la Mỹ - USD				
	2000	2005	2006	2007	2008 ^(**)
Nam Phi - South Africa	6470	8330	8960	9470	9790
Xoa-di-len - Swaziland	3650	4640	4580	4840	5000
Tây Phi - Western Africa					
Bê-nanh - Benin	1120	1300	1330	1390	1470
Buốc-ki-na Pha-sô - Burkina Faso	810	1040	1090	1120	1160
Cáp-ve - Cape Verde	1970	2590	2770	2980	3090
Cốt-đi-voa - Côte d'Ivoire	1430	1490	1510	1550	1580
Gäm-bi-a - Gambia	920	1030	1100	1190	1280
Gha-na - Ghana	900	1180	1290	1330	1320
Ghi-nê - Guinea	760	860	900	930	970
Ghi-nê Bít-xao - Guinea Bissau	480	480	490	510	520
Ma-li - Mali	710	950	980	1170	1100
Mô-ri-ta-ni - Mauritania	1410	1730	1950	1990	..
Ni-giê - Niger	500	600	620	630	680
Ni-giê-ri-a - Nigeria	1130	1530	1790	1840	1980
Xê-nê-gan - Senegal	1270	1590	1650	1730	1780
Xi-ê-ra Lê-ôn - Sierra Leone	360	620	670	730	770
Tô-gô - Togo	690	760	790	810	830
Trung Phi - Middle Africa					
Ăng-gô-la - Angola	1850	3140	3780	4400	4830
Ca-mơ-run - Cameroon	1520	1900	2010	2110	2170
Cộng hòa Trung Phi - Central African Republic	660	660	690	720	730
Sát - Chad	640	1120	1130	1120	1070
Công-gô - Congo	2020	2320	2480	2460	2810
Cộng hòa dân chủ Công-gô (Dai-a) Congo, Dem. Rep. of (Zaire)	200	250	270	290	280
Ghê-nê Xích-đạo - Equatorial Guinea	5330	12580	13550	16240	21720

320 (Tiếp theo) **Tổng sản phẩm trong nước bình quân đầu người tính theo sức mua tương đương của một số nước và vùng lãnh thổ^(*)**

(Cont.) *GDP per capita on purchasing power parity of some countries and territories^(*)*

	Đô la Mỹ - USD				
	2000	2005	2006	2007	2008 ^(**)
Ga-bông - Gabon	9940	11590	11050	12330	12400
Xao-tô-mê và Prin-xi-pê					
Sao Tome and Principe		1380	1560	1710	1790
CHÂU MỸ - AMERICA					
Bắc Mỹ - North America					
Ca-na-da - Canada	27670	34380	36530	37980	38710
Mỹ - The United States	35190	42390	44770	46220	46790
Ca-ri-bê - Caribbean					
An-ti-goa và Ba-bu-đa-Antigua and Barbuda	11420	15050	17000	19280	19660
Đô-mi-ni-ca - Dominica	5300	6510	7370	7820	8300
Cộng hoà Đô-mi-ni-ca - Dominican Republic	4760	5850	6620	7280	7800
Gia-mai-ca - Jamaica	5560	6600	7030	7180	7370
Grê-na-đa - Grenada	5910	7580	7650	8120	8430
Xan Kít Nê-vi - Saint Kitts Nevis	9720	12110	13240	14100	15490
Xan Lu-xi-a - Saint Lucia	6860	8160	8870	9030	9020
Xan Vin-xen và Grê-na-đin					
Saint Vincent and the Grenadines	5010	6720	7680	8500	8570
Tri-ni-dát và Tô-ba-gô - Trinidad and Tobago	10790	17940	20690	22850	24240
Nam Mỹ - South America					
Ác-hen-ti-na - Argentina	8850	10430	11710	12990	14000
Bô-li-vi-a - Bolivia	2930	4320	4300	3860	4140
Bra-xin - Brazil	6810	8300	8840	9520	10080
Chi-lê - Chile	8910	11090	11370	12270	13250
Cô-lôm-bi-a - Colombia	5550	6930	7550	8200	8430
Ê-cu-a-đo - Ecuador	4430	6380	6810	7110	7780
Guy-a-na - Guyana	1980	2420	2400	2810	3030

320 (Tiếp theo) **Tổng sản phẩm trong nước bình quân đầu người
tính theo sức mua tương đương của một số nước
và vùng lãnh thổ^(*)**

(Cont.) *GDP per capita on purchasing power parity
of some countries and territories^(*)*

	Đô la Mỹ - USD				
	2000	2005	2006	2007	2008 ^(**)
Pa-ra-goay - Paraguay	3360	3900	4350	4520	4660
Pê-ru - Peru	4750	5920	6380	7060	7950
Xu-ri-nam - Suriname	4400	5950	6350	6980	6680
U-ru-goay - Uruguay	8170	9400	10200	11310	12550
Vẽ-nê-xu-ê-la - Venezuela	8360	9770	11050	12300	12850
Trung Mỹ - Central America					
Bê-li-xê - Belize	4630	5610	5860	5760	5940
Cốt-xta Ri-ca - Costa Rica	6610	8650	9630	10530	10960
En Xan-va-đo - El Salvador	4500	5500		6340	6630
Goa-tê-ma-la - Guatemala	3460	4010	4270	4550	4690
On-đu-rát - Honduras	2490	3110	3350	3650	3830
Mê-hi-cô - Mexico	8960	12360	13260	13990	14340
Ni-ca-ra-goa - Nicaragua	1780	2250	2390	2520	2620
Pa-na-ma - Panama	6830	8520	9350	10620	12630
CHÂU Á - ASIA					
Đông Á - East Asia					
CHND Trung Hoa - China, PR	2330	4100	4700	5430	6010
Đặc khu HC Hồng Công (TQ) <i>Hong Kong SAR (China)</i>	26520	35720	39900	44010	44000
Nhật Bản - Japan	25950	31030	32850	34760	35190
Hàn Quốc - Korea, Republic of	17130	22760	24700	26620	27840
Mông Cổ - Mongolia	1790	2550	2850	3160	3470
Đông Nam Á - Southeast Asia					
Bru-nây - Brunei	42050	47470	50150	50820	
Cam-pu-chia - Cambodia	860	1400	1570	1740	1870
In-đô-nê-xi-a - Indonesia	2200	2840	3040	3280	3600
Lào - Lao PDR	1130	1560	1700	1900	2050

320 (Tiếp theo) **Tổng sản phẩm trong nước bình quân đầu người tính theo sức mua tương đương của một số nước và vùng lãnh thổ^(*)**

(Cont.) *GDP per capita on purchasing power parity of some countries and territories^(*)*

	Đô la Mỹ - USD				
	2000	2005	2006	2007	2008 ^(**)
Ma-lai-xi-a - Malaysia	8350	11220	12230	13240	13740
Phi-li-pin - The Philippines	2430	3170	3380	3670	3900
Xin-ga-po - Singapore	32870	41710	45720	46870	47970
Thái Lan - Thailand	4850	6420	6970	7490	7770
Việt Nam - Vietnam	1390	2100	2310	2520	2700
Tây Á - Western Asia					
Ác-mê-ni - Armenia	2090	4210	4940	5750	6310
Ai-déc-bai-gian - Azerbaijan	2060	3940	5380	6630	7770
Ba-ren - Bahrain	20030	27100	29400	32290	33430
Síp - Cyprus	18710	21960	22700	24160	24980
Giê-oóc-gi-a (Gru-di-a) - Georgia	2140	3560	4120	4730	4920
I-xra-en - Israel	21480	23150	24970	26730	27450
Gioóc-đa-ni - Jordan	3240	4490	4920	5370	5720
Cô-oét - Kuwait	35410	47430	51120	53480	
Li-băng - Lebanon	7710	9450	9870	11020	11750
Ô-man - Oman	15100	18920	20430	22170	
A-rập Xê-út - Saudi Arabia	17500	21610	22590	23320	24500
Xi-ri - Syria	3150	3830	4070	4300	4490
Thổ Nhĩ Kỳ - Turkey	8730	10850	11970	12720	13420
Y-ê-men - Yemen	1710	1990	2130	2450	2220
Trung Nam Á - South Central Asia					
Áp-ga-ni-xtan - Afghanistan	900	930	1080	1100	
Băng-la-dét - Bangladesh	820	1120	1230	1340	1450
Bu-tan - Bhutan	2330	3300	3530	4050	4820
Ấn Độ - India	1500	2220	2480	2740	2930
I-ran - Iran	6790	9140	9870	10850	
Ka-dắc-xtan - Kazakhstan	4450	7830	8690	9520	9720

320 (Tiếp theo) Tổng sản phẩm trong nước bình quân đầu người tính theo sức mua tương đương của một số nước và vùng lãnh thổ^(*)

(Cont.) GDP per capita on purchasing power parity
of some countries and territories^(*)

	Đô la Mỹ - USD				
	2000	2005	2006	2007	2008 ^(**)
Cu-rơ-gu-xtan - Kyrgyzstan	1250	1670	1790	1980	2150
Man-đi-vơ - Maldives	2920	3910	4620	4990	5290
Nê-pan - Nepal	800	960	1010	1060	1120
Pa-ki-xtan - Pakistan	1690	2230	2390	2530	2590
Xri Lan-ca - Sri Lanka	2660	3500	3840	4200	4460
Tát-gi-ki-xtan - Tajikistan	800	1430	1560	1710	1870
Tuốc-mè-ni-xtan - Turkmenistan	1930	4520	5140	5510	6130
U-dơ-bê-ki-xtan - Uzbekistan	1420	2000	2190	2430	2660

CHÂU ÂU - EUROPE

Bắc Âu - Northern Europe

Đan Mạch - Denmark	28220	33680	35770	36420	37530
Ê-xtô-ni-a - Estonia	9530	15870	17510	19240	19320
Phần Lan - Finland	25490	30810	32910	35330	35940
Ai-xơ-len - Iceland	28060	33680	32510	34490	25300
Ai-len - Ireland	24690	33100	35790	37920	35710
Lát-vi-a - Latvia	8260	12100	13230	15050	16010
Li-tu-a-ni-a (Lít-va) - Lithuania (Litva)	8720	13010	14140	15760	17170
Na Uy - Norway	35640	47630	52080	54150	59250
Thụy Điển - Sweden	27530	32270	34900	37670	37780
Vương quốc Anh - United Kingdom	26020	33240	34200	35450	36240

Đông Âu - Eastern Europe

Bê-la-rút - Belarus	5120	8540	9710	10800	12120
Bun-ga-ri - Bulgaria	6180	8690	9300	10090	11370
Cộng hoà Séc - Czech Republic	14650	19450	20740	22290	22890
Hung-ga-ri - Hungary	11740	16060	16900	17480	18210
Môn-đô-va - Moldova	1490	2650	2860	2970	3270
Ba Lan - Poland	10470	13480	14300	15690	16710

320 (Tiếp theo) **Tổng sản phẩm trong nước bình quân đầu người
tính theo sức mua tương đương của một số nước
và vùng lãnh thổ^(*)**

(Cont.) *GDP per capita on purchasing power parity
of some countries and territories^(*)*

	Đô la Mỹ - USD				
	2000	2005	2006	2007	2008 ^(**)
Ru-ma-ni - Romania	5780	8710	9850	11500	13380
Liên bang Nga - Russian Federation	7420	11570	12850	14390	15460
Xlô-va-ki - Slovakia	10810	15500	17280	19400	21460
U-crai-na - Ukraine	3170	5520	6130	6840	7210
Nam Âu - Southern Europe					
An-ba-ni - Albania	4100	5900	6400	6830	7520
Bô-xni-a Héc-xê-gô-vi-na	4620	6100	6710	7400	8360
Bosnia Herzegovina	10910	13880	14530	16360	17050
Crô-a-ti-a - Croatia	18460	24540	26150	27210	28300
Hy Lạp - Greece	25400	28060	29470	30790	30800
I-ta-li-a - Italy	6030	7120	7720	8490	9250
Ma-xê-dô-ni-a - Macedonia	18380	18660	19230	20580	
Man-ta - Malta	16670	20250	20890	21800	22330
Xlô-ven-ni-a - Slovenia	17490	23260	24520	25970	27160
Tây Ban Nha - Spain	21140	26990	29060	30640	30830
Tây Âu - Western Europe					
Áo - Austria	28290	33170	34790	36090	37360
Bỉ - Belgium	28180	32200	33570	34840	35380
Pháp - France	25680	30000	31200	32810	33280
Đức - Germany	25700	31760	33430	35200	35950
Lúc-xăm-bua - Luxembourg	46750	58570	58280	66920	52770
Hà Lan - Netherlands	30040	35270	38320	40530	40620
Thụy Sĩ - Switzerland	34060	39110	41790	44200	39210

320

(Tiếp theo) **Tổng sản phẩm trong nước bình quân đầu người
tính theo sức mua tương đương của một số nước
và vùng lãnh thổ^(*)**

*(Cont.) GDP per capita on purchasing power parity
of some countries and territories^(*)*

	Đô la Mỹ - USD				
	2000	2005	2006	2007	2008 ^(**)
CHÂU ĐẠI DƯƠNG - OCEANIA					
Ô-xtrây-li-a - Australia	26690	32840	34320	36080	37250
Phi-gi - Fiji	3500	4290	4320	4190	4320
Niu Di-lân - New Zealand	19450	23130	24190	25190	25200
Pa-pua Niu Ghi-nê - Papua New Guinea	1620	1720	1690	1860	2030
Quần đảo Xa-lô-môn - Salomon Islands	1970	2060	2230	2280	2230
Tôn-ga - Tonga	2960	3370	3760	3830	3980
Va-nu-a-tu - Vanuatu	2930	2980	3290	3480	
Tây Xa-moa - Western Samoa	2810	3830	4140	4500	4410

(*) Số liệu trước năm 2005 (kể cả số liệu năm 2005 đã công bố trước đây) là theo ước tính của Ngân hàng Thế giới (WB) dựa vào kết quả Chương trình so sánh quốc tế (ICP-1993). Tuy nhiên, 1993 là thời điểm quá xa so với hiện nay, mẫu tiêu dùng của các quốc gia và rổ hàng hoá cho điều tra giá đã không còn phù hợp. Do vậy, độ tin cậy của các ước tính không cao.

Từ năm 2005, dựa vào kết quả ICP mới (ICP-2005), WB đã đưa ra các số liệu có độ tin cậy cao hơn.
Before 2005, the data (including the published one before 2005) based on the estimation of WB in accordance with the results of ICP-1993. Nevertheless, 1993 is too far to fit with the current consumption and surveyed goods price patterns of the countries. Therefore the accuracy revealed not high enough.

Since 2005, based on the results of ICP-2005, WB has published new data with more accuracy.

(**) Tổng thu nhập quốc gia bình quân đầu người theo sức mua tương đương
GNI per capita on purchasing power parity (Current inter national \$)

Nguồn số liệu - Source:

www.worldbank.org - Cơ sở dữ liệu Các chỉ số Phát triển Thế giới
www.worldbank.org - World Development Indicators database.

321 Tỷ trọng của ba khu vực kinh tế trong tổng sản phẩm
trong nước của một số nước và vùng lãnh thổ (Theo giá thực tế)
*Share of three sectors in gross domestic product of some countries
and territories (At current prices)*

A. NÔNG, LÂM NGHIỆP VÀ THỦY SẢN - AGRICULTURE, FORESTRY AND FISHERY

	2004	2005	2006	2007	2008	%
CHÂU PHI - AFRICA						
Bắc Phi - Northern Africa						
An-giê-ri - Algeria	10,2	8,2	8,0	8,0	6,9	
Ai-cập - Egypt	15,2	14,9	14,1	14,1	13,2	
Li-bi - Libya	3,0	2,3	2,0	2,1	1,9	
Ma-rốc - Morocco	16,3	14,7	16,9	13,7	14,6	
Xu-đăng - Sudan	35,2	32,0	30,1	28,3	25,8	
Tuy-ni-di - Tunisia	12,7	11,2	10,8	10,4	9,9	
Đông Phi - Eastern Africa						
Cô-mô-rốt - Comoros	50,9	51,0	45,2	45,3	45,8	
Gi-bu-ti - Djibouti	3,6	3,5	3,5	3,9		
Ê-ri-ta-rê-a - Eritrea	13,9	22,6	24,6	24,3		
Ê-ti-ô-pi-a - Ethiopia	44,2	46,7	47,9	46,3	44,5	
Kê-ni-a - Kenya	28,0	27,2	26,8	25,0	27,0	
Ma-đa-gát-xca - Madagascar	28,8	28,3	27,5	26,2	25,2	
Ma-la-uy - Malawi	36,8	32,9	34,2	34,3	34,3	
Mô-ri-xơ - Mauritius	6,5	6,0	5,6	4,9	4,4	
Mô-dăm-bích - Mozambique	27,4	27,0	27,8	28,1	28,6	
Ru-an-đa - Rwanda	38,8	38,7	38,6	35,6	37,4	
Xây-sen - Seychelles	3,0	2,5	2,4	2,4	2,3	
Tan-da-ni-a - Tanzania	46,1	46,1	45,3			
U-gan-đa - Uganda	25,5	26,9	25,8	24,0	22,7	
Dăm-bi-a - Zambia	23,0	22,1	20,9	21,6	21,2	
Nam Phi - Southern Africa						
Bốt-xoa-na - Botswana	2,2	2,0	1,9	2,1	1,9	

706 Số liệu thống kê nước ngoài - International statistics

321 (Tiếp theo) **Tỷ trọng của ba khu vực kinh tế trong tổng sản phẩm
trong nước của một số nước và vùng lãnh thổ** (Theo giá thực tế)
*(Cont.) Share of three sectors in gross domestic product
of some countries and territories (At current prices)*

A. NÔNG, LÂM NGHIỆP VÀ THỦY SẢN - AGRICULTURE, FORESTRY AND FISHERY

	%				
	2004	2005	2006	2007	2008
Lê-xô-thô - Lesotho	9,5	7,9	8,6	7,4	7,2
Na-mi-bi-a - Namibia	9,7	11,3	10,5	9,9	9,1
Nam Phi - South Africa	3,2	2,7	2,9	3,2	3,3
Xoa-di-len - Swaziland	8,9	8,5	7,6	7,3	7,3
Tây Phi - Western Africa					
Buốc-ki-na Pha-sô - Burkina Faso	32,9	34,1	33,3		
Cáp-ve - Cape Verde	9,7	9,2	9,1	9,0	8,8
Cốt-đĩ-voa - Côte d'Ivoire	23,2	22,8	22,9	23,9	25,0
Gäm-bi-a - Gambia	33,7	32,1	30,3	28,7	28,5
Gha-na - Ghana	38,0	37,5	35,6	33,9	33,5
Ghi-nê - Guinea	25,1	24,2	23,8	25,4	24,8
Ghi-nê Bít-xao - Guinea-Bissau	55,2	54,9	54,7	53,1	55,5
Li-bê-ri-a - Liberia	68,2	65,8	56,9	55,0	61,3
Ma-li - Mali	36,4	36,6	36,9	36,5	
Mô-ri-ta-ni - Mauritania	25,6	23,7	13,1	12,5	
Ni-giê-ri-a - Nigeria	34,2	32,8	32,0	32,7	
Xê-nê-gan - Senegal	15,9	16,7	14,8	13,4	15,7
Xi-ê-ra Lê-ôn - Sierra Leone	44,9	51,6	51,1	49,9	50,2
Trung Phi - Middle Africa					
Ăng-gô-la - Angola	8,6	7,7	8,9	8,0	6,6
Ca-mơ-run - Cameroon	20,5	19,5	19,9	19,5	
Cộng hòa Trung Phi <i>Central African Republic</i>	55,3	54,4	55,0	53,9	52,9
Sát - Chad	23,5	12,3	11,7	12,5	13,6

321 (Tiếp theo) **Tỷ trọng của ba khu vực kinh tế trong tổng sản phẩm
trong nước của một số nước và vùng lãnh thổ** (Theo giá thực tế)
*(Cont.) Share of three sectors in gross domestic product
of some countries and territories (At current prices)*

A. NÔNG, LÂM NGHIỆP VÀ THỦY SẢN - AGRICULTURE, FORESTRY AND FISHERY

	2004	2005	2006	2007	2008	%
Cộng hoà dân chủ Công-gô (Dai-a) <i>Congo, Dem. Rep. of (Zaire)</i>	47,3	45,5	45,7	42,5	40,2	
CH Công-gô - Congo Rep.	5,5	4,5	4,0	4,8	4,1	
Ghê-nê Xích-đạo - Equatorial Guinea	4,1	2,6	2,8	2,7	2,0	
Ga-bông - Gabon	5,6	4,9	4,9	4,9	4,1	
CHÂU MỸ - AMERICA						
Bắc Mỹ - North America						
Mỹ - The United States	1,4	1,3	1,1	1,3		
Ca-ri-bê - Caribbean						
An-ti-goa và Ba-bu-đa <i>Antigua and Barbuda</i>	3,7	3,6	3,3	3,1	3,1	
Đô-mi-ni-ca - Dominica	19,8	18,0	17,6	16,6	17,2	
Cộng hoà Đô-mi-ni-ca <i>Dominican Republic</i>	7,0	7,5	7,1	6,6	6,5	
Gia-mai-ca - Jamaica	5,7	6,0	5,8	5,3		
Grê-na-đa - Grenada	7,8	4,7	5,8	5,4	5,9	
Xan Kít Nê-vi - Saint Kitts Nevis	3,2	3,1	2,7	2,7	2,6	
Xan Lu-xi-a - Saint Lucia	5,1	3,9	3,8	3,9	4,8	
Xan Vin-xen và Grê-na-đin <i>Saint Vincent and the Grenadines</i>	8,2	8,2	7,7	8,4	8,0	
Tri-ni-dát và Tô-ba-gô <i>Trinidad and Tobago</i>	1,0	0,7	0,6	0,4	0,3	
Nam Mỹ - South America						
Ác-hen-ti-na - Argentina	10,4	9,4	8,4	9,4	9,8	
Bô-li-vi-a - Bolivia	15,4	14,0	13,5	12,9	13,5	
Bra-xin - Brazil	6,9	5,7	5,5	6,0	6,7	

321 (Tiếp theo) Tỷ trọng của ba khu vực kinh tế trong tổng sản phẩm trong nước của một số nước và vùng lãnh thổ (Theo giá thực tế)

(Cont.) Share of three sectors in gross domestic product
of some countries and territories (At current prices)

A. NÔNG, LÂM NGHIỆP VÀ THỦY SẢN - AGRICULTURE, FORESTRY AND FISHERY

	2004	2005	2006	2007	2008	%
Chi-lê - Chile	4,6	4,5	4,0	3,7	3,9	
Cô-lôm-bi-a - Colombia	9,8	9,6	9,3	8,9	8,7	
Ê-cu-a-đo - Ecuador		7,0	7,1	7,0	6,7	
Guy-a-na - Guyana	31,3	34,6	35,3	31,1	28,1	
Pa-ra-goay - Paraguay	21,7	21,1	20,2	22,0	20,2	
Pê-ru - Peru	7,3	7,2	7,0	7,0	7,2	
Xu-ri-nam - Suriname	5,8	5,5	5,0	4,8	4,7	
U-ru-goay - Uruguay	12,9	10,4	10,3	10,0	10,8	
Trung Mỹ - Central America						
Bê-li-xê - Belize	16,5	15,3	14,6	12,3	12,2	
Cốt-xta Ri-ca - Costa Rica	8,6	8,7	9,0	8,7	7,3	
En Xan-va-đo - El Salvador	9,5	10,5	10,9	12,1	13,2	
Goa-tê-ma-la - Guatemala	14,0	13,4	12,2	12,2	11,6	
On-đu-rát - Honduras	13,4	13,7	13,0	12,9	13,6	
Mê-hi-cô - Mexico	3,9	3,7	3,7	3,7	3,8	
Ni-ca-ra-goa - Nicaragua	18,7	19,1	19,7	19,4		
Pa-na-ma - Panama	8,0	7,0	6,6	6,7	6,4	

CHÂU Á - ASIA

Đông Á - East Asia

CHND Trung Hoa - China, PR	13,4	12,2	11,3	11,1	11,3
Đặc khu HC Hồng Công (TQ) <i>Hong Kong SAR (China)</i>	0,1	0,1	0,1	0,1	
Nhật Bản - Japan	1,6	1,5	1,5	1,4	
Hàn Quốc - Korea, Republic of	3,7	3,3	3,2	2,9	2,6
Mông Cổ - Mongolia	25,4	24,7	21,9	23,0	21,1

321 (Tiếp theo) **Tỷ trọng của ba khu vực kinh tế trong tổng sản phẩm
trong nước của một số nước và vùng lãnh thổ** (Theo giá thực tế)
*(Cont.) Share of three sectors in gross domestic product
of some countries and territories (At current prices)*

A. NÔNG, LÂM NGHIỆP VÀ THỦY SẢN - AGRICULTURE, FORESTRY AND FISHERY

	2004	2005	2006	2007	2008	%
Đông Nam Á - Southeast Asia						
Bru-nây - Brunei	1,1	1,0	0,7	0,7		
Cam-pu-chia - Cambodia	31,2	32,4	31,7	31,9	34,6	
In-dô-nê-xi-a - Indonesia	14,3	13,1	13,0	13,7	14,4	
Lào - Lao PDR	46,7	36,3	34,7	35,5	34,7	
Ma-lai-xi-a - Malaysia	0,9	8,4	8,8	10,2		
Phi-li-pin - The Philippines	15,1	14,3	14,2	14,2	14,9	
Xin-ga-po - Singapore	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	
Thái Lan - Thailand	10,3	10,3	10,8	10,7	11,6	
Việt Nam - Vietnam	21,8	21,0	20,4	20,3	22,2	
Tây Á - Western Asia						
Ác-mê-ni - Armenia	24,7	20,9	20,5	20,3	17,8	
Ai-déc-bai-gian - Azerbaijan	11,8	9,9	7,5	7,0	6,3	
Síp - Cyprus	3,0	2,8	2,4	2,2	2,1	
Giê-oóc-gi-a (Gru-di-a) - Georgia	17,9	16,7	12,8	10,7	10,0	
Gioóc-đa-ni - Jordan	2,8	3,1	3,0	2,9	2,9	
Li-băng - Lebanon	6,4	6,3	7,2	7,4	5,3	
Ô-man - Oman	1,9					
A-rập Xê-út - Saudi Arabia	4,0	3,2	3,0	2,8	2,3	
Xi-ri - Syria	21,9	19,7	18,3	18,1	20,0	
Thổ Nhĩ Kỳ - Turkey	10,9	10,8	9,5	8,7	8,7	
Tiểu VQ A-rập Thống nhất <i>United Arab Emirates</i>	2,6	2,3	2,0	1,8		

321 (Tiếp theo) **Tỷ trọng của ba khu vực kinh tế trong tổng sản phẩm
trong nước của một số nước và vùng lãnh thổ** (Theo giá thực tế)
*(Cont.) Share of three sectors in gross domestic product
of some countries and territories (At current prices)*

A. NÔNG, LÂM NGHIỆP VÀ THỦY SẢN - AGRICULTURE, FORESTRY AND FISHERY

	2004	2005	2006	2007	2008	%
Trung Nam Á - South Central Asia						
Áp-ga-ni-xtan - Afghanistan	41,6	39,5	38,8	37,5	31,6	
Băng-la-dét - Bangladesh	21,0	20,1	19,6	19,2	19,0	
Bu-tan - Bhutan	25,6	24,5	22,8	20,5	18,7	
Ấn Độ - India	19,2	19,1	18,2	18,1	17,5	
I-ran - Iran	11,2	10,2	10,4	10,2		
Ka-dắc-xtan - Kazakhstan	7,6	6,8	5,9	6,1	5,7	
Cư-rơ-gư-xtan - Kyrgyzstan	33,3	32,0	32,8	31,1	29,8	
Nê-pan - Nepal	37,2	36,4	34,6	33,5	33,7	
Pa-ki-xtan - Pakistan	22,2	21,5	20,4	20,5	20,4	
Xri Lan-ca - Sri Lanka	12,5	11,8	11,3	11,7	13,4	
Tát-gi-ki-xtan - Tajikistan	21,6	24,0	24,8	21,4	18,1	
Tuốc-mê-ni-xtan - Turkmenistan	19,4	18,8	17,4	19,1	12,3	
U-dơ-bê-ki-xtan - Uzbekistan	30,8	28,0	26,1	24,0	21,4	
CHÂU ÂU - EUROPE						
Bắc Âu - Northern Europe						
Đan Mạch - Denmark	1,9	1,4	1,4	1,2	1,3	
Ê-xtô-ni-a - Estonia	3,9	3,5	3,2	3,4	2,9	
Phần Lan - Finland	3,1	3,0	2,7	3,3	2,7	
Ai-len - Ireland	2,5	1,9	1,6	1,7		
Lát-vi-a - Latvia	4,4	4,0	3,5	3,6	3,1	
Li-tu-a-ni-a (Lít-va) - Lithuania (Litva)	4,6	4,7	4,2	4,4		
Na Uy - Norway	1,6	1,5	1,5	1,4	1,2	
Thụy Điển - Sweden	1,9	1,1	1,4	1,4	1,6	
Vương quốc Anh - United Kingdom	1,0	0,7	0,7	0,7	0,7	

321 (Tiếp theo) **Tỷ trọng của ba khu vực kinh tế trong tổng sản phẩm
trong nước của một số nước và vùng lãnh thổ** (Theo giá thực tế)
*(Cont.) Share of three sectors in gross domestic product
of some countries and territories (At current prices)*

A. NÔNG, LÂM NGHIỆP VÀ THỦY SẢN - AGRICULTURE, FORESTRY AND FISHERY

	2004	2005	2006	2007	2008	%
Đông Âu - Eastern Europe						
Bê-la-rút - Belarus	10,3	9,8	9,1	8,7	9,8	
Bun-ga-ri - Bulgaria	11,0	9,4	8,5	6,2	7,3	
Cộng hoà Séc - Czech Republic	3,3	3,0	2,6	2,5	2,5	
Hung-ga-ri - Hungary	4,8	4,2	4,1	4,0	4,3	
Môn-đô-va - Moldova	20,5	19,5	17,4	12,0	10,9	
Ba Lan - Poland	5,1	4,5	4,3	4,3	4,5	
Ru-ma-ni - Romania	14,3	10,1	10,5	8,8	7,1	
Liên bang Nga - Russian Federation	5,0	5,6	5,1	5,0	5,0	
Xlô-va-ki - Slovakia	4,1	3,7	3,6	3,5	3,1	
U-crai-na - Ukraine	11,9	10,4	8,7	7,5	8,3	
Nam Âu - Southern Europe						
An-ba-ni - Albania	23,5	22,8	22,1	21,1	20,8	
Bô-xni-a Héc-xê-gô-vi-na						
Bosnia- Herzegovina	10,7	10,6	10,4	10,1	9,1	
Crô-a-ti-a - Croatia	7,2	6,5	6,3	6,1	6,4	
Hy Lạp - Greece	5,1	5,1	4,1	3,8	3,3	
I-ta-li-a - Italy	2,5	2,2	2,1	2,1	2,0	
Ma-xê-dô-ni-a - Macedonia	13,2	12,8	12,6	11,0	10,9	
Mông-tê-nê-grô - Montenegro	10,9	10,5	10,2	8,6	8,8	
Bồ Đào Nha - Portugal	3,2	2,8	2,8	2,5	2,4	
Xéc-bi - Secbia	14,2	16,0	14,8	13,0	0,0	
Xlô-ven-ni-a - Slovenia	2,7	2,7	2,4	2,4		
Tây Ban Nha - Spain	3,6	3,2	2,9	2,9	2,8	

321 (Tiếp theo) **Tỷ trọng của ba khu vực kinh tế trong tổng sản phẩm
trong nước của một số nước và vùng lãnh thổ** (Theo giá thực tế)
*(Cont.) Share of three sectors in gross domestic product
of some countries and territories (At current prices)*

A. NÔNG, LÂM NGHIỆP VÀ THỦY SẢN - AGRICULTURE, FORESTRY AND FISHERY

	2004	2005	2006	2007	2008	%
Tây Âu - Western Europe						
Áo - Austria	1,9	1,6	1,7	1,8	1,9	
Bỉ - Belgium	1,1	0,8	0,8	0,8	0,8	
Pháp - France	2,5	2,3	2,1	2,2	2,0	
Đức - Germany	1,1	0,9	0,9	0,9	0,9	
Hà Lan - Netherlands	2,2	2,1	2,2	2,0	1,7	
Thụy Sĩ - Switzerland	1,4	1,3	1,2	1,2		
Lúc-xăm-bua - Luxembourg	0,6	0,4	0,4	0,4	0,4	
CHÂU ĐẠI DƯƠNG - OCEANIA						
Ô-xtrây-li-a - Australia	3,5	3,3	3,1	2,4	2,6	
Phi-gi - Fiji	14,5	14,5	13,3	15,1		
Ki-ri-ba-ti - Kiribati	26,8	24,9	24,7	26,1	27,5	
Pa-lau - Palau	3,3	3,5	3,5	3,5		
Pa-pua Niu Ghi-nê						
Papua New Guinea	37,8	38,6	35,9	36,0	33,6	
Xa-moa - Samoa	13,3	12,5	11,4	11,0	10,8	
Tôn-ga - Tonga	29,8	27,9	26,1	26,8	25,6	
Va-nu-a-tu - Vanuatu	15,2	14,0	14,4	14,4	14,3	

Nguồn số liệu - Source:

www.worldbank.org - Cơ sở dữ liệu Các chỉ số Phát triển Thế giới.

www.worldbank.org - World Development Indicators database.

321 (Tiếp theo) **Tỷ trọng của ba khu vực kinh tế trong tổng sản phẩm
trong nước của một số nước và vùng lãnh thổ** (Theo giá thực tế)
 (Cont.) *Share of three sectors in gross domestic product
of some countries and territories (At current prices)*

B. CÔNG NGHIỆP VÀ XÂY DỰNG - INDUSTRY AND CONSTRUCTION

	2004	2005	2006	2007	2008	%
CHÂU PHI - AFRICA						
Bắc Phi - Northern Africa						
An-giê-ri - Algeria	56,4	61,3	62,3	61,3	62,1	
Ai-cập - Egypt	36,9	36,3	38,4	36,3	37,5	
Li-bi - Libya	68,6	75,5	78,5	76,4	78,2	
Ma-rốc - Morocco	28,5	28,2	27,2	27,3	30,3	
Xu-dăng - Sudan	25,8	28,3	29,2	30,7	34,1	
Tuy-ni-di - Tunisia	28,2	28,9	29,2	29,6	32,6	
Đông Phi - Eastern Africa						
Cô-mô-rốt - Comoros	12,2	11,0	11,8	11,9	12,0	
Gi-bu-ti - Djibouti	16,6	16,6	16,4	16,9		
Ê-ri-tơ-rê-a - Eritrea	25,6	20,5	18,2	19,2		
Ê-ti-ô-pi-a - Ethiopia	14,1	13,0	12,7	13,3	13,2	
Kê-ni-a - Kenya	18,2	19,1	18,5	18,6	18,8	
Ma-đa-gát-xca - Madagascar	16,0	15,8	16,1	17,5	17,3	
Ma-la-uy - Malawi	18,7	20,5	19,7	20,4	20,6	
Mô-ri-xơ - Mauritius	29,1	27,6	27,6	28,0	29,1	
Mô-dăm-bích - Mozambique	27,4	25,3	26,4	25,9	24,4	
Ru-an-đa - Rwanda	13,7	14,0	13,9	14,2	14,1	
Xây-sen - Seychelles	28,2	21,9	20,5	22,7	22,4	
Tan-da-ni-a - Tanzania	16,6	16,9	17,4			
U-gan-đa - Uganda	24,4	25,0	24,3	25,9	25,8	
Dăm-bi-a - Zambia	27,9	29,9	32,9	38,2	46,3	
Nam Phi - Southern Africa						
Bốt-xoa-na - Botswana	52,7	53,8	55,2	53,2	52,9	
Lê-xô-thô - Lesotho	31,3	31,9	33,8	36,1	34,8	

321 (Tiếp theo) Tỷ trọng của ba khu vực kinh tế trong tổng sản phẩm trong nước của một số nước và vùng lãnh thổ (Theo giá thực tế)

(Cont.) Share of three sectors in gross domestic product
of some countries and territories (At current prices)

B. CÔNG NGHIỆP VÀ XÂY DỰNG - INDUSTRY AND CONSTRUCTION

	%				
	2004	2005	2006	2007	2008
Na-mi-bi-a - Namibia	29,4	29,2	34,6	35,4	37,5
Nam Phi - South Africa	30,9	30,8	31,6	31,9	33,7
Xoa-di-len - Swaziland	46,7	45,6	48,5	49,4	49,4
Tây Phi - Western Africa					
Buốc-ki-na Pha-sô - Burkina Faso	23,2	22,7	22,4		
Cáp-ve - Cape Verde	15,2	16,8	16,9	17,4	18,1
Cốt-đi-voa - Côte d'Ivoire	23,1	25,9	25,9	25,3	26,1
Găm-bi-a - Gambia	13,2	13,3	14,3	14,8	15,1
Gha-na - Ghana	24,7	25,1	26,0	25,3	25,3
Ghi-nê - Guinea	33,7	38,9	43,4	43,4	46,4
Ghi-nê Bít-xao - Guinea Bissau	13,2	14,3	14,0	13,1	12,9
Li-bê-ri-a - Liberia	13,4	15,8	17,1	18,9	16,8
Ma-li - Mali	23,9	24,2	24,0	24,2	
Mô-ri-ta-ni - Mauritania	28,1	29,3	47,8	46,7	
Ni-giê-ri-a - Nigeria	42,1	43,5	41,9	40,7	
Xê-nê-gan - Senegal	24,9	23,8	23,1	23,6	21,8
Xi-ê-ra Lê-ôn - Sierra Leone	24,2	23,6	23,2	24,3	23,5
Trung Phi - Middle Africa					
Ăng-gô-la - Angola	66,1	72,6	69,7	67,9	67,8
Ca-mơ-run - Cameroon	30,7	30,4	31,4	30,6	
Cộng hòa Trung Phi Central African Republic	14,0	14,1	14,2	14,2	14,2
Sát - Chad	47,1	60,4	60,6	54,3	48,8
Cộng hoà dân chủ Công-gô (Dai-a) Congo, Dem. Rep. of (Zaire)	24,5	26,9	27,7	28,4	28,0
CH Công-gô - Congo Rep.	65,9	71,9	75,5	70,6	75,0
Ghê-nê Xích-đạo - Equatorial Guinea	92,1	94,4	94,4	94,6	95,7
Ga-bông - Gabon	55,3	61,4	61,2	60,3	64,3

321 (Tiếp theo) **Tỷ trọng của ba khu vực kinh tế trong tổng sản phẩm
trong nước của một số nước và vùng lãnh thổ** (Theo giá thực tế)
*(Cont.) Share of three sectors in gross domestic product
of some countries and territories (At current prices)*

B. CÔNG NGHIỆP VÀ XÂY DỰNG - INDUSTRY AND CONSTRUCTION

	2004	2005	2006	2007	2008	%
CHÂU MỸ - AMERICA						
Bắc Mỹ - North America						
Mỹ - The United States	22,2	22,4	22,7	21,8		
Ca-ri-bê - Caribbean						
An-ti-goa và Ba-bu-đa <i>Antigua and Barbuda</i>	20,3	22,8	27,3	27,4	27,8	
Bác-ba-đốt - <i>Barbados</i>	16,4	18,4				
Đô-mi-ni-ca - <i>Dominica</i>	25,2	24,2	23,8	24,3	23,6	
Cộng hoà Đô-mi-ni-ca <i>Dominican Republic</i>	33,0	32,1	32,2	31,6	33,4	
Gia-mai-ca - <i>Jamaica</i>	25,7	25,3	24,7	25,3		
Grê-na-đa - <i>Grenada</i>	21,7	29,4	25,6	23,3	21,1	
Hai-i-ti - <i>Haiti</i>						
Xan Kít Nê-vi - <i>Saint Kitts - Nevis</i>	27,6	26,2	26,3	26,9	26,6	
Xan Lu-xi-a - <i>Saint Lucia</i>	18,0	19,3	20,3	20,1	17,8	
Xan Vin-xen và Grê-na-đin <i>Saint Vincent and the Grenadines</i>	24,6	23,9	24,6	27,1	29,2	
Tri-ni-đát và Tô-ba-gô <i>Trinidad and Tobago</i>	55,2	59,1	61,7	61,4	62,4	
Nam Mỹ - South America						
Ác-hen-ti-na - <i>Argentina</i>	35,6	35,6	35,6	33,7	32,3	
Bô-li-vi-a - <i>Bolivia</i>	31,0	31,5	33,1	36,4	38,4	
Bra-xin - <i>Brazil</i>	30,1	29,3	28,8	28,1	28,0	
Chi-lê - <i>Chile</i>	39,9	42,0	47,1	47,4	43,8	
Cô-lôm-bi-a - <i>Colombia</i>	33,2	34,0	35,4	35,5	36,5	
Ê-cu-a-đo - <i>Ecuador</i>		35,2	37,1	38,0	40,6	
Guy-a-na - <i>Guyana</i>	27,0	20,0	19,7	21,7	21,7	

321 (Tiếp theo) Tỷ trọng của ba khu vực kinh tế trong tổng sản phẩm trong nước của một số nước và vùng lãnh thổ (Theo giá thực tế)

(Cont.) Share of three sectors in gross domestic product
of some countries and territories (At current prices)

B. CÔNG NGHIỆP VÀ XÂY DỰNG - INDUSTRY AND CONSTRUCTION

	2004	2005	2006	2007	2008	%
Pa-ra-goay - Paraguay	21,2	20,7	20,5	20,0	18,3	
Pê-su - Peru	33,0	34,3	37,0	37,0	36,2	
Xu-ri-nam - Suriname	35,1	38,3	37,7	39,1	40,2	
U-ru-goay - Uruguay	25,6	27,1	26,7	27,4	26,6	
Trung Mỹ - Central America						
Bê-li-xê - Belize	17,7	17,4	20,5	21,5	22,8	
Cốt-xta Ri-ca - Costa Rica	29,5	29,2	29,1	28,8	29,0	
En Xan-va-đo - El Salvador	30,6	29,7	29,4	28,8	28,5	
Goa-tê-ma-la - Guatemala	29,8	29,3	30,1	29,8	30,0	
On-đu-rát - Honduras	29,1	28,7	30,0	30,1	31,0	
Mê-hi-cô - Mexico	34,1	34,1	35,7	35,9	37,1	
Ni-ca-ra-goa - Nicaragua	29,9	29,9	29,5	29,6		
Pa-na-ma - Panama	18,4	16,6	16,5	16,5	17,2	
CHÂU Á - ASIA						
Đông Á - East Asia						
CHND Trung Hoa - China, PR	46,2	47,7	48,7	48,5	48,6	
Đặc khu HC Hồng Công (TQ)						
Hong Kong SAR (China)	10,0	9,3	8,8	7,7		
Nhật Bản - Japan	30,5	30,5	30,0	29,3		
Hàn Quốc - Korea, Republic of	38,1	37,7	37,2	37,1	37,1	
Mông Cổ - Mongolia	29,8	34,4	42,3	41,5	39,8	
Đông Nam Á - Southeast Asia						
Bru-nây - Brunei	67,9	71,6	73,2	71,0		
Cam-pu-chia - Cambodia	27,2	26,4	27,6	26,8	23,9	
In-đô-nê-xi-a - Indonesia	44,6	46,5	46,9	46,8	48,1	

321 (Tiếp theo) Tỷ trọng của ba khu vực kinh tế trong tổng sản phẩm trong nước của một số nước và vùng lãnh thổ (Theo giá thực tế)

(Cont.) Share of three sectors in gross domestic product
of some countries and territories (At current prices)

B. CÔNG NGHIỆP VÀ XÂY DỰNG - INDUSTRY AND CONSTRUCTION

	2004	2005	2006	2007	2008	%
Lào - Lao PDR	27,6	24,3	28,2	27,2	28,2	
Ma-lai-xi-a - Malaysia	48,5	49,7	49,7	47,7		
Phi-li-pin - The Philippines	31,7	31,9	31,7	31,6	31,7	
Xin-ga-po - Singapore	33,5	32,4	32,3	30,5	27,8	
Thái Lan - Thailand	43,4	44,0	44,3	44,7	44,2	
Việt Nam - Vietnam	40,2	41,0	41,5	41,5	39,8	
Tây Á - Western Asia						
Ác-mê-ni - Armenia	38,0	45,3	44,7	43,9	45,0	
Ai-déc-bai-gian - Azerbaijan	54,7	63,6	68,7	68,5	69,9	
Síp - Cyprus	19,7	19,5	19,0	19,0	19,6	
Giê-oóc-gi-a (Gru-di-a) - Georgia	26,4	26,9	24,9	24,3	21,2	
Gioóc-đa-ni - Jordan	28,6	28,9	28,0	30,3	34,1	
Li-băng - Lebanon	22,2	21,4	20,2	22,4	21,3	
Ô-man - Oman	55,1					
A-rập Xê-út - Saudi Arabia	20,4	63,2	64,6	65,6	70,2	
Xi-ri - Syria	34,6	35,4	32,2	35,0	35,0	
Thổ Nhĩ Kỳ - Turkey	28,5	28,5	28,7	28,3	27,6	
Tiểu VQ A-rập Thống nhất United Arab Emirates	54,0	57,3	58,9	60,6		
Y-ê-men - Yemen						
Trung Nam Á - South Central Asia						
Áp-ga-ni-xtan - Afghanistan	23,4	25,3	26,6	24,9	26,3	
Băng-la-dét - Bangladesh	26,6	27,2	27,9	28,4	28,5	
Bu-tan - Bhutan	38,3	37,4	38,5	43,5	46,1	
Ấn Độ - India	28,2	28,8	29,5	29,5	28,8	
I-ran - Iran	42,7	44,7	43,6	44,5		
Ka-dắc-xtan - Kazakhstan	37,6	40,1	42,1	40,6	43,3	

321 (Tiếp theo) Tỷ trọng của ba khu vực kinh tế trong tổng sản phẩm trong nước của một số nước và vùng lãnh thổ (Theo giá thực tế)

(Cont.) Share of three sectors in gross domestic product
of some countries and territories (At current prices)

B. CÔNG NGHIỆP VÀ XÂY DỰNG - INDUSTRY AND CONSTRUCTION

	2004	2005	2006	2007	2008	%
Cu-rơ-gu-xtan - Kyrgyzstan	24,1	22,4	20,1	19,3	19,7	
Nê-pan - Nepal	17,9	17,7	17,2	17,1	16,7	
Pa-ki-xtan - Pakistan	27,0	27,1	26,9	26,9	26,9	
Xri Lan-ca - Sri Lanka	28,6	30,2	30,6	29,9	29,4	
Tát-gi-ki-xtan - Tajikistan	31,8	31,3	27,4	27,5	22,9	
Tuốc-mê-ni-xtan - Turkmenistan	40,1	37,6	36,3	38,2	53,7	
U-dơ-bè-ki-xtan - Uzbekistan	26,0	23,2	27,4	32,0	30,8	

CHÂU ÂU - EUROPE

Bắc Âu - Northern Europe

Đan Mạch - Denmark	24,7	25,5	26,6	26,5	26,1
Ê-xtô-ni-a - Estonia	27,9	28,6	29,3	30,1	29,1
Phần Lan - Finland	31,5	31,4	32,4	32,6	32,4
Ai-len - Ireland	35,8	35,0	34,2	33,9	
Lát-vi-a - Latvia	22,3	21,6	21,7	23,3	22,7
Li-tu-a-ni-a (Lít-va) - Lithuania (Litva)	33,1	32,9	32,9	32,8	
Na Uy - Norway	39,9	42,9	44,8	42,7	46,2
Thụy Điển - Sweden	27,6	27,7	27,9	28,3	28,0
Vương quốc Anh - United Kingdom	23,4	23,4	23,6	23,0	23,7

Đông Âu - Eastern Europe

Bê-la-rút - Belarus	40,9	41,8	42,4	42,1	44,4
Bun-ga-ri - Bulgaria	29,3	29,4	30,9	32,3	30,5
Cộng hoà Séc - Czech Republic	38,6	37,9	38,2	38,4	37,6
Hung-ga-ri - Hungary	30,3	30,2	30,1	29,7	29,5
Môn-dô-va - Moldova	17,3	16,3	15,6	14,8	14,7
Ba Lan - Poland	30,8	30,7	31,1	31,6	30,8

321 (Tiếp theo) Tỷ trọng của ba khu vực kinh tế trong tổng sản phẩm trong nước của một số nước và vùng lãnh thổ (Theo giá thực tế)

(Cont.) Share of three sectors in gross domestic product
of some countries and territories (At current prices)

B. CÔNG NGHIỆP VÀ XÂY DỰNG - INDUSTRY AND CONSTRUCTION

	2004	2005	2006	2007	2008	%
Ru-ma-ni - Romania	35,0	35,0	37,4	35,3	25,2	
Liên bang Nga - Russian Federation	35,2	39,1	38,3	37,7	37,2	
Xlô-va-ki - Slovakia	36,6	36,5	39,0	38,8	38,0	
U-crai-na - Ukraine	35,9	32,4	36,1	36,7	36,9	
Nam Âu - Southern Europe						
An-ba-ni - Albania	21,2	21,5	20,4	19,7	19,6	
Bô-xni-a Héc-xê-gô-vi-na	24,9	25,1	24,7	27,4	28,5	
Bosnia Herzegovina	28,9	28,3	28,4	28,2	28,4	
Crô-a-ti-a - Croatia	20,1	20,5	21,0	20,4	19,7	
Hy Lạp - Greece	27,0	26,9	27,2	27,5	27,0	
I-ta-li-a - Italy	29,2	29,7	30,1	32,6	34,0	
Ma-xê-đô-ni-a - Macedonia	22,3	20,7	20,4	17,9	17,8	
Mông-tê-nê-grô - Montenegro	25,4	24,5	24,3	24,4	23,9	
Bồ Đào Nha - Portugal	28,1	29,1	28,5	28,4		
Xéc-bi - Serbia	34,5	34,1	34,4	34,4		
Tây Ban Nha - Spain	29,1	29,7	29,9	29,8	28,9	
Tây Âu - Western Europe						
Áo - Austria	29,4	29,4	30,2	30,6	30,9	
Bỉ - Belgium	24,6	24,0	24,3	23,9	23,2	
Pháp - France	20,9	20,7	20,4	20,4	20,5	
Đức - Germany	29,3	29,2	29,6	30,4	30,2	
Hà Lan - Netherlands	23,9	24,2	24,4	24,4	25,5	
Thụy Sĩ - Switzerland	26,7	27,2	27,7	28,0		
Lúc-xăm-bua - Luxembourg	17,5	16,6	15,3	15,6	15,9	

321 (Tiếp theo) **Tỷ trọng của ba khu vực kinh tế trong tổng sản phẩm
trong nước của một số nước và vùng lãnh thổ** (Theo giá thực tế)
*(Cont.) Share of three sectors in gross domestic product
of some countries and territories (At current prices)*

B. CÔNG NGHIỆP VÀ XÂY DỰNG - INDUSTRY AND CONSTRUCTION

	2004	2005	2006	2007	2008	%
CHÂU ĐẠI DƯƠNG - OCEANIA						
Ô-xtrây-li-a - Australia	26,1	26,8	28,0	29,0	29,1	
Phi-gi - Fiji	23,3	22,2	23,0	25,0		
Ki-ri-ba-ti - Kiribati	8,7	6,9	7,5	7,6	7,9	
Pa-lau - Palau	17,7	16,1	17,7	20,7		
Pa-pua Niu Ghi-nê						
Papua- New Guinea	38,9	41,5	45,1	44,8	48,0	
Xa-moa - Samoa	30,7	30,8	30,2	31,4	29,3	
Tôn-ga - Tonga	15,4	15,5	14,9	14,4	14,4	
Va-nu-a-tu - Vanuatu	8,6	8,8	8,6	8,8	9,2	

Nguồn số liệu - Source:

www.worldbank.org - Cơ sở dữ liệu Các chỉ số Phát triển Thế giới.

www.worldbank.org - World Development Indicators database.

321 (Tiếp theo) Tỷ trọng của ba khu vực kinh tế trong tổng sản phẩm trong nước của một số nước và vùng lãnh thổ (Theo giá thực tế)

(Cont.) Share of three sectors in gross domestic product
of some countries and territories (At current prices)

C. DỊCH VỤ - SERVICES

	2004	2005	2006	2007	2008	%
CHÂU PHI - AFRICA						
Bắc Phi - Northern Africa						
An-giê-ri - Algeria	33,5	30,5	29,7	30,7	31,0	
Ai-cập - Egypt	48,0	48,8	47,5	49,6	49,3	
Li-bi - Libya	28,4	22,2	19,5	21,5	19,9	
Ma-rốc - Morocco	55,2	57,1	56,0	59,0	55,0	
Xu-dăng - Sudan	38,9	39,7	40,8	41,0	40,1	
Tuy-ni-di - Tunisia	59,1	59,9	60,1	60,0	57,5	
Đông Phi - Eastern Africa						
Cô-mô-rốt - Comoros	36,9	38,0	43,0	42,8	42,2	
Gi-bu-ti - Djibouti	79,8	79,9	80,1	79,3		
Ê-ri-tơ-rê-a - Eritrea	60,5	56,9	57,3	56,5		
Ê-ti-ô-pi-a - Ethiopia	41,8	40,4	39,4	40,4	42,4	
Kê-ni-a - Kenya	53,7	53,7	54,8	56,5	54,2	
Ma-đa-gát-xca - Madagascar	55,3	55,9	56,4	56,4	57,5	
Ma-la-uy - Malawi	44,5	46,6	46,1	45,3	45,1	
Mô-ri-xơ - Mauritius	64,4	66,4	66,9	67,2	66,5	
Mô-dăm-bích - Mozambique	45,2	47,7	45,8	46,0	47,1	
Ru-an-đa - Rwanda	47,5	47,3	47,5	50,2	48,5	
Xây-sen - Seychelles	68,8	75,6	77,1	74,9	75,3	
Tan-da-ni-a - Tanzania	37,2	37,0	37,3			
U-gan-đa - Uganda	50,2	48,1	50,0	50,0	51,5	
Dăm-bi-a - Zambia	49,1	48,0	46,2	40,2	32,5	
Nam Phi - Southern Africa						
Bốt-xoa-na - Botswana	45,1	44,2	42,9	44,8	45,2	
Lê-xô-thô - Lesotho	59,1	60,2	57,6	56,6	58,0	

722 Số liệu thống kê nước ngoài - International statistics

321 (Tiếp theo) **Tỷ trọng của ba khu vực kinh tế trong tổng sản phẩm
trong nước của một số nước và vùng lãnh thổ** (Theo giá thực tế)
*(Cont.) Share of three sectors in gross domestic product
of some countries and territories (At current prices)*

C. DỊCH VỤ - SERVICES

	2004	2005	2006	2007	2008	%
Na-mi-bi-a - Namibia	60,8	59,5	54,9	54,7	53,4	
Nam Phi - South Africa	66,0	66,5	65,5	64,9	63,0	
Xoa-di-len - Swaziland	44,4	45,8	43,9	43,3	43,3	
Tây Phi - Western Africa						
Buốc-ki-na Pha-sô - Burkina Faso	44,0	43,2	44,4			
Cáp-ve - Cape Verde	75,1	74,0	74,1	73,5	73,1	
Cốt-dì-voa - Côte d'Ivoire	53,8	51,3	51,2	50,9	48,9	
Găm-bi-a - Gambia	53,1	54,6	55,5	56,5	56,4	
Gha-na - Ghana	37,3	37,4	38,4	40,8	41,2	
Ghi-nê - Guinea	41,3	36,9	32,8	31,3	28,8	
Ghi-nê Bít-xao - Guinea Bissau	31,6	30,8	31,3	33,8	31,6	
Li-bê-ri-a - Liberia	18,4	18,4	26,0	26,1	21,9	
Ma-li - Mali	39,8	39,3	39,1			
Mô-ri-ta-ni - Mauritania	46,3	47,1	39,1	40,7		
Ni-giê-ri-a - Nigeria	23,7	23,7	26,1	26,6		
Xê-nê-gan - Senegal	59,2	59,5	62,2	63,1	62,6	
Xi-ê-ra Lê-ôn - Sierra Leone	30,9	24,8	25,7	25,9	26,3	
Trung Phi - Middle Africa						
Ăng-gô-la - Angola	25,3	19,8	21,4	24,1	25,7	
Ca-mơ-run - Cameroon	48,9	50,1	48,8	49,9		
Cộng hòa Trung Phi <i>Central African Republic</i>	30,7	31,4	30,7	31,9	32,9	
Sát - Chad	29,4	27,3	27,8	33,2	37,5	
Cộng hoà dân chủ Công-gô (Dai-a) <i>Congo, Dem. Rep. of (Zaire)</i>	28,3	27,6	26,6	29,1	31,8	

321 (Tiếp theo) **Tỷ trọng của ba khu vực kinh tế trong tổng sản phẩm
trong nước của một số nước và vùng lãnh thổ** (Theo giá thực tế)
*(Cont.) Share of three sectors in gross domestic product
of some countries and territories (At current prices)*

C. DỊCH VỤ - SERVICES

	2004	2005	2006	2007	2008	%
CH Công-gô - Congo Rep.	28,6	23,6	20,5	24,6	20,9	
Ghê-nê Xích-đạo - Equatorial Guinea	3,8	3,0	2,9	2,8	2,3	
Ga-bông - Gabon	39,1	33,8	33,9	34,9	31,7	
CHÂU MỸ - AMERICA						
Bắc Mỹ - North America						
Mỹ - The United States	76,5	76,4	76,3	76,9		
Ca-ri-bê - Caribbean						
An-ti-goa và Ba-bu-đa <i>Antigua and Barbuda</i>	76,0	73,6	69,4	69,5	69,2	
Đô-mi-ni-ca - Dominica	55,0	57,9	58,6	59,1	59,3	
Cộng hoà Đô-mi-ni-ca <i>Dominican Republic</i>	60,1	60,5	60,8	61,9	60,1	
Gia-mai-ca - Jamaica	68,6	68,7	69,6	69,3		
Grê-na-đa - Grenada	70,5	65,9	68,6	71,3	73,0	
Xan Kít Nê-vi - Saint Kitt Nevis	69,2	70,7	71,0	70,4	70,8	
Xan Lu-xi-a - Saint Lucia	76,9	76,8	75,9	76,1	77,5	
Xan Vin-xen và Grê-na-đin <i>Saint Vincent and the Grenadines</i>	67,2	67,9	67,6	64,5	62,9	
Tri-ni-đát và Tô-ba-gô <i>Trinidad and Tobago</i>	43,9	40,3	37,7	38,2	37,3	
Nam Mỹ - South America						
Ác-hen-ti-na - Argentina	54,0	55,0	56,0	56,9	57,9	
Bô-li-vi-a - Bolivia	53,7	54,4	53,4	50,7	48,2	

321 (Tiếp theo) Tỷ trọng của ba khu vực kinh tế trong tổng sản phẩm trong nước của một số nước và vùng lãnh thổ (Theo giá thực tế)

(Cont.) Share of three sectors in gross domestic product
of some countries and territories (At current prices)

C. DỊCH VỤ - SERVICES

	2004	2005	2006	2007	2008	%
Bra-xin - Brazil	63,0	65,0	65,8	66,0	65,3	
Chi-lê - Chile	55,6	53,5	48,9	48,9	52,3	
Cô-lôm-bi-a - Colombia	57,0	56,4	55,3	55,6	54,9	
Ê-cu-a-đo - Ecuador	62,2	57,8	55,8	55,0	52,7	
Guy-a-na - Guyana	41,7	45,4	45,0	47,2	50,2	
Pa-ra-goay - Paraguay	57,1	58,2	59,4	58,0	61,5	
Pê-ru - Peru	59,7	58,5	56,0	56,1	56,6	
Xu-ri-nam - Suriname	59,2	56,2	57,4	56,2	55,1	
U-ru-goay - Uruguay	61,5	62,5	63,0	62,6	62,6	
Trung Mỹ - Central America						
Bê-li-xê - Belize	65,8	67,3	64,9	66,3	65,1	
Cốt-xta Ri-ca - Costa Rica	61,9	62,1	61,9	62,5	63,7	
En Xan-va-đo - El Salvador	59,9	59,8	59,7	59,1	58,4	
Goa-tê-ma-la - Guatemala	56,3	57,3	57,7	58,0	58,3	
On-đu-rát - Honduras	57,5	57,6	57,1	57,1	55,4	
Mê-hi-cô - Mexico	62,1	62,2	60,6	60,3	59,1	
Ni-ca-ra-goa - Nicaragua	51,3	51,0	50,8	51,1		
Pa-na-ma - Panama	73,5	76,5	76,9	76,8	76,4	
CHÂU Á - ASIA						
Đông Á - East Asia						
CHND Trung Hoa - China, PR	40,4	40,1	40,0	40,4	40,1	
Đặc khu HC Hồng Công (TQ) Hong Kong SAR (China)	89,9	90,6	91,2	92,2		
Nhật Bản - Japan	67,9	68,0	68,5	69,3		

321 (Tiếp theo) **Tỷ trọng của ba khu vực kinh tế trong tổng sản phẩm
trong nước của một số nước và vùng lãnh thổ** (Theo giá thực tế)
*(Cont.) Share of three sectors in gross domestic product
of some countries and territories (At current prices)*

C. DỊCH VỤ - SERVICES

	2004	2005	2006	2007	2008	%
Hàn Quốc - Korea, Republic of	58,1	59,0	59,7	60,0	60,3	
Mông Cổ - Mongolia	44,8	41,0	35,9	35,6	39,2	
Đông Nam Á - Southeast Asia						
Bru-nây - Brunei	31,0	27,5	26,1	28,3		
Cam-pu-chia - Cambodia	41,7	41,2	40,8	41,3	41,5	
In-dô-nê-xi-a - Indonesia	41,0	40,3	40,1	39,5	37,5	
Lào - Lao PDR	25,7	39,4	37,1	37,3	37,1	
Ma-lai-xi-a - Malaysia	50,5	41,9	41,5	42,1		
Phi-li-pin - The Philippines	53,2	53,8	54,2	54,3	53,5	
Xin-ga-po - Singapore	66,4	67,5	67,6	69,4	72,2	
Thái Lan - Thailand	46,3	45,8	44,9	44,6	44,2	
Việt Nam - Vietnam	38,0	38,0	38,1	38,2	37,9	
Tây Á - Western Asia						
Ác-mê-ni - Armenia	37,4	33,8	34,9	35,8	37,2	
Ai-déc-bai-gian - Azerbaijan	33,4	26,5	23,8	24,5	23,8	
Síp - Cyprpus	77,3	77,7	78,6	78,8	78,3	
Giê-oóc-gi-a (Gru-di-a) - Georgia	55,7	56,5	62,3	65,0	68,8	
Gioóc-đa-ni - Jordan	68,6	68,1	69,0	66,8	63,0	
Li-băng - Lebanon	71,4	72,3	72,6	70,2	73,5	
A-rập Xê-út - Saudi Arabia	75,6	33,5	32,4	31,7	27,5	
Xi-ri - Syria	43,5	45,0	49,5	46,9	45,0	
Thổ Nhĩ Kỳ - Turkey	60,6	60,7	61,8	63,1	63,7	
Tiểu VQ A-rập Thống nhất <i>United Arab Emirates</i>	43,3	40,4	39,1	37,6		

321 (Tiếp theo) **Tỷ trọng của ba khu vực kinh tế trong tổng sản phẩm
trong nước của một số nước và vùng lãnh thổ** (Theo giá thực tế)
*(Cont.) Share of three sectors in gross domestic product
of some countries and territories (At current prices)*

C. DỊCH VỤ - SERVICES

	2004	2005	2006	2007	2008	%
Trung Nam Á - South Central Asia						
Áp-ga-ni-xtan - Afghanistan	35,1	35,2	34,6	37,6	42,1	
Băng-la-dét - Bangladesh	52,4	52,6	52,5	52,4	52,5	
Bu-tan - Bhutan	36,1	38,2	38,6	36,0	35,2	
Ấn Độ - India	52,6	52,2	52,4	52,4	53,7	
I-ran - Iran	46,0	45,1	46,0	45,3		
Ka-dắc-xtan - Kazakhstan	54,8	53,1	52,0	53,3	51,0	
Cu-rơ-gư-xtan - Kyrgyzstan	42,6	45,7	47,2	49,6	50,6	
Nê-pan - Nepal	45,0	46,0	48,2	49,4	49,6	
Pa-ki-xtan - Pakistan	50,8	51,4	52,8	52,6	52,7	
Xri Lan-ca - Sri Lanka	58,8	58,0	58,0	58,4	57,3	
Tát-gi-ki-xtan - Tajikistan	46,6	44,7	47,8	51,0	59,0	
Tuốc-mê-ni-xtan - Turkmenistan	40,5	43,6	46,3	42,8	34,0	
U-dơ-bê-ki-xtan - Uzbekistan	43,3	48,9	46,5	44,0	47,9	
CHÂU ÂU - EUROPE						
Bắc Âu - Northern Europe						
Đan Mạch - Denmark	73,4	73,1	71,9	72,4	72,6	
Ê-xtô-ni-a - Estonia	68,2	67,9	67,5	66,6	68,0	
Phần Lan - Finland	65,4	65,7	64,9	64,2	64,9	
Ai-len - Ireland	61,8	63,1	64,1	64,4		
Lát-vi-a - Latvia	73,3	74,5	74,8	73,2	74,2	
Li-tu-a-ni-a (Lít-va) - Lithuania (Litva)	62,4	62,4	62,9	62,8		
Na Uy - Norway	58,5	55,6	53,7	55,9	52,6	
Thụy Điển - Sweden	70,6	71,2	70,7	70,3	70,5	
Vương quốc Anh - United Kingdom	75,6	75,9	75,7	76,3	75,6	

321 (Tiếp theo) **Tỷ trọng của ba khu vực kinh tế trong tổng sản phẩm
trong nước của một số nước và vùng lãnh thổ** (Theo giá thực tế)
*(Cont.) Share of three sectors in gross domestic product
of some countries and territories (At current prices)*

C. DỊCH VỤ - SERVICES

	2004	2005	2006	2007	2008	%
Đông Âu - Eastern Europe						
Bê-la-rút - Belarus	48,8	48,5	48,5	49,1	45,8	
Bun-ga-ri - Bulgaria	59,8	61,2	60,6	61,5	62,2	
Cộng hoà Séc - Czech Republic	58,1	59,1	59,2	59,1	59,9	
Hung-ga-ri - Hungary	64,9	65,6	65,9	66,3	66,3	
Môn-dô-va - Moldova	62,2	64,1	67,0	73,2	74,5	
Ba Lan - Poland	64,1	64,8	64,6	64,0	64,7	
Ru-ma-ni - Romania	50,7	54,9	52,1	55,9	67,6	
Liên bang Nga - Russian Federation	59,8	55,3	56,6	57,3	57,8	
Xlô-va-ki-a - Slovakia	59,4	59,8	57,4	57,7	58,9	
U-crai-na - Ukraine	52,2	57,3	55,2	55,8	54,8	
Nam Âu - Southern Europe						
An-ba-ni - Albania	55,3	55,7	57,5	59,2	59,6	
Bô-xni-a Héc-xê-gô-vi-na <i>Bosnia Herzegovina</i>	64,4	64,4	64,9	62,6	62,4	
Crô-a-ti-a - Croatia	63,9	65,2	65,3	65,7	65,1	
Hy Lạp - Greece	74,8	74,5	75,0	75,9	77,0	
I-ta-li-a - Italy	70,5	70,9	70,7	70,4	71,0	
Ma-xê-đô-ni-a - Macedonia	57,7	57,6	57,3	56,4	55,1	
Mông-tê-nê-grô - Montenegro	66,8	68,8	69,4	73,6	73,4	
Bồ Đào Nha - Portugal	71,4	72,6	72,9	73,1	73,8	
Xéc-bi - Serbia	57,7	54,8	56,7	58,6	100,0	
Xlô-ven-ni-a - Slovenia	62,8	63,3	63,3	63,3		
Tây Ban Nha - Spain	67,3	67,1	67,2	67,4	68,3	

321 (Tiếp theo) **Tỷ trọng của ba khu vực kinh tế trong tổng sản phẩm
trong nước của một số nước và vùng lãnh thổ** (Theo giá thực tế)
*(Cont.) Share of three sectors in gross domestic product
of some countries and territories (At current prices)*

C. DỊCH VỤ - SERVICES

	2004	2005	2006	2007	2008	%
Tây Âu - Western Europe						
Áo - Austria	68,7	69,0	68,2	67,7	67,3	
Bỉ - Belgium	74,3	75,1	74,9	75,3	76,1	
Pháp - France	76,6	77,0	77,5	77,4	77,6	
Đức - Germany	69,6	70,0	69,6	68,7	69,0	
Hà Lan - Netherlands	74,0	73,7	73,4	73,6	72,9	
Thụy Sĩ - Switzerland	71,9	71,6	71,2	70,8		
Lúc-xăm-bua - Luxembourg	81,9	82,9	84,3	84,0	83,7	
CHÂU ĐẠI DƯƠNG - OCEANIA						
Ô-xtray-li-a - Australia	70,4	70,0	68,9	68,6	68,4	
Phi-gi - Fiji	62,2	63,3	63,8	60,0		
Ki-ri-ba-ti - Kiribati	64,5	68,2	67,8	66,3	64,7	
Pa-lau - Palau	79,0	80,4	78,8	75,8		
Pa-pua Niu Ghi-nê - Papua New Guinea	23,3	19,9	19,0	19,2	18,5	
Xa-moa - Samoa	56,0	56,7	58,5	57,6	60,0	
Tôn-ga - Tonga	54,8	56,6	59,0	58,9	60,1	
Va-nu-a-tu - Vanuatu	76,2	77,1	77,0	76,8	76,5	

Nguồn số liệu - Source:

www.worldbank.org - Cơ sở dữ liệu Các chỉ số Phát triển Thế giới.

www.worldbank.org - World Development Indicators database.

322 Tỷ trọng tiêu dùng cuối cùng trong tổng sản phẩm trong nước của một số nước và vùng lãnh thổ

Share of final consumption in GDP of some countries and territories

	2004	2005	2006	2007	2008	%
CHÂU PHI - AFRICA						
Bắc Phi - Northern Africa						
An-giê-ri - Algeria	52,3	45,1	43,1	42,6	41,8	
Ai-cập - Egypt	84,4	84,3	82,9	83,7	83,2	
Li-bi - Libya	57,3	52,0	33,2	36,4	32,2	
Ma-rốc - Morocco	75,8	76,8	76,1	76,6	77,2	
Xu-dăng - Sudan	81,3	86,2	86,1	79,6	75,7	
Tuy-ni-di - Tunisia	78,8	78,6	78,5	77,6	77,3	
Đông Phi - Eastern Africa						
Bu-run-đি - Burundi	111,0	123,1	120,2	120,0		
Cô-mô-rốt - Comoros	110,6	112,9	114,0	111,4	108,1	
Gi-bu-ti - Djibouti	95,7	91,4	87,8	81,9		
Ê-ri-tơ-rê-a - Eritrea	141,5	127,2	117,2	117,7		
Ê-ti-ô-pi-a - Ethiopia	91,2	97,4	98,5	95,8	99,6	
Kê-ni-a - Kenya	89,2	90,6	91,9	92,0	94,9	
Ma-đa-gát-xca - Madagascar	91,5	92,0	86,0	89,2	89,7	
Ma-la-uy - Malawi	98,0	101,1	101,3	76,6	76,5	
Mô-ri-xơ - Mauritius	78,0	83,5	84,7	83,4	87,4	
Mô-dăm-bích - Mozambique	94,8	92,4	89,7	92,8	93,9	
Ru-an-đa - Rwanda	95,6	94,8	97,5	97,0	92,2	
Xây-sen - Seychelles	85,3	96,9	91,9	101,9	93,4	
Tan-da-ni-a - Tanzania	88,8	89,1	88,0	89,0		
U-gan-đa - Uganda	90,3	88,7	92,4	91,8	94,2	
Dăm-bi-a - Zambia	80,1	78,2	68,5	69,5	75,3	
Dim-ba-bu-ê - Zimbabwe	95,9	99,4	90,0	99,0		
Nam Phi - Southern Africa						
Bốt-xoa-na - Botswana	49,3	47,6	47,6	62,0	60,2	
Lê-xô-thô - Lesotho	124,0	126,7	122,1	125,6	135,3	
Na-mi-bi-a - Namibia	83,2	80,2	79,5	77,4	93,7	

322 (Tiếp theo) Tỷ trọng tiêu dùng cuối cùng trong tổng sản phẩm trong nước của một số nước và vùng lãnh thổ

(Cont.) Share of final consumption in GDP of some countries
and territories

	2004	2005	2006	2007	2008	%
Nam Phi - South Africa	82,7	82,6	82,6	81,2	80,3	
Xoa-di-len - Swaziland	86,5	88,8	88,5	88,6	95,6	
Tây Phi - Western Africa						
Bê-nanh - Benin	94,5	93,1	93,1	93,9	92,9	
Buốc-ki-na Pha-sô - Burkina Faso	98,2	95,3	97,4	97,0		
Cáp-ve - Cape Verde	101,5	95,6	95,1	94,3	91,1	
Cốt-đĩ-voa - Côte d'Ivoire	80,0	82,8	80,4	85,4	82,2	
Găm-bi-a - Gambia	91,1	96,0	88,8	93,4	93,8	
Gha-na - Ghana	92,7	96,3	94,5	93,2	97,1	
Ghi-nê - Guinea	81,6	81,8	86,1	90,3	89,8	
Ghi-nê Bít-xao - Guinea Bissau	85,9	88,6	103,9	92,3	95,1	
Li-bê-ni-a - Liberia	100,7	97,6	134,6	242,6	221,5	
Ma-li - Mali	91,4	89,0	85,3	86,5		
Mô-ri-ta-ni - Mauritania	103,1	115,0	81,2	81,3		
Ni-giê - Niger	93,9	90,8	91,0	87,0		
Ni-giê-ri-a - Nigeria	60,5	60,8	56,4			
Xê-nê-gan - Senegal	92,1	85,9	89,3	91,4	92,3	
Xi-ê-ra Lê-ôn - Sierra Leone	100,4	95,9	92,4	93,9	98,3	
Tô-gô - Togo	95,5	95,1	109,4	95,0		
Trung Phi - Middle Africa						
Ăng-gô-la - Angola	74,9	62,1	50,9	55,0	62,7	
Ca-ma-run - Cameroon	81,5	82,0	81,1	81,5	..	
Cộng hòa Trung Phi - Central African Republic	100,0	99,9	98,6	98,6	101,0	
Sát - Chad	75,5	64,9	63,6	79,5	80,4	
CH Công-gô - Congo Rep.	47,8	51,1	60,6	51,2	51,9	
Cộng hoà dân chủ Công-gô (Dai-a) Congo, Dem. Rep. of (Zaire)	96,0	94,1	100,6	91,2	91,4	
Ghê-nê Xích-đạo - Equatorial Guinea	21,1	16,3	13,9	13,1	27,2	
Ga-bông - Gabon	45,4	41,7	44,0	44,7	41,1	

322 (Tiếp theo) Tỷ trọng tiêu dùng cuối cùng trong tổng sản phẩm trong nước của một số nước và vùng lãnh thổ

(Cont.) Share of final consumption in GDP of some countries
and territories

	2004	2005	2006	2007	2008	%
CHÂU MỸ - AMERICA						
Bắc Mỹ - North America						
Ca-na-đa - Canada	75,0	74,3	74,7	74,8		
Mỹ - The United States	86,3	86,2	86,1	86,8		
Ca-ri-bê - Caribbean						
An-ti-goa và Ba-bu-đa - Antigua and Barbuda	57,0	56,7	52,1	59,7	50,9	
Bác-ba-đốt - Barbados	87,4	85,8	82,6	82,5	81,7	
Đô-mi-ni-ca - Dominica	91,9	93,6	88,3	96,2	96,6	
Cộng hoà Đô-mi-ni-ca - Dominican Republic	84,3	89,0	89,6	91,8	94,9	
Gia-mai-ca - Jamaica	87,7	91,3	91,5	95,6		
Grê-na-đa - Grenada	84,9	93,0	97,7	105,3	111,6	
Hai-i-ti - Haiti	101,3	96,6	99,5	97,3	100,1	
Xan Kít Nê-vi - Saint Kitts Nevis	68,2	69,9	80,6	85,8	88,9	
Xan Lu-xi-a - Saint Lucia	83,1	87,1	98,0	100,0	98,4	
Xan Vin-xen và Grê-na-đin						
Saint Vincent and the Grenadines	89,2	88,7	88,3	89,3	85,6	
Tri-ni-dát và Tô-ba-gô - Trinidad and Tobago	64,7	41,4	54,4	58,2	56,1	
Nam Mỹ - South America						
Ác-hen-ti-na - Argentina	73,7	72,7	71,1	71,5	72,9	
Bô-li-vi-a - Bolivia	84,2	81,9	76,1	77,3	75,5	
Bra-xin - Brazil	79,0	80,2	80,3	80,7	80,9	
Chi-lê - Chile	70,8	69,3	64,5	64,9	71,3	
Cô-lôm-bi-a - Colombia	83,7	82,1	79,9	79,8	78,8	
Ê-cu-a-đo - Ecuador	78,7	77,1	75,5	75,0	71,7	
Guy-a-na - Guyana	86,3	102,3	79,9	85,9	94,4	
Pa-ra-goay - Paraguay	83,2	84,6	84,9	85,0	85,4	
Pê-ru - Peru	78,4	76,2	71,3	70,6	73,1	
U-ru-goay - Uruguay	79,8	80,4	81,5	80,0	81,0	
Vê-nê-xu-ê-la - Venezuela	61,2	57,8	59,5	65,7	65,3	

322 (Tiếp theo) Tỷ trọng tiêu dùng cuối cùng trong tổng sản phẩm trong nước của một số nước và vùng lãnh thổ

(Cont.) Share of final consumption in GDP of some countries
and territories

	2004	2005	2006	2007	2008	%
Trung Mỹ - Central America						
Bê-li-xê - Belize	90,3	89,5	82,0	82,5	82,5	
Cốt-xta Ri-ca - Costa Rica	80,1	81,1	79,7	80,2	83,5	
En Xan-va-đo - El Salvador	101,1	103,0	103,6	105,3	107,2	
Goa-tê-ma-la - Guatemala	94,3	96,2	96,1	96,4	97,3	
On-đu-rát - Honduras	89,0	90,9	92,7	95,6	99,5	
Mê-hi-cô - Mexico	77,1	77,7	75,7	75,7	75,8	
Ni-ca-ra-goa - Nicaragua	99,3	100,1	100,5	102,2		
Pa-na-ma - Panama	77,6	75,2	73,3	71,5	75,9	
CHÂU Á - ASIA						
Đông Á - East Asia						
CHND Trung Hoa - China, PR	54,2	50,4	47,6	47,8	47,5	
Đặc khu HC Hồng Công (TQ) <i>Hong Kong SAR (China)</i>	69,3	67,0	66,9	68,2	68,8	
Đặc khu HC Ma-cao (TQ) <i>Macao SAR (China)</i>	36,5	36,5	32,8	29,6	29,9	
Nhật Bản - Japan	75,0	75,1	75,0	74,2		
Hàn Quốc - Korea, Republic of	65,9	67,6	69,0	69,1	69,8	
Mông Cổ - Mongolia	76,2	67,0	59,2	61,2	75,7	
Đông Nam Á - Southeast Asia						
Bru-nây - Brunei	49,5	45,8	43,0	47,2		
Cam-pu-chia - Cambodia	91,1	90,2	86,9	86,8		
Đông Ti-mo - Timor-Leste	126,3	117,3	118,5	154,5		
In-dô-nê-xi-a - Indonesia	71,3	70,8	69,2	71,0	71,1	
Ma-lai-xi-a - Malaysia	56,6	57,2	56,8	57,8		
Mi-an-ma - Myanmar	60,9	62,1	62,3			
Phi-li-pin - The Philippines	86,9	89,6	86,2	84,4	86,6	
Xin-ga-po - Singapore	52,9	51,2	49,7	47,6	50,0	
Thái Lan - Thailand	68,4	69,7	68,2	65,9	68,4	
Việt Nam - Vietnam	71,5	69,7	69,4	70,8	73,5	

322 (Tiếp theo) Tỷ trọng tiêu dùng cuối cùng trong tổng sản phẩm trong nước của một số nước và vùng lãnh thổ

(Cont.) Share of final consumption in GDP of some countries
and territories

	2004	2005	2006	2007	2008	%
Tây Á - Western Asia						
Ác-mê-ni - Armenia	89,9	84,0	80,0	82,2	84,3	
Ai-déc-bai-gian - Azerbaijan	65,9	48,4	42,4	38,9	35,1	
Ba-ren - Bahrain	55,9	52,5	49,7	47,6	44,2	
Bờ Tây & Dải Gaza - West Bank & Gaza	129,1	128,4	127,1	129,0		
Síp - Cyprus	82,3	82,7	83,0	84,0	87,2	
Giê-oóc-gi-a (Gru-di-a) - Georgia	84,7	84,3	93,3	94,7	99,2	
I-xra-en - Israel	82,0	81,1	80,7	81,8	83,1	
Gioóc-đa-ni - Jordan	102,9	107,3	103,3	111,0	106,8	
Cô-oét - Kuwait	57,3	47,9	42,5	43,7	40,3	
Li-băng - Lebanon	99,4	99,3	98,0	97,4	98,8	
Ô-man - Oman	59,5	51,5	49,6	53,4		
Ca-ta - Quatar	30,5	29,7	34,8	41,9		
A-rập Xê-út - Saudi Arabia	54,1	48,7	49,9	51,6	47,9	
Xi-ri - Syria	79,8	80,5	78,8	80,7	86,6	
Thổ Nhĩ Kỳ - Turkey	83,2	83,5	82,9	83,7	82,6	
Tiểu VQ A-rập Thống nhất <i>United Arab Emirates</i>	63,4	58,5	55,1	54,3		
Trung Nam Á - South Central Asia						
Á-p-ga-ni-xtan - Afghanistan	129,9	114,8	108,3	108,7	107,9	
Băng-la-dét - Bangladesh	81,3	81,9	81,6	82,5	84,2	
Bu-tan - Bhutan	62,5	68,3	67,1	62,7	48,6	
Ấn Độ - India	70,2	68,0	66,7	64,8	65,7	
I-ran - Iran	60,9	58,9	59,4	56,2	58,8	
Ka-dắc-xtan - Kazakhstan	65,2	60,2	55,4	57,6	45,4	
Cu-rơ-gư-xtan - Kyrgyzstan	94,2	104,7	113,5	118,3	112,8	
Nê-pan - Nepal	88,3	88,4	91,0	90,1	88,8	

322 (Tiếp theo) Tỷ trọng tiêu dùng cuối cùng trong tổng sản phẩm trong nước của một số nước và vùng lãnh thổ

(Cont.) Share of final consumption in GDP of some countries
and territories

	%				
	2004	2005	2006	2007	2008
Pa-ki-xtan - <i>Pakistan</i>	82,4	84,8	85,9	84,6	89,0
Xri Lan-ca - <i>Sri Lanka</i>	84,1	82,8	83,7	83,1	86,3
Tát-gi-ki-xtan - <i>Tajikistan</i>	96,7	112,0	120,5	123,8	121,5
Tuốc-mê-ni-xtan - <i>Turkmenistan</i>	93,2	87,6	78,0	47,5	63,8
U-dơ-bê-ki-xtan - <i>Uzbekistan</i>	68,1	64,3	66,1	70,5	66,6

CHÂU ÂU - EUROPE

Bắc Âu - Northern Europe

Đan Mạch - <i>Denmark</i>	74,8	74,3	74,6	75,0	75,5
Ê-xtô-ni-a - <i>Estonia</i>	74,0	72,7	73,1	71,1	74,4
Phân Lan - <i>Finland</i>	74,3	75,0	74,3	72,7	74,7
Ai-xo-len - <i>Iceland</i>	82,2	84,1	82,8	82,3	78,8
Ai-len - <i>Ireland</i>	60,4	60,9	61,6	63,1	
Lát-vi-a - <i>Latvia</i>	84,4	83,2	83,8	82,9	84,2
Li-tu-a-ni-a (Lít-va) - <i>Lithuania (Litva)</i>	82,6	80,0	81,8	79,8	78,4
Na Uy - <i>Norway</i>	66,5	62,4	60,0	61,0	58,1
Thụy Điển - <i>Sweden</i>	75,5	75,0	73,6	72,6	72,9
Vương quốc Anh - <i>United Kingdom</i>	85,6	86,2	85,7	85,1	86,2

Đông Âu - Eastern Europe

Bê-la-rút - <i>Belarus</i>	77,7	70,8	72,0	72,2	71,0
Bun-ga-ri - <i>Bulgaria</i>	88,4	88,2	87,0	85,3	84,4
Cộng hoà Séc - <i>Czech Republic</i>	72,4	71,2	69,8	68,0	70,1
Hung-ga-ri - <i>Hungary</i>	77,4	76,3	75,6	75,9	76,8
Môn-đô-va - <i>Moldova</i>	104,9	109,7	113,9	111,6	113,8
Ba Lan - <i>Poland</i>	82,3	81,5	80,8	78,4	79,8
Ru-ma-ni - <i>Romania</i>	86,8	87,7	85,4	83,1	79,1
Liên bang Nga - <i>Russian Federation</i>	66,9	66,3	65,9	67,1	65,1
Xlô-va-ki-a - <i>Slovakia</i>	76,3	75,7	77,2	73,2	73,4
U-crai-na - <i>Ukraine</i>	71,4	76,6	78,1	78,9	80,8

322 (Tiếp theo) Tỷ trọng tiêu dùng cuối cùng trong tổng sản phẩm trong nước của một số nước và vùng lãnh thổ

(Cont.) Share of final consumption in GDP of some countries
and territories

	2004	2005	2006	2007	2008	%
Nam Âu - Southern Europe						
An-ba-ni - <i>Albania</i>	97,9	100,5	99,0	97,0	95,8	
Bô-xni-a Héc-xê-gô-vi-na - <i>Bosnia Herzegovina</i>	121,9	119,7	109,0	111,7	108,3	
Crô-a-ti-a - <i>Croatia</i>	80,4	80,2	78,9	78,7	77,7	
Hy Lạp - <i>Greece</i>	87,3	88,0	87,7	87,9	88,0	
I-ta-li-a - <i>Italy</i>	78,5	79,4	79,2	78,5	79,3	
Ma-xê-dô-ni-a - <i>Macedonia</i>	98,9	96,5	96,7	94,6	98,3	
Man-la - <i>Malta</i>	87,1	85,0	83,3	80,6		
Mông-tê-nê-grô - <i>Montenegro</i>	99,4	99,8	100,3	97,6	98,7	
Bồ Đào Nha - <i>Portugal</i>	84,7	86,3	86,0	85,3	87,3	
Xéc-bi - <i>Serbia</i>	100,1	102,1	98,8	99,0	99,4	
Xlô-ven-ni-a - <i>Slovenia</i>	73,9	73,4	71,8	69,9		
Tây Ban Nha - <i>Spain</i>	75,7	75,8	75,5	75,6	76,3	
Tây Âu - Western Europe						
Áo - <i>Austria</i>	73,5	73,4	72,5	71,3	71,4	
Bỉ - <i>Belgium</i>	75,5	75,5	74,8	74,5	76,7	
Pháp - <i>France</i>	80,3	80,5	80,2	79,7	80,3	
Đức - <i>Germany</i>	77,8	77,8	76,7	74,7	74,5	
Lúc-xăm-bua - <i>Luxembourg</i>	54,1	52,0	48,6	47,5	50,2	
Hà Lan - <i>Netherlands</i>	73,6	72,5	72,3	71,7	71,3	
Thụy Sĩ - <i>Switzerland</i>	72,1	71,9	70,1	68,6		
CHÂU ĐẠI DƯƠNG - OCEANIA						
Ô-xtrây-li-a - <i>Australia</i>	76,4	76,2	74,5	73,7	73,2	
Phi-gi - <i>Fiji</i>	97,5	97,1	105,6	104,2	105,6	
Niu Di-lân - <i>New Zealand</i>	76,0	77,5	78,1	76,8		
Pa-pua Niu Ghi-nê - <i>Papua New Guinea</i>	66,8	70,6	63,9	67,5	68,2	
Tôn-ga - <i>Tonga</i>	118,4	124,9	126,4	131,4	138,9	

Nguồn số liệu - Source:

www.worldbank.org - Cơ sở dữ liệu Các chỉ số Phát triển Thế giới.

www.worldbank.org - World Development Indicators database.

Báo cáo Phát triển Thế giới 2009.

World Development Report 2009.

Niên giám Thống kê Tài chính Quốc tế 2009 - IMF.

International Financial Statistics Yearbook 2009 - IMF.

323 Tỷ trọng tích luỹ tài sản trong tổng sản phẩm trong nước của một số nước và vùng lãnh thổ

*Share of gross capital formation in GDP of some countries
and territories*

	2004	2005	2006	2007	2008	%
CHÂU PHI - AFRICA						
Bắc Phi - Northern Africa						
An-giê-ni - Algeria	33,27	31,51	29,68	33,69	36,89	
Ai-cập - Egypt	16,94	17,98	18,73	20,85	23,75	
Ma-rốc - Morocco	29,13	28,80	29,43	32,53	33,22	
Xu-dăng - Sudan	22,50	23,73	24,82	24,25	23,64	
Tuy-ni-di - Tunisia	24,16	21,77	23,88	24,81	25,06	
Đông Phi - Eastern Africa						
Bu-run-di - Burundi	13,30	10,77	16,38			
Cô-mô-rốt - Comoros	9,36	9,31	9,84	13,77	16,06	
Gi-bu-ti - Djibouti	21,51	18,97	29,88	38,87		
Ê-ri-tô-rê-a - Eritrea	22,32	18,51	12,57	10,56		
Ê-ti-ô-pi-a - Ethiopia	25,47	22,99	24,22	24,95	20,82	
Kê-ni-a - Kenya	17,09	16,89	17,97	20,18	24,66	
Ma-đa-gát-xca - Madagascar	23,38	22,20	25,29	27,47	35,71	
Ma-la-uy - Malawi	20,21	23,44	22,62	25,84	31,94	
Mô-ri-xô - Mauritius	24,05	23,26	24,65	26,76	25,14	
Mô-dăm-bích - Mozambique	18,65	18,69	18,62	18,66	23,03	
Ru-an-đa - Rwanda	20,35	21,65	20,55	20,70	20,75	
Xây-sen - Seychelles	12,74	24,70	26,15	33,20	28,26	
Tan-da-ni-a - Tanzania	18,34	16,19	16,55			
U-gan-đa - Uganda	20,19	22,39	21,17	22,10	23,56	
Dăm-bi-a - Zambia	24,35	23,84	23,05	24,00	22,23	
Nam Phi - Southern Africa						
Bốt-xoa-na - Botswana	40,78	35,19	29,98	40,66	44,99	
Lê-xô-thô - Lesotho	31,34	29,15	24,92	26,53	28,78	
Na-mi-bi-a - Namibia	19,07	19,69	22,78	20,94	22,58	
Nam Phi - South Africa	17,66	18,03	20,37	21,34	22,39	
Xoa-di-len - Swaziland	16,20	15,40	14,15	12,97	14,94	

323 (Tiếp theo) Tỷ trọng tích luỹ tài sản trong tổng sản phẩm trong nước của một số nước và vùng lãnh thổ

(Cont.) Share of gross capital formation in GDP of some countries
and territories

	2004	2005	2006	2007	2008	%
Tây Phi - Western Africa						
Buốc-ki-na Pha-sô - Burkina Faso	15,34	20,45	18,11			
Cáp-ve - Cape Verde	37,43	37,05	37,47	40,30	42,90	
Cốt-đĩ-voa - Côte d'Ivoire	10,80	9,74	9,33	8,63	10,06	
Găm-bi-a - Gambia	30,00	26,80	28,40	23,20	25,12	
Gha-na - Ghana	28,38	29,90	30,40	34,05	31,96	
Ghi-nê - Guinea	11,36	14,05	13,34	12,62	12,73	
Ghi-nê Bít-xao - Guinea Bissau	25,40	25,40	24,18	24,31	24,85	
Li-bê-ri-a - Liberia	13,20	16,44	20,00	20,00		
Ma-li - Mali	20,99	22,65	22,87	23,33		
Mô-ri-ta-ni - Mauritania	46,38	44,81	23,26	25,93		
Xê-nê-gan - Senegal	20,85	29,68	28,20	30,90	30,20	
Xi-è-ra Lê-ôn - Sierra Leone	10,70	17,40	15,47	13,44	19,65	
Trung Phi - Middle Africa						
Ăng-gô-la - Angola	9,11	8,07	13,70	14,37	12,32	
Ca-mơ-run - Cameroon	18,91	19,07	16,81	17,31	18,66	
Cộng hòa Trung Phi - Central African Republic	6,16	8,91	9,24	8,88	10,32	
Sát - Chad	24,28	20,24	22,33	19,27	15,04	
CH Công-gô - Congo Rep.	24,23	22,01	22,77	27,14		
Cộng hoà dân chủ Công-gô (Dai-a)						
Congo, Dem. Rep. of (Zaire)	12,74	13,98	15,73	19,56	17,01	
Ghê-nê Xích-đạo - Equatorial Guinea	43,73	39,86	32,48	35,27	26,69	
Ga-bông - Gabon	24,39	21,31	24,51	26,18	27,32	
CHÂU MỸ - AMERICA						
Bắc Mỹ - North America						
Ca-na-đa - Canada	20,69	21,75	22,54			
Mỹ - The United States	18,96	19,51	19,61			

738 Số liệu thống kê nước ngoài - International statistics

323 (Tiếp theo) Tỷ trọng tích luỹ tài sản trong tổng sản phẩm trong nước của một số nước và vùng lãnh thổ

(Cont.) Share of gross capital formation in GDP of some countries
and territories

	2004	2005	2006	2007	2008	%
Ca-ri-bê - Caribbean						
An-ti-goa và Ba-bu-đa - <i>Antigua and Barbuda</i>	49,94	58,93	73,63			
Đô-mi-ni-ca - <i>Dominica</i>	27,27	28,39	29,22			
Cộng hoà Đô-mi-ni-ca - <i>Dominican Republic</i>	14,91	16,51	18,41	18,92	19,86	
Gia-mai-ca - <i>Jamaica</i>	31,36	31,75	33,23	30,48		
Grê-na-đa - <i>Grenada</i>	43,80	63,23	52,49			
Hai-i-ti - <i>Haiti</i>	27,36	27,76	28,90	25,71		
Xan Kit Nê-vi - <i>Saint Kitts Nevis</i>	43,91	45,50	41,25			
Xan Lu-xi-a - <i>Saint Lucia</i>	22,53	23,14	29,80			
Tri-ni-dát và Tô-ba-gô - <i>Trinidad and Tobago</i>	16,79	15,46	12,90	13,37		
Nam Mỹ - South America						
Ác-hen-ti-na - <i>Argentina</i>	19,17	21,46	23,50	24,20		
Bô-li-vi-a - <i>Bolivia</i>	11,02	13,61	11,76	15,19	15,84	
Bra-xin - <i>Brazil</i>	17,12	16,21	16,77	17,73	18,93	
Chi-lê - <i>Chile</i>	20,04	22,20	20,44	21,08		
Cô-lôm-bi-a - <i>Colombia</i>	20,06	21,62	24,29	24,33	24,37	
Ê-cu-a-đo - <i>Ecuador</i>	23,38	23,79	22,88	23,07	23,87	
Pa-ra-goay - <i>Paraguay</i>	20,81	19,77	19,65	18,04	19,91	
Pê-ru - <i>Peru</i>	17,95	17,89	20,04	22,92	27,17	
U-ru-goay - <i>Uruguay</i>	17,47	17,70	20,31	20,96	22,98	
Vê-nê-xu-ê-la - <i>Venezuela</i>	21,80	23,00	25,29	27,96	23,36	
Trung Mỹ - Central America						
Bê-li-xê - <i>Belize</i>	16,99	18,51	18,57	19,29		
Cốt-xta Ri-ca - <i>Costa Rica</i>	23,13	24,35	26,42	24,62	27,36	
En Xan-va-đo - <i>El Salvador</i>	16,20	15,72	16,13	20,40	14,96	
Goa-tê-ma-la - <i>Guatemala</i>	20,85	19,74	20,81	20,47	24,28	

323 (Tiếp theo) Tỷ trọng tích luỹ tài sản trong tổng sản phẩm trong nước của một số nước và vùng lãnh thổ

(Cont.) Share of gross capital formation in GDP of some countries
and territories

	%				
	2003	2004	2005	2006	2007
On-đu-rát - Honduras	29,67	27,62	31,31	33,48	30,33
Mê-hi-cô - Mexico	24,67	23,78	25,61	25,97	26,35
Ni-ca-ra-goa - Nicaragua	28,02	29,62	29,38	31,77	
Pa-na-ma - Panama	18,70	18,36	19,46	23,50	23,24
CHÂU Á - ASIA					
Đông Á - East Asia					
CHND Trung Hoa - China, PR	43,26	44,02	44,55	43,30	42,61
Đặc khu HC Hồng Công (TQ) <i>Hong Kong SAR (China)</i>	21,84	20,57	21,73	20,93	20,36
Đặc khu HC Ma-cao (TQ) <i>Macao SAR (China)</i>	17,04	27,51	35,36	36,77	29,16
Nhật Bản - Japan	23,04	23,57	23,95		
Hàn Quốc - Korea, Republic of	29,93	29,69	29,62	29,43	31,41
Mông Cổ - Mongolia	34,50	36,97	35,10	40,24	
Đông Nam Á - Southeast Asia					
Bru-nây - Brunei	13,49	11,37	10,44	12,95	
Cam-pu-chia - Cambodia	16,21	18,47	20,55	20,79	
In-dô-nê-xi-a - Indonesia	24,06	25,08	25,40	24,95	27,80
Ma-lai-xi-a - Malaysia	23,05	19,99	20,95	21,94	
Phi-li-pin - The Philippines	16,75	14,58	14,51	15,38	15,24
Xin-ga-po - Singapore	21,76	20,24	20,09	20,74	30,89
Thái Lan - Thailand	26,79	33,02	29,70	27,84	
Việt Nam - Vietnam	35,47	35,58	36,81	43,13	39,7
Tây Á - Western Asia					
Ác-mê-ni - Armenia	24,88	30,47	35,91	37,79	38,09
Ai-déc-bai-gian - Azerbaijan	53,49	41,53	29,86	20,11	23,04
Ba-ren - Bahrain	24,87	24,42	24,37		

323 (Tiếp theo) Tỷ trọng tích luỹ tài sản trong tổng sản phẩm trong nước của một số nước và vùng lãnh thổ

(Cont.) Share of gross capital formation in GDP of some countries
and territories

	%				
	2004	2005	2006	2007	2008
Bờ Tây & Dải Gaza - <i>West Bank & Gaza</i>	24,98	25,72	26,92	22,69	
Giê-oóc-gi-a (Gru-di-a) - <i>Georgia</i>	31,91	33,49	30,86	34,61	31,02
I-xra-en - <i>Israel</i>	17,44	18,83	18,99	20,11	18,93
Gioóc-đa-ni - <i>Jordan</i>	27,38	24,64	25,48	26,23	19,14
Cô-oét - <i>Kuwait</i>	18,19	16,43	16,23	19,68	
Li-băng - <i>Lebanon</i>	21,86	21,79	13,77	17,66	19,88
Ô-man - <i>Oman</i>	20,56	17,91	18,53		
Ca-ta - <i>Quatar</i>	33,39	35,48	44,61		
A-rập Xê-út - <i>Saudi Arabia</i>	19,19	18,24	18,73	21,68	18,55
Xi-ri - <i>Syria</i>	17,41	17,55	17,52	18,46	13,63
Thổ Nhĩ Kỳ - <i>Turkey</i>	19,39	19,99	22,05	21,63	21,52
Tiểu VQ A-rập Thống nhất <i>United Arab Emirates</i>	22,50	20,38	21,29		
Trung Nam Á - <i>South Central Asia</i>					
Áp-ga-ni-xtan - <i>Afghanistan</i>	17,41	31,27	32,83	30,58	
Băng-la-dét - <i>Bangladesh</i>	24,02	24,53	24,65	24,46	24,16
Bu-tan - <i>Bhutan</i>	59,49	56,25	48,20	41,86	46,58
Ấn Độ - <i>India</i>	31,62	34,82	36,39	38,73	39,20
I-ran - <i>Iran</i>	36,02	32,69	32,56	33,16	31,15
Ka-dắc-xtan - <i>Kazakhstan</i>	26,31	30,97	33,90	35,62	34,61
Cu-rơ-gư-xtan - <i>Kyrgyzstan</i>	14,49	14,27	23,80	25,98	
Nê-pan - <i>Nepal</i>	24,53	26,45	26,85	28,13	31,79
Pa-ki-xtan - <i>Pakistan</i>	16,58	19,08	22,14	22,90	21,55
Xri Lan-ca - <i>Sri Lanka</i>	24,73	26,14	27,36	27,31	27,09
Tát-gi-ki-xtan - <i>Tajikistan</i>	14,90	14,80	13,70	22,00	20,10
U-dơ-bê-ki-xtan - <i>Uzbekistan</i>	24,37	26,52	23,84	19,44	18,54

323 (Tiếp theo) Tỷ trọng tích luỹ tài sản trong tổng sản phẩm trong nước của một số nước và vùng lãnh thổ

(Cont.) Share of gross capital formation in GDP of some countries
and territories

	2004	2005	2006	2007	2008	%
CHÂU ÂU - EUROPE						
Bắc Âu - Northern Europe						
Đan Mạch - Denmark	20,36	20,07	22,55	23,38		
Ê-xtô-ni-a - Estonia	34,31	34,22	38,61	37,89		
Phần Lan - Finland	18,78	20,60	20,73	22,26		
Ai-xo-len - Iceland	23,43	28,30	34,84	27,71		
Ai-len - Ireland	23,86	26,16	27,19			
Lát-vi-a - Latvia	33,21	34,39	39,69	35,14		
Li-tu-a-ni-a (Lít-va) - Lithuania (Litva)	22,70	23,91	26,34	30,52	27,14	
Na Uy - Norway	19,96	21,18	21,73	23,06		
Thụy Điển - Sweden	16,40	17,24	18,14	19,73		
Vương quốc Anh - United Kingdom	17,49	17,47	17,99	18,75		
Đông Âu - Eastern Europe						
Bê-la-rút - Belarus	28,67	28,46	32,18	32,82	35,45	
Bun-ga-ri - Bulgaria	23,12	27,97	31,74	36,80	36,86	
Cộng hoà Séc - Czech Republic	27,51	25,68	26,50	27,03		
Hung-ga-ri - Hungary	25,93	25,60	25,05	22,50	22,00	
Môn-đô-va - Moldova	26,36	30,83	32,75	38,12	36,60	
Ba Lan - Poland	20,07	19,19	20,10	23,65	22,63	
Ru-ma-ni - Romania	22,32	22,62	23,73	29,60	25,71	
Liên bang Nga - Russian Federation	20,88	20,06	21,34	24,56	25,34	
Xlô-va-ki-a - Slovakia	26,31	28,87	27,84	27,84	28,31	
U-crai-na - Ukraine	21,13	22,58	24,76	26,65	25,24	

323 (Tiếp theo) Tỷ trọng tích luỹ tài sản trong tổng sản phẩm trong nước của một số nước và vùng lãnh thổ

(Cont.) Share of gross capital formation in GDP of some countries
and territories

	2004	2005	2006	2007	2008	%
Nam Âu - Southern Europe						
An-ba-ni - <i>Albania</i>	23,84	23,60	25,05	29,94	32,05	
Bô-xni-a Héc-xê-gô-vi-na - <i>Bosnia Herzegovina</i>	19,40	22,00	20,88	22,68	22,60	
Crô-a-ti-a - <i>Croatia</i>	25,98	26,29	28,14	28,89	30,71	
Hy Lạp - <i>Greece</i>	24,71	23,80	25,73	25,69		
I-ta-li-a - <i>Italy</i>	20,80	20,76	21,54	21,49		
Ma-xê-đô-ni-a - <i>Macedonia</i>	21,38	20,71	21,90	22,42	24,06	
Man-ta - <i>Malta</i>	16,73	20,36	20,68	21,56		
Mông-tê-nê-grô - <i>Montenegro</i>	16,63	17,73	24,05	24,77	29,16	
Bô Đào Nha - <i>Portugal</i>	23,12	22,56	22,26	22,18		
Xéc-bi - <i>Serbia</i>	23,56	20,04	21,96	23,11	23,34	
Xlô-ven-ni-a - <i>Slovenia</i>	27,44	27,07	28,72	31,45		
Tây Ban Nha - <i>Spain</i>	28,28	29,49	30,59	31,31		
Tây Âu - Western Europe						
Áo - <i>Austria</i>	21,36	20,67	20,86	20,84		
Bỉ - <i>Belgium</i>	20,24	20,89	21,95	22,34		
Pháp - <i>France</i>	19,56	20,33	21,13	22,13		
Đức - <i>Germany</i>	17,05	17,08	17,76	18,32		
Lúc-xăm-bua - <i>Luxembourg</i>	21,44	21,72	19,03	19,11		
Hà Lan - <i>Netherlands</i>	18,98	19,06	19,73	19,73		
Thụy Sĩ - <i>Switzerland</i>	21,03	21,58	22,14			
CHÂU ĐẠI DƯƠNG - OCEANIA						
Ô-xtrây-li-a - <i>Australia</i>	26,12	26,37	27,02	27,48	28,73	
Phi-gi - <i>Fiji</i>	19,13	20,70	16,47	15,23	16,64	
Niu Di-lân - <i>New Zealand</i>	24,55	24,59	22,85			
Pa-pua Niu Ghi-nê - <i>Papua New Guinea</i>	20,00	19,83	19,82	19,70	19,46	
Ton-ga - <i>Tonga</i>	17,94	18,14	16,73			

Nguồn số liệu - Source:

www.worldbank.org - Cơ sở dữ liệu Các chỉ số Phát triển Thế giới.

www.worldbank.org - World Development Indicators database.

324 Tỷ lệ tổng thu nhập quốc gia so với tổng sản phẩm
trong nước của một số nước và vùng lãnh thổ
*Rate of gross national income over GDP of some countries
and territories*

	2004	2005	2006	2007	2008	%
CHÂU PHI - AFRICA						
Bắc Phi - Northern Africa						
An-giê-ri - Algeria	87,0	87,3	89,2	90,1	86,6	
Ai-cập - Egypt	115,1	103,5	94,6	92,0	90,4	
Li-bi - Libya	84,5	84,7	87,7	88,2	83,6	
Ma-rốc - Morocco	93,4	101,4	101,0	94,0	90,9	
Xu-dâng - Sudan	85,4	83,8	80,4	79,4	81,7	
Tuy-ni-di - Tunisia	93,6	99,3	99,3	93,7	89,2	
Đông Phi - Eastern Africa						
Bu-run-đì - Burundi	100,2	90,9	9,2	97,6	93,9	
Cô-mô-rốt - Comoros	89,9	100,5	101,9	93,6	91,2	
Gi-bu-ti - Djibouti	113,2	113,3	111,3	109,4	109,4	
Ê-ri-ta-rê-a - Eritrea	103,7	68,9	76,7	95,2	90,2	
Ê-ti-ô-pi-a - Ethiopia	99,0	99,1	94,3	91,3	87,6	
Kê-ni-a - Kenya	99,9	99,3	93,5	91,8	93,6	
Ma-đa-gát-xca - Madagascar	118,8	106,7	97,0	86,5	83,8	
Ma-la-uy - Malawi	107,5	100,4	99,8	98,9	97,7	
Mô-ri-xơ - Mauritius	96,4	106,0	106,6	100,1	91,2	
Mô-dăm-bích - Mozambique	94,2	92,6	94,7	91,1	85,3	
Ru-an-đa - Rwanda	98,0	95,5	92,8	92,2	96,7	
Xây-sen - Seychelles	97,1	90,8	93,9	103,1	106,7	
Tan-da-ni-a - Tanzania	101,9	94,6	101,3	94,7	89,6	
U-gan-đa - Uganda	90,8	96,4	102,3	92,9	93,0	
Dăm-bi-a - Zambia	84,9	81,7	67,6	79,9	83,7	
Nam Phi - Southern Africa						
Bốt-xoa-na - Botswana	80,7	93,3	95,4	90,8	95,1	
Lê-xô-thô - Lesotho	99,1	116,5	126,6	124,4	134,3	
Na-mi-bi-a - Namibia	83,8	94,5	99,8	97,1	101,5	
Nam Phi - South Africa	77,9	92,9	99,7	96,7	102,4	
Xoa-di-len - Swaziland	79,1	100,7	100,6	99,3	107,2	

744 Số liệu thống kê nước ngoài - International statistics

324 (Tiếp theo) Tỷ lệ tổng thu nhập quốc gia so với tổng sản phẩm trong nước của một số nước và vùng lãnh thổ

(Cont.) Rate of gross national income over GDP of some countries
and territories

	2004	2005	2006	2007	2008	%
Tây Phi - Western Africa						
Bê-nanh - Benin	91,6	100,7	97,3	91,8	90,5	
Buốc-ki-na Pha-sô - Burkina Faso	90,7	101,8	103,8	94,6	91,6	
Cáp-ve - Cape Verde	87,3	100,2	96,6	89,7	87,8	
Cốt-đi-voa - Côte d'Ivoire	88,2	95,9	95,1	89,8	86,5	
Găm-bi-a - Gambia	97,7	90,5	89,7	82,5	81,5	
Gha-na - Ghana	91,8	93,5	93,7	90,5	88,1	
Ghi-nê - Guinea	94,5	110,7	105,9	74,7	91,7	
Ghi-nê Bít-xao - Guinea Bissau	86,1	95,4	97,9	88,8	89,9	
Li-bê-ri-a - Liberia	79,2	76,8	70,4	72,2	76,6	
Ma-li - Mali	89,6	97,9	94,5	101,4	84,2	
Mô-ri-ta-ni - Mauritania	99,0	97,6	87,3	99,7		
Ni-giê - Niger	99,4	101,5	100,0	94,2	90,1	
Ni-giê-ri-a - Nigeria	83,6	78,1	81,5	85,6	85,7	
Xê-nê-gan - Senegal	91,8	99,8	99,4	91,5	89,9	
Xi-ê-ra Lê-ôn - Sierra Leone	99,1	96,8	94,3	92,8	91,5	
Tô-gô - Togo	91,1	99,8	101,6	94,5	91,0	
Trung Phi - Middle Africa						
Ăng-gô-la - Angola	74,0	71,6	72,3	76,8	70,9	
Ca-mơ-run - Cameroon	89,9	98,2	99,0	94,2	93,4	
Cộng hòa Trung Phi Central African Republic	93,5	100,6	99,5	93,6	90,5	
Sát - Chad	73,7	82,5	79,5	74,3	69,9	
Công hoà dân chủ Công-gô (Dai-a) Congo, Dem. Rep. of (Zaire)	96,9	97,8	90,6	89,2	83,8	
CH Công-gô - Congo Rep.	57,8	56,7	57,1	63,8	60,5	
Ghê-nê Xích-đạo - Equatorial Guinea	36,8	38,6	44,7	49,6	53,3	
Ga-bông - Gabon	74,6	80,9	77,5	79,3	73,0	
Xao-tô-mê và Prin-xi-pê Sao Tome and Principe	103,1	102,4	104,5	100,2	94,1	

324 (Tiếp theo) Tỷ lệ tổng thu nhập quốc gia so với tổng sản phẩm trong nước của một số nước và vùng lãnh thổ

(Cont.) Rate of gross national income over GDP of some countries
and territories

	2004	2005	2006	2007	2008	%
CHÂU MỸ - AMERICA						
Bắc Mỹ - North America						
Ca-na-đa - Canada	92,0	94,4	94,2	93,3	96,8	
Mỹ - The United States	103,8	104,9	103,2	101,7	103,4	
Ca-ri-bê - Caribbean						
An-ti-goa và Ba-bu-đa <i>Antigua and Barbuda</i>	99,3	100,0	95,7	94,5	94,0	
Ba-ha-mát - Bahamas	102,4	101,1	100,6	98,6		
Đô-mi-ni-ca - Dominica	94,1	93,4	96,7	95,5	97,2	
Cộng hoà Đô-mi-ni-ca <i>Dominican Republic</i>	102,2	78,9	90,5	95,8	94,7	
Gia-mai-ca - Jamaica	98,3	92,8	93,6	91,5	88,3	
Grê-na-đa - Grenada	90,2	96,5	95,1	94,4	95,4	
Hai-i-ti - Haiti	93,2	91,4	93,5	87,4		
Xan Kít Nê-vi - Saint Kitts Nevis	93,3	94,9	92,9	94,7	98,5	
Xan Lu-xi-a - Saint Lucia	95,1	95,0	95,9	94,3	92,5	
Xan Vin-xen và Grê-na-đin <i>Saint Vincent and the Grenadines</i>	89,3	90,8	97,5	95,5	92,1	
Tri-ni-đát và Tô-ba-gô <i>Trinidad and Tobago</i>	94,2	91,7	89,9	89,5	91,6	
Nam Mỹ - South America						
Ác-hen-ti-na - Argentina	89,7	94,3	94,2	90,9	87,3	
Bô-li-vi-a - Bolivia	98,7	121,5	103,3	86,4	84,6	
Bra-xin - Brazil	92,3	83,8	83,2	86,3	89,0	
Chi-lê - Chile	83,5	81,7	77,1	82,6	92,9	
Cô-lôm-bi-a - Colombia	92,8	85,5	91,6	86,8	85,3	

324 (Tiếp theo) Tỷ lệ tổng thu nhập quốc gia so với tổng sản phẩm trong nước của một số nước và vùng lãnh thổ

(Cont.) Rate of gross national income over GDP of some countries
and territories

	2004	2005	2006	2007	2008	%
É-cu-a-đo - Ecuador	92,9	94,7	92,4	91,9	91,1	
Guy-a-na - Guyana	88,5	98,7	88,3	91,1	95,9	
Pa-ra-goay - Paraguay	90,0	97,6	96,7	85,6	82,3	
Pê-ru - Peru	94,0	93,3	89,3	88,5	89,1	
Xu-ri-nam - Suriname	92,6	93,0	89,2	94,0	80,9	
U-ru-goay - Uruguay	104,8	91,8	90,3	90,8	85,6	
Vê-nê-xu-ê-la - Venezuela	94,8	90,3	89,6	91,0	82,1	
Trung Mỹ - Central America						
Bê-li-xê - Belize	94,2	93,6	90,7	87,0	88,7	
Cốt-xta Ri-ca - Costa Rica	101,0	100,9	98,3	93,8	92,3	
En Xan-va-đo - El Salvador	99,9	99,0		96,0	96,0	
Goa-tê-ma-la - Guatemala	99,6	97,1	96,8	96,7	93,9	
On-đu-rát - Honduras	99,9	98,9	94,8	95,8	95,4	
Mê-hi-cô - Mexico	99,6	98,4	96,0	96,7	97,6	
Ni-ca-ra-goa - Nicaragua	99,2	100,0	97,4	96,7	92,9	
Pa-na-ma - Panama	96,5	97,2	94,8	94,3	98,5	
CHÂU Á - ASIA						
Đông Á - East Asia						
CHND Trung Hoa - China, PR	100,3	101,7	99,3	94,0	89,9	
Đặc khu HC Hồng Công (TQ) <i>Hong Kong SAR (China)</i>	112,5	107,9	106,6	105,6	101,8	
Đặc khu HC Ma-cao (TQ) <i>Macao SAR (China)</i>	98,4	95,9	88,2	97,5		
Nhật Bản - Japan	101,8	109,3	113,0	110,2	99,2	
Hàn Quốc - Korea, Republic of	98,7	96,3	96,2	97,9	112,6	
Mông Cổ - Mongolia	94,9	89,3	83,4	85,1	83,9	

324 (Tiếp theo) Tỷ lệ tổng thu nhập quốc gia so với tổng sản phẩm trong nước của một số nước và vùng lãnh thổ

(Cont.) Rate of gross national income over GDP of some countries
and territories

	2004	2005	2006	2007	2008	%
Đông Nam Á - Southeast Asia						
Bru-nây - Brunei	91,3	88,4	89,0			
Cam-pu-chia - Cambodia	99,2	98,6	96,1	92,8	89,3	
Đông Ti-mo - Timor-Leste	152,2	221,9	301,1	407,7	543,5	
In-dô-nê-xi-a - Indonesia	86,4	89,8	79,4	79,0	83,6	
Lào - Lao PDR	92,5	97,0	86,3	85,9	84,9	
Ma-lai-xi-a - Malaysia	95,7	96,7	95,3	91,3	88,4	
Mi-an-ma - Myanmar						
Phi-li-pin - The Philippines	112,6	108,6	101,7	98,3	102,1	
Xin-ga-po - Singapore	94,5	97,6	96,0	87,7	92,5	
Thái Lan - Thailand	95,6	96,7	91,8	87,8	90,7	
Việt Nam - Vietnam	98,1	98,0	97,7	96,9	96,8	
Tây Á - Western Asia						
Ác-mê-ni - Armenia	98,1	92,2	92,2	85,9	86,6	
Ai-déc-bai-gian - Azerbaijan	90,9	80,2	76,4	70,3	72,0	
Ba-ren - Bahrain	92,7	93,7	92,2	93,6	90,0	
Bờ Tây & Dải Gaza - West Bank & Gaza	110,1	110,9	103,2			
Síp - Cyprus	86,1	95,8	96,0	89,3	85,8	
Giê-oóc-gi-a (Gru-di-a)- Georgia	92,7	92,3	95,4	90,2	84,3	
I-xra-en - Israel	100,2	104,5	101,6	96,3	89,4	
Gioóc-đa-ni - Jordan	106,0	107,4	102,0	101,6	96,4	
Cô-oét - Kuwait	104,0	97,1	95,5	102,0		
Li-băng - Lebanon	100,8	105,9	104,2	103,0	97,2	
Ô-man - Oman	95,2	88,7	88,7	93,8		
A-rập Xê-út - Saudi Arabia	97,6	93,2	94,8	99,0	94,0	
Xi-ri - Syria	99,9	95,9	90,8	87,8	80,5	
Thổ Nhĩ Kỳ - Turkey	86,4	91,6	97,4	91,2	90,7	
Y-ê-men - Yemen	82,4	82,9	87,8	98,1	82,4	

324 (Tiếp theo) Tỷ lệ tổng thu nhập quốc gia so với tổng sản phẩm trong nước của một số nước và vùng lãnh thổ

(Cont.) Rate of gross national income over GDP of some countries and territories

	2004	2005	2006	2007	2008	%
Trung Nam Á - South Central Asia						
Áp-ga-ni-xtan - Afghanistan	105,7	108,4	98,1	96,2	99,8	
Băng-la-dét - Bangladesh	108,4	110,8	113,9	109,5	104,8	
Bu-tan - Bhutan	97,1	100,2	95,8	89,4	101,9	
Ấn Độ - India	97,1	99,6	100,0	91,0	102,4	
I-ran - Iran	92,3	92,5	93,0	87,9		
Ka-dắc-xtan - Kazakhstan	79,9	77,6	72,9	73,4	72,4	
Cư-rơ-gư-xtan - Kyrgyzstan	92,7	93,4	92,0	84,7	81,5	
Man-đi-vơ - Maldives	96,7	101,7	95,9	92,3	88,0	
Nê-pan - Nepal	99,1	98,4	97,7	95,7	91,5	
Pa-ki-xtan - Pakistan	98,7	103,0	99,1	97,9	95,6	
Xri Lan-ca - Sri Lanka	101,0	97,1	94,8	95,1	88,3	
Tát-gi-ki-xtan - Tajikistan	85,4	94,2	91,3	83,3	79,4	
Tuốc-mê-ni-xtan - Turkmenistan	101,3	58,2	67,3	153,5	93,6	
U-dơ-bê-ki-xtan - Uzbekistan	98,8	96,1	94,4	88,4	88,6	
CHÂU ÂU - EUROPE						
Bắc Âu - Northern Europe						
Đan Mạch - Denmark	91,8	102,2	103,6	95,6	94,7	
Ê-xtô-ni-a - Estonia	84,9	94,5	92,1	82,4	83,5	
Phần Lan - Finland	93,7	103,3	103,9	94,6	92,7	
Ai-xơ-len - Iceland	88,3	90,4	94,2	89,6	77,1	
Ai-len - Ireland	78,1	86,7	87,5	80,9	82,3	
Lát-vi-a - Latvia	92,0	97,8	93,6	80,1	79,5	
Li-tu-a-ni-a (Lít-va) - Lithuania (Litva)	89,4	95,8	94,9	86,0	84,2	
Na Uy - Norway	94,3	95,4	94,6	93,7	92,2	
Thụy Điển - Sweden	92,2	103,7	104,5	96,8	98,0	
Vương quốc Anh - United Kingdom	94,1	102,5	102,1	95,9	105,7	

324 (Tiếp theo) Tỷ lệ tổng thu nhập quốc gia so với tổng sản phẩm trong nước của một số nước và vùng lãnh thổ

(Cont.) Rate of gross national income over GDP of some countries
and territories

	2004	2005	2006	2007	2008	%
Đông Âu - Eastern Europe						
Bê-la-rút - Belarus	91,5	90,0	91,3	91,0	86,1	
Bun-ga-ri - Bulgaria	90,7	99,5	94,9	86,3	83,8	
Cộng hoà Séc - Czech Republic	86,4	93,1	92,8	85,3	80,6	
Hung-ga-ri - Hungary	85,1	93,9	98,2	84,5	83,1	
Môn-đô-va - Moldova	100,6	106,8	108,0	94,0	88,3	
Ba Lan - Poland	94,2	91,3	93,1	87,8	84,7	
Ru-ma-ni - Romania	86,6	85,7	85,8	81,8	89,0	
Liên bang Nga - Russian Federation	83,0	83,6	83,5	82,8	81,6	
Xlô-va-ki-a - Slovakia	87,1	95,6	97,4	91,4	91,1	
U-crai-na - Ukraine	92,6	84,3	84,6	83,7	82,4	
Nam Âu - Southern Europe						
An-ba-ni - Albania	87,5	96,8	103,0	97,1	98,1	
Bô-xni-a Héc-xê-gô-vi-na <i>Bosnia Herzegovina</i>	95,6	105,3	103,7	93,8	92,1	
Crô-a-ti-a - Croatia	88,0	96,0	96,5	90,9	86,8	
Hy Lạp - Greece	89,4	98,4	98,6	91,6	89,7	
I-ta-li-a - Italy	90,1	100,7	101,8	94,4	92,1	
Ma-xê-đô-ni-a - Macedonia	92,2	99,3	99,4	89,4	88,6	
Man-ta - Malta	91,7	96,6	96,3	91,6		
Mông-tê-nê-grô - Montenegro	91,5	99,5	98,1	84,4	84,8	
Bồ Đào Nha - Portugal	89,3	98,8	97,6	90,7	90,2	
Xan Ma-rin-ô - San Marino	81,1	90,5	90,8	84,0		
Xéc-bi - Serbia	89,1	99,7	96,5	85,2	82,1	
Xlô-ven-ni-a - Slovenia	90,8	101,2	100,9	92,0	89,7	
Tây Ban Nha - Spain	88,2	97,7	98,2	91,5	90,7	

750 Số liệu thống kê nước ngoài - International statistics

324 (Tiếp theo) Tỷ lệ tổng thu nhập quốc gia so với tổng sản phẩm trong nước của một số nước và vùng lãnh thổ

(Cont.) Rate of gross national income over GDP of some countries and territories

	2004	2005	2006	2007	2008	%
Tây Âu - Western Europe						
Áo - Austria	91,2	100,4	100,2	93,2	92,5	
Bỉ - Belgium	92,1	101,4	102,3	95,4	94,7	
Pháp - France	92,4	102,1	102,6	95,8	94,4	
Đức - Germany	93,2	103,8	105,1	97,4	96,1	
Lúc-xăm-bua - Luxembourg	78,8	85,6	75,3	78,6	63,1	
Hà Lan - Netherlands	94,6	101,9	105,2	98,2	93,2	
Thụy Sĩ - Switzerland	101,6	113,6	113,3	105,4	86,3	
CHÂU ĐẠI DƯƠNG - OCEANIA						
Ô-xtrây-li-a - Australia	83,7	89,1	94,8	91,5	85,0	
Liên bang Mi-cờ-rô-nê-xi-a <i>Federated States of Micronesia</i>	111,1	112,1	109,3	107,3	105,4	
Phi-gi - Fiji	91,0	99,2	96,1	91,9	94,2	
Pô-li-nê-xi-a thuộc Pháp <i>French Polynesia</i>	86,8	84,5	81,2	86,2		
Ki-ri-ba-ti - Kiribati	144,2	153,8	156,3	126,7	144,3	
Quần đảo Mác-san - Marsall Islands	129,8	128,4	124,4	124,7	123,3	
Niu Di-lân - New Zealand	83,7	92,0	96,8	84,9	91,4	
Pa-lau - Palau	106,6	106,3	101,9	101,3	96,9	
Pa-pua Niu Ghi-nê - Papua New Guinea	86,8	84,8	80,3	86,2	82,7	
Xa-moa - Samoa	90,3	92,0	98,8	91,6	96,3	
Quần đảo Xa-lô-môn - Solomon Islands	103,5	101,5	101,8	90,9	80,3	
Tôn-ga - Tonga	94,0	93,2	100,2	97,9	100,2	
Va-nu-a-tu - Vanuatu	87,6	92,4	95,2	87,1		

Nguồn số liệu - Source:

www.worldbank.org - Cơ sở dữ liệu Các chỉ số Phát triển Thế giới.

www.worldbank.org - World Development Indicator Database.

325 Tổng dự trữ quốc tế của một số nước và vùng lãnh thổ

Total international reserves of some countries and territories

Triệu đô la Mỹ - Mill. USD

	2004	2005	2006	2007	2008
CHÂU PHI - AFRICA					
Bắc Phi - Northern Africa					
An-giê-ri - Algeria	43549	56582	78208	110627	143544
Ai-cập - Egypt	14990	21388	25581	31374	33849
Li-bi - Libya	25883	39702	59483	79599	92507
Ma-rốc - Morocco	16576	16467	20791	24716	22717
Xu-đăng - Sudan	1338	1869	1660	1378	1399
Tuy-ni-di - Tunisia	3939	4440	6777	7854	8853
Đông Phi - Eastern Africa					
Bu-run-đi - Burundi	66	101	131	177	266
Cô-mô-rốt - Comoros	104	59	94	118	113
Gi-bu-ti - Djibouti	93.9	89	120	132	
Ê-ti-ô-pi-a - Ethiopia	1497	1122	833	1290	871
Kê-ni-a - Kenya	1520	1799	2416	3355	2879
Ma-đa-gát-xca - Madagascar	504	481	583	847	982
Ma-la-uy - Malawi	129	159	134	217	
Mô-ri-xơ - Mauritius	1630	1366	1301	1822	1785
Mô-dăm-bích - Mozambique	1131	1054	1156	1445	
Ru-an-đa - Rwanda	315	406	440	553	596
Xây-sen - Seychelles	35	56	113	41	74
Tan-da-ni-a - Tanzania	2296	2049	2259	2886	2893
U-gan-đa - Uganda	1308	1344	1811	2560	2301
Dăm-bi-a - Zambia	337	560	720	1090	1096
Nam Phi - Southern Africa					
Bốt-xoa-na - Botswana	5661	6309	7992	9790	9119
Lê-xô-thô - Lesotho	502	519	658		
Na-mi-bi-a - Namibia	345	312	450	896	1293
Nam Phi - South Africa	14719	20630	25587	32943	34069
Xoa-di-len - Swaziland	324	244	373	774	752

752 Số liệu thống kê nước ngoài - International statistics

325 (Tiếp theo) Tổng dự trữ quốc tế của một số nước và vùng lãnh thổ

(Cont.) Total international reserves of some countries and territories

	Triệu đô la Mỹ - Mill. USD				
	2004	2005	2006	2007	2008
Tây Phi - Western Africa					
Bê-nanh - Benin	640	657	912	1209	
Buốc-ki-na Pha-sô - Burkina Faso	669	438	555	1029	
Cáp-ve - Cape Verde	140	174	254	281	258
Cốt-di-voa - Côte d'Ivoire	1694	1322	1798	2519	
Găm-bi-a - Gambia	84	98	121	143	
Gha-na - Ghana	1749	1896	2268		
Ghi-nê Bít-xao - Guinea Bissau	73	80	82	113	
Ma-li - Mali	861	855	970	1087	
Mô-ri-ta-ni - Mauritania	39	70	193	207	
Ni-giê - Niger	258	250	371	593	
Ni-giê-ri-a - Nigeria	16956	28280	42299	51334	
Xê-nê-gan - Senegal	1386	1191	1334	1660	
Xi-ê-ra Lê-ôn - Sierra Leone	125	171	184	217	
Tô-gô - Togo	360	195	375	438	
Trung Phi - Middle Africa					
Ăng-gô-la - Angola	1374	3197	8599	11197	18382
Ca-mơ-run - Cameroon	842	965	1735	2932	3091
Cộng hòa Trung Phi Central African Republic	153	145	132	92	123
Sát - Chad	227	231	632	964	1347
Cộng hoà Công-gô - Republic of Congo	124	738	1848	2184	3873
Ghê-nê Xích-đạo - Equatorial Guinea	945	2102	3067	3846	4431
Ga-bông - Gabon	449	675	1122	1238	1925
CHÂU MỸ - AMERICA					
Bắc Mỹ - North America					
Ca-na-đa - Canada	34477	33018	35063	41082	43873
Mỹ - The United States	86930	65120	65890	70560	77650

325 (Tiếp theo) Tổng dự trữ quốc tế của một số nước và vùng lãnh thổ

(Cont.) Total international reserves of some countries and territories

	Triệu đô la Mỹ - Mill. USD				
	2004	2005	2006	2007	2008
Ca-ri-bê - Caribbean					
An-ti-goa và Ba-bu-đa <i>Antigua and Barbuda</i>	120	127	143	144	138
Ba-ha-mát - Bahamas <i>Bahamas</i>	674	586	461	465	568
Bác-ba-đốt - Barbados <i>Barbados</i>	580	603	636	839	
Đô-mi-ni-ca - Dominica <i>Dominica</i>	42	49	63	61	55
Cộng hoà Đô-mi-ni-ca - Dominican Republic <i>Dominican Republic</i>	806	1853	2127	2562	2288
Gia-mai-ca - Jamaica <i>Jamaica</i>	1847	2170	2318	1879	1767
Grê-na-đa - Grenada <i>Grenada</i>	122	94	100	111	105
Hai-i-ti - Haiti <i>Haiti</i>	114	133	253	452	541
Quần đảo Ăng-tin thuộc Hà Lan <i>Netherlands Antilles</i>	567	697	699	905	1123
Xan Kít Nê-vi - Saint Kitts Nevis <i>Saint Kitts Nevis</i>	78	72	89	96	110
Xan Lu-xi-a - Saint Lucia <i>Saint Lucia</i>	133	116	135	154	143
Xan Vin-xen và Grê-na-đin <i>Saint Vincent and the Grenadines</i>	75	70	79	87	84
Tri-ni-đát và Tô-ba-gô <i>Trinidad and Tobago</i>	3195	4992	6625	6745	9496
Nam Mỹ - South America					
Ác-hen-ti-na - Argentina <i>Argentina</i>	19653	28087	32026	46116	46369
Bô-li-vi-a - Bolivia <i>Bolivia</i>	1272	1798	3192	5318	7722
Bra-xin - Brazil <i>Brazil</i>	52935	53799	85838	180334	193784
Chi-lê - Chile <i>Chile</i>	15997	16933	19396	16842	23078
Cô-lôm-bi-a - Colombia <i>Colombia</i>	13537	14955	15437	20952	23670
É-cu-a-đo - Ecuador <i>Ecuador</i>	1438	2148	2023	3521	4473
Guy-a-na - Guyana <i>Guyana</i>	232	252	280	313	356
Pa-ra-goay - Paraguay <i>Paraguay</i>	1168	1297	1702	2462	2863
Pê-ru - Peru <i>Peru</i>	12665	14175	17439	27784	31254
Xu-ri-nam - Suriname <i>Suriname</i>	137	140	237	434	473
U-ru-goay - Uruguay <i>Uruguay</i>	2512	3078	3090	4121	6360
Vê-nê-xu-ê-la - Venezuela <i>Venezuela</i>	23497	29637	36672	33477	42299

325 (Tiếp theo) Tổng dự trữ quốc tế của một số nước và vùng lãnh thổ

(Cont.) Total international reserves of some countries and territories

	Triệu đô la Mỹ - Mill. USD				
	2004	2005	2006	2007	2008
Trung Mỹ - Central America					
A-rú-ba - Aruba	344	331	408	465	701
Bê-li-xê - Belize	48	71	114	109	166
Cốt-xta Ri-ca - Costa Rica	1922	2313	3115	4114	3799
En Xan-va-đo - El Salvador	1893	1833	1899	2199	2545
Goa-tê-ma-la - Guatemala	3436	3673	3924	4139	4471
On-đu-rát - Honduras	1980	2339	2642	2546	
Mê-hi-cô - Mexico	64141	74054	76271	87109	95298
Ni-ca-ra-goa - Nicaragua	668	728	922	1103	1141
Pa-na-ma - Panama	631	1211	1335	1935	
CHÂU Á - ASIA					
Đông Á - East Asia					
CHND Trung Hoa - China, PR	618574	825588	1072567	1534356	
Đặc khu HC Hồng Công (TQ) <i>Hong Kong SAR (China)</i>	123569	124274	133212	152696	182538
Đặc khu HC Ma- cao (TQ) <i>Macao SAR (China)</i>	5440	6690	9130	13230	15930
Nhật Bản - Japan	835228	835506	880977	954145	1010691
Hàn Quốc - Korea, Republic of	199069	210391	238957	262225	201220
Mông Cổ - Mongolia	250	430	1061	1395	
Đông Nam Á - Southeast Asia					
Bru-nây - Brunei	489	492	514	667	
Cam-pu-chia - Cambodia	1118	1159	1411	2143	2641
In-dô-nê-xi-a - Indonesia	36303	34730	42588	56924	51641
Lào - Lao PDR	227	239	336	540	
Ma-lai-xi-a - Malaysia	65875	69909	82194	101084	91212
Mi-an-ma - Myanmar	685	782	1248		
Phi-li-pin - The Philippines	16228	18494	22966	33752	37551
Xin-ga-po - Singapore	112579	116172	136260	162957	174193
Thái Lan - Thailand	49831	52065	66984	87455	111008
Việt Nam - Vietnam	7186	9217	13591	23872	

325 (Tiếp theo) Tổng dự trữ quốc tế của một số nước và vùng lãnh thổ

(Cont.) Total international reserves of some countries and territories

	Triệu đô la Mỹ - Mill. USD				
	2004	2005	2006	2007	2008
Tây Á - Western Asia					
Ác-mê-ni - Armenia	548	669	1072	1659	1405
Ai-déc-bai-gian - Azerbaijan	1075	1178	2500	4273	6467
Síp - Cyprus	4114	4429	5943	6507	1003
Giê-oóc-gi-a (Gru-di-a)- Georgia	387	479	931	1361	1480
I-xra-en - Israel	27094	28059	29153	28519	42513
Gioóc-đa-ni - Jordan	5446	5463	6979	7929	
Cô-oét - Kuwait	8350	8972	12676	16776	17113
Li-băng - Lebanon	15741	16624	19184	20550	28276
Ô-man - Oman	3598	4358	5014	9524	11582
Ca-ta - Quatar	3414	4552	5395	9752	9998
A-rập Xê-út - Saudi Arabia	27541	26760	27765	34014	30590
Thổ Nhĩ Kỳ - Turkey	37252	52491	63265	76507	73657
Tiểu VQ A-rập Thống nhất					
United Arab Emirates	18530	21010	27617	77239	31695
Y-ê-men - Yemen	5688	6143	7544	7760	8158
Trung Nam Á - South Central Asia					
Băng-la-dét - Bangladesh	3222	2825	3877	5278	5789
Bu-tan - Bhutan	399	467	545	699	765
Ấn Độ - India	130401	136026	176105	273859	247419
Ka-dắc-xtan - Kazakhstan	9277	7070	19127	17629	19872
Cu-rơ-gu-xtan - Kyrgyzstan	565	612	817	1177	1225
Man-đi-vơ - Maldives	204	186	231	308	241
Pa-ki-xtan - Pakistan	10616	10948	12816	15689	8903
Xri Lan-ca - Sri Lanka	2205	2737	2948	3644	

756 Số liệu thống kê nước ngoài - International statistics

325 (Tiếp theo) Tổng dự trữ quốc tế của một số nước và vùng lãnh thổ

(Cont.) Total international reserves of some countries and territories

	Triệu đô la Mỹ - Mill. USD				
	2004	2005	2006	2007	2008
CHÂU ÂU - EUROPE					
Bắc Âu - Northern Europe					
Đan Mạch - Denmark	40054	34028	31084	34324	42317
Ê-xtô-ni-a - Estonia	1792	1947	2786	3270	3857
Phân Lan - Finland	12914	11332	7499	8385	8346
Ai-xơ-len - Iceland	1074	1069	2342	2632	3561
Ai-len - Ireland	2908	869	832	926	1023
Lát-vi-a - Latvia	2022	2361	4509	5758	5248
Li-tu-a-ni-a (Lít-va) - Lithuania (Litva)	3594	3816	5773	7681	6441
Na Uy - Norway	44308	46986	56842	60840	50950
Thụy Điển - Sweden	24775	24890	28023	31037	29717
Vương quốc Anh - United Kingdom	44340	43600	47040	57300	52980
Đông Âu - Eastern Europe					
Bê-la-rút - Belarus	749	1137	1069	3952	2687
Bun-ga-ri - Bulgaria	9222	8675	11756	17537	17923
Cộng hoà Séc - Czech Republic	28296	29363	31221	34595	36683
Hung-ga-ri - Hungary	15965	18603	21590	24052	33874
Môn-dô-va - Moldova	470	597	775	1334	1672
Ba Lan - Poland	36773	42561	48474	65734	62168
Ru-ma-ni - Romania	16096	21600	30206	39956	39750
Liên bang Nga - Russian Federation	124538	182240	303732	477890	427082
Xlô-va-ki-a - Slovakia	14494	15480	13364	18976	18830
U-crai-na - Ukraine	9715	19391	22358	32479	31543
Nam Âu - Southern Europe					
An-ba-ni - Albania	1388	1440	1813	2162	3188
Bô-xni-a Héc-xê-gô-vi-na Bosnia Herzegovina	2408	2531	3372	4525	3516
Crô-a-ti-a - Croatia	8758	8800	11488	13675	12957
Hy Lạp - Greece	2708	2287	2850	3658	3473

325 (Tiếp theo) Tổng dự trữ quốc tế của một số nước và vùng lãnh thổ

(Cont.) Total international reserves of some countries and territories

	Triệu đô la Mỹ - Mill. USD				
	2004	2005	2006	2007	2008
I-ta-li-a - Italy	62386	65954	75774	94325	105275
Ma-xê-đô-ni-a - Macedonia	991	1340	1889	2265	2109
Man-ta - Malta	2734	2579	2981	3798	373
Bồ Đào Nha - Portugal	11684	10364	9883	11546	11948
Xlô-ven-ni-a - Slovenia	8899	8160	7739	1066	957
Tây Ban Nha - Spain	19759	17228	19400	19054	20246
Tây Âu - Western Europe					
Áo - Austria	12188	11828	12911	18219	16699
Bỉ - Belgium	13991	11996	13436	16506	15645
Pháp - France	77353	74360	98240	115718	102925
Đức - Germany	97170	101676	111638	136235	138043
Lúc-xăm-bua - Luxembourg	331	279	265	205	398
Hà Lan - Netherlands	21603	20448	23902	26983	28509
Thụy Sĩ - Switzerland	74620	57639	64498	75372	74074
CHÂU ĐẠI DƯƠNG - OCEANIA					
Ô-xtrây-li-a - Australia	36926	43257	55079	26908	32924
Liên bang Mi-cờ-rô-nê-xi-a					
Federated States of Micronesia	55	50	47	48	40
Niu Di-lân - New Zealand	6947	8893	14068	17247	11153
Pa-pua Niu Ghi-nê - Papua New Guinea	660	749	1427	2087	1987
Quần đảo Xô-lô-môn - Solomon Islands	81	95	104	120	
Tôn-ga - Tonga	55	47	48	65	70
Va-nu-a-tu - Vanuatu	62	67	105	120	115

Nguồn số liệu - Source:

Niên giám Thống kê Tài chính Quốc tế 2008 - IMF.
International Financial Statistics Yearbook 2008 - IMF.

326 Xuất khẩu và nhập khẩu của các nước và vùng lãnh thổ^(*)

Export and import of countries and territories^()*

Tỷ đô la Mỹ - Bill. USD

	2004	2005	2006	2007
CHÂU PHI - AFRICA				
Bắc Phi - Northern Africa				
An-giê-ri - Algeria				
Xuất khẩu - Export	32,21	46,37	54,76	59,52
Nhập khẩu - Import	17,95	19,86	21,01	27,44
Ai-cập - Egypt				
Xuất khẩu - Export	7,53	10,67	13,74	16,22
Nhập khẩu - Import	12,86	19,85	17,64	27,09
Li-bi - Libya				
Xuất khẩu - Export	20,41	30,95	39,20	45,00
Nhập khẩu - Import	6,33	6,08	6,95	8,60
Ma-rốc - Morocco				
Xuất khẩu - Export	9,92	11,18	12,74	13,86
Nhập khẩu - Import	17,85	20,81	23,98	30,15
Xu-dăng - Sudan				
Xuất khẩu - Export	3,78	4,82	5,66	8,87
Nhập khẩu - Import	4,08	6,76	8,07	8,45
Tuy-ni-di - Tunisia				
Xuất khẩu - Export	9,68	10,49	11,51	15,03
Nhập khẩu - Import	12,82	13,18	14,87	18,98
Dông Phi - Eastern Africa				
Bu-run-đi - Burundi				
Xuất khẩu - Export	0,05	0,09	0,06	0,06
Nhập khẩu - Import	0,18	0,27	0,43	0,32
Cô-mô-rốt - Comoros				
Xuất khẩu - Export	0,02	0,01	0,01	0,01
Nhập khẩu - Import	0,09	0,10	0,12	0,12
Gi-bu-ti - Djibouti				
Xuất khẩu - Export	0,02	0,01	0,01	0,01
Nhập khẩu - Import	0,26	0,28	0,34	0,41

326 (Tiếp theo) Xuất khẩu và nhập khẩu của các nước và vùng lãnh thổ^(*)

(Cont.) Export and import of countries and territories^(*)

Tỷ đô la Mỹ - Bill. USD

	2004	2005	2006	2007
Ê-ri-tơ-rê-a - Eritrea				
Xuất khẩu - Export	0,08	0,09	0,09	
Nhập khẩu - Import	0,62	0,54	0,54	
Ê-ti-ô-pi-a - Ethiopia				
Xuất khẩu - Export	0,68	0,90	1,04	1,29
Nhập khẩu - Import	3,09	4,13	4,81	5,32
Kê-ni-a - Kenya				
Xuất khẩu - Export	2,68	3,29	3,44	4,08
Nhập khẩu - Import	4,55	6,15	7,31	8,99
Ma-dâ-gát-xca - Madagascar				
Xuất khẩu - Export	0,99	0,86	0,97	1,19
Nhập khẩu - Import	1,68	1,71	1,79	2,59
Ma-la-uy - Malawi				
Xuất khẩu - Export	0,48	0,50	0,54	0,67
Nhập khẩu - Import	0,93	1,16	1,21	1,38
Mô-ri-xơ - Mauritius				
Xuất khẩu - Export	1,99	2,14	2,33	2,24
Nhập khẩu - Import	2,77	3,16	3,63	3,90
Mô-dăm-bích - Mozambique				
Xuất khẩu - Export	1,50	1,78	2,38	2,65
Nhập khẩu - Import	2,03	2,41	2,87	3,21
Ru-an-đa - Rwanda				
Xuất khẩu - Export	0,10	0,12	0,14	0,18
Nhập khẩu - Import	0,28	0,43	0,49	0,74
Xây-sen - Seychelles				
Xuất khẩu - Export	0,29	0,34	0,38	0,36
Nhập khẩu - Import	0,50	0,68	0,76	0,78
Tan-da-ni-a - Tanzania				
Xuất khẩu - Export	1,47	1,68	1,74	2,02
Nhập khẩu - Import	2,73	3,29	4,25	5,34

326 (Tiếp theo) Xuất khẩu và nhập khẩu của các nước và vùng lãnh thổ^(*)

(Cont.) Export and import of countries and territories^(*)

Tỷ đô la Mỹ - Bill. USD

	2004	2005	2006	2007
U-gan-đa - <i>Uganda</i>				
Xuất khẩu - <i>Export</i>	0,88	0,82	0,97	1,56
Nhập khẩu - <i>Import</i>	2,02	1,90	2,50	3,47
Dăm-bi-a - <i>Zambia</i>				
Xuất khẩu - <i>Export</i>	1,58	1,81	3,77	4,88
Nhập khẩu - <i>Import</i>	2,02	2,58	2,92	4,01
Dim-ba-bu-ê - <i>Zimbabwe</i>				
Xuất khẩu - <i>Export</i>	1,89	1,84	2,02	2,05
Nhập khẩu - <i>Import</i>	2,20	2,33	2,25	2,42
Nam Phi - <i>Southern Africa</i>				
Bốt-xoa-na - <i>Botswana</i>				
Xuất khẩu - <i>Export</i>	3,51	4,43	4,51	5,31
Nhập khẩu - <i>Import</i>	3,23	3,16	3,06	4,16
Lê-xô-thô - <i>Lesotho</i>				
Xuất khẩu - <i>Export</i>	0,71	0,65	0,69	0,81
Nhập khẩu - <i>Import</i>	1,44	1,41	1,47	1,73
Na-mi-bi-a - <i>Namibia</i>				
Xuất khẩu - <i>Export</i>	1,83	2,07	2,65	2,99
Nhập khẩu - <i>Import</i>	2,42	2,67	2,92	3,34
Nam Phi - <i>South Africa</i>				
Xuất khẩu - <i>Export</i>	46,15	51,63	58,18	69,78
Nhập khẩu - <i>Import</i>	53,58	62,30	78,71	88,45
Xoa-di-len - <i>Swaziland</i>				
Xuất khẩu - <i>Export</i>	1,93	2,24	2,51	2,65
Nhập khẩu - <i>Import</i>	1,95	2,15	2,40	2,45
Tây Phi - <i>Western Africa</i>				
Bê-nanh - <i>Benin</i>				
Xuất khẩu - <i>Export</i>	0,56	0,56	0,57	0,59
Nhập khẩu - <i>Import</i>	0,89	0,89	0,99	1,11
Buốc-ki-na Pha-sô - <i>Burkina Faso</i>				
Xuất khẩu - <i>Export</i>	0,48	0,47	0,59	0,66
Nhập khẩu - <i>Import</i>	1,27	1,38	1,50	1,70

326 (Tiếp theo) Xuất khẩu và nhập khẩu của các nước và vùng lãnh thổ^(*)

(Cont.) Export and import of countries and territories^(*)

Tỷ đô la Mỹ - Bill. USD

	2004	2005	2006	2007
Cáp-ve - Cape Verde				
Xuất khẩu - Export	0,02	0,02	0,02	0,02
Nhập khẩu - Import	0,43	0,44	0,54	0,75
Cốt-đi-voa - Vote d'Ivoire				
Xuất khẩu - Export	6,92	7,70	8,37	8,40
Nhập khẩu - Import	4,29	5,25	5,22	6,10
Găm-bi-a - Gambia				
Xuất khẩu - Export	0,01	0,01	0,01	0,01
Nhập khẩu - Import	0,23	0,24	0,26	0,31
Gha-na - Ghana				
Xuất khẩu - Export	2,45	2,80	3,74	4,32
Nhập khẩu - Import	4,07	5,75	6,50	7,98
Ghi-nê - Guinea				
Xuất khẩu - Export	0,74	0,85	1,01	1,10
Nhập khẩu - Import	0,78	0,82	0,93	1,19
Ghi-nê Bit-xao - Guinea Bissau				
Xuất khẩu - Export	0,08	0,09	0,06	0,07
Nhập khẩu - Import	0,08	0,11	0,10	0,11
Li-bê-ri-a - Liberia				
Xuất khẩu - Export	0,17	0,20	0,18	-
Nhập khẩu - Import	0,24	0,28	0,45	-
Ma-li - Mali				
Xuất khẩu - Export	0,98	1,10	1,54	1,62
Nhập khẩu - Import	1,36	1,62	1,84	2,00
Mô-ri-ta-ni - Mauritania				
Xuất khẩu - Export	0,47	0,66	1,45	-
Nhập khẩu - Import	1,24	1,76	1,57	-
Ni-giê - Niger				
Xuất khẩu - Export	0,44	0,48	0,52	0,65
Nhập khẩu - Import	0,75	0,81	0,95	0,97
Ni-giê-ri-a - Nigeria				
Xuất khẩu - Export	31,15	55,14	57,44	65,13
Nhập khẩu - Import	14,16	21,31	26,76	37,58

326 (Tiếp theo) Xuất khẩu và nhập khẩu của các nước và vùng lãnh thổ^(*)

(Cont.) Export and import of countries and territories^(*)

Tỷ đô la Mỹ - Bill. USD

	2004	2005	2006	2007
Xê-nê-gan - Senegal				
Xuất khẩu - Export	1,51	1,58	1,56	1,65
Nhập khẩu - Import	2,85	3,20	3,43	4,25
Xi-è-ra Lê-ôn - Sierra Leone				
Xuất khẩu - Export	0,14	0,16	0,22	0,24
Nhập khẩu - Import	0,29	0,34	0,39	0,44
Tô-gô - Togo				
Xuất khẩu - Export	0,60	0,66	0,61	0,69
Nhập khẩu - Import	0,88	1,19	1,33	1,45
Trung Phi - Middle Africa				
Ăng-gô-la - Angola				
Xuất khẩu - Export	13,48	24,11	31,08	-
Nhập khẩu - Import	5,83	8,35	11,60	-
Ca-mơ-run - Cameroon				
Xuất khẩu - Export	2,48	2,80	3,58	3,75
Nhập khẩu - Import	2,41	2,74	3,15	3,76
Cộng hòa Trung Phi <i>Central African Republic</i>				
Xuất khẩu - Export	0,13	0,13	0,16	0,20
Nhập khẩu - Import	0,15	0,17	0,20	0,23
Sát - Chad				
Xuất khẩu - Export	2,19	3,15	3,41	3,45
Nhập khẩu - Import	0,95	0,95	1,31	1,50
Công-gô - Congo				
Xuất khẩu - Export	3,43	4,75	6,30	6,10
Nhập khẩu - Import	0,90	1,50	1,91	2,99
Cộng hoà dân chủ Công-gô (Dai-a) <i>Congo, Dem. Rep. of (Zaire)</i>				
Xuất khẩu - Export	1,85	2,19	2,32	2,60
Nhập khẩu - Import	1,99	2,27	2,74	2,95
Ghê-nê Xích-đạo - Equatorial Guinea				
Xuất khẩu - Export	4,60	6,99	8,22	10,10
Nhập khẩu - Import	1,57	2,11	2,62	3,10

326 (Tiếp theo) Xuất khẩu và nhập khẩu của các nước và vùng lãnh thổ^(*)

(Cont.) Export and import of countries and territories^(*)

Tỷ đô la Mỹ - Bill. USD

	2004	2005	2006	2007
Ga-bông - Gabon				
Xuất khẩu - Export	3,62	4,86	5,25	5,95
Nhập khẩu - Import	1,22	1,47	1,72	2,20
CHÂU MỸ - AMERICA				
Bắc Mỹ - North America				
Ca-na-đa - Canada				
Xuất khẩu - Export	304,53	359,43	389,53	416,67
Nhập khẩu - Import	279,93	331,55	357,65	389,31
Mỹ - The United States				
Xuất khẩu - Export	818,52	907,16	1038,27	1162,98
Nhập khẩu - Import	1525,68	1732,35	1919,43	2016,98
Ca-ri-bê - Caribbean				
An-ti-goa và Ba-bu-đa - Antigua and Barbuda				
Xuất khẩu - Export	0,06	0,08	0,07	0,08
Nhập khẩu - Import	0,45	0,50	0,62	0,75
Ba-ha-mát - Bahamas				
Xuất khẩu - Export	0,48	0,56	0,67	0,48
Nhập khẩu - Import	1,91	2,23	2,40	2,45
Bác-ba-đốt - Barbados				
Xuất khẩu - Export	0,28	0,36	0,39	0,42
Nhập khẩu - Import	1,41	1,60	1,59	1,71
Đô-mi-ni-ca - Dominica				
Xuất khẩu - Export	0,04	0,05	0,04	0,04
Nhập khẩu - Import	0,14	0,17	0,17	0,19
Cộng hoà Đô-mi-ni-ca - Dominican Republic				
Xuất khẩu - Export	1,25	1,40	1,93	2,34
Nhập khẩu - Import	6,17	8,29	10,06	12,98
Gia-mai-ca - Jamaica				
Xuất khẩu - Export	1,39	1,50	1,87	2,07
Nhập khẩu - Import	3,77	4,46	5,31	6,42

326 (Tiếp theo) Xuất khẩu và nhập khẩu của các nước và vùng lãnh thổ^(*)

(Cont.) Export and import of countries and territories^(*)

Tỷ đô la Mỹ - Bill. USD

	2004	2005	2006	2007
Grê-na-đa - <i>Grenada</i>				
Xuất khẩu - <i>Export</i>	0,03	0,04	0,02	-
Nhập khẩu - <i>Import</i>	0,23	0,32	0,28	-
Hai-i-ti - <i>Haiti</i>				
Xuất khẩu - <i>Export</i>	0,39	0,47	0,48	0,52
Nhập khẩu - <i>Import</i>	1,31	1,45	1,88	1,68
Quần đảo Ăng-tin thuộc Hà Lan <i>Netherlands Antilles</i>				
Xuất khẩu - <i>Export</i>	0,76	0,96	1,13	1,18
Nhập khẩu - <i>Import</i>	1,95	2,28	2,59	2,88
Xan Kít Nê-vi - <i>Saint Kitts Nevis</i>				
Xuất khẩu - <i>Export</i>	0,04	0,03	0,04	0,04
Nhập khẩu - <i>Import</i>	0,18	0,21	0,25	0,28
Xan Lu-xi-a - <i>Saint Lucia</i>				
Xuất khẩu - <i>Export</i>	0,06	0,06	0,07	0,08
Nhập khẩu - <i>Import</i>	0,44	0,48	0,59	0,64
Xan Vin-xen và Grê-na-đin <i>Saint Vincent and the Grenadines</i>				
Xuất khẩu - <i>Export</i>	0,04	0,04	0,04	0,05
Nhập khẩu - <i>Import</i>	0,23	0,24	0,27	0,31
Tri-ni-dát và Tô-ba-gô - <i>Trinidad and Tobago</i>				
Xuất khẩu - <i>Export</i>	6,37	9,61	14,15	14,70
Nhập khẩu - <i>Import</i>	4,86	5,72	6,48	7,46
Nam Mỹ - <i>South America</i>				
Ác-hen-ti-na - <i>Argentina</i>				
Xuất khẩu - <i>Export</i>	34,58	40,35	46,57	55,78
Nhập khẩu - <i>Import</i>	22,45	28,69	34,16	44,71
Bô-li-vi-a - <i>Bolivia</i>				
Xuất khẩu - <i>Export</i>	2,15	2,79	3,87	4,46
Nhập khẩu - <i>Import</i>	1,84	2,34	2,81	3,46
Bra-xin - <i>Brazil</i>				
Xuất khẩu - <i>Export</i>	96,68	118,53	137,81	160,65
Nhập khẩu - <i>Import</i>	66,43	77,63	95,84	126,57

326 (Tiếp theo) Xuất khẩu và nhập khẩu của các nước và vùng lãnh thổ^(*)

(Cont.) Export and import of countries and territories^(*)

Tỷ đô la Mỹ - Bill. USD

	2004	2005	2006	2007
Chi-lê - Chile				
Xuất khẩu - Export	32,52	41,27	58,49	67,64
Nhập khẩu - Import	24,79	32,74	38,40	47,12
Cô-lôm-bi-a - Colombia				
Xuất khẩu - Export	16,22	21,15	24,39	29,79
Nhập khẩu - Import	16,75	21,20	26,05	33,16
Ê-cu-a-do - Ecuador				
Xuất khẩu - Export	7,75	10,10	12,73	13,85
Nhập khẩu - Import	8,23	10,29	12,11	13,57
Guy-a-na - Guyana				
Xuất khẩu - Export	0,59	0,55	0,59	0,68
Nhập khẩu - Import	0,65	0,79	0,89	1,06
Pa-ra-goay - Paraguay				
Xuất khẩu - Export	1,63	1,69	1,91	2,78
Nhập khẩu - Import	3,10	3,79	6,09	
Pê-ru - Peru				
Xuất khẩu - Export	12,62	16,59	23,75	27,68
Nhập khẩu - Import	11,77	14,50	17,88	23,50
Xu-ri-nam - Suriname				
Xuất khẩu - Export	0,90	0,95	1,20	1,31
Nhập khẩu - Import	0,74	0,77	0,82	0,94
U-ru-goay - Uruguay				
Xuất khẩu - Export	2,93	3,40	3,95	4,49
Nhập khẩu - Import	3,11	3,88	4,76	5,73
Vê-nê-xu-ê-la - Venezuela				
Xuất khẩu - Export	33,99	51,86	59,21	69,17
Nhập khẩu - Import	16,68	24,03	33,62	46,10
Trung Mỹ - Central America				
Bê-li-xê - Belize				
Xuất khẩu - Export	0,21	0,21	0,27	0,25
Nhập khẩu - Import	0,52	0,59	0,68	0,68

326 (Tiếp theo) Xuất khẩu và nhập khẩu của các nước và vùng lãnh thổ^(*)

(Cont.) Export and import of countries and territories^(*)

Tỷ đô la Mỹ - Bill. USD

	2004	2005	2006	2007
Cốt-xa Ri-ca - Costa Rica				
Xuất khẩu - Export	6,30	7,03	8,22	9,38
Nhập khẩu - Import	8,27	9,81	11,52	12,96
En Xan-va-đo - El Salvador				
Xuất khẩu - Export	3,30	3,39	3,51	3,98
Nhập khẩu - Import	6,33	6,83	7,63	8,68
Goa-tê-ma-la - Guatemala				
Xuất khẩu - Export	2,94	3,48	3,66	4,49
Nhập khẩu - Import	7,81	8,81	10,16	11,86
On-đu-rát - Honduras				
Xuất khẩu - Export	1,64	1,89	2,05	2,12
Nhập khẩu - Import	4,21	4,85	5,69	6,76
Mê-hi-cô - Mexico				
Xuất khẩu - Export	189,08	213,89	250,44	272,06
Nhập khẩu - Import	206,62	231,82	268,17	296,58
Ni-ca-ra-goa - Nicaragua				
Xuất khẩu - Export	0,76	0,86	1,03	1,19
Nhập khẩu - Import	2,21	2,60	3,00	3,58
Pa-na-ma - Panama				
Xuất khẩu - Export	0,94	1,02	1,09	1,16
Nhập khẩu - Import	3,59	4,18	4,83	6,87

CHÂU Á - ASIA

Đông Á - East Asia

CHND Trung Hoa - China, PR

Xuất khẩu - Export	593,33	761,95	969,38	1,217,79
Nhập khẩu - Import	561,23	659,95	791,61	956,25

Đặc khu HC Hồng Công (TQ)
Hong Kong SAR (China)

Xuất khẩu - Export	259,26	289,34	316,82	344,51
Nhập khẩu - Import	271,07	299,53	334,68	367,65

Đặc khu HC Ma-cao (TQ) - Macao SAR (China)

Xuất khẩu - Export	2,81	2,48	2,56	2,54
Nhập khẩu - Import	3,48	3,91	4,56	5,37

326 (Tiếp theo) Xuất khẩu và nhập khẩu của các nước và vùng lãnh thổ^(*)

(Cont.) Export and import of countries and territories^(*)

Tỷ đô la Mỹ - Bill. USD

	2004	2005	2006	2007
Nhật Bản - Japan				
Xuất khẩu - Export	565,68	594,91	649,93	700,54
Nhập khẩu - Import	454,54	514,92	579,57	619,83
Hàn Quốc - Korea, Republic of				
Xuất khẩu - Export	253,85	284,42	325,47	371,49
Nhập khẩu - Import	224,46	261,24	309,38	356,85
Mông Cổ - Mongolia				
Xuất khẩu - Export	0,87	1,06	1,54	1,89
Nhập khẩu - Import	1,02	1,18	1,49	2,12
Đài Loan - Taiwan				
Xuất khẩu - Export	173,90	197,80	224,00	
Nhập khẩu - Import	168,10	182,60	202,70	
Đông Nam Á - Southeast Asia				
Bru-nây - Brunei				
Xuất khẩu - Export	5,06	6,25	7,57	7,67
Nhập khẩu - Import	1,42	1,49	1,66	2,10
Cam-pu-chia - Cambodia				
Xuất khẩu - Export	2,80	3,20	3,80	4,40
Nhập khẩu - Import	3,19	3,93	4,75	5,30
In-đô-nê-xi-a - Indonesia				
Xuất khẩu - Export	70,77	87,00	103,49	118,73
Nhập khẩu - Import	54,88	75,53	80,33	93,09
Lào - Laos				
Xuất khẩu - Export	0,36	0,55	0,88	0,84
Nhập khẩu - Import	0,71	0,88	1,06	1,07
Ma-lai-xi-a - Malaysia				
Xuất khẩu - Export	125,74	140,87	160,57	176,03
Nhập khẩu - Import	105,30	114,41	131,08	146,77
Mi-an-ma - Myanmar				
Xuất khẩu - Export	2,38	3,81	4,59	6,32
Nhập khẩu - Import	2,20	1,93	2,56	3,28

326 (Tiếp theo) Xuất khẩu và nhập khẩu của các nước và vùng lãnh thổ^(*)

(Cont.) Export and import of countries and territories^(*)

Tỷ đô la Mỹ - Bill. USD

	2004	2005	2006	2007
Phi-li-pin - <i>The Philippines</i>				
Xuất khẩu - <i>Export</i>	39,68	39,88	47,42	50,27
Nhập khẩu - <i>Import</i>	42,34	46,96	54,08	57,71
Xin-ga-po - <i>Singapore</i>				
Xuất khẩu - <i>Export</i>	198,64	229,65	271,81	299,27
Nhập khẩu - <i>Import</i>	163,85	200,05	238,71	263,16
Thái Lan - <i>Thailand</i>				
Xuất khẩu - <i>Export</i>	96,25	110,18	130,80	153,10
Nhập khẩu - <i>Import</i>	94,41	118,16	128,72	140,80
Việt Nam - <i>Vietnam</i>				
Xuất khẩu - <i>Export</i>	26,49	32,45	39,83	48,56
Nhập khẩu - <i>Import</i>	31,97	36,76	44,89	62,76
Tây Á - <i>Western Asia</i>				
Ác-mê-ni - <i>Armenia</i>				
Xuất khẩu - <i>Export</i>	0,72	0,95	1,00	1,22
Nhập khẩu - <i>Import</i>	1,35	1,77	2,19	3,28
Ai-déc-bai-gian - <i>Azerbaijan</i>				
Xuất khẩu - <i>Export</i>	3,62	4,35	6,37	6,06
Nhập khẩu - <i>Import</i>	3,52	4,21	5,27	5,71
Ba-ren - <i>Bahrain</i>				
Xuất khẩu - <i>Export</i>	7,56	10,16	11,56	13,39
Nhập khẩu - <i>Import</i>	7,38	8,79	8,94	11,29
Síp - <i>Cyprus</i>				
Xuất khẩu - <i>Export</i>	1,08	1,30	1,15	1,25
Nhập khẩu - <i>Import</i>	5,66	6,28	6,95	8,69
Giê-oóc-gi-a (Gru-di-a) - <i>Georgia</i>				
Xuất khẩu - <i>Export</i>	0,65	0,87	0,99	1,24
Nhập khẩu - <i>Import</i>	1,85	2,49	3,68	5,22
I-xra-en - <i>Israel</i>				
Xuất khẩu - <i>Export</i>	38,62	42,77	46,79	54,07
Nhập khẩu - <i>Import</i>	42,86	47,14	50,33	59,04

326 (Tiếp theo) Xuất khẩu và nhập khẩu của các nước và vùng lãnh thổ^(*)

(Cont.) Export and import of countries and territories^(*)

Tỷ đô la Mỹ - Bill. USD

	2004	2005	2006	2007
Gioóc-đa-ni - Jordan				
Xuất khẩu - Export	3,92	4,30	5,17	5,73
Nhập khẩu - Import	8,13	10,51	11,45	13,51
Cô-oét - Kuwait				
Xuất khẩu - Export	28,60	44,87	57,27	62,16
Nhập khẩu - Import	12,63	15,80	15,96	19,42
Li-băng - Lebanon				
Xuất khẩu - Export	2,20	2,34	2,81	3,57
Nhập khẩu - Import	9,61	9,63	9,65	12,25
Ô-man - Oman				
Xuất khẩu - Export	13,34	18,69	21,59	24,14
Nhập khẩu - Import	8,87	8,83	10,92	15,98
Bờ Tây & Dải Gaza - West Bank & Gaza				
Xuất khẩu - Export	0,53	0,56	0,64	
Nhập khẩu - Import	2,48	2,74	2,83	
Ca-ta - Quatar				
Xuất khẩu - Export	60,86	89,02	144,52	36,97
Nhập khẩu - Import	6,00	10,06	16,44	22,05
A-rập Xê-út - Saudi Arabia				
Xuất khẩu - Export	126,00	180,71	211,31	228,55
Nhập khẩu - Import	44,74	59,46	69,80	90,21
Thổ Nhĩ Kỳ - Turkey				
Xuất khẩu - Export	61,68	71,93	81,91	106,85
Nhập khẩu - Import	96,37	99,00	133,58	168,53
Tiểu VQ A-rập Thống nhất <i>United Arab Emirates</i>				
Xuất khẩu - Export	91,00	117,29	142,51	154,00
Nhập khẩu - Import	72,08	84,65	97,86	121,10
Y-ê-men - Yemen				
Xuất khẩu - Export	5,00	6,00	8,00	
Nhập khẩu - Import	4,00	5,00	6,00	

326 (Tiếp theo) Xuất khẩu và nhập khẩu của các nước và vùng lãnh thổ^(*)

(Cont.) Export and import of countries and territories^(*)

Tỷ đô la Mỹ - Bill. USD

	2004	2005	2006	2007
Trung Nam Á - South Central Asia				
Băng-la-dét - Bangladesh				
Xuất khẩu - Export	6,61	7,23	9,10	10,23
Nhập khẩu - Import	12,60	12,88	14,96	17,26
Bu-tan - Bhutan				
Xuất khẩu - Export	0,18	0,26	0,41	0,60
Nhập khẩu - Import	0,41	0,39	0,42	0,48
Ấn Độ - India				
Xuất khẩu - Export	76,65	99,62	120,86	145,39
Nhập khẩu - Import	99,78	142,84	175,24	215,24
I-ran - Iran				
Xuất khẩu - Export	41,70	56,25	77,01	83,00
Nhập khẩu - Import	31,98	40,04	40,77	45,00
Ka-dắc-xtan - Kazakhstan				
Xuất khẩu - Export	20,09	27,85	40,47	46,54
Nhập khẩu - Import	12,78	17,35	24,96	32,94
Cu-rơ-gu-xtan - Kyrgyzstan				
Xuất khẩu - Export	0,73	0,67	0,80	1,11
Nhập khẩu - Import	0,94	1,10	1,85	2,48
Man-đi-vơ - Maldives				
Xuất khẩu - Export	0,12	0,10	0,14	0,11
Nhập khẩu - Import	0,64	0,74	0,93	1,10
Nê-pan - Nepal				
Xuất khẩu - Export	0,77	0,86	0,84	0,89
Nhập khẩu - Import	1,94	2,28	2,49	2,90
Pa-ki-xtan - Pakistan				
Xuất khẩu - Export	13,38	16,05	16,93	17,84
Nhập khẩu - Import	17,95	25,36	29,82	32,59

326 (Tiếp theo) Xuất khẩu và nhập khẩu của các nước và vùng lãnh thổ^(*)

(Cont.) Export and import of countries and territories^(*)

Tỷ đô la Mỹ - Bill. USD

	2004	2005	2006	2007
Xri Lan-ca - Sri Lanka				
Xuất khẩu - Export	5,76	6,35	6,89	7,74
Nhập khẩu - Import	7,97	8,83	10,26	11,30
Tát-gi-ki-xtan - Tajikistan				
Xuất khẩu - Export	0,91	0,91	1,40	1,47
Nhập khẩu - Import	1,19	1,33	1,73	2,55
Tuốc-mê-ni-xtan - Turkmenistan				
Xuất khẩu - Export	3,85	4,94	7,16	8,93
Nhập khẩu - Import	3,15	2,95	2,56	3,72
U-dơ-bê-ki-xtan - Uzbekistan				
Xuất khẩu - Export	4,85	5,41	6,39	8,99
Nhập khẩu - Import	3,82	4,09	4,78	5,24

CHÂU ÂU - EUROPE

Bắc Âu - Northern Europe

Đan Mạch - Denmark

Xuất khẩu - Export	75,62	83,56	91,71	102,86
Nhập khẩu - Import	66,89	74,26	85,10	98,79

Ê-xtô-ni-a - Estonia

Xuất khẩu - Export	5,93	7,67	8,75	10,96
Nhập khẩu - Import	8,33	10,19	11,88	15,06

Phần Lan - Finland

Xuất khẩu - Export	60,90	65,23	77,28	90,09
Nhập khẩu - Import	50,66	58,47	69,44	81,76

Ai-xơ-len - Iceland

Xuất khẩu - Export	2,90	2,94	3,24	4,35
Nhập khẩu - Import	3,55	4,56	5,08	6,11

Ai-len - Ireland

Xuất khẩu - Export	104,18	109,60	104,87	122,63
Nhập khẩu - Import	61,40	69,16	83,67	85,62

Lát-vi-a - Latvia

Xuất khẩu - Export	3,98	5,11	5,90	7,89
Nhập khẩu - Import	7,05	8,59	11,43	15,18

326 (Tiếp theo) Xuất khẩu và nhập khẩu của các nước và vùng lãnh thổ^(*)

(Cont.) Export and import of countries and territories^(*)

Tỷ đô la Mỹ - Bill. USD

	2004	2005	2006	2007
Li-tu-a-ni-a (Lít-va) - Lithuania (Litva)				
Xuất khẩu - Export	9,31	11,78	14,15	17,16
Nhập khẩu - Import	12,39	15,51	19,41	24,45
Na Uy - Norway				
Xuất khẩu - Export	81,75	101,94	120,46	138,00
Nhập khẩu - Import	48,08	54,79	63,37	79,76
Thụy Điển - Sweden				
Xuất khẩu - Export	123,30	130,89	147,90	169,15
Nhập khẩu - Import	100,78	111,58	127,65	151,35
Vương quốc Anh - United Kingdom				
Xuất khẩu - Export	341,60	371,37	428,36	435,02
Nhập khẩu - Import	451,68	483,02	547,48	620,87
Đông Âu - Eastern Europe				
Bê-la-rút - Belarus				
Xuất khẩu - Export	13,77	15,98	19,73	24,28
Nhập khẩu - Import	16,49	16,71	22,35	28,69
Bun-ga-ri - Bulgaria				
Xuất khẩu - Export	9,93	11,74	15,10	18,58
Nhập khẩu - Import	14,47	18,16	23,27	30,09
Cộng hoà Séc - Czech Republic				
Xuất khẩu - Export	67,19	77,98	95,14	122,76
Nhập khẩu - Import	71,62	76,34	93,43	118,47
Hung-ga-ri - Hungary				
Xuất khẩu - Export	54,89	62,18	74,22	93,98
Nhập khẩu - Import	59,64	65,78	77,21	94,40
Môn-đô-va - Moldova				
Xuất khẩu - Export	0,98	1,09	1,05	1,34
Nhập khẩu - Import	1,77	2,29	2,69	3,69
Ba Lan - Poland				
Xuất khẩu - Export	73,79	89,35	109,58	136,36
Nhập khẩu - Import	87,91	100,90	124,65	159,54

326 (Tiếp theo) Xuất khẩu và nhập khẩu của các nước và vùng lãnh thổ^(*)

(Cont.) Export and import of countries and territories^(*)

Tỷ đô la Mỹ - Bill. USD

	2004	2005	2006	2007
Ru-ma-ni - Romania				
Xuất khẩu - Export	23,49	27,73	32,34	40,04
Nhập khẩu - Import	32,66	40,46	51,11	69,60
Liên bang Nga - Russian Federation				
Xuất khẩu - Export	183,21	243,80	303,93	355,18
Nhập khẩu - Import	107,12	137,98	181,16	245,36
Xlô-va-ki-a - Slovakia				
Xuất khẩu - Export	27,61	32,00	41,94	57,77
Nhập khẩu - Import	30,47	36,17	47,31	62,14
U-crai-na - Ukraine				
Xuất khẩu - Export	32,67	34,23	38,37	49,30
Nhập khẩu - Import	29,00	36,14	45,04	60,62
Nam Âu - Southern Europe				
An-ba-ni - Albania				
Xuất khẩu - Export	0,61	0,66	0,80	1,07
Nhập khẩu - Import	2,31	2,62	3,06	4,20
Bô-xni-a Héc-xê-gô-vi-na - Bosnia Herzegovina				
Xuất khẩu - Export	2,98	3,60	3,10	
Nhập khẩu - Import	7,08	8,03	5,76	
Crô-a-ti-a - Croatia				
Xuất khẩu - Export	8,02	8,77	10,38	12,36
Nhập khẩu - Import	16,59	18,56	21,49	25,83
Hy Lạp - Greece				
Xuất khẩu - Export	15,00	15,51	20,18	23,47
Nhập khẩu - Import	51,56	49,82	59,12	75,10
I-ta-li-a - Italy				
Xuất khẩu - Export	353,43	372,93	416,13	499,91
Nhập khẩu - Import	355,16	384,80	440,75	509,90
Ma-xê-dô-ni-a - Macedonia				
Xuất khẩu - Export	1,68	2,04	2,40	3,30
Nhập khẩu - Import	2,93	3,23	3,75	5,18

326 (Tiếp theo) Xuất khẩu và nhập khẩu của các nước và vùng lãnh thổ^(*)

(Cont.) Export and import of countries and territories^(*)

Tỷ đô la Mỹ - Bill. USD

	2004	2005	2006	2007
Man-ta - Malta				
Xuất khẩu - Export	2,63	2,38	2,71	2,98
Nhập khẩu - Import	3,82	3,81	4,08	4,51
Mông-tê-nê-grô - Montenegro				
Xuất khẩu - Export	0,87	0,93	1,19	
Nhập khẩu - Import	1,21	1,33	2,02	
Bồ Đào Nha - Portugal				
Xuất khẩu - Export	33,01	32,16	42,88	50,24
Nhập khẩu - Import	49,21	53,38	65,59	76,37
Xéc-bi - Serbia				
Xuất khẩu - Export	5,56	6,61	8,59	
Nhập khẩu - Import	11,35	12,40	14,89	
Xlô-ven-ni-a - Slovenia				
Xuất khẩu - Export	15,88	17,90	20,98	26,55
Nhập khẩu - Import	17,57	19,63	23,01	29,48
Tây Ban Nha - Spain				
Xuất khẩu - Export	182,11	190,98	213,34	248,92
Nhập khẩu - Import	257,59	287,62	326,03	384,96
Tây Âu - Western Europe				
Áo - Austria				
Xuất khẩu - Export	111,69	117,71	130,37	156,65
Nhập khẩu - Import	113,31	119,94	130,94	156,13
Bỉ - Belgium				
Xuất khẩu - Export	306,72	335,84	366,92	432,29
Nhập khẩu - Import	285,51	318,74	351,89	413,58
Pháp - France				
Xuất khẩu - Export	424,91	439,05	488,03	550,19
Nhập khẩu - Import	442,92	484,70	538,67	620,53
Đức - Germany				
Xuất khẩu - Export	911,58	977,88	1122,07	1329,05
Nhập khẩu - Import	718,05	780,44	922,34	1059,64

326 (Tiếp theo) Xuất khẩu và nhập khẩu của các nước và vùng lãnh thổ^(*)

(Cont.) Export and import of countries and territories^(*)

Tỷ đô la Mỹ - Bill. USD

	2004	2005	2006	2007
Lúc-xăm-bua - Luxembourg				
Xuất khẩu - Export	12,17	12,70	14,17	16,05
Nhập khẩu - Import	16,83	17,56	19,43	22,09
Hà Lan - Netherlands				
Xuất khẩu - Export	317,97	349,81	399,57	476,79
Nhập khẩu - Import	283,93	310,57	358,50	421,08
Thụy Sĩ - Switzerland				
Xuất khẩu - Export	117,82	126,08	141,67	164,80
Nhập khẩu - Import	110,32	119,77	132,02	153,17
CHÂU ĐẠI DƯƠNG - OCEANIA				
Ô-xtrây-li-a - Australia				
Xuất khẩu - Export	86,42	105,83	123,29	141,10
Nhập khẩu - Import	109,38	125,28	139,25	165,34
Phi-gi - Fiji				
Xuất khẩu - Export	0,69	0,70	0,68	0,75
Nhập khẩu - Import	1,45	1,61	1,80	1,80
Niu Di-lân - New Zealand				
Xuất khẩu - Export	20,34	21,73	22,43	26,97
Nhập khẩu - Import	23,19	26,23	26,43	30,90
Pa-pua Niu Ghi-nê - Papua New Guinea				
Xuất khẩu - Export	2,55	3,27	4,17	4,68
Nhập khẩu - Import	1,68	1,73	2,29	2,95
Xa-moa - Samoa				
Xuất khẩu - Export	0,01	0,01	0,01	0,02
Nhập khẩu - Import	0,16	0,19	0,22	0,23
Quần đảo Xa-lô-môn - Solomon Islands				
Xuất khẩu - Export	0,10	0,10	0,12	0,17
Nhập khẩu - Import	0,09	0,18	0,21	0,25
Tôn-ga - Tonga				
Xuất khẩu - Export	0,01	0,01	0,01	0,01
Nhập khẩu - Import	0,10	0,12	0,13	0,14

326 (Tiếp theo) Xuất khẩu và nhập khẩu của các nước và vùng lãnh thổ^(*)

(Cont.) Export and import of countries and territories^(*)

Tỷ đô la Mỹ - Bill. USD

	2004	2005	2006	2007
Va-nu-a-tu - Vanuatu				
Xuất khẩu - Export	0,04	0,04	0,04	0,03
Nhập khẩu - Import	0,13	0,15	0,16	0,20
TOÀN THẾ GIỚI - WHOLE WORLD				
Xuất khẩu - Export	9107,0	10460,8	12139,0	13842,4
Nhập khẩu - Import	9383,6	10665,2	12257,6	14123,0
CÁC NƯỚC CÔNG NGHIỆP INDUSTRIAL COUNTRIES				
Xuất khẩu - Export	5391,6	5846,8	6572,4	7480,4
Nhập khẩu - Import	5887,2	6543,0	7381,1	8277,3
CÁC NƯỚC ĐANG PHÁT TRIỂN DEVELOPING COUNTRIES				
Xuất khẩu - Export	3715,4	4614,0	5566,6	6362,1
Nhập khẩu - Import	3496,4	4122,2	4876,6	5845,6
CÁC NƯỚC XUẤT KHẨU DẦU LỰA - OPEC				
Xuất khẩu - Export	525,7	801,9	998,8	982,8
Nhập khẩu - Import	307,6	389,2	446,7	555,6
CÁC NƯỚC ĐANG PHÁT TRIỂN KHÔNG CÓ DẦU LỰA NON-OIL DEVELOPING COUNTRIES				
Xuất khẩu - Export	3211,7	3834,2	4592,3	5415,1
Nhập khẩu - Import	3218,3	3765,0	4467,3	5335,8
KHU VỰC EURO - EUROPEAN UNION				
Xuất khẩu - Export	1507,9	1602,5	1770,1	2053,6
Nhập khẩu - Import	1448,8	1534,8	1710,7	1992,7

(*) Xuất khẩu theo giá FOB - Export by FOB; Nhập khẩu theo giá CIF - Import by CIF.

Nguồn số liệu - Source:

Niên giám Thống kê Tài chính Quốc tế năm 2008 - IMF.

International Financial Statistics Yearbook 2008 - IMF.

www.worldbank.org - Cơ sở dữ liệu Các chỉ số Phát triển Thế giới.

www.worldbank.org - World Development Indicators database.

Những chỉ tiêu chủ yếu - ADB 2008 - Key indicators - ADB 2008.

327 Xuất khẩu bình quân đầu người của một số nước và vùng lãnh thổ^(*)

Export per capita of some countries and territories^()*

Tỷ đô la Mỹ - Bill. USD

	2004	2005	2006	2007
CHÂU PHI - AFRICA				
Bắc Phi - Northern Africa				
An-giê-ri - Algeria	995,2	1411,4	1641,8	1758,1
Ai-cập - Egypt	105,2	146,5	185,2	214,9
Li-bi - Libya	3519,3	5229,3	6491,5	7309,4
Ma-rốc - Morocco	332,4	371,1	417,9	449,3
Xu-dăng - Sudan	104,5	130,7	150,0	230,0
Tuy-ni-di - Tunisia	975,1	1046,3	1136,7	1466,5
Đông Phi - Eastern Africa				
Bu-run-đi - Burundi	6,2	12,1	7,1	7,3
Cô-mô-rốt - Comoros	31,8	20,0	16,2	13,6
Gi-bu-ti - Djibouti	23,7	15,0	12,1	10,2
Ê-ri-ta-rê-a - Eritrea	18,4	19,9	19,2	
Ê-ti-ô-pi-a - Ethiopia	9,3	12,0	13,4	16,3
Kê-ni-a - Kenya	77,4	92,5	94,0	108,7
Ma-đa-gát-xca - Madagascar	54,7	46,0	50,9	60,5
Ma-la-uy - Malawi	37,5	37,9	40,0	48,1
Mô-ri-xơ - Mauritius	1616,0	1720,0	1858,0	1772,3
Mô-däm-bích - Mozambique	74,9	86,8	113,5	124,0
Ru-an-đa - Rwanda	10,8	13,5	14,3	18,2
Xây-sen - Seychelles	3524,7	4098,0	4491,0	4233,7
Tan-da-ni-a - Tanzania	39,3	43,5	44,0	50,0
U-gan-đa - Uganda	31,5	28,4	32,4	50,3
Dăm-bi-a - Zambia	139,8	157,7	322,4	409,1
Dim-ba-bu-ê - Zimbabwe	144,9	140,2	152,7	153,0
Nam Phi - Southern Africa				
Bốt-xoa-na - Botswana	1935,5	2415,1	2426,7	2822,3
Lê-xô-thô - Lesotho	360,2	328,4	348,3	404,1
Na-mi-bi-a - Namibia	916,3	1024,9	1293,2	1441,9
Nam Phi - South Africa	995,6	1100,9	1227,6	1466,4
Xoa-di-len - Swaziland	1723,8	1982,4	2208,2	2316,4

778 Số liệu thống kê nước ngoài - International statistics

327 (Tiếp theo) Xuất khẩu bình quân đầu người của một số nước và vùng lãnh thổ^(*)

(Cont.) Export per capita of some countries and territories^(*)

Tỷ đô la Mỹ - Bill. USD

	2004	2005	2006	2007
Tây Phi - Western Africa				
Bê-nanh - Benin	68,6	66,5	65,1	65,4
Buốc-ki-na Pha-sô - Burkina Faso	35,5	33,6	41,0	44,7
Cáp-ve - Cape Verde	30,5	34,6	39,7	36,2
Cốt-đi-voa - Cote d'Ivoire	378,6	414,2	442,4	435,9
Găm-bi-a - Gambia	6,4	4,9	6,9	7,6
Gha-na - Ghana	111,1	124,3	162,3	184,1
Ghi-nê - Guinea	84,3	94,7	110,0	117,3
Ghi-nê Bít-xao - Guinea Bissau	49,1	56,0	38,9	41,3
Li-bê-ri-a - Liberia	51,2	58,4	49,0	
Ma-li - Mali	86,7	94,8	129,0	131,3
Ni-giê - Niger	34,1	36,0	37,9	45,8
Ni-giê-ri-a - Nigeria	225,7	390,1	396,9	440,1
Xê-nê-gan - Senegal	131,5	134,1	128,9	132,9
Xi-ê-ra Lê-ôn - Sierra Leone	25,7	28,4	37,6	41,8
Tô-gô - Togo	99,1	105,6	95,5	104,9
Trung Phi - Middle Africa				
Ăng-gô-la - Angola	861,8	1497,9	1877,4	
Ca-mơ-run - Cameroon	142,3	157,2	196,8	202,3
Cộng hòa Trung Phi Central African Republic	30,6	30,8	37,0	44,9
Sát - Chad	223,3	310,4	325,6	320,5
Công-gô - Congo	972,6	1314,5	1707,6	1619,4
Cộng hoà dân chủ Công-gô (Dai-a) Congo, Dem. Rep. of (Zaire)	32,5	37,3	38,3	41,7
Ghê-nê Xích-đạo - Equatorial Guinea	9725,4	14440,4	16576,6	19899,8
Ga-bông - Gabon	2850,1	3765,4	4005,1	4473,1
CHÂU MỸ - AMERICA				
Bắc Mỹ - North America				
Ca-na-da - Canada	9519,8	11123,8	11930,9	12635,5
Mỹ - The United States	2787,5	3059,5	3467,9	3855,8

327 (Tiếp theo) Xuất khẩu bình quân đầu người của một số nước và vùng lãnh thổ^(*)

(Cont.) Export per capita of some countries and territories^(*)

Tỷ đô la Mỹ - Bill. USD

	2004	2005	2006	2007
Ca-ri-bê - Caribbean				
An-ti-goa và Ba-bu-đa - <i>Antigua and Barbuda</i>	695,6	987,5	856,2	907,9
Ba-ha-mát - <i>Bahamas</i>	1493,7	1738,4	2060,6	1464,1
Bác-ba-dot - <i>Barbados</i>	956,5	1231,3	1314,3	1424,3
Đô-mi-ni-ca - <i>Dominica</i>	611,6	645,3	572,9	549,5
Cộng hoà Đô-mi-ni-ca - <i>Dominican Republic</i>	134,1	147,3	200,9	240,1
Gia-mai-ca - <i>Jamaica</i>	526,2	564,9	702,6	774,8
Grê-na-đa - <i>Grenada</i>	287,1	370,0	184,9	
Hai-i-ti - <i>Haiti</i>	42,8	50,6	50,4	54,3
Quần đảo Ăng-tin thuộc Hà Lan <i>Netherlands Antilles</i>	4135,9	5161,2	5957,5	6166,9
Xan Kít Nê-vi - <i>Saint Kitts Nevis</i>	893,9	708,3	820,5	829,3
Xan Lu-xi-a - <i>Saint Lucia</i>	385,4	388,4	391,5	458,4
Xan Vin-xen và Grê-na-đin <i>Saint Vincent and the Grenadines</i>	309,0	334,7	318,2	415,5
Tri-ni-dát và Tô-ba-gô - <i>Trinidad and Tobago</i>	4831,9	7260,7	10655,2	11027,3
Nam Mỹ - South America				
Ác-hen-ti-na - <i>Argentina</i>	901,1	1041,4	1190,0	1412,0
Bô-li-vi-a - <i>Bolivia</i>	238,2	304,0	414,2	468,4
Bra-xin - <i>Brazil</i>	524,5	634,4	727,9	838,5
Chi-lê - <i>Chile</i>	2016,9	2532,5	3559,1	4076,3
Cô-lôm-bi-a - <i>Colombia</i>	366,1	470,5	535,3	645,9
Ê-cu-a-đo - <i>Ecuador</i>	600,2	773,3	964,1	1038,4
Guy-a-na - <i>Guyana</i>	802,5	748,0	795,9	918,8
Pa-ra-goay - <i>Paraguay</i>	281,0	286,1	316,9	455,0
Pê-su - <i>Peru</i>	468,0	608,2	860,8	992,2
Xu-ri-nam - <i>Suriname</i>	1990,8	2098,7	2635,8	2862,2
U-ru-goay - <i>Uruguay</i>	887,7	1029,9	1192,7	1351,5
Vê-nê-xu-ê-la - <i>Venezuela</i>	1301,1	1951,3	2191,2	2518,1

327 (Tiếp theo) Xuất khẩu bình quân đầu người của một số nước và vùng lãnh thổ^(*)

(Cont.) Export per capita of some countries and territories^(*)

Tỷ đô la Mỹ - Bill. USD

	2004	2005	2006	2007
Trung Mỹ - Central America				
Bê-li-xê - Belize	753,7	712,8	894,6	835,3
Cốt-xta Ri-ca - Costa Rica	1481,6	1623,8	1867,7	2101,1
En Xan-va-đo - El Salvador	502,5	507,8	519,5	580,3
Goa-tê-ma-la - Guatemala	237,1	273,6	281,3	336,3
On-đu-rát - Honduras	244,7	276,9	294,7	299,0
Mê-hi-cô - Mexico	1852,9	2074,8	2403,0	2584,1
Ni-ca-ra-goa - Nicaragua	140,1	157,0	185,7	213,0
Pa-na-ma - Panama	297,2	315,1	332,5	348,3
CHÂU Á - ASIA				
Đông Á - East Asia				
CHND Trung Hoa - China, PR	457,8	584,1	739,0	922,6
Đặc khu HC Hồng Công (TQ) Hong Kong SAR (China)	38192,4	42467,1	46202,6	49742,1
Đặc khu HC Ma-cao (TQ) Macao SAR (China)	6012,9	5233,5	5355,2	5295,8
Nhật Bản - Japan	4427,6	4656,0	5087,3	5482,8
Hàn Quốc - Korea, Republic of	5279,4	5889,3	6722,0	7654,8
Mông Cổ - Mongolia	345,8	417,0	596,9	723,1
Đài Loan - Taiwan	7681,1	8706,0	9824,6	
Đông Nam Á - Southeast Asia				
Bru-nây - Brunei	14058,9	16884,6	19777,0	19661,5
Cam-pu-chia - Cambodia	203,9	229,3	267,7	304,6
In-đô-nê-xi-a - Indonesia	325,2	394,4	464,0	526,2
Lào - Lao PDR	65,2	97,6	153,1	143,6
Ma-lai-xi-a - Malaysia	4991,5	5491,4	6149,0	6630,1
Mi-an-ma - Myanmar	50,0	79,5	94,8	129,5
Phi-li-pin - The Philippines	478,8	471,6	549,7	572,0
Xin-ga-po - Singapore	47672,5	53834,9	61754,7	65220,8
Thái Lan - Thailand	1538,4	1748,8	2061,7	2398,5
Việt Nam - Vietnam	322,9	390,4	472,4	570,2

327 (Tiếp theo) Xuất khẩu bình quân đầu người của một số nước và vùng lãnh thổ^(*)

(Cont.) Export per capita of some countries and territories^(*)

Tỷ đô la Mỹ - Bill. USD

	2004	2005	2006	2007
Tây Á - Western Asia				
Ác-mê-ni - Armenia	236,2	314,9	333,6	406,2
Ai-déc-bai-gian - Azerbaijan	435,3	518,0	751,0	706,8
Ba-ren - Bahrain	10639,1	14018,4	15648,4	17792,6
Síp - Cyprus	1461,8	1719,8	1492,2	1594,5
Giê-oóc-gi-a (Gru-di-a) - Georgia	143,2	193,5	223,9	282,1
I-xra-en - Israel	5676,3	6177,5	6638,1	7538,1
Gioóc-đa-ni - Jordan	741,3	794,9	934,5	1001,1
Cô-oét - Kuwait	11627,8	17696,5	22030,2	23342,7
Li-băng - Lebanon	554,6	582,7	693,9	872,3
Ô-man - Oman	5382,6	7455,7	8477,0	9284,6
Bờ Tây & Dải Gaza - West Bank & Gaza	150,3	155,5	168,7	
Ca-ta - Quatar	79629,1	111807,7	175962,1	44218,2
A-rập Xê-út - Saudi Arabia	5592,6	7816,6	8923,8	9445,8
Xi-ri - Syria	539,9	619,1	678,5	
Thổ Nhĩ Kỳ - Turkey	866,9	998,1	1122,5	1446,1
Tiểu VQ A-rập Thống nhất - United Arab Emirates	23054,0	28576,7	33542,6	35282,7
Y-ê-men - Yemen	245,9	286,1	369,8	
Trung Nam Á - Middle South Asia				
Băng-la-dét - Bangladesh	43,9	47,2	58,4	64,5
Bu-tan - Bhutan	293,7	405,3	638,6	912,7
Ấn Độ - India	71,0	91,0	108,9	129,4
I-ran - Iran	612,6	814,2	1098,6	1168,7
Ka-dăc-xtan - Kazakhstan	1338,4	1838,6	2643,7	3006,2
Cu-rơ-gu-xtan - Kyrgyzstan	144,0	130,6	153,2	210,8
Man-di-vơ - Maldives	421,1	350,5	449,8	352,9
Nê-pan - Nepal	29,1	31,9	30,3	31,6
Pa-ki-xtan - Pakistan	88,0	103,0	106,5	109,8
Xri Lan-ca - Sri Lanka	295,8	322,7	346,3	388,1

327 (Tiếp theo) Xuất khẩu bình quân đầu người của một số nước và vùng lãnh thổ^(*)

(Cont.) Export per capita of some countries and territories^(*)

Tỷ đô la Mỹ - Bill. USD

	2004	2005	2006	2007
Tát-gi-ki-xtan - <i>Tajikistan</i>	136,3	132,7	200,1	
Tuốc-mê-ni-xtan - <i>Turkmenistan</i>	592,9	750,0	1071,3	1320,0
U-dơ-bê-ki-xtan - <i>Uzbekistan</i>	185,2	203,4	236,8	328,5
CHÂU ÂU - EUROPE				
Bắc Âu - Northern Europe				
Đan Mạch - <i>Denmark</i>	14000,6	15428,7	16871,8	18838,2
Ê-xtô-ni-a - <i>Estonia</i>	4398,7	5701,5	6515,9	8166,3
Phân Lan - <i>Finland</i>	11647,6	12434,7	14675,3	17034,7
Ai-xơ-len - <i>Iceland</i>	9914,3	9915,4	10662,9	13985,9
Ai-len - <i>Ireland</i>	25606,8	26352,8	24612,0	28086,3
Lát-vi-a - <i>Latvia</i>	1721,9	2220,6	2576,9	3466,3
Li-tu-a-ni-a (Lít-va) - <i>Lithuania (Litva)</i>	2709,0	3450,7	4170,0	5084,2
Na Uy - <i>Norway</i>	17802,9	22048,8	25846,9	29304,2
Thụy Điển - <i>Sweden</i>	13712,0	14504,0	16288,1	18490,5
Vương quốc Anh - <i>United Kingdom</i>	5704,7	6166,2	7069,1	7127,5
Đông Âu - Eastern Europe				
Bê-la-rút - <i>Belarus</i>	1402,0	1634,6	2027,6	2502,1
Bun-ga-ri - <i>Bulgaria</i>	1276,4	1516,7	1963,1	2430,6
Cộng hoà Séc - <i>Czech Republic</i>	6583,1	7620,1	9264,7	11879,0
Hung-ga-ri - <i>Hungary</i>	5431,1	6164,2	7369,0	9346,5
Môn-dô-va - <i>Moldova</i>	249,7	281,5	274,4	353,8
Ba Lan - <i>Poland</i>	1932,6	2341,0	2874,0	3582,7
Ru-ma-ni - <i>Romania</i>	1083,0	1281,7	1497,9	1858,4
Liên bang Nga - <i>Russian Federation</i>	1273,6	1703,1	2132,8	2507,7
Xlô-va-ki-a - <i>Slovakia</i>	5128,7	5939,8	7780,3	10705,7
U-crai-na - <i>Ukraine</i>	688,4	726,6	820,0	1062,8
Nam Âu - Southern Europe				
An-ba-ni - <i>Albania</i>	193,1	208,7	251,5	337,2
Bô-xni-a Héc-xê-gô-vi-na - <i>Bosnia Herzegovina</i>	762,5	920,3	789,1	
Crô-a-ti-a - <i>Croatia</i>	1806,1	1974,3	2336,3	2785,8

327 (Tiếp theo) Xuất khẩu bình quân đầu người của một số nước và vùng lãnh thổ^(*)

(Cont.) Export per capita of some countries and territories^(*)

Tỷ đô la Mỹ - Bill. USD

	2004	2005	2006	2007
Hy Lạp - Greece	1355,6	1396,9	1810,1	2096,9
I-ta-li-a - Italy	6075,3	6363,2	7060,0	8419,6
Ma-xê-đô-ni-a - Macedonia	825,4	1003,7	1177,3	1621,0
Man-ta - Malta	6546,5	5887,4	6666,8	7288,7
Mông-tê-nê-grô - Montenegro	1407,8	1534,7	1988,0	
Bồ Đào Nha - Portugal	3143,6	3048,1	4051,3	4736,2
Xéc-bi - Serbia	744,9	887,8	1155,2	
Xlô-ven-ni-a - Slovenia	7951,4	8945,8	10456,4	13157,0
Tây Ban Nha - Spain	4265,6	4400,7	4835,9	5546,4
Tây Âu - Western Europe				
Áo - Austria	13662,4	14296,9	15740,6	18838,5
Bỉ - Belgium	29432,6	32049,6	34786,2	40683,2
Pháp - France	7020,9	7212,5	7954,5	8916,1
Đức - Germany	11047,3	11857,5	13621,2	16155,1
Lúc-xăm-bua - Luxembourg	26858,3	27798,4	30295,8	33444,4
Hà Lan - Netherlands	19529,0	21434,8	24444,3	29105,9
Thụy Sĩ - Switzerland	15943,5	16953,2	18929,8	21827,2
CHÂU ĐẠI DƯƠNG - OCEANIA				
Ô-xtrây-li-a - Australia	4292,5	5187,9	5955,8	6713,5
Phi-gi - Fiji	842,6	846,4	814,7	900,4
Niu Di-lân - New Zealand	4977,1	5256,2	5361,0	6378,0
Pa-pua Niu Ghi-nê - Papua New Guinea	430,0	539,3	671,7	740,2
Xa-moa - Samoa	58,8	64,8	57,5	82,8
Quần đảo Xa-lô-môn - Solomon Islands	210,5	222,2	247,9	334,1
Tôn-ga - Tonga	151,4	101,0	110,2	80,0
Va-nu-a-tu - Vanuatu	181,0	175,3	167,2	132,4

(*) Xuất khẩu theo giá FOB - Export by FOB

Nguồn số liệu - Source:

Niên giám Thống kê Tài chính Quốc tế năm 2008 - IMF.

International Financial Statistics Yearbook 2008 - IMF.

www.worldbank.org - Cơ sở dữ liệu Các chỉ số Phát triển Thế giới.

www.worldbank.org - World Development Indicators database.

Những chỉ tiêu chủ yếu - ADB 2008 - Key indicators - ADB 2008.

328 Chỉ số giá tiêu dùng của một số nước và vùng lãnh thổ

(Năm 2000 = 100)

*Consumer price index of some countries and territories
(Year 2000 = 100)*

	2004	2005	2006	2007	2008	%
CHÂU PHI - AFRICA						
Bắc Phi - Northern Africa						
An-giê-ri - Algeria	112,3	114,1	117,0	121,1	126,5	
Ai-cập - Egypt	122,2	128,1	137,9	150,8	178,4	
Ma-rốc - Morocco	106,2	107,2	110,8	113,0	117,4	
Xu-dăng - Sudan	132,7	144	154,3	166,6	193,3	
Tuy-ni-di - Tunisia	111,5	113,8	118,9	122,6	128,7	
Đông Phi - Eastern Africa						
Bu-run-đi - Burundi	128,7	146,1	150,2	162,7	202,1	
Ê-ti-ô-pi-a - Ethiopia	113,4	126,6	142,2	166,7	240,7	
Kê-ni-a - Kenya	132,2	145,8	166,9	183,1	231,2	
Ma-đa-gát-xca - Madagascar	139,4	165,2	183,0	201,8	220,4	
Ma-la-uy - Malawi	171,9	198,4	226,1	244,1	265,4	
Mô-ri-xơ - Mauritius	122,1	128,2	139,6	152,4	166,7	
Mô-dăm-bích - Mozambique	162,7	174,4	197,5	213,6	235,7	
Ru-an-đa - Rwanda	126,6	138,1	150,3	164,0	189,3	
Xây-sen - Seychelles	113,9	114,9	114,5	120,6	165,2	
Tan-da-ni-a - Tanzania	117,1	123	131,9	141,2	155,7	
U-gan-đa - Uganda	114,5	124,2	133,2	141,2	158,1	
Dăm-bi-a - Zambia	212,5	251,4	274,1	303,3	341,1	
Nam Phi - Southern Africa						
Bốt-xoa-na - Botswana	134,4	146,0	162,9	174,4	196,6	
Lê-xô-thô - Lesotho	135,5	140,2	148,6	160,6	177,8	
Na-mi-bi-a - Namibia (2002 = 100)	111,6	114,1	119,9	128,0	141,2	
Nam Phi - South Africa	120,8	123,3	127,3	135,0	148,2	
Xoa-di-len - Swaziland	131,7	138,0	145,3	159,1	180,4	

328 (Tiếp theo) Chỉ số giá tiêu dùng của một số nước và vùng lãnh thổ (Năm 2000 = 100)

(Cont.) Consumer price index of some countries and territories
(Year 2000 = 100)

	2004	2005	2006	2007	2008	%
Tây Phi - Western Africa						
Bê-nanh - Benin	109,1	115,0	119,3	120,9	130,5	
Buốc-ki-na Pha-sô - Burkina Faso	109,0	116,0	118,7	118,5	131,1	
Cáp-ve - Cape Verde	104,5	105,0	110,6	115,5	123,3	
Cốt-đi-voa - Côte d'Ivoire	112,7	117,1	120,0	122,3	130,0	
Găm-bi-a - Gambia	151,6	158,9	162,2	170,9	178,5	
Gha-na - Ghana	217,7	250,6	278,0	307,8	358,7	
Ghi-nê Bít-xao - Guinea Bissau	103,9	107,4	109,5	114,5	126,5	
Ma-li - Mali	105,6	112,4	114,1	115,7	126,3	
Mô-ri-ta-ni - Mauritania	126,3	141,6	150,4	161,3	173,2	
Ni-giê - Niger	105,3	113,5	113,5	113,6	126,5	
Ni-giê-ri-a - Nigeria	176,0	207,4	224,5	236,6	263,9	
Xê-nê-gan - Senegal	105,9	107,7	110,0	116,4	123,1	
Xi-ê-ra Lê-ôn - Sierra Leone	121,3	135,9	148,9	166,3		
Tô-gô - Togo	106,5	113,7	116,3	117,4	127,6	
Trung Phi - Middle Africa						
Ăng-gô-la - Angola	1501,2	1872,8	2091,5	2357,5	2640,5	
Ca-mơ-run - Cameroon	108,3	110,5	116,1	117,2	123,5	
Cộng hòa Trung Phi Central African Republic	108,4	111,5		120,1	131,2	
Sát - Chad	110,0	118,7	128,2	116,7	128,7	
Công-gô - Congo	107,2	109,3	118,1	119,0	128,6	
Cộng hòa dân chủ Công-gô (Dai-a) Congo, Dem. Rep. of (Zaire)	670,6	813,6	919,8	1075,6		
Ga-bông - Gabon	104,9	106,1	104,6	109,9	115,7	
CHÂU MỸ - AMERICA						
Bắc Mỹ - North America						
Ca-na-đa - Canada	109,7	112,2	114,4	116,9	119,6	
Mỹ - The United States	109,7	113,4	117,1	120,4	125,0	

328 (Tiếp theo) Chỉ số giá tiêu dùng của một số nước và vùng lãnh thổ (Năm 2000 = 100)

(Cont.) Consumer price index of some countries and territories
(Year 2000 = 100)

	2004	2005	2006	2007	2008	%
Ca-ri-bê - Caribbean						
Ba-ha-mát - <i>Bahamas</i>	107,9	109,6	112,2	115,6	120,8	
Bác-ba-đốt - <i>Barbados</i>	105,8	112,3	120,5	125,3		
Đô-mi-ni-ca - <i>Dominica</i>	105,4	107,2	110,3	113,7		
Cộng hoà Đô-mi-ni-ca - <i>Dominican Republic</i>	221,2	221,2	247,9	263,1	291,1	
Gia-mai-ca - <i>Jamaica</i>	143,6	165,6	179,8	196,5	239,8	
Grê-na-đa - <i>Grenada</i>	107,4	111,1	115,3	120,1		
Hai-i-ti - <i>Haiti</i>	214,5	148,3	280,7	304,7	352,0	
Quần đảo Ăng-tin thuộc Hà Lan <i>Netherlands Antilles</i>	105,3	109,6	113,1	116,5	124,5	
Xan Kít Nê-vi - <i>Saint Kitts Nevis</i>	109,0	112,7	122,3	127,8		
Xan Lu-xi-a - <i>Saint Lucia</i>	107,8	112,0	114,6	117,5		
Xan Vin-xen và Grê-na-đin <i>Saint Vincent and the Grenadines</i>	104,9	108,8	112,1	119,9		
Tri-ni-đát và Tô-ba-gô - <i>Trinidad and Tobago</i>	118,3	126,5	137,0	147,8	165,6	
Nam Mỹ - South America						
Ác-hen-ti-na - <i>Argentina</i>	147,5	161,7	179,4	195,2	211,9	
Bô-li-vi-a - <i>Bolivia</i>	110,7	116,6	121,6	132,2	150,7	
Bra-xin - <i>Brazil</i>	141,7	151,4	157,8	163,5	172,7	
Chi-lê - <i>Chile</i>	110,3	113,6	117,5	122,7	133,4	
Cô-lôm-bi-a - <i>Colombia</i>	130,3	136,9	142,7	150,6	161,2	
Ê-cu-a-đo - <i>Ecuador</i>	171,7	175,9	181,2	185,3	200,9	
Guy-a-na - <i>Guyana</i>	119,9	127,5	136,8	153,5		
Pa-ra-goay - <i>Paraguay</i>	141,3	150,9	165,4	178,8	197,0	
Pê-ru - <i>Peru</i>	108,3	110,1	112,3	114,3	121,8	
Xu-ri-nam - <i>Suriname</i>	216,7	238,3	265,2	283,0		
U-ru-goay - <i>Uruguay</i>	155,0	162,3	172,7	186,7	201,3	
Vê-nê-xu-ê-la - <i>Venezuela</i>	219,9	255,0	289,8	344,0	449,4	

328 (Tiếp theo) Chỉ số giá tiêu dùng của một số nước và vùng lãnh thổ (Năm 2000 = 100)

(Cont.) Consumer price index of some countries and territories
(Year 2000 = 100)

	2004	2005	2006	2007	2008	%
Trung Mỹ - Central America						
A-ru-ba - Aruba	113,0	116,8	121,0	128,3	138,0	
Bê-li-xê - Belize	109,4	113,3	118,1	120,9	128,6	
Cốt-xta Ri-ca - Costa Rica	149,3	169,9	189,3	207,1	234,8	
En Xan-va-đo - El Salvador	112,7	118,0	122,8	128,4	137,7	
Goa-tê-ma-la - Guatemala	133,9	145,4	153,8	167,2	178,4	
On-đu-rát - Honduras	137,5	149,6	157,9	168,9	188,2	
Mê-hi-cô - Mexico	122,3	127,1	131,8	137,0	144,0	
Ni-ca-ra-goa - Nicaragua	125,6	137,7	150,2	167,0	200,1	
Pa-na-ma - Panama	101,8	105,1	107,3	111,8	121,6	
CHÂU Á - ASIA						
Đông Á - East Asia						
CHND Trung Hoa - China, PR	105,0	106,9	108,5	122,6	129,8	
Đặc khu HC Hồng Công (TQ) <i>Hong Kong SAR (China)</i>	92,6	93,4	95,3	97,2	101,4	
Đặc khu HC Ma-cao (TQ) <i>Macao SAR (China)</i>	94,9	99,0	104,1	109,9	119,4	
Nhật Bản - Japan	98,1	97,8	98,1	98,1	99,5	
Hàn Quốc - Korea, Republic of	114,7	117,8	120,4	123,5	129,3	
Mông Cổ - Mongolia	122,0	137,6	144,6	157,7	197,2	
Đông Nam Á - Southeast Asia						
Bru-nây - Brunei	99,4	100,6	100,7	104,6		
Cam-pu-chia - Cambodia	107,9	114,0	119,4	126,4	151,3	
In-đô-nê-xi-a - Indonesia	141,3	156,0	176,5	187,6	206,6	
Lào - Lao PDR	152,2	163,1	174,2	182,0		
Ma-lai-xi-a - Malaysia	105,9	109,0	112,9	115,2	121,5	
Mi-an-ma - Myanmar	271,6	297,0	356,4	481,3		
Phi-li-pin - The Philippines	120,6	129,8	137,9	141,8	155,0	
Xin-ga-po - Singapore	102,8	103,3	104,3	106,5	113,4	
Thái Lan - Thailand	107,1	111,9	117,1	119,7	126,3	
Việt Nam - Vietnam	115,9	125,5	134,9	146,3	179,6	

328 (Tiếp theo) Chỉ số giá tiêu dùng của một số nước và vùng lãnh thổ (Năm 2000 = 100)

(Cont.) Consumer price index of some countries and territories
(Year 2000 = 100)

	2004	2005	2006	2007	2008	%
Tây Á - Western Asia						
Ác-mê-ni - Armenia	116,8	117,5	120,9	126,2	137,5	
Ba-ren - Bahrain	102,2	104,9	107,0	110,4		
Síp - Cyprus	111,7	114,5	117,4	120,2	125,8	
Giê-oóc-gi-a (Gru-di-a) - Georgia	122,4	132,4	144,6	158,0	173,8	
I-xra-en - Israel	107,1	108,5	110,9	111,4	116,5	
Gioóc-đa-ni - Jordan	108,9	112,7	119,7	126,2	145,0	
Cô-oét - Kuwait	104,5	108,8	112,1	118,3	130,7	
Ô-man - Oman	99,8	101,7	105,0	111,2		
Ca-ta - Qatar	111,1	120,9	135,2	153,8		
A-rập Xê-út - Saudi Arabia	100,0	100,7	102,9	107,2	117,8	
Xi-ri - Syria	113,7	121,9	134,1	139,3		
Thổ Nhĩ Kỳ - Turkey	310,1	341,6	377,5	410,5	453,4	
Y-ê-men - Yemen	156,6	175,1	211,6	232,8		
Trung Nam Á - South Central Asia						
Băng-la-dét - Bangladesh	121,6	130,2	139,0	151,6	165,1	
Bu-tan - Bhutan	113,2	119,1	125,1	131,6		
Ấn Độ - India	116,6	121,5	128,6	136,8	148,2	
I-ran - Iran	170,1	192,9	215,9	253,1	317,8	
Ka-dắc-xtan - Kazakhstan	130,5	140,4	152,4	168,8	197,8	
Cu-rơ-gư-xtan - Kyrgyzstan	117,1	122,2	129,0	142,1	176,9	
Man-di-vơ - Maldives	105,0	108,5	111,8			
Nê-pan - Nepal	115,0	122,9	132,2	140,2		
Pa-ki-xtan - Pakistan	117,8	128,5	138,7	149,2	179,5	
Xri Lan-ca - Sri Lanka	143,0	159,7	175,7	203,5		

328 (Tiếp theo) Chỉ số giá tiêu dùng của một số nước và vùng lãnh thổ (Năm 2000 = 100)

(Cont.) Consumer price index of some countries and territories
(Year 2000 = 100)

	2004	2005	2006	2007	2008	%
CHÂU ÂU - EUROPE						
Bắc Âu - Northern Europe						
Đan Mạch - Denmark	108,3	110,2	112,3	114,2	118,1	
Ê-xtô-ni-a - Estonia	114,4	119,0	124,3	132,5	146,3	
Phần Lan - Finland	105,3	106,2	107,8	110,6	115,0	
Ai-xơ-len - Iceland	117,4	122,3	130,5	137,1	154,4	
Ai-len - Ireland	116,1	118,9	123,6	129,6	134,9	
Lát-vi-a - Latvia	114,2	121,9	129,9	143,0	165,0	
Li-tu-a-ni-a (Lít-va) - Lithuania (Litva)	101,6	104,3	108,3	114,5	127,0	
Na Uy - Norway	107,4	109,1	111,6	112,4	116,7	
Thụy Điển - Sweden	107,0	107,5	109,0	111,4	115,3	
Vương quốc Anh - United Kingdom	109,7	112,8	116,4	121,3	126,2	
Đông Âu - Eastern Europe						
Bun-ga-ri - Bulgaria	123,4	129,6	139,0	150,7	169,3	
Cộng hoà Séc - Czech Republic	109,7	111,7	114,6	117,9	125,4	
Hung-ga-ri - Hungary	128,5	133,0	138,2	149,1	158,2	
Môn-dô-va - Moldova	145,4	164,4	183,5	206,2	232,8	
Ba Lan - Poland	112,2	114,6	115,9	118,6	123,8	
Ru-ma-ni - Romania	212,5	231,6	246,8	258,8	279,1	
Liên bang Nga - Russian Federation	177,2	199,7	219,1	238,8	272,5	
Xlô-va-ki-a - Slovakia	129,5	133,0	138,9	142,8	149,3	
Nam Âu - Southern Europe						
An-ba-ni - Albania	114,2	116,9	119,7	123,2	127,3	
Crô-a-ti-a - Croatia	109,5	113,2	116,8	120,2	127,5	
Hy Lạp - Greece	114,1	118,2	121,9	125,5	130,7	
I-ta-li-a - Italy	110,5	112,7	115,1	117,2	121,1	
Ma-xê-dô-ni-a - Macedonia	110,0	110,0	113,6	117,7	126,2	

328 (Tiếp theo) Chỉ số giá tiêu dùng của một số nước và vùng lãnh thổ (Năm 2000 = 100)

(Cont.) Consumer price index of some countries and territories
(Year 2000 = 100)

	2004	2005	2006	2007	2008	%
Man-ta - <i>Malta</i>	109,5	112,8	116,0	117,4	122,4	
Bồ Đào Nha - <i>Portugal</i>	114,3	116,9	120,1	123,5	126,7	
Xlô-ven-ni-a - <i>Slovenia</i>	127,4	130,6	133,8	138,6	146,5	
Tây Ban Nha - <i>Spain</i>	113,4	117,2	121,3	124,7	129,8	
Tây Âu - Western Europe						
Áo - <i>Austria</i>	108,1	110,6	112,2	114,6	118,3	
Bỉ - <i>Belgium</i>	108,0	111,0	113,0	115,1	120,3	
Pháp - <i>France</i>	108,0	110,0	111,7	113,4	116,6	
Đức - <i>Germany</i>	106,2	107,9	109,6	112,1	115,0	
Lúc-xăm-bua - <i>Luxembourg</i>	109,3	112,0	115,0	117,7	121,7	
Hà Lan - <i>Netherlands</i>	111,2	113,1	114,4	116,2	119,1	
Thụy Sĩ - <i>Switzerland</i>	103,1	104,3	105,4	106,2	108,8	
CHÂU ĐẠI DƯƠNG - OCEANIA						
Ô-xtrây-li-a - <i>Australia</i>	113,1	116,1	120,2	123,0	128,4	
Phi-gi - <i>Fiji</i>	112,5	115,2	118,1	123,8	133,3	
Niu Di-lân - <i>New Zealand</i>	109,7	113,0	116,8	119,6	124,3	
Pa-pua Niu Ghi-nê - <i>Papua New Guinea</i>	143,2	145,6	149,8	150,6		
Quần đảo Xô-lô-môn - <i>Solomon Islands</i>	137,4	147,5	164,0	176,6		
Xa-moa - <i>Samoa</i>	130,7	133,1	138,0	145,7	162,5	
Tôn-ga - <i>Tonga</i>	148,1	160,4	170,7	180,8	199,7	
Va-nu-a-tu - <i>Vanuatu</i>	110,4	111,7	114,0	118,5		

Nguồn số liệu - Source:

Niên giám thống kê Tài chính Quốc tế - IMF.
International Financial Statistics Yearbook - IMF.

329 Chỉ số phát triển liên quan đến giới và Chỉ số vai trò của phụ nữ của một số nước và vùng lãnh thổ^(*)

Gender-related Development Index (GDI) and Gender Empowerment Measure (GEM) of some countries and territories^()*

	GDI 2007		GEM 2007	
	Chỉ số Value	Xếp hạng (a) Rank (a)	Chỉ số Value	Xếp hạng (b) Rank (b)
CHÂU PHI - AFRICA				
Bắc Phi - Northern Africa				
An-giê-ri - Algeria	0,742	88	0,315	105
Ai-cập - Egypt			0,287	107
Li-bi - Libya	0,830	54		
Ma-rốc - Morocco	0,625	111	0,318	104
Xu-dăng - Sudan	0,516	127		
Tuy-ni-di - Tunisia	0,752	84		
Đông Phi - Eastern Africa				
Bu-run-đi - Burundi	0,390	146		
Cô-mô-rốt - Comoros	0,571	117		
Gi-bu-ti - Djibouti	0,514	130		
Ê-ri-tơ-rê-a - Eritrea	0,459	138		
Ê-ti-ô-pi-a - Ethiopia	0,403	144	0,464	85
Kê-ni-a - Kenya	0,538	121		
Ma-đa-gát-xca - Madagascar	0,541	120	0,398	97
Ma-la-uy - Malawi	0,490	134		
Mô-ri-xơ - Mauritius	0,797	67	0,538	71
Mô-dăm-bích - Mozambique	0,395	145		
Ru-an-đa - Rwanda	0,459	139		
Tan-da-ni-a - Tanzania	0,527	125	0,539	69
U-gan-đa - Uganda	0,509	131	0,591	49
Dăm-bi-a - Zambia	0,473	136	0,426	92
Nam Phi - Southern Africa				
Bốt-xoa-na - Botswana	0,689	105	0,550	65
Lê-xô-thô - Lesotho	0,509	132	0,591	50
Na-mi-bi-a - Namibia	0,683	108	0,620	43

329 (Tiếp theo) Chỉ số phát triển liên quan đến giới và Chỉ số vai trò của phụ nữ của một số nước và vùng lãnh thổ^(*)

(Cont.) Gender-related Development Index (GDI) and Gender Empowerment Measure (GEM) of some countries and territories^(*)

	GDI 2007		GEM 2007	
	Chỉ số Value	Xếp hạng (a) Rank (a)	Chỉ số Value	Xếp hạng (b) Rank (b)
Nam Phi - South Africa	0,680	109	0,687	26
Xoa-di-len - Swaziland	0,568	118		
Tây Phi - Western Africa				
Bê-nanh - Benin	0,477	135		
Buốc-ki-na Pha-sô - Burkina Faso	0,383	147		
Cáp-ve - Cape Verde	0,701	101		
Cốt-đi-voa - Côte d'Ivoire	0,468	137		
Găm-bi-a - Gambia	0,452	141		
Gha-na - Ghana	0,524	126		
Ghi-nê - Guinea	0,425	143		
Ghi-nê Bít-xao - Guinea-Bissau	0,381	148		
Ma-li - Mali	0,353	153		
Mô-ri-ta-ni - Mauritania	0,516	128		
Ni-giê - Niger	0,308	155		
Ni-giê-ri-a - Nigeria	0,499	133		
Xê-nê-gan - Senegal	0,457	140		
Xi-ê-ra Lê-ôn - Sierra Leone	0,354	152		
Trung Phi - Middle Africa				
Ca-mơ-run - Cameroon	0,515	129		
Cộng hoà Trung Phi <i>Central African Republic</i>	0,354	151		
Sát - Chad	0,380	149		
Công-gô - Congo	0,594	115		
Cộng hoà dân chủ Công gô (Zai-a) <i>Congo, Dem. Rep. of (Zaire)</i>	0,370	150		
Ghê-nê Xích-đạo - Equatorial Guinea	0,700	102		
Ga-bông - Gabon	0,748	85		
Xao-tô-mê và Prin-xi-pê <i>Sao Tome and Principe</i>	0,643	110		

329 (Tiếp theo) Chỉ số phát triển liên quan đến giới và Chỉ số vai trò của phụ nữ của một số nước và vùng lãnh thổ^(*)

(Cont.) Gender-related Development Index (GDI) and Gender Empowerment Measure (GEM) of some countries and territories^(*)

	GDI 2007		GEM 2007	
	Chỉ số Value	Xếp hạng (a) Rank (a)	Chỉ số Value	Xếp hạng (b) Rank (b)
CHÂU MỸ - AMERICA				
Bắc Mỹ - North America				
Ca-na-đa - Canada	0,959	4	0,830	12
Mỹ - The United States	0,942	19	0,767	18
Ca-ri-bê - Caribbean				
Bác-ba-đốt - Barbados	0,900	30	0,632	37
Cu-ba - Cuba	0,844	49	0,676	29
Cộng hoà Đô-mi-ni-ca <i>Dominican Republic</i>	0,775	74	0,550	64
Gia-mai-ca - Jamaica	0,762	81		
Xan Lu-xi-a - Saint Lucia			0,591	51
Tri-ni-đát và Tô-ba-gô <i>Trinidad and Tobago</i>	0,833	53	0,801	14
Nam Mỹ - South America				
Ác-hen-ti-na - Argentina	0,862	46	0,699	24
Bô-li-vi-a - Bolivia	0,728	91	0,511	78
Bra-xin - Brazil	0,810	63	0,504	82
Chi-lê - Chile	0,871	41	0,526	75
Cô-lôm-bi-a - Colombia	0,806	64	0,508	80
Ê-cu-a-do - Ecuador			0,622	41
Guy-a-na - Guyana	0,721	96	0,590	53
Pa-ra-goay - Paraguay	0,759	82	0,510	79
Pê-ru - Peru	0,804	65	0,640	36
Xu-ri-nam - Suriname	0,763	79	0,560	58
U-ru-goay - Uruguay	0,862	45	0,551	63
Vê-nê-xu-ê-la - Venezuela	0,827	55	0,581	55
Trung Mỹ - Central America				
Bê-li-xê - Belize			0,507	81

329 (Tiếp theo) Chỉ số phát triển liên quan đến giới và Chỉ số vai trò của phụ nữ của một số nước và vùng lãnh thổ^(*)

(Cont.) Gender-related Development Index (GDI) and Gender Empowerment Measure (GEM) of some countries and territories^(*)

	GDI 2007		GEM 2007	
	Chỉ số Value	Xếp hạng (a) Rank (a)	Chỉ số Value	Xếp hạng (b) Rank (b)
Cốt-xa-ri-ca - Costa Rica	0,848	47	0,685	27
En Xan-va-đo - El Salvador	0,740	89	0,539	70
Goa-tê-ma-la - Guatemala	0,696	103		
On-đu-rát - Honduras	0,721	95	0,589	54
Mê-hi-cô - Mexico	0,847	48	0,629	39
Ni-ca-ra-goa - Nicaragua	0,686	106	0,542	67
Pa-na-ma - Panama	0,838	51	0,604	47
CHÂU Á - ASIA				
Đông Á - East Asia				
CHND Trung Hoa - China, PR	0,770	75	0,533	72
Đặc khu HC Hồng Công (TQ) Hong Kong SAR (China)	0,934	22		
Nhật Bản - Japan	0,945	14	0,567	57
Hàn Quốc - Korea, Republic of	0,926	25	0,554	61
Mông Cổ - Mongolia	0,727	92	0,410	94
Đông Nam Á - Southeast Asia				
Bru-nây - Brunei	0,906	29		
Cam-pu-chia - Cambodia	0,588	116	0,427	91
In-đô-nê-xi-a - Indonesia	0,726	93	0,408	96
Lào - Lao PDR	0,614	112		
Ma-lai-xi-a - Malaysia	0,823	58	0,542	68
Phi-li-pin - The Philippines	0,748	86	0,560	59
Xin-ga-po - Singapore			0,786	16
Thái Lan - Thailand	0,782	72	0,514	76
Việt Nam - Vietnam	0,723	94	0,554	62
Tây Á - Western Asia				
Ác-mê-ni - Armenia	0,794	68	0,412	93
Ai-déc-bai-gian - Azerbaijan	0,779	73	0,385	100

329 (Tiếp theo) Chỉ số phát triển liên quan đến giới và Chỉ số vai trò của phụ nữ của một số nước và vùng lãnh thổ^(*)

(Cont.) Gender-related Development Index (GDI) and Gender Empowerment Measure (GEM) of some countries and territories^(*)

	GDI 2007		GEM 2007	
	Chỉ số Value	Xếp hạng (a) Rank (a)	Chỉ số Value	Xếp hạng (b) Rank (b)
Ba-ren - Bahrain	0,895	33	0,605	46
Síp - Cyprus	0,911	27	0,603	48
Giê-oóc-gi-a (Gru-di-a)- Georgia			0,408	95
I-xra-en - Israel	0,921	26	0,705	23
Gioóc-đa-ni - Jordan	0,743	87		
Cô-oét - Kuwait	0,892	34		
Li-băng - Lebanon	0,784	71		
Ô-man - Oman	0,826	56	0,453	87
Ca-ta - Quatar	0,891	35	0,445	88
A-rập Xê-út - Saudi Arabia	0,816	60	0,299	106
Xi-ri - Syria	0,715	98		
Thổ Nhĩ Kỳ - Turkey	0,788	70	0,379	101
Tiểu VQ A-rập Thống nhất <i>United Arab Emirates</i>	0,878	38	0,691	25
Y-ê-men - Yemen	0,538	122	0,135	109
Trung Nam Á - South Central Asia				
Băng-la-dét - Bangladesh	0,536	123	0,264	108
Ấn Độ - India	0,594	114		
I-ran - Iran	0,770	76	0,331	103
Ka-dắc-xtan - Kazakhstan	0,803	66	0,532	73
Cu-ro-gư-xtan - Kyrgyzstan	0,705	100	0,575	56
Man-đi-vơ - Maldives	0,767	77	0,429	90
Nê-pan - Nepal	0,545	119	0,486	83
Pa-ki-xtan - Pakistan	0,532	124	0,386	99
Xri Lan-ca - Sri Lanka	0,756	83	0,389	98
Tát-gi-ki-xtan - Tajikistan	0,686	107		
U-dơ-bê-ki-xtan - Uzbekistan	0,708	99		

329 (Tiếp theo) Chỉ số phát triển liên quan đến giới và Chỉ số vai trò của phụ nữ của một số nước và vùng lãnh thổ^(*)

(Cont.) Gender-related Development Index (GDI) and Gender Empowerment Measure (GEM) of some countries and territories^(*)

	GDI 2007		GEM 2007	
	Chỉ số Value	Xếp hạng (a) Rank (a)	Chỉ số Value	Xếp hạng (b) Rank (b)
CHÂU ÂU - EUROPE				
Bắc Âu - Northern Europe				
Đan Mạch - Denmark	0,947	12	0,896	4
Ê-xtô-ni-a - Estonia	0,882	36	0,665	30
Phần Lan - Finland	0,954	8	0,902	3
Ai-xơ-len - Iceland	0,959	3	0,859	8
Ai-len - Ireland	0,948	10	0,722	22
Lát-vi-a - Latvia	0,865	44	0,648	33
Li-tu-a-ni-a (Lít-va) - Lithuania (Litva)	0,869	42	0,628	40
Na Uy - Norway	0,961	2	0,906	2
Thụy Điển - Sweden	0,956	5	0,909	1
Vương quốc Anh - United Kingdom	0,943	17	0,790	15
Đông Âu - Eastern Europe				
Bê-la-rút - Belarus	0,824	57		
Bun-ga-ri - Bulgaria	0,839	50	0,613	45
Cộng hoà Séc - Czech Republic	0,900	31	0,664	31
Hung-ga-ri - Hungary	0,879	37	0,590	52
Môn-đô-va - Moldova	0,719	97	0,547	66
Ba Lan - Poland	0,877	39	0,631	38
Ru-ma-ni - Romania	0,836	52	0,512	77
Liên bang Nga - Russian Federation	0,816	59	0,556	60
Xlô-va-ki-a - Slovakia	0,877	40	0,663	32
U-crai-na - Ukraine	0,793	69	0,461	86
Nam Âu - Southern Europe				
An-ba-ni - Albania	0,814	61		
Crô-a-ti-a - Croatia	0,869	43	0,618	44
Hy Lạp - Greece	0,936	21	0,677	28
I-ta-li-a - Italy	0,945	15	0,741	21

329 (Tiếp theo) Chỉ số phát triển liên quan đến giới và Chỉ số vai trò của phụ nữ của một số nước và vùng lãnh thổ^(*)

(Cont.) Gender-related Development Index (GDI) and Gender Empowerment Measure (GEM) of some countries and territories^(*)

	GDI 2007		GEM 2007	
	Chỉ số Value	Xếp hạng (a) Rank (a)	Chỉ số Value	Xếp hạng (b) Rank (b)
Ma-xê-dô-ni-a - Macedonia	0,812	62		
Man-ta - Malta	0,895	32	0,531	74
Bồ Đào Nha - Portugal	0,907	28	0,753	19
Xlô-ven-ni-a - Slovenia	0,927	24	0,641	34
Tây Ban Nha - Spain	0,949	9	0,835	11
Tây Âu - Western Europe				
Áo - Austria	0,930	23	0,744	20
Bỉ - Belgium	0,948	11	0,874	6
Pháp - France	0,956	6	0,779	17
Đức - Germany	0,939	20	0,852	9
Lúc-xãm-bua - Luxembourg	0,943	16		
Hà Lan - Netherlands	0,954	7	0,882	5
Thụy Sĩ - Switzerland	0,946	13	0,822	13
CHÂU ĐẠI DƯƠNG - OCEANIA				
Ô-xtrây-li-a - Australia	0,966	1	0,870	7
Phi-gi - Fiji	0,732	90		
Niu Di-lân - New Zealand	0,943	18	0,841	10
Tôn-ga - Tonga	0,765	78	0,363	102
Xa-moa - Samoa	0,763	80	0,431	89

(a) Xếp hạng trong tổng số 157 quốc gia và vùng lãnh thổ - Rank among 157 countries and territories.

(b) Xếp hạng trong tổng số 138 quốc gia và vùng lãnh thổ - Rank among 138 countries and territories.

(*) Vì có sự khác nhau về nguồn số liệu GDP bình quân đầu người theo sức mua tương đương (USD-PPP), nên kết quả này không dùng để so sánh với những kết quả mà TCTK đã công bố trước đây.

Because of the difference in GDP per capita on USD-PPP sources, the data of this table is not comparable with the ones published by GSO in the past.

Nguồn số liệu - Source:

Chỉ số phát triển con người: Bản cập nhật số liệu 2008 - UNDP.

HDI: A Statistical Update 2008 - UNDP.

330 Chỉ số phát triển con người của một số nước và vùng lãnh thổ^(*)
Human Development Index (HDI) of some countries and territories^()*

	2006		2007	
	Chỉ số Value	Xếp hạng ^(**) Rank ^(**)	Chỉ số Value	Xếp hạng ^(**) Rank ^(**)
CHÂU PHI - AFRICA				
Bắc Phi - Northern Africa				
An-giê-ri - Algeria	0,749	104	0,754	104
Ai-cập - Egypt	0,700	122	0,703	123
Li-bi - Libya	0,842	56	0,847	55
Ma-rốc - Morocco	0,648	130	0,654	130
Xu-dăng - Sudan	0,526	150	0,531	150
Tuy-ni-di - Tunisia	0,763	100	0,769	98
Đông Phi - Eastern Africa				
Bu-run-đi - Burundi	0,387	175	0,394	174
Cô-mô-rốt - Comoros	0,573	139	0,576	139
Gi-bu-ti - Djibouti	0,517	155	0,520	155
Ê-ri-ta-rê-a - Eritrea	0,467	165	0,472	165
Ê-ti-ô-pi-a - Ethiopia	0,402	171	0,414	171
Kê-ni-a - Kenya	0,535	147	0,541	147
Ma-đa-gát-xca - Madagascar	0,537	145	0,543	145
Ma-la-uy - Malawi	0,484	161	0,493	160
Mô-ri-xơ - Mauritius	0,801	79	0,804	81
Mô-dăm-bích - Mozambique	0,397	172	0,402	172
Ru-an-đa - Rwanda	0,455	167	0,460	167
Xây-sen - Seychelles	0,841	57	0,845	57
Tan-da-ni-a - Tanzania	0,519	151	0,530	151
U-gan-đa - Uganda	0,505	158	0,514	157
Dăm-bi-a - Zambia	0,473	164	0,481	164
Nam Phi - Southern Africa				
Bốt-xoa-na - Botswana	0,683	126	0,694	125
Lê-xô-thô - Lesotho	0,511	156	0,514	156
Na-mi-bi-a - Namibia	0,678	129	0,686	128
Nam Phi - South Africa	0,680	128	0,683	129
Xoa-di-len - Swaziland	0,569	140	0,572	142

330 (Tiếp theo) Chỉ số phát triển con người của một số nước và vùng lãnh thổ^(*)

(Cont.) Human Development Index (HDI) of some countries and territories^(*)

	2006		2007	
	Chỉ số Value	Xếp hạng ^(**) Rank ^(**)	Chỉ số Value	Xếp hạng ^(**) Rank ^(**)
Tây Phi - Western Africa				
Bê-nanh - Benin	0,487	160	0,492	161
Buốc-ki-na Pha-sô - Burkina Faso	0,384	176	0,389	177
Cáp-ve - Cape Verde	0,704	121	0,708	121
Cốt-di-voa - Côte d'Ivoire	0,482	163	0,484	163
Găm-bi-a - Gambia	0,453	168	0,456	168
Gha-na - Ghana	0,518	154	0,526	152
Ghi-nê - Guinea	0,433	170	0,435	170
Ghi-nê Bít-xao - Guinea Bissau	0,391	174	0,396	173
Ma-li - Mali	0,366	179	0,371	178
Mô-ri-ta-ni - Mauritania	0,519	153	0,520	154
Ni-giê - Niger	0,335	182	0,340	182
Ni-giê-ri-a - Nigeria	0,506	157	0,511	158
Xê-nê-gan - Senegal	0,462	166	0,464	166
Xi-ê-ra Lê-ôn - Sierra Leone	0,357	180	0,365	180
Tô-gô - Togo	0,498	159	0,499	159
Trung Phi - Middle Africa				
Ăng-gô-la - Angola	0,552	143	0,564	143
Ca-mơ-run - Cameroon	0,519	152	0,523	153
Cộng hòa Trung Phi <i>Central African Republic</i>	0,367	178	0,369	179
Sát - Chad	0,393	173	0,392	175
Công-gô - Congo	0,603	136	0,601	136
Cộng hòa dân chủ Công-gô (Dai-a) <i>Congo, Dem. Rep. of (Zaire)</i>	0,371	177	0,389	176
Ghê-nê Xích-đạo - Equatorial Guinea	0,712	118	0,719	118
Ga-bông - Gabon	0,750	103	0,755	103
Xao-tô-mê và Prin-xi-pê - Sao Tome and Principe	0,645	131	0,651	131

330 (Tiếp theo) Chỉ số phát triển con người của một số nước và vùng lãnh thổ^(*)

(Cont.) Human Development Index (HDI) of some countries and territories^(*)

	2006		2007	
	Chỉ số Value	Xếp hạng ^(**) Rank ^(**)	Chỉ số Value	Xếp hạng ^(**) Rank ^(**)
CHÂU MỸ - AMERICA				
Bắc Mỹ - North America				
Ca-na-da - Canada	0,965	4	0,966	4
Mỹ - The United States	0,955	12	0,956	13
Ca-ri-bê - Caribbean				
An-ti-goa và Ba-bu-đa - <i>Antigua and Barbuda</i>	0,860	48	0,868	47
Ba-ha-mát - <i>Bahamas</i>	0,854	52	0,856	52
Bác-ba-đốt - <i>Barbados</i>	0,891	39	0,903	37
Cu-ba - <i>Cuba</i>	0,856	51	0,863	51
Đô-mi-ni-ca - <i>Dominica</i>	0,814	71	0,814	73
Cộng hoà Đô-mi-ni-ca - <i>Dominican Republic</i>	0,771	89	0,777	90
Gia-mai-ca - <i>Jamaica</i>	0,768	92	0,766	100
Grê-na-đa - <i>Grenada</i>	0,810	74	0,813	74
Hai-i-ti - <i>Haiti</i>	0,526	149	0,532	149
Xan Kít Nê-vi - <i>Saint Kitts Nevis</i>	0,835	60	0,838	62
Xan Lu-xi-a - <i>Saint Lucia</i>	0,821	68	0,821	69
Xan Vin-xen và Grê-na-đin <i>Saint Vincent and the Grenadines</i>	0,767	93	0,772	91
Tri-ni-dát và Tô-ba-gô - <i>Trinidad and Tobago</i>	0,832	63	0,837	64
Nam Mỹ - South America				
Ác-hen-ti-na - <i>Argentina</i>	0,861	47	0,866	49
Bô-li-vi-a - <i>Bolivia</i>	0,726	113	0,729	113
Bra-xin - <i>Brazil</i>	0,808	75	0,813	75
Chi-lê - <i>Chile</i>	0,874	43	0,878	44
Cô-lôm-bi-a - <i>Colombia</i>	0,800	82	0,807	77
Ê-cu-a-đo - <i>Ecuador</i>	0,805	77	0,806	80
Guy-a-na - <i>Guyana</i>	0,721	114	0,729	114
Pa-ra-goay - <i>Paraguay</i>	0,757	101	0,761	101

330 (Tiếp theo) Chỉ số phát triển con người của một số nước và vùng lãnh thổ^(*)

(Cont.) Human Development Index (HDI) of some countries and territories^(*)

	2006		2007	
	Chỉ số Value	Xếp hạng ^(**) Rank ^(**)	Chỉ số Value	Xếp hạng ^(**) Rank ^(**)
Pê-ru - Peru	0,799	83	0,806	78
Xu-ri-nam - Suriname	0,765	98	0,769	97
U-ru-goay - Uruguay	0,860	49	0,865	50
Vê-nê-xu-ê-la - Venezuela	0,833	62	0,844	58
Trung Mỹ - Central America				
Bê-li-xê - Belize	0,770	90	0,772	93
Cốt-xta Ri-ca - Costa Rica	0,849	53	0,854	54
En Xan-va-đo - El Salvador	0,746	106	0,747	106
Goa-tê-ma-la - Guatemala	0,696	123	0,704	122
On-đu-rát - Honduras	0,729	112	0,732	112
Mê-hi-cô - Mexico	0,849	54	0,854	53
Ni-ca-ra-goa - Nicaragua	0,696	124	0,699	124
Pa-na-ma - Panama	0,834	61	0,840	60
CHÂU Á - ASIA				
Đông Á - East Asia				
CHND Trung Hoa - China, PR	0,763	99	0,772	92
Đặc khu HC Hồng Công (TQ) Hong Kong SAR (China)	0,943	23	0,944	24
Nhật Bản - Japan	0,958	10	0,960	10
Hàn Quốc - Korea, Republic of	0,933	26	0,937	26
Mông Cổ - Mongolia	0,720	116	0,727	115
Đông Nam Á - Southeast Asia				
Bru-nây - Brunei	0,919	30	0,920	30
Cam-pu-chia - Cambodia	0,584	137	0,593	137
Đông Ti-mo - Timor Leste	0,484	162	0,489	162
In-đô-nê-xi-a - Indonesia	0,729	111	0,734	111
Lào - Lao PDR	0,613	132	0,619	133

330 (Tiếp theo) Chỉ số phát triển con người của một số nước và vùng lãnh thổ^(*)

(Cont.) Human Development Index (HDI) of some countries and territories^(*)

	2006		2007	
	Chỉ số Value	Xếp hạng ^(**) Rank ^(**)	Chỉ số Value	Xếp hạng ^(**) Rank ^(**)
Ma-lai-xi-a - Malaysia	0,825	66	0,829	66
Mi-an-ma - Myanmar	0,584	138	0,586	138
Phi-li-pin - The Philippines	0,747	105	0,751	105
Xin-ga-po - Singapore	0,942	24	0,944	23
Thái Lan - Thailand	0,780	86	0,783	87
Việt Nam - Vietnam	0,720	115	0,725	116
Tây Á - Western Asia				
Ác-mê-ni - Armenia	0,787	85	0,798	
Ai-déc-bai-gian - Azerbaijan	0,773	88	0,787	86
Ba-ren - Bahrain	0,894	38	0,895	39
Síp - Cyprus	0,911	32	0,914	32
Giê-oóc-gi-a (Gru-di-a) - Georgia	0,768	91	0,778	89
I-xra-en - Israel	0,932	28	0,935	27
Gioóc-đa-ni - Jordan	0,767	95	0,770	96
Cô-oét - Kuwait	0,912	31	0,916	31
Li-băng - Lebanon	0,800	80	0,803	83
Ô-man - Oman	0,843	55	0,846	56
Lãnh thổ Pa-le-xtin - Palestinian Territory	0,737	110	0,737	110
Ca-ta - Qatar	0,905	34	0,910	33
A-rập Xê-út - Saudi Arabia	0,840	58	0,843	59
Xi-ri - Syria	0,738	109	0,742	107
Thổ Nhĩ Kỳ - Turkey	0,802	78	0,806	79
Tiểu VQ A-rập Thống nhất <i>United Arab Emirates</i>	0,896	37	0,903	35
Y-ê-men - Yemen	0,568	141	0,575	140

330 (Tiếp theo) Chỉ số phát triển con người của một số nước và vùng lãnh thổ^(*)

(Cont.) Human Development Index (HDI) of some countries and territories^(*)

	2006		2007	
	Chỉ số Value	Xếp hạng ^(**) Rank ^(**)	Chỉ số Value	Xếp hạng ^(**) Rank ^(**)
Trung Nam Á - South Central Asia				
Băng-la-dét - Bangladesh	0,535	148	0,543	146
Bu-tan - Bhutan	0,608	133	0,619	132
Ấn Độ - India	0,604	134	0,612	134
I-ran - Iran	0,777	87	0,782	88
Ka-dắc-xtan - Kazakhstan	0,800	81	0,804	82
Cư-rơ-gu-xtan - Kyrgyzstan	0,705	120	0,710	120
Man-di-vơ - Maldives	0,765	97	0,771	95
Nê-pan - Nepal	0,547	144	0,553	144
Pa-ki-xtan - Pakistan	0,568	142	0,572	141
Xri Lan-ca - Sri Lanka	0,755	102	0,759	102
Tát-gi-ki-xtan - Tajikistan	0,683	127	0,688	127
Tuốc-mè-ni-xtan - Turkmenistan	0,739	108	0,739	109
U-dơ-bê-ki-xtan - Uzbekistan	0,706	119	0,710	119
CHÂU ÂU - EUROPE				
Bắc Âu - Northern Europe				
Đan Mạch - Denmark	0,953	14	0,955	16
Ê-xtô-ni-a - Estonia	0,878	40	0,883	40
Phần Lan - Finland	0,955	13	0,959	12
Ai-xơ-len - Iceland	0,967	3	0,969	3
Ai-len - Ireland	0,964	5	0,965	5
Lát-vi-a - Latvia	0,859	50	0,866	48
Li-tu-a-ni-a (Lít-va) - Lithuania (Litva)	0,865	46	0,870	46
Na Uy - Norway	0,970	1	0,971	1
Thụy Điển - Sweden	0,961	6	0,963	7
Vương quốc Anh - United Kingdom	0,945	21	0,947	21

330 (Tiếp theo) Chỉ số phát triển con người của một số nước và vùng lãnh thổ^(*)

(Cont.) Human Development Index (HDI) of some countries and territories^(*)

	2006		2007	
	Chỉ số Value	Xếp hạng ^(**) Rank ^(**)	Chỉ số Value	Xếp hạng ^(**) Rank ^(**)
Đông Âu - Eastern Europe				
Bê-la-rút - Belarus	0,819	69	0,826	68
Bun-ga-ri - Bulgaria	0,835	59	0,840	61
Cộng hoà Séc - Czech Republic	0,899	36	0,903	36
Hung-ga-ri - Hungary	0,878	41	0,879	43
Môn-đô-va - Moldova	0,718	117	0,720	117
Ba Lan - Poland	0,876	42	0,880	41
Ru-ma-ni - Romania	0,832	64	0,837	63
Liên bang Nga - Russian Federation	0,811	73	0,817	71
Xlô-va-ki-a - Slovakia	0,873	44	0,880	42
U-crai-na - Ukraine	0,789	84	0,796	85
Nam Âu - Southern Europe				
An-ba-ni - Albania	0,814	70	0,818	70
Bô-xni-a Héc-xê-gô-vi-na <i>Bosnia Herzegovina</i>	0,807	76	0,812	76
Crô-a-ti-a - Croatia	0,867	45	0,871	45
Hy Lạp - Greece	0,938	25	0,942	25
I-ta-li-a - Italy	0,950	19	0,951	18
Man-ta - Malta	0,899	35	0,902	38
Bồ Đào Nha - Portugal	0,907	33	0,909	34
Xlô-ven-ni-a - Slovenia	0,924	29	0,929	29
Tây Ban Nha - Spain	0,952	15	0,955	15

330 (Tiếp theo) Chỉ số phát triển con người của một số nước và vùng lãnh thổ^(*)

(Cont.) Human Development Index (HDI) of some countries and territories^(*)

	2006		2007	
	Chỉ số Value	Xếp hạng ^(**) Rank ^(**)	Chỉ số Value	Xếp hạng ^(**) Rank ^(**)
Tây Âu - Western Europe				
Áo - Austria	0,952	16	0,955	14
Bỉ - Belgium	0,951	17	0,953	17
Pháp - France	0,958	11	0,961	8
Đức - Germany	0,945	22	0,947	22
Lúc-xăm-bua - Luxembourg	0,959	8	0,960	11
Hà Lan - Netherlands	0,961	7	0,964	6
Thụy Sĩ - Switzerland	0,959	9	0,960	9
CHÂU ĐẠI DƯƠNG - OCEANIA				
Ô-xtrây-li-a - Australia	0,968	2	0,970	2
Phi-gi - Fiji	0,744	107	0,741	108
Niu Di-lân - New Zealand	0,948	20	0,950	20
Pa-pua Niu Ghi-nê - Papua New Guinea	0,536	146	0,541	148
Tôn-ga - Tonga	0,767	94	0,768	99
Xa-moa - Samoa	0,766	96	0,771	94
Quần đảo Xa-lô-môn - Salomon Islands	0,604	135	0,610	135
Va-nu-a-tu - Vanuatu	0,688	125	0,693	126

(*) Vì có sự khác nhau về nguồn số liệu GDP bình quân đầu người theo sức mua tương đương (USD-PPP), nên kết quả này không dùng để so sánh với những kết quả mà TCTK đã công bố trước đây.

Because of the difference in GDP per capita on USD-PPP sources, the data of this table is not comparable with the ones published by GSO in the past.

(**) Xếp hạng trong tổng số 182 quốc gia và vùng lãnh thổ - Rank among 182 countries and territories.

Nguồn số liệu - Source:

Chỉ số phát triển con người: Bản cập nhật số liệu 2009 - UNDP.

HDI: A Statistical Update 2009 - UNDP.

331 Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của Brunei

Key indicators of Brunei

	2004	2005	2006	2007	2008
DÂN SỐ - POPULATION	Triệu người - <i>Million persons</i>				
1 tháng 7 hàng năm - <i>1 July of the year</i>	0,36	0,37	0,38	0,39	
Nam - <i>Male</i>	0,19	0,20	0,20		
Nữ - <i>Female</i>	0,17	0,17	0,18		
LỰC LƯỢNG LAO ĐỘNG - LABOUR FORCE	Nghìn người - <i>Thousand persons</i>				
Tổng số - <i>Total</i>	164,4	169,2	180,4	184,8	188,8
Có việc làm - <i>Employed</i>	158,6	162,0	173,1	178,5	181,8
TÀI KHOẢN QUỐC GIA - NATIONAL ACCOUNTS	Triệu đô la Brunei - <i>Million BRD</i>				
GDP theo giá thị trường thực tế <i>GDP at current market prices</i>	13306	15864	18226	18512	19805
GDP theo giá so sánh 2000 - <i>GDP at constant 2000 prices</i>	11419	11464	11968	12042	12095
Nông nghiệp - <i>Agriculture</i>	147	149	134	128	
Khai khoáng - <i>Mining</i>	4905	4774	4977	4578	
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	1732	1698	1711	1659	
Điện, khí đốt và nước - <i>Electricity, gas & water</i>	82	86	86	88	
Xây dựng - <i>Construction</i>	424	458	441	489	
Thương nghiệp - <i>Trade</i>	476	486	499	558	
Vận tải, bưu điện - <i>Transport, communications</i>	420	437	441	492	
Tài chính - <i>Finance</i>	380	417	476	470	
Quản lý công cộng - <i>Public administration</i>	1766	1817	1978	2289	
Các ngành khác - <i>Others</i>	1088	1142	1225	1290	
TỶ GIÁ HỐI ĐOÁI - EXCHANGE RATES	Đô la Brunei/1 đô la Mỹ - <i>BRD/1USD</i>				
Bình quân trong kỳ - <i>Average of period</i>	1,69	1,66	1,59	1,51	1,41

331 (Tiếp theo) Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của Brunei

(Cont.) Key indicators of Brunei

	2004	2005	2006	2007	2008
NGOẠI THƯƠNG - EXTERNAL TRADE	Triệu đô la Mỹ - Million USD				
Xuất khẩu - Export	5057	6249	7575	7668	9494
Nhập khẩu - Import	1422	1491	1662	2101	2423
Cán cân thương mại - Trade balance	3635	4758	5913	5567	7071
SẢN LƯỢNG - PRODUCTION	Nghìn tấn - Thousand tons				
Nông nghiệp - Agriculture					
Rau - Vegetable	11,16	10,71	9,52	9,6	
Hoa quả - Fruit	4,52	4,79	3,77	5,5	
Thóc - Paddy	0,95	1,31	0,05	1,2	
Chuối - Bananas	0,77	0,72	1,38	0,8	
Dừa - Coconut	0,21	0,36	0,04	0,35	
Sắn - Cassava	0,05	0,13	0,05	1,8	
Dứa - Pineapple	0,06	0,06	0,79	0,99	
Khoai lang - Sweet potato	0,05	0,03	0,32	0,22	
Công nghiệp chế biến - Manufacturing					
Xi măng - Cement					
Năng lượng - Energy					
Dầu thô - Crude oil	9695	9054			
Điện (Triệu kwh) - Electricity (Mill. kwh)	2906	2913	2948	3045	3069

Nguồn số liệu - Source:

Những chỉ tiêu chủ yếu - ADB 2009; Thống kê FAO.

Key Indicators - ADB 2009; FAOSTAT.

332 Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của Cam-pu-chia

Key indicators of Cambodia

	2004	2005	2006	2007	2008
DÂN SỐ - POPULATION	Triệu người - Million persons				
1 tháng 7 hàng năm - <i>1 July of the year</i>	13,3	13,5	13,6	13,8	14,0
LỰC LƯỢNG LAO ĐỘNG - LABOUR FORCE	Nghìn người - Thousand persons				
Có việc làm - <i>Employed</i>	7495,6	7649,4	7834,8	8038,2	8144,8
Nông nghiệp - <i>Agriculture</i>	4519,8	4612,6	4724,4	4750,1	4813,1
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	712,1	726,7	744,3	685,6	694,7
Khai khoáng - <i>Mining</i>	15,0	15,3	15,7	16,2	16,4
Các ngành khác - <i>Others</i>	2248,7	2294,8	2350,4	2586,3	2620,6
TÀI KHOẢN QUỐC GIA	Tỷ riên - Billion riel				
NATIONAL ACCOUNTS					
GDP theo giá hiện hành - <i>GDP at current prices</i>	21438,3	25754,3	29849,1	35039,3	
GDP theo giá so sánh 2000 - <i>GDP at constant 2000 prices</i>	19434,1	22009,1	24379,7	26867,6	28667,5
Nông nghiệp - <i>Agriculture</i>	5595,9	6475,5	6830,3	7173,8	7583,8
Khai khoáng - <i>Mining</i>	68,9	87,0	100,9	107,4	125,9
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	3926,7	4308,6	5059,8	5508,7	5681,1
Điện, khí đốt và nước - <i>Electricity, gas & water</i>	91,5	103,0	135,5	151,2	164,1
Xây dựng - <i>Construction</i>	1147,9	1401,1	1681,2	1794,7	1898,8
Thương nghiệp - <i>Trade</i>	2542,1	2865,9	3132,9	3438,5	3766,5
Vận tải, bưu điện - <i>Transport, communications</i>	1302,6	1491,1	1523,0	1632,7	1748,6
Tài chính - <i>Finance</i>	1763,0	1924,9	2167,7	2436,0	2611,9
Quản lý công cộng - <i>Public administration</i>	318,5	337,1	333,2	333,6	348,6
Các ngành khác - <i>Others</i>	1575,5	1864,5	2184,7	2448,0	2741,8

332 (Tiếp theo) Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu
 của Cam-pu-chia
(Cont.) Key indicators of Cambodia

	2004	2005	2006	2007	2008
TỶ GIÁ HỐI ĐOÁI - EXCHANGE RATES	Riêng/1 đô la Mỹ - Riel/1 USD				
Bình quân trong kỳ - <i>Average of period</i>	4016	4092	4103	4056	4054
NGOẠI THƯƠNG - EXTERNAL TRADE	Triệu đô la Mỹ - Million USD				
Xuất khẩu - <i>Export</i>	2588,9	2910,3	3693,7	4089,2	4708
Nhập khẩu - <i>Import</i>	3269,5	3927,8	4749,2	5423,6	6533,8
Cán cân thương mại - <i>Trade balance</i>	-680,6	-1017,6	-1055,6	-1334,4	1825,8
SẢN LƯỢNG - PRODUCTION					
Nông nghiệp - Agriculture	Nghìn tấn - Thousand tons				
Thóc - <i>Paddy</i>	4170	5986	6264	6713	7175
Ngô - <i>Maize</i>	266	248	377	512	612
Cao su - <i>Rubber</i>	26	96	101	105	94
Gỗ tròn (Nghìn m ³) - <i>Log (Thous. m³)</i>	22391	21943	23041		
Cá - <i>Fish</i>	326	2699	3114	3513	

Nguồn số liệu - *Source:*

Những chỉ tiêu chủ yếu - ADB 2009.

Key Indicators - ADB 2009.

333 Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của Đông Timor

Key indicators of Timor-Leste

	2004	2005	2006	2007	2008
DÂN SỐ - POPULATION	Triệu người - Million persons				
1 tháng 7 hàng năm - <i>1 July of the year</i>	0,952	0,983	1,015	1,048	1,08
TÀI KHOẢN QUỐC GIA NATIONAL ACCOUNTS	Triệu đô la Mỹ - Million USD				
GDP theo giá thị trường thực tế <i>GDP at current market prices</i>	309,3	331,9	326,8	395,5	
GDP theo giá so sánh 2000 <i>GDP at constant 2000 prices</i>	295,7	314,1	296,0	319,3	
Nông nghiệp - <i>Agriculture</i>	99,1	105,3	105,6	99,7	
Khai khoáng - <i>Mining</i>	2,6	2,7	1,7	1,9	
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	11,1	11,2	7,9	8,7	
Điện, hơi đốt và nước - <i>Electricity, gas & water</i>	3,9	4,7	4,5	5,2	
Xây dựng - <i>Construction</i>	27,8	31,6	27,0	37,1	
Thương nghiệp - <i>Trade</i>	23,4	23,6	23,0	26,5	
Vận tải, bưu điện - <i>Transport, communications</i>	30,5	32,0	23,0	26,5	
Tài chính - <i>Finance</i>	26,5	26,8	26,1	28,7	
Quản lý công cộng - <i>Public administration</i>	70,8	76,2	77,2	85,0	
NGOẠI THƯƠNG - EXTERNAL TRADE	Triệu đô la Mỹ - Million USD				
Xuất khẩu - <i>Export</i>	105,7	43,5	60,7	19,2	49,2
Nhập khẩu - <i>Import, CIF</i>	146,1	109,1	100,8	206,1	268,6
Cán cân thương mại - <i>Trade balance</i>	-40,5	-65,7	-40,1	-186,9	-219,4
SẢN LƯỢNG - PRODUCTION	Nghìn tấn - Thousand tons				
Nông nghiệp - Agriculture					
Ngô - <i>Maize</i>	91	80	90	63	
Thóc - <i>Paddy</i>	65	63	65	41	
Sắn - <i>Cassava</i>	47	48	47	49	

Nguồn số liệu - *Source:*

Những chỉ tiêu chủ yếu - ADB 2009.

Key Indicators - ADB 2009.

334 Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của In-đô-nê-xi-a

Key indicators of Indonesia

	2004	2005	2006	2007	2008
DÂN SỐ - POPULATION	Triệu người - Million persons				
1 tháng 7 hàng năm - <i>1 July of the year</i>	217,1	219,9	222,7	225,6	228,5
LỰC LƯỢNG LAO ĐỘNG - LABOUR FORCE	Nghìn người - Thousand persons				
Tổng số - <i>Total</i>	103973	105857	106282	108131	111947
Có việc làm - <i>Employed</i>	93722	93958	95177	97583	102553
Nông nghiệp - <i>Agriculture</i>	40608	42323	40136	42609	41332
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	11070	11953	11578	11890	12549
Khai khoáng - <i>Mining</i>	1035	904	924	1021	1071
Các ngành khác - <i>Others</i>	41009	38778	42539	42063	47601
TÀI KHOẢN QUỐC GIA	Tỷ rupia - Billion rupiahs				
NATIONAL ACCOUNTS					
GDP theo giá thị trường thực tế <i>GDP at current market prices</i>	2295826	2774281	3339217	3949321	4954029
GDP theo giá so sánh 2000					
<i>GDP at constant 2000 prices</i>	1656517	1750815	1847127	1963092	2082104
Nông nghiệp - <i>Agriculture</i>	247164	253882	262403	271401	284338
Khai khoáng - <i>Mining</i>	160101	165223	168032	171422	172300
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	469952	491561	514100	538085	557766
Điện, khí đốt và nước - <i>Electricity, gas & water</i>	10898	11584	12251	13517	14994
Xây dựng - <i>Construction</i>	96334	103598	112234	121901	130816
Thương nghiệp - <i>Trade</i>	271142	293654	312519	338807	363314
Vận tải, bưu điện - <i>Transport, communications</i>	96897	109262	124809	142327	166077
Tài chính - <i>Finance</i>	151123	161252	170074	183659	198800
Quản lý công - <i>Public administration</i>	72324	73700	76618	80778	84378
Các ngành khác - <i>Others</i>	80583	87099	94087	101194	109323
TỶ GIÁ HỐI ĐOÁI - EXCHANGE RATES	Rupia/1 đô la Mỹ - Rupiah/1 USD				
Bình quân trong kỳ - <i>Average of period</i>	8939	9705	9159	9141	9699

812 Số liệu thống kê nước ngoài - *International statistics*

334 (Tiếp theo) Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu
 của In-đô-nê-xi-a
(Cont.) Key indicators of Indonesia

	2004	2005	2006	2007	2008
NGOẠI THƯƠNG - EXTERNAL TRADE	Triệu đô la Mỹ - Million USD				
Xuất khẩu - Export, FOB	69714	85660	100690	114100	137020
Nhập khẩu - Import, CIF	46180	57701	61078	74473	129244
Cán cân thương mại - Trade balance	23534	27959	39612	39627	7776
SẢN LƯỢNG - PRODUCTION	Nghìn tấn - Thousand tons				
Nông nghiệp - Agriculture					
Thóc - Rice (Paddy)	54089	54151	54455	57157	60251
Sắn - Cassava	19425	19321	19987	20795	21593
Ngô - Maize	11225	12524	11610	13287	16324
Dầu cọ - Palm oil	8479	1019	10869	13286	
Mía - Sugar-cane	2052	2242	2307	2588	
Chuối - Banana	4874	5178	5037	5454	5741
Khoai lang - Sweet potato	1902	1857	1851	1887	1877
Đậu tương - Soyabean	724	808	749	593	776
Lạc - Peanut	837	836	838	789	
Khai khoáng - Mining					
Quặng никeln - Nicken ore	4119	3707	3978	5920	
Quặng đồng tuyển - Copper ore concentrate	2810	1017	2939	2420	
Quặng thiếc tuyển - Tin ore concentrate	70	78	58	63	
Công nghiệp chế biến - Manufacturing					
Xi măng - Cement	33042	33916	33106		
Năng lượng - Energy					
Dầu thô - Crude oil	59805	52882	49301	42641	
Khí thiên nhiên - Natural gas (terajoules)	2951031	2877910	2766081	2459522	
Than - Coal	126851	152722	181061	174833	

Nguồn số liệu - Source:

Những chỉ tiêu chủ yếu - ADB 2009.

Key Indicators - ADB 2009.

335 Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của Lào

Key indicators of Laos

	2004	2005	2006	2007	2008
DÂN SỐ - POPULATION	Triệu người - Million persons				
1 tháng 7 hàng năm - <i>1 July of the year</i>	5,52	5,62	5,75	5,87	6,0
TÀI KHOẢN QUỐC GIA NATIONAL ACCOUNTS	Tỷ kíp - Billion kips				
GDP theo giá thị trường thực tế <i>GDP at current market prices</i>	25151,5	28947,8	35980,9	40467,1	46237,3
GDP theo giá so sánh 1990 <i>GDP at constant 1990 prices</i>	20098,6	21457,4	23315,1	25143,0	26942,7
Nông nghiệp - Agriculture	7553,3	7607,9	7795,1	8467,5	8637,6
Khai khoáng - Mining	399,4	853,9	1253,5	1112,5	1341,5
Công nghiệp chế biến - Manufacturing	1818,0	1882,2	2072,0	2378,0	2569,4
Điện, hơi đốt và nước - Electricity, gas & water	828,0	778,8	823,5	793,9	932,1
Xây dựng - Construction	980,6	936,1	932,3	1021,3	1003,1
Thương nghiệp - Trade	3841,0	4210,4	4487,6	4959,3	5320,3
Vận tải, bưu điện - Transport, communications	896,2	1055,1	1147,2	1232,5	1332,8
Tài chính - Finance	373,7	309,5	703,1	739,9	908,1
Quản lý công cộng - Public administration	817,0	962,5	966,1	1053,2	1278,4
Các ngành khác - Others	1407,3	1522,1	1537,5	1658,3	1738,1
TỶ GIÁ HỐI ĐOÁI - EXCHANGE RATES	Kíp/1 đô la Mỹ - Kips/1 USD				
Bình quân trong kỳ - <i>Average of period</i>	10585	10655	10160	9603	
NGOẠI THƯƠNG - EXTERNAL TRADE	Triệu đô la Mỹ - Million USD				
Xuất khẩu - Export	363	553	882	923	1085,0
Nhập khẩu - Import	713	882	1060	1065	1303,0
Cán cân thương mại - <i>Trade balance</i>	-349	-329	-178	-142	-218,0

814 Số liệu thống kê nước ngoài - *International statistics*

335 (Tiếp theo) Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của Lào (Cont.) Key indicators of Laos

	2004	2005	2006	2007	2008
SẢN LƯỢNG - PRODUCTION	Nghìn tấn - Thousand tons				
Nông nghiệp - Agriculture					
Thóc - Paddy	2529	2568	2664	2710	
Khoai lang - Sweet potato	119	130	109	126	
Ngô - Maize	204	373	450	691	
Sắn - Cassava	56	51	174	233	
Khoai tây - Potato	36	36			
Năng lượng - Energy					
Than - Coal	300	320	319	682	392,0
Điện (Triệu kwh) - Electricity (Mill. kwh)	3348	3492	3606	3362	3.705,0

Nguồn số liệu - Source:

Những chỉ tiêu chủ yếu - ADB 2009.
Key Indicators - ADB 2009.

336 Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của Ma-lai-xi-a

Key indicators of Malaysia

	2004	2005	2006	2007	2008
DÂN SỐ - POPULATION	<i>Triệu người - Million persons</i>				
1 tháng 7 hàng năm - <i>1 July of the year</i>	25,58	26,13	26,64	27,17	27,73
LỰC LƯỢNG LAO ĐỘNG - LABOUR FORCE	<i>Nghìn người - Thousand persons</i>				
Tổng số - <i>Total</i>	10346	10413	10629	10890	11028
Có việc làm - <i>Employed</i>	9980	10045	10275	10538	10660
Nông nghiệp - <i>Agriculture</i>	1453	1470	1504	1558	1488
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	2023	1989	2083	1977	1945
Khai khoáng - <i>Mining</i>	35	36	42	39	55
Các ngành khác - <i>Others</i>	6469	6550	6647	6963	7173
TÀI KHOẢN QUỐC GIA NATIONAL ACCOUNTS	<i>Triệu ringgit - Million ringgits</i>				
GDP theo giá thị trường thực tế <i>GDP at current market prices</i>	474048	522445	574441	639776	738677
GDP theo giá so sánh 2000 <i>GDP at constant 2000 prices</i>	426508	449250	475526	504920	528311
Nông nghiệp - <i>Agriculture</i>	34929	35835	37701	38225	39769
Khai khoáng - <i>Mining</i>	42627	42472	42030	42881	42550
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	131127	137940	147154	151789	153744
Điện, hơi đốt và nước - <i>Electricity, gas & water</i>	13100	13851	14523	15106	15431
Xây dựng - <i>Construction</i>	14903	14685	14639	15332	15657
Thương nghiệp - <i>Trade</i>	56441	61346	65493	73390	80263
Vận tải, bưu điện - <i>Transport, communications</i>	30973	32870	35185	38137	40687
Tài chính - <i>Finance</i>	60775	65541	71253	80671	85192
Quản lý công cộng - <i>Public administration</i>	28243	30371	33412	35004	38875
Các ngành khác - <i>Others</i>	24996	26064	27234	28593	30090
TỶ GIÁ HỐI ĐÓÁI - EXCHANGE RATES	<i>Ringgit/1 đô la Mỹ - Ringgits/1 USD</i>				
Bình quân trong kỳ - <i>Average of period</i>	3,80	3,79	3,67	3,44	3,34
NGOẠI THƯƠNG - EXTERNAL TRADE	<i>Triệu ringgit - Million ringgits</i>				
Xuất khẩu - <i>Export</i>	481253	533788	588965	605153	663494
Nhập khẩu - <i>Import</i>	399632	434010	480773	504814	521611
Cán cân thương mại - <i>Trade balance</i>	81621	99778	108193	100339	141883

816 Số liệu thống kê nước ngoài - *International statistics*

336 (Tiếp theo) Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu
 của Ma-lai-xi-a
 (Cont.) Key indicators of Malaysia

	2004	2005	2006	2007	2008
SẢN LƯỢNG - PRODUCTION	Nghìn tấn - Thousand tons				
Nông nghiệp - Agriculture					
Dầu cọ - Palm oil	13976	14961	15881	15823	
Nhân cọ - Palm kernel	3661	3963	4125	4096	
Cao su - Rubber	1169	1126	1284	1201	1072
Thóc - Paddy	1467	1490	1385	2375	2384
Cùi dừa - Copra	26	27	24	22	
Dầu dừa - Coconut oil	42	31	28	36	
Gỗ tròn (Nghìn m ³) - Saw log (Thous. m ³)	22039	22399	21893	21893	
Gỗ xẻ (Nghìn m ³) - Sawn timber (Thous. m ³)	4853	5261	5129	4946	
Khai khoáng - Mining					
Quặng sắt - Iron ore	664	950	667		
Công nghiệp chế biến - Manufacturing					
Xi măng - Cement	17326	16659	19456	22021	
Dầu đи-e-zen - Diesel oil	8999	8952	9052	8805	
Dầu lửa - Kerosene	3165	3149	3419	3306	
Sắt, thép - Iron and steel	3004	2668	3021	2756	
Thức ăn gia súc - Prepared animal feed	2304	2242	2238	2234	
Gas lỏng - Liquefied petroleum gas	3232	3391	3437	3798	
Dầu nhiên liệu - Fuel oil	1519	1837	1794	1597	
Đường kính - Refined sugar	1448	1412	1460	1574	
Bột mì - Wheat flour	725	833	839	889	
Năng lượng - Energy					
Dầu thô - Crude oil	50640	49331	47340	47461	44472
Than - Coal	389	789	921	1053	
Điện (Triệu kWh) - Electricity (Mill. kWh)	90661	96214	100831	104950	106365

Nguồn số liệu - Source:

Những chỉ tiêu chủ yếu - ADB 2009.

Key Indicators - ADB 2009.

337 Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của Mi-an-ma

Key indicators of Myanmar

	2004	2005	2006	2007	2008
DÂN SỐ - POPULATION	Triệu người - Million persons				
1 tháng 7 hàng năm - <i>1 July of the year</i>	54,30	55,40	56,52	57,50	58,82
LỰC LƯỢNG LAO ĐỘNG - LABOUR FORCE					
TÀI KHOẢN QUỐC GIA	Triệu kyat - Million kyats				
NATIONAL ACCOUNTS					
GDP theo giá thị trường thực tế <i>GDP at current market prices</i>	9078929	12286765	16715665		
GDP theo giá so sánh 2000/2001 <i>GDP at constant 2000/2001 prices</i>	4116635	4675220	13853030		
Nông nghiệp - Agriculture	2087812	2339957	6262529		
Khai khoáng - Mining	25202	33171	99344		
Công nghiệp chế biến - Manufacturing	436429	532179	1919889		
Điện, hơi đốt và nước - Electricity, gas & water	4788	5707	30287		
Xây dựng - Construction	129968	144271	531903		
Thương nghiệp - Trade	958669	1074297	3005792		
Vận tải, bưu điện - Transport, communications	337215	392355	1644621		
Tài chính - Finance	6748	10237	11383		
Quản lý công cộng - Public administration	64528	69937	122715		
Các ngành khác - Others	65276	73109	224568		
TỶ GIÁ HỐI ĐOÁI - EXCHANGE RATES	Kyat/1 đô la Mỹ - Kyats/1 USD				
Bình quân trong kỳ - <i>Average of period</i>	5,75	5,76	5,78	5,56	5,38
NGOẠI THƯƠNG - EXTERNAL TRADE	Triệu kyat - Mill. kyats				
Xuất khẩu - Export	16697	20647	30026	35297	
Nhập khẩu - Import	11339	11514	16835	18419	
Cán cân thương mại - <i>Trade balance</i>	5358	9133	13191	16878	

818 Số liệu thống kê nước ngoài - *International statistics*

337 (Tiếp theo) **Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của Mi-an-ma**
 (Cont.) Key indicators of Myanmar

	2004	2005	2006	2007	2008
SẢN LƯỢNG - PRODUCTION	Nghìn tấn - Thousand tons				
Nông nghiệp - Agriculture					
Thóc - Paddy	24725	27684	30923	31449	30500
Mía - Sugar-cane	7310	7187	8168	9833	
Ngô - Maize	784	918	1032	1146	
Khai khoáng - Mining					
Kẽm tinh luyện - Zinc concentrates	0,4	0,3	0,027	0,034	
Quặng dolomit - Dolomite	4,0	4,4	5,0	3,3	
Chì nguyên chất - Refined lead	0,8	0,6	0,5	0,20	
Công nghiệp chế biến - Manufacturring					
Xi măng - Cement	542,0	551,8			
Phân bón - Fertilizer	95,3	100,1			
Gạch, ngói (Triệu viên)					
Brick, tile (Mill. pieces)	77,7	72,3			
Muối - Salt	77,1	113,1			
Đường - Sugar	53,8	38,7			
Giấy - Paper	16,7	19,3			
Bông - Cotton	4,1	4,1			
Năng lượng - Energy					
Than - Coal	234	224	357	287	
Khí thiên nhiên - Natural gas	398351	426597			
Điện (Triệu kWh) - Electricity (Mill. kWh)	5608	6064	6164	5608	

Nguồn số liệu - Source:

Những chỉ tiêu chủ yếu - ADB 2009; Niên giám Thống kê ASEAN 2008; Thống kê FAO.

Key Indicators - ADB 2009; ASEAN Statistical Yearbook 2008; FAOSTAT

338 Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của Phi-li-pin

Key indicators of the Philippines

	2004	2005	2006	2007	2008
DÂN SỐ - POPULATION	Triệu người - Million persons				
1 tháng 7 hàng năm - <i>1 July of the year</i>	83,6	85,3	87,0	88,7	90,5
LỰC LƯỢNG LAO ĐỘNG - LABOUR FORCE	Nghìn người - Thousand persons				
Tổng số - <i>Total</i>	35862	35287	35788	35918	37058
Có việc làm - <i>Employed</i>	31613	32539	32963	33672	34533
Nông nghiệp - <i>Agriculture</i>	11381	11719	11815	12160	12328
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	3061	3105	3059	3060	2901
Khai khoáng - <i>Mining</i>	118	121	141	135	173
Các ngành khác - <i>Others</i>	17054	17594	17949	18317	19131
TÀI KHOẢN QUỐC GIA - NATIONAL ACCOUNTS	Tỷ peso - Billion pesos				
GDP theo giá thị trường thực tế <i>GDP at current market prices</i>	4871,6	5444,0	6031,2	6647,3	7423,2
GDP theo giá so sánh 1985 <i>GDP at constant 1985 prices</i>	1154,3	1211,5	1276,2	1366,5	1419,0
Nông nghiệp - <i>Agriculture</i>	226,4	231,0	239,8	251,3	259,4
Khai khoáng - <i>Mining</i>	18,3	20,0	18,8	23,7	24,2
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	278,6	293,3	305,7	315,7	329,3
Điện, hơi đốt và nước - <i>Electricity, gas & water</i>	36,8	37,7	40,1	42,7	45,9
Xây dựng - <i>Construction</i>	48,7	45,9	50,3	60,9	65,7
Thương nghiệp - <i>Trade</i>	192,7	203,6	216,1	233,9	236,7
Vận tải, bưu điện - <i>Transport, communications</i>	97,6	104,8	111,4	120,7	125,8
Tài chính - <i>Finance</i>	56,9	64,6	71,9	81,3	83,4
Quản lý công cộng - <i>Public administration</i>	51,2	53,8	55,2	56,6	59,8
Các ngành khác - <i>Others</i>	147,0	156,9	167,1	179,6	188,9
TỶ GIÁ HỐI ĐOÁI - EXCHANGE RATES	Peso/1 đô la Mỹ - Pesos/1 USD				
Bình quân trong kỳ - <i>Average of period</i>	56,04	55,09	51,31	46,15	44,47

820 Số liệu thống kê nước ngoài - *International statistics*

338 (Tiếp theo) Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu
của Phi-li-pin
(Cont.) Key indicators of the Philippines

	2004	2005	2006	2007	2008
NGOẠI THƯƠNG - EXTERNAL TRADE	Triệu đô la Mỹ - Million USD				
Xuất khẩu - Export	39681	41255	47410	50466	49076
Nhập khẩu - Import	46102	49487	54078	57996	60420
Cán cân thương mại - Trade balance	-6422	-8233	-6668	-7530	-11344
SẢN LƯỢNG - PRODUCTION	Nghìn tấn - Thousand tons				
Nông nghiệp - Agriculture					
Mía - Sugar cane	25579	22918	24345	22235	26601
Dừa - Coconut	14366	14825	14958	14853	15320
Thóc - Paddy	14497	14603	15327	16240	16815
Ngô - Maize	5413	5253	6082	6737	6928
Chuối - Banana	5631	6298	6795	7484	8688
Cao su - Rubber	311	316	352	404	411
Cà phê - Coffee	103	106	104	98	97
Cây chuối sợi - Abaca	74	74	70	67	
Khai khoáng - Mining					
Quặng crôm - Chromite ore	43	38	47	31	
Đồng - Copper	71	75	72	88	
Công nghiệp chế biến - Manufacturing					
Xi măng - Cement	13057	12368	12033	13048	
Năng lượng - Energy					
Dầu thô - Crude oil	22	33	29	29	153
Than - Coal	2484	2879	2300	3394	3581
Điện (Triệu kWh) - Electricity (Mill. kWh)	55957	56568	56784	59612	59616

Nguồn số liệu - Source:

Những chỉ tiêu chủ yếu - ADB 2009.

Key Indicators - ADB 2009.

339 Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của Thái Lan

Key indicators of Thailand

	2004	2005	2006	2007	2008
DÂN SỐ - POPULATION	Triệu người - <i>Million persons</i>				
1 tháng 7 hàng năm - <i>1 July of the year</i>	64,20	64,76	65,23	65,75	66,51
LỰC LƯỢNG LAO ĐỘNG - LABOUR FORCE	Nghìn người - <i>Thousand persons</i>				
Tổng số - <i>Total</i>	35718	36120	36429	36942	37700
Có việc làm - <i>Employed</i>	34729	35245	35686	36249	37017
Nông nghiệp - <i>Agriculture</i>	13634	13617	14171	14306	14699
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	5476	5588	5504	5619	5453
Khai khoáng - <i>Mining</i>	50	57	58	63	58
Các ngành khác - <i>Others</i>	15568	15996	15953	16261	16806
TÀI KHOẢN QUỐC GIA - NATIONAL ACCOUNTS	Tỷ bạc - <i>Billion bahts</i>				
GDP theo giá thị trường thực tế - <i>GDP at current market prices</i>	6489,5	7092,9	7841,3	8493,3	9102,8
GDP theo giá so sánh 1988 - <i>GDP at constant 1988 prices</i>	3688,2	3858,0	4059,6	4259,6	4369,5
Nông nghiệp - <i>Agriculture</i>	354,4	347,9	364,0	370,5	389,4
Khai khoáng - <i>Mining</i>	80,8	88,1	91,5	95,0	97,2
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	1426,3	1499,9	1589,2	1687,4	1753,2
Điện, hơi đốt và nước - <i>Electricity, gas & water</i>	122,5	129,0	135,1	142,0	148,0
Xây dựng - <i>Construction</i>	88,8	93,8	97,9	99,4	94,7
Thương nghiệp - <i>Trade</i>	517,3	541,9	565,9	592,1	603,5
Vận tải, bưu điện - <i>Transport, communications</i>	366,3	383,9	407,9	431,9	430,2
Tài chính - <i>Finance</i>	269,3	287,6	300,2	314,6	327,1
Quản lý công cộng - <i>Public administration</i>	111,8	116,3	115,3	118,7	117,2
Các ngành khác - <i>Others</i>	350,6	369,7	392,7	408,0	409,0
TỶ GIÁ HỐI ĐOÁI - EXCHANGE RATES	Bạc/1 đô la Mỹ - <i>Bahts/1 USD</i>				
Bình quân trong kỳ - <i>Average of period</i>	40,22	40,22	37,88	34,52	33,31

822 Số liệu thống kê nước ngoài - *International statistics*

339 (Tiếp theo) Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu
của Thái Lan
(Cont.) Key indicators of Thailand

	2004	2005	2006	2007	2008
NGOẠI THƯƠNG - EXTERNAL TRADE	Tỷ bạc - Bill. bahts				
Xuất khẩu - Export	3873,7	4438,7	4937,4	5242,0	5853,6
Nhập khẩu - Import	3801,1	4754,0	4942,9	4870,2	5944,0
Cán cân thương mại - Trade balance	72,6	-315,3	-5,6	371,8	-90,4
SẢN LƯỢNG - PRODUCTION	Nghìn tấn - Thousand tons				
Nông nghiệp - Agriculture					
Mía - Sugar-cane	69808	43672	56902	68641	73501
Sắn - Cassava	20209	17533	24606	26777	2757
Thóc - Paddy	29299	29387	29792	30014	3047
Ngô - Maize	4124	4037	3909	3539	3753
Cao su - Rubber	3008	2980	3071	3022	3193
Dừa - Coconut	2126	1871	1815	1722	1727
Đậu xanh - Mung bean	135	112	113	113	
Đay - Jute and kenaf	25	5	3	2	5
Bông - Cotton	14	14	6	6	
Khai khoáng - Mining					
Thạch cao - Gypsum	8002,2	6920,3	8355,0		
Macno - Marl	157,8	196,7	68,7		
Quặng florit - Fluorite ore	2,4	0,3	2,1		
Công nghiệp chế biến - Manufacturing					
Xi măng - Cement	35626,1	37871,7	39408,2	35668,3	
Đường - Sugar	7100,4	5028,4	5719,4	7344,0	
Sợi tổng hợp - Synthetic fiber	893,9	809,0	725,4	674,6	
Thiếc tấm - Tin plate	327,5	228,1	301,5	238,9	
Tôn mạ - Galvanized iron sheet	436,1	283,6	297,7	247,2	
Năng lượng - Energy					
Dầu thô - Crude oil	3658	4861	5536	5774	6131
Điện (Triệu kwh) - Electricity (Mill. kwh)	124129	130426	136767	142538	145468

Nguồn số liệu - Source:

Những chỉ tiêu chủ yếu - ADB 2009 - Key Indicators - ADB 2009.

340 Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của Xin-ga-po

Key indicators of Singapore

	2004	2005	2006	2007	2008
DÂN SỐ - POPULATION	Triệu người - Million persons				
1 tháng 7 hàng năm - <i>1 July of the year</i>	4,17	4,27	4,40	4,59	4,84
LỰC LƯỢNG LAO ĐỘNG	Nghìn người - Thousand persons				
LABOUR FORCE					
Tổng số - <i>Total</i>	2342	2367	2594	2710	2940
Có việc làm - <i>Employed</i>	2238	2267	2506	2632	2858
Nông nghiệp - <i>Agriculture</i>	5	2	4	4	3
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	298	275	302	305	312
Khai khoáng - <i>Mining</i>	1	0	1	1	1
Các ngành khác - <i>Others</i>	1328	1370	1491	1494	1536
TÀI KHOẢN QUỐC GIA	Triệu đô la Xin-ga-po - Million SGD				
NATIONAL ACCOUNTS					
GDP theo giá thị trường thực tế <i>GDP at current market prices</i>	185364,5	201313,3	221142,8	251610,1	257418,5
GDP theo giá so sánh 2000 <i>GDP at constant 2000 prices</i>	184256,6	197720,6	214233,5	230871,4	233524,5
Nông nghiệp và khai khoáng <i>Agriculture and mining</i>	162,9	161,0	185,9	180,3	173,0
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	46204,5	50592,0	56623,4	59987,4	57510,5
Điện, hơi đốt và nước - <i>Electricity, gas & water</i>	3394,5	3489,2	3690,9	3917,2	4000,0
Xây dựng - <i>Construction</i>	6654,3	6703,1	6942,5	8208,1	9872,8
Thương nghiệp - <i>Trade</i>	28655,9	31477,1	34719,0	37302,7	38271,1
Vận tải, bưu điện - <i>Transport, communications</i>	25573,1	27011,9	28702,5	30283,0	31608,8
Tài chính - <i>Finance</i>	41197,7	44133,5	47851,9	53786,6	57236,5
Các ngành khác - <i>Others</i>	29653,8	30905,5	32118,0	33083,1	34296,8

824 Số liệu thống kê nước ngoài - *International statistics*

340 (Tiếp theo) Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu
của Xin-ga-po
(Cont.) Key indicators of Singapore

	2004	2005	2006	2007	2008
TỶ GIÁ HỐI ĐOÁI - EXCHANGE RATES	Đô la Xin-ga-po/1 đô la Mỹ - SGD/1 USD				
Bình quân trong kỳ - <i>Average of period</i>	1,69	1,66	1,59	1,51	1,69
NGOẠI THƯƠNG - EXTERNAL TRADE	Triệu đô la Xin-ga-po - Million SGD				
Xuất khẩu - <i>Export</i>	335615	382532	431559	450628	476762
Nhập khẩu - <i>Import</i>	293337	333191	378924	395980	450893
Cán cân thương mại - <i>Trade balance</i>	42278	49341	52635	54648	25869
SẢN LƯỢNG - PRODUCTION					
Điện (Triệu kWh) - <i>Electricity (Mill. kwh)</i>	36809,6	38212,7	39442,1	41137,7	41716,8

Nguồn số liệu - *Source:*

Những chỉ tiêu chủ yếu - ADB 2009.

Key Indicators - ADB 2009.

341 Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của CHND Trung Hoa

Key indicators of China, People's Republic of

	2004	2005	2006	2007	2008
DÂN SỐ - POPULATION	Triệu người - Million persons				
1 tháng 7 hàng năm - <i>1 July of the year</i>	1299,9	1307,6	1314,5	1321,3	1328
LỰC LƯỢNG LAO ĐỘNG - LABOUR FORCE	Triệu người - Million persons				
Tổng số - <i>Total</i>	768,2	778,8	782,4	786,5	792,4
Có việc làm - <i>Employed</i>	752,0	758,3	764,0	769,9	774,8
Nông nghiệp - <i>Agriculture</i>	352,7	339,7	325,6	314,4	306,5
TÀI KHOẢN QUỐC GIA - NATIONAL ACCOUNTS	Tỷ nhân dân tệ - Billion yuans				
GDP theo giá thị trường thực tế <i>GDP at current market prices</i>	15987,8	18321,8	21192,4	25730,6	30067,0
GDP theo giá so sánh 2000 <i>GDP at constant 2000 prices</i>	14196,5	15677,5	20455,6	23122,8	25203,9
Nông nghiệp - <i>Agriculture</i>	1722,5	1812,6	2354,1	2442,2	2576,6
Công nghiệp khai khoáng, chế biến, điện, khí đốt và nước <i>Mining, manufacturing, electricity, gas, and water</i>	6015,1	6711,5	8717,5	10017,0	12368,6
Xây dựng - <i>Construction</i>	777,5	875,6	1151,7	1299,2	
Thương nghiệp - <i>Trade</i>	1134,6	1223,3	1514,6	1761,7	
Vận tải, bưu điện - <i>Transport, communications</i>	872,5	970,6	1203,6	1359,5	
Các ngành khác - <i>Others</i>	2569,8	2855,6	3786,9	4131,9	
TỶ GIÁ HỐI ĐOÁI - EXCHANGE RATES	Nhân dân tệ/1 đô la Mỹ - Yuans/1 USD				
Bình quân trong kỳ - <i>Average of period</i>	8,28	8,19	7,97	7,61	6,95
NGOẠI THƯƠNG - EXTERNAL TRADE	Triệu đô la Mỹ - Million USD				
Xuất khẩu - <i>Export</i>	593326	761953	968969	1217780	1428546
Nhập khẩu - <i>Import</i>	561229	659953	791461	955950	1133086
Cán cân thương mại - <i>Trade balance</i>	32097	102001	177508	261830	295459

826 Số liệu thống kê nước ngoài - *International statistics*

341 (Tiếp theo) **Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu**
của CHND Trung Hoa
(Cont.) Key indicators of China, People's Republic of

	2004	2005	2006	2007	2008
SẢN LƯỢNG - PRODUCTION		Nghìn tấn - Thousand tons			
Nông nghiệp - Agriculture					
Thóc - Paddy	179090	180590	181718	185498	193354
Lúa mì - Wheat	91950	97450	108470	109860	112463
Ngô - Maize	130290	139370	161600	151830	166035
Mía - Sugar cane	89849	86638	92592	105651	124917
Rau quả - Fruit	153409	161201	171020	181363	
Khoai lang, khoai mỡ, khoai tây Sweet potato, yam and potato	35580	34690	27010	27980	85213
Cây lấy dầu - Oil-bearing crop	30659	30771	26403	25489	
Củ cải đường - Beet root	5857	7881	7508	8931	
Khai khoáng - Mining					
Quặng sắt - Iron ore, Fe content	268310	343752	404167	469446	
Công nghiệp chế biến - Manufacturing					
Xi măng - Cement	966820	1068848	1235000	1360000	
Thép thô - Crude steel	282911	353240	422660	489660	
Phân lân - Phosphate fertilizer	12468	12062	12264	12567	
Phân đạm - Nitrogenous fertilizer	33577	38090	38690	41871	
Năng lượng - Energy					
Dầu thô (Triệu tấn) - Crude oil (Mill. tons)	176	181	185	186	190
Than (Triệu tấn) - Coal (Mill. tons)	1992	2205	2373	2526	2793
Khí thiên nhiên (Tỷ m ³) - Natural gas (Bill. m ³)	41	49	59	69	76
Điện (Tỷ kWh) - Electricity (Bill. kWh)	2203	2500	2866	3282	3467

Nguồn số liệu - Source:

Những chỉ tiêu chủ yếu - ADB 2009.

Key Indicators - ADB 2009.

342 Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của Hàn Quốc

Key indicators of Korea, Republic of

	2004	2005	2006	2007	2008
DÂN SỐ - POPULATION	Triệu người - Million persons				
1 tháng 7 hàng năm - <i>1 July of the year</i>	48,0	48,1	48,3	48,5	48,6
LỰC LƯỢNG LAO ĐỘNG	Nghìn người - Thousand persons				
<i>LABOUR FORCE</i>					
Tổng số - <i>Total</i>	23417	23743	23978	24216	24347
Có việc làm - <i>Employed</i>	22557	22856	23151	23433	23577
Nông nghiệp - <i>Agriculture</i>	1824	1813	1781	1723	1686
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	4177	4130	4057	4014	3963
Khai khoáng - <i>Mining</i>	15	17	16	17	23
Các ngành khác - <i>Others</i>	16541	16896	17297	17679	17905
TÀI KHOẢN QUỐC GIA	Tỷ uân - Billion wons				
<i>NATIONAL ACCOUNTS</i>					
GDP theo giá thị trường thực tế <i>GDP at current market prices</i>	826893	865241	908744	975013	1023938
GDP theo giá so sánh 2000 <i>GDP at constant 2000 prices</i>	832305,3	865240,9	910048,9	956514,5	977786,5
Nông nghiệp - <i>Agriculture</i>	25511,6	25853	26240,2	27294	28786,9
Khai khoáng - <i>Mining</i>	2001,7	1992,9	1991,9	1909,8	1935,2
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	201171,3	213646,2	230892,6	247408,1	255019
Điện, hơi đốt và nước - <i>Electricity, gas & water</i>	16393,5	17611,5	18332,9	19026,2	19997,3
Xây dựng - <i>Construction</i>	59437,9	59284,5	60564,4	62134,9	60660,3
Thương nghiệp - <i>Trade</i>	80748,8	82469,7	85792,6	90291,3	91487,5
Vận tải, bưu điện - <i>Transport, communications</i>	34378,7	35292,2	37082,6	39136,8	40506,3
Tài chính - <i>Finance</i>	111683,8	116610,2	120215,6	127139,2	130531,6
Quản lý công cộng - <i>Public administration</i>	46897,2	48200,9	50520,8	52183,9	53135,4
Các ngành khác - <i>Others</i>	168154,5	174928,7	184046,4	193298,8	199056,8
TỶ GIÁ HỐI ĐOÁI - EXCHANGE RATES	Uân/1 đô la Mỹ - Wons/1 USD				
<i>Bình quân trong kỳ - Average of period</i>	1145,3	1024,1	954,8	929,3	1102,1

828 Số liệu thống kê nước ngoài - *International statistics*

342 (Tiếp theo) Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của Hàn Quốc

(Cont.) Key indicators of Korea, Republic of

	2004	2005	2006	2007	2008
NGOẠI THƯƠNG - EXTERNAL TRADE	Triệu đô la Mỹ - Million USD				
Xuất khẩu - Export	253845	284419	325465	371489	422007
Nhập khẩu - Import	224463	261238	309383	356846	435275
Cán cân thương mại - Trade balance	29382	23180	16082	14643	-13267
SẢN LƯỢNG - PRODUCTION	Nghìn tấn - Thousand tons				
Nông nghiệp - Agriculture					
Gạo - Rice	5000	4768	4680	6038	6919
Củ cải - Radish	1710	1277	1495		
Lúa mạch - Barley	23	22	20		
Đậu tương - Soya bean	139	183	156	114	133
Khoai lang - Sweet potato	107	88	89		
Khoai trắng - White potato	129	179	126		
Ngô - Corn	78	73	65		
Lúa mì - Wheat	13	8	6	7	10
Khai khoáng - Mining					
Quặng sắt - Iron ore	373	360	408		
Than an-thra-sít - Anthracite coal	3248	2852	2845		
Công nghiệp chế biến - Manufacturing					
Gang - Pig iron	28101	27920	28318	29652	
Phân bón hỗn hợp - Compound fertilizer	2255	2349	1975	2225	
Bột mì - Wheat flour	1891	1837	1850	1760	
Đường tinh luyện - Refined sugar	1303	1322	1317		
Giấy in báo - Newsprint paper	1745	1630	1654	1665	
Sợi bông - Cotton yarn	264	253	217	212	
Năng lượng - Energy					
Dầu thô - Crude oil	116164	120945	124320	124149	
Than - Coal	3191	2832	2824	2886	
Điện (Triệu kWh) - Electricity (Mill. kWh)	342148	364639	381181	403124	

Nguồn số liệu - Source:

Những chỉ tiêu chủ yếu - ADB 2009 - Key Indicators - ADB 2009.

343 Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của Ấn Độ

Key indicators of India

	2004	2005	2006	2007	2008
DÂN SỐ - POPULATION	Triệu người - Million persons				
1 tháng 7 hàng năm - <i>1 July of the year</i>	1085,0	1101,0	1118,0	1134,0	1150
TÀI KHOẢN QUỐC GIA NATIONAL ACCOUNTS	Tỷ ru-pi - Billion rupees				
GDP theo giá thị trường thực tế <i>GDP at current market prices</i>	31494,1	35867,4	41291,7	47234,0	53217,5
GDP theo chi phí yếu tố so sánh 1999/2000 <i>GDP at constant 1999/2000 factor cost</i>	23887,7	26161,0	28711,2	31297,2	33393,7
Nông nghiệp - <i>Agriculture</i>	4829,1	5111,1	5313,2	5571,2	5660,4
Khai khoáng - <i>Mining</i>	525,9	551,6	600,4	620,0	642,4
Công nghiệp chế biến - <i>Manufacturing</i>	3611,2	3938,4	4401,9	4763,0	4877,4
Điện, hơi đốt và nước - <i>Electricity, gas & water</i>	547,5	575,1	605,4	637,3	659,0
Xây dựng - <i>Construction</i>	1582,1	1838,7	2055,4	2263,3	2425,8
Thương nghiệp - <i>Trade</i>	6158,5	6904,0	7789,0	8754,0	
Vận tải, bưu điện - <i>Transport, communications</i>					
Tài chính - <i>Finance</i>	3230,8	3598,9	4094,7	4575,8	4933,6
Quản lý công cộng - <i>Public administration</i>	3402,7	3643,1	3851,2	4112,6	4649,3
Các ngành khác - <i>Others</i>					
TỶ GIÁ HỐI ĐOÁI - EXCHANGE RATES	Ru-pi/1 đô la Mỹ - Rupees/1 USD				
Bình quân trong kỳ - <i>Average of period</i>	45,32	44,10	45,31	41,35	43,51
NGOẠI THƯƠNG - EXTERNAL TRADE	Tỷ ru-pi - Billion rupees				
Xuất khẩu - <i>Export</i>	3753,4	4564,2	5717,8	6558,6	7669,3
Nhập khẩu - <i>Import</i>	5010,7	6604,1	8405,1	10123,1	13055,0
Cán cân thương mại - <i>Trade balance</i>	-1257,3	-2039,9	-2687,3	-3564,5	-5385,7

830 Số liệu thống kê nước ngoài - *International statistics*

343 (Tiếp theo) Một số chỉ tiêu kinh tế - xã hội chủ yếu của Ấn Độ (Cont.) Key indicators of India

	2004	2005	2006	2007	2008
SẢN LƯỢNG - PRODUCTION	Nghìn tấn - Thousand tons				
Nông nghiệp - Agriculture					
Mía - Sugar cane	237088	281172	355520		
Thóc - Paddy	83132	91793	93355		
Lúa mì - Wheat	68637	69355	75807		
Khoai tây - Potato	23631	23905			
Miến mạch - Sorghum	7654	7787			
Đậu - Pulse	13130	13384	14198		
Bông (lanh) - Cotton (Lint)	16429	18499	22632		
Đay - Jute	10272	10840	11342		
Khai khoáng - Mining					
Quặng sắt - Iron ore	145942	154436			
Quặng dolô-mít - Dolomite	4339	4428			
Quặng mangan - Manganese ore	2386	2003			
Công nghiệp chế biến - Manufacturing					
Xi măng - Cement	125338	140512			
Đường - Sugar	13272	18486			
Giấy, bia - Paper & paper board	5793	5885			
Đay chế biến - Manufactured jute	1451	1449			
Thép - Steel	40402	43427	40459	51406	
Chè - Tea	893	946	956	945	
Năng lượng - Energy					
Dầu thô - Crude oil	34082	32458	33642	33408	33977
Than - Coal	378608	397979	420243	444765	484100
Khí thiên nhiên (Triệu m ³) - Natural gas (Mill. m ³)	31675	31999	31788	31457	31968
Điện (Triệu kWh) - Electricity (Mill. kWh)	665873	697459	742359		

Nguồn số liệu - Source:

Những chỉ tiêu chủ yếu - ADB 2009.

Key Indicators - ADB 2009.